

SECTION III — COMMISSION

VENITURI — VENITURI

Cifre

Titlul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4	Venituri provenite de la persoane care lucrează în cadrul instituțiilor Uniunii și în cadrul altor organisme ale acesteia	956 847 713	986 604 274	878 525 963,99
5	Venituri din funcționarea administrativă a instituției	52 400 000	67 000 000	240 257 185,99
6	Contribuții și restituiri în cadrul acordurilor și al programelor Uniunii	60 000 000	50 000 000	2 443 791 485,76
7	Penalități de întârziere și amenzi	974 000 000	3 648 000 000	1 182 868 266,22
8	Operațiuni de împrumut și de credit	3 696 000	384 000	858 312,00
9	Venituri diverse	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23
	Total	2 076 943 713	4 781 988 274	4 777 742 769,19

TITLUL 4 — VENITURI PROVENITE DE LA PERSOANE CARE LUCREAZĂ ÎN CADRUL INSTITUȚIILOR UNIUNII ȘI ÎN CADRUL ALTOR ORGANISME ALE ACESTEIA

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4 0	IMPOZITE ȘI REȚINERI DIVERSE	521 164 295	529 501 406	495 973 076,91
4 1	CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII	416 623 074	435 527 736	358 181 551,96
4 2	ALTE CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII	19 060 344	21 575 132	24 371 335,12
	Titlul 4 — Total	956 847 713	986 604 274	878 525 963,99

CAPITOLUL 4 0 — IMPOZITE ȘI REȚINERI DIVERSE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 0	IMPOZITE ȘI REȚINERI DIVERSE				
4 0 0	<i>Încasări din impozitul pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile membrilor instituțiilor, ale funcționarilor, ale celorlalți agenți și ale beneficiarilor de pensii</i>	492 377 193	482 956 362	452 786 252,13	91,96 %
4 0 3	<i>Încasări din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate</i>	p.m.	p.m.	43 893,65	
4 0 4	<i>Încasări din impozitul special care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate</i>	28 787 102	46 545 044	43 142 931,13	149,87 %
	Capitolul 4 0 — Total	521 164 295	529 501 406	495 973 076,91	95,17 %

Articolul 4 0 0 — Încasări din impozitul pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile membrilor instituțiilor, ale funcționarilor, ale celorlalți agenți și ale beneficiarilor de pensii

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
492 377 193	482 956 362	452 786 252,13

Comentarii

Aceste venituri reprezintă impozitele pe remunerații, salarii și retribuții de orice tip, cu excepția beneficiilor și a alocațiilor de familie plătite membrilor Comisiei, funcționarilor, celorlalți agenți și persoanelor care primesc plăți compensatorii la încheierea activității la care se face referire la capitolul 01 din fiecare titlu al situației cheltuielilor, precum și beneficiarilor de pensii.

Veniturile estimate cuprind, de asemenea, sumele pentru Banca Europeană de Investiții, Banca Centrală Europeană și Fondul european de investiții.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Protocolul privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în special articolul 12.

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1).

Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 260/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a condițiilor și a procedurii de aplicare a impozitului stabilit în beneficiul Comunităților Europene (JO L 56, 4.3.1968, p. 8).

Regulamentul (CECO, CEE, Euratom) nr. 1860/76 al Consiliului din 29 iunie 1976 de stabilire a condițiilor de încadrare a personalului Fundației Europene pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (JO L 214, 6.8.1976, p. 24).

Articolul 4 0 3 — Încasări din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	43 893,65

Comentarii

Dispozițiile privind contribuția temporară au fost aplicabile până la 30 iunie 2003. Prin urmare, această linie va acoperi orice venituri din suma reziduală a contribuției temporare din salariile membrilor Comisiei, ale funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Comunității Europene, în special articolul 66 în forma în vigoare până la 15 decembrie 2003.

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1).

Articolul 4 0 4 — Încasări din impozitul special care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
28 787 102	46 545 044	43 142 931,13

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze încasările din impozitul special aplicat remunerațiilor funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate, în conformitate cu articolul 66a din Statutul personalului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 66a.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și greșierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și greșierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și greșierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1).

CAPITOLUL 4 1 — CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 1	CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII				
4 1 0	<i>Contribuția personalului la sistemul de pensii</i>	327 351 713	330 761 736	317 395 535,70	96,96 %
4 1 1	<i>Transferul sau achiziționarea drepturilor la pensie de către personal</i>	89 171 361	104 666 000	40 678 870,58	45,62 %
4 1 2	<i>Contribuția funcționarilor și a agenților temporari aflați în concediu în interes personal la sistemul de pensii</i>	100 000	100 000	107 145,68	107,15 %
	Capitolul 4 1 — Total	416 623 074	435 527 736	358 181 551,96	85,97 %

Articolul 4 1 0 — Contribuția personalului la sistemul de pensii

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
327 351 713	330 761 736	317 395 535,70

Comentarii

Veniturile reprezintă contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (CECO, CEE, Euratom) nr. 1860/76 al Consiliului din 29 iunie 1976 de stabilire a condițiilor de încadrare a personalului Fundației Europene pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (JO L 214, 6.8.1976, p. 24).

Articolul 4 1 1 — Transferul sau achiziționarea drepturilor la pensie de către personal

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
89 171 361	104 666 000	40 678 870,58

Comentarii

Veniturile reprezintă plata către Uniune a echivalentului statistic sau a valorii de rambursare forfetare aferente drepturilor de pensie dobândite de funcționari la locurile de muncă anterioare.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Articolul 4 1 2 — Contribuția funcționarilor și a agenților temporari aflați în concediu în interes personal la sistemul de pensii

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
100 000	100 000	107 145,68

Comentarii

Funcționarii și ceilalți agenți aflați în concediu în interes personal pot continua să acumuleze drepturi de pensie, cu condiția ca aceștia să suporte de asemenea costul contribuției angajatorului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

CAPITOLUL 4 2 — ALTE CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 2	ALTE CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII				
4 2 0	<i>Contribuția agenților descentralizate și a organizațiilor internaționale, în calitate de angajatori, la sistemul de pensii</i>	19 060 344	21 575 132	24 371 335,12	127,86 %
	Capitolul 4 2 — Total	19 060 344	21 575 132	24 371 335,12	127,86 %

Articolul 4 2 0 — Contribuția agenților descentralizate și a organizațiilor internaționale, în calitate de angajatori, la sistemul de pensii

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
19 060 344	21 575 132	24 371 335,12

Comentarii

Veniturile reprezintă contribuția agenților descentralizate și a organizațiilor internaționale, în calitate de angajatori, la sistemul de pensii.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

TITLUL 5 — VENITURI DIN FUNCȚIONAREA ADMINISTRATIVĂ A INSTITUȚIEI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
5 0	ÎNCASĂRI DIN VÂNZAREA DE BUNURI MOBILE (LIVRĂRI DE BUNURI) ȘI IMOBILE	p.m.	p.m.	5 288 499,02
5 1	ÎNCASĂRI DIN ÎNCHIRIERI	p.m.	p.m.	15 954 670,94
5 2	VENITURI DIN INVESTIȚII SAU ÎMPRUMUTURI ACORDATE, DOBÂNZI BANCARE ȘI ALTELE	50 400 000	65 000 000	58 052 397,99
5 5	VENITURI PROVENITE DIN ÎNCASĂRILE PENTRU SERVICIILE ȘI LUCRĂRILE PRESTATE	p.m.	p.m.	12 636 245,48
5 7	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI AFERENTE FUNCȚIONĂRII ADMINISTRATIVE A INSTITUȚIEI	p.m.	p.m.	143 805 268,27
5 8	INDEMNIZAȚII DIVERSE	p.m.	p.m.	308 828,51
5 9	ALTE VENITURI PROVENITE DIN OPERAȚIUNI ADMINISTRATIVE	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78
Titlul 5 — Total		52 400 000	67 000 000	240 257 185,99

CAPITOLUL 5 0 — ÎNCASĂRI DIN VÂNZAREA DE BUNURI MOBILE (LIVRĂRI DE BUNURI) ȘI IMOBILE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 0	ÎNCASĂRI DIN VÂNZAREA DE BUNURI MOBILE (LIVRĂRI DE BUNURI) ȘI IMOBILE				
5 0 0	Încasări din vânzarea de bunuri mobile (livrări de bunuri)				
5 0 0 0	Încasări din vânzarea de materiale de transport — Venituri alocate	p.m.	p.m.	33 657,70	
5 0 0 1	Încasări din vânzarea de alte bunuri mobile — Venituri alocate	p.m.	p.m.	175,00	
5 0 0 2	Încasări din livrările de bunuri către alte instituții sau organisme — Venituri alocate	p.m.	p.m.	4 252 274,94	
<i>Articolul 5 0 0 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	4 286 107,64	
5 0 1	Încasări din vânzarea de bunuri imobile	p.m.	p.m.	0,—	
5 0 2	Încasări din vânzarea de publicații, imprimate și filme — Venituri alocate	p.m.	p.m.	1 002 391,38	
Capitolul 5 0 — Total		p.m.	p.m.	5 288 499,02	

Articolul 5 0 0 — Încasări din vânzarea de bunuri mobile (livrări de bunuri)

Postul 5 0 0 0 — Încasări din vânzarea de materiale de transport — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	33 657,70

Comentarii

Acest post este destinat înregistrării veniturilor provenite din vânzarea sau răscumpărarea parțială de materiale de transport aparținând instituției. Acesta înregistrează, de asemenea, încasările din vânzarea de materiale de transport care sunt înlocuite sau casate în cazul în care valoarea contabilă este complet amortizată.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) literele (a) și (b) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Postul 5 0 0 1 — Încasări din vânzarea de alte bunuri mobile — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	175,00

Comentarii

Acest post este destinat înregistrării veniturilor provenite din vânzarea sau răscumpărarea parțială de bunuri mobile aparținând instituției, altele decât materiale de transport. Acesta înregistrează, de asemenea, încasările din vânzarea de echipamente, instalații, materiale și aparate științifice și tehnice care sunt înlocuite sau casate în cazul în care valoarea contabilă este complet amortizată.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) literele (a) și (b) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Postul 5 0 0 2 — Încasări din livrările de bunuri către alte instituții sau organisme — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	4 252 274,94

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (e) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Articolul 5 0 1 — Încasări din vânzarea de bunuri imobile

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Prezentul articol este destinat să înregistreze veniturile provenite din vânzarea de bunuri imobile aparținând instituțiilor.

Articolul 5 0 2 — Încasări din vânzarea de publicații, imprimate și filme — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	1 002 391,38

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (h) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Acest articol cuprinde, de asemenea, veniturile din vânzarea acestor produse pe suport electronic.

CAPITOLUL 5 1 — ÎNCASĂRI DIN ÎNCHIRIERI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 1	ÎNCASĂRI DIN ÎNCHIRIERI				
5 1 0	Încasări din închirierea de mobilier și echipamente — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
5 1 1	Încasări din închirieri și subînchirieri de bunuri imobile și rambursarea de cheltuieli locative				
5 1 1 0	Încasări din închirieri și subînchirieri de bunuri imobile — Venituri alocate	p.m.	p.m.	15 582 138,45	
5 1 1 1	Rambursarea de cheltuieli locative — Venituri alocate	p.m.	p.m.	372 532,49	
	Articolul 5 1 1 — Total parțial	p.m.	p.m.	15 954 670,94	
	Capitolul 5 1 — Total	p.m.	p.m.	15 954 670,94	

Articolul 5 1 0 — Încasări din închirierea de mobilier și echipamente — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Articolul 5 1 1 — Încasări din închirieri și subînchirieri de bunuri imobile și rambursarea de cheltuieli locative

Postul 5 1 1 0 — Încasări din închirieri și subînchirieri de bunuri imobile — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	15 582 138,45

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Postul 5 1 1 1 — Rambursarea de cheltuieli locative — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	372 532,49

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

CAPITOLUL 5 2 — VENITURI DIN INVESTIȚII SAU ÎMPRUMUTURI ACORDATE, DOBÂNZI BANCARE ȘI ALTELE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 2	VENITURI DIN INVESTIȚII SAU ÎMPRUMUTURI ACORDATE, DOBÂNZI BANCARE ȘI ALTELE				
5 2 0	<i>Venituri din investiții sau împrumuturi acordate, dobânzi bancare și altele, încasate în conturile instituției</i>	400 000	10 000 000	3 297 847,68	824,46 %
5 2 1	<i>Venituri provenite din fondurile plasate sau împrumutate, dobânzi bancare și altele, încasate în conturile organizațiilor care beneficiază de subvenții și transferate către Comisie</i>	10 000 000	15 000 000	11 455 376,72	114,55 %
5 2 2	<i>Dobânzi generate de prefinanțări</i>	40 000 000	40 000 000	40 436 396,93	101,09 %
5 2 3	<i>Venituri generate de conturile fiduciare — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	2 862 776,66	
	Capitolul 5 2 — Total	50 400 000	65 000 000	58 052 397,99	115,18 %

Articolul 5 2 0 — Venituri din investiții sau împrumuturi acordate, dobânzi bancare și altele, încasate în conturile instituției

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
400 000	10 000 000	3 297 847,68

Comentarii

Aceste venituri se referă doar la dobânzile bancare încasate în conturile curente ale Comisiei.

Articolul 5 2 1 — Venituri provenite din fondurile plasate sau împrumutate, dobânzi bancare și altele, încasate în conturile organizațiilor care beneficiază de subvenții și transferate către Comisie

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
10 000 000	15 000 000	11 455 376,72

Comentarii

Acest articol conține veniturile provenite din rambursarea dobânzii de către organizațiile subvenționate care au plasat avansurile primite de la Comisie în conturi purtătoare de dobândă. În cazul în care rămân neutilizate, aceste avansuri și dobânzile aferente trebuie rambursate Comisiei.

Articolul 5 2 2 — Dobânzi generate de prefinanțări

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
40 000 000	40 000 000	40 436 396,93

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze veniturile din dobânzile generate de prefinanțări.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (d) din Regulamentul financiar, aceste venituri pot conduce la deschiderea de credite suplimentare la linia corespunzătoare din situația cheltuielilor din această secțiune.

Regulamentul delegat de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului financiar cuprinde, de asemenea, prevederi privind contabilizarea dobânzii aferente prefinanțării.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1), în special articolul 8 alineatul (4) și articolul 21 alineatul (3) litera (d).

Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 al Comisiei din 29 octombrie 2012 privind normele de aplicare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii (JO L 362, 31.12.2012, p.1).

Articolul 5 2 3 — Venituri generate de conturile fiduciare — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	2 862 776,66

Comentarii

Acest articol este menit să înregistreze veniturile din dobândă și alte venituri generate de conturile fiduciare.

Conturile fiduciare sunt ținute în numele Uniunii de către instituțiile financiare internaționale (Fondul european de investiții, Banca Europeană de Investiții, Banca de Dezvoltare a Consiliului European/Kreditanstalt für Wiederaufbau, Banca Europeană de Reconstrucție și Dezvoltare) care gestionează programe ale Uniunii/Comunității, iar sumele virate de Uniune rămân în cont până când sunt puse la dispoziția beneficiarilor în cadrul programului unic, cum ar fi întreprinderile mici și mijlocii sau instituțiile care gestionează proiecte în țările în curs de aderare.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (4) din Regulamentul financiar, dobânzile produse de conturile fiduciare utilizate pentru programele Uniunii servesc la crearea de credite suplimentare la liniile care au suportat cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespunzătoare.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1), în special articolul 21 alineatul (4).

Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 al Comisiei din 29 octombrie 2012 privind normele de aplicare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii (JO L 362, 31.12.2012, p.1).

CAPITOLUL 5 5 — VENITURI PROVENITE DIN ÎNCASĂRILE PENTRU SERVICIILE ȘI LUCRĂRILE PRESTATE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 5	VENITURI PROVENITE DIN ÎNCASĂRILE PENTRU SERVICIILE ȘI LUCRĂRILE PRESTATE				
5 5 0	<i>Încasările pentru serviciile și lucrările prestate în beneficiul altor instituții sau organisme, inclusiv cuantumul indemnizațiilor de misiune plătite în numele altor instituții sau organisme și rambursate de către acestea — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	12 321 005,42	
5 5 1	<i>Venituri provenite de la terți pentru serviciile și lucrările prestate la cererea acestora — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	315 240,06	
	Capitolul 5 5 — Total	p.m.	p.m.	12 636 245,48	

Articolul 5 5 0 — Încasările pentru serviciile și lucrările prestate în beneficiul altor instituții sau organisme, inclusiv cuantumul indemnizațiilor de misiune plătite în numele altor instituții sau organisme și rambursate de către acestea — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	12 321 005,42

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (e) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Articolul 5 5 1 — Venituri provenite de la terți pentru serviciile și lucrările prestate la cererea acestora — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	315 240,06

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

CAPITOLUL 5 7 — ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI AFERENTE FUNCȚIONĂRII ADMINISTRATIVE A INSTITUȚIEI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 7	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI AFERENTE FUNCȚIONĂRII ADMINISTRATIVE A INSTITUȚIEI				
5 7 0	<i>Venituri provenind din restituirea sumelor plătite nejustificat — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	9 657 656,95	

5 7 1	<i>Venituri corespunzătoare unei anumite destinații, precum veniturile provenite de la fundații, din subvenții, donații și moșteniri, inclusiv veniturile alocate proprii fiecărei instituții — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	<i>Rambursarea cheltuielilor de asigurări sociale efectuate în numele unei alte instituții</i>	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	<i>Alte contribuții și restituiri aferente funcționării administrative a instituției — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	134 147 611,32
Capitolul 5 7 — Total		p.m.	p.m.	143 805 268,27

Articolul 5 7 0 — Venituri provenind din restituirea sumelor plătite nejustificat — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	9 657 656,95

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Articolul 5 7 1 — Venituri corespunzătoare unei anumite destinații, precum veniturile provenite de la fundații, din subvenții, donații și moșteniri, inclusiv veniturile alocate proprii fiecărei instituții — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Articolul 5 7 2 — Rambursarea cheltuielilor de asigurări sociale efectuate în numele unei alte instituții

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze veniturile aferente rambursării cheltuielilor de asigurări sociale efectuate în numele unei alte instituții.

Articolul 5 7 3 — Alte contribuții și restituiri aferente funcționării administrative a instituției — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	134 147 611,32

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

CAPITOLUL 5 8 — INDEMNIZAȚII DIVERSE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 8	INDEMNIZAȚII DIVERSE				
5 8 0	<i>Venituri provenite din plăți legate de cheltuielile locative — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	17 268,69	
5 8 1	<i>Venituri provenite din indemnizațiile de asigurări încasate — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	291 559,82	
	Capitolul 5 8 — Total	p.m.	p.m.	308 828,51	

Articolul 5 8 0 — Venituri provenite din plăți legate de cheltuielile locative — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	17 268,69

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (g) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Articolul 5 8 1 — Venituri provenite din indemnizațiile de asigurări încasate — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	291 559,82

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) litera (f) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

CAPITOLUL 5 9 — ALTE VENITURI PROVENITE DIN OPERAȚIUNI ADMINISTRATIVE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
5 9	ALTE VENITURI PROVENITE DIN OPERAȚIUNI ADMINISTRATIVE				
5 9 0	<i>Alte venituri provenite din operațiuni administrative</i>	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78	210,56 %
	Capitolul 5 9 — Total	2 000 000	2 000 000	4 211 275,78	210,56 %

Articolul 5 9 0 — Alte venituri provenite din operațiuni administrative

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
2 000 000	2 000 000	4 211 275,78

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze alte venituri din operațiuni administrative.

TITLUL 6 — CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI ÎN CADRUL ACORDURILOR ȘI AL PROGRAMELOR UNIUNII

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
6 0	CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII	p.m.	p.m.	588 447 354,33
6 1	RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DIVERSE	p.m.	p.m.	102 774 970,46
6 2	VENITURI DIN SERVICII PRESTATE CONTRA COST	p.m.	p.m.	73 113 988,17
6 3	CONTRIBUȚII ÎN CADRUL ACORDURILOR SPECIFICE	p.m.	p.m.	340 961 821,95
6 5	CORECȚII FINANCIARE	p.m.	p.m.	85 083 943,54
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI	60 000 000	50 000 000	556 038 240,50
6 7	VENITURI REFERITOARE LA FONDUL EUROPEAN DE GARANTARE AGRICOLĂ ȘI FONDUL EUROPEAN AGRICOL PENTRU DEZVOLTARE RURALĂ	p.m.	p.m.	697 371 166,81
6 8	SUME TEMPORARE PENTRU RESTRUCTURARE	p.m.	p.m.	0,—
	Titlul 6 — Total	60 000 000	50 000 000	2 443 791 485,76

CAPITOLUL 6 0 — CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 0	CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII				
6 0 1	<i>Diverse programe de cercetare</i>				
6 0 1 1	Acorduri de cooperare între Elveția și Euratom în domeniul fuziunii termionucleare controlate și al fizicii plasmei — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 2	Acorduri europene pentru dezvoltarea fuziunii (AEDF) — Venituri alocate	p.m.	p.m.	16 697 188,17	
6 0 1 3	Acorduri de cooperare cu țări terțe în cadrul programelor de cercetare ale Uniunii — Venituri alocate	p.m.	p.m.	344 593 840,72	
6 0 1 5	Acorduri de cooperare cu organisme din țări terțe în legătură cu proiecte științifice și tehnologice de interes pentru Uniune (Eureka și altele) — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 1 6	Acorduri de cooperare europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 0 1 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	361 291 028,89	
6 0 2	<i>Alte programe</i>				
6 0 2 1	Venituri diverse privind ajutorul umanitar — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 0 2 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	0,—	
6 0 3	<i>Acorduri de asociere între Uniune și țări terțe</i>				
6 0 3 1	Venituri provenite din participarea țărilor candidate și a țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest la programele Uniunii — Venituri alocate	p.m.	p.m.	196 461 242,11	

6 0 3 2	Venituri provenite din participarea Țărilor terțe, altele decât Țările candidate și Țările potențial candidate din Balcanii de Vest, la acorduri de cooperare în domeniul vamal — Venituri alocate	p.m.	p.m.	256 840,90
6 0 3 3	Participarea organismelor externe la activitățile Uniunii — Venituri alocate	p.m.	p.m.	30 438 242,43
	<i>Articolul 6 0 3 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	227 156 325,44
	Capitolul 6 0 — Total	p.m.	p.m.	588 447 354,33

Articolul 6 0 1 — Diverse programe de cercetare

Postul 6 0 1 1 — Acorduri de cooperare între Elveția și Euratom în domeniul fuziunii termonucleare controlate și al fizicii plasmei — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Venituri rezultate din acorduri de cooperare între Elveția și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, în special cel din 14 septembrie 1978.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolul 08 22 04 (acțiune indirectă) din situația cheltuielilor din această secțiune, în funcție de cheltuielile care urmează să fie acoperite.

Postul 6 0 1 2 — Acorduri europene pentru dezvoltarea fuziunii (AEDF) — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	16 697 188,17

Comentarii

Venituri rezultate din AEDF multilaterale între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și cei 26 asociații ai săi din domeniul fuziunii.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolul 08 22 04 (acțiune indirectă) din situația cheltuielilor din această secțiune, în funcție de cheltuielile care urmează să fie acoperite.

Astfel de venituri acoperă contribuția asociațiilor la finanțarea cheltuielilor fondului comun rezultate ca urmare a utilizării facilităților JET, ale High Performance Computer for Fusion și a oricărei alte facilități stabilite pentru scopurile aferente AEDF.

Postul 6 0 1 3 — Acorduri de cooperare cu țări terțe în cadrul programelor de cercetare ale Uniunii — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	344 593 840,72

Comentarii

Venituri provenite din acorduri de cooperare între Uniune și țări terțe, în special cele care participă la Cooperarea europeană din domeniul cercetării științifice și tehnice (COST), în vederea asocierii acestora la programele de cercetare ale Uniunii.

Eventualele contribuții sunt destinate să acopere costurile reuniunilor, contractele experților și cheltuielile în materie de cercetare

în cadrul programelor respective.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04, 09 04 02, 15 07 78, 32 06 03 (acțiune indirectă) și articolele 10 02 02 și 10 03 02 din situația cheltuielilor din această secțiune, în funcție de cheltuielile care urmează să fie acoperite.

Temei juridic

Decizia 2007/502/CE, Euratom a Consiliului și a Comisiei din 25 iunie 2007 privind semnarea, în numele Comunității Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice, precum și aplicarea provizorie a Acordului de cooperare științifică și tehnologică dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte (JO L 189, 20.7.2007, p. 24).

Decizia 2007/585/CE a Consiliului din 10 iulie 2007 privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de cooperare științifică și tehnică între Comunitatea Europeană și Statul Israel (JO L 220, 25.8.2007, p. 3).

Decizia 2010/558/UE a Consiliului din 12 martie 2010 privind semnarea, în numele Uniunii, și aplicarea provizorie a Acordului între Uniunea Europeană și Guvernul Insulelor Feroe privind cooperarea științifică și tehnologică, prin care Insulele Feroe sunt asociate la cel de Al doilea program-cadru pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) al Uniunii (JO L 245, 17.9.2010, p. 1).

Decizia 2011/27/UE a Consiliului din 12 iulie 2010 privind semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a unui protocol la Acordul de parteneriat și cooperare de instituire a unui parteneriat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Moldova, pe de altă parte, referitor la un acord-cadru între Uniunea Europeană și Republica Moldova privind principiile generale de participare a Republicii Moldova la programele Uniunii (JO L 14, 19.1.2011, p. 1).

Decizia 2011/28/UE a Consiliului din 12 iulie 2010 privind încheierea unui protocol la Acordul de parteneriat și cooperare de instituire a unui parteneriat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Moldova, pe de altă parte, referitor la un acord-cadru între Uniunea Europeană și Republica Moldova privind principiile generale de participare a Republicii Moldova la programele Uniunii (JO L 14, 19.1.2011, p. 5).

Decizia C(2011)5803 a Comisiei din 18 august 2011, privind aprobarea și semnarea Memorandumului de înțelegere între Uniunea Europeană și Republica Moldova privind asocierea Republicii Moldova la al doilea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013).

Decizia 2013/4/Euratom a Consiliului din 11 decembrie 2012 de aprobare a încheierii de către Comisia Europeană a Acordului de cooperare științifică și tehnologică între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Confederația Elvețiană, pe de altă parte, prin care Confederația Elvețiană se asociază la Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 4, 9.1.2013, p. 1).

Postul 6 0 1 5 — Acorduri de cooperare cu organisme din țări terțe în legătură cu proiecte științifice și tehnologice de interes pentru Uniune (Eureka și altele) — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Venituri rezultate din acorduri de cooperare între Uniune și organisme din țări terțe în legătură cu proiecte științifice și tehnologice de interes pentru Uniune (Eureka și altele).

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 și 09 04 02 (acțiune indirectă) din situația cheltuielilor din această secțiune.

Postul 6 0 1 6 — Acorduri de cooperare europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Venituri provenite de la statele care iau parte la Cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 și 09 04 02 (acțiune indirectă) din situația cheltuielilor din această secțiune.

Acte de referință

Rezoluția miniștrilor de stat care participă la Cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice (COST) (semnată la Viena la 21 noiembrie 1991) (JO C 333, 24.12.1991, p. 1).

Articolul 6 0 2 — Alte programe

Postul 6 0 2 1 — Venituri diverse privind ajutorul umanitar — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Eventuale contribuții ale organismelor externe privind ajutorul umanitar.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, veniturile vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la titlul 23 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (JO L 163, 2.7.1996, p. 1).

Articolul 6 0 3 — Acorduri de asociere între Uniune și țări terțe

Postul 6 0 3 1 — Venituri provenite din participarea țărilor candidate și a țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest la programele Uniunii — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	196 461 242,11

Comentarii

Venituri provenite din acordurile de asociere încheiate între Uniune și țările menționate mai jos ca urmare a participării acestora la diferite programe ale Uniunii. Orice venit de la țări care sunt deja state membre sunt legate de operațiuni anterioare.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Acte de referință

Acord-cadru între Comunitatea Europeană și Republica Turcia privind principiile generale de participare a Republicii Turcia la programele comunitare (JO L 61, 2.3.2002, p. 29).

Decizia C(2007) 2029 a Comisiei din 11 mai 2007 privind aprobarea și semnarea Memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Republica Turcia cu privire la asocierea Republicii Turcia la cel de Al patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013).

Acord-cadru între Comunitatea Europeană și Republica Albania privind principiile generale de participare a Republicii Albania la

programele comunitare (JO L 192, 22.7.2005, p. 2).

Decizia C(2007) 6103 a Comisiei din 11 decembrie 2007 privind aprobarea și semnarea Memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Republica Albania cu privire la asocierea Republicii Albania la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013).

Acord-cadru între Comunitatea Europeană și Bosnia și Herțegovina privind principiile generale de participare a Bosniei și Herțegovinei la programele comunitare (JO L 192, 22.7.2005, p. 9).

Decizia C(2008) 4037 a Comisiei din 1 august 2008 privind aprobarea și semnarea Memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Bosnia și Herțegovina cu privire la asocierea Bosniei și Herțegovinei la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013).

Acord-cadru între Comunitatea Europeană și Republica Croația privind principiile generale de participare a Republicii Croația la programele comunitare (JO L 192, 22.7.2005, p. 16) [aplicabil până la aderarea Republicii Croația (1 iulie 2013)].

Decizia C(2007) 2017 a Comisiei din 11 mai 2007 privind aprobarea și semnarea Memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Republica Croația cu privire la asocierea Republicii Croația la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) [aplicabil până la aderarea Republicii Croația (1 iulie 2013)].

Acord-cadru între Comunitatea Europeană și Serbia și Muntenegru privind principiile generale de participare a Serbiei și Muntenegrului la programele comunitare (JO L 192, 22.7.2005, p. 29).

Decizia C(2007) 2030 a Comisiei din 11 mai 2007 privind aprobarea și semnarea Memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Republica Serbia cu privire la asocierea Republicii Serbia la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013).

Protocol la Acordul de stabilizare și asociere între Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, pe de altă parte, privind un acord-cadru între Comunitatea Europeană și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei de stabilire a principiilor generale de participare a Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei la programele comunitare (JO L 192, 22.7.2005, p. 23).

Decizia C(2007) 2016 a Comisiei din 11 mai 2007 privind aprobarea și semnarea Memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și fosta Republică iugoslavă a Macedoniei cu privire la asocierea fostei Republici iugoslave a Macedoniei la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013).

Acord sub forma unui schimb de scrisori privind aplicarea cu titlu provizoriu a Protocolului nr. 8 la Acordul de stabilizare și asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Muntenegru, pe de altă parte, privind principiile generale pentru participarea Muntenegrului la programele comunitare (JO L 43, 19.2.2008, p. 11).

Decizia C(2008) 233 a Comisiei din 24 ianuarie 2008 privind aprobarea și semnarea Memorandumului de înțelegere între Comunitatea Europeană și Muntenegru cu privire la asocierea Muntenegrului la cel de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013).

Protocole adiționale la acordurile europene (articolele 228 și 238) privind participarea țărilor candidate la programele comunitare.

Postul 6 0 3 2 — Venituri provenite din participarea țărilor terțe, altele decât țările candidate și țările potențial candidate din Balcanii de Vest, la acorduri de cooperare în domeniul vamal — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	256 840,90

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze contribuțiile țărilor terțe la acordurile de cooperare în domeniul vamal, în special în cadrul proiectului Transit și al proiectului de difuzare a datelor tarifare și altele (pe cale telematică).

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 și 14 05 03 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Temei juridic

Convenția din 20 mai 1987 între Comunitatea Economică Europeană, Republica Austria, Republica Finlanda, Republica Islanda, Regatul Norvegiei, Regatul Suediei și Confederația Elvețiană privind regimul de tranzit comun (JO L 226, 13.8.1987, p. 2).

Decizia 2000/305/CE a Consiliului din 30 martie 2000 privind încheierea unui acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Elveția referitor la extinderea rețelei comune de comunicații/interfeței comune a sistemelor (CCN/CSI), în cadrul Convenției privind un regim de tranzit comun (JO L 102, 27.4.2000, p. 50).

Decizia 2000/506/CE a Consiliului din 31 iulie 2000 privind încheierea unui acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Norvegia referitor la extinderea rețelei comune de comunicații/interfeței comune a sistemelor (CCN/CSI), în cadrul Convenției privind un regim de tranzit comun (JO L 204, 11.8.2000, p. 35).

Decizia Consiliului din 19 martie 2001 de autorizare a Comisiei să negocieze în numele Comunității Europene o modificare a Convenției de creare a Consiliului de Cooperare Vamală, semnată la Bruxelles la 15 decembrie 1950, în vederea participării Comunității Europene în calitate de membru al organizației.

Decizia nr. 253/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2003 de adoptare a unui program de acțiune pentru vamă în Comunitate (Vamă 2007) (JO L 36, 12.2.2003, p. 1).

Decizia nr. 624/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 de instituire a unui program de acțiune pentru vamă în Comunitate (Vamă 2013) (JO L 154, 14.6.2007, p. 25).

Postul 6 0 3 3 — Participarea organismelor externe la activitățile Uniunii — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	30 438 242,43

Comentarii

Eventuale contribuții ale organismelor externe la activitățile Uniunii.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

CAPITOLUL 6 1 — RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DIVERSE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 1	RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DIVERSE				
6 1 1	Rambursarea cheltuielilor efectuate în numele unuia sau al mai multor state membre				
6 1 1 3	Venituri din investițiile prevăzute la articolul 4 din Decizia 2003/76/CE – Venituri alocate	p.m.	p.m.	47 896 088,58	
6 1 1 4	Venituri provenite din sume recuperate din programul de cercetare al Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 1 1 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	47 896 088,58	
6 1 2	Rambursarea cheltuielilor efectuate în mod specific pentru executarea lucrărilor la cerere și cu plată — Venituri alocate	p.m.	p.m.	645,92	
6 1 4	Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru proiecte și activități în caz de succes comercial				
6 1 4 3	Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru activitățile europene cu capital de risc în favoarea întreprinderilor mici și mijlocii — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
6 1 4 4	Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru instrumentele de împărțire a riscurilor finanțate din Fondul european de dezvoltare regională și din Fondul de coeziune — Venituri alocate	p.m.	p.m.		

	<i>Articolul 6 1 4 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5	Rambursarea ajutoarelor acordate de Uniune care nu au fost utilizate			
6 1 5 0	Rambursarea ajutoarelor neutilizate din Fondul social european, Fondul european de dezvoltare regională, Fondul european de orientare și garantare agricolă, Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului, Fondul de coeziune, Fondul de solidaritate, ISPA și IPA	p.m.	p.m.	42 018 394,95
6 1 5 1	Rambursarea subvențiilor de echilibru bugetar neutilizate — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Rambursarea subvențiilor la dobândă neutilizate — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Rambursarea sumelor neutilizate în cadrul contractelor încheiate de instituție — Venituri alocate	p.m.	p.m.	602 575,71
6 1 5 7	Rambursarea avansurilor în cadrul fondurilor structurale, Fondului de coeziune și Fondului european pentru pescuit	p.m.	p.m.	4 559 723,50
6 1 5 8	Rambursarea diverselor ajutoare acordate de Uniune care nu au fost utilizate — Venituri alocate	p.m.	p.m.	1 282 087,08
	<i>Articolul 6 1 5 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	48 462 781,24
6 1 6	Rambursarea cheltuielilor efectuate în numele Agenției Internaționale pentru Energia Atomică — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	Rambursarea sumelor plătite în cadrul ajutorului acordat de Uniune țărilor terțe			
6 1 7 0	Rambursări în cadrul cooperării cu Africa de Sud — Venituri alocate	p.m.	p.m.	6 098 617,93
	<i>Articolul 6 1 7 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	6 098 617,93
6 1 8	Rambursarea sumelor plătite în cadrul ajutorului alimentar			
6 1 8 0	Rambursări efectuate de către ofertanții declarați câștigători sau beneficiari ai unor sume care depășesc valoarea datorată în cadrul ajutorului alimentar — Venituri alocate	p.m.	p.m.	110 579,80
6 1 8 1	Rambursarea costurilor suplimentare ocazionate de beneficiarii de ajutor alimentar — Venituri alocate	p.m.	p.m.	19 836,54
	<i>Articolul 6 1 8 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	130 416,34
6 1 9	Rambursarea altor cheltuieli efectuate în numele unor organisme externe			
6 1 9 1	Rambursarea altor cheltuieli efectuate în numele unor organisme externe în temeiul Deciziei 77/270/Euratom a Consiliului — Venituri alocate	p.m.	p.m.	186 420,45
	<i>Articolul 6 1 9 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	186 420,45
	Capitolul 6 1 — Total	p.m.	p.m.	102 774 970,46

Articolul 6 1 1 — Rambursarea cheltuielilor efectuate în numele unuia sau al mai multor state membre

Postul 6 1 1 3 — Venituri din investițiile prevăzute la articolul 4 din Decizia 2003/76/CE – Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	47 896 088,58

Comentarii

Conform Deciziei 2003/76/CE, Comisia este însărcinată cu lichidarea operațiunilor financiare ale Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) care sunt încă în derulare în momentul expirării Tratatului CECO.

În conformitate cu articolul 4 din respectiva decizie, veniturile nete rezultate din plasamentele activelor disponibile vor constitui venituri alocate în bugetul general al Uniunii Europene pentru un anumit scop, în special finanțarea proiectelor de cercetare în sectoarele aferente industriei cărbunelui și oțelului prin Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel.

Veniturile nete disponibile pentru finanțarea proiectelor de cercetare în anul n + 2 apar în bilanțul CECO în lichidare pentru anul n, iar după finalizarea procesului de lichidare vor apărea ca active în bilanțul Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel. Acest

mecanism de finanțare a intrat în vigoare în 2003. Veniturile provenite din 2011 vor fi utilizate pentru cercetare în 2013. Pentru a reduce cât mai mult posibil fluctuațiile pe care le pot produce variațiile piețelor financiare asupra finanțării cercetării, se aplică un mecanism de ajustare. Cuantumul venitului net preconizat a fi disponibil pentru cercetare în 2013 se ridică la 51 732 500 EUR.

În conformitate cu articolul 4 din Decizia 2003/76/CE, 72,8 % din creditele fondului vor fi destinate sectorului oțelului, iar 27,2 % sectorului cărbunelui.

În conformitate cu articolul 21 și articolul 181 alineatul (2) din Regulamentul financiar, veniturile vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la capitolul 08 23 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Temei juridic

Decizia 2003/76/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene, privind consecințele financiare ale expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) și Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 22).

Postul 6 1 1 4 — Venituri provenite din sume recuperate din programul de cercetare al Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Conform Deciziei 2003/76/CE, Comisia este însărcinată cu lichidarea operațiunilor financiare ale Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) care sunt încă în derulare în momentul expirării Tratatului CECO.

În conformitate cu articolul 4 alineatul (5) din respectiva decizie, veniturile recuperate sunt înscrise, într-o primă etapă, la activele CECO în lichidare și apoi, după încheierea lichidării, la activele Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel.

Temei juridic

Decizia 2003/76/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene, privind consecințele financiare ale expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) și Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 22).

Articolul 6 1 2 — Rambursarea cheltuielilor efectuate în mod specific pentru executarea lucrărilor la cerere și cu plată — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	645,92

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Articolul 6 1 4 — Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru proiecte și activități în caz de succes comercial

Postul 6 1 4 3 — Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru activitățile europene cu capital de risc în favoarea întreprinderilor mici și mijlocii — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Rambursarea integrală sau parțială a sprijinului pentru proiectele care au cunoscut un succes comercial, cu o eventuală participare la profiturile provenite din finanțările nerambursabile acordate în cadrul activităților europene de capital de risc în sprijinul întreprinderilor mici și mijlocii, prin intermediul instrumentelor Venture Consort și Eurotech Capital.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Postul 6 1 4 4 — Rambursarea sprijinului acordat de Uniune pentru instrumentele de împărțire a riscurilor finanțate din Fondul european de dezvoltare regională și din Fondul de coeziune — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	

Comentarii

Rambursarea restituirilor și a sumelor restante din sprijinul acordat de Uniune pentru instrumentele de împărțire a riscurilor finanțate din Fondul european de dezvoltare regională și din Fondul de coeziune.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare necesare finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), în special articolele 14 și 36a.

Articolul 6 1 5 — Rambursarea ajutoarelor acordate de Uniune care nu au fost utilizate

Postul 6 1 5 0 — Rambursarea ajutoarelor neutilizate din Fondul social european, Fondul european de dezvoltare regională, Fondul european de orientare și garantare agricolă, Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului, Fondul de coeziune, Fondul de solidaritate, ISPA și IPA

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	42 018 394,95

Comentarii

Rambursarea ajutoarelor neutilizate din Fondul social european, Fondul european de dezvoltare regională, Fondul european de orientare și garantare agricolă, Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului, Fondul de coeziune, Fondul de solidaritate,

Instrumentul pentru politici structurale de preaderare (ISPA) și Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA).

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, aceste venituri pot fi utilizate pentru constituirea unor credite suplimentare la liniile bugetare din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Postul 6 1 5 1 — Rambursarea subvențiilor de echilibru bugetar neutilizate — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Postul 6 1 5 2 — Rambursarea subvențiilor la dobândă neutilizate — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Postul 6 1 5 3 — Rambursarea sumelor neutilizate în cadrul contractelor încheiate de instituție — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	602 575,71

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Postul 6 1 5 7 — Rambursarea avansurilor în cadrul fondurilor structurale, Fondului de coeziune și Fondului european pentru pescuit

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	4 559 723,50

Comentarii

La acest post se înregistrează rambursarea avansurilor în cadrul fondurilor structurale (Fondul european de dezvoltare regională și Fondul social european), Fondului de coeziune și Fondului european pentru pescuit.

Sumele alocate acestui post vor fi utilizate, în conformitate cu articolele 21 și 178 din Regulamentul financiar, la constituirea de credite suplimentare în cadrul rubricilor corespunzătoare de la titlurile 04, 11 și 13 din situația cheltuielilor din această secțiune, dacă sunt necesare pentru a nu fi redusă contribuția fondurilor structurale și a Fondului de coeziune la operațiunea vizată.

Teamei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1164/94 al Consiliului din 16 mai 1994 de instituire a Fondului de coeziune (JO L 130, 25.5.1994, p. 1), în special articolul D din anexa II.

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), în special articolul 82 alineatul (2) și capitolul II.

Regulamentul (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului din 27 iulie 2006 privind Fondul european pentru pescuit (JO L 223, 15.8.2006, p. 1).

Postul 6 1 5 8 — Rambursarea diverselor ajutoare acordate de Uniune care nu au fost utilizate — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	1 282 087,08

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Articolul 6 1 6 — Rambursarea cheltuielilor efectuate în numele Agenției Internaționale pentru Energia Atomică — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Rambursarea de către Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA) a sumelor avansate de Comisie pentru plata controalelor efectuate de către AIEA în cadrul acordurilor de verificare (a se vedea articolele 32 05 01 și 32 05 02 din situația cheltuielilor din această secțiune).

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Acte de referință

Acord între Regatul Belgiei, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Irlanda, Republica Italiană, Marele Ducat al Luxemburgului, Regatul Țărilor de Jos, Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și Agenția Internațională pentru Energie Atomică de aplicare a articolului III alineatele (1) și (4) din Tratatul privind neproliferarea armelor nucleare (JO L 51, 22.2.1978, p. 1), în special articolul 15.

Acord tripartit încheiat între Comunitate, Regatul Unit și AIEA.

Acord tripartit încheiat între Comunitate, Franța și AIEA.

Articolul 6 1 7 — Rambursarea sumelor plătite în cadrul ajutorului acordat de Uniune țărilor terțe

Postul 6 1 7 0 — Rambursări în cadrul cooperării cu Africa de Sud — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	6 098 617,93

Comentarii

Rambursări efectuate de către ofertanții declarați câștigători sau beneficiari ai unor sume care depășesc valoarea datorată în cadrul cooperării pentru dezvoltare cu Africa de Sud.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolul 21 06 02 din situația cheltuielilor din prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind stabilirea unui instrument financiar de cooperare pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Articolul 6 1 8 — Rambursarea sumelor plătite în cadrul ajutorului alimentar

Postul 6 1 8 0 — Rambursări efectuate de către ofertanții declarați câștigători sau beneficiari ai unor sume care depășesc valoarea datorată în cadrul ajutorului alimentar — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	110 579,80

Comentarii

Dispoziții prevăzute în invitațiile de participare la licitație sau în condițiile financiare în anexă la scrisorile Comisiei care definesc condițiile pentru acordarea de ajutor alimentar beneficiarilor.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (JO L 163, 2.7.1996, p. 1).

Postul 6 1 8 1 — Rambursarea costurilor suplimentare ocazionate de beneficiarii de ajutor alimentar — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	19 836,54

Comentarii

Dispoziții prevăzute în modalitățile de livrare anexate la scrisorile Comisiei care definesc condițiile pentru acordarea de ajutor alimentar beneficiarilor.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (JO L 163, 2.7.1996, p. 1).

Articolul 6 1 9 — Rambursarea altor cheltuieli efectuate în numele unor organisme externe

Postul 6 1 9 1 — Rambursarea altor cheltuieli efectuate în numele unor organisme externe în temeiul Deciziei 77/270/Euratom a Consiliului — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	186 420,45

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la posturile 22 02 05 01 și 19 06 04 01 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Regulamentul (Euratom) nr. 300/2007 al Consiliului din 19 februarie 2007 de stabilire a unui instrument pentru cooperarea în materie de securitate nucleară (JO L 81, 22.3.2007, p. 1).

CAPITOLUL 6 2 — VENITURI DIN SERVICII PRESTATE CONTRA COST

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 2	VENITURI DIN SERVICII PRESTATE CONTRA COST				
6 2 0	<i>Furnizarea contra cost de materii prime sau materiale speciale de fiziune [articolul 6 litera (b) din Tratatul Euratom] — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	0,—	
6 2 2	<i>Venituri din servicii furnizate contra cost de către Centrul Comun de Cercetare organismelor externe</i>				
6 2 2 1	Venituri din exploatarea reactorului cu flux ridicat (HFR) care conduc la deschiderea de credite suplimentare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	9 094 616,65	
6 2 2 3	Alte venituri provenite din serviciile furnizate contra cost de către Centrul Comun de Cercetare organismelor externe pentru deschiderea de credite suplimentare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	8 974 726,67	
6 2 2 4	Venituri provenite din licențele acordate de către Comisie pentru invențiile, brevetabile sau nu, rezultate în urma activităților de cercetare desfășurate la nivelul Uniunii în cadrul Centrului Comun de Cercetare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	61 913,43	
6 2 2 5	Alte venituri în favoarea Centrului Comun de Cercetare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
6 2 2 6	Venituri provenite din serviciile furnizate de Centrul Comun de Cercetare altor servicii ale Comisiei, în condiții concurențiale și care deschid credite suplimentare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	54 982 731,42	
	<i>Articolul 6 2 2 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	73 113 988,17	
6 2 4	<i>Venituri din licențe acordate de către Comisie pentru invențiile, brevetabile sau nu, rezultate în urma activităților de cercetare desfășurate la nivelul Uniunii (acțiuni indirecte) — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	Capitolul 6 2 — Total	p.m.	p.m.	73 113 988,17	

Articolul 6 2 0 — Furnizarea contra cost de materii prime sau materiale speciale de fisiune [articolul 6 litera (b) din Tratatul Euratom] — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Venituri din furnizarea contra cost de materii prime sau materiale speciale de fisiune către statele membre pentru programele lor de cercetare.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Temei juridic

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 6 litera (b).

Articolul 6 2 2 — Venituri din servicii furnizate contra cost de către Centrul Comun de Cercetare organismelor externe

Postul 6 2 2 1 — Venituri din exploatarea reactorului cu flux ridicat (HFR) care conduc la deschiderea de credite suplimentare — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	9 094 616,65

Comentarii

Venituri provenite din funcționarea reactorului cu flux ridicat (HFR) la institutul din Petten al Centrului Comun de Cercetare.

Plăți realizate de organisme din exterior pentru a acoperi toate tipurile de cheltuieli asociate exploatarea HFR de către Centrul Comun de Cercetare.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 10 01 05 și 10 04 04 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Finalizarea programelor anterioare

Veniturile provin din Belgia, Franța și Țările de Jos..

Postul 6 2 2 3 — Alte venituri provenite din serviciile furnizate contra cost de către Centrul Comun de Cercetare organismelor externe pentru deschiderea de credite suplimentare — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	8 974 726,67

Comentarii

Veniturile provenite din partea persoanelor, a firmelor și a organismelor naționale pentru care Centrul Comun de Cercetare va efectua lucrări și/sau va furniza servicii contra cost.

În conformitate cu articolul 21 și articolul 183 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 și 10 04 02 din situația cheltuielilor din secțiunea III „Comisia”, până la concursul cheltuielilor aferente fiecărui contract cu un organism extern.

Postul 6 2 2 4 — Venituri provenite din licențele acordate de către Comisie pentru invențiile, brevetabile sau nu, rezultate în urma activităților de cercetare desfășurate la nivelul Uniunii în cadrul Centrului Comun de Cercetare — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	61 913,43

Comentarii

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 12, conferă statelor membre, persoanelor și întreprinderilor dreptul de a beneficia – după plata unei remunerații adecvate – de licențe neexclusive pentru brevetele, titlurile de protecție tranzitorie, modelele de utilitate sau cererile de brevete care sunt proprietatea Comunității Europene a Energiei Atomice.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri pot conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 10 01 05, 10 04 02 și 10 04 03 și capitolele 10 02 și 10 03 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Temei juridic

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.

Regulamentul (CEE) nr. 2380/74 al Consiliului din 17 septembrie 1974 de adoptare a regimului de difuzare a informațiilor privind programele de cercetare pentru Comunitatea Economică Europeană (JO L 255, 20.9.1974, p. 1).

Postul 6 2 2 5 — Alte venituri în favoarea Centrului Comun de Cercetare — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Venituri provenite din contribuții, donații sau legate din partea terților pentru diversele activități desfășurate de către Centrul Comun de Cercetare.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolul 10 01 05 și capitolele 10 02, 10 03 și 10 04 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Postul 6 2 2 6 — Venituri provenite din serviciile furnizate de Centrul Comun de Cercetare altor servicii ale Comisiei, în condiții concurențiale și care deschid credite suplimentare — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	54 982 731,42

Comentarii

Venituri provenite din partea altor servicii ale Comisiei pentru care Centrul Comun de Cercetare va efectua lucrări și/sau va furniza servicii contra cost și venituri provenite din participarea la activitățile programelor-cadru de cercetare și dezvoltare tehnologică.

În conformitate cu articolul 21 și articolul 183 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 și 10 04 03 din situația cheltuielilor din această secțiune, până la concurența cheltuielilor aferente fiecărui contract cu alte servicii ale Comisiei.

Articolul 6 2 4 — Venituri din licențe acordate de către Comisie pentru invențiile, brevetabile sau nu, rezultate în urma activităților de cercetare desfășurate la nivelul Uniunii (acțiuni indirecte) — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 12, conferă statelor membre, persoanelor și întreprinderilor dreptul de a beneficia – după plata unei remunerații adecvate – de licențe neexclusive pentru brevetele, titlurile de protecție tranzitorie, modelele de utilitate sau cererile de brevete care sunt proprietatea Comunității Europene a Energiei Atomice.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Temei juridic

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.

Regulamentul (CEE) nr. 2380/74 al Consiliului din 17 septembrie 1974 de adoptare a regimului de difuzare a informațiilor privind programele de cercetare pentru Comunitatea Economică Europeană (JO L 255, 20.9.1974, p. 1).

CAPITOLUL 6 3 — CONTRIBUȚII ÎN CADRUL ACORDURILOR SPECIFICE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 3	CONTRIBUȚII ÎN CADRUL ACORDURILOR SPECIFICE				
6 3 0	<i>Contribuții ale statelor membre ale Asociației Europene a Liberului Schimb în cadrul Acordului de cooperare privind Spațiul Economic European — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	218 105 387,00	
6 3 1	<i>Contribuții în cadrul acquis-ului Schengen</i>				
6 3 1 2	Contribuții pentru dezvoltarea sistemelor de informații pe scară largă în cadrul acordurilor încheiate cu Islanda, Norvegia, Elveția și Liechtenstein — Venituri alocate	p.m.	p.m.	2 554 519,92	
6 3 1 3	Alte contribuții în cadrul acquis-ului Schengen (Islanda, Norvegia, Elveția și Liechtenstein) — Venituri alocate	p.m.	p.m.	15 186 000,00	
	<i>Articolul 6 3 1 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	17 740 519,92	
6 3 2	<i>Contribuții la cheltuielile comune de sprijin administrativ în cadrul Fondului european de dezvoltare — Venituri alocate</i>	p.m.	p.m.	67 847 000,00	
6 3 3	<i>Contribuții la anumite programe de asistență externă</i>				
6 3 3 0	Contribuții ale statelor membre la anumite programe de asistență externă finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora — Venituri alocate	p.m.	p.m.	37 268 915,03	
6 3 3 1	Contribuții ale țărilor terțe la anumite programe de asistență externă finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
6 3 3 2	Contribuții ale organizațiilor internaționale la anumite programe de asistență externă finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 3 3 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	37 268 915,03	
6 3 4	<i>Contribuții din fonduri fiduciare și instrumente financiare — Venituri alocate</i>				
6 3 4 0	Contribuții din fonduri fiduciare către costurile de gestionare ale Comisiei — Venituri alocate	p.m.			
	<i>Articolul 6 3 4 — Total parțial</i>	p.m.			
	Capitolul 6 3 — Total	p.m.	p.m.	340 961 821,95	

Articolul 6 3 0 — Contribuții ale statelor membre ale Asociației Europene a Liberului Schimb în cadrul Acordului de cooperare privind Spațiul Economic European — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	218 105 387,00

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze contribuțiile statelor membre ale Asociației Europene a Liberului Schimb rezultate din participarea financiară a acestora la anumite activități ale Uniunii în conformitate cu articolul 82 și cu Protocolul 32 la Acordul privind Spațiul Economic European.

Totalul estimativ al contribuției este indicat în situația rezumativă informativă anexată situației cheltuielilor din această secțiune.

Contribuțiile statelor membre ale Asociației Europene a Liberului Schimb sunt puse la dispoziția Comisiei în conformitate cu articolele 1, 2 și 3 din Protocolul 32 la Acordul privind Spațiul Economic European.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare necesare finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Acte de referință

Acordul privind Spațiul Economic European (JO L 1, 3.1.1994, p. 3).

Articolul 6 3 1 — Contribuții în cadrul acquis-ului Schengen

Postul 6 3 1 2 — Contribuții pentru dezvoltarea sistemelor de informații pe scară largă în cadrul acordurilor încheiate cu Islanda, Norvegia, Elveția și Liechtenstein — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	2 554 519,92

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor fi folosite pentru deschiderea de credite suplimentare la articolele 18 02 04, 18 02 05, 18 02 11 și 18 03 11 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Temei juridic

Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind anumite modalități de aplicare a Acordului încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei în ceea ce privește asocierea acestora în vederea punerii în aplicare, a asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 31).

Decizia 1999/439/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind încheierea acordului cu Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestora la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 35).

Regulamentul (CE) nr. 2725/2000 al Consiliului din 11 decembrie 2000 privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării eficiente a Convenției de la Dublin (JO L 316, 15.12.2000, p. 1).

Decizia 2001/258/CE a Consiliului din 15 martie 2001 de încheiere a unui Acord între Comunitatea Europeană, Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil prezentate într-un stat membru, în Islanda sau în Norvegia (JO L 93, 3.4.2001, p. 38), în special articolul 9 din acord.

Decizia 2001/886/JAI a Consiliului din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea Sistemului de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 328, 13.12.2001, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2424/2001 al Consiliului din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea Sistemului de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 328, 13.12.2001, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 343/2003 al Consiliului din 18 februarie 2003 de stabilire a criteriilor și a mecanismelor de determinare a

statului membru responsabil de examinarea unei cereri de azil prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe (JO L 50, 25.2.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1560/2003 al Comisiei din 2 septembrie 2003 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 343/2003 al Consiliului de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de azil prezentate într-unul din statele membre de către un resortisant al unei țări terțe (JO L 222, 5.9.2003, p. 3).

Decizia 2004/512/CE a Consiliului din 8 iunie 2004 de instituire a Sistemului de Informații privind Vizele (SIV) (JO L 213, 15.6.2004, p. 5).

Regulamentul (CE) nr. 1986/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind accesul la Sistemul de informații Schengen din a doua generație (SIS II) al serviciilor competente, în statele membre, pentru eliberarea certificatelor de înmatriculare a vehiculelor (JO L 381, 28.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1987/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind instituirea, funcționarea și utilizarea Sistemului de informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 381, 28.12.2006, p. 4).

Decizia 2007/533/JAI a Consiliului din 12 iunie 2007 privind înființarea, funcționarea și utilizarea Sistemului de Informații Schengen de a doua generație (SIS II) (JO L 205, 7.8.2007, p. 63).

Decizia 2008/146/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen (JO L 53, 27.2.2008, p. 1).

Decizia 2008/147/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil să examineze o cerere de azil introdusă într-un stat membru sau în Elveția (JO L 53, 27.2.2008, p. 3).

Decizia 2008/149/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen (JO L 53, 27.2.2008, p. 50).

Decizia 2008/633/JAI a Consiliului din 23 iunie 2008 privind accesul la Sistemul de informații privind vizele (VIS) în vederea consultării de către autoritățile desemnate ale statelor membre și de către Europol în scopul prevenirii, depistării și cercetării infracțiunilor de terorism și a altor infracțiuni grave (JO L 218, 13.8.2008, p. 129).

Regulamentul (CE) nr. 767/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 privind Sistemul de informații privind vizele (VIS) și schimbul de date între statele membre cu privire la vizele de scurtă durată (JO L 218, 13.8.2008, p. 60).

Regulamentul (CE) nr. 1104/2008 al Consiliului din 24 octombrie 2008 privind migrarea de la Sistemul de informații Schengen (SIS 1+) la Sistemul de informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 299, 8.11.2008, p. 1).

Decizia 2008/839/JAI a Consiliului din 24 octombrie 2008 privind migrarea de la Sistemul de informații Schengen (SIS 1+) la Sistemul de informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 299, 8.11.2008, p. 43).

Decizia 2011/349/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în special în ceea ce privește cooperarea judiciară în materie penală și cooperarea polițienească (JO L 160, 18.6.2011, p. 1).

Decizia 2011/350/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în ceea ce privește eliminarea controalelor la frontierele interne și circulația persoanelor (JO L 160, 18.6.2011, p. 19).

Regulamentul (UE) nr. 1077/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 de instituire a Agenției europene pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție (JO L 286, 1.11.2011, p. 1).

Postul 6 3 1 3 — Alte contribuții în cadrul acquis-ului Schengen (Islanda, Norvegia, Elveția și Liechtenstein) —
Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	15 186 000,00

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la articolele 18 02 06, 18 02 07 și 18 03 14 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Temei juridic

Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind anumite modalități de aplicare a Acordului încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei în ceea ce privește asocierea acestor două state în vederea punerii în aplicare, a asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 31).

Decizia 1999/439/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind încheierea acordului cu Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestora la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen (JO L 176, 10.7.1999, p. 35).

Decizia 2001/258/CE a Consiliului din 15 martie 2001 de încheiere a unui Acord între Comunitatea Europeană, Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil prezentate într-un stat membru, în Islanda sau în Norvegia (JO L 93, 3.4.2001, p. 38), în special articolul 9 din respectivul acord.

Decizia nr. 574/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 de înființare a Fondului pentru frontiere externe pentru perioada 2007-2013, ca parte a Programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii” (JO L 144, 6.6.2007, p. 22).

Decizia 2008/146/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen (JO L 53, 27.2.2008, p. 1).

Decizia 2008/147/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului între Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil să examineze o cerere de azil introdusă într-un stat membru sau în Elveția (JO L 53, 27.2.2008, p. 3).

Decizia 2008/149/CE a Consiliului din 28 ianuarie 2008 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen (JO L 53, 27.2.2008, p. 50).

Regulamentul (UE) nr. 439/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 mai 2010 privind crearea unui Birou European de Sprijin pentru Azil (JO L 132, 29.5.2010, p. 11).

Decizia 2011/305/UE a Consiliului din 21 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului între Comunitatea Europeană și Republica Islanda, Regatul Norvegiei, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind normele suplimentare aferente Fondului pentru frontierele externe pentru perioada 2007-2013 (JO L 137, 25.5.2011, p. 1).

Decizia 2011/349/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în special în ceea ce privește cooperarea judiciară în materie penală și cooperarea polițienească (JO L 160, 18.6.2011, p. 1).

Decizia 2011/350/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Protocolului dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, în ceea ce privește eliminarea controalelor la frontierele interne și circulația persoanelor (JO L 160, 18.6.2011, p. 19).

Decizia 2012/192/UE a Consiliului din 12 iulie 2010 privind semnarea, în numele Uniunii, a Înțelegerii între Uniunea Europeană și Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei și Confederația Elvețiană privind participarea acestor state la lucrările comitetelor care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen (JO L 103, 13.4.2012, p. 1).

Decizia 2012/193/UE a Consiliului din 13 martie 2012 privind încheierea, în numele Uniunii, a Înțelegerii între Uniunea Europeană și Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei și Confederația Elvețiană privind participarea acestor state la lucrările comitetelor care asistă Comisia Europeană în exercitarea competențelor sale de executare în vederea punerii în aplicare, asigurării respectării și dezvoltării acquis-ului Schengen (JO L 103, 13.4.2012, p. 3).

Acte de referință

Propunere modificată de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 16 septembrie 2011, privind instituirea unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen [COM(2011) 559 final].

Articolul 6 3 2 — Contribuții la cheltuielile comune de sprijin administrativ în cadrul Fondului european de dezvoltare — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	67 847 000,00

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri din Fondul european de dezvoltare (FED) care contribuie la acoperirea costului măsurilor de sprijin vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la postul 21 01 04 10 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Acte de referință

Acordurile interne încheiate între reprezentanții guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind finanțarea ajutorului comunitar în temeiul cadrului financiar multianual pentru perioada 2008-2013, în conformitate cu Acordul ACP-CE și cu privire la acordarea asistenței financiare pentru țările și teritoriile de peste mări, la care se aplică partea a IV-a din Tratatul CE (JO L 247, 9.9.2006, p. 32).

Articolul 6 3 3 — Contribuții la anumite programe de asistență externă

Postul 6 3 3 0 — Contribuții ale statelor membre la anumite programe de asistență externă finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	37 268 915,03

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze contribuțiile financiare ale statelor membre, inclusiv ale agențiilor publice și parastatale ale acestora, la anumite programe de asistență externă finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în conformitate cu actul de bază relevant.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Postul 6 3 3 1 — Contribuții ale țărilor terțe la anumite programe de asistență externă finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze contribuțiile financiare ale țărilor terțe, inclusiv ale agențiilor publice și parastatale ale acestora, la anumite programe de asistență externă finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în conformitate cu actul de bază relevant.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Postul 6 3 3 2 — Contribuții ale organizațiilor internaționale la anumite programe de asistență externă finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite programe de asistență externă finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în conformitate cu actul de bază relevant.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar, eventualele venituri vor conduce la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Articolul 6 3 4 — Contribuții din fonduri fiduciare și instrumente financiare – Venituri alocate

Comentarii

Articol nou

Postul 6 3 4 0 — Contribuții din fonduri fiduciare către costurile de gestionare ale Comisiei – Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.		

Comentarii

Post nou

Acest post este destinat să înregistreze comisioanele de gestiune pe care Comisia este autorizată să le retragă pentru maximum 5 % din sumele depuse în fondul fiduciar, pentru a-și acoperi costurile de gestionare din anii în care au început să fie utilizate contribuțiile.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar, astfel de comisioane de gestiune sunt considerate venituri alocate pe durata fondului fiduciar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) Nr. 1605/2002 al Consiliului

(JO L298, 26.10.2012, p.1) □i în special articolul 187 alineatul (7).

Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 al Comisiei din 29 octombrie 2012 privind normele de aplicare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European □i al Consiliului privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii (JO L362, 31.12.2012, p.1) □i în special articolul 259.

CAPITOLUL 6 5 — CORECȚII FINANCIARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 5	CORECȚII FINANCIARE				
6 5 0	<i>Corecții financiare</i>				
6 5 0 0	Corecții financiare în legătură cu fondurile structurale, Fondul de coeziune și Fondul european pentru pescuit	p.m.	p.m.	85 083 943,54	
	<i>Articolul 6 5 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	85 083 943,54	
	Capitolul 6 5 — Total	p.m.	p.m.	85 083 943,54	

Articolul 6 5 0 — Corecții financiare

Postul 6 5 0 0 — Corecții financiare în legătură cu fondurile structurale, Fondul de coeziune și Fondul european pentru pescuit

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	85 083 943,54

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze corecțiile financiare în cadrul fondurilor structurale (Fondul european de orientare și garantare agricolă, Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului, Fondul european de dezvoltare regională și Fondul social european), Fondului de coeziune și Fondului european pentru pescuit.

Sumele înscrise la acest post pot, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, conduce la deschiderea de credite suplimentare în cadrul liniilor corespunzătoare de la titlurile 04, 05, 11 și 13 din situația cheltuielilor din această secțiune, în cazul în care acestea se dovedesc a fi necesare pentru a acoperi riscul anulării sau reducerii corecțiilor adoptate anterior.

În conformitate cu articolul 105 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, regulamentul respectiv nu afectează continuarea sau modificarea, inclusiv anularea totală sau parțială, a asistenței cofinanțate de fondurile structurale sau a unui proiect cofinanțat de Fondul de coeziune, aprobate de Comisie pe baza Regulamentelor (CEE) nr. 2052/88, (CEE) nr. 4253/88, (CE) nr. 1164/94 și (CE) nr. 1260/1999 sau pe baza oricărei alte legislații care se aplica asistenței în cauză la 31 decembrie 2006 și care, în consecință, se aplică după această dată asistenței sau proiectelor respective până la încheierea acestora.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind funcțiile fondurilor structurale și eficacitatea lor, precum și coordonarea activităților proprii între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și ale altor instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1), în special articolul 24.

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a prevederilor generale privind fondurile structurale

(JO L 161, 26.6.1999, p. 1), în special articolul 39 alineatul (2).

Regulamentul (CE) nr. 1263/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului (JO L 161, 26.6.1999, p. 54).

Regulamentul (CE) nr. 448/2001 al Consiliului din 2 martie 2001 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului privind procedura de efectuare a corecțiilor financiare cu privire la ajutorul acordat în cadrul fondurilor structurale (JO L 64, 6.3.2001, p. 13).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Regulamentul (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului din 27 iulie 2006 privind Fondul european pentru pescuit (JO L 223, 15.8.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1828/2006 al Comisiei din 8 decembrie 2006 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului de stabilire a dispozițiilor generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune, precum și al Regulamentului (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 371, 27.12.2006, p. 1).

CAPITOLUL 6 6 — ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI				
6 6 0	<i>Alte contribuții și restituiri</i>				
6 6 0 0	Alte contribuții și restituiri alocate — Venituri alocate	p.m.	p.m.	441 854 324,18	
6 6 0 1	Alte contribuții și restituiri nealocate	60 000 000	50 000 000	114 183 916,32	190,31 %
	<i>Articolul 6 6 0 — Total parțial</i>	60 000 000	50 000 000	556 038 240,50	926,73 %
	Capitolul 6 6 — Total	60 000 000	50 000 000	556 038 240,50	926,73 %

Articolul 6 6 0 — Alte contribuții și restituiri

Postul 6 6 0 0 — Alte contribuții și restituiri alocate — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	441 854 324,18

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri care nu sunt prevăzute în celelalte părți ale titlului 6 și care conduc la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

Postul 6 6 0 1 — Alte contribuții și restituiri nealocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
60 000 000	50 000 000	114 183 916,32

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze eventualele venituri care nu sunt prevăzute în celelalte părți ale titlului 6 și care nu sunt utilizate în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

CAPITOLUL 6 7 — VENITURI REFERITOARE LA FONDUL EUROPEAN DE GARANTARE AGRICOLĂ ȘI FONDUL EUROPEAN AGRICOL PENTRU DEZVOLTARE RURALĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 7	VENITURI REFERITOARE LA FONDUL EUROPEAN DE GARANTARE AGRICOLĂ ȘI FONDUL EUROPEAN AGRICOL PENTRU DEZVOLTARE RURALĂ				
6 7 0	Venituri referitoare la Fondul european de garantare agricolă				
6 7 0 1	Închiderea conturilor Fondului european de garantare agricolă — Venituri alocate	p.m.	p.m.	467 339 394,15	
6 7 0 2	Nereguli ale Fondului european de garantare agricolă — Venituri alocate	p.m.	p.m.	177 592 514,88	
6 7 0 3	Prelevare suplimentară aplicată producătorilor de lapte — Venituri alocate	p.m.	p.m.	21 894 709,96	
	<i>Articolul 6 7 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	666 826 618,99	
6 7 1	Venituri referitoare la Fondul agricol european pentru dezvoltare rurală				
6 7 1 1	Închiderea conturilor Fondului agricol european pentru dezvoltare rurală — Venituri alocate	p.m.	p.m.	30 544 547,82	
6 7 1 2	Neregularități ale Fondului agricol european pentru dezvoltare rurală — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 7 1 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	30 544 547,82	
	Capitolul 6 7 — Total	p.m.	p.m.	697 371 166,81	

Articolul 6 7 0 — Venituri referitoare la Fondul european de garantare agricolă

Postul 6 7 0 1 — Închiderea conturilor Fondului european de garantare agricolă — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	467 339 394,15

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze veniturile provenite din deciziile de conformitate a închiderii conturilor în favoarea bugetului general al Uniunii privind cheltuielile finanțate de Fondul european de orientare și garantare agricolă (secțiunea Garantare), în temeiul rubricii 1 din Perspectivele financiare 2000-2006, și Fondul european de garantare agricolă (FEGA). Acesta este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele provenite din deciziile de închidere a conturilor luate în favoarea bugetului general al Uniunii privind veniturile alocate înregistrate corespunzătoare, altele decât cele care decurg din aplicarea articolului 32 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

Acest post este, de asemenea, destinat să înregistreze veniturile provenite din deciziile de conformitate a închiderii conturilor în favoarea bugetului general privind cheltuielile finanțate de regimul temporar de restructurare a industriei zahărului (Fondul de restructurare a industriei zahărului) în Comunitate, instituit prin Regulamentul (CE) nr. 320/2006, care se încheie la 30 septembrie 2012. Acesta este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele provenite din deciziile de închidere a conturilor luate în favoarea bugetului general al Uniunii privind veniturile alocate înregistrate referitoare la Fondul de restructurare a industriei zahărului, altele decât cele provenite din aplicarea articolului 16 și a articolului 32 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

În conformitate cu articolele 21 și 174 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la orice post bugetar din cadrul FEGA din situația cheltuielilor din această secțiune.

Veniturile înscrise la acest post au fost estimate la 619 000 000 EUR, incluzând suma de 230 000 000 EUR, reportată din 2012 în 2013, în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul financiar.

La întocmirea bugetului pentru 2013, a fost luată în calcul suma de 500 000 000 EUR pentru finanțarea măsurilor din cadrul

articolului 05 02 08, iar suma rămasă de 119 000 000 EUR a fost luată în considerare pentru finanțarea măsurilor prevăzute la articolul 05 03 01.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 58, 28.2.2006, p. 42).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 6 7 0 2 — Nereguli ale Fondului european de garantare agricolă — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	177 592 514,88

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze sumele recuperate ca urmare a neregulilor sau a neglijenței, inclusiv dobânzile aferente, în special sumele recuperate în cazuri de nereguli sau fraudă, penalitățile și dobânzile încasate, precum și caziunile nerestituite, rezultate din cheltuielile finanțate de Fondul european de orientare și garantare agricolă (secțiunea Garantare), în temeiul rubricii 1 din Perspectivele financiare 2000-2006, și de Fondul european de garantare agricolă (FEGA). Acest post este destinat, de asemenea, să înregistreze sumele nete recuperate, pentru care statele membre pot reține 20 %, astfel cum prevede articolul 32 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005. Acesta include, de asemenea, sumele recuperate ca urmare a deciziilor de închidere a conturilor, în temeiul articolului 32 alineatul (5) din respectivul regulament.

Acest post este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele recuperate ca urmare a neregulilor sau a neglijenței, inclusiv dobânzile aferente, penalitățile și garanțiile suplimentare încasate, rezultate din cheltuielile finanțate de regimul temporar de restructurare a industriei zahărului (Fondul de restructurare a industriei zahărului) în Comunitate, instituit prin Regulamentul (CE) nr. 320/2006, care se încheie la 30 septembrie 2012. Acest post este, de asemenea, destinat să înregistreze sumele nete recuperate, din care statele membre pot reține 20 %, astfel cum este prevăzut la articolul 32 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005. Acesta include totodată sumele recuperate ca urmare a deciziilor de închidere a conturilor, în temeiul articolului 32 alineatul (5) din regulamentul respectiv.

În conformitate cu articolele 21 și 174 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la orice post bugetar din cadrul FEGA din situația cheltuielilor din această secțiune.

Veniturile înscrise la acest post au fost estimate la 161 000 000 EUR.

La întocmirea bugetului pentru 2013, această sumă a fost luată în considerare pentru finanțarea măsurilor necesare prevăzute la articolul 05 03 01.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 58, 28.2.2006, p. 42).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 6 7 0 3 — Prelevare suplimentară aplicată producătorilor de lapte — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	21 894 709,96

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze sumele colectate sau recuperate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1788/2003 și cu articolul 78 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

În conformitate cu articolele 21 și 174 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la orice post bugetar din cadrul Fondului european de garantare agricolă din situația cheltuielilor din această secțiune.

Veniturile înscrise la acest post au fost estimate la 78 000 000 EUR.

La întocmirea bugetului pentru 2013, această sumă a fost luată în considerare pentru finanțarea măsurilor necesare prevăzute la articolul 05 03 01.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 6 7 1 — Venituri referitoare la Fondul agricol european pentru dezvoltare rurală

Postul 6 7 1 1 — Închiderea conturilor Fondului agricol european pentru dezvoltare rurală — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	30 544 547,82

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze veniturile provenite din deciziile de conformitate a închiderii conturilor în favoarea bugetului general în cadrul dezvoltării rurale finanțate de Fondul agricol european pentru dezvoltare rurală (FEADR). De asemenea, acesta este destinat să înregistreze sumele provenite din deciziile de închidere a conturilor luate în favoarea bugetului Uniunii, sume care pot fi considerate venituri alocate. La acest post sunt înregistrate, de asemenea, sumele legate de rambursarea avansurilor din cadrul FEADR.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la orice post bugetar din cadrul FEADR.

La întocmirea bugetului pentru 2013, nu s-a alocat nicio sumă la articolul 05 04 05.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 6 7 1 2 — Neregularități ale Fondului agricol european pentru dezvoltare rurală — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze sumele recuperate ca urmare a neregularităților sau a neglijenței, inclusiv dobânzile aferente, în special sumele recuperate în cazuri de nereguli sau fraudă, penalitățile și dobânzile încasate, precum și cauziunile nerestituite în contextul dezvoltării rurale finanțate de Fondul agricol european pentru dezvoltare rurală (FEADR).

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la acest post vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la orice post bugetar din cadrul FEADR.

La întocmirea bugetului pentru 2013, nu s-a alocat nicio sumă la articolul 05 04 05.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 6 8 — SUME TEMPORARE PENTRU RESTRUCTURARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 8	SUME TEMPORARE PENTRU RESTRUCTURARE				
6 8 0	Sume temporare pentru restructurare — Venituri alocate				
6 8 0 1	Sume temporare pentru restructurare — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 6 8 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	Capitolul 6 8 — Total	p.m.	p.m.	0,—	

Articolul 6 8 0 — Sume temporare pentru restructurare — Venituri alocate

Postul 6 8 0 1 — Sume temporare pentru restructurare — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze sumele temporare pentru restructurarea din cadrul sectorului zahărului al Uniunii, astfel cum se prevede la articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 320/2006.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, sumele prevăzute la acest articol au fost utilizate pentru a deschide credite la articolul 05 02 16 (Fondul de restructurare a industriei zahărului) din situația cheltuielilor din această secțiune, necesare finanțării ajutorului de restructurare și a altor ajutoare stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 320/2006. Finanțările din acest fond temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitate s-au încheiat la 30 septembrie 2012. În consecință, în 2013, nu se pot efectua cheltuieli în cadrul regimului temporar de restructurare a industriei zahărului și nu se pot colecta noi sume temporare pentru restructurare. Soldul restant din Fondul de restructurare a industriei zahărului ar trebui alocat Fondului European de Garantare Agricolă (FEAGA) în conformitate cu articolul 1 alineatul (3) paragraful al doilea din Regulamentul (CE) nr. 320/2006. Toate posturile

bugetare legate de Fondul de restructurare a industriei zahărului menționat anterior au fost fuzionate cu posturile corespunzătoare privind FEAGA. Postul bugetar 6 8 0 1 este menționat temporar din motive de transparență; în cadrul acestuia, este explicată utilizarea soldului restant al Fondului de restructurare a industriei zahărului.

Soldul restant al Fondului de restructurare a industriei zahărului a fost estimat la 675 000 000 EUR.

La întocmirea bugetului pentru 2013, această sumă a fost luată în considerare pentru finanțarea măsurilor necesare prevăzute la articolul 05 03 01.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 58, 28.2.2006, p. 42).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 7 — PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE ȘI AMENZI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
7 0	PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE	23 000 000	443 000 000	364 164 839,40
7 1	AMENZI	951 000 000	3 205 000 000	818 703 426,82
7 2	DOBÂNZI PENTRU DEPOZITE ȘI AMENZI	p.m.	p.m.	0,—
Titlul 7 — Total		974 000 000	3 648 000 000	1 182 868 266,22

CAPITOLUL 7 0 — PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
7 0	PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE				
7 0 0	Penalități de întârziere				
7 0 0 0	Penalitate exigibilă la întârzierile de plată în conturile deținute la trezoreriile statelor membre	5 000 000	160 000 000	311 679 410,22	6233,59 %
7 0 0 1	Alte penalități de întârziere	3 000 000	3 000 000	845 278,98	28,18 %
	<i>Articolul 7 0 0 — Total parțial</i>	8 000 000	163 000 000	312 524 689,20	3906,56 %
7 0 1	Penalități de întârziere și alte dobânzi pentru amenzi	15 000 000	280 000 000	51 640 150,20	344,27 %
Capitolul 7 0 — Total		23 000 000	443 000 000	364 164 839,40	1583,33 %

Articolul 7 0 0 — Penalități de întârziere

Postul 7 0 0 0 — Penalitate exigibilă la întârzierile de plată în conturile deținute la trezoreriile statelor membre

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
5 000 000	160 000 000	311 679 410,22

Comentarii

Orice întârziere a unui stat membru de a efectua o intrare în conturile deschise în numele Comisiei, în conformitate cu articolul 9

alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000, are drept rezultat plata unor dobânzi de către statul membru în cauză.

Pentru statele membre a căror monedă este euro, rata dobânzii este egală cu rată aplicată de Banca Centrală Europeană la operațiunile sale de refinanțare în prima zi a lunii de scadență, publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C, majorată cu două puncte procentuale. Rata respectivă se majorează cu 0,25 puncte procentuale pentru fiecare lună de întârziere. Rata majorată se aplică întregii perioade de întârziere.

Pentru statele membre a căror monedă nu este euro, rata dobânzii este egală cu rata aplicată de băncile centrale respective la principalele lor operațiuni de refinanțare în prima zi a lunii de scadență, majorată cu două puncte procentuale, sau, pentru statele membre pentru care rata băncii centrale nu este disponibilă, rata cea mai apropiată aplicată pe piața monetară a statului membru în prima zi a lunii respective, majorată cu două puncte procentuale. Rata respectivă se majorează cu 0,25 puncte procentuale pentru fiecare lună de întârziere. Rata majorată se aplică întregii perioade de întârziere.

Rata dobânzii se aplică tuturor intrărilor de resurse proprii enumerate la articolul 10 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000.

Temei juridic

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 de punere în aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom privind sistemul resurselor proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1), în special articolul 78 alineatul (4).

Postul 7 0 0 1 — Alte penalități de întârziere

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
3 000 000	3 000 000	845 278,98

Comentarii

Acest post este destinat să înregistreze dobânda pentru plata cu întârziere a altor drepturi decât resursele proprii.

Temei juridic

Acordul privind Spațiul Economic European (JO L 1, 3.1.1994, p. 3), în special articolul 2 alineatul (5) din Protocolul 32 la acesta.

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), în special articolul 102.

Regulamentul (CE) nr. 1828/2006 al Comisiei din 8 decembrie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și a Regulamentului (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 371, 27.12.2006, p. 1).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1), în special articolul 78 alineatul (4).

Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 al Comisiei din 29 octombrie 2012 privind normele de aplicare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii (JO L 362, 31.12.2012, p.1), în special articolul 83.

Articolul 7 0 1 — Penalități de întârziere și alte dobânzi pentru amenzi

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
15 000 000	280 000 000	51 640 150,20

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze dobânda acumulată în conturile speciale pentru amenzi și dobânzi de întârziere la plata amenzilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi (Regulamentul privind concentrările economice CE) (JO L 24, 29.1.2004, p. 1), în special articolele 14 și 15.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1), în special articolul 78 alineatul (4).

Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 al Comisiei din 29 octombrie 2012 privind normele de aplicare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii (JO L 362, 31.12.2012, p.1), în special articolul 83.

CAPITOLUL 7 1 — AMENZI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
7 1	AMENZI				
7 1 0	<i>Amenzi, daune cominatorii și alte sancțiuni</i>	931 000 000	3 175 000 000	815 703 426,82	87,62 %
7 1 1	<i>Primă pentru emisiile suplimentare pentru autoturismele noi</i>	p.m.			
7 1 2	<i>Daune cominatorii și sume forfetare impuse unui stat membru pentru neexecutarea unei hotărâri a Curții de Justiție a Uniunii Europene în cazul nerespectării unei obligații care îi revine acestuia prin tratat</i>	20 000 000	30 000 000	3 000 000,00	15,00 %
	Capitolul 7 1 — Total	951 000 000	3 205 000 000	818 703 426,82	86,09 %

Articolul 7 1 0 — Amenzi, daune cominatorii și alte sancțiuni

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
931 000 000	3 175 000 000	815 703 426,82

Comentarii

Comisia poate impune întreprinderilor sau asociațiilor de întreprinderi amenzi, daune cominatorii și alte sancțiuni pentru nerespectarea interdicțiilor sau pentru neîndeplinirea obligațiilor care le revin în temeiul regulamentelor enumerate mai jos sau al articolelor 101 și 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

În mod normal, amenzile trebuie plătite în termen de trei luni de la notificarea deciziei Comisiei. Cu toate acestea, Comisia nu va colecta suma datorată atunci când întreprinderea a introdus o acțiune în fața Curții de Justiție a Uniunii Europene. Întreprinderea trebuie să accepte că datoria sa este purtătoare de dobândă după expirarea termenului de plată și să pună la dispoziția Comisiei, până la expirarea termenului de plată, o garanție bancară care să acopere atât principalul datoriei, cât și dobânzile sau suprataxele.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi (Regulamentul privind concentrările economice CE) (JO L 24, 29.1.2004, p. 1), în special articolele 14 și 15.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 al Comisiei din 29 octombrie 2012 privind normele de aplicare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii (JO L 362, 31.12.2012, p.1).

Articolul 7 1 1 — Primă pentru emisiile suplimentare pentru autoturismele noi

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.		

Comentarii

Articol nou

Prezentul articol este destinat înregistrării oricăror prime pentru emisiile suplimentare impuse de Comisie.

Obiectivul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 este stabilirea unor standarde de performanță privind emisiile pentru autoturismele noi înmatriculate în Uniune, ca parte a abordării integrate a Uniunii în vederea reducerii emisiilor de CO₂ generate de vehiculele uoare, asigurând totodată funcționarea corespunzătoare a pieței interne.

Cu toate acestea, în cazul în care media emisiilor specifice de CO₂ ale unui producător, pentru fiecare an calendaristic începând cu 2012, depășește obiectivul privind emisiile specifice din anul respectiv, Comisia impune producătorului sau, în cazul unei asociații, administratorului asociației, o primă pentru emisiile suplimentare.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 de stabilire a standardelor de performanță privind emisiile pentru autoturismele noi, ca parte a abordării integrate a Comunității de a reduce emisiile de CO₂ generate de vehiculele uoare (JO L 140, 5.6.2009, p. 1), în special articolul 9.

Decizia 2012/100/UE a Comisiei din 17 februarie 2012 privind o metodă de colectare a primelor pentru emisiile suplimentare de CO₂ generate de autoturismele noi în temeiul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 47, 18.2.2012, p. 71).

Articolul 7 1 2 — Daune cominatorii și sume forfetare impuse unui stat membru pentru neexecutarea unei hotărâri a Curții de Justiție a Uniunii Europene în cazul nerespectării unei obligații care îi revine acestuia prin tratat

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
20 000 000	30 000 000	3 000 000,00

Temei juridic

Articolul 260 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

CAPITOLUL 7 2 — DOBÂNZI PENTRU DEPOZITE ȘI AMENZI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
7 2	DOBÂNZI PENTRU DEPOZITE ȘI AMENZI				
7 2 0	<i>Dobânzi pentru depozite și amenzi</i>				

7 2 0 0	Dobânzi pentru depozite și amenzi care rezultă din aplicarea procedurii privind deficitul excesiv — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Articolul 7 2 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	0,—
	Capitolul 7 2 — Total	p.m.	p.m.	0,—

Articolul 7 2 0 — Dobânzi pentru depozite și amenzi

Postul 7 2 0 0 — Dobânzi pentru depozite și amenzi care rezultă din aplicarea procedurii privind deficitul excesiv — Venituri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Veniturile provenite din dobânzile pentru depozite și amenzile care rezultă din aplicarea procedurii privind deficitul excesiv.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare la liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1467/97 al Consiliului din 7 iulie 1997 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii de deficit excesiv (JO L 209, 2.8.1997, p. 6), în special articolul 16.

TITLUL 8 — OPERAȚIUNI DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
8 0	VENITURI REZULTATE DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE ACORDATĂ OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT ÎN STATELE MEMBRE	p.m.	p.m.	0,—
8 1	ÎMPRUMUTURI ACORDATE DE CĂTRE COMISIE	p.m.	p.m.	0,—
8 2	VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT EFECTUATE DE UNIUNEA EUROPEANĂ PENTRU ȚĂRILE TERȚE	p.m.	p.m.	0,—
8 3	VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU ÎMPRUMUTURI ACORDATE ÎN ȚĂRI TERȚE DE INSTITUȚII FINANCIARE	p.m.	p.m.	0,—
8 5	VENITURI PROVENITE DIN CONTRIBUȚIILE ORGANISMELOR DE GARANTARE	3 696 000	384 000	858 312,00
	Titlul 8 — Total	3 696 000	384 000	858 312,00

CAPITOLUL 8 0 — VENITURI REZULTATE DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE ACORDATĂ OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT ÎN STATELE MEMBRE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
8 0	VENITURI REZULTATE DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE ACORDATĂ OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT ÎN STATELE MEMBRE				
8 0 0	<i>Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii destinate susținerii balanței de plăți</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 0 1	<i>Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Euratom</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 0 2	<i>Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii destinate asistenței financiare acordate prin Mecanismul European de Stabilizare Financiară</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	Capitolul 8 0 — Total	p.m.	p.m.	0,—	

Articolul 8 0 0 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii destinate susținerii balanței de plăți

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Garanția Uniunii este pentru împrumuturi realizate pe piețele de capital sau de la instituții financiare. Suma împrumuturilor în principal care pot fi acordate statelor membre este limitată la 50 000 000 000 EUR.

Acest articol este destinat să înregistreze eventualele venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție de la postul 01 04 01 01, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa „Partea II” la situația veniturilor din această secțiune.

Temei juridic

Pentru temeiul juridic, a se vedea comentariul pentru postul 01 04 01 01 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Articolul 8 0 1 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Euratom

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze eventualele venituri provenite din exercitarea drepturilor în legătură cu garanția de la postul 01 04 01 02, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa „Partea II” la situația veniturilor din această secțiune.

Temei juridic

Pentru temeiul juridic, a se vedea comentariul pentru postul 01 04 01 02 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Articolul 8 0 2 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii destinate asistenței financiare acordate prin Mecanismul European de Stabilizare Financiară

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Garanția Uniunii este destinată împrumuturilor contractate pe piețele de capital sau de la instituții financiare. Suma totală a împrumuturilor sau a liniilor de credit care pot fi acordate statelor membre nu depășește limitele prevăzute în temeiul juridic.

Acest articol este destinat să înregistreze eventualele venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție de la postul 01 04 01 03, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa „Partea II” la situația veniturilor din această secțiune.

Temei juridic

Pentru temeiul juridic, a se vedea comentariul pentru postul 01 04 01 03 din situația cheltuielilor din această secțiune.

CAPITOLUL 8 1 — ÎMPRUMUTURI ACORDATE DE CĂTRE COMISIE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
8 1	ÎMPRUMUTURI ACORDATE DE CĂTRE COMISIE				
8 1 0	<i>Rambursări și dobânzi de capital în cazul împrumuturilor speciale și capitalului de risc acordate în cadrul cooperării financiare cu țări terțe mediteraneene</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 1 3	<i>Rambursări și dobânzi de capital în cazul împrumuturilor și capitalului de risc acordate de către Comisie, în cadrul operațiunii „European Community Investment Partners”, țărilor în curs de dezvoltare din America Latină, Asia, regiunea bazinului mediteranean și Africa de Sud</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	Capitolul 8 1 — Total	p.m.	p.m.	0,—	

Articolul 8 1 0 — Rambursări și dobânzi de capital în cazul împrumuturilor speciale și capitalului de risc acordate în cadrul cooperării financiare cu țări terțe mediteraneene

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat înregistrării rambursărilor de capital și plăților aferente dobânzilor în cazul împrumuturilor speciale și capitalului de risc acordate țărilor terțe mediteraneene din creditele înscrise la capitolele 22 02 și 19 08 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Acesta cuprinde, de asemenea, rambursările de capital și plățile aferente dobânzii la împrumuturi speciale și capital de risc, acordate anumitor state mediteraneene membre ale Uniunii, care reprezintă însă o proporție foarte mică din suma totală. Aceste împrumuturi/capitaluri de risc au fost acordate într-o perioadă în care țările respective nu aderaseră încă la Uniune.

Veniturile obținute depășesc în mod normal sumele prevăzute în buget datorită plăților aferente dobânzii în cazul împrumuturilor speciale care pot fi încă plătite în cursul exercițiului financiar precedent, precum și în cursul exercițiului financiar curent. Dobânzile pentru împrumuturi speciale și capital de risc sunt calculate din momentul plății; dobânzile pentru credite speciale sunt plătite în tranșe semestriale, iar dobânzile pentru capitalul de risc sunt plătite, în general, în tranșe anuale.

Temei juridic

Pentru temeiul juridic, a se vedea comentariile pentru capitolele 22 02 și 19 08 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Acte de referință

Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 21 mai 2008, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1638/2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui instrument european de vecinătate și de parteneriat [COM (2008) 308 final], în special articolul 23.

Articolul 8 1 3 — Rambursări și dobânzi de capital în cazul împrumuturilor și capitalului de risc acordate de către Comisie, în cadrul operațiunii „European Community Investment Partners”, țărilor în curs de dezvoltare din America Latină, Asia, regiunea bazinului mediteranean și Africa de Sud

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat înregistrării rambursărilor de capital și plăților aferente dobânzilor în cazul împrumuturilor și capitalului de risc acordate din creditele înscrise la postul 19 08 01 01, în cadrul operațiunii „European Community Investment Partners”.

Temei juridic

Pentru temeiul juridic, a se vedea comentariul pentru postul 19 08 01 01 din situația cheltuielilor din această secțiune.

CAPITOLUL 8 2 — VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT EFECTUATE DE UNIUNEA EUROPEANĂ PENTRU ȚĂRILE TERȚE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
8 2	VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA OPERAȚIUNILOR DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT EFECTUATE DE UNIUNEA EUROPEANĂ PENTRU ȚĂRILE TERȚE				
8 2 7	<i>Garanția Uniunii Europene pentru programele de împrumuturi contractate de către Uniune pentru a furniza asistență macrofinanciară țărilor terțe</i>	p.m.	p.m.	0,—	
8 2 8	<i>Garanție pentru împrumuturile Euratom în vederea îmbunătățirii gradului de eficiență și siguranță al centralelor nucleare din țările din Europa Centrală și de Est și din Comunitatea Statelor Independente</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	Capitolul 8 2 — Total	p.m.	p.m.	0,—	

Articolul 8 2 7 — Garanția Uniunii Europene pentru programele de împrumuturi contractate de către Uniune pentru a furniza asistență macrofinanciară țărilor terțe

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze eventualele venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție de la postul 01 04 01 04, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa „Partea II” la situația veniturilor din această secțiune.

Temei juridic

Pentru temeiul juridic, a se vedea comentariul pentru postul 01 04 01 04 din situația cheltuielilor din această secțiune.

Articolul 8 2 8 — Garanție pentru împrumuturile Euratom în vederea îmbunătățirii gradului de eficiență și siguranță al centralelor nucleare din țările din Europa Centrală și de Est și din Comunitatea Statelor Independente

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze eventualele venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție de la postul 01 04 01 05, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa „Partea II” la situația veniturilor din această secțiune.

Temei juridic

Pentru temeiul juridic, a se vedea comentariul pentru postul 01 04 01 05 din situația cheltuielilor din această secțiune.

CAPITOLUL 8 3 — VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU ÎMPRUMUTURI ACORDATE ÎN ȚĂRI TERȚE DE INSTITUȚII FINANCIARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
8 3	VENITURI CARE REZULTĂ DIN GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU ÎMPRUMUTURI ACORDATE ÎN ȚĂRI TERȚE DE INSTITUȚII FINANCIARE				
8 3 5	<i>Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții țărilor terțe</i>	p.m.	p.m.	0,—	
	Capitolul 8 3 — Total	p.m.	p.m.	0,—	

Articolul 8 3 5 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții țărilor terțe

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze eventualele venituri obținute din exercitarea drepturilor în legătură cu o garanție de la postul

01 04 01 06, cu condiția ca aceste venituri să nu fi fost deduse din cheltuieli.

Un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, inclusiv gestionarea datoriilor, în capital și dobânzi, este prevăzut în anexa „Partea II” la situația veniturilor din această secțiune.

Temei juridic

Pentru temeiul juridic, a se vedea comentariul pentru postul 01 04 01 06 din situația cheltuielilor din această secțiune.

CAPITOLUL 8 5 — VENITURI PROVENITE DIN CONTRIBUȚIILE ORGANISMELOR DE GARANTARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
8 5	VENITURI PROVENITE DIN CONTRIBUȚIILE ORGANISMELOR DE GARANTARE				
8 5 0	Dividende vărsate de Fondul european de investiții	3 696 000	384 000	858 312,00	23,22 %
	Capitolul 8 5 — Total	3 696 000	384 000	858 312,00	23,22 %

Articolul 8 5 0 — Dividende vărsate de Fondul european de investiții

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
3 696 000	384 000	858 312,00

Comentarii

Prezentul articol este destinat înregistrării oricăror dividende vărsate de către Fondul european de investiții în privința acestei contribuții.

Temei juridic

Decizia 94/375/CE a Consiliului din 6 iunie 1994 privind participarea Comunității, în calitate de membru, la Fondul european de investiții (JO L 173, 7.7.1994, p. 12).

Decizia 2007/247/CE a Consiliului din 19 aprilie 2007 privind participarea Comunității la majorarea de capital a Fondului european de investiții (JO L 107, 25.4.2007, p. 5).

TITLUL 9 — VENITURI DIVERSE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
9 0	VENITURI DIVERSE	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23
	Titlul 9 — Total	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23

CAPITOLUL 9 0 — VENITURI DIVERSE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
9 0	VENITURI DIVERSE				
9 0 0	Venituri diverse	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23	104,81 %

	Capitolul 9 0 — Total	30 000 000	30 000 000	31 441 555,23	104,81 %
--	------------------------------	-------------------	-------------------	----------------------	-----------------

Articolul 9 0 0 — Venituri diverse

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
30 000 000	30 000 000	31 441 555,23

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze venituri diverse.

CHELTUIELI — CHELTUIELI

Cifre

Titlul	Rubrică	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
		Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
01	Afaceri economice și financiare	555 684 796	428 350 972	610 691 954	491 489 691	413 674 859,20	390 612 831,30
	40 01 40			329 267 611 021 221	329 267 491 818 958		
02	Întreprinderi	1 157 245 386	1 380 891 339	1 148 844 814	1 160 957 206	1 113 031 888,09	1 339 853 264,00
	40 01 40			52 383 1 148 897 197	52 383 1 161 009 589		
03	Concurență	92 219 149	92 219 149	91 476 166	91 476 166	93 416 340,60	93 416 340,60
	40 01 40			14 967 91 491 133	14 967 91 491 133		
04	Ocuparea forțelor de muncă și afaceri sociale	12 064 158 933	13 748 197 045	11 580 871 630	11 599 592 229	11 596 284 678,95	10 360 494 428,27
	40 01 40			16 966 11 580 888 596	16 966 11 599 609 195		
05	Agricultură și dezvoltare rurală	58 851 894 643	56 929 515 855	58 573 537 724	56 919 327 243	58 577 244 858,05	56 345 236 328,76
	40 01 40			498 392 58 574 036 116	498 392 56 919 825 635		
06	Mobilitate și transporturi	1 740 800 530	983 961 494	1 664 130 368	1 079 303 349	1 609 184 832,53	1 112 539 475,22
	40 01 40			59 867 1 664 190 235	59 867 1 079 363 216		
07	Mediu și politici climatice	498 383 275	401 177 073	487 627 672	388 312 772	477 216 843,66	335 436 978,90
	40 01 40, 40 02 41			4 273 840 491 901 512	4 273 840 392 586 612		
08	Cercetare	6 901 336 033	5 234 942 972	6 575 193 550	4 425 568 369	5 730 253 075,95	4 612 978 657,30
	40 01 40			4 490 6 575 198 040	4 490 4 425 572 859		
09	Rețele de comunicare, conținut și tehnologie	1 810 829 637	1 507 705 211	1 676 171 150	1 386 313 807	1 636 485 397,32	1 487 281 639,50
	40 01 40, 40 02 41			391 985 1 811 221 622	416 680 1 386 730 487		
10	Cercetare directă	424 319 156	419 320 143	410 893 864	404 081 551	473 749 927,06	462 735 717,54
11	Afaceri maritime și pescuit	919 262 394	722 878 196	912 173 946	685 424 313	998 842 470,11	772 311 352,86
	40 01 40, 40 02 41			115 220 000 1 034 482 394	73 567 259 758 991 572		
12	Piața internă	103 313 472	101 938 194	100 845 994	97 520 484	97 980 265,53	96 138 793,70
	40 01 40			97 284 100 943 278	97 284 97 617 768		
	40 02 41			3 000 000 106 313 472	3 000 000 104 938 194		
13	Politică regională	43 792 849 672	43 462 085 458	42 733 499 520	38 096 243 084	40 494 694 938,69	32 997 177 003,40
	40 01 40			16 463 42 733 515 983	16 463 38 096 259 547		
14	Impozitare și uniune vamală	144 620 394	127 227 655	142 659 910	110 064 801	140 381 960,89	122 763 836,78

		40 01 40			<u>151 912</u> 142 811 822	<u>151 912</u> 110 216 713		
15	Educație și cultură						2 719 307 982,90	2 417 092 914,78
		40 01 40	2 829 575 587	2 558 955 082	2 695 715 155	2 393 340 060		
					<u>29 933</u> 2 695 745 088	<u>29 933</u> 2 393 369 993		
16	Comunicare		265 992 159	252 703 941	254 177 869	244 792 869	273 715 510,39	261 596 197,37
		40 01 40, 40 02 41			<u>7 805 987</u> 261 983 856	<u>7 905 987</u> 252 698 856		
17	Sănătate și protecția consumatorilor		634 370 124	602 133 792	620 695 682	608 059 099	674 600 458,52	608 006 136,31
		40 01 40			<u>280 045</u> 620 975 727	<u>280 045</u> 608 339 144		
18	afaceri interne		1 227 109 539	902 025 230	1 249 164 958	750 157 756	1 131 409 860,37	793 837 419,06
		40 01 40, 40 02 41	<u>111 280 000</u> 1 338 389 539	<u>66 442 946</u> 968 468 176	<u>14 779 662</u> 1 263 944 620	<u>15 699 634</u> 765 857 390		
19	Relații externe		5 001 226 243	3 307 423 857	4 813 971 214	3 274 724 552	4 415 110 676,81	3 312 215 282,68
		40 01 40			<u>16 345</u> 4 813 987 559	<u>16 345</u> 3 274 740 897		
20	Comerț		107 473 453	104 177 332	104 144 275	101 514 851	106 070 421,16	104 423 914,98
		40 01 40			<u>37 417</u> 104 181 692	<u>37 417</u> 101 552 268		
21	Dezvoltare și relații cu statele din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP)		1 571 699 626	1 238 905 319	1 497 653 514	1 311 000 158	1 611 869 944,19	1 519 974 971,41
		40 01 40			<u>29 933</u> 1 497 683 447	<u>29 933</u> 1 311 030 091		
22	Extindere		1 091 261 928	913 197 071	1 087 450 715	921 238 149	1 119 286 449,94	928 504 704,18
		40 01 40			<u>8 082</u> 1 087 458 797	<u>8 082</u> 921 246 231		
23	Ajutor umanitar		917 322 828	874 664 270	899 652 064	882 766 786	1 139 295 906,83	1 069 079 654,68
		40 01 40			<u>13 470</u> 899 665 534	<u>13 470</u> 882 780 256		
24	Luptă antifraudă		75 427 800	69 443 664	78 842 000	74 068 792	77 426 820,55	72 324 095,95
		40 01 40	<u>3 929 200</u> 79 357 000	<u>3 929 200</u> 73 372 864				
25	Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică		193 336 661	194 086 661	193 580 357	192 580 357	197 451 769,16	198 430 551,68
26	Administrația Comisiei		1 030 021 548	1 023 305 407	1 020 317 917	1 005 269 345	1 091 421 929,77	1 096 383 070,63
		40 01 40			<u>1 502 275</u> 1 021 820 192	<u>1 502 275</u> 1 006 771 620		
27	BUGET		142 450 570	142 450 570	68 442 702	68 442 702	60 608 604,45	60 608 604,45
		40 01 40			<u>100 293</u> 68 542 995	<u>100 293</u> 68 542 995		
28	Audit		11 879 141	11 879 141	11 775 839	11 775 839	11 705 493,24	11 705 493,24
29	Statistici		82 071 571	117 039 250	129 078 122	121 709 829	145 699 781,76	134 554 699,72
		40 01 40, 40 02 41	<u>51 900 000</u> 133 971 571	<u>7 743 254</u> 124 782 504	<u>29 933</u> 129 108 055	<u>29 933</u> 121 739 762		
30	Pensii și cheltuieli conexe		1 399 471 000	1 399 471 000	1 334 531 857	1 334 531 857	1 257 343 187,35	1 257 343 187,35
31	Servicii lingvistice		396 815 433	396 815 433	397 947 372	397 947 372	438 379 004,29	438 379 004,29
32	Energie		738 302 781	814 608 051	718 074 592	1 282 574 377	860 128 442,18	965 948 316,70
		40 01 40			<u>23 947</u> 718 098 539	<u>23 947</u> 1 282 598 324		
33	Justiție		218 238 524	184 498 972	217 580 739	187 045 194	218 229 715,47	188 813 831,22
		40 01 40			<u>6 413</u> 217 587 152	<u>6 413</u> 187 051 607		
40	Rezerve		1 049 836 185	275 393 036	863 100 505	195 183 477	0,—	0,—
	Total		148 040 800 171	140 923 587 835	144 964 515 710	132 294 398 486	141 001 504 295,96	125 968 198 698,81
	Of which Reserves: 40 01 40, 40 02 41		<u>285 721 185</u>	<u>195 393 036</u>	<u>104 163 505</u>	<u>105 183 477</u>		

TITLUL XX — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ALOCATE DOMENIILOR DE POLITICĂ

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
XX 01	Cheltuieli administrative alocate domeniilor de politică				
XX 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniile de politică				
XX 01 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate care lucrează în instituție				
XX 01 01 01 01	Remunerații și indemnizații	5	1 835 168 000	1 828 502 000	1 852 309 094,25
XX 01 01 01 02	Cheltuieli și indemnizații de recrutare, transferuri și încheierea activității	5	14 878 000	13 104 000	12 475 366,00
XX 01 01 01 03	Ajustări ale remunerațiilor	5	15 496 000	8 158 000	0,—
	<i>Total parțial</i>		1 865 542 000	1 849 764 000	1 864 784 460,25
XX 01 01 02	Cheltuieli cu personalul Comisiei în activitate din delegațiile Uniunii				
XX 01 01 02 01	Remunerații și indemnizații	5	110 428 000	102 776 000	108 887 039,95
XX 01 01 02 02	Cheltuieli și indemnizații de recrutare, transferuri și încheierea activității	5	7 462 000	7 484 000	5 449 008,27
XX 01 01 02 03	Credite pentru acoperirea eventualelor ajustări ale remunerațiilor	5	871 000	438 000	0,—
	<i>Total parțial</i>		118 761 000	110 698 000	114 336 048,22
	<i>Articolul XX 01 01 — Total parțial</i>		1 984 303 000	1 960 462 000	1 979 120 508,47
XX 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune				
XX 01 02 01	Personal extern care lucrează în instituție				
XX 01 02 01 01	Agenți contractuali	5	66 507 486	66 268 808	64 943 180,90
XX 01 02 01 02	Personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară și asistență tehnică și administrativă în sprijinul diferitelor activități	5	23 545 000	23 810 000	29 094 845,06
XX 01 02 01 03	Funcționari naționali repartizați temporar pe lângă instituție	5	39 727 000	40 316 000	39 661 791,13
	<i>Total parțial</i>		129 779 486	130 394 808	133 699 817,09
XX 01 02 02	Personal extern al Comisiei în delegațiile Uniunii				
XX 01 02 02 01	Remunerația celorlalți agenți	5	7 619 000	6 434 000	5 529 652,00
XX 01 02 02 02	Formarea tinerilor experți și a experților naționali detașați	5	2 300 000	3 500 000	3 419 673,00
XX 01 02 02 03	Cheltuieli cu alte categorii de personal și plăți pentru alte servicii	5	256 000	256 000	247 251,00
	<i>Total parțial</i>		10 175 000	10 190 000	9 196 576,00
XX 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune ale instituției				
XX 01 02 11 01	Cheltuieli pentru efectuarea de delegații și cheltuieli de reprezentare	5	56 391 000	56 891 000	61 191 065,06
XX 01 02 11 02	Cheltuieli aferente conferințelor și reuniunilor	5	27 008 000	27 508 000	26 984 029,54
XX 01 02 11 03	Reuniunile comitetelor	5	12 863 000	11 363 000	11 647 614,59
	40 01 40			2 000 000	
				13 363 000	
XX 01 02 11 04	Studii și consultări	5	6 400 000	7 900 000	6 577 749,76
XX 01 02 11 05	Sisteme de gestiune și informare	5	26 985 000	26 985 000	33 556 807,74
XX 01 02 11 06	Perfecționare profesională și formare în domeniul managementului	5	13 500 000	14 368 000	18 076 695,62
	<i>Total parțial</i>		143 147 000	145 015 000	158 033 962,31
	40 01 40			2 000 000	
				147 015 000	
XX 01 02 12	Alte cheltuieli de gestiune privind personalul Comisiei din delegațiile Uniunii				
XX 01 02 12 01	Cheltuieli privind delegații, conferințe și reprezentare	5	6 328 000	6 541 000	7 051 124,00
XX 01 02 12 02	Perfecționare profesională în delegații	5	500 000	522 000	574 156,00
	<i>Total parțial</i>		6 828 000	7 063 000	7 625 280,00
	<i>Articolul XX 01 02 — Total parțial</i>		289 929 486	292 662 808	308 555 635,40
	40 01 40			2 000 000	
				294 662 808	

XX 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și telecomunicațiilor și cu clădirile				
XX 01 03 01	Cheltuieli aferente echipamentelor și serviciilor de tehnologia informației și telecomunicațiilor ale Comisiei				
XX 01 03 01 03	Echipamente de tehnologia informației și comunicațiilor	5	54 525 000	54 288 154	74 225 463,37
XX 01 03 01 04	Servicii de tehnologia informației și comunicațiilor	5	63 545 000	63 796 000	66 127 387,09
	<i>Total parțial</i>		118 070 000	118 084 154	140 352 850,46
XX 01 03 02	Clădiri și cheltuieli conexe referitoare la personalul Comisiei din delegațiile Uniunii				
XX 01 03 02 01	Cheltuieli de achiziționare și de închiriere și cheltuieli aferente	5	46 908 000	46 690 000	43 837 830,00
XX 01 03 02 02	Echipamente, mobilier, materiale și servicii	5	9 638 000	9 694 000	10 507 175,00
	<i>Total parțial</i>		56 546 000	56 384 000	54 345 005,00
	<i>Articolul XX 01 03 — Total parțial</i>		174 616 000	174 468 154	194 697 855,46
XX 01 05	Cheltuielile cu personalul în activitate din domeniul cercetării indirecte				
XX 01 05 01	Remunerații și indemnizații pentru personalul în activitate din domeniul cercetării indirecte	1.1	197 229 000	189 601 000	195 814 251,92
XX 01 05 02	Personal extern din domeniul cercetării indirecte	1.1	47 262 000	46 562 000	46 870 754,58
XX 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetarea indirectă	1.1	80 253 000	80 233 000	84 108 686,90
	<i>Articolul XX 01 05 — Total parțial</i>		324 744 000	316 396 000	326 793 693,40
	Capitolul XX 01 — Total		2 773 592 486	2 743 988 962	2 809 167 692,73
	40 01 40			2 000 000	
	Total + rezervă			2 745 988 962	

CAPITOLUL XX 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ALOCATE DOMENIILOR DE POLITICĂ

Articolul XX 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniile de politică

Postul XX 01 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate care lucrează în instituție

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
XX 01 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate care lucrează în instituție				
XX 01 01 01 01	Remunerații și indemnizații	5	1 835 168 000	1 828 502 000	1 852 309 094,25
XX 01 01 01 02	Cheltuieli și indemnizații de recrutare, transferuri și încheierea activității	5	14 878 000	13 104 000	12 475 366,00
XX 01 01 01 03	Ajustări ale remunerațiilor	5	15 496 000	8 158 000	0,—
	Postul XX 01 01 01 — Total		1 865 542 000	1 849 764 000	1 864 784 460,25

Comentarii

Cu excepția personalului detașat în țări terțe, acest credit este destinat să acopere, pentru funcționari și agenții temporari care ocupă posturi prevăzute în schema de personal:

- remunerațiile, indemnizațiile și alte drepturi salariale în bani;
- asigurarea pentru accidente, asigurarea de sănătate și alte cheltuieli aferente asigurărilor sociale;
- asigurarea de omaj pentru agenții temporari și plățile care urmează să fie efectuate de către Comisie în vederea constituirii sau a menținerii drepturilor lor de pensie în țara de origine;
- alocații și indemnizații diverse;
- în cazul funcționarilor și al agenților temporari, indemnizațiile pentru munca în schimburi sau pentru obligația de disponibilitate la locul de muncă sau la domiciliu;

- indemnizațiile în cazul concedierii unui funcționar stagiar în caz de inaptitudine manifestă;
- indemnizații în cazul rezilierii de către instituție a contractului unui agent temporar;
- rambursarea cheltuielilor privind măsurile de securitate prevăzute la domiciliile funcționarilor care lucrează în birourile Uniunii și în delegațiile Uniunii de pe teritoriul Uniunii;
- indemnizațiile forfetare și plățile la rate orare pentru orele suplimentare prestate de funcționari din categoria AST și care nu pot fi compensate, conform modalităților prevăzute, prin acordarea de timp liber;
- efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerației funcționarilor și agenților temporari, precum și efectul coeficienților corectori aplicabili acelei părți din retribuții transferate într-o altă țară decât cea în care își desfășoară activitatea;
- cheltuielile de deplasare pentru funcționarii și agenții temporari (inclusiv pentru membrii familiilor) cu ocazia începerii activității, a părăsirii instituției sau a unui transfer care implică schimbarea locului de muncă;
- indemnizațiile de instalare și de reinstalare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe reședința după începerea activității sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul părăsirii definitive a instituției, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- cheltuielile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe reședința după începerea activității sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul părăsirii definitive a instituției, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- diurna pentru funcționarii și agenții temporari care fac dovada schimbării reședinței după începerea activității sau cu ocazia transferului la un nou loc de muncă;
- costurile tranzitorii pentru funcționarii aflați la posturi în noile state membre înainte de aderare care trebuie să rămână în serviciu în statele în cauză după data aderării și care vor beneficia, cu titlu excepțional, de aceleași condiții financiare și materiale aplicate de Comisie înainte de aderare, în conformitate cu anexa X la Statutul funcționarilor și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Regulamentul Consiliului de actualizare a treptelor de salarizare a funcționarilor și a celorlalți agenți ai instituțiilor Uniunii Europene, inclusiv creșterile salariale și indemnizațiile, este publicată în fiecare an în Jurnalul Oficial (cea mai recentă în JO L 338, 22.12.2010, p. 1).

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 49 100 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Subpostul XX 01 01 01 01 — Remunerații și indemnizații

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 835 168 000	1 828 502 000	1 852 309 094,25

Subpostul XX 01 01 01 02 — Cheltuieli și indemnizații de recrutare, transferuri și încheierea activității

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
14 878 000	13 104 000	12 475 366,00

Subpostul XX 01 01 01 03 — Ajustări ale remunerațiilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
15 496 000	8 158 000	0,—

Postul XX 01 01 02 — Cheltuieli cu personalul Comisiei în activitate din delegațiile Uniunii

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
XX 01 01 02	Cheltuieli cu personalul Comisiei în activitate din delegațiile Uniunii				
XX 01 01 02 01	Remunerații și indemnizații	5	110 428 000	102 776 000	108 887 039,95
XX 01 01 02 02	Cheltuieli și indemnizații de recrutare, transferuri și încheierea activităților	5	7 462 000	7 484 000	5 449 008,27
XX 01 01 02 03	Credite pentru acoperirea eventualelor ajustări ale remunerațiilor	5	871 000	438 000	0,—
	Postul XX 01 01 02 — Total		118 761 000	110 698 000	114 336 048,22

Comentarii

În ceea ce privește posturile 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 și 22 01 01 02, referitoare la delegațiile Uniunii în țări terțe și de pe lângă organizațiile internaționale, acest credit este destinat să acopere, pentru funcționari și agenții temporari care ocupă posturi prevăzute în schema de personal a Comisiei:

- remunerațiile, indemnizațiile și alte drepturi salariale în bani;
- asigurarea pentru accident, asigurarea de sănătate și alte cheltuieli aferente asigurărilor sociale;
- asigurarea de omaj pentru agenții temporari și plățile care urmează să fie efectuate în vederea constituirii sau a menținerii drepturilor lor de pensie în țara de origine;
- alocații și indemnizații diverse;
- ore suplimentare;
- efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor funcționarilor și ale agenților temporari;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de Consiliu în cursul exercițiului financiar;
- indemnizațiile de instalare și de reinstalare pentru funcționarii care trebuie să își schimbe reședința după începerea activității sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a activității, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- cheltuielile de deplasare pentru funcționari, inclusiv pentru membrii familiilor, la începerea activității, la părăsirea instituției sau cu ocazia transferului, dacă acest lucru presupune o schimbare a locului de muncă;
- cheltuielile cu mutarea în cazul schimbării reședinței la începerea activității sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a activității, urmată de stabilirea într-o altă localitate.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul nr. 6/66/Euratom, nr. 121/66/CEE al Consiliului din 28 iulie 1966 de stabilire a listei locurilor pentru care poate fi acordată o indemnizație pentru chirie, precum și a valorii maxime și a modalităților de acordare a acestei indemnizații (JO L5, 12.8.1966, p. 2749/66).

Regulamentul nr. 7/66/Euratom, nr. 122/66/CEE al Consiliului din 28 iulie 1966 de stabilire a listei locurilor pentru care poate fi acordată o indemnizație pentru transport, precum și a valorii maxime și a modalităților de acordare a acestei indemnizații (JO L5, 12.8.1966, p. 2751/66).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Regulamentul delegat (UE) nr. 1268/2012 al Comisiei din 29 octombrie 2012 privind normele de aplicare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii (JO L 362, 31.12.2012, p. 1)

Subpostul XX 01 01 02 01 — Remunerații și indemnizații

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
110 428 000	102 776 000	108 887 039,95

Subpostul XX 01 01 02 02 — Cheltuieli și indemnizații de recrutare, transferuri și încheierea activităților

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 462 000	7 484 000	5 449 008,27

Subpostul XX 01 01 02 03 — Credite pentru acoperirea eventualelor ajustări ale remunerațiilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
871 000	438 000	0,—

Articolul XX 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune

Postul XX 01 02 01 — Personal extern care lucrează în instituție

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
XX 01 02 01	Personal extern care lucrează în instituție				
XX 01 02 01 01	Agenți contractuali	5	66 507 486	66 268 808	64 943 180,90
XX 01 02 01 02	Personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară și asistență tehnică și administrativă în sprijinul diferitelor activități	5	23 545 000	23 810 000	29 094 845,06
XX 01 02 01 03	Funcționari naționali repartizați temporar pe lângă instituție	5	39 727 000	40 316 000	39 661 791,13
	Postul XX 01 02 01 — Total		129 779 486	130 394 808	133 699 817,09

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii:

- remunerațiile agenților contractuali (în sensul Regimului aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene), contribuțiile angajatorului la sistemul de asigurări sociale pentru agenți contractuali, precum și efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor acestei categorii de personal;
- sumele necesare pentru acoperirea remunerațiilor agenților contractuali care servesc drept ghizi pentru persoanele cu handicap;
- angajarea de personal temporar prin agenți de plasament, în special personal administrativ și stenodactilograf;

- cheltuieli cu personalul incluse în contractele de servicii pentru sarcini tehnice și administrative și pentru prestarea de servicii cu caracter intelectual, precum și cheltuieli cu clădirile și echipamentele și costurile de funcționare legate de această categorie de personal;
- cheltuieli de detașare sau transfer temporar în serviciile Comisiei al funcționarilor din statele membre și al altor experți sau de consultare de scurtă durată, în special pentru pregătirea de acte în materie de armonizare în diferite domenii; de asemenea, sunt organizate schimburi pentru a permite aplicarea uniformă a legislației Uniunii de către statele membre;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Veniturile provenite din contribuțiile statelor AELS la cheltuielile generale ale UE, în conformitate cu articolul 82 din Acordul privind Spațiul Economic European, conduc la deschiderea de credite suplimentare, care trebuie înscrise la liniile bugetare respective, în conformitate cu Regulamentul financiar. Cuantumul acestor venituri este estimat la 194 868 EUR.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene de participare în programele comunitare/UE, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite care trebuie înscrise la liniile bugetare respective, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Cuantumul veniturilor alocate pe baza informațiilor disponibile, în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar, este estimat la 1 527 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de către Comisie.

Directiva 2000/78/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 de creare a unui cadru general în favoarea egalității de tratament în ceea ce privește încadrarea în muncă și ocuparea forței de muncă (JO L 303, 2.12.2000, p. 16).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Codul de bună practică pentru încadrarea în muncă a persoanelor cu handicap adoptat de Parlamentul European prin Decizia Biroului din 22 iunie 2005.

Subpostul XX 01 02 01 01 — Agenți contractuali

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
66 507 486	66 268 808	64 943 180,90

Subpostul XX 01 02 01 02 — Personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară și asistență tehnică și administrativă în sprijinul diferitelor activități

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
23 545 000	23 810 000	29 094 845,06

Subpostul XX 01 02 01 03 — Funcționari naționali repartizați temporar pe lângă instituție

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
39 727 000	40 316 000	39 661 791,13

Postul XX 01 02 02 — Personal extern al Comisiei în delegațiile Uniunii

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
XX 01 02 02	Personal extern al Comisiei în delegațiile Uniunii				
XX 01 02 02 01	Remunerația celorlalți agenți	5	7 619 000	6 434 000	5 529 652,00
XX 01 02 02 02	Formarea tinerilor experți și a experților naționali detașați	5	2 300 000	3 500 000	3 419 673,00
XX 01 02 02 03	Cheltuieli cu alte categorii de personal plăți pentru alte servicii	5	256 000	256 000	247 251,00
	Postul XX 01 02 02 — Total		10 175 000	10 190 000	9 196 576,00

Comentarii

În ceea ce privește posturile 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 și 22 01 02 02, referitoare la personalul extern al Comisiei care își desfășoară activitatea în delegațiile Uniunii din țări terțe și de pe lângă organizațiile internaționale, acest credit este destinat să acopere:

- remunerațiile personalului local și/sau ale agenților contractuali, precum și cheltuielile și beneficiile sociale care revin angajatorului;
- contribuțiile angajatorului la sistemul de asigurări sociale complementar pentru personalul local;
- prestațiile personalului temporar și independent.

În ceea ce privește tinerii experți și experții naționali detașați în cadrul delegațiilor Uniunii, acest credit este destinat:

- să finanțeze sau cofinanțeze cheltuielile legate de numirea în post a tinerilor experți (absolvenți de universitate) în delegațiile Uniunii;
- să suporte costurile seminarelor organizate pentru tinerii diplomați din statele membre și din țările terțe;
- să acopere cheltuielile de detașare sau repartizare temporară pe lângă delegațiile Uniunii a funcționarilor din statele membre.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 45 000 EUR.

Temei juridic

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Subpostul XX 01 02 02 01 — Remunerația celorlalți agenți

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 619 000	6 434 000	5 529 652,00

Subpostul XX 01 02 02 02 — Formarea tinerilor experți și a experților naționali detașați

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 300 000	3 500 000	3 419 673,00

Subpostul XX 01 02 02 03 — Cheltuieli cu alte categorii de personal și plăți pentru alte servicii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
256 000	256 000	247 251,00

Postul XX 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune ale instituției

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
XX 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune ale instituției				
XX 01 02 11 01	Cheltuieli pentru efectuarea de delegații și cheltuieli de reprezentare	5	56 391 000	56 891 000	61 191 065,06
XX 01 02 11 02	Cheltuieli aferente conferințelor și reuniunilor	5	27 008 000	27 508 000	26 984 029,54
XX 01 02 11 03	Reuniunile comitetelor	5	12 863 000	11 363 000	11 647 614,59
	40 01 40			2 000 000 13 363 000	
XX 01 02 11 04	Studii și consultări	5	6 400 000	7 900 000	6 577 749,76
XX 01 02 11 05	Sisteme de gestiune și informare	5	26 985 000	26 985 000	33 556 807,74
XX 01 02 11 06	Perfecționare profesională și formare în domeniul managementului	5	13 500 000	14 368 000	18 076 695,62
	Postul XX 01 02 11 — Total		143 147 000	145 015 000	158 033 962,31
	40 01 40			2 000 000 147 015 000	
	Total + rezervă				

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli de funcționare descentralizate:

Delegații:

- cheltuielile de deplasare, inclusiv cheltuielile conexe obținerii documentelor de transport și a rezervărilor, diurnele și cheltuielile suplimentare sau excepționale suportate cu ocazia delegațiilor efectuate de personalul Comisiei căruii se aplică Statutul funcționarilor, precum și de experții naționali sau internaționali sau de funcționarii detașați în serviciile Comisiei (rambursarea cheltuielilor cu efectuarea delegațiilor în contul altor instituții sau organisme ale UE, precum și în contul unor părți terțe constituie cheltuieli alocate).

Cheltuieli de reprezentare:

- rambursarea cheltuielilor suportate de persoanele care reprezintă oficial Comisia (nu se pot rambursa cheltuielile legate de îndeplinirea sarcinilor de reprezentare față de personalul Comisiei sau al altor instituții ale Uniunii Europene).

Cheltuieli aferente reuniunilor:

- rambursarea cheltuielilor de funcționare a grupurilor de experți create sau convocate de Comisie: cheltuielile de deplasare, de cazare și cele ocazionale ale experților care participă la grupuri de studiu și de lucru, precum și cheltuielile aferente organizării unor astfel de reuniuni în cazul în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă la sediile centrale ale instituțiilor sau la birourile externe (experții sunt rambursați pe baza deciziilor adoptate de către Comisie).

Conferințe:

- costul aferent conferințelor, congreselor și reuniunilor organizate de Comisie în sprijinul diferitelor sale politici și cheltuieli pentru funcționarea rețelei pentru organizațiile și organele de control financiar, inclusiv o reuniune anuală a acestor organizații cu membrii Comisiei pentru control bugetar din cadrul Parlamentului European, conform solicitării de la punctul 88 din Rezoluția 2006/809/CE, Euratom a Parlamentului European din 27 aprilie 2006 privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2004, Secțiunea III – Comisia (JO L 340, 6.12.2006, p. 5), conținând comentarii care constituie parte integrantă a deciziei;
- cheltuieli aferente conferințelor, seminarelor, reuniunilor, cursurilor de formare și formării practice în cadrul instituției pentru funcționarii din statele membre care gestionează sau monitorizează operațiuni financiare de fondurile UE sau operațiuni de colectare a veniturilor care constituie resursele proprii ale Uniunii sau care colaborează la sistemul de statistici UE, precum și

cheltuieli de același tip pentru funcționarii din țările Europei Centrale și de Est care gestionează sau monitorizează operațiuni financiare de programele UE;

- cheltuielile de formare a funcționarilor din țările terțe care îndeplinesc sarcini de gestionare sau control care au o legătură directă cu protecția intereselor financiare ale UE;
- cheltuielile aferente participării Comisiei la conferințe, congrese și reuniuni;
- taxele de înscriere la conferințe, cu excepția cheltuielilor de formare;
- taxele de participare la asociațiile profesionale și științifice;
- costul băuturilor răcoritoare și al gustărilor servite la ocazii speciale în cadrul reuniunilor interne.

Reuniunile comitetelor:

- cheltuielile de deplasare, de cazare și cele ocazionale ale experților care participă la comitetele înființate în temeiul tratatului, al regulamentelor Parlamentului European și ale Consiliului sau al regulamentelor Consiliului), precum și cheltuielile aferente organizării unor astfel de reuniuni în cazul în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă (la sediile centrale ale instituțiilor sau la birourile externe) (experții sunt rambursați pe baza deciziilor adoptate de Comisie).

Studii și consultări:

- cheltuieli aferente studiilor și consultanței de specialitate încredințate prin contract unor experți de înaltă calificare (persoane fizice sau juridice), în măsura în care personalul de care dispune Comisia nu permite realizarea directă a acestora;
- achiziționarea studiilor deja efectuate sau abonamente la instituțiile de cercetare specializate;
- aceste credite ar trebui utilizate, în special, pentru desfășurarea unui studiu de fezabilitate în vederea evaluării posibilităților existente de amplificare a activităților de reciclare a deșeurilor electrice și electronice în regiunea Balcanilor. Studiul ar trebui să includă evaluarea necesităților pentru dezvoltarea unei infrastructuri ecologice care să ofere, de asemenea, beneficii economice și sociale pentru economiile locale. Aceste beneficii se pot materializa pentru comunitățile locale prin crearea de locuri de muncă mai durabile, iar pentru industria locală prin existența unui centru de reciclare care să faciliteze accesul la materii prime pentru cei din regiune și pentru întreaga UE. Acest studiu ar constitui o nouă etapă în procesul de consolidare a coeziunii și cooperării regionale în Balcani.

Sistemele de informare și de gestiune:

- dezvoltarea și întreținerea, prin contract, a sistemelor de informare și de gestiune;
- achiziționarea și întreținerea sistemelor de informare și de gestiune complete (la cheie) în domeniul managementului administrativ (personal, buget, finanțe, conturi etc.);
- studiile, documentarele și formarea aferentă utilizării acestor sisteme și gestionare proiectelor;
- dobândirea competențelor și expertizei în domeniul tehnologiei informației pentru toate departamentele: calitate, securitate, tehnologie, metodologia de dezvoltare, managementul tehnologiei informației etc.;
- suportul tehnic pentru aceste sisteme, precum și operațiunile tehnice necesare pentru a garanta buna lor funcționare.

Perfecționare profesională și formare în domeniul managementului:

- cheltuielile de formare generală destinată îmbunătățirii competențelor personalului și a performanței și eficienței Comisiei:
 - recurgerea la experți pentru a identifica nevoile, a concepe, elabora și susține cursuri, precum și a evalua și monitoriza rezultatele în materie de formare;
 - recurgerea la consultanți în diverse domenii, în special metode de organizare, gestionare, strategie, calitate și gestionarea personalului;
 - cheltuieli aferente concepției, desfășurării și evaluării formării organizate de Comisie sub formă de cursuri, seminare și conferințe (formatori/oratori și cheltuielile de deplasare și de cazare ale acestora, precum și suportul pedagogic);
 - costurile aferente participării la formarea externă și aderării la organizațiile profesionale în cauză;
 - cheltuieli legate de aspectele practice ale organizării unor astfel de cursuri, de utilizarea localurilor și de transport, costul hranei și al cazării pentru participanții la cursuri de formare desfășurate în centre de formare externe;
 - cheltuielile de formare legată de publicații și informare, site-uri internet conexe și achiziționarea materialului pedagogic, înscrieri și licențe pentru învățământul la distanță, pentru cărți, presă și produse multimedia;
 - finanțarea materialului didactic.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele UE, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Veniturile provenite din contribuțiile statelor AELS la cheltuielile generale ale UE, în conformitate cu articolul 82 din Acordul privind Spațiul Economic European, conduc la deschiderea de credite suplimentare, care trebuie înscrise la liniile bugetare respective, în conformitate cu Regulamentul financiar. Cuantumul acestor venituri este estimat la 1 027 000 EUR.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene de participare în programele UE, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite care trebuie înscrise la liniile bugetare respective, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Cuantumul veniturilor alocate pe baza informațiilor disponibile, în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar, este estimat la 6 106 200 EUR.

O parte din acest credit ar trebui utilizată pentru elaborarea unei metodologii la nivelul Uniunii și a unei capacități solide de măsurare pe unități de producție, pentru a obține datele lipsă pentru indicatorii de sustenabilitate și pentru a dezvolta în continuare programe agricole bazate pe dovezi științifice care să recompenseze producătorii care furnizează bunuri publice de mediu, în special contribuind la reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră, în perspectiva reformării PAC spre 2020.

O parte din acest credit ar trebui să fie destinată analizării fiecărei etape, de la producția inteligentă cu economii de metale și minerale la înlocuirea materiilor prime potențial strategice cu materii prime mai puțin critice.

Altă opțiune este investigarea posibilității de reutilizare a componentelor care conțin materiale rare și dacă pot fi făcute acestea mai robuste pentru a permite să fie transferate de la un produs la altul. Materialele rare și funcționalitățile pe care le permit pot să nu fie „punctul slab” sau să reprezinte un impediment, deci opțiunea ar putea să fie proiectarea componentelor cu metale rare astfel încât să dureze mai mult. Sunt avute în vedere aparatele casnice cu o rată ridicată de înlocuire și apoi o propunere privind stimulente adecvate pentru a impulsiona reutilizarea acestora.

Ar trebui examinate posibilitatea ca datele codate în produse să poată oferi informații despre localizarea materialelor rare, modul de manipulare a produselor pentru a optimiza reciclarea și elementele chimice aflate în produse care permit un tratament diferentiat (de exemplu, indicând că nu este nevoie de depoluare dacă nu există riscuri, ceea ce conduce la optimizarea costurilor pentru reciclatori).

Analizarea fezabilității tehnice și economice a acestei identificări individuale este o provocare majoră pentru viitor. Acesta ar fi, de asemenea, un pas important pentru răspunderea individuală a producătorilor și spre crearea unei concurențe mai strânse în domeniul gestionării optime a produselor aflate la sfârșitul ciclului de viață.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Subpostul XX 01 02 11 01 — Cheltuieli pentru efectuarea de delegații și cheltuieli de reprezentare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
56 391 000	56 891 000	61 191 065,06

Subpostul XX 01 02 11 02 — Cheltuieli aferente conferințelor și reuniunilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
27 008 000	27 508 000	26 984 029,54

Subpostul XX 01 02 11 03 — Reuniunile comitetelor

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
XX 01 02 11 03	12 863 000	11 363 000	11 647 614,59
40 01 40		2 000 000	

Total	12 863 000	13 363 000	11 647 614,59
-------	------------	------------	---------------

Subpostul XX 01 02 11 04 — Studii și consultări

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 400 000	7 900 000	6 577 749,76

Subpostul XX 01 02 11 05 — Sisteme de gestiune și informare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
26 985 000	26 985 000	33 556 807,74

Subpostul XX 01 02 11 06 — Perfecționare profesională și formare în domeniul managementului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
13 500 000	14 368 000	18 076 695,62

Postul XX 01 02 12 — Alte cheltuieli de gestiune privind personalul Comisiei din delegațiile Uniunii

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
XX 01 02 12	Alte cheltuieli de gestiune privind personalul Comisiei din delegațiile Uniunii				
XX 01 02 12 01	Cheltuieli privind delegații, conferințe și reprezentare	5	6 328 000	6 541 000	7 051 124,00
XX 01 02 12 02	Perfecționare profesională în delegații	5	500 000	522 000	574 156,00
	Postul XX 01 02 12 — Total		6 828 000	7 063 000	7 625 280,00

Comentarii

În ceea ce privește posturile 19 01 02 12, 20 01 02 12, 21 01 02 12 și 22 01 02 12, referitoare la personalul Comisiei care își desfășoară activitatea în delegațiile Uniunii din țări terțe și de pe lângă organizațiile internaționale, acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli și indemnizații diverse aferente celorlalți agenți, inclusiv consultații juridice;
- cheltuielile ocazionate de procedurile de recrutare a funcționarilor, agenților contractuali și personalului local, inclusiv costurile de publicare, cheltuielile de deplasare și de cazare și asigurarea împotriva accidentelor pentru candidații convocați la examinări și interviuri, costurile legate de organizarea de teste colective de recrutare și de examinările medicale de prerecutare;
- achiziționarea, înlocuirea, transformarea și întreținerea echipamentelor medicale instalate în delegații;
- cheltuielile aferente controlului medical anual al funcționarilor, agenților contractuali și personalului local, inclusiv analizele și testele care fac parte din acest control, precum și cheltuielile aferente activităților culturale și inițiativelor de încurajare a relațiilor sociale;
- cheltuielile legate de costurile medicale ale personalului local angajat pe baza contractelor reglementate de legislația locală și costurile consilierilor medicali și dentari și cheltuieli în legătură cu politica privind SIDA la locul de muncă;
- indemnizația acordată funcționarilor care suportă în mod regulat cheltuieli de reprezentare conform atribuțiilor lor, precum și rambursarea costurilor suportate de funcționarii abilitați să reprezinte Comisia/Uniunea în interesul serviciului și în cadrul

activităților acestora, conform atribuțiilor lor (în cazul delegațiilor Uniunii pe teritoriul UE, o parte din cheltuielile de cazare va fi acoperită de indemnizația de protocol);

- cheltuielile de deplasare, diurnele pentru delegații și cheltuielile aferente sau excepționale suportate în cadrul delegațiilor realizate de funcționari sau alți agenți;
- cheltuielile de transport și indemnizațiile zilnice aferente evacuărilor sanitare;
- cheltuielile generate de situațiile de criză, inclusiv cheltuielile de deplasare și de cazare și diurnele;
- cheltuielile de formare generală și lingvistică destinată îmbunătățirii competențelor personalului și a performanței Comisiei:
 - onorarii destinate experților angajați pentru a identifica nevoile de formare, pentru a concepe, a elabora și a desfășura cursurile, precum și pentru a evalua și monitoriza rezultatele;
 - onorarii destinate consultanților în diverse domenii, în special în domenii precum metode de organizare, planificare, gestiune, strategie, asigurarea calității și gestionarea personalului;
 - cheltuieli aferente conceperii, desfășurării și evaluării formării organizate de Comisie sau SEAE sub formă de cursuri, seminare și conferințe (formatori/oratori și cheltuielile de deplasare și de cazare ale acestora, precum și suportul pedagogic);
 - cheltuieli legate de aspectele practice și logistice ale organizării de cursuri, inclusiv locația, transportul și închirierea echipamentului didactic și seminare locale și regionale, precum și costuri diverse, cum ar fi cele pentru băuturi răcoritoare și produse alimentare;
 - costul de participare la conferințe și simpozioane, precum și abonamentele la asociațiile profesionale și științifice;
 - cheltuielile de formare legate de publicații și informare, site-urile internet corespunzătoare și achiziționarea de material didactic, abonamentele și licențele pentru învățământul la distanță, cărți, presă și produse multimedia.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 14 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Subpostul XX 01 02 12 01 — Cheltuieli privind delegații, conferințe și reprezentare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 328 000	6 541 000	7 051 124,00

Subpostul XX 01 02 12 02 — Perfecționare profesională în delegații

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	522 000	574 156,00

Articolul XX 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și telecomunicațiilor și cu clădirile

Postul XX 01 03 01 — Cheltuieli aferente echipamentelor și serviciilor de tehnologia informației și telecomunicațiilor ale Comisiei

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
XX 01 03 01	Cheltuieli aferente echipamentelor și serviciilor de tehnologia informației și telecomunicațiilor ale Comisiei				
XX 01 03 01 03	Echipamente de tehnologia informației și comunicațiilor	5	54 525 000	54 288 154	74 225 463,37
XX 01 03 01 04	Servicii de tehnologia informației și comunicațiilor	5	63 545 000	63 796 000	66 127 387,09
	Postul XX 01 03 01 — Total		118 070 000	118 084 154	140 352 850,46

Comentarii

Fostul post XX 01 03 01 (parțial)

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii:

- instalații de telecomunicații în clădirile Comisiei, în special achiziționarea, închirierea, instalarea și întreținerea centralelor telefonice și a distribuitorilor, a sistemelor audio, de videoconferință, de interfon și de telefoane mobile;
- rețele de date (echipament și întreținere) și servicii asociate (gestionare, sprijin, documentație, instalare și dezininstalare);
- achiziționarea, închirierea sau leasingul calculatoarelor, al terminalelor, al minicalculatoarelor, al perifericelor, al dispozitivelor de conectare și al software-ului necesar;
- achiziționarea, închirierea sau leasing-ul echipamentelor, inclusiv al tonerelor, pentru reproducerea informației în formă tipărită, de exemplu, imprimante, faxuri, fotocopiatoare și scanere;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul mașinilor de scris, al procesoarelor de texte sau al oricărui alt echipament electronic de birou;
- instalarea, configurarea, întreținerea, studiile, documentația și materialele pentru aceste echipamente;
- dezvoltarea și utilizarea site-ului Europa pe internet: Europa este serverul comun al tuturor instituțiilor europene și permite tuturor cetățenilor Europei, oriunde ar locui, să obțină online informații complete privind obiectivele Uniunii Europene, structura instituțiilor sale, politicile curente și cele care urmează să fie puse în aplicare. Acesta este menit, de asemenea, să ofere o căsuță poștală prin intermediul căreia cetățenii să poată intra în contact cu diferitele instituții;
- crearea și dezvoltarea site-ului intranet al Comisiei (Intracomm) și publicarea săptămânalului *Commission en direct*;
- costul abonamentelor și al accesului la serviciile electronice de informații și la bazele externe de date, precum și al achiziționării de suporturi electronice (CD-ROM-uri etc.);
- formarea și suportul necesare pentru accesul la aceste informații;
- taxa de abonament și costul aferent comunicațiilor prin cablu sau radio (telefonie fixă și mobilă, telex, telegraf, televiziune, teleconferințe și videoconferințe), cheltuielile privind rețelele de transmitere de date, serviciile telematice etc., precum și achiziționarea anualelor;
- costurile aferente legăturilor telefonice și informatice între clădiri și ale liniilor de transmisie internațională între sediile birourilor Uniunii;
- suport tehnic și logistic, formare și alte activități de interes general legate de echipamentele informatice și software, formarea generală în domeniul tehnologiei informației, abonamentele pentru documentația tehnică în format tipărit sau electronic etc., personalul extern de exploatare, serviciile de birou, abonamentele la organizații internaționale etc., studiile de securitate și asigurarea calității în materie de echipamente informatice și software;
- cheltuieli la Centrul de calcul:
 - achiziționarea, închirierea sau leasingul calculatoarelor, al perifericelor și al programelor pentru Centrul de calcul, precum

- i costurile dispozitivelor de securitate;
- întreținerea, asistența, studiile, documentația, formarea □i materialele legate de acest echipament, precum □i cheltuielile aferente personalului extern de exploatare;
- cheltuieli privind dezvoltarea □i întreținerea, prin contract, a programelor informatice necesare funcționării Centrului de calcul.

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la articolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul UE, cu excepția birourilor de pe teritoriul UE pentru care cheltuielile sunt înscrise la postul 16 01 03 03.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene de participare în programele UE, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite care trebuie înscrise la liniile bugetare respective, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 17 095 000 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității □i a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate □i sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European □i al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii □i de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Subpostul XX 01 03 01 03 — Echipamente de tehnologia informației □i comunicațiilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
54 525 000	54 288 154	74 225 463,37

Subpostul XX 01 03 01 04 — Servicii de tehnologia informației □i comunicațiilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
63 545 000	63 796 000	66 127 387,09

Postul XX 01 03 02 — Clădiri □i cheltuieli conexe referitoare la personalul Comisiei din delegațiile Uniunii

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
XX 01 03 02	Clădiri □i cheltuieli conexe referitoare la personalul Comisiei din delegațiile Uniunii				
XX 01 03 02 01	Cheltuieli de achiziționare □i de închiriere □i cheltuieli aferente	5	46 908 000	46 690 000	43 837 830,00
XX 01 03 02 02	Echipamente, mobilier, materiale □i servicii	5	9 638 000	9 694 000	10 507 175,00
	Postul XX 01 03 02 — Total		56 546 000	56 384 000	54 345 005,00

Comentarii

În ceea ce privește posturile 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 și 22 01 03 02, referitoare la personalul Comisiei care își desfășoară activitatea în delegațiile Uniunii din țări terțe și de pe lângă organizațiile internaționale, acest credit este destinat să acopere:

- indemnizații temporare de cazare și diurne;
- în ceea ce privește alte cheltuieli aferente clădirilor delegațiilor Uniunii din afara Uniunii:
 - pentru toate clădirile sau părțile din clădirile ocupate de birourile delegațiilor Uniunii sau de funcționarii numiți în post în afara Uniunii: chirii (inclusiv cazare temporară) și taxe, prime de asigurări, cheltuieli de renovare și cheltuieli pentru reparații capitale, cheltuieli legate de securitatea persoanelor și a bunurilor (cifruți, case de bani, grilaje etc.);
 - pentru toate clădirile sau părțile din clădirile ocupate de birourile delegațiilor Uniunii și reședințele delegațiilor: cheltuieli cu consumul de apă, gaz, electricitate și încălzire, cheltuieli de întreținere și reparații, de manipulare, de renovare și alte cheltuieli curente (taxe locale de întreținere a străzii și de salubritate și achiziționarea materialului de semnalizare);
- în ceea ce privește chiriile și alte cheltuieli privind clădirile delegațiilor Uniunii de pe teritoriul Uniunii:
 - pentru toate clădirile sau părțile din clădirile ocupate de birourile delegațiilor Uniunii: chirii; cheltuieli cu consumul de apă, gaz, electricitate și încălzire; prime de asigurare; întreținere și reparații; renovare și reparații capitale; cheltuieli legate de securitate, în special contractele de supraveghere, precum și închirierea și reîncărcarea extincătoarelor; achiziționarea și întreținerea echipamentelor de luptă împotriva incendiilor și reînnoirea echipamentelor funcționarilor pompieri voluntari; costurile inspecțiilor legale etc.;
 - pentru clădirile sau părțile din clădirile ocupate de funcționari: rambursarea cheltuielilor aferente securizării locuințelor;
- cheltuieli aferente achiziționării de terenuri construibile și de clădiri (cumpărare sau închiriere-cumpărare) sau construcției de birouri sau locuințe, inclusiv costurile studiilor preliminare și onorariile diverse;
- achiziționarea, închirierea, leasingul, întreținerea și repararea mobilierului și a echipamentelor, în special a materialelor audiovizuale, de arhivare, de tipărire, de bibliotecă, de interpretare și a echipamentelor de birou specializate (fotocopitoare, mașini de citire și copiere, faxuri etc.), precum și achiziționarea documentației și a materialelor aferente acestor echipamente;
- achiziționarea, întreținerea și repararea echipamentelor tehnice, precum generatoarele, aparatele de climatizare etc., și cheltuielile aferente instalării și echipării cu material cu caracter social;
- achiziționarea, înlocuirea, închirierea, leasingul, întreținerea și repararea mijloacelor de transport, inclusiv a utilajelor;
- primele de asigurare pentru mijloacele de transport;
- cumpărarea de cărți, documente și alte publicații neperiodice, inclusiv actualizările, precum și abonamente la ziare, periodice și publicații diverse și costurile de legare și alte cheltuieli necesare pentru conservarea periodicelor;
- abonamente la agenții de presă;
- achiziționarea de hârtie, plicuri, materiale de birou și materiale pentru imprimerie, precum și anumite lucrări de tipărire încredințate unor furnizori externi;
- costul transportului și achitarea taxelor vamale pentru echipamente, cumpărarea și curățarea uniformelor pentru portari, oferi etc., diverse tipuri de asigurări (în special răspundere civilă față de terți și asigurarea împotriva furturilor), cheltuielile pentru reuniunile interne (băuturi, gustări servite la ocazii speciale);
- costurile studiilor, ale analizelor și ale consultărilor legate de funcționarea administrativă a delegațiilor Uniunii și orice alte cheltuieli de funcționare care nu sunt prevăzute în mod special la celelalte posturi din acest articol;
- cheltuieli de francare și de expediere a corespondenței, a rapoartelor și a publicațiilor, precum și pentru coletele poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, terestră, maritimă sau feroviară;
- costul valizei diplomatice;
- toate cheltuielile privind mobilierul și echipamentele pentru locuințele puse la dispoziția funcționarilor;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul echipamentelor de procesare a datelor (calculatoare, terminale, minicalculatoare, dispozitive de conectare) și ale programelor aferente;
- prestațiile de servicii contractate pe lângă furnizori externi, în special pentru dezvoltarea, întreținerea și depanarea sistemelor informatice dezvoltate în delegațiile Uniunii;

- achiziționarea, închirierea sau leasingul echipamentelor pentru reproducerea informației pe hârtie, precum imprimante și scanere;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul centralelor și al repartitoarelor telefonice și al echipamentelor de transmisie a datelor, precum și al software-ului aferent;
- taxa de abonament și costurile aferente comunicațiilor prin cablu sau radio (telefon, telegraf, telex, fax), precum și cheltuieli privind rețelele de transmitere de date, serviciile telematice etc. și achiziționarea anualelor;
- instalarea, configurarea, întreținerea, sprijinul, asistența, documentația și materialele pentru aceste echipamente;
- eventualele cheltuieli privind operațiunile de securitate activă din cadrul delegațiilor în caz de urgență.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 5 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Subpostul XX 01 03 02 01 — Cheltuieli de achiziționare și de închiriere și cheltuieli aferente

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
46 908 000	46 690 000	43 837 830,00

Subpostul XX 01 03 02 02 — Echipamente, mobilier, materiale și servicii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
9 638 000	9 694 000	10 507 175,00

Articolul XX 01 05 — Cheltuielile cu personalul în activitate din domeniul cercetării indirecte

Postul XX 01 05 01 — Remunerații și indemnizații pentru personalul în activitate din domeniul cercetării indirecte

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
197 229 000	189 601 000	195 814 251,92

Comentarii

Următoarele comentarii se aplică tuturor domeniilor de politică (Întreprinderi și industrie, Mobilitate și transporturi, Cercetare, Societatea informațională și media, Educație și cultură, Energie) implicate în acțiuni indirecte în cadrul celui de Al aptelea program-cadru de cercetare.

Acest credit acoperă cheltuielile cu personalul cărui se aplică Statutul funcționarilor și care ocupă posturi din schema de personal prevăzute pentru acțiuni indirecte în cadrul programelor nucleare și nenucleare, inclusiv personalul care își desfășoară activitatea în delegațiile Uniunii.

Defalcarea acestor credite pentru cheltuielile cu personalul se prezintă după cum urmează:

Program	Credit
Program-cadru (nuclear)	22 840 000
Program-cadru (nenuclear)	174 389 000
Total	197 229 000

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS

înscrise la articolul 630 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Decizia 2006/972/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Idei” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 243).

Decizia 2006/973/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Oameni” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 270).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

Decizia 2006/976/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 404).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul 2012/139/Euratom al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012 -2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/94/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare, prin acțiuni indirecte, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 33).

Postul XX 01 05 02 — Personal extern din domeniul cercetării indirecte

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
47 262 000	46 562 000	46 870 754,58

Comentarii

Următoarele comentarii se aplică tuturor domeniilor de politică (Întreprinderi și industrie, Mobilitate și transporturi, Cercetare, Societatea informațională și media, Educație și cultură, Energie) implicate în acțiuni indirecte în cadrul celui de al șaptelea program-cadru de cercetare.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul extern pentru întreaga gestionare în materie de cercetare în cadrul acțiunilor indirecte ale programelor nucleare și nenucleare, inclusiv personalul care își desfășoară activitatea în delegațiile Uniunii.

Defalcarea acestor credite pentru cheltuielile cu personalul se prezintă după cum urmează:

Program	Credit
Program-cadru (nuclear)	1 615 000
Program-cadru (nenuclear)	45 647 000
Total	47 262 000

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Decizia 2006/972/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Idei” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 243).

Decizia 2006/973/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Oameni” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 270).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

Decizia 2006/976/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 404).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul 2012/139/Euratom al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012 -2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/94/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare, prin acțiuni indirecte, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 33).

Postul XX 01 05 03 — Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetarea indirectă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
80 253 000	80 233 000	84 108 686,90

Comentarii

Următoarele comentarii se aplică tuturor domeniilor de politică (Întreprinderi și industrie, Mobilitate și transporturi, Cercetare, Societatea informațională și media, Educație și cultură, Energie) implicate în acțiuni indirecte în cadrul celui de al șaptelea program-cadru de cercetare.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul extern pentru întreaga gestionare în materie de cercetare în cadrul acțiunilor indirecte ale programelor nucleare și nenucleare, inclusiv alte cheltuieli administrative datorate personalului care își desfășoară activitatea în delegațiile Uniunii.

Defalcarea acestor credite pentru cheltuielile cu personalul se prezintă după cum urmează:

Program	Credit
Program-cadru (nuclear)	10 984 000
Program-cadru (nenucleare)	69 269 000
Total	80 253 000

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Decizia 2006/972/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Idei” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 243).

Decizia 2006/973/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Oameni” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 270).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

Decizia 2006/976/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de punere în aplicare a celui de-al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 404).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul 2012/139/Euratom al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012 -2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/94/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare, prin acțiuni indirecte, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 33).

TITLUL 01 — AFACERI ECONOMICE ȘI FINANCIARE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
01 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Afaceri economice și financiare” 40 01 40	5	82 524 796	82 524 796	67 461 954 329 267 67 791 221	67 461 954 329 267 67 791 221	71 117 038,13	71 117 038,13
01 02	Uniunea economică și monetară		13 000 000	12 953 676	14 500 000	13 082 630	13 404 311,05	11 551 509,76
01 03	Afaceri economice și financiare internaționale	4	94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,00	55 236 767,22
01 04	Operațiuni și instrumente financiare						328 610	252 707
			365 610 000	276 532 610	433 180 000	350 895 107	034,02	516,19
	Titlul 01 — Total		555 684 796	428 350 972	610 691 954	491 489 691	413 674	390 612
	40 01 40 Total + rezervă				329 267 611 021 221	329 267 491 818 958	859,20	831,30

CAPITOLUL 01 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „AFACERI ECONOMICE ȘI FINANCIARE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
01 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Afaceri economice și financiare”					
01 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Afaceri economice și financiare”	5	63 872 541	54 238 966	55 493 301,22	86,88 %
01 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Afaceri economice și financiare”					
01 01 02 01	Personal extern	5	6 504 362	4 337 593	5 270 359,00	81,03 %
01 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	7 805 800	5 127 344	5 934 709,15	76,03 %
	40 01 40			329 267 5 456 611		
	<i>Articolul 01 01 02 — Total parțial</i>		14 310 162	9 464 937	11 205 068,15	78,30 %
	40 01 40			329 267 9 794 204		
01 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, precum și alte cheltuieli de funcționare pentru domeniul de politică „Afaceri economice și financiare”					
01 01 03 01	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Afaceri economice și financiare”	5	4 042 093	3 458 051	4 169 954,09	103,16 %
01 01 03 04	Alte cheltuieli de funcționare	5	300 000	300 000	248 714,67	82,90 %
	<i>Articolul 01 01 03 — Total parțial</i>		4 342 093	3 758 051	4 418 668,76	101,76 %
	Capitolul 01 01 — Total		82 524 796	67 461 954	71 117 038,13	86,18 %
	40 01 40 Total + rezervă			329 267 67 791 221		

Articolul 01 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Afaceri economice și financiare”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
63 872 541	54 238 966	55 493 301,22

Articolul 01 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Afaceri economice și financiare”

Postul 01 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 504 362	4 337 593	5 270 359,00

Postul 01 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
01 01 02 11	7 805 800	5 127 344	5 934 709,15
40 01 40		329 267	
Total	7 805 800	5 456 611	5 934 709,15

Articolul 01 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, precum și alte cheltuieli de funcționare pentru domeniul de politică „Afaceri economice și financiare”

Postul 01 01 03 01 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Afaceri economice și financiare”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 042 093	3 458 051	4 169 954,09

Postul 01 01 03 04 — Alte cheltuieli de funcționare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
300 000	300 000	248 714,67

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli efectuate în interiorul teritoriului Uniunii:

- cheltuieli aferente echipării clădirilor în materie de telecomunicații, în special achiziționarea, închirierea, instalarea și întreținerea centralelor și repartitoarelor telefonice, a sistemelor audio și de videoconferință, a interfoanelor și telefoniei mobile, precum și cheltuieli privind rețelele de date (echipamente și întreținere) și serviciile conexe (gestiune, asistență, documentare, instalare și mutare);
- achiziționarea, închirierea sau leasingul, instalarea și întreținerea echipamentelor electronice de birou, calculatoarelor, terminalelor, minicalculatoarelor, perifericelor, dispozitivelor de conectare, precum și a programelor necesare funcționării acestora;
- costul abonamentelor și accesul la serviciile electronice de informații și la bazele externe de date, precum și al achiziționării de suporturi electronice (CD-ROM-uri etc.);
- formarea și suportul necesare pentru accesul la aceste informații;

- costurile abonamentelor și costurile comunicațiilor prin cablu sau ale radiocomunicațiilor (telefonie fixă și mobilă, telex, telegraf, televiziune, teleconferințe și videoconferințe), precum și cheltuielile privind rețelele de transmitere a datelor, serviciile telematice etc. și achiziționarea de anuare;
- costul conectării la rețelele de comunicații, de exemplu la rețeaua SWIFT (interbancară) și la rețeaua CoreNet (rețea securizată dezvoltată de BCE), și la infrastructura și serviciile conexe;
- instalarea, configurarea, întreținerea, studiile, evaluările, documentația și materialele aferente acestor echipamente.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 01 02 — UNIUNEA ECONOMICĂ ȘI MONETARĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
01 02	Uniunea economică și monetară								
01 02 02	<i>Coordonarea și supravegherea Uniunii economice și monetare</i>	5	9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	8 964 892,79	7 469 697,01	83,00 %
01 02 04	<i>Prince — Comunicarea privind Uniunea economică și monetară, inclusiv moneda euro</i>	1.1	4 000 000	3 953 676	5 500 000	4 082 630	4 439 418,26	4 081 812,75	103,24 %
	Capitolul 01 02 — Total		13 000 000	12 953 676	14 500 000	13 082 630	13 404 311,05	11 551 509,76	89,18 %

Articolul 01 02 02 — Coordonarea și supravegherea Uniunii economice și monetare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	8 964 892,79	7 469 697,01

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costul realizării sau continuării următoarelor anchete în statele membre și costul introducerii anchetelor în țările candidate:

- deciziile luate de către Comisie la 15 noiembrie 1961:
 - ancheta lunară în întreprinderile din Comunitate (din 1962);
 - ancheta în sectorul construcțiilor (din 1963);
 - ancheta privind investițiile de capital (din 1966);
 - ancheta în sectorul comerțului cu amănuntul;
 - ancheta în sectorul serviciilor;
 - ancheta ad hoc privind subiecte de actualitate;
- Decizia Consiliului din 15 septembrie 1970:
 - ancheta Comunității Economice Europene privind consumatorii (din 1972).

Acest credit este destinat de asemenea acoperirii costurilor aferente studiilor, atelierelor, conferințelor, analizelor, evaluărilor, publicațiilor, asistenței tehnice, achiziționării și întreținerii de baze de date și de software, precum și cofinanțării și susținerii măsurilor referitoare la:

- monitorizarea economică, analiza combinării măsurilor și coordonarea politicilor economice;
- aspectele externe ale Uniunii economice și monetare (UEM);
- evoluția macroeconomică în zona euro;
- monitorizarea reformelor structurale și îmbunătățirea funcționării piețelor în UEM;
- coordonarea cu instituțiile financiare și analizarea și dezvoltarea piețelor financiare și a operațiunilor de împrumut și credit la care participă statele membre;
- cooperarea cu agenții economici și cu factorii politici de decizie în domeniile mai sus menționate;
- extinderea UEM.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 100 000 EUR.

Temei juridic

Sarcinile rezultate din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, menționate la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 01 02 04 — Prince — Comunicarea privind Uniunea economică și monetară, inclusiv moneda euro

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 000 000	3 953 676	5 500 000	4 082 630	4 439 418,26	4 081 812,75

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea acțiunilor de informare prioritare privind politicile Uniunii asupra tuturor aspectelor privind reglementarea și funcționarea UEM, și privind promovarea avantajelor unei coordonări mai strânse a politicilor și a reformelor structurale și să răspundă nevoilor de informare ale cetățenilor, ale autorităților locale și ale întreprinderilor privind moneda euro.

Aceste acțiuni sunt prevăzute drept un mijloc eficient de comunicare și dialog între cetățenii Uniunii Europene și instituțiile Uniunii și iau în considerare caracteristicile naționale și regionale specifice, în strânsă cooperare cu autoritățile statelor membre. Un accent deosebit se pune asupra pregătirii cetățenilor din noile state membre în vederea introducerii monedei euro.

Acestea cuprind:

- acordurile de parteneriat cu statele membre care doresc să ofere informații privind moneda euro sau Uniunea economică și monetară (UEM);
- cooperarea strânsă și stabilirea de legături cu toate statele membre în cadrul rețelei de directori de comunicare privind aspectele legate de UEM;
- organizarea de activități de comunicare la nivel central (broșuri, pliante, buletine, concepție, dezvoltare și întreținere pentru website-uri, expoziții, standuri, conferințe, seminarii, produse audiovizuale, sondaje de opinie, anchete, studii, materiale publicitare, programe de înfrățire etc.);
- inițiativele de comunicare în țările terțe, în special pentru a sublinia rolul internațional al monedei euro și beneficiul integrării financiare.

La executarea acestei linii bugetare, Comisia ar trebui să țină seama în mod adecvat de rezultatele reuniunilor Grupului interinstituțional pentru informare (IGI).

Comisia și-a definit strategia de comunicare privind moneda euro în Comunicarea privind punerea în aplicare a unei strategii de informare și de comunicare privind moneda euro și Uniunea economică și monetară [COM(2004) 552], adoptată de către Colegiu la

11 august 2004. Punerea în aplicare a strategiei de comunicare se desfășoară în strânsă legătură cu statele membre și cu Parlamentul European.

Comisia raportează periodic comisiei corespunzătoare a Parlamentului European în legătură cu punerea în aplicare a programului și planificarea pentru anul următor.

Temei juridic

Sarcini rezultate din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, menționate la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 01 03 — AFACERI ECONOMICE ȘI FINANCIARE INTERNAȚIONALE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
01 03	Afaceri economice și financiare internaționale								
01 03 01	Participarea la capitalul instituțiilor financiare internaționale								
01 03 01 01	Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare — Punerea la dispoziție de acțiuni integral vărsate din capitalul subscris	4	—	—	—	—	0,—	0,—	
01 03 01 02	Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare — Parte nevărsată din capitalul subscris	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 01 03 01 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 03 02	Asistență macrofinanciară	4	94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,00	55 236 767,22	98,04 %
	Capitolul 01 03 — Total		94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,00	55 236 767,22	98,04 %

Articolul 01 03 01 — Participarea la capitalul instituțiilor financiare internaționale

Postul 01 03 01 01 — Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare — Punerea la dispoziție de acțiuni integral vărsate din capitalul subscris

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	0,—	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să acopere finanțarea capitalului subscris de către Uniune la Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BERD).

Temei juridic

Decizia 90/674/CEE a Consiliului din 19 noiembrie 1990 privind încheierea Acordului privind înființarea Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare (JO L 372, 31.12.1990, p. 1).

Decizia 97/135/CE a Consiliului din 17 februarie 1997 privind subscrierea de către Comunitatea Europeană a noi părți din capital în urma deciziei de a dubla capitalul Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare (JO L 52, 22.2.1997, p. 15).

Postul 01 03 01 02 — Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare — Parte nevărsată din capitalul subscris

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea capitalului subscris de către Uniune la Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BERD).

Baza actuală de capital a BERD se ridică la 30 000 000 000 EUR, în timp ce totalul capitalului social subscris de Uniune reprezintă 900 440 000 EUR (3 %). Acțiunile integral vărsate din capitalul subscris se ridică la 187 810 000 EUR, rezultând o parte nevărsată din capitalul subscris de 712 630 000 EUR.

Temei juridic

Decizia 90/674/CEE a Consiliului din 19 noiembrie 1990 privind încheierea Acordului privind înființarea Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare (JO L 372, 31.12.1990, p. 1).

Decizia 97/135/CE a Consiliului din 17 februarie 1997 privind subscrierea de către Comunitatea Europeană a noi părți din capital în urma deciziei de a dubla capitalul Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare (JO L 52, 22.2.1997, p. 15).

Decizia nr. 1219/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 noiembrie 2011 privind subscrierea de noi acțiuni de către Uniunea Europeană în capitalul Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare (BERD) în urma deciziei de majorare a acestuia (JO L 313, 26.11.2011 p. 1).

Articolul 01 03 02 — Asistență macrofinanciară

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
94 550 000	56 339 890	95 550 000	60 050 000	543 476,00	55 236 767,22

Comentarii

Această asistență excepțională urmărește să atenueze constrângerile financiare impuse anumitor țări terțe care întâmpină dificultăți macrofinanciare caracterizate prin balanța de plăți deficitară și/sau dezechilibre bugetare grave.

Asistența este direct legată de punerea în aplicare de către țările beneficiare a cerințelor de stabilizare macrofinanciară și de ajustare structurală. În general, intervenția Uniunii este complementară celei a Fondului Monetar Internațional, coordonată cu alți donatori bilaterali.

Comisia informează autoritatea bugetară de două ori pe an cu privire la situația macrofinanciară a statelor beneficiare și prezintă acestea o dată pe an un raport complet privind punerea în aplicare a acestei asistențe.

Creditele de la acest articol vor fi utilizate, de asemenea, pentru a acoperi ajutorul financiar pentru reconstrucția zonelor din Georgia afectate de conflictul cu Rusia. Acțiunile ar trebui să fie dirijate în primul rând către stabilizarea macrofinanciară a țării. Valoarea totală a fondurilor alocate ajutorului a fost decisă în cadrul unei conferințe internaționale a donatorilor din 2008.

Temei juridic

Decizia 2006/880/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2006 privind acordarea unui ajutor financiar excepțional din partea Comunității pentru Kosovo (JO L 339, 6.12.2006, p. 36).

Decizia 2007/860/CE a Consiliului din 10 decembrie 2007 de acordare de asistență macrofinanciară comunitară Libanului (JO L 337, 21.12.2007, p. 111).

Decizia 2009/889/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind acordarea de asistență macrofinanciară Georgiei (JO L 320, 5.12.2009, p. 1).

Decizia 2009/890/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind acordarea de asistență macrofinanciară Armeniei (JO L 320, 5.12.2009, p. 3).

Decizia nr. 938/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 octombrie 2010 privind acordarea unei asistențe macrofinanciare Republicii Moldova (JO L 277, 21.10.2010, p. 1).

CAPITOLUL 01 04 — OPERAȚIUNI ȘI INSTRUMENTE FINANCIARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
01 04	Operațiuni și instrumente financiare								
01 04 01	Garanțiile Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii și ale Euratom și pentru operațiunile de credit ale BEI								
01 04 01 01	Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii în vederea susținerii balanței de plăți	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 02	Garanția pentru împrumuturile Euratom	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 03	Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii pentru asistență financiară acordată prin mecanismul european de stabilizare financiară	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 04	Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii pentru asistența macrofinanciară acordată țărilor terțe	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 05	Garanția pentru împrumuturile Euratom pentru ameliorarea nivelului de eficiență și de siguranță al centralelor nucleare din țările din Europa Centrală și de Est și din Comunitatea Statelor Independente	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 06	Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții țărilor terțe	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 01 14	Provizionarea Fondului de garantare	4	155 660 000	155 660 000	260 170 000	260 170 000	138 880 000,00	138 880 000,00	89,22 %
	<i>Articolul 01 04 01 — Total parțial</i>		155 660 000	155 660 000	260 170 000	260 170 000	138 880 000,00	138 880 000,00	89,22 %
01 04 04	Program-cadru pentru competitivitate și inovație — Program pentru inovație și spirit antreprenorial								
01 04 05	Finalizarea programului pentru întreprinderi: îmbunătățirea cadrului financiar pentru întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)	1.1	208 950 000	110 000 000	173 010 000	90 725 107	189 730 034,02	113 827 516,19	103,48 %
01 04 06	Finalizarea inițiativei „Ocuparea forței de muncă” (1998-2000)	1.1	p.m.	9 884 191	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 09	Fondul european de investiții								
01 04 09 01	Fondul european de investiții — Punerea la dispoziție de acțiuni integral vărsate din capitalul subscris	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
01 04 09 02	Fondul european de investiții — Parte nevărsată din capitalul subscris	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 01 04 09 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
01 04 10	Securitate nucleară								
		1.1	1 000 000	988 419	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Capitolul 01 04 — Total		365 610 000	276 532 610	433 180 000	350 895 107	328 610 034,02	252 707 516,19	91,38 %

Articolul 01 04 01 — Garanțiile Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii și ale Euratom și pentru operațiunile de credit ale BEI

Postul 01 04 01 01 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii în vederea susținerii balanței de plăți

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Garanția Uniunii Europene este pentru împrumuturi obținute pe piața de capital sau de la instituții financiare. Suma capitalului împrumutat care poate fi acordat ulterior statelor membre este limitată la 50 000 000 000 EUR.

Acest post constituie structura pentru garanția oferită de către Uniune. Acesta va permite Comisiei să asigure serviciul datoriilor debitorilor insolvabili.

Pentru a-și respecta obligațiile, Comisia poate dispune de lichidități pentru a asigura provizoriu serviciul datoriilor. În acest caz, se aplică articolul 12 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 de aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

O anexă distinctă la această parte a situației cheltuielilor din prezenta secțiune oferă un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, garantate de bugetul general, inclusiv gestionarea datoriilor aferente capitalului și dobânzilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 332/2002 al Consiliului din 18 februarie 2002 de înființare a unui mecanism de asistență financiară pe termen mediu pentru balanțele de plăți ale statelor membre (JO L 53, 23.2.2002, p. 1).

Decizia 2009/102/CE a Consiliului din 4 noiembrie 2008 privind acordarea către Ungaria a asistenței financiare comunitare pe termen mediu (JO L 37, 6.2.2009, p. 5).

Decizia 2009/290/CE a Consiliului din 20 ianuarie 2009 privind acordarea către Letonia a asistenței financiare comunitare pe termen mediu (JO L 79, 25.3.2009, p. 39).

Decizia 2009/459/CE a Consiliului din 6 mai 2009 privind acordarea către România a asistenței financiare comunitare pe termen mediu (JO L 150, 13.6.2009, p. 8).

Decizia 2011/288/UE a Consiliului din 12 mai 2011 de acordare a unei asistențe financiare preventive pe termen mediu din partea UE României (JO L 132, 19.5.11, p. 15).

Postul 01 04 01 02 — Garanția pentru împrumuturile Euratom

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Plafonul maxim autorizat pentru împrumuturi este de 4 000 000 000 EUR, din care 500 000 000 EUR sunt autorizate prin Decizia 77/270/Euratom, 500 000 000 EUR prin Decizia 80/29/Euratom, 1 000 000 000 EUR prin Decizia 82/170/Euratom, 1 000 000 000 EUR prin Decizia 85/537/Euratom și 1 000 000 000 EUR prin Decizia 90/212/Euratom.

Acest post constituie structura pentru garanția oferită de către Uniune. Acesta va permite Comisiei să asigure serviciul datoriilor debitorilor insolvabili.

Pentru a-și respecta obligațiile, Comisia poate dispune de lichidități pentru a asigura provizoriu serviciul datoriilor. În acest caz, se aplică articolul 12 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 de aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

O anexă distinctă la această parte a situației cheltuielilor din prezenta secțiune oferă un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, garantate de bugetul general, inclusiv gestionarea datoriilor aferente capitalului și dobânzilor.

Temei juridic

Decizia 77/270/Euratom a Consiliului din 29 martie 1977 de mandatare a Comisiei să acorde împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 88, 6.4.1977, p. 9).

Decizia 77/271/Euratom a Consiliului din 29 martie 1977 de punere în aplicare a Deciziei 77/270/Euratom de mandatare a Comisiei să acorde împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 88, 6.4.1977, p. 11).

Decizia 80/29/Euratom a Consiliului din 20 decembrie 1979 de modificare a Deciziei 77/271/Euratom de punere în aplicare a Deciziei 77/270/Euratom de mandatare a Comisiei să contracteze împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 12, 17.1.1980, p. 28).

Decizia 82/170/Euratom a Consiliului din 15 martie 1982 de modificare a Deciziei 77/271/Euratom în ceea ce privește cuantumul total al împrumuturilor Euratom pe care Comisia este mandată să le contracteze pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 78, 24.3.1982, p. 21).

Decizia 85/537/Euratom a Consiliului din 5 decembrie 1985 de modificare a Deciziei 77/271/Euratom în ceea ce privește cuantumul total al împrumuturilor Euratom pe care Comisia este mandată să le contracteze pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 334, 12.12.1985, p. 23).

Decizia 90/212/Euratom a Consiliului din 23 aprilie 1990 de modificare a Deciziei 77/271/Euratom de punere în aplicare a Deciziei 77/270/Euratom de mandatare a Comisiei să contracteze împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 112, 3.5.1990, p. 26).

Acte de referință

Propunere de decizie a Consiliului, înaintată de Comisie la 6 noiembrie 2002, de modificare a Deciziei 77/270/Euratom de mandatare a Comisiei să contracteze împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO C 45 E, 25.2.2003, p. 194).

Propunere de decizie a Consiliului, înaintată de Comisie la 6 noiembrie 2002, de modificare a Deciziei 77/271/Euratom de punere în aplicare a Deciziei 77/270/Euratom de mandatare a Comisiei să contracteze împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO C 45 E, 25.2.2003, p. 201).

Postul 01 04 01 03 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii pentru asistență financiară acordată prin mecanismul european de stabilizare financiară

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Articolul 122 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene prevede posibilitatea ca Uniunea să acorde asistență financiară unui stat membru care se confruntă cu dificultăți sau este serios amenințat de dificultăți grave, datorită unor evenimente excepționale aflate în afara controlului său.

Garanția acordată de Uniune este destinată împrumuturilor contractate pe piața de capital sau de la instituții financiare.

În conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul nr. 407/2010 al Consiliului din 11 mai 2010, suma totală a împrumuturilor sau a liniilor de credit acordate statelor membre în baza acestui mecanism de stabilizare este limitată la marja disponibilă în cadrul plafonului resurselor proprii ale Uniunii pentru creditele de plată.

Acest post constituie structura pentru garanția acordată de Uniune. Acesta va permite Comisiei să asigure serviciul datoriiilor în locul debitorilor insolvari.

Pentru a-și respecta obligațiile, Comisia poate recurge la propriile rezerve de lichidități pentru a asigura provizoriu serviciul datoriiilor. Se aplică articolul 12 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 privind punerea în aplicare a Deciziei 2000/597/CE, Euratom referitoare la sistemul resurselor proprii ale Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

O anexă distinctă la această parte a situației cheltuielilor din prezenta secțiune oferă un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, garantate de bugetul general, inclusiv gestionarea datoriiilor aferente capitalului și dobânzilor.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 407/2010 al Consiliului din 11 mai 2010 de instituire a unui mecanism european de stabilizare financiară

(JO L 118, 12.5.2010, p. 1).

Decizia de punere în aplicare 2011/77/UE a Consiliului din 7 decembrie 2010 privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Irlanda (JO L 30, 4.2.2011, p. 34).

Decizia de punere în aplicare 2011/344/UE a Consiliului din 17 mai 2011 privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Portugalia (JO L 159, 17.6.2011, p. 88).

Decizia de punere în aplicare 2011/682/UE a Consiliului din 11 octombrie 2011 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2011/77/UE privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Irlanda (JO L 269, 14.10.2011, p. 31).

Decizia de punere în aplicare 2011/683/UE a Consiliului din 11 octombrie 2011 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2011/344/EU privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Portugalia (JO L 269, 14.10.2011, p. 32).

Acte de referință

Articolul 122 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Postul 01 04 01 04 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii pentru asistența macrofinanciară acordată țărilor terțe

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post constituie structura pentru garanția oferită de Uniune. Acesta va permite Comisiei, dacă este cazul, să asigure serviciul datoriilor (rambursarea sumei principale, a dobânzii și a altor costuri) în cazul în care un debitor nu își îndeplinește obligațiile privind un împrumut acordat în temeiul deciziei menționate mai jos.

Pentru a-și respecta obligațiile, Comisia poate dispune de lichidități pentru a asigura provizoriu serviciul datoriilor. În acest caz, se aplică articolul 12 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 de aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

O anexă distinctă la această parte a situației cheltuielilor din prezenta secțiune oferă un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, garantate de bugetul general, inclusiv gestionarea datoriilor aferente capitalului și dobânzilor.

Temei juridic

Decizia 97/471/CE a Consiliului din 22 iulie 1997 privind acordarea de asistență macrofinanciară Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei (JO L 200, 29.7.1997, p. 59) (o sumă maximă de 40 000 000 EUR în principal).

Decizia 1999/325/CE a Consiliului din 10 mai 1999 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Bosniei și Herțegovinei (JO L 123, 13.5.1999, p. 57) (o sumă maximă de 30 000 000 EUR în principal sub forma unui împrumut pe 15 ani).

Decizia 1999/732/CE a Consiliului din 8 noiembrie 1999 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară României (JO L 294, 16.11.1999, p. 29) (o sumă maximă de 200 000 000 EUR în principal).

Decizia 1999/733/CE a Consiliului din 8 noiembrie 1999 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei (JO L 294, 16.11.1999, p. 31) (o sumă maximă de 50 000 000 EUR în principal).

Decizia 2000/244/CE a Consiliului din 20 martie 2000 de modificare a Deciziei 97/787/CE privind acordarea unei asistențe financiare excepționale Armeniei și Georgiei, în vederea extinderii acesteia la Tadjikistan (JO L 77, 28.3.2000, p. 11) (o sumă maximă de 245 000 000 EUR în principal).

Decizia 2001/549/CE a Consiliului din 16 iulie 2001 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Republicii Federale Iugoslavia (JO L 197, 21.7.2001, p. 38).

Decizia 2002/639/CE a Consiliului din 12 iulie 2002 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Ucrainei (JO L 209, 6.8.2002, p. 22).

Decizia 2002/882/CE a Consiliului din 5 noiembrie 2002 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Republicii Federale Iugoslavia (JO L 308, 9.11.2002, p. 25).

Decizia 2002/883/CE a Consiliului din 5 noiembrie 2002 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Bosniei și

Herțegovinei (JO L 308, 9.11.2002, p. 28).

Decizia 2003/825/CE a Consiliului din 25 noiembrie 2003 de modificare a Deciziei 2002/882/CE privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Republicii Federale Iugoslavia în ceea ce privește asistența macrofinanciară suplimentară pentru Serbia și Muntenegru (JO L 311, 27.11.2003, p. 28).

Decizia 2004/580/CE a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind acordarea unei asistențe macrofinanciare Albaniei (JO L 261, 6.8.2004, p. 116).

Decizia 2004/861/CE a Consiliului din 7 decembrie 2004 de modificare a Deciziei 2002/883/CE a Consiliului privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Bosniei și Herțegovinei (JO L 370, 17.12.2004, p. 80).

Decizia 2004/862/CE a Consiliului din 7 decembrie 2004 privind acordarea de asistență macrofinanciară Serbiei și Muntenegrului (JO L 370, 17.12.2004, p. 81).

Decizia 2007/860/CE a Consiliului din 10 decembrie 2007 de acordare de asistență macrofinanciară comunitară Libanului (JO L 337, 21.12.2007, p. 111).

Decizia 2009/890/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind acordarea de asistență macrofinanciară Armeniei (JO L 320, 5.12.2009, p. 3).

Decizia 2009/891/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind acordarea de asistență macrofinanciară Bosniei și Herțegovinei (JO L 320, 5.12.2009, p. 6-8).

Decizia 2009/892/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind acordarea de asistență macrofinanciară Serbiei (JO L 320, 5.12.2009, p. 9-11).

Decizia nr. 388/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 iulie 2010 privind acordarea de asistență macrofinanciară Ucrainei (JO L179, 14.7.2010, p. 1).

Postul 01 04 01 05 — Garanția pentru împrumuturile Euratom pentru ameliorarea nivelului de eficiență și de siguranță al centralelor nucleare din țările din Europa Centrală și de Est și din Comunitatea Statelor Independente

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post constituie structura pentru garanția oferită de Uniune. Acesta va permite Comisiei, dacă este cazul, să asigure serviciul datoriiilor (rambursarea sumei principale, a dobânzii și a altor costuri) în cazul în care un debitor nu își îndeplinește obligațiile.

Pentru a-și respecta obligațiile, Comisia poate dispune de lichidități pentru a asigura provizoriu serviciul datoriiilor. În acest caz, se aplică articolul 12 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 de aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

Plafonul maxim pentru împrumuturile Euratom pentru statele membre și pentru țările terțe rămâne fixat la 4 000 000 000 EUR, astfel cum se menționează la postul 01 04 01 02.

O anexă distinctă la această parte a situației cheltuielilor din prezenta secțiune oferă un rezumat al operațiunilor de împrumut și de credit, garantate de bugetul general, inclusiv gestionarea datoriiilor aferente capitalului și dobânzilor.

Temei juridic

Decizia 77/270/Euratom a Consiliului din 29 martie 1977 de mandatare a Comisiei să acorde împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 88, 6.4.1977, p. 9).

Pentru temeiul juridic pentru împrumuturile Euratom, a se vedea, de asemenea, postul 01 04 01 02.

Postul 01 04 01 06 — Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții țărilor terțe

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

În temeiul Deciziei Consiliului din 8 martie 1977, Uniunea garantează împrumuturi acordate de către Banca Europeană de Investiții (BEI) în cadrul angajamentelor financiare ale Uniunii față de țările mediteraneene.

Decizia respectivă stă la baza contractului de garanție între Comunitatea Economică Europeană și BEI, semnat la Bruxelles la 30 octombrie 1978 și la Luxemburg la 10 noiembrie 1978, privind constituirea unei garanții globale, egală cu 75 % din cuantumul total al fondurilor disponibile pentru operațiunile de împrumut în următoarele țări: Malta, Tunisia, Algeria, Maroc, Portugalia (Protocolul financiar, ajutorul de urgență), Turcia, Cipru, Siria, Israel, Iordania, Egipt, fosta Iugoslavie și Liban.

Decizia 90/62/CEE a stat la baza contractului de garanție între Comunitatea Economică Europeană și BEI, semnat la Bruxelles la 24 aprilie 1990 și la Luxemburg la 14 mai 1990, privind Ungaria și Polonia și a extinderii aceluși contract pentru a include Cehoslovacia, România și Bulgaria, semnat la Bruxelles și la Luxemburg la 31 iulie 1991.

Decizia 93/696/CE a stat la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și BEI, semnat la Bruxelles la 22 iulie 1994 și la Luxemburg la 12 august 1994.

În temeiul Deciziilor 93/115/CEE și 96/723/CE, Uniunea garantează împrumuturi care ar putea fi acordate individual de către BEI în statele din America Latină și din Asia cu care Comunitatea Europeană a încheiat acorduri de cooperare. Decizia 93/115/CEE a stat la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și BEI, semnat la Bruxelles la 4 noiembrie 1993 și la Luxemburg la 17 noiembrie 1993. Decizia 96/723/CE a stat la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și BEI, semnat la Bruxelles la 18 martie 1997 și la Luxemburg la 26 martie 1997.

În temeiul Deciziei 95/207/CE, Uniunea garantează împrumuturi care ar putea fi acordate individual de către BEI în Africa de Sud. Decizia 95/207/CE a stat la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 4 octombrie 1995 și la Luxemburg la 16 octombrie 1995.

Decizia 97/256/CE a stat la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și BEI semnat la Bruxelles la 25 iulie 1997 și la Luxemburg la 29 iulie 1997, privind constituirea unei garanții limitate la 70 % din cuantumul total al creditelor deschise, plus toate sumele conexe. Plafonul global al creditelor deschise este egal cu 7 105 000 000 EUR.

Decizia 2000/24/CE a stat la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și BEI semnat la Bruxelles la 24 ianuarie 2000 și la Luxemburg la 17 ianuarie 2000, confirmat ultima dată în 2005, privind constituirea unei garanții limitate la 65 % din cuantumul total al creditelor deschise, plus toate sumele conexe. Plafonul global al creditelor deschise este echivalent cu 19 460 000 000 EUR. BEI este invitată să încerce să acopere riscurile comerciale pentru 30 % din împrumuturile acordate cu garanții nesuverane. Acest procent urmează să fie majorat ori de câte ori este posibil, în măsura în care piața o permite.

Decizia 2001/777/CE a stat la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și BEI semnat la Bruxelles la 6 mai 2002 și la Luxemburg la 7 mai 2002, prevăzând o garanție de 100 % pentru pierderile rezultând în urma unei acțiuni speciale de credit pentru realizarea proiectelor privind mediul, selectate în bazinul Mării Baltice din Rusia, relevante pentru zona nordică. Plafonul global este de 100 000 000 EUR.

Decizia 2005/48/CE a stat la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și BEI semnat la Luxemburg la 9 decembrie 2005 și la Bruxelles la 21 decembrie 2005, privind constituirea unei garanții de 100 % pentru pierderile rezultate din împrumuturile acordate anumitor tipuri de proiecte din Rusia, Ucraina, Moldova și Belarus. Plafonul general este de 500 000 000 EUR și acoperă o perioadă care se încheie la 31 ianuarie 2007. Dat fiind că, la sfârșitul perioadei, împrumuturile acordate de către BEI nu au atins valorile totale menționate anterior, perioada a fost prelungită automat cu încă șase luni.

Decizia 2006/1016/CE a stat la baza unui contract de garanție dintre Comunitatea Europeană și BEI semnat la Luxemburg la 1 august 2007 și la Bruxelles la 29 august 2007, instituind o garanție limitată la 65 % din totalul creditelor plătite și al garanțiilor acordate în cadrul operațiunilor de finanțare ale BEI, din care se scad sumele rambursate și la care se adaugă toate sumele conexe. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pentru toate țările care fac obiectul deciziei este egal cu 27 800 000 000 EUR și acoperă perioada cuprinsă între 1 februarie 2007 și 31 decembrie 2013, cu posibilitatea unei prelungiri de șase luni. Decizia respectivă a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE.

Decizia nr. 633/2009/CE a stat la baza unei modificări, semnată la 28 octombrie 2009, la contractul de garanție între Comunitatea Europeană și BEI, care a fost semnat la Luxemburg la 1 august 2007 și la Bruxelles la 29 august 2007. Garanția Uniunii este limitată la 65 % din totalul creditelor plătite și al garanțiilor acordate. Plafonul maxim al operațiunilor de finanțare ale BEI, din care se scad

sumele anulate, nu depășește 27 800 000 000 EUR și este defalcat într-un plafon de bază de 25 800 000 000 EUR și un mandat opțional de 2 000 000 000 EUR. Acesta acoperă o perioadă care se încheie la 31 octombrie 2011.

Decizia nr. 1080/2011/UE a stat la baza unui contract de garanție între Uniunea Europeană și BEI, semnat la Luxemburg și la Bruxelles, la data de 22 noiembrie 2011. Garanția Uniunii este limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor și a garanțiilor acordate, din care se deduc sumele rambursate, plus toate celelalte sume aferente. Plafonul maxim al operațiunilor de finanțare ale BEI, din care se scad sumele anulate, nu depășește 29 484 000 000 EUR, și este defalcat într-un mandat general de 27 484 000 000 EUR și un mandat privind schimbările climatice de 2 000 000 000 EUR. Acesta acoperă o perioadă care începe la 1 februarie 2007 și care se încheie la 31 decembrie 2013, deși această perioadă va fi extinsă automat până la data de 30 iunie 2014, în cazul în care nu a fost adoptată o nouă decizie a Parlamentului European și a Consiliului până la data de 31 decembrie 2013.

Pentru a-și respecta obligațiile, Comisia poate dispune de lichidități pentru a asigura provizoriu serviciul datoriiilor. În acest caz, se aplică articolul 12 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 de aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

Acest post constituie structura pentru garanția oferită de Uniune. Acesta va permite Comisiei, dacă este cazul, să asigure serviciul datoriiilor (rambursarea sumei principale, a dobânzii și a altor costuri) în cazul în care un debitor nu își îndeplinește obligațiile privind un împrumut acordat de BEI.

Temei juridic

Decizia Consiliului din 8 martie 1977 (protocoalele mediteraneene).

Regulamentul (CEE) nr. 1273/80 al Consiliului din 23 mai 1980 de încheiere a Protocolului interimar între Comunitatea Economică Europeană și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia privind punerea în aplicare anticipată a Protocolului 2 la Acordul de cooperare (JO L 130, 27.5.1980, p. 98).

Decizia Consiliului din 19 iulie 1982 (ajutor suplimentar excepțional pentru reconstrucția Libanului).

Regulamentul (CEE) nr. 3180/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Liban (JO L 337, 29.11.1982, p. 22).

Regulamentul (CEE) nr. 3183/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisiană (JO L 337, 29.11.1982, p. 43).

Decizia Consiliului din 9 octombrie 1984 (împrumut acordat în afara protocolului cu Iugoslavia).

Decizia 87/604/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a celui de-al doilea protocol privind cooperarea financiară între Comunitatea Economică Europeană și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia (JO L 389, 31.12.1987, p. 65).

Decizia 88/33/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Liban (JO L 22, 27.1.1988, p. 25).

Decizia 88/34/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisiană (JO L 22, 27.1.1988, p. 33).

Decizia 88/453/CEE a Consiliului din 30 iunie 1988 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Maroc (JO L 224, 13.8.1988, p. 32).

Decizia 90/62/CEE a Consiliului din 12 februarie 1990 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele din Ungaria, Polonia, Cehoslovacia, Bulgaria și România (JO L 42, 16.2.1990, p. 68).

Decizia 91/252/CEE a Consiliului din 14 mai 1991 de extindere la Cehoslovacia, Bulgaria și România a domeniului de aplicare al Deciziei 90/62/CEE de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele din Ungaria și Polonia (JO L 123, 18.5.1991, p. 44).

Decizia 92/44/CEE a Consiliului din 19 decembrie 1991 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisiană (JO L 18, 25.1.1992, p. 34).

Decizia 92/207/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Egipt (JO L 94, 8.4.1992, p. 21).

Decizia 92/208/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Hașemit al Iordaniei (JO L 94, 8.4.1992, p. 29).

Decizia 92/209/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Liban (JO L 94, 8.4.1992, p. 37).

Decizia 92/210/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între

Comunitatea Economică Europeană și Statul Israel (JO L 94, 8.4.1992, p. 45).

Regulamentul (CEE) nr. 1763/92 al Consiliului din 29 iunie 1992 privind cooperarea financiară cu toate țările terțe mediteraneene (JO L 181, 1.7.1992, p. 5).

Decizia 92/548/CEE a Consiliului din 16 noiembrie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Maroc (JO L 352, 2.12.1992, p. 13).

Decizia 92/549/CEE a Consiliului din 16 noiembrie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 352, 2.12.1992, p. 21).

Decizia 93/115/CEE a Consiliului din 15 februarie 1993 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi în favoarea proiectelor de interes comun în anumite țări terțe (JO L 45, 23.2.1993, p. 27).

Decizia 93/166/CEE a Consiliului din 15 martie 1993 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele de investiții derulate în Estonia, Letonia și Lituania (JO L 69, 20.3.1993, p. 42).

Decizia 93/408/CEE a Consiliului din 19 iulie 1993 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Slovenia (JO L 189, 29.7.1993, p. 152).

Decizia 93/696/CE a Consiliului din 13 decembrie 1993 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele din țările din Europa Centrală și de Est (Polonia, Ungaria, Republica Cehă, Republica Slovacă, România, Bulgaria, Estonia, Letonia, Lituania și Albania) (JO L 321, 23.12.1993, p. 27).

Decizia 94/67/CE a Consiliului din 24 ianuarie 1994 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 32, 5.2.1994, p. 44).

Decizia 95/207/CE a Consiliului din 1 iunie 1995 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele din Africa de Sud (JO L 131, 15.6.1995, p. 31).

Decizia 95/485/CE a Consiliului din 30 octombrie 1995 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Cipru (JO L 278, 21.11.1995, p. 22).

Decizia 96/723/CE a Consiliului din 12 decembrie 1996 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele de interes comun din țările din America Latină și din Asia cu care Comunitatea a încheiat acorduri de cooperare (Argentina, Bolivia, Brazilia, Chile, Columbia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexic, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay și Venezuela; Bangladesh, Brunei, China, India, Indonezia, Macao, Malaezia, Pakistan, Filipine, Singapore, Sri Lanka, Thailanda și Vietnam) (JO L 329, 19.12.1996, p. 45).

Decizia 97/256/CE a Consiliului din 14 aprilie 1997 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele din exteriorul Comunității (țări din Europa Centrală și de Est, țări mediteraneene, țări din America Latină și Asia, din Africa de Sud, din Fosta Republică a Macedoniei și Bosnia și Herțegovina) (JO L 102, 19.4.1997, p. 33).

Decizia 98/348/CE a Consiliului din 19 mai 1998 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiecte din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (JO L 155, 29.5.1998, p. 53).

Decizia 98/729/CE a Consiliului din 14 decembrie 1998 de modificare a Deciziei 97/256/CE în sensul extinderii garanției comunitare acordate Băncii Europene de Investiții pentru a acoperi împrumuturile pentru proiecte din Bosnia și Herțegovina (JO L 346, 22.12.1998, p. 54).

Decizia 1999/786/CE a Consiliului din 29 noiembrie 1999 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții (BEI) împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile pentru proiecte de reconstrucție a regiunilor afectate de cutremur din Turcia (JO L 308, 3.12.1999, p. 35).

Decizia 2000/24/CE a Consiliului din 22 decembrie 1999 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele din afara Comunității (țări din Europa Centrală și de Est, țări mediteraneene, țări din America Latină și Asia și Africa de Sud) (JO L 9, 13.1.2000, p. 24).

Decizia 2000/688/CE a Consiliului din 7 noiembrie 2000 de modificare a Deciziei 2000/24/CE în vederea extinderii garanției comunitare acordate Băncii Europene de Investiții pentru a acoperi împrumuturile pentru proiecte din Croația (JO L 285, 10.11.2000, p. 20).

Decizia 2000/788/CE a Consiliului din 4 decembrie 2000 de modificare a Deciziei 2000/24/CE în vederea instituirii unui program special de acțiune al Băncii Europene de Investiții în sprijinul consolidării și intensificării uniunii vamale CE-Turcia (JO L 314, 14.12.2000, p. 27).

Decizia 2001/777/CE a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din acțiunea specială de împrumuturi pentru realizarea de proiecte de mediu selecționate în regiunea rusească a Mării Baltice, în cadrul Dimensiunii Nordice (JO L 292, 9.11.2001, p. 41).

Decizia 2001/778/CE a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de modificare a Deciziei 2000/24/CE în sensul extinderii garanției comunitare acordate Băncii Europene de Investiții pentru a acoperi împrumuturile pentru proiecte din Republica Federală Iugoslavia (JO L 292, 9.11.2001, p. 43).

Decizia 2005/47/CE a Consiliului din 22 decembrie 2004 de modificare a Deciziei 2000/24/CE pentru a ține seama de extinderea Uniunii Europene și de politica europeană de vecinătate (JO L 21, 25.1.2005, p. 9).

Decizia 2005/48/CE a Consiliului din 22 decembrie 2004 privind acordarea garanției comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor în cadrul împrumuturilor pentru anumite tipuri de proiecte în Rusia, Ucraina, Moldova și Belarus (JO L 21, 25.1.2005, p. 11).

Decizia 2006/174/CE a Consiliului din 27 februarie 2006 de modificare a Deciziei 2000/24/CE în vederea includerii Republicii Maldive pe lista țărilor aflate sub incidența acesteia în urma tsunami-urilor produse în Oceanul Indian, în decembrie 2004 (JO L 62, 3.3.2006, p. 26).

Decizia nr. 1080/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 de acordare a unei garanții a UE Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi pentru proiecte din afara Uniunii și de abrogare a Deciziei nr. 633/2009/CE (JO L 280, 27.10.2011, p. 1).

Postul 01 04 01 14 — Provizionarea Fondului de garantare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
155 660 000	260 170 000	138 880 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să asigure resursele financiare pentru vărsămintele către Fondul de garantare în conformitate cu mecanismul de provizionare și pentru plata costurilor operaționale legate de gestionarea fondului și de evaluarea externă care urmează să fie efectuată în cadrul evaluării intermediare a mandatului extern al BEI.

Temei juridic

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 480/2009 al Consiliului din 25 mai 2009 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (versiune codificată) (JO L 145, 10.6.2009, p. 10).

Decizia nr. 1080/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 de acordare a unei garanții a UE Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi pentru proiecte din afara Uniunii și de abrogare a Deciziei nr. 633/2009/CE (JO L 280, 27.10.2011, p. 1).

Articolul 01 04 04 — Program-cadru pentru competitivitate și inovație — Program pentru inovație și spirit antreprenorial

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
208 950 000	110 000 000	173 010 000	90 725 107	189 730 034,02	113 827 516,19

Comentarii

O parte din acest credit este destinată să acopere cheltuielile privind instrumentele financiare ale Uniunii/Comunității puse în aplicare în cadrul Programului-cadru pentru competitivitate și inovare (2007-2013) (PCI) și să faciliteze accesul întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri) la finanțare, inclusiv la inițiative de sprijinire a eficienței resurselor și a economiei ecologice.

O parte din acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind acțiunile următoare:

— promovarea disponibilității în Europa a mecanismelor pentru asigurarea accesului la credit pentru IMM-uri, cum ar fi consorții

pentru garantarea creditelor și analizarea aspectelor pieței de credite, acolo unde este necesar;

- sprijinirea solicitărilor de credit depuse de consorții de IMM-uri către instituțiile financiare, printre altele prin oferirea unor garanții secundare de către Fondul european de investiții (FEI);
- încheierea unor acorduri cu instituțiile financiare privind împrumuturi subvenționate acordate consorțiilor pentru garantarea creditelor.

Un acces limitat la formele adecvate de finanțare este frecvent menționat ca fiind un obstacol principal pentru spiritul antreprenorial și inovarea în întreprinderi. Această problemă poate fi amplificată de noi standarde contabile care vor duce la creșterea gradului de sensibilitate la risc a băncilor și la o cultură de rating. PCI abordează lacunele persistente identificate, care limitează accesul IMM-urilor la fonduri proprii, la capitalul de risc și la împrumuturi prin intermediul instrumentelor financiare ale Uniunii gestionate în numele Comisiei de către FEI, instituția Uniunii specializată în oferta de investiții cu capital de risc și de instrumente de garanție pentru IMM-uri.

Evaluările independente ale „Programului multianual pentru întreprinderi și spirit antreprenorial” anterior, au identificat abordarea bazată pe piață și punerea în aplicare prin intermediul FEI a acestor instrumente ca fiind o bună practică. Prin urmare, acestea sunt continuate și adaptate în programul PCI.

Instrumentele financiare ale Uniunii facilitează accesul IMM-urilor la finanțare. Fondul de inovație și dezvoltare rapidă pentru IMM-uri (GIF) împarte riscurile și beneficiile cu investitorii privați, creând o pârghie importantă pentru obținerea de fonduri proprii pentru întreprinderile inovatoare.

GIF vizează IMM-urile inovatoare atât în stadiile lor timpurii, cât și în faza de expansiune, măbind capitalul „de urmărire” pentru a le ajuta să își aducă produsele și serviciile pe piață. Se acordă o atenție deosebită IMM-urilor active în domeniul ecoinovării.

Fondul de garantare pentru IMM-uri (SMEG) va continua să furnizeze contragarantii sau cogaranții pentru fondurile de garantare care funcționează în țările participante și garanții directe în cazul intermediarilor financiar. Acesta are ca scop remedierea disfuncționalităților pe piață cu care se confruntă IMM-urile cu potențial de creștere la accesarea: (i) împrumuturilor (sau a substitutelor de împrumut, precum leasingul); (ii) microcreditelor și (iii) capitalului propriu sau cvasifondurilor proprii. O nouă perioadă de securitzare a creanțelor (iv) mobilizează o finanțare suplimentară prin împrumut pentru IMM-uri în cadrul înțelegerilor de împărțire a riscurilor cu instituțiile vizate.

Un plan de dezvoltare a capacității (CBS) a avut rolul de a susține capacitatea intermediarilor financiar de a se concentra asupra investițiilor suplimentare și asupra aspectelor tehnologice. Cu toate acestea, instrumentul menționat nu a primit nicio reacție din partea pieței. În consecință, bugetul rezervat inițial pentru CBS a fost pus la dispoziția GIF în principal în vederea susținerii ecoinovării și a transferului de tehnologii.

Contribuțiile statelor AELS ¹, în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înregistrate la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuția în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, după caz, ale țărilor din Balcanii de Vest, potențial candidate în vederea participării la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Toate veniturile generate de conturile fiduciare, înscrise la articolul 5 2 3 din situația veniturilor vor conduce la deschiderea de credite suplimentare, care trebuie să figureze în acest articol, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Până la 400 000 EUR pot fi utilizați pentru activități de comunicare, inclusiv evenimente, publicații și informare pe internet.

Temei juridic

Decizia nr. 1639/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de instituire a unui program-cadru pentru inovație și competitivitate (2007-2013) (JO L 310, 9.11.2006, p. 15).

¹ Cu excepția Elveției.

Articolul 01 04 05 — Finalizarea programului pentru întreprinderi: îmbunătățirea cadrului financiar pentru întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	9 884 191	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru instrumentele financiare ale Uniunii/Comunității puse în aplicare în cadrul Programului multianual pentru întreprinderi și spirit antreprenorial, în special pentru IMM-uri (MAP) și să faciliteze accesul acestora la finanțare. Chiar dacă s-a ajuns la sfârșitul perioadei de angajament, mecanismele trebuie să rămână operaționale timp de mai mulți ani, pe parcursul cărora vor fi necesare plăți pentru investiții și pentru onorarea obligațiilor de garanție. Prin urmare, cerințele privind raportarea și monitorizarea vor continua să fie aplicate până la sfârșitul perioadelor de valabilitate a acestor mecanisme.

Pentru a-și respecta obligațiile, Comisia poate dispune de lichidități pentru a asigura provizoriu serviciul datoriilor. În acest caz, se aplică articolul 12 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 de aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

Contribuțiile statelor AELS², în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înregistrate la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuția în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia 2000/819/CE a Consiliului din 20 decembrie 2000 privind programul multianual pentru întreprinderi și antreprenariat, în special pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) (2001-2005) (JO L 333, 29.12.2000, p. 84).

Decizia nr. 1776/2005/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 septembrie 2005 de modificare a Deciziei 2000/819/CE a Consiliului privind programul multianual pentru întreprinderi și antreprenariat, în special pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) (2001-2005) (JO L 289, 3.11.2005, p. 14).

Articolul 01 04 06 — Finalizarea inițiativei „Ocuparea forței de muncă” (1998-2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest articol acoperă finanțarea:

- cheltuielilor legate de garanțiile acordate de către Fondul european de investiții (FEI) pentru a facilita creșterea volumului împrumuturilor făcute și a riscurilor de investiție, asumată de către Banca Europeană de Investiții (BEI), băncile comerciale, fondurile de investiții sau alți intermediari financiari adecvați în cadrul activităților acestora în favoarea IMM-urilor;
- participărilor în fonduri de investiții destinate întreprinderilor nou create și IMM-urilor de înaltă tehnologie;
- unei părți din costurile suportate de către IMM-uri în vederea creării și punerii bazelor asociațiilor în participațiune transnaționale, precum și a unei părți din suma totală a investițiilor transnaționale.

Pentru a-și respecta obligațiile, Comisia poate dispune de lichidități pentru a asigura provizoriu serviciul datoriilor. În acest caz, se aplică articolul 12 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 de aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

Contribuțiile statelor AELS, în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înregistrate la

² Cu excepția Elveției.

articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuția în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, după caz, ale țărilor din Balcanii de Vest, potențial candidate în vederea participării la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 98/347/CE a Consiliului din 19 mai 1998 privind măsurile de asistență financiară pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) inovatoare și creatoare de locuri de muncă – Inițiativa pentru creștere economică și ocuparea forței de muncă (JO L 155, 29.5.1998, p. 43).

Articolul 01 04 09 — Fondul european de investiții

Postul 01 04 09 01 — Fondul european de investiții — Punerea la dispoziție de acțiuni integral vărsate din capitalul subscris

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea punerii la dispoziție de acțiuni integral vărsate din capitalul subscris de către Uniune.

Fondul european de investiții (FEI) a fost creat în 1994. Membrii săi fondatori erau Comunitatea Europeană, reprezentată prin Comisie, Banca Europeană de Investiții (BEI) și un număr de instituții financiare. Participarea Uniunii în calitate de membru al FEI este stabilită prin Decizia 94/375/CE.

În conformitate cu articolul 3 din Decizia 94/375/CE, poziția Uniunii față de o eventuală majorare de capital al FEI și față de participarea sa la această majorare este decisă de către Consiliu în unanimitate, pe baza unei propuneri din partea Comisiei și după consultarea Parlamentului European.

Temei juridic

Decizia 94/375/CE a Consiliului din 6 iunie 1994 privind participarea Comunității, în calitate de membru, la Fondul european de investiții (JO L 173, 7.7.1994, p. 12).

Decizia 2007/247/CE a Consiliului din 19 aprilie 2007 privind participarea Comunității la majorarea de capital a Fondului european de investiții (JO L 107, 25.4.2007, p. 5).

Postul 01 04 09 02 — Fondul european de investiții — Parte nevărsată din capitalul subscris

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea în cazul în care capitalul subscris de către Uniune nu este vărsat.

Temei juridic

Decizia 94/375/CE a Consiliului din 6 iunie 1994 privind participarea Comunității, în calitate de membru, la Fondul european de investiții (JO L 173, 7.7.1994, p. 12).

Decizia 2007/247/CE a Consiliului din 19 aprilie 2007 privind participarea Comunității la majorarea de capital a Fondului european de investiții (JO L 107, 25.4.2007, p. 5).

Articolul 01 04 10 — Securitate nucleară

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 000 000	988 419	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea asistenței tehnice și juridice necesare pentru evaluarea aspectelor de siguranță, de mediu, economice și financiare ale proiectelor care fac obiectul unei cereri de finanțare printr-un împrumut Euratom, inclusiv studiile realizate de către Banca Europeană de Investiții. Măsurile sunt, de asemenea, menite să permită încheierea și executarea acestor contracte de împrumut.

Temei juridic

Decizia 77/270/Euratom a Consiliului din 29 martie 1977 de mandatare a Comisiei să acorde împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor nucleare (JO L 88, 6.4.1977, p. 9).

TITLUL 02 — ÎNTREPRINDERI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
02 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Întreprinderi”		120 830 851	120 830 851	124 446 294	124 446 294	126 382 717,96	126 382 717,96
	40 01 40				52 383 124 498 677	52 383 124 498 677		
02 02	Competitivitate, politică industrială, inovare și spirit antreprenorial		223 790 000	232 105 503	204 490 000	121 146 802	177 584 367,46	186 637 459,84
02 03	Piața internă a bunurilor și politici sectoriale		46 500 000	32 281 048	43 550 000	30 643 923	41 460 602,02	32 632 756,18
02 04	Cooperare — Spațiu și securitate						562 281 355,47	423 816 321,59
02 05	Programe europene de radionavigație prin satelit (EGNOS și Galileo)	1	754 424 535	608 143 055	599 518 520	507 129 757	205 322 845,18	570 384 008,43
	Titlul 02 — Total		1 157 245 386	1 380 891 339	1 148 844 814	1 160 957 206	1 113 031 888,09	1 339 853 264,00
	40 01 40 Total + rezervă				52 383 1 148 897 197	52 383 1 161 009 589		

CAPITOLUL 02 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „ÎNTREPRINDERI”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
02 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Întreprinderi”					
02 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate în domeniul de politică „Întreprinderi”	5	70 532 238	71 247 993	71 615 240,44	101,54 %
02 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestionare în sprijinul domeniului de politică „Întreprinderi”					
02 01 02 01	Personal extern	5	5 724 308	5 819 863	5 143 878,76	89,86 %
02 01 02 11	Alte cheltuieli de gestionare	5	4 383 761	4 881 377	4 507 900,48	102,83 %

	40 01 40							
		<i>Articolul 02 01 02 — Total parțial</i>						
	40 01 40							
02 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Întreprinderi”							
02 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Întreprinderi”							
02 01 04 01	Funcționarea și dezvoltarea pieței interne, în special în materie de notificare, certificare și apropiere sectorială — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	1 000 000	1 000 000	987 532,43	98,75 %		
02 01 04 02	Standardizare și apropierea legislațiilor — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	160 000	160 000	159 615,50	99,76 %		
02 01 04 04	Program-cadru pentru competitivitate și inovare — Program pentru spirit antreprenorial și inovare — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	5 000 000	6 000 000	4 641 652,96	92,83 %		
02 01 04 05	Programe europene de radionavigație prin satelit (EGNOS și Galileo) — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	1 000 000	2 200 000	4 084 878,51	408,49 %		
02 01 04 06	Programul european de monitorizare a Pământului (GMES) — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00	100,00 %		
02 01 04 30	Agencia Executivă pentru Competitivitate și Inovare — Contribuție de la Programul-cadru pentru inovație și competitivitate — Programul pentru spirit antreprenorial și inovare	1.1	7 583 000	7 583 000	7 795 000,00	102,80 %		
	<i>Articolul 02 01 04 — Total parțial</i>		15 743 000	17 943 000	18 668 679,40	118,58 %		
02 01 05	Cheltuieli de sprijin pentru activitățile de cercetare în domeniul de politică „Întreprinderi”							
02 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	1.1	11 184 000	11 730 000	9 580 700,00	85,66 %		
02 01 05 02	Personal extern de cercetare	1.1	3 650 000	3 650 000	3 206 930,00	87,86 %		
02 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	1.1	5 150 000	4 625 000	8 274 341,42	160,67 %		
	<i>Articolul 02 01 05 — Total parțial</i>		19 984 000	20 005 000	21 061 971,42	105,39 %		
	Capitolul 02 01 — Total		120 830 851	124 446 294	126 382 717,96	104,59 %		
	40 01 40							
	Total + rezervă							

Articolul 02 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate în domeniul de politică „Întreprinderi”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
70 532 238	71 247 993	71 615 240,44

Articolul 02 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestionare în sprijinul domeniului de politică „Întreprinderi”

Postul 02 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 724 308	5 819 863	5 143 878,76

Postul 02 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestionare

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
02 01 02 11	4 383 761	4 881 377	4 507 900,48
40 01 40		52 383	
Total	4 383 761	4 933 760	4 507 900,48

Articolul 02 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Întreprinderi”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 463 544	4 549 061	5 385 047,46

Articolul 02 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Întreprinderi”

Postul 02 01 04 01 — Funcționarea și dezvoltarea pieței interne, în special în materie de notificare, certificare și apropiere sectorială — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 000 000	1 000 000	987 532,43

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractată de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, deoarece contractele birourilor de asistență tehnică expiră în cursul următorilor ani.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

A se vedea articolul 02 03 01.

Postul 02 01 04 02 — Standardizare și apropierea legislațiilor — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
160 000	160 000	159 615,50

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractată de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, deoarece contractele birourilor de asistență tehnică expiră în cursul următorilor ani.

Temei juridic

A se vedea articolul 02 03 04.

Postul 02 01 04 04 — Program-cadru pentru competitivitate și inovare — Program pentru spirit antreprenorial și inovare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 000 000	6 000 000	4 641 652,96

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la această linie bugetară, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractată de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, deoarece contractele birourilor de asistență tehnică expiră în cursul următorilor ani.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția unor terțe părți, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare care urmează a fi înscrise la acest post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 02 02 01.

Postul 02 01 04 05 — Programe europene de radionavigație prin satelit (EGNOS și Galileo) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 000 000	2 200 000	4 084 878,51

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractată de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

A se vedea articolul 02 05 01.

Postul 02 01 04 06 — Programul european de monitorizare a Pământului (GMES) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 000 000	1 000 000	1 000 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post bugetară, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc. Activitățile legate de Forumul utilizatorilor creat prin articolul 17 din Regulamentul (UE) nr. 911/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2010 privind Programul european de monitorizare a Pământului (GMES) și exploatarea sa inițială (2011-2013) (JO L 276, 20.10.2010, p. 1) pot fi, de asemenea, acoperite.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor terțe, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare care urmează a fi înscrise la acest post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 02 02 15.

Postul 02 01 04 30 — Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare — Contribuție de la Programul-cadru pentru inovație și competitivitate — Programul pentru spirit antreprenorial și inovare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 583 000	7 583 000	7 795 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției rezultate ca urmare a rolului agenției în gestionarea măsurilor care fac parte din Programul pentru spirit antreprenorial și inovație (EIP).

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția unor terțe părți, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare care urmează a fi înscrise la acest post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Schema de personal a Agenției figurează în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III – „Comisia” (volumul 3).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Decizia nr. 1639/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de instituire a unui program-cadru pentru inovație și competitivitate (2007-2013) (JO L 310, 9.11.2006, p. 15).

Acte de referință

Decizia 2004/20/CE a Comisiei din 23 decembrie 2003 de înființare a unei agenții executive, „Agenția Executivă pentru Energie Inteligentă”, pentru gestionarea acțiunilor comunitare în domeniul energiei, în cadrul aplicării Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 5, 9.1.2004, p. 85).

Decizia 2007/372/CE a Comisiei din 31 mai 2007 de modificare a Deciziei 2004/20/CE în vederea transformării „Agenției Executive pentru Energie Inteligentă” în Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare (JO L 140, 1.6.2007, p. 52).

Articolul 02 01 05 — Cheltuieli de sprijin pentru activitățile de cercetare în domeniul de politică „Întreprinderi”

Postul 02 01 05 01 — Cheltuieli cu personalul de cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
11 184 000	11 730 000	9 580 700,00

Postul 02 01 05 02 — Personal extern de cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 650 000	3 650 000	3 206 930,00

Postul 02 01 05 03 — Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 150 000	4 625 000	8 274 341,42

CAPITOLUL 02 02 — COMPETITIVITATE, POLITICĂ INDUSTRIALĂ, INOVARE ȘI SPIRIT ANTREPRENORIAL

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
02 02	Competitivitate, politică industrială, inovare și spirit antreprenorial								
02 02 01	Program-cadru pentru inovație și competitivitate — Program pentru spirit antreprenorial și inovare	1.1	161 500 000	175 000 000	156 100 000	73 215 162	157 657 327,04	170 817 643,58	97,61 %

02 02 02	Completarea lucrărilor privind competitivitatea, inovarea și spiritul antreprenorial								
02 02 02 01	Sprrijin acordat Centrului de cooperare industrială UE-Japonia și pentru participarea la grupuri de studiu internaționale	1.1	2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,00	2 138 581,82	113,88 %
02 02 02 02	Finalizarea și completarea lucrărilor privind Programul pentru întreprinderi și spirit antreprenorial, în special pentru întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 844,43	
	<i>Articolul 02 02 02 — Total parțial</i>		2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,00	2 279 426,25	121,38 %
02 02 03	Îmbunătățirea mediului de afaceri pentru întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)								
02 02 03 01	Proiect-pilot — Consolidarea pieței interne — Proiect-pilot „Cooperare și constituire de grupuri de întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)”	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 03 02	Acțiune pregătitoare — Sprrijin pentru întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri) în noul mediu financiar	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 03 04	Proiect-pilot — Erasmus pentru tineri antreprenori	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	77 234,88	
02 02 03 05	Acțiune pregătitoare — Erasmus pentru tineri antreprenori	1.1	p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 229 846,52	215,32 %
02 02 03 06	Acțiune pregătitoare — Procese și standarde armonizate în materie de e-business între întreprinderile mici și mijlocii europene din cadrul unor sectoare industriale interconectate	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	668 000,00	
	<i>Articolul 02 02 03 — Total parțial</i>		p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 975 081,40	265,01 %
02 02 04	Small Business Act	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
02 02 07	Proiect-pilot — Acțiuni legate de sectorul textil și de cel al încălțăminteii	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	632 000	0,—	339 979,50	
02 02 08	Acțiune privind turismul								
02 02 08 01	Acțiune pregătitoare — Destinații europene de excelență	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	1 036 000	0,—	1 207 204,38	
02 02 08 02	Acțiune pregătitoare — Turism durabil	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	700 000	999 085,68	479 063,99	
02 02 08 03	Acțiune pregătitoare — Turismul social în Europa	1.1	p.m.	700 000	p.m.	921 000	1 436 168,27	575 847,58	82,26 %
02 02 08 04	Acțiune pregătitoare — Promovarea produselor turistice europene și transnaționale cu accent special pe produsele culturale și industriale	1.1	2 000 000	1 520 000	2 000 000	1 000 000			
02 02 08 05	Acțiune pregătitoare — Turism și accesibilitate pentru toți	1.1	1 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000			
	<i>Articolul 02 02 08 — Total parțial</i>		3 000 000	3 220 000	3 000 000	4 157 000	2 435 253,95	2 262 115,95	70,25 %
02 02 09	Acțiune pregătitoare: Rolul Uniunii Europene într-o lume globalizată	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	751 511,94	
02 02 10	Acțiune pregătitoare — Antreprenori din Euromed în domeniul inovării pentru schimbare	1.1	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000			
02 02 11	Acțiune pregătitoare — Serviciile operaționale GMES	1.1	p.m.	1 350 000	p.m.	2 500 000	0,—	1 225 721,21	90,79 %
02 02 12	Proiect-pilot — Facilitarea accesului la asigurări pentru persoanele care desfășoară activități independente în domeniul construcțiilor și pentru micile întreprinderi din acest domeniu, în scopul stimulării inovației și a promovării tehnologiilor ecologice în Uniunea Europeană	1.1	p.m.	286 000	p.m.	600 000	1 428 690,00	0,—	
02 02 13	Acțiune pregătitoare — Oportunități de internaționalizare a întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri)	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	701 980,01	
02 02 15	Programul european de monitorizare a Pământului (GMES)	1.1	55 000 000	47 071 507	39 000 000	32 207 413	9 000 000,00	4 284 000,00	9,10 %
02 02 16	Proiect-pilot — Rețeaua europeană de competență în domeniul pământurilor rare	1.1	p.m.	300 000	1 000 000	500 000			

02 02 17	Proiect-pilot — Dezvoltarea „cartierelor creative” europene	3.2	p.m.	500 000	1 000 000	500 000			
			Capitolul 02 02 — Total	223 790 000	232 105 503	204 490 000	121 146 802	177 584 367,46	186 637 459,84

Articolul 02 02 01 — Program-cadru pentru inovație și competitivitate — Program pentru spirit antreprenorial și inovare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
161 500 000	175 000 000	156 100 000	73 215 162	157 657 327,04	170 817 643,58

Comentarii

Acest credit este destinat să promoveze competitivitatea întreprinderilor, în special a întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri), să încurajeze inovația, inclusiv ecoinovația și să sprijine reforma economică și administrativă legată de întreprinderi și de inovație.

Măsurile care vor fi puse în aplicare vor fi, în special:

- rețele care grupează diverse părți interesate;
- proiecte de primă aplicare comercială și alte măsuri care au drept scop să promoveze abordarea inovației;
- acțiuni de analiză, de elaborare și de coordonare a politicilor cu țările participante;
- activități de împărtășire și de difuzare a informațiilor, precum și campanii de sensibilizare;
- sprijin pentru acțiunile comune întreprinse de statele membre sau de regiuni,

precum și alte măsuri prevăzute în Programul-cadru pentru competitivitate și inovație.

Uniunea va oferi sprijin pentru activități precum Enterprise Europe Network, pentru promovarea inovării și a antreprenoriatului. Uniunea Europeană va sprijini, de asemenea, proiectele de ecoinovare privind prima aplicare sau replicarea pe piață a tehnicilor, a produselor sau a practicilor inovatoare sau ecoinovatoare cu relevanță pentru Uniune care au trecut deja cu succes probele tehnice, dar care, din cauza unui risc rezidual, nu au pătruns încă semnificativ pe piață. Proiectele în cauză vor fi concepute astfel încât să promoveze utilizarea lor pe o scară mai largă în țările participante și să faciliteze intrarea lor pe piață.

Întrucât acțiunea pregătitoare „Erasmus pentru tineri antreprenori” se încheie în 2011 și va fi integrată în noul cadru financiar multianual doar din 2014, trebuie finanțată continuarea sa pentru 2012 și 2013. Programul promovează antreprenoriatul european, schimburile de cunoștințe și de cele mai bune practici, precum și crearea de rețele și de parteneriate valoroase. Creditul ar trebui folosit parțial pentru a asigura buna funcționare și continuare a programului „Erasmus pentru tineri antreprenori” prin intermediul Programului pentru spirit antreprenorial și inovare din cadrul PCI până la momentul aplicării noului cadru financiar.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 din acesta și Protocolul nr. 32 la acesta, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Acțiunea propusă vizează dezvoltarea și testarea serviciilor de sprijin pentru inovare în beneficiul noilor întreprinderi europene bazate pe cunoaștere care utilizează rețelele extinse de expatriați europeni în domeniul științelor și al afacerilor în Silicon Valley. Tinerile întreprinderi vor dispune astfel un acces mai rapid pe piață și de o creștere mai accelerată peste hotare, creând în același timp în Europa locuri de muncă cu o înaltă valoare adăugată. Aceasta necesită o acțiune coordonată din partea factorilor care sprijină inovarea europeană. Prin urmare, acțiunea va analiza în principal fezabilitatea unui „centru european de inovare” comun situat într-un punct sensibil de inovare. Acest centru va asigura legătura dintre organismele reprezentative oficiale (camere de comerț, consulat și organisme de reprezentare a industriei), factorii de sprijin al inovării pentru noile întreprinderi, antreprenorii și oamenii de știință europeni care au ales să locuiască și să lucreze în Silicon Valley, obiectivul fiind acela de a asigura un sprijin coordonat mai bun pentru întreprinderile cu potențial mare de creștere.

Grupuri-țintă

În centrul acestei acțiuni-pilot se află dezvoltarea și pilotarea de servicii inovatoare care facilitează creșterea rapidă și accesul la capital pentru tinerile întreprinderi bazate pe cunoaștere, combinând rețelele de antreprenori și cercetători europeni expatriați aflați în

Silicon Valley, pe de o parte, și serviciile agențiilor regionale/naționale de sprijin pentru inovare din Europa, pe de altă parte.

O tânără întreprindere bazată pe cunoaștere din fiecare stat membru va fi invitată să testeze serviciile, să își creeze propriile rețele în ecosistemul Silicon Valley și, pe baza acestei experiențe, să contribuie cu cunoștințe și recomandări privind forma viitoare a acestor servicii.

Agențiile de inovare din statele membre sunt invitate să selecteze tinerele întreprinderi în cauză și să se asocieze proiectului, folosindu-și competențele în sprijinul tinerelor întreprinderi. Agențiile cu sedii în Silicon Valley vor fi invitate să contribuie la conceperea și furnizarea serviciilor, în special asigurarea spațiilor de birouri pentru tinerele întreprinderi europene.

Rețelele de antreprenori și de cercetători expatriați³ vor fi invitate să contribuie la formarea tinerelor întreprinderi europene și la crearea de rețele între acestea, precum și să participe la conceperea serviciilor de sprijin pentru inovare care vizează tinerele întreprinderi bazate pe cunoaștere.

Activități propuse

1. Două ateliere sau conferințe (una în Statele Unite, una în Europa) care să reunească factorii care sprijină inovarea europeană și oamenii de știință sau antreprenorii expatriați pentru a dezvolta în continuare o abordare vizând sprijinul în comun acordat tinerelor întreprinderi cu potențial de creștere.
2. Un studiu pe această temă, care să evalueze așteptările și experiența tinerelor întreprinderi bazate pe cunoaștere, precum și pe cele ale rețelelor de expatriați participante.
3. Conceperea și furnizarea serviciilor specifice de sprijin pentru inovare pentru un grup de 27 de tinere întreprinderi bazate pe cunoaștere cu potențial de creștere, provenite din toate statele membre. Aceste servicii vor include organizarea unor evenimente de formare și de socializare specifice sectorului în Silicon Valley.
4. O conferință finală cu părțile interesate reprezentând Parlamentul European, serviciile Comisiei, tinerele întreprinderi beneficiare ale acțiunii-pilot, rețelele de expatriați și agențiile de sprijin pentru inovare.
5. Acțiuni specifice de comunicare legate de această acțiune.

O platformă adecvată pentru acțiunea propusă este inițiativa ProInno Europe/Europe Innova, lansată de Direcția Generală Întreprinderi și Industrie pentru a facilita elaborarea politicilor și asigurarea în comun de servicii de către agențiile regionale și naționale de inovare.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția unor părți terțe înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare care urmează a fi înscrise la acest post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

În plus, o parte din acest credit este destinată să finanțeze o acțiune a Mobilității tinerilor inovatori (MTI). Principiul conform căruia mobilitatea profesională este esențială pentru dezvoltarea unei forțe de muncă versatile, pentru sentimentul de cetățenie europeană și pentru consolidarea competitivității Europei este larg recunoscut. Ideile inovatoare nu ar trebui să se oprească la frontierele naționale, ele ar trebui să se dezvolte prin combinări, testări și validări încrucișate într-un cadru european cât mai larg, care să reunească talente, facilități, infrastructuri și fonduri. Așa cum studenții europeni beneficiază de experiența mobilității în cadrul programului Erasmus, tinerii cercetători de acțiunile Marie Curie și tinerii antreprenori de programul Erasmus pentru antreprenori, tinerii inovatori merită, la rândul lor, să le fie oferite posibilități de mobilitate transfrontalieră, în beneficiul inovării în Europa. Programele existente de mobilitate nu se suprapun cu acțiunea MTI, care se axează pe procesul de inovare constând în demonstrarea unor noi idei aflate în stadiul incipient. De exemplu, programul este diferit de Erasmus pentru tinerii antreprenori, care este în principal un program de schimb în mediul de afaceri axat pe etapa post-inovare și care le permite noilor antreprenori să dobândească sau să își îmbunătățească abilitățile de afaceri. Combinând beneficiile mobilității, nevoia de a remedia deficitul de inovare și necesitatea de a schimba mentalitățile pentru a promova inovarea, propunerea pentru o acțiune MTI constituie o acțiune concretă pentru punerea în aplicare a Strategiei Europa 2020 pentru creștere și locuri de muncă, în special a inițiativelor emblematiche „O Uniune a inovării” și „Tineretul în mișcare”.

Acțiunea MTI își propune să sprijine cel puțin 100 de tineri inovatori. Proiectul-pilot ar urma să funcționeze ca un program de mobilitate fără frontiere și de rezidență pentru inovare, permițându-le unor tineri (cu vârste între 25 și 36 de ani) și potențiali (cu vârste între 18 și 24 de ani) inovatori să lucreze la propriile idei incipiente ca „tineri inovatori rezidenți” în cadrul unor organizații-gazdă, care ar putea fi întreprinderi mari sau mici, întreprinderi nou înființate, laboratoare, universități, institute, agenții guvernamentale sau ONG-uri.

3 Exemple de astfel de rețele prezente în Silicon Valley sunt German-American Business Association – GABA, Interfrench, Business Association Italy-America – BAIA, Silicon Vikings și altele.

Temei juridic

Decizia nr. 1639/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de instituire a unui program-cadru pentru inovație și competitivitate (JO L 310, 9.11.2006, p. 15).

Articolul 02 02 02 — Completarea lucrărilor privind competitivitatea, inovarea și spiritul antreprenorial

Postul 02 02 02 01 — Sprijin acordat Centrului de cooperare industrială UE-Japonia și pentru participarea la grupuri de studiu internaționale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 290 000	1 877 996	2 390 000	1 905 227	2 101 149,00	2 138 581,82

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- participarea Uniunii la Centrul pentru cooperare industrială UE-Japonia;
- participarea Uniunii la diverse grupuri de studiu internaționale;
- lichidarea angajamentelor contractate în cadrul fostului post 02 02 01 01.

Temei juridic

Decizia 91/179/CEE a Consiliului din 25 martie 1991 privind acceptarea statutului Grupului internațional de studiu al cuprului (JO L 89, 10.4.1991, p. 39).

Decizia 91/537/CEE a Consiliului din 14 octombrie 1991 privind acceptarea mandatului Grupului internațional de studiu al nichelului (JO L 293, 24.10.1991, p. 23).

Decizia 92/278/CEE a Consiliului din 18 mai 1992 de confirmare a consolidării Centrului de cooperare industrială CE-Japonia (JO L 144, 26.5.1992, p. 19).

Decizia 96/413/CE a Consiliului din 25 iunie 1996 de punere în aplicare a unui program de acțiune comunitar de consolidare a competitivității industriei europene (JO L 167, 6.7.1996, p. 55).

Decizia 2001/221/CE a Consiliului din 12 martie 2001 privind participarea Comunității la Grupul internațional de studiu al plumbului și zincului (JO L 82, 22.3.2001, p. 21).

Decizia 2002/651/CE a Consiliului din 22 iulie 2002 privind participarea Comunității la Grupul internațional de studii în domeniul cauciucului (JO L 215, 10.8.2002, p. 13).

Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 de stabilire a procedurilor comunitare privind autorizarea și supravegherea medicamentelor de uz uman și veterinar și de instituire a unei Agenții Europene pentru Medicamente (JO L 136, 30.4.2004, p. 1).

Decizia 2006/77/CE a Comisiei din 23 decembrie 2005 de înființare a unui grup la nivel înalt pentru competitivitate, energie și mediu (JO L 36, 8.2.2006, p. 43).

Postul 02 02 02 02 — Finalizarea și completarea lucrărilor privind Programul pentru întreprinderi și spirit antreprenorial, în special pentru întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	140 844,43

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate în cadrul fostului Program multianual pentru întreprinderi și spirit antreprenorial, în special pentru întreprinderile mici și mijlocii.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 89/490/CEE a Consiliului din 28 iulie 1989 privind îmbunătățirea mediului de afaceri și promovarea dezvoltării întreprinderilor, în special a întreprinderilor mici și mijlocii, în Comunitate (JO L 239, 16.8.1989, p. 33).

Decizia 91/319/CEE a Consiliului din 18 iunie 1991 de revizuire a programului de îmbunătățire a mediului de afaceri și de promovare a dezvoltării întreprinderilor, în special a întreprinderilor mici și mijlocii, în Comunitate (JO L 175, 4.7.1991, p. 32).

Decizia 93/379/CEE a Consiliului din 14 iunie 1993 privind un program multianual de acțiuni comunitare de consolidare a axelor prioritare și de asigurare a continuității și a consolidării politicii întreprinderilor, în special a întreprinderilor mici și mijlocii, în Comunitate (JO L 161, 2.7.1993, p. 68).

Decizia 97/15/CE a Consiliului din 9 decembrie privind un al treilea program multianual pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) în Uniunea Europeană (1997-2000) (JO L 6, 10.1.1997, p. 25).

Decizia 2000/819/CE a Consiliului din 20 decembrie 2000 privind programul multianual pentru întreprinderi și antreprenorat, în special pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) (2001-2005) (JO L 333, 29.12.2000, p. 84).

Decizia nr. 593/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 iulie 2004 de modificare a Deciziei 2000/819/CE a Consiliului privind programul multianual pentru întreprinderi și antreprenorat, în special pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) (2001-2005) (JO L 268, 16.8.2004, p. 3).

Decizia nr. 1776/2005/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 septembrie 2005 de modificare a Deciziei 2000/819/CE a Consiliului privind programul multianual pentru întreprinderi și antreprenorat, în special pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) (2001-2005) (JO L 289, 3.11.2005, p. 14).

Articolul 02 02 03 — Îmbunătățirea mediului de afaceri pentru întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)

Postul 02 02 03 01 — Proiect-pilot — Consolidarea pieței interne — Proiect-pilot „Cooperare și constituire de grupuri de întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente contractuale anterioare legate de acest proiect-pilot cu scopul promovării de acțiuni în domeniul cooperării și al constituirii de grupuri de întreprinderi în regiunile transfrontaliere, între state membre vechi și noi.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 02 02 03 02 — Acțiune pregătitoare — Sprijin pentru întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri) în noul mediu financiar

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele contractuale anterioare legate de această acțiune pregătitoare cu scopul de a asista instituțiile de credit în dezvoltarea operațiunilor lor de credit cu întreprinderile mici și mijlocii.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 02 02 03 04 — Proiect-pilot — Erasmus pentru tineri antreprenori

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	77 234,88

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere o acțiune care să garanteze schimburile de experiență, precum și consolidarea acestora la nivel european, în beneficiul tinerilor antreprenori și al potențialilor tineri antreprenori, prin stagii într-o altă țară în cadrul întreprinderilor mici și mijlocii din sectoare-cheie sau complementare. Acțiunea ar trebui să aibă la bază o analiză preliminară a cererii (adică tinerii antreprenori și antreprenorii potențiali) și a ofertei (adică întreprinderile mici și mijlocii) pentru a explora nevoile existente. Stagiile pentru tinerii antreprenori ar trebui să aibă ca scop promovarea punerii în comun a experienței și consolidarea dezvoltării, a validării și a exploatarei ideilor de afaceri. Ar trebui să promoveze crearea unor rețele transfrontaliere între tinerii antreprenori și să stimuleze realizarea unor parteneriate ca bază a schimburilor de cunoștințe în sectoarele-cheie și a unei internaționalizări mai accentuate a întreprinderilor. Ar trebui prevăzute o serie de activități auxiliare (formări și informări privind contractele și dreptul comercial din Europa, piața comună, standardizarea europeană, instrumentele de sprijin europene, precum și mediul de afaceri la nivel local). Organizațiile intermediare (camere de comerț și industrie, incubatoare de afaceri și alte entități care desfășoară activitate în sprijinirea și promovarea afacerilor) răspund de punerea în aplicare a programului. Un birou de suport, ales prin intermediul unei cereri de propuneri concurențiale deschise entităților din întreaga Europă care desfășoară activitate în domeniul sprijinirii afacerilor, răspunde de coordonarea, monitorizarea și sprijinul diferitelor organizații intermediare, fiind în egală măsură primul punct de contact pentru întrebări și asistență tehnică pentru solicitanți. Acest birou de suport răspunde, de asemenea, de promovarea programului la nivel european și de elaborarea și întreținerea site-ului internet al programului.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 02 02 03 05 — Acțiune pregătitoare — Erasmus pentru tineri antreprenori

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 500 000	p.m.	3 930 000	4 961 947,47	3 229 846,52

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere o acțiune prezentată sub forma unui program european de mobilitate pentru antreprenori viitori și nou constituiți. Programul ar trebui să sprijine noii antreprenori din Uniune în îmbogățirea experiențelor, a învățării și a constituirii de rețele prin petrecerea unor perioade de timp în întreprinderi conduse de antreprenori experimentați în alte state membre. Programul în sine va contribui la consolidarea antreprenoriatului, la crearea unor rețele transfrontaliere de noi antreprenori creativi și la stimularea realizării unor parteneriate care să permită schimbul de cunoștințe și experiențe, precum și să facă întreprinderile mici și mijlocii europene mai inovatoare și mai competitive pe piețele internaționale.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 02 02 03 06 — Acțiune pregătitoare — Procese și standarde armonizate în materie de e-business între întreprinderile mici și mijlocii europene din cadrul unor sectoare industriale interconectate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	668 000,00

Comentarii

Pentru a răspunde nevoilor economiei Uniunii Europene, această acțiune pregătitoare are scopul de a promova acțiuni specifice de interes la nivel european având drept scop armonizarea proceselor și modelelor de afaceri, precum și a arhitecturii și a standardelor privind schimburile de date dintre părțile implicate în lanțul de distribuție din cadrul unuia sau mai multor sectoare industriale specifice interconectate. Alegerea sectoarelor se va efectua de către reprezentanții statelor membre prin Rețeaua e-Business de Sprijin pentru întreprinderile mici și mijlocii, cu implicarea Parlamentului European.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 02 02 04 — Small Business Act

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze inițiativa „Small Business Act” adoptată în 2008. Întreprinderile mici și mijlocii trebuie să fie sprijinite în vederea accesării finanțării și a participării la inițiativele europene. Trebuie totodată încurajate capacitățile lor de inovare.

Articolul 02 02 07 — Proiect-pilot — Acțiuni legate de sectorul textil și de cel al încălțămintei

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	632 000	0,—	339 979,50

Comentarii

Acest credit este destinat evaluării situației din sectorul textil și al încălțămintei în contextul eliminării sistemului de cote în perspectiva creării unui program al Uniunii pentru acest sector, în special pentru regiunile mai puțin favorizate, cu scopul de a sprijini cercetarea și inovarea, restructurarea, formarea profesională și întreprinderile mici și mijlocii.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 02 02 08 — Acțiune privind turismul

Postul 02 02 08 01 — Acțiune pregătitoare — Destinații europene de excelență

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	1 036 000	0,—	1 207 204,38

Comentarii

Obiectivul acestei inițiative este să atragă atenția asupra valorii, a diversității și a caracteristicilor comune ale destinațiilor turistice europene și să promoveze atât în Europa, cât și în țările terțe acele destinații europene în care se urmărește obiectivul creșterii economice, astfel încât să se asigure o dezvoltare durabilă socială, culturală și de mediu a turismului. Măsura va contribui, de asemenea, la o mai bună cunoaștere reciprocă între cetățenii europeni.

Obiectivele proiectului sunt următoarele:

- a face mai bine cunoscute destinațiile turistice europene noi de excelență, în special pe cele mai puțin cunoscute;
- a face mai bine cunoscută diversitatea și calitatea turismului european;
- a promova toate țările și regiunile europene atât în Europa, cât și pe piețele principalelor țări terțe;
- a contribui la decongestionarea anumitor destinații, la combaterea caracterului sezonier și la reechilibrarea fluxurilor turistice către destinațiile mai puțin vizitate;
- a premia formele durabile de turism;
- a crea o platformă pentru schimbul de bune practici la nivel european;
- a promova constituirea de rețele între destinațiile premiate în scopul de a încuraja alte destinații să adopte modele durabile de dezvoltare turistică.

În fiecare an, anumite destinații din statele membre vor fi desemnate destinații europene de excelență în funcție de tema selectată. Țările candidate vor fi, de asemenea, invitate să participe la acest proces.

Proiectul EDEN (European Destinations of Excellence) are ca obiectiv sporirea gradului de vizibilitate a noilor destinații turistice europene de excelență, în special a celor mai puțin cunoscute; sensibilizarea publicului față de diversitatea și calitatea turismului din Europa; promovarea tuturor țărilor și regiunilor europene, pentru a contribui la decongestionarea anumitor destinații, la combaterea caracterului sezonier și la reechilibrarea fluxurilor turistice către destinațiile mai puțin vizitate; acordarea de premii formelor durabile de turism; crearea unei platforme în vederea schimbului de bune practici la nivel european și promovarea creării de rețele între destinațiile premiate, fapt ce ar putea determina și alte destinații să adopte modele durabile de dezvoltare a turismului.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 02 02 08 02 — Acțiune pregătitoare — Turism durabil

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	700 000	999 085,68	479 063,99

Comentarii

O parte din acest credit poate fi utilizată pentru a promova turismul durabil din punct de vedere ecologic în bazinul Dunării.

Ca urmare a intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona, care conferă Uniunii noi competențe în domeniul turismului pentru a completa acțiunile statelor membre, și a Comunicării Comisiei din 30 iunie 2010 intitulată „Europa, destinația turistică nr. 1 la nivel mondial – un nou cadru politic pentru turismul în Europa” [COM(2010) 352 final] a fost lansată o acțiune pregătitoare care intenționează să pregătească terenul pentru viitoarele inițiativele legislative de promovare a unor itinerarii turistice noi în Europa, bazate pe moștenirea culturală. Aceste rute vor lua forma unor produse turistice transnaționale tematice care să reflecte o moștenire culturală europeană comună și tradițiile locale. Consiliul Europei și „itinerariile culturale europene” ale sale trebuie să fie susținute ca și inițiativele europene (itinerariile culturale) similare.

În acest scop, este necesară îmbunătățirea coordonării și a cooperării cu Consiliul Europei pentru a profita de experiența îndelungată a acestuia și a dezvolta și transforma în acest mod itinerariile culturale europene în pachete turistice transnaționale globale.

Acțiunea pregătitoare are următoarele obiective principale:

- acțiuni de sensibilizare cu privire la contribuția diferitelor culturi la o cultură europeană comună, prin înțelegerea istoriei europene pornind de la patrimoniul său material, imaterial și natural;
- promovarea rolului de factor de dezvoltare economică durabilă jucat de turismul cultural, a cetățeniei europene și a dialogului intercultural;
- promovarea turismului durabil și responsabil în Uniune și în țările învecinate;
- consolidarea imaginii și profilului Europei ca destinație de înaltă calitate în rândul cetățenilor europeni și ai țărilor terțe;
- consolidarea capacității operatorilor turistici și a întreprinderilor mici din destinațiile izolate și mai puțin cunoscute de a intra în contact cu noi categorii de public, facilitarea schimburilor de experiență și a eforturilor acestora de creare de rețele și grupări („clustere”);
- stimularea competitivității și inovării în sectorul turistic din Uniune.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1371/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind drepturile și obligațiile călătorilor din transportul feroviar (JO L 315, 3.12.2007, p. 14).

Articolul 195 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Postul 02 02 08 03 — Acțiune pregătitoare — Turismul social în Europa

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	700 000	p.m.	921 000	1 436 168,27	575 847,58

Comentarii

Societatea se confruntă cu o schimbare majoră în ceea ce privește industria și activitățile de petrecere a timpului liber. Apariția unor noi structuri familiale și a gospodăriilor cu un singur membru, creșterea timpului liber și a speranței de viață și îmbătrânirea generalizată a populației, precum și situația precară a tinerilor, fie că dispun sau nu de un loc de muncă, reprezintă factori care modifică profund sectorul turismului. Garantarea accesului universal la vacanțe înseamnă, la nivelul Uniunii, luarea în considerare a

trăsăturilor specifice ale societății europene.

Uniunea trebuie, prin urmare, să se pregătească pentru a atinge acest obiectiv. Un răspuns posibil este dezvoltarea turismului social.

Turismul social este cunoscut, în primul rând, prin obiectivul său, și anume de a permite unui număr cât mai mare de persoane să beneficieze de vacanțe. Prin urmare, acesta contribuie la îmbunătățirea mobilității. Turismul social are, cu toate acestea, și alt obiectiv care nu a fost evaluat în mod corespunzător până în prezent, și anume dezvoltarea regională, asociațiile turistice dispunând de numeroase facilități situate în mediul rural sau în zone montane, precum și dezvoltarea locală. Turismul social constituie astfel dovada că există într-adevăr un sector intermediar între „piața activităților de recreere” și economia insolubilă. Acesta demonstrează că argumentele de ordin economic nu sunt incompatibile cu oferirea accesului unui număr cât mai mare de persoane.

În consecință, desegregarea socială trebuie combinată cu dezvoltarea locală. Prin promovarea accesului grupurilor pentru care posibilitatea de a beneficia de vacanțe a devenit tot mai dificilă sau chiar imposibilă, turismul social consolidează rentabilitatea sectorului turistic. Acesta permite, de exemplu, dezvoltarea turismului în extrasezon, în special în regiuni în care activitățile de turism au un pronunțat caracter sezonier. Prin urmare, turismul social încurajează crearea unor locuri de muncă cu o durată mai mare în sectorul turistic, acestea putând fi prelungite și în afara sezonului turistic.

Punerea în aplicare a acestui proiect (intitulat Calypso) ar reprezenta o oportunitate reală de a promova, cu sprijinul Comisiei, parteneriatele între sectoarele publice, private și economia socială. Prin schimburile între cetățeni europeni și, în special, prin crearea de sinergii, aduce o contribuție foarte importantă la instituirea cetățeniei europene. Trebuie subliniat în acest sens faptul că aproximativ 40 % din toate călătoriile cu o durată mai mare de patru nopți au fost efectuate în străinătate.

Sectorul este astfel important ca urmare atât a impactului economic generat de numărul locurilor de muncă create, cât și a resurselor civice.

Astfel, beneficiarii acestei măsuri ar putea fi întreprinderile private care își desfășoară activitatea în sectorul turismului și care îndeplinesc sarcinile descrise mai sus, asociațiile de turism social, consiliile de întreprinderi, societățile de transport, asociațiile de turism ale autorităților locale și regionale, asociațiile de solidaritate, dar și operatorii comerciali.

Printre măsuri se pot număra:

- inventarierea și diseminarea măsurilor care contribuie la reducerea caracterului sezonier, ca urmare a funcției de politică socială a turismului;
- crearea unor mecanisme care să permită anumitor grupuri-țintă (de exemplu persoanele în vârstă, tinerii și familiile care se confruntă cu situații sociale dificile) să meargă în vacanță și să beneficieze de oferte de cazare puse la dispoziție de autorități publice (naționale, regionale și locale), de organizații caritabile sau de orice alte asociații fără scop lucrativ;

Obiectivele programului Calypso 2011 se bazează pe măsurile identificate în cadrul studiului 2009 (prin intermediul unei proceduri de ofertare) în urma discuțiilor între Comisie, statele membre și persoanele interesate în cadrul mai multor reuniuni CALYPSO din 2010, având ca scop:

- inventarierea principalelor bune practici (cele mai reprezentative) ca mijloc de încurajare a activității turistice, în special în afara momentelor de vârf din sezon, generând astfel oportunități de angajare în perioadele în care cererea turistică este în mod obișnuit scăzută;
- identificarea măsurilor existente la nivel național și european care permit schimburile de persoane din cadrul următoarelor grupuri țintă: persoane în vârstă, tineri, persoane cu handicap și familii care se confruntă cu dificultăți sociale;
- analizarea dificultăților pe care le implică aceste schimburi și propunerea celor mai adecvate soluții;
- propunerea unuia sau mai multor mecanisme pentru perioadele cu cerere turistică scăzută care să permită anumitor grupuri-țintă (persoane în vârstă, tineri, persoane cu handicap și familii care se confruntă cu dificultăți sociale) să își petreacă vacanța în alte state membre/țări candidate în cadrul unor programe tematice și oferte de cazare coordonate de autoritățile statelor membre/țărilor candidate (autorități publice locale, naționale sau regionale), în baza inițiativelor unor părți interesate precum municipalitățile, organizațiile caritabile, parohiile, sindicatele, partenerii sociali, cooperativele sau orice altă asociație fără scop lucrativ.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 02 02 08 04 — Acțiune pregătitoare — Promovarea produselor turistice europene și transnaționale cu accent special pe produsele culturale și industriale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	1 520 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

În temeiul Tratatului de la Lisabona, UE a primit pentru prima dată competență în domeniul turismului. Această acțiune pregătitoare va avea drept scop sprijinirea produselor turistice tematice cu caracter transfrontalier care reflectă, în special, patrimoniul cultural și industrial, precum și tradițiile locale din Europa și va încerca să se inspire din acțiunile anterioare efectuate în acest domeniu și din experiența consolidată a altor parteneri și organizații internaționale, cum ar fi Consiliul Europei, Organizația Mondială a Turismului (UNWTO), Comisia Europeană a Turismului (ETC) etc.

În special, pentru a încuraja sectorul turistic european să devină mai competitiv, această acțiune pregătitoare urmează să promoveze diversificarea ofertei de servicii turistice. Există un excelent potențial de dezvoltare pentru un număr de produse și servicii turistice tematice cu caracter transnațional, de exemplu în ceea ce privește itinerarele culturale și industriale care traversează mai multe regiuni sau state membre. Aceste produse turistice europene și transnaționale ar trebui promovate, de asemenea, în țări terțe – în strânsă colaborare cu ETC – pentru a consolida imaginea Europei ca destinație unică pe piețele îndepărtate.

Acțiunea pregătitoare va avea următoarele obiective principale:

- prin finanțarea proiectelor turistice transfrontaliere, această acțiune pregătitoare va contribui la o mai bună calitate a produselor și destinațiilor turistice în ansamblu pe teritoriul Uniunii;
- contribuția la dezvoltarea produselor și turismului cultural ca parte integrantă a unei economii durabile și sprijinirea economiilor regionale;
- promovarea turismului în regiuni în curs de reconversie, pentru a stimula ocuparea forței de muncă și creșterea economică în aceste regiuni;
- crearea unei rețele de părți implicate și de factori de decizie la nivel regional, național și al Uniunii, în special în domeniul turismului cultural și industrial;
- promovarea valorii produselor culturale și a turismului cultural în Europa și consolidarea imaginii Europei ca destinația turistică numărul unu la nivel mondial;
- sprijinirea temelor și produselor culturale și industriale transnaționale care promovează un mai puternic simț al identității europene.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 02 02 08 05 — Acțiune pregătitoare — Turism și accesibilitate pentru toți

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 000 000	1 000 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

După intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, turismul a fost inclus în lista competențelor suplimentare conferite Uniunii Europene, care poate coordona și completa acțiunile desfășurate de statele membre în acest domeniu. Pentru a contribui la această nouă sarcină importantă a Uniunii, se propune lansarea în 2012 a unei acțiuni pregătitoare destinate să pregătească terenul pentru noi inițiative în domeniul turismului și accesibilității. Principalul obiectiv este de a sensibiliza într-o mai mare măsură publicul în legătură cu accesibilitatea în turism, acordându-se o atenție specială chestiunii privind handicapul și nevoilor speciale ale anumitor categorii de persoane. În realitate, în pofida faptului că toate statele membre au semnat Convenția ONU privind drepturile persoanelor cu

handicap, numeroase persoane cu handicap se confruntă în continuare cu probleme în ceea ce privește accesul la serviciile turistice și de transport.

Acțiunea pregătitoare va avea următoarele obiective principale:

- sensibilizarea publicului, inclusiv prin campanii de informare, cu privire la accesibilitatea produselor și serviciilor turistice, precum și îmbunătățirea dialogului și colaborarea dintre organizațiile care reprezintă persoanele cu handicap, persoanele cu nevoi speciale în general și industria turismului, pentru a favoriza o societate cu o capacitate mai mare de integrare și a garanta o înaltă calitate a liberei circulații a persoanelor în Europa;
- contribuția la facilitarea dezvoltării de programe de formare a personalului cu privire la nevoile persoanelor cu handicap, în special în domeniul prevenirii incendiilor și al siguranței spațiilor de cazare în general;
- dezvoltarea abilităților, formarea și informarea cetățenilor și a specialiștilor în ceea ce privește conceptul de ospitalitate în legătură cu accesibilitatea, inclusiv printr-o strânsă colaborare și sinergii cu universități și școli;
- stimularea și recompensarea destinațiilor europene în cazul cărora accesibilitatea reprezintă o prioritate-cheie în ofertele promoționale;
- acordarea de stimulente pentru o utilizare mai bună a inovării pentru îmbunătățirea accesibilității serviciilor turistice pentru toți;
- acordarea de stimulente pentru adaptarea produselor turistice la nevoile persoanelor cu mobilitate redusă și ale persoanelor cu nevoi speciale în general;
- contribuția la crearea unui mediu favorabil și accesibil pentru persoanele cu handicap, persoanele cu mobilitate redusă și persoanele cu nevoi speciale în toate domeniile, în special în ceea ce privește transporturile (mobilitatea), cazarea, serviciile de alimentație și serviciile turistice în general;
- intensificarea campaniilor și a acțiunilor de informare cu privire la drepturile persoanelor cu mobilitate redusă și ale persoanelor cu nevoi speciale atunci când călătoresc în străinătate pentru a asigura o mai bună informare a clienților și un acces mai facil;
- intensificarea cooperării transfrontaliere pentru dezvoltarea turismului accesibil în acest sector, astfel încât să garanteze exercitarea drepturilor cetățenilor europeni și ale vizitatorilor din țări terțe, în special ale persoanelor cu handicap și cu nevoi speciale;
- contribuția la dezvoltarea pe termen lung a unor standarde minime comune de accesibilitate, bazate pe criterii de calitate, pentru toate domeniile care au legătură cu turismul, care să fie destinate tuturor cetățenilor, inclusiv persoanelor cu handicap, persoanelor cu mobilitate redusă și persoanelor cu nevoi speciale.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 02 02 09 — Acțiune pregătitoare: Rolul Uniunii Europene într-o lume globalizată

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	751 511,94

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele contractuale anterioare legate de această acțiune pregătitoare al cărui scop este să finanțeze inițiative care au ca obiectiv să răspundă pozitiv la provocările globalizării și să consolideze capacitatea Uniunii în domenii cheie, cum ar fi cercetarea, inovația, imaginația, măsuri inovative în favoarea întreprinderilor mici și mijlocii, promovarea standardelor europene și a marcatului de conformitate, învățarea și educația de-a lungul vieții, precum și măsurile de facilitare a punerii în aplicare a Directivei 2006/123/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 privind serviciile în cadrul pieței interne (JO L 376, 27.12.2006, p. 36).

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a

Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 02 02 10 — Acțiune pregătitoare — Antreprenori din Euromed în domeniul inovării pentru schimbare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

Această acțiune pregătitoare vizează consolidarea creșterii și competitivității tinerilor antreprenori, a investițiilor și a rețelelor de inovare din Europa și din 4 țări mediteraneene asociate (Egipt, Liban, Tunisia și Maroc) pentru a crea lideri pe piețe cu înalt potențial.

Consolidarea capacităților:

- vor fi oferite cursuri de formare privind extinderea activităților IMM-urile la nivel internațional pentru peste 150 de antreprenori și 500 de incubatoare și rețele de investitori și antreprenori. Cursurile vor fi urmate de conferințe online (webinare) și asistență tehnică – vor fi create două rețele specifice de mentorat (pentru a determina antreprenori cu experiență să vină în sprijinul altor antreprenori): un program de mentorat pentru femei antreprenoare și un program care va implica antreprenori din diaspora mediteraneană din Europa. Acțiuni de dezvoltare a afacerilor în trei sectoare-cheie: IT/media, energie-mediu și sectorul agroalimentar;
- reuniuni la nivelul întreprinderilor în cadrul unor evenimente de afaceri pentru a pune în legătură cele mai bune întreprinderi nou-create cu potențiali clienți și investitori, cu monitorizarea prezenței lor;
- vor fi organizate ateliere de investiții în cadrul principalelor târguri internaționale nu doar pentru a pune în legătură întreprinderile nou-create și grupurile inovatoare cu clienți importanți, ci și pentru a promova oferta euro-mediteraneană integrată de inovare și a crea o rețea internațională de ambasadori cu sprijinul diasporei mediteraneene;
- vor fi realizate acțiuni de facilitare a accesului la resurse financiare pentru a îmbunătăți impactul și eficacitatea fondurilor europene destinate IMM-urilor mediteraneene;
- vor fi organizate reuniuni la nivelul întreprinderilor pentru a pune în legătură cele mai bune întreprinderi nou-create cu potențiali investitori;
- vor fi concepute instrumente pentru identificarea riscurilor și a oportunităților în regiunea mediteraneană pentru investitorii europeni;
- vor fi organizate ateliere de investiții, în vederea reducerii costurilor și a îmbunătățirii eficienței generale, la care vor participa antreprenori, investitori și rețele de consiliere (incubatoare, antreprenori cu experiență) din Europa și zona mediteraneană.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 02 02 11 — Acțiune pregătitoare — Serviciile operaționale GMES

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 350 000	p.m.	2 500 000	0,—	1 225 721,21

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele contractuale anterioare legate de această acțiune pregătitoare. În conformitate cu articolul 54 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar, această acțiune pregătitoare a fost urmată de adoptarea, la 22 septembrie 2010, a Programului european de monitorizare a Pământului (a se vedea articolul 02 02 15).

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 02 02 12 — Proiect-pilot — Facilitarea accesului la asigurări pentru persoanele care desfășoară activități independente în domeniul construcțiilor și pentru micile întreprinderi din acest domeniu, în scopul stimulării inovației și a promovării tehnologiilor ecologice în Uniunea Europeană

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	286 000	p.m.	600 000	1 428 690,00	0,—

Comentarii

Una dintre preocupările principale ale sectorului construcțiilor o reprezintă dezvoltarea economiilor de energie și a energiilor regenerabile. Cu 2,5 milioane de întreprinderi, o cifră de afaceri de peste 1 200 miliarde de euro și o populație activă de 12 milioane de persoane, dintre care 9,7 milioane de salariați, sectorul construcțiilor contribuie la realizarea a 10 % din PIB-ul Uniunii. 99 % dintre întreprinderile mici și mijlocii (până la 250 de salariați) realizează 78 % din cifra de afaceri. Difuzarea tehnologiilor și a inovațiilor ecologice în domeniul construcțiilor este totuși supusă unei serii de constrângeri: costul financiar suplimentar, disponibilitatea produselor, cererea consumatorilor, calificarea întreprinderilor.

O altă dificultate, majoră, în calea difuzării pe o scară mai largă a acestor noi tehnologii este reprezentată de accesul la asigurări al întreprinderilor, îndeosebi al celor mai mici, care constituie în Europa peste 90 % dintre întreprinderile din sectorul construcțiilor. Într-adevăr, din motive legate îndeosebi de dimensiunea și de capacitățile lor financiare, micile întreprinderi întâmpină dificultăți în găsirea unor asigurări care să acopere lucrările de construcție sau de renovare bazate pe aceste noi tehnici (solară, fotovoltaică, geotermică etc.). Acest obstacol blochează în mod concret difuzarea tehnologiilor ecologice de către micile întreprinderi, care asigură totuși, numai ele, peste 60 % din producție în Europa. Trebuie deci constatat că dificultățile întâmpinate de persoanele care desfășoară activități independente în domeniul construcțiilor și de micile întreprinderi din acest domeniu în găsirea unor asigurări adaptate acestor noi tehnologii ecologice împiedică, la ora actuală, o mai largă difuzare a acestora.

Uniunea trebuie deci să pună la punct un instrument care să permită acordarea unei asistențe eficiente micilor întreprinderi care, în sectorul construcțiilor, constituie actori indispensabili pentru atingerea obiectivelor Uniunii în ceea ce privește dezvoltarea energiilor regenerabile (20 % din consumul intern brut în 2020).

Obiectivul prezentului proiect este deci de a pune la punct un instrument financiar al Uniunii care să facă posibilă, pentru micile întreprinderi din domeniul construcțiilor, pe o perioadă limitată, facilitarea accesului la asigurarea pentru construcții, în condițiile în care acestea utilizează în cadrul lucrărilor executate tehnologii ecologice.

Creditul, a cărui gestiune operațională ar putea fi atribuită FEI, ar trebui să cuprindă un caiet de sarcini riguros, pentru a integra punerea la dispoziție de fonduri în favoarea anumitor companii de asigurări, în scopul facilitării acordării de garanții întreprinderilor din domeniul construcțiilor care utilizează tehnologii ecologice. Prin urmare, prezentul proiect ar fi construit după un model similar cu cel utilizat în cazul mecanismelor existente deja la nivelul Uniunii destinate acordării de asistență pentru dezvoltarea întreprinderilor mici și mijlocii și inovație (capital-risc/garanție de împrumut).

Nu este vorba de un acces direct al întreprinderilor mici la fondurile Uniunii, ci de mobilizarea acestora printr-un sistem de garanții, de garanții suplimentare sau de reasigurare. Mecanismul de facilitare a accesului micilor întreprinderi la asigurarea pentru construcții va putea fi supus unei serii de condiții, cum ar fi:

- să fie rezervat întreprinderilor ale căror dimensiuni și cifre de afaceri se situează sub anumite valori-limită;
- să fie rezervat unui anumit tip de lucrări (legat de tehnologiile ecologice) și anumitor piețe sau șantiere de dimensiuni reduse;
- să nu permită decât o despăgubire limitată sau forfetară în cazul producerii evenimentului asigurat.

Actor major în cadrul eforturilor Uniunii de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră și de majorare a proporției energiilor regenerabile în cadrul consumului de energie, sectorul construcțiilor participă astăzi activ la dezvoltarea, utilizarea și promovarea tehnologiilor ecologice (solară, fotovoltaică, geotermie etc.).

Acest dinamism este însă încetinit de dificultățile cu care se confruntă micile întreprinderi și întreprinzătorii din sector în a accede la asigurările necesare în condiții rezonabile. Caracterul inovator și necunoașterea riscurilor pe care le prezintă aceste tehnologii

descurajează asigurătorii.

Studiul de piață realizat începând din 2008 în cadrul proiectului precedent ELIOS a confirmat complexitatea sistemelor de asigurare existente în statele membre și absența unei culturi comune în evaluarea riscurilor pe care le poate prezenta utilizarea acestor noi tehnologii.

Obiectivul prezentului proiect-pilot este deci continuarea demersului inițiat ca măsură complementară la crearea instanțelor Uniunii însărcinate cu asigurarea coerenței dintre diversele regimuri de asigurare existente în Uniune, așa cum se preconiza în studiul precedent, prin testarea unui dispozitiv de facilitare a accesului la asigurări, pe baza conceptului deja dezvoltat în cadrul instrumentelor financiare ale Băncii Europene de Investiții și ale Fondului european de investiții în ceea ce privește garantarea finanțării întreprinderilor mici și mijlocii și garanțiile reciproce. Scopul acestui proiect este de a demonstra că asigurarea fără supracost a micilor întreprinderi care utilizează tehnologii ecologice este posibilă și viabilă.

Acest experiment ar permite depășirea stadiului studiilor comparative și demararea etapei operaționale, care va conduce la o convergență a regimurilor naționale și la o mai bună luare în considerare a nevoilor actuale ale micilor întreprinderi și ale întreprinzătorilor activi în domeniul tehnologiilor ecologice.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 02 02 13 — Acțiune pregătitoare — Oportunități de internaționalizare a întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	701 980,01

Comentarii

Economia mondială este martora unei forme noi, din punct de vedere calitativ, de relații economice internaționale, care dă naștere unor noi oportunități pentru IMM-uri într-un mediu internațional. Unele dintre motivele pentru a căuta piețe noi ar putea fi:

- piețele locale sunt mai mici în cuprindere;
- piețele naționale stagnează în anumite perioade;
- accesul la piețe internaționale în urmărirea unor obiective de creștere ridicată.

În contextul Legii privind întreprinderile mici care prevede programe de sprijin pentru afaceri și activități de cercetare transnațională, IMM-urile ar trebui să fie implicate în proiecte transnaționale pentru a beneficia de creșterea piețelor din afara UE. Această abordare poate conduce la o eventuală îmbunătățire a competențelor și la strategii inovatoare care să aibă ca rezultat obținerea de avantaje concurențiale de către IMM-urile europene. Prezenta acțiune pregătitoare urmărește să testeze implicarea IMM-urilor în astfel de acțiuni și va furniza informațiile necesare pentru a dezvolta o strategie într-un stadiu ulterior. Acțiunea pregătitoare va avea în vedere un studiu de fezabilitate detaliat în vederea evaluării potențialului piețelor și măsurilor de sprijin adecvate pentru IMM-urile de pe piețele internaționale cheie. Studiul va analiza diferitele opțiuni și instrumente disponibile pentru a conecta mai bine IMM-urile europene la aceste piețe și va propune măsuri specifice fiecărei țări pentru a facilita accesul IMM-urilor europene la aceste piețe în viitor.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 02 02 15 — Programul european de monitorizare a Pământului (GMES)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
55 000 000	47 071 507	39 000 000	32 207 413	9 000 000,00	4 284 000,00

Comentarii

Acest credit are drept scop:

- facilitarea exploatării inițiale a serviciilor GMES, în funcție de necesitățile utilizatorilor;
- contribuția la asigurarea disponibilității infrastructurii de observare necesară funcționării serviciilor GMES;
- crearea oportunităților pentru utilizarea mai intensă a surselor de informare de către sectorul privat, facilitând astfel inovarea de către prestatori de servicii cu valoare adăugată.

În special, dezvoltarea serviciilor bazate pe monitorizarea Pământului joacă un rol primordial în îmbunătățirea competitivității și inovării în sectoarele industriale din acest domeniu și de pe piețele din aval. Furnizarea sustenabilă de servicii legate de monitorizarea Pământului în Europa necesită încă o intervenție publică de amploare. Aceasta nu se datorează exclusiv disfuncționalităților pieței în a răspunde diferitelor nevoi publice, ci și faptului că piața din aval nu este matură și depinde foarte mult de finanțări publice, dezvoltarea ei fiind încetinită, până în prezent, de incertitudinile privind accesibilitatea și disponibilitatea pe termen lung a serviciilor de bază și a datelor obținute prin aceste servicii. Prin urmare, îndeplinirea obiectivelor specifice subliniate mai sus va contribui la creșterea și la crearea de locuri de muncă într-un sector inovator, al cărui segment din aval este alcătuit, în principal, din întreprinderi mici și mijlocii. Aceste servicii vor facilita accesul la date esențiale necesare pentru elaborarea politicilor la nivel de Uniune, național, regional și local în domenii precum agricultura, monitorizarea pădurilor, gestionarea apei, transporturile, planificarea urbană, schimbările climatice și multe altele. Acest credit acoperă, de asemenea, punerea în aplicare a acordurilor de delegare, inclusiv costurile de funcționare suportate de entitățile cărora Comisia le delegă sarcini legate de programul GMES, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (UE) nr. 911/2010 și al articolului 54 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuțiile țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Comunității/ale Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor terțe, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare de înscris la prezentul post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 911/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2010 privind Programul european de monitorizare a Pământului (GMES) și exploatarea sa inițială (2011-2013) (JO L 276, 20.10.2010, p. 1).

Acte de referință

Decizia 2010/67/UE a Comisiei din 5 februarie 2010 de instituire a Consiliului partenerilor GMES (JO L 35, 6.2.2010, p. 23).

Articolul 02 02 16 — Proiect-pilot — Rețeaua europeană de competență în domeniul pământurilor rare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	300 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Pământurile rare au atras tot mai multă atenție politică. Aceste 17 elemente sunt critice pentru industria europeană, fiind cruciale pentru producția de bunuri de înaltă tehnologie cu emisii reduse de carbon, cum ar fi vehiculele electrice și becurile eficiente din punct de vedere energetic. Ele sunt indispensabile și pentru sectorul apărării (laser, binocluri cu vedere de noapte, echipamente radar etc.). Deoarece cererea crește, este dificil ca oferta să țină pasul, în special în ceea ce privește pământurile rare grele. Această situație este înrăutățită de faptul că, în prezent, pământurile rare sunt greu de substituit sau de reciclat. În acest context, pentru a contribui la îmbunătățirea securității aprovizionării cu aceste pământuri rare atât de căutate, ar trebui să se acorde prioritate substituirii și reciclării lor.

Acest proiect-pilot vizează crearea unei Rețele europene de competență în domeniul pământurilor rare care să reunească toate părțile interesate relevante de la nivel european (academii și instituții de cercetare, sectorul industrial, factori politici, think-tank-uri etc.) pentru a realiza schimburi de bune practici, a îmbunătăți cunoștințele privind proprietățile speciale ale pământurilor rare, a realiza cercetări și a promova reciclarea și substituirea lor. Reunirea tuturor părților interesate în cadrul unei astfel de rețele este importantă, deoarece ar putea contribui la diseminarea noilor tehnologii și la reducerea timpului de penetrare pe piață.

Rețeaua ar urma să organizeze reuniuni de câteva ori pe an și să creeze câteva pachete de lucru în cadrul unor grupuri de lucru pe diverse teme legate de pământurile rare (de exemplu, reciclare, substituie, capacități de rafinare, minerit etc.).

Rețeaua poate fi constituită pe modelul „Acțiunii europene concertate privind magneții (Concerted European Action on Magnets – CEAM)”, care a fost fondată în 1985 și a deschis calea pentru cooperarea paneuropeană, implicând peste 80 de grupuri industriale și academice care și-au reunit experiența și cunoștințele pentru a aprofunda cunoștințele despre magneții permanenți feroși. Multe alte țări investesc deja în următoarea generație de tehnologii de reciclare pentru a recupera pământurile rare. Japonia, de exemplu, a alocat fonduri bugetare în valoare de 1 miliard USD pentru o strategie de cooperare cu sectorul industrial în domeniul pământurilor rare vizând îmbunătățirea securității aprovizionării, *inter alia* printr-o reciclare ambițioasă. Guvernul japonez a stabilit deja o țintă pentru reducerea cu o treime a importurilor de pământuri rare în următorii ani, iar Institutul Național pentru Știința Materialelor din Japonia, un grup de cercetare afiliat guvernului, susține că aparatele electronice uzate din Japonia conțin circa 272 000 de tone de pământuri rare. Întrucât Japonia importă în jur de 30 000 de tone anual, aceasta ar însemna echivalentul importurilor japoneze pentru 10 ani. Prin urmare, Rețeaua europeană de competență în domeniul pământurilor rare ar garanta că Uniunea acordă atenția cuvenită acestei chestiuni și face eforturi pentru a-și ameliora cunoștințele despre aceste resurse pentru a îmbunătăți în special reciclarea și substituirea acestora. Astfel, Uniunea nu ar rămâne în urmă în cursa tehnologică pentru asigurarea aprovizionării cu aceste minerale importante.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 02 02 17 — Proiect-pilot — Dezvoltarea „cartierelor creative” europene

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Fostul articol 15 04 51

Prin conceptul de „cartiere creative” se intenționează realizarea unei fuziuni între noțiunea tradițională de „cartiere industriale” și cea de „industrii creative”, astfel cum sunt definite în Cartea Verde din 27 aprilie 2010 a Comisiei Europene intitulată „Eliberarea potențialului industriilor culturale și creative”: o zonă teritorială în care sunt concentrate numeroase microîntreprinderi și întreprinderi mici și mijlocii care se disting printr-o producție extrem de specializată și o legătură strânsă cu populația locală și ale căror produse, deși în principal funcționale, au o dimensiune culturală sau creativă.

Cartierele creative sunt cartiere industriale în care:

- produsele și serviciile conexe sunt strâns legate de sporirea potențialului creativ al capitalului uman implicat, prin intermediul unor legături strânse cu produsele și serviciile conexe pe tot parcursul procesului de producție;
- produsele și serviciile conexe se caracterizează printr-o valoare adăugată importantă;
- întreprinderile, societatea civilă, sistemul de învățământ și instituțiile din aceste zone au stabilit și au dezvoltat o coeziune

02 03 04 01	Sprijin pentru activitățile de standardizare efectuate de CEN, CENELEC și ETSI	1.1	23 500 000	16 726 287	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84	94,43 %
02 03 04 02	Sprijin pentru organizațiile care reprezintă IMM-uri și părți interesate din cadrul societății în activitățile de standardizare	1.1	3 700 000	691 893					
	<i>Articolul 02 03 04 — Total parțial</i>		27 200 000	17 418 180	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84	90,68 %
02 03 05	<i>Acțiuni pregătitoare — RECAP: reciclarea la scară locală a deșeurilor de plastic produse la nivel intern de principalele regiuni din Uniune în care există industrie de prelucrare a polimerilor</i>	2	p.m.	375 000	1 500 000	750 000			
	Capitolul 02 03 — Total		46 500 000	32 281 048	43 550 000	30 643 923	41 460 602,02	32 632 756,18	101,09 %

Articolul 02 03 01 — Funcționarea și dezvoltarea pieței interne, în special în materie de notificare, certificare și apropiere sectorială

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
19 300 000	14 487 868	18 550 000	14 334 567	18 942 745,92	16 837 309,34

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile generate de acțiuni care au drept scop îmbunătățirea funcționării pieței interne:

- apropierea normelor și introducerea unui sistem de informare în domeniul normelor și regulilor tehnice;
- finanțarea coordonării administrative și tehnice, precum și a cooperării dintre organismele notificate;
- examinarea regulilor notificate de către statele membre și statele AELS și traducerea proiectelor de regulamente tehnice;
- aplicarea legislației Uniunii în domeniul dispozitivelor medicale, al produselor cosmetice, al produselor alimentare, al produselor textile, al medicamentelor, al produselor chimice, al clasificării și etichetării substanțelor și preparatelor, al autovehiculelor și al siguranței, precum și al calității mediului;
- consolidarea apropierii sectoriale în domeniile de aplicare a directivelor din cadrul „noi abordări”, în special extinderea acestei „noi abordări” la celelalte sectoare;
- măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 765/2008, atât pentru infrastructurile de acreditare, cât și pentru supravegherea pieței;
- măsuri de punere în aplicare aferente Regulamentului (CE) nr. 764/2008, pentru procedurile de aplicare a anumitor norme tehnice naționale pentru produsele comercializate în mod legal în alt stat membru;
- măsuri de punere în aplicare aferente Directivei 2009/43/CE de simplificare a clauzelor și condițiilor de transfer al produselor din domeniul apărării în interiorul Uniunii;
- organizarea parteneriatului cu statele membre, susținerea cooperării administrative între autoritățile responsabile cu punerea în aplicare a legislației în domeniul pieței interne și cu supravegherea pieței;
- subvențiile destinate susținerii de proiecte de interes pentru Uniune întreprinse de organisme externe;
- acțiunile de informare și comunicare, o mai bună cunoaștere a legislației Uniunii;
- punerea în aplicare a programului strategic pentru piața internă și supravegherea pieței;
- subvențiile destinate sprijinirii Organizației Europene pentru Acorduri Tehnice (EOTA);
- subvențiile în favoarea Consiliului European în cadrul Convenției privind elaborarea unei farmacopei europene;
- participarea la negocierile acordurilor de recunoaștere reciprocă și, în cadrul acordurilor europene, sprijinirea țărilor asociate pentru a le permite adoptarea *acquis*-ului Uniunii.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 din acesta și Protocolul nr. 32 la acesta, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor, care constituie venituri alocate în conformitate cu

articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar, și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Directiva 76/768/CEE a Consiliului din 27 iulie 1976 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la produsele cosmetice (JO L 262, 27.9.1976, p. 169).

Directiva 85/374/CEE a Consiliului din 25 iulie 1985 de apropiere a actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre cu privire la răspunderea pentru produsele cu defect (JO L 210, 7.8.1985, p. 29).

Directiva 90/385/CEE a Consiliului din 20 iunie 1990 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la dispozitivele medicale active implantabile (JO L 189, 20.7.1990, p. 17).

Directiva 91/477/CEE a Consiliului din 18 iunie 1991 privind controlul achiziționării și al deținerii de arme (JO L 256, 13.9.1991, p. 51).

Decizia Consiliului (8300/92) din 21 septembrie 1992 de autorizare a Comisiei să negocieze acorduri privind recunoașterea reciprocă între Comunitate și anumite țări terțe.

Directiva 93/5/CEE a Consiliului din 25 februarie 1993 privind asistența ce trebuie acordată Comisiei și colaborarea dintre statele membre în domeniul examinării științifice a problemelor legate de produsele alimentare (JO L 52, 4.3.1993, p. 18).

Directiva 93/7/CEE a Consiliului din 15 martie 1993 privind restituirea bunurilor culturale care au părăsit ilegal teritoriul unui stat membru (JO L 74, 27.3.1993, p. 74).

Regulamentul (CEE) nr. 793/93 al Consiliului din 23 martie 1993 privind evaluarea și controlul riscurilor prezentate de substanțele existente (JO L 84, 5.4.1993, p. 1).

Directiva 93/15/CEE a Consiliului din 5 aprilie 1993 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la introducerea pe piață și controlul explozivilor de uz civil (JO L 121, 15.5.1993, p. 20).

Directiva 93/42/CEE a Consiliului din 14 iunie 1993 privind dispozitivele medicale (JO L 169, 12.7.1993, p. 1).

Decizia 93/465/CEE a Consiliului din 22 iulie 1993 privind modulele diverselor faze ale procedurilor de evaluare a conformității și normele de aplicare și utilizare a mărcii de conformitate CE, care sunt propuse spre a fi utilizate în cadrul directivelor de armonizare tehnică (JO L 220, 22.7.1993, p. 23).

Decizia 94/358/CE a Consiliului din 16 iunie 1994 de acceptare, în numele Comunității Europene, a Convenției privind elaborarea unei farmacopei europene (JO L 158, 25.6.1994, p. 17).

Directiva 96/100/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 februarie 1997 de modificare a anexei la Directiva 7/93/CEE privind restituirea bunurilor culturale care au părăsit ilegal teritoriul unui stat membru (JO L 60, 1.3.1997, p. 59).

Decizia Consiliului (8453/97) de confirmare a interpretării de către Comitetul articolul 113 a Deciziei Consiliului din 21 septembrie 1992 de acordare Comisiei de competențe pentru negocierea acordurilor europene de evaluare a conformității.

Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 de stabilire a unei proceduri pentru furnizarea de informații în domeniul standardelor și reglementărilor tehnice și de norme privind serviciile societății informaționale, urmărind o procedură de informare în domeniul standardelor și reglementărilor tehnice (JO L 204, 21.7.1998, p. 37).

Directiva 98/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iulie 1998 de modificare a Directivei 98/34/CE de stabilire a unei proceduri pentru furnizarea de informații în domeniul standardelor și reglementărilor tehnice (JO L 217, 5.8.1998, p. 18).

Directiva 98/79/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 octombrie 1998 privind dispozitivele medicale pentru diagnostic in vitro (JO L 331, 7.12.1998, p. 1).

Directivele Parlamentului European și ale Consiliului de punere în aplicare a noii abordări în anumite sectoare precum: echipamentele, compatibilitatea electromagnetică, echipamentele hertziene și echipamentele terminale de telecomunicații, echipamentele electrice de joasă tensiune, echipamentul individual de protecție, ascensoarele, atmosferele potențial explozive, dispozitivele medicale, jucăriile, echipamentele sub presiune, aparatele consumatoare de combustibili gazoși, construcțiile, interoperabilitatea sistemului feroviar, ambarcațiunile de agrement, anvelopele, emisiile provenind de la autovehicule, explozivii, dispozitivele pirotehnice etc.

Directive ale Consiliului adoptate în scopul eliminării barierelor tehnice în calea comerțului în domeniile care nu sunt acoperite în prezent de „noua abordare”.

Regulamentul (CE) nr. 2679/98 al Consiliului din 7 decembrie 1998 privind funcționarea pieței interne în legătură cu libera circulație a mărfurilor între statele membre (JO L 337, 12.12.1998, p. 8).

Directiva 1999/4/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 februarie 1999 privind extractele de cafea și de cicoare (JO L 66, 13.3.1999, p. 26).

Directiva 1999/36/CE a Consiliului din 29 aprilie 1999 privind echipamentele sub presiune transportabile (JO L 138, 1.6.1999, p. 20).

Directiva 1999/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 mai 1999 privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative ale statelor membre referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea preparatelor periculoase (JO L 200, 30.7.1999, p. 1).

Directiva 2000/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 martie 2000 privind instalațiile pe cablu care transportă persoane (JO L 106, 3.5.2000, p. 21).

Directiva 2000/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 mai 2000 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior (JO L 162, 3.7.2000, p. 1).

Directiva 2000/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 iunie 2000 privind combaterea întârzierii efectuării plăților în cazul tranzacțiilor comerciale (JO L 200, 8.8.2000, p. 35).

Regulamentul (CE) nr. 2580/2000 al Consiliului din 20 noiembrie 2000 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 3448/93 de stabilire a regimului comercial aplicabil anumitor mărfuri rezultate din transformarea produselor agricole (JO L 298, 25.11.2000, p. 5).

Directiva 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la produsele medicamentoase veterinare (JO L 311, 28.11.2001, p. 1).

Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO L 311, 28.11.2001, p. 67).

Directiva 2002/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 ianuarie 2003 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (JO L 37, 13.2.2003, p. 19).

Directiva 2002/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 ianuarie 2003 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) (JO L 37, 13.2.2003, p. 24).

Regulamentul (CE) nr. 1435/2003 al Consiliului din 22 iulie 2003 privind statutul societății cooperative europene (SCE) (JO L 207, 18.8.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2003/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 octombrie 2003 privind îngrășămintele (JO L 304, 21.11.2003, p. 1).

Directiva 2003/102/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 noiembrie 2003 privind protecția pietonilor și a altor utilizatori vulnerabili ai drumurilor anterior și în cazul coliziunii cu un autovehicul și de modificare a Directivei 70/156/CEE a Consiliului (JO L 321, 6.12.2003, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 273/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 privind precursorii drogurilor (JO L 327, 18.2.2004, p. 1).

Directiva 2004/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind inspecția și verificarea bunei practici de laborator (BPL) (versiune codificată) (JO L 50, 20.2.2004, p. 28).

Directiva 2004/10/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind armonizarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la aplicarea principiilor bunei practici de laborator și verificarea aplicării acestora la testele efectuate asupra substanțelor chimice (versiune codificată) (JO L 50, 20.2.2004, p. 44).

Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 de stabilire a procedurilor comunitare privind autorizarea și supravegherea medicamentelor de uz uman și veterinar și de instituire a unei Agenții Europene pentru Medicamente (JO L 136, 30.4.2004, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 648/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind detergenții (JO L 104, 8.4.2004, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și

2000/21/CE ale Comisiei (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

Directiva 2007/23/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 privind introducerea pe piață a articolelor pirotehnice (JO L 154, 14.6.2007, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 764/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a unor proceduri de aplicare a anumitor norme tehnice naționale pentru produsele comercializate în mod legal în alt stat membru (JO L 218, 13.8.2008, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a cerințelor de acreditare și de supraveghere a pieței în ceea ce privește comercializarea produselor (JO L 218, 13.8.2008, p. 30).

Decizia nr. 768/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 iulie 2008 privind un cadru comun pentru comercializarea produselor și de abrogare a Deciziei 93/465/CEE a Consiliului (JO L 218, 13.8.2008, p. 82).

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (JO L 353, 31.12.2008, p. 1).

Directiva 2009/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 de simplificare a clauzelor și condițiilor de transfer al produselor din domeniul apărării în interiorul Comunității (JO L 146, 10.6.2009, p. 1).

Directiva 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic (JO L 285, 31.10.2009, p. 10).

Regulamentul (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului (JO L 88, 4.4.2011, p. 5).

Regulamentul (UE) nr. 1007/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 septembrie 2011 privind denumirile fibrelor textile și etichetarea corespunzătoare și marcarea compoziției fibroase a produselor textile și de abrogare a Directivei 73/44/CEE a Consiliului și a Directivelor 96/73/CE și 2008/121/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului (JO L 272, 18.10.2011, p. 1).

Articolul 02 03 03 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Legislația privind produsele chimice

Postul 02 03 03 01 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Legislația privind produsele chimice — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2).

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între creditele de funcționare și creditele administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea

și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (JO L 353, 31.12.2008, p. 1).

Postul 02 03 03 02 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Legislația privind produsele chimice — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de funcționare ale agenției, aferente programului de lucru (titlul 3).

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative. Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul financiar-cadru pentru organismele menționate la articolul 208 alineatul (1) din Regulamentul financiar constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din poziția 6 6 0 0 din declarația generală de venituri.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 357, 31.12.2002, p. 72) constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Pentru anul 2013 nu se prevede nicio contribuție din partea Uniunii, întrucât activitatea agenției va fi finanțată din „Venituri din taxe și comisioane”, estimate a fi suficiente pentru a acoperi cheltuielile preconizate. Excedentul va fi reportat în anul următor pentru a se asigura continuitatea atribuțiilor agenției.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei (JO L 396, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (JO L 353, 31.12.2008, p. 1).

Articolul 02 03 04 — Standardizare și apropierea legislațiilor

Postul 02 03 04 01 — Sprijin pentru activitățile de standardizare efectuate de CEN, CENELEC și ETSI

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
23 500 000	16 726 287	23 500 000	15 559 356	22 517 856,10	15 795 446,84

Comentarii

Fostul articol 02 03 04

În conformitate cu obiectivul general de menținere a bunei funcționări a pieței interne și a competitivității industriei europene, în special prin recunoașterea reciprocă a normelor și crearea de norme europene în cazuri corespunzătoare, acest credit este destinat să acopere:

- obligațiile financiare rezultând din contractele care urmează să fie semnate cu organismele europene de normalizare (precum Institutul European de Normalizare în Telecomunicații, Comitetul European de Normalizare și Comitetul European de Normalizare Electrotehnică) pentru elaborarea normelor;
- verificarea și certificarea conformității cu normele și proiectele de demonstrare;
- cheltuielile cu contractele în vederea executării programului și a proiectelor menționate mai sus. Contractele respective acoperă următoarele domenii: cercetare, asociere, evaluare, lucrări tehnice, coordonare, burse, subvenții, formare și mobilitatea personalului științific, participare la acordurile internaționale și participare la cheltuielile cu echipamentul;
- îmbunătățirea performanței organismelor de normalizare;
- promovarea calității în normalizare și verificarea acesteia;
- sprijinirea transpunerii normelor europene în norme naționale, în special prin traducerea acestora;
- acțiunile în materie de informare, promovare și vizibilitate a normalizării și promovarea intereselor europene în normalizarea internațională;
- serviciile de secretariat ale comitetelor tehnice;
- proiectele tehnice în domeniul testelor de conformitate cu normele;
- programele de cooperare cu țările terțe și de asistență acordată acestora;
- executarea lucrărilor necesare pentru a permite aplicarea armonioasă a normelor internaționale de tehnologie a informației în Uniune;
- determinarea metodelor de certificare și elaborarea metodelor tehnice de certificare;
- promovarea aplicării normelor în contractele de achiziții publice;
- coordonarea diferitelor acțiuni care au drept scop pregătirea și consolidarea punerii în aplicare a normelor (ghiduri de utilizare, demonstrații etc.).

Finanțarea Uniunii trebuie să fie utilizată în vederea definerii și a punerii în aplicare a acțiunii de normalizare de comun acord cu principalii participanți: industria, reprezentanții lucrătorilor, consumatorii, întreprinderile mici și mijlocii, institutele de normalizare naționale și ale Uniunii, agențiile competente în materie de achiziții publice din statele membre, toți utilizatorii și factorii de decizie la nivel național și la nivelul Uniunii în materie de politică industrială.

În cazul echipamentului informatic, și pentru sprijinirea interoperabilității, Decizia 87/95/CEE a Consiliului din 22 decembrie 1986 privind standardizarea în domeniul tehnologiei informației și telecomunicațiilor (JO L 36, 7.2.1987, p. 31) conține dispoziții specifice conform cărora statele membre au obligația de a se asigura că în contractele de achiziții publice se face referire la normele europene sau internaționale.

Temei juridic

Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 de stabilire a unei proceduri pentru furnizarea de informații în domeniul standardelor și reglementărilor tehnice și de norme privind serviciile societății informaționale (JO L 204, 21.7.1998, p. 37).

Decizia nr. 1673/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 privind finanțarea standardizării europene. (JO L 315, 15.11.2006, p. 9).

Regulamentul (UE) nr. 1025/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind standardizarea europeană, de modificare a Directivelor 89/686/CEE și 93/15/CEE ale Consiliului și a Directivelor 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE și 2009/105/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Deciziei 87/95/CEE a Consiliului și a Deciziei nr. 1673/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 316, 14.11.2012, p. 12).

Postul 02 03 04 02 — Sprijin pentru organizațiile care reprezintă IMM-uri și părți interesate din cadrul societății în activitățile de standardizare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 700 000	691 893				

Comentarii

Post nou

Acest credit este destinat să acopere costurile aferente funcționării și activităților desfășurate de organizațiile nonguvernamentale și nonprofit europene care reprezintă interesele IMM-urilor și ale consumatorilor, precum și interesele în materie de protecție a mediului și interesele sociale în ceea ce privește activitățile de standardizare.

O astfel de reprezentare în procesul de standardizare la nivel european face parte din obiectivele statutare ale acestor organizații, care au fost mandatate de organizații nonprofit naționale din cel puțin două treimi din statele membre să reprezinte interesele respective.

Anterior, contribuțiile acestor organizații europene au făcut obiectul Programului cadru pentru competitivitate și inovare, al politicii de protecție a consumatorilor și al Instrumentului financiar pentru mediu, LIFE+. Propunerea de regulament privind standardizarea europeană, prezentată recent de Comisie, prevede reunirea într-un singur act juridic a acțiunilor din domeniul standardizării finanțate de programe specifice.

Temei juridic

Decizia nr. 1639/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de instituire a unui program-cadru pentru inovație și competitivitate (2007-2013) (JO L 310, 9.11.2006, p. 15).

Decizia nr. 1926/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui program de acțiune comunitară în domeniul politicii de protecție a consumatorilor (2007-2013) (JO L 404, 30.12.2006, p. 39).

Regulamentul (CE) nr. 614/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 mai 2007 privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) (JO L 149, 9.6.2007, p. 17).

Regulamentul (UE) nr. 1025/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind standardizarea europeană, de modificare a Directivelor 89/686/CEE și 93/15/CEE ale Consiliului și a Directivelor 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE și 2009/105/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Deciziei 87/95/CEE a Consiliului și a Deciziei nr. 1673/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 316, 14.11.2012, p. 12).

Articolul 02 03 05 — Acțiune pregătitoare — RECAP: reciclarea la scară locală a deșeurilor de plastic produse la nivel intern de principalele regiuni din Uniune în care există industrie de prelucrare a polimerilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	375 000	1 500 000	750 000		

Comentarii

Fostul articol 07 03 71

Industria europeană de prelucrare a polimerilor constituie un sector industrial important în Europa, cuprinzând 50 000 de întreprinderi, din care 85 % IMM-uri, și 1,6 milioane angajați. Producția sa s-a ridicat la 45 000 000 tone în 2009, Germania (23 %), Italia (16 %), Franța (12 %), Spania (8,5 %), Regatul Unit (8 %) și Polonia (5,5 %) fiind cei mai mari producători de piese finite din plastic.

Aproape două treimi din deșeurile de plastic generate (1,3 milioane de tone de plastic) sunt considerate a fi deșeuri „finale” și sunt fie exportate în Orientul Îndepărtat (în cea mai mare parte în China), fie duse la rampele de deșeuri. Reciclarea a 50 % din deșeurile de plastic care nu se reciclează în prezent ar genera anual economii de aproximativ 650 000 de tone de materiale plastice. Crescând proporția de reciclare, această acțiune pregătitoare contribuie la îndeplinirea țintei de eficientizare a resurselor prevăzută de Strategia

Europa 2020. RECAP este propus ca acțiune pregătitoare pentru îmbunătățirea reciclării deșeurilor de plastic produse la nivel intern. Aceasta va deschide calea pentru 1. dezvoltarea de noi soluții tehnologice în scopul reciclării deșeurilor de plastic și 2. realizarea și structurarea de canale de reciclare bazate pe soluții și tehnologii durabile. Proiectul va crea competitivitate și locuri de muncă, va prelungi durata de viață a materialelor plastice și va duce la economisirea de țitei. Industria plasticului va deveni astfel mai responsabilă. Se va elabora o foaie de parcurs care să precizeze etapele necesare în vederea găsirii unei soluții finale durabile: elaborarea de proiecte de colaborare în domeniul cercetării și dezvoltării pentru depășirea blocajelor tehnologice, organizarea și structurarea canalelor de reciclare, transferul de bune practici și tehnologii către comunitatea industriei de prelucrare a plasticului din Uniune, demonstrații privind tehnologiile de reciclare prin intermediul unor echipamente-pilot, crearea de întreprinderi pentru a exploata drepturile de proprietate intelectuală generate. Rezultatele urmează a fi diseminate în mai multe regiuni ale Uniunii în care există o activitate intensă de prelucrare a plasticului.

Prima prioritate a RECAP va fi realizarea unui studiu comparativ privind gestionarea deșeurilor de plastic produse la nivel intern în întreprinderi de prelucrare a plasticului din mai multe regiuni importante din Uniune (Franța, Italia, Germania, Spania, Regatul Unit, Austria și Polonia). În fiecare dintre aceste regiuni, industria de prelucrare a plasticului se concentrează într-un perimetru geografic redus.

Pe baza studiului comparativ, al doilea obiectiv al RECAP va consta în identificarea celor mai bune practici și elaborarea de recomandări privind acțiunile viitoare, care vor fi consolidate în cadrul unei metodologii comune pentru gestionarea deșeurilor interne. Se vor elabora mai multe scenarii. Fiecare va cuprinde obiective structurale (organizarea economică, financiară și politică a canalelor de reciclare) și obiective tehnologice (blocajele care trebuie depășite în domeniul cercetării și dezvoltării). Cel de-al treilea obiectiv al RECAP va fi punerea în aplicare prealabilă a unui scenariu într-una din regiunile studiate în cadrul proiectului. Printre acțiunile ce fac parte din etapa de punere în aplicare prealabilă se va număra lansarea proiectelor de cercetare și dezvoltare pentru a depăși blocajele tehnologice identificate.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 02 04 — COOPERARE — SPAȚIU ȘI SECURITATE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
02 04	Cooperare — Spațiu și securitate								
02 04 01	Cercetarea în domeniul securității și spațiului								
02 04 01 01	Cercetare în domeniul spațiului	1.1	312 710 000	283 581 618	251 267 503	278 885 279	238 766 908,03	233 439 451,73	82,32 %
02 04 01 02	Cercetare în domeniul securității	1.1	300 730 000	204 193 382	242 951 017	171 087 661	231 054 481,91	130 097 781,99	63,71 %
02 04 01 03	Cercetare legată de domeniul transporturilor (Galileo)	1.1	140 984 535	120 071 529	105 300 000	54 435 064	64 094 999,00	51 121 833,49	42,58 %
	<i>Articolul 02 04 01 — Total parțial</i>		754 424 535	607 846 529	599 518 520	504 408 004	533 916 388,94	414 659 067,21	68,22 %
02 04 02	Acțiune pregătitoare — Consolidarea cercetării în materie de securitate europeană	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	276 095,88	
02 04 03	Credite provenind din contribuțiile părților terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 364 966,53	4 710 718,07	
02 04 04	Finalizarea programelor de cercetare anterioare								
02 04 04 01	Finalizarea programelor (înainte de 2003)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
02 04 04 02	Finalizarea celui de Al șaselea program-cadru al Comunității (2003-2006)	1.1	—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43	1406,43 %
	<i>Articolul 02 04 04 — Total parțial</i>		—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43	1406,43 %

	Capitolul 02 04 — Total	754 424 535	608 143 055	599 518 520	507 129 757	562 281 355,47	423 816 321,59	69,69 %
--	--------------------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	---------------------------	---------------------------	----------------

Comentarii

Aceste comentarii se aplică tuturor liniilor bugetare din acest capitol.

Aceste credite vor fi folosite în cadrul celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrative, care acoperă perioada 2007-2013.

Acest program va fi pus în aplicare pentru a îndeplini obiectivele generale prevăzute la articolul 179 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și pentru a contribui la crearea unei societăți a cunoașterii bazate pe Spațiul european de cercetare, și anume: sprijinirea cooperării transnaționale la toate nivelurile în întreaga Uniune, sporirea dinamismului, a creativității și a excelenței cercetării europene până la limitele cunoașterii, consolidarea resurselor umane din cercetare și tehnologie în Europa din punct de vedere calitativ și cantitativ, precum și a capacităților de cercetare și inovare în toată Europa și asigurarea utilizării optime a acestora.

Aceste credite se vor folosi în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Participarea țărilor terțe sau a organismelor din țările terțe la cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice este posibilă în cazul anumitor proiecte. Eventualele contribuții financiare înscrise la posturile 6 0 1 3 și 6 0 1 5 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Orice venituri din statele care participă la cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice înscrise la postul 6 0 1 6 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenind din contribuțiile țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri din contribuții ale organismelor externe la activități ale Uniunii înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Deschiderea de credite suplimentare se va face la articolul 02 04 03.

Articolul 02 04 01 — Cercetarea în domeniul securității și spațiului

Postul 02 04 01 01 — Cercetare în domeniul spațiului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
312 710 000	283 581 618	251 267 503	278 885 279	238 766 908,03	233 439 451,73

Comentarii

Scopul acțiunilor desfășurate în acest domeniu este de a sprijini programul spațial european concentrat pe aplicații precum GMES (Monitorizare globală pentru mediu și securitate), care creează beneficii pentru cetățeni și pentru competitivitatea industriei europene, precum și Consolidarea prezenței în spațiu, în special, în beneficiul competitivității industriei spațiale europene. Acesta va contribui la dezvoltarea politicii spațiale europene, completând eforturile depuse de statele membre și de alți jucători-cheie, inclusiv Agenția Spațială Europeană. Se preconizează că cercetarea în domeniul spațiului va contribui în mod semnificativ la prioritățile Strategiei Europa 2020, în special în ceea ce privește soluționarea provocărilor societale majore, precum și la creșterea inteligentă și durabilă și la inovare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 din acesta și Protocolul nr. 32 la acesta, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Acest credit va acoperi, de asemenea, cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenind de la

terțe părți (care nu fac parte din Spațiul Economic European) care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al □aptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de-al □aptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al □aptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Postul 02 04 01 02 — Cercetare în domeniul securității

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
300 730 000	204 193 382	242 951 017	171 087 661	231 054 481,91	130 097 781,99

Comentarii

Obiectivele acțiunilor întreprinse în acest domeniu sunt următoarele: dezvoltarea tehnologiilor și a cunoștințelor care vor permite constituirea capacităților necesare axate pe aplicații civile în scopul garantării securității cetățenilor față de amenințări, precum terorismul și criminalitatea, și față de impactul și consecințele evenimentelor neașteptate, precum catastrofele naturale sau accidentele industriale; asigurarea unei utilizări optimale și concertate a tehnologiilor disponibile și în evoluție, în beneficiul securității în Europa, respectând drepturile fundamentale ale omului; și stimularea cooperării între furnizorii și utilizatorii de soluții în materie de securitate; prin intermediul activităților, consolidarea bazei tehnologice a sectorului european al securității și a competitivității sale. În această privință, ar trebui depuse eforturi deosebite în vederea elaborării unei strategii europene de securitate informatică.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 din acesta și Protocolul nr. 32 la acesta, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Acest credit va acoperi de asemenea, cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenind de la terțe părți (care nu fac parte din Spațiul Economic European) care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al □aptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de-al □aptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al □aptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-

2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Postul 02 04 01 03 — Cercetare legată de domeniul transporturilor (Galileo)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
140 984 535	120 071 529	105 300 000	54 435 064	64 094 999,00	51 121 833,49

Comentarii

Acest credit are ca scop să acopere acțiunea destinată dezvoltării sistemului european de radionavigație prin satelit (Galileo) în vederea noii generații tehnologice pentru toate modurile de transport, inclusiv intermodalitatea.

Aceste măsuri de cercetare ar trebui să aibă ca scop îmbunătățirea transportului.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Acest credit va acoperi de asemenea, cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenind de la terțe părți (care nu fac parte din Spațiul Economic European) care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al □aptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de-al □aptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al □aptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Articolul 02 04 02 — Acțiune pregătitoare — Consolidarea cercetării în materie de securitate europeană

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	276 095,88

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele contractuale anterioare legate de această acțiune pregătitoare care constituie contribuția Comisiei la agenda de lucru mai extinsă a Uniunii pentru a răspunde marilor provocări în materie de securitate cu care se confruntă în prezent Europa, contribuție care vizează întărirea securității cetățenilor.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 din acesta și Protocolul nr. 32 la acesta, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă

din bugetul general.

Temei juridic

Acțiuni pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 02 04 03 — Credite provenind din contribuțiile părților terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	28 364 966,53	4 710 718,07

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente veniturilor care conduc la deschiderea de credite suplimentare provenind de la părți terțe sau țări terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) care participă la proiecte în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la provizionarea de credite suplimentare.

Articolul 02 04 04 — Finalizarea programelor de cercetare anterioare

Postul 02 04 04 01 — Finalizarea programelor (înainte de 2003)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare legate de programul de cercetare anterior anului 2003.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia 87/516/Euratom, CEE a Consiliului din 28 septembrie 1987 privind programul-cadru al activităților comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1987-1991) (JO L 302, 24.10.1987, p. 1).

Decizia 90/221/Euratom, CEE a Consiliului din 23 aprilie 1990 privind programul-cadru al activităților comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 117, 8.5.1990, p. 28).

Decizia 93/167/Euratom, CEE a Consiliului din 15 martie 1993 de adaptare a Deciziei 90/221/Euratom, CEE privind programul-cadru al activităților comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 69, 20.3.1993, p. 43).

Decizia nr. 1110/94/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 aprilie 1994 privind cel de-al Patrulea program-cadru al activităților Comunității Europene în domeniul cercetării, al dezvoltării tehnologice și al proiectelor demonstrative (1994-1998) (JO L 126, 18.5.1994, p. 1).

Decizia nr. 616/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 1996 de adaptare a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de-al Patrulea program-cadru al activităților Comunității Europene în domeniul cercetării, al dezvoltării tehnologice și al proiectelor demonstrative (1994-1998) ca urmare a aderării Republicii Austria, a Republicii Finlanda și a Regatului Suediei la Uniunea Europeană (JO L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decizia nr. 2535/97/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 1 decembrie 1997 de adaptare pentru a doua oară a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de-al Patrulea program-cadru al activităților Comunității Europene în domeniul cercetării, al dezvoltării tehnologice și al proiectelor demonstrative (1994-1998) (JO L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decizia nr. 182/1999/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 decembrie 1998 privind al Cincilea program-cadru al activităților Comunității Europene în domeniul cercetării, al dezvoltării tehnologice și al proiectelor demonstrative (1998-2002) (JO L 26, 1.2.1999, p. 1).

Postul 02 04 04 02 — Finalizarea celui de Al șaselea program-cadru al Comunității (2003-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	296 526	—	2 721 753	0,—	4 170 440,43

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare legate de cel de-al Șaselea program-cadru CE.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1513/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2002 privind cel de-al Șaselea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrații, care contribuie la crearea Spațiului European de Cercetare și la inovare (2002-2006) (JO L 232, 29.8.2002, p. 1).

Decizia 2002/835/CE a Consiliului din 30 septembrie 2002 de adoptare a unui program specific de cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative: „Structurarea Spațiului de Cercetare European” (2002-2006) (JO L 294, 29.10.2002, p. 44).

CAPITOLUL 02 05 — PROGRAME EUROPENE DE RADIONAVIGAȚIE PRIN SATELIT (EGNOS și GALILEO)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
02 05	Programe europene de radionavigație prin satelit (EGNOS și Galileo)								
02 05 01	Programe europene de radionavigație prin satelit (EGNOS și Galileo)	1.1	-1 750 000	374 080 882	167 000 000	367 750 430	196 935 885,18	562 184 008,43	150,28 %
02 05 02	Agenția GNSS European								
02 05 02 01	Agenția GNSS European — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	11 087 065	11 087 065	7 920 676	7 920 676	5 749 159,00	5 749 000,00	51,85 %
02 05 02 02	Agenția GNSS European — Contribuție la titlul 3	1.1	2 362 935	2 362 935	1 919 324	1 919 324	2 637 801,00	2 451 000,00	103,73 %
	<i>Articolul 02 05 02 — Total parțial</i>		13 450 000	13 450 000	9 840 000	9 840 000	8 386 960,00	8 200 000,00	60,97 %
	Capitolul 02 05 — Total		11 700 000	387 530 882	176 840 000	377 590 430	205 322 845,18	570 384 008,43	147,18 %

Articolul 02 05 01 — Programe europene de radionavigație prin satelit (EGNOS și Galileo)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
-1 750 000	374 080 882	167 000 000	367 750 430	196 935 885,18	562 184 008,43

Comentarii

Contribuția Uniunii la programele europene de GNSS se acordă în vederea cofinanțării:

- activităților legate de finalizarea fazei de dezvoltare;
- activităților legate de etapa de desfășurare, care cuprind construcția și lansarea sateliților, precum și instalarea completă a infrastructurii terestre;
- primei serii de activități legate de lansarea fazei de funcționare comercială, care includ, pe de o parte, gestionarea infrastructurilor stației satelitare și terestre și, pe de altă parte, întreținerea constantă și actualizarea sistemului.

În conformitate cu fișa financiară care însoțește propunerea pentru Regulamentul (CE) nr. 683/2008, nu sunt prevăzute angajamente pentru bugetul 2013.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 683/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 privind punerea în aplicare în continuare a programelor europene de radionavigație prin satelit (EGNOS și Galileo) (JO L 196, 24.7.2008, p. 1).

Articolul 02 05 02 — Agenția GNSS European

Postul 02 05 02 01 — Agenția GNSS European — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
11 087 065	11 087 065	7 920 676	7 920 676	5 749 159,00	5 749 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2).

Agencia trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a Agenției GNSS European figurează în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III – „Comisia” (volumul 3).

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 912/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2010 de instituire a Agenției GNSS European (JO L 276, 20.10.2010, p. 11).

Postul 02 05 02 02 — Agenția GNSS European — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 362 935	2 362 935	1 919 324	1 919 324	2 637 801,00	2 451 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere doar cheltuielile operaționale ale agenției privind programul de lucru (titlul 3).

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie să se adauge creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 12 409 958 EUR. Suma de 709 958 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 11 700 000 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 912/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2010 de instituire a Agenției GNSS European (JO L 276, 20.10.2010, p. 11).

TITLUL 03 — CONCURENȚĂ

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
03 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Concurență” 40 01 40	5	92 219 149	92 219 149	91 476 166 14 967 91 491 133	91 476 166 14 967 91 491 133	93 416 340,60	93 416 340,60
03 03	Carteluri, politică antitrust și liberalizare	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Titlul 03 — Total 40 01 40		92 219 149	92 219 149	91 476 166 14 967 91 491 133	91 476 166 14 967 91 491 133	93 416 340,60	93 416 340,60
	Total + rezervă							

CAPITOLUL 03 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „CONCURENȚĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
03 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Concurență”					

03 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate în domeniul de politică „Concurență”	5	77 091 029	75 644 783	77 212 124,05	100,16 %
03 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Concurență”					
03 01 02 01	Personal extern	5	5 569 161	5 877 977	5 478 999,00	98,38 %
03 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	4 680 350	5 123 619	4 919 848,00	105,12 %
	40 01 40			14 967		
	Articolul 03 01 02 — Total parțial		10 249 511	11 001 596	10 398 847,00	101,46 %
	40 01 40			14 967		
				11 016 563		
03 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Concurență”	5	4 878 609	4 829 787	5 805 369,55	119,00 %
	Capitolul 03 01 — Total		92 219 149	91 476 166	93 416 340,60	101,30 %
	40 01 40			14 967		
	Total + rezervă			91 491 133		

Articolul 03 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate în domeniul de politică „Concurență”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
77 091 029	75 644 783	77 212 124,05

Articolul 03 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Concurență”

Postul 03 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 569 161	5 877 977	5 478 999,00

Postul 03 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
03 01 02 11	4 680 350	5 123 619	4 919 848,00
40 01 40		14 967	
Total	4 680 350	5 138 586	4 919 848,00

Articolul 03 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Concurență”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 878 609	4 829 787	5 805 369,55

CAPITOLUL 03 03 — CARTELURI, POLITICĂ ANTITRUST ȘI LIBERALIZARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
03 03 03 03 02	Carteluri, politică antitrust și liberalizare <i>Solicitări de daune rezultate din proceduri juridice împotriva deciziilor Comisiei în domeniul politicii concurenței</i>	5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
Capitolul 03 03 — Total			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

Articolul 03 03 02 — Solicitări de daune rezultate din proceduri juridice împotriva deciziilor Comisiei în domeniul politicii concurenței

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Pentru a asigura că normele de concurență privind acordurile, deciziile asocierilor de întreprinderi și practicile concertate (articolul 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene), abuzurile de poziție dominantă (articolul 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene), ajutoarele de stat (articolele 107 și 108 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene) și concentrările între întreprinderi [Regulamentul (CE) nr. 139/2004] sunt puse în aplicare, Comisia este împuternicită să adopte decizii, să efectueze investigații și să impună amenzi sau să ordoneze recuperarea sumelor.

Deciziile Comisiei fac obiectul controlului Curții de Justiție a Uniunii Europene, în conformitate cu prevederile Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene.

Ca măsură prudențială, este convenabilă luarea în considerare a implicațiilor bugetare care ar putea rezulta din hotărârile Curții de Justiție a Uniunii Europene.

Acest credit este destinat să acopere orice cheltuieli determinate de despăgubirile acordate de Curtea de Justiție a Uniunii Europene reclamantilor și cele care rezultă în urma procedurilor judiciare declanșate împotriva deciziilor Comisiei în materie de concurență.

Întrucât o estimare adecvată a impactului financiar al bugetului general nu poate fi realizată dinainte, mențiunea „pro memoria” (p.m.) apare în acest articol. După caz, Comisia propune punerea la dispoziție a creditelor în raport de nevoile reale, prin intermediul transferurilor sau prin intermediul proiectului de modificare a bugetului.

Temei juridic

Articolele 101 și 102 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (fostele articole 81 și 82 din Tratatul de instituire a Comunității Europene) și legislația secundară, în special:

- Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a regulilor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1);
- Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor între întreprinderi (Regulamentul CE privind fuziunile) (JO L 24, 29.1.2004, p. 1).

Articolele 107 și 108 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (fostele articole 87 și 88 din Tratatul de instituire a Comunității Europene) și legislația secundară, în special:

- Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO L 83, 27.3.1999, p. 1).

TITLUL 04 — OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ ȘI AFACERI SOCIALE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
04 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale		94 756 546	94 756 546	94 967 091	94 967 091	96 040 198,82	96 040 198,82
	40 01 40				16 966 94 984 057	16 966 94 984 057		
04 02	Fondul social european	1	11 654 862 310	13 358 557 851	11 170 793 739	11 204 142 069	11 088 558 905,61	9 966 313 734,69
04 03	A lucra în Europa — Dialog social și mobilitate	1	79 097 000	58 354 054	78 430 000	61 989 703	77 439 218,77	59 067 184,25
04 04	Ocuparea forței de muncă, solidaritate socială și egalitate de șanse între femei și bărbați	1	122 286 000	108 376 020	124 530 800	111 116 710	117 967 733,75	97 272 632,03
04 05	Fondul european de ajustare la globalizare (FEG)	1	p.m.	63 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,00	113 878 622,00
04 06	Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA) — Dezvoltarea resurselor umane	4	113 157 077	65 152 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,00	27 922 056,48
	Titlul 04 — Total		12 064 158 933	13 748 197 045	11 580 871 630	11 599 592 229	11 596 284 678,95	10 360 494 428,27
	40 01 40 Total + rezervă				16 966 11 580 888 596	16 966 11 599 609 195		

CAPITOLUL 04 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ ȘI AFACERI SOCIALE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
04 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale					
04 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale”	5	60 441 789	59 956 236	60 277 606,63	99,73 %
04 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale”					
04 01 02 01	Personal extern	5	4 164 583	4 282 694	3 776 291,35	90,68 %
04 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	4 908 191	5 101 560	6 295 616,48	128,27 %
	40 01 40			16 966 5 118 526		
	Articolul 04 01 02 — Total parțial		9 072 774	9 384 254	10 071 907,83	111,01 %
	40 01 40			16 966 9 401 220		
04 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale”	5	3 824 983	3 828 101	4 538 863,54	118,66 %
04 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale”					
04 01 04 01	Fondul social european (FSE) și asistența tehnică neoperțională — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.2	15 700 000	16 000 000	15 748 450,34	100,31 %
04 01 04 02	Relații industriale și dialog social — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	260 000	260 000	235 562,13	90,60 %
04 01 04 04	EURES (Servicii europene pentru ocupare a forței de muncă) — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	470 000	470 000	477 774,32	101,65 %
04 01 04 06	Analiză, studii și creșterea gradului de informare cu privire la situația socială, datele demografice și familia — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	175 000	100 000	100 000,00	57,14 %

04 01 04 08	Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de securitate socială și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	400 000	400 000	399 037,65	99,76 %
04 01 04 10	Programul Progress — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	2 847 000	2 847 000	2 388 721,39	83,90 %
04 01 04 11	Instrumentul european de microfinanțare „Progress” — Cheltuieli administrative	1.1	200 000	250 000	153 111,40	76,56 %
04 01 04 13	Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA) — Componenta „Resurse umane” — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	1 365 000	1 471 500	1 224 595,35	89,71 %
04 01 04 14	Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	p.m.	p.m.	424 568,24	
	<i>Articolul 04 01 04 — Total parțial</i>		21 417 000	21 798 500	21 151 820,82	98,76 %
	Capitolul 04 01 — Total		94 756 546	94 967 091	96 040 198,82	101,35 %
	40 01 40			16 966		
	Total + rezervă			94 984 057		

Articolul 04 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
60 441 789	59 956 236	60 277 606,63

Articolul 04 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale”

Postul 04 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 164 583	4 282 694	3 776 291,35

Postul 04 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
04 01 02 11	4 908 191	5 101 560	6 295 616,48
40 01 40		16 966	
Total	4 908 191	5 118 526	6 295 616,48

Articolul 04 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 824 983	3 828 101	4 538 863,54

Articolul 04 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale”

Postul 04 01 04 01 — Fondul social european (FSE) și asistența tehnică neoperațională — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
15 700 000	16 000 000	15 748 450,34

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere măsurile de asistență tehnică finanțate prin FSE, prevăzute la articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1081/2006. Asistența tehnică acoperă măsurile de pregătire, monitorizare, evaluare, control și gestionare necesare punerii în aplicare a FSE de către Comisie. Acest credit poate fi folosit în special pentru a acoperi:

- cheltuieli de sprijin (cheltuieli de reprezentare, formare profesională, reuniuni, delegații, traduceri);
- cheltuieli privind informarea și publicațiile;
- cheltuieli privind tehnologia informației și telecomunicațiile;
- cheltuieli în favoarea sau în vederea asigurării accesibilității persoanelor cu handicap, în cadrul măsurilor de asistență tehnică;
- contracte de prestări servicii;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară) de maximum 5 000 000 EUR, precum și cu delegațiile efectuate de acest personal.

Acest credit este de asemenea destinat să sprijine formarea administrativă și cooperarea cu organizațiile nonguvernamentale și cu partenerii sociali.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1081/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul social european (JO L 210, 31.7.2006, p. 12).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Postul 04 01 04 02 — Relații industriale și dialog social — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
260 000	260 000	235 562,13

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de îndeplinirea obiectivului programului sau a măsurilor care se află sub incidența acestei linii bugetare, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea postul 04 03 03 01.

Postul 04 01 04 04 — EURES (Servicii europene pentru ocupare a forței de muncă) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
470 000	470 000	477 774,32

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de îndeplinirea obiectivului programului sau a măsurilor care se află sub incidența acestei linii bugetare, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexeii „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

A se vedea articolul 04 03 04.

Postul 04 01 04 06 — Analiză, studii și creșterea gradului de informare cu privire la situația socială, datele demografice și familia — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
175 000	100 000	100 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de îndeplinirea obiectivului programului sau a măsurilor care se află sub incidența acestei linii bugetare, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 04 03 07.

Postul 04 01 04 08 — Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de securitate socială și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
400 000	400 000	399 037,65

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de îndeplinirea obiectivului programului sau a măsurilor care se află sub incidența acestei linii bugetare, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din

Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

A se vedea articolul 04 03 05.

Postul 04 01 04 10 — Programul Progress — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 847 000	2 847 000	2 388 721,39

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile privind asistența tehnică și administrativă pentru punerea în aplicare a măsurilor în vederea asigurării egalității de șanse între femei și bărbați și a soluționării nevoilor specifice ale persoanelor cu handicap;
- cheltuielile, limitate la 600 000 EUR, pentru a acoperi costurile de deplasare, diurnele și cheltuielile aferente ale membrilor și experților, cheltuieli aferente organizării reuniunilor, cheltuieli aferente activităților specifice și campaniilor de promovare a securității organizate de Comitetul pentru securitate și sănătate la locul de muncă;
- cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a măsurilor care se află sub incidența acestui post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 04 04 01.

Postul 04 01 04 11 — Instrumentul european de microfinanțare „Progress” — Cheltuieli administrative

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
200 000	250 000	153 111,40

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind asistența tehnică și administrativă pentru punerea în aplicare a măsurilor aferente instrumentului european de microfinanțare Progress.

Temei juridic

A se vedea articolul 04 04 15.

Postul 04 01 04 13 — Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA) — Componenta „Resurse umane” — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 365 000	1 471 500	1 224 595,35

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuielile cu personalul extern din delegații (agenți contractuali, agenți locali sau experți naționali detașați) în vederea descentralizării gestionării programelor către delegații ale Uniunii din țările terțe sau a internalizării sarcinilor birourilor de asistență tehnică a căror activitate a încetat treptat, precum și costurile logistice și de infrastructură suplimentare, respectiv costurile pentru formare, reuniuni, delegații, informatică și telecomunicații sau pentru chirii, ocazionate direct de prezența în delegație a personalului extern remunerat din creditele înscrise la acest post;
- cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de îndeplinirea obiectivului programului.

Acest credit acoperă cheltuielile administrative prevăzute la articolul 04 06 01.

Postul 04 01 04 14 — Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	424 568,24

Comentarii

Acest credit este destinat să fie folosit la inițiativa Comisiei, în limita unui plafon de 0,35 % din suma anuală maximă din FEG, FEG poate fi folosit pentru a finanța pregătirea, monitorizarea, informarea și crearea unui baze de cunoștințe relevantă pentru implementarea FEG. Acesta poate fi utilizat, de asemenea, pentru a finanța sprijinul administrativ și tehnic, precum și activitățile de audit, de control și de evaluare necesare implementării operațiunilor FEG.

Temei juridic

A se vedea articolul 04 05 01.

CAPITOLUL 04 02 — FONDUL SOCIAL EUROPEAN

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
04 02	Fondul social european								
04 02 01	Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 1 (2000-2006)	1.2	p.m.	1 100 185 846	p.m.	430 000 000	0,—	247 779 677,56	22,52 %
04 02 02	Finalizarea Programului special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (2000-2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 03	Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 1 (înainte de 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 04	Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 2 (2000-2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	13 368 033,12	

04 02 05	Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 2 (înainte de 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	177 934,71	
04 02 06	Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 3 (2000-2006)	1.2	p.m.	55 024 594	p.m.	42 822 534	0,—	132 658 432,28	241,09 %
04 02 07	Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 3 (înainte de 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 006 993,58	
04 02 08	Finalizarea programului EQUAL (2000-2006)	1.2	p.m.	7 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	43 235 678,18	617,65 %
04 02 09	Finalizarea programelor anterioare de inițiativă a Comunității (înainte de 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 10	Finalizarea Fondului social european (FSE) — Asistență tehnică și măsuri inovatoare (2000-2006)	1.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
04 02 11	Finalizarea Fondului social european (FSE) — Asistență tehnică și măsuri inovatoare (înainte de 2000)	1.2	—	—	—	—	0,—	0,—	
04 02 17	Fondul social european (FSE) — Convergență	1.2	8 337 649 354	9 038 000 000	7 904 534 226	7 332 907 505	7 866 953 083,00	6 415 399 191,14	70,98 %
04 02 18	Fondul social european (FSE) — PEACE	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
04 02 19	Fondul social european (FSE) — Competitivitate regională și ocuparea forței de muncă	1.2	3 307 212 956	3 151 847 411	3 256 259 513	3 378 412 030	3 210 776 303,00	3 104 564 784,13	98,50 %
04 02 20	Fondul social european (FSE) — Asistență tehnică operațională (2007-2013)	1.2	10 000 000	6 500 000	10 000 000	10 000 000	10 829 519,61	8 123 009,99	124,97 %
Capitolul 04 02 — Total			11 654 862 310	13 358 557 851	11 170 793 739	11 204 142 069	11 088 558 905,61	9 966 313 734,69	74,61 %

Comentarii

Articolul 39 din Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 prevede rectificări financiare ale căror venituri sunt înscrise la postul 6 5 0 0 din situația veniturilor. Veniturile respective pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar în cazurile specifice în care acestea sunt necesare pentru a acoperi riscul de anulare sau reducere a rectificărilor adoptate anterior.

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 prevede rectificări financiare pentru perioada 2007-2013.

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 stabilește condițiile de rambursare a avansurilor, care nu duc la reducerea participăției din fondurile structurale pentru operațiunea respectivă. Eventualele venituri provenite din rambursarea avansurilor înscrise la postul 6 1 5 7 din situația veniturilor este folosit pentru deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolele 21 și 178 din Regulamentul financiar.

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 prevede condițiile de rambursare a prefinanțării pentru perioada 2007-2013.

Programul special pentru pace și reconciliere continuă în conformitate cu deciziile Consiliului European de la Berlin din 24 și 25 martie 1999, care prevăd alocarea a 500 000 000 EUR pentru noua perioadă de valabilitate a programului. Principiul adiționalității trebuie respectat. Comisia va prezenta Parlamentului European un raport anual în legătură cu această măsură.

Măsurile de combatere a fraudei sunt finanțate în temeiul articolului 24 02 01.

Temei juridic

Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 174, 175 și 177.

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1081/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul social european (JO L 210, 31.7.2006, p. 12).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Acte de referință

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 24 și 25 martie 1999.

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 16 și 17 decembrie 2005.

Articolul 04 02 01 — Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 1 (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 100 185 846	p.m.	430 000 000	0,—	247 779 677,56

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FSE a angajamentelor restante din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1784/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul social european (JO L 213, 13.8.1999, p. 5).

Articolul 04 02 02 — Finalizarea Programului special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FSE a angajamentelor restante din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Decizia 1999/501/CE a Comisiei din 1 iulie 1999 de stabilire a unei repartizări orientative pe stat membru a creditelor de angajament pentru Obiectivul nr. 1 al fondurilor structurale, pentru perioada 2000-2006 (JO L 194, 27.7.1999, p. 49).

Acte de referință

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 24 și 25 martie 1999, în special punctul 44 litera (b).

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 17 și 18 iunie 2004, în special punctul 49.

Articolul 04 02 03 — Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 1 (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FSE a angajamentelor restante din perioadele de programare anterioare pentru fostele obiective 1 și 6.

Temei juridic

Decizia 83/516/CEE a Consiliului din 17 octombrie 1983 privind misiunile Fondului social european (JO L 289, 22.10.1983, p. 38).

Regulamentul (CEE) nr. 2950/83 al Consiliului din 17 octombrie 1983 privind punerea în aplicare a Deciziei 83/516/CEE privind misiunile Fondului social european (JO L 289, 22.10.1983, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu alte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 4255/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește Fondul social european (JO L 374, 31.12.1988, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 1784/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul social european (JO L 213, 13.8.1999, p. 5).

Articolul 04 02 04 — Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 2 (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	13 368 033,12

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FSE a angajamentelor restante din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1784/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul social european (JO L 213, 13.8.1999, p. 5).

Articolul 04 02 05 — Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 2 (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	177 934,71

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FSE a angajamentelor restante din perioadele de programare anterioare pentru fostele obiective 2 și 5 litera (b).

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu alte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 4255/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește Fondul social european (JO L 374, 31.12.1988, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 1784/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul social european (JO L 213, 13.8.1999, p. 5).

Articolul 04 02 06 — Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 3 (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	55 024 594	p.m.	42 822 534	0,—	132 658 432,28

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FSE a angajamentelor restante din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1784/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul social european (JO L 213, 13.8.1999, p. 5).

Articolul 04 02 07 — Finalizarea Fondului social european (FSE) — Obiectivul 3 (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 006 993,58

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FSE a angajamentelor restante din perioadele de programare anterioare pentru fostele obiective 3 și 4.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu alte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 4255/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește Fondul social european (JO L 374, 31.12.1988, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 1784/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul social european (JO L 213, 13.8.1999, p. 5).

Articolul 04 02 08 — Finalizarea programului EQUAL (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	7 000 000	p.m.	10 000 000	0,—	43 235 678,18

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FSE a angajamentelor restante din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1784/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul social european (JO L 213, 13.8.1999, p. 5).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către statele membre din 14 aprilie 2000 privind orientările inițiativei comunitare EQUAL pentru cooperarea transnațională în vederea promovării unor mijloace noi de combatere a tuturor formelor de discriminare și a inegalităților de orice natură în legătură cu piața muncii (JO C 127, 5.5.2000, p. 2).

Articolul 04 02 09 — Finalizarea programelor anterioare de inițiativă a Comunității (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FSE a angajamentelor restante din inițiativele comunitare anterioare perioadei de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu alte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 4255/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește Fondul social european (JO L 374, 31.12.1988, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 1784/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul social european (JO L 213, 13.8.1999, p. 5).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către statele membre din 13 mai 1992 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare pentru regiunile dependente de industria textilă și de îmbrăcăminte (RETEX) (JO C 142, 4.6.1992, p. 5).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru subvenții globale sau programele operaționale integrate pentru care statele membre sunt invitate să depună cereri de asistență în cadrul unei inițiative comunitare privind restructurarea sectorului pescuitului (PESCA) (JO C 180, 1.7.1994, p. 1).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare pentru zonele urbane (URBAN) (JO C 180, 1.7.1994, p. 6).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau a subvențiilor globale pe care statele membre sunt invitate să le propună în cadrul unei inițiative comunitare privind adaptarea întreprinderilor mici și mijlocii la piața unică (inițiativa pentru IMM-uri) (JO C 180, 1.7.1994, p. 10).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru inițiativa RETEX (JO C 180, 1.7.1994, p. 17).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare referitoare la reconversia industriei de armament (Konver) (JO C 180, 1.7.1994, p. 18).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare privind reconversia economică a bazinelor siderurgice (Resider II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 22).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare privind reconversia

economică a bazinelor carbonifere (Rechar II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 26).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le propună în cadrul inițiativei comunitare „Adaptarea forței de muncă la transformările industriale” (ADAPT), al cărei obiectiv este promovarea ocupării și a adaptării forței de muncă la transformările industriale (JO C 180, 1.7.1994, p. 30).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le propună în cadrul inițiativei comunitare „Ocuparea forței de muncă și dezvoltarea resurselor umane”, al cărei obiectiv este promovarea creșterii gradului de ocupare a forței de muncă, în special prin dezvoltarea resurselor umane (Ocuparea forței de muncă) (JO C 180, 1.7.1994, p. 36).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare pentru regiunile ultraperiferice (REGIS II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 44).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru subvențiile globale sau programele operaționale integrate pentru care statele membre sunt invitate să depună cereri de asistență în cadrul unei inițiative comunitare pentru dezvoltare rurală (Leader II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 48).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare privind dezvoltarea zonelor limitrofe, cooperarea transfrontalieră și rețelele energetice selectate (Interreg II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 60).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 16 mai 1995 de stabilire a orientărilor pentru o inițiativă în cadrul programului de sprijin special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (PEACE I) (JO C 186, 20.7.1995, p. 3).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 8 mai 1996 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare pentru zonele urbane (URBAN) (JO C 200, 10.7.1996, p. 4).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 8 mai 1996 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le propună în cadrul inițiativei comunitare privind adaptarea forței de muncă la transformările industriale, al cărei obiectiv este promovarea creșterii gradului de ocupare a forței de muncă și a adaptării forței de muncă la transformările industriale (ADAPT) (JO C 200, 10.7.1996, p. 7).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 8 mai 1996 de stabilire a orientărilor modificate pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le propună în cadrul inițiativei comunitare „Ocuparea forței de muncă și dezvoltarea resurselor umane”, al cărei obiectiv este promovarea creșterii gradului de ocupare a forței de muncă, în special prin dezvoltarea resurselor umane (JO C 200, 10.7.1996, p. 13).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 8 mai 1996 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul inițiativei comunitare Interreg privind cooperarea transnațională în materie de amenajare a teritoriului (Interreg II C) (JO C 200, 10.7.1996, p. 23).

Comunicarea Comisiei din 26 noiembrie 1997 către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social și Comitetul Regiunilor privind programul de sprijin special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (1995-1999) (PEACE I) [COM(1997) 642 final].

Articolul 04 02 10 — Finalizarea Fondului social european (FSE) — Asistență tehnică și măsuri inovatoare (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FSE a angajamentelor restante din perioada de programare 2000-2006 pentru măsuri inovatoare și asistență tehnică prevăzute la articolele 22 și 23 din Regulamentul (CE) nr. 1260/1999. Măsurile inovatoare cuprind studii, proiecte-pilot și schimburi de experiență și urmăreau ameliorarea calității intervențiilor fondurilor structurale. Asistența tehnică cuprindea măsuri de pregătire, monitorizare, evaluare, control și gestionare necesare punerii în aplicare a FSE. Creditul a fost folosit în special pentru a acoperi:

- cheltuieli de sprijin (cheltuieli de reprezentare, formare profesională, reuniuni, delegații);
- cheltuieli privind informarea și publicațiile;
- cheltuieli privind tehnologia informației și telecomunicațiile;
- contracte de prestări servicii și studii;
- subvenții.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1784/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul social european (JO L 213, 13.8.1999, p. 5).

Articolul 04 02 11 — Finalizarea Fondului social european (FSE) — Asistență tehnică și măsuri inovatoare (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	0,—	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere achitarea angajamentelor FSE din perioade de programare anterioare pentru măsurile inovatoare sau măsurile de pregătire, monitorizare, evaluare, control și gestionare sau pentru orice altă formă similară de asistență tehnică prevăzută de regulamentele pertinente.

Acest credit acoperă, de asemenea, fostele măsuri multianuale, în special cele aprobate și puse în aplicare în temeiul celorlalte regulamente menționate anterior și care nu sunt cuprinse în obiectivele prioritare ale fondurilor structurale.

Temei juridic

Decizia 83/516/CEE a Consiliului din 17 octombrie 1983 privind misiunile Fondului social european (JO L 289, 22.10.1983, p. 38).

Regulamentul (CEE) nr. 2950/83 al Consiliului din 17 octombrie 1983 privind punerea în aplicare a Deciziei 83/516/CEE privind misiunile Fondului social european (JO L 289, 22.10.1983, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2088/85 al Consiliului din 23 iulie 1985 privind programele integrate mediteraneene (JO L 197, 27.7.1985, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu alte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 4255/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește Fondul social european (JO L 374, 31.12.1988, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 1784/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul social european (JO L 213, 13.8.1999, p. 5).

Articolul 04 02 17 — Fondul social european (FSE) — Convergență

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
8 337 649 354	9 038 000 000	7 904 534 226	7 332 907 505	7 866 953 083,00	6 415 399 191,14

Comentarii

Scopul acțiunii întreprinse de Uniune în temeiul articolului 174 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene este de a consolida coeziunea economică și socială a Uniunii extinse pentru a promova dezvoltarea armonioasă, echilibrată și durabilă a Uniunii. Această acțiune este întreprinsă cu ajutorul fondurilor politicii de coeziune, al Băncii Europene de Investiții (BEI) și al altor instrumente financiare existente. Scopul acesteia este să reducă discrepanțele economice, sociale și teritoriale apărute în special în țări și regiuni rămase în urmă și să facă față accelerării restructurării economice și sociale, precum și îmbătrânirii populației.

Acțiunea luată în cadrul fondurilor politicii de coeziune include, la nivel național și regional, prioritățile Uniunii în favoarea unei dezvoltări durabile prin consolidarea creșterii, a competitivității și a gradului de ocupare a forței de muncă, precum și a integrării sociale și prin protejarea și ameliorarea calității mediului.

Obiectivul „Convergența” are drept scop accelerarea convergenței statelor membre și a regiunilor celor mai puțin dezvoltate, prin îmbunătățirea condițiilor de creștere și ocupare a forței de muncă bazată pe creșterea și îmbunătățirea calității investițiilor în capitalul fizic și uman, dezvoltarea inovării și a societății bazate pe inovare și cunoaștere, capacitatea de a se adapta la schimbările economice și sociale, protecția și ameliorarea calității mediului, precum și eficiența administrativă. Acest obiectiv constituie prioritatea fondurilor politicii de coeziune. Acțiunile întreprinse în cadrul fondurilor politicii de coeziune vor respecta egalitatea de șanse între bărbați și femei.

O parte din acest credit sprijină este destinată îmbunătățirii îngrijirii copiilor, urmărind să le permită copiilor să trăiască într-un cadru de tip familial. Acest sprijin cuprinde:

- cooperarea dintre organizațiile neguvernamentale și autoritățile locale, precum și acordarea de asistență tehnică acestora, inclusiv în ceea ce privește identificarea proiectelor eligibile pentru finanțare din partea Uniunii;
- identificarea și schimbul celor mai bune practici, precum și aplicarea pe scară mai largă a acestor practici, inclusiv monitorizarea strictă la nivelul copilului.

O parte din acest credit este destinată finanțării acțiunilor durabile și ecologice, noua ordine ecologică („Green New Deal”), care prevăd reconcilierea cerințelor de dezvoltare economică, socială și de mediu și redresarea regiunilor europene după criza economică și financiară.

O parte din acest credit e destinată rezolvării problemei disparităților intraregionale și pentru acordarea de asistență specifică persoanelor care locuiesc în unități teritoriale dezavantajate, acestea constituind zone de sărăcie în regiunile UE. Această asistență ar trebui să se axeze în principal pe următoarele:

- integrarea comunităților care se află în zone de sărăcie în populația generală a regiunii respective prin intermediul educației civice și al promovării toleranței și a înțelegerii culturale;
- consolidarea capacităților autorităților locale în materie de evaluare a necesităților și de planificare și executare a proiectelor;
- reducerea disparităților intraregionale de ordin economic și social prin intermediul unor acțiuni hotărâte cu caracter temporar, care să se axeze pe ocuparea forței de muncă și pe educație.

În conformitate cu articolul 105a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), modificat prin punctul 7 din Anexa III la Tratatul de aderare a Republicii Croația la Uniunea Europeană (JO L 212, 24.4.2012), programele și proiectele majore care, la data aderării Croației, au fost aprobate de Comisie în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1085/2006 și a căror punere în aplicare nu a fost finalizată până la acea dată se consideră a fi aprobate de către Comisie în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, cu excepția programelor aprobate în temeiul componentelor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) literele (a)–(e) din Regulamentul (CE) nr. 1085/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1081/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul social european.

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Articolul 04 02 18 — Fondul social european (FSE) — PEACE

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Având în vedere efortul special depus pentru procesul de pace din Irlanda de Nord, se va aloca programului PEACE o sumă totală de 200 000 000 EUR pentru perioada 2007-2013. Acest program va fi pus în aplicare respectând pe deplin principiul complementarității operațiunilor fondurilor structurale.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1081/2006 al Parlamentului european și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul social european (JO L 210, 31.7.2006, p. 12).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Acte de referință

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 16 și 17 decembrie 2005.

Articolul 04 02 19 — Fondul social european (FSE) — Competitivitate regională și ocuparea forței de muncă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 307 212 956	3 151 847 411	3 256 259 513	3 378 412 030	3 210 776 303,00	3 104 564 784,13

Comentarii

Scopul acțiunii întreprinse de Uniune în temeiul articolului 174 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene este de a consolida coeziunea economică și socială a Uniunii extinse pentru a promova dezvoltarea armonioasă, echilibrată și durabilă a Uniunii. Această acțiune este întreprinsă cu ajutorul fondurilor politicii de coeziune, al Băncii Europene de Investiții (BEI) și al altor instrumente financiare existente. Scopul acesteia este să reducă discrepanțele economice, sociale și teritoriale apărute în special în țări și regiuni rămase în urmă și să facă față accelerării restructurării economice și sociale, precum și îmbătrânirii populației.

Acțiunea fondurilor politicii de coeziune include, la nivel național și regional, prioritățile Uniunii în favoarea unei dezvoltări durabile prin consolidarea creșterii, a competitivității și a gradului de ocupare a forței de muncă, precum și a integrării sociale și prin protejarea și ameliorarea calității mediului.

Obiectivul „Competitivitate regională și ocuparea forței de muncă” are drept scop, în afara regiunilor celor mai puțin dezvoltate, să consolideze competitivitatea și atractivitatea regiunilor, precum și gradul de ocupare a forței de muncă, prin anticiparea schimbărilor economice și sociale, inclusiv a celor legate de deschiderea comerțului, prin creșterea și îmbunătățirea calității investiției în capital uman, prin inovare și promovarea unei societăți bazate pe cunoaștere, spirit antreprenorial, protecția și ameliorarea mediului, precum și prin îmbunătățirea accesibilității, adaptabilitatea lucrătorilor și al întreprinderilor și dezvoltarea de piețe inclusive ale muncii. Acțiunile întreprinse în cadrul fondurilor politicii de coeziune respectă egalitatea de șanse între bărbați și femei.

O parte din acest credit este destinată finanțării acțiunilor durabile și ecologice, noua ordine ecologică („Green New Deal”), care prevăd reconcilierea cerințelor de dezvoltare economică, socială și de mediu și redresarea regiunilor europene după criza economică și financiară.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1081/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul social european.

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Articolul 04 02 20 — Fondul social european (FSE) — Asistență tehnică operațională (2007-2013)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
10 000 000	6 500 000	10 000 000	10 000 000	10 829 519,61	8 123 009,99

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența tehnică prevăzută la articolele 45 și 46 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 și la articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1081/2006.

Asistența tehnică acoperă măsurile de pregătire, monitorizare, evaluare, control și gestionare necesare punerii în aplicare a FSE. Acest credit poate fi folosit în special pentru a acoperi:

- cheltuieli de sprijin (cheltuieli de reprezentare, formare profesională, reuniuni și delegații);
- cheltuieli privind informarea și publicațiile;
- cheltuieli privind tehnologia informației și telecomunicațiile;
- cheltuieli cu asistența pentru accesibilitatea pentru persoanele cu handicap, în cadrul măsurilor de asistență tehnică;
- cheltuieli aferente unui grup la nivel înalt având ca obiectiv să asigure punerea în aplicare a principiilor orizontale precum egalitatea de șanse între bărbați și femei, accesibilitatea pentru persoanele cu handicap și dezvoltarea durabilă;
- contracte de prestări servicii, studii de evaluare (inclusiv evaluare *ex post* pentru perioada 2000-2006) și studii;
- subvenții.

Asistența tehnică include, de asemenea, schimburile de experiență, activitățile de sensibilizare, seminarele, conectarea la rețea și evaluările reciproce care au drept scop reținerea și diseminarea bunelor practici și favorizarea formării reciproce, precum și cooperarea transnațională și interregională în vederea intensificării dimensiunii politice și contribuția FSE la obiectivele Uniunii în domeniul ocupării forței de muncă și asimilării sociale.

Acest credit este de asemenea destinat să sprijine formarea administrativă și cooperarea cu organizații neguvernamentale și cu partenerii sociali în contextul pregătirii următoarei perioade de programare.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1081/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul social european.

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

CAPITOLUL 04 03 — A LUCRA ÎN EUROPA — DIALOG SOCIAL ȘI MOBILITATE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
04 03	A lucra în Europa — Dialog social și mobilitate								
04 03 02	Costul reuniunilor consultative preliminare cu reprezentanți ai sindicatelor	1.1	450 000	247 105	450 000	317 538	500 000,00	111 251,79	45,02 %
04 03 03	Dialog social și dimensiunea socială a Uniunii								
04 03 03 01	Relații industriale și dialog social	1.1	16 675 000	12 849 449	16 500 000	13 155 141	16 800 150,40	11 898 701,96	92,60 %
04 03 03 02	Activități de informare și formare în favoarea organizațiilor sindicale	1.1	17 600 000	14 134 393	17 000 000	14 062 392	16 904 002,80	16 254 398,71	115,00 %
04 03 03 03	Informarea, consultarea și participarea reprezentanților întreprinderilor	1.1	7 250 000	5 436 305	7 500 000	5 443 506	6 185 009,10	5 177 845,94	95,25 %

<i>Articolul 04 03 03 — Total parțial</i>		41 525 000	32 420 147	41 000 000	32 661 039	39 889 162,30	33 330 946,61	102,81 %	
04 03 04	EURES (Servicii europene de ocupare a forței de muncă)	1.1	21 300 000	13 837 868	20 600 000	14 969 643	20 981 198,52	16 408 630,70	118,58 %
04 03 05	Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de asigurări sociale și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe	1.1	5 692 000	4 645 570	6 270 000	4 989 881	5 204 219,97	4 265 285,40	91,81 %
04 03 06	Acțiune pregătitoare ENEA privind îmbătrânirea activă și mobilitatea persoanelor în vârstă	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	183 805,19	
04 03 07	Analiză, studii și sensibilizare privind situația socială, datele demografice și familia	1.1	4 130 000	1 976 838	2 160 000	1 451 602	2 562 443,05	2 710 685,78	137,12 %
04 03 08	Proiect-pilot — Promovarea protecției dreptului la locuință	1.1	500 000	650 000	1 000 000	500 000			
04 03 09	Proiect-pilot — Condițiile de muncă și de viață ale lucrătorilor detașați	1.1	—	p.m.	—	75 000	0,—	414 674,44	
04 03 10	Proiect-pilot — Măsuri pentru păstrarea locurilor de muncă	1.1	—	200 000	—	450 000	0,—	268 568,23	134,28 %
04 03 11	Proiect-pilot — Intensificarea mobilității și a integrării lucrătorilor în cadrul Uniunii	1.1	—	30 000	—	50 000	0,—	1 350,00	4,50 %
04 03 12	Proiect-pilot — Cooperare integrală între autoritățile publice, companiile comerciale și întreprinderile nonprofit privind integrarea persoanelor în societate și ocuparea forței de muncă	1.1	—	800 000	—	1 000 000	1 000 000,00	450 000,00	56,25 %
04 03 13	Acțiune pregătitoare — Primul loc de muncă EURES	1.1	5 000 000	2 250 000	3 250 000	2 125 000	4 000 000,00	0,—	
04 03 14	Proiect-pilot — Solidaritate socială pentru integrare socială	1.1	p.m.	750 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00	0,—	
04 03 15	Anul European al Îmbătrânirii Active și al Solidarității între Generații (2012)	1.1	p.m.	296 526	2 700 000	2 400 000	2 302 194,93	921 986,11	310,93 %
04 03 16	Acțiunea pregătitoare – Centre de informare pentru lucrătorii detașați și lucrătorii migranți	1.1	500 000	250 000					
Capitolul 04 03 — Total			79 097 000	58 354 054	78 430 000	61 989 703	77 439 218,77	59 067 184,25	101,22 %

Articolul 04 03 02 — Costul reuniunilor consultative preliminare cu reprezentanți ai sindicatelor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
450 000	247 105	450 000	317 538	500 000,00	111 251,79

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind reuniunile consultative preliminare dintre reprezentanții sindicatelor europene în scopul de a-i ajuta să-și formuleze opiniile și să armonizeze pozițiile privind dezvoltarea politicilor Uniunii.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 03 03 — Dialog social și dimensiunea socială a Uniunii

Postul 04 03 03 01 — Relații industriale și dialog social

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
16 675 000	12 849 449	16 500 000	13 155 141	16 800 150,40	11 898 701,96

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea participării partenerilor sociali la strategia europeană privind ocuparea forței de muncă, precum și finanțarea contribuției acestora la soluționarea provocărilor majore cu care se confruntă politica europeană socială și de ocupare a forței de muncă, astfel cum este definită în Strategia Europa 2020 și Agenda socială, inclusiv în contextul inițiativelor Uniunii de combatere a consecințelor crizei economice. Acesta este destinat să acopere subvențiile pentru promovarea dialogului social la nivel interprofesional și intersectorial, în conformitate cu articolul 154 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. Prin urmare, creditele se folosesc pentru finanțarea consultațiilor, a reuniunilor, a negocierilor și a altor operațiuni în scopul realizării obiectivelor respective.

În plus, acest credit este destinat să acopere sprijinul acordat acțiunilor în materie de relații industriale, în special cele care vizează dezvoltarea expertizei și a schimbului de informații relevante la nivelul Uniunii.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, finanțarea activităților în care sunt implicați reprezentanți ai partenerilor sociali din statele candidate, activități care vizează promovarea dialogului social la nivelul Uniunii. De asemenea, este destinat să promoveze participarea în mod egal a femeilor și a bărbaților în cadrul organismelor de decizie, atât la nivelul sindicatelor, cât și al organizațiilor patronale. Ultimele două elemente au un caracter orizontal.

Pe baza acestor obiective, s-au stabilit două subprograme:

- sprijin în favoarea unui dialog social european;
- îmbunătățirea competenței în materie de relații industriale.

Acte de referință

Sarcină rezultând din competențele specifice conferite direct Comisiei de Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene în temeiul articolelor 154 și 155.

Postul 04 03 03 02 — Activități de informare și formare în favoarea organizațiilor sindicale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
17 600 000	14 134 393	17 000 000	14 062 392	16 904 002,80	16 254 398,71

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind activitățile de informare și formare în favoarea organizațiilor sindicale, inclusiv a reprezentanților organizațiilor sindicale din țările candidate, care decurg din aplicarea acțiunii Uniunii privind punerea în aplicare a dimensiunii sociale la nivelul Uniunii. Aceste măsuri ar trebui să sprijine organizațiile sindicale să contribuie la soluționarea provocărilor majore cu care se confruntă politica europeană socială și de ocupare a forței de muncă, astfel cum este definită în Strategia Europa 2020 și Agenda socială, inclusiv în contextul inițiativelor Uniunii de combatere a consecințelor crizei economice.

În plus, acest credit este destinat să acopere sprijinul acordat programelor de lucru ale celor două institute specifice ale sindicatelor, ETUI (Institutul European al Sindicatelor) și EZA (Centrul European de Informare a Muncitorilor), care au fost înființate pentru a facilita consolidarea competențelor prin activități de formare și cercetare la nivel european, precum și pentru a îmbunătăți gradul de implicare a reprezentanților lucrătorilor în cadrul guvernanței europene.

O parte din acest credit este destinată să acopere acțiuni în care sunt implicați reprezentanți ai organizațiilor sindicale din țările candidate, având obiectivul specific de a promova dialogul social la nivelul Uniunii. De asemenea, este destinat să promoveze participarea în mod egal a femeilor și a bărbaților în cadrul organismelor de decizie ale organizațiilor sindicale.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1) și directivele speciale asociate.

Directiva 92/29/CEE a Consiliului din 31 martie 1992 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru promovarea unei mai bune asistențe medicale la bordul navelor (JO L 113, 30.4.1992, p. 19).

Acte de referință

Sarcină rezultând din puterile specifice conferite Comisiei direct de Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene în temeiul articolului 154.

Convenția încheiată în 1959 între Înalta Autoritate a CECO și Centrul internațional de informare privind securitatea și sănătatea la locul de muncă (CIS) din cadrul Biroului Internațional de Muncă.

Postul 04 03 03 03 — Informarea, consultarea și participarea reprezentanților întreprinderilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
7 250 000	5 436 305	7 500 000	5 443 506	6 185 009,10	5 177 845,94

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere operațiuni de finanțare pentru a asigura condițiile pentru încurajarea dezvoltării implicării lucrătorilor în cadrul întreprinderilor, prin promovarea Directivelor 97/74/CE și 2009/38/CE privind comitetele europene de întreprindere, a Directivelor 2001/86/CE și 2003/72/CE privind implicarea lucrătorilor în societatea europeană și în societatea cooperativă europeană, respectiv a Directivei 2002/14/CE de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană și a articolului 16 din Directiva 2005/56/CE privind fuziunile transfrontaliere ale societăților comerciale pe acțiuni.

Acest credit acoperă finanțarea măsurilor care au drept scop consolidarea cooperării transnaționale dintre reprezentanții partenerilor sociali în ceea ce privește informarea, consultarea și participarea în cadrul întreprinderilor care își desfășoară activitatea în mai multe state membre. În acest context se pot finanța acțiuni de formare de scurtă durată pentru negociatori și reprezentanți care își desfășoară activitatea în cadrul unor organisme transnaționale de informare, consultare și participare. La aceste acțiuni de formare pot participa parteneri sociali din țările candidate.

Acest credit poate fi utilizat, de asemenea, în scopul finanțării unor măsuri care să permită partenerilor sociali să își exercite drepturile și îndatoririle în materie de participare a lucrătorilor, în special în cadrul comitetelor europene de întreprindere și în IMM-uri, pentru familiarizarea acestora cu acordurile de întreprindere transnaționale și consolidarea cooperării acestora în ceea ce privește legislația Uniunii referitoare la implicarea lucrătorilor.

În plus, creditul poate fi utilizat pentru finanțarea unor măsuri inovatoare menite să dezvolte expertiza privind implicarea lucrătorilor în statele membre, pentru promovarea cooperării între autoritățile relevante și părțile interesate și pentru încurajarea relațiilor cu instituțiile Uniunii în vederea sprijinirii punerii în aplicare și a îmbunătățirii eficacității legislației Uniunii referitoare la implicarea lucrătorilor.

În plus, acest credit poate fi utilizat în scopul promovării unor măsuri inovatoare referitoare la implicarea lucrătorilor, pentru a sprijini anticiparea schimbărilor, precum și prevenirea și soluționarea litigiilor în contextul restructurărilor efectuate la nivelul întreprinderilor, al concentrărilor, al preluărilor și al relocalizărilor, în special în cazul în care aceste conflicte se produc în întreprinderi la scara Uniunii sau în grupuri de întreprinderi la scara Uniunii.

În plus, acest credit poate fi utilizat pentru cooperarea dintre partenerii sociali în vederea găsirii de soluții care să vizeze consecințele crizei economice, cum ar fi concedierile colective sau necesitatea trecerii la o economie inclusivă, durabilă și cu emisii scăzute de dioxid de carbon.

Temei juridic

Directiva 97/74/CE a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind extinderea la Regatul Unit a aplicării Directivei 94/45/CE privind constituirea unui comitet european pentru întreprinderi sau a unei proceduri de informare și consultare a salariaților în întreprinderile sau grupurile de întreprinderi de dimensiune comunitară (JO L 10, 16.1.1998, p. 22).

Directiva 2001/86/CE a Consiliului din 8 octombrie 2001 de completare a statutului societății europene în ceea ce privește implicarea

lucrătorilor (JO L 294, 10.11.2001, p. 22).

Directiva 2002/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 martie 2002 de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană (JO L 80, 23.3.2002, p. 29).

Directiva 2003/72/CE a Consiliului din 22 iulie 2003 de completare a statutului societății cooperative europene în legătură cu participarea lucrătorilor (JO L 207, 18.8.2003, p. 25).

Directiva 2005/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind fuziunile transfrontaliere ale societăților comerciale pe acțiuni (JO L 310, 25.11.2005, p. 1).

Directiva 2009/38/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 mai 2009 privind instituirea unui comitet european de întreprindere sau a unei proceduri de informare și consultare a lucrătorilor în întreprinderile și grupurile de întreprinderi de dimensiune comunitară (reformare) (JO L 122, 16.5.2009, p. 28).

Acte de referință

Sarcină rezultând din competențele specifice conferite direct Comisiei de Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene în temeiul articolelor 154 și 155.

Articolul 04 03 04 — EURES (Servicii europene de ocupare a forței de muncă)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
21 300 000	13 837 868	20 600 000	14 969 643	20 981 198,52	16 408 630,70

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere punerea în aplicare și funcționarea rețelei EURES, în vederea realizării pieței interne și aplicării strategiei europene pentru ocuparea forței de muncă.

Scopul acestei rețele este de a dezvolta cooperarea dintre Comisie și statele membre, în special serviciile de ocupare a forței de muncă ale acestora, în scopul de a:

- furniza servicii de plasament, consiliere și informare pentru lucrătorii care fac obiectul unui loc de muncă și drepturile lor într-un alt stat membru și pentru angajatorii care doresc să recruteze într-un alt stat membru;
- face schimb de date privind ofertele și cererile de locuri de muncă la nivelul Uniunii și la nivel transfrontalier;
- face schimb de date între statele membre în ceea ce privește evoluțiile pe piața muncii și condițiile de viață și de muncă.

Rețeaua EURES, la inițiativa regiunilor limitrofe, poate include structuri de cooperare și servicii speciale.

Rețeaua EURES întreține strânse legături operaționale cu activitățile corespunzătoare, precum Europass și Ploteus, ale Direcției Generale Educație și Cultură și ale Direcției Generale Justiție, Libertate și Securitate din cadrul Comisiei.

Rețeaua asigură respectarea principiului liberei circulații și funcționează într-o manieră transparentă și fără discriminare, în special în ceea ce privește accesul resortisanților Uniunii la un loc de muncă într-o altă țară decât țara lor de origine.

Acest credit acoperă măsuri necesare pentru buna funcționare a rețelei EURES, în special următoarele măsuri de sprijin:

- subvenții pentru activități de sprijin naționale și transfrontaliere organizate de partenerii EURES, inclusiv parteneri sociali din zonele frontaliere;
- formare profesională inițială și perfecționare pentru consilierii EURES în statele membre;
- contacte între consilierii EURES și cooperare între serviciile guvernamentale pentru ocuparea forței de muncă, inclusiv cele din țările candidate;
- promovarea EURES în rândul întreprinderilor și al publicului larg;
- dezvoltarea unor structuri speciale pentru cooperare și servicii în zonele limitrofe, în temeiul articolului 17 litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 1612/68;
- măsuri care contribuie la eliminarea obstacolelor în calea mobilității, în special în domeniul asigurărilor sociale privind ocuparea unui loc de muncă;

- participarea la întreținerea, îmbunătățirea și dezvoltarea continuă a unor sisteme computerizate între rețeaua EURES și părțile interesate. Aceasta include un portal internet unic, accesibil și persoanelor cu handicap, care să ofere acces în mai multe limbi la informațiile privind ofertele de locuri de muncă, CV-urile candidaților potențiali, condițiile de viață și de muncă, evoluția pieței forței de muncă, oportunitățile de educație și formare profesională, precum și alte elemente legate de mobilitatea forței de muncă. Portalul respectiv ar trebui, de asemenea, să vină în întâmpinarea nevoilor de informare ale resortisanților din țări terțe, în special din țări care fac obiectul Politicii Europene de Vecinătate.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 1612/68 al Consiliului din 15 octombrie 1968 privind libera circulație a lucrătorilor în cadrul Comunității (JO L 257, 19.10.1968, p. 2).

Regulamentul (UE) nr. 492/2011 al Parlamentului și al Consiliului din 5 aprilie 2011 privind libera circulație a lucrătorilor în cadrul Uniunii (JO L 141, 27.5.2011, p. 1).

Decizia 2003/8/CE a Comisiei din 23 decembrie 2002 de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1612/68 al Consiliului cu privire la compensarea ofertelor și a cererilor de locuri de muncă (JO L 5, 10.1.2003, p. 16).

Articolul 04 03 05 — Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de asigurări sociale și măsuri în favoarea lucrătorilor migranți, inclusiv a lucrătorilor migranți din țări terțe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 692 000	4 645 570	6 270 000	4 989 881	5 204 219,97	4 265 285,40

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- analiza și evaluarea principalelor tendințe din legislația statelor membre în materie de liberă circulație a persoanelor și coordonarea sistemelor de asigurări sociale, precum și finanțarea rețelelor de experți din aceste domenii;
- analiza și cercetarea noilor evoluții de politică în materie de liberă circulație a lucrătorilor privind, de exemplu, încetarea perioadelor de tranziție și modernizarea dispozițiilor privind coordonarea asigurărilor sociale;
- sprijinul acordat activităților Comisiei administrative și subgroupurilor sale, precum și monitorizării ulterioare a măsurilor luate, și sprijinul acordat activităților Comitetelor tehnice și consultative privind libera circulație a lucrătorilor;
- finanțarea de acțiuni menite să ofere publicului un serviciu de o mai bună calitate și să sensibilizeze opinia publică, inclusiv măsuri al căror scop este de a identifica problemele privind asigurările sociale cu care se confruntă lucrătorii migranți și măsuri de accelerare și simplificare a procedurilor administrative, analiza barierelor în calea liberei circulații, analiza lipsei de coordonare a sistemelor de asigurări sociale și a impactului lor asupra persoanelor cu handicap, inclusiv adaptarea procedurilor administrative la noile tehnici de prelucrare a informației, pentru a îmbunătăți sistemul de dobândire a drepturilor, precum și calculul și plata prestațiilor în temeiul Regulamentelor (CEE) nr. 1408/71, (CEE) nr. 574/72, (CE) nr. 859/2003, precum și al Regulamentului (CE) nr. 883/2004, al Regulamentului său de punere în aplicare (CE) nr. 987/2009, precum și în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1231/2010;
- finanțarea acțiunilor referitoare la schimburile electronice de informații privind securitatea socială între statele membre și a acțiunilor menite să dezvolte cooperarea între statele membre, în vederea facilitării punerii în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 și a Regulamentului (CE) nr. 987/2009 de punere în aplicare a acestuia. Printre activitățile respective se numără, în special, întreținerea nodului central al sistemului EESSI (*Electronic Exchange of Social Security Information* – schimb electronic de informații privind securitatea socială), testarea componentelor sistemului, servicii de asistență tehnică, precum și dezvoltarea sistemului și acțiuni de formare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la

articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 45 și 48.

Regulamentul (CEE) nr. 1612/68 al Consiliului din 15 octombrie 1968 privind libera circulație a lucrătorilor în cadrul Comunității (JO L 257, 19.10.1968, p. 2).

Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului din 14 iunie 1971 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați, persoanele independente și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în cadrul Comunității (JO L 149, 5.7.1971, p. 2).

Regulamentul (CEE) nr. 574/72 al Consiliului din 21 martie 1972 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu salariații, persoanele independente și cu familiile acestora care se deplasează în interiorul Comunității (JO L 74, 27.3.1972, p. 1).

Directiva 98/49/CE a Consiliului din 29 iunie 1998 privind protecția dreptului la pensie suplimentară al lucrătorilor salariați și al lucrătorilor care desfășoară activități independente care se deplasează în cadrul Comunității (JO L 209, 25.7.1998, p. 46).

Regulamentul (CE) nr. 859/2003 al Consiliului din 14 mai 2003 de extindere a dispozițiilor Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 și Regulamentului (CEE) nr. 574/72 la resortisanții unor țări terțe care nu fac obiectul dispozițiilor respective exclusiv pe motive de cetățenie (JO L 124, 20.5.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 166, 30.4.2004, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 987/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 septembrie 2009 de stabilire a procedurii de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 284, 30.10.2009, p. 1).

Regulamentul (UE) nr. 1231/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de extindere a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 și a Regulamentului (CE) nr. 987/2009 la resortisanții țărilor terțe care nu fac obiectul regulamentelor respective exclusiv pe motive de cetățenie (JO L 344, 29.12.2010, p. 1).

Regulamentul (UE) nr. 492/2011 al Parlamentului și al Consiliului din 5 aprilie 2011 privind libera circulație a lucrătorilor în cadrul Uniunii (JO L 141, 27.5.2011, p. 1).

Articolul 04 03 06 — Acțiune pregătitoare ENEA privind îmbătrânirea activă și mobilitatea persoanelor în vârstă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	183 805,19

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze inițiative de promovare a îmbătrânirii active, inclusiv accesul la piața muncii în conformitate cu obiectivele stabilite de:

- Consiliul European de la Lisabona din 23-24 martie 2000, care a stabilit obiectivul strategic pentru următorul deceniu, și anume ca Uniunea Europeană să devină cea mai competitivă și dinamică economie bazată pe cunoaștere din lume, capabilă de creștere economică durabilă, cu locuri de muncă mai multe și mai bune și cu o mai puternică coeziune socială;
- Consiliul European de la Barcelona din 15-16 martie 2002, care a solicitat o creștere progresivă a vârstei medii reale la care cetățenii Uniunii încetează activitatea profesională;
- Consiliul European de la Stockholm din 23-24 martie 2001, care a invitat Consiliul și Comisia să redacteze un raport comun privind modalitățile de creștere a participării forței de muncă și de promovare a unei îmbătrâniri active;
- articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană, care prevede un nivel ridicat de ocupare a forței de muncă, creșterea nivelului și a calității vieții, precum și coeziunea economică și socială și solidaritatea între statele membre;

- Decizia 2003/578/CE a Consiliului din 22 iulie 2003 privind orientările politicilor de ocupare a forței de muncă ale statelor membre (JO L 197, 5.8.2003, p. 13), care reia obiectivele stabilite la Lisabona și Stockholm și provocarea demografică ce vizează rata de ocupare a locurilor de muncă de către femei și bărbați în vârstă. Orientarea nr. 5 menționează creșterea ofertei de forță de muncă și promovarea îmbătrânirii active;
- Recomandarea 2003/579/CE a Consiliului din 22 iulie 2003 privind punerea în aplicare a politicilor de ocupare a forței de muncă ale statelor membre (JO L 197, 5.8.2003, p. 22), care identifică anumite acțiuni care trebuie întreprinse în materie de ofertă de forță de muncă și îmbătrânire activă.

Acest credit este destinat să finanțeze, de asemenea, acțiuni de încurajare pentru stabilirea unor programe de schimb pentru persoanele în vârstă prin intermediul unor organizații specializate a căror sarcină este dezvoltarea, printre altele, a mijloacelor de deplasare și adaptarea infrastructurilor, inclusiv în sectorul călătoriilor, în conformitate cu:

- Rezoluția Parlamentului European din 11 aprilie 2002 privind a doua Adunare mondială a Organizației Națiunilor Unite privind îmbătrânirea (Madrid, 8-12 aprilie 2002) (JO C 127 E, 29.5.2003, p. 675), care subliniază importanța promovării programelor de încurajare a mobilității persoanelor în vârstă, în special punctele 13 și 14;
- Rezoluția Parlamentului European din 15 decembrie 2000 privind comunicarea Comisiei „Către o Europă pentru toate vârstele — Promovarea prosperității și a solidarității între generații” (JO C 232, 17.8.2001, p. 381).

Serviciile sanitare de înaltă calitate și longevitatea crescută din statele membre redirecționează atenția în domeniul politicii economice de la aspectele legate de protecția socială către implicarea persoanelor în vârstă în diverse activități. Pentru găsirea celui mai eficient instrument politic de soluționare a acestei probleme sunt necesare acțiuni pregătitoare.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 03 07 — Analiză, studii și sensibilizare privind situația socială, datele demografice și familia

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 130 000	1 976 838	2 160 000	1 451 602	2 562 443,05	2 710 685,78

Comentarii

În fiecare an, în conformitate cu articolul 159 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Comisia prezintă un raport privind situația socială. O dată la doi ani, Comisia prezintă un raport privind evoluția demografică și implicațiile acesteia. În conformitate cu articolul 161 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Parlamentul European poate invita Comisia să elaboreze rapoarte pe probleme specifice situației sociale. Aceste credite vor fi utilizate pentru realizarea analizei necesare în vederea elaborării raportului prevăzut în tratat, precum și pentru diseminarea cunoștințelor privind principalele provocări sociale și demografice și mijloacele de soluționare a acestora.

Acte de referință

Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 159 și 161.

Articolul 04 03 08 — Proiect-pilot — Promovarea protecției dreptului la locuință

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
500 000	650 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Acest proiect-pilot este destinat să sprijine o strategie a Uniunii de integrare activă care să promoveze recunoașterea comună a

drepturilor fundamentale. În acest context, protejarea rezidenței private principale împotriva sechestrului și prevenirea pierderii locuinței închiriate în cazul familiilor cu venituri mici (proprietăți ipotecate) ar trebui văzute în cadrul dreptului mai general la asistență în ceea ce privește locuința, așa cum este recunoscut la articolul 34 alineatul (3) din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.

Proiectul-pilot va include:

- o analiză a legislației în statele membre referitoare la protejarea rezidenței private principale a familiilor insolabile împotriva sechestrului, în cazul în care proprietatea respectivă este ipotecată și a legăturii între politicile antievacuare și dreptul cu forță juridică la locuință în țările care recunosc acest drept;
- un studiu privind posibilitatea de a elabora un cadru minim comun care să limiteze acțiunile de sechestr pe reședința privată principală a unui debitor atunci când aceasta este singura proprietate ocupată de acesta.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 03 09 — Proiect-pilot — Condițiile de muncă și de viață ale lucrătorilor detașați

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	75 000	0,—	414 674,44

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze inițiative care contribuie la explorarea condițiilor reale de muncă și de viață ale lucrătorilor detașați și a modului în care lucrează în practică statele membre, partenerii sociali și inspectoratele muncii. Acest proiect-pilot se axează pe câteva sectoare specifice în care numărul lucrătorilor detașați este ridicat, de exemplu sectorul construcțiilor, al agriculturii și al asistenței medicale.

Proiectul-pilot are ca obiectiv:

- promovarea schimbului de informații relevante, stabilirea celor mai bune practici și publicarea unei sinteze a situației din statele membre;
- examinarea tuturor problemelor și dificultăților care ar putea apărea la aplicarea legislației privind detașarea lucrătorilor.

Măsurile finanțate vor include schimburi de informații privind lucrătorii detașați, cu accent pe:

- discrepanțele dintre remunerațiile lor și cele ale lucrătorilor care ocupă poziții similare în țara gazdă;
- discrepanțele dintre timpul lor de lucru efectiv și timpul de lucru definit în contract;
- concediul lor remunerat real;
- condițiile lor de viață, inclusiv în ceea ce privește sănătatea și siguranța la locul de muncă;
- condițiile lor contractuale și durata detașării;
- reprezentarea lor sindicală în țara gazdă;
- modul în care lucrează inspectoratele de muncă și frecvența controalelor efectuate de acestea.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 03 10 — Proiect-pilot — Măsuri pentru păstrarea locurilor de muncă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	200 000	—	450 000	0,—	268 568,23

Comentarii

Creditul este destinat finanțării unor inițiative care să analizeze măsura în care locurile de muncă periclitare de criza financiară pot fi păstrate prin locuri de muncă pe termen scurt și formare la locul de muncă. Proiectul-pilot are ca obiectiv:

- promovarea schimbului de informații relevante, stabilirea și difuzarea celor mai bune practici;
- examinarea problemelor ivite la aplicarea acestor practici.

Urmează să fie finanțate măsuri pentru:

- a analiza măsura în care introducerea lucrului temporar pe termen scurt, cu sprijin financiar guvernamental, este o modalitate adecvată, într-o astfel de situație financiară și economică, de păstrare a locurilor de muncă fără a denatura concurența;
- a stabili care sunt perspectivele de reușită ale trimerii lucrătorilor aflați în pericol de disponibilizare la agențiile pentru ocuparea forței de muncă;
- a evalua ce măsuri concrete ar trebui adoptate pe piața muncii, și la ce nivel, pentru a evita creșterea ratei șomajului, mai ales în rândul tinerilor;
- a examina modul în care aceste măsuri de politică a muncii pot schimba condițiile de muncă și de trai ale persoanelor implicate.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 03 11 — Proiect-pilot — Intensificarea mobilității și a integrării lucrătorilor în cadrul Uniunii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	30 000	—	50 000	0,—	1 350,00

Comentarii

Acest credit este destinat să creeze un „Sistem de mobilitate și integrare la nivelul Uniunii” care să sprijine lucrătorii migranți și care să promoveze astfel efectele pozitive ale mobilității muncii în interiorul Uniunii. Se va acorda o atenție specială facilitării mobilității grupurilor vulnerabile ale populației, după cum a solicitat și Parlamentul European în Rezoluția sa din 18 decembrie 2008 privind Planul de acțiune european privind mobilitatea locurilor de muncă (2007-2010) (JO C 45 E, 23.2.2010, p. 23). Un astfel de sistem va ajuta la surmontarea condițiilor nefavorabile pentru lucrătorii mobili pentru ca aceștia să se integreze în țara gazdă, inclusiv a dificultăților sociale pe care aceștia le întâmpină, și îi va ajuta eventual să revină în țara de origine. Două linii de acțiune vor fi testate în acest scop:

- lansarea unor rețele și parteneriate cu actorii care lucrează de-a lungul principalelor traiectorii ale migrației în interiorul Uniunii a lucrătorilor; și
- crearea unor structuri de consiliere (ghișee unice) pentru a întâmpina varietatea nevoilor celor mai vulnerabili migranți din Uniune.

Sistemul va sprijini astfel statele membre în elaborarea unor politici de integrare și incluziune socială pentru a putea aborda dificultățile sociale și pentru a putea valorifica beneficiile globale economice și de pe piața muncii ale mobilității. Faza pilot a sistemului va permite, de asemenea, părților implicate să își intensifice activitatea și să se pregătească pentru o viitoare finanțare din Fondul social european.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 03 12 — Proiect-pilot — Cooperare integrală între autoritățile publice, companiile comerciale și întreprinderile nonprofit privind integrarea persoanelor în societate și ocuparea forței de muncă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	800 000	—	1 000 000	1 000 000,00	450 000,00

Comentarii

Proiectul-pilot are ca obiectiv:

- creșterea numărului de sectoare pentru ocuparea forței de muncă prin care părțile vulnerabile ale populației pot fi integrate în societate și pot ocupa locuri de muncă (sectoare agricole, industriale, comerciale etc.);
- crearea de rețele între instituții publice, companii comerciale și întreprinderi nonprofit capabile să aplice o abordare inovativă guvernantei și elaborării indicatorilor pentru nivelul de trai care pot fi utilizați în cuantificarea impactului asupra grupurilor țintă.

Proiectul include:

- sensibilizarea mediului de afaceri cu privire la responsabilitățile sociale prin sprijinirea firmelor implicate în integrarea persoanelor pe piața muncii;
- propuneri pentru soluții eficiente și eficace la problemele socioeconomice din fiecare zonă specifică și ale fiecărui grup țintă, ce rezultă din cooperarea dintre autoritățile publice, companiile comerciale și întreprinderile nonprofit;
- producerea de rezultate calitative și cantitative măsurate în funcție de rate mai mari de ocupare a forței de muncă și locuri de muncă mai stabile, locuri de muncă pentru femei și integrarea pe piața forței de muncă a grupurilor vulnerabile.

Temei juridic

Proiect pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 03 13 — Acțiune pregătitoare — Primul loc de muncă EURES

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 000 000	2 250 000	3 250 000	2 125 000	4 000 000,00	0,—

Comentarii

Această acțiune pregătitoare este destinată să asigure tinerilor acces la mai multe oportunități de angajare, precum și să încurajeze și să faciliteze angajarea lor în toate statele membre. Cu sprijinul ajutorului oferit de EURES în căutarea unui loc de muncă, se vor asigura servicii de căutare a unui loc de muncă care vor oferi acces la oportunități de angajare pe întreg teritoriul Uniunii. Această acțiune ar trebui extinsă pentru a facilita și găsirea unui loc de muncă pentru ucenici și stagiați și plasarea lor, acesta fiind un element esențial de facilitare a tranziției tinerilor dinspre școală spre un loc de muncă. Întreprinderile, în special întreprinderile mici și mijlocii, vor fi încurajate, inclusiv prin sprijin financiar, să recruteze mai mulți tineri.

Grupuri-țintă:

- tinerii în vârstă de până la 30 de ani, indiferent de calificările lor și de experiența profesională, programul nefiind prevăzut exclusiv pentru cei care intră pe piața muncii;

- toate întreprinderile legal instituite, în special întreprinderile mici și mijlocii, pentru a le oferi asistență la reducerea costurilor generate de recrutarea internațională, care afectează cel mai mult societățile mai mici.

Locuri de muncă eligibile:

„Primul tău loc de muncă EURES” va propune tinerilor stagii, o primă experiență de muncă sau locuri de muncă specializate. Proiectul nu va acorda sprijin în situații în care se solicită un loc de muncă de substituție, în situații de locuri de muncă precare sau, în orice caz, în situații care contravin legislației muncii de la nivel național.

Pentru a fi eligibile pentru finanțare, locurile de muncă trebuie să respecte și următoarele criterii:

- să fie situate într-o țară membră a EURES, alta decât țara de origine a tânărului care își caută un loc de muncă (oferă de muncă transnațională);
- să garanteze angajarea într-un loc de muncă pentru o perioadă contractuală minimă de șase luni.

Se acoperă următoarele costuri:

- costurile generate de procesul de recrutare și o indemnizație de recrutare alocată de membrul EURES din țara de destinație;
- un stimulent financiar pentru angajator pentru a acoperi costurile de integrare ale lucrătorului mobil (de exemplu, formare de inițiere, curs de limbă, sprijin administrativ etc.) după finalizarea recrutării;
- costurile de deplasare și de ședere ale persoanei care își caută un loc de muncă pentru primul interviu și costurile de mutare în străinătate.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 03 14 — Proiect-pilot — Solidaritate socială pentru integrare socială

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	750 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00	0,—

Comentarii

Scopul acestui proiect-pilot este de a sprijini și promova consolidarea strategiei Uniunii privind incluziunea activă, asigurând, în toate statele membre, accesul tuturor la resurse suficiente pentru a duce o viață compatibilă cu demnitatea umană.

Proiectul-pilot ar trebui să finanțeze crearea unei rețele menite să faciliteze schimbul de bune practici între statele membre, administrații locale și teritoriale, sindicate și asociații în legătură cu sistemele naționale de asigurare a unor venituri minime. De asemenea, informațiile care sunt colectate și fac obiectul schimbului ar trebui să faciliteze elaborarea unui studiu privind posibile măsuri comune privind un venit minim.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 03 15 — Anul European al Îmbătrânirii Active și al Solidarității între Generații (2012)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	296 526	2 700 000	2 400 000	2 302 194,93	921 986,11

Comentarii

Anul European al Îmbătrânirii Active și al Solidarității între Generații a avut obiectivul de a sensibiliza publicul larg cu privire la valoarea îmbătrânirii active, de a stimula dezbaterile și schimbul de informații, de a intensifica învățarea reciprocă între statele membre și părțile interesate la toate nivelurile, de a oferi un cadru pentru angajamente și acțiuni concrete, de a permite Uniunii, statelor membre și părților interesate de la toate nivelurile să elaboreze soluții inovatoare, politici și strategii pe termen lung prin activități specifice și să urmărească obiective specifice legate de îmbătrânirea activă și de solidaritatea între generații, precum și de a promova activitățile care vor contribui la combaterea discriminării pe criteriul vârstei.

Acest credit este destinat să sprijine, la nivelul Uniunii, activitățile conforme cu obiectivele Anului european și să acopere costurile aferente organizării conferinței Uniunii de închidere de către țara care deține președinția în exercițiu. O parte din acest credit va acoperi și costurile aferente evaluării Anului european.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest articol în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 la acesta. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor, care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea au drept rezultat deschiderea de credite corespunzătoare și executarea lor în conformitate cu anexa V la prezenta parte din situația cheltuielilor care figurează în această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind Anul European al Îmbătrânirii Active (2012) [COM(2010)0462].

Articolul 04 03 16 — Acțiunea pregătitoare – Centre de informare pentru lucrătorii detașați și lucrătorii migranți

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
500 000	250 000			

Comentarii

Obiectiv:

Obiectivul acestei acțiuni pregătitoare este asigurarea unui tratament egal și nediscriminatoriu aplicat lucrătorilor detașați pe piața muncii a țării-gazdă prin intermediul unor centre de informare în statele membre, prin care să se ofere lucrătorilor detașați informații, consiliere, sprijin, inclusiv asistență juridică.

Această acțiune pregătitoare se va lega de viitoarea inițiativă a Uniunii privind libertatea de circulație în Uniune. Această inițiativă este menită să îmbunătățească asigurarea aplicării Regulamentului (UE) nr. 492/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 aprilie 2011 privind libera circulație a lucrătorilor în cadrul Uniunii (JO L 141, 27.5.2011, p. 1). Aceasta va îndepărta actualele bariere la mobilitatea lucrătorilor din Uniune prin îmbunătățirea respectării drepturilor de care dispun în temeiul legislației Uniunii și prin furnizarea de informații și asistență juridică migranților care se confruntă cu atitudini discriminatorii bazate pe naționalitate. Această acțiune pregătitoare va continua activitatea realizată în cadrul fostului proiect-pilot „Condițiile de muncă și de viață ale lucrătorilor detașați” (articolul 04 03 09).

Acțiuni:

- realizarea unui studiu de examinare a modalităților de organizare a unei rețele de centre în Uniune;
- o conferință a părților interesate;
- lansarea a 2-3 măsuri-pilot, pentru a testa rețelele de centre din anumite state membre.

Centrele de informare, cu asistența Comisiei, ar trebui:

- să acorde sprijin și informații grupurilor de imigranți cu privire la formalitățile administrative și de pe piața muncii;
- să acorde asistență juridică pentru imigranții susceptibili de a face obiectul exploatării sau al hărțuirii și care ar putea introduce reclamații și plângeri formale în temeiul legislației în vigoare;
- să combată discriminarea și intoleranța ce dăunează integrării sociale și pe piața muncii;

04 04 04 02	Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	7 288 369,18	6 454 821,00	92,49 %
04 04 04 03	Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă — Contribuție la titlul 3	1.1	7 056 036	7 056 036	7 590 736	7 590 736	7 592 500,00	7 381 770,00	104,62 %
	<i>Articolul 04 04 04 — Total parțial</i>		14 035 000	14 035 000	14 569 700	14 569 700	14 880 869,18	13 836 591,00	98,59 %
04 04 07	<i>Finalizarea programelor anterioare</i>	1.1	p.m.	494 210	—	453 626	0,—	356 264,66	72,09 %
04 04 08	<i>Proiect-pilot — Stimularea transformării muncii precare în muncă cu drepturi</i>	1.1	p.m.	450 000	—	450 000	702 518,86	298 215,74	66,27 %
04 04 10	<i>Proiect-pilot — Asistență pentru adaptarea lucrătorilor la transformările industriale</i>	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
04 04 11	<i>Proiect-pilot — Prevenirea abuzurilor asupra persoanelor în vârstă</i>	1.1	p.m.	300 000	—	500 000	0,—	423 527,02	141,18 %
04 04 12	<i>Anul European al Luptei împotriva Sărăciei și a Excluziunii Sociale (2010)</i>	1.1	p.m.	444 789	p.m.	408 263	0,—	1 678 132,58	377,29 %
04 04 15	<i>Instrumentul european de microfinanțare Progress</i>	1.1	26 500 000	19 768 382	24 750 000	22 454 464	24 750 000,00	6 700 000,00	33,89 %
04 04 16	<i>Proiect-pilot — Sănătate și securitate în muncă pentru lucrătorii vârstnici</i>	1.1	p.m.	650 000	2 000 000	1 000 000			
04 04 17	<i>Acțiune pregătitoare — Măsuri de integrare activă destinate tinerilor - punerea în aplicare a inițiativei „Tineretul în mișcare”</i>	1.1	2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000			
04 04 18	<i>Acțiune pregătitoare — Inovare socială prin intermediul modelului social de afaceri și al tinerilor întreprinzători</i>	1.1	1 000 000	500 000					
	Capitolul 04 04 — Total		122 286 000	108 376 020	124 530 800	111 116 710	117 967 733,75	97 272 632,03	89,75 %

Articolul 04 04 01 — Programul Progress

Postul 04 04 01 01 — Ocuparea forței de muncă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
20 808 000	16 803 125	20 558 000	16 330 519	20 156 092,47	16 873 400,39

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine Strategia de la Lisabona pentru creștere economică și ocuparea forței de muncă și punerea în aplicare a Strategiei europene privind ocuparea forței de muncă (EES) și să contribuie la atingerea obiectivelor Strategiei Europa 2020 prin:

- realizarea unei mai bune înțelegeri a situației și a perspectivelor în materie de ocupare a forței de muncă, în special prin efectuarea de analize și studii și prin elaborarea unor statistici și indicatori comuni în cadrul EES;
- monitorizarea și evaluarea punerii în aplicare a orientărilor și a recomandărilor europene privind ocuparea forței de muncă și a impactului acestora, în special prin Raportul comun privind ocuparea forței de muncă, și analiza interacțiunii dintre EES și politica economică și socială generală, precum și alte domenii de politică;
- organizarea de schimburi cu privire la politici, bune practici și abordări inovatoare, raționalizarea nevoilor unor grupuri vulnerabile, cum ar fi persoanele cu handicap și persoanele care asigură servicii informale de îngrijire, promovarea răspândirii practicilor privind microcreditele pentru dezvoltarea spiritului de antreprenoriat în rândul persoanelor dezavantajate, creșterea numărului de sectoare pentru ocuparea forței de muncă prin care părțile vulnerabile ale populației pot fi integrate în societate și pot ocupa locuri de muncă (sectoare agricole, industriale, comerciale etc.), precum și promovarea formării reciproce în contextul EES și al Strategiei Europa 2020;
- sensibilizarea, difuzarea informațiilor și promovarea dezbaterii privind provocările și politicile din domeniul ocupării forței de muncă, abordările care iau în considerare dimensiunea de gen și care urmăresc integrarea dimensiunii de gen în buget și punerea în aplicare a programelor de naționale reformă, inclusiv în rândul actorilor regionali și locali, al partenerilor sociali, al societății

civile și al altor părți interesate;

- crearea și organizarea de rețele și de schimburi periodice cu organizațiile internaționale care activează în domeniul ocupării forței de muncă și al afacerilor sociale, cum ar fi OCDE și OIM, pentru a asigura coerența politicii interne și externe a Uniunii în acest domeniu.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

În conformitate cu declarația Comisiei din Decizia nr. 283/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 2010 de instituire a unui instrument european de microfinanțare Progress pentru ocuparea forței de muncă și incluziune socială (JO L 87, 7.4.2010, p. 1), o marjă suficientă nealocată în cadrul plafonului de cheltuieli de la rubrica 1a a fost pusă la dispoziție pentru situația în care autoritatea bugetară, și anume Parlamentul European și Consiliul, poate decide majorarea sumei alocate programului Progress cu cel mult 20 de milioane EUR pentru perioada 2011-2013, în conformitate cu punctul 37 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Temei juridic

Decizia nr. 1672/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a Programului comunitar pentru ocuparea forței de muncă și solidaritate socială – Progress (JO L 315, 15.11.2006, p. 1), modificată prin Decizia nr. 284/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 2010 (JO L 87, 7.4.2010, p. 6).

Postul 04 04 01 02 — Protecție și incluziune socială

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
28 735 000	24 216 268	28 485 000	24 042 153	28 694 634,05	27 827 578,57

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine punerea în aplicare a metodei deschise de coordonare (MDC) în domeniul protecției și integrării sociale prin următoarele mijloace:

- realizarea unei mai bune înțelegeri a aspectelor și a politicilor legate de sărăcie și excluziune socială, pensii, asistență medicală și îngrijire pe termen lung (formală sau informală), în special prin efectuarea de analize și studii și prin elaborarea unor statistici și a unor indicatori comuni, în cadrul MDC în domeniul protecției și incluziunii sociale;
- monitorizarea și evaluarea punerii în aplicare a MDC în domeniul protecției și integrării sociale și impactul acesteia la nivel național și la nivelul Uniunii și analiza interacțiunii dintre MDC și alte domenii de politică;
- organizarea de schimburi cu privire la politici, bune practici și abordări inovatoare, raționalizarea nevoilor unor grupuri vulnerabile, cum ar fi persoanele cu handicap și persoanele care asigură servicii informale de îngrijire, precum și promovarea formării reciproce în contextul strategiei privind protecția și incluziunea socială, precum și în contextul inegalităților în materie de sănătate;
- sensibilizarea, difuzarea informațiilor și promovarea dezbaterii privind principalele provocări și aspecte politice abordate în cadrul procesului de coordonare la nivelul Uniunii în materie de protecție și incluziune socială, inclusiv în rândul actorilor naționali, regionali și locali, al partenerilor sociali, al societății civile și al altor părți interesate, precum și al publicului larg, în scopul sporirii vizibilității procesului, al încurajării ambiției în fixarea obiectivelor și al acordării unei atenții sporite punerii în aplicare a politicilor;
- consolidarea capacității principalelor rețele ale Uniunii de a sprijini și a susține în continuare elaborarea, punerea în aplicare și coerența obiectivelor și a strategiilor de politică internă și externă ale Uniunii privind protecția și incluziunea socială, precum și cooperarea cu actori internaționali precum OCDE, OIM și OMC.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr.

32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

În conformitate cu declarația Comisiei din Decizia nr. 283/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 2010 de instituire a unui instrument european de microfinanțare Progress pentru ocuparea forței de muncă și incluziune socială (JO L 87, 7.4.2010, p. 1), o marjă suficientă nealocată în cadrul plafonului de cheltuieli de la rubrica 1a a fost pusă la dispoziție pentru situația în care autoritatea bugetară, și anume Parlamentul European și Consiliul, poate decide majorarea sumei alocate programului Progress cu cel mult 20 de milioane EUR pentru perioada 2011-2013, în conformitate cu punctul 37 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Temei juridic

Decizia nr. 1672/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a Programului comunitar pentru ocuparea forței de muncă și solidaritate socială — Progress (JO L 315, 15.11.2006, p. 1).

Postul 04 04 01 03 — Condiții de lucru

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
7 893 000	7 413 143	8 525 000	7 711 634	7 379 619,19	7 224 340,42

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine ameliorarea mediului și a condițiilor de lucru, inclusiv capacitatea de adaptare la schimbări, sănătatea și securitatea la locul de muncă, asigurarea de locuințe rezonabile pentru lucrătorii cu handicap și armonizarea vieții profesionale cu viața de familie (de exemplu pentru persoanele care asigură servicii informale de îngrijire):

- realizarea unei mai bune înțelegeri a situației în ceea ce privește condițiile de lucru, în special prin efectuarea de analize și studii și, dacă este cazul, prin elaborarea unor statistici și indicatori, evaluarea eficienței și a impactului legislației, politicilor și practicilor existente, precum și prezentarea de propuneri pentru îmbunătățirea acestora;
- sprijinirea punerii în aplicare a legislației Uniunii în materie de muncă printr-o monitorizare eficientă, susținerea de seminare pentru cei care lucrează în domeniu, elaborarea unor ghiduri și dezvoltarea unor rețele care să reunească organisme specializate și experți juridici, inclusiv partenerii sociali;
- inițierea unor acțiuni preventive și favorizarea sănătății și securității la locul de muncă, mai ales având în vedere îmbătrânirea forței de muncă;
- sensibilizarea, schimbul de bune practici, diseminarea de informații și promovarea organizării de dezbateri privind provocările esențiale și aspectele de politică legate de condițiile de lucru și de reconcilierea vieții profesionale cu viața de familie (de exemplu, promovarea serviciilor informale de îngrijire, politici la locul de muncă favorabile familiilor, îngrijirea copiilor, infrastructuri care să răspundă nevoilor femeilor însărcinate și ale mamelor care exercită o activitate profesională, precum și ale femeilor care încearcă să se reintegreze pe piața muncii etc.), la care să participe inclusiv partenerii sociali;
- consolidarea cooperării dintre actorii implicați în dimensiunea internă și externă a politicii de ocupare a forței de muncă și a politicii sociale, din interiorul și din afara instituțiilor Uniunii, pentru a asigura o mai bună coerență a politicii interne și externe a Uniunii în acest domeniu;
- instituirea unor rețele de cooperare internațională pentru diseminarea informațiilor referitoare la drepturile lucrătorilor către guverne, către organizații ale lucrătorilor și ale angajatorilor și către cetățeni pentru a ameliora punerea în aplicare a convențiilor principale ale OIM și a agendei privind munca decentă.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic

European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate și, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Ununii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

În conformitate cu declarația Comisiei din Decizia nr. 283/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 2010 de instituire a unui instrument european de microfinanțare Progress pentru ocuparea forței de muncă și incluziune socială (JO L 87, 7.4.2010, p. 1), o marjă suficientă nealocată în cadrul plafonului de cheltuieli de la rubrica 1a a fost pusă la dispoziție pentru situația în care autoritatea bugetară, și anume Parlamentul European și Consiliul, poate decide majorarea sumei alocate programului Progress cu cel mult 20 de milioane EUR pentru perioada 2011-2013, în conformitate cu punctul 37 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Temei juridic

Decizia nr. 1672/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a Programului comunitar pentru ocuparea forței de muncă și solidaritate socială – Progress (JO L 315, 15.11.2006, p. 1), modificată prin Decizia nr. 284/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 2010 (JO L 87, 7.4.2010, p. 6).

Postul 04 04 01 06 — Sprijin pentru punerea în aplicare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 200 000	1 186 103	1 354 000	907 251	1 194 000,00	1 844 581,65

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine punerea în aplicare a programului și acoperă, de exemplu, cheltuielile aferente evaluărilor monitorizărilor anuale și Forumului Anual privind Agenda Socială (Progress), care promovează dialogul între toți actorii implicați, de la toate nivelurile, difuzează rezultatele programului și discută prioritățile viitoare, în special în legătură cu ciclul de programare următor (2014-2020).

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

În conformitate cu declarația Comisiei din Decizia nr. 283/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 2010 de instituire a unui instrument european de microfinanțare Progress pentru ocuparea forței de muncă și incluziune socială (JO L 87, 7.4.2010, p. 1), o marjă suficientă nealocată în cadrul plafonului de cheltuieli de la rubrica 1a a fost pusă la dispoziție pentru situația în care autoritatea bugetară, și anume Parlamentul European și Consiliul, poate decide majorarea sumei alocate programului Progress cu cel mult 20 de milioane EUR pentru perioada 2011-2013, în conformitate cu punctul 37 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Temei juridic

Decizia nr. 1672/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a Programului comunitar pentru ocuparea forței de muncă și solidaritate socială — Progress (JO L 315, 15.11.2006, p. 1).

Articolul 04 04 03 — Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă

Postul 04 04 03 01 — Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
13 263 000	13 263 000	13 265 379	13 265 379	13 040 000,00	13 040 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale fundației (titlurile 1 și 2).

Suma de 1 000 000 EUR este destinată studiilor analitice efectuate de Centrul European de Monitorizare a Schimbărilor (EMCC), înființat ca urmare a deciziei luate în cadrul Consiliului European de la Nisa din 7-9 decembrie 2000 în vederea identificării, anticipării și gestionării tendințelor tehnologice, sociale și economice.

Fundația trebuie să informeze autoritatea bugetară în legătură cu transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cele administrative.

Schema de personal a fundației este prevăzută în anexa „Personal” din prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 1365/75 al Consiliului din 26 mai 1975 privind constituirea Fundației Europene pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (JO L 139, 30.5.1975, p. 1).

Postul 04 04 03 02 — Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
6 852 000	6 852 000	7 023 721	7 023 721	7 170 000,00	7 170 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere numai cheltuielile operaționale ale fundației aferente programului de lucru (titlul 3).

Fundația trebuie să informeze autoritatea bugetară în legătură cu transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cele administrative.

O parte din acest credit este destinată activității Centrului European de Monitorizare a Schimbărilor (EMCC), conform deciziei luate în cadrul Consiliului European de la Nisa din 7-9 decembrie 2000 în vederea identificării, anticipării și gestionării tendințelor tehnologice, sociale (mai ales demografice) și economice. În acest scop trebuie culese, prelucrate și analizate informații de înaltă calitate.

Prin urmare, s-au alocat 1 000 000 EUR pentru finanțarea activităților EMCC.

Acest credit acoperă, de asemenea, studiile privind impactul noilor tehnologii la locul de muncă și studiile privind bolile profesionale, cum ar fi, de exemplu, impactul mișcărilor repetitive realizate pentru îndeplinirea unei sarcini.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 20 384 000 EUR. Suma de 269 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 20 115 000 EUR, înscrisă în buget.

O parte din acest credit este destinată activității asupra trei teme importante în legătură cu politicile privind familia:

- politici la locul de muncă favorabile familiilor (echilibru între viața profesională și viața familială, condiții de muncă etc.);
- factorii care influențează situația familiilor în ceea ce privește locuințele sociale (accesul la locuințe decente pentru familii);
- sprijin pentru familii pe întreaga durată a vieții, de exemplu, pentru îngrijirea copiilor sau alte aspecte din sfera mandatului

fundației.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 1365/75 al Consiliului din 26 mai 1975 privind constituirea Fundației Europene pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (JO L 139, 30.5.1975, p. 1).

Articolul 04 04 04 — Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă

Postul 04 04 04 02 — Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
6 978 964	6 978 964	6 978 964	6 978 964	7 288 369,18	6 454 821,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2).

Agencia trebuie să informeze autoritatea bugetară în legătură cu transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cele administrative.

Schema de personal a agenției este prevăzută în anexa „Personal” din prezenta secțiune.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2062/94 al Consiliului din 18 iulie 1994 privind înființarea Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă (JO L 216, 20.8.1994, p. 1).

Postul 04 04 04 03 — Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
7 056 036	7 056 036	7 590 736	7 590 736	7 592 500,00	7 381 770,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere numai cheltuielile operaționale ale agenției aferente programului de lucru (titlul 3).

Agencia are obligația să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative. Obiectivul agenției este de a furniza instituțiilor Uniunii, statelor membre și părților interesate informații tehnice, științifice și economice utile în domeniul sănătății și securității în muncă.

Suma de 1 000 000 EUR se alocă unui program pentru întreprinderi mici și mijlocii.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 14 678 900 EUR. Suma de 643 900 EUR, care provine din recuperarea

excedentului, se adaugă la suma de 14 035 000 EUR, înscrisă în buget.

Acest credit acoperă măsurile necesare îndeplinirii sarcinilor agenției, astfel cum sunt definite acestea în Regulamentul (CE) nr. 2062/94, în special:

- acțiuni de sensibilizare și anticipare a riscurilor, punând accentul în special pe întreprinderile mici și mijlocii;
- înființarea unui „observator al riscurilor” pe baza culegerii de bune practici ale întreprinderilor sau ramurilor de activitate specifice;
- de asemenea, în colaborare cu Organizația Internațională a Muncii, organizarea unor schimburi de experiență, de informații și de bune practici;
- integrarea țărilor candidate în aceste rețele de informare și elaborarea unor instrumente de lucru adaptate situațiilor lor specifice;
- organizarea Săptămâinii europene privind sănătatea și securitatea, punând accentul pe riscurile și nevoile specifice ale utilizatorilor și beneficiarilor finali.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2062/94 al Consiliului din 18 iulie 1994 privind înființarea Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă (JO L 216, 20.8.1994, p. 1).

Articolul 04 04 07 — Finalizarea programelor anterioare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	494 210	—	453 626	0,—	356 264,66

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea angajamentelor restante din exercițiile anterioare în temeiul fostelor articole și posturi sus-menționate.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Țările candidate pot folosi instrumentul de preaderare Phare pentru a acoperi cheltuielile generate de participarea lor la programe.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia Consiliului din 9 iulie 1957 privind mandatul și Regulamentul de procedură al Comisiei pentru sănătatea și securitatea muncii în sectorul minier (JO 28, 31.8.1957, p. 487).

Decizia 74/325/CEE a Consiliului din 27 iunie 1974 privind constituirea unui Comitet consultativ pe probleme de securitate, igienă și protecție a sănătății la locul de muncă (JO L 185, 9.7.1974, p. 15).

Decizia 74/326/CEE a Consiliului din 27 iunie 1974 privind extinderea răspunderii Comisiei pentru sănătatea și securitatea muncii în sectorul minier la întreaga industrie extractivă (JO L 185, 9.7.1974, p. 18).

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1) și directivele speciale asociate.

Directiva 92/29/CEE a Consiliului din 31 martie 1992 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru promovarea unei mai bune asistențe medicale la bordul navelor (JO L 113, 30.4.1992, p. 19).

Decizia 98/171/CE a Consiliului din 23 februarie 1998 privind activitățile Comunității de analiză, cercetare și cooperare în domeniul

ocupării forței de muncă și al pieței muncii (JO L 63, 4.3.1998, p. 26).

Decizia 2000/750/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 privind stabilirea un program de acțiune comunitară de combatere a discriminării (2001-2006) (JO L 303, 2.12.2000, p. 23).

Decizia nr. 50/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 decembrie 2001 de stabilire a unui program de acțiune comunitară pentru încurajarea cooperării între statele membre și combaterea excluderii sociale (JO L 10, 12.1.2002, p. 1).

Decizia nr. 1145/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 10 iunie 2002 privind măsurile comunitare de stimulare în domeniul ocupării forței de muncă (JO L 170, 29.6.2002, p. 1).

Decizia Consiliului din 22 iulie 2003 privind constituirea unui comitet consultativ pe probleme de securitate, igienă și protecție a sănătății la locul de muncă (JO C 218, 13.9.2003, p. 1).

Decizia nr. 1554/2005/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 de modificare a Deciziei 2001/51/CE a Consiliului de stabilire a unui program de acțiune comunitară referitor la strategia comunitară privind egalitatea între femei și bărbați și a Deciziei nr. 848/2004/CE de stabilire a unui program de acțiune comunitară pentru promovarea organizațiilor active la nivel european în domeniul egalității între femei și bărbați (JO L 255, 30.9.2005, p. 9).

Acte de referință

Convenția încheiată în 1959 între Înalta Autoritate a CECO și Centrul internațional de informare privind securitatea și sănătatea la locul de muncă (CIS) din cadrul Biroului Internațional de Muncă.

Sarcină rezultând din puterile specifice conferite Comisiei direct de Tratatul de instituire a Comunității Europene în temeiul articolelor 136, 137 și 140 și de Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene în temeiul articolelor 151, 153 și 156.

Articolul 04 04 08 — Proiect-pilot — Stimularea transformării muncii precare în muncă cu drepturi

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	450 000	—	450 000	702 518,86	298 215,74

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine măsuri pentru stimularea transformării muncii precare în muncă cu drepturi.

Ar trebui să se acorde o atenție deosebită proporției semnificative de femei care ocupă locuri de muncă precare.

O parte din acest credit este alocată parteneriatului închis cu reprezentanții lucrătorilor foarte săraci, în orice etapă a proiectului-pilot.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 04 10 — Proiect-pilot — Asistență pentru adaptarea lucrătorilor la transformările industriale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze inițiative care să ajute lucrării să se adapteze la transformările industriale. Printre măsurile acoperite se vor număra:

- examinarea modului în care lucrătorii pot fi mai bine pregătiți pentru a face față transformărilor industriale și a sectoarelor industriale care ar putea fi vizate în viitorul apropiat;

- analizarea și promovarea de schimburi de informații privind politicile și bunele practici având ca obiectiv abordarea responsabilă din punct de vedere social a transformărilor industriale.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 04 11 — Proiect-pilot — Prevenirea abuzurilor asupra persoanelor în vârstă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	300 000	—	500 000	0,—	423 527,02

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze inițiative care contribuie la descoperirea amplitudinii abuzurilor asupra persoanelor în vârstă în Uniune, ca urmare a Rezoluției Parlamentului European din 21 februarie 2008 privind viitorul demografic al Europei (JO C 184E, 6.8.2009, p. 75) și a Conferinței organizate de Comisie la 17 martie 2008 pe tema abuzurilor asupra persoanelor în vârstă.

Acest proiect-pilot se va axa în special pe următoarele activități:

- evaluarea amplitudinii abuzurilor asupra persoanelor în vârstă, conform definiției OMS (abuzuri fizice, psihologice și financiare);
- o mai bună înțelegere a cauzelor care determină abuzurile asupra persoanelor în vârstă;
- măsurarea eficienței politicilor adoptate de statele membre în acest domeniu.

Pentru realizarea acestui obiectiv, printre măsurile finanțate se vor număra:

- colectarea de date privind incidența abuzurilor asupra persoanelor în vârstă în Uniune, inclusiv privind factori de risc și de protecție;
- o sinteză a abordărilor politice existente și a cadrelor politice din Uniune pentru identificarea bunelor practici și prezentarea unui cadru de referință cuprinzând măsurile și instrumentele necesare pentru o prevenire eficientă a abuzurilor asupra persoanelor în vârstă.

Se vor stabili cele mai bune practici în abordările politice și cadrele politice printr-o evaluare a instrumentelor care funcționează și a celor care sunt mai puțin eficiente în prevenirea abuzului împotriva persoanelor în vârstă.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 04 12 — Anul European al Luptei împotriva Sărăciei și a Excluziunii Sociale (2010)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	444 789	p.m.	408 263	0,—	1 678 132,58

Comentarii

Anul European al Luptei împotriva Sărăciei și a Excluziunii Sociale are ca scop reafirmarea și consolidarea angajamentelor politice inițiale ale Uniunii, asumate la demararea Strategiei de la Lisabona, și anume angajamentul de a avea „un impact decisiv asupra eradicării sărăciei”.

În conformitate cu Decizia nr. 1098/2008/CE, acest credit este destinat să sprijine activitățile puse în aplicare la nivel național de

statele membre în cadrul strategiei și priorităților naționale pentru anul european. O parte din acest credit va acoperi, de asemenea, costurile aferente organizării conferinței Uniunii de închidere de către țara care deține președinția și de consolidare a activităților de comunicare și informare la nivel național și european.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Teamei juridic

Decizia nr. 1098/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2008 privind Anul European de Luptă împotriva Sărăciei și a Excluziunii Sociale (2010) (JO L 298, 7.11.2008, p. 20).

Articolul 04 04 15 — Instrumentul european de microfinanțare Progress

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
26 500 000	19 768 382	24 750 000	22 454 464	24 750 000,00	6 700 000,00

Teamei juridic

Decizia nr. 283/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 2010 de instituire a unui instrument european de microfinanțare Progress pentru ocuparea forței de muncă și incluziune socială (JO L 87, 7.4.2010, p. 1).

Articolul 04 04 16 — Proiect-pilot — Sănătate și securitate în muncă pentru lucrătorii vârstnici

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	650 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

Pe baza studiului solicitat de Parlamentul European privind noi forme de riscuri fizice și psihosociale pentru sănătate la locul de muncă (IP/A/EMPL/FWC/2006-205/C1-SC1) și a Rezoluției sale referitoare la strategia comunitară 2007-2012 privind sănătatea și siguranța la locul de muncă (JO C 41E, 19.2.2009, p. 14), acest proiect-pilot ar trebui să îmbunătățească implementarea recomandărilor și schimburile de cele mai bune practici cu ajutorul Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă (AESSM). Ar trebui să se evalueze oportunitatea unei acțiuni pregătitoare privind înființarea unui instrument al Uniunii destinat atingerii obiectivului de angajare a 75 % din populația cu vârste între 20-64 ani, așa cum prevede Strategia Europa 2020, și a promovării sănătății fizice și psihologice a lucrătorilor vârstnici. Acest proiect-pilot ar trebui să analizeze în continuare modalitățile de a îmbunătăți sănătatea și siguranța persoanelor în vârstă la locul de muncă și să satisfacă necesitatea de a dezvolta în continuare activitatea deja efectuată a AESSM, întrucât îmbătrânirea forței de muncă va avea un impact financiar important asupra lucrătorilor, angajatorilor și contribuabililor. În special, acest proiect-pilot ar trebui:

- să promoveze o forță de muncă la nivel european echilibrată din punct de vedere al vârstei, de manieră optimă pentru a putea reacționa la contextul în permanentă schimbare al globalizării și să promoveze în întreaga Uniune o gestiune a resurselor umane cu o strategie eficientă pe termen lung care să permită adaptări corespunzătoare ale carierelor și formări respective, prin concentrarea asupra dezvoltării de abilități și prin atenuarea procesului de declin;
- să încurajeze și să sprijine activitățile statelor membre în ceea ce privește dimensiunea de gen, printre care informații cu privire la impactul menopauzei, și cu privire la necesitățile tuturor lucrătorilor, pe lângă asigurarea de bune condiții de muncă, îndeosebi cele legate de sănătate și securitate, orare de muncă flexibile și servicii de îngrijire;

- să sprijine, la nivelul Uniunii, dezvoltarea și diseminarea de date privind problemele tipice cu care se confruntă lucrătorii vârstnici, cum ar fi declinul capacității fizice, al formei fizice și al unora dintre abilitățile psihofizice (cum ar fi gradul de percepție, de reacție, eficiența organelor de simț), rata crescută de incidență a multor afecțiuni la lucrătorii vârstnici, de exemplu a bolilor cardiovasculare, respiratorii și musculo-scheletice, a afecțiunilor hormonale și metabolice, și să susțină acțiunile preventive și terapeutice ce se impun, inclusiv formarea corespunzătoare în domeniul unei gestiuni responsabile a resurselor umane;
- să sporească identificarea, schimbul și partajarea de bune practici (de exemplu, studiile de caz) privind sănătatea și securitatea în muncă pentru lucrătorii vârstnici;
- să încurajeze elaborarea de inițiative vizând facilitarea accesului la consiliere tehnică privind riscurile de sănătate cu care se confruntă lucrătorii vârstnici, îndeosebi pentru IMM-uri;
- să garanteze aplicarea cerințelor legale în materie de prevenire a rănirii lucrătorilor, dacă este necesar în mod special a lucrătorilor vârstnici, de exemplu prin luarea în considerare a diversității în analiza riscurilor;
- să asigure integrarea sau încorporarea securității și a sănătății în muncă în politicile generale de ocupare a forței de muncă, în domenii precum acțiunile vizând egalitatea, opțiunile de pensionare și de pensii, resursele umane și aspectele legate de formare;
- să asigure integrarea sau încorporarea aspectelor legate de structura demografică variabilă a forței de muncă din Europa în activitățile de inspecție a muncii și în alte activități de prevenire;
- să faciliteze progresul în domenii precum revenirea în câmpul muncii și readaptarea lucrătorilor vârstnici, de exemplu ca urmare a unei afecțiuni musculo-scheletice profesionale, inclusiv prin măsuri de formare personalizate.

Temei juridic

Proiect pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 04 17 — Acțiune pregătitoare — Măsuri de integrare activă destinate tinerilor - punerea în aplicare a inițiativei „Tineretul în mișcare”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	2 000 000	4 000 000	2 000 000		

Comentarii

Șomajul în rândul tinerilor reprezintă o provocare majoră în Europa. Circa 5,5 milioane de tineri din Uniune nu au în prezent un loc de muncă, una din cinci persoane sub 25 de ani nu are un loc de muncă, iar 15 % dintre acestea părăsesc școala fără o diplomă. Scăderile înregistrate în ocuparea forței de muncă în rândul tinerilor au fost mai mari în 2011 și rata șomajului a continuat să crească în 2012, atingând nivelul de 45 % în anumite state membre. Acest lucru are grave consecințe sociale și economice pentru societate și pentru membrii săi. Studiile indică faptul că persoanele tinere fără un loc de muncă sunt mai susceptibile să intre într-un șomaj prelungit mai târziu, pe parcursul vieții, și să ocupe locuri de muncă precare. Prin urmare, este de cea mai mare importanță ca statele membre să sprijine toți tinerii în obținerea unui loc de muncă sau a unui nivel de educație atunci când sunt în șomaj, indiferent de nivelul lor de educație. În acest sens, Strategia Europa 2020 stabilește obiective clare pentru statele membre, și anume de a reduce la 10 % proporția tinerilor ce abandonează școala și de a crește la 75 % rata ocupării forței de muncă, și dedică acestor aspecte inițiativa emblematică „Tineretul în mișcare”, invitând statele membre să asigure o așa numită „Garanție pentru tineret” pentru a garanta că tinerii sunt încadrați în muncă, urmează un program de educație complementară sau că s-au luat măsuri de integrare activă în cel mult patru luni de la terminarea studiilor. „Garanția pentru tineret” este un element important în cadrul abordărilor inovative de asigurare a tranziției tinerilor de la școală la locul de muncă, așa cum se subliniază în Comunicarea Comisiei din 20 decembrie 2011 intitulată „Oportunități pentru tineret” [COM (2011) 933 final].

În acest context, obiectivele acțiunii pregătitoare sunt următoarele:

- să se adreseze tinerilor, inclusiv celor care nu urmează studii, stagii sau nu sunt angajați;
- să analizeze funcționarea în practică a „Garanției pentru tineret” în statele membre;
- să vizeze acțiuni inovatoare cu privire la tranziția de la statutul de neangajat la cel de angajat pentru tineri și să disemineze informațiile în acest sens tuturor statelor membre;

- să asigure un loc de muncă sau continuarea studiilor sau măsuri de integrare activă pentru tineri în termen de patru luni de la intrarea în șomaj.

Proiectul ar include, prin urmare, următoarele măsuri:

- sprijinirea anchetelor și colectarea experienței în cazul proiectelor existente în statele membre în care este în vigoare un sistem comparabil cu Garanția europeană pentru tineret;
- pe baza acestor bune practici colectate, ar putea fi lansate 2-3 măsuri-pilot în statele membre, pentru implementarea locală a Garanției pentru tineret; aceasta presupune ca părțile interesate de la nivel local să fie asistate în acordarea de consiliere și sprijin în ceea ce privește implementarea Garanției pentru tineret;
- elaborarea de programe alternative la nivel local destinate tinerilor care abandonează școala pentru a le dezvolta abilitățile și, în acest context, concentrarea pe relațiile dintre părțile implicate relevante (întreprinderi, școli, servicii de asistență pentru tineret), ca măsură importantă de îmbunătățire a integrării tinerilor pe piața muncii;
- utilizarea acestei experiențe în beneficiul viitoarelor scheme de finanțare ale Uniunii importante pentru tineret și pentru integrarea pe piața muncii.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 04 04 18 — Acțiune pregătitoare — Inovare socială prin intermediul modelului social de afaceri și al tinerilor întreprinzători

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000			

Comentarii

Această acțiune pregătitoare se va baza pe importanța inovării sociale și pe apariția unui model social de afaceri. Împreună, acestea acționează ca vectori de schimbare ce funcționează pe baza unor modele viabile de afaceri pentru a promova o creștere economică favorabilă incluziunii, mai echitabilă din punct de vedere social și durabilă din punct de vedere ecologic. Ele generează, de asemenea, locuri de muncă prin activități care acoperă nevoi sociale în contextul dezvoltării durabile și favorabile incluziunii. Obiectivul acestei acțiuni pregătitoare este de a identifica, dezvolta, promova și disemina bune practici ale autorităților naționale, regionale sau locale și ale intermediarilor financiari pentru a oferi asistență tinerilor întreprinzători și întreprinzătorilor sociali în perioade în care se înregistrează un șomaj ridicat în rândul tinerilor. Prin urmare, acțiunea pregătitoare va contribui la realizarea potențialului tinerilor întreprinzători și al întreprinzătorilor sociali, care este semnalat, de asemenea, în analiza anuală a criteriilor pentru 2012 și în Comunicarea Comisiei din 18 aprilie 2012 intitulată „Către o redresare generatoare de locuri de muncă” [COM (2012) 173 final]. Obiectivul este îmbunătățirea situației economice și sociale la nivel local. Acțiunea pregătitoare va identifica modalități prin care asistența oferită tinerilor întreprinzători și întreprinzătorilor sociali poate fi integrată în modul cel mai eficient în strategii de dezvoltare regionale, urbane sau locale. Se va acorda o atenție specială modului în care ar putea fi utilizate instrumentele financiare ale Uniunii, în special fondurile structurale, în perioada 2014-2020.

Principala sarcină va fi cooperarea cu potențiali finanțatori (în special autoritățile responsabile de gestionarea programelor din cadrul fondurilor structurale, în special cele finanțate de FSE) și cu intermediari financiari, inclusiv Grupul BEI, în câteva regiuni-pilot. Astfel, se vor elabora și definitive sisteme sau fonduri fezabile, adecvate și fiabile care să ofere capital sau să intermedieze finanțări (inclusiv filantropie cu capital de risc). Acestea pot fi utilizate pentru a sprijini structuri care oferă servicii de dezvoltare a afacerilor și de relaționare, cu scopul de a stimula și a facilita murgii dezvoltării și creșterii în întreprinderile sociale. Acțiunile pot include studii de fezabilitate, schimburi de experiență, diseminarea de bune practici și asistență destinată autorităților naționale și regionale, după caz. Atunci când este oportun, asemenea acțiuni pot utiliza rezultatele unor acțiuni anterioare de consolidare a capacității și de schimb de experiență între autoritățile regionale și intermediarii financiari, cum ar fi Plaforma de relaționare JESSICA⁴. Rezultatele acestor proiecte-pilot de învățare vor favoriza punerea în aplicare a inițiativelor emblematiche relevante din cadrul

⁴O platformă de învățare care ajută autoritățile naționale și regionale și intermediarii financiari să elaboreze sisteme de sprijin rambursabil pentru o dezvoltare urbană durabilă în contextul fondurilor structurale (http://ec.europa.eu/regional_policy/thefunds/instruments/jessica_network_en.cfm).

Strategiei Europa 2020⁵ și vor pregăti terenul pentru o utilizare eficientă a FSE și a celorlalte fonduri ale Uniunii după 2014.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 04 05 — FONDUL EUROPEAN DE AJUSTARE LA GLOBALIZARE (FEG)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
04 05	Fondul european de ajustare la globalizare (FEG)								
04 05 01	Fondul european de ajustare la globalizare (FEG)	1.1	p.m.	63 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,00	113 878 622,00	180,76 %
	Capitolul 04 05 — Total		p.m.	63 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,00	113 878 622,00	180,76 %

Articolul 04 05 01 — Fondul european de ajustare la globalizare (FEG)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	63 000 000	p.m.	67 657 535	113 878 622,00	113 878 622,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere Fondul european de ajustare la globalizare (FEG), astfel încât Uniunea să poată asigura un sprijin temporar și specific pentru lucrătorii concediați ca urmare a schimbărilor majore în structura comerțului mondial în cazul în care concedierile respective au un puternic impact negativ asupra economiei regionale sau locale. Pentru cererile depuse înainte de 31 decembrie 2011, acesta poate fi, de asemenea, folosit pentru a se acorda sprijin lucrătorilor concediați ca urmare a crizei economice și financiare mondiale.

Suma maximă a cheltuielilor finanțate prin fond va fi de 500 000 000 EUR pe an.

În conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006, scopul acestei rezerve este de a furniza sprijin suplimentar temporar pentru lucrătorii care suferă ca urmare a schimbărilor structurale majore în structura comerțului mondial și de a le acorda asistență pentru reintegrarea pe piața muncii.

Acțiunile întreprinse de FEG ar trebui să fie complementare celor efectuate în cadrul Fondului social european. Nu trebuie să se acorde o dublă finanțare în temeiul acestor instrumente.

Procedura de înregistrare a creditelor în această rezervă și de mobilizare a fondului este prevăzută la punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 și la articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 de instituire a Fondului european de ajustare la globalizare (JO L 406, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1027/2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare (JO L 167, 29.6.2009, p. 26).

⁵În special „Tineretul în mișcare”, „O agendă pentru noi competențe și locuri de muncă”, „O Uniune a inovării” și „Platforma europeană de combatere a sărăciei și a excluziunii sociale”.

Acte de referință

Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

CAPITOLUL 04 06 — INSTRUMENTUL DE ASISTENȚĂ PENTRU PREADERARE (IPA) — DEZVOLTAREA RESURSELOR UMANE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
04 06	Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA) — Dezvoltarea resurselor umane								
04 06 01	Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA) — Dezvoltarea resurselor umane	4	113 157 077	65 152 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,00	27 922 056,48	42,86 %
	Capitolul 04 06 — Total		113 157 077	65 152 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,00	27 922 056,48	42,86 %

Articolul 04 06 01 — Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA) — Dezvoltarea resurselor umane

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
113 157 077	65 152 574	112 150 000	59 719 121	102 400 000,00	27 922 056,48

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența Uniunii acordată țărilor candidate beneficiare de IPA care se aliniază progresiv la normele și politicile Uniunii, inclusiv, atunci când este cazul, *acquis*-ul Uniunii, în vederea aderării. Componenta „Dezvoltarea resurselor umane” acordă sprijin acestor țări pentru elaborarea, pregătirea punerii în aplicare și gestionarea politicii de coeziune a Uniunii, în special în ceea ce privește pregătirea acestora pentru Fondul social european.

În conformitate cu articolul 105a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), modificat prin punctul 7 din Anexa III la Tratatul de aderare a Republicii Croația la Uniunea Europeană (JO L 212, 24.4.2012), programele și proiectele majore care, la data aderării Croației, au fost aprobate de Comisie în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1085/2006 și a căror punere în aplicare nu a fost finalizată până la acea dată se consideră a fi aprobate de către Comisie în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, cu excepția programelor aprobate în temeiul componentelor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) literele (a)–(e) din Regulamentul (CE) nr. 1085/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

TITLUL 05 — AGRICULTURĂ ȘI DEZVOLTARE RURALĂ

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
05 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”		133 234 504	133 234 504	133 954 745	133 954 745	135 638	135 638
	40 01 40				498 392	498 392	412,20	412,20
					134 453 137	134 453 137		
05 02	Intervenții pe piețele agricole	2	2 773 440 000	2 772 526 798	3 233 310 000	3 232 963 891	3 532 059	3 532 805
							545,79	027,44
05 03	Ajutoare directe	2	40 931 900	40 931 900	40 510 700	40 510 700	40 178 029	40 178 029
			000	000	000	000	636,76	636,76
05 04	Dezvoltare rurală	2	14 804 955	13 056 744	14 600 144	13 129 893	14 408 430	12 292 015
			797	746	442	741	025,56	084,00
05 05	Măsuri de preaderare în domeniul agriculturii și dezvoltării rurale	4	259 328 000	81 470 000	234 458 000	53 586 457	215 000	101 768
							000,00	207,00
05 06	Aspecte internaționale ale domeniului de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”	4	6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41
05 07	Auditul cheltuielilor agricole	2	-84 900 000	-84 900 000	-192 700 000	-192 700 000	76 445 352,42	76 445 352,42
05 08	Strategia politică și coordonarea domeniului de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”	2	27 307 342	33 470 205	47 310 537	45 147 735	26 600 639,91	23 493 363,53
	Titlul 05 — Total		58 851 894	56 929 515	58 573 537	56 919 327	58 577 244	56 345 236
	40 01 40		643	855	724	243	858,05	328,76
	Total + rezervă				498 392	498 392		
					58 574 036 116	56 919 825 635		

CAPITOLUL 05 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „AGRICULTURĂ ȘI DEZVOLTARE RURALĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
05 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”					
05 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”	5	100 500 871	100 726 475	101 138 378,71	100,63 %
05 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”					
05 01 02 01	Personal extern	5	3 746 843	3 883 348	3 865 717,20	103,17 %
05 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	8 447 218	8 528 713	9 306 937,29	110,18 %
	40 01 40			498 392	9 027 105	
	<i>Articolul 05 01 02 — Total parțial</i>		12 194 061	12 412 061	13 172 654,49	108,03 %
	40 01 40			498 392	12 910 453	
05 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”	5	6 360 072	6 431 209	7 605 809,11	119,59 %
05 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”					
05 01 04 01	Fondul european de garantare agricolă (FEGA) — Asistență tehnică neoperațională	2	8 909 500	8 750 000	8 442 043,26	94,75 %
05 01 04 03	Asistență pentru preaderare în domeniul agriculturii și dezvoltării rurale (IPARD) — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	p.m.	110 000	0,—	
05 01 04 04	Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) — Asistență tehnică neoperațională	2	5 000 000	5 255 000	4 987 506,63	99,75 %
	<i>Articolul 05 01 04 — Total parțial</i>		13 909 500	14 115 000	13 429 549,89	96,55 %

05 01 06	<i>Cheltuieli de analiză, control și comunicare în sectorul agricol, precum și cheltuieli privind Organismul de conciliere pentru aspecte legate de închiderea conturilor FEOGA – secțiunea Garantare, FEGA și FEADR.</i>	5	270 000	270 000	292 020,00	108,16 %
			133 234 504	133 954 745	135 638 412,20	101,80 %
					498 392 134 453 137	
	Capitolul 05 01 — Total					
	40 01 40					
	Total + rezervă					

Comentarii

Următorul temei juridic se aplică tuturor articolelor din acest capitol, dacă nu se menționează contrariul.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Articolul 05 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 500 871	100 726 475	101 138 378,71

Articolul 05 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”

Postul 05 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 746 843	3 883 348	3 865 717,20

Postul 05 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
05 01 02 11	8 447 218	8 528 713	9 306 937,29
40 01 40		498 392	
Total	8 447 218	9 027 105	9 306 937,29

Articolul 05 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 360 072	6 431 209	7 605 809,11

Articolul 05 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1268/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind asistența financiară comunitară destinată măsurilor de preaderare pentru agricultură și dezvoltare rurală în țările candidate din Europa Centrală și de Est, în perioada de preaderare (JO L 161, 26.6.1999, p. 87).

Regulamentul (CE) nr. 870/2004 al Consiliului din 24 aprilie 2004 de stabilire a unui program comunitar privind conservarea, caracterizarea, colectarea și utilizarea resurselor genetice în agricultură (JO L 162, 30.4.2004, p. 18).

Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) (JO L 277, 21.10.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

Postul 05 01 04 01 — Fondul european de garantare agricolă (FEGA) — Asistență tehnică neoperațională

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
8 909 500	8 750 000	8 442 043,26

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere măsurile de pregătire, monitorizare, suport tehnic și administrativ, de evaluare, măsurile de audit și control necesare punerii în aplicare a politicii agricole comune și, în special, măsurile prevăzute la articolul 5 literele (a)-(d) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

Acest credit este, de asemenea, destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile experților, informarea și publicațiile legate direct de îndeplinirea obiectivului programului privind resursele genetice definit de Regulamentul (CE) nr. 870/2004.

Orice venit prevăzut la articolul 6 7 0 din situația veniturilor poate permite deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolele 21 și 174 alineatul (2) din Regulamentul financiar.

Postul 05 01 04 03 — Asistență pentru preaderare în domeniul agriculturii și dezvoltării rurale (IPARD) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	110 000	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor Instrumentului de Asistență pentru Preaderare.

Acest credit acoperă cheltuielile administrative prevăzute la articolele 05 05 01 și 05 05 02.

Postul 05 01 04 04 — Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) — Asistență tehnică neoperațională

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 000 000	5 255 000	4 987 506,63

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența tehnică finanțată prin FEADR prevăzută la articolul 66 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005. Asistența tehnică acoperă măsurile de pregătire, monitorizare, asistență tehnică, evaluare și control. În acest context, creditul poate fi utilizat în special pentru a acoperi:

- cheltuieli de sprijin (cheltuieli de reprezentare, formare, reuniuni, delegații, traduceri);
- cheltuieli privind informarea și publicarea;
- cheltuieli privind tehnologia informației și telecomunicațiilor;
- contracte de prestări servicii;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară) de maximum 1 850 000 EUR, precum și delegații la care participă personalul.

Orice venit prevăzut la articolul 6 7 1 din situația veniturilor poate permite deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Articolul 05 01 06 — Cheltuieli de analiză, control și comunicare în sectorul agricol, precum și cheltuieli privind Organismul de conciliere pentru aspecte legate de închiderea conturilor FEOGA – secțiunea Garantare, FEGA și FEADR.

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
270 000	270 000	292 020,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea Organismului de conciliere în contextul închiderii conturilor pentru secțiunea Garantare a FEOGA, FEGA și FEADR (taxe, echipament, deplasări și reuniuni), precum și finanțarea de studii și alte cheltuieli de comunicare și de asistență pentru controale, cum ar fi asistența acordată de firmele de audit.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 885/2006 al Comisiei din 21 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului în ceea ce privește autorizarea agențiilor de plăți și a altor entități, precum și lichidarea conturilor FEGA și FEADR (JO L 171, 23.6.2006, p. 90).

Regulamentul (CE) nr. 485/2008 al Consiliului din 26 mai 2008 privind controalele efectuate de către statele membre cu privire la operațiunile care fac parte din sistemul de finanțare prin Fondul european de garantare agricolă (versiune codificată) (JO L 143, 3.6.2008, p. 1).

CAPITOLUL 05 02 — INTERVENȚII PE PIETELE AGRICOLE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
05 02	Intervenții pe piețele agricole								
05 02 01	Cereale								
05 02 01 01	Restituiri la export pentru cereale	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	52 096,69	52 096,69	
05 02 01 02	Intervenții sub formă de depozitare a cerealelor								
		2	100 000	100 000	2 000 000	2 000 000	-189 471 647,15	-189 471 647,15	- 189471, 65 %
05 02 01 03	Intervenții pentru amidonul din cartofi	2	100 000	100 000	41 000 000	41 000 000	33 204 578,55	33 204 578,55	33204,5 8 %
05 02 01 99	Alte măsuri (cereale)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-52,21	-52,21	
	<i>Articolul 05 02 01 — Total parțial</i>		200 000	200 000	43 000 000	43 000 000	-156 215 024,12	-156 215 024,12	- 78107,5 1 %
05 02 02	Orez								
05 02 02 01	Restituiri la export pentru orez	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 975,41	6 975,41	
05 02 02 02	Intervenții sub formă de depozitare a orezului	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 02 99	Alte măsuri (orez)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 05 02 02 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 975,41	6 975,41	
05 02 03	Restituiri pentru alte produse decât cele prevăzute în anexa I								
05 02 03 01	Programe pentru persoanele defavorizate	2	8 000 000	8 000 000	12 000 000	12 000 000	12 737 349,43	12 737 349,43	159,22 %
05 02 03 99	Alte măsuri (programe alimentare)	2	500 000 000	500 000 000	500 000 000	500 000 000	514 971 352,56	514 971 352,56	102,99 %
	<i>Articolul 05 02 03 — Total parțial</i>		100 000	100 000	100 000	100 000	8 673,16	8 673,16	8,67 %
05 02 04	Programe alimentare								
05 02 04 01	Programe pentru persoanele defavorizate	2	500 100 000	500 100 000	500 100 000	500 100 000	514 980 025,72	514 980 025,72	102,98 %
05 02 04 99	Alte măsuri (programe alimentare)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	8 673,16	8 673,16	8,67 %
	<i>Articolul 05 02 04 — Total parțial</i>		500 100 000	500 100 000	500 100 000	500 100 000	514 980 025,72	514 980 025,72	102,98 %
05 02 05	Zahăr								
05 02 05 01	Restituiri la export pentru zahăr și izoglucoză	2	p.m.	p.m.	1 000 000	1 000 000	1 475 288,16	1 475 288,16	
05 02 05 03	Restituiri la producție pentru utilizarea zahărului în industria chimică	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	771 724,36	771 724,36	
05 02 05 08	Măsuri pentru depozitarea zahărului	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	196,84	196,84	
05 02 05 99	Alte măsuri (zahăr)	2	100 000	100 000	200 000	200 000	187 889 189,81	187 889 189,81	187889, 19 %
	<i>Articolul 05 02 05 — Total parțial</i>		100 000	100 000	1 200 000	1 200 000	190 136 399,17	190 136 399,17	190136, 40 %
05 02 06	Ulei de măsline								
05 02 06 03	Măsuri pentru depozitarea uleiului de măsline	2	17 000 000	17 000 000	23 000 000	23 000 000	0,—	0,—	
05 02 06 05	Măsuri de ameliorare a calității	2	45 000 000	45 000 000	45 000 000	45 000 000	44 141 641,61	44 141 641,61	98,09 %
05 02 06 99	Alte măsuri (ulei de măsline)	2	100 000	100 000	500 000	500 000	12 642,28	12 642,28	12,64 %
	<i>Articolul 05 02 06 — Total parțial</i>		62 100 000	62 100 000	68 500 000	68 500 000	44 154 283,89	44 154 283,89	71,10 %
05 02 07	Plante textile								
05 02 07 01	Ajutor pentru fibre de in și de cânepă	2	10 000 000	10 000 000	17 000 000	17 000 000	20 272 041,38	20 272 041,38	202,72 %
05 02 07 03	Bumbac — Programe naționale de restructurare	2	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 006 323,96	10 006 323,96	100,06 %
05 02 07 99	Alte măsuri (plante textile)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
	<i>Articolul 05 02 07 — Total parțial</i>		20 000 000	20 000 000	27 000 000	27 000 000	30 278 365,34	30 278 365,34	151,39 %
05 02 08	Fructe și legume								
05 02 08 01	Restituiri la export pentru fructe și legume	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	49 518,23	49 518,23	
05 02 08 03	Fonduri operaționale ale organizațiilor de producători	2	267 000 000	267 000 000	496 000 000	496 000 000	785 580 703,89	785 580 703,89	294,22 %

05 02 08 09	Compensație pentru încurajarea transformării fructelor citrice	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 120,94	207 120,94	
05 02 08 11	Ajutor pentru grupurile de producători recunoscute preliminar	2	253 000 000	253 000 000	195 000 000	195 000 000	194 780 884,30	194 780 884,30	76,99 %
05 02 08 12	Programul de încurajare a consumului de fructe în școli	2	90 000 000	90 000 000	90 000 000	90 000 000	57 282 043,49	57 282 043,49	63,65 %
05 02 08 99	Alte măsuri (fructe și legume)	2	1 000 000	1 000 000	7 000 000	7 000 000	89 982 029,53	89 982 029,53	8998,20 %
	<i>Articolul 05 02 08 — Total parțial</i>		611 000 000	611 000 000	788 000 000	788 000 000	1 127 882 300,38	1 127 882 300,38	184,60 %
05 02 09	Produse din sectorul vitivinicol								
05 02 09 04	Măsuri pentru depozitarea alcoolului	2	p.m.	p.m.	200 000	200 000	1 616 282,60	1 616 282,60	
05 02 09 08	Programele naționale de sprijinire a sectorului vitivinicol	2	1 065 600 000	1 065 600 000	1 086 700 000	1 086 700 000	842 058 054,62	842 058 054,62	79,02 %
05 02 09 09	Schemă de desțelenire	2	5 000 000	5 000 000	20 000 000	20 000 000	269 182 397,95	269 182 397,95	5383,65 %
05 02 09 99	Alte măsuri (sectorul vitivinicol)	2	1 000 000	1 000 000	2 000 000	2 000 000	-8 593 485,98	-8 593 485,98	-859,35 %
	<i>Articolul 05 02 09 — Total parțial</i>		1 071 600 000	1 071 600 000	1 108 900 000	1 108 900 000	1 104 263 249,19	1 104 263 249,19	103,05 %
05 02 10	Promovare								
05 02 10 01	Acțiuni de promovare — Plăți efectuate de statele membre	2	60 000 000	60 000 000	54 000 000	54 000 000	46 266 638,57	46 266 638,57	77,11 %
05 02 10 02	Acțiuni de promovare — Plăți directe efectuate de Uniune	2	1 040 000	1 126 798	1 410 000	1 118 891	998 099,07	1 481 806,18	131,51 %
05 02 10 99	Alte măsuri (promovare)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-9 868,51	-9 868,51	
	<i>Articolul 05 02 10 — Total parțial</i>		61 040 000	61 126 798	55 410 000	55 118 891	47 254 869,13	47 738 576,24	78,10 %
05 02 11	Alte produse vegetale/măsuri								
05 02 11 01	Furaje uscate	2	500 000	500 000	97 000 000	97 000 000	141 091 129,46	141 091 129,46	28218,23 %
05 02 11 03	Hamei — Sprijin acordat organizațiilor de producători	2	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 277 000,00	2 277 000,00	99,00 %
05 02 11 04	POSEI (cu excepția ajutoarelor directe și a articolului 11 02 03)	2	230 000 000	230 000 000	257 000 000	257 000 000	223 718 356,76	223 718 356,76	97,27 %
05 02 11 05	Fondul comunitar cu privire la tutun (cu excepția articolului 17 03 02)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	378 923,15	378 923,15	
05 02 11 99	Alte măsuri (alte produse din plante/măsuri)	2	200 000	200 000	200 000	200 000	81 179,75	81 179,75	40,59 %
	<i>Articolul 05 02 11 — Total parțial</i>		233 000 000	233 000 000	356 500 000	356 500 000	367 546 589,12	367 546 589,12	157,75 %
05 02 12	Lapte și produse lactate								
05 02 12 01	Restituiri pentru lapte și produse lactate	2	100 000	100 000	1 000 000	1 000 000	5 418 602,36	5 418 602,36	5418,60 %
05 02 12 02	Intervenții sub formă de depozitare a laptelui praf degresat	2	p.m.	p.m.	-10 000 000	-10 000 000	-73 001 225,52	-73 001 225,52	
05 02 12 03	Ajutor pentru comercializarea laptelui degresat	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 12 04	Intervenții sub formă de depozitare a untului și a smântânii	2	9 000 000	9 000 000	10 000 000	10 000 000	8 330 005,68	8 330 005,68	92,56 %
05 02 12 08	Lapte destinat unităților școlare	2	74 000 000	74 000 000	90 000 000	90 000 000	64 235 205,83	64 235 205,83	86,80 %
05 02 12 99	Alte măsuri (lapte și produse lactate)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	99 643,94	99 643,94	99,64 %
	<i>Articolul 05 02 12 — Total parțial</i>		83 200 000	83 200 000	91 100 000	91 100 000	5 082 232,29	5 082 232,29	6,11 %
05 02 13	Carne de vită și mânzat								
05 02 13 01	Restituiri pentru carnea de vită și mânzat	2	5 000 000	5 000 000	39 000 000	39 000 000	46 138 877,11	46 138 877,11	922,78 %
05 02 13 02	Intervenții sub formă de depozitare a cărnii de vită și mânzat	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 240,00	6 240,00	
05 02 13 03	Măsuri excepționale de sprijin	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	78,00	78,00	
05 02 13 04	Restituiri pentru animalele vii	2	2 000 000	2 000 000	7 000 000	7 000 000	9 638 742,84	9 638 742,84	481,94 %
05 02 13 99	Alte măsuri (carne de vită și mânzat)	2	100 000	100 000	100 000	100 000	-135 866,92	-135 866,92	-135,87 %

	<i>Articolul 05 02 13 — Total parțial</i>		7 100 000	7 100 000	46 100 000	46 100 000	55 648 071,03	55 648 071,03	783,78 %
05 02 14	Carne de oaie și de capră								
05 02 14 01	Intervenții pentru depozitarea cărnii de oaie și de capră	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 14 99	Alte măsuri (carne de oaie și de capră)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 05 02 14 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 15	Carne de porc, ouă și carne de pasăre, apicultură și alte produse de origine animală								
05 02 15 01	Restituiri pentru carnea de porc	2	5 000 000	5 000 000	19 000 000	19 000 000	19 120 219,70	19 120 219,70	382,40 %
05 02 15 02	Intervenții pentru depozitarea cărnii de porc	2	p.m.	p.m.	13 000 000	13 000 000	56 324 911,98	56 324 911,98	
05 02 15 03	Măsuri excepționale de sprijin al pieței pentru carnea de porc	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 15 04	Restituiri pentru ouă	2	p.m.	p.m.	4 000 000	4 000 000	2 783 714,73	2 783 714,73	
05 02 15 05	Restituiri pentru carnea de pasăre	2	77 000 000	77 000 000	65 000 000	65 000 000	81 695 320,94	81 695 320,94	106,10 %
05 02 15 06	Ajutor special pentru apicultură	2	30 000 000	30 000 000	32 000 000	32 000 000	28 379 692,46	28 379 692,46	94,60 %
05 02 15 07	Măsuri excepționale de sprijin al pieței în sectorul cărnii de pasăre și al ouălor	2	2 000 000	2 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 15 99	Alte măsuri (carne de porc, carne de pasăre, ouă, apicultură, alte produse de origine animală)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 05 02 15 — Total parțial</i>		114 000 000	114 000 000	133 000 000	133 000 000	188 303 859,81	188 303 859,81	165,18 %
05 02 17	Sprijin pentru agricultori								
05 02 17 01	Proiect-pilot — Sprijin pentru cooperative agricole	2	p.m.	p.m.	p.m.	1 195 000	0,—	261 774,54	
05 02 17 02	Proiect-pilot — Observatorul european al prețurilor și al adaosurilor comerciale în domeniul agricol	2	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	0,—	0,—	
05 02 17 03	Proiect-pilot — Sprijin pentru inițiative ale agricultorilor și ale consumatorilor de reducere a emisiilor de carbon și a consumului de energie și de comercializare pe plan local a producției de alimente	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 02 17 04	Acțiune pregătitoare — Observatorul european al prețurilor și al adaosurilor comerciale în domeniul agricol	2	2 000 000	1 000 000					
05 02 17 07	Proiect-pilot — Măsuri de combatere a speculei cu produse agricole	2	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	0,—	0,—	
	<i>Articolul 05 02 17 — Total parțial</i>		2 000 000	1 000 000	2 500 000	2 445 000	0,—	261 774,54	26,18 %
	Capitolul 05 02 — Total		2 773 440 000	2 772 526 798	3 233 310 000	3 232 963 891	3 532 059 545,79	3 532 805 027,44	127,42 %

Comentarii

Orice venit prevăzut la articolul 6 7 0 din situația veniturilor poate permite deschiderea de credite suplimentare la orice linie din acest capitol în conformitate cu articolele 21 și 174 alineatul (2) din Regulamentul financiar.

La stabilirea necesarului bugetar pentru acest capitol, suma de 500 000 000 EUR, provenită de la postul 6 7 0 1 din situația generală a veniturilor, a fost luată în considerare la stabilirea nevoilor bugetare de la articolul 05 02 08, în special a celor de la postul 05 02 08 03.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, măsurile de urgență adoptate în temeiul articolului 191 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Următorul temei juridic se aplică tuturor articolelor din acest capitol, dacă nu se menționează contrariul.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 privind organizarea comună a piețelor în sectorul agricol și

dispoziții specifice privind anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

Articolul 05 02 01 — Cereale

Postul 05 02 01 01 — Restituiri la export pentru cereale

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	52 096,69

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere restituirile la export pentru cereale acordate în conformitate cu articolele 162-170 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 01 02 — Intervenții sub formă de depozitare a cerealelor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	2 000 000	-189 471 647,15

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile tehnice și financiare care rezultă din achiziționarea de cereale pentru depozitarea publică, alte costuri de depozitare publică (aceasta se referă, în special, la diferența dintre valoarea contabilă și valoarea de vânzare), precum și deprecierea financiară a „stocurilor recent constituite”, în conformitate cu articolele 10-13, 18, 25 și 27 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și cu Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

Postul 05 02 01 03 — Intervenții pentru amidonul din cartofi

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	41 000 000	33 204 578,55

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere primele plătite în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1868/94 și cu articolul 95a din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, precum și restituirile la producție prevăzute la articolul 96 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 [astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 72/2009].

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1868/94 al Consiliului din 27 iulie 1994 de stabilire a unui sistem de contingente pentru producția de amidon din cartofi (JO L 197, 30.7.1994, p. 4).

Postul 05 02 01 99 — Alte măsuri (cereale)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	-52,21

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze alte cheltuieli pentru cereale, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, precum și orice alt sold restant provenit din aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1784/2003 care nu este acoperit de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 01.

Articolul 05 02 02 — Orez

Postul 05 02 02 01 — Restituiri la export pentru orez

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	6 975,41

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere restituirile la export pentru orez acordate în conformitate cu articolele 162-170 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 02 02 — Intervenții sub formă de depozitare a orezului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile tehnice și financiare care rezultă din achiziționarea de orez pentru depozitarea publică, alte costuri de depozitare publică (aceasta se referă, în special, la diferența dintre valoarea contabilă și valoarea de vânzare), precum și deprecierea financiară a „stocurilor recent constituite”, în conformitate cu articolele 10-13, 18, 25 și 27 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și cu Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

Postul 05 02 02 99 — Alte măsuri (orez)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze cheltuieli pentru în cadrul altor sisteme de intervenție pentru orez, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, precum și orice alt sold restant provenit din aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1785/2003 care nu este acoperit de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 02.

Acesta este, de asemenea, destinat să acopere ajutorul restant pentru producția anumitor varietăți de orez de tip sau profil Indica, în conformitate cu articolul 8a din Regulamentul (CEE) nr. 1418/76, precum și cheltuielile provenite din plata ajutorului acordat producătorilor de orez nedecorticat din Portugalia pentru campaniile de comercializare 1992-1993 și 1997-1998, în conformitate cu articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 738/93.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1418/76 al Consiliului din 21 iunie 1976 privind organizarea comună a piețelor în sectorul orezului (JO L 166, 25.6.1976, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 738/93 al Consiliului din 17 martie 1993 de modificare a măsurilor tranzitorii care reglementează organizarea comună a piețelor cerealelor și orezului prevăzute în Regulamentul (CEE) nr. 3653/90 (JO L 77, 31.3.1993, p. 1).

Articolul 05 02 03 — Restituiri pentru alte produse decât cele prevăzute în anexa 1

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
8 000 000	12 000 000	12 737 349,43

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere restituiri pentru cereale exportate sub forma anumitor băuturi spirtoase în conformitate cu articolele 13-18 din Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 și articolul 162 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, precum și restituiri pentru mărfuri rezultate din prelucrarea cerealelor orezului, zahărului, izoglucozei, laptelui degresat, untului și ouălor în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 3448/93.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului din 6 decembrie 1993 de stabilire a regimului comercial aplicabil anumitor mărfuri rezultate din transformarea produselor agricole (JO L 318, 20.12.1993, p. 18).

Regulamentul (CE) nr. 1784/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cerealelor (JO L 270, 21.10.2003, p. 78).

Regulamentul (CE) nr. 1216/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 de stabilire a regimului comercial aplicabil anumitor mărfuri rezultate din transformarea produselor agricole (JO L 328, 15.12.2009, p. 10).

Articolul 05 02 04 — Programe alimentare

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 3730/87 al Consiliului din 10 decembrie 1987 de stabilire a normelor generale aplicabile operațiunilor de furnizare către anumite organizații a unor produse alimentare provenite din stocurile de intervenție și destinate distribuiri către persoanele cele mai defavorizate din Comunitate (JO L 352, 15.12.1987, p. 1).

Postul 05 02 04 01 — Programe pentru persoanele defavorizate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000 000	500 000 000	514 971 352,56

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente operațiunilor de furnizare către anumite organizații a unor produse alimentare provenite din stocurile de intervenție și a unor produse mobilizate pe piața Uniunii, destinate distribuiri către persoanele cele mai defavorizate din Uniune, în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 3730/87 și cu articolul 27 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) nr. 121/2012.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 121/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 februarie 2012 de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1290/2005 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului în ceea ce privește distribuirea de produse alimentare către persoanele cele mai defavorizate din Uniune (JO L 44, 16.2.2012, p. 1).

Postul 05 02 04 99 — Alte măsuri (programe alimentare)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	100 000	8 673,16

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere, în special, solduri restante provenite din aplicarea Regulamentului (CE) nr. 2802/98, a cărui finanțare a fost convenită la 24 noiembrie 1998 de către Parlamentul European, Consiliu și Comisie, precum și din restituirile pentru acțiunile de ajutor alimentar, în special sub formă de cereale, orez, zahăr și produse lactate.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1292/96 al Consiliului din 27 iunie 1996 privind politica și administrarea ajutorului alimentar și acțiuni speciale de sprijin al securității alimentare (JO L 166, 5.7.1996, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2802/98 al Consiliului din 17 decembrie 1998 privind programul de aprovizionare cu produse agricole a Federației Ruse (JO L 349, 24.12.1998, p. 12).

Articolul 05 02 05 — Zahăr

Postul 05 02 05 01 — Restituiri la export pentru zahăr și izoglucoză

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	1 000 000	1 475 288,16

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere restituirile la export pentru zahăr și izoglucoză acordate în conformitate cu articolele 162-170 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și cheltuielile restante acordate în conformitate cu articolul 27 din Regulamentul (CE) nr. 1260/2001, inclusiv cele legate de anumite tipuri de zahăr încorporat în fructele și legumele prelucrate, în conformitate cu articolele 16 și 18 din Regulamentul (CE) nr. 2201/96.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2201/96 al Consiliului din 28 octombrie 1996 privind organizarea comună a pieței în sectorul produselor transformate pe bază de fructe și legume (JO L 297, 21.11.1996, p. 29).

Postul 05 02 05 03 — Restituiri la producție pentru utilizarea zahărului în industria chimică

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	771 724,36

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuieli privind restituirile la producție pentru zahărul industrial în conformitate cu articolul 97 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și cheltuielile restante privind restituirile pentru produsele utilizate în industria chimică, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1260/2001.

Postul 05 02 05 08 — Măsuri pentru depozitarea zahărului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	196,84

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere ajutorul acordat pentru depozitarea privată de zahăr în conformitate cu articolele 31 și 32 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și cu Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

Postul 05 02 05 99 — Alte măsuri (zahăr)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	200 000	187 889 189,81

Comentarii

Fostele posturi 05 02 05 99 și 05 02 16 01

Acest credit este destinat să finanțeze orice altă cheltuială pentru zahăr, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, precum și orice alt sold restant provenit din aplicarea Regulamentelor (CE) nr. 1260/2001 și (CE) nr. 318/2006 care nu este acoperit de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 05. Aceste solduri restante includ, în special, eventuale cheltuieli restante privind măsurile de ajutor pentru lichidarea zahărului brut produs în departamentele franceze de peste mări, în conformitate cu articolul 7 alineatul (4) primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1260/2001 (fostul post 05 02 05 04) și pentru ajutorul de ajustare pentru industria de rafinare, în conformitate cu articolul 7 alineatul (4) al doilea paragraf, cu articolul 33 alineatul (2) și cu articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 1260/2001 (fostul post 05 02 05 07).

De asemenea, acest credit este destinat să acopere măsuri specifice de intervenție aplicate în conformitate cu articolul 186 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Articolul 05 02 06 — Ulei de măsline

Temei juridic

Regulamentul nr. 136/66/CEE al Consiliului din 22 septembrie 1966 privind organizarea comună a piețelor în sectorul uleiurilor și grăsimilor (JO 172, 30.9.1966, p. 3025/66).

Regulamentul (CE) nr. 865/2004 al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind organizarea comună a piețelor în sectorul uleiului de măsline și al măslinelor de masă (JO L 161, 30.4.2004, p. 97).

Postul 05 02 06 03 — Măsuri pentru depozitarea uleiului de măsline

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
17 000 000	23 000 000	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere alte cheltuieli, în special cele suportate în conformitate cu articolul 20d alineatul (3) din Regulamentul nr. 136/66/CEE (contracte de depozitare), cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 865/2004 (perturbarea pieței) și cu articolele 31 și 33 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 (ajutor financiar facultativ).

Postul 05 02 06 05 — Măsuri de ameliorare a calității

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
45 000 000	45 000 000	44 141 641,61

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale restante suportate în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul nr. 136/66/CEE, care prevede măsuri în vederea ameliorării calității producției de ulei de măsline și funcționării organizațiilor de operatori, în conformitate cu articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 865/2004 și cu articolul 103 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 (ajutor financiar pentru organizațiile operatorilor).

Postul 05 02 06 99 — Alte măsuri (ulei de măsline)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	500 000	12 642,28

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze orice altă cheltuială pentru uleiul de măsline, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, precum și orice alt sold restant provenit din aplicarea Regulamentului nr. 136/66/CEE și a Regulamentului (CE) nr. 865/2004 care nu sunt acoperite de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 06. Aceste solduri restante includ, în special, eventuale cheltuieli restante privind măsurile de ajutor pentru consumul de ulei de măsline de origine comunitară [în conformitate cu articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul nr. 136/66/CEE], costuri tehnice, financiare sau alte costuri de depozitare publică (în conformitate cu articolele 12 și 13 din Regulamentul nr. 136/66/CEE), restituiri la export pentru uleiul de măsline (în conformitate cu articolul 20 din Regulamentul nr. 136/66/CEE) și acordarea unei restituiri la producția de ulei de măsline folosit pentru fabricarea conservelor de pește și a legumelor conservate (în conformitate cu articolul 20a din Regulamentul nr. 136/66/CEE).

De asemenea, acest credit este destinat să acopere măsuri specifice de intervenție aplicate în conformitate cu articolul 186 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Articolul 05 02 07 — Plante textile

Postul 05 02 07 01 — Ajutor pentru fibre de in și de cânepă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
10 000 000	17 000 000	20 272 041,38

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere ajutorul pentru prelucrarea fibrelor de in lungi și scurte și a fibrelor de cânepă în conformitate cu articolul 2 alineatul (3) literele (a) și (b) din Regulamentul (CE) nr. 1673/2000 și cu articolele 91-95 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Acesta acoperă, de asemenea, cheltuielile restante în cadrul ajutorului pentru producția de fibre de in și de cânepă în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CEE) nr. 1308/70, din care se scad deducerile efectuate în conformitate cu articolul 2 din regulamentul respectiv, precum și eventualele solduri restante privind alte măsuri, în special ajutorul pentru depozitarea privată acordat în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CEE) nr. 1308/70.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 1308/70 al Consiliului din 29 iunie 1970 privind organizarea comună a pieței în sectorul inului și al cânepii (JO L 146, 4.7.1970, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1673/2000 al Consiliului din 27 iulie 2000 privind organizarea comună a piețelor în sectorul inului și al cânepii pentru fibre (JO L 193, 29.7.2000, p. 16).

Postul 05 02 07 03 — Bumbac — Programe naționale de restructurare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
10 000 000	10 000 000	10 006 323,96

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile conform capitolului 2 din Regulamentul (CE) nr. 637/2008.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 637/2008 al Consiliului din 23 iunie 2008 de stabilire a programelor naționale de restructurare pentru sectorul bumbacului (JO L 178, 5.7.2008, p. 1).

Postul 05 02 07 99 — Alte măsuri (plante textile)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	
		Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.		

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze toate cheltuielile restante pentru măsuri de ajutor pentru bumbacul necardat sau nedărăcit, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1051/2001, precum și orice alte cheltuieli pentru plante textile în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, care nu sunt acoperite de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 07.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1050/2001 al Consiliului din 22 mai 2001 de adaptare pentru a șasea oară a schemei ajutoarelor pentru bumbac introdusă de Protocolul 4 anexat la Actul de aderare al Greciei (JO L 148, 1.6.2001, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1051/2001 al Consiliului din 22 mai 2001 privind ajutorul pentru producția de bumbac (JO L 148, 1.6.2001, p. 3).

Articolul 05 02 08 — Fructe și legume

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2200/96 al Consiliului din 28 octombrie 1996 privind organizarea comună a pieței în sectorul fructelor și legumelor (JO L 297, 21.11.1996, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2201/96 al Consiliului din 28 octombrie 1996 privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor transformate pe bază de fructe și legume (JO L 297, 21.11.1996, p. 29).

Regulamentul (CE) nr. 2202/96 al Consiliului din 28 octombrie 1996 de instituire a unui regim de ajutor comunitar pentru producătorii de anumite fructe citrice (JO L 297, 21.11.1996, p. 49).

Regulamentul (CE) nr. 1182/2007 al Consiliului din 26 septembrie 2007 de stabilire a unor norme specifice cu privire la sectorul fructelor și legumelor (JO L 273, 17.10.2007, p. 1).

Postul 05 02 08 01 — Restituiri la export pentru fructe și legume

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	49 518,23

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuieli restante privind restituirile la export pentru:

- fructele și legumele proaspete, în conformitate cu articolul 35 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96;
- produse transformate pe bază de fructe și legume, altele decât cele cu adaos de zahăr, în conformitate cu articolele 16 și 17 din Regulamentul (CE) nr. 2201/96.

Postul 05 02 08 03 — Fonduri operaționale ale organizațiilor de producători

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
267 000 000	496 000 000	785 580 703,89

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cofinanțarea cheltuielilor legate de fondurile operaționale ale organizațiilor de producători acordată de către Uniune, în conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96, cu titlul III capitolul II din Regulamentul (CE) nr. 1182/2007 și cu partea II titlul I capitolul IV secțiunea IVa subsecțiunea II din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 08 09 — Compensație pentru încurajarea transformării fructelor citrice

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	207 120,94

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile restante provenite din regimul de ajutoare al Uniunii pentru producătorii de anumite fructe citrice în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2202/96.

Postul 05 02 08 11 — Ajutor pentru grupurile de producători recunoscute preliminar

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
253 000 000	195 000 000	194 780 884,30

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente ajutorului pentru grupurile de producători recunoscute preliminar în conformitate cu titlul III capitolul I din Regulamentul (CE) nr. 1182/2007 și cu partea II titlul I capitolul IV secțiunea IVa subsecțiunea I din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 08 12 — Programul de încurajare a consumului de fructe în școli

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
90 000 000	90 000 000	57 282 043,49

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente contribuției Uniunii la Programul de încurajare a consumului de fructe în școli, în conformitate cu partea II titlul I capitolul IV secțiunea IVa subsecțiunea IIa din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 08 99 — Alte măsuri (fructe și legume)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 000 000	7 000 000	89 982 029,53

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze orice alte cheltuieli pentru fructe și legume în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, care nu sunt acoperite de creditele pentru alte posturi din cadrul articolului 05 02 08.

De asemenea, acest credit este destinat să finanțeze:

- alte măsuri de intervenție în temeiul Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96, (CE) nr. 2202/96 și (CE) nr. 1782/2003, care nu sunt finanțate de creditele celorlalte posturi din cadrul articolului 05 02 08, în special măsuri specifice;
- ajutor pentru a încuraja înființarea organizațiilor de producători de banane recunoscute și pentru a le acorda asistență în cadrul funcționării lor administrative;
- cheltuieli restante legate de măsuri specifice de finanțare, în special ajutor acordat producătorilor de alune în conformitate cu articolul 55 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96, ajutor specific acordat organizațiilor de producători care înființează un fond de revolving și ajutor al Uniunii pentru planuri de ameliorare a calității pentru fructe cu coajă lemnoasă și roșcove.

Acest credit este destinat să acopere cheltuieli restante privind compensațiile financiare acordate organizațiilor de producători, în conformitate cu articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile restante privind primele pentru transformarea tomatelor în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 2201/96.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile restante privind ajutorul la transformarea piersicilor, a perelor, a prunelor și a smochinelor în conformitate cu articolele 5 și 9 din Regulamentul (CE) nr. 2201/96.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile restante privind intervențiile pentru struguri uscați în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 2201/96 și măsurile de intervenție pentru smochinele în stare netransformată (depozitare).

Acesta este, de asemenea, destinat să acopere cheltuielile care decurg din Regulamentul (CE) nr. 399/94.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile restante privind costurile de transport, sortare și ambalare aferente distribuției gratuite a fructelor și legumelor în conformitate cu articolul 30 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 789/89 al Consiliului din 20 martie 1989 de instituire a unor măsuri specifice privind fructele cu coajă și roșcovele (JO L 85, 30.3.1989, p. 3).

Regulamentul (CEE) nr. 1991/92 al Consiliului din 13 iulie 1992 de instituire a unei scheme speciale pentru zmeura destinată transformării (JO L 199, 18.7.1992, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 3816/92 al Consiliului din 28 decembrie 1992 de eliminare, în sectorul fructelor și al legumelor, a mecanismului de compensare în comerțul dintre Spania și celelalte state membre, precum și a măsurilor conexe (JO L 387, 31.12.1992, p. 10).

Regulamentul (CEE) nr. 404/93 al Consiliului din 13 februarie 1993 privind organizarea comună a pieței în sectorul bananelor (JO L 47, 25.2.1993, p. 1), în special articolul 6 alineatul (1).

Regulamentul (CE) nr. 399/94 al Consiliului din 21 februarie 1994 privind măsurile specifice referitoare la strugurii uscați (JO L 54, 25.2.1994, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 2201/96 al Consiliului din 28 octombrie 1996 privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor transformate pe bază de fructe și legume (JO L 297, 21.11.1996, p. 29).

Regulamentul (CE) nr. 2200/97 al Consiliului din 30 octombrie 1997 privind ameliorarea producției comunitare de mere, pere, piersici și nectarine (JO L 303, 6.11.1997, p. 3).

Articolul 05 02 09 — Produse din sectorul vitivinicol

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 822/87 al Consiliului din 16 martie 1987 privind organizarea comună a pieței vitivinicole (JO L 84, 27.3.1987, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței vitivinicole (JO L 179, 14.7.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 479/2008 al Consiliului din 29 aprilie 2008 privind organizarea comună a pieței vitivinicole (JO L 148, 6.6.2008, p. 1).

Postul 05 02 09 04 — Măsuri pentru depozitarea alcoolului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	200 000	1 616 282,60

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile restante pentru:

- costuri tehnice și financiare rezultate din achiziționarea de alcool pentru depozitare publică în conformitate cu articolele 27-30 din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999;
- alte cheltuieli de depozitare pentru alcool în conformitate cu articolul 31 din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999; acest aspect se referă la diferența dintre valoarea contabilă și valoarea de vânzare.

Acesta este destinat, de asemenea, să acopere deprecierea financiară a „stocurilor recent constituite”.

În plus, acest credit acoperă costul ajutorului prevăzut la articolul 29 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 pentru depozitarea privată a alcoolului (ajutor secundar).

Postul 05 02 09 08 — Programele naționale de sprijinire a sectorului vitivinicol

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 065 600 000	1 086 700 000	842 058 054,62

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru programele de sprijinire a sectorului vitivinicol în conformitate cu partea II titlul I capitolul IV secțiunea IVb subsecțiunile I și II din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 09 09 — Schemă de deștelenire

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 000 000	20 000 000	269 182 397,95

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile restante pentru schema de deștelenire în conformitate cu partea II titlul I capitolul III secțiunea IVa subsecțiunea III din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 09 99 — Alte măsuri (sectorul vitivinicol)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 000 000	2 000 000	-8 593 485,98

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze orice altă cheltuială din sectorul vitivinicol, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 479/2008, precum și orice alt sold restant provenit din aplicarea Regulamentului (CEE) nr. 822/87 și a Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 care

nu sunt acoperite de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 09.

Articolul 05 02 10 — Promovare

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2702/1999 al Consiliului din 14 decembrie 1999 privind acțiunile de informare și promovare a produselor agricole în țări terțe (JO L 327, 21.12.1999, p. 7).

Regulamentul (CE) nr. 2826/2000 al Consiliului din 19 decembrie 2000 privind acțiunile de informare și promovare pentru produsele agricole pe piața internă (JO L 328, 23.12.2000, p. 2).

Regulamentul (CE) nr. 3/2008 al Consiliului din 17 decembrie 2007 privind acțiunile de informare și promovare pentru produsele agricole pe piața internă și în țările terțe (JO L 3, 5.1.2008, p. 1).

Postul 05 02 10 01 — Acțiuni de promovare — Plăți efectuate de statele membre

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
60 000 000	54 000 000	46 266 638,57

Comentarii

Acest credit este destinat să cofinanțeze programe de promovare puse în aplicare de statele membre privind produsele agricole, metodele lor de producție și produsele alimentare.

Postul 05 02 10 02 — Acțiuni de promovare — Plăți directe efectuate de Uniune

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 040 000	1 126 798	1 410 000	1 118 891	998 099,07	1 481 806,18

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze acțiunile de promovare gestionate direct de Comisie, precum și asistența tehnică necesară pentru punerea în aplicare a programelor de promovare. Asistența tehnică acoperă măsurile de pregătire, monitorizare, evaluare, control și gestiune.

Postul 05 02 10 99 — Alte măsuri (promovare)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	-9 868,51

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze alte măsuri în temeiul regulamentelor referitoare la intervențiile de promovare care nu sunt finanțate de creditele celorlalte posturi din cadrul articolului 05 02 10.

Articolul 05 02 11 — Alte produse vegetale/măsuri

Postul 05 02 11 01 — Furaje uscate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	97 000 000	141 091 129,46

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere ajutorul acordat pentru producția de furaje uscate în conformitate cu articolul 87 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 11 03 — Hamei — Sprijin acordat organizațiilor de producători

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 300 000	2 300 000	2 277 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere ajutorul acordat organizațiilor de producători din sectorul hameiului în conformitate cu articolul 102a din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 11 04 — POSEI (cu excepția ajutoarelor directe și a articolului 11 02 03)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
230 000 000	257 000 000	223 718 356,76

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile rezultate din punerea în aplicare a legislației „POSEI” și „Insulele din Marea Egee”;
- subvențiile pentru orezul din Uniune pentru livrările spre departamentul francez de peste mări Réunion în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1785/2003.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2019/93 al Consiliului din 19 iulie 1993 privind măsurile specifice referitoare la unele produse agricole în favoarea insulelor mici din Marea Egee (JO L 184, 27.7.1993, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1452/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 de introducere a unor măsuri specifice pentru anumite produse agricole din departamentele franceze de peste mări (Poseidom) (JO L 198, 21.7.2001, p. 11).

Regulamentul (CE) nr. 1453/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 privind măsurile specifice referitoare la anumite produse agricole pentru Insulele Azore și Madeira (Poseima) (JO L 198, 21.7.2001, p. 26).

Regulamentul (CE) nr. 1454/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 privind măsurile specifice referitoare la anumite produse agricole pentru Insulele Canare (Poseican) (JO L 198, 21.7.2001, p. 45).

Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori (JO L 270, 21.10.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1785/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 privind organizarea comună a pieței orezului (JO L 270, 21.10.2003, p. 96).

Regulamentul (CE) nr. 247/2006 al Consiliului din 30 ianuarie 2006 privind măsurile specifice din domeniul agriculturii în favoarea

regiunilor ultraperiferice ale Uniunii (JO L 42, 14.2.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1405/2006 al Consiliului din 18 septembrie 2006 de stabilire a măsurilor specifice în domeniul agriculturii în favoarea insulelor mici din Marea Egee (JO L 265, 26.9.2006, p. 1).

Postul 05 02 11 05 — Fondul comunitar cu privire la tutun (cu excepția articolului 17 03 02)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	378 923,15

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile restante în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (CEE) nr. 2075/92 și cu articolul 104 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2075/92 al Consiliului din 30 iunie 1992 privind organizarea comună a pieței în sectorul tutunului brut (JO L 215, 30.7.1992, p. 70).

Postul 05 02 11 99 — Alte măsuri (alte produse din plante/măsuri)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
200 000	200 000	81 179,75

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze orice altă cheltuială pentru alte produse vegetale sau măsuri în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, precum și orice alt sold restant provenit din aplicarea articolului 14 din Regulamentul (CE) nr. 2075/92, precum și din aplicarea Regulamentelor (CE) nr. 603/95 și (CE) nr. 1786/2003 care nu este acoperit de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 11.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2075/92 al Consiliului din 30 iunie 1992 privind organizarea comună a pieței în sectorul tutunului brut (JO L 215, 30.7.1992, p. 70).

Regulamentul (CE) nr. 603/95 al Consiliului din 21 februarie 1995 privind organizarea comună a piețelor în sectorul furajelor uscate (JO L 63, 21.3.1995, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1786/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 privind organizarea comună a piețelor în sectorul furajelor uscate (JO L 270, 21.10.2003, p. 114).

Articolul 05 02 12 — Lapte și produse lactate

Postul 05 02 12 01 — Restituiri pentru lapte și produse lactate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	1 000 000	5 418 602,36

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere restituirile la exportul de lapte și produse lactate în conformitate cu articolele 162-170 din

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 12 02 — Intervenții sub formă de depozitare a laptelui praf degresat

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	-10 000 000	-73 001 225,52

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile tehnice, financiare și alte costuri de depozitare publică de lapte praf degresat în conformitate cu articolele 10-13, 18, 25 și 27 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și deprecierea financiară a „stocurilor recent constituite”.

Postul 05 02 12 03 — Ajutor pentru comercializarea laptelui degresat

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind:

- ajutorul pentru laptele praf parțial degresat folosit pentru hrana animalelor acordat în conformitate cu articolul 99 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007;
- ajutorul pentru laptele degresat transformat în cazeină acordat în conformitate cu articolul 100 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 12 04 — Intervenții sub formă de depozitare a untului și a smântânii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
9 000 000	10 000 000	8 330 005,68

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente ajutorului pentru depozitare privată acordat în conformitate cu articolele 28 și 29 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

De asemenea, acest credit este destinat să acopere costurile de depozitare publică de unt și smântână în conformitate cu articolele 10-13, 18, 25 și 27 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și deprecierea financiară a „stocurilor recent constituite”.

Postul 05 02 12 08 — Lapte destinat unităților școlare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
74 000 000	90 000 000	64 235 205,83

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind ajutorul Uniunii acordat pentru aprovizionarea elevilor din unitățile școlare cu anumite produse lactate în conformitate cu articolul 102 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 12 99 — Alte măsuri (lapte și produse lactate)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	100 000	99 643,94

Comentarii

Fostele posturi 05 02 12 05, 05 02 12 06 și 05 02 12 99

Acest credit este destinat să finanțeze orice altă cheltuială pentru măsuri în sectorul laptelui, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, precum și orice alt sold restant provenit din aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1255/1999 care nu este acoperit de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 12. Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, cheltuielile prevăzute la articolele 44 și 186 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Acest post este, de asemenea, destinat să acopere cheltuieli privind acordarea de indemnizații anumitor producători de lapte sau de produse lactate, cunoscuți sub numele de „SLOM”.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2330/98 al Consiliului din 22 octombrie 1998 privind acordarea unei indemnizații anumitor producători de lapte sau de produse lactate care au fost supuși unor restricții temporare în exercitarea activității lor (JO L 291, 30.10.1998, p. 4).

Regulamentul (UE) nr. 1233/2009 al Comisiei din 15 decembrie 2009 de stabilire a unei măsuri specifice de sprijinire a pieței în sectorul laptelui și produselor lactate (JO L 330, 16.12.2009, p. 70).

Articolul 05 02 13 — Carne de vită și mânzat

Postul 05 02 13 01 — Restituiri pentru carnea de vită și mânzat

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 000 000	39 000 000	46 138 877,11

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere restituirile la exportul de carne de vită și mânzat, în conformitate cu articolele 162-170 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 13 02 — Intervenții sub formă de depozitare a cărnii de vită și mânzat

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	6 240,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere ajutorul pentru depozitarea privată de carne de vită și mânzat, în conformitate cu articolele 31 și 34 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

De asemenea, acest credit este destinat să acopere costurile de depozitare publică de carne de vită și mânzat, în conformitate cu articolele 10, 11, 12, 18, 25 și 27 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și deprecierea financiară a „stocurilor recent constituite”.

Postul 05 02 13 03 — Măsuri excepționale de sprijin

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	78,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile prevăzute la articolele 44, 186 și 191 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 13 04 — Restituiri pentru animalele vii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 000 000	7 000 000	9 638 742,84

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere restituirile la exportul de animale vii, în conformitate cu articolele 162-170 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 13 99 — Alte măsuri (carne de vită și mânzat)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	100 000	-135 866,92

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze orice altă cheltuială pentru măsuri în sectorul cărnii de vită și mânzat, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, precum și orice alt sold restant provenit din aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1254/1999 care nu este acoperit de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 13.

Acesta este destinat să acopere, de asemenea, eventualele plăți restante privind contribuția Uniunii la costul sacrificării voluntare, până la 23 ianuarie 2006, a bovinelor în vârstă de 30 de luni sau mai mult (OTMS) și al sacrificării, după 23 ianuarie 2006, a bovinelor născute înainte de 1 august 2006 (OCDS), care rezultă din aplicarea Regulamentului (CE) nr. 716/96 al Comisiei din 19 aprilie 1996 de adoptare a unor măsuri excepționale de susținere pentru piața cărnii de vită din Regatul Unit (JO L 99, 20.4.1996, p. 14).

Articolul 05 02 14 — Carne de oaie și de capră

Postul 05 02 14 01 — Intervenții pentru depozitarea cărnii de oaie și de capră

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind depozitarea privată de carne de oaie și de capră, în conformitate cu articolele 31 și 38 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 14 99 — Alte măsuri (carne de oaie și de capră)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze orice altă cheltuială pentru măsuri în sectorul cărnii de oaie și de capră, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, precum și orice alt sold restant provenit din aplicarea Regulamentului (CE) nr. 2529/2001 care nu este acoperit de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 14.

De asemenea, acest credit este destinat să acopere măsuri specifice de intervenție aplicate în conformitate cu articolele 44, 186 și 191 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Articolul 05 02 15 — Carne de porc, ouă și carne de pasăre, apicultură și alte produse de origine animală

Postul 05 02 15 01 — Restituiri pentru carnea de porc

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 000 000	19 000 000	19 120 219,70

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere restituirile la exportul de carne de porc în conformitate cu articolele 162-170 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 15 02 — Intervenții pentru depozitarea cărnii de porc

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	13 000 000	56 324 911,98

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile aferente depozitării private de carne de porc, în conformitate cu articolele 31 și 37 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 15 03 — Măsuri excepționale de sprijin al pieței pentru carnea de porc

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind alte măsuri luate în conformitate cu articolele 44, 186 și 191 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 15 04 — Restituiri pentru ouă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	4 000 000	2 783 714,73

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente restituirilor la export pentru ouă, în conformitate cu articolele 162-170 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 15 05 — Restituiri pentru carnea de pasăre

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
77 000 000	65 000 000	81 695 320,94

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind restituirile la export pentru carnea de pasăre, în conformitate cu articolele 162-170 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 15 06 — Ajutor special pentru apicultură

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
30 000 000	32 000 000	28 379 692,46

Comentarii

Acest credit este destinat să susțină, prin măsuri specifice, sectorul apiculturii, să compenseze pierderile de venit și să amelioreze informarea consumatorilor și transparența pieței, precum și controlul calității, în conformitate cu articolele 105-110 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 15 07 — Măsuri excepționale de sprijin al pieței în sectorul cărnii de pasăre și al ouălor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 000 000	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind alte măsuri luate în conformitate cu articolele 44, 45, 186 și 191 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Postul 05 02 15 99 — Alte măsuri (carne de porc, carne de pasăre, ouă, apicultură, alte produse de origine animală)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze orice altă cheltuială pentru măsuri în sectorul cărnii de porc, al cărnii de pasăre, al ouălor, al

apiculturii și al altor produse de origine animală, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1234/2007, precum și orice alt sold restant provenit din aplicarea Regulamentelor (CEE) nr. 2759/75, (CEE) nr. 2771/75, (CEE) nr. 2777/75 și (CE) nr. 797/2004 care nu este acoperit de creditele pentru celelalte posturi prevăzute la articolul 05 02 15.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2759/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cărnii de porc (JO L 282, 1.11.1975, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2771/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a piețelor în sectorul ouălor (JO L 282, 1.11.1975, p. 49).

Regulamentul (CEE) nr. 2777/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cărnii de pasăre (JO L 282, 1.11.1975, p. 77).

Regulamentul (CE) nr. 797/2004 al Consiliului din 26 aprilie 2004 privind acțiunile de îmbunătățire a condițiilor de producție și comercializare a produselor apicole (JO L 125, 28.4.2004, p. 1).

Articolul 05 02 17 — Sprijin pentru agricultori

Postul 05 02 17 01 — Proiect-pilot — Sprijin pentru cooperative agricole

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	1 195 000	0,—	261 774,54

Comentarii

Acest credit este destinat să ajute agricultorii să se organizeze în cooperative.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 05 02 17 02 — Proiect-pilot — Observatorul european al prețurilor și al adaosurilor comerciale în domeniul agricol

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze un observator european al prețurilor și al adaosurilor comerciale în domeniul agricol.

Obiectivul acestuia va fi, printre altele, de a îmbunătăți instrumentul de monitorizare a prețurilor alimentelor și de a-l face mai ușor de utilizat, prin adăugarea unei interfețe multilingve, acoperirea mai multor produse alimentare și realizarea unei mai bune comparabilități a prețurilor la fiecare nivel al lanțului de aprovizionare cu alimente în interiorul statelor membre și între acestea, cu scopul de a satisface nevoia consumatorilor și a agricultorilor de transparență sporită cu privire la stabilirea prețurilor alimentelor.

Observatorul ar trebui să includă și o comparație a costurilor de producție durabilă, pe de o parte, și a prețurilor la producător, pe de altă parte, pentru produsele convenționale și etice și o comparație a principalelor sectoare agricole din statele membre și în diferite situații economice și sociale.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 05 02 17 03 — Proiect-pilot — Sprijin pentru inițiative ale agricultorilor și ale consumatorilor de reducere a emisiilor de carbon și a consumului de energie și de comercializare pe plan local a producției de alimente

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine reducerea emisiilor de carbon și a consumului de energie și comercializarea pe plan local a producției de alimente.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 05 02 17 04 — Acțiune pregătitoare — Observatorul european al prețurilor și al adaosurilor comerciale în domeniul agricol

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	1 000 000				

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze un observator european al prețurilor și al adaosurilor comerciale în domeniul agricol. Acest credit va servi, printre altele, la îmbunătățirea instrumentului de monitorizare a prețurilor alimentelor pentru a-l face mai ușor de utilizat, prin adăugarea unei interfețe multilingve, acoperirea mai multor produse alimentare și realizarea unei mai bune comparabilități a prețurilor la fiecare nivel al lanțului de aprovizionare cu alimente în interiorul statelor membre și între acestea, cu scopul de a satisface nevoia consumatorilor și a agricultorilor de transparență sporită cu privire la stabilirea prețurilor alimentelor.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 05 02 17 07 — Proiect-pilot — Măsuri de combatere a speculei cu produse agricole

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	0,—	0,—

Comentarii

Scopul acestui proiect-pilot este de a elabora măsuri eficiente de combatere a speculațiilor cu produse agricole și a volatilității prețurilor pe care acestea o provoacă.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 05 03 — AJUTOARE DIRECTE

Cifre

Titlul Capitolului Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011		2011/2013
					Angajamente	Plăți	
05 03	Ajutoare directe						
05 03 01	Ajutoare directe decuplate						
05 03 01 01	SPU (Schema de plată unică)	2	30 635 000 000	30 472 000 000	31 081 825 564,87	31 081 825 564,87	101,46 %
05 03 01 02	SPUS (Schema de plată unică pe suprafață)	2	6 665 000 000	5 963 000 000	5 084 279 890,13	5 084 279 890,13	76,28 %
05 03 01 03	Plăți separate pentru zahăr	2	282 000 000	283 000 000	270 214 998,30	270 214 998,30	95,82 %
05 03 01 04	Plăți separate pentru fructe și legume	2	13 000 000	13 000 000	12 176 831,10	12 176 831,10	93,67 %
05 03 01 05	Sprrijin specific (articolul 68) — Ajutoare directe decuplate	2	469 000 000	458 000 000	381 890 762,58	381 890 762,58	81,43 %
05 03 01 06	Plăți separate pentru fructe de tip bacă	2	12 000 000				
05 03 01 99	Altele (ajutoare directe decuplate)	2	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 05 03 01 — Total parțial</i>		38 076 000 000	37 189 000 000	36 830 388 046,98	36 830 388 046,98	96,73 %
05 03 02	Alte ajutoare directe						
05 03 02 01	Plăți pe suprafață pentru culturi	2	4 000 000	4 000 000	3 754 406,73	3 754 406,73	93,86 %
05 03 02 04	Ajutor suplimentar pentru grâul dur: zone de producție tradiționale	2	500 000	500 000	-633 785,51	-633 785,51	-126,76 %
05 03 02 05	Ajutorul la producție pentru semințe	2	500 000	24 000 000	23 216 124,61	23 216 124,61	4643,22 %
05 03 02 06	Prime pentru vacile de alăptare	2	922 000 000	939 000 000	931 759 282,28	931 759 282,28	101,06 %
05 03 02 07	Prime suplimentare pentru vacile de alăptare	2	51 000 000	51 000 000	50 119 384,13	50 119 384,13	98,27 %
05 03 02 08	Prime speciale pentru bovine	2	500 000	72 000 000	71 614 634,32	71 614 634,32	14322,93 %
05 03 02 09	Prime pentru sacrificarea bovinelor — Viței	2	1 000 000	7 000 000	7 665 425,45	7 665 425,45	766,54 %
05 03 02 10	Prime pentru sacrificarea bovinelor — Bovine adulte	2	1 000 000	53 000 000	51 635 685,28	51 635 685,28	5163,57 %
05 03 02 13	Prime pentru ovine și caprine	2	22 000 000	22 000 000	23 052 886,50	23 052 886,50	104,79 %
05 03 02 14	Prime suplimentare pentru ovine și caprine	2	7 000 000	7 000 000	7 019 504,88	7 019 504,88	100,28 %
05 03 02 18	Plăți către producătorii de cartofi pentru amidon	2	100 000	102 000 000	81 221 443,37	81 221 443,37	81221,44 %
05 03 02 19	Ajutor pe suprafață pentru orez	2	1 000 000	153 000 000	154 271 149,59	154 271 149,59	15427,11 %
05 03 02 21	Ajutor pentru plantațiile de măsline	2	2 000 000	3 000 000	2 441 710,42	2 441 710,42	122,09 %
05 03 02 22	Ajutorul pentru tutun	2	500 000	500 000	257 061,71	257 061,71	51,41 %
05 03 02 23	Ajutor pe suprafață pentru hamei	2	100 000	100 000	0,—	0,—	
05 03 02 24	Primă specială de calitate pentru grâul dur	2	500 000	500 000	245 849,65	245 849,65	49,17 %
05 03 02 25	Primă pentru plantele proteaginoase	2	500 000	50 000 000	49 640 451,08	49 640 451,08	9928,09 %
05 03 02 26	Ajutor pe suprafață pentru fructe cu coajă	2	2 000 000	88 000 000	87 644 463,42	87 644 463,42	4382,22 %
05 03 02 28	Ajutor pentru viermii de mătase	2	500 000	500 000	402 657,35	402 657,35	80,53 %

05 03 02 36	Plăți pentru anumite tipuri de agricultură și producția de calitate	2	4 000 000	117 000 000	123 321 249,05	123 321 249,05	3083,03 %
05 03 02 39	Sumă suplimentară pentru producătorii de sfeclă și trestie de zahăr	2	21 000 000	30 000 000	45 224 566,65	45 224 566,65	215,36 %
05 03 02 40	Ajutor pe suprafață pentru bumbac	2	240 000 000	249 000 000	247 266 342,76	247 266 342,76	103,03 %
05 03 02 41	Plăți tranzitorii pentru fructe și legume — Tomate	2	1 000 000	21 000 000	139 349 453,70	139 349 453,70	13934,95 %
05 03 02 42	Plăți tranzitorii pentru fructe și legume — Alte produse decât tomatele	2	34 000 000	35 000 000	55 666 189,64	55 666 189,64	163,72 %
05 03 02 43	Plăți tranzitorii pentru fructe de tip bacă	2	100 000	11 000 000	10 727 767,91	10 727 767,91	10727,77 %
05 03 02 44	Srijin specific (articolul 68) — Ajutoare directe cuplate	2	1 101 000 000	866 000 000	747 990 912,31	747 990 912,31	67,94 %
05 03 02 50	POSEI — Programe de sprijin ale Uniunii Europene	2	417 000 000	395 000 000	415 970 116,88	415 970 116,88	99,75 %
05 03 02 51	POSEI — Alte ajutoare directe și regimuri anterioare	2	100 000	100 000	137 981,65	137 981,65	137,98 %
05 03 02 52	POSEI — Insulele din Marea Egee	2	18 000 000	18 000 000	17 274 246,45	17 274 246,45	95,97 %
05 03 02 99	Altele (ajutoare directe)	2	2 000 000	1 500 000	-1 212 791,19	-1 212 791,19	-60,64 %
	<i>Articolul 05 03 02 — Total parțial</i>		2 854 900 000	3 320 700 000	3 347 044 371,07	3 347 044 371,07	117,24 %
05 03 03	Cuantumuri suplimentare ale ajutorului	2	1 000 000	1 000 000	597 218,71	597 218,71	59,72 %
	Capitolul 05 03 — Total		40 931 900 000	40 510 700 000	40 178 029 636,76	40 178 029 636,76	98,16 %

Comentarii

Orice venit prevăzut la articolul 6 7 0 din situația veniturilor poate permite deschiderea de credite suplimentare pentru orice linie din acest capitol în conformitate cu articolele 21 și 174 alineatul (2) din Regulamentul financiar.

La stabilirea nevoilor bugetare pentru acest capitol, în ceea ce privește articolul 05 03 01, în special postul 05 03 01 01, s-a luat în considerare suma de 1 033 000 000 EUR provenită de la posturile 6 7 0 2, 6 7 0 3 și 6 8 0 1 din situația generală a veniturilor. Suma provenită de la postul 6 8 0 1 implică soldul restant de 675 000 000 EUR al Fondului de restructurare a industriei zahărului, care s-a încheiat la 30 septembrie 2012. În conformitate cu articolul 1 alineatul (3) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 320/2006, acest sold restant se alocă Fondului European de Garantare Agricolă .

Următorul temei juridic se aplică tuturor articolelor și posturilor de la acest capitol, dacă nu se precizează altfel.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori (JO L 270, 21.10.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori (JO L 30, 31.1.2009, p. 16).

Articolul 05 03 01 — Ajutoare directe decuplate

Postul 05 03 01 01 — SPU (Schema de plată unică)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
30 635 000 000	30 472 000 000	31 081 825 564,87

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile din cadrul schemei de plată unică, în conformitate cu titlul III din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul III din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 01 02 — SPUS (Schema de plată unică pe suprafață)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 665 000 000	5 963 000 000	5 084 279 890,13

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile din cadrul schemei de plată unică pe suprafață, în conformitate cu titlul V din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, cu titlul IVa din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și cu actele de aderare din 2003 și 2005.

Temei juridic

Actul de aderare a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace din 2003, în special anexa II — „Lista menționată la articolul 20 din Actul de aderare”, punctul 6 partea A punctul 26, adaptat de Consiliu prin Decizia 2004/281/CE.

Actul de aderare a Republicii Bulgaria și a României, în special anexa III — „Lista menționată la articolul 19 din Actul de aderare”.

Postul 05 03 01 03 — Plăți separate pentru zahăr

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
282 000 000	283 000 000	270 214 998,30

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente plății separate pentru zahăr pentru statele membre care aplică schema de plată unică pe suprafață, în conformitate cu titlul V din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IVa din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 01 04 — Plăți separate pentru fructe și legume

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
13 000 000	13 000 000	12 176 831,10

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente plății separate pentru fructe și legume pentru statele membre care aplică schema de plată unică pe suprafață, în conformitate cu titlul V din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IVa din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 01 05 — Sprijin specific (articolul 68) — Ajutoare directe decuplate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
469 000 000	458 000 000	381 890 762,58

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de sprijinul specific pentru măsurile decuplate în conformitate cu articolul 68 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, în special cele la care se face referire la alineatul 1 litera (a) punctul (v) și la alineatul 1 literele (c) și (d).

Postul 05 03 01 06 — Plăți separate pentru fructe de tip bacă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	
		Angajamente	Plăți
12 000 000			

Comentarii

Post nou

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente plăților separate pentru fructe de tip bacă prevăzute la articolul 129 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 în statele membre care aplică schema de plată unică pe suprafață în conformitate cu titlul V din respectivul regulament.

Postul 05 03 01 99 — Altele (ajutoare directe decuplate)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze cheltuieli pentru alte ajutoare directe decuplate care nu sunt acoperite de creditele pentru celelalte posturi de la articolul 05 03 01 și să acopere corecțiile ce rezultă din nerespectarea plafoanelor nete fixate în anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 73/2009 sau plafoanele naționale fixate în anexa VIII la respectivul regulament care nu sunt atribuibile unei linii bugetare specifice în cadrul articolului 05 03 01.

Articolul 05 03 02 — Alte ajutoare directe

Temei juridic

Regulamentul nr. 136/66/CEE al Consiliului din 22 septembrie 1966 privind organizarea comună a piețelor în sectorul uleiurilor și grăsimilor (JO L 172, 30.9.1966, p. 3025/66).

Regulamentul (CEE) nr. 1696/71 al Consiliului din 26 iulie 1971 privind organizarea comună a pieței în sectorul hameiului (JO L 175, 4.8.1971, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2358/71 al Consiliului din 26 octombrie 1971 privind organizarea comună a pieței în sectorul semințelor (JO L 246, 5.11.1971, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 154/75 al Consiliului din 21 ianuarie 1975 privind înființarea registrului culturilor de măsline în statele membre producătoare de ulei de măsline (JO L 19, 24.1.1975, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2075/92 al Consiliului din 30 iunie 1992 privind organizarea comună a pieței în sectorul tutunului brut (JO L 215, 30.7.1992, p. 70).

Regulamentul (CEE) nr. 2076/92 al Consiliului din 30 iunie 1992 de stabilire a primelor pentru foile de tutun pe grup de varietăți de tutun, precum și a cotelor de transformare alocate pe grup de varietăți și pe stat membru (JO L 215, 30.7.1992, p. 77).

Regulamentul (CE) nr. 1868/94 al Consiliului din 27 iulie 1994 de stabilire a unui sistem de contingente pentru producția de amidon din cartofi (JO L 197, 30.7.1994, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 3072/95 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind organizarea comună a piețelor în sectorul orezului (JO L 329, 30.12.1995, p. 18).

Regulamentul (CE) nr. 1251/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 de instituire a unei scheme de sprijin pentru producătorii de anumite culturi arabile (JO L 160, 26.6.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1254/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței în sectorul cărnii de vită și mânzat (JO L 160, 26.6.1999, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței în sectorul laptelui și

produselor lactate (JO L 160, 26.6.1999, p. 48).

Regulamentul (CE) nr. 2529/2001 al Consiliului din 19 decembrie 2001 privind organizarea comună a piețelor în sectorul cărnii de oaie și de capră (JO L 341, 22.12.2001, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 546/2002 al Consiliului din 25 martie 2002 de stabilire a primelor și a pragurilor garanției pentru frunzele de tutun pe grupă de soiuri și pe stat membru pentru recoltele din 2002, 2003 și 2004 (JO L 84, 28.3.2002, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 2323/2003 al Consiliului din 17 decembrie 2003 de stabilire a ratelor de ajutor în sectorul semințelor pentru anul de comercializare 2004/05 (JO L 345, 31.12.2003, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 1544/2006 al Consiliului din 5 octombrie 2006 de stabilire a unor măsuri speciale de încurajare a creșterii viermilor de mătase (versiune codificată) (JO L 286, 17.10.2006, p. 1).

Postul 05 03 02 01 — Plăți pe suprafață pentru culturi

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 000 000	4 000 000	3 754 406,73

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutoarele pe suprafață pentru cereale, semințe oleaginoase, plante proteaginoase, fânul de siloz și terenurile retrase din circuitul agricol, în conformitate cu capitolul 10 din titlul IV din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1251/1999.

Postul 05 03 02 04 — Ajutor suplimentar pentru grâul dur: zone de producție tradiționale

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	500 000	-633 785,51

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutorul suplimentar la plățile la hectar acordate producătorilor de grâu dur din zonele de producție tradiționale, în conformitate cu capitolul 10 din titlul IV din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1251/1999.

Postul 05 03 02 05 — Ajutorul la producție pentru semințe

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	24 000 000	23 216 124,61

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutorul la producție pentru semințe, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 5 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, cu titlul IV capitolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și cu articolul 3 din Regulamentul (CEE) nr. 2358/71.

Postul 05 03 02 06 — Prime pentru vacile de alăptare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
922 000 000	939 000 000	931 759 282,28

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind primele pentru vacile de alăptare, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 11 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IV capitolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, eventualele plăți restante în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1254/1999, cu excepția primelor suplimentare care rezultă din aplicarea articolului 6 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1254/1999 [regiuni definite la articolele 3 și 6 din Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 și state membre în care șeptelul bovin include un număr mare de vaci de alăptare].

Postul 05 03 02 07 — Prime suplimentare pentru vacile de alăptare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
51 000 000	51 000 000	50 119 384,13

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind primele naționale suplimentare pentru vacile de alăptare, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 11 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IV capitolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, eventualele plăți restante în conformitate cu articolul 6 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1254/1999, acordate în regiunile definite la articolele 3 și 6 din Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 și în statele membre în care șeptelul bovin include un număr mare de vaci de alăptare.

Postul 05 03 02 08 — Prime speciale pentru bovine

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	72 000 000	71 614 634,32

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind prima specială pentru bovine, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 11 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, cu titlul IV capitolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și cu articolul 4 din Regulamentul (CEE) nr. 1254/1999.

Postul 05 03 02 09 — Prime pentru sacrificarea bovinelor — Viței

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 000 000	7 000 000	7 665 425,45

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind primele pentru sacrificarea vițelilor, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 11 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, cu titlul IV capitolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1254/1999 și eventualele plăți restante privind primele de prelucrare pentru vițelii tineri masculi în conformitate cu articolul 4i din Regulamentul (CEE) nr. 805/68 al Consiliului din 27 iunie 1968 privind organizarea comună a pieței în sectorul cărnii de vită și de mânzat (JO L 148, 28.6.1968, p. 24).

Postul 05 03 02 10 — Prime pentru sacrificarea bovinelor — Bovine adulte

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 000 000	53 000 000	51 635 685,28

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind primele pentru sacrificarea bovinelor adulte, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 11 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, cu titlul IV capitolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1254/1999 și eventualele plăți restante privind primele de prelucrare pentru vițeei tineri masculi în conformitate cu articolul 4i din Regulamentul (CEE) nr. 805/68 al Consiliului.

Postul 05 03 02 13 — Prime pentru ovine și caprine

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
22 000 000	22 000 000	23 052 886,50

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind plățile pe cap de animal, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 10 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IV capitolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, eventualele plăți restante prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 2529/2001.

Postul 05 03 02 14 — Prime suplimentare pentru ovine și caprine

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 000 000	7 000 000	7 019 504,88

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile rezultate din acordarea unui ajutor specific pe cap de animal (oaie sau capră) pentru producătorii de carne de oaie sau de capră din zonele defavorizate sau din zonele de munte, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 10 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IV capitolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, eventualele plăți prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 2529/2001.

Postul 05 03 02 18 — Plăți către producătorii de cartofi pentru amidon

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	102 000 000	81 221 443,37

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind subvenția pentru producție acordată producătorilor de cartofi pentru producția de amidon de cartofi, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 2 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IV capitolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 02 19 — Ajutor pe suprafață pentru orez

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 000 000	153 000 000	154 271 149,59

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutorul pe suprafață pentru orez acordat în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 1 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, cu titlul IV capitolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, precum și eventualele plăți restante în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CEE) nr. 3072/95.

Postul 05 03 02 21 — Ajutor pentru plantațiile de măslini

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 000 000	3 000 000	2 441 710,42

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutorul pentru livezile de măslini, în conformitate cu titlul IV capitolul 10b din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, cu articolul 3 din Regulamentul (CEE) nr. 154/75 și cu titlul II din Regulamentul (CEE) nr. 136/66.

Postul 05 03 02 22 — Ajutorul pentru tutun

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	500 000	257 061,71

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutorul acordat producătorilor de tutun brut, în conformitate cu titlul IV capitolul 10c din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003, cu articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 546/2002, cu titlul I din Regulamentul (CEE) nr. 2075/92 și cu articolul 3 din Regulamentul (CEE) nr. 2076/92.

Postul 05 03 02 23 — Ajutor pe suprafață pentru hamei

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	100 000	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutorul pe suprafață pentru hamei acordat producătorilor, în conformitate cu titlul IV capitolul 10d din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și cu articolul 12 din Regulamentul (CEE) nr. 1696/71.

Postul 05 03 02 24 — Primă specială de calitate pentru grâul dur

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	500 000	245 849,65

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind primele speciale de calitate pentru grâul dur, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 02 25 — Primă pentru plantele proteaginoase

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	50 000 000	49 640 451,08

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutorul acordat producătorilor de plante proteaginoase, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 3 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IV capitolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 02 26 — Ajutor pe suprafață pentru fructe cu coajă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 000 000	88 000 000	87 644 463,42

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutorul pe suprafață acordat producătorilor de fructe cu coajă, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 4 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IV capitolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 02 28 — Ajutor pentru viermii de mătase

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	500 000	402 657,35

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere ajutorul pentru viermii de mătase acordat în conformitate cu articolul 111 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și cu articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1544/2006.

Postul 05 03 02 36 — Plăți pentru anumite tipuri de agricultură și producția de calitate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 000 000	117 000 000	123 321 249,05

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutoarele acordate în conformitate cu articolul 72 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu articolul 69 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 02 39 — Sumă suplimentară pentru producătorii de sfeclă și trestie de zahăr

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
21 000 000	30 000 000	45 224 566,65

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile destinate producătorilor de sfeclă și trestie de zahăr, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 7 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IV capitolul 10f din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003. Acest ajutor este oferit producătorilor din statele membre care au acordat ajutorul de restructurare în conformitate cu articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 320/2006 pentru cel puțin 50 % din cota de zahăr stabilită în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 318/2006.

Postul 05 03 02 40 — Ajutor pe suprafață pentru bumbac

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
240 000 000	249 000 000	247 266 342,76

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere ajutorul pe suprafață pentru bumbac, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 6 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IV capitolul 10a din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 02 41 — Plăți tranzitorii pentru fructe și legume — Tomate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 000 000	21 000 000	139 349 453,70

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind plățile tranzitorii în favoarea agricultorilor care produc tomate, în conformitate cu articolul 54 alineatul (1) și articolul 128 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu articolul 68b alineatul (1) și articolul 143bc alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 02 42 — Plăți tranzitorii pentru fructe și legume — Alte produse decât tomatele

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
34 000 000	35 000 000	55 666 189,64

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile tranzitorii în favoarea agricultorilor care produc unul sau mai multe soiuri de fructe și legume, altele decât tomatele, în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) și articolul 128 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu articolul 68b alineatul (2) și articolul 143bc alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 02 43 — Plăți tranzitorii pentru fructe de tip bacă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	11 000 000	10 727 767,91

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere eventualele plăți restante privind ajutorul aferent plăților tranzitorii pentru fructe de tip bacă, în conformitate cu titlul IV capitolul 1 secțiunea 9 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu titlul IV capitolul 10h din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

Postul 05 03 02 44 — Sprijin specific (articolul 68) — Ajutoare directe cuplate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 101 000 000	866 000 000	747 990 912,31

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de sprijinul specific pentru măsurile cuplate în conformitate cu articolul 68 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, în special cele la care se face referire la alineatul 1 litera (a) punctele (i), (ii), (iii) și (iv) și la alineatul 1 literele (b) și (e) din respectivul articol.

Postul 05 03 02 50 — POSEI — Programe de sprijin ale Uniunii Europene

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
417 000 000	395 000 000	415 970 116,88

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile directe referitoare la programele care conțin măsuri specifice în favoarea producției agricole locale în conformitate cu titlul III din Regulamentul (CE) nr. 247/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 247/2006 al Consiliului din 30 ianuarie 2006 privind măsurile specifice din domeniul agriculturii în favoarea regiunilor ultraperiferice ale Uniunii (JO L 42, 14.2.2006, p. 1).

Postul 05 03 02 51 — POSEI — Alte ajutoare directe și regimuri anterioare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	100 000	137 981,65

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile restante legate de:

- plățile pe suprafață pentru culturi rezultate din excluderea opțională în regiunile ultraperiferice în conformitate cu articolul 70 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003;
- ajutor pentru leguminoase pentru boabe rezultat din excluderea opțională în regiunile ultraperiferice în conformitate cu articolul 70 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003;
- ajutor pe suprafață pentru orez rezultat din excluderea opțională în regiunile ultraperiferice în conformitate cu articolul 70 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003;
- ajutor pentru tutun rezultat din excluderea opțională în regiunile ultraperiferice în conformitate cu articolul 70 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003;
- prime pentru produsele lactate și plăți suplimentare acordate producătorilor de lapte, rezultate din excluderea opțională în regiunile ultraperiferice, în conformitate cu articolul 70 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003;

— ajutoare directe de dinainte de 2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1452/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 de introducere a unor măsuri specifice pentru anumite produse agricole din departamentele franceze de peste mări (Poseidom) (JO L 198, 21.7.2001, p. 11).

Regulamentul (CE) nr. 1453/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 privind măsurile specifice referitoare la anumite produse agricole pentru Insulele Azore și Madeira (Poseima) (JO L 198, 21.7.2001, p. 26).

Regulamentul (CE) nr. 1454/2001 al Consiliului din 28 iunie 2001 privind măsurile specifice referitoare la anumite produse agricole pentru Insulele Canare (Poseican) (JO L 198, 21.7.2001, p. 45).

Regulamentul (CE) nr. 247/2006 al Consiliului din 30 ianuarie 2006 privind măsurile specifice din domeniul agriculturii în favoarea regiunilor ultraperiferice ale Uniunii (JO L 42, 14.2.2006, p. 1).

Postul 05 03 02 52 — POSEI — Insulele din Marea Egee

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
18 000 000	18 000 000	17 274 246,45

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere alte cheltuieli pentru ajutorul direct rezultat din punerea în aplicare a legislației „Insulele din Marea Egee”.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2019/93 al Consiliului din 19 iulie 1993 privind măsurile specifice referitoare la unele produse agricole în favoarea insulelor mici din Marea Egee (JO L 184, 27.7.1993, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1405/2006 al Consiliului din 18 septembrie 2006 de stabilire a măsurilor specifice în domeniul agriculturii în favoarea insulelor mici din Marea Egee (JO L 265, 26.9.2006, p. 1).

Postul 05 03 02 99 — Altele (ajutoare directe)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 000 000	1 500 000	-1 212 791,19

Comentarii

Fostele posturi 05 03 02 27 și 05 03 02 99

Acest credit este destinat să finanțeze cheltuielile pentru alte ajutoare directe neacoperite de creditele pentru celelalte posturi din cadrul articolului 05 03 02 și să acopere corecțiile care nu sunt atribuibile unei linii bugetare specifice. De asemenea, este destinat să acopere corecțiile care rezultă din nerespectarea plafoanelor nete fixate în anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 73/2009 sau plafoanele naționale fixate în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 73/2009 care nu sunt atribuibile unei linii bugetare specifice în cadrul articolului 05 03 02. Acesta ar putea, de asemenea, să finanțeze cheltuieli restante legate de:

- suplimentul la plata pe suprafață în conformitate cu capitolul 8 din titlul IV din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și articolul 4 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1251/1999;
- ajutorul la hectar pentru a menține culturile de năut, linte și mazărice în conformitate cu capitolul 13 din titlul IV din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și Regulamentul (CE) nr. 1577/96;
- regimul tranzitoriu pentru furaje uscate în conformitate cu Regulamentele (CE) nr. 603/95, (CE) nr. 1782/2003 și (CE) nr. 1786/2003;
- suplimentul pentru grâu dur în zonele de producție netradiționale în conformitate cu capitolul 10 din titlul IV din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1251/1999;

- primele de desezonalizare pentru bovine, în conformitate cu capitolul 12 din titlul IV din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1254/1999;
- primele de extensificare pentru bovine, în conformitate cu capitolul 12 din titlul IV din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 1254/1999;
- plățile suplimentare pentru producătorii de carne de vită, în conformitate cu articolul 133 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 și articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 1254/1999;
- plățile suplimentare în sectorul cărnii de oaie și capră, în conformitate cu capitolul 11 din Titlul IV al Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 și articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 2519/2001;
- prime pentru produsele lactate acordate producătorilor de lapte, în conformitate cu capitolul 7 din titlul IV din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003;
- prime suplimentare acordate producătorilor de lapte, în conformitate cu capitolul 7 din titlul IV din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003;
- ajutorul compensatoriu pentru banane, în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CEE) nr. 404/93;
- ajutorul tranzitoriu pentru cultivatorii de sfeclă de zahăr, în conformitate cu capitolul 10e din titlul IV din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003;
- instituirea sistemului agromonetar pentru moneda euro;
- ajutorul pe suprafață pentru struguri uscați în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 2201/96.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 404/93 al Consiliului din 13 februarie 1993 privind organizarea comună a pieței în sectorul bananelor (JO L 47, 25.2.1993, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1577/96 al Consiliului din 30 iulie 1996 de instituire a unei măsuri specifice pentru anumite leguminoase pentru boabe (JO L 206, 16.8.1996, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 2201/96 al Consiliului din 28 octombrie 1996 privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor transformate pe bază de fructe și legume (JO L 297, 21.11.1996, p. 29).

Regulamentul (CE) nr. 2799/98 al Consiliului din 15 decembrie 1998 de stabilire a sistemului agromonetar pentru moneda euro (JO L 349, 24.12.1998, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2800/98 al Consiliului din 15 decembrie 1998 privind măsurile tranzitorii pentru introducerea monedei euro în politica agricolă comună (JO L 349, 24.12.1998, p. 8).

Regulamentul (CE) nr. 1259/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în conformitate cu politica agricolă comună (JO L 160, 26.6.1999, p. 113).

Regulamentul (CE) nr. 1786/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 privind organizarea comună a piețelor în sectorul furajelor uscate (JO L 270, 21.10.2003, p. 114).

Articolul 05 03 03 — Cuantumuri suplimentare ale ajutorului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 000 000	1 000 000	597 218,71

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile restante, în conformitate cu articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 1782/2003.

CAPITOLUL 05 04 — DEZVOLTARE RURALĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
05 04	Dezvoltare rurală								
05 04 01	Dezvoltare rurală finanțată prin FEOGA, secțiunea Garantare — perioada de programare 2000-2006								
05 04 01 14	Alte măsuri de dezvoltare rurală în cadrul FEOGA, secțiunea Garantare — Perioada de programare 2000-2006	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-6 631 996,91	-6 631 996,91	
	<i>Articolul 05 04 01 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	-6 631 996,91	-6 631 996,91	
05 04 02	Dezvoltare rurală finanțată prin FEOGA, secțiunea Orientare — Finalizarea programelor anterioare								
05 04 02 01	Finalizarea Fondului european de orientare și garantare agricolă, secțiunea Orientare — Regiunile din cadrul Obiectivului 1 (2000-2006)	2	p.m.	95 916 258	p.m.	85 339 148	0,—	430 958 351,44	449,31 %
05 04 02 02	Finalizarea Programului special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (2000-2006)	2	p.m.	2 189 102	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 03	Finalizarea programelor anterioare în regiunile din cadrul Obiectivelor 1 și 6 (înainte de 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 04	Finalizarea programelor anterioare în regiunile din cadrul Obiectivului 5b (înainte de 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 05	Finalizarea programelor anterioare pentru regiunile care nu fac parte din Obiectivul 1 (înainte de 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 06	Finalizarea inițiativei Leader (2000-2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	68 864 005,14	
05 04 02 07	Finalizarea inițiativelor anterioare ale Comunității (înainte de 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 08	Finalizarea măsurilor inovatoare anterioare (înainte de 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 04 02 09	Finalizarea Fondului european de orientare și garantare agricolă, secțiunea Orientare — Asistență tehnică operațională (2000-2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 05 04 02 — Total parțial</i>		p.m.	98 105 360	p.m.	85 339 148	0,—	499 822 356,58	509,48 %
05 04 03	Alte măsuri								
05 04 03 01	Acțiuni pregătitoare — Resursele genetice vegetale și animale din Uniune	2	1 500 000	750 000					
05 04 03 02	Resurse genetice vegetale și animale — Finalizarea măsurilor anterioare	2	p.m.	p.m.	p.m.	412 933	0,—	910 712,69	
	<i>Articolul 05 04 03 — Total parțial</i>		1 500 000	750 000	p.m.	412 933	0,—	910 712,69	121,43 %
05 04 04	Instrument de tranziție pentru finanțarea dezvoltării rurale prin FEOGA, secțiunea Garantare, pentru noile state membre — Finalizarea programelor (2004-2006)								
05 04 05	Dezvoltare rurală finanțată prin Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) (2007-2013)								
05 04 05 01	Programe de dezvoltare rurală	2	14 788 920 797	12 948 675 553	14 589 123 242	13 035 891 297	14 408 211 311,00	11 794 000 248,51	91,08 %
05 04 05 02	Asistență tehnică operațională	2	14 535 000	8 463 833	9 521 200	7 500 363	5 350 711,47	3 913 763,13	46,24 %
05 04 05 03	Proiect-pilot — Program de schimb pentru tinerii agricultori	2	p.m.	750 000	1 500 000	750 000	1 500 000,00	0,—	
	<i>Articolul 05 04 05 — Total parțial</i>		14 803 455 797	12 957 889 386	14 600 144 442	13 044 141 660	14 415 062 022,47	11 797 914 011,64	91,05 %

	Capitolul 05 04 — Total	14 804 955	13 056 744	14 600 144	13 129 893	14 408 430	12 292 015	94,14 %
		797	746	442	741	025,56	084,00	

Articolul 05 04 01 — Dezvoltare rurală finanțată prin FEOGA, secțiunea Garantare — perioada de programare 2000-2006

Comentarii

Orice venit prevăzut la articolul 6 7 0 din situația veniturilor poate permite deschiderea de credite suplimentare la orice post din acest articol în conformitate cu articolele 21 și 174 alineatul (2) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1268/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind asistența financiară comunitară destinată măsurilor de preaderare pentru agricultură și dezvoltare rurală în țările candidate din Europa Centrală și de Est în perioada de preaderare (JO L 161, 26.6.1999, p. 87).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1), în special articolul 39.

Postul 05 04 01 14 — Alte măsuri de dezvoltare rurală în cadrul FEOGA, secțiunea Garantare — Perioada de programare 2000-2006

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	-6 631 996,91

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere sumele recuperate de către statele membre și care nu pot fi considerate ca rezultând în urma unei neregularități sau neglijențe în sensul articolului 32 din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005. Aceste sume vor fi înscrise sub formă de corecții în legătură cu cheltuielile finanțate anterior din posturile 05 04 01 01-05 04 01 13 și nu pot fi reutilizate de către statele membre.

Acest credit este destinat să acopere de asemenea plata sumelor restante declarate de statele membre după aplicarea articolului 39 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Articolul 05 04 02 — Dezvoltare rurală finanțată prin FEOGA, secțiunea Orientare — Finalizarea programelor anterioare

Comentarii

Articolul 39 din Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului prevede efectuarea de corecții financiare, eventualele venituri rezultate astfel fiind înscrise la postul 6 5 0 0 din situația veniturilor. Aceste venituri pot duce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, în cazuri specifice în care acestea sunt necesare pentru a acoperi riscurile de anulare sau de reducere a corecțiilor stabilite anterior.

Temei juridic

Următorul temei juridic se aplică tuturor liniilor din acest articol, dacă nu se menționează contrariul:

Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolele 158, 159 și 161.

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1), în special articolul 39.

Acte de referință

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 24-25 martie 1999.

Postul 05 04 02 01 — Finalizarea Fondului european de orientare și garantare agricolă, secțiunea Orientare — Regiunile din cadrul Obiectivului 1 (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	95 916 258	p.m.	85 339 148	0,—	430 958 351,44

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele FEOGA secțiunea Garantare, din cadrul Obiectivului 1, restante din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Postul 05 04 02 02 — Finalizarea Programului special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	2 189 102	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Programul special pentru pace și reconciliere este destinat să acopere angajamente restante din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Decizia 1999/501/CE a Comisiei din 1 iulie 1999 de stabilire a unei repartizări orientative, pe stat membru, a creditelor de angajament pentru Obiectivul 1 al fondurilor structurale pentru perioada 2000-2006 (JO L 194, 27.7.1999, p. 49), în special considerentul 5.

Acte de referință

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 24-25 martie 1999, în special punctul 44 litera (b).

Postul 05 04 02 03 — Finalizarea programelor anterioare în regiunile din cadrul Obiectivelor 1 și 6 (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea angajamentelor restante din perioadele de programare anterioare, pentru fostele Obiective 1 și 6.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Postul 05 04 02 04 — Finalizarea programelor anterioare în regiunile din cadrul Obiectivului 5b (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea angajamentelor restante din perioadele de programare anterioare pentru fostul Obiectiv 5b, prin FEOGA secțiunea Orientare.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Postul 05 04 02 05 — Finalizarea programelor anterioare pentru regiunile care nu fac parte din Obiectivul 1 (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea angajamentelor restante din perioadele de programare anterioare, pentru fostul Obiectiv 5a, prin FEOGA secțiunea Orientare.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Postul 05 04 02 06 — Finalizarea inițiativei Leader (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	68 864 005,14

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin inițiativa comunitară Leader+ a angajamentelor restante din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către statele membre din 14 aprilie 2000 de stabilire a liniilor directoare pentru inițiativa comunitară pentru dezvoltare rurală (Leader+) (JO C 139, 18.5.2000, p. 5).

Postul 05 04 02 07 — Finalizarea inițiativelor anterioare ale Comunității (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze angajamentele restante aferente inițiativelor comunitare anterioare perioadei de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a liniilor directoare pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare pentru regiunile ultraperiferice (REGIS II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 44).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a liniilor directoare pentru subvențiile globale sau programele operaționale pentru care statele membre sunt invitate să depună cereri de asistență în cadrul unei inițiative comunitare pentru dezvoltare rurală (Leader II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 48).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a liniilor directoare pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare privind dezvoltarea zonelor limitrofe, cooperarea transfrontalieră și rețelele energetice selectate (Interreg II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 60).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 16 mai 1995 de stabilire a liniilor directoare pentru o inițiativă în cadrul programului de sprijin special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (PEACE I) (JO C 186, 20.7.1995, p. 3).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 8 mai 1996 de stabilire a liniilor directoare pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le elaboreze în cadrul unei inițiative comunitare Interreg privind cooperarea transnațională pentru amenajarea teritorială (Interreg II C) (JO C 200, 10.7.1996, p. 23).

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social și Comitetul Regiunilor din 26 noiembrie 1997 privind programul de sprijin special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (1995-

1999) (PEACE I) [COM(97) 642 final].

Postul 05 04 02 08 — Finalizarea măsurilor inovatoare anterioare (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor efectuate în timpul perioadelor de programare anterioare, cu privire la acțiuni inovatoare, de pregătire, monitorizare sau evaluare și orice alte acțiuni de asistență tehnică similare prevăzute în regulamentele respective.

Acesta finanțează, de asemenea, sumele restante de la alte acțiuni multianuale anterioare, în special cele aprobate și puse în aplicare în conformitate cu celelalte regulamente menționate mai sus.

Acest credit va fi folosit, de asemenea, dacă este cazul, la acoperirea sumelor eligibile pentru FEOGA secțiunea Orientare pentru acțiuni pentru care creditele de angajament corespunzătoare nu sunt nici disponibile, nici prevăzute în perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Postul 05 04 02 09 — Finalizarea Fondului european de orientare și garantare agricolă, secțiunea Orientare — Asistență tehnică operațională (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FEOGA, secțiunea Orientare, a angajamentelor restante din perioada de programare 2000-2006 pentru acțiunile de asistență tehnică, astfel cum prevede articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 1260/1999. Asistența tehnică a acoperit pregătirea, monitorizarea, evaluarea, controlul și gestiunea necesare pentru punerea în aplicare a asistenței FEOGA, secțiunea Orientare. Acesta a fost, în special, utilizat pentru:

- cheltuieli de sprijin (indemnizații de reprezentare, formare profesională, reuniuni, delegații);
- cheltuieli privind informarea și publicarea;
- cheltuieli privind tehnologia informației și telecomunicațiilor;
- contracte de prestări servicii;
- subvenții.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Articolul 05 04 03 — Alte măsuri

Postul 05 04 03 01 — Acțiune pregătitoare — Resursele genetice vegetale și animale din Uniune

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 500 000	750 000				

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile pentru o acțiune pregătitoare care vizează al treilea program al Uniunii pentru conservarea și utilizarea durabilă a resurselor genetice vegetale și animale în agricultură. Programele anterioare bazate pe Regulamentul (CE) nr. 1476/94 al Consiliului și Regulamentul (CE) nr. 870/2004 al Consiliului au fost finalizate în 2010. Primele evaluări ale proiectelor sugerează că sunt necesare acțiuni suplimentare pentru a consolida conservarea diversității genetice și utilizarea durabilă a resurselor în agricultură, pentru a contribui la calitatea produselor și a lanțurilor alimentare locale și pentru a sprijini cooperarea și schimbul de cunoștințe dintre cercetători, agricultori, crescători și rețelele de cetățeni și ONG-uri din domeniu, implicând utilizatorii finali și sensibilizând consumatorii.

Acțiunea pregătitoare va contribui la realizarea elementelor celui de-al treilea program al Uniunii pentru resurse genetice, în special în ceea ce privește:

- îmbunătățirea comunicării dintre statele membre și autoritățile lor cu privire la bunele practici și armonizarea eforturilor de conservare și utilizare durabilă a resurselor genetice;
- consolidarea contactelor dintre principalii actori, inclusiv agricultori, cercetători, bănci de gene, ONG-uri și utilizatori finali; și consolidarea comercializării în contextul sistemelor de calitate și a lanțurilor alimentare scurte;
- îmbunătățirea schimburilor de cunoștințe și de rezultate ale cercetărilor în domeniul lărgirii diversității genetice în sistemele agricole;
- adaptarea metodelor de reproducere și a legislației la nevoia de conservare a diversității genetice și utilizare durabilă a resurselor;
- facilitarea aplicării cu succes a măsurilor de dezvoltare rurală prin acțiuni în domeniul diversității genetice în agricultură;
- reducerea sarcinilor administrative pentru a facilita accesul la acțiuni.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 05 04 03 02 — Resurse genetice vegetale și animale — Finalizarea măsurilor anterioare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	412 933	0,—	910 712,69

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor efectuate în cadrul programului comunitar privind conservarea, caracterizarea, colectarea și utilizarea resurselor genetice în agricultură.

Acest credit va fi utilizat cu prioritate pentru utilizarea durabilă și dezvoltarea în continuare a biodiversității prin interacțiunea dintre agricultori, organizații neguvernamentale existente în acest domeniu și institute publice și private. Ar trebui promovată, de asemenea, sensibilizarea consumatorilor în acest domeniu.

Orice venit prevăzut la articolul 6 7 0 din situația veniturilor poate permite deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu

articolele 21 din Regulamentul financiar și articolul 180 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 870/2004 al Consiliului din 24 aprilie 2004 de stabilire a unui program comunitar privind conservarea, caracterizarea, colectarea și utilizarea resurselor genetice în agricultură (JO L 162, 30.4.2004, p. 18).

Articolul 05 04 04 — Instrument de tranziție pentru finanțarea dezvoltării rurale prin FEOGA, secțiunea Garantare, pentru noile state membre — Finalizarea programelor (2004-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Creditele contractate sunt destinate plății angajamentelor din perioada de programare 2004-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) (JO L 160, 26.6.1999, p. 80).

Actul de aderare a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace, în special anexa II – „Lista menționată la articolul 20 din Actul de aderare” punctul 6 partea A punctul 26, adaptat prin Decizia 2004/281/CE a Consiliului (JO L 93, 30.3.2004, p. 1)

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1), în special articolul 39.

Articolul 05 04 05 — Dezvoltare rurală finanțată prin Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) (2007-2013)

Comentarii

Orice venit prevăzut la articolul 6 7 1 din situația veniturilor poate permite deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) (JO L 277, 21.10.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 378/2007 al Consiliului din 27 martie 2007 de stabilire a normelor pentru modularea voluntară a plăților directe prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 (JO L 95, 5.4.2007, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori (JO L 30, 31.1.2009, p. 16).

Postul 05 04 05 01 — Programe de dezvoltare rurală

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 788 920 797	12 948 675 553	14 589 123 242	13 035 891 297	14 408 211 311,00	11 794 000 248,51

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea, prin Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), a programelor de dezvoltare rurală din perioada 2007-2013.

Din totalul creditelor de angajament pentru acest post, suma de 2 355 300 000 EUR rezultă din modularea obligatorie în conformitate cu articolul 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009. În plus, suma de 347 900 000 EUR rezultă din modularea voluntară, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 378/2007. Măsurile de dezvoltare rurală din cadrul tuturor axelor vor fi evaluate în funcție de indicatori de performanță îmbunătățiți pentru sistemele agricole și metodele de producție, care să facă față provocărilor legate de schimbările climatice, protecția resurselor de apă, biodiversitate și surse regenerabile de energie. Statele membre prezintă rapoarte privind acțiunile întreprinse pentru a răspunde noilor provocări legate de măsurile de dezvoltare rurală, inclusiv în sectorul laptelui.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) (JO L 277, 21.10.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 378/2007 al Consiliului din 27 martie 2007 de stabilire a normelor pentru modularea voluntară a plăților directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori (JO L 95, 5.4.2007, p. 1.)

Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori (JO L 30, 31.1.2009, p. 16).

Postul 05 04 05 02 — Asistență tehnică operațională

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 535 000	8 463 833	9 521 200	7 500 363	5 350 711,47	3 913 763,13

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere măsuri de asistență tehnică, astfel cum prevede articolul 66 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005, în special Rețeaua europeană de dezvoltare rurală.

O parte din acest credit este destinată extinderii constante a Rețelei europene de solidaritate rurală, care funcționează de doi ani.

1. Obiectiv: crearea unei zone europene de solidaritate, prevenire și cercetare

— Faza 1: consolidarea actualei rețele de solidaritate.

— Faza 2: extinderea rețelei pentru a oferi altor țări europene posibilitatea de a beneficia de cunoștințele de specialitate disponibile în cadrul rețelei atunci când iau măsuri preventive pentru protejarea locurilor de muncă din domeniul agricol și pentru menținerea vitalității economice a zonelor rurale. Este urgent necesar ca sistemele globale de sprijin utilizate în prezent să fie partajate și standardizate și să se organizeze schimburi de opinii pentru a defini conceptul de „situație dificilă”, în vederea identificării persoanelor care se află într-o astfel de situație pe baza unor criterii comune denumite „semnale de alarmă”. Aceste instrumente de prevenire vor ajuta grupurile de sprijin nou-constituite să abordeze mai eficace problemele întâlnite în zonele rurale.

2. Măsurile care se vor lua: diseminarea instrumentelor de prevenire

05 05 01 01	Instrumentul de preaderare SAPARD — Finalizarea programului (2000-2006)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 05 01 02	Instrumentul de preaderare SAPARD — Finalizarea asistenței de preaderare pentru opt țări solicitante	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 05 05 01 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 05 02	Instrumentul de preaderare pentru dezvoltare rurală (IPARD)	4	259 328 000	81 470 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,00	101 768 207,00	124,91 %
	Capitolul 05 05 — Total		259 328 000	81 470 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,00	101 768 207,00	124,91 %

Articolul 05 05 01 — Programul special de preaderare pentru agricultură și dezvoltare rurală (SAPARD) — Finalizarea măsurilor anterioare

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1268/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind asistența financiară comunitară destinată măsurilor de preaderare pentru agricultură și dezvoltare rurală în țările candidate din Europa Centrală și de Est în perioada de preaderare (JO L 161, 26.6.1999, p. 87).

Regulamentul (CE) nr. 2257/2004 al Consiliului din 20 decembrie 2004 de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 3906/89, (CE) nr. 1267/1999, (CE) nr. 1268/1999 și (CE) nr. 2666/2000 pentru a lua în considerare statutul de țară candidată al Croației (JO L 389, 30.12.2004, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Postul 05 05 01 01 — Instrumentul de preaderare SAPARD — Finalizarea programului (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor efectuate până la 31 decembrie 2006 în Bulgaria, România și Croația pentru măsuri de sprijin privind agricultura și dezvoltarea rurală în cadrul SAPARD.

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuieli administrative la acest post.

Postul 05 05 01 02 — Instrumentul de preaderare SAPARD — Finalizarea asistenței de preaderare pentru opt țări solicitante

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să acopere lichidarea angajamentelor efectuate până la 31 decembrie 2003 pentru măsuri de sprijin privind agricultura și dezvoltarea rurală în cadrul SAPARD în cele opt țări candidate care au devenit state membre în 2004.

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuieli administrative la acest post.

Articolul 05 05 02 — Instrumentul de preaderare pentru dezvoltare rurală (IPARD)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
259 328 000	81 470 000	234 458 000	53 586 457	215 000 000,00	101 768 207,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența Uniunii pentru țările candidate vizate de IPA, în vederea alinierii progresive la standardele și politicile Uniunii, inclusiv a alinierii la acquis-ul Uniunii în scopul aderării, dacă este cazul. Componenta de dezvoltare rurală asigură sprijin țărilor candidate pentru pregătirile în vederea punerii în aplicare și gestionării politicii agricole comune, alinierii la structurile Uniunii și pentru programele postaderare de dezvoltare rurală finanțate de Uniune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

CAPITOLUL 05 06 — ASPECTE INTERNAȚIONALE ALE DOMENIULUI DE POLITICĂ „AGRICULTURĂ ȘI DEZVOLTARE RURALĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
05 06	Aspecte internaționale ale domeniului de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”								
05 06 01	Acorduri internaționale privind agricultura	4	6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41	99,44 %
	Capitolul 05 06 — Total		6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41	99,44 %

Articolul 05 06 01 — Acorduri internaționale privind agricultura

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
6 629 000	5 069 602	6 360 000	5 780 674	5 041 245,41	5 041 245,41

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția Uniunii la acordurile internaționale menționate mai jos.

Temei juridic

Decizia 92/580/CEE a Consiliului din 13 noiembrie 1992 privind semnarea și încheierea Acordului internațional din 1992 privind zahărul (JO L 379, 23.12.1992, p. 15).

Decizia 96/88/CE a Consiliului din 19 decembrie 1995 referitoare la aprobarea de către Comunitatea Europeană a Convenției privind comerțul cu cereale și a Convenției privind ajutorul alimentar, care constituie Acordul internațional din 1995 privind cerealele (JO L 21, 27.1.1996, p. 47).

Decizia 2005/800/CE a Consiliului din 14 noiembrie 2005 privind încheierea Acordului internațional din 2005 cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă (JO L 302, 19.11.2005, p. 47).

CAPITOLUL 05 07 — AUDITUL CHELTUIELILOR AGRICOLE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
05 07	Auditul cheltuielilor agricole								
05 07 01	Controlul cheltuielilor agricole								
05 07 01 02	Măsuri de monitorizare și prevenire — Plăți directe efectuate de Uniune	2	6 800 000	6 800 000	6 500 000	6 500 000	6 499 903,51	6 499 903,51	95,59 %
05 07 01 06	Închiderea conturilor exercițiilor financiare precedente în ceea ce privește cheltuielile de gestiune din cadrul FEOGA, secțiunea Garantare (măsuri anterioare) și din cadrul FEGA	2	-200 000 000	-200 000 000	-200 000 000	-200 000 000	66 423 876,62	66 423 876,62	-33,21 %
05 07 01 07	Verificarea conformității exercițiilor financiare precedente în ceea ce privește cheltuielile de gestiune din cadrul FEOGA, secțiunea Garantare (măsuri anterioare) și din cadrul FEGA	2	108 300 000	108 300 000	p.m.	p.m.	3 521 572,29	3 521 572,29	3,25 %
05 07 01 10	Închiderea conturilor exercițiilor financiare precedente în ceea ce privește componenta dezvoltare rurală din cadrul FEADR	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
05 07 01 11	Verificarea conformității conturilor exercițiilor financiare precedente în ceea ce privește componenta dezvoltare rurală din cadrul FEADR	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 05 07 01 — Total parțial</i>		-84 900 000	-84 900 000	-193 500 000	-193 500 000	76 445 352,42	76 445 352,42	-90,04 %
05 07 02	Soluționarea litigiilor	2	p.m.	p.m.	800 000	800 000	0,—	0,—	
	Capitolul 05 07 — Total		-84 900 000	-84 900 000	-192 700 000	-192 700 000	76 445 352,42	76 445 352,42	-90,04 %

Comentarii

Orice venit prevăzut la articolul 6 7 0 din situația veniturilor poate permite deschiderea de credite suplimentare la orice post din acest capitol în conformitate cu articolele 21 și 174 alineatul (2) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

Articolul 05 07 01 — Controlul cheltuielilor agricole

Postul 05 07 01 02 — Măsuri de monitorizare și prevenire — Plăți directe efectuate de Uniune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 800 000	6 500 000	6 499 903,51

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru efectuarea de controale prin teledetecție.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 165/94 al Consiliului din 24 ianuarie 1994 privind cofinanțarea de către Comunitate a controalelor prin teledetecție (JO L 24, 29.1.1994, p. 6).

Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 al Consiliului din 29 septembrie 2003 de stabilire a normelor comune pentru schemele de sprijin direct în cadrul politicii agricole comune și de stabilire a anumitor scheme de sprijin pentru agricultori (JO L 270, 21.10.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori (JO L 30, 31.1.2009, p. 16).

Postul 05 07 01 06 — Închiderea conturilor exercițiilor financiare precedente în ceea ce privește cheltuielile de gestiune din cadrul FEOGA, secțiunea Garantare (măsuri anterioare) și din cadrul FEGA

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
-200 000 000	-200 000 000	66 423 876,62

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere rezultatele deciziilor luate în conformitate cu articolul 17 privind reducerea plăților lunare cauzată de nerespectarea termenelor de plată, în conformitate cu articolul 17a și cu articolul 30 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, precum și rezultatele deciziilor de închidere a conturilor pentru Fondul de restructurare a industriei zahărului. Principiul închiderii conturilor este prevăzut la articolul 53b alineatul (4) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1258/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 160, 26.6.1999, p. 103).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 58, 28.2.2006, p. 42).

Postul 05 07 01 07 — Verificarea conformității exercițiilor financiare precedente în ceea ce privește cheltuielile de gestiune din cadrul FEOGA, secțiunea Garantare (măsuri anterioare) și din cadrul FEGA

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
108 300 000	p.m.	3 521 572,29

Comentarii

Fostele posturi 05 02 16 02 și 05 07 01 07

Acest credit este destinat să acopere rezultatele deciziilor luate în conformitate cu articolul 31 din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, precum și rezultatele deciziilor de închidere a conturilor pentru Fondul de restructurare a industriei zahărului, atunci când acestea sunt în favoarea statelor membre. Principiul închiderii conturilor este prevăzut la articolul 53b alineatul (4) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1258/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 160, 26.6.1999, p. 103).

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 320/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 de instituire a unui regim temporar de restructurare a industriei zahărului în Comunitatea Europeană și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 58, 28.2.2006, p. 42).

Postul 05 07 01 10 — Închiderea conturilor exercițiilor financiare precedente în ceea ce privește componenta dezvoltare rurală din cadrul FEADR

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere rezultatele deciziilor luate în conformitate cu articolul 30 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005. Principiul închiderii conturilor este prevăzut la articolul 53b alineatul (4) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002.

Temei juridic

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Postul 05 07 01 11 — Verificarea conformității conturilor exercițiilor financiare precedente în ceea ce privește componenta dezvoltare rurală din cadrul FEADR

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să acopere rezultatele deciziilor luate în conformitate cu articolul 31 din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 atunci când acestea sunt în favoarea statelor membre. Principiul închiderii conturilor este prevăzut la articolul 53b alineatul (4) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002.

Temei juridic

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Articolul 05 07 02 — Soluționarea litigiilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	p.m.		800 000		0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să cuprindă eventuala înscriere a unui credit care să acopere cheltuielile (pozitive sau negative) care pot fi puse în sarcina Comisiei printr-o hotărâre a unei instanțe judecătorești, inclusiv plata de daune-interese.

Este destinat, de asemenea, să acopere orice cheltuieli pe care Comisia le-ar putea suporta în temeiul articolului 7 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 595/91 al Consiliului privind neregulile și recuperarea sumelor acordate pe nedrept în cadrul finanțării politicii agricole comune și organizarea unui sistem de informare în acest domeniu (JO L 67, 14.3.1991, p. 11).

CAPITOLUL 05 08 — STRATEGIA POLITICĂ ȘI COORDONAREA DOMENIULUI DE POLITICĂ „AGRICULTURĂ ȘI DEZVOLTARE RURALĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
05 08	Strategia politică și coordonarea domeniului de politică „Agricultură și dezvoltare rurală”								
05 08 01	Rețeaua de date contabile agricole (FADN)								
		2	14 636 655	14 350 561	14 410 160	12 574 403	14 230 188,13	12 489 870,79	87,03 %
05 08 02	Anchete privind structura exploatațiilor agricole								
		2	450 000	5 881 094	20 235 377	20 031 352	201 455,00	302 462,64	5,14 %
05 08 03	Restructurarea sistemelor pentru anchetele agricole								
		2	1 550 687	1 628 919	1 460 000	1 336 980	1 443 608,22	1 443 813,54	88,64 %
05 08 06	Îmbunătățirea informării publicului cu privire la politica agricolă comună								
		2	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	7 987 290,56	7 987 290,56	99,84 %
05 08 09	Fondul european de garantare agricolă (FEGA) — Asistență tehnică operațională								
		2	2 670 000	2 670 000	1 705 000	1 705 000	1 269 926,00	1 269 926,00	47,56 %
05 08 10	Proiect-pilot — Evaluarea costurilor pentru utilizatorii finali ale respectării legislației Uniunii în domeniul mediului, al bunăstării animalelor și al siguranței alimentare								
		2	p.m.	939 631	p.m.	750 000	1 468 172,00	0,—	
05 08 11	Proiect-pilot — Schimburi de bune practici pentru simplificarea ecocondiționalității								
		2	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000			
05 08 12	Proiect-pilot — Coordonarea activităților de cercetare privind utilizarea homeopatiei și a fitoterapiei în zootehnie								
		2	p.m.	p.m.	500 000	250 000			
	Capitolul 05 08 — Total		27 307 342	33 470 205	47 310 537	45 147 735	26 600 639,91	23 493 363,53	70,19 %

Comentarii

Orice venit prevăzut la articolul 6 7 0 din situația veniturilor poate permite deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolele 21 și 174 alineatul (2) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Articolul 05 08 01 — Rețeaua de date contabile agricole (FADN)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 636 655	14 350 561	14 410 160	12 574 403	14 230 188,13	12 489 870,79

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea taxelor standard și dezvoltarea unor instrumente pentru colectarea, procesarea, analiza și publicarea și diseminarea informațiilor contabile agricole și analiza rezultatelor.

Temei juridic

Regulamentul nr. 79/65/CEE al Consiliului din 15 iunie 1965 de creare a unei rețele de colectare de date contabile agricole privind veniturile și activitatea economică a exploatațiilor agricole în Comunitatea Economică Europeană (JO 109, 23.6.1965, p. 1859/65).

Regulamentul (CE) nr. 1217/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 de creare a unei rețele de colectare de date contabile agricole privind veniturile și activitatea economică a exploatațiilor agricole în Comunitatea Europeană (JO L 328, 15.12.2009, p. 27).

Articolul 05 08 02 — Anchete privind structura exploatațiilor agricole

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
450 000	5 881 094	20 235 377	20 031 352	201 455,00	302 462,64

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuțiile la finanțarea anchetelor statistice necesare pentru monitorizarea structurilor din Uniune, inclusiv a bazei de date Eurofarm.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 571/88 al Consiliului din 29 februarie 1988 privind organizarea de anchete comunitare privind structura exploatațiilor agricole (JO L 56, 2.3.1988, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1166/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind anchetele structurale în agricultură și ancheta privind metodele de producție agricolă (JO L 321, 1.12.2008, p. 14).

Articolul 05 08 03 — Restructurarea sistemelor pentru anchetele agricole

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 550 687	1 628 919	1 460 000	1 336 980	1 443 608,22	1 443 813,54

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile privind îmbunătățirea sistemelor statistice agricole din Uniune;
- subvențiile, cheltuielile contractuale și cheltuielile care implică plăți pentru servicii legate de achiziționarea și consultarea bazelor de date;
- subvențiile, cheltuielile contractuale și cheltuielile care implică plăți pentru servicii legate de modelarea sectorului agricol și previziuni pe termen scurt și mediu ale tendințelor pieței și structurilor din agricultură și de difuzare a rezultatelor;
- subvențiile, cheltuielile contractuale și cheltuielile care implică plăți pentru servicii legate de implementarea operațiilor pentru aplicarea teledetecției, a aerocartografiei și a modelelor agrometeorologice în realizarea statisticilor agricole;
- subvențiile, cheltuielile contractuale și cheltuielile care implică plăți pentru servicii legate de efectuarea de analize economice și elaborarea unor indicatori în domeniul politicii agricole.

Temei juridic

Sarcini rezultate din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în condițiile stabilite la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Decizia 96/411/CE a Consiliului din 25 iunie 1996 privind îmbunătățirea statisticilor agricole comunitare (JO L 162, 1.7.1996, p. 14).

Decizia nr. 1445/2000/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2000 privind aplicarea tehnicilor de aerocartografie și teledetecție în realizarea statisticilor agricole în perioada 1999-2003 (JO L 163, 4.7.2000, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 78/2008 al Consiliului din 21 ianuarie 2008 privind măsurile care trebuie întreprinse de către Comisie în perioada 2008-2013, prin intermediul aplicațiilor de teledetecție instituite în cadrul politicii agricole comune (JO L 25, 30.1.2008, p. 1).

Articolul 05 08 06 — Îmbunătățirea informării publicului cu privire la politica agricolă comună

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
8 000 000	8 000 000	7 987 290,56

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea unor acțiuni de îmbunătățire a informării publicului cu privire la politica agricolă comună de către Uniune, astfel cum prevede articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 814/2000.

Aceste acțiuni pot fi:

- programe de lucru anuale prezentate în special de organizațiile de agricultori sau de organizațiile pentru dezvoltare rurală, asociațiile de consumatori și asociațiile de protecție a mediului;
- măsuri specifice prezentate, în special, de autoritățile publice ale statelor membre, de media și de universități;
- activități puse în aplicare la inițiativa Comisiei;
- activități de promovare a agriculturii familiale.

O parte din acest credit este destinată pentru a finanța furnizarea de informații în școli, la punctele de vânzare și alte puncte de contact pentru consumatori cu privire la standardele de înaltă calitate și de siguranță alimentară, la normele ecologice și cele privind bunăstarea animalelor pe care agricultorii europeni trebuie să le respecte, comparativ cu cei din țările terțe; ar trebui să scoată în evidență contribuția importantă a PAC la atingerea acestor standarde înalte și să includă explicații cu privire la diferitele sisteme de calitate aplicabile, precum denumirile de origine și indicațiile geografice.

O parte din acest credit este destinată să finanțeze o campanie de informare a consumatorilor cu privire la cauzele și consecințele risipei de alimente și sfaturi pentru reducerea risipei, precum și promovarea practicilor de analiză comparativă între diversele sectoare ale lanțului alimentar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 814/2000 al Consiliului din 17 aprilie 2000 privind acțiunile de informare cu privire la politica agricolă comună (JO L 100, 20.4.2000, p. 7).

Articolul 05 08 09 — Fondul european de garantare agricolă (FEGA) — Asistență tehnică operațională

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 670 000	1 705 000	1 269 926,00

Comentarii

Acest credit acoperă cheltuielile în conformitate cu articolul 5 literele (a)-(d) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

Acesta include finanțarea pentru instituirea unui sistem de control al Uniunii bazat pe analiza ADN la frontiera Uniunii, în conformitate cu următoarele acorduri internaționale:

- Decizia 2004/617/CE a Consiliului din 11 august 2004 privind încheierea unui Acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și India în conformitate cu articolul XXVIII din GATT 1994 privind modificarea concesiilor referitoare la orez, prevăzute în lista comunitară CXL anexată la GATT 1994 (JO L 279, 28.8.2004, p. 17);
- Decizia 2004/618/CE a Consiliului din 11 august 2004 privind încheierea unui Acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Pakistan în conformitate cu articolul XXVIII din GATT 1994 privind modificarea concesiilor referitoare la orez, prevăzute în lista comunitară CXL anexată la GATT 1994 (JO L 279, 28.8.2004, p. 23).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 prevede la articolul 138 că numai varietățile de orez basmati specificate în acordurile menționate mai sus pot beneficia de taxe zero la import.

Acest credit poate fi folosit, de asemenea, pentru a acoperi:

- cheltuielile pentru analizarea și verificarea standardelor țărilor terțe în materie de produse organice, în conformitate cu titlul VI din Regulamentul (CE) nr. 834/2007;

- cheltuielile pentru crearea unei bănci de date analitice pentru produsele vitivinicole care este prevăzută la articolul 87 din Regulamentul (CE) nr. 555/2008 al Comisiei din 27 iunie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 479/2008 al Consiliului privind organizarea comună a pieței vitivinicole în ceea ce privește programele de sprijin, comerțul cu țările terțe, potențialul de producție și privind controalele în sectorul vitivinicol (JO L 170, 30.6.2008, p. 1);
- cheltuielile pentru un studiu privind „Evaluarea costurilor pentru utilizatorii finali ale respectării legislației Uniunii în domeniul mediului, al bunăstării animalelor și al siguranței alimentare”.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2092/91 (JO L 189, 20.7.2007, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

Articolul 05 08 10 — Proiect-pilot — Evaluarea costurilor pentru utilizatorii finali ale respectării legislației Uniunii în domeniul mediului, al bunăstării animalelor și al siguranței alimentare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	939 631	p.m.	750 000	1 468 172,00	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat realizării unui proiect-pilot pentru evaluarea costurilor efective pentru agricultori ocazionate de respectarea legislației Uniunii în domeniul mediului, al bunăstării animalelor și al siguranței alimentare, care este mai strictă decât standardele aplicate produselor de import. Această legislație privește, printre altele, 18 regulamente și directive care stau la baza sistemului de ecocondiționalitate, precum și standardele definite ca bune condiții agricole și de mediu (GAEC), care fac de asemenea parte din cerințele de ecocondiționalitate.

Acest credit este utilizat la realizarea unui studiu amplu de evaluare a costurilor de respectare a legislației comunitare, menționate mai sus, în toate statele membre, costuri care pot fi diferite de la un stat membru la altul și chiar între regiunile unui stat membru din cauza diferențelor dintre caracteristicile climatice, geologice, de producție, economice și sociale existente. Studiul ar trebui realizat de un institut științific cu o bună reputație sau de un consorțiu de astfel de institute.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 05 08 11 — Proiect-pilot — Schimburi de bune practici pentru simplificarea ecocondiționalității

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	1 000 000	500 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze o platformă prin intermediul căreia agențiile naționale și locale de control să poată face schimburi de bune practici și să poată găsi soluții pentru simplificarea controalelor de ecocondiționalitate în ferme, în special prin baze de date interoperabile și verificări unice.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a

Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 05 08 12 — Proiect-pilot — Coordonarea activităților de cercetare privind utilizarea homeopatiei și a fitoterapiei în zootehnie

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	500 000	250 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să stabilească un proiect-pilot de coordonare a activităților de cercetare privind utilizarea homeopatiei și a fitoterapiei în zootehnie, în concordanță cu Rezoluția Parlamentului European din 12 mai 2011 referitoare la rezistența la antibiotice (JO C 377 E, 7.12.2012, p. 131) în care Parlamentul solicită reducerea utilizării antibioticelor și utilizarea unor metode alternative în sectorul zootehnic. Aceste metode includ utilizarea homeopatiei și a fitoterapiei. Proiectul-pilot ar trebui să includă colectarea de informații cu privire la proiectele de cercetare din domeniul homeopatiei și al fitoterapiei care au fost deja inițiate de diverse universități și instituții de învățământ superior din statele membre și cu privire la rezultatele acestora.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 06 — MOBILITATE ȘI TRANSPORTURI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
06 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Mobilitate și transporturi” 40 01 40		68 011 011	68 011 011	67 716 979	67 716 979	69 521 781,01	69 521 781,01
					59 867 67 776 846	59 867 67 776 846		
06 02	TRANSPORTUL INTERN, AERIAN ȘI MARITIM	1	201 808 724	151 320 581	209 427 270	157 407 105	199 856 711,41	149 541 784,11
06 03	Rețele transeuropene	1	1 410 000 000	721 545 956	1 325 406 119	791 395 112	1 257 103 612,54	834 502 734,85
06 06	Cercetarea în domeniul transporturilor	1	60 980 795	43 083 946	61 580 000	62 784 153	82 702 727,57	58 973 175,25
	Titlul 06 — Total		1 740 800 530	983 961 494	1 664 130 368	1 079 303 349	1 609 184 832,53	1 112 539 475,22
	40 01 40 Total + rezervă				59 867 1 664 190 235	59 867 1 079 363 216		

CAPITOLUL 06 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „MOBILITATE ȘI TRANSPORTURI”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
06 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Mobilitate și transporturi”					
06 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Mobilitate și transporturi”	5	35 013 858	34 374 908	36 235 532,53	103,49 %

06 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică Mobilitate și transporturi					
06 01 02 01	Personal extern	5	2 362 249	2 522 065	2 721 098,34	115,19 %
06 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	2 389 096	2 514 628	2 978 232,00	124,66 %
	40 01 40			59 867		
				2 574 495		
	Articolul 06 01 02 — Total parțial		4 751 345	5 036 693	5 699 330,34	119,95 %
	40 01 40			59 867		
				5 096 560		
06 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Mobilitate și transporturi”	5	2 215 808	2 194 778	2 795 416,46	126,16 %
06 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Mobilitate și transporturi”					
06 01 04 01	Programul Marco Polo II — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	120 000	109 800	102 247,00	85,21 %
06 01 04 02	Transport — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	700 000	799 800	618 734,00	88,39 %
06 01 04 04	Sprijin financiar pentru proiecte de interes comun ale rețelei transeuropene de transport — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	3 700 000	3 000 000	3 287 398,04	88,85 %
06 01 04 07	Siguranța și protecția utilizatorilor de transporturi — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	—	p.m.	3 000,00	
06 01 04 09	Informare și comunicare — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	500 000	496 000	487 163,64	97,43 %
06 01 04 31	Rețeaua transeuropeană de transport — Agenție executivă	1.1	9 805 000	9 805 000	9 900 000,00	100,97 %
06 01 04 32	Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare — Contribuție de la Programul Marco Polo II	1.1	1 555 000	1 555 000	1 592 009,00	102,38 %
	Articolul 06 01 04 — Total parțial		16 380 000	15 765 600	15 990 551,68	97,62 %
06 01 05	Cheltuieli de sprijin pentru activitățile de cercetare din domeniul de politică „Mobilitate și transporturi”					
06 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	1.1	5 750 000	6 000 000	5 596 760,00	97,33 %
06 01 05 02	Personal extern de cercetare	1.1	2 800 000	2 900 000	2 676 000,00	95,57 %
06 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	1.1	1 100 000	1 445 000	528 190,00	48,02 %
	Articolul 06 01 05 — Total parțial		9 650 000	10 345 000	8 800 950,00	91,20 %
	Capitolul 06 01 — Total		68 011 011	67 716 979	69 521 781,01	102,22 %
	40 01 40			59 867		
	Total + rezervă			67 776 846		

Articolul 06 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Mobilitate și transporturi”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
35 013 858	34 374 908	36 235 532,53

Articolul 06 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică Mobilitate și transporturi

Postul 06 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 362 249	2 522 065	2 721 098,34

Postul 06 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
06 01 02 11	2 389 096	2 514 628	2 978 232,00
40 01 40		59 867	
Total	2 389 096	2 574 495	2 978 232,00

Articolul 06 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Mobilitate și transporturi”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 215 808	2 194 778	2 795 416,46

Articolul 06 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Mobilitate și transporturi”

Postul 06 01 04 01 — Programul Marco Polo II — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
120 000	109 800	102 247,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a măsurilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolele 06 02 06 și 06 02 07.

Postul 06 01 04 02 — Transport — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
700 000	799 800	618 734,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind finalizarea de studii și organizarea de întâlniri cu experți, direct legate de

îndeplinirea obiectivului programului sau a măsurilor înscrise la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 06 02 03.

Postul 06 01 04 04 — Sprijin financiar pentru proiecte de interes comun ale rețelei transeuropene de transport — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 700 000	3 000 000	3 287 398,04

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea articolele 06 03 01, 06 03 03 și 06 03 05.

Postul 06 01 04 07 — Siguranța și protecția utilizatorilor de transporturi — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
—	p.m.	3 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile și reuniunile de experți direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 06 02 11.

Postul 06 01 04 09 — Informare și comunicare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	496 000	487 163,64

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de informare și comunicare, precum și cheltuielile privind publicațiile electronice și cele pe suport de hârtie direct legate de îndeplinirea obiectivului politicii de transporturi, precum și a celui privind siguranța și protecția utilizatorilor de transport.

Temei juridic

A se vedea articolele 06 02 03 și 06 02 11.

Postul 06 01 04 31 — Rețeaua transeuropeană de transport — Agenție executivă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
9 805 000	9 805 000	9 900 000,00

Comentarii

Acest credit reprezintă cuantumul subvenției destinate să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale Agenției Executive pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport.

Schema de personal a agenției executive figurează în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III – „Comisia” (volumul 3).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 680/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2007 de stabilire a normelor generale pentru acordarea asistenței financiare comunitare în domeniul rețelelor transeuropene de transport și energetice (JO L 162, 22.6.2007, p. 1).

Decizia nr. 661/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 iulie 2010 privind orientările Uniunii pentru dezvoltarea rețelei transeuropene de transport (JO L 204, 5.8.2010, p. 1).

Acte de referință

Decizia 2007/60/CE a Comisiei din 26 octombrie 2006 de înființare a Agenției Executive pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport în temeiul Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 32, 6.2.2007, p. 88).

Decizia C(2007) 3874 a Comisiei din 17 august 2007 de desemnare a unui număr de 5 membri ai Comitetului Director al Agenției Executive pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport și a unui observator, astfel cum a fost modificată prin Deciziile C(2009) 0865 din 17 februarie 2009 și C(2010) 2959 din 5 octombrie 2010 ale Comisiei.

Decizia C(2007) 5282 a Comisiei din 5 noiembrie 2007 de delegare a competențelor către Agenția Executive pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport în vederea executării sarcinilor aferente implementării programelor comunitare în domeniul rețelei transeuropene de transport, incluzând, în special, executarea creditelor înscrise în bugetul comunitar.

Postul 06 01 04 32 — Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare — Contribuție de la Programul Marco Polo II

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 555 000	1 555 000	1 592 009,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile operaționale ale Agenției Executive pentru Competitivitate și Inovare, ocazionate de participarea agenției la gestionarea acțiunilor din cadrul programului Marco Polo II.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția unor terțe părți înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor vor conduce la deschiderea de credite suplimentare care urmează a fi înscrise la acest post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Schema de personal a Agenției Executive pentru Competitivitate și Inovare figurează în partea intitulată „Schema de personal” din

secțiunea III – „Comisia” (volumul 3).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1692/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a celui de al doilea program Marco Polo de acordare a asistenței financiare comunitare pentru îmbunătățirea performanțelor de mediu ale sistemului de transport de mărfuri (Marco Polo II) (JO L 328, 24.11.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1653/2004 al Comisiei din 21 septembrie 2004 de stabilire a regulamentului financiar tip pentru agențiile executive, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini privind gestionarea programelor comunitare (JO L 297, 22.9.2004, p. 6).

Acte de referință

Decizia 2004/20/CE a Comisiei din 23 decembrie 2003 de înființare a unei agenții executive, „Agenția Executivă pentru Energie Inteligentă”, pentru gestionarea acțiunilor comunitare în domeniul energiei, în cadrul aplicării Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 5, 9.1.2004, p. 85).

Decizia 2007/372/CE a Comisiei din 31 mai 2007 de modificare a Deciziei 2004/20/CE în vederea transformării „Agenției Executive pentru Energie Inteligentă” în Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare (JO L 140, 1.6.2007, p. 52).

Decizia C(2007) 3198 a Comisiei din 9 iulie 2007 de delegare a competențelor către Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare în vederea executării sarcinilor aferente implementării programului Energie inteligentă – Europa 2003-2006, a programului Marco Polo 2003-2006, a programului-cadru pentru competitivitate și inovare 2007-2013 și a programului Marco Polo 2007-2013, incluzând, în special, executarea creditelor înscrise în bugetul comunitar.

Articolul 06 01 05 — Cheltuieli de sprijin pentru activitățile de cercetare din domeniul de politică „Mobilitate și transporturi”

Postul 06 01 05 01 — Cheltuieli cu personalul de cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 750 000	6 000 000	5 596 760,00

Postul 06 01 05 02 — Personal extern de cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 800 000	2 900 000	2 676 000,00

Postul 06 01 05 03 — Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 100 000	1 445 000	528 190,00

CAPITOLUL 06 02 — TRANSPORTUL INTERN, AERIAN ȘI MARITIM

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
06 02	TRANSPORTUL INTERN, AERIAN ȘI MARITIM								
06 02 01	Agenția Europeană de Siguranță a Aviației								
06 02 01 01	Agenția Europeană de Siguranță a Aviației — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	26 435 440	26 435 440	26 435 440	26 435 440	27 991 278,00	27 991 111,00	105,88 %
06 02 01 02	Agenția Europeană de Siguranță a Aviației — Contribuție la titlul 3	1.1	8 120 371	8 120 371	6 861 336	6 861 336	7 200 805,00	7 200 805,00	88,68 %
	<i>Articolul 06 02 01 — Total parțial</i>		34 555 811	34 555 811	33 296 776	33 296 776	35 192 083,00	35 191 916,00	101,84 %
06 02 02	Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă								
06 02 02 01	Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	22 776 724	22 776 724	26 167 678	26 167 678	23 853 989,92	23 373 776,94	102,62 %
06 02 02 02	Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă — Contribuție la titlul 3	1.1	8 431 789	9 000 000	7 061 416	8 870 489	9 288 729,00	9 999 550,54	111,11 %
06 02 02 03	Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă — Măsuri împotriva poluării	1.1	22 663 000	18 414 450	20 000 000	20 500 000	23 000 000,00	17 833 288,40	96,84 %
	<i>Articolul 06 02 02 — Total parțial</i>		53 871 513	50 191 174	53 229 094	55 538 167	56 142 718,92	51 206 615,88	102,02 %
06 02 03	Activități de sprijinire a politicii europene în domeniul transporturilor și a drepturilor pasagerilor								
06 02 03 01	Activități de sprijinire a politicii europene în domeniul transporturilor și a drepturilor pasagerilor	1.1	25 000 000	13 962 564	31 770 000	16 307 145	20 909 410,97	16 688 793,49	119,53 %
06 02 06	Programul Marco Polo II								
06 02 06 01	Programul Marco Polo II	1.1	60 000 000	24 710 478	62 844 000	24 187 314	59 647 506,52	18 154 268,82	73,47 %
06 02 07	Finalizarea programului Marco Polo								
06 02 07 01	Finalizarea programului Marco Polo	1.1	—	p.m.	p.m.	453 626	0,—	1 143 775,27	
06 02 08	Agenția Europeană a Căilor Ferate								
06 02 08 01	Agenția Europeană a Căilor Ferate — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	17 853 400	17 853 400	17 459 892	17 459 892	18 149 121,00	18 145 000,00	101,63 %
06 02 08 02	Agenția Europeană a Căilor Ferate — Contribuție la titlul 3	1.1	7 018 000	7 018 000	7 027 508	7 027 508	7 734 544,00	6 398 665,00	91,18 %
	<i>Articolul 06 02 08 — Total parțial</i>		24 871 400	24 871 400	24 487 400	24 487 400	25 883 665,00	24 543 665,00	98,68 %
06 02 11	Securitatea transporturilor								
06 02 11 01	Securitatea transporturilor	1.1	2 510 000	1 779 154	2 300 000	2 086 677	2 081 327,00	1 723 478,46	96,87 %
06 02 12	Proiect-pilot — Securitatea în rețeaua rutieră transeuropeană								
06 02 12 01	Proiect-pilot — Securitatea în rețeaua rutieră transeuropeană	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	889 271,19	
06 02 13	Acțiune pregătitoare — Facilitarea traficului transfrontalier la punctele de trecere a frontierelor externe din partea de nord-est a Uniunii (din punct de vedere al siguranței și securității traficului)								
06 02 13 01	Acțiune pregătitoare — Facilitarea traficului transfrontalier la punctele de trecere a frontierelor externe din partea de nord-est a Uniunii (din punct de vedere al siguranței și securității traficului)	1.1	—	p.m.	—	300 000	0,—	0,—	
06 02 14	Acțiune pregătitoare — Interfața europeană de informare și rezervare pentru toate modurile de transport								
06 02 14 01	Acțiune pregătitoare — Interfața europeană de informare și rezervare pentru toate modurile de transport	1.1	—	750 000	1 500 000	750 000			
06 02 15	Acțiune pregătitoare — Nave propulsate cu gaz natural lichefiat (GNL)								
06 02 15 01	Acțiune pregătitoare — Nave propulsate cu gaz natural lichefiat (GNL)	1.1	1 000 000	500 000					
	Capitolul 06 02 — Total		201 808 724	151 320 581	209 427 270	157 407 105	199 856 711,41	149 541 784,11	98,82 %

Articolul 06 02 01 — Agenția Europeană de Siguranță a Aviației

Postul 06 02 01 01 — Agenția Europeană de Siguranță a Aviației — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
26 435 440	26 435 440	26 435 440	26 435 440	27 991 278,00	27 991 111,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2).

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a agenției figurează în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III – „Comisia” (volumul 3).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții Europene de Siguranță a Aviației (JO L 79, 19.3.2008, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1108/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 216/2008 în domeniul aerodromurilor, al gestionării traficului aerian și al serviciilor de navigație aeriană (JO L 309, 24.11.2009, p. 51).

Acte de referință

Regulamentul (CE) nr. 736/2006 al Comisiei din 16 mai 2006 privind metodele de lucru ale Agenției Europene de Siguranță a Aviației pentru efectuarea de inspecții de standardizare (JO L 129, 17.5.2006, p. 10).

Regulamentul (CE) nr. 768/2006 al Comisiei din 19 mai 2006 de punere în aplicare a Directivei 2004/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la colectarea și la schimbul de informații referitoare la siguranța aeronavelor care folosesc aeroporturile comunitare și la gestionarea sistemului informațional (JO L 134, 20.5.2006, p. 16).

Regulamentul (CE) nr. 593/2007 al Comisiei din 31 mai 2007 privind onorariile și taxele percepute de Agenția Europeană pentru Siguranța Aviației (JO L 140, 1.6.2007, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 1356/2008 al Comisiei din 23 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 593/2007 privind onorariile și taxele percepute de Agenția Europeană pentru Siguranța Aviației (JO L 350, 30.12.2008, p. 46).

Postul 06 02 01 02 — Agenția Europeană de Siguranță a Aviației — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
8 120 371	8 120 371	6 861 336	6 861 336	7 200 805,00	7 200 805,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere doar cheltuielile operaționale ale agenției privind programul de lucru (titlul 3).

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 34 862 010 EUR. Suma de 306 199 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 34 555 811 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții Europene de Siguranță a Aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE (JO L 79, 19.3.2008, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1108/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 216/2008 în domeniul aerodromurilor, al gestionării traficului aerian și al serviciilor de navigație aeriană și de abrogare a Directivei 2006/23/CE (JO L 309, 24.11.2009, p. 51).

Acte de referință

Regulamentul (CE) nr. 736/2006 al Comisiei din 16 mai 2006 privind metodele de lucru ale Agenției Europene pentru Siguranța Aeriană pentru efectuarea de inspecții de standardizare (JO L 129, 17.5.2006, p. 10).

Regulamentul (CE) nr. 768/2006 al Comisiei din 19 mai 2006 de punere în aplicare a Directivei 2004/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la colectarea și la schimbul de informații referitoare la siguranța aeronavelor care folosesc aeroporturile comunitare și la gestionarea sistemului informațional (JO L 134, 20.5.2006, p. 16).

Regulamentul (CE) nr. 593/2007 al Comisiei din 31 mai 2007 privind onorariile și taxele percepute de Agenția Europeană pentru Siguranța Aviației (JO L 140, 1.6.2007, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 1356/2008 al Comisiei din 23 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 593/2007 privind onorariile și taxele percepute de Agenția Europeană pentru Siguranța Aviației (JO L 350, 30.12.2008, p. 46).

Articolul 06 02 02 — Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă

Postul 06 02 02 01 — Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
22 776 724	22 776 724	26 167 678	26 167 678	23 853 989,92	23 373 776,94

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2).

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri

alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor. Schema de personal a agenției figurează în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III – „Comisia” (volumul 3).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1406/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 iunie 2002 de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranța Maritimă (JO L 208, 5.8.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 725/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare (JO L 129, 29.4.2004, p. 6).

Directiva 2005/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind poluarea cauzată de nave și introducerea unor sancțiuni, inclusiv sancțiuni penale, pentru infracțiunile de poluare (JO L 255, 30.9.2005, p. 11).

Acte de referință

Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 28 octombrie 2010, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1406/2002 de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranța Maritimă [COM(2010) 611 final].

Postul 06 02 02 02 — Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
8 431 789	9 000 000	7 061 416	8 870 489	9 288 729,00	9 999 550,54

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale agenției privind programul de lucru (titlul 3), cu excepția măsurilor împotriva poluării (a se vedea postul 06 02 02 03).

Agencia trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1406/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 iunie 2002 de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranța Maritimă (JO L 208, 5.8.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 725/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare (JO L 129, 29.4.2004, p. 6).

Directiva 2005/35/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 privind poluarea cauzată de nave și introducerea unor sancțiuni în caz de încălcare (JO L 255, 30.9.2005, p. 11).

Acte de referință

Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 28 octombrie 2010, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1406/2002 de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranța Maritimă [COM(2010) 611 final].

Postul 06 02 02 03 — Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă — Măsuri împotriva poluării

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
22 663 000	18 414 450	20 000 000	20 500 000	23 000 000,00	17 833 288,40

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile privind afretarea navelor maritime antipoluare (împreună cu echipamentul acestora) în vederea combaterii poluării accidentale sau deliberate provocate de navele maritime, privind echipamentul tehnic specializat, privind crearea și operarea unui centru de servicii de preluare a imaginilor prin satelit, privind studiile și proiectele de cercetare pentru îmbunătățirea echipamentelor și metodelor de combatere a poluării.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în conformitate cu anexa „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția globală a Uniunii pentru anul 2013 se ridică la un total de 55 892 094 EUR. Suma de 2 020 581 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 53 871 513 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1406/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 iunie 2002 de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranță Maritimă (JO L 208, 5.8.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2038/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind finanțarea multianuală a acțiunilor Agenției Europene pentru Siguranța Maritimă în domeniul combaterii poluării provocate de nave (JO L 394, 30.12.2006, p. 1).

Acte de referință

Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 28 octombrie 2010, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1406/2002 de instituire a unei Agenții Europene pentru Siguranță Maritimă [COM(2010) 611 final].

Articolul 06 02 03 — Activități de sprijinire a politicii europene în domeniul transporturilor și a drepturilor pasagerilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
25 000 000	13 962 564	31 770 000	16 307 145	20 909 410,97	16 688 793,49

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile suportate de către Comisie pentru colectarea și prelucrarea informațiilor de orice tip necesare analizării, definirii, promovării, monitorizării, evaluării și punerii în aplicare a politicii comune a Uniunii în domeniul transporturilor, pentru toate modurile de transport (rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial) și pentru toate sectoarele transporturilor (siguranța transporturilor, piața internă a transporturilor și normele sale de punere în aplicare, optimizarea rețelei de transporturi, drepturile și protecția pasagerilor pe toate modurile de transport, precum și pentru toate celelalte sectoare legate de transporturi). Principalele acțiuni și obiective aprobate sunt destinate să sprijine politica comună a Uniunii în domeniul transporturilor, inclusiv extinderea la țările terțe, asistența tehnică pentru toate modurile și sectoarele de transport, formarea specifică, definirea normelor de siguranță a transporturilor, promovarea politicii comune în domeniul transporturilor, inclusiv instituirea și punerea în aplicare a unei orientări privind rețeaua transeuropeană de transport, sprijinită de Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, precum și să consolideze drepturile și protecția pasagerilor pe toate modurile de transport și să îmbunătățească aplicarea și asigurarea respectării reglementărilor existente privind drepturile pasagerilor, în special prin activități de sensibilizare cu privire la conținutul acestor

reglementări, destinate atât industriei transporturilor, cât și pasagerilor.

Aceste activități ar trebui să promoveze și să sprijine mobilitatea intermodală, fără obstacole, a persoanelor cu mobilitate redusă.

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor (JO L 46, 17.2.2004, p. 1), Comisia trebuie să elaboreze măsuri suplimentare pentru a eficientiza aplicarea acestuia, în situația refuzului îmbarcării.

Punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1371/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind drepturile și obligațiile călătorilor din transportul feroviar necesită acțiuni specifice având în vedere exigențele juridice ale Comisiei referitoare la prezentarea rapoartelor și interacțiunea complexă dintre structurile administrative regionale, naționale și internaționale (COTIF) implicate în punerea în aplicare. Începând din 2010, ca o măsură importantă de sprijin în legătură cu punerea în aplicare, Comisia va derula o campanie de informare cu o durată de doi ani cu privire la drepturile pasagerilor, vizând toate statele membre.

Aceste acțiuni și obiective ar putea fi sprijinite la diverse niveluri (local, regional, național, european și internațional), pentru toate modurile și sectoarele de transport și legate de transporturi, precum și în domeniile tehnic, tehnologic, de reglementare, informativ, de mediu, climatic și politic pentru dezvoltarea durabilă.

Transportul aerian este de mult timp unul dintre sectoarele în care autoritățile de protecție a consumatorilor din Uniune primesc cele mai multe reclamații. Creșterea numărului de tranzacții comerciale executate pe cale electronică (utilizând internetul sau telefoanele mobile) a condus la sporirea numărului de încălcări ale legislației Uniunii în materie de protecție a consumatorilor.

Una dintre cele mai importante reclamații din partea consumatorilor din Uniune este că nu există căi eficiente de atac în aeroporturi, mai ales atunci când apar litigii în urma nerespectării de către companiile aeriene și de către alți prestatori de servicii a obligațiilor ce le revin. Autoritățile europene de protecție a consumatorilor și de supraveghere a transportului aerian trebuie așadar să colaboreze pentru a garanta o îmbunătățire imediată a sprijinului acordat călătorilor și a punctelor de informare din aeroporturi și, în același timp, trebuie să accelereze coreglementarea în acest sector.

Cerul unic european

Punerea în aplicare integrală a inițiativei Cerul unic european [patru regulamente de bază (CE) nr. 549/2004, (CE) nr. 550/2004, (CE) nr. 551/2004 și (CE) nr. 552/2004 și peste douăzeci de norme de punere în aplicare] este o prioritate esențială pentru a îmbunătăți atât performanța serviciilor de navigație aeriană în ceea ce privește siguranța, eficiența prestării de servicii de navigație aeriană, reducerea întârzierilor fluxului de trafic aerian, cât și performanța de mediu și, prin urmare, transportul aerian în Europa.

Principalele acțiuni constau în:

- punerea în aplicare a unui sistem de performanță la nivelul Uniunii – Regulamentul (UE) nr. 691/2010 al Comisiei, care impune furnizorilor de servicii de navigație aeriană obiective legate de siguranță, eficiența costurilor, protecția mediului și capacitate, în conformitate cu Decizia Comisiei din 21.2.2011 (2011/121/UE) și reevaluarea de către Comisie a planurilor de performanță la nivel național/FAB în 2012;
- segmentarea spațiului aerian european prin crearea unor blocuri funcționale ale spațiului aerian până în decembrie 2012, astfel cum se prevede la articolul 9a din Regulamentul (CE) nr. 550/2004;
- punerea în aplicare a funcțiilor de rețea centralizate la nivel european, inclusiv acordarea de sprijin în cazul unei crize de rețea, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 551/2004 și cu Regulamentul (UE) 677/2011 al Comisiei;
- consolidarea capacităților autorităților de supraveghere, astfel cum sunt descrise în raportul prezentat Consiliului și Parlamentului European cu privire la stadiul punerii în aplicare a inițiativei Cerul unic european în noiembrie 2011;
- consolidarea în continuare a legislației prin actualizarea și adoptarea foii de parcurs cu rol de reglementare pentru inițiativa Cerul unic european care vizează planificarea dezvoltării standardelor tehnice și a specificațiilor Uniunii;
- adoptarea unei „abordări sistemice globale” care să integreze, de exemplu, dimensiunile aeroportuară, de siguranță și de securitate, precum și introducerea de noi tehnologii care constituie rezultatul programului SESAR pentru cercetare și dezvoltare;
- elaborarea politicii de securitate a transportului terestru alături de pregătirea comunicării privind securitatea transporturilor în 2011 și aplicarea sa ulterioară.

Extinderea legislației privind Cerul unic european în statele din Europa de Sud-Est prin intermediul Acordului multilateral privind instituirea unui spațiu european aerian comun (SACE) reprezintă un pas important în vederea punerii în aplicare a politicii de vecinătate. La baza acestei acțiuni se află articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 549/2004.

Temei juridic

Sarcină care rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile

bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 06 02 06 — Programul Marco Polo II

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
60 000 000	24 710 478	62 844 000	24 187 314	59 647 506,52	18 154 268,82

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind executarea unui program de promovare a unor alternative la transportul rutier internațional de marfă, denumit „Marco Polo II”.

Programul Marco Polo II propune cinci tipuri de măsuri pentru îndeplinirea obiectivelor sale:

- acțiuni de transfer modal pentru a transfera, pe termen scurt, o mare parte din traficul rutier spre alte moduri de transport mai puțin saturate;
- acțiuni cu efect catalizator care să permită depășirea obstacolelor structurale de pe piață prin punerea în aplicare de noi servicii inovatoare;
- acțiuni de învățare în comun pentru a îmbunătăți cooperarea, împărtășirea cunoștințelor tehnice și dezvoltarea cunoștințelor în sectorul logistic;
- acțiuni pentru furnizarea de servicii logistice de înaltă calitate bazate pe transportul maritim pe distanță scurtă, care vor fi comparabile cu autostrăzile, prin urmare denumite „autostrăzile mării”;
- acțiuni pentru evitarea traficului, care prevăd un rol activ pentru industria de prelucrare și sistemele de logistică în cadrul unei strategii coerente pentru dezvoltarea acțiunilor durabile.

În prezent, rețelele de infrastructuri de transport din majoritatea noilor state membre nu sunt în măsură să facă față fluxurilor comerciale intensificate ca urmare a extinderii; în acest caz, soluțiile de transport intermodal constituie cel mai bun răspuns și Marco Polo II oferă posibilități vaste în materie de continuare și consolidare a programului Marco Polo I.

Subvențiile acordate acțiunilor comerciale de pe piața serviciilor de transport de mărfuri diferă de ajutorul acordat în cadrul programelor de cercetare și dezvoltare și al programului privind rețelele transeuropene. Marco Polo II va încuraja proiectele de transfer modal în toate segmentele pieței de mărfuri, nu numai în cadrul transportului combinat.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în conformitate cu anexa „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din prezenta secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

O parte din credit va fi utilizat pentru programul „Marco Polo” revizuit și pentru un program specific pentru căile navigabile interioare, având în vedere beneficiile sale pentru mediul înconjurător, caracteristicile sale reprezentative și beneficiile pe care le va aduce întreprinderilor mici și mijlocii.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1692/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a celui de al doilea program Marco Polo de acordare a asistenței financiare comunitare pentru îmbunătățirea performanțelor de mediu ale sistemului de transport de mărfuri (Marco Polo II) (JO L 328, 24.11.2006, p. 1).

Articolul 06 02 07 — Finalizarea programului Marco Polo

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	p.m.	453 626	0,—	1 143 775,27

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele anterioare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în conformitate cu anexa „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1382/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 iulie 2003 de acordare a asistenței financiare comunitare pentru îmbunătățirea performanțelor de mediu ale sistemului de transport de mărfuri (Programul Marco Polo) (JO L 196, 2.8.2003, p. 1).

Articolul 06 02 08 — Agenția Europeană a Căilor Ferate

Postul 06 02 08 01 — Agenția Europeană a Căilor Ferate — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
17 853 400	17 853 400	17 459 892	17 459 892	18 149 121,00	18 145 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2).

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în conformitate cu anexa „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a agenției figurează în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III – „Comisia” (volumul 3).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 881/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind înființarea unei Agenții Europene a Căilor Ferate (Regulamentul privind agenția) (JO L 164, 30.4.2004, p. 1).

Directiva 2004/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind siguranța căilor ferate comunitare (Directiva privind siguranța feroviară) (JO L 164, 30.4.2004, p. 44).

Directiva 2007/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2007 privind certificarea mecanicilor de locomotivă care conduc locomotive și trenuri în sistemul feroviar comunitar (JO L 315, 3.12.2007, p. 51).

Directiva 2008/57/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 privind siguranța căilor ferate comunitare (JO L 191, 18.7.2008, p. 1).

Postul 06 02 08 02 — Agenția Europeană a Căilor Ferate — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
7 018 000	7 018 000	7 027 508	7 027 508	7 734 544,00	6 398 665,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere doar cheltuielile operaționale ale agenției privind programul de lucru (titlul 3).

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în conformitate cu anexa „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 25 007 400 EUR. Suma de 136 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 24 871 400 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 881/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind înființarea unei Agenții Europene a Căilor Ferate (Regulamentul privind agenția) (JO L 164, 30.4.2004, p. 1).

Directiva 2004/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind siguranța căilor ferate comunitare (Directiva privind siguranța feroviară) (JO L 164, 30.4.2004, p. 44).

Directiva 2007/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2007 privind certificarea mecanicilor de locomotivă care conduc locomotive și trenuri în sistemul feroviar comunitar (JO L 315, 3.12.2007, p. 51).

Directiva 2008/57/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 privind siguranța căilor ferate comunitare (JO L 191, 18.7.2008, p. 1).

Articolul 06 02 11 — Securitatea transporturilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 510 000	1 779 154	2 300 000	2 086 677	2 081 327,00	1 723 478,46

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile suportate de către Comisie pentru colectarea și prelucrarea informațiilor de orice tip necesare analizării, definiției, promovării, monitorizării, evaluării și punerii în aplicare a măsurilor și normelor necesare pentru întărirea siguranței transporturilor terestre, aeriene și maritime, inclusiv extinderea spre țările terțe, asistența tehnică și formarea specifică.

Obiectivele principale sunt dezvoltarea și aplicarea normelor de siguranță în domeniul transportului, în special:

- măsurile de prevenire a actelor răuvoitoare în sectorul transporturilor;
- apropierea legislațiilor, a normelor tehnice și a practicilor administrative de monitorizare pentru asigurarea securității transportului;
- definirea unor indicatori, metode și obiective comune privind securitatea în sectorul transportului și colectarea datelor necesare pentru această definire;
- monitorizarea măsurilor adoptate de către statele membre în domeniul securității transportului, pentru toate modurile;
- coordonarea internațională în domeniul securității transportului;
- promovarea cercetării în domeniul securității transportului.

Acest credit este destinat, de asemenea, să acopere în special cheltuielile privind instituirea și funcționarea unui corp de inspectori însărcinați cu verificarea conformității cu cerințele legislației Uniunii privind securitatea aeroporturilor, porturilor și instalațiilor portuare din statele membre, și eventuale extinderi spre țările terțe, și a navelor sub pavilionul Uniunii. Aceste cheltuieli includ diurnele și cheltuielile de călătorie ale inspectorilor Comisiei și cheltuielile inspectorilor din statele membre, în conformitate cu dispozițiile prevăzute în legislația respectivă. La aceste costuri se adaugă, în special, costurile cu formarea inspectorilor, precum și costurile aferente reuniunilor pregătitoare și echipamentului necesar în cadrul inspecțiilor.

Conform Comunicării Comisiei din 20 iulie 2010 intitulată „Către un spațiu european de siguranță rutieră: orientări politice privind siguranța rutieră 2011-2020”, aplicarea normelor de circulație ar trebui să fie o componentă esențială a noilor orientări pentru politica de siguranță rutieră. O parte dintre aceste credite vor contribui la soluționarea lacunelor din aplicarea normelor de siguranță rutieră în Uniune prin crearea unei rețele a autorităților naționale responsabile de acest domeniu, care să ofere consultanță, să disemineze și să împărtășească bune practici, să consolideze metodele pedagogice și să sporească vizibilitatea progreselor realizate în domeniul siguranței rutiere. Această rețea va intensifica participarea la nivelul Uniunii, printre altele a asociațiilor victimelor de accidente rutiere, a procurorilor naționali și a forțelor de poliție responsabile de siguranța rutieră, a organismelor naționale pentru siguranța rutieră din statele membre, a experților și a universităților. Dinamica acestei rețele ar trebui să contribuie, de asemenea, la crearea unei Asociații europene a procurorilor din domeniul siguranței rutiere. În cursul programului anterior pentru siguranța rutieră, nu s-a fructificat integral potențialul strategiei europene de punere în aplicare, în special din cauză că nu s-au înregistrat progrese în ceea ce privește propunerea Comisiei privind aplicarea transfrontalieră. În conformitate cu Directiva 2011/82/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 de facilitare a schimbului transfrontalier de informații privind încălcările normelor de circulație care afectează siguranța rutieră (JO L 288, 5.11.2011, p. 1), Comisia „ar trebui să consulte părțile interesate relevante, precum autoritățile sau organismele responsabile de siguranța rutieră și cele de aplicare a legii, asociații ale victimelor și alte organizații neguvernamentale care își desfășoară activitatea în domeniul siguranței rutiere” în cadrul reexaminării directivei respective.

Temei juridic

Sarcină care rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 725/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 privind consolidarea securității navelor și a instalațiilor portuare (JO L 129, 29.4.2004, p. 6).

Directiva 2005/65/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 octombrie 2005 privind consolidarea securității portuare (JO L 310, 25.11.2005, p. 28).

Regulamentul (CE) nr. 300/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2008 privind norme comune în domeniul securității aviației civile (CE) nr.2320/2002 (JO L 97, 9.4.2008, p. 72).

Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase (JO L 260, 30.9.2008, p. 13).

Articolul 06 02 12 — Proiect-pilot — Securitatea în rețeaua rutieră transeuropeană

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	889 271,19

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare pentru un proiect-pilot privind securitatea rețelei transeuropene de transport rutier, care prevede crearea unor zone de staționare supravegheate pentru camioane de-a lungul principalelor rute de transport rutier din Europa și un mecanism de certificare, sub forma, de exemplu, a unor „steaguri albastre”, pentru zonele de staționare sigure pentru camioane.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 06 02 13 — Acțiune pregătitoare — Facilitarea traficului transfrontalier la punctele de trecere a frontierelor externe din partea de nord-est a Uniunii (din punct de vedere al siguranței și securității traficului)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	300 000	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat acțiunii pregătitoare pentru îmbunătățirea securității și siguranței traficului transfrontalier la trei puncte de trecere a frontierelor externe din partea de nord-est a Uniunii prin crearea a trei parcări sigure pentru camioane pentru a îmbunătăți siguranța circulației, securitatea șoferilor și a mărfurilor și pentru a soluționa problemele de mediu și sociale create de cozile lungi de camioane care se creează la punctele de trecere a frontierei.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 06 02 14 — Acțiune pregătitoare — Interfața europeană de informare și rezervare pentru toate modurile de transport

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	750 000	1 500 000	750 000		

Comentarii

Această acțiune pregătitoare are ca scop interconectarea actualelor sisteme locale, regionale, naționale și internaționale de informare a călătorilor, precum și oferirea de informații publicului internațional și a posibilității de a achiziționa bilete prin intermediul unei interfețe unice și multilingve. Această inițiativă ar trebui să aibă ca obiectiv:

- crearea unei interfețe europene de informare în domeniul transporturilor, care să fie ușor accesibilă și să ofere călătorilor informații în timp real pentru orice călătorie în Europa și orice mijloc de transport; această interfață ar putea, de asemenea, să

furnizeze informații privind drepturile călătorilor și amprenta de mediu a fiecărei călătorii (emisiile de CO₂, consumul de combustibil etc.) pentru a permite efectuarea unei comparații între mijloacele de transport;

- crearea unui instrument de rezervare electronică care să faciliteze călătoriile în Europa, precum și a unui instrument de planificare a călătoriei, a unui instrument de calculare a prețului călătoriei, a unui instrument de gestionare a disponibilităților și a unui instrument de integrare a biletelor;
- conectarea sistemelor internaționale de informare a călătorilor.

Acțiunea pregătitoare ar trebui să aibă ca temei juridic Regulamentul (UE) nr. 454/2011 al Comisiei din 5 mai 2011 privind specificația tehnică de interoperabilitate referitoare la subsistemul „aplicații telematice pentru serviciile de călători” al sistemului feroviar transeuropean (STI ATC) (JO L 123, 12.5.2011, p. 11). Într-o primă etapă, acțiunea pregătitoare ar trebui să se aplice numai la câteva țări, la câteva limbi și un set limitat de date. Ar trebui să se bazeze pe scenarii diferite care să prezinte diferite combinații de modalități de transport. Ar trebui să se acorde o atenție deosebită rezervării de servicii de asistență pentru persoanele cu mobilitate redusă.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 06 02 15 — Acțiune pregătitoare — Nave propulsate cu gaz natural lichefiat (GNL)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000			

Comentarii

În septembrie 2011, a fost publicat un document de lucru al serviciilor Comisiei privind „setul de instrumente pentru un transport durabil pe căi navigabile”, în care sunt descrise posibilele măsuri de minimizare a costurilor de conformitate pentru industrie având în vedere noile limite propuse pentru conținutul de sulf al carburanților marini. Un punct de interes pe termen mediu și lung este aplicarea unei tehnologii navale ecologice și a unor combustibili alternativi. GNL este considerat o soluție promițătoare pentru respectarea legislației și pentru a răspunde la poluarea aerului provenită de la nave în general.

În pofida rezultatelor excelente în materie de siguranță, GNL este perceput ca un pericol potențial de către publicul larg. Sunt necesare măsuri pentru obținerea unei imagini de ansamblu și a unei analize extinse privind riscurile și pericolele potențiale pentru depozitarea, buncherarea și manipularea (în porturi și pe nave) a GNL-ului. Aceasta va include de asemenea și o analiză generică de risc privind GNL, de exemplu, în ceea ce privește proprietățile sale chimice, precum și conceperea, în strânsă cooperare cu toate părțile interesate, a informațiilor și materialelelor media cu scopul de a explica riscurile/avantajele GNL-ului pentru industria navală.

Un alt obiectiv este de a obține o imagine de ansamblu a evoluțiilor pieței în privința introducerii navelor propulsate cu GNL sau a navelor care pot utiliza acest carburant, precum și a infrastructurii de aprovizionare cu GNL (pe uscat sau cu barje) în UE.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 06 03 — REȚELE TRANSEUROPENE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
06 03	Rețele transeuropene								
06 03 01	Finalizarea sprijinului financiar pentru proiectele de interes comun în cadrul rețelei transeuropene de transport	1.1	—	9 884 191	—	36 290 043	56 975,00	53 274 756,40	538,99 %
06 03 03	Sprijin financiar pentru proiectele de interes comun în cadrul rețelei transeuropene de transport	1.1	1 410 000 000	677 067 096	1 275 406 119	714 278 771	1 207 046 637,54	772 227 978,45	114,05 %
06 03 05	Întreprinderea comună SESAR	1.1	—	34 594 669	50 000 000	40 826 298	50 000 000,00	9 000 000,00	26,02 %
	Capitolul 06 03 — Total		1 410 000 000	721 545 956	1 325 406 119	791 395 112	1 257 103 612,54	834 502 734,85	115,65 %

Articolul 06 03 01 — Finalizarea sprijinului financiar pentru proiectele de interes comun în cadrul rețelei transeuropene de transport

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	9 884 191	—	36 290 043	56 975,00	53 274 756,40

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele anterioare ale programului privind rețeaua transeuropeană de transport (TEN-T). Este destinat să acopere lichidarea angajamentelor efectuate până la 31 decembrie 2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2236/95 al Consiliului din 18 septembrie 1995 de stabilire a normelor generale de acordare a ajutorului financiar comunitar în domeniul rețelelor transeuropene (JO L 228, 23.9.1995, p. 1).

Decizia nr. 1692/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 iulie 1996 privind orientările comunitare pentru dezvoltarea rețelei transeuropene de transport (JO L 228, 9.9.1996, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 876/2002 al Consiliului din 21 mai 2002 de constituire a întreprinderii comune Galileo (JO L 138, 28.5.2002, p. 1).

Acte de referință

Decizia C(2001) 2654 a Comisiei din 19 septembrie 2001 de stabilire a unui program indicativ multianual pentru acordarea de ajutor financiar comunitar în domeniul rețelei de transport transeuropene pentru perioada 2001-2006.

Articolul 06 03 03 — Sprijin financiar pentru proiectele de interes comun în cadrul rețelei transeuropene de transport

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 410 000 000	677 067 096	1 275 406 119	714 278 771	1 207 046 637,54	772 227 978,45

Comentarii

Acest credit este destinat instituirii și dezvoltării rețelei transeuropene de transport (TEN-T), considerată a fi un domeniu de politică esențial pentru funcționarea corectă a pieței interne și pentru coeziunea economică și socială (articolele 170-172 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene). Această contribuție ia forma unei cofinanțări a proiectelor de interes comun menționate în cadrul Deciziei nr. 661/2010/UE.

Obiectivul vizează:

- acordarea de ajutor în definirea proiectelor de interes comun, minimizarea dispozițiilor neclare sau contradictorii referitoare la declarațiile de interes comun și aplicarea obligatorie a legislației de mediu;
- accelerarea procesului de punere în aplicare de către statele membre a proiectelor de interes comun din cadrul TEN-T, acordându-se o atenție deosebită infrastructurii existente în cadrul proiectelor feroviare TEN-T pe termen scurt, în special în cazurile în care a început deja realizarea unor astfel de proiecte, pentru a crește viabilitatea și eficiența coridoarelor, fără să se aștepte pur și simplu realizarea pe termen lung a unor proiecte foarte mari pe aceste coridoare;
- depășirea obstacolelor financiare care pot împiedica derularea etapei inițiale a unui proiect, în special prin efectuarea unor studii de fezabilitate;
- încurajarea participării capitalului privat în cadrul finanțării proiectelor, precum și a parteneriatelor publice/private;
- asigurarea unor aranjamente financiare mai bune pentru proiecte, prin reducerea la maximum a utilizării finanțării publice, datorită mijloacelor flexibile de intervenție;
- selectarea unor exemple de conexiuni feroviare regionale transfrontaliere, care au fost dezafectate sau abandonate, preferându-se cele care ar putea fi interconectate la TEN-T.

Trebuie să se acorde o prioritate deosebită cofinanțării desfășurării Sistemului european de gestionare a traficului feroviar (ERTMS).

O atenție specială trebuie acordată proiectelor feroviare transfrontaliere, care contribuie la o mai bună interconectare a diferite puncte din Europa.

Comisia ar trebui ca, în colaborare cu Banca Europeană de Investiții, să testeze calitatea noilor instrumente financiare bazate pe o abordare care să vizeze îmbunătățirea calității creditelor (principiul tranșei din portofoliu care suportă prima pierdere, ca în cazul mecanismului de finanțare cu partajarea riscurilor – RSFF – în domeniul cercetării) pentru a stimula apariția unei piețe a obligațiilor pentru proiectele europene, în vederea finanțării infrastructurii strategice transeuropene. Ca și în cazul parteneriatelor public-privat, obligațiile pentru proiecte nu oferă o soluție exclusivă la problemele bugetare ale Europei. Într-un mediu în care reglementările și strategiile comerciale din sectorul financiar sunt în schimbare rapidă, este necesară testarea precoce a acestor instrumente pentru ca acestea să rămână flexibile și pentru a ajusta instrumentele de politici publice.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 680/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2007 de stabilire a normelor generale pentru acordarea asistenței financiare comunitare în domeniul rețelelor transeuropene de transport și energetice (JO L 162, 22.6.2007, p. 1).

Decizia nr. 661/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 iulie 2010 privind orientările Uniunii pentru dezvoltarea rețelei transeuropene de transport, text cu relevanță pentru SEE (JO L 204, 5.8.2010, p. 1).

Acte de referință

Decizia C(2007) 6382 a Comisiei din 17 decembrie 2007 privind încheierea unui acord de cooperare între Comisie și Banca Europeană de Investiții referitor la instrumentul de garantare a împrumuturilor pentru proiectele TEN-T.

Articolul 06 03 05 — Întreprinderea comună SESAR

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	34 594 669	50 000 000	40 826 298	50 000 000,00	9 000 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere acțiuni care au drept obiectiv punerea în aplicare a componentei tehnologice a politicii privind Cerul unic european (SESAR), inclusiv privind funcționarea întreprinderii comune SESAR.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 219/2007 al Consiliului din 27 februarie 2007 privind înființarea unei întreprinderi comune pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR) (JO L 64, 2.3.2007, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 680/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2007 de stabilire a normelor generale pentru acordarea asistenței financiare comunitare în domeniul rețelelor transeuropene de transport și energetice (JO L 162, 22.6.2007, p. 1).

Decizia C(2007) 3512 al Comisiei din 23 iulie 2007 de instituire a programului de lucru multianual pentru acordarea de granturi în domeniul rețelei transeuropene pentru perioada 2007-2013.

Decizia nr. 661/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 iulie 2010 privind orientările Uniunii pentru dezvoltarea rețelei transeuropene de transport (JO L 204, 5.8.2010, p. 1).

CAPITOLUL 06 06 — CERCETAREA ÎN DOMENIUL TRANSPORTURILOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
06 06	Cercetarea în domeniul transporturilor								
06 06 02	Cercetarea în domeniul transporturilor (inclusiv aeronautică)								
06 06 02 01	Cercetarea în domeniul transporturilor (inclusiv aeronautică)	1.1	p.m.	10 542 392	p.m.	13 608 766	1 543 848,44	25 622 676,39	243,04 %
06 06 02 02	Cercetarea în domeniul transporturilor (inclusiv aeronautică) — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”	1.1	2 656 000	2 305 982	2 980 000	1 680 794	3 030 448,00	1 696 223,00	73,56 %
06 06 02 03	Întreprinderea comună SESAR	1.1	58 324 795	29 652 574	58 600 000	40 826 298	59 994 680,00	9 000 000,00	30,35 %
	<i>Articolul 06 06 02 — Total parțial</i>		60 980 795	42 500 948	61 580 000	56 115 858	64 568 976,44	36 318 899,39	85,45 %
06 06 04	Credite provenite din contribuțiile unor părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 089 899,20	3 365 733,67	
06 06 05	Finalizarea programelor anterioare								
06 06 05 01	Finalizarea programelor (înainte de 2003)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
06 06 05 02	Finalizarea celui de al șaselea program-cadru CE (2003-2006)	1.1	—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19	3308,51 %
	<i>Articolul 06 06 05 — Total parțial</i>		—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19	3308,51 %
	Capitolul 06 06 — Total		60 980 795	43 083 946	61 580 000	62 784 153	82 702 727,57	58 973 175,25	136,88 %

Comentarii

Aceste comentarii se aplică tuturor liniilor bugetare din acest capitol.

Aceste credite vor fi folosite în cadrul celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative, care acoperă perioada 2007-2013.

Acest program va fi pus în aplicare cu scopul de a îndeplini obiectivele generale enunțate la articolul 179 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, va contribui la crearea unei societăți a cunoașterii bazate pe Spațiul de Cercetare European, și anume: sprijinirea cooperării transnaționale la toate nivelurile în întreaga Uniune, sporirea dinamismului, a creativității și a excelenței cercetării europene până la limitele cunoașterii, consolidarea resurselor umane din cercetare și tehnologie în Europa din punct de vedere calitativ și cantitativ, precum și a capacităților de cercetare și inovare în toată Europa și asigurarea utilizării optime a acestora.

Sunt, de asemenea, înscrise la aceste articole și posturi cheltuielile cu întâlnirile, conferințele, atelierile și seminarele științifice și tehnologice la nivel înalt, de interes european, organizate de către Comisie, finanțarea analizelor și a evaluărilor științifice și tehnologice la nivel înalt efectuate în numele Uniunii în scopul descoperirii unor noi domenii de cercetare potrivite, printre altele, pentru acțiunea Uniunii, în cadrul Spațiului de Cercetare European, și măsuri de monitorizare și difuzare a rezultatelor programelor,

inclusiv măsuri stabilite de programe-cadru anterioare.

Aceste credite acoperă, de asemenea, cheltuielile administrative, inclusiv cheltuielile cu personalul, informarea, publicațiile, funcționarea tehnică și administrativă, precum și anumite alte cheltuieli privind infrastructura internă, generate de realizarea obiectivului acțiunii din care fac parte integrantă, inclusiv acțiunea și măsurile necesare pentru pregătirea și monitorizarea strategiei Uniunii privind cercetarea și dezvoltarea tehnologică.

Participarea țărilor terțe sau a institutelor din țările terțe la cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice este posibilă în cazul anumitor proiecte. Eventualele contribuții financiare vor fi înscrise la posturile 6 0 1 3 și 6 0 1 5 din situația veniturilor și pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Venituri provenite de la statele care iau parte la cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice vor fi înscrise la postul 6 0 1 6 din situația veniturilor și pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele contribuții ale organismelor externe la activități ale Uniunii vor fi înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor și pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Credite suplimentare vor fi puse la dispoziție la articolul 06 06 04.

Articolul 06 06 02 — Cercetarea în domeniul transporturilor (inclusiv aeronautică)

Postul 06 06 02 01 — Cercetarea în domeniul transporturilor (inclusiv aeronautică)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	10 542 392	p.m.	13 608 766	1 543 848,44	25 622 676,39

Comentarii

Obiectivul acestor studii de cercetare ar trebui să fie acela de a contribui la un transfer modal în favoarea transportului feroviar, a mijloacelor de transport în comun și public, a deplasărilor nemotorizate (ciclism, mers pe jos) și a căilor navigabile, precum și la siguranța transporturilor. Aceste studii ar trebui să se bazeze pe o abordare care presupune interoperabilitate, intermodalitate, siguranță și integrarea dezvoltării durabile în cercetarea din domeniul transporturilor (articolul 11 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene). Tot astfel, obiectivul studiilor de cercetare este de a promova evoluții inovatoare în modul de transport aerian și în gestionarea ATM pe teritoriul Europei.

Acest credit este destinat să acopere acțiuni care au drept obiectiv:

- dezvoltarea de mijloace și sisteme de transport pentru toate modurile de suprafață (feroviar, rutier și căi navigabile) care sunt ecologice și competitive (inclusiv lanțuri de mobilitate intermodală durabilă, mers pe jos – mers cu bicicleta – transportul public/colectiv – folosirea autoturismelor în comun, în cadrul mobilității urbane);
- axarea pe cercetarea în materie de congestione a traficului, de atenuare a efectelor schimbărilor climatice cauzate de transport, de metode de calculare mai exactă a costurilor externe ale transportului și de acces al persoanelor cu mobilitate redusă la mijloacele de transport și la infrastructură;
- intensificarea cercetării socioeconomice privind nevoile de transport și mobilitate, incluzând potențialul de reducere a volumului de transport;
- punerea în aplicare a componentei tehnologice a politicii „Cer unic european” (SESAR), în corelație cu proiectele Clean Sky, integrarea reducerii consumului de combustibil și a schimbărilor climatice generate de aeronave, ținând seama de efectele pe care dărele de condensare le pot avea asupra climei;
- reechilibrarea și integrarea diferitelor moduri de transport;
- sporirea siguranței, a eficienței și a competitivității transportului feroviar, rutier și maritim;
- sprijinirea unei politici europene durabile în domeniul transporturilor, acordând prioritate realizării obiectivelor UE de reducere a

emisiilor de CO₂ și a consumului de carburanți cu 20 %, respectiv 30 % până în 2020 în acest sector;

- promovarea dezvoltării navelor adaptate la navigația fluvială în cadrul navigației interioare durabile (RASSIN), inclusiv efectele reciproc avantajoase de economisire, concomitent cu reducerea nevoilor de investiții în infrastructura de navigație interioară, precum și protecția naturii și a biodiversității râurilor;
- sprijinirea dezvoltării de combustibili alternativi și de noi motoare prin proiecte comune de cercetare, punându-se accentul pe activități demonstrative de amploare pentru toate modurile de transport.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Postul 06 06 02 02 — Cercetarea în domeniul transporturilor (inclusiv aeronautică) — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 656 000	2 305 982	2 980 000	1 680 794	3 030 448,00	1 696 223,00

Comentarii

Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” contribuie la punerea în aplicare a celui de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013), în special a temelor „Energie”, „Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție”, „Mediu (inclusiv schimbări climatice)” și „Transport (inclusiv aeronautică)” din cadrul programului specific „Cooperare”. Principalele sale obiective sunt următoarele: să plaseze Europa în avangarda mondială a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului și să contribuie la pătrunderea pe piață a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, permițându-le astfel forțelor comerciale ale pieței să genereze beneficii publice potențiale substanțiale; să sprijine în mod coordonat activitățile de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrative (CDT) din statele membre și țările asociate la cel de Al șaptelea program-cadru (denumite în continuare „țări asociate”), pentru a împiedica eșecul pieței, și să se concentreze asupra dezvoltării aplicațiilor comerciale, încurajând astfel depunerea de eforturi industriale suplimentare în vederea implementării rapide a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului; să sprijine punerea în aplicare a priorităților în materie de CDT ale inițiativei tehnologice comune „Pile de combustie și hidrogen”, în special prin acordarea de granturi în urma unor cereri competitive de propuneri; și să încurajeze sporirea investițiilor publice și private în cercetarea în domeniul tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului în statele membre și în țările asociate.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea program-cadru al

Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 521/2008 al Consiliului din 30 mai 2008 de înființare a întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen” (JO L 153, 12.6.2008, p. 1).

Postul 06 06 02 03 — Întreprinderea comună SESAR

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
58 324 795	29 652 574	58 600 000	40 826 298	59 994 680,00	9 000 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere faza de dezvoltare a programului SESAR pentru implantarea componentei tehnologice a politicii privind cerul unic european (SESAR), inclusiv funcționarea Întreprinderii comune SESAR.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 219/2007 al Consiliului din 27 februarie 2007 privind înființarea unei întreprinderi comune pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR) (JO L 64, 2.3.2007, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1361/2008 al Consiliului din 16 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 219/2007 privind înființarea unei întreprinderi comune pentru realizarea sistemului european de nouă generație pentru gestionarea traficului aerian (SESAR) (JO L 352, 31.12.2008, p. 12).

Articolul 06 06 04 — Credite provenite din contribuțiile unor părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 089 899,20	3 365 733,67

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenite de la terțe părți sau de la terțe țări (țări care nu fac parte din Spațiul Economic European) care participă la proiecte în domeniul cercetării și

al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Articolul 06 06 05 — Finalizarea programelor anterioare

Postul 06 06 05 01 — Finalizarea programelor (înainte de 2003)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să acopere angajamente anterioare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia 87/516/Euratom, CEE a Consiliului din 28 septembrie 1987 privind programul-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1987-1991) (JO L 302, 24.10.1987, p. 1).

Decizia 90/221/Euratom, CEE a Consiliului din 23 aprilie 1990 privind programul-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 117, 8.5.1990, p. 28).

Decizia 93/167/Euratom, CEE a Consiliului din 15 martie 1993 de adaptare a Deciziei 90/221/Euratom, CEE privind programul-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 69, 20.3.1993, p. 43).

Decizia nr. 1110/94/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 aprilie 1994 privind cel de al patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (1994-1998) (JO L 126, 18.5.1994, p. 1).

Decizia nr. 616/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 1996 de adaptare a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de al patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (1994-1998) ca urmare a aderării Republicii Austria, a Republicii Finlanda și a Regatului Suediei la Uniunea Europeană (JO L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decizia nr. 2535/97/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 1 decembrie 1997 de adaptare pentru a doua oară a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de al patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (1994-1998) (JO L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decizia nr. 182/1999/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 decembrie 1998 privind al cincilea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (1998-2002) (JO L 26, 1.2.1999, p. 1).

Postul 06 06 05 02 — Finalizarea celui de al șaselea program-cadru CE (2003-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	582 998	—	6 668 295	43 851,93	19 288 542,19

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1513/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2002 privind cel de al șaselea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație, care contribuie la crearea Spațiului European de Cercetare și la inovare (2002-2006) (JO L 232, 29.8.2002, p. 1).

Decizia 2002/834/CE a Consiliului din 30 septembrie 2002 de adoptare a unui program specific de cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative: „Integrarea și consolidarea Spațiului de Cercetare European” (2002-2006) (JO L 294, 29.10.2002, p. 1).

TITLUL 07 — MEDIU ȘI POLITICI CLIMATICE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
07 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Mediu și politici climatice” 40 01 40		97 012 878	97 012 878	95 795 776 89 800 95 885 576	95 795 776 89 800 95 885 576	95 903 471,08	95 903 471,08
07 02	Aspecte internaționale în materie de mediu și de politici climatice	4	3 200 000	3 121 048	4 050 000	4 723 337	3 555 675,63	3 163 568,08
07 03	Dezvoltarea și punerea în aplicare a legislației și a politicii Uniunii din domeniul mediului 40 02 41	2	374 470 397	278 966 658	363 481 896 4 184 040 367 665 936	268 872 255 4 184 040 273 056 295	355 749 158,37	227 504 457,59
07 12	Punerea în aplicare a politicii și a legislației Uniunii în domeniul politicilor climatice	2	20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,00
07 13	Integrarea acțiunilor legate de climă și inovare	2	3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15
	Titlul 07 — Total 40 01 40, 40 02 41 Total + rezervă		498 383 275	401 177 073	487 627 672 4 273 840 491 901 512	388 312 772 4 273 840 392 586 612	477 216 843,66	335 436 978,90

CAPITOLUL 07 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „MEDIU ȘI POLITICI CLIMATICE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
07 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Mediu și politici climatice”					
07 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Mediu și politici climatice”	5	61 047 216	60 955 506	60 884 038,20	99,73 %
07 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Mediu și politici climatice”					
07 01 02 01	Personal extern	5	5 491 604	5 521 692	6 470 317,77	117,82 %
07 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	5 960 762	5 926 675	6 035 535,47	101,25 %
	40 01 40			89 800 6 016 475		
	<i>Articolul 07 01 02 — Total parțial</i> 40 01 40		11 452 366	11 448 367	12 505 853,24	109,20 %
				89 800 11 538 167		

07 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Mediu și politici climatice”	5	3 863 296	3 891 903	4 578 959,53	118,52 %
07 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Mediu și politici climatice”					
07 01 04 01	LIFE+ (Instrument financiar pentru mediu — 2007-2013) — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	18 200 000	17 200 000	15 332 024,54	84,24 %
07 01 04 04	Contribuția la activitățile internaționale în materie de mediu și politici climatice — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	300 000	300 000	273 318,53	91,11 %
07 01 04 05	Punerea în aplicare a politicii și a legislației Uniunii în domeniul politicilor climatice — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	2 150 000	2 000 000	2 329 277,04	108,34 %
	<i>Articolul 07 01 04 — Total parțial</i>		20 650 000	19 500 000	17 934 620,11	86,85 %
	Capitolul 07 01 — Total		97 012 878	95 795 776	95 903 471,08	98,86 %
	40 01 40			89 800		
	Total + rezervă			95 885 576		

Articolul 07 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Mediu și politici climatice”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
61 047 216	60 955 506	60 884 038,20

Articolul 07 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Mediu și politici climatice”

Postul 07 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 491 604	5 521 692	6 470 317,77

Postul 07 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
07 01 02 11	5 960 762	5 926 675	6 035 535,47
40 01 40		89 800	
Total	5 960 762	6 016 475	6 035 535,47

Articolul 07 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Mediu și politici climatice”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 863 296	3 891 903	4 578 959,53

Articolul 07 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Mediu și politici climatice”

Postul 07 01 04 01 — LIFE+ (Instrument financiar pentru mediu — 2007-2013) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
18 200 000	17 200 000	15 332 024,54

Comentarii

Acest credit urmează să acopere:

- costurile asistenței tehnice pentru selecția proiectelor și pentru monitorizarea, evaluarea și auditul proiectelor selecționate în cadrul programului LIFE+ (inclusiv organizațiile neguvernamentale sprijinite prin intermediul granturilor de funcționare), precum și pentru monitorizarea, evaluarea și auditul proiectelor LIFE III în curs;
- publicațiile și activitățile realizate în scopul difuzării rezultatelor și a bunelor practici care decurg din proiectele LIFE și LIFE+, susținându-le astfel caracterul durabil, precum și reuniunile experților și ale beneficiarilor proiectelor (consiliere privind gestiunea proiectelor, activități în rețea, difuzarea rezultatelor și a bunelor practici);
- dezvoltare, întreținere, funcționare și suport pentru sisteme adecvate de tehnologie a informației (IT) de comunicare, selectare, monitorizare, raportare privind proiectele și difuzare a rezultatelor acestora;
- dezvoltare, întreținere, funcționare și suport (hardware, software și servicii) pentru sisteme informatice direct legate de atingerea obiectivelor de politică ale programului, în avantajul reciproc al Comisiei, al beneficiarilor și al părților interesate;
- cheltuielile pentru studii, reuniuni ale experților, conferințe, evaluare, informare și publicații direct legate de realizarea obiectivelor programului LIFE+ sau pentru măsuri prevăzute la acest post bugetar, precum și cheltuielile pentru asistență tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*, spre avantajul reciproc al Comisiei și al beneficiarilor.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 07 03 07.

Postul 07 01 04 04 — Contribuția la activitățile internaționale în materie de mediu și politici climatice — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
300 000	300 000	273 318,53

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile experților, tehnologia informației, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor activităților incluse în acest post, precum și orice tip de alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

Temei juridic

A se vedea articolele 07 02 01 și 07 11 01.

Postul 07 01 04 05 — Punerea în aplicare a politicii și a legislației Uniunii în domeniul politicilor climatice — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 150 000	2 000 000	2 329 277,04

Comentarii

Acest credit în cadrul programului LIFE+ este destinat să acopere:

- găzduirea, întreținerea, securitatea, asigurarea calității, funcționarea și suportul (hardware, software și servicii) pentru sistemele de tehnologie a informației direct legate de atingerea obiectivelor de politică ale programului LIFE + în domeniul politicilor climatice, în special Registrul comunitar independent de tranzacții (CITL), registrul unic al UE și sistemele IT legate de punerea în aplicare a legislației privind protecția stratului de ozon, baza de date a substanțelor care diminuează stratul de ozon (ODS);
- cheltuielile pentru studii, reuniuni ale experților, ateliere, conferințe, evaluare, informare și publicații direct legate de realizarea obiectivelor programului LIFE+ sau pentru măsuri prevăzute la acest post bugetar în domeniul politicilor climatice, precum și cheltuielile pentru asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*, spre avantajul reciproc al beneficiarilor și al Comisiei. Acestea cuprind, de asemenea, materiale de comunicare, cum ar fi buletinele informative în format electronic, sprijin pentru evenimente și sondaje Eurobarometru.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii/Comunității, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 07 12 01.

CAPITOLUL 07 02 — ASPECTE INTERNAȚIONALE ÎN MATERIE DE MEDIU ȘI DE POLITICI CLIMATICE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
07 02	Aspecte internaționale în materie de mediu și de politici climatice								
07 02 01	Contribuția la acordurile multilaterale și internaționale în materie de mediu și de politici climatice	4	3 200 000	2 471 048	3 050 000	2 684 697	2 555 675,63	2 555 675,63	103,42 %
07 02 02	Finalizarea programului LIFE (Instrument financiar european pentru mediu — 2000-2006) — Operațiuni în afara teritoriului Uniunii	4	—	p.m.	—	238 640	0,—	377 892,45	
07 02 03	Proiect-pilot — Monitorizarea ecologică a bazinului Mării Negre și un program-cadru european comun pentru dezvoltarea regiunii Mării Negre	4	—	p.m.	—	700 000	0,—	0,—	
07 02 04	Acțiune pregătitoare — Monitorizarea ecologică a bazinului Mării Negre și un Program-cadru european comun pentru dezvoltarea regiunii Mării Negre	4	—	150 000	p.m.	600 000	1 000 000,00	230 000,00	153,33 %
07 02 05	Acțiune pregătitoare — Evaluarea strategică a impactului produs asupra mediului de dezvoltarea Arcticii europene	4	p.m.	500 000	1 000 000	500 000			

	Capitolul 07 02 — Total	3 200 000	3 121 048	4 050 000	4 723 337	3 555 675,63	3 163 568,08	101,36 %
--	--------------------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	---------------------	---------------------	--------------------

Articolul 07 02 01 — Contribuția la acordurile multilaterale și internaționale în materie de mediu și de politici climatice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 200 000	2 471 048	3 050 000	2 684 697	2 555 675,63	2 555 675,63

Comentarii

Fostele articole 07 02 01 și 07 11 01

Acest credit este destinat să acopere contribuțiile obligatorii și facultative la o serie de convenții internaționale, protocoale și acorduri la care Uniunea este parte și activitatea pregătitoare pentru viitoare acorduri internaționale care implică Uniunea.

În anumite cazuri, contribuțiile la protocoalele ulterioare sunt incluse în contribuțiile la convenția lor de bază.

Temei juridic

Acțiuni desfășurate de Comisie în virtutea sarcinilor care decurg din prerogativele sale la nivel instituțional, în conformitate cu Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice și în temeiul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Decizia 77/585/CEE a Consiliului din 25 iulie 1977 de încheiere a Convenției privind protecția Mării Mediterane împotriva poluării și a Protocolului privind prevenirea poluării Mării Mediterane prin operațiunile de descărcare efectuate de nave și aeronave (JO L 240, 19.9.1977, p. 1).

Decizia 81/462/CEE a Consiliului din 11 iunie 1981 privind încheierea Convenției privind poluarea atmosferică transfrontalieră pe distanțe lungi (JO L 171, 27.6.1981, p. 11).

Decizia 82/72/CEE a Consiliului din 3 decembrie 1981 privind încheierea Convenției privind conservarea vieții sălbatice și a habitatelor naturale din Europa (JO L 38, 10.2.1982, p. 1).

Decizia 82/461/CEE a Consiliului din 24 iunie 1982 privind încheierea Convenției privind conservarea speciilor migratoare de animale sălbatice (JO L 210, 19.7.1982, p. 10) și acorduri conexe.

Decizia 84/358/CEE a Consiliului din 28 iunie 1984 privind încheierea Acordului de cooperare pentru combaterea poluării Mării Nordului cu hidrocarburi și alte substanțe periculoase (JO L 188, 16.7.1984, p. 7).

Decizia 86/277/CEE a Consiliului din 12 iunie 1986 privind încheierea Protocolului la Convenția din 1979 privind poluarea atmosferică transfrontalieră pe distanțe lungi, cu privire la finanțarea pe termen lung a Programului comun de monitorizare continuă și evaluare a transportului poluanților atmosferici pe distanțe lungi în Europa (EMEP) (JO L 181, 4.7.1986, p. 1).

Decizia 88/540/CEE a Consiliului din 14 octombrie 1988 privind încheierea Convenției de la Viena privind protecția stratului de ozon și a Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon (JO L 297, 31.10.1988, p. 8).

Decizia 93/98/CEE a Consiliului din 1 februarie 1993 privind încheierea, în numele Comunității, a Convenției privind controlul transporturilor transfrontaliere de deșeuri periculoase și al eliminării acestora (Convenția de la Basel) (JO L 39, 16.2.1993, p. 1).

Decizia 93/550/CEE a Consiliului din 20 octombrie 1993 privind încheierea acordului de cooperare pentru protecția coastelor și apelor Atlanticului de Nord-Est împotriva poluării (JO L 267, 28.10.1993, p. 20).

Decizia 93/626/CEE a Consiliului din 25 octombrie 1993 privind încheierea Convenției privind diversitatea biologică (JO L 309, 13.12.1993, p. 1).

Decizia 94/69/CE a Consiliului din 15 decembrie 1993 privind încheierea Convenției-cadru a Organizației Națiunilor Unite privind schimbările climatice (JO L 33, 7.2.1994, p. 11).

Decizia 94/156/CE a Consiliului din 21 februarie 1994 de aderare a Comunității la Convenția privind protecția mediului marin din regiunea Mării Baltice (Convenția de la Helsinki) (JO L 73, 16.3.1994, p. 1).

Decizia Consiliului din 27 iunie 1997 privind încheierea, în numele Comunității, a Convenției privind evaluarea impactului asupra mediului în context transfrontalier (Convenția ESPOO) (propunerea JO C 104, 24.4.1992, p. 5; decizie nepublicată până la această dată).

Decizia 98/249/CE a Consiliului din 7 octombrie 1997 privind încheierea Convenției privind protecția mediului marin al Atlanticului de nord-est (JO L 104, 3.4.1998, p. 1).

Decizia 97/825/CE a Consiliului din 24 noiembrie 1997 privind încheierea Convenției privind cooperarea pentru protecția și utilizarea durabilă a Dunării (JO L 342, 12.12.1997, p. 18).

Decizia 98/216/CE a Consiliului din 9 martie 1998 privind încheierea în numele Comunității Europene a Convenției Organizației Națiunilor Unite pentru combaterea deșertificării în țările grav afectate de secetă și/sau deșertificare, în special în Africa (JO L 83, 19.3.1998, p. 1).

Decizia 98/685/CE a Consiliului din 23 martie 1998 privind încheierea Convenției asupra efectelor transfrontaliere ale accidentelor industriale (JO L 326, 3.12.1998, p. 1).

Decizia 2000/706/CE a Consiliului din 7 noiembrie 2000 privind încheierea, în numele Comunității, a Convenției privind protecția Rinului (JO L 289, 16.11.2000, p. 30).

Decizia 2002/358/CE a Consiliului din 25 aprilie 2002 privind aprobarea, în numele Comunității Europene, a Protocolului de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice și îndeplinirea în comun a angajamentelor care decurg din acesta (JO L 130, 15.5.2002, p. 1).

Decizia 2002/628/CE a Consiliului din 25 iunie 2002 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Protocolului de la Cartagena privind biosecuritatea (JO L 201, 31.7.2002, p. 48).

Decizia 2006/507/CE a Consiliului din 14 octombrie 2004 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Convenției de la Stockholm privind poluanții organici persistenți (JO L 209, 31.7.2006, p. 1).

Decizia 2005/370/CE a Consiliului din 17 februarie 2005 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Convenției privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziei și accesul la justiție în probleme de mediu (JO L 124, 17.5.2005, p. 1).

Decizia 2006/871/CE a Consiliului din 18 iulie 2005 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului privind conservarea păsărilor de apă migratoare african-eurasiatice (JO L 345, 8.12.2006, p. 24).

Decizia 2006/61/CE a Consiliului din 2 decembrie 2005 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a protocolului CEE-ONU privind registrele emisiilor și transferurilor de poluanți (JO L 32, 4.2.2006, p. 54).

Decizia 2006/730/CE a Consiliului din 25 septembrie 2006 privind concluzia, în numele Comunității Europene, a Convenției de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional (JO L 299, 28.10.2006, p. 23).

Articolul 07 02 02 — Finalizarea programului LIFE (Instrument financiar european pentru mediu — 2000-2006) — Operațiuni în afara teritoriului Uniunii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	238 640	0,—	377 892,45

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile aferente angajamentelor restante din anii anteriori, rezultate din obiectivele generale ale programului LIFE III — „LIFE-țări terțe”.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1655/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iulie 2000 privind instrumentul financiar pentru mediu (LIFE) (JO L 192, 28.7.2000, p. 1).

Articolul 07 02 03 — Proiect-pilot — Monitorizarea ecologică a bazinului Mării Negre și un program-cadru european comun pentru dezvoltarea regiunii Mării Negre

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	700 000	0,—	0,—

Comentarii

Proiectul este destinat promovării unor măsuri de monitorizare periodică a calității mediului marin și de coastă și combatere a poluării în regiunea Mării Negre. Obiectivul său general include:

- asigurarea unei platforme pentru cercetare și studierea poluării mediului marin și de coastă; studierea impactului poluării asupra biodiversității și asupra locurilor de muncă bazate pe mediul marin și de coastă;
- dezvoltarea de noi tehnologii pentru protecția mediului și măsuri urgente de curățare în caz de poluare;
- conceperea și instituirea unui sistem integrat de monitorizare a mediului marin și de coastă în regiune;
- crearea unei rețele de facilități pentru monitorizarea dinamică de la distanță a sistemului „mare-coastă-râu”;
- formarea și pregătirea personalului pentru realizarea efectivă a activităților de monitorizare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 02 04 — Acțiune pregătitoare — Monitorizarea ecologică a bazinului Mării Negre și un Program-cadru european comun pentru dezvoltarea regiunii Mării Negre

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	150 000	p.m.	600 000	1 000 000,00	230 000,00

Comentarii

Acțiunea vizează promovarea măsurilor de combatere a poluării și a declinului biodiversității în regiunea Mării Negre, precum și atenuarea efectelor negative ale degradării mediului.

Obiectivele sale generale sunt următoarele:

- formarea și pregătirea personalului pentru realizarea efectivă a activităților de monitorizare;
- studierea poluării și a biodiversității mediului marin și de coastă;
- dezvoltarea de noi tehnologii pentru protecția mediului;
- conceperea și instituirea unui sistem integrat de monitorizare a mediului marin și de coastă în regiune;
- determinarea și gestionarea eficientă a zonelor marine protejate;
- contribuția la gestionarea apei în regiune, inclusiv prin metode inovative și eficiente din punctul de vedere al costurilor pentru a crește furnizarea apei proaspete, în cooperare cu alte zone confruntate cu deficit de apă, precum zona mediteraneeană.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 02 05 — Acțiune pregătitoare — Evaluarea strategică a impactului produs asupra mediului de dezvoltarea Arcticii europene

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Fostul articol 19 11 05

Această acțiune pregătitoare privește o evaluare strategică a impactului asupra Arcticii europene. Obiectivul său este sensibilizarea cu privire la regiunea arctică și la peisajul său politic, economic și de mediu în schimbare, la impactul politicilor Uniunii. Obiectivul său este, de asemenea, sensibilizarea cu privire la evaluările impactului și importanța lor ca instrument și canal de acumulare a informațiilor destinate factorilor de decizie și decidenților politici și proceselor juridice conexe.

Evaluarea strategică a impactului asupra mediului privind dezvoltarea Arcticii europene va fi realizată în cadrul unei rețele formate din centre de comunicare și cercetare și de universități de vârf din Uniune și din afara ei care desfășoară activități legate de regiunea arctică, creând o punte ce va facilita schimburile de informații între instituțiile Uniunii și părțile interesate de regiunea arctică și va promova contactele dintre Uniune și societatea civilă. În plus, aceste activități ar trebui să faciliteze dialogul în cadrul Uniunii, să contribuie la realizarea Agendei 21 și să sprijine perspectivele și contribuțiile Uniunii și să fie strâns legate de activitățile de evaluare ale Consiliului Arctic stabilite la întâlnirea sa ministerială din mai 2011.

În fine, această acțiune pregătitoare este destinată să contribuie semnificativ la crearea Centrului de informare al UE cu privire la Arctica, așa cum se prevede în Comunicarea Comisiei din 20 noiembrie 2008 privind regiunea arctică [COM(2008) 763 final] și în rezoluția Parlamentului European din 20 ianuarie 2011 privind o politică durabilă a UE pentru nordul îndepărtat (JO C 136E, 11.5.2012, p. 71).

Consiliul și-a exprimat sprijinul pentru utilizarea mai largă a evaluărilor strategice ale impactului în concluziile sale din 8 decembrie 2009 referitoare la chestiunile privind regiunea arctică.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

CAPITOLUL 07 03 — DEZVOLTAREA ȘI PUNEREA ÎN APLICARE A LEGISLAȚIEI ȘI A POLITICII UNIUNII DIN DOMENIUL MEDIULUI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
07 03	Dezvoltarea și punerea în aplicare a legislației și a politicii Uniunii din domeniul mediului								
07 03 01	Finalizarea măsurilor privind protecția pădurilor	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
07 03 03	Finalizarea programului LIFE III (Instrument financiar pentru mediu — 2000-2006) — Proiecte pe teritoriul Uniunii — Partea I (protecția naturii)	2	—	7 709 669	—	9 482 128	0,—	13 318 695,99	172,75 %
07 03 04	Finalizarea programului LIFE III (Instrument financiar pentru mediu — 2000-2006) — Proiecte pe teritoriul Uniunii — Partea II (protecția mediului)	2	—	889 577	—	1 896 426	0,—	6 999 660,81	786,85 %
07 03 06	Finalizarea acțiunilor de sensibilizare și a altor acțiuni generale aferente programelor comunitare de acțiune în domeniul mediului	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	272 206,69	

07 03 07	LIFE+ (Instrument financiar pentru mediu — 2007-2013)	2	325 541 000	217 568 015	316 255 000	208 606 805	308 741 384,46	161 235 554,79	74,11 %
07 03 09	Contribuție pentru Agenția Europeană de Mediu								
07 03 09 01	Agenția Europeană de Mediu — Contribuție la titlurile 1 și 2	2	22 835 305	22 835 305	22 598 731	22 598 731	24 168 563,11	24 168 563,11	105,84 %
07 03 09 02	Agenția Europeană de Mediu — Contribuție la titlul 3	2	12 962 092	12 962 092	13 128 165	13 128 165	17 054 468,80	17 054 468,80	131,57 %
	<i>Articolul 07 03 09 — Total parțial</i>		35 797 397	35 797 397	35 726 896	35 726 896	41 223 031,91	41 223 031,91	115,16 %
07 03 10	Acțiuni pregătitoare — Natura 2000	2	—	—	—	—	0,—	0,—	
07 03 11	Proiect-pilot — Protecția și conservarea pădurilor	2	—	—	—	p.m.	0,—	867 091,00	
07 03 12	Acțiuni pregătitoare — Viitorul temei juridic al informațiilor armonizate la nivelul Uniunii privind pădurile	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000			
07 03 13	Acțiuni pregătitoare — Un sistem integrat de comunicare și gestionare a riscurilor în zonele de coastă	2	—	p.m.	—	400 000	0,—	0,—	
07 03 15	Proiect-pilot — Comercializarea drepturilor de emisie a dioxidului de sulf și a oxidului de azot în Marea Baltică	2	—	—	—	p.m.	0,—	160 000,00	
07 03 16	Proiect-pilot — Desfășurarea unor activități de prevenire pentru a stopa deșertificarea în Europa	2	—	p.m.	—	900 000	0,—	1 207 296,00	
07 03 17	Acțiuni pregătitoare — Clima din Bazinul Carpatic	2	—	1 200 000	—	1 400 000	0,—	487 542,80	40,63 %
07 03 18	Proiect-pilot — Recuperarea navelor vechi care nu sunt utilizate pentru pescuitul profesionist	2	—	p.m.	—	200 000	0,—	177 642,00	
07 03 19	Proiect-pilot — Pierderea economică datorată cantităților mari de apă nefacturate din orașe	2	—	390 000	—	300 000	0,—	0,—	
07 03 21	Proiect-pilot — Certificarea practicilor agricole cu emisii reduse de dioxid de carbon	2	—	370 000	—	400 000	0,—	245 000,00	66,22 %
07 03 22	Proiect-pilot — Cercetare complexă asupra metodelor de combatere a răspândirii ambroziei și alergiilor cauzate de polen	2	—	p.m.	—	700 000	0,—	642 062,90	
07 03 24	Proiect-pilot — Un sistem european de rambursare a cutiilor din aluminiu pentru băuturi	2	—	p.m.	—	110 000	0,—	79 896,30	
07 03 25	Finalizarea dezvoltării de noi inițiative politice	2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	75 000,00	
07 03 26	Proiect-pilot — Trecerea în revistă a literaturii de specialitate cu privire la posibilele efecte ale schimbărilor climatice asupra zonelor de protecție a surselor de apă potabilă din Uniune și identificarea priorităților în rândul diverselor tipuri de surse de apă potabilă	2	—	185 000	p.m.	250 000	451 929,00	0,—	
07 03 27	Acțiuni pregătitoare — Sistemul BEST (Sistem voluntar de servicii în folosul biodiversității și ecosistemului în regiunile ultraperiferice și țăările și teritoriile de peste mări ale Uniunii)	2	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	0,—	
07 03 28	Proiect-pilot — Ciclul de reciclare a plasticului și impactul asupra mediului marin	2	—	325 000	p.m.	500 000	870 425,00	68 430,00	21,06 %
07 03 29	Acțiuni pregătitoare — Desfășurarea unor activități de prevenire pentru a stopa deșertificarea în Europa	2	p.m.	800 000	1 000 000	1 000 000	977 900,00	0,—	
07 03 30	Proiect-pilot — Precipitațiile atmosferice — Protejarea și utilizarea eficientă a apei dulci	2	p.m.	375 000	1 500 000	750 000			
07 03 31	Proiect-pilot — Studiu comparativ al constrângerilor și măsurilor prevăzute în principalele planuri de gestionare a bazinelor hidrografice din Uniune	2	—	600 000	p.m.	750 000	1 484 488,00	445 346,40	74,22 %

07 03 32	Proiect-pilot — Impactul pe termen lung al locuințelor cu zero emisii de bioxid de carbon asupra sistemelor de tratare a apelor uzate	2	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000				
07 03 33	Proiect-pilot — Recuperarea deșeurilor marine	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000				
07 03 34	Proiect-pilot — Disponibilitatea, utilizarea și durabilitatea resurselor de apă pentru producția de energie nucleară și fosilă	2	p.m.	125 000	500 000	250 000				
07 03 35	Proiect-pilot — Noi cunoștințe pentru o gestionare integrată a activităților umane pe mare	2	p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000				
07 03 36	Proiect-pilot — Protecția biodiversității prin remunerarea în funcție de rezultate a activităților ecologice	2	2 000 000	1 000 000						
07 03 37	Proiect-pilot — Comunicare transversală privind politicile Uniunii în domeniul mediului: Soluționarea problemei deficitului de conștientizare a aspectelor de mediu de către cetățenii Uniunii prin intermediul instrumentelor audiovizuale (al filmelor)	2	1 500 000	750 000						
07 03 60	Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind produsele biocide — Contribuția programelor de la rubrica 2									
07 03 60 01	Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind produsele biocide — Contribuție la titlurile 1 și 2 de la rubrica 2	2	3 956 133	3 956 133	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
	40 02 41				1 491 930	1 491 930				
					1 491 930	1 491 930				
07 03 60 02	Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind produsele biocide — Contribuție la titlul 3 de la rubrica 2	2	2 114 367	2 114 367	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
	40 02 41				1 236 510	1 236 510				
					1 236 510	1 236 510				
	Articolul 07 03 60 — Total parțial		6 070 500	6 070 500	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
	40 02 41				2 728 440	2 728 440				
					2 728 440	2 728 440				
07 03 70	Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind exportul și importul de produse chimice periculoase									
07 03 70 01	Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind exportul și importul de produse chimice periculoase — Contribuție la titlurile 1 și 2	2	590 000	590 000	p.m.	p.m.				
	40 02 41				345 214	345 214				
					345 214	345 214				
07 03 70 02	Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind exportul și importul de produse chimice periculoase — Contribuție la titlul 3	2	971 500	971 500	p.m.	p.m.				
	40 02 41				1 110 386	1 110 386				
					1 110 386	1 110 386				
	Articolul 07 03 70 — Total parțial		1 561 500	1 561 500	p.m.	p.m.				
	40 02 41				1 455 600	1 455 600				
					1 455 600	1 455 600				
07 03 72	Proiect-pilot — Eficiența resurselor în practică — Încheierea circuitului mineralelor	2	p.m.	250 000	1 000 000	500 000				
	Capitolul 07 03 — Total		374 470 397	278 966 658	363 481 896	268 872 255	355 749 158,37	227 504 457,59	81,55 %	
	40 02 41				4 184 040	4 184 040				
	Total + rezervă				367 665 936	273 056 295				

Articolul 07 03 01 — Finalizarea măsurilor privind protecția pădurilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile aferente angajamentelor restante din anii anteriori, rezultate din măsurile și acțiunile întreprinse în scopul monitorizării efectelor poluării atmosferice asupra pădurilor, al monitorizării incendiilor forestiere și al colectării de informații și date privind ecosistemele forestiere.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2152/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 noiembrie 2003 privind supravegherea pădurilor și interacțiunile ecologice în cadrul Comunității (Forest Focus) (JO L 324, 11.12.2003, p. 1).

Articolul 07 03 03 — Finalizarea programului LIFE III (Instrument financiar pentru mediu — 2000-2006) — Proiecte pe teritoriul Uniunii — Partea I (protecția naturii)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	7 709 669	—	9 482 128	0,—	13 318 695,99

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile aferente angajamentelor restante din anii anteriori, rezultate din obiectivele generale ale programului LIFE III – componenta „Protecția naturii”, referitoare la protecția naturii și destinate, în special, conservării habitatelor naturale și a speciilor de floră și faună sălbatice și inclusiv proiecte de conservare a naturii, în special dezvoltarea rețelei europene „Natura 2000”.

Temei juridic

Directiva 79/409/CEE a Consiliului din 2 aprilie 1979 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 103, 25.4.1979, p. 1).

Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, 22.7.1992, p. 7).

Regulamentul (CE) nr. 1655/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iulie 2000 privind instrumentul financiar pentru mediu (LIFE) (JO L 192, 28.7.2000, p. 1).

Articolul 07 03 04 — Finalizarea programului LIFE III (Instrument financiar pentru mediu — 2000-2006) — Proiecte pe teritoriul Uniunii — Partea II (protecția mediului)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	889 577	—	1 896 426	0,—	6 999 660,81

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile aferente angajamentelor restante din anii anteriori, rezultate din obiectivele generale ale programului LIFE III – componenta „Protecția mediului”, referitoare la dezvoltarea unor tehnici și metode inovatoare și integrate în vederea aprofundării politicii Uniunii în materie de mediu și a unor acțiuni și studii care să asigure o mai bună coordonare a efectelor transfrontaliere ale condițiilor meteorologice și de mediu asupra peisajului, a căilor navigabile și a rețelelor de distribuție a apei.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1655/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iulie 2000 privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE) (JO L 192, 28.7.2000, p. 1).

Articolul 07 03 06 — Finalizarea acțiunilor de sensibilizare și a altor acțiuni generale aferente programelor comunitare de acțiune în domeniul mediului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	272 206,69

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile aferente angajamentelor restante din anii anteriori, rezultate din acțiunile întreprinse de către Comisie în vederea punerii în aplicare a legislației existente, a acțiunii de sensibilizare și a altor acțiuni generale aferente programelor comunitare de acțiune în domeniul mediului.

Aceste acțiuni includ subvențiile acordate unor proiecte și contracte de prestări servicii, ateliere de lucru și seminare, precum și costurile de pregătire și producție a materialului audiovizual, evenimente și expoziții, vizite de presă, publicații și alte activități de difuzare, în special pe internet.

Temei juridic

Acțiuni desfășurate de Comisie în cadrul sarcinilor care îi sunt atribuite prin prerogativele sale la nivel instituțional în temeiul Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și al Tratatului de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice și în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Decizia nr. 1600/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iulie 2002 de stabilire a celui de al șaselea program comunitar de acțiune pentru mediu (JO L 242, 10.9.2002, p. 1).

Articolul 07 03 07 — LIFE+ (Instrument financiar pentru mediu — 2007-2013)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
325 541 000	217 568 015	316 255 000	208 606 805	308 741 384,46	161 235 554,79

Comentarii

Sunt prevăzute credite suficiente destinate să acopere sprijinul financiar acordat pentru măsuri și proiecte care contribuie la punerea în aplicare, actualizarea și dezvoltarea legislației și a politicii Uniunii în domeniul mediului, inclusiv integrarea mediului în cadrul altor politici, contribuind astfel la dezvoltarea durabilă. Programul LIFE+ va sprijini în special punerea în aplicare a celui de al șaselea Program de acțiune pentru mediu, inclusiv strategiile tematice, și va finanța măsuri și proiecte cu o valoare adăugată europeană în trei domenii prioritare: natură și biodiversitate, politica și guvernarea de mediu, precum și informare și comunicare.

Aceste credite vor acoperi, în special:

- granturile pentru acțiuni în cadrul proiectelor inovatoare și/sau demonstrative prin intermediul unei cereri de propuneri anuale care să sprijine:
 - cele mai bune practici sau proiectele demonstrative pentru punerea în aplicare a Directivelor 79/409/CEE și 2009/147/CE sau a Directivei 92/43/CEE, inclusiv gestiunea siturilor și a speciilor și planificarea siturilor, inclusiv îmbunătățirea coerenței ecologice a rețelei Natura 2000, monitorizarea stării de conservare, inclusiv stabilirea procedurilor și a structurilor pentru o astfel de monitorizare, dezvoltarea și punerea în aplicare a planurilor de acțiune privind conservarea speciilor și a habitatelor, extinderea rețelei Natura 2000 în zonele marine și, într-un număr limitat de cazuri, achiziționarea de terenuri;

- proiectele inovatoare sau demonstrative referitoare la obiectivele Uniunii în domeniul mediului, inclusiv dezvoltarea sau difuzarea de tehnici privind cele mai bune practici, know-how și tehnologii;
- campaniile de sensibilizare, conferințele și formarea, inclusiv formarea pentru personalul implicat în operațiunile de prevenire a incendiilor;
- proiectele destinate dezvoltării și punerii în aplicare a obiectivelor Uniunii privind monitorizarea pe scară largă, armonizată, completă și pe termen lung a pădurilor și a interacțiunilor asupra mediului;
- în conformitate cu cerințele Regulamentului (CE) nr. 614/2007, proiectele sprijinite prin granturi pentru acțiuni reprezintă cel puțin în 78 % din resursele bugetare ale programului, din care cel puțin în 50 % sprijină conservarea naturii și a biodiversității;
- activitățile operaționale ale organizațiilor neguvernamentale (ONG-urilor) care sunt active în principal în domeniul protecției și al ameliorării mediului la nivelul Uniunii și care participă la dezvoltarea și punerea în aplicare a politicii și a legislației Uniunii.
- măsurile de sprijinire a rolului Comisiei în ceea ce privește inițierea dezvoltării și a punerii în aplicare a politicii de mediu, prin:
 - studii și evaluări;
 - servicii în vederea punerii în aplicare și a integrării legislației și a politicii în domeniul mediului;
 - seminare și ateliere cu participarea experților și a părților interesate;
 - dezvoltarea și menținerea rețelelor, a bazelor de date și a sistemelor informatice și de informare direct legate de punerea în aplicare a legislației și a politicii Uniunii în domeniul mediului, în special atunci când acestea ameliorează accesul publicului la informațiile din domeniul mediului. Cheltuielile acoperite vor include costurile de dezvoltare, întreținere, funcționare și suport (hardware, software și servicii) pentru sistemele de informare și comunicare. Acestea vor acoperi, de asemenea, costurile de gestiune a proiectului, de control al calității, de securitate, de documentare și de formare profesională legate de punerea în aplicare a acestor sisteme;
 - informare, publicare și activități de comunicare, inclusiv acțiuni de comunicare și campanii, evenimente, conferințe, ateliere, expoziții și alte măsuri de sensibilizare similare.

Proiectele și măsurile finanțate prin LIFE+ pot fi puse în aplicare prin intermediul unor granturi sau proceduri de achiziții publice.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate și, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii/Comunității, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 614/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 mai 2007 privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) (JO L 149, 9.6.2007, p. 1).

Articolul 07 03 09 — Contribuție pentru Agenția Europeană de Mediu

Postul 07 03 09 01 — Agenția Europeană de Mediu — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
22 835 305	22 835 305	22 598 731	22 598 731	24 168 563,11	24 168 563,11

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale Agenției (titlurile 1 și 2).

La cererea Agenției, Comisia se angajează să notifice autoritățile bugetare transferurile efectuate între creditele operaționale și creditele administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la

articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Elveției la participarea la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la punerea la dispoziție de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) literele (c) și (d) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 401/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind Agenția Europeană de Mediu și Rețeaua europeană de informare și observare a mediului (JO L 126, 21.5.2009, p. 13).

Postul 07 03 09 02 — Agenția Europeană de Mediu — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
12 962 092	12 962 092	13 128 165	13 128 165	17 054 468,80	17 054 468,80

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere o contribuție la bugetul Agenției Europene de Mediu din Copenhaga. Misiunea agenției constă în a furniza Uniunii și statelor membre informații obiective, fiabile și comparabile privind situația mediului la nivel european, care să le permită să adopte măsurile necesare pentru a proteja mediul, să evalueze rezultatele acestor măsuri și să informeze publicul.

Strategia AEM pentru perioada 2009-2013 adoptată de consiliul de administrație la 26 noiembrie 2008 este construită pe trei domenii de activitate:

- sprijinirea în continuare a nevoilor de informare stabilite în legislația în domeniul mediului la nivelul Uniunii și la nivel internațional, în special în cel de al șaselea program de acțiune pentru mediu;
- oferirea în timp util a evaluărilor privind modul în care se schimbă clima și motivele care stau la baza acestor schimbări, precum și a evaluărilor privind eficiența politicilor de mediu, inclusiv a celui de al șaselea program de acțiune pentru mediu, a strategiei de dezvoltare durabilă a Uniunii Europene și a politicilor din domeniile conexe;
- îmbunătățirea coordonării și difuzării datelor și a cunoștințelor privind mediul în întreaga Europă.

Activitățile sunt abordate prin intermediul proiectelor din patru domenii:

- teme legate de mediu;
- teme orizontale;
- evaluarea integrată a mediului;
- servicii de informare și comunicare.

Fiecare dintre domeniile tematice abordate sunt influențate de o serie de procese societale și sectoriale în domenii precum agricultura, produsele chimice, energia, transporturile sau amenajarea și dezvoltarea teritoriului și trebuie evaluate într-un context internațional mai larg.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii/Comunității, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Elveției la participarea la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) literele (c) și (d) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 36 309 240 EUR. Suma de 511 843 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 35 797 397 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 401/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 privind Agenția Europeană de Mediu și Rețeaua europeană de informare și observare a mediului (JO L 126, 21.5.2009, p. 13).

Articolul 07 03 10 — Acțiuni pregătitoare — Natura 2000

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	0,—	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere acțiuni pregătitoare de gestionare a rețelei Natura 2000 (și anume monitorizarea și întreținerea biodiversității, reintroducerea de specii, infrastructură, indemnizații pentru proprietarii de terenuri), inclusiv proiecte-pilot, activități de comunicare și informare, precum și elaborarea de metodologii și modele de gestionare pentru situri cu caracteristici și tipuri de proprietate diferite.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 11 — Proiect-pilot — Protecția și conservarea pădurilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	867 091,00

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere plățile aferente angajamentelor restante din anii anteriori și care au legătură cu măsurile și acțiunile întreprinse în scopul monitorizării efectelor poluării atmosferice asupra pădurilor, al monitorizării și prevenirii incendiilor forestiere și al colectării de informații și date privind ecosistemele forestiere. Activitățile de monitorizare vizează aspecte legate de soluri, biodiversitate și pușuri de carbon. Aceste acțiuni vor include subvenții și contracte de studii și de servicii care se adaugă contribuțiilor financiare la costurile programelor prezentate de statele membre și de autoritățile locale pentru activități care urmăresc:

- să mențină și să dezvolte în continuare rețeaua de puncte de observare care permit colectarea de informații privind ecosistemele forestiere;
- să mențină și să dezvolte în continuare un sistem de informare privind incendiile de pădure;

- să promoveze măsuri de prevenire și combatere a incendiilor de pădure, în special în regiunile clasificate ca fiind de mare risc, ca o completare la măsurile prevăzute în Regulamentul (CEE) nr. 2158/92 al Consiliului din 23 iulie 1992 privind protecția pădurilor din Comunitate împotriva incendiilor (JO L 217, 31.7.1992, p. 3), care a încetat să se mai aplice la 31 decembrie 2002;
- să promoveze măsurile de reîmpădurire a zonelor distruse de incendii, în special în rezervele naturale și zonele protejate, respectând caracteristicile bioclimatice și de mediu specifice și utilizând specii și varietăți adecvate condițiilor locale;
- să promoveze și să dezvolte în continuare regimul de monitorizare și de evaluare a informațiilor colectate și să dezvolte o platformă pentru schimburi de date cu și între statele membre și alte părți interesate;
- să sprijine programele de reîmpădurire în regiunile afectate de incendii;
- să investigheze cauzele și consecințele incendiilor, care au fost deosebit de puternice în ultimii ani, în special pentru sectorul forestier european;
- să promoveze măsuri adecvate pentru prevenirea incendiilor de pădure, cum ar fi bariere, drumuri forestiere, puncte de acces, puncte de apă și programe de gestionare a pădurilor.

Acest credit poate acoperi, de asemenea, reuniuni ale experților din statele membre.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 12 — Acțiune pregătitoare — Viitorul temei juridic al informațiilor armonizate la nivelul Uniunii privind pădurile

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Acțiunea pregătitoare va contribui la menținerea unui sistem la nivelul Uniunii și la colectarea de informații comparabile și armonizate privind pădurile, pentru a servi drept bază pentru furnizarea de informații relevante pentru politicile din domeniul forestier în Uniune, conform obligațiilor internaționale și în conformitate cu acțiunea-cheie numărul 8 din Planul de acțiune privind pădurile [COM (2006) 302 final], în vederea pregătirii viitorului regulament privind informațiile armonizate la nivelul Uniunii privind pădurile.

Mai precis, acțiunea pregătitoare va consta din colectarea de date cantitative și calitative despre păduri în legătură cu schimbările climatice, poluarea aerului, biodiversitate, precum și despre starea pădurilor, inclusiv starea solului și sechestrarea carbonului, pe baza actualelor metode și standarde de monitorizare armonizate la nivel internațional, preferabil pentru parcele mari supravegheate intensiv, asigurându-se continuitatea seriilor de date acolo unde este posibil. Acțiunea va viza colectarea de date reprezentative despre păduri de pe întreg teritoriul Uniunii.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 13 — Acțiune pregătitoare — Un sistem integrat de comunicare și gestionare a riscurilor în zonele de coastă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	400 000	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze un proiect care va dezvolta și va institui: (1) un sistem participativ complementar de comunicare costieră; și (2) un sistem bazat pe cooperare de combatere și gestionare a riscurilor în zonele de coastă pentru statele membre din regiunea Mării Baltice, în special statele baltice, a căror ocupare timp de 50 de ani le-a exclus din procesele normale de dezvoltare și a condus la dispariția în materie de dezvoltare comparativ cu statele membre mai vechi. Dezvoltarea durabilă a zonelor de coastă (inclusiv aplicațiile integrate) urmează a fi re consolidată în mod activ și se vor explora, materializa, testa și disemina inovații netradiționale, nu doar în legătură cu metodele consacrate de aplicare – mai exact vertical și orizontal la toate nivelurile de gestionare –, ci și acordând o atenție deosebită dezvoltării de noi metodologii pentru o comunicare și o cooperare participative, crescând nivelul de sensibilizare cu privire la zonele de coastă și cu privire la evoluția comportamentului în rândul tuturor părților interesate.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 15 — Proiect-pilot — Comercializarea drepturilor de emisie a dioxidului de sulf și a oxidului de azot în Marea Baltică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	160 000,00

Comentarii

Acest credit este prevăzut să acopere plățile privind finanțarea unui proiect-pilot vizând:

- reducerea emisiilor de sulf (SO₂) și de oxid de azot (NO_x) în Marea Baltică prin lansarea unui sistem-pilot de comercializare a drepturilor de emisie, care să cuprindă părțile interesate pe bază de voluntariat;
- transportul în activități pregătitoare și de cercetare ale Comisiei de elaborare a unei politici privind comercializarea liberă a resurselor din mediul terestru, în completarea activității desfășurate în prezent de Comisie pentru a identifica și defini condițiile unui eventual sistem de comercializare atât pentru SO₂, cât și pentru NO_x în legislația viitoare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 16 — Proiect-pilot — Desfășurarea unor activități de prevenire pentru a stopa deșertificarea în Europa

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	900 000	0,—	1 207 296,00

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze un proiect-pilot care să includă activități de cercetare, culegere de date, evaluare, vizite la fața locului, monitorizare, consultare și relaționare pentru desfășurarea unor activități de prevenire în scopul de a stopa deșertificarea în Europa.

Unele state membre au adoptat în mod individual măsuri în acest sens; prin urmare, există numeroase exemple atât de practici bune, cât și greșite în domeniu, precum și studii și sugestii interdisciplinare, care se bazează pe evaluarea daunelor cauzate de practicile moderne ale agriculturii intensive și pe chestiuni legate de schimbările climatice, fără a se limita la acestea.

Potrivit rapoartelor emise de secretariatul Convenției ONU pentru combaterea deșertificării, Portugalia, Spania, Italia, Grecia, Malta, Letonia, Ungaria, România, Turcia și Belarus, precum și alte țări și regiuni din Uniune și din întreaga Europă se confruntă cu această gravă problemă economică și de mediu, iar în cazul menținerii situației curente se preconizează că productivitatea agricolă va scădea și mai mult în următorii ani, amenințând astfel siguranța aprovizionării cu produse alimentare.

În plus, deșertificarea are ca rezultat nu doar pierderi pentru agricultură, ci și diminuarea biodiversității, scăderea fertilității solului și a capacității sale de a reține apa, o eroziune sporită și reducerea capturii de carbon. De asemenea, inundațiile și seceta generate de schimbările climatice devin din ce în ce mai frecvente și au efecte cu mult mai grave, conducând la creșterea într-o mai mare măsură a riscului și a consecințelor economice și sociale negative ale deșertificării [a se vedea punctul 17 din Rezoluția Parlamentului European din 9 octombrie 2008 referitoare la rezolvarea problemei deficitului de apă și a secetei în Uniunea Europeană (JO C 9 E, 15.1.2010, p. 33)].

Proiectul-pilot va include:

- schimburi de bune practici;
- demonstrarea unor abordări inovatoare, a cunoștințelor, a tehnologiilor, a metodelor și a instrumentelor noi, de exemplu pentru conservarea apei;
- dezvoltarea regimului de monitorizare pentru evaluarea informațiilor colectate și crearea unei platforme pentru schimburi de date cu și între statele membre, țările candidate și țările din Balcanii de Vest și țările din cadrul politicii europene de vecinătate și disponibilă pentru consultare de către alte părți interesate;
- campanii de sensibilizare cu și între statele membre, țările candidate și țările din Balcanii de Vest și țările din cadrul Politicii Europene de Vecinătate, precum și alte părți interesate care se confruntă cu această problemă economică și de mediu, cu scopul de a contribui la menținerea stratului de vegetație, a nivelului de umiditate la sol și în subteran, reducând astfel ariditatea și stopând deșertificarea;
- crearea unor proiecte-pilot concrete la nivel local care să sprijine măsurile locale inovatoare privind conservarea apei pluviale și a apei de suprafață.

Proiectul-pilot ar putea fi îmbunătățit în viitor prin abordarea problemei deșertificării în întreaga Europă prin intermediul unor acorduri bilaterale sau multilaterale.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 17 — Acțiuni pregătitoare — Clima din Bazinul Carpatic

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	1 200 000	—	1 400 000	0,—	487 542,80

Comentarii

Principala scop al proiectului este cercetarea structurii meteorologice și spațiale detaliate a Carpaților și a Bazinului Carpatic folosind metode integrate sau cel puțin comparabile. Rezultatele de bază vor contribui la studiile privind variabilitatea climatică și schimbările climatice regionale, precum și la climatologia aplicată. Clima regiunii nu a mai fost descrisă ca unitate geografică de aproximativ 90 de ani.

Rețelele naționale care se ocupă cu măsurătorile meteorologice au instrumente diferite și adesea se supun unor reglementări diferite. Realizarea unui model climateric exact pe teren necesită folosirea unor zone mai extinse, dar țările mai mici nu pot fi utilizate ca model pentru reproducerea climatului din zonele învecinate. Acești factori fac imposibilă comparația dintre hărțile naționale. În plus, anumite țări au deja atlase cu clima națională, în timp ce altele nu. În cadrul proiectului se vor culege informații privind măsurătorile și bazele de date existente. Următorul pas este întocmirea unor hărți climatice prin schimbul de date și informații. În paralel cu acest demers, se vor compara calitatea datelor și metodele de standardizare. Se sugerează utilizarea unei metode de cartografiere care nu necesită schimbul unei cantități mari de informații între țări. În etapa ulterioară, sfera proiectului va fi extinsă pentru a include regiunea de sud-est a Europei, prin colaborarea cu proiectul paralel de cartografiere climaterică din Europa de sud-est, al cărui precursor a fost proiectul de vară din 2007 pentru întocmirea unui atlas climatic organizată de Serviciul meteorologic maghiar (<http://www.met.hu/pages/seminars/seeera/index.htm>).

Clima Carpaților și a Bazinului Carpatic reprezintă o sursă de informație fundamentală necesară pentru prognoza meteorologică și climaterică. Proiectul privind perspectivele de mediu în zona Carpaților [în cadrul Programul Organizației Naționale Unite pentru mediu (UNEP)], Dunărea (al șaptelea coridor al Europei) și Bazinul Carpatic acoperă o parte importantă a bazinului hidrologic. Proiectul va conduce la realizarea de hărți comune și hărți climatice și meteorologice naționale comparabile, existând posibilitatea de a lărgi aria proiectului, precum și a unei baze de date cu hărți caroiate pentru alte proiecte viitoare de anvergură.

Data de începere a proiectului: 1 ianuarie 2009.

Data de încheiere a proiectului: 31 decembrie 2010.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 18 — Proiect-pilot — Recuperarea navelor vechi care nu sunt utilizate pentru pescuitul profesionist

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	200 000	0,—	177 642,00

Comentarii

Acest proiect-pilot are ca scop accelerarea măsurilor pentru protejarea mediului și pentru gestionarea riscurilor de mediu în zonele de coastă.

Obiectivul este dezvoltarea de bune practici în gestionarea durabilă a zonelor de coastă prin accelerarea măsurilor netradiționale existente în acest sector și analizarea posibilității creării de noi măsuri, sensibilizarea privind nevoile zonelor de coastă și asigurarea unui mai bun comportament din partea părților interesate.

Acest credit va fi utilizat pentru a acoperi costul măsurilor propuse de statele membre și autoritățile locale cu următoarele obiective:

- stabilirea unui inventar al navelor care nu sunt folosite pentru pescuit prin analiza ciclului de viață al unor astfel de nave, a materialelor utilizate la construcția lor și prin urmărirea circuitului lor după scoaterea din circulație;

- analiza fezabilității introducerii unor norme pentru scoaterea din circulație a navelor vechi și/sau a unor proceduri pentru eliminarea unor astfel de nave;
- reciclarea navelor și a materialelor utilizate la fabricarea acestora – în special rășinile și fibra de sticlă – care fie sunt deteriorate atunci când sunt aruncate în depozitele de deșeurii, fie poluează zona din împrejurimi atunci când navele sunt abandonate;
- posibila reutilizare a materialelor reciclate;
- gestionarea corespunzătoare a deșeurilor periculoase, în special combustibili, petrol și metale grele, care trebuie supuse unui proces de decontaminare;
- organizarea unor campanii de informare publică și de sensibilizare care să conducă la dezvoltarea dezbaterii publice și la canalizarea ideilor privind aspectele sociale și de mediu, cu accent pe dezvoltarea durabilă și cu implicarea atât a companiilor maritime, cât și a cetățenilor.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 19 — Proiect-pilot — Pierderea economică datorată cantităților mari de apă nefacturate din orașe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	390 000	—	300 000	0,—	0,—

Comentarii

Obiectivul proiectului este să evalueze apa neaducătoare de venituri și pierderea economică aferentă în orașele mari din întreaga Uniune. Obiectivele propuse pot fi rezumate astfel:

- evaluarea și estimarea apei neaducătoare de venituri din diferite orașe reprezentative;
- analiza consecințelor, a pierderii economice aferente și a impactului asupra mediului.

Data de începere a proiectului: 1 ianuarie 2010.

Data de încheiere a proiectului: 31 decembrie 2012.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 21 — Proiect-pilot — Certificarea practicilor agricole cu emisii reduse de dioxid de carbon

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	370 000	—	400 000	0,—	245 000,00

Comentarii

Scopul proiectului-pilot este de a dezvolta un sistem de certificare pentru practicile agricole cu emisii reduse de carbon din Uniune. Sistemul ar trebui să vizeze întregul sector agricol și să înșină seama de toți factorii principali care contribuie la emisiile de carbon provenite din agricultură, inclusiv utilizarea îngrășămintelor și a altor adaosuri, manipularea deșeurilor, producția de energie regenerabilă, dezvoltarea rezervoarelor de carbon și utilizarea altor practici și tehnologii de reducere a schimbărilor climatice.

Pentru a se asigura relevanța lui pe întreg teritoriul Uniunii, sistemul de certificare ce urmează a fi creat prin proiectul-pilot ar trebui testat prin experimente practice pe o serie de regiuni agricole situate adecvat în diverse părți ale Uniunii.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 22 — Proiect-pilot — Cercetare complexă asupra metodelor de combatere a răspândirii ambroziei și alergiilor cauzate de polen

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	700 000	0,—	642 062,90

Comentarii

Proiectul vizează crearea celei mai eficiente metode de combatere a răspândirii ambroziei, precum și de prevenire și tratare a alergiilor la polen bazate pe cercetări științifice internaționale, colectare și evaluare de date.

Obiectivele proiectului sunt, pentru țările implicate:

- realizarea unor cercetări științifice privind fezabilitatea și eficacitatea diferitelor metode de combatere a ambroziei (mecanică, biologică, chimică etc.);
- elaborarea celei mai eficiente metode pentru combaterea răspândirii ambroziei;
- realizarea unor studii privind impactul contaminării cu polen asupra societății și sănătății publice, acordându-se o atenție specială copiilor sub vârsta de 10 ani, categorie a populației grav afectată de alergii;
- evaluarea costurilor și prejudiciilor suportate în legătură cu tratamentul pentru pacienții care suferă de alergii cauzate de ambrozie și complicațiile acestora (medicamente, concediu medical, pierderi de profit etc.);
- crearea unor metode de prevenire și tratare a alergiilor pentru a reduce afecțiunile alergice și complicațiile acestora;
- elaborarea unui mecanism eficient de prevenire pentru a garanta că planta nu se răspândește în statele membre care deocamdată nu sunt afectate.

Din cauza proprietăților alergice ale polenului, răspândirea ambroziei obișnuite îngrijorează populația din mai multe țări europene. Zonele cele mai contaminate din Europa sunt în Franța, Germania, Danemarca, Italia, Austria, Ungaria, Polonia, România și Bulgaria. Deoarece diseminarea transfrontalieră a polenului de ambrozie este larg recunoscută, programele de eradicare limitate la anumite țări nu vor avea succes, fiind necesară o acțiune paneuropeană.

Data de începere a proiectului: 1 ianuarie 2010.

Data de încheiere a proiectului: 31 decembrie 2011.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 24 — Proiect-pilot — Un sistem european de rambursare a cutiilor din aluminiu pentru băuturi

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	110 000	0,—	79 896,30

Comentarii

Acest proiect-pilot va avea drept scop examinarea modalităților de armonizare a sistemului de rambursare pentru cutiile de aluminiu la nivelul Uniunii sau, cel puțin, extinderea cooperării dintre statele membre în scopul asigurării reciclării cutiilor.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 25 — Finalizarea dezvoltării de noi inițiative politice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	75 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile aferente angajamentelor restante din anii anteriori, rezultate din acțiunile întreprinse de către Comisie în vederea elaborării de noi inițiative politice, inclusiv acțiuni de sensibilizare și alte acțiuni generale bazate pe programul comunitar de acțiune pentru mediu.

Temei juridic

Acțiuni desfășurate de Comisie în cadrul sarcinilor care îi sunt atribuite prin prerogativele sale la nivel instituțional în temeiul Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și al Tratatului de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice și în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Decizia nr. 1600/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iulie 2002 de stabilire a celui de-al șaselea program comunitar de acțiune pentru mediu (JO L 242, 10.9.2002, p. 1).

Articolul 07 03 26 — Proiect-pilot — Trecerea în revistă a literaturii de specialitate cu privire la posibilele efecte ale schimbărilor climatice asupra zonelor de protecție a surselor de apă potabilă din Uniune și identificarea priorităților în rândul diverselor tipuri de surse de apă potabilă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	185 000	p.m.	250 000	451 929,00	0,—

Comentarii

Scopul acestui proiect pilot este trecerea în revistă a literaturii de specialitate cu privire la posibilele efecte ale schimbărilor climatice asupra zonelor de protecție a surselor de apă potabilă din Uniune și identificarea priorităților în rândul diverselor tipuri de surse de apă potabilă

Buget: 500 000 EUR.

Data de începere a proiectului: 1 ianuarie 2011.

Data finalizării proiectului: 31 decembrie 2011.

Scopul proiectului

Având în vedere procesele generate de schimbările climatice, securitatea pe termen lung a aprovizionării populației cu apă potabilă poate fi asigurată prin utilizarea unor rezerve vulnerabile de apă (cum ar fi zonele de protecție a apelor filtrate la mal sau alte tipuri de zone de protecție a surselor de apă potabilă).

O trecere în revistă a literaturii de specialitate cu privire la posibilele efecte ale schimbărilor climatice asupra zonelor de protecție a surselor de apă potabilă din Uniune va constitui un prim pas spre o analiză mai aprofundată care, împreună cu rezultatele altor proiecte, va fi utilizată pentru identificarea mai sigură a rezervelor strategice potențiale de apă potabilă pe viitor.

Descrierea succintă a proiectului

În cadrul proiectului se va realiza o trecere în revistă a literaturii de specialitate cu privire la mecanismele de funcționare și de regenerare naturală în condiții climatice extreme a resurselor de apă care asigură alimentarea populației cu apă potabilă (ape subterane și de suprafață, ape carstice, ape filtrate la mal) în întreaga Uniune. Trecerea în revistă a efectelor pe care schimbările climatice le produc asupra diverselor zone de protecție a surselor de apă potabilă va include identificarea aspectelor și zonelor prioritare. Rezultatele acestei treceri în revistă vor fi comparate cu rezultatele altor proiecte, cum ar fi cel care studiază efectele schimbărilor climatice asupra regiunii carpatice, denumit „Acțiune pregătitoare privind clima în regiunea carpatică”. Proiectul include, printre altele, o evaluarea a vulnerabilității surselor și instalațiilor de aprovizionare cu apă potabilă și de tratare a apei potabile în fața efectelor schimbărilor climatice.

Scopul final este de a asigura conservarea pe termen lung a zonelor de protecție a surselor vulnerabile de apă potabilă pentru a garanta siguranța aprovizionării populației cu apă potabilă în pofida efectelor schimbărilor climatice.

În absența unei analize a efectele schimbărilor climatice, eforturile de asigurare a siguranței aprovizionării nu ar dispune de un fundament corespunzător și s-ar putea dovedi chiar inadecvate în ceea ce privește menținerea siguranței zonelor de protecție a surselor de apă potabilă. În cazuri extreme, acest lucru poate duce la aprovizionarea inadecvată cu apă potabilă a populației.

Având în vedere că aprovizionarea cu apă potabilă sigură constituie una dintre principalele provocări la nivel mondial, Europa va obține un avantaj competitiv dacă se prevăd măsuri de prevenire a efectelor unor procese nefavorabile.

Țări vizate

Toate țările în care apa potabilă provine din zone de protecție a surselor vulnerabile de apă potabilă (ape subterane și de suprafață, ape filtrate la mal, ape carstice), în special cele situate pe cursul unor fluvii mari și în zone montane. Acest proiect vizează în special:

Ungaria, Bulgaria, România, Slovacia, Slovenia, Serbia, Polonia, Italia, Austria și Germania.

Rezultatul proiectului

- trecerea în revistă a literaturii de specialitate cu privire la posibilele efecte ale schimbărilor climatice asupra diverselor zone de protecție a surselor de apă potabilă în întreaga Uniune;
- identificarea aspectelor și zonelor prioritare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 27 — Acțiune pregătitoare — Sistemul BEST (Sistem voluntar de servicii în folosul biodiversității și ecosistemului în regiunile ultraperiferice și țărilor și teritoriile de peste mări ale Uniunii)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze un sistem încurajat de Consiliu care are drept scop promovarea conservării și folosirii durabile a biodiversității și a serviciilor ecosistemice în țările și teritoriile ale Uniunii de peste mări, program inspirat din experiența Uniunii în materie de programe de conservare a naturii, cum ar fi Natura 2000, din care sunt excluse majoritatea regiunilor ultraperiferice și a țărilor și teritoriilor de peste mări.

Sistemul BEST consolidează mijloacele financiare pentru protejarea biodiversității și promovarea folosirii durabile a serviciilor ecosistemice în regiunile ultraperiferice și țărilor și teritoriile de peste mări, în vederea reconcilierii nevoilor de mediu și de

dezvoltare ale acestor zone specifice.

Situate în fiecare ocean, de la latitudinile polare la cele tropicale, regiunile ultraperiferice și ăările și teritoriile de peste mări ale Uniunii găzduiesc o diversitate unică de specii și de ecosisteme de importanță mondială, care sunt extrem de vulnerabile la impactul activităților umane, la speciile invazive și la consecințele din ce în ce mai mari ale schimbărilor climatice.

Sistemul voluntar are drept scop, prin urmare, să dezvolte soluții pentru menținerea unor ecosisteme sănătoase și rezistente și pentru reducerea presiunii asupra biodiversității. Finanțarea sprijină desemnarea și administrarea zonelor protejate și refacerea ecosistemelor degradate, promovarea soluțiilor naturale pentru lupta împotriva schimbărilor climatice, inclusiv refacerea mangrovelor și protejarea recifurilor de corali. Programul va trebui, de asemenea, să promoveze cercetarea în aceste zone, în special prin finanțarea de programe internaționale de cercetare și de educație. Sistemul încurajează dezvoltarea de cadre și crearea de parteneriate între administrațiile locale, societatea civilă, cercetători, universități, proprietari de terenuri și sectorul privat. Astfel, se va consolida cooperarea privind chestiunile de mediu și schimbările climatice.

Este necesar să se prelungească acțiunea pregătitoare cu încă un an pentru a permite Comisiei Europene să propună un instrument mai durabil dedicat protejării biodiversității în regiunile de peste mări ale Uniunii.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 28 — Proiect-pilot — Ciclul de reciclare a plasticului și impactul asupra mediului marin

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	325 000	p.m.	500 000	870 425,00	68 430,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere un proiect-pilot care să evalueze eficacitatea ciclului de reciclare a plasticului la nivelul Uniunii și potențialele sale deficiențe, punând în mod special accentul pe impactul asupra mediului acvatic și marin. În cadrul acestui proiect-pilot ar putea fi realizate, de asemenea, evaluări aprofundate la nivel local sau regional și studii privind zonele de coastă care să identifice provocările concrete și bunele practici și să facă recomandări cu privire la acțiunile necesare.

Studiile și evaluările realizate în cadrul acestui proiect-pilot ar urma să identifice deficiențele și lipsurile tehnice din ciclul de reciclare a plasticului în Uniune și să recomande potențiale îmbunătățiri ale legislației pentru reducerea cantității de material plastic care ajunge de pe uscat în mediul marin.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 29 — Acțiune pregătitoare — Desfășurarea unor activități de prevenire pentru a stopa deșertificarea în Europa

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	800 000	1 000 000	1 000 000	977 900,00	0,—

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 30 — Proiect-pilot — Precipitațiile atmosferice — Protejarea și utilizarea eficientă a apei dulci

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	375 000	1 500 000	750 000		

Comentarii

Data de încheiere a proiectului: 31 decembrie 2013

Scopul proiectului

Bazinul Carpatic este o regiune geografică, climatică, ecologică și economică unică în Europa, care se răspândește pe teritoriul a opt țări dintre care cinci sunt state membre. Principala sursă de apă din regiune sunt precipitațiile atmosferice, alta fiind aportul de apă al fluviului Dunărea. Retenția, asigurarea, regularizarea și utilizarea precipitațiilor în cadrul bazinului sunt puternic influențate de modul de utilizare a terenurilor. Solul este un factor major de stocare a apei, având capacitatea de a influența cantitatea, dinamica, distribuția, disponibilitatea și calitatea apei. Scopul proiectului este stabilirea unor baze științifice fiabile și a unor mijloace metodologice plauzibile de implementare, precum și protejarea și utilizarea eficientă a apei dulci provenite din precipitațiile atmosferice din Bazinul Carpatic.

Descrierea succintă a proiectului și obiectivele-cheie

Inventarierea și analizarea rezultatelor cercetării privind domeniile enumerate mai sus; utilizarea precipitațiilor prin intermediul unor modele adecvate și avansate de utilizare a terenurilor; îmbunătățirea stocării apei și influențarea cantității, dinamicii, distribuției, disponibilității și calității apei; elaborarea unor modele de protejare și utilizare eficientă a apei dulci în Bazinul Carpatic; examinarea rezultatelor științifice și a tehnicilor de implementare în ceea ce privește durabilitatea, ecosistemele durabile, dar și conservarea naturii și protecția mediului; analiza impactului schimbărilor climatice asupra diferitelor resurse, rezerve și suprafețe de apă și asupra apelor subterane, a utilității, vulnerabilității și perspectivelor viitoare ale acestor resurse; realizarea unor studii de caz pe teren pentru testarea diferitelor modele de utilizare a terenurilor favorabile retenției de apă, în diferite condiții ecologice reprezentând diferite tipuri pedoclimatice și diferite sisteme de recoltare și gospodărire; recomandări pentru utilizarea viitoare; crearea unui compendiu de acțiuni de adaptare în Bazinul Carpatic și în Europa. Proiectul propus nu se concentrează numai pe regiunea carpatică. Sfera geografică a proiectului include alte zone geografice din Uniune – regiuni din amonte și din avalul fluviului Dunărea, regiuni în care se pot aplica măsurile de retenție a apei din natură, în corelație cu scenarii socioeconomice și privind schimbările climatice.

Țări implicate

Ungaria, Slovacia, Ucraina, România, Serbia, Croația, Slovenia și Austria.

Rezultate preconizate

Rezultate pe termen scurt: compilarea și diseminarea rezultatelor cercetărilor în domeniul protejării precipitațiilor atmosferice și utilizarea eficientă a acestora; acces direct la date, informații și evaluări (baze de date comune).

Rezultate pe termen lung: elaborarea unei metodologii privind evaluarea și gestionarea precipitațiilor atmosferice în relație cu disponibilitatea resurselor de apă; contribuție pentru factorii de decizie din domeniul utilizării și gospodăririi resurselor de apă dulce la nivel local, regional și european; sprijinirea politicii europene, în special a obiectivelor din cadrul politicilor *Mediu pentru Europa* și *Evaluarea evaluărilor* cu privire la aspecte din domeniul social, economic, al mediului, al sănătății și al dezvoltării rurale.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 31 — Proiect-pilot — Studiu comparativ al constrângerilor și măsurilor prevăzute în principalele planuri de gestionare a bazinelor hidrografice din Uniune

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	600 000	p.m.	750 000	1 484 488,00	445 346,40

Comentarii

Autoritățile din zonele riverane prezintă planurile de gestionare a bazinelor hidrografice (PGBH) au fost puse în aplicare până în 2012 și vor produce rezultate până în 2015 sau mai târziu. Este necesară o comparație a constrângerilor și măsurilor prevăzute în principalele PGBH pentru ca Parlamentul European să poată înțelege diferitele abordări și legăturile lor cu alte domenii de politică.

Proiectul va viza examinarea PGBH ale principalelor regiuni din Uniune și va utiliza același software pentru a putea compara constrângerile (cantitatea de poluanți, debitele) și, în ultimă instanță, măsurile prevăzute de autoritățile regionale pentru a restabili o bună situație a apelor. Rezultatul așteptat este o imagine de ansamblu paneuropeană a constrângerilor și a problemelor, însoțită de o analiză geografică comparabilă, de modele de utilizare a terenurilor și de perspective economice. Domeniile specifice vizate vor fi: măsurile de protecție a surselor de apă și constrângerile rurale, urbane și industriale.

Țări implicate: Țările riverane Dunării și Rinului, Spania, Italia, Regatul Unit și Polonia.

Rezultatul proiectului: o perspectivă omogenă la nivelul Uniunii asupra constrângerilor și soluțiilor în domeniul gestionării apei.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 32 — Proiect-pilot — Impactul pe termen lung al locuințelor cu zero emisii de bioxid de carbon asupra sistemelor de tratare a apelor uzate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	1 500 000	750 000		

Comentarii

Există tendința de a se reduce la minimum consumul de energie al locuințelor, ceea ce conduce la proiectarea de locuințe „fără emisii de bioxid de carbon”, grație unei mai bune izolații și prin creșterea consumului de energie, printre altele prin recuperarea căldurii. Aproape 50 % din apa menajeră este încălzită pentru scopuri domestice (curățenie, igienă etc.) și această tendință pe termen lung va afecta aprovizionarea cu apă atât cantitativ, cât și calitativ, și va afecta și serviciile de tratare a apelor uzate cantitativ, calitativ, și în ceea ce privește capacitatea calorică.

Țări implicate

Germania, Belgia, Marea Britanie, Țările de Jos, Suedia, Austria, Franța

Rezultatul proiectului

Suma propusă va fi folosită în mai multe spații demonstrative, care ar reprezenta un exemplu concret al impactului potențial pe termen mediu al politicilor actuale privind economia de energie asupra circuitului apei în orașe.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 33 — Proiect-pilot — Recuperarea deșeurilor marine

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Acest proiect-pilot vizează să asiste state membre în atingerea obiectivului stabilit prin Directiva 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”) (JO L 164, 25.6.2008, p. 19), acela de „bună stare ecologică” pentru apele de coastă și pentru apele interioare ale Uniunii până în 2020, prin intermediul unor acțiuni de mediu care folosesc un sistem inovator de colectare și recuperare. Proiectul va angaja comunitatea de pescari din Uniune, împreună cu întreprinderile europene de producție, transformare și reciclare a plasticului, în colectarea deșeurilor marine din apele de coastă și din apele interioare ale Uniunii. Pescarii vor fi finanțați prin intermediul Fondului european pentru pescuit (FEP) pentru a efectua acțiuni speciale de colectare a deșeurilor marine plutitoare din regiunile lor de coastă. Proiectul va folosi un sistem inovator de pescuit cu traule care este capabil să colecteze între 2 și 8 tone de deșeurii marine plutitoare pe traul. Acest sistem cu traule a fost dezvoltat în cooperare cu pescarii pentru a nu afecta viața marină și pentru a nu colecta altceva decât deșeurile marine plutitoare. Pescarii vor folosi aceste traule în apele de coastă, iar sistemele cu traule statice pot fi folosite în apele interioare. După recuperarea deșeurilor marine, reciclatorii vor analiza potențialul de reciclare a acestora. Pentru deșeurile care nu sunt adecvate pentru reciclare, soluția va fi valorificarea energetică. Totuși, scopul este ca un mare procent din deșeurile recuperate să poată fi reciclate. Proiectul va cuprinde teste care se vor realiza pe o perioadă de doi ani (iulie 2012-iulie 2014) în mai multe state membre (care se vor stabili pe baza evaluării/evaluărilor inițiale realizate de statele membre – iulie 2012 conform Directivei 2008/56/CE). În această perioadă, proiectul va monitoriza cantitatea, situarea geografică și consistența deșeurilor marine colectate prin intermediul unui sistem de monitorizare online, prin care statele membre pot studia zonele problematice și progresele efectuate în ceea ce privește colectarea, reciclarea și curățarea apelor de coastă și interioare. Va fi creat un sistem de criterii de referință pentru a ajuta la o definiție mai corectă a „bunei stări ecologice”. Testele vor ține seama de evaluarea inițială pe care statele membre trebuie să o prezinte până în iulie 2012, iar sistemul de referințe va fi coerent cu indicatorii pe care statele membre îi vor fi definit (conform Directivei 2008/56/CE).

Intenția este ca, în urma testelor-pilot efectuate, statele membre să poată prelua controlul asupra funcționării sistemelor cu traule și a sistemelor de recuperare și, concomitent, să înregistreze date privind cantitățile, amplasamentul etc. deșeurilor marine și reciclarea acestora. Astfel, statele membre vor beneficia de un instrument valoros (în funcție de rezultatul proiectului, și anume cantitățile de deșeurii marine recuperate), care va contribui și va precede îndeplinirea obligațiilor legale stabilite în Directiva 2008/56/CE, și anume obținerea unei „bune stări ecologice” pentru apele de coastă și apele interioare ale Uniunii. În plus, după terminarea proiectului și eventuala preluare a acestor acțiuni de către regiuni, statele membre vor dispune de un instrument pentru menținerea „bunei stări ecologice” a apelor Uniunii. Prin intermediul acestor acțiuni de mediu și al sinergiilor create între comunitățile de pescari (FEP), industrie și autoritățile naționale, nu doar că deșeurile marine vor fi colectate pentru a contribui la obținerea „bunei stări ecologice”, ci se va contribui și la evitarea deșeurilor marine, la durabilitatea apelor Uniunii și la un mediu marin curat.

Dacă, la încheierea testelor, cantitatea de deșeurii marine găsite în apele de coastă ale Uniunii se reduce sau e chiar neglijabilă, atunci acest proiect va fi demonstrat succesul cu care statele membre au reușit să obțină o „bună stare ecologică” a apelor de coastă și interioare ale UE. În acest caz, va fi dorit ca statele membre să continue să utilizeze în principal sistemele cu traule statice (care sunt plasate pe stăvilarele de pe râuri și fluvii și în alte zone unde nu împiedică traficul marin) pentru a evita ca deșeurile să ajungă în apele de coastă și să devină o problemă și mai mare pentru mediul marin și chiar pentru sănătatea umană prin ingerarea de microparticule de plastic de către viețuitoarele marine și prin intrarea acestora în lanțul alimentar al omului.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 34 — Proiect-pilot — Disponibilitatea, utilizarea și durabilitatea resurselor de apă pentru producția de energie nucleară și fosilă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	125 000	500 000	250 000		

Comentarii

Acest proiect-pilot va dura un an și are scopul de a analiza disponibilitatea și utilizarea apei de răcire pentru producția de energie nucleară și fosilă. Energia produsă din surse fosile și nucleare necesită mari cantități de apă de răcire. Pe durata valului de caniculă din 2003, mai multe centrale electrice din Europa au fost obligate să își întrerupă producția de energie din cauza lipsei de apă de răcire. Închiderea centralelor nucleare, de exemplu din Franța, Germania și Spania, nu a afectat producția pentru consumul intern, dar a cauzat scăderea considerabilă a exporturilor. Deoarece schimbările climatice exacerbează condițiile meteorologice, resursele de apă vor continua, cel mai probabil, să scadă și, astfel, această resursă va deveni și mai rară. Este necesar un studiu privind nevoile curente de apă de răcire pentru producția de energie nucleară și fosilă, ținându-se seama, de asemenea, de amplasarea centralelor existente și viitoare (în apropierea surselor de apă). Proiectul se va baza pe evaluările finalizate și în curs (cum ar fi ClimWatAdapt) pentru a oferi o imagine detaliată asupra vulnerabilității sistemului energie/apă și va oferi inclusiv un inventar al centralelor electrice și informații despre vulnerabilitatea acestora la inundații, secete, valuri de căldură etc.

ări implicate

Toate statele membre ale UE.

Rezultatul proiectului

Orientări privind amplasarea viitoarelor centrale electrice, identificarea și cuantificarea investițiilor necesare pentru reducerea vulnerabilității centralelor electrice existente.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 35 — Proiect-pilot — Noi cunoștințe pentru o gestionare integrată a activităților umane pe mare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze cheltuielile legate de implementarea unui proiect-pilot vizând obținerea de noi cunoștințe pentru o gestionare integrată a activităților umane pe mare. Scopul proiectului-pilot este de a elabora un nou concept de monitorizare și noi instrumente de luare a deciziilor pentru evaluarea integrată a ecosistemului marin. Aceasta ar implica dezvoltarea în continuare și testarea sistemelor de măsurare în scopul creării unui standard unic european. Obiectivul este de a sprijini elaborarea unor strategii de monitorizare integrată, bazate pe eșantioane existente din diferite discipline, pe potențialul de aplicare pentru programele comune și pe utilizarea platformelor existente în scopuri multiple. Proiectul-pilot ar demonstra modul practic în care actualele eforturi ar putea fi redistribuite pentru a utiliza cu mai multă eficacitate resursele existente, facilitând astfel gestionarea îmbunătățită a activităților umane. Dezvoltarea de instrumente de monitorizare integrată la această scară ar contribui la îndeplinirea obiectivelor Directivei 2008/56/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 iunie 2008 de instituire a unui cadru de acțiune comunitară în domeniul politicii privind mediul marin (Directiva-cadru „Strategia pentru mediul marin”) (JO L 164, 25.6.2008, p. 19) și ar putea reduce costurile de monitorizare suportate de statele membre (de exemplu, prin utilizarea în scopuri multiple a platformelor de monitorizare existente), contribuind astfel la obiectivul de folosire eficientă a resurselor. De asemenea, proiectul-pilot ar putea contribui la testarea abordărilor strategice legate de monitorizarea integrată a activităților umane și de efectele acestora asupra mediului, venind astfel în sprijinul cerințelor viitoare impuse statelor membre de a elabora până în 2014 programe de monitorizare în contextul Directivei

2008/56/CE.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 36 — Proiect-pilot — Protecția biodiversității prin remunerarea în funcție de rezultate a activităților ecologice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
2 000 000	1 000 000			

Comentarii

Data fiind pierderile înregistrate de pășunile bogate în specii de animale și plante din Europa și nord-vestul Germaniei, eforturile de conservare ar trebui să se axeze pe oprirea acestei involuții, conservând pășunile valoroase și crescând biodiversitatea în pășunile sărăcite.

Spre deosebire de standardele în funcție de activitatea prestată din programele agricole și ecologice clasice, programele orientate spre obținerea de rezultate ar trebui să recompenseze realizările efective (realizări și prețul acestora) printr-un sistem de licitații pentru a asigura astfel o mai bună protecție a habitatelor și a speciilor.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 37 — Proiect-pilot — Comunicare transversală privind politicile Uniunii în domeniul mediului: Soluționarea problemei deficitului de conștientizare a aspectelor de mediu de către cetățenii Uniunii prin intermediul instrumentelor audiovizuale (al filmelor)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 500 000	750 000			

Comentarii

Proiectul-pilot urmărește să sensibilizeze publicul într-o mai mare măsură cu privire la dezvoltarea durabilă, la biodiversitatea și natura din Uniune, precum și la protecția mediului prin intermediul unei inițiative de comunicare pan-europene. Acest lucru s-ar putea realiza prin producția de filme care abordează subiecte specifice, menite să îmbogățească cunoștințele cetățenilor cu privire la schimbările mediului și la impactul acțiunilor omului asupra acestora și să stimuleze o dezbateră mai aprofundată în legătură cu biodiversitatea la nivel european.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 07 03 60 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind produsele biocide — Contribuția programelor de la rubrica 2

Postul 07 03 60 01 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind produsele biocide — Contribuție la titlurile 1 și 2 de la rubrica 2

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
07 03 60 01	3 956 133	3 956 133	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 02 41			1 491 930	1 491 930		
Total	3 956 133	3 956 133	1 491 930	1 491 930	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2) pentru activitățile legate de punerea în aplicare a legislației privind produsele biocide.

Agenția trebuie să notifice autoritățile bugetare transferurile efectuate între creditele funcționale și administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

Postul 07 03 60 02 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind produsele biocide — Contribuție la titlul 3 de la rubrica 2

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
07 03 60 02	2 114 367	2 114 367	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 02 41			1 236 510	1 236 510		
Total	2 114 367	2 114 367	1 236 510	1 236 510	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de funcționare ale agenției (titlul 3) pentru activitățile legate de punerea în aplicare a legislației în domeniul produselor biocide.

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile funcționale și administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 6 070 500 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide (JO L 167, 27.6.2012, p. 1).

Articolul 07 03 70 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind exportul și importul de produse chimice periculoase

Postul 07 03 70 01 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind exportul și importul de produse chimice periculoase — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
07 03 70 01	590 000	590 000	p.m.	p.m.		
40 02 41			345 214	345 214		
Total	590 000	590 000	345 214	345 214		

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2) pentru activitățile legate de punerea în aplicare a legislației Uniunii privind exportul și importul de substanțe chimice periculoase [Regulamentul (CE) nr. 689/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iunie 2008 privind exportul și importul de produse chimice periculoase (JO L 204, 31.7.2008, p. 1) și Regulamentul (UE) nr. 649/2012].

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuieli funcționale și administrative.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special în conformitate cu articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor, care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea au drept rezultat deschiderea de credite corespunzătoare și executarea lor în conformitate cu anexa „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor care figurează în această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 649/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind exportul și importul de produse chimice care prezintă risc (JO L 201, 27.7.2012, p. 60).

Postul 07 03 70 02 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind exportul și importul de produse chimice periculoase — Contribuție la titlul 3

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
07 03 70 02	971 500	971 500	p.m.	p.m.		
40 02 41			1 110 386	1 110 386		
Total	971 500	971 500	1 110 386	1 110 386		

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de funcționare ale agenției (titlul 3) pentru activitățile legate de punerea în aplicare a legislației privind exportul și importul de substanțe chimice periculoase [Regulamentul (CE) nr. 689/2008 și Regulamentul (UE) nr. 649/2012].

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuieli funcționale și administrative.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special în conformitate cu articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor, care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea au drept rezultat deschiderea de credite corespunzătoare și executarea lor în conformitate cu anexa „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor care figurează în această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 1 561 500 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 649/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 4 iulie 2012 privind exportul și importul de produse chimice care prezintă risc (JO L 201, 27.7.2012, p. 60).

Articolul 07 03 72 — Proiect-pilot — Eficiența resurselor în practică — Încheierea circuitului mineralelor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	250 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Proiectul vizează analizarea și promovarea unor tehnici ameliorate pentru eficientizarea resurselor din exploatarea agricolă prin intermediul: reciclării materiilor prime, al procesării deșeurilor de animale ca sursă de energie regenerabilă și al adaptării fertilizării plantelor și a culturilor. Abordare: finanțarea va fi folosită pentru a stimula proiecte la nivelul exploatarea agricolă din diferite state membre prin care se vor căuta modalități noi și inovatoare de gestionare a resurselor într-un mod mai eficient și de încheiere a circuitului mineralelor în exploatarea agricolă. Schimbul de informații și de bune practici între comunitățile de agricultori este un element central al acestei abordări. Principalele constatări ale acestor proiecte vor fi prezentate în toate statele membre și vor fi folosite pentru elaborarea politicilor la nivelul Uniunii, în vederea atingerii obiectivelor Strategiei Europa 2020. Exemple ale obiectivelor vizate de proiecte includ o utilizare sporită și o producție mai susținută de energie regenerabilă în exploatarea agricolă, reciclarea deșeurilor animale și vegetale, o mai bună gospodărire a apei și a solurilor, o utilizare mai specifică a îngrășămintelor pe terenurile arabile și pe pășuni, precum și preluarea de noi tehnologii în zootehnie.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 07 12 — PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ȘI A LEGISLAȚIEI UNIUNII ÎN DOMENIUL POLITICILOR CLIMATICE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
07 12	Punerea în aplicare a politicii și a legislației Uniunii în domeniul politicilor climatice								
07 12 01	Punerea în aplicare a politicii și a legislației Uniunii în domeniul politicilor climatice	2	20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,00	44,77 %
	Capitolul 07 12 — Total		20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,00	44,77 %

Articolul 07 12 01 — Punerea în aplicare a politicii și a legislației Uniunii în domeniul politicilor climatice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
20 700 000	19 076 489	19 300 000	15 171 404	17 027 772,64	8 540 189,00

Comentarii

În cadrul programului LIFE+, acest credit este menit să finanțeze măsurile de sprijinire a rolului Comisiei în ceea ce privește inițierea politicii și dezvoltarea și punerea în aplicare a legislației în domeniul politicilor climatice, luându-se în considerare următoarele priorități:

- asigurarea punerii în aplicare a angajamentelor Uniunii Europene în cadrul Protocolului de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite privind schimbările climatice;
- dezvoltarea de noi politici și punerea în aplicare, în continuare, a pachetului privind clima și energia;
- asigurarea adaptării economiei și a societății Uniunii la impactul negativ al schimbării climatice și reducerea impactului acesteia;
- asigurarea punerii în aplicare și a utilizării instrumentelor de piață, în special comercializarea cotelor de emisii de gaze cu efect de seră, pentru a atinge, prin intermediul unor reduceri ale emisiilor, eficiente din punctul de vedere al costurilor, obiectivele „20/20/20” în materie de climă/energie ale Strategiei Europa 2020 sprijinind tranziția către o economie/societate cu emisii scăzute de dioxid de carbon.

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli efectuate de Comisie prin:

- studii și evaluări, analize economice și modelare de scenarii;
- acorduri administrative cu DG JRC;
- cooperarea cu Eurocontrol privind punerea în aplicare a legislației privind aviația și a ETS;
- servicii în vederea punerii în aplicare și a integrării politicii și a legislației de mediu în domeniul politicilor climatice;
- conferințe, seminare și ateliere cu participarea experților și a părților interesate;
- dezvoltarea și menținerea rețelelor, a bazelor de date și a sistemelor informatice și de informare direct legate de punerea în aplicare a legislației și a politicii Uniunii în domeniul politicilor climatice, în special atunci când acestea îmbunătățesc accesul publicului la informațiile din domeniul mediului. Cheltuielile acoperite vor include costurile de dezvoltare, întreținere, funcționare și suport (hardware, software și servicii) pentru sistemele de sprijinire a politicilor, în special Registrul comunitar independent de tranzacții (CITL), Registrul unic al UE și Sistemul de monitorizare a reducerii stratului de ozon (ODS). Acestea vor acoperi, de asemenea, costurile de gestiune a proiectului, de control al calității, de securitate, de documentare și de formare profesională legate de punerea în aplicare a acestor sisteme;
- activități de informare, publicare și difuzare, inclusiv evenimente, expoziții, producții audiovizuale și alte măsuri de sensibilizare similare, în vederea promovării obiectivelor privind politicile climatice, a tranziției către o economie/societate cu emisii scăzute de dioxid de carbon sau a subprogramului consacrat politicilor climatice din cadrul noului regulament propus de Comisie privind LIFE + pentru perioada 2014-2020.

Măsurile finanțate prin LIFE+ pot fi puse în aplicare prin intermediul unor granturi sau proceduri de achiziții publice.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 614/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 mai 2007 privind Instrumentul financiar pentru mediu (LIFE+) (JO L 149, 9.6.2007, p. 1).

CAPITOLUL 07 13 — INTEGRAREA ACȚIUNILOR LEGATE DE CLIMĂ ȘI INOVARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
07 13 07 13 03	Integrarea acțiunilor legate de climă și inovare <i>Acțiune pregătitoare — Integrarea acțiunilor legate de climă, adaptare și inovare</i>	2	3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15	10,84 %
Capitolul 07 13 — Total			3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15	10,84 %

Articolul 07 13 03 — Acțiune pregătitoare — Integrarea acțiunilor legate de climă, adaptare și inovare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 000 000	3 000 000	5 000 000	3 750 000	4 980 765,94	325 293,15

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere activitățile necesare pentru sprijinirea dezvoltării politicii Uniunii privind integrarea politicilor climatice în cadrul altor politici și programe, precum și adaptarea la schimbările climatice, care va sta la baza evaluărilor impactului și a pregătirii viitoarelor decizii de politică.

Politicile climatice sunt anunțate ca unul dintre pilonii centrali ai strategiei Europa 2020. Realizarea obiectivelor Uniunii în domeniul politicilor climatice înseamnă reducerea emisiilor mult mai repede în următoarele decade decât în decada precedentă.

În plus, evoluția spre o economie cu emisii scăzute de dioxid de carbon, eficientă din punctul de vedere al utilizării resurselor și rezistentă la schimbările climatice, va necesita exploatarea contribuției la politicile climatice a numeroase politici ale Uniunii (în special coeziune, agricultură, dezvoltare rurală, cercetare și tehnologie, programe de transport și energie, acțiune externă etc.)

În consecință, acțiunea pregătitoare ar trebui să acopere conferințe, studii și activități pregătitoare menite:

- să identifice modificările structurale și tehnologice necesare pentru a face tranziția către o economie cu emisii reduse de dioxid de carbon, eficientă din punctul de vedere al utilizării resurselor și rezistentă la schimbările climatice până în 2050, prin intermediul unui proces și al unei etape intermediare în 2030;
- să identifice acțiunile, strategiile și instrumentele legale care urmează să fie create la nivelul Uniunii, la nivel național, regional și local pentru limitarea schimbărilor climatice, pentru adaptarea la impactul acestora (de exemplu, prin îmbunătățirea finanțării infrastructurii și prin metode de producție în sectoarele vulnerabile) și pentru îndeplinirea obiectivelor 20/20/20 în domeniul politicilor climatice stabilite de Uniune în Strategia Europa 2020;
- să dezvolte unele mecanisme inovatoare de sprijin pentru elaborarea unor politici și strategii care să vizeze reducerea emisiilor de dioxid de carbon și adaptarea la schimbările climatice, inclusiv eventuale noi instrumente financiare menite să exploateze pe deplin potențialul noilor tehnologii, să reducă pierderile cauzate de evenimentele legate de schimbările climatice, precum secetele, inundațiile grave și evenimentele climatice extreme, și să dezvolte capacitatea Uniunii de prevenire și de reacție la dezastre;
- să sprijine dezvoltarea unor instrumente de „rezistență la schimbările climatice”, evaluările bazate pe riscuri ale programelor și măsurile privind sporirea capacității de adaptare și rezistență la schimbările climatice și metodologiile de urmărire în vederea monitorizării cheltuielilor legate de climă, în conformitate cu obiectivul privind integrarea acestora în următorul cadru financiar multianual, pentru a „majora cu cel puțin 20 % procentul din viitorul buget general alocat pentru integrarea aspectelor legate de climă”, reunind contribuții din diferite domenii de politică;
- cooperarea cu organizațiile internaționale relevante, cu instituțiile și organismele acestora trebuie să poată fi efectuată atunci când este necesară în vederea realizării obiectivelor privind politicile climatice.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a

TITLUL 08 — CERCETARE*Cifre*

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
08 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Cercetare”		346 871 798	346 871 798	336 427 540	336 427 540	329 879 548,62	329 879 548,62
	40 01 40				4 490 336 432 030	4 490 336 432 030		
08 02	Cooperare — Sănătate	1	1 011 075 530	840 531 805	939 533 855	573 724 702	850 584 621,53	514 836 782,73
08 03	Cooperare — Alimentație, agricultură și pescuit și biotehnologie	1	363 076 419	323 404 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82
08 04	Cooperare — Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție	1	621 408 062	504 625 722	510 906 344	432 572 918	471 627 638,37	415 589 386,22
08 05	Cooperare — Energie	1	218 718 047	165 048 655	189 932 521	144 811 788	161 131 610,87	118 107 811,89
08 06	Cooperare — Mediu (inclusiv schimbări climatice)	1	340 570 726	283 092 998	285 273 359	253 139 879	258 475 931,23	269 132 372,11
08 07	Cooperare — Transport (inclusiv aeronautică)	1	560 200 746	444 884 572	483 484 270	430 934 281	432 909 352,88	396 537 401,79
08 08	Cooperare — Științe socioeconomice și științe umane	1	112 677 988	67 955 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18
08 09	Cooperare — Mecanism de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF)	1	p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,00	204 760 000,00
08 10	Idei	1	1 714 721 109	1 026 958 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52
08 12	Capacități — Infrastructuri de cercetare	1	74 993 775	128 562 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,00
08 13	Capacități — Cercetare în beneficiul întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri)	1	274 436 455	236 286 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02
08 14	Capacități — Regiuni ale cunoașterii	1	27 351 639	19 269 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,00	16 581 088,49
08 15	Capacități — Potențial de cercetare	1	74 266 567	56 254 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,00	52 934 445,55
08 16	Capacități — Știința în societate	1	63 656 771	40 164 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,00	31 194 908,00
08 17	Capacități — Activități de cooperare internațională	1	39 858 805	27 329 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,00	19 496 817,00
08 18	Capacități — Mecanism de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF)	1	50 221 512	50 237 726	p.m.	p.m.	51 190 000,00	51 190 000,00
08 19	Capacități — Sprijin pentru o dezvoltare coerentă a politicilor de cercetare	1	13 470 414	8 912 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,00	5 762 666,99
08 20	Euratom — Energia prin fuziune	1	937 673 290	573 362 274	1 129 274 000	371 849 555	396 090 000,00	235 116 604,68
08 21	Euratom — Fiziune nucleară și protecția împotriva radiațiilor	1	56 086 380	56 644 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,00	35 780 564,00
08 22	Finalizarea programelor-cadru anterioare și a altor activități	1	p.m.	34 544 691	p.m.	113 860 010	208 635 431,08	517 943 687,58
08 23	Programul de cercetare al Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel	1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	61 197 634,00	50 999 625,11
	Titlul 08 — Total		6 901 336 033	5 234 942 972	6 575 193 550	4 425 568 369	5 730 253 075,95	4 612 978 657,30
	40 01 40 Total + rezervă				4 490 6 575 198 040	4 490 4 425 572 859		

Comentarii

Aceste comentarii se aplică tuturor liniilor bugetare din prezentul titlu (cu excepția capitolului 08 22).

Aceste credite se vor utiliza în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile din cadrul celui de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor cercetării (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1) și Regulamentul (Euratom) nr. 1908/2006 al Consiliului din 19 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor,

a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cadrul celui de al patrulea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 1).

Pentru toate creditele din prezentul titlu se va aplica definiția întreprinderilor mici și mijlocii (IMM) utilizată pentru programele specifice orizontale pentru IMM-uri din același program-cadru. Definiția este următoarea: „O întreprindere mică și mijlocie eligibilă este o entitate juridică care se încadrează în definiția IMM prevăzută de Recomandarea 2003/361/CE a Comisiei și nu este un centru de cercetare, un institut de cercetare, o organizație de cercetare sub contract sau o societate de consultanță”. Toate activitățile de cercetare efectuate în cadrul celui de al patrulea Program-cadru vor fi realizate conform principiilor etice fundamentale [în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) din Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind cel de al patrulea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1)], inclusiv cerințele privind bunăstarea animalelor. Acest lucru va include, în special, principiile prevăzute la articolul 6 din Tratatul privind Uniunea Europeană și de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene. Se va ține cont în special de necesitatea consolidării eforturilor de îmbunătățire a participării și rolului femeilor în știință și cercetare.

Sunt, de asemenea, înscrise la aceste articole și posturi cheltuielile aferente reuniunilor, conferințelor, atelierelor și seminarelor științifice și tehnologice la nivel înalt și de interes european, organizate de către Comisie, finanțarea studiilor, a subvențiilor, a evaluărilor de programe specifice și programe-cadru și a analizelor și a evaluărilor științifice și tehnologice la nivel înalt efectuate în numele Uniunii în scopul descoperirii unor noi domenii de cercetare potrivite, *inter alia*, pentru acțiunea Uniunii, în cadrul Spațiului de Cercetare European și măsuri de monitorizare și difuzare a rezultatelor programelor, inclusiv pentru măsurile din cadrul programelor-cadru anterioare.

Aceste credite acoperă, de asemenea, cheltuielile administrative, inclusiv cheltuielile cu personalul, căruia i se aplică Statutul funcționarilor sau nu, informarea, publicările, funcționarea tehnică și administrativă și alte posturi de cheltuieli privind infrastructura internă, generate de realizarea obiectivului acțiunii din care fac parte integrantă, inclusiv pentru acțiunile și măsurile necesare pentru pregătirea și monitorizarea strategiei Uniunii privind cercetarea, dezvoltarea tehnologică și activități demonstrative.

Venituri rezultate din acorduri de cooperare între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și Elveția sau din Acordul european multilateral pentru dezvoltarea fuziunii (AEDF) vor fi înscrise la posturile 6 0 1 1 și 6 0 1 2 din situația veniturilor și pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Participarea țărilor terțe sau a institutelor din țările terțe la cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice este posibilă în cazul anumitor proiecte. Eventualele contribuții financiare vor fi înscrise la posturile 6 0 1 3 și 6 0 1 5 din situația veniturilor și pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Veniturile statelor care participă la cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice vor fi înscrise la postul 6 0 1 6 din situația veniturilor și pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate și, după caz, ale țărilor din Balcanii de Vest, potențial candidate în vederea participării la programele Uniunii înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri din contribuția organismelor externe la activitățile Uniunii vor fi înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor și pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Deschiderea de credite suplimentare se va face la articolul 08 22 04.

Pentru a putea atinge obiectivul de 15 % de participare a IMM-urilor la activitățile finanțate de aceste credite, astfel cum este prevăzut în Decizia nr. 1982/2006/CE, sunt necesare mai multe acțiuni specifice. Proiectele care se califică în temeiul programelor specifice în favoarea IMM-urilor trebuie să fie, în momentul în care îndeplinesc cerințele (tematice), eligibile pentru finanțare în baza programului tematic.

CAPITOLUL 08 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „CERCETARE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
08 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Cercetare”					
08 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Cercetare”	5	8 879 594	9 193 290	9 340 340,93	105,19 %

08 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Cercetare”					
08 01 02 01	Personal extern	5	265 716	210 031	219 017,00	82,43 %
08 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	394 554	392 244	440 843,00	111,73 %
	40 01 40			4 490		
				396 734		
	<i>Articolul 08 01 02 — Total parțial</i>		660 270	602 275	659 860,00	99,94 %
	40 01 40			4 490		
				606 765		
08 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicărilor pentru domeniul de politică „Cercetare”	5	561 934	586 975	702 509,91	125,02 %
08 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Cercetare”					
08 01 04 30	Agenția executivă a Consiliului European pentru Cercetare (ERCEA)	1.1	39 000 000	39 000 000	35 600 737,00	91,28 %
08 01 04 31	Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)	1.1	49 300 000	47 339 000	38 496 928,00	78,09 %
08 01 04 40	Întreprinderea comună pentru ITER — Fuziune pentru Energie (F4E) — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	39 390 000	39 000 000	35 900 000,00	91,14 %
	<i>Articolul 08 01 04 — Total parțial</i>		127 690 000	125 339 000	109 997 665,00	86,14 %
08 01 05	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Cercetare”					
08 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	1.1	127 793 000	120 119 000	128 017 000,12	100,18 %
08 01 05 02	Personal de cercetare extern	1.1	26 287 000	25 587 000	27 690 716,00	105,34 %
08 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	1.1	55 000 000	55 000 000	53 471 456,66	97,22 %
	<i>Articolul 08 01 05 — Total parțial</i>		209 080 000	200 706 000	209 179 172,78	100,05 %
	Capitolul 08 01 — Total		346 871 798	336 427 540	329 879 548,62	95,10 %
	40 01 40			4 490		
	Total + rezervă			336 432 030		

Articolul 08 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Cercetare”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
8 879 594	9 193 290	9 340 340,93

Articolul 08 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Cercetare”

Postul 08 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
265 716	210 031	219 017,00

Postul 08 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
08 01 02 11	394 554	392 244	440 843,00
40 01 40		4 490	
Total	394 554	396 734	440 843,00

Articolul 08 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicărilor pentru domeniul de politică „Cercetare”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
561 934	586 975	702 509,91

Articolul 08 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Cercetare”

Postul 08 01 04 30 — Agenția executivă a Consiliului European pentru Cercetare (ERCEA)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
39 000 000	39 000 000	35 600 737,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale Agenției executive a Consiliului European pentru Cercetare, care rezultă din rolul agenției în gestionarea programului specific „Idei” în domeniul cercetării de frontieră.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Schema de personal a agenției este prevăzută în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III – Comisia (volumul 3).

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al optelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al optelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/972/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Idei” de punere în aplicare a celui de al optelea Program-cadru al Comunității Europene activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 243).

Acte de referință

Decizia 2008/37/CE a Comisiei din 14 decembrie 2007 de instituire a Agenției executive a Consiliului European pentru Cercetare pentru gestionarea programului comunitar specific „Idei” în domeniul cercetării de frontieră, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 9, 12.1.2008, p. 15).

Postul 08 01 04 31 — Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
49 300 000	47 339 000	38 496 928,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale Agenției Executive pentru Cercetare, care rezultă din rolul

agenției în gestionarea anumitor domenii din cadrul programelor specifice „Oameni”, „Capacități” și „Cooperare” în materie de cercetare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Schema de personal a agenției este prevăzută în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III – Comisia (volumul 3).

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Decizia 2006/973/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Oameni” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 272).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

Acte de referință

Decizia 2008/46/CE a Comisiei din 14 decembrie 2007 privind înființarea „Agenției Executive pentru Cercetare” pentru gestionarea anumitor domenii din programele comunitare specifice în domeniul cercetării „Oameni”, „Capacități” și „Cooperare” în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 11, 15.1.2008, p. 9)

Postul 08 01 04 40 — Întreprinderea comună pentru ITER — Fuziune pentru Energie (F4E) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
39 390 000	39 000 000	35 900 000,00

Comentarii

Fuziunea oferă perspectiva unei surse aproape inepuizabile de energie nepoluantă; ITER este următorul pas important în evoluția către acest obiectiv final. În acest scop, Organizația europeană pentru ITER și dezvoltarea energiei prin fuziune a fost înființată sub forma unei întreprinderi comune. Această Întreprindere comună pentru ITER și dezvoltarea energiei prin fuziune (Fuziune pentru energie) are sarcinile următoare:

- să ofere contribuția Euratom la Organizația internațională ITER pentru energia prin fuziune;
- să ofere contribuția Euratom la activitățile din cadrul abordării extinse cu Japonia pentru realizarea rapidă a energiei prin fuziune;
- să pună în aplicare un program de activități în pregătirea construirii unui reactor de fuziune demonstrativ și a instalațiilor conexe, inclusiv Centrul internațional de iradiere a materialelor de fuziune (IFMIF).

Temei juridic

Decizia Consiliului din 25 septembrie 2006 privind încheierea, de către Comisie, a Acordului privind instituirea Organizației

Internaționale pentru Energia de Fuziune (ITER) în vederea punerii în comun în aplicare a proiectului ITER, a Înțelegerii privind aplicarea provizorie a Acordului privind instituirea Organizației Internaționale pentru Energia de Fuziune ITER în vederea punerii în comun în aplicare a proiectului ITER și a Acordului privind Privilegiile și Imunitățile Organizației Internaționale pentru Energia de Fuziune ITER în vederea punerii în comun în aplicare a proiectului ITER.

Decizia 2006/943/Euratom a Comisiei din 17 noiembrie 2006 privind aplicarea provizorie a Acordului de instituire a Organizației Internaționale ITER pentru Energia de Fuziune în scopul punerii în aplicare comune a proiectului ITER și a Acordului privind privilegiile și imunitățile Organizației Internaționale ITER pentru Energia de Fuziune în vederea punerii în aplicare comune a proiectului ITER (JO L 358, 16.12.2006, p. 60).

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activitățile de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Regulamentul (Euratom) nr. 1908/2006 al Consiliului din 19 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților pentru punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de difuzare a rezultatelor din domeniul cercetării (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/976/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activitățile de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 404).

Decizia 2007/198/Euratom a Consiliului din 27 martie 2007 de înființare a Întreprinderii comune europene pentru ITER și pentru dezvoltarea energiei de fuziune, cu oferirea unor avantaje conexe (JO L 90, 30.3.2007, p. 58).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul (Euratom) nr. 139/2012 al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/94/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare, prin acțiuni indirecte, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 33).

Articolul 08 01 05 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Cercetare”

Postul 08 01 05 01 — Cheltuieli cu personalul de cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
127 793 000	120 119 000	128 017 000,12

Postul 08 01 05 02 — Personal de cercetare extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
26 287 000	25 587 000	27 690 716,00

Postul 08 01 05 03 — Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
55 000 000	55 000 000	53 471 456,66

CAPITOLUL 08 02 — COOPERARE — SĂNĂTATE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 02	Cooperare — Sănătate								
08 02 01	Cooperare — Sănătate								
		1.1	799 767 530	735 621 000	639 533 855	478 124 028	686 776 621,53	496 363 548,73	67,48 %
08 02 02	Cooperare — Sănătate — Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare								
		1.1	207 068 000	100 719 908	294 300 000	90 725 107	159 098 520,00	14 622 613,00	14,52 %
08 02 03	Cooperare — Sănătate — Cheltuieli de sprijin pentru Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare								
		1.1	4 240 000	4 190 897	5 700 000	4 875 567	4 709 480,00	3 850 621,00	91,88 %
	Capitolul 08 02 — Total		1 011 075 530	840 531 805	939 533 855	573 724 702	850 584 621,53	514 836 782,73	61,25 %

Articolul 08 02 01 — Cooperare — Sănătate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
799 767 530	735 621 000	639 533 855	478 124 028	686 776 621,53	496 363 548,73

Comentarii

Acțiunile întreprinse în domeniul sănătății sunt destinate îmbunătățirii sănătății cetățenilor europeni și sporirii competitivității industriilor și societăților legate de domeniul sănătății în Europa și, în același timp, abordează problemele de sănătate la nivel mondial, inclusiv noile epidemii. Accentul se va pune pe cercetarea translațională (transpunerea descoperirilor fundamentale în aplicații clinice), dezvoltarea și validarea unor noi terapii, identificarea unor metode de promovare a sănătății și de prevenire a bolilor, instrumente de diagnosticare și tehnologii de diagnoză, precum și sisteme de sănătate durabile și eficiente. Se va acorda o atenție specială comunicării rezultatelor cercetării și inițierii unui dialog cu societatea civilă, în special cu grupurile de pacienți, la un stadiu cât mai precoce în noile evoluții rezultate din cercetarea biomedicală și genetică.

Se pot acorda fonduri pentru cercetări clinice privind multe boli, de exemplu, HIV/SIDA, malarie, tuberculoză, diabet și alte boli cronice (de exemplu, artrita, bolile reumatice și bolile musculoscheletale, precum și bolile respiratorii) și bolile rare.

Ar trebui acordate mai multe fonduri pentru cercetarea bolilor legate de îmbătrânire.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Rezoluția Parlamentului din 12 iulie 2007 referitoare la Acordul TRIPS și accesul la medicamente (JO C 175 E, 10.7.2008, p. 591).

Articolul 08 02 02 — Cooperare — Sănătate — Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
207 068 000	100 719 908	294 300 000	90 725 107	159 098 520,00	14 622 613,00

Comentarii

Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare contribuie la punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru și, în special, a temei „Sănătate” din programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru. Aceasta urmărește îmbunătățirea eficienței și a eficacității procesului de dezvoltare a medicamentelor, având drept obiectiv pe termen lung producția de medicamente inovatoare mai eficiente și mai sigure în sectorul farmaceutic. Principalele sale sarcini sunt următoarele:

- sprijinirea „cercetării și dezvoltării farmaceutice preconurențiale” din statele membre și țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru printr-o abordare coordonată, destinată să elimine piedicile identificate în procesul de dezvoltare a medicamentelor;
- sprijinirea punerii în aplicare a priorităților de cercetare prevăzute de agenda de cercetare a inițiativei tehnologice comune privind medicamentele inovatoare („activități de cercetare”), în special prin acordarea de finanțări în urma unor cereri competitive de propuneri;
- asigurarea complementarității cu celelalte activități din cel de al șaptelea Program-cadru;
- constituirea unui parteneriat între sectorul public și cel privat, destinat să sporească investițiile în sectorul biofarmaceutic din statele membre și din țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru prin punerea în comun a resurselor și prin încurajarea colaborării dintre sectorul public și cel privat;
- promovarea implicării întreprinderilor mici și mijlocii în activitățile sale, în conformitate cu obiectivele celui de al șaptelea Program-cadru.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 73/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 privind înființarea Întreprinderii comune pentru punerea în aplicare a inițiativei tehnologice comune privind medicamentele inovatoare (JO L 30, 4.2.2008, p. 38).

08 03 01	Cooperare — Alimentație, agricultură și pescuit și biotehnologie	1.1	363 076 419	323 404 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82	57,34 %
			363 076 419	323 404 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82	57,34 %
Capitolul 08 03 — Total									

Articolul 08 03 01 — Cooperare — Alimentație, agricultură și pescuit și biotehnologie

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
363 076 419	323 404 000	312 784 295	181 450 215	274 225 130,09	185 430 487,82

Comentarii

Acțiunile întreprinse în acest domeniu sunt destinate să contribuie la stabilirea bazelor științifice și tehnologice integrate necesare pentru dezvoltarea unei bioeconomii europene bazate pe cunoaștere, reunind știința, industria și alte părți interesate. Această abordare este susținută de trei piloni: 1. producția și gestionarea durabilă a resurselor biologice din mediul terestru, forestier și acvatic; 2. de la fermă la furculiță: alimentație, sănătate și bunăstare; și 3. științele vieții și biotehnologia pentru produse și procese nealimentare durabile. În acest mod se vor putea exploata posibilități noi și emergente de cercetare adaptate provocărilor de natură socială și economică, cum ar fi creșterea ridicată a cererii de sisteme care respectă mediul și animalele pentru producția și distribuția de alimente mai sigure, mai sănătoase și de mai bună calitate, adaptate cerințelor consumatorilor și controlului riscurilor asociate alimentației, bazate în special pe instrumente biotehnologice, precum și a riscurilor pentru sănătate asociate schimbărilor mediului.

Acest credit este destinat să finanțeze dezvoltarea și îmbunătățirea metodelor de analiză (de exemplu, analiza reziduurilor în alimente și furaje).

Deoarece, în cadrul legislației actuale, nu sunt alocate fonduri specifice pentru cercetarea în domeniul pescuitului, se va menține cel puțin același procentaj de participare pentru cercetarea în domeniul pescuitului ca cel din bugetul precedent. Acest credit este destinat, de asemenea, să finanțeze dezvoltarea și îmbunătățirea conceptului de randament maxim durabil (RMD), ca instrument al politicii de exploatare durabilă a resurselor piscicole, precum și dezvoltarea unui concept politic care să restricționeze aruncarea capturilor secundare înapoi în mare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

CAPITOLUL 08 04 — COOPERARE — NANOȘTIINȚE, NANOTEHNOLOGII, MATERIALE ȘI NOI TEHNOLOGII DE PRODUCȚIE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 04	Cooperare — Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție								
08 04 01	Cooperare — Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție	1.1	612 616 062	497 518 000	501 040 344	426 806 430	461 174 640,37	409 974 303,22	82,40 %
08 04 02	Cooperare — Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”	1.1	8 792 000	7 107 722	9 866 000	5 766 488	10 452 998,00	5 615 083,00	79,00 %
Capitolul 08 04 — Total			621 408 062	504 625 722	510 906 344	432 572 918	471 627 638,37	415 589 386,22	82,36 %

Articolul 08 04 01 — Cooperare — Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
612 616 062	497 518 000	501 040 344	426 806 430	461 174 640,37	409 974 303,22

Comentarii

Acțiunile întreprinse în acest domeniu sunt destinate să contribuie la atingerea masei critice a capacităților necesare pentru dezvoltarea și folosirea, în special cu privire la eficiență și reducerea emisiilor de substanțe periculoase în mediu, a tehnologiilor de vârf care constituie baza produselor, serviciilor și metodelor de producție în anii viitori, bazate în principal pe cunoștințe și inteligență.

Trebuie asigurate credite suficiente pentru cercetarea nano în legătură cu evaluarea riscurilor pentru sănătate și mediu, având în vedere că doar 5-10 % din cercetarea nano la nivel mondial este dedicată acestui scop.

Trebuie să se aloce credite bugetare suficiente pentru activitățile care promovează cercetarea și dezvoltarea de procese și practici care asigură eficiența resurselor, inclusiv ecodesignul, reutilizarea, reciclarea și cercetările privind substituirea substanțelor periculoase sau critice.

Sunt, de asemenea, imputate cheltuielile aferente reuniunilor, conferințelor, atelierelor și seminarelor științifice sau tehnologice la nivel înalt și de interes european, organizate de către Comisie, finanțarea studiilor, subvenții, monitorizări și evaluări de programe specifice, finanțarea secretariatului IMS, studiile și evaluările științifice sau tehnologice la nivel înalt, precum și acțiunile întreprinse în cadrul programelor-cadru anterioare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 630 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Articolul 08 04 02 — Cooperare — Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
8 792 000	7 107 722	9 866 000	5 766 488	10 452 998,00	5 615 083,00

Comentarii

Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” contribuie la punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013), în special a temelor „Energie”, „Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție”, „Mediu (inclusiv schimbări climatice)” și „Transport (inclusiv aeronautică)” din cadrul programului specific „Cooperare”. Principalele sale sarcini sunt următoarele: urmărește să plaseze Europa în avangarda mondială a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului și să contribuie la pătrunderea pe piață a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, permițând astfel forțelor comerciale ale pieței să genereze beneficii publice potențiale substanțiale; sprijină în mod coordonat activitățile de cercetare, de dezvoltare tehnologică și activitățile demonstrative (CTD) din statele membre și țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru, pentru a reduce efectele deficiențelor pieței și pentru a se concentra asupra dezvoltării aplicațiilor comerciale, încurajând astfel noile eforturi industriale în vederea mobilizării rapide a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului; sprijină punerea în aplicare a priorităților CTD din cadrul Inițiativei comune pentru tehnologie privind pilele de combustie și hidrogenul, în special prin acordarea de finanțări pe bază competitivă în urma unor cereri de propuneri; și urmărește să încurajeze sporirea investițiilor publice și private în cercetarea în domeniul tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului din statele membre și țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 521/2008 al Consiliului din 30 mai 2008 de înființare a Întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen” (JO L 153, 12.6.2008, p. 1).

CAPITOLUL 08 05 — COOPERARE — ENERGIE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 05	Cooperare — Energie								
08 05 01	Cooperare — Energie								
		1.1	202 473 047	150 633 551	178 319 521	112 930 985	104 567 761,87	84 154 973,09	55,87 %
08 05 02	Cooperare — Energie — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”								
		1.1	15 006 000	13 190 453	10 374 000	30 756 719	55 489 960,00	32 871 634,00	249,21 %

08 05 03	Cheltuieli de sprijin pentru Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”	1.1	1 239 000	1 224 651	1 239 000	1 124 084	1 073 889,00	1 081 204,80	88,29 %
			218 718 047	165 048 655	189 932 521	144 811 788	161 131 610,87	118 107 811,89	71,56 %

Articolul 08 05 01 — Cooperare — Energie

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
202 473 047	150 633 551	178 319 521	112 930 985	104 567 761,87	84 154 973,09

Comentarii

Eforturile se vor concentra asupra următoarelor domenii:

Producerea de energie electrică din surse regenerabile

Tehnologii de creșterea eficienței de conversie globale, care să diminueze costul producției de energie electrică din surse regenerabile indigene și demonstrarea tehnologiilor adaptate la diferite condiții regionale.

Producerea de combustibili din surse regenerabile

Tehnologii de conversie integrate pentru dezvoltarea și diminuarea costului unitar al combustibililor solizi, lichizi și gazeți produși din surse regenerabile de energie, destinate producției și utilizării rentabile a combustibililor neutri din punct de vedere al emisiilor de CO₂, în special a biocombustibililor lichizi pentru transporturi.

Captarea de CO₂ și tehnologii de stocare pentru producția de electricitate cu un nivel de emisii foarte scăzut

Reducerea drastică a efectelor consumului de combustibili fosili asupra mediului pentru a dezvolta centrale de producție de electricitate de mare eficiență și cu un nivel de emisii foarte scăzut, pe baza captării de CO₂ și a tehnologiilor de stocare.

Tehnologii curate pentru cărbune

Îmbunătățirea substanțială a eficienței și fiabilității centralelor și reducerea costurilor prin dezvoltarea și demonstrarea tehnologiilor curate de procesare a cărbunelui. Această linie include, de asemenea, acțiuni suplimentare de dezvoltare și implementare a unor tehnologii eficiente de ardere a deșeurilor de lemn ca metodă de producere a biocărbunelui ca sursă autosustenabilă de energie.

Rețele energetice inteligente

Sporirea eficienței, a siguranței și fiabilității rețelelor europene de energie electrică, precum și a capacității acestora de a gestiona fluxurile de energie generate de pieșe; planificarea pe termen lung a dezvoltării rețelei de energie electrică pan-europene în cadrul activității inițiativei europene privind rețeaua de energie electrică; eliminarea obstacolelor din calea implementării pe scară largă și integrării eficiente a surselor de energie distribuite și regenerabile.

Eficiență energetică și economii de energie

Noi concepte și tehnologii de îmbunătățire a eficienței energetice și a economiilor de energie în clădiri, servicii și industrie. Sunt incluse integrarea unor strategii și tehnologii pentru îmbunătățirea eficienței energetice, utilizarea unor tehnologii din domeniul energiilor noi și regenerabile și gestionarea cererii de energie.

Recunoscându-se importanța contribuției lor la viitoarele sisteme energetice durabile, energiile regenerabile și eficiența energetică la utilizatorii finali vor fi partea cea mai importantă din această temă în perioada 2007-2013 și vor reprezenta cel puțin două treimi din ea începând din 2012. Se va pune accentul pe activitățile care contribuie în cel mai bun mod la dezvoltarea inițiativelor din Planul SET în cadrul foilor de parcurs din domeniul tehnologic.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

O parte din acest credit este menită să susțină abordări comune la provocări globale de mare importanță, cum ar fi securitatea energetică și caracterul limitat al resurselor, prin punerea în comun a resurselor și încurajarea schimburilor de bune practici pentru avansarea cercetării și a dezvoltării în domeniul energiei. Măsurile respective vor avea ca obiectiv îmbunătățirea eficacității

acțiunilor întreprinse de comunitatea internațională și vor veni în completarea mecanismelor existente. Creditele vor fi utilizate pentru a finanța inițiative inovatoare comune ale statelor membre și țărilor terțe care depășesc capacitățile unei singure țări și sfera de aplicare a instrumentelor disponibile în prezent în temeiul mecanismelor juridice existente. La executarea acestei acțiuni, Comisia va asigura o distribuție echilibrată a subvențiilor. Aceasta va permite inițierea de parteneriate de cercetare la nivel global pentru sprijinirea inovării în domeniul energiei sigure, ecologice și eficiente.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Articolul 08 05 02 — Cooperare — Energie — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
15 006 000	13 190 453	10 374 000	30 756 719	55 489 960,00	32 871 634,00

Comentarii

Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” contribuie la punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013), în special a temelor „Energie”, „Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție”, „Mediu (inclusiv schimbări climatice)” și „Transport (inclusiv aeronautică)” din cadrul programului specific „Cooperare”. Principalele sale sarcini sunt următoarele: urmărește să plaseze Europa în avangarda mondială a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului și să contribuie la pătrunderea pe piață a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, permițând astfel forțelor comerciale ale pieței să genereze beneficii publice potențiale substanțiale; sprijină în mod coordonat activitățile de cercetare, de dezvoltare tehnologică și activitățile demonstrative (CTD) din statele membre și țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru, pentru a reduce efectele deficiențelor pieței și pentru a se concentra asupra dezvoltării aplicațiilor comerciale, încurajând astfel noile eforturi industriale în vederea mobilizării rapide a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului; sprijină punerea în aplicare a priorităților CTD din cadrul Inițiativelor tehnologice comune privind pilele de combustie și hidrogenul, în special prin acordarea de finanțări pe bază competitivă în urma unor cereri de propuneri; urmărește să încurajeze sporirea investițiilor publice și private în cercetarea în domeniul tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului din statele membre și țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013), (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 521/2008 al Consiliului din 30 mai 2008 de înființare a Întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen” (JO L 153, 12.6.2008, p. 1).

Articolul 08 05 03 — Cheltuieli de sprijin pentru Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 239 000	1 224 651	1 239 000	1 124 084	1 073 889,00	1 081 204,80

Comentarii

Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” contribuie la punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013), în special a temelor „Energie”, „Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție”, „Mediu (inclusiv schimbări climatice)” și „Transport (inclusiv aeronautică)” din cadrul programului specific „Cooperare”. Principalele sale sarcini sunt următoarele: urmărește să plaseze Europa în avangarda mondială a tehnologiilor pilor de combustie și hidrogenului și să contribuie la pătrunderea pe piață a tehnologiilor pilor de combustie și hidrogenului, permițând astfel forțelor comerciale ale pieței să genereze beneficii publice potențiale substanțiale; sprijină în mod coordonat activitățile de cercetare, de dezvoltare tehnologică și activitățile demonstrative (CTD) din statele membre și țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru, pentru a reduce efectele deficiențelor pieței și pentru a se concentra asupra dezvoltării aplicațiilor comerciale, încurajând astfel noile eforturi industriale în vederea mobilizării rapide a tehnologiilor pilor de combustie și hidrogenului; sprijină punerea în aplicare a priorităților CTD din cadrul Inițiativei comune pentru tehnologie privind pilele de combustie și hidrogenul, în special prin acordarea de finanțări pe bază competitivă în urma unor cereri de propuneri; urmărește să încurajeze sporirea investițiilor publice și private în cercetarea în domeniul tehnologiilor pilor de combustie și hidrogenului din statele membre și țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 521/2008 al Consiliului din 30 mai 2008 de înființare a Întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen” (JO L 153, 12.6.2008, p. 1).

CAPITOLUL 08 06 — COOPERARE — MEDIU (INCLUSIV SCHIMBĂRI CLIMATICE)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 06	Cooperare — Mediu (inclusiv schimbări climatice)								
08 06 01	Cooperare — Mediu (inclusiv schimbări climatice)	1.1	336 619 726	280 421 301	280 840 359	250 986 065	254 457 516,23	267 143 697,11	95,27 %
08 06 02	Cooperare — Mediu — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”	1.1	3 951 000	2 671 697	4 433 000	2 153 814	4 018 415,00	1 988 675,00	74,43 %
	Capitolul 08 06 — Total		340 570 726	283 092 998	285 273 359	253 139 879	258 475 931,23	269 132 372,11	95,07 %

Articolul 08 06 01 — Cooperare — Mediu (inclusiv schimbări climatice)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
336 619 726	280 421 301	280 840 359	250 986 065	254 457 516,23	267 143 697,11

Comentarii

Cercetările din domeniul mediului din cadrul celui de al șaptelea Program-cadru vor fi puse în aplicare sub tema „Mediu” (inclusiv schimbările climatice). Obiectivul constă în promovarea gestionării durabile a mediului natural și uman și a resurselor prin ameliorarea cunoștințelor în materie de interacțiune între biosferă, ecosisteme și activitățile umane și prin elaborarea unor noi tehnologii, instrumente și servicii, în scopul unei abordări integrate a aspectelor globale de mediu. Se va pune accentul pe prognoza schimbărilor climatice, a sistemelor ecologice, terestre și oceanice, și pe instrumente și tehnologii de monitorizare, prevenire și reducere a presiunilor de mediu și a riscurilor, inclusiv asupra sănătății umane, precum și de conservare a mediului natural și a celui antropoc.

Cercetările pe această temă vor contribui la punerea în aplicare de angajamente și inițiative internaționale precum observarea Pământului (GEO). Mai mult decât atât, acestea vor sprijini nevoile de cercetare care rezultă din legislația și politicile existente și viitoare ale Uniunii, din strategiile tematice asociate și din planurile de acțiune privind tehnologiile de mediu și mediul și sănătatea. Cercetările vor oferi și progrese tehnologice care vor îmbunătăți poziția pe piață a întreprinderilor europene, în special a întreprinderilor mici și mijlocii, în domenii precum tehnologiile de mediu.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Articolul 08 06 02 — Cooperare — Mediu — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 951 000	2 671 697	4 433 000	2 153 814	4 018 415,00	1 988 675,00

Comentarii

Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” contribuie la punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013), în special a temelor „Energie”, „Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție”, „Mediu (inclusiv schimbări climatice)” și „Transport (inclusiv aeronautică)” din cadrul programului specific „Cooperare”. Principalele sale sarcini sunt următoarele: urmărește să plaseze Europa în avangarda mondială a tehnologiilor pilor de combustie și hidrogenului și să contribuie la pătrunderea pe piață a tehnologiilor pilor de combustie și hidrogenului, permițând astfel forțelor comerciale ale pieței să genereze beneficii publice potențiale substanțiale; sprijină în mod coordonat activitățile de cercetare, de dezvoltare tehnologică și activitățile demonstrative (CTD) din statele membre și țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru, pentru a reduce efectele deficiențelor pieței și pentru a se concentra asupra dezvoltării aplicațiilor comerciale, încurajând astfel noile eforturi industriale în vederea mobilizării rapide a tehnologiilor pilor de combustie și hidrogenului; sprijină punerea în aplicare a priorităților CTD din cadrul Inițiativelor tehnologice comune privind pilele

de combustie și hidrogenul, în special prin acordarea de finanțări pe bază competitivă în urma unor cereri de propuneri; urmărește să încurajeze sporirea investițiilor publice și private în cercetarea în domeniul tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului din statele membre și țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 521/2008 al Consiliului din 30 mai 2008 de înființare a Întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen” (JO L 153, 12.6.2008, p. 1).

CAPITOLUL 08 07 — COOPERARE — TRANSPORT (INCLUSIV AERONAUTICĂ)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 07	Cooperare — Transport (inclusiv aeronautică)								
08 07 01	Cooperare — Transport (inclusiv aeronautică)	1.1	313 271 746	310 125 246	323 818 270	289 945 649	261 570 437,20	276 720 957,43	89,23 %
08 07 02	Cooperare — Transport — Întreprinderea comună „Clean Sky”	1.1	226 514 477	121 725 043	137 460 000	131 555 035	153 560 786,00	114 423 095,00	94,00 %
08 07 03	Cooperare — Transport — Cheltuieli de sprijin pentru Întreprinderea comună „Clean Sky”	1.1	2 888 523	2 361 333	2 540 000	2 304 418	2 718 031,68	2 585 807,36	109,51 %
08 07 04	Cooperare — Transport — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”	1.1	17 526 000	10 672 950	19 666 000	7 129 179	15 060 098,00	2 807 542,00	26,31 %
	Capitolul 08 07 — Total		560 200 746	444 884 572	483 484 270	430 934 281	432 909 352,88	396 537 401,79	89,13 %

Articolul 08 07 01 — Cooperare — Transport (inclusiv aeronautică)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
313 271 746	310 125 246	323 818 270	289 945 649	261 570 437,20	276 720 957,43

Comentarii

Pentru cel de al șaptelea Program-cadru pentru perioada 2007-2013 se propune o abordare integrată care corelează toate modulele de transport (aerian, terestru, feroviar, căi navigabile), ține cont de dimensiunile socioeconomice și tehnologice ale cercetării și de aprofundarea cunoștințelor și cuprinde atât inovația, cât și cadrul politic. Această abordare este conformă Cărții albe a transporturilor și versiunilor actualizate ale agendelor strategice de cercetări ale celor patru platforme tehnologice din domeniul transporturilor. Pe baza progreselor tehnologice, obiectivul general este de a dezvolta sisteme de transport paneuropene integrate, mai ecologice, mai „inteligente” și mai sigure în folosul cetățenilor și al societății, care respectă mediul și resursele naturale, precum și asigurarea și dezvoltarea în continuare a competitivității și a rolului de lider al industriilor europene pe piața mondială.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Articolul 08 07 02 — Cooperare — Transport — Întreprinderea comună „Clean Sky”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
226 514 477	121 725 043	137 460 000	131 555 035	153 560 786,00	114 423 095,00

Comentarii

Întreprinderea comună „Clean Sky” contribuie la punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru și, în special, a temei „Transport (inclusiv aeronautică)” a programului specific „Cooperare”.

Obiectivele Întreprinderii comune „Clean Sky” sunt următoarele:

- accelerarea dezvoltării, validării și demonstrării tehnologiilor de transport aerian curate în cadrul Uniunii în vederea aplicării cât mai rapide a acestora;
- asigurarea punerii în aplicare coerente a eforturilor europene de cercetare destinate ameliorării protecției mediului în domeniul transportului aerian;
- crearea unui sistem de transport aerian complet inovator, bazat pe integrarea unor tehnologii avansate și a unor demonstratori la scară reală, în scopul diminuării impactului transportului aerian asupra mediului prin reducerea semnificativă a zgomotului și a emisiilor de gaze, precum și prin ameliorarea consumului de carburant al aeronavelor;
- accelerarea creării de noi cunoștințe, procesul de inovație și utilizarea rezultatelor cercetării care probează tehnologiile incluse și sistemul complet integrat de sisteme, în mediul funcțional corespunzător, consolidând astfel competitivitatea industrială.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 71/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 privind înființarea Întreprinderii comune „Clean Sky” (JO L 30, 4.2.2008, p. 1).

Articolul 08 07 03 — Cooperare — Transport — Cheltuieli de sprijin pentru Întreprinderea comună „Clean Sky”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 888 523	2 361 333	2 540 000	2 304 418	2 718 031,68	2 585 807,36

Comentarii

Întreprinderea comună „Clean Sky” contribuie la punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru și, în special, a temei „Transport (inclusiv aeronautică)” a programului specific „Cooperare”.

Obiectivele Întreprinderii comune „Clean Sky” sunt următoarele:

- accelerarea dezvoltării, validării și demonstrării tehnologiilor de transport aerian curate în cadrul Uniunii în vederea aplicării cât mai rapide a acestora;
- asigurarea punerii în aplicare coerente a eforturilor europene de cercetare destinate ameliorării protecției mediului în domeniul transportului aerian;
- crearea unui sistem de transport aerian complet inovator, bazat pe integrarea unor tehnologii avansate și a unor demonstratori la scară reală, în scopul diminuării impactului transportului aerian asupra mediului prin reducerea semnificativă a zgomotului și a emisiilor de gaze, precum și prin ameliorarea consumului de carburant al aeronavelor;
- accelerarea creării de noi cunoștințe, procesul de inovație și utilizarea rezultatelor cercetării care probează tehnologiile incluse și sistemul complet integrat de sisteme, în mediul funcțional corespunzător, consolidând astfel competitivitatea industrială.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia Consiliului 2006/971/CE din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 71/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 privind înființarea Întreprinderii comune „Clean Sky” (JO L 30, 4.2.2008, p. 1).

Articolul 08 07 04 — Cooperare — Transport — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
17 526 000	10 672 950	19 666 000	7 129 179	15 060 098,00	2 807 542,00

Comentarii

Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” contribuie la punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013), în special a temelor „Energie”, „Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție”, „Mediu (inclusiv schimbări climatice)” și „Transport (inclusiv aeronautică)” din cadrul programului specific „Cooperare”. Principalele sale sarcini sunt următoarele: urmărește să plaseze Europa în avangarda mondială a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului și să contribuie la pătrunderea pe piață a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, permițând astfel forțelor comerciale ale pieței să genereze beneficii publice potențiale substanțiale; sprijină în mod coordonat activitățile de cercetare, de dezvoltare tehnologică și activitățile demonstrative (CTD) din statele membre și

țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru, pentru a reduce efectele deficiențelor pieței și pentru a se concentra asupra dezvoltării aplicațiilor comerciale, încurajând astfel noile eforturi industriale în vederea mobilizării rapide a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului; sprijină punerea în aplicare a priorităților CTD din cadrul Inițiativelor tehnologice comune privind pilele de combustie și hidrogenul, în special prin acordarea de finanțări pe bază competitivă în urma unor cereri de propuneri; urmărește să încurajeze sporirea investițiilor publice și private în cercetarea în domeniul tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului din statele membre și țările asociate la cel de al șaptelea Program-cadru.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 521/2008 al Consiliului din 30 mai 2008 de înființare a Întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen” (JO L 153, 12.6.2008, p. 1).

CAPITOLUL 08 08 — COOPERARE — □ TIINȚE SOCIOECONOMICE ȘI ȘTIINȚE UMANE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 08	Cooperare — □ tiințe socioeconomice și științe umane								
08 08 01	Cooperare — □ tiințe socioeconomice și științe umane	1.1	112 677 988	67 955 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18	72,64 %
	Capitolul 08 08 — Total		112 677 988	67 955 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18	72,64 %

Articolul 08 08 01 — Cooperare — □ tiințe socioeconomice și științe umane

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
112 677 988	67 955 934	92 395 240	54 274 481	86 360 644,74	49 364 837,18

Comentarii

Obiectivul acțiunilor întreprinse în acest domeniu este mobilizarea, într-un efort coerent, a capacităților de cercetare, cu complexitatea și diversitatea lor, în materie de științe economice, politice, istorice, sociale și umane pentru înțelegerea și gestionarea aspectelor legate de apariția unei societăți bazate pe cunoaștere și a noilor forme de relații interumane și de relații între persoane și instituții.

O parte a acțiunilor ar trebui să analizeze, din perspectivă istorică, aspectele juridice, sociale, economice și politice legate de dezvoltarea procesului de integrare europeană (culturile constituționale și tradițiile juridice ale statelor membre și ale Uniunii, dezvoltarea unei societăți civile europene, politicile economice naționale și guvernanta economică europeană, culturile politice naționale și Europa).

O parte din credite ar trebui utilizate pentru a desfășura cercetări cu privire la sfera, amploarea și alcătuirea activității de voluntariat din UE.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

CAPITOLUL 08 09 — COOPERARE — MECANISM DE FINANȚARE CU PARTAJAREA RISCURILOR (RSFF)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 09	Cooperare — Mecanism de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF)								
08 09 01	Cooperare — Mecanism de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF)	1.1	p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,00	204 760 000,00	
	Capitolul 08 09 — Total		p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,00	204 760 000,00	

Articolul 08 09 01 — Cooperare — Mecanism de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	198 004 478	181 450 215	204 760 000,00	204 760 000,00

Comentarii

Obiectivul mecanismului de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF) constă în stimularea investițiilor private în cercetare prin îmbunătățirea accesului la finanțare prin împrumut pentru participanții la marile proiecte europene de cercetare. Mecanismul RSFF va permite Băncii Europene de Investiții să-și extindă, direct și indirect (prin rețeaua sa de bănci intermediare), portofoliul de împrumuturi pentru participanții la astfel de proiecte.

Mecanismul RSFF va contribui la punerea în aplicare a Strategiei Europa 2020 și în special la realizarea obiectivului de investiții de 3 % în cercetare, sprijinind depășirea deficiențelor pieței prin sporirea volumului total de fonduri disponibile pentru cercetare și diversificarea surselor de finanțare.

Având în vedere rezultatul evaluării intermediare a RSFF, Comisia este încurajată să testeze, împreună cu grupul BEI, calitatea noilor modele de partajare a riscurilor, bazate pe principiul tranșei din portofoliu care suportă prima pierdere, ceea ce ar permite sprijinirea unor proiecte de cercetare mai riscante și orientate mai mult spre inovare. Ar trebui, de asemenea, introdus în RSFF un instrument specific bazat pe aceeași abordare a partajării riscurilor pentru a sprijini IMM-urile și întreprinderile cu capitalizare medie inovatoare și cu activitate intensă de cercetare în realizarea de investiții în cercetare, dezvoltare și inovare. Astfel, s-ar facilita accesului la finanțare al unui grup-țintă foarte important.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr.

32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

CAPITOLUL 08 10 — IDEI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 10	Idei								
08 10 01	Idei								
		1.1	1 714 721 109	1 026 958 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52	71,46 %
	Capitolul 08 10 — Total		1 714 721 109	1 026 958 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52	71,46 %

Articolul 08 10 01 — Idei

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 714 721 109	1 026 958 500	1 564 948 330	848 082 810	1 332 343 546,24	733 822 780,52

Comentarii

Obiectivul general al activităților întreprinse în cadrul programului specific „Idei”, prin crearea Consiliului European pentru Cercetare, constă în identificarea celor mai bune echipe de cercetare din Europa și stimularea cercetării la limitele cunoașterii prin finanțarea unor proiecte cu grad mare de risc, multidisciplinare, evaluate numai pe baza criteriului de excelență, astfel cum acesta este evaluat *inter pares* la nivel european, în timp ce se încurajează, în special, crearea de rețele între grupurile de cercetători din diferite țări pentru a promova dezvoltarea unei comunități științifice europene.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

De asemenea, acest credit va acoperi cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenind de la părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) sau țări terțe care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/972/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Idei” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 243).

CAPITOLUL 08 12 — CAPACITĂȚI — INFRASTRUCTURI DE CERCETARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 12	Capacități — Infrastructuri de cercetare								
08 12 01	Capacități — Infrastructuri de cercetare								
		1.1	74 993 775	128 562 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,00	159,99 %
	Capitolul 08 12 — Total		74 993 775	128 562 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,00	159,99 %

Articolul 08 12 01 — Capacități — Infrastructuri de cercetare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
74 993 775	128 562 844	50 228 387	126 769 285	160 066 351,28	205 691 420,00

Comentarii

Obiectivul general al activităților desfășurate în acest domeniu este să contribuie la stabilirea unei rețele de infrastructuri de cercetare la cel mai înalt nivel în Europa și să promoveze utilizarea optimă a acestora la nivel european.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

CAPITOLUL 08 13 — CAPACITĂȚI — CERCETARE ÎN BENEFICIUL ÎNTREPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII (IMM-URI)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 13	Capacități — Cercetare în beneficiul întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri)								
08 13 01	Capacități — Cercetare în beneficiul întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri)	1.1	274 436 455	236 286 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02	73,14 %
	Capitolul 08 13 — Total		274 436 455	236 286 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02	73,14 %

Articolul 08 13 01 — Capacități — Cercetare în beneficiul întreprinderilor mici și mijlocii (IMM-uri)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
274 436 455	236 286 122	251 176 486	182 498 997	229 311 140,02	172 825 421,02

Comentarii

Obiectivul activităților specifice în favoarea întreprinderilor mici și mijlocii desfășurate în vederea sprijinirii competitivității europene și a politicii de întreprinderi și în materie de inovație, este sprijinirea consolidării capacităților tehnologice ale IMM-urilor în domenii convenționale sau noi și dezvoltarea capacității acestora de funcționare la nivel european și internațional. Aceste activități vor completa cercetarea în domeniile tematice prioritare. Ele ar trebui să se concentreze pe idei care vor duce în cele din urmă la dezvoltarea de produse și servicii inovatoare în beneficiul IMM-urilor.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

De asemenea, acest credit va acoperi cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenind de la părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) sau țări terțe care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

CAPITOLUL 08 14 — CAPACITĂȚI — REGIUNI ALE CUNOAȘTERII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 14 08 14 01	Capacități — Regiuni ale cunoașterii Capacități — Regiuni ale cunoașterii	1.1	27 351 639	19 269 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,00	16 581 088,49	86,05 %
	Capitolul 08 14 — Total		27 351 639	19 269 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,00	16 581 088,49	86,05 %

Articolul 08 14 01 — Capacități — Regiuni ale cunoașterii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
27 351 639	19 269 599	20 078 078	18 299 254	19 304 773,00	16 581 088,49

Comentarii

Această sumă este rezervată pentru finanțarea unor proiecte în scopul consolidării potențialului de cercetare al regiunilor europene, în special prin încurajarea și sprijinirea dezvoltării, în întreaga Europă, a unor grupări regionale axate pe cercetare care asociază autorități regionale, universități, centre de cercetare, întreprinderi și alte părți interesate.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

CAPITOLUL 08 15 — CAPACITĂȚI — POTENȚIAL DE CERCETARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 15 08 15 01	Capacități — Potențial de cercetare Capacități — Potențial de cercetare	1.1	74 266 567	56 254 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,00	52 934 445,55	94,10 %
	Capitolul 08 15 — Total		74 266 567	56 254 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,00	52 934 445,55	94,10 %

Articolul 08 15 01 — Capacități — Potențial de cercetare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
74 266 567	56 254 471	66 609 035	56 521 742	65 320 488,00	52 934 445,55

Comentarii

Pentru a ajuta cercetătorii și instituțiile din regiunile Uniunii eligibile pentru finanțare din fondurile structurale în cadrul obiectivului de convergență și din regiunile ultraperiferice ale Uniunii să contribuie la efortul global de cercetare european, în același timp beneficiind de cunoștințele și experiența existente în alte regiuni ale Europei, obiectivul acestei acțiuni constă în stabilirea condițiilor care le vor permite să-și utilizeze potențialul și care vor contribui la realizarea deplină a Spațiului de Cercetare European în Uniunea extinsă.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

CAPITOLUL 08 16 — CAPACITĂȚI — □ TIINȚA ÎN SOCIETATE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 16 08 16 01	Capacități — □tiința în societate Capacități — □tiința în societate	1.1	63 656 771	40 164 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,00	31 194 908,00	77,67 %
Capitolul 08 16 — Total			63 656 771	40 164 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,00	31 194 908,00	

Articolul 08 16 01 — Capacități — □tiința în societate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
63 656 771	40 164 131	44 828 259	27 650 291	45 864 192,00	31 194 908,00

Comentarii

În scopul construirii unei societăți europene a cunoașterii eficiente și democratice, obiectivul acțiunilor întreprinse în acest domeniu este stimularea integrării armonioase a eforturilor științifice și tehnologice, precum și a politicilor de cercetare corespunzătoare, în

rețeaua socială europeană.

A acțiunile desfășurate în acest domeniu vor sprijini, de asemenea, coordonarea politicilor naționale de cercetare, precum și monitorizarea și analiza politicilor și strategiilor industriale în materie de cercetare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 630 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

CAPITOLUL 08 17 — CAPACITĂȚI — ACTIVITĂȚI DE COOPERARE INTERNAȚIONALĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 17	Capacități — Activități de cooperare internațională								
08 17 01	Capacități — Activități de cooperare internațională	1.1	39 858 805	27 329 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,00	19 496 817,00	71,34 %
	Capitolul 08 17 — Total		39 858 805	27 329 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,00	19 496 817,00	71,34 %

Articolul 08 17 01 — Capacități — Activități de cooperare internațională

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
39 858 805	27 329 402	32 102 471	31 917 093	28 937 707,00	19 496 817,00

Comentarii

Obiectivul general al activităților de cooperare internațională desfășurate în cadrul titlului „Capacități” al celui de al șaptelea Program-cadru este să contribuie la crearea unei politici solide și coerente privind știința și tehnologia la nivelul Uniunii prin dezvoltarea unor parteneriate strategice cu țări terțe și prin abordarea atât a problemelor specifice ale țărilor terțe, cât și a problemelor mondiale. Aceste activități vor include următoarele grupuri de țări terțe: țările candidate, țările asociate și industrializate, precum și țările partenere în cooperarea internațională (Asia, America Latină, Europa de Est și Asia Centrală, țările din zona Africii, Caraibelor și Pacific, țările partenere mediteraneene și țările din Balcanii de Vest).

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 630 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

O parte din acest credit este menită să susțină abordări comune la provocări globale de mare importanță, cum ar fi o strategie TIC care nu doar concurează cu piețele TIC aflate în dezvoltare rapidă, precum cele din Asia, ci și impune un set de standarde pentru politica TIC la nivel mondial în interesul valorilor europene, prin punerea în comun a resurselor și încurajarea schimburilor de bune practici pentru avansarea cercetării, dezvoltării și inovării în domeniul TIC. Măsurile vor avea ca obiectiv îmbunătățirea eficacității acțiunilor comunității internaționale și vor veni în completarea mecanismelor existente și a relațiilor de cooperare de succes. O parte din acest credit este, de asemenea, menită să susțină abordări comune la provocări globale de mare importanță, cum ar fi securitatea energetică și caracterul limitat al resurselor, prin punerea în comun a resurselor și încurajarea schimburilor de bune practici pentru avansarea cercetării și dezvoltării în domeniul energiei. Creditul va fi utilizat pentru a finanța inițiative inovatoare comune ale statelor membre și țărilor terțe care depășesc capacitățile unei singure țări și sfera de aplicare a instrumentelor disponibile în prezent în temeiul mecanismelor juridice existente. La executarea acestei acțiuni, Comisia va asigura o distribuție echilibrată a subvențiilor. Aceasta va permite inițierea de parteneriate de cercetare la nivel global pentru sprijinirea inovării în domeniul TIC, va pregăti Uniunea și partenerii acesteia pentru un rol de conducere în stabilirea viitoarelor standarde TIC și va sprijini inovarea în domeniul energiei sigure, ecologice și eficiente.

Teamei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

CAPITOLUL 08 18 — CAPACITĂȚI — MECANISM DE FINANȚARE CU PARTAJAREA RISCURILOR (RSFF)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 18	Capacități — Mecanism de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF)								
08 18 01	Capacități — Mecanism de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF)	1.1	50 221 512	50 237 726	p.m.	p.m.	51 190 000,00	51 190 000,00	101,90 %
	Capitolul 08 18 — Total		50 221 512	50 237 726	p.m.	p.m.	51 190 000,00	51 190 000,00	101,90 %

Articolul 08 18 01 — Capacități — Mecanism de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
50 221 512	50 237 726	p.m.	p.m.	51 190 000,00	51 190 000,00

Comentarii

Obiectivul mecanismului de finanțare cu partajarea riscurilor (RSFF) este stimularea investițiilor private în cercetare prin îmbunătățirea accesului la finanțare prin împrumut pentru participanții la infrastructuri europene de cercetare. Mecanismul RSFF va permite Băncii Europene de Investiții să-și extindă, direct și indirect (prin rețeaua sa de bănci intermediare), portofoliul de împrumuturi pentru participanții la astfel de infrastructuri.

Mecanismul RSFF va contribui la punerea în aplicare a Strategiei Europa 2020 și în special la realizarea obiectivului de investiții de 3 % în cercetare, sprijinind depășirea deficiențelor pieței prin sporirea volumului total de fonduri disponibile pentru cercetare și

diversificarea surselor de finanțare.

Având în vedere rezultatul evaluării intermediare a RSFF, Comisia este încurajată să testeze, împreună cu grupul BEI, calitatea noilor modele de partajare a riscurilor, bazate pe principiul tranșei din portofoliu care suportă prima pierdere, ceea ce ar facilita accesul la finanțarea datorilor al infrastructurii de cercetare strategice din Uniune.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

CAPITOLUL 08 19 — CAPACITĂȚI — SPRIJIN PENTRU O DEZVOLTARE COERENTĂ A POLITICILOR DE CERCETARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 19	Capacități — Sprijin pentru o dezvoltare coerentă a politicilor de cercetare								
08 19 01	Capacități — Sprijin pentru o dezvoltare coerentă a politicilor de cercetare	1.1	13 470 414	8 912 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,00	5 762 666,99	64,66 %
	Capitolul 08 19 — Total		13 470 414	8 912 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,00	5 762 666,99	64,66 %

Articolul 08 19 01 — Capacități — Sprijin pentru o dezvoltare coerentă a politicilor de cercetare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
13 470 414	8 912 772	13 101 602	9 434 504	10 037 335,00	5 762 666,99

Comentarii

Intensificarea investițiilor în cercetare și dezvoltare până la atingerea obiectivului de 3 % și îmbunătățirea eficacității acestora reprezintă una din principalele priorități ale Strategiei Europa 2020. Prin urmare, dezvoltarea unui pachet coerent de politici pentru a eficientiza investițiile publice și private în domeniul cercetării este de interes major pentru autoritățile publice. Acțiunile întreprinse în cadrul acestei rubrici vor sprijini dezvoltarea unor politici de cercetare coerente și eficiente la nivel regional, național și al Uniunii, prin furnizarea de informații structurate, de indicatori și de analize, precum și prin acțiuni destinate coordonării politicilor de cercetare, în special prin aplicarea metodei deschise de coordonare la politicile de cercetare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din

Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al șaptelea Program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

CAPITOLUL 08 20 — EURATOM — ENERGIA PRIN FUZIUNE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 20	Euratom — Energia prin fuziune								
08 20 01	Euratom — Energia prin fuziune								
		1.1	72 163 290	78 549 779	61 374 000	59 610 025	44 330 000,00	44 680 805,68	56,88 %
08 20 02	Euratom — Întreprinderea comună europeană pentru ITER — Fuziune pentru energie (F4E)								
		1.1	865 510 000	494 812 495	1 067 900 000	312 239 530	351 760 000,00	190 435 799,00	38,49 %
	Capitolul 08 20 — Total		937 673 290	573 362 274	1 129 274 000	371 849 555	396 090 000,00	235 116 604,68	41,01 %

Articolul 08 20 01 — Euratom — Energia prin fuziune

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
72 163 290	78 549 779	61 374 000	59 610 025	44 330 000,00	44 680 805,68

Comentarii

Fuziunea oferă perspectiva unei surse aproape inepuizabile de energie nepoluantă; ITER este următorul pas important în evoluția către acest obiectiv final. Realizarea proiectului ITER se află, așadar, în centrul strategiei actuale a Uniunii; aceasta trebuie însoțită de un program european de cercetare și dezvoltare tehnologică solid și specific pentru a pregăti exploatarea ITER și a dezvolta tehnologiile și baza de cunoștințe care vor fi necesare pe durata exploatarea ITER și ulterior.

Temei juridic

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activitățile de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Regulamentul (Euratom) nr. 1908/2006 al Consiliului din 19 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților pentru punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de difuzare a rezultatelor din domeniul cercetării (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/976/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activitățile de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 404).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul (Euratom) nr. 139/2012 al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/94/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare, prin acțiuni indirecte, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 33).

Articolul 08 20 02 — Euratom — Întreprinderea comună europeană pentru ITER — Fuziune pentru energie (F4E)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
865 510 000	494 812 495	1 067 900 000	312 239 530	351 760 000,00	190 435 799,00

Comentarii

Fuziunea oferă perspectiva unei surse aproape inepuizabile de energie nepoluantă; ITER este următorul pas important în evoluția către acest obiectiv final. În acest scop, organizația europeană pentru ITER și dezvoltarea energiei prin fuziune a fost înființată sub forma unei întreprinderi comune. Această Întreprindere comună pentru ITER și dezvoltarea energiei prin fuziune (Fuziune pentru energie) are sarcinile următoare:

- să ofere contribuția Euratom la organizația internă ITER pentru energia prin fuziune;
- să ofere contribuția Euratom la activitățile din cadrul abordării extinse cu Japonia pentru realizarea rapidă a energiei prin fuziune;
- să pună în aplicare un program de activități în pregătirea construirii unui reactor de fuziune demonstrativ și a instalațiilor conexe, inclusiv Centrul internațional de iradiere a materialelor prin fuziune (IFMIF).

Temei juridic

Decizia Consiliului din 25 septembrie 2006 privind încheierea, de către Comisie, a Acordului privind instituirea Organizației Internaționale pentru Energia de Fuziune ITER în vederea punerii în comun în aplicare a proiectului ITER, a Înțelegerii privind aplicarea provizorie a Acordului privind instituirea Organizației Internaționale pentru Energia de Fuziune ITER în vederea punerii în comun în aplicare a proiectului ITER și a Acordului privind privilegiile și imunitățile Organizației Internaționale pentru Energia de Fuziune ITER în vederea punerii în comun în aplicare a proiectului ITER.

Decizia 2006/943/Euratom a Comisiei din 17 noiembrie 2006 privind aplicarea provizorie a Acordului de instituire a Organizației Internaționale ITER pentru Energia de Fuziune în scopul punerii în aplicare comune a proiectului ITER și a Acordului privind privilegiile și imunitățile Organizației Internaționale ITER pentru Energia de Fuziune în vederea punerii în aplicare comune a proiectului ITER (JO L 358, 16.12.2006, p. 60).

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activitățile de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Regulamentul (Euratom) nr. 1908/2006 al Consiliului din 19 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților pentru punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de difuzare a rezultatelor din domeniul cercetării (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/976/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activitățile de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 404).

Decizia 2007/198/Euratom a Consiliului din 27 martie 2007 de înființare a Întreprinderii comune europene pentru ITER și pentru dezvoltarea energiei de fuziune, cu oferirea unor avantaje conexe (JO L 90, 30.3.2007, p. 58).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul (Euratom) nr. 139/2012 al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/94/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare, prin acțiuni indirecte, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 33).

CAPITOLUL 08 21 — EURATOM — FISIUNE NUCLEARĂ ȘI PROTECȚIA ÎMPOTRIVA RADIAȚIILOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 21	Euratom — Fisiune nucleară și protecția împotriva radiațiilor								
08 21 01	Euratom — Fisiune nucleară și protecția împotriva radiațiilor	1.1	56 086 380	56 644 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,00	35 780 564,00	63,17 %
	Capitolul 08 21 — Total		56 086 380	56 644 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,00	35 780 564,00	63,17 %

Articolul 08 21 01 — Euratom — Fisiune nucleară și protecția împotriva radiațiilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
56 086 380	56 644 956	54 105 000	49 898 809	52 000 000,00	35 780 564,00

Comentarii

Obiectivul acestei acțiuni este constituirea unei baze științifice și tehnice solide pentru accelerarea evoluțiilor practice în vederea unei gestionări mai sigure a deșeurilor radioactive cu durată de viață lungă, pentru a promova o exploatare mai sigură, mai eficientă din punctul de vedere al resurselor și mai competitivă a energiei nucleare și pentru a instaura un sistem robust și acceptabil din punct de vedere social de protecție a omului și a mediului împotriva efectelor radiațiilor ionizante.

Temei juridic

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activitățile de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Regulamentul (Euratom) nr. 1908/2006 al Consiliului din 19 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților pentru punerea în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de difuzare a rezultatelor din domeniul cercetării (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/976/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de punere în aplicare a celui de al șaptelea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activitățile de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 404).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul (Euratom) nr. 139/2012 al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/94/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare, prin acțiuni indirecte, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 33).

CAPITOLUL 08 22 — FINALIZAREA PROGRAMELOR-CADRU ANTERIOARE ȘI A ALTOR ACTIVITĂȚI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 22	Finalizarea programelor-cadru anterioare și a altor activități								
08 22 01	Finalizarea programelor (înainte de 1999)	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
08 22 02	Finalizarea celui de al cincilea Program-cadru (1998-2002)								
08 22 02 01	Finalizarea celui de al cincilea Program-cadru CE (1998-2002)	1.1	—	—	—	—	145 091,43	809 398,11	
08 22 02 02	Finalizarea celui de al cincilea Program-cadru Euratom (1998-2002)	1.1	—	—	—	—	0,—	28 456,00	
	<i>Articolul 08 22 02 — Total parțial</i>		—	—	—	—	145 091,43	837 854,11	
08 22 03	Finalizarea celui de al șaselea Program-cadru (2003-2006)								
08 22 03 01	Finalizarea celui de al șaselea Program-cadru CE (2003-2006)	1.1	—	32 764 548	—	108 870 129	810 136,85	306 357 331,62	935,03 %
08 22 03 02	Finalizarea celui de al șaselea Program-cadru Euratom (2003-2006)	1.1	—	1 780 143	—	4 989 881	87 868,77	9 521 790,00	534,89 %
	<i>Articolul 08 22 03 — Total parțial</i>		—	34 544 691	—	113 860 010	898 005,62	315 879 121,62	914,41 %
08 22 04	Credite provenite din contribuțiile unor terțe părți (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 592 334,03	201 226 711,85	
	Capitolul 08 22 — Total		p.m.	34 544 691	p.m.	113 860 010	208 635 431,08	517 943 687,58	1499,34 %

Articolul 08 22 01 — Finalizarea programelor (înainte de 1999)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	0,—	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere angajamente anterioare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Contribuțiile din partea statelor AELS provin exclusiv din participarea lor la activități nenucleare ale programului-cadru.

Acest articol este destinat să acopere, de asemenea, alte acțiuni anuale în afara programului-cadru.

Temei juridic

Decizia 87/516/Euratom, CEE a Consiliului din 28 septembrie 1987 privind Programul-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1987-1991) (JO L 302, 24.10.1987, p. 1).

Decizia 90/221/Euratom, CEE a Consiliului din 23 aprilie 1990 privind Programul-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 117, 8.5.1990, p. 28).

Decizia 93/167/Euratom, CEE a Consiliului din 15 martie 1993 de adaptare a Deciziei 90/221/Euratom, CEE privind Programul-cadru

pentru activități comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 69, 20.3.1993, p. 43).

Decizia nr. 1110/94/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 aprilie 1994 privind cel de al patrulea Program-cadru pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (1994-1998) (JO L 126, 18.5.1994, p. 1).

Decizia 94/268/Euratom a Consiliului din 26 aprilie 1994 privind un Program-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și învățământului pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (1994-1998) (JO L 115, 6.5.1994, p. 31).

Decizia 96/253/Euratom a Consiliului din 4 martie 1996 de adaptare a Deciziei 94/268/Euratom privind un Program-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și învățământului pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (1994-1998), ca urmare a aderării Republicii Austria, a Republicii Finlanda și a Regatului Suediei la Uniunea Europeană (JO L 86, 4.4.1996, p. 72).

Decizia nr. 616/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 1996 de adaptare a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de al patrulea Program-cadru pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (1994-1998) ca urmare a aderării Republicii Austria, a Republicii Finlanda și a Regatului Suediei la Uniunea Europeană (JO L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decizia nr. 2535/97/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 1 decembrie 1997 de adaptare pentru a doua oară a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de al patrulea Program-cadru pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (1994-1998) (JO L 347, 18.12.1997, p. 1).

Articolul 08 22 02 — Finalizarea celui de al cincilea Program-cadru (1998-2002)

Postul 08 22 02 01 — Finalizarea celui de al cincilea Program-cadru CE (1998-2002)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	145 091,43	809 398,11

Comentarii

Acest post este destinat să acopere angajamentele anterioare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia 87/516/Euratom, CEE a Consiliului din 28 septembrie 1987 privind Programul-cadru de acțiuni comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1987-1991) (JO L 302, 24.10.1987, p. 1).

Decizia 90/221/Euratom, CEE a Consiliului din 23 aprilie 1990 privind Programul-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 117, 8.5.1990, p. 28).

Decizia 93/167/Euratom, CEE a Consiliului din 15 martie 1993 de adaptare a Deciziei 90/221/Euratom, CEE privind Programul-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 69, 20.3.1993, p. 43).

Decizia nr. 1110/94/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 aprilie 1994 privind cel de al patrulea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (1994-1998) (JO L 126, 18.5.1994, p. 1).

Decizia nr. 616/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 1996 de adaptare a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de al patrulea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (1994-1998) ca urmare a aderării Republicii Austria, Republicii Finlanda și Regatului Suediei la Uniunea Europeană (JO L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decizia nr. 2535/97/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 1 decembrie 1997 de adaptare a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de al patrulea Program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (1994-1998) (JO L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decizia nr. 182/1999/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 decembrie 1998 privind al cincilea Program-cadru al

Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrații (JO L 26, 1.2.1999, p. 1).

Postul 08 22 02 02 — Finalizarea celui de al cincilea Program-cadru Euratom (1998-2002)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	0,—	28 456,00

Comentarii

Acest post este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Decizia 1999/64/Euratom a Consiliului din 22 decembrie 1998 privind al cincilea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru cercetare și formare (1998-2002) (JO L 26, 1.2.1999, p. 34).

Articolul 08 22 03 — Finalizarea celui de al șaselea Program-cadru (2003-2006)

Postul 08 22 03 01 — Finalizarea celui de al șaselea Program-cadru CE (2003-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	32 764 548	—	108 870 129	810 136,85	306 357 331,62

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1513/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2002 privind al șaselea Program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative, care contribuie la crearea Spațiului European de Cercetare și la inovare (2002-2006) (JO L 232, 29.8.2002, p. 1).

Decizia 2002/834/CE a Consiliului din 30 septembrie 2002 de adoptare a unui program specific de cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative: „Integrarea și consolidarea Spațiului de Cercetare European” (2002-2006) (JO L 294, 29.10.2002, p. 1).

Decizia 2002/835/CE a Consiliului din 30 septembrie 2002 de adoptare a unui program specific de cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative: „Structurarea Spațiului de Cercetare European” (2002-2006) (JO L 294, 29.10.2002, p. 44).

Decizia nr. 1209/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 iunie 2003 privind participarea Comunității într-un program de cercetare și dezvoltare cu scopul de a dezvolta noi intervenții clinice de combatere a HIV/SIDA, a malariei și a tuberculozei prin intermediul unui parteneriat pe termen lung între Europa și țările în curs de dezvoltare, întreprins de mai multe state membre (JO L 169, 8.7.2003, p. 1).

Postul 08 22 03 02 — Finalizarea celui de al șaselea Program-cadru Euratom (2003-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	1 780 143	—	4 989 881	87 868,77	9 521 790,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Decizia 2002/668/Euratom a Consiliului din 3 iunie 2002 privind al șaselea Program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear, contribuind totodată la crearea Spațiului de Cercetare European (2002-2006) (JO L 232, 29.8.2002, p. 34).

Decizia 2002/837/Euratom a Consiliului din 30 septembrie 2002 de adoptare a unui program specific (Euratom) de cercetare și formare în domeniul energiei nucleare (2002-2006) (JO L 294, 29.10.2002, p. 74).

Articolul 08 22 04 — Credite provenite din contribuțiile unor terțe părți (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 592 334,03	201 226 711,85

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenite de la terțe părți sau de la țări terțe (țări care nu fac parte din Spațiul Economic European) care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Venituri rezultate din acorduri de cooperare între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și Elveția sau din Acordul european multilateral pentru dezvoltarea fuziunii (AEDF) vor fi înscrise la posturile 6 0 1 1 și 6 0 1 2 din situația veniturilor și pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

CAPITOLUL 08 23 — PROGRAMUL DE CERCETARE AL FONDULUI DE CERCETARE PENTRU CĂRBUNE ȘI OȚEL

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
08 23	Programul de cercetare al Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel								
08 23 01	Programul de cercetare pentru oțel	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 104 419,47	38 438 312,11	
08 23 02	Programul de cercetare pentru cărbune	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 093 214,53	12 561 313,00	
	Capitolul 08 23 — Total		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	61 197 634,00	50 999 625,11	

Articolul 08 23 01 — Programul de cercetare pentru oțel*Cifre*

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	45 104 419,47	38 438 312,11

Comentarii

Acest articol, în cadrul Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel, este destinat finanțării proiectelor de cercetare din sectorul oțelului care nu sunt acoperite de Programul-cadru pentru cercetare și dezvoltare tehnologică.

Creditele pentru 2013 vor fi determinate în funcție de rezultatul CECO în lichidare la 31 decembrie 2010 și vor fi previzionate în bilanțul CECO în lichidare la 31 decembrie 2010 (venituri alocate). În conformitate cu articolul 4 din Decizia 2003/76/CE, 72,8 % din suma alocată de la fond va fi destinată sectorului oțelului.

Eventualele venituri înscrise la postul 6 1 1 3 din situația veniturilor vor conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 2003/76/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene privind consecințele financiare ale expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) și Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 22).

Decizia 2003/77/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a orientărilor financiare multianuale pentru gestionarea activelor Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) în lichidare și, după încheierea lichidării, a activelor Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 25).

Articolul 08 23 02 — Programul de cercetare pentru cărbune*Cifre*

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 093 214,53	12 561 313,00

Comentarii

Acest articol, în cadrul Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel, este destinat finanțării proiectelor de cercetare din sectorul cărbunelui care nu sunt acoperite de Programul-cadru pentru cercetare și dezvoltare tehnologică.

Creditele pentru 2013 vor fi determinate în funcție de rezultatul CECO în lichidare la 31 decembrie 2010 și vor fi previzionate în bilanțul CECO în lichidare la 31 decembrie 2010 (venituri alocate). În conformitate cu articolul 4 din Decizia 2003/76/CE, 27,2 % din suma alocată de la fond va fi destinată sectorului cărbunelui.

Eventualele venituri înscrise la postul 6 1 1 3 din situația veniturilor vor conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 2003/76/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a Protocolului anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene, privind consecințele financiare ale expirării Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) și Fondul de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 22).

Decizia 2003/77/CE a Consiliului din 1 februarie 2003 de stabilire a orientărilor financiare multianuale pentru gestionarea activelor Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului (CECO) în lichidare și, după încheierea lichidării, a activelor Fondului de cercetare pentru cărbune și oțel (JO L 29, 5.2.2003, p. 25).

TITLUL 09 — REŢELE DE COMUNICARE, CONŢINUT ŞI TEHNOLOGIE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuţie 2011	
			Angajamente	Plăţi	Angajamente	Plăţi	Angajamente	Plăţi
09 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Reţele de comunicare, conţinut şi tehnologie”		127 323 333	127 323 333	127 943 271	127 943 271	130 507 307,38	130 507 307,38
	40 01 40				24 695 127 967 966	24 695 127 967 966		
09 02	Cadru de reglementare pentru Agenda digitală		18 137 969	25 484 774	29 056 392	28 279 731	28 512 466,43	22 646 762,44
	40 02 41		391 985 18 529 954	391 985 25 876 759	391 985 29 448 377	391 985 28 671 716		
09 03	Adoptarea Tehnologiilor Informaţiei şi Comunicaţiilor	1	144 265 000	132 209 900	132 850 000	118 848 984	125 326 164,64	117 070 858,07
09 04	Cooperare — Tehnologiile informaţiei şi comunicaţiilor (TIC)	1	1 483 700 335	1 168 738 402	1 354 972 225	1 056 806 757	1 259 004 372,87	1 123 509 307,61
09 05	Capacităţi — Infrastructuri de cercetare	1	37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,00	93 547 404,00
	Titlul 09 — Total		1 810 829 637	1 507 705 211	1 676 171 150	1 386 313 807	1 636 485 397,32	1 487 281 639,50
	40 01 40, 40 02 41 Total + rezervă		391 985 1 811 221 622	391 985 1 508 097 196	416 680 1 676 587 830	416 680 1 386 730 487		

CAPITOLUL 09 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „REŢELE DE COMUNICARE, CONŢINUT ŞI TEHNOLOGIE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuţie 2011	2011/2013
09 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Reţele de comunicare, conţinut şi tehnologie”					
09 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Reţele de comunicare, conţinut şi tehnologie”	5	39 554 559	39 970 823	39 951 059,85	101,00 %
09 01 02	Personal extern şi alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Reţele de comunicare, conţinut şi tehnologie”					
09 01 02 01	Personal extern	5	2 330 831	2 264 044	2 487 696,00	106,73 %
09 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	1 684 783	1 856 338	1 905 980,00	113,13 %
	40 01 40			24 695 1 881 033		
	Articolul 09 01 02 — Total parţial		4 015 614	4 120 382	4 393 676,00	109,41 %
	40 01 40			24 695 4 145 077		
09 01 03	Cheltuieli cu echipamentele şi serviciile aferente tehnologiei informaţiei şi comunicaţiilor pentru domeniul de politică „Reţele de comunicare, conţinut şi tehnologie”	5	2 503 160	2 552 066	3 007 348,48	120,14 %
09 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acţiunile din domeniul de politică „Reţele de comunicare, conţinut şi tehnologie”					
09 01 04 01	Definirea şi punerea în aplicare a politicii Uniunii în domeniul comunicaţiilor electronice — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	690 000	690 000	666 354,04	96,57 %
09 01 04 03	Programul-cadru pentru inovaţie şi competitivitate — Sprijin pentru politica în domeniul tehnologiei informaţiei şi a comunicaţiilor — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	1 480 000	1 480 000	1 511 095,82	102,10 %
09 01 04 04	Programul Safer internet — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	150 000	200 000	110 407,55	73,61 %
09 01 04 06	Alte măsuri în sectorul audiovizual şi media — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	p.m.	p.m.	48 065,78	
	Articolul 09 01 04 — Total parţial		2 320 000	2 370 000	2 335 923,19	100,69 %

09 01 05	Cheltuieli de sprijin pentru activitățile de cercetare din domeniul de politică „Rețele de comunicare, conținut și tehnologie”					
09 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	1.1	48 600 000	48 100 000	48 854 791,80	100,52 %
09 01 05 02	Personal de cercetare extern	1.1	12 875 000	12 875 000	11 869 448,58	92,19 %
09 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	1.1	17 455 000	17 955 000	20 095 059,48	115,12 %
	<i>Articolul 09 01 05 — Total parțial</i>		78 930 000	78 930 000	80 819 299,86	102,39 %
	Capitolul 09 01 — Total		127 323 333	127 943 271	130 507 307,38	102,50 %
	40 01 40			24 695		
	Total + rezervă			127 967 966		

Articolul 09 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Rețele de comunicare, conținut și tehnologie”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
39 554 559	39 970 823	39 951 059,85

Articolul 09 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Rețele de comunicare, conținut și tehnologie”

Postul 09 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 330 831	2 264 044	2 487 696,00

Postul 09 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
09 01 02 11	1 684 783	1 856 338	1 905 980,00
40 01 40		24 695	
Total	1 684 783	1 881 033	1 905 980,00

Articolul 09 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Rețele de comunicare, conținut și tehnologie”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 503 160	2 552 066	3 007 348,48

Articolul 09 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Rețele de comunicare, conținut și tehnologie”

Postul 09 01 04 01 — Definierea și punerea în aplicare a politicii Uniunii în domeniul comunicațiilor electronice — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
690 000	690 000	666 354,04

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 09 02 01.

Postul 09 01 04 03 — Programul-cadru pentru inovație și competitivitate — Sprijin pentru politica în domeniul tehnologiei informației și a comunicațiilor — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 480 000	1 480 000	1 511 095,82

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Acesta este destinat să acopere cheltuielile de asistență tehnică și/sau administrativă privind identificarea, pregătirea, gestionarea, monitorizarea, auditul și supravegherea programului sau a proiectelor.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor terțe înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare de înscris la prezentul post în conformitate cu dispozițiile Regulamentului financiar.

Temei juridic

A se vedea articolele 09 03 01 și 09 03 02.

Postul 09 01 04 04 — Programul Safer internet — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
150 000	200 000	110 407,55

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexeii „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea posturile 09 02 02 01 și 09 02 02 02.

Postul 09 01 04 06 — Alte măsuri în sectorul audiovizual și media — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	48 065,78

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 09 02 05.

Articolul 09 01 05 — Cheltuieli de sprijin pentru activitățile de cercetare din domeniul de politică „Rețele de comunicare, conținut și tehnologie”

Postul 09 01 05 01 — Cheltuieli cu personalul de cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
48 600 000	48 100 000	48 854 791,80

Postul 09 01 05 02 — Personal de cercetare extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
12 875 000	12 875 000	11 869 448,58

Postul 09 01 05 03 — Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
17 455 000	17 955 000	20 095 059,48

CAPITOLUL 09 02 — CADRU DE REGLEMENTARE PENTRU AGENDA DIGITALĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
09 02	Cadru de reglementare pentru Agenda digitală								
09 02 01	Definirea și punerea în aplicare a politicii Uniunii în domeniul comunicațiilor electronice								
09 02 02	Promovarea utilizării în condiții de mai mare siguranță a internetului și a noilor tehnologii online								
09 02 02 01	Programul Safer internet	1.1	2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 294 857	14 753 861,13	6 161 769,79	58,26 %
09 02 02 02	Finalizarea programului Safer Internet plus — Promovarea utilizării în condiții de mai mare siguranță a internetului și a noilor tehnologii online	1.1	—	p.m.	—	75 302	0,—	2 739 239,24	
	<i>Articolul 09 02 02 — Total parțial</i>		2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 370 159	14 753 861,13	8 901 009,03	84,16 %
09 02 03	Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor								
09 02 03 01	Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	5 434 458	5 434 458	5 502 248	5 502 248	5 661 263,96	5 661 263,96	104,17 %
		40 02 41	391 985 5 826 443	391 985 5 826 443	391 985 5 894 233	391 985 5 894 233			
09 02 03 02	Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor — Contribuție la titlul 3	1.1	2 379 815	2 379 815	2 349 885	2 349 885	2 441 656,54	2 441 656,54	102,60 %
	<i>Articolul 09 02 03 — Total parțial</i>		7 814 273	7 814 273	7 852 133	7 852 133	8 102 920,50	8 102 920,50	103,69 %
		40 02 41	391 985 8 206 258	391 985 8 206 258	391 985 8 244 118	391 985 8 244 118			
09 02 04	Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) — Oficiu								
09 02 04 01	Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) — Oficiu — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	3 165 705	3 165 705	2 517 944	3 620 881	1 712 023,44	1 727 605,86	54,57 %
09 02 04 02	Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) — Oficiu — Contribuție la titlul 3	1.1	602 991	602 991	672 056	672 056	150 000,00	150 000,00	24,88 %
	<i>Articolul 09 02 04 — Total parțial</i>		3 768 696	3 768 696	3 190 000	4 292 937	1 862 023,44	1 877 605,86	49,82 %

09 02 05	Alte acțiuni din sectorul audiovizual și media	3.2	950 000	948 882	909 259	950 000	945 958,80	1 478 509,00	155,82 %
09 02 06	Acțiune pregătitoare — Erasmus pentru jurnaliști	3.2	—	150 000	p.m.	p.m.	599 475,33	340 067,58	226,71 %
09 02 07	Proiect-pilot — Implementarea instrumentului de monitorizare a pluralismului mass-mediei	3.2	500 000	250 000					
Capitolul 09 02 — Total			18 137 969	25 484 774	29 056 392	28 279 731	28 512 466,43	22 646 762,44	88,86 %
40 02 41			391 985	391 985	391 985	391 985			
Total + rezervă			18 529 954	25 876 759	29 448 377	28 671 716			

Articolul 09 02 01 — Definirea și punerea în aplicare a politicii Uniunii în domeniul comunicațiilor electronice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 405 000	1 976 838	2 405 000	1 814 502	2 248 227,23	1 946 650,47

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente unui ansamblu de acțiuni care au drept obiectiv:

- punerea în aplicare a politicii Uniunii privind rețelele și serviciile de comunicații electronice în vederea lansării unor inițiative care să poată răspunde provocărilor din acest sector;
- promovarea și monitorizarea punerii în aplicare a cadrului de reglementare pentru serviciile de comunicații [inclusiv mecanismul prevăzut la articolul 7 din Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directiva cadru) (JO L 108, 24.4.2002, p. 33)];
- facilitarea tranziției către societatea informațională, în legătură cu rețelele și serviciile de comunicații electronice, în special în contextul întâlnirii la nivel înalt de la Lisabona;
- posibilitatea pentru țările terțe de a urmări o politică de deschidere a piețelor lor în aceeași măsură ca și în Uniune.

Obiectivele specifice ale acestor acțiuni sunt următoarele:

- formularea unei politici și a unei strategii a Uniunii în domeniul serviciilor și rețelelor de comunicație (inclusiv convergența dintre comunicațiile electronice și mediile audiovizuale, aspecte legate de internet etc.);
- dezvoltarea politicii de gestionare a spectrului de frecvențe radio în Uniune;
- dezvoltarea unor activități în sectorul comunicațiilor mobile și prin satelit, în special cu privire la frecvențe;
- o analiză a situației și a legislației adoptate în aceste domenii;
- coordonarea acestor politici și inițiative cu privire la mediul internațional (de exemplu, WRC, CEPT etc.);
- dezvoltarea unor activități și inițiative în legătură cu societatea informațională.

Aceste acțiuni constau, printre altele, în pregătirea unor analize și rapoarte privind progresele înregistrate, consultarea părților interesate și a publicului, pregătirea unor propuneri legislative, monitorizarea aplicării legislației, precum și traducerea notificărilor și consultărilor în temeiul articolului 7 din Directiva 2002/21/CE.

Acest credit este destinat să acopere, în special, contracte pentru rapoarte de analiză și de expertiză, studii specifice, rapoarte de evaluare, activități de coordonare, subvenții, precum și cofinanțarea anumitor acțiuni.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 09 02 02 — Promovarea utilizării în condiții de mai mare siguranță a internetului și a noilor tehnologii online

Postul 09 02 02 01 — Programul Safer internet

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 700 000	10 576 085	14 700 000	13 294 857	14 753 861,13	6 161 769,79

Comentarii

Această acțiune este adaptată, în mod echilibrat, pentru a pune în aplicare măsurile operaționale și tehnice destinate promovării utilizării în condiții de mai mare siguranță a internetului și a altor tehnologii de comunicații, în special pentru copii, precum și pentru a combate comportamentele ilegale și periculoase difuzate pe internet. În conformitate cu acest obiectiv, programul va pune accentul pe asistența practică pentru utilizatorii finali, în special copii, părinți, persoanele care asigură servicii de îngrijire, profesori și educatori.

Obiectivele specifice ale acestui program sunt:

- combaterea conținutului ilegal și a comportamentului dăunător pe internet prin sprijinirea acțiunilor care au ca obiectiv reducerea conținutului ilegal difuzat pe internet și rezolvarea, în mod adecvat, a problemei comportamentului periculos pe internet, cu accent, în special, pe distribuirea online a materialelor pornografice cu minori, pe manipularea psihologică și pe hărțuire;
- promovarea unui mediu online mai sigur, prin reunirea părților interesate pentru a identifica modalitățile de promovare a unui mediu online mai sigur și pentru a proteja copiii de conținuturile și comportamentele care ar putea fi dăunătoare. Obiectivul este de a încuraja părțile interesate să coopereze, să își asume responsabilitatea, precum și să dezvolte și să pună în aplicare sisteme de autoreglementare și să încurajeze respectarea vieții private încă din momentul conceperii sistemului;
- asigurarea sensibilizării opiniei publice, prin crearea de puncte de contact unde publicul, în special copiii, părinții, persoanele care asigură servicii de îngrijire, profesorii și educatorii, poate fi informat cu privire la oportunitățile și riscurile pe care le prezintă utilizarea tehnologiilor online, precum și mijloacele de garantare a siguranței online;
- instituirea unei baze de cunoștințe pentru a crea și a continua procesul de dezvoltare a unei baze menite să răspundă în mod adecvat utilizărilor actuale și viitoare, riscurilor și consecințelor și să cartografieze atât aspectele cantitative, cât și calitative în acest context. Cunoștințele dobândite vor fi folosite la implementarea programului propus, precum și la elaborarea unor acțiuni adecvate și proporționale, menite să garanteze siguranța online pentru toți utilizatorii.

Obiectul programului este de a implica și a reuni diferitele părți interesate, a căror cooperare este esențială, dar care nu se întrunesc decât dacă se instituie structurile adecvate.

Din categoria părților interesate fac parte furnizorii de conținut, furnizorii de servicii internet, operatorii de rețele mobile, organismele de reglementare, organismele de standardizare, organismele industriale de autoreglementare, autoritățile naționale, regionale și locale cu responsabilități în domeniul industriei, educației, protecției consumatorilor, familiei, asigurării respectării legilor, drepturilor și bunăstării copilului, precum și organizațiile neguvernamentale active în domeniile protecției consumatorilor, familiei, drepturilor și bunăstării copilului.

Măsurile vor fi puse în aplicare prin intermediul următoarelor acțiuni ale căror costuri vor fi suportate în comun:

- proiecte-pilot și acțiuni privind cele mai bune practici; proiecte ad hoc în domenii relevante pentru program, inclusiv proiecte care demonstrează cele mai bune practici sau care implică utilizări inovatoare ale tehnologiilor existente, în special în scopul protecției datelor sau a drepturilor fundamentale;
- rețele și acțiuni naționale care reunesc diferite părți interesate pentru a asigura acțiunea în întreaga Europă și pentru a facilita activitățile de coordonare și transferul de cunoștințe;
- cercetare efectuată la nivel european, pe o bază comparabilă, cu privire la modul în care adulții și copiii utilizează tehnologiile online, riscurile aferente pentru copii și efectele practicilor dăunătoare asupra copiilor, precum și aspectele de ordin comportamental și psihologic, cu accent pe abuzurile săvârșite asupra copiilor legate de utilizarea tehnologiilor online, cercetare privind situații de risc viitoare cauzate de evoluția comportamentelor sau tehnologiei etc.

Măsurile de acompaniere vor contribui la punerea în aplicare a programului sau la pregătirea activităților viitoare. Acele măsuri vor cuprinde:

- analize comparative și sondaje de opinie pentru obținerea de date fiabile cu privire la utilizarea în condiții de mai mare siguranță a

tehnologiilor online pentru toate statele membre, culese prin intermediul metodologiilor comparabile;

- evaluarea tehnică a unor tehnologii, precum cele de filtrare, concepute pentru promovarea unei utilizări în condiții de mai mare siguranță a internetului și a noilor tehnologii online;
- studii de susținere a programului și a acțiunilor din cadrul acestuia;
- schimb de informații prin conferințe, seminare, ateliere și alte reuniuni, precum și prin gestionarea activităților grupate;
- activități de diseminare, informare și comunicare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii/comunitare, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

O parte din creditul de la acest post bugetar se utilizează pentru sprijinirea unor proiecte pentru analizarea și diseminarea bunelor practici în întreaga Uniune și reflectarea asupra unui cadru de evaluare a nivelurilor și activităților de educare privind mijloacele de informare. Se poate acorda o atenție deosebită proiectelor care analizează reprezentările și valorile mijloacelor de informare, încurajează producția și diseminarea de conținut legat de educarea privind mijloacele de informare, stimulează utilizarea mijloacelor de informare pentru a intensifica participarea la viața socială și a comunității și se concentrează pe realizarea de inițiative în domeniul educării privind mijloacele de informare desfășurate în cooperare de industria din domeniu și sectorul educației. Beneficiarii pot fi organizații din sectorul public și din cel privat care au cunoștințe și experiență europeană în probleme de educare privind mijloacele de informare.

Temei juridic

Decizia nr. 1351/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 de stabilire a unui program comunitar multianual privind protecția copiilor care utilizează internetul și alte tehnologii de comunicare (JO L 348, 24.12.2008, p. 118).

Postul 09 02 02 02 — Finalizarea programului Safer Internet plus — Promovarea utilizării în condiții de mai mare siguranță a internetului și a noilor tehnologii online

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	75 302	0,—	2 739 239,24

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele anterioare legate de programul Safer internet plus.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 854/2005/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2005 de instituire a unui program comunitar multianual de promovare a utilizării, în condiții de mai mare siguranță, a internetului și a noilor tehnologii online (JO L 149, 11.6.2005, p. 1).

Articolul 09 02 03 — Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor

Postul 09 02 03 01 — Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
09 02 03 01	5 434 458	5 434 458	5 502 248	5 502 248	5 661 263,96	5 661 263,96
40 02 41	391 985	391 985	391 985	391 985		
Total	5 826 443	5 826 443	5 894 233	5 894 233	5 661 263,96	5 661 263,96

Comentarii

Acest credit este destinat finanțării cheltuielilor cu personalul și cheltuielilor administrative ale Agenției Europene pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (titlurile 1 și 2).

Agenția a fost înființată pentru a consolida capacitatea Uniunii, a statelor membre și, în consecință, a comunității de afaceri de a preveni, aborda și răspunde la problemele de securitate a rețelelor informatice și a datelor. Pentru a realiza acest obiectiv, agenția va dezvolta un nivel înalt de expertiză și va stimula o colaborare extinsă între actorii din sectorul public și din sectorul privat.

Obiectivul agenției este acordarea de asistență și de consultanță Comisiei și statelor membre în aspectele legate de securitatea rețelelor informatice și a datelor care sunt de competența sa, precum și de a ajuta Comisia, în cazul în care este solicitată, în activitățile pregătitoare cu caracter tehnic efectuate pentru actualizarea și dezvoltarea legislației Uniunii în domeniul securității rețelelor informatice și a datelor.

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a agenției este prezentată în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

În prezent se poartă discuții cu guvernul grec în legătură cu un posibil acord privind un birou de legătură permanent la Atena.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Rezerva va fi deblocată atunci când se va adopta actul de bază corespunzător, în temeiul procedurii prevăzute la articolul 294 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 460/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 martie 2004 privind instituirea Agenției Europene pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (JO L 77, 13.3.2004, p. 1).

Acte de referință

Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 30 septembrie 2010, privind Agenția europeană pentru securitatea rețelelor și a datelor (ENISA) [COM(2010) 521 final].

Postul 09 02 03 02 — Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 379 815	2 379 815	2 349 885	2 349 885	2 441 656,54	2 441 656,54

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere numai cheltuielile operaționale ale agenției, aferente programului de lucru (titlul 3).

Agencia trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

În conformitate cu articolul 208 din Regulamentul financiar și articolele corespunzătoare din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei pentru fiecare organism instituit de Comunități, rolul autorității bugetare a fost consolidat.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 8 335 553 EUR. Suma de 129 295 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 8 206 258 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 460/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 martie 2004 privind instituirea Agenției Europene pentru Securitatea Rețelelor Informatice (JO L 77, 13.3.2004, p. 1).

Acte de referință

Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 30 septembrie 2010, privind Agenția europeană pentru securitatea rețelelor și a datelor (ENISA) [COM(2010) 521 final].

Articolul 09 02 04 — Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) — Oficiu

Postul 09 02 04 01 — Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) — Oficiu — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 165 705	3 165 705	2 517 944	3 620 881	1 712 023,44	1 727 605,86

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative al oficiului (titlurile 1 și 2).

OAREC funcționează ca un organism consultativ de experți, specializat și independent, care asistă Comisia și autoritățile naționale de reglementare în punerea în aplicare a cadrului de reglementare al Uniunii pentru comunicațiile electronice în vederea promovării unei abordări coerente în materie de reglementare în cadrul Uniunii Europene. OAREC nu este un organism al Uniunii și nu are personalitate juridică.

Oficiul OAREC este instituit ca organism al Uniunii cu personalitate juridică, oferind OAREC asistență profesională și administrativă necesară pentru exercitarea misiunilor care îi sunt încredințate prin Regulamentul (CE) nr. 1211/2009.

Oficiul trebuie să informeze autoritatea bugetară în legătură cu transferurile creditelor între cheltuieli funcționale și administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a agenției este prezentată în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1211/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009 de instituire a Organismului autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) și a Oficiului (JO L 337, 18.12.2009, p. 1).

Postul 09 02 04 02 — Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) — Oficiu — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
602 991	602 991	672 056	672 056	150 000,00	150 000,00

Comentarii

Acest credit are ca scop acoperirea cheltuielilor operaționale ale oficiului aferente doar programului de muncă (titlul 3).

Oficiul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

În conformitate cu articolul 208 din Regulamentul financiar și cu articolele corespunzătoare din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei pentru fiecare organism instituit de Comunități, rolul autorității bugetare a fost consolidat.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 4 192 879 EUR. Suma de 424 183 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 3 768 696 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1211/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009 de instituire a Organismului autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) și a Oficiului (JO L 337, 18.12.2009, p. 1).

Articolul 09 02 05 — Alte acțiuni din sectorul audiovizual și media

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
950 000	948 882	909 259	950 000	945 958,80	1 478 509,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere acțiunile următoare:

- punerea în aplicare a Directivei privind serviciile media audiovizuale;
- monitorizarea evoluției sectorului media, inclusiv în ceea ce privește pluralismul; și
- colectarea și difuzarea de informații economice și juridice și de analize privind sectorul audiovizual.

Temei juridic

Directiva 89/552/CEE a Parlamentului European și a Consiliului din 3 octombrie 1989 privind coordonarea anumitor acte cu putere de lege și acte administrative ale statelor membre cu privire la furnizarea serviciilor media audiovizuale (Directiva privind serviciile media audiovizuale) (JO L 298, 17.10.1989, p. 23).

Articolul 09 02 06 — Acțiune pregătitoare — Erasmus pentru jurnaliști

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	150 000	p.m.	p.m.	599 475,33	340 067,58

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare legate de acțiunea pregătitoare Erasmus pentru jurnaliști.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 09 02 07 — Proiect-pilot — Implementarea instrumentului de monitorizare a pluralismului mass-mediei

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
500 000	250 000				

Comentarii

Acest credit este destinat implementării instrumentului de monitorizare a pluralismului mass-mediei. Instrumentul a fost elaborat în urma unui studiu independent realizat la solicitarea Comisiei Europene – „Indicatori ai pluralismului mass-mediei în statele membre — către o abordare bazată pe riscuri”. Acesta este un instrument de monitorizare în vederea evaluării riscurilor pentru pluralismul mass-mediei în statele membre și a identificării amenințărilor la adresa acestui pluralism pe baza unui set de indicatori care acoperă aspectele juridice, economice și socioculturale pertinente.

Obiectivul specific al acestei acțiuni este lansarea unui nou studiu prin care acești indicatori să fie actualizați, având în vedere importanța tot mai mare a internetului, și să fie aplicați în practică pentru a obține o imagine cuprinzătoare a riscurilor existente pentru pluralismul mass-mediei în statele membre. Evaluarea riscurilor se realizează în mod optim într-o manieră transparentă și cu

consultarea părților interesate.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 09 03 — ADOPTAREA TEHNOLOGIILOR INFORMAȚIEI ȘI COMUNICAȚILOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
09 03	Adoptarea Tehnologiilor Informației și Comunicațiilor								
09 03 01	Programul-cadru pentru competitivitate și inovare — Programul de sprijin pentru politica în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor (TIC PSP)								
09 03 02	Finalizarea „eContent plus” — Promovarea conținutului digital european	1.1	144 265 000	130 841 912	132 850 000	108 870 129	125 326 164,64	93 777 071,14	71,67 %
09 03 03	Ațiuni pregătitoare — Sistemul bazat pe internet pentru îmbunătățirea legislației și pentru participarea publicului	1.1	—	1 367 988	—	8 029 172	0,—	15 431 585,36	1128,05 %
09 03 04	Finalizarea programelor anterioare								
09 03 04 01	Finalizarea rețelelor de telecomunicații transeuropene (eTEN)	1.1	—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 862 584,24	
09 03 04 02	Finalizarea programului MODINIS	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	28 509,84	
	<i>Articolul 09 03 04 — Total parțial</i>		—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 891 094,08	
	Capitolul 09 03 — Total		144 265 000	132 209 900	132 850 000	118 848 984	125 326 164,64	117 070 858,07	88,55 %

Articolul 09 03 01 — Programul-cadru pentru competitivitate și inovare — Programul de sprijin pentru politica în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor (TIC PSP)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
144 265 000	130 841 912	132 850 000	108 870 129	125 326 164,64	93 777 071,14

Comentarii

Programul de sprijin pentru politica TIC este unul dintre cele trei programe specifice ale programului-cadru „Competitivitate și inovare” (PCI).

Vor fi consolidate acțiuni la nivelul Uniunii pentru stimularea unei utilizări pe scară mai largă a tehnologiei informației și comunicațiilor (TIC). Una dintre măsurile sinergice la nivelul Uniunii este reducerea incertitudinilor și a riscurilor de duplicare prin împărtășirea și difuzarea experiențelor și cunoștințelor dobândite, stimularea pieței interne a serviciilor derivate din TIC, promovând interoperabilitatea și luptând împotriva fragmentării. Ele au în vedere, de asemenea, stimularea mediului de reglementare și a celui tehnologic care sunt necesare promovării inovării și depășirii barierelor potențiale (de exemplu, culturale, lingvistice, tehnice, juridice, precum și cele legate de handicapuri sau de boli de tip „dis” – legate de anumite disfuncții intelectuale și neurologice).

În conformitate cu temeiul juridic, Programul de sprijin pentru politica în domeniul TIC cuprinde următoarele acțiuni:

- dezvoltarea Spațiului unic european de informare și consolidarea pieței interne a produselor și serviciilor TIC;
- stimularea inovării printr-o utilizare pe scară mai largă și investiții în TIC;

(c) dezvoltarea unei societăți informaționale integrate și a unor servicii mai eficiente și mai eficace în domenii de interes public, precum și îmbunătățirea calității vieții, în special pentru persoanele cu handicap și cele care suferă de boli de tip „dis” (dislexie, dispraxie, disfazie, discalculie etc.).

Acest lucru se va realiza mai ales prin sprijinirea dezvoltării serviciilor bazate pe TIC și a dezvoltării și utilizării conținutului digital în domenii de interes public, inclusiv în domenii precum TIC pentru sănătate și incluziune, TIC pentru guvern și guvernare, TIC pentru eficiență energetică, mobilitate inteligentă și mediu, pentru biblioteci digitale și cataloage online ale cărților tipărite, accesibile publicului, precum și pentru îmbunătățirea exploatarea informațiilor din sectorul public, a educației și a învățării.

O parte din creditele aferente TIC PSP din cadrul PCI pot fi utilizate pentru a testa și a sprijini punerea la dispoziție în întreaga Uniune a serviciilor de urgență 112 din noua generație, a unor servicii de urgență interoperabile și inovatoare și a unor instalații pentru apelarea numărului 112 pentru toți cetățenii, pentru a permite reacții mai rapide și mai eficiente și salvarea de vieți omenești, *inter alia* prin remodelarea arhitecturii tehnice tradiționale a sistemelor de apeluri de urgență și prin reducerea costurilor și a complexității sale, cu scopul final de a se asigura preluarea optimă a apelurilor către numărul 112 efectuate de toți cetățenii, inclusiv de cei cu handicap. Ulterior, cunoașterea și folosirea adecvate ale numărului 112 ar trebui să fie promovate prin acțiuni de diseminare, informare și educare. Mai mult, ar trebui să fie dezvoltat și testat un serviciu SOS prin sms pentru a permite tuturor persoanelor cu handicap să solicite ajutor de urgență.

Programul de sprijin pentru politica în domeniul TIC din PCI va stimula o adoptare pe scară mai largă a TIC în vederea îmbunătățirii serviciilor. Acest program va asigura, de asemenea, că firmele europene, în special întreprinderile mici și mijlocii, pot beneficia de noile oportunități generate de cererea tot mai mare de servicii bazate pe TIC. În conformitate cu temeiul juridic al PCI, sprijinul pentru dezvoltarea și utilizarea conținutului digital este complet integrat în TIC PSP începând din 2009. În cursul perioadei de tranziție pentru 2007 și 2008, această acțiune s-a realizat în temeiul programului eContent plus (prin propriul temei juridic).

Cea mai importantă parte a sprijinului va fi alocată anual unui număr limitat de proiecte-pilot cu impact puternic și de acțiuni de bune practici. Vor fi lansate, de asemenea, măsuri de însoțire, cum ar fi rețele tematice care să reunească diverse părți interesate în jurul unor obiective specifice. Acestea vor fi completate prin monitorizarea societății informaționale europene, prin măsuri care oferă cunoștințele de bază necesare pentru luarea de decizii politice, precum și prin acțiuni de promovare și creștere a gradului de sensibilizare cu privire la avantajele pe care TIC le reprezintă pentru cetățeni, societăți (în special IMM-uri) sau organizații publice.

TIC PSP din cadrul PCI ar trebui să contribuie la testarea noilor instrumente financiare, cum ar fi inițiativa privind obligațiunile pentru proiecte în domeniul TIC, în special privind tehnologiile de mare viteză în bandă largă. Programul ar trebui să contribuie la realizarea de noi instrumente financiare pentru viitorul cadru financiar multianual 2014-2020. Acesta ar trebui să testeze, în special, modul în care investitorii publici și privați care realizează investiții pe termen lung pot investi în favoarea implementării infrastructurii TIC de bandă largă. Comisia este invitată ca, în colaborare cu grupul BEL, precum și cu alți investitori pe termen lung, să dezvolte modalități inovatoare de a atrage finanțare pentru infrastructură.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor terțe înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare de înscris la prezentul post în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1639/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de instituire a unui program-cadru pentru inovație și competitivitate (2007-2013) (JO L 310, 9.11.2006, p. 15).

Articolul 09 03 02 — Finalizarea „eContent plus” — Promovarea conținutului digital european

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	1 367 988	—	8 029 172	0,—	15 431 585,36

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele anterioare privind programul eContent plus.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 96/339/CE a Consiliului din 20 mai 1996 de adoptare a unui program comunitar multianual de stimulare a dezvoltării unei industrii europene cu conținut multimedia și de încurajare a utilizării conținutului multimedia în noua societate informațională (INFO 2000) (JO L 129, 30.5.1996, p. 24).

Decizia 96/664/CE a Consiliului din 21 noiembrie 1996 privind adoptarea unui program multianual de promovare a diversității lingvistice a Comunității în societatea informațională (JO L 306, 28.11.1996, p. 40).

Decizia 2001/48/CE a Consiliului din 22 decembrie 2000 de adoptare a unui program comunitar multianual pentru stimularea dezvoltării și a utilizării conținutului digital european în rețelele globale și pentru promovarea diversității lingvistice în societatea informațională (JO L 14, 18.1.2001, p. 32).

Decizia nr. 456/2005/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 2005 de stabilire a unui program comunitar multianual pentru a face conținutul digital european mai accesibil, mai ușor de utilizat și de exploatat (JO L 79, 24.3.2005, p. 1).

Articolul 09 03 03 — Acțiune pregătitoare — Sistemul bazat pe internet pentru îmbunătățirea legislației și pentru participarea publicului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	971 107,49

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere angajamentele anterioare privind crearea unui sistem bazat pe internet pentru îmbunătățirea legislației și pentru participarea publicului.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 09 03 04 — Finalizarea programelor anterioare

Postul 09 03 04 01 — Finalizarea rețelilor de telecomunicații transeuropene (eTEN)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	1 949 683	0,—	6 862 584,24

09 04 01	Sprrijn pentru cooperarea în materie de cercetare în domeniul tehnologiilor informației și comunicațiilor (TIC — Cooperare)								
09 04 01 01	Sprrijn pentru cooperarea în materie de cercetare în domeniul tehnologiilor informației și comunicațiilor (TIC — Cooperare)	1.1	1 307 359 400	1 102 379 643	1 244 472 420	979 891 875	1 117 369 631,31	1 032 847 397,71	93,69 %
09 04 01 02	Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Întreprinderea comună ARTEMIS	1.1	65 000 000	19 016 953	53 721 430	27 217 532	26 000 000,00	10 826 842,98	56,93 %
09 04 01 03	Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Cheltuieli de sprijin pentru întreprinderea comună ARTEMIS	1.1	911 793	901 234	1 758 156	1 595 089	1 048 611,08	1 054 100,56	116,96 %
09 04 01 04	Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Întreprinderea comună ENIAC	1.1	110 000 000	35 143 790	53 721 430	36 290 043	63 646 170,00	12 500 000,00	35,57 %
09 04 01 05	Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Cheltuieli de sprijin pentru întreprinderea comună ENIAC	1.1	429 142	424 172	1 298 789	1 178 328	906 558,00	912 195,57	215,05 %
	<i>Articolul 09 04 01 — Total parțial</i>		1 483 700 335	1 157 865 792	1 354 972 225	1 046 172 867	1 208 970 970,39	1 058 140 536,82	91,39 %
09 04 02	Credite provenite din contribuțiile unor terțe părți (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	50 025 798,86	6 840 617,08	
09 04 03	Finalizarea programelor-cadru anterioare ale Comunității Europene (înainte de 2007)	1.1	—	10 872 610	—	10 633 890	7 603,62	58 528 153,71	538,31 %
	Capitolul 09 04 — Total		1 483 700 335	1 168 738 402	1 354 972 225	1 056 806 757	1 259 004 372,87	1 123 509 307,61	96,13 %

Articolul 09 04 01 — Sprijin pentru cooperarea în materie de cercetare în domeniul tehnologiilor informației și comunicațiilor (TIC — Cooperare)

Postul 09 04 01 01 — Sprijin pentru cooperarea în materie de cercetare în domeniul tehnologiilor informației și comunicațiilor (TIC — Cooperare)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 307 359 400	1 102 379 643	1 244 472 420	979 891 875	1 117 369 631,31	1 032 847 397,71

Comentarii

Obiectivul celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) și al temei „Tehnologiile informației și comunicațiilor” din cadrul programului specific „Cooperare” este de a îmbunătăți competitivitatea industriei europene și de a permite Europei să controleze și să modeleze evoluțiile viitoare ale TIC, conform unei strategii europene pe termen lung în domeniul TIC, astfel încât să fie îndeplinite cerințele societății și ale economiei, iar standardele europene să contribuie la configurarea evoluțiilor globale în domeniul TIC, în loc să fie devansate de alte piețe globale în dezvoltare.

Activitățile vor consolida baza științifică și tehnologică a Europei și îi vor asigura statutul de lider mondial în domeniul TIC, vor contribui la orientarea și stimularea inovării prin utilizarea TIC și vor garanta că progresul TIC este transformat rapid în avantaje pentru cetățenii, întreprinderile, industria și administrațiile publice din Europa.

Tema „TIC” stabilește prioritățile cercetării strategice în jurul unor piloni de tehnologie fundamentali, asigură integrarea completă a tehnologiilor și furnizează cunoștințele și mijloacele necesare pentru dezvoltarea unei game largi de aplicații TIC inovatoare.

Activitățile valorifică progresele industriale și tehnologice din sectorul TIC și îmbunătățesc avantajul concurențial al unor importante sectoare intensive în TIC – atât prin intermediul unor produse și servicii inovatoare și de mare valoare bazate pe TIC, cât și prin procese organizaționale noi sau îmbunătățite în întreprinderi și administrații în egală măsură. Tema va sprijini, de asemenea, alte politici ale Uniunii prin mobilizarea TIC pentru a răspunde cerințelor publicului și ale societății.

Activitățile includ colaborarea și schimburile de bune practici în vederea stabilirii de standarde comune pentru Uniune care să fie compatibile cu un standard global sau, eventual, să instituie un astfel de standard, precum și acțiuni de relaționare și inițiative de coordonare de programe la nivel național. Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, costurile privind experții independenți care oferă asistență pentru evaluarea propunerilor și revizuirea proiectelor, costurile aferente evenimentelor, reuniunilor, conferințelor, atelierelor și seminarelor de interes european organizate de Comisie, costurile aferente studiilor, analizelor și evaluărilor, costurile aferente acțiunilor de monitorizare și evaluare a programelor specifice și a programelor-cadru, precum și costurile aferente acțiunilor de monitorizare și difuzare a rezultatelor programelor, inclusiv acțiunilor întreprinse în temeiul programelor-cadru anterioare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

O parte din acest credit este menită să susțină abordări comune la provocări globale de mare importanță, cum ar fi o strategie TIC care nu numai să poată permite concurența cu piețele TIC aflate în dezvoltare rapidă (spre exemplu cele din Asia), dar și să poată impune un set de standarde pentru politica TIC la nivel mondial în interesul valorilor europene, prin punerea în comun a resurselor și încurajarea schimburilor de bune practici pentru avansarea cercetării, a dezvoltării și a inovației în domeniul TIC. Măsurile vor avea ca obiectiv îmbunătățirea eficacității acțiunilor comunității internaționale și vor veni în completarea mecanismelor existente și a relațiilor de cooperare de succes. Creditele vor fi utilizate pentru finanțarea inițiativelor inovatoare între state europene și țări terțe. Domeniul de aplicare al acestor inițiative va depăși posibilitățile unei singure țări și va fi în avantajul UE și al partenerilor săi în pregătirea rolului lor de stabilire a viitoarelor standarde în domeniul TIC. La executarea acestei acțiuni, Comisia va asigura o distribuție echilibrată a subvențiilor. Proiectul va permite inițierea de parteneriate de cercetare la nivel mondial pentru sprijinirea inovării în domeniul TIC.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de-al Șaptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Postul 09 04 01 02 — Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Întreprinderea comună ARTEMIS

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
65 000 000	19 016 953	53 721 430	27 217 532	26 000 000,00	10 826 842,98

Comentarii

Întreprinderea comună Artemis contribuie la punerea în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) și a temei „Tehnologiile informației și comunicațiilor” din cadrul programului specific „Cooperare”. Principalele sale sarcini sunt următoarele:

- definirea și punerea în aplicare a agendei de cercetare în vederea dezvoltării de tehnologii-cheie pentru sistemele informatice integrate din diferite sectoare de aplicare, în scopul consolidării competitivității și a viabilității europene și al facilitării apariției unor noi piețe și aplicații societale;
- sprijinirea punerii în aplicare a activităților de cercetare și dezvoltare (C&D), în special prin acordarea de fonduri participanților la proiectele selectate în urma unor cereri competitive de propuneri;
- promovarea unui parteneriat între sectorul public și cel privat destinat să mobilizeze și să concerteze eforturile Uniunii și cele naționale și private, să sporească investițiile generale în C&D în domeniul sistemelor informatice integrate și să încurajeze colaborarea dintre sectorul public și cel privat;

- asigurarea eficienței și a durabilității Inițiativei Tehnologice Comune privind sistemele informatice integrate;
- realizarea sinergiei și a coordonării eforturilor de C&D europene în domeniul sistemelor informatice integrate, inclusiv integrarea progresivă, în întreprinderea comună ARTEMIS, a activităților aferente acestui domeniu care sunt, în prezent, puse în aplicare prin programe interguvernamentale de C&D (Eureka).

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 74/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 de înființare a întreprinderii comune ARTEMIS în scopul punerii în aplicare a unei inițiative tehnologice comune privind sistemele informatice integrate (JO L 30, 4.2.2008, p. 52).

Postul 09 04 01 03 — Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Cheltuieli de sprijin pentru întreprinderea comună ARTEMIS

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
911 793	901 234	1 758 156	1 595 089	1 048 611,08	1 054 100,56

Comentarii

Întreprinderea comună ARTEMIS contribuie la punerea în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) și a temei „Tehnologiile informației și comunicațiilor” din cadrul programului specific „Cooperare”. Principalele sale sarcini sunt următoarele:

- definirea și punerea în aplicare a unei agende de cercetare în vederea dezvoltării de tehnologii-cheie pentru sistemele informatice integrate din diferite sectoare de aplicare, în scopul consolidării competitivității și a viabilității europene și al facilitării apariției unor noi piețe și aplicații societale;
- sprijinirea punerii în aplicare a activităților de C&D, în special prin acordarea de fonduri participanților la proiectele selectate în urma unor cereri competitive de propuneri;
- promovarea unui parteneriat între sectorul public și cel privat destinat să mobilizeze și să concerteze eforturile Uniunii și cele naționale și private, să sporească investițiile generale în C&D în domeniul sistemelor informatice integrate și să încurajeze colaborarea dintre sectorul public și cel privat;
- asigurarea eficienței și a durabilității Inițiativei tehnologice comune privind sistemele informatice integrate;
- realizarea sinergiei și a coordonării eforturilor de C&D europene în domeniul sistemelor informatice integrate, inclusiv integrarea progresivă, în întreprinderea comună ARTEMIS, a activităților aferente acestui domeniu care sunt în prezent puse în aplicare prin programe interguvernamentale de C&D (Eureka).

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 74/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 de înființare a întreprinderii comune ARTEMIS în scopul punerii în aplicare a unei inițiative tehnologice comune privind sistemele informatice integrate (JO L 30, 4.2.2008, p. 52).

Postul 09 04 01 04 — Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Întreprinderea comună ENIAC

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
110 000 000	35 143 790	53 721 430	36 290 043	63 646 170,00	12 500 000,00

Comentarii

Întreprinderea comună ENIAC contribuie la punerea în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) și a temei „Tehnologiile informației și comunicațiilor” din cadrul programului specific „Cooperare”.

Principalele sale sarcini sunt următoarele:

- definirea și punerea în aplicare a unei agende de cercetare în vederea dezvoltării de competențe-cheie pentru nanoelectronică în diferite sectoare de aplicare, în scopul consolidării competitivității și a viabilității europene și al facilitării apariției unor noi piețe și aplicații societale;
- sprijinirea activităților necesare pentru punerea în aplicare a agendei de cercetare, în special prin acordarea de fonduri participanților la proiectele selectate în urma unor cereri competitive de propuneri;
- promovarea unui parteneriat între sectorul public și cel privat destinat să mobilizeze și să concerteze eforturile Uniunii și cele naționale și private, să sporească investițiile generale în C&D în domeniul nanoelectronicii și să încurajeze colaborarea dintre sectorul public și cel privat;
- realizarea sinergiei și a coordonării eforturilor de C&D europene în domeniul nanoelectronicii, inclusiv integrarea progresivă în întreprinderea comună ENIAC, atunci când poate fi creată valoare adăugată, a activităților aferente acestui domeniu, care sunt în prezent puse în aplicare prin programe interguvernamentale de C&D (EUREKA);
- promovarea implicării întreprinderilor mici și mijlocii în activitățile sale, în conformitate cu obiectivele celui de-al Șaptelea program-cadru.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia Consiliului 2006/971/CE din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 72/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 de înființare a întreprinderii comune ENIAC (JO L 30, 4.2.2008, p. 21).

Postul 09 04 01 05 — Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Cheltuieli de sprijin pentru întreprinderea comună ENIAC

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
429 142	424 172	1 298 789	1 178 328	906 558,00	912 195,57

Comentarii

Întreprinderea comună ENIAC contribuie la punerea în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) și a temei „Tehnologiile informației și comunicațiilor” din cadrul programului specific „Cooperare”.

Principalele sale sarcini sunt următoarele:

- definirea și punerea în aplicare a unei agende de cercetare în vederea dezvoltării de competențe-cheie pentru nanoelectronică în diferite sectoare de aplicare, în scopul consolidării competitivității și a viabilității europene și al facilitării apariției unor noi piețe și aplicații societale;
- sprijinirea activităților necesare pentru punerea în aplicare a agendei de cercetare, în special prin acordarea de fonduri participanților la proiectele selectate în urma unor cereri competitive de propuneri;
- promovarea unui parteneriat între sectorul public și cel privat destinat să mobilizeze și să concerteze eforturile Uniunii și cele naționale și private, să sporească investițiile generale în C&D în domeniul nanoelectronicii și să încurajeze colaborarea dintre sectorul public și cel privat;
- realizarea sinergiei și a coordonării eforturilor de C&D europene în domeniul nanoelectronicii, inclusiv integrarea progresivă în întreprinderea comună ENIAC, atunci când poate fi creată valoare adăugată, a activităților aferente acestui domeniu, care sunt în prezent puse în aplicare prin programe interguvernamentale de C&D (EUREKA);
- promovarea implicării întreprinderilor mici și mijlocii în activitățile sale, în conformitate cu obiectivele celui de-al Șaptelea program-cadru.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia Consiliului 2006/971/CE din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 72/2008 al Consiliului din 20 decembrie 2007 de înființare a întreprinderii comune ENIAC (JO L 30, 4.2.2008, p. 21).

Articolul 09 04 02 — Credite provenite din contribuțiile unor terțe părți (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	50 025 798,86	6 840 617,08

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenind de la părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) sau țări terțe care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Articolul 09 04 03 — Finalizarea programelor-cadru anterioare ale Comunității Europene (înainte de 2007)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	10 872 610	—	10 633 890	7 603,62	58 528 153,71

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare legate de finalizarea unor programe-cadru anterioare ale Comunității Europene.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia 87/516/Euratom, CEE a Consiliului din 28 septembrie 1987 privind programul-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1987-1991) (JO L 302, 24.10.1987, p. 1).

Decizia 90/221/Euratom, CEE a Consiliului din 23 aprilie 1990 privind programul-cadru al activităților comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 117, 8.5.1990, p. 28).

Decizia 93/167/Euratom, CEE a Consiliului din 15 martie 1993 de adaptare a Deciziei 90/221/Euratom, CEE privind programul-cadru al activităților comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 69, 20.3.1993, p. 43).

Decizia nr. 1110/94/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 aprilie 1994 privind cel de-al Patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrații (1994-1998) (JO L 126, 18.5.1994, p. 1).

Decizia nr. 616/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 1996 de adaptare a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de-al Patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (1994-1998) ca urmare a aderării Republicii Austria, Republicii Finlanda și Regatului Suediei la Uniunea Europeană (JO L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decizia nr. 2535/97/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 1 decembrie 1997 de adaptare pentru a doua oară a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de-al Patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (1994-1998) (JO L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decizia nr. 182/1999/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 decembrie 1998 privind al Cincilea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație (1998-2002) (JO L 26, 1.2.1999, p. 1).

Decizia nr. 1513/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2002 privind cel de al Șaselea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrații, care contribuie la crearea Spațiului European de Cercetare și la inovare (2002-2006) (JO L 232, 29.8.2002, p. 1).

Decizia 2002/834/CE a Consiliului din 30 septembrie 2002 de adoptare a unui program specific de cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative: „Integrarea și consolidarea Spațiului de Cercetare European” (2002-2006) (JO L 294, 29.10.2002, p. 1).

Decizia 2002/835/CE a Consiliului din 30 septembrie 2002 de adoptare a unui program specific de cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative: „Structurarea Spațiului de Cercetare European” (2002-2006) (JO L 294, 29.10.2002, p. 44).

CAPITOLUL 09 05 — CAPACITĂȚI — INFRASTRUCTURI DE CERCETARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
09 05 09 05 01	Capacități — Infrastructuri de cercetare Capacități — Infrastructuri de cercetare	1.1							
			37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,00	93 547 404,00	173,40 %
	Capitolul 09 05 — Total		37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,00	93 547 404,00	173,40 %

Articolul 09 05 01 — Capacități — Infrastructuri de cercetare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
37 403 000	53 948 802	31 349 262	54 435 064	93 135 086,00	93 547 404,00

Comentarii

Investițiile în cunoaștere reprezintă cel mai bun mijloc de care dispune Europa pentru promovarea creșterii durabile într-o economie mondială, iar programul de cercetare este piatra de temelie a politicii europene în materie de cunoaștere. Programul specific „Capacități” din cadrul celui de Al șaptelea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative are ca obiectiv stimularea capacității de cercetare și inovare în Europa și în afara acesteia prin crearea și consolidarea unor poli de excelență multidisciplinari la nivel european. În special, infrastructurile de cercetare joacă un rol-cheie în sprijinirea procesului de creare a cunoașterii și în difuzarea, aplicarea și valorificarea cunoștințelor, stimulând astfel inovarea.

Această activitate se referă, în special, la introducerea infrastructurilor bazate pe TIC, cunoscute și sub denumirea de e-infrastructuri. Aceste infrastructuri electronice oferă servicii comunităților de cercetare deoarece permit folosirea puterii resurselor distribuite bazate pe TIC (calcul, conectivitate, stocare, date și instrumentare) de către comunitățile virtuale. Consolidarea unei abordări europene în acest domeniu stabilește sinerghiile între infrastructurile sau inițiativele naționale, asigură atingerea maselor critice, raționalizează noile investiții și aspiră la poziția de lider mondial. Acest lucru poate aduce o contribuție importantă la amplificarea potențialului de cercetare european și la exploatarea acestuia, consolidând infrastructurile electronice ca piatră de temelie a spațiului european de cercetare, un „precursor” al inovării interdisciplinare și un motor al schimbării practicii științifice.

Sunt, de asemenea, înscrise la acest articol cheltuielile aferente reuniunilor, conferințelor, atelierelor și seminarelor științifice și tehnologice la nivel înalt și de interes european, organizate de către Comisie, cheltuielile aferente studiilor, granturilor și evaluării programelor specifice și a programelor-cadru, finanțarea analizelor și evaluărilor științifice și tehnologice la nivel înalt efectuate în numele Uniunii în scopul descoperirii unor noi domenii de cercetare potrivite pentru acțiunea UE, printre altele, în cadrul Spațiului european de cercetare, precum și măsurile de monitorizare și difuzare a rezultatelor programelor, inclusiv măsurile prevăzute în programele-cadru anterioare. În acest context, acțiunile de coordonare și sprijin al strategiilor de colaborare internațională cu regiunile în curs de dezvoltare și cu regiunile-lider sunt promovate în ceea ce privește comunitățile mondiale de cercetare și în direcția noii paradigme e-știință.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al □aptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de-al □aptelea program-cadru și de difuzare

a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/974/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Capacități” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 299).

TITLUL 10 — CERCETARE DIRECTĂ

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
10 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Cercetare directă”	1	350 080 000	350 080 000	340 064 100	340 064 100	373 934 677,90	373 934 677,90
10 02	Credite operaționale pentru cercetarea finanțată direct — Al șaptelea program-cadru (2007-2013) — UE	1	33 089 156	30 721 154	31 531 064	29 032 034	35 024 712,20	30 824 968,56
10 03	Credite operaționale pentru cercetarea finanțată direct — Al șaptelea program-cadru (2007-2011 și 2012-2013) — Euratom	1	10 250 000	9 314 301	9 894 900	9 072 511	10 542 161,47	10 194 218,64
10 04	Finalizarea programelor-cadru anterioare și alte activități	1	p.m.	p.m.	p.m.	56 250	27 886 101,45	24 236 731,30
10 05	Obligații istorice care rezultă din activitățile nucleare desfășurate de către Centrul Comun de Cercetare în cadrul Tratatului Euratom	1	30 900 000	29 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14
Titlul 10 — Total			424 319 156	419 320 143	410 893 864	404 081 551	473 749 927,06	462 735 717,54

Comentarii

Aceste comentarii se aplică tuturor rubricilor bugetare din domeniul de politică Cercetare directă (cu excepția capitolului 10 05).

Creditele acoperă nu numai cheltuielile de funcționare și cu personalul statutar, ci și alte cheltuieli cu personalul, cheltuielile privind contractarea, infrastructura, informarea și publicațiile și orice alt tip de cheltuieli administrative care rezultă din acțiuni de cercetare și de dezvoltare tehnologică, inclusiv studii de explorare.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 2 2 4 și 6 2 2 5 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

Venituri diverse pot conduce la deschiderea de credite suplimentare care să fie utilizate la capitolul 10 02, 10 03 sau 10 04 sau la articolul 10 01 05, în funcție de destinația acestora.

Orice venit provenit din contribuțiile țărilor candidate și, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, poate conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Este avută în vedere posibilitatea ca țări terțe sau organizații din țări terțe să participe la cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice în cazul unora dintre aceste proiecte. Orice contribuție financiară eventuală va fi înregistrată la postul 6 0 1 3 din situația veniturilor și va putea conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Deschiderea de credite suplimentare se va face la articolele 10 02 02 și 10 03 02.

Creditele de la acest titlu acoperă cheltuielile cu personalul care lucrează în departamentele financiare și administrative ale Centrului Comun de Cercetare și cheltuielile aferente sprijinului de care au nevoie (aproximativ 15 % din cheltuieli).

CAPITOLUL 10 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „CERCETARE DIRECTĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
10 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Cercetare directă”					

10 01 05	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Cercetare directă”					
10 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	1.1	205 100 000	199 141 100	188 527 756,88	91,92 %
10 01 05 02	Personal de cercetare extern	1.1	43 000 000	42 977 100	63 694 857,99	148,13 %
10 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	1.1	101 980 000	97 945 900	121 712 063,03	119,35 %
	<i>Articolul 10 01 05 — Total parțial</i>		350 080 000	340 064 100	373 934 677,90	106,81 %
	Capitolul 10 01 — Total		350 080 000	340 064 100	373 934 677,90	106,81 %

Articolul 10 01 05 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Cercetare directă”

Comentarii

În conformitate cu articolul 21 și cu articolul 183 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 2 2 3 și 6 2 2 6 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 2 2 1, 6 2 2 4 și 6 2 2 5 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de venituri vor fi utilizate pentru a acoperi, *inter alia*, cheltuielile cu personalul și cu resursele aferente lucrărilor efectuate de Centrul Comun de Cercetare pentru terți.

Creditele ar putea fi suplimentate prin participarea Centrului Comun de Cercetare, pe bază de concurs, la acțiuni indirecte și la activități științifice și tehnice în sprijinul politicilor Uniunii.

Postul 10 01 05 01 — Cheltuieli cu personalul de cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
205 100 000	199 141 100	188 527 756,88

Comentarii

Acest credit acoperă cheltuielile aferente personalului cărui i se aplică Statutul funcționarilor care ocupă posturi în cadrul schemei de personal a Centrului Comun de Cercetare pentru executarea sarcinilor care îi sunt încredințate, în special:

- acțiuni directe, care constau în activități de asistență științifică și tehnică, activități de cercetare și studii de explorare executate în unitățile Centrului Comun de Cercetare;
- acțiuni indirecte, care constau în programe implementate ca parte a activităților Centrului Comun de Cercetare desfășurate pe bază de concurs.

Defalcarea creditelor pentru cheltuielile cu personalul este următoarea:

Program	Credite
Program-cadru (nuclear)	59 234 525
Program-cadru (nenuclear)	145 865 475
În afara programului-cadru	p.m.
Total	205 100 000

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Contribuțiile din partea statelor AELS provin exclusiv din participarea lor la activitățile nenucleare ale programului-cadru.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de-al □aptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al □aptelea program-cadru al

Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al □aptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru cercetare nucleară și activități de formare (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Decizia 2006/975/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de pus în aplicare, prin acțiuni directe, de către Centrul Comun de Cercetare în temeiul celui de-al □aptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 368).

Decizia 2006/977/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de pus în aplicare, prin acțiuni directe, de către Centrul Comun de Cercetare în temeiul celui de-al □aptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 434).

Regulamentul (Euratom) nr. 1908/2006 al Consiliului din 19 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților pentru punerea în aplicare a celui de-al □aptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de difuzare a rezultatelor din domeniul cercetării (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul (Euratom) nr. 139/2012 al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/95/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare de către Centrul Comun de Cercetare, prin acțiuni directe, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 40).

Postul 10 01 05 02 — Personal de cercetare extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
43 000 000	42 977 100	63 694 857,99

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere toate cheltuielile aferente personalului care ocupă posturi care nu fac parte din schema de personal a Centrului Comun de Cercetare, de exemplu personalul de agenție, experții naționali detașați, cercetătorii științifici invitați, bursierii și agenții contractuali, în vederea executării activităților Centrului.

Defalcarea creditelor pentru cheltuielile cu personalul de cercetare extern este următoarea:

Program	Credite
Program-cadru (nuclear)	10 592 775
Program-cadru (nenuclear)	32 407 225
În afara programului-cadru	p.m.
Total	43 000 000

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Contribuțiile din partea statelor AELS provin exclusiv din participarea lor la activitățile nenucleare ale programului-cadru.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de-al □aptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al □aptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al □aptelea program-cadru al Comunității Europene a

Energiei Atomice (Euratom) pentru cercetare nucleară și activități de formare (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Decizia 2006/975/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de pus în aplicare, prin acțiuni directe, de către Centrul Comun de Cercetare în temeiul celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 368).

Decizia 2006/977/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de pus în aplicare, prin acțiuni directe, de către Centrul Comun de Cercetare în temeiul celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 434).

Regulamentul (Euratom) nr. 1908/2006 al Consiliului din 19 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților pentru punerea în aplicare a celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de difuzare a rezultatelor din domeniul cercetării (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul (Euratom) nr. 139/2012 al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/95/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare de către Centrul Comun de Cercetare, prin acțiuni directe, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 40).

Postul 10 01 05 03 — Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
101 980 000	97 945 900	121 712 063,03

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere toate celelalte cheltuieli cu personalul care nu sunt acoperite de posturile 10 01 05 01 și 10 01 05 02. Acesta este destinat cheltuielilor care nu sunt direct proporționale cu personalul prezent.

Acesta acoperă, de asemenea, cheltuielile cu organizarea concursurilor și interviuarea candidaților, formarea profesională, delegațiile, recepțiile și reprezentarea, precum și cheltuielile privind infrastructura socială și medicală.

Acest credit este, de asemenea, destinat să acopere cheltuielile cu privire la toate mijloacele utilizate pentru executarea activităților Centrului Comun de Cercetare.

Acestea includ:

- cheltuielile legate de asistența științifică și tehnică oferită institutelor Centrului Comun de Cercetare [ateliere, centre informatice, activități de asistență nucleară, radioprotecție, dispozitive de iradiere (reactoare, ciclotroni, acceleratori de particule), camere „fierbinți”, departamente de cercetare, magazine etc.], inclusiv cele direct legate de funcționarea diviziilor științifice;
- toate cheltuielile legate de infrastructura administrativă și tehnică, inclusiv cele suportate de Centrul Comun de Cercetare pentru furnizarea de sprijin pentru institutele sale;
- cheltuieli specifice ale unităților respective din centrele situate la Geel, Ispra, Karlsruhe, Sevilla și Petten, inclusiv Centrul Comun de Cercetare, care este împărțit între Bruxelles și Ispra (achiziții de toate tipurile și contracte).

Defalcarea creditelor pentru alte cheltuieli de gestiune (în domeniul cercetării) este următoarea:

Program	Credite
Program-cadru (nuclear)	37 948 100
Program-cadru (nenuclear)	64 031 900
În afara programului-cadru	p.m.
Total	101 980 000

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic

European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Contribuțiile din partea statelor AELS provin exclusiv din participarea lor la activitățile nenucleare ale programului-cadru.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de-al șaptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru cercetare nucleară și activități de formare (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Decizia 2006/975/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de pus în aplicare, prin acțiuni directe, de către Centrul Comun de Cercetare în temeiul celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 368).

Decizia 2006/977/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de pus în aplicare, prin acțiuni directe, de către Centrul Comun de Cercetare în temeiul celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 434).

Regulamentul (Euratom) nr. 1908/2006 al Consiliului din 19 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților pentru punerea în aplicare a celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de difuzare a rezultatelor din domeniul cercetării (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul (Euratom) nr. 139/2012 al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/95/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare de către Centrul Comun de Cercetare, prin acțiuni directe, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 40).

CAPITOLUL 10 02 — CREDITE OPERAȚIONALE PENTRU CERCETAREA FINANȚATĂ DIRECT — AL ȘAPTELEA PROGRAM-CADRU (2007-2013) — UE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
10 02	Credite operaționale pentru cercetarea finanțată direct — Al șaptelea program-cadru (2007-2013) — UE								
10 02 01	Activități nenucleare ale Centrului Comun de Cercetare (JRC)	1.1	33 089 156	30 721 154	31 531 064	29 032 034	33 901 658,88	29 720 402,49	96,74 %
10 02 02	Credite provenite din contribuțiile unor părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 123 053,32	1 104 566,07	
	Capitolul 10 02 — Total		33 089 156	30 721 154	31 531 064	29 032 034	35 024 712,20	30 824 968,56	100,34 %

Articolul 10 02 01 — Activități nenucleare ale Centrului Comun de Cercetare (JRC)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
33 089 156	30 721 154	31 531 064	29 032 034	33 901 658,88	29 720 402,49

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere activitățile de asistență științifică și tehnică și de cercetare desfășurate de către Centrul Comun de Cercetare în conformitate cu programul specific nenuclear pentru următoarele teme:

- prosperitatea într-o societate orientată intens spre cunoaștere;
- solidaritate și gestionarea responsabilă a resurselor;
- securitate și libertate;
- Europa ca partener mondial.

Acesta acoperă cheltuielile specifice legate de activitățile de cercetare și de asistență în cauză (achiziții de toate tipurile și contracte). Acesta include cheltuielile privind infrastructura științifică suportate direct pentru proiectele în cauză.

Acest credit este destinat, de asemenea, să acopere cheltuielile de orice tip privind activitățile de cercetare legate de activitățile din cadrul acestui articol încredințate Centrului Comun de Cercetare în cadrul participării sale, pe bază de concurs, la acțiuni indirecte.

În conformitate cu articolul 21 și articolul 183 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 2 2 3 și 6 2 2 6 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de-al Șaptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/975/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de pus în aplicare, prin acțiuni directe, de către Centrul Comun de Cercetare în temeiul celui de-al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 368).

Articolul 10 02 02 — Credite provenite din contribuțiile unor părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 123 053,32	1 104 566,07

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente veniturilor care conduc la deschiderea de credite suplimentare provenite de la părți terțe sau state terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice nenucleare.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3 și 6 0 3 1 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

CAPITOLUL 10 03 — CREDITE OPERAȚIONALE PENTRU CERCETAREA FINANȚATĂ DIRECT — AL □APTELEA PROGRAM-CADRU (2007-2011 ȘI 2012-2013) — EURATOM

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
10 03	Credite operaționale pentru cercetarea finanțată direct — Al □aptelea program-cadru (2007-2011 și 2012-2013) — Euratom								
10 03 01	Activități în domeniul nuclear ale Centrului Comun de Cercetare (JRC)	1.1	10 250 000	9 314 301	9 894 900	9 072 511	9 756 028,70	9 023 306,82	96,88 %
10 03 02	Credite provenite din contribuțiile unor părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	786 132,77	1 170 911,82	
Capitolul 10 03 — Total			10 250 000	9 314 301	9 894 900	9 072 511	10 542 161,47	10 194 218,64	109,45 %

Articolul 10 03 01 — Activități în domeniul nuclear ale Centrului Comun de Cercetare (JRC)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
10 250 000	9 314 301	9 894 900	9 072 511	9 756 028,70	9 023 306,82

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere activitățile de asistență științifică și tehnică și de cercetare desfășurate de către Centrul Comun de Cercetare în conformitate cu programul specific nuclear pentru următoarele teme:

- gestionarea deșeurilor nucleare, efectele asupra mediului, cunoștințe de bază și cercetarea privind defazectarea;
- siguranța nucleară;
- securitatea nucleară.

Acesta acoperă activitățile necesare pentru îndeplinirea obligațiilor de control în materie de siguranță nucleară prevăzute în Titlul II Capitolul 7 din Tratatul Euratom și a celor care rezultă din Tratatul de neproliferare și aplicarea programului de sprijin al Comisiei în favoarea Agenției Internaționale pentru Energie Atomică (AIEA).

Acesta acoperă cheltuielile specifice aferente activităților de cercetare și de asistență în cauză (achiziții de toate tipurile și contracte). Acestea includ cheltuielile cu infrastructura științifică suportate direct pentru proiectele în cauză.

Acest credit este destinat, de asemenea, să acopere orice tip de cheltuieli privind activitățile de cercetare legate de activitățile din cadrul acestui articol încredințate Centrului Comun de Cercetare în cadrul participării sale, pe bază de concurs, la acțiuni indirecte.

În conformitate cu articolul 21 și articolul 183 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 2 2 3 și 6 2 2 6 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

Temei juridic

Decizia 2006/970/Euratom a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al □aptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru cercetare nucleară și activități de formare (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 60).

Decizia 2006/977/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific de pus în aplicare, prin acțiuni directe, de către Centrul Comun de Cercetare în temeiul celui de-al □aptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 434).

Regulamentul (Euratom) nr. 1908/2006 al Consiliului din 19 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților pentru punerea în aplicare a celui de-al □aptelea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de difuzare a rezultatelor din domeniul cercetării (2007-2011) (JO L 400, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2012/93/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind Programul-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 25).

Regulamentul 2012/139/Euratom al Consiliului din 19 decembrie 2011 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiunile indirecte în temeiul Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice și de diseminare a rezultatelor cercetării (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 1).

Decizia 2012/95/Euratom a Consiliului din 19 decembrie 2011 privind programul specific pentru punerea în aplicare de către Centrul Comun de Cercetare, prin acțiuni directe, a Programului-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice pentru activități de cercetare și de formare în domeniul nuclear (2012-2013) (JO L 47, 18.2.2012, p. 40).

Articolul 10 03 02 — Credite provenite din contribuțiile unor părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	786 132,77	1 170 911,82

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere cheltuielile aferente veniturilor care conduc la deschiderea de credite suplimentare provenite de la părți terțe sau state terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) care participă la activități în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice nucleare.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3 și 6 0 3 1 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

CAPITOLUL 10 04 — FINALIZAREA PROGRAMELOR-CADRU ANTERIOARE □ I ALTE ACTIVITĂȚI □ I

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
10 04	Finalizarea programelor-cadru anterioare □ i alte activități □ i								
10 04 01	Finalizarea programelor comune anterioare								
10 04 01 01	Finalizarea programelor comune anterioare — CE	1.1	—	p.m.	—	6 351	200 870,12	68 724,72	
10 04 01 02	Finalizarea programelor comune anterioare — Euratom	1.1	—	p.m.	—	49 899	138 388,44	236 503,66	
	<i>Articolul 10 04 01 — Total parțial</i>		—	p.m.	—	56 250	339 258,56	305 228,38	
10 04 02	Prestarea de servicii și executarea de lucrări în numele unor organisme externe	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 091 531,25	3 399 413,92	
10 04 03	Asistență CDT (cercetare și dezvoltare tehnologică) pentru politicile Uniunii pe bază de concurs	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	17 130 185,78	14 303 613,80	
10 04 04	Exploatarea reactorului cu flux ridicat (HFR)								
10 04 04 01	Exploatarea reactorului cu flux ridicat (HFR) — Finalizarea programelor HFR suplimentare anterioare	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	505 419,86	504 692,85	
10 04 04 02	Exploatarea reactorului cu flux ridicat (HFR) — Programe HFR suplimentare	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 819 706,00	5 723 782,35	
	<i>Articolul 10 04 04 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 325 125,86	6 228 475,20	
	Capitolul 10 04 — Total		p.m.	p.m.	p.m.	56 250	27 886 101,45	24 236 731,30	

Articolul 10 04 01 — Finalizarea programelor comune anterioare

Postul 10 04 01 01 — Finalizarea programelor comune anterioare — CE

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	6 351	200 870,12	68 724,72

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele contractate înainte de al Șaptelea program-cadru privind activitățile nenucleare ale CCC.

În conformitate cu articolul 21 și articolul 183 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 2 2 3 și 6 2 2 6 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1110/94/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 aprilie 1994 privind cel de-al Patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (1994-1998) (JO L 126, 18.5.1994, p. 1).

Decizia nr. 616/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 1996 de adaptare a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de-al Patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (1994-1998) ca urmare a aderării Republicii Austria, a Republicii Finlanda și a Regatului Suediei la Uniunea Europeană (JO L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decizia nr. 2535/97/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 1 decembrie 1997 de adaptare pentru a doua oară a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de-al Patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (1994-1998) (JO L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decizia nr. 182/1999/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 decembrie 1998 privind al Cincilea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (1998-2002) (JO L 26, 1.2.1999, p. 1).

Decizia nr. 1513/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2002 privind cel de-al Șaselea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative, care contribuie la crearea Spațiului european de cercetare și la inovare (2002-2006) (JO L 232, 29.8.2002, p. 1).

Postul 10 04 01 02 — Finalizarea programelor comune anterioare — Euratom

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	49 899	138 388,44	236 503,66

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele contractate înainte de al Șaptelea program-cadru privind activitățile nucleare ale JRC.

În conformitate cu articolul 21 și articolul 183 alineatul (2) din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 2 2 3 și 6 2 2 6 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

Temei juridic

Decizia 94/268/Euratom a Consiliului din 26 aprilie 1994 privind un Program-cadru al activităților comunitare în domeniul cercetării

și al învățământului pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (1994-1998) (JO L 115, 6.5.1994, p. 31).

Decizia 96/253/Euratom a Consiliului din 4 martie 1996 de adaptare a Deciziei 94/268/Euratom privind un Program-cadru al activităților comunitare în domeniul cercetării și al învățământului pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (1994-1998), ca urmare a aderării Republicii Austria, a Republicii Finlanda și a Regatului Suediei la Uniunea Europeană (JO L 86, 4.4.1996, p. 72).

Decizia 1999/64/Euratom a Consiliului din 22 decembrie 1998 privind al Cincilea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru cercetare și formare (1998-2002) (JO L 26, 1.2.1999, p. 34).

Decizia 2002/668/Euratom a Consiliului din 3 iunie 2002 privind al Șaselea program-cadru al Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom) pentru activități de cercetare și formare în domeniul nuclear, care contribuie la crearea Spațiului european de cercetare (2002-2006) (JO L 232, 29.8.2002, p. 34).

Articolul 10 04 02 — Prestarea de servicii și executarea de lucrări în numele unor organisme externe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 091 531,25	3 399 413,92

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze creditele necesare pentru cheltuielile specifice aferente diverselor lucrări executate în numele unor organisme externe care sunt evaluate în fiecare caz în parte, împreună cu organismul extern respectiv.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la posturile 6 2 2 3 și 6 2 2 4 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

În conformitate cu articolul 21 și articolul 183 alineatul (2) din Regulamentul financiar, vor fi deschise credite suplimentare pentru acest articol pentru a acoperi cheltuielile specifice fiecărui contract încheiat cu un organism extern la valoarea veniturilor care urmează să fie înscrise la postul 6 2 2 3 din situația veniturilor.

Serviciile prevăzute sunt, în special, următoarele:

- livrări, prestări de servicii și lucrări efectuate în general contra cost;
- exploatarea instalațiilor, în beneficiul statelor membre, sau executarea de activități de cercetare în completarea programelor de cercetare specifice;
- executarea de activități de cercetare sau prestarea de servicii în cadrul cluburilor industriale pentru care partenerii din industrie trebuie să plătească o taxă de înscriere și cotizații anuale;
- iradiere în ciclotron;
- decontaminare chimică;
- radioprotecție;
- metalografie;
- contracte de cooperare în domeniul deșeurilor radioactive;
- formare;
- clienți externi ai Centrului de prelucrare a datelor de la Ispra;
- materiale de referință certificate;
- iradiere în reactor cu flux ridicat (HFR) pentru organisme externe la unitatea din Petten a Centrului Comun de Cercetare.

Temei juridic

Decizia 89/340/CEE a Consiliului din 3 mai 1989 privind activitățile legate de Comunitatea Economică Europeană desfășurate pentru terți de către Centrul Comun de Cercetare (JO L 142, 25.5.1989, p. 10).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1), în special articolele 21 și 183.

Articolul 10 04 03 — Asistență CDT (cercetare și dezvoltare tehnologică) pentru politicile Uniunii pe bază de concurs

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	17 130 185,78	14 303 613,80

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze creditele necesare pentru cheltuielile specifice aferente diverselor sarcini de asistență științifică executate de către Centrul Comun de Cercetare, pe bază de concurs, în sprijinul politicilor Uniunii, în afara programului-cadru de cercetare și dezvoltare tehnologică. În conformitate cu articolul 21 și articolul 183 alineatul (2) din Regulamentul financiar, vor fi deschise credite suplimentare pentru acest articol pentru a acoperi cheltuielile specifice fiecărui contract încheiat cu serviciile Uniunii la valoarea veniturilor care urmează să fie înscrise la postul 6 2 2 6 din situația veniturilor.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la postul 6 2 2 4 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

Temei juridic

Decizia 89/340/CEE a Consiliului din 3 mai 1989 privind activitățile legate de Comunitatea Economică Europeană desfășurate pentru terți de către Centrul Comun de Cercetare (JO L 142, 25.5.1989, p. 10).

Regulamentul ((UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1), în special articolele 21 și 183.

Articolul 10 04 04 — Exploatarea reactorului cu flux ridicat (HFR)

Postul 10 04 04 01 — Exploatarea reactorului cu flux ridicat (HFR) — Finalizarea programelor HFR suplimentare anterioare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	505 419,86	504 692,85

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere o parte a cheltuielilor de orice tip efectuate în cursul punerii în aplicare a programelor HFR și care nu au fost acoperite de creditele de plată disponibile pentru exercițiile financiare anterioare.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, eventualele venituri înscrise la postul 6 2 2 1 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare.

Principalele obiective ale programului sunt următoarele:

- asigurarea a peste 250 de zile de funcționare a HFR pe an pentru a garanta disponibilitatea neutronilor pentru efectuarea de experimente;
- asigurarea utilizării raționale a acestui reactor în funcție de nevoile institutelor de cercetare care solicită ajutorul HFR în domeniul precum:
 - îmbunătățirea siguranței reactoarelor nucleare existente;
 - sănătate, în special dezvoltarea de izotopi medicali pentru cercetări în domeniul medical și testarea tehnicilor terapeutice;
 - fuziune;
 - cercetare fundamentală și formare;

- gestionarea deșeurilor, în special posibilitatea dezvoltării de combustibili nucleari în vederea eliminării plutoniului pentru uz militar.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, la acest articol vor fi deschise, în cursul exercițiului financiar, credite suplimentare în limitele veniturilor provenite din partea statelor membre în cauză (în prezent, Țările de Jos, Belgia și Franța), care vor fi înscrise la postul 6 2 2 1 din situația veniturilor.

Temei juridic

Decizia 84/1/Euratom, CEE a Consiliului din 22 decembrie 1983 de adoptare a unui program de cercetare care să fie pus în aplicare de Centrul Comun de Cercetare pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și pentru Comunitatea Economică Europeană (1984-1987) (JO L 3, 5.1.1984, p. 21).

Decizia 88/523/Euratom a Consiliului din 14 octombrie 1988 de adoptare a unui program de cercetare suplimentar care să fie pus în aplicare de Centrul Comun de Cercetare pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 286, 20.10.1988, p. 37).

Decizia 92/275/Euratom a Consiliului din 29 aprilie 1992 de adoptare a unui program suplimentar de cercetare care să fie pus în aplicare de Centrul Comun de Cercetare pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (1992-1995) (JO L 141, 23.5.1992, p. 27).

Decizia 96/419/Euratom a Consiliului din 27 iunie 1996 de adoptare a unui program suplimentar de cercetare care să fie pus în aplicare de Centrul Comun de Cercetare pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (1996-1999) (JO L 172, 11.7.1996, p. 23).

Decizia 2000/100/Euratom a Consiliului din 24 ianuarie 2000 de adoptare a unui program de cercetare suplimentar care să fie pus în aplicare de Centrul Comun de Cercetare pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 29, 4.2.2000, p. 24).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1), în special articolul 18.

Decizia 2004/185/Euratom a Consiliului din 19 februarie 2004 de adoptare a unui program de cercetare suplimentar care să fie pus în aplicare de Centrul Comun de Cercetare în numele Comunității Europene a Energiei Atomice (JO L 57, 25.2.2004, p. 25).

Decizia 2007/773/Euratom a Consiliului din 26 noiembrie 2007 privind prelungirea cu un an a programului de cercetare suplimentar care este pus în aplicare pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice de către Centrul Comun de Cercetare (JO L 312, 30.11.2007, p. 29).

Decizia 2009/410/Euratom a Consiliului din 25 mai 2009 privind adoptarea unui program suplimentar de cercetare care va fi implementat de Centrul Comun de Cercetare pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 132, 29.5.2009, p. 13).

Postul 10 04 04 02 — Exploatarea reactorului cu flux ridicat (HFR) — Programe HFR suplimentare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 819 706,00	5 723 782,35

Comentarii

Principalele obiective ale programului au în vedere, în primul rând:

- să asigure funcționarea sigură și fiabilă a reactorului cu flux ridicat (HFR), astfel încât să se asigure disponibilitatea fluxului de neutroni pentru scopuri experimentale;
- să permită o utilizare eficientă a HFR de către institutele de cercetare într-o gamă largă de discipline: mărirea nivelului de siguranță al reactoarelor nucleare actuale, sănătatea, inclusiv dezvoltarea de izotopi medicali pentru a răspunde unor probleme în ceea ce privește cercetarea medicală, fuziunea nucleară, cercetarea fundamentală și formarea profesională, precum și gestionarea deșeurilor, inclusiv posibilitatea de a studia, din punctul de vedere al siguranței, comportamentul combustibililor nucleari pentru noua generație de sisteme de reactoare.

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, în cursul anului financiar se vor aloca acestui post credite suplimentare în limitele fondurilor provenite în principal de la cele trei state membre interesate (în prezent, acestea sunt Țările de Jos, Belgia și Franța), care vor fi înscrise la postul 6 2 2 1 din situația veniturilor.

Temei juridic

Decizia 2012/709/Euratom a Consiliului din 13 noiembrie 2012 privind adoptarea programului suplimentar de cercetare pentru 2012-2015 referitor la reactorul cu flux ridicat care va fi implementat de Centrul Comun de Cercetare pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO L 321, 20.11.2012, p. 59).

CAPITOLUL 10 05 — OBLIGAȚII ISTORICE CARE REZULTĂ DIN ACTIVITĂȚILE NUCLEARE DESFĂȘURATE DE CĂTRE CENTRUL COMUN DE CERCETARE ÎN CADRUL TRATATULUI EURATOM

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
10 05	Obligații istorice care rezultă din activitățile nucleare desfășurate de către Centrul Comun de Cercetare în cadrul Tratatului Euratom								
10 05 01	Dezafectarea instalațiilor nucleare și gestionarea deșeurilor	1.1	30 900 000	29 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14	80,62 %
	Capitolul 10 05 — Total		30 900 000	29 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14	80,62 %

Articolul 10 05 01 — Dezafectarea instalațiilor nucleare și gestionarea deșeurilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
30 900 000	29 204 688	29 403 800	25 856 656	26 362 274,04	23 545 121,14

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze un program de acțiune care are drept scop reducerea și eliminarea obligațiilor în domeniul nuclear care rezultă din activitățile desfășurate de Centrul Comun de Cercetare de la înființarea acestuia.

Acesta este destinat să acopere dezafectarea instalațiilor nucleare care au fost închise și a deșeurilor provenite de la astfel de instalații.

Acest credit este, de asemenea, destinat să finanțeze acțiuni desfășurate de către Comisie în baza competențelor care îi sunt conferite prin articolul 8 din Tratatul Euratom în conformitate cu prevederile Acordului interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și bună gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu din 17 martie 1999 privind răspunderea istorică care rezultă din activitățile nucleare desfășurate de Centrul Comun de Cercetare în temeiul Tratatului Euratom – Dezafectarea instalațiilor nucleare învechite și gestionarea deșeurilor [COM(99) 114 final].

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu din 19 mai 2004 privind dezafectarea instalațiilor nucleare și gestionarea deșeurilor – Răspunderea nucleară care rezultă din activitățile Centrului Comun de Cercetare (CCC) desfășurate în temeiul Tratatului Euratom [SEC(2004) 621 final].

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu din 12 ianuarie 2009 privind dezafectarea instalațiilor nucleare și gestionarea deșeurilor radioactive: Gestionarea obligațiilor în domeniul nuclear rezultate din activitățile desfășurate de Centrul Comun de Cercetare (JRC) în temeiul Tratatului Euratom [COM(2008) 903 final].

TITLUL 11 — AFACERI MARITIME ȘI PESCUIT

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
11 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Afaceri maritime și pescuit”		41 694 014	41 694 014	41 078 650	41 078 650	40 833 934,79	40 833 934,79
	40 01 40				19 779 41 098 429	19 779 41 098 429		
11 02	Piețele produselor piscicole	2	26 896 768	26 943 107	29 996 768	30 370 025	29 957 772,69	34 358 651,73
11 03	Pescuitul internațional și dreptul mării	2	38 510 000	37 273 285	34 719 145	35 677 881	152 979 639,41	162 880 147,47
	40 02 41		115 220 000 153 730 000	113 885 651 151 158 936	73 547 480 108 266 625	73 547 480 109 225 361		
11 04	Guvernarea politicii comune în domeniul pescuitului	2	5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80
11 06	Fondul european pentru pescuit (FEP)	2	695 007 712	524 513 273	671 398 483	487 002 069	656 248 974,59	445 085 068,39
11 07	Conservarea, gestionarea și exploatarea resurselor acvatice vii	2	51 950 000	40 167 555	53 260 000	42 376 540	52 338 860,74	36 636 931,45
11 08	Controlul și consolidarea politicii comune în domeniul pescuitului	2	58 613 900	34 423 192	58 760 900	36 106 750	60 517 887,28	41 803 218,25
11 09	Politica maritimă	2	1 200 000	13 043 250	16 560 000	7 170 532	0,—	5 490 581,98
	Titlul 11 — Total		919 262 394	722 878 196	912 173 946	685 424 313	998 842 470,11	772 311 352,86
	40 01 40, 40 02 41 Total + rezervă		115 220 000 1 034 482 394	113 885 651 836 763 847	73 567 259 985 741 205	73 567 259 758 991 572		

CAPITOLUL 11 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „AFACERI MARITIME ȘI PESCUIT”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011		2011/2013
					Angajamente	Plăți	
11 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Afaceri maritime și pescuit”						
11 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Afaceri maritime și pescuit”	5	29 867 729	29 678 337	29 824 883,21	29 824 883,21	99,86 %
11 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Afaceri maritime și pescuit”						
11 01 02 01	Personal extern	5	2 493 601	2 550 747	2 499 308,00	2 499 308,00	100,23 %
11 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	2 792 542	2 779 656	3 037 158,65	3 037 158,65	108,76 %
	40 01 40			19 779 2 799 435			
	Articolul 11 01 02 — Total parțial 40 01 40		5 286 143	5 330 403	5 536 466,65	5 536 466,65	104,74 %
				19 779 5 350 182			
11 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Afaceri maritime și pescuit”	5	1 890 142	1 894 910	2 243 099,12	2 243 099,12	118,67 %
11 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiuni în domeniul de politică „Afaceri maritime și pescuit”						
11 01 04 01	Măsuri structurale în sectorul pescuitului — Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului (IFOP) și Fondul european pentru pescuit (FEP) — Asistență tehnică neoperațională	2	850 000	850 000	850 000,00	850 000,00	100,00 %
11 01 04 02	Dialog mai strâns cu industria pescuitului și cu părțile interesate de politica comună în domeniul pescuitului — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	180 000	200 000	172 656,12	172 656,12	95,92 %

11 01 04 03	Sprijin pentru gestionarea resurselor halieutice (culegerea de date de bază și îmbunătățirea consilierii științifice) — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	445 000	425 000	421 829,69	421 829,69	94,79 %
11 01 04 04	Acorduri internaționale în domeniul pescuitului — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	1 800 000	1 700 000	1 425 000,00	1 425 000,00	79,17 %
11 01 04 05	Contribuții pentru organizații internaționale — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	450 000	400 000	360 000,00	360 000,00	80,00 %
11 01 04 06	Controlul și supravegherea activităților în domeniul pescuitului în apele UE și în afara acestora — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	p.m.	—	0,—	0,—	
11 01 04 07	Program de susținere a continuării dezvoltării unei politici maritime integrate (PMI) — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	200 000	100 000			
11 01 04 08	Fondul european de garantare agricolă (FEGA) — Asistență tehnică neoperațională	2	725 000	500 000			
	<i>Articolul 11 01 04 — Total parțial</i>		4 650 000	4 175 000	3 229 485,81	3 229 485,81	69,45 %
	Capitolul 11 01 — Total		41 694 014	41 078 650	40 833 934,79	40 833 934,79	97,94 %
	40 01 40			19 779			
	Total + rezervă			41 098 429			

Articolul 11 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Afaceri maritime și pescuit”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
29 867 729	29 678 337	29 824 883,21

Articolul 11 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Afaceri maritime și pescuit”

Postul 11 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 493 601	2 550 747	2 499 308,00

Postul 11 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
11 01 02 11	2 792 542	2 779 656	3 037 158,65
40 01 40		19 779	
Total	2 792 542	2 799 435	3 037 158,65

Articolul 11 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Afaceri maritime și pescuit”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 890 142	1 894 910	2 243 099,12

Articolul 11 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiuni în domeniul de politică „Afaceri maritime și pescuit”

Postul 11 01 04 01 — Măsurile structurale în sectorul pescuitului — Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului (IFOP) și Fondul european pentru pescuit (FEP) — Asistență tehnică neoperațională

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
850 000	850 000	850 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul extern (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară) de la sediul central și cheltuielile de sprijin (cheltuieli de reprezentare, formare profesională, reuniuni, delegații pentru personalul extern finanțate din această linie bugetară) necesare pentru implementarea FEP, conform articolului 46 din Regulamentul (CE) nr. 1198/2006 privind asistența tehnică.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de adoptare a dispozițiilor generale privind fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1263/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului (JO L 161, 26.6.1999, p. 54).

Regulamentul (CE) nr. 2792/1999 al Consiliului din 17 decembrie 1999 de definire a modalităților și condițiilor pentru acțiunile structurale ale Comunității în sectorul pescuitului (JO L 337, 30.12.1999, p. 10).

Regulamentul (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului din 27 iulie 2006 privind Fondul european pentru pescuit (JO L 223, 15.8.2006, p. 1).

Postul 11 01 04 02 — Dialog mai strâns cu industria pescuitului și cu părțile interesate de politica comună în domeniul pescuitului — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
180 000	200 000	172 656,12

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, participarea părților interesate la întâlniri, seminare și conferințe *ad hoc* cu privire la teme importante legate de politica comună în domeniul pescuitului și de politica maritimă integrată, tehnologia informației, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau privind activitățile acoperite de acest post și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică sau administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică subcontractată de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

Temei juridic

A se vedea articolul 11 04 01.

Postul 11 01 04 03 — Sprijin pentru gestionarea resurselor halieutice (culegerea de date de bază și îmbunătățirea consilierii științifice) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
445 000	425 000	421 829,69

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, tehnologia informației, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a măsurilor prevăzute la acest post și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică sau administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică subcontractată de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

Temei juridic

A se vedea articolele 11 07 01 și 11 07 02.

Postul 11 01 04 04 — Acorduri internaționale în domeniul pescuitului — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 800 000	1 700 000	1 425 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractată de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuielile aferente misiunilor delegațiilor țărilor terțe care participă la reuniuni privind negocierea acordurilor de pescuit și la comitetele mixte;
- cheltuieli privind tehnologia informației (TI) care vizează atât echipamente, cât și servicii;
- cheltuieli cu personalul extern (agenți contractuali, agenți locali sau experți naționali detașați), din delegațiile Uniunii în țările terțe, precum și costurile suplimentare pentru logistică și infrastructură, precum costurile pentru formare, reuniuni, delegații, tehnologia informației și telecomunicații și pentru chirii, ocazionate direct de prezența în delegație a agenților externi remunerați din creditele înscrise la acest post;
- cheltuieli cu studii, reuniuni de experți, informare și publicații, legate direct de pregătirea și punerea în aplicare a acordurilor internaționale în domeniul pescuitului.

Temei juridic

A se vedea articolul 11 03 01.

Postul 11 01 04 05 — Contribuții pentru organizații internaționale — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
450 000	400 000	360 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau cheltuielile privind activitățile acoperite de acest post și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică sau administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică subcontractată de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

Temei juridic

A se vedea articolele 11 03 02, 11 03 03 și 11 03 04.

Postul 11 01 04 06 — Controlul și supravegherea activităților în domeniul pescuitului în apele UE și în afara acestora — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	—	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să acopere cheltuielile privind personalul extern (agenți contractuali, experți naționali detașați, personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară) de la sediul central în contextul controlului și supravegherii activităților din domeniul pescuitului.

Temei juridic

A se vedea articolul 11 08 02.

Postul 11 01 04 07 — Program de susținere a continuării dezvoltării unei politici maritime integrate (PMI) – Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	
		Angajamente	Plăți
200 000	100 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, măsurile de evaluare, reuniunile de experți, tehnologia informației, inclusiv instrumente informatice, sisteme și rețele necesare pentru implementarea eficace și eficientă a programului și îndeplinirea obiectivelor acestuia, precum și orice alt tip de cheltuieli legate de asistența tehnică sau administrativă solicitate de Comisie pentru implementarea programului.

Temei juridic

A se vedea articolul 11 09 05.

Postul 11 01 04 08 — Fondul european de garantare agricolă (FEGA) – Asistență tehnică neoperațională

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	
		Angajamente	Plăți
725 000	500 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere măsurile de pregătire, monitorizare, suport administrativ și tehnic, de evaluare, măsurile de audit și control necesare punerii în aplicare a politicii agricole comune, în special pentru produsele piscicole, conform articolului 5 literele (a)-(d) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

Temei juridic

A se vedea articolul 11 02 01.

CAPITOLUL 11 02 — PIEȚELE PRODUSELOR PISCICOLE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
11 02	Piețele produselor piscicole								
11 02 01	Intervenții pentru produsele piscicole								
11 02 01 01	Intervenții pentru produsele piscicole — Măsuri noi	2	11 500 000	11 366 820	15 000 000	14 412 834	14 961 004,69	17 160 348,22	150,97 %
11 02 01 03	Acțiuni pregătitoare: Observatorul prețurilor de pe piața produselor piscicole	2	—	550 000	—	1 734 000	0,—	323 000,00	58,73 %
11 02 01 04	Proiect pilot — Crearea unui instrument unic pentru denumirile comerciale ale produselor pescărești și de acvacultură	2	400 000	200 000					
	<i>Articolul 11 02 01 — Total parțial</i>		11 900 000	12 116 820	15 000 000	16 146 834	14 961 004,69	17 483 348,22	144,29 %
11 02 03	Programul „Pescuit” pentru regiunile ultraperiferice								
11 02 03 01	Programul „Pescuit” pentru regiunile ultraperiferice — Măsuri noi	2	14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,00	16 875 303,51	113,82 %
	<i>Articolul 11 02 03 — Total parțial</i>		14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,00	16 875 303,51	113,82 %
	Capitolul 11 02 — Total		26 896 768	26 943 107	29 996 768	30 370 025	29 957 772,69	34 358 651,73	127,52 %

Comentarii

În conformitate cu articolele 21 și 174 alineatul (2) din Regulamentul financiar, orice venit prevăzut la articolul 6 7 0 din situația generală a veniturilor poate permite deschiderea de credite suplimentare la orice linie din acest capitol.

Articolul 11 02 01 — Intervenții pentru produsele piscicole

Postul 11 02 01 01 — Intervenții pentru produsele piscicole — Măsuri noi

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
11 500 000	11 366 820	15 000 000	14 412 834	14 961 004,69	17 160 348,22

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente organizării comune a pieței produselor piscicole și, în special, cele legate de mecanismele de intervenție, indemnizația pentru organizațiile de producători și sistemele pentru comunicare și schimb de informații dintre statele membre și Comisie.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, cheltuielile cu evaluările prevăzute la articolul 41 din Regulamentul (CE) nr. 104/2000.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 104/2000 al Consiliului din 17 decembrie 1999 privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor pescărești și de acvacultură (JO L 17, 21.1.2000, p. 22).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Postul 11 02 01 03 — Acțiune pregătitoare: Observatorul prețurilor de pe piața produselor piscicole

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	550 000	—	1 734 000	0,—	323 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze introducerea unui sistem de monitorizare și observare a formării și evaluării prețurilor produselor pescărești și de acvacultură.

Observatorul va fi asociat și va completa sistemul de monitorizare a prețurilor produselor alimentare în curs de dezvoltare de către Uniune, astfel încât piața produselor pescărești din Uniune, o piață importantă, să nu rămână în afara sistemului general de monitorizare a prețurilor.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 11 02 01 04 — Proiect pilot — Crearea unui instrument unic pentru denumirile comerciale ale produselor pescărești și de acvacultură

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
400 000	200 000				

Comentarii

Denumirile comerciale țin de responsabilitatea autorităților naționale ale fiecărui stat membru. Ar trebui instituit un instrument unic care să garanteze consumatorilor europeni că diversele denumiri sunt transparente și coerente și care să faciliteze verificarea informațiilor respective.

Obiectivul unui proiect-pilot ar fi acela de a crea:

- o bază de date care să conțină toate informațiile legate de denumirile comerciale (codurile din nomenclatoarele FAO, nomenclatoarele combinate, nomenclatoarele vamale, nomenclatoarele din domeniul sănătății sau denumirile comune internaționale), denumirile științifice ale speciilor potrivit sistemului FishBase, denumirile speciilor în limbile oficiale ale statelor membre și, eventual, denumirile regionale sau locale acceptate;
- un sistem profesionist de analiză a coerenței dintre diversele denumiri și nomenclaturi;
- un site special de internet.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 11 02 03 — Programul „Pescuit” pentru regiunile ultraperiferice

Postul 11 02 03 01 — Programul „Pescuit” pentru regiunile ultraperiferice — Măsuri noi

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 996 768	14 826 287	14 996 768	14 223 191	14 996 768,00	16 875 303,51

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente regimului de compensare a costurilor suplimentare suportate pentru comercializarea anumitor produse piscicole din Insulele Azore, Madeira și Canare și din departamentele franceze Guyana și Réunion din cauza situației îndepărtate a acestor regiuni.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2328/2003 al Consiliului din 22 decembrie 2003 de instituire a unui regim de compensare a costurilor suplimentare apărute la comercializarea anumitor produse pescărești din Insulele Azore, Madeira, Insulele Canare și departamentele Guyana Franceză și Réunion, din cauza ultraperifericității acestor regiuni (JO L 345, 31.12.2003, p. 34).

Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, 11.8.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 791/2007 din 21 mai 2007 de instituire a unui regim de compensare a costurilor suplimentare apărute la comercializarea anumitor produse pescărești din regiunile ultraperiferice Insulele Azore, Madeira, Insulele Canare, Guyana Franceză și Réunion (JO L 176, 6.7.2007, p. 1).

CAPITOLUL 11 03 — PESCUITUL INTERNAȚIONAL ȘI DREPTUL MĂRII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
11 03	Pescuitul internațional și dreptul mării								
11 03 01	Acorduri internaționale în domeniul pescuitului	2	29 010 000	28 674 039	25 450 394	26 123 809	147 571 248,95	155 655 108,95	542,84 %
	40 02 41		115 220 000 144 230 000	113 885 651 142 559 690	73 547 480 98 997 874	73 547 480 99 671 289			
11 03 02	Contribuții către organizațiile internaționale	2	4 800 000	4 447 886	3 601 985	4 172 136	3 250 561,08	3 174 091,55	71,36 %
11 03 03	Acțiuni de pregătire a noilor organizații de pescuit internaționale și alte contribuții neobligatorii către organizațiile internaționale	2	4 500 000	3 953 676	5 500 000	5 215 170	1 919 811,20	3 812 928,79	96,44 %
11 03 04	Contribuția financiară a Uniunii Europene către organismele instituite de Convenția Organizației Națiunilor Unite privind dreptul mării din 1982	2	200 000	197 684	166 766	166 766	238 018,18	238 018,18	120,40 %
	Capitolul 11 03 — Total		38 510 000	37 273 285	34 719 145	35 677 881	152 979 639,41	162 880 147,47	436,99 %
	40 02 41 Total + rezervă		115 220 000 153 730 000	113 885 651 151 158 936	73 547 480 108 266 625	73 547 480 109 225 361			

Articolul 11 03 01 — Acorduri internaționale în domeniul pescuitului

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
11 03 01	29 010 000	28 674 039	25 450 394	26 123 809	147 571 248,95	155 655 108,95
40 02 41	115 220 000	113 885 651	73 547 480	73 547 480		
Total	144 230 000	142 559 690	98 997 874	99 671 289	147 571 248,95	155 655 108,95

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile care rezultă din acordurile în domeniul pescuitului pe care Uniunea/Comunitatea le-a negociat sau pe care intenționează să le reînnoiască sau să le renegocieze cu țări terțe.

În afară de aceasta, Uniunea poate negocia noi acorduri de parteneriat în domeniul pescuitului care ar trebui finanțate în cadrul acestui articol.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 861/2006 al Consiliului din 22 mai 2006 de stabilire a măsurilor financiare comunitare privind punerea în aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului și în domeniul dreptului mării (JO L 160, 14.6.2006, p. 1).

Regulamente și decizii privind încheierea de acorduri și/sau protocoale adoptate în domeniul pescuitului între Uniune/Comunitate și guvernele următoarelor țări:

Țara	Regulamentul	Data	Jurnalul Oficial	Durata
Argentina (p.m.)	Regulamentul (CE) nr. 3447/93 Nu există protocol în vigoare	28 septembrie 1993	L 318, 20.12.1993	24.5.1994-23.5.1999
Capul Verde	Regulamentul (CE) nr. 2027/2006 Decizia 2011/679/UE	19 decembrie 2006 10 octombrie 2011	L 414, 30.12.2006 L 269, 14.10.2011	1.9.2006-31.8.2011 1.9.2011-31.8.2014
Comore	Regulamentul (CE) nr. 1660/2005 Regulamentul (CE) nr. 1563/2006 Decizia 2011/294/UE	6 octombrie 2005 5 octombrie 2006 13 mai 2011	L 267, 12.10.2005 L 290, 20.10.2006 L 134, 21.5.2011	1.1.2005-31.12.2010 1.1.2011-31.12.2013
Côte d'Ivoire	Regulamentul (CE) nr. 953/2005 Regulamentul (CE) nr. 242/2008	21 iunie 2005 17 martie 2008	L 164, 24.6.2005 L 75, 18.3.2008	1.7.2004-30.6.2007 1.7.2007-30.6.2013
Gabon	Decizia 2006/788/CE Regulamentul (CE) nr. 450/2007 Negocierile pentru reînnoirea protocolului sunt în curs de desfășurare	7 noiembrie 2006 16 aprilie 2007	L 319, 18.11.2006 L 109, 26.4.2007	3.12.2005-2.12.2011
Groenlanda	Regulamentul (CE) nr. 753/2007 Decizia 2012/653/UE	28 iunie 2007 16 iulie 2012	L 172, 30.6.2007 L 293, 23.10.2012	1.1.2007-31.12.2012 1.1.2013-31.12.2015
Guineea-Bissau	Regulamentul (CE) nr. 1491/2006 Regulamentul (CE) nr. 241/2008 Decizia 2011/885/UE Nou protocol parafat la 10 februarie 2012 – procedura legislativă în curs	10 octombrie 2006 17 martie 2008 14 noiembrie 2011	L 279, 11.10.2006 L 75, 18.3.2008 L 344, 28.12.2011	16.6.2007-15.6.2011 16.6.2011 - 15.6.2012
Guineea Ecuatorială (p.m.)	Regulamentul (CEE) nr. 1966/84 (suspendat din iunie 2001)	28 iunie 1984	L 188, 16.7.1984	
Republica Guineea	Regulamentul (CE) nr. 830/2004 Decizia 2009/473/EC abrogată prin Decizia 2009/1016/EU Nu există protocol în vigoare.	26 aprilie 2004 28 mai 2009 22 decembrie 2009	L 127, 29.4.2004 L 156, 19.6.2009 L 348, 29.12.2009	1.1.2004-31.12.2008 1.1.2009-31.12.2012
Kiribati	Regulamentul (CE) nr. 893/2007 Decizia 2012/669/UE	23 iulie 2007 9 octombrie 2012	L 205, 7.8.2007 L 300, 30.10.2012	16.9.2006-15.9.2012 16.9.2012-15.9.2015
Madagascar	Decizia 2007/797/CE Regulamentul (CE) nr. 31/2008 Nou protocol parafat la 10 mai 2012 – procedura legislativă în curs	15 noiembrie 2007 15 noiembrie 2007	L 331, 17.12.2007 L 15, 18.1.2008	1.1.2007-31.12.2012
Mauritius	Regulamentul (CE) nr. 2003/2004 Decizia 2012/670/UE	21 octombrie 2004 9 octombrie 2012	L 348, 24.11.2004 L 300, 30.10.2012	3.12.2003-2.12.2007

Mauritania	Regulamentul (CE) nr. 1801/2006	30 noiembrie 2006	L 343, 8.12.2006	1.8.2006-31.7.2008
	Regulamentul (CE) nr. 704/2008 Nou protocol parafat la 26 iulie 2012 – procedura legislativă în curs	15 iulie 2008	L 203, 31.7.2008	1.8.2008-31.7.2012
Statele Federate ale Microneziei	Regulamentul (CE) nr. 805/2006	25 aprilie 2006	L 151, 6.6.2006	26.2.2007-25.2.2010
	Decizia 2011/116/UE a Consiliului În așteptarea intrării în vigoare a noului protocol	13 decembrie 2010	L 52, 25.2.2011	
Maroc	Regulamentul (CE) nr. 764/2006	22 mai 2006	L 141, 29.5.2006	28.2.2007-27.2.2011 ⁶
	Decizia 2011/491/UE	12 iulie 2011	L 202, 5.8.2011	28.2.2011-28.2.2012
	Abrogată prin Decizia 2012/15/UE Nu există protocol în vigoare.	20 decembrie 2011	L 6, 10.1.2012	
Mozambic	Regulamentul (CE) nr. 1446/2007	22 noiembrie 2007	L 331, 17.12.2007	1.1.2007-31.12.2011
	Decizia 2012/306/EU	12 iunie 2012	L 153, 14.6.2012	1.2.2012-31.1.2015
São Tomé și Príncipe	Regulamentul (CE) nr. 894/2007	23 iulie 2007	L 205, 7.8.2007 și L 330, 15.12.2007	1.6.2006-31.5.2010
	Decizia 2011/420/UE	12 iulie 2011	L 188, 19.7.2011	13.5.2011-12.5.2014
Senegal (p.m.)	Regulamentul (CE) nr. 2323/2002 Nu există protocol în vigoare.	16 decembrie 2002	L 349, 24.12.2002	1.7.2002-30.6.2006
	Regulamentul (CE) nr. 1562/2006	5 octombrie 2006	L 290, 20.10.2006	
Seychelles	Decizia 2011/474/UE	12 iulie 2011	L 196, 28.7.2011	18.1.2011-17.1.2014
	Regulamentul (CE) nr. 563/2006	13 martie 2006	L 105, 13.04.2006	9.10.2006-8.10.2009
Insulele Solomon	Decizia 2010/763/UE a Consiliului	6 decembrie 2010	L 324, 9.12.2010	9.10.2009-8.10.2012
	Propunere de acord retrasă			
Tanzania (p.m.)				

Articolul 11 03 02 — Contribuții către organizațiile internaționale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 800 000	4 447 886	3 601 985	4 172 136	3 250 561,08	3 174 091,55

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze participarea activă a Uniunii în cadrul organizațiilor internaționale în domeniul pescuitului, responsabile cu conservarea pe termen lung și exploatarea durabilă a resurselor piscicole marine:

- CCAMLR [Decizia 81/691/CEE a Consiliului din 4 septembrie 1981 privind încheierea Convenției privind conservarea faunei și florei marine din Antarctica (JO L 252, 5.9.1981, p. 26)];
- NASCO (Organizația pentru Conservarea Somonului în Atlanticul de Nord) [Decizia 82/886/CEE a Consiliului din 13 decembrie 1982 privind încheierea Convenției pentru conservarea somonului în Atlanticul de Nord (JO L 378, 31.12.1982, p. 24)];
- ICCAT [Decizia 86/238/CEE a Consiliului din 9 iunie 1986 privind aderarea Comunității la Convenția internațională pentru conservarea tonului de Atlantic, modificată prin protocolul anexat la Actul final al Conferinței miniștrilor plenipotențiarilor ai statelor participante la Convenție, semnat la Paris la 10 iulie 1984 (JO L 162, 18.6.1986, p. 33)];
- NEAFC (Comisia pentru Pescuit în Atlanticul de Nord-Est) [Decizia 81/608/CEE a Consiliului din 13 iulie 1981 privind încheierea Convenției privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (JO L 227, 12.8.1981, p. 21)];
- FAO (Decizia Consiliului din 25 noiembrie 1991 privind aderarea Comunității Europene la Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură) și organisme FAO, Comitetul pentru pescuit în zona central-estică a Atlanticului (CECAF) și Comisia pentru pescuit în zona central-vestică a Atlanticului (WECAFC);
- NAFO (Organizația pentru Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest) [Regulamentul (CEE) nr. 3179/78 al Consiliului din 28 decembrie 1978 privind încheierea de către Comunitatea Economică Europeană a Convenției privind viitoarea cooperare multilaterală în domeniul pescuitului în Atlanticul de Nord-Vest (JO L 378, 30.12.1978, p. 1)];

⁶Protocolul la Acordul cu Marocul era prevăzut inițial pentru perioada 1 martie 2006-28 februarie 2010. Din cauza întârzierii procesului de ratificare, acesta a intrat în vigoare la 27 februarie 2007 și a fost valabil patru ani începând cu această dată.

- IOTC [Decizia 95/399/CE a Consiliului din 18 septembrie 1995 privind aderarea Comunității la Acordul de instituire a Comisiei Tonului din Oceanul Indian (JO L 236, 5.10.1995, p. 24)];
- GFCM [Decizia 98/416/CE a Consiliului din 16 iunie 1998 privind aderarea Comunității Europene la Comisia Generală pentru Pescuit în Marea Mediterană (JO L 190, 4.7.1998, p. 34)];
- SEAFO (Organizația de Pescuit în Atlanticul de Sud-Est) [Decizia 2002/738/CE a Consiliului din 22 iulie 2002 privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Convenției privind conservarea și gestionarea resurselor piscicole din sud-estul Oceanului Atlantic (JO L 234, 31.8.2002, p. 39)];
- SWAFO (Organizația de Pescuit în Atlanticul de Sud-Vest) (Acordul multilateral privind conservarea florei și faunei marine în marea liberă a Atlanticului de Sud-vest, mandat de negociere nr. 13428/97);
- SIOFA [Decizia 2008/780/CE a Consiliului din 29 septembrie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului privind pescuitul în sudul Oceanului Indian (JO L 268, 9.10.2008, p. 27)];
- WCPFC (Comisia pentru pescuitul în zona de vest și centrală a Oceanului Pacific, fostă MHL) [Decizia 2005/75/CE a Consiliului din 26 aprilie 2004 privind aderarea Comunității la Convenția privind conservarea și gestionarea rezervelor de pești mari migratori din Oceanul Pacific de Vest și Central (JO L 32, 4.2.2005, p. 1)];
- AIDCP [Decizia 2005/938/CE a Consiliului din 8 decembrie 2005 privind aprobarea în numele Comunității Europene a Acordului referitor la programul internațional pentru protecția delfinilor (JO L 348, 30.12.2005, p. 26)];
- IATTC [Decizia 2006/539/CE a Consiliului din 22 mai 2006 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Convenției privind consolidarea Comisiei Interamericane pentru Tonul Tropical instituită prin Convenția din 1949 între Statele Unite ale Americii și Republica Costa Rica (JO L 224, 16.8.2006, p. 22)];
- Înțelegere privind conservarea și gestionarea stocurilor de pește-spadă în Pacificul de Sud-Est, mandat de negociere în curs;
- Organizația Regională pentru Gestionarea Pescuitului în Pacificul de Sud, mandat de negociere în curs;
- Convenția privind marea Bering.

Acest credit este destinat să acopere, *inter alia*:

- cheltuielile care rezultă din contribuțiile obligatorii ale Uniunii la bugetele organizațiilor de pescuit internaționale;
- calitatea de membru a Uniunii și finanțarea voluntară de către aceasta a FAO, secțiunea pescuit.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 861/2006 al Consiliului din 22 mai 2006 de stabilire a măsurilor financiare comunitare privind punerea în aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului și în domeniul dreptului mării (JO L 160, 14.6.2006, p. 1).

Articolul 11 03 03 — Acțiuni de pregătire a noilor organizații de pescuit internaționale și alte contribuții neobligatorii către organizațiile internaționale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 500 000	3 953 676	5 500 000	5 215 170	1 919 811,20	3 812 928,79

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze:

- acțiunile de pregătire privind noile organizații de pescuit internaționale (Acordul privind pescuitul în sudul Oceanului Indian, Organizația Regională pentru Gestionarea Pescuitului în Pacificul de Sud etc.);
- organizațiile de pescuit internaționale în care Uniunea are statut de observator (articolul 217 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene):
 - Comisia Internațională pentru Vânătoarea de Balene (CIVB);
 - Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE);
- sprijinirea monitorizării și implementării unor proiecte regionale, în special prin contribuția la activități punctuale internaționale

comune, de control și inspecție. Acest credit ar trebui, de asemenea, să acopere programele de supraveghere care urmează să fie negociate cu țările din Africa de Vest și Pacificul de Vest.

Acest credit este destinat să acopere, *inter alia*:

- taxele de înscriere la reuniunile organizațiilor de pescuit internaționale în care Uniunea are statut de observator;
- contribuții financiare la pregătirea noilor organizații de pescuit internaționale care prezintă interes pentru Uniune;
- contribuții financiare la activitățile științifice desfășurate de organizațiile de pescuit internaționale care prezintă un interes special pentru Uniune;
- contribuții financiare pentru activități (reuniuni de lucru, reuniuni informale sau extraordinare ale părților contractante) care promovează interesele Uniunii în organizațiile de pescuit internaționale și întăresc cooperarea cu partenerii săi în aceste organizații cu care are relații în sectorul pescuitului. În această privință, costurile de participare a reprezentanților țărilor terțe la negocieri și reuniuni în cadrul forumurilor și organizațiilor internaționale, atunci când prezența lor devine necesară pentru interesele Uniunii, pot fi de asemenea imputate la acest articol;
- subvenții acordate organismelor regionale din care fac parte statele de coastă din subregiunea în cauză.

Este vorba, printre altele, de următoarele organizații:

- CCAMLR [Decizia 81/691/CEE a Consiliului din 4 septembrie 1981 privind încheierea Convenției privind conservarea faunei și florei marine din Antarctica (JO L 252, 5.9.1981, p. 26)];
- NASCO (Organizația pentru Conservarea Somonului în Atlanticul de Nord) [Decizia 82/886/CEE a Consiliului din 13 decembrie 1982 privind încheierea Convenției pentru conservarea somonului în Atlanticul de Nord (JO L 378, 31.12.1982, p. 24)];
- ICCAT [Decizia 86/238/CEE a Consiliului din 9 iunie 1986 privind aderarea Comunității la Convenția internațională pentru conservarea tonului de Atlantic, modificată prin protocolul anexat la Actul final al Conferinței miniștrilor plenipotențiarilor ai statelor participante la Convenție, semnat la Paris la 10 iulie 1984 (JO L 162, 18.6.1986, p. 33)];
- NEAFC (Comisia pentru Pescuit în Atlanticul de Nord-Est) [Decizia 81/608/CEE a Consiliului din 13 iulie 1981 privind încheierea Convenției privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (JO L 227, 12.8.1981, p. 21)];
- FAO (Decizia Consiliului din 25 noiembrie 1991 privind aderarea Comunității Europene la Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură);
- NAFO (Organizația pentru Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest) [Regulamentul (CEE) nr. 3179/78 al Consiliului din 28 decembrie 1978 privind încheierea de către Comunitatea Economică Europeană a Convenției privind viitoarea cooperare multilaterală în domeniul pescuitului în Atlanticul de Nord-Vest (JO L 378, 30.12.1978, p. 1)];
- IOTC (Decizia 95/399/CE a Consiliului din 18 septembrie 1995 privind aderarea Comunității la Acordul de instituire a Comisiei Tonului din Oceanul Indian (JO L 236, 5.10.1995, p. 24)];
- GFCM (Decizia 98/416/CE a Consiliului din 16 iunie 1998 privind aderarea Comunității Europene la Comisia Generală pentru Pescuit în Marea Mediterană (JO L 190, 4.7.1998, p. 34)];
- Comitetul pentru pescuit în zona central-estică a Atlanticului (CECAF);
- Comisia pentru pescuit în zona central-vestică a Atlanticului (WECAFC);
- SEAFO (Organizația de Pescuit în Atlanticul de Sud-Est) [Decizia 2002/738/CE a Consiliului din 22 iulie 2002 privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Convenției privind conservarea și gestionarea resurselor piscicole din sud-estul Oceanului Atlantic (JO L 234, 31.8.2002, p. 39)];
- SWAFO (Organizația de Pescuit în Atlanticul de Sud-Vest) (Acordul multilateral privind conservarea florei și faunei marine în marea liberă a Atlanticului de Sud-Vest, mandat de negociere nr. 13428/97);
- SIOFA [Decizia 2008/780/CE a Consiliului din 29 septembrie 2008 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Acordului privind pescuitul în sudul Oceanului Indian (JO L 268, 9.10.2008, p. 27)];
- WCPFC (Comisia pentru pescuitul în zona de vest și centrală a Oceanului Pacific, fostă MHLC) [Decizia 2005/75/CE a Consiliului din 26 aprilie 2004 privind aderarea Comunității la Convenția privind conservarea și gestionarea rezervelor de pești mari migratori din Oceanul Pacific de Vest și Central (JO L 32, 4.2.2005, p. 1)];
- AIDCP [Decizia 2005/938/CE a Consiliului din 8 decembrie 2005 privind aprobarea în numele Comunității Europene a Acordului referitor la programul internațional pentru protecția delfinilor (JO L 348, 30.12.2005, p. 26)];
- Organizația Regională pentru Pescuit în Sudul Pacificului: în așteptarea ratificării, mandatul de negociere rămâne în vigoare;

11 04 01	<i>Dialog mai strâns cu industria pescuitului și cu părțile interesate de politica comună în domeniul pescuitului</i>	2	5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80	108,35 %
			5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80	108,35 %
Capitolul 11 04 — Total									

Articolul 11 04 01 — Dialog mai strâns cu industria pescuitului și cu părțile interesate de politica comună în domeniul pescuitului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 390 000	4 820 520	6 400 000	5 641 866	5 965 400,61	5 222 818,80

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze, în cadrul planului de acțiune pentru un dialog mai strâns cu industria pescuitului și cu părțile afectate de politica comună în domeniul pescuitului și de politica maritimă integrată, următoarele:

- subvenții acordate consiliilor consultative regionale (CCR) pentru a acoperi costurile operaționale, precum și costurile privind serviciile de interpretare și traducere pentru reuniunile CCR;
- aplicarea de măsuri în vederea furnizării de documentație explicativă cu privire la politica comună în domeniul pescuitului destinate industriei pescuitului și părților interesate de politica comună în domeniul pescuitului, precum și de politica maritimă integrată.

Comisia va continua să sprijine funcționarea CCR-urilor printr-o contribuție financiară și prin participarea la reuniuni, pregătirea documentelor pertinente și asigurarea faptului că la elaborarea noii legislații se ține cont în mod corespunzător de avizele CCR. În cazul în care Comisia nu include avizele CCR sau include doar parțial avizele, aceasta trebuie să precizeze de ce și unde se îndepărtează de la avizul CCR. Implicarea persoanelor care lucrează în domeniul pescuitului și a altor grupuri de interese din procesul politicii comune în domeniul pescuitului va fi întărită, astfel încât să se țină mai mult seama de caracteristicile regionale specifice.

O parte din credit este destinată, de asemenea, activităților de informare și comunicare legate de politica comună în domeniul pescuitului și de politica maritimă integrată, precum și activităților de comunicare adresate părților interesate. Vor fi continuate eforturile de informare, în ceea ce privește politica comună în domeniul pescuitului și politica maritimă integrată, a părților interesate și a presei specializate din noile state membre, precum și din țările care vor adera la Uniunea Europeană în cadrul extinderii viitoare.

Eventualele venituri pot determina crearea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului (JO L 358, 31.12.2002, p. 59).

Decizia 2004/585/CE a Consiliului din 19 iulie 2004 de instituire a consiliilor consultative regionale în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 256, 3.8.2004, p. 17).

Regulamentul (CE) nr. 861/2006 al Consiliului din 22 mai 2006 de stabilire a măsurilor financiare comunitare privind punerea în aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului și în domeniul dreptului mării (JO L 160, 14.6.2006, p. 1).

Sarcini rezultate din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, menționate la articolul 54 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 11 06 — FONDUL EUROPEAN PENTRU PESCUIT (FEP)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
11 06	Fondul european pentru pescuit (FEP)								
11 06 01	Finalizarea Instrumentului financiar pentru orientarea pescuitului (IFOP) — Obiectivul 1 (2000-2006)	2	p.m.	14 826 287	p.m.	21 334 787	0,—	323 976,81	2,19 %
11 06 02	Finalizarea programului special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (2000-2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	172 858,60	
11 06 03	Finalizarea programelor anterioare — Fostele obiective 1 și 6 (înainte de 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 04	Finalizarea Instrumentului financiar pentru orientarea pescuitului (IFOP) — În afara obiectivului 1 (2000-2006)	2	p.m.	4 942 096	p.m.	7 111 596	0,—	170 953,65	3,46 %
11 06 05	Finalizarea programelor anterioare — Fostul obiectiv 5a (înainte de 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 06	Finalizarea programelor anterioare — Inițiative înainte de 2000	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 08	Finalizarea programelor anterioare — Asistență tehnică operațională și acțiuni inovatoare (înainte de 2000)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 09	Acțiune specifică pentru promovarea reconversiei navelor și a pescarilor care, până în 1999, cădeau sub incidența acordului de pescuit cu Marocul	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
11 06 11	Fondul european pentru pescuit (FEP) — Asistență tehnică operațională	2	3 500 000	2 569 890	3 868 963	3 413 566	3 044 489,59	3 507 870,95	136,50 %
11 06 12	Fondul european pentru pescuit (FEP) — Obiectivul „Convergență”	2	528 352 868	377 175 000	507 543 231	341 356 590	496 297 184,00	320 405 478,47	84,95 %
11 06 13	Fondul european pentru pescuit (FEP) — În afara obiectivului „Convergență”	2	163 154 844	125 000 000	159 986 289	113 785 530	156 907 301,00	120 503 929,91	96,40 %
	Capitolul 11 06 — Total		695 007 712	524 513 273	671 398 483	487 002 069	656 248 974,59	445 085 068,39	84,86 %

Comentarii

Articolul 39 din Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului prevede efectuarea de corecții financiare, eventualele venituri rezultate astfel fiind înscrise la postul 6 5 0 0 din situația veniturilor. Aceste venituri pot duce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, în cazuri specifice în care acestea sunt necesare pentru a acoperi riscurile de anulare sau de reducere a corecțiilor stabilite anterior.

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 stabilește condițiile în care se procedează la rambursarea avansului fără ca aceasta să aibă drept efect reducerea contribuției din fondurile structurale pentru intervenția respectivă. Eventualele venituri provenite din rambursarea avansului, înscrise la postul 6 1 5 7 din situația veniturilor, va duce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolele 21 și 178 din Regulamentul financiar.

Măsurile de combatere a fraudei sunt finanțate din articolul 24 02 01.

Temei juridic

Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 174, 175 și 177.

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de adoptare a dispozițiilor generale privind fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului din 27 iulie 2006 privind Fondul european pentru pescuit (JO L 223, 15.8.2006, p. 1).

Acte de referință

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 24 și 25 martie 1999.

Articolul 11 06 01 — Finalizarea Instrumentului financiar pentru orientarea pescuitului (IFOP) — Obiectivul 1 (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	14 826 287	p.m.	21 334 787	0,—	323 976,81

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin IFOP a angajamentelor obiectivului 1, restante din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1263/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului (JO L 161, 26.6.1999, p. 54).

Regulamentul (CE) nr. 2792/1999 al Consiliului din 17 decembrie 1999 de definire a modalităților și condițiilor pentru acțiunile structurale ale Comunității în sectorul pescuitului (JO L 337, 30.12.1999, p. 10).

Articolul 11 06 02 — Finalizarea programului special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	172 858,60

Comentarii

Programul special pentru pace și reconciliere este destinat să acopere angajamentele restante din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1), în special articolul 2 alineatul (4).

Acte de referință

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 24 și 25 martie 1999, în special alineatul (44) litera (b).

Decizia 1999/501/CE a Comisiei din 1 iulie 1999 de stabilire a unei repartizări orientative pe stat membru a creditelor de angajament pentru obiectivul nr. 1 al fondurilor structurale, pentru perioada 2000-2006 (JO L 194, 27.7.1999, p. 49), în special considerentul 5.

Articolul 11 06 03 — Finalizarea programelor anterioare — Fostele obiective 1 și 6 (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea, prin IFOP, a angajamentelor restante din perioade de programare anterioare pentru fostele obiective 1 și 6.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 4028/86 al Consiliului din 18 decembrie 1986 privind măsurile comunitare de îmbunătățire și adaptare a structurilor din sectorul pescuitului și acvaculturii (JO L 376, 31.12.1986, p. 7).

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu alte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2468/98 al Consiliului din 3 noiembrie 1998 privind criteriile și condițiile pentru intervențiile comunitare cu finalitate structurală în sectorul pescuitului și acvaculturii, al prelucrării și comercializării produselor acestuia (JO L 312, 20.11.1998, p. 19).

Articolul 11 06 04 — Finalizarea Instrumentului financiar pentru orientarea pescuitului (IFOP) — În afara obiectivului 1 (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	4 942 096	p.m.	7 111 596	0,—	170 953,65

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea, prin IFOP, a angajamentelor restante din perioada de programare 2000-2006, pentru domeniile din afara domeniului de aplicare al Obiectivului 1.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1263/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului (JO L 161, 26.6.1999, p. 54).

Regulamentul (CE) nr. 2792/1999 al Consiliului din 17 decembrie 1999 de definire a modalităților și condițiilor pentru acțiunile structurale ale Comunității în sectorul pescuitului (JO L 337, 30.12.1999, p. 10).

Articolul 11 06 05 — Finalizarea programelor anterioare — Fostul obiectiv 5a (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea, prin IFOP, a angajamentelor restante din perioade de programare anterioare, în ceea ce privește fostul obiectiv 5a „Pescuit”, inclusiv a măsurilor finanțate în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CEE) nr. 2080/93.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu alte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2468/98 al Consiliului din 3 noiembrie 1998 privind criteriile și condițiile pentru intervențiile comunitare cu

finalitate structurală în sectorul pescuitului și acvaculturii, al prelucrării și comercializării produselor acestuia (JO L 312, 20.11.1998, p. 19).

Articolul 11 06 06 — Finalizarea programelor anterioare — Inițiative înainte de 2000

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea, prin IFOP, a angajamentelor restante din inițiativele comunitare anterioare perioadei de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu alte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru subvențiile globale sau programele operaționale integrate pentru care statele membre sunt invitate să depună cereri de asistență în cadrul unei inițiative comunitare privind restructurarea sectorului pescuitului (Pesca) (JO C 180, 1.7.1994, p. 1).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare pentru regiunile ultraperiferice (Regis II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 44).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare privind dezvoltarea zonelor limitrofe, cooperarea transfrontalieră și rețelele energetice selectate (Interreg II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 60).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 16 mai 1995 de stabilire a orientărilor pentru o inițiativă în cadrul programului de sprijin special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (Peace I) (JO C 186, 20.7.1995, p. 3).

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social și Comitetul Regiunilor din 26 noiembrie 1997 privind programul de sprijin special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (1995-1999) (Peace I) [COM(97) 642 final].

Articolul 11 06 08 — Finalizarea programelor anterioare — Asistență tehnică operațională și acțiuni inovatoare (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea de către IFOP a angajamentelor contractate în perioade de programare anterioare de IFOP în ceea ce privește acțiunile inovatoare, de pregătire, monitorizare sau evaluare, precum și orice alte intervenții similare de asistență tehnică, prevăzute în regulamentele respective. Acesta finanțează, de asemenea, fostele acțiuni multianuale, în special pe cele

aprobate și puse în aplicare în conformitate cu celelalte regulamente menționate anterior și care nu intră sub incidența obiectivelor prioritare ale fondurilor structurale. Acest credit va fi de asemenea utilizat, dacă este cazul, pentru a acoperi finanțarea datorată în temeiul IFOP pentru intervențiile pentru care creditele de angajament corespunzătoare nu sunt disponibile sau prevăzute în programarea pentru 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2088/85 al Consiliului din 23 iulie 1985 privind Fondul european pentru pescuit (JO L 197, 27.7.1985, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu alte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 3760/92 al Consiliului din 20 decembrie 1992 privind instituirea unui sistem comunitar al pescuitului și acvaculturii (JO L 389, 31.12.1992, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune din domeniul pescuitului (JO L 261, 20.10.1993, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1263/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind Instrumentul financiar pentru orientarea pescuitului (JO L 161, 26.6.1999, p. 54).

Regulamentul (CE) nr. 2792/1999 al Consiliului din 17 decembrie 1999 de definire a modalităților și condițiilor pentru acțiunile structurale ale Comunității în sectorul pescuitului (JO L 337, 30.12.1999, p. 10).

Articolul 11 06 09 — Acțiune specifică pentru promovarea reconversiei navelor și a pescarilor care, până în 1999, cădeau sub incidența acordului de pescuit cu Marocul

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere acțiunea specifică destinată să promoveze reconversia navelor și a pescarilor care, până în 1999, cădeau sub incidența acordului de pescuit cu Marocul.

Ca urmare a scufundării navei *Prestige*, au fost alocați 30 000 000 EUR pentru măsuri specifice de acordare de indemnizații pescarilor și sectoarelor conchilioculturii și acvaculturii afectate de deversările de petrol.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2561/2001 al Consiliului din 17 decembrie 2001 de promovare a conversiei navelor de pescuit și a pescarilor care, până în 1999, cădeau sub incidența Acordului de pescuit cu Marocul (JO L 344, 28.12.2001, p. 17).

Regulamentul (CE) nr. 2372/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 de instituire a unor măsuri specifice destinate indemnizării sectoarelor pescuitului, conchilioculturii și acvaculturii din Spania afectate de deversările de petrol cauzate de naufragiul navei *Prestige* (JO L 358, 31.12.2002, p. 81).

Articolul 11 06 11 — Fondul european pentru pescuit (FEP) — Asistență tehnică operațională

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 500 000	2 569 890	3 868 963	3 413 566	3 044 489,59	3 507 870,95

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere acțiunile de asistență tehnică ale FEP, astfel cum se prevede la articolul 46 din Regulamentul (CE) nr. 1198/2006. Măsurile de asistență tehnică includ studii, evaluări, măsuri destinate partenerilor, măsuri de difuzare a informațiilor, instalarea, operarea și interconectarea sistemelor computerizate de gestiune, monitorizare, audit, inspecție și evaluare, îmbunătățirea metodelor de evaluare și schimbul de informații cu privire la practicile din acest domeniu, precum și instituirea de rețele de actori la nivel transnațional și la nivelul Uniunii în cadrul dezvoltării durabile a zonelor de pescuit costiere.

Asistența tehnică acoperă măsurile de pregătire, monitorizare, audit, evaluare, supraveghere și gestionare necesare implementării FEP.

Acest credit poate fi folosit în special pentru a acoperi:

- cheltuielile de sprijin (indemnizații de reprezentare, formare profesională, reuniuni, delegații);
- cheltuielile privind informarea și publicațiile;
- cheltuielile privind tehnologia informației și telecomunicațiile;
- contractele de prestări servicii;
- sprijinul pentru crearea de rețele și schimbul de cele mai bune practici.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului din 27 iulie 2006 privind Fondul european pentru pescuit (JO L 223, 15.8.2006, p. 1).

Articolul 11 06 12 — Fondul european pentru pescuit (FEP) — Obiectivul „Convergență”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
528 352 868	377 175 000	507 543 231	341 356 590	496 297 184,00	320 405 478,47

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere programele operaționale ale Fondului european pentru pescuit (FEP), obiectivul „Convergență”, pentru perioada de programare 2007-2013.

Va fi acordată o importanță deosebită diversificării economice a regiunilor afectate de o reducere a activității în domeniul pescuitului, ajustării capacității și reînnoirii flotei, fără ca aceasta să implice o creștere a eforturilor în materie de pescuit, precum și dezvoltării durabile a zonelor în care se practică pescuitul.

Acțiunile finanțate în temeiul acestui articol ar trebui să țină seama de necesitatea menținerii unui echilibru stabil și durabil între capacitatea flotelor de pescuit și resursele disponibile, precum și de necesitatea promovării unei culturi a siguranței în domeniul pescuitului.

Acest credit este de asemenea destinat să acopere finanțarea acțiunilor menite să îmbunătățească selectivitatea echipamentelor de pescuit.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului din 27 iulie 2006 privind Fondul european pentru pescuit (JO L 223, 15.8.2006, p. 1).

Articolul 11 06 13 — Fondul european pentru pescuit (FEP) — În afara obiectivului „Convergență”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
163 154 844	125 000 000	159 986 289	113 785 530	156 907 301,00	120 503 929,91

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere intervențiile FEP în afara obiectivului „Convergență”, pentru angajamentele din perioada de

programare 2007-2013.

Va fi acordată o importanță deosebită diversificării economice a regiunilor afectate de o reducere a activității în domeniul pescuitului, ajustării capacității și reînnoirii flotei, fără ca aceasta să implice o creștere a eforturilor în domeniul pescuitului, precum și dezvoltării durabile a zonelor în care se practică pescuitul.

Acțiunile finanțate în temeiul acestui articol ar trebui să țină seama de necesitatea promovării unei culturi a siguranței în domeniul pescuitului.

Acest credit este de asemenea destinat să acopere finanțarea acțiunilor menite să îmbunătățească selectivitatea echipamentelor de pescuit.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1198/2006 al Consiliului din 27 iulie 2006 privind Fondul european pentru pescuit (JO L 223, 15.8.2006, p. 1).

CAPITOLUL 11 07 — CONSERVAREA, GESTIONAREA ȘI EXPLOATAREA RESURSELOR ACVATICE VII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
11 07	Conservarea, gestionarea și exploatarea resurselor acvatice vii								
<i>11 07 01</i>	<i>Sprijin pentru gestionarea resurselor halieutice (culegerea de date de bază)</i>	2	46 750 000	35 463 879	47 500 000	38 307 795	48 178 319,74	34 285 452,85	96,68 %
<i>11 07 02</i>	<i>Sprijin pentru gestionarea resurselor halieutice (îmbunătățirea consilierii științifice)</i>	2	5 200 000	3 953 676	4 260 000	3 318 745	4 160 541,00	2 351 478,60	59,48 %
<i>11 07 03</i>	<i>Proiect-pilot — Instrumente pentru o guvernare comună și o gestionare sustenabilă a pescuitului: promovarea cooperării dintre oamenii de știință și părțile interesate în domeniul cercetării</i>	2	—	750 000	1 500 000	750 000			
	Capitolul 11 07 — Total		51 950 000	40 167 555	53 260 000	42 376 540	52 338 860,74	36 636 931,45	91,21 %

Articolul 11 07 01 — Sprijin pentru gestionarea resurselor halieutice (culegerea de date de bază)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
46 750 000	35 463 879	47 500 000	38 307 795	48 178 319,74	34 285 452,85

Comentarii

Acest credit acoperă:

- contribuția financiară a Uniunii la cheltuielile suportate de către statele membre pentru culegerea, gestionarea și folosirea datelor în cadrul programelor naționale multianuale;
- finanțarea studiilor și proiectelor pilot efectuate de Comisie, în cooperare cu statele membre atunci când este cazul, necesare pentru conservarea, gestionarea și exploatarea resurselor acvatice vii în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1543/2000 al Consiliului din 29 iunie 2000 privind instituirea unui cadru comunitar pentru colectarea și gestionarea datelor necesare conducerii politicii comune a pescuitului (JO L 176, 15.7.2000, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 861/2006 al Consiliului din 22 mai 2006 de stabilire a măsurilor financiare comunitare privind punerea în

aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului și în domeniul dreptului mării (JO L 160, 14.6.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 199/2008 al Consiliului din 25 februarie 2008 privind instituirea unui cadru comunitar pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescuitului și sprijinirea consultanței științifice cu privire la politica comună în domeniul pescuitului (JO L 60, 5.3.2008, p. 1).

Acte de referință

Regulamentul (CE) nr. 665/2008 al Comisiei din 14 iulie 2008 de stabilire a normelor detaliate de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 199/2008 al Consiliului privind instituirea unui cadru comunitar pentru colectarea, gestionarea și utilizarea datelor din sectorul pescuitului și sprijinirea consultanței științifice cu privire la politica comună în domeniul pescuitului (JO L 186, 15.7.2008, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 1078/2008 al Comisiei din 3 noiembrie 2008 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 861/2006 al Consiliului cu privire la cheltuielile efectuate de statele membre pentru colectarea și gestionarea datelor de bază în sectorul pescuitului (JO L 295, 4.11.2008, p. 24).

Articolul 11 07 02 — Sprijin pentru gestionarea resurselor halieutice (îmbunătățirea consilierii științifice)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 200 000	3 953 676	4 260 000	3 318 745	4 160 541,00	2 351 478,60

Comentarii

Acest credit acoperă:

- cheltuielile privind contractele de parteneriat cu instituțiile de cercetare naționale pentru furnizarea de consiliere științifică;
- cheltuielile privind acordurile administrative cu Centrul Comun de Cercetare sau cu oricare alt organism consultativ al Uniunii pentru asigurarea secretariatului Comitetului științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP), pentru efectuarea analizei prealabile a datelor și pentru pregătirea datelor pentru evaluarea situației resurselor halieutice;
- indemnizații plătite membrilor CSTEP și/sau experților invitați de CSTEP pentru participarea și munca acestora desfășurată în cadrul grupurilor de lucru și a ședințelor plenare;
- indemnizații plătite experților independenți care furnizează Comisiei consiliere științifică sau asigură formarea administratorilor sau a părților interesate în interpretarea consilierii științifice;
- contribuții la organismele internaționale însărcinate cu evaluările stocurilor și cu furnizarea de consiliere științifică.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1543/2000 al Consiliului din 29 iunie 2000 privind instituirea unui cadru comunitar pentru colectarea și gestionarea datelor necesare conducerii politicii comune a pescuitului (JO L 176, 15.7.2000, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului (JO L 358, 31.12.2002, p. 59).

Regulamentul (CE) nr. 861/2006 al Consiliului din 22 mai 2006 de stabilire a măsurilor financiare comunitare privind punerea în aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului și în domeniul dreptului mării (JO L 160, 14.6.2006, p. 1).

Acte de referință

Decizia 2005/629/CE a Comisiei din 26 august 2005 de stabilire a unui Comitet științific, tehnic și economic pentru pescuit (JO L 225, 31.8.2005, p. 18).

Articolul 11 07 03 — Proiect-pilot — Instrumente pentru o guvernare comună și o gestionare sustenabilă a pescuitului: promovarea cooperării dintre oamenii de știință și părțile interesate în domeniul cercetării

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	750 000	1 500 000	750 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea unui proiect-pilot vizând promovarea cooperării dintre oamenii de știință și părțile interesate în domeniul cercetării, precum și a unor instrumente pentru o guvernare comună și o gestionare sustenabilă a pescuitului. Reforma politicii comune în domeniul pescuitului prezentată în iulie 2011 identifică o serie de priorități care vizează atingerea sustenabilității ecologice și, de asemenea, orientarea guvernării în domeniul pescuitului către o implementare regionalizată a principiilor definite la nivelul Uniunii. Regulamentele (CE) nr. 2371/2002 (JO L 358, 13.12.2002, p. 59) și (CE) nr. 1967/2006 (JO L 409, 30.12.2006, p. 11) prevăd nevoia de adoptare de planuri de gestionare la nivel național și la nivelul UE. Aceste planuri de gestionare ar trebui să se axeze în principal pe: bazine cu ape internaționale limitate și care sunt învecinate atât cu state membre și țări terțe; bazine unde au loc schimburi de informații și de experiență între țări prin intermediul unor entități multilaterale; și bazine unde condițiile morfologice, economice și de mediu permit o comparare a experiențelor similare, în funcție de parametri comuni. Un exemplu bun este zona centrală și de nord din Adriatică, corespunzătoare subzonei geografice (GSA) 17 din clasificarea FAO, care îndeplinește toate cele trei caracteristici de mai sus.

Obiectivul proiectului-pilot este de a promova cooperarea în domeniul cercetării axate pe politici în sectorul pescuitului, care să implice oameni de știință alături de părțile interesate, cum ar fi pescarii, la nivelul geografic al bazinelor maritime și al zonelor de pescuit. Proiectul vizează îmbunătățirea cunoștințelor științifice care stau la baza deciziilor privind strategiile și opțiunile de gestionare a activităților de pescuit.

În cadrul proiectului-pilot ar putea fi sprijinite următoarele activități:

- colectarea, stocarea și analiza datelor și a informațiilor calitative și cantitative care sunt considerate necesare pentru evaluarea stocurilor halieutice și a zonelor de pescuit și care ar completa datele considerate obligatorii conform Cadrului de colectare a datelor; scopul este dezvoltarea unui instrument important de sprijin pentru deciziile luate de Uniune și de guvernele naționale prin crearea unui sistem de informații geografice (GIS); cu ajutorul acestui instrument vor putea fi dezvoltate modele, care să reprezinte bune practici, care să faciliteze activitățile de planificare și guvernare regională de la nivelul bazinelor; proiectul urmărește să asigure implementarea și actualizarea sistemului GIS, în diversele etape de colectare, încărcare, prelucrare și analiză de date, fiind definite proceduri de extragere și de consultare a elementelor de bază și utilizându-se toate datele disponibile de la nivel național și regional; cerința de bază pentru un sistem de informații geografice este de a unifica bazele de date existente deținute de diferite administrații pentru a îmbunătăți interconectarea și fluxul de informații, în prezent și în viitor; difuzarea și accesul la diferite niveluri și conținuturi ale bazei de date geografice vor fi stabilite și ajustate pe baza indicațiilor Comisiei Europene: orice entitate autorizată poate intra în posesia unor informații care permit evaluarea variației în timp a diferiților parametri;
- elaborarea de metodologii, modele, abordări etc. care să permită ameliorări în evaluarea stocurilor halieutice, a zonelor de pescuit și a opțiunilor de gestionare și/sau progrese viitoare pentru ca abordarea ecosistemică în gestionarea pescuitului să devină operațională și operabilă;
- realizarea de evaluări, în special în sprijinul elaborării și urmăririi planurilor multianuale de gestionare;
- crearea de foruri în cadrul cărora oamenii de știință și pescarii să poată face schimb de idei, urmărind reducerea distanței dintre abordările lor divergente.

Proiectul-pilot ar trebui să îndeplinească anumite condiții specifice, cum ar fi:

- să fie conceput la nivel de bazin maritim sau de zonă de pescuit;
- să promoveze o abordare integrată între domeniile științifice legate de ecologie, biologie, tehnologie și științe umaniste;
- să promoveze o metodă de lucru axată pe integrare, iterativă și bazată pe cooperare;
- să fie orientat către obținerea de rezultate care să poată fi folosite direct în procesul de expertiză științifică și care să permită factorilor de decizie să facă alegeri relevante și fiabile în procesul decizional;
- să nu se suprapună cu proiectele de cercetare sau cu studiile deja finanțate sau eligibile pentru finanțare prin al Șaptelea program-cadru (PC7) ori cu programul de studii științifice al DG MARE.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 11 08 — CONTROLUL ȘI CONSOLIDAREA POLITICII COMUNE ÎN DOMENIUL PESCUITULUI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
11 08	Controlul și consolidarea politicii comune în domeniul pescuitului								
11 08 01	Contribuție financiară la cheltuielile suportate de statele membre în materie de control	2	47 080 000	23 117 086	47 430 000	23 894 961	45 529 850,00	28 021 980,03	121,22 %
11 08 02	Controlul și supravegherea activităților în domeniul pescuitului în apele UE și în afara acestora	2	2 600 000	2 372 206	2 300 000	2 180 889	2 138 037,28	1 931 238,22	81,41 %
11 08 05	Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (AECP)								
11 08 05 01	Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (AECP) — Contribuție la titlurile 1 și 2	2	7 311 359	7 311 359	7 337 359	7 337 359	7 280 000,00	7 280 000,00	99,57 %
11 08 05 02	Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (AECP) — Contribuție la titlul 3	2	1 622 541	1 622 541	1 693 541	2 693 541	5 570 000,00	4 570 000,00	281,66 %
	<i>Articolul 11 08 05 — Total parțial</i>		8 933 900	8 933 900	9 030 900	10 030 900	12 850 000,00	11 850 000,00	132,64 %
	Capitolul 11 08 — Total		58 613 900	34 423 192	58 760 900	36 106 750	60 517 887,28	41 803 218,25	121,44 %

Articolul 11 08 01 — Contribuție financiară la cheltuielile suportate de statele membre în materie de control

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
47 080 000	23 117 086	47 430 000	23 894 961	45 529 850,00	28 021 980,03

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile suportate de statele membre pentru punerea în aplicare a sistemelor de monitorizare și control privind politica comună în domeniul pescuitului pentru:

- investiții în activitățile de control desfășurate de organismele administrative sau de sectorul privat, cum ar fi punerea în aplicare a noilor tehnologii de control, de exemplu sistemele electronice de înregistrare (ERS), sistemele de monitorizare a navelor (VMS), sistemele de identificare automată (AIS) conectate la sistemele de detectare a navelor (VDS), precum și achiziționarea și modernizarea mijloacelor de control;
- programele de formare și de schimb de experiență destinate funcționarilor publici cu atribuții de monitorizare, control și supraveghere în domeniul pescuitului;
- punerea în aplicare a sistemelor-pilot de inspecție și observare;
- analizele costuri/beneficii, evaluarea cheltuielilor și auditurile efectuate de autoritățile competente în exercitarea activităților de monitorizare, control și supraveghere;
- inițiative, cum ar fi seminarii și instrumente media, pentru o mai mare sensibilizare atât a pescarilor, cât și a altor părți interesate, precum inspectori, procurori și judecători și publicul larg, cu privire la necesitatea combaterii pescuitului iresponsabil și ilegal și a

aplicării normelor Politicii comune în domeniul pescuitului;

- implementarea unor sisteme și proceduri menite să asigure trasabilitatea și a unor instrumente care să controleze capacitatea flotei prin monitorizarea puterii motorului;
- proiecte-pilot, cum ar fi CCTV (televiziunea cu circuit închis).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului (JO L 358, 31.12.2002, p. 59).

Regulamentul (CE) nr. 861/2006 al Consiliului din 22 mai 2006 de stabilire a măsurilor financiare comunitare privind punerea în aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului și în domeniul dreptului mării (JO L 160, 14.6.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (JO L 286, 29.10.2008, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

Acte de referință

Regulamentul (CE) nr. 391/2007 al Comisiei din 11 aprilie 2007 de stabilire a unor reguli detaliate pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 861/2006 al Consiliului în ceea ce privește cheltuielile suportate de statele membre în punerea în aplicare a sistemelor de monitorizare și control privind politica comună în domeniul pescuitului (JO L 97, 12.4.2007, p. 30).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 al Comisiei din 8 aprilie 2011 de stabilire a normelor detaliate de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 112, 30.4.2011, p. 1).

Articolul 11 08 02 — Controlul și supravegherea activităților în domeniul pescuitului în apele UE și în afara acestora

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 600 000	2 372 206	2 300 000	2 180 889	2 138 037,28	1 931 238,22

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile suportate de Comisie în executarea mandatului său privind aplicarea, verificarea și evaluarea punerii în aplicare a normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

Creditul acoperă cheltuielile administrative, printre care se numără costurile aferente misiunilor de verificare, inspecție și audit menite să controleze și să evalueze aplicarea normelor PCP, costurile aferente reuniunilor de experți, echipamentelor utilizate de funcționarii Comisiei, studiile și formările în domeniul tehnologiei informației (inclusiv crearea și gestionarea unor baze de date informatizate).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului din 20 decembrie 2002 privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului (JO L 358, 31.12.2002, p. 59).

Regulamentul (CE) nr. 861/2006 al Consiliului din 22 mai 2006 de stabilire a măsurilor financiare comunitare privind punerea în aplicare a politicii comune în domeniul pescuitului și în domeniul dreptului mării (JO L 160, 14.6.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (JO L 286, 29.10.2008, p. 1).

Acte de referință

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 404/2011 al Comisiei din 8 aprilie 2011 de stabilire a normelor detaliate de aplicare a

Regulamentului (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 112, 30.4.2011, p. 1).

Articolul 11 08 05 — Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (AECP)

Postul 11 08 05 01 — Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (AECP) — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
7 311 359	7 311 359	7 337 359	7 337 359	7 280 000,00	7 280 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2).

Agencia are obligația să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei pentru organismele menționate la articolul 208 din Regulamentul financiar constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a Agenției este stabilită în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 768/2005 al Consiliului din 26 aprilie 2005 de instituire a Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2847/93 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 128, 21.5.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (JO L 286, 29.10.2008, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

Acte de referință

Decizia 2009/988/UE a Comisiei din 18 decembrie 2009 de desemnare a Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului în calitate de organism care să efectueze anumite sarcini în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului (JO L 338, 19.12.2009, p. 104).

Postul 11 08 05 02 — Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (AECP) — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 622 541	1 622 541	1 693 541	2 693 541	5 570 000,00	4 570 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale agenției aferente programului de lucru (titlul 3).

Agencia trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei pentru organismele menționate la articolul 208 din Regulamentul financiar constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii Europene pentru 2013 se ridică la un total de 9 216 900 EUR. Suma de 283 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 8 933 900 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 768/2005 al Consiliului din 26 aprilie 2005 de instituire a Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2847/93 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 128, 21.5.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedecarat și nereglementat (JO L 286, 29.10.2008, p.1).

Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

Acte de referință

Decizia 2009/988/UE a Comisiei din 18 decembrie 2009 de desemnare a Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului în calitate de organism care să efectueze anumite sarcini în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului, (JO L 338, 19.12.2009, p. 104).

CAPITOLUL 11 09 — POLITICA MARITIMĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
11 09	Politica maritimă								
11 09 01	Acțiune pregătitoare — Politica maritimă	2	—	345 000	—	2 600 000	0,—	4 417 827,59	1280,53 %
11 09 02	Proiect-pilot — Relaționare și bune practici în politica maritimă	2	—	—	—	2 200 000	0,—	1 072 754,39	
11 09 05	Program de susținere a continuării dezvoltării unei politici maritime integrate (PMI)	2	—	12 098 250	16 560 000	2 370 532	0,—	0,—	
11 09 06	Acțiune pregătitoare – Apărătorii mării	2	1 200 000	600 000					
	Capitolul 11 09 — Total		1 200 000	13 043 250	16 560 000	7 170 532	0,—	5 490 581,98	42,10 %

Articolul 11 09 01 — Acțiune pregătitoare — Politica maritimă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	345 000	—	2 600 000	0,—	4 417 827,59

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere studiile necesare pentru susținerea politicii maritime în curs de dezvoltare prin fapte și analize solide, atât timp cât există lacune în domeniu și în măsura în care aceste elemente sunt necesare ca bază pentru studii de impact și pentru pregătirea deciziilor în domeniu. În special, este cazul aspectelor socioeconomice și juridice în domeniul maritim.

Au fost identificate trei domenii transversale în vederea unei posibile acțiuni viitoare: „Amenajarea spațiului maritim”, „Integrarea și convergența sistemelor de colectare a datelor referitoare la mediul marin” și „Supravegherea maritimă”. De asemenea, acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente realizării de studii de fezabilitate în scopul elaborării unor propuneri viitoare în aceste domenii.

Acest credit este, de asemenea, destinat să promoveze integrarea diferitelor sisteme de monitorizare și supraveghere maritimă, să colecteze date științifice despre mare și să disemineze rețelele și cele mai bune practici în domeniul politicii maritime și al economiei în zonele de coastă.

Temei juridic

Acțiuni pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 11 09 02 — Proiect-pilot — Relaționare și bune practici în politica maritimă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	2 200 000	0,—	1 072 754,39

Comentarii

Acest credit este destinat să promoveze proiectele pilot ce au ca obiectiv integrarea diferitelor sisteme de monitorizare și supraveghere maritimă, colectarea informațiilor despre mare și difuzarea rețelilor și a celor mai bune practici în domeniul politicii maritime și al economiei în zonele de coastă.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 11 09 05 — Program de susținere a continuării dezvoltării unei politici maritime integrate (PMI)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	12 098 250	16 560 000	2 370 532	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente programului de susținere a continuării dezvoltării unei politici maritime integrate.

Acest credit este destinat să acopere, *inter alia*:

- Rețeaua europeană de observare și date privind mediul marin;
- implementarea foii de parcurs a mediului comun pentru schimbul de informații;
- studii-pilot privind planificarea spațială maritimă transfrontalieră;
- aplicații privind tehnologia informației, cum ar fi Forumul maritim și Atlasul european al mărilor;
- evenimente și conferințe;
- efectuarea de studii, la nivelul bazinului maritim european, menite să identifice barierele în calea creșterii, să evalueze noile oportunități și să stabilească impactul omului asupra mediului marin.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 1255/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 noiembrie 2011 de instituire a unui program de susținere a continuării dezvoltării unei politici maritime integrate (JO L 321, 5.12.2011, p. 1).

Articolul 11 09 06 — Acțiune pregătitoare – Apărătorii mării

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 200 000	600 000			

Comentarii

Acest credit este destinat a fi utilizat pentru:

- evaluarea fezabilității utilizării la maximum a navelor de pescuit active care trebuie să fie scoase din uz din flota comunitară și a experienței și cunoștințelor de ordin practic ale pescarilor atât în avantajul pescarilor, cât și al societății în ansamblu;
- testarea în condiții apropiate de cele reale a fiabilității tehnice și economice a reorientării de la activități de pescuit la activități maritime a persoanelor care au fost active în sector ca membri de echipaje și care nu își mai pot câștiga existența din pescuit și care dispun de experiență și cunoștințe maritime ce riscă să se piardă în cazul în care se caută alte surse de venit în activități pe uscat;
- testarea în condiții apropiate de cele reale a fezabilității transformării navelor de pescuit în nave care să opereze ca platformă pentru o serie de activități ecologice și maritime în afara pescuitului, în special colectarea deșeurilor marine;
- identificarea în condiții apropiate de cele reale a costurilor operaționale necesare pentru o navă care operează în astfel de condiții și a potențialelor surse de finanțare; orice sursă de finanțare ar trebui totuși limitată la sprijinirea demarării activităților care, pe termen lung, sunt autonome din punct de vedere financiar;
- identificarea formării necesare pescarilor pentru a efectua noi sarcini și a obține rezultate utile;
- sprijinirea reducerii capacității de pescuit în conformitate cu obiectivele reformei PCP prin oferirea de stimulente pentru armatorii și pescarii care părăsesc sectorul și încurajarea acestora în vederea găsirii/dezvoltării de activități alternative pe mare și/sau în zonele de coastă;
- încurajarea activităților complementare pescuitului pentru pescarii care rămân în sector;
- identificarea cadrului administrativ și juridic necesar pentru colaborarea „Apărătorilor mării” cu autoritățile competente și/sau organismele administrative relevante și coordonarea activităților lor;
- testarea în condiții apropiate de cele reale a conceptului de „Apărătorii ai mării” în următoarea perioadă de programare.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 12 — PIAȚA INTERNĂ

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
12 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Piața internă”		63 759 472	63 759 472	60 414 994	60 414 994	62 091 408,30	62 091 408,30
	40 01 40				97 284	97 284		
					60 512 278	60 512 278		
12 02	Politica privind piața internă	1	11 150 000	10 051 351	11 250 000	9 980 984	12 414 857,23	10 924 869,40
	40 02 41		1 500 000	1 500 000				
			12 650 000	11 551 351				
12 04	Libera circulație a capitalurilor, dreptul societăților comerciale și guvernarea corporativă	1	28 404 000	28 127 371	29 181 000	27 124 506	23 474 000,00	23 122 516,00
	40 02 41		1 500 000	1 500 000				
			29 904 000	29 627 371				
	Titlul 12 — Total		103 313 472	101 938 194	100 845 994	97 520 484	97 980 265,53	96 138 793,70
	40 01 40				97 284	97 284		
	Total + rezervă				100 943 278	97 617 768		

	40 02 41	3 000 000	3 000 000			
	Total + rezervă	106 313 472	104 938 194			

CAPITOLUL 12 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „PIAȚA INTERNĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
12 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Piața internă”					
12 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Piața internă”	5	49 947 722	46 765 864	47 893 595,70	95,89 %
12 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Piața internă”					
12 01 02 01	Personal extern	5	6 424 960	6 568 336	6 423 121,45	99,97 %
12 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	3 525 911	3 394 875	3 477 999,74	98,64 %
	40 01 40			97 284 3 492 159		
	<i>Articolul 12 01 02 — Total parțial</i>		9 950 871	9 963 211	9 901 121,19	99,50 %
	40 01 40			97 284 10 060 495		
12 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiile pentru domeniul de politică „Piața internă”	5	3 160 879	2 985 919	3 600 245,59	113,90 %
12 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Piața internă”					
12 01 04 01	Realizarea și dezvoltarea pieței interne — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	700 000	700 000	696 445,82	99,49 %
	<i>Articolul 12 01 04 — Total parțial</i>		700 000	700 000	696 445,82	99,49 %
	Capitolul 12 01 — Total		63 759 472	60 414 994	62 091 408,30	97,38 %
	40 01 40 Total + rezervă			97 284 60 512 278		

Articolul 12 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Piața internă”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
49 947 722	46 765 864	47 893 595,70

Articolul 12 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Piața internă”

Postul 12 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 424 960	6 568 336	6 423 121,45

Postul 12 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 525 911	3 394 875	3 477 999,74

40 01 40		97 284	
Total	3 525 911	3 492 159	3 477 999,74

Articolul 12 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiile pentru domeniul de politică „Piața internă”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 160 879	2 985 919	3 600 245,59

Articolul 12 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Piața internă”

Postul 12 01 04 01 — Realizarea și dezvoltarea pieței interne — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
700 000	700 000	696 445,82

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, anchetele, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, precum și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

A se vedea articolul 12 02 01.

CAPITOLUL 12 02 — POLITICA PRIVIND PIAȚA INTERNĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
12 02	Politica privind piața internă								
12 02 01	Realizarea și dezvoltarea pieței interne								
	40 02 41	1.1	5 600 000	6 407 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14	145,62 %
			1 500 000	1 500 000					
			7 100 000	7 907 353					
12 02 02	Instrumente pentru guvernarea pieței interne								
		1.1	2 350 000	938 998	p.m.	1 088 701	1 293 240,64	1 102 619,35	117,43 %
12 02 03	Proiect-pilot — Forumul pieței unice								
		1.1	—	855 000	1 200 000	600 000	1 035 413,57	491 900,91	57,53 %
12 02 04	Proiect-pilot — Consolidarea capacităților utilizatorilor finali și ale altor părți interesate din afara sectorului pentru elaborarea de politici ale Uniunii în domeniul serviciilor financiare								
		1.1	1 500 000	1 000 000	1 250 000	1 125 000			

12 02 05	Acțiune pregătitoare — Forumul pieței unice	1.1	1 200 000	600 000					
12 02 06	Proiect-pilot – Promovarea participării angajaților la capital și a implicării acestora	1.1	500 000	250 000					
Capitolul 12 02 — Total			11 150 000	10 051 351	11 250 000	9 980 984	12 414 857,23	10 924 869,40	108,69 %
40 02 41			1 500 000	1 500 000					
Total + rezervă			12 650 000	11 551 351					

Articolul 12 02 01 — Realizarea și dezvoltarea pieței interne

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
12 02 01	5 600 000	6 407 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14
40 02 41	1 500 000	1 500 000				
Total	7 100 000	7 907 353	8 800 000	7 167 283	10 086 203,02	9 330 349,14

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile generate de măsurile care contribuie la realizarea pieței interne, la funcționarea și dezvoltarea acesteia, și de măsurile care contribuie, în special, la:

- o mai mare apropiere de cetățeni și întreprinderi, inclusiv dezvoltarea și consolidarea dialogului cu cetățenii și cu întreprinderile: prin măsuri menite să facă astfel încât funcționarea pieței interne să fie mai eficientă și să garanteze cetățenilor și întreprinderilor acces la cât mai multe drepturi și oportunități oferite de deschiderea și aprofundarea pieței interne fără frontiere și posibilitatea de a se bucura pe deplin de acestea; precum și prin măsuri de monitorizare și evaluare privind exercitarea practică de către cetățeni și întreprinderi a drepturilor și a oportunităților lor în scopul de a identifica și de a facilita înlăturarea oricăror obstacole care i-ar putea împiedica să se bucure pe deplin de aceste drepturi;
- punerea în aplicare și monitorizarea dispozițiilor care reglementează contractele de achiziții publice în scopul de a garanta funcționarea lor optimală și adevărata lor deschidere, inclusiv sensibilizarea și formarea diferitelor părți la aceste contracte; introducerea și utilizarea de noi tehnologii în diverse domenii de funcționare a acestor contracte; adaptarea continuă a cadrului legislativ și normativ la evoluțiile acestor contracte, generată, în special, de globalizarea piețelor și acordurile internaționale existente sau viitoare;
- ameliorarea, prin intermediul Grupului de consultare a întreprinderilor europene (European business test panel – EBPT), a cadrului juridic al cetățenilor și al întreprinderilor; activități de promovare, sensibilizare și formare ar putea fi prevăzute în acest sens; favorizarea cooperării, a dezvoltării și a coordonării legislațiilor în domeniul dreptului societăților și al asistenței la crearea de societăți europene anonime și de grupuri europene de interes economic;
- consolidarea cooperării administrative prin intermediul, *inter alia*, al Sistemului de informare al pieței interne (IMI), aprofundarea cunoștințelor cu privire la legislația privind piața internă între statele membre și buna aplicare a acesteia, sprijinul acordat cooperării administrative între autoritățile însărcinate cu aplicarea legislației în domeniul pieței interne, în scopul de a atinge obiectivele strategice de la Lisabona, astfel cum au fost definite în strategia politică anuală;
- înființarea unui sistem care să poată aborda în mod eficace și eficient problemele cu care se confruntă cetățenii sau întreprinderile ca urmare a unei aplicări necorespunzătoare a legislației privind piața internă de către o administrație centrală într-un alt stat membru; oferirea de informații de feedback prin intermediul sistemului SOLVIT prin utilizarea unui sistem de baze de date online accesibil tuturor centrelor de coordonare, care va fi, de asemenea, disponibil pentru cetățeni și întreprinderi; sprijinirea inițiativei prin măsuri de formare, campanii de promovare și acțiuni precise, o atenție deosebită fiind acordată noilor state membre;
- elaborarea interactivă de politici (EIP), în măsura în care aceasta privește finalizarea, dezvoltarea și funcționarea pieței interne, face parte din guvernarea Comisiei și din inițiativele de politică de reglementare în scopul de a răspunde mai bine solicitărilor din partea cetățenilor, a consumatorilor și a întreprinderilor. Creditele înscrise în acest post vor acoperi, de asemenea, acțiuni de formare, de sensibilizare și acțiuni în rețea în favoarea acestor participanți în scopul unei elaborări mai cuprinzătoare și mai eficiente a politicilor Uniunii în materie de piață internă, precum și în cadrul procesului de evaluare a impactului real al politicilor privind piața internă (sau a lipsei acestora) pe teren;
- o examinare completă a reglementărilor în vederea efectuării modificărilor necesare și în vederea realizării unei analize generale a eficacității măsurilor luate pentru buna funcționare a pieței interne, precum și evaluarea impactului global al pieței interne asupra întreprinderilor și a economiei, inclusiv achiziționarea de date și accesul serviciilor Comisiei la baze de date externe, precum și

acțiuni precise menite să îmbunătățească înțelegerea funcționării pieței interne și să recompenseze participarea activă la promovarea funcționării pieței interne;

- garantarea finalizării și gestionării pieței interne și, în special, în materie de pensii, liberă circulație a serviciilor, recunoaștere a calificărilor profesionale și a proprietății intelectuale și industriale: elaborarea unor propuneri pentru înființarea unui brevet al Uniunii;
- extinderea strategiei legate de dezvoltarea statisticilor privind sectoarele serviciilor și a proiectelor de dezvoltare statistică, în cooperare cu Eurostat și Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE);
- monitorizarea efectelor generate de înlăturarea obstacolelor în piața internă asupra serviciilor;
- dezvoltarea unui spațiu unificat de securitate și apărare, cu acțiuni în direcția coordonării procedurilor privind achizițiile publice pentru aceste produse la nivelul Uniunii; creditele pot acoperi elaborarea de studii și măsuri de sensibilizare cu privire la aplicarea legislației adoptate;
- consolidarea și dezvoltarea piețelor financiare și de capital și a serviciilor financiare oferite persoanelor juridice și fizice; adaptarea cadrului acestor piețe, în special în materie de monitorizare și reglementare a activităților operatorilor și a tranzacțiilor, în așa fel încât să se țină seama de schimbările la nivelul Uniunii și cel mondial, de realitatea monedei euro și de noile instrumente financiare, prin intermediul prezentării de noi inițiative menite să consolideze și să furnizeze o analiză amănunțită a rezultatelor primului Plan de acțiune pentru serviciile financiare;
- ameliorarea sistemelor de plată și a serviciilor financiare cu amănuntul pe piața internă; reducerea costurilor și a timpului necesar pentru asemenea tranzacții, ținând seama de dimensiunea pieței interne; dezvoltarea aspectelor tehnice pentru înființarea unuia sau a mai multor sisteme de plată pe baza urmărilor comunicărilor Comisiei; efectuarea de studii în acest domeniu;
- dezvoltarea și consolidarea aspectelor externe ale directivelor în vigoare în domeniul instituțiilor financiare, recunoașterea reciprocă cu țările terțe a instrumentelor financiare, a negocierilor internaționale și asistența pentru țările terțe privind înființarea unei economii de piață;
- punerea în aplicare a numeroaselor măsuri anunțate în Planul de acțiune privind dreptul societăților și guvernarea corporativă care ar putea duce la studii privind diverse subiecte precise, în vederea elaborării propunerilor legislative necesare;
- analizarea efectelor măsurilor existente ca parte din urmărirea liberalizării progresive a serviciilor poștale, coordonarea politicilor Uniunii în materie de servicii poștale în ceea ce privește serviciile internaționale și, în special, participanții la activitățile Uniunii Poștale Universale (UPU); cooperarea cu țările din Europa Centrală și de Est; implicările concrete ale aplicării dispozițiilor Acordului General privind Comerțul cu Servicii (GATS) în sectorul serviciilor poștale și suprapunerile cu regulamentele UPU;
- punerea în aplicare a dreptului Uniunii și a dispozițiilor internaționale în domeniul prevenirii spălării banilor, inclusiv participarea la măsuri interguvernamentale sau ad hoc în acest domeniu; contribuții aferente participării Comisiei ca membru al Grupului de lucru pentru acțiuni financiare (GAFI) privind prevenirea spălării banilor, creat pe lângă OCDE;
- participarea activă la reuniunile organizate de asociații internaționale, precum (Asociația Internațională a Supraveghetorilor în Asigurări (IAIS/AICA) și (Organizația Internațională a Comisiilor de Valori Mobiliare (OICV)); aceasta cuprinde, de asemenea, cheltuieli aferente participării Comisiei în calitate de membru al grupului;
- dezvoltarea de evaluări și studii de impact privind diversele aspecte ale politicilor tratate în acest capitol și destinate elaborării sau revizuirii măsurilor aferente;
- crearea și întreținerea sistemelor direct legate de înființarea și monitorizarea politicilor lansate în cadrul pieței interne a serviciilor;
- sprijinirea activităților care contribuie la îndeplinirea obiectivelor politice ale Uniunii prin accentuarea supravegherii convergenței și cooperării și în domeniul raportării financiare, atât în interiorul, cât și în exteriorul Uniunii.

Pentru a atinge aceste obiective, acest credit acoperă costurile legate de consultare, studii, anchete, evaluări, participări, producția și dezvoltarea materialului de comunicare și sensibilizare și formare (imprimare, material audiovizual, evaluări, instrumente informatice, culegerea și difuzarea informațiilor, acțiuni de informare și consultanță destinate cetățenilor și întreprinderilor).

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

O parte din acest credit este destinată acoperirii cheltuielilor suportate de Comisie în vederea asigurării unei funcționări eficiente a Observatorului european al contrafacerii și al pirateriei.

Acest credit este, de asemenea, destinat înființării unui organism central de coordonare care să ofere statelor membre asistență în ceea

ce privește cooperarea în domeniul supravegherii pieței, al consolidării structurilor existente și al schimburilor de experiență. Organismul de supraveghere urmează să sprijine cooperarea, cumularea de know-how și schimbul de bune practici între statele membre pentru a asigura același nivel ridicat de supraveghere a pieței în întreaga Uniune Europeană în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European al Consiliului din 9 iulie 2008 de stabilire a cerințelor de acreditare și de supraveghere a pieței în ceea ce privește comercializarea produselor (JO L 218, 13.8.2008, p. 30). În acest sens, se vor organiza periodic cursuri comune de formare pentru autoritățile naționale de supraveghere a pieței din toate statele membre, cu accent pe aspectele practice relevante ale activităților de supraveghere a pieței, cum ar fi soluționarea reclamațiilor, monitorizarea accidentelor, verificarea măsurilor de rectificare luate, monitorizarea cunoștințelor științifice și tehnice privind aspectele de siguranță și coordonarea cu autoritățile vamale. În plus, schimburile de funcționari de la nivel național și programele comune de vizită vor promova schimburile de experiență între statele membre. De asemenea, se vor colecta date comparative privind resursele alocate supravegherii pieței în diversele state membre, care vor fi discutate la nivelul adecvat cu autoritățile naționale. Obiectivul este de a conștientiza nivelul adecvat de resurse necesar pentru a garanta o supraveghere eficientă, cuprinzătoare și coerentă în întreaga piață internă și de a contribui la viitoarea revizuire a normelor Uniunii privind siguranța produselor, în special a celor privind supravegherea pieței, și la pregătirea măsurilor care se impun în urma programului „Vama 2013”.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Creditele vor fi eliberate atunci când Comisia va prezenta o listă detaliată a studiilor pe care le va realiza în cadrul prezentului articol în 2013 și va furniza o metodă de calcul al sumelor alocate fiecărui studiu. Comisia prezintă, de asemenea, un set de criterii formale pentru selecția respectivelor studii.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei din 18 iunie 2002 intitulată „Notă metodologică pentru evaluarea orizontală a serviciilor de interes economic general” [COM(2002) 0331 final].

Articolul 12 02 02 — Instrumente pentru guvernarea pieței interne

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 350 000	938 998	p.m.	1 088 701	1 293 240,64	1 102 619,35

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile generate în legătură cu măsurile de gestionare și dezvoltare a SOLVIT și cheltuielile pentru punerea în aplicare a Planului de acțiune pentru servicii de asistență pe piața internă.

Sistemul SOLVIT s-a dovedit unul dintre cele mai eficiente mecanisme de soluționare amiabilă a litigiilor.

Acesta poate soluționa în mod eficient și eficace problemele cu care se confruntă cetățenii sau întreprinderile ca urmare a unei aplicări necorespunzătoare a legislației privind piața internă de către o administrație publică dintr-un alt stat membru. În plus, sistemul SOLVIT poate genera informații de feedback prin intermediul unui sistem de baze de date online accesibil tuturor centrelor de coordonare, și în cadrul căruia cetățenii și întreprinderile își vor putea prezenta problemele în mod direct.

Cu toate acestea, SOLVIT, ca multe alte servicii de asistență publică în materii de ce țin de Uniune, nu este cunoscut în mod larg de către utilizatorii potențiali ai sistemului. Totodată, cetățenii și întreprinderile sunt adeseori foarte nelămuriți în ceea ce privește punctul exact căruia să se adreseze pentru informații, asistență sau rezolvarea problemelor. Pentru a remedia acest aspect, Comisia a anunțat, ca parte a revizuirii pieței interne, că va încerca să creeze un punct unic de acces online, care să direcționeze cetățenii și întreprinderile către serviciile respective. Acest punct unic de acces ar trebui creat până la sfârșitul lui 2010. Comisia va informa comisia competentă din cadrul Parlamentului European într-un raport anual cu privire la frecvența de utilizare a punctului de contact și posibilele măsuri de îmbunătățire a acesteia.

Statele membre ar trebui îndemnate să ia măsuri adecvate pentru a-și informa cetățenii cu privire la crearea unui astfel de punct unic de contact.

În plus, în Planul de acțiune al Comisiei privind o abordare integrată a furnizării de servicii de asistență pentru piața unică cetățenilor și întreprinderilor, din mai 2008, este propusă o gamă largă de măsuri pentru stimularea cooperării dintre serviciile de asistență existente, astfel încât acestea să fie în măsură să ofere cetățenilor și întreprinderilor un serviciu global mai bun, mai rapid și mai uniform.

Promovarea tuturor acestor servicii trebuie, de asemenea, să aibă loc într-o manieră mai coordonată, pentru a evita confuzia cetățenilor și întreprinderilor, cauzată de prea numeroasele nume de mărci.

În plus, Comisia ar trebui să informeze comisia competentă a Parlamentului European cu privire la măsurile concrete care au fost întreprinse în acest domeniu.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 12 02 03 — Proiect-pilot — Forumul pieței unice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	855 000	1 200 000	600 000	1 035 413,57	491 900,91

Comentarii

Forumul pieței unice este un eveniment anual organizat de Comisie în colaborare cu Parlamentul European și care are loc în statul membru care deține Președinția Uniunii și reunește reprezentanți ai cetățenilor, ai întreprinderilor și ai organizațiilor de consumatori, precum și reprezentanți ai statelor membre și ai instituțiilor Uniunii cu scopul de a îmbunătăți coordonarea și guvernanta pe piața unică. Dezbaterile și atelierile organizate în cadrul forumului ar trebui să abordeze transpunerea, aplicarea și controlul aplicării legislației privind piața unică, și ar trebui să permită schimbul de cele mai bune practici între părțile interesate și informarea cetățenilor cu privire la drepturile de care beneficiază pe piața unică.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 12 02 04 — Proiect-pilot — Consolidarea capacităților utilizatorilor finali și ale altor părți interesate din afara sectorului pentru elaborarea de politici ale Uniunii în domeniul serviciilor financiare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 500 000	1 000 000	1 250 000	1 125 000		

Comentarii

Criza economică și financiară a afectat într-o măsură importantă încrederea consumatorilor, a micilor investitori și a IMM-urilor în reglementările care sunt destinate să îi protejeze de disfuncționalitățile sistemului financiar. Prin urmare, este mai important ca oricând să se țină seama de preocupările utilizatorilor finali și ale altor părți interesate din afara sectorului în elaborarea inițiativelor care vizează restabilirea încrederii cetățenilor în stabilitatea sectorului financiar și în capacitatea integrării financiare de a le oferi beneficii concrete.

Proiectul-pilot este destinat să consolideze capacitatea organizațiilor societății civile de a participa la procesul de formulare a politicilor Uniunii în domeniul serviciilor financiare, astfel încât să ofere factorilor de decizie o contrapondere la activitatea de lobby a sectorului serviciilor financiare și să informeze publicul larg cu privire la miza reglementării piețelor financiare pentru consumatori,

utilizatorii finali, micii investitori și alte părți interesate din afara sectorului.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 12 02 05 — Acțiune pregătitoare — Forumul pieței unice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 200 000	600 000			

Comentarii

Forumul pieței unice ar trebui să fie un eveniment anual, organizat, de preferință, în statul membru care deține Președinția Consiliului; forumul ar putea fi precedat de evenimente pregătitoare regionale orientate spre conținut, organizate în comun de Parlamentul European, Comisie și statul membru care deține Președinția Consiliului. Evenimentul ar trebui să constituie o platformă importantă pentru schimburi de bune practici între părțile interesate, informarea cetățenilor cu privire la drepturile pe care le au pe piața internă și examinarea situației pieței interne. Forumul ar trebui să reunească reprezentanți ai cetățenilor, ai întreprinderilor și ai organizațiilor de consumatori, precum și reprezentanți ai statelor membre și ai instituțiilor Uniunii în vederea unui angajament ferm față de transpunerea, aplicarea și respectarea legislației privind piața internă. Forumul ar trebui să constituie o platformă pentru discutarea propunerilor legislative ale Comisiei referitoare la piața internă și pentru prezentarea așteptărilor pe care le au cetățenii, întreprinderile și alte părți interesate cu privire la viitoarele propuneri legislative. Acest eveniment își propune să abordeze transpunerea incorectă, aplicarea necorespunzătoare și lipsa mecanismelor de asigurare a respectării legislației privind piața internă, prin îmbunătățirea coordonării și guvernării pe piața internă. Ar trebui creat un comitet director format din deputați în Parlamentul European și reprezentanți ai Comisiei Europene și ai Președinției în exercițiu a Consiliului în momentul desfășurării evenimentului. Comitetul ar urma să se ocupe de organizarea Forumului pieței unice.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 12 02 06 — Proiect-pilot – Promovarea participării angajaților la capital și a implicării acestora

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
500 000	250 000			

Comentarii

Acest proiect-pilot implementează concluziile principale ale audierii publice organizate la Parlamentul European la 22 martie 2012, care subliniază necesitatea de a colecta date corecte despre diferitele legislații naționale privind participarea angajaților la capital și implicarea acestora. Colectarea acestor date va avea ca scop înființarea unui Centru european pentru participarea angajaților la capital în fiecare stat membru, care să furnizeze informații, formare profesională și consiliere pentru angajați, întreprinderi și publicul larg, pentru a favoriza promovarea și aplicarea unei legislații adecvate pentru buna dezvoltare a participării angajaților la capital și a implicării acestora în Uniune, ale căror avantaje sociale sunt subliniate în avizul din proprie inițiativă Soc/371 al Comitetului Economic și Social European cu privire la participarea financiară a angajaților în Europa.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al

Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 12 04 — LIBERA CIRCULAȚIE A CAPITALURILOR, DREPTUL SOCIETĂȚILOR COMERCIALE ȘI GUVERNANȚA CORPORATIVĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
12 04	Libera circulație a capitalurilor, dreptul societăților comerciale și guvernarea corporativă								
12 04 01	Activități specifice în domeniul serviciilor financiare, al raportării financiare și al auditului								
12 04 02	Autoritatea bancară europeană								
12 04 02 01	Autoritatea bancară europeană — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	7 650 000	7 373 371	7 500 000	5 443 506	7 350 000,00	6 998 516,00	94,92 %
			1 500 000	1 500 000					
			7 833 000	7 833 000					
12 04 02 02	Autoritatea bancară europeană — Contribuție la titlul 3	1.1	6 333 000	6 333 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,00	3 956 600,00	62,48 %
			1 500 000	1 500 000					
			7 833 000	7 833 000					
	<i>Articolul 12 04 02 — Total parțial</i>								
			1 122 000	1 122 000	1 200 000	1 200 000	1 116 400,00	1 116 400,00	99,50 %
			7 455 000	7 455 000	8 299 000	8 299 000	5 073 000,00	5 073 000,00	68,05 %
			1 500 000	1 500 000					
			8 955 000	8 955 000					
12 04 03	Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale								
12 04 03 01	Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	5 260 000	5 260 000	5 070 000	5 070 000	3 098 600,00	3 098 600,00	58,91 %
12 04 03 02	Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale — Contribuție la titlul 3	1.1	1 125 000	1 125 000	1 192 000	1 192 000	1 168 400,00	1 168 400,00	103,86 %
			6 385 000	6 385 000	6 262 000	6 262 000	4 267 000,00	4 267 000,00	66,83 %
	<i>Articolul 12 04 03 — Total parțial</i>								
12 04 04	Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe								
12 04 04 01	Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	5 663 000	5 663 000	5 838 477	5 838 477	5 264 000,00	5 264 000,00	92,95 %
12 04 04 02	Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe — Contribuție la titlul 3	1.1	1 251 000	1 251 000	1 281 523	1 281 523	1 520 000,00	1 520 000,00	121,50 %
			6 914 000	6 914 000	7 120 000	7 120 000	6 784 000,00	6 784 000,00	98,12 %
	<i>Articolul 12 04 04 — Total parțial</i>								
	Capitolul 12 04 — Total		28 404 000	28 127 371	29 181 000	27 124 506	23 474 000,00	23 122 516,00	82,21 %
			1 500 000	1 500 000					
			29 904 000	29 627 371					
	40 02 41 Total + rezervă								

Articolul 12 04 01 — Activități specifice în domeniul serviciilor financiare, al raportării financiare și al auditului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
7 650 000	7 373 371	7 500 000	5 443 506	7 350 000,00	6 998 516,00

Comentarii

Obiectivul general al acestui program este de a îmbunătăți condițiile de funcționare a pieței interne prin sprijinirea operațiunilor, activităților sau acțiunilor anumitor organisme în domeniile serviciilor financiare, raportării financiare și auditului.

Finanțarea din partea Uniunii este deosebit de importantă pentru a asigura o supraveghere eficientă și eficace a pieței interne pentru serviciile financiare, având în vedere în special criza financiară recentă.

Următoarele activități sunt acoperite de program:

(a) activități de susținere a aplicării politicilor Uniunii care vizează convergența în materie de supraveghere, în special prin formarea personalului autorităților naționale de supraveghere și gestionarea proiectelor de tehnologia informației în domeniul serviciilor financiare;

(b) activități de elaborare sau furnizare de contribuții la elaborarea de standarde, de aplicare, de evaluare sau de monitorizare a standardelor sau de supraveghere a proceselor de stabilire a standardelor în sprijinul aplicării politicilor Uniunii în domeniul raportării financiare și al auditului.

Temei juridic

Decizia nr. 716/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 de instituire a unui program comunitar de sprijinire a activităților specifice în domeniul serviciilor financiare, al raportării financiare și al auditului (JO L 253, 25.9.2009, p. 8).

Articolul 12 04 02 — Autoritatea bancară europeană

Postul 12 04 02 01 — Autoritatea bancară europeană — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
12 04 02 01	6 333 000	6 333 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,00	3 956 600,00
40 02 41	1 500 000	1 500 000				
Total	7 833 000	7 833 000	7 099 000	7 099 000	3 956 600,00	3 956 600,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale autorității (titlurile 1 și 2).

Autoritatea trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 trebuie adăugate creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a Autorității bancare europene (ABE) figurează în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III — „Comisia” (volumul 3).

Având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114, precum și Autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea bancară europeană), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, Autoritatea europeană de supraveghere face parte din Sistemul european de supraveghere financiară (SESF). Obiectivul principal al SESF este acela de a garanta că normele aplicabile sectorului financiar sunt aplicate în mod corespunzător pentru a menține stabilitatea financiară și a asigura încrederea în sistemul financiar în ansamblu și o protecție suficientă pentru clienții serviciilor financiare.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Suma de 1 500 000 EUR a fost pusă în rezervă și va fi eliberată atunci când Autoritatea bancară europeană va fi transmisă autorității bugetare toată documentația relevantă referitoare la proiectul imobiliar din Londra, în conformitate cu articolul 203 alineatele (3)-(8) din Regulamentul financiar. În al doilea rând, respectivul (respectivele) contract(e) de proiect a(u) fost negociat(e) cu condiții rezonabile, ce vor avea un impact asupra bugetului Uniunii și a subvențiilor alocate Autorității. În al treilea rând, Autoritatea transmite

informații complete cu privire la sarcinile ce rămân de resortul Autorității în cazul în care supravegherea bancară este transferată Băncii Centrale Europene.

Temei juridic

Regulamentul (EU) nr. 1093/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea bancară europeană) (JO L 331, 15.12.2010, p. 12).

Postul 12 04 02 02 — Autoritatea bancară europeană — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 122 000	1 122 000	1 200 000	1 200 000	1 116 400,00	1 116 400,00

Comentarii

Având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114, precum și Autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea bancară europeană), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, Autoritatea europeană de supraveghere face parte din Sistemul european de supraveghere financiară (SESF). Obiectivul principal al SESF este acela de a garanta că normele aplicabile sectorului financiar sunt aplicate în mod corespunzător pentru a menține stabilitatea financiară și a asigura încrederea în sistemul financiar în ansamblu și o protecție suficientă pentru clienții serviciilor financiare.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale autorității privind programul de lucru (titlul 3).

Autoritatea trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie adăugate creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 10 386 944 EUR. Suma de 1 431 944 EUR, corespunzătoare recuperării excedentului care rezultă din contribuția Uniunii în 2011, se adaugă la suma de 8 955 000 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (EU) nr. 1093/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea bancară europeană) (JO L 331, 15.12.2010, p. 12).

Articolul 12 04 03 — Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale

Postul 12 04 03 01 — Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 260 000	5 260 000	5 070 000	5 070 000	3 098 600,00	3 098 600,00

Comentarii

Având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114, precum și Autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1094/2010,

Autoritatea europeană de supraveghere face parte din Sistemul european de supraveghere financiară (SESF). Obiectivul principal al SESF este acela de a garanta că normele aplicabile sectorului financiar sunt aplicate în mod corespunzător pentru a menține stabilitatea financiară și a asigura încrederea în sistemul financiar în ansamblu și o protecție suficientă pentru clienții serviciilor financiare.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale autorității (titlurile 1 și 2).

Autoritatea trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr.32, trebuie adăugate creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a Autorității europene pentru asigurări și pensii ocupaționale (AEAPO) figurează în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III — „Comisia” (volumul 3).

Temei juridic

Regulamentul (EU) nr. 1094/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale) (JO L 331, 15.12.2010, p. 48).

Postul 12 04 03 02 — Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 125 000	1 125 000	1 192 000	1 192 000	1 168 400,00	1 168 400,00

Comentarii

Având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114, precum și Autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1094/2010, Autoritatea europeană de supraveghere face parte din Sistemul european de supraveghere financiară (SESF). Obiectivul principal al SESF este acela de a garanta că normele aplicabile sectorului financiar sunt aplicate în mod corespunzător pentru a menține stabilitatea financiară și a asigura încrederea în sistemul financiar în ansamblu și o protecție suficientă pentru clienții serviciilor financiare.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale autorității privind programul de lucru (titlul 3).

Autoritatea trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie adăugate creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 7 506 987 EUR. Suma de 1 121 987 EUR, corespunzătoare recuperării excedentului care rezultă din contribuția Uniunii în 2011, se adaugă la suma de 6 358 000 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (EU) nr. 1094/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale) (JO L 331, 15.12.2010, p. 48).

Articolul 12 04 04 — Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe

Postul 12 04 04 01 — Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 663 000	5 663 000	5 838 477	5 838 477	5 264 000,00	5 264 000,00

Comentarii

Având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114, precum și Autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1095/2010, Autoritatea europeană de supraveghere face parte din Sistemul european de supraveghere financiară (SESF). Obiectivul principal al SESF este acela de a garanta că normele aplicabile sectorului financiar sunt aplicate în mod corespunzător pentru a menține stabilitatea financiară și a asigura încrederea în sistemul financiar în ansamblu și o protecție suficientă pentru clienții serviciilor financiare.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale autorității (titlurile 1 și 2).

Autoritatea trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie adăugate creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a Autorității europene pentru valori mobiliare și piețe (AEVMP) figurează în partea intitulată „Schema de personal” din secțiunea III — „Comisia” (volumul 3).

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) (JO L 331, 15.12.2010, p. 84).

Postul 12 04 04 02 — Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 251 000	1 251 000	1 281 523	1 281 523	1 520 000,00	1 520 000,00

Comentarii

Având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114, precum și Autoritatea europeană de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe), instituită prin Regulamentul (UE) nr. 1095/2010, Autoritatea europeană de supraveghere face parte din Sistemul european de supraveghere financiară (SESF). Obiectivul principal al SESF este acela de a garanta că normele aplicabile sectorului financiar sunt aplicate în mod corespunzător pentru a menține stabilitatea

financiară și a asigura încrederea în sistemul financiar în ansamblu și o protecție suficientă pentru clienții serviciilor financiare.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale autorității privind programul de lucru (titlul 3).

Autoritatea trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, trebuie adăugate creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 8 696 897 EUR. Suma de 1 782 897 EUR, corespunzătoare recuperării excedentului care rezultă din contribuția Uniunii în 2011, se adaugă la suma de 6 914 000 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (EU) nr. 1095/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe) (JO L 331, 15.12.2010, p. 84).

TITLUL 13 — POLITICĂ REGIONALĂ

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
13 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Politica regională” 40 01 40		88 792 579	88 792 579	89 624 810 16 463 89 641 273	89 624 810 16 463 89 641 273	86 609 307,40	86 609 307,40
13 03	Fondul european de dezvoltare regională și alte intervenții la nivel regional	1	30 639 878 699	31 322 669 461	29 611 464 423	27 015 431 887	28 699 290 053,43	25 840 063 410,00
13 04	Fondul de coeziune	1	12 499 800 000	11 501 917 424	11 788 814 578	9 857 388 636	11 020 238 878,86	6 450 271 953,00
13 05	Intervenții de preaderare legate de politicile structurale		549 770 452	534 098 052	555 341 668	445 543 710	486 621 159,00	351 405 253,00
13 06	Fondul de solidaritate		14 607 942	14 607 942	688 254 041	688 254 041	201 935 540,00	268 827 080,00
	Titlul 13 — Total 40 01 40 Total + rezervă		43 792 849 672	43 462 085 458	42 733 499 520 16 463 42 733 515 983	38 096 243 084 16 463 38 096 259 547	40 494 694 938,69	32 997 177 003,40

CAPITOLUL 13 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „POLITICA REGIONALĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
13 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Politica regională”					
13 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Politica regională”	5	59 230 935	59 156 818	59 468 688,13	100,40 %
13 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Politica regională”					
13 01 02 01	Personal extern	5	2 095 476	2 137 197	2 532 676,52	120,86 %
13 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	3 101 813	3 094 285	3 398 608,09	109,57 %

	40 01 40							
		<i>Articolul 13 01 02 — Total parțial</i>						
	40 01 40							
13 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Politică regională”							
13 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Politică regională”							
13 01 04 01	Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.2	11 300 000	11 600 000	9 373 091,67	82,95 %		
13 01 04 02	Instrument de asistență pentru preaderare (IPA) — Componenta „Dezvoltare regională” — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	5 116 000	5 659 450	3 333 485,00	65,16 %		
13 01 04 03	Fondul de coeziune (FC) — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.2	4 200 000	4 200 000	4 030 109,01	95,95 %		
	<i>Articolul 13 01 04 — Total parțial</i>		20 616 000	21 459 450	16 736 685,68	81,18 %		
	Capitolul 13 01 — Total		88 792 579	89 624 810	86 609 307,40	97,54 %		
	40 01 40							
	Total + rezervă							

Articolul 13 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Politică regională”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
59 230 935	59 156 818	59 468 688,13

Articolul 13 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Politică regională”

Postul 13 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 095 476	2 137 197	2 532 676,52

Postul 13 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
13 01 02 11	3 101 813	3 094 285	3 398 608,09
40 01 40		16 463	
Total	3 101 813	3 110 748	3 398 608,09

Articolul 13 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Politică regională”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 748 355	3 777 060	4 472 648,98

Articolul 13 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Politica regională”

Postul 13 01 04 01 — Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
11 300 000	11 600 000	9 373 091,67

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența tehnică finanțată de FEDER prevăzută la articolul 45 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006. Asistența tehnică poate finanța măsuri de pregătire, monitorizare, sprijin administrativ și tehnic, evaluare, audit și control necesare pentru punerea în aplicare a regulamentului respectiv.

Acest credit poate fi utilizat, în special, pentru a acoperi:

- cheltuieli de sprijin (cheltuieli de reprezentare, formare profesională, reuniuni, delegații, traduceri);
- cheltuieli privind informarea și publicațiile;
- cheltuieli privind tehnologia informației și telecomunicațiile;
- contracte de prestări servicii;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară) de maximum 3 060 000 EUR, precum și cu delegațiile efectuate de acest personal.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 210, 31.7.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Postul 13 01 04 02 — Instrument de asistență pentru preaderare (IPA) — Componenta „Dezvoltare regională” — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 116 000	5 659 450	3 333 485,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere măsurile de asistență tehnică pentru Instrumentul de asistență pentru preaderare prevăzute la articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82):

- cheltuieli legate de pregătirea, evaluarea, aprobarea, urmărirea, controlul, auditul și evaluarea programelor multianuale și/sau a acțiunilor individuale și a proiectelor din cadrul componentei „Dezvoltare regională” a Instrumentului de preaderare (IPA). Aceste acțiuni pot include contracte de asistență tehnică, studii, expertiză pe termen scurt, reuniuni, schimburi de experiență, constituirea de rețele, informare și manifestări de publicitate și sensibilizare, activități de formare și publicații direct legate de atingerea obiectivului programului și orice alte măsuri de sprijin realizate la nivelul serviciilor centrale ale Comisiei sau al delegațiilor din țările beneficiare;
- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, avantajoase atât pentru țările beneficiare, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli cu personalul extern din delegații (agenți contractuali, agenți locali sau experți naționali detașați) în scopul gestiunii descentralizate a programelor către delegațiile Uniunii din țările terțe sau pentru internalizarea sarcinilor birourilor de asistență tehnică ce au fost suprimate progresiv, precum și costurile suplimentare pentru logistică și infrastructură, precum costurile pentru formare, reuniuni, delegații, tehnologia informației și telecomunicații sau pentru chirii, ocazionate direct de prezența în delegație

a personalului extern remunerat din creditele înscrise la acest post;

- instalarea, funcționarea și interconexiunea sistemelor informatice de gestionare, control și evaluare;
- îmbunătățirea metodelor de evaluare și schimbul de informații privind practicile în acest domeniu.

Acest credit este de asemenea destinat să sprijine formarea administrativă și cooperarea cu organizații neguvernamentale și cu partenerii sociali.

Acest credit acoperă cheltuielile administrative de la capitolul 13 05.

Postul 13 01 04 03 — Fondul de coeziune (FC) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 200 000	4 200 000	4 030 109,01

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere măsurile de asistență tehnică finanțate prin Fondul de coeziune prevăzute la articolul 45 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006. Asistența tehnică poate finanța măsuri de pregătire, monitorizare, sprijin administrativ și tehnic, evaluare, audit și control necesare pentru punerea în aplicare a regulamentului respectiv.

Poate fi utilizat, în special, pentru a acoperi:

- cheltuieli de sprijin (cheltuieli de reprezentare, formare profesională, reuniuni, delegații, traduceri);
- cheltuieli privind informarea și publicațiile;
- cheltuieli privind tehnologia informației și telecomunicațiile;
- contracte de prestări servicii;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară) de maximum 1 340 000 EUR, precum și cu delegațiile efectuate de acest personal.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Regulamentul (CE) nr. 1084/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de creare a Fondului de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 79).

CAPITOLUL 13 03 — FONDUL EUROPEAN DE DEZVOLTARE REGIONALĂ ȘI ALTE INTERVENȚII LA NIVEL REGIONAL

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
13 03	Fondul european de dezvoltare regională și alte intervenții la nivel regional								
13 03 01	Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Obiectivul 1 (2000-2006)	1.2	p.m.	1 133 000 000	p.m.	1 200 000 000	0,—	1 205 703 487,67	106,42 %
13 03 02	Finalizarea Programului special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (2000-2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 03	Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Obiectivul 1 (înainte de 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

13 03 04	Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Obiectivul 2 (2000-2006)	1.2	p.m.	148 000 000	p.m.	145 596 619	0,—	221 104 965,69	149,40 %
13 03 05	Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Obiectivul 2 (înainte de 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 06	Finalizarea inițiativei Urban (2000-2006)	1.2	p.m.	3 150 000	p.m.	10 000 000	0,—	13 580 784,49	431,14 %
13 03 07	Finalizarea programelor anterioare — Inițiative comunitare (înainte de 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 08	Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Asistență tehnică și măsuri inovatoare (2000-2006)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 388 614,20	
13 03 09	Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Asistență tehnică și măsuri inovatoare (înainte de 2000)	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 12	Contribuția Uniunii la Fondul internațional pentru Irlanda	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	13 608 766	0,—	15 000 000,00	
13 03 13	Finalizarea inițiativei comunitare Interreg III (2000-2006)	1.2	p.m.	42 000 000	p.m.	90 000 000	0,—	16 382 485,44	39,01 %
13 03 14	Srijinirea regiunilor limitrofe țărilor candidate — Finalizarea programelor anterioare (2000-2006)	1.2	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—	
13 03 16	Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Convergență	1.2	25 310 105 801	24 798 520 000	24 398 779 141	21 103 000 000	23 589 013 386,00	19 252 298 369,57	77,63 %
13 03 17	Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — PEACE	1.2	34 060 138	45 000 000	33 392 292	40 000 000	32 737 542,00	35 766 100,95	79,48 %
13 03 18	Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Competitivitate regională și ocuparea forței de muncă	1.2	4 022 082 950	4 200 822 988	3 946 682 563	3 400 965 947	3 875 763 242,00	4 134 845 386,00	98,43 %
13 03 19	Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Cooperare teritorială europeană	1.2	1 213 929 810	909 165 012	1 168 910 427	965 160 555	1 147 093 337,00	897 806 562,26	98,75 %
13 03 20	Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Asistență tehnică operațională	1.2	50 000 000	35 583 088	50 000 000	35 000 000	45 616 031,04	35 640 715,30	100,16 %
13 03 21	Proiect-pilot — Coordonare la nivel european a metodelor de integrare a rromilor	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 234 182,01	
13 03 22	Proiect-pilot — Erasmus pentru aleșii locali și regionali	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
13 03 23	Proiect-pilot — Intensificarea cooperării regionale și locale prin promovarea politicii regionale a Uniunii la scară mondială	1.2	p.m.	92 000	p.m.	p.m.	0,—	681 939,68	741,24 %
13 03 24	Acțiune pregătitoare — Promovarea unui mediu mai favorabil microcreditului în Europa	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 920 000,00	
13 03 26	Proiect-pilot — Regenerarea durabilă a suburbiilor	1.2	p.m.	142 163	500 000	500 000	473 875,00	0,—	
13 03 27	Acțiune pregătitoare — RURBAN — Parteneriat pentru dezvoltarea durabilă a zonelor urbane și rurale	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	960 896,50	256 798,98	
13 03 28	Acțiune pregătitoare — Intensificarea cooperării regionale și locale prin promovarea politicii regionale a Uniunii la scară mondială	1.2	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	83 675,34	4,18 %
13 03 29	Acțiune pregătitoare — Definirea unui model de guvernare pentru regiunea dunăreană a Uniunii Europene — o coordonare mai bună și mai eficace	1.2	1 000 000	900 000	1 500 000	1 500 000	1 499 380,89	479 596,42	53,29 %
13 03 30	Proiect-pilot — Către o identitate regională comună, reconcilierea națiunilor și o cooperare economică și socială, inclusiv o platformă paneuropeană de competențe și excelență în macroregiunea dunăreană	1.2	p.m.	600 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	680 000,00	113,33 %
13 03 31	Asistență tehnică și diseminarea informațiilor privind Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Mării Baltice și o mai bună cunoaștere a strategiei macroregionale	1.2	2 500 000	494 210	2 500 000	2 500 000	2 132 363,00	1 209 746,00	244,78 %

13 03 32	Acțiune pregătitoare privind un forum atlantic pentru Strategia Uniunii Europene privind regiunea atlantică	1.2	1 200 000	600 000	1 200 000	600 000			
13 03 33	Acțiune pregătitoare — Măsuri de sprijin în procesul de trecere a departamentului Mayotte, sau a oricărui alt teritoriu potențial afectat, la statutul de regiune ultraperiferică	1.2	p.m.	600 000	2 000 000	1 000 000			
13 03 34	Acțiune pregătitoare — Erasmus pentru aleși locali și regionali	1.2	1 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000			
13 03 35	Acțiune pregătitoare — Către o identitate regională comună, reconcilierea națiunilor și o cooperare economică și socială, inclusiv o platformă paneuropeană de competențe și excelență în macroregiunea dunăreană	1.2	2 000 000	1 000 000					
13 03 40	Instrumente de partajare a riscurilor financiare din pachetul FEDER pentru convergență	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
13 03 41	Instrumente de partajare a riscurilor financiare din pachetul FEDER pentru competitivitate regională și ocuparea forței de muncă	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
Capitolul 13 03 — Total			30 639 878 699	31 322 669 461	29 611 464 423	27 015 431 887	28 699 290 053,43	25 840 063 410,00	82,50 %

Comentarii

Articolul 39 din Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 prevede efectuarea de rectificări financiare ale căror eventuale venituri sunt înscrise la postul 6 5 0 0 din situația veniturilor. Aceste venituri pot duce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar în cazurile specifice în care acestea sunt necesare pentru a acoperi riscurile de anulare sau reducere a rectificărilor stabilite anterior. Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 prevede rectificări financiare pentru perioada 2007-2013.

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 stabilește condițiile în care se procedează la rambursarea avansului, fără ca aceasta să aibă drept efect reducerea contribuției din fondurile structurale la intervenția respectivă. Eventualele venituri provenite din rambursarea avansului înscrise la postul 6 1 5 7 din situația veniturilor conduc la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolele 21 și 178 din Regulamentul financiar. Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 stabilește condițiile de rambursare a prefinanțării pentru perioada 2007-2013.

Măsurile de combatere a fraudei sunt finanțate prin articolul 24 02 01.

Temei juridic

Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolele 174, 175 și 177.

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 210, 31.7.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Acte de referință

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 24 și 25 martie 1999.

Concluziile Consiliului European de la Bruxelles din 15 și 16 decembrie 2005.

Articolul 13 03 01 — Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Obiectivul 1 (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 133 000 000	p.m.	1 200 000 000	0,—	1 205 703 487,67

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele restante ale Obiectivului 1 al FEDER din perioada de programare 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1783/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 213, 13.8.1999, p. 1).

Articolul 13 03 02 — Finalizarea Programului special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea angajamentelor restante din perioada 2000-2006 pentru Programul special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei. Programul special pentru pace și reconciliere a fost continuat, în conformitate cu deciziile menționate mai jos luate cu ocazia Consiliului European de la Berlin de a acorda 500 000 000 EUR (în prețuri la nivelul anului 1999) pentru noua perioadă de valabilitate a programului (2000-2004). Drept răspuns la solicitarea care figurează în concluziile Consiliului European de la Bruxelles din 17 și 18 iunie 2004, o sumă suplimentară de 105 000 000 EUR, care urma să fie alocată în 2005 și 2006, a fost adăugată pentru a alinia intervențiile din cadrul programului cu celelalte programe aflate sub incidența fondurilor structurale, care s-au încheiat în 2006. Principiul adiționalității trebuie respectat în întregime. Comisia va prezenta Parlamentului European un raport anual privind această măsură.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Decizia 1999/501/CE a Comisiei din 1 iulie 1999 de stabilire a unei repartizări orientative pe stat membru a creditelor de angajament pentru Obiectivul 1 al fondurilor structurale, pentru perioada 2000-2006 (JO L 194, 27.7.1999, p. 49), în special considerentul 5.

Decizia C(2001) 638 a Comisiei privind aprobarea asistenței structurale comunitare pentru programul operațional al UE pentru pace și reconciliere (PEACE II Programme) avut în vedere de Obiectivul 1 în Irlanda de Nord (Regatul Unit) și în regiunea de frontieră (Irlanda).

Acte de referință

Concluziile Consiliului European de la Berlin din 24 și 25 martie 1999, în special punctul 44 litera (b).

Concluziile Consiliului European de la Bruxelles din 17 și 18 iunie 2004, în special punctul 49.

Articolul 13 03 03 — Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Obiectivul 1 (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea, prin FEDER, a angajamentelor restante din perioada de programare anterioară anului 2000 pentru fostele Obiective 1 și 6.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 4254/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește Fondul european de dezvoltare regională (JO L 374, 31.12.1988, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 1783/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 213, 13.8.1999, p. 1).

Articolul 13 03 04 — Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Obiectivul 2 (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	148 000 000	p.m.	145 596 619	0,—	221 104 965,69

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin FEDER a angajamentelor restante din perioada de programare 2000-2006 pentru Obiectivul 2.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1783/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 213, 13.8.1999, p. 1).

Articolul 13 03 05 — Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Obiectivul 2 (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea prin cele trei fonduri (FEDER, FSE și FEOGA, secțiunea Orientare) a angajamentelor restante din perioadele de programare anterioare anului 2000 pentru fostele Obiective 2 și 5b.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 4254/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește Fondul european de dezvoltare regională (JO L 374, 31.12.1988, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 1783/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul european de

dezvoltare regională (JO L 213, 13.8.1999, p. 1).

Articolul 13 03 06 — Finalizarea inițiativei Urban (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	3 150 000	p.m.	10 000 000	0,—	13 580 784,49

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele restante din perioada de programare 2000-2006 pentru inițiativa comunitară URBAN II. Această inițiativă comunitară s-a concentrat asupra reabilitării economice și sociale a orașelor și a vecinătăților urbane în criză, în vederea promovării unei dezvoltări urbane viabile.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1783/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 213, 13.8.1999, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către statele membre din 28 aprilie 2000 de stabilire a orientărilor pentru o inițiativă comunitară privind reabilitarea economică și socială a orașelor și a vecinătăților urbane în criză, în vederea promovării unei dezvoltări urbane viabile (URBAN II) (JO C 141, 19.5.2000, p. 8).

Articolul 13 03 07 — Finalizarea programelor anterioare — Inițiative comunitare (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea, prin FEDER, a angajamentelor restante din perioada anterioară anului 2000.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 4254/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește Fondul european de dezvoltare regională (JO L 374, 31.12.1988, p. 15).

Regulamentul (CEE) nr. 4255/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește Fondul social european (JO L 374, 31.12.1988, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 1783/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 213, 13.8.1999, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către statele membre din 13 mai 1992 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare pentru regiunile dependente de industria textilă și de îmbrăcăminte (RETEX) (JO C 142, 4.6.1992, p. 5).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru subvenții globale sau programele operaționale integrate pentru care statele membre sunt invitate să depună cereri de asistență în cadrul unei inițiative comunitare privind restructurarea sectorului pescuitului (PESCA) (JO C 180, 1.7.1994, p. 1).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare pentru zonele urbane (URBAN) (JO C 180, 1.7.1994, p. 6).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau a subvențiilor globale pe care statele membre sunt invitate să le propună în cadrul unei inițiative comunitare privind adaptarea întreprinderilor mici și mijlocii la piața unică (inițiativa pentru IMM-uri) (JO C 180, 1.7.1994, p. 10).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru inițiativa RETEX (JO C 180, 1.7.1994, p. 17).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare referitoare la reconversia industriei de armament (Konver) (JO C 180, 1.7.1994, p. 18).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare privind reconversia economică a bazinelor siderurgice (Resider II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 22).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare privind reconversia economică a bazinelor carbonifere (Rechar II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 26).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le propună în cadrul inițiativei comunitare „Adaptarea forței de muncă la transformările industriale” (ADAPT), al cărei obiectiv este promovarea ocupării și a adaptării forței de muncă la transformările industriale (JO C 180, 1.7.1994, p. 30).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le propună în cadrul inițiativei comunitare „Ocuparea forței de muncă și dezvoltarea resurselor umane” al cărei obiectiv este promovarea creșterii gradului de ocupare a forței de muncă, în special prin dezvoltarea resurselor umane (Ocuparea forței de muncă) (JO C 180, 1.7.1994, p. 36).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare pentru regiunile ultraperiferice (REGIS II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 44).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru subvențiile globale sau programele operaționale integrate pentru care statele membre sunt invitate să depună cereri de asistență în cadrul unei inițiative comunitare pentru dezvoltare rurală (Leader II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 48).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 15 iunie 1994 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare privind dezvoltarea zonelor limitrofe, cooperarea transfrontalieră și rețelele energetice selectate (Interreg II) (JO C 180, 1.7.1994, p. 60).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 16 mai 1995 de stabilire a orientărilor pentru o inițiativă în cadrul programului de sprijin special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (PEACE I) (JO C 186, 20.7.1995, p. 3).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 8 mai 1996 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul unei inițiative comunitare pentru zonele urbane (URBAN) (JO C 200, 10.7.1996, p. 4).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 8 mai 1996 de stabilire a orientărilor modificate pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le propună în cadrul inițiativei comunitare „Ocuparea forței de muncă și dezvoltarea resurselor umane”, al cărei obiectiv este promovarea creșterii gradului de ocupare a forței de muncă, în special prin dezvoltarea resurselor umane (JO C 200, 10.7.1996, p. 13).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 8 mai 1996 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale sau de subvenții globale pe care statele membre sunt invitate să le propună în cadrul inițiativei comunitare privind adaptarea forței de muncă la transformările industriale (ADAPT), al cărei obiectiv este promovarea creșterii gradului de ocupare a forței de muncă și a adaptării forței de muncă la transformările industriale (JO C 200, 10.7.1996, p. 7).

Comunicarea Comisiei către statele membre din 8 mai 1996 de stabilire a orientărilor pentru programele operaționale pe care statele membre sunt invitate să le stabilească în cadrul inițiativei comunitare Interreg privind cooperarea transnațională în materie de

amenajare a teritoriului (Interreg II C) (JO C 200, 10.7.1996, p. 23).

Comunicarea Comisiei din 26 noiembrie 1997 către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social și Comitetul Regiunilor privind programul de sprijin special pentru pace și reconciliere în Irlanda de Nord și în comitatele de graniță ale Irlandei (1995-1999) (PEACE I) [COM(97) 642 final].

Articolul 13 03 08 — Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Asistență tehnică și măsuri inovatoare (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 388 614,20

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere prin FEDER angajamentele pentru acțiuni inovatoare și asistență tehnică restante din perioada de programare 2000-2006 astfel cum se prevede la articolele 22 și 23 din Regulamentul (CE) nr. 1260/1999. Măsurile inovatoare cuprind studii, proiecte-pilot și schimburi de experiență și urmăreau în special ameliorarea calității intervențiilor fondurilor structurale.

Asistența tehnică cuprinde măsuri de pregătire, monitorizare, evaluare, control și gestionare necesare punerii în aplicare a FEDER.

Creditul poate fi utilizat, în special, pentru a acoperi:

- cheltuieli de sprijin (cheltuieli de reprezentare, formare profesională, reuniuni, delegații);
- cheltuielile privind informarea și publicațiile;
- cheltuieli privind tehnologia informației și telecomunicațiile;
- contracte de prestări servicii și studii;
- subvenții.

Acest credit este, de asemenea, destinat să finanțeze măsurile luate de către parteneri pentru pregătirea următoarei perioade de programare.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1260/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a dispozițiilor generale referitoare la fondurile structurale (JO L 161, 26.6.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1783/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 213, 13.8.1999, p. 1).

Articolul 13 03 09 — Finalizarea Fondului european de dezvoltare regională (FEDER) — Asistență tehnică și măsuri inovatoare (înainte de 2000)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate de FEDER în perioadele de programare anterioare anului 2000, în ceea ce privește măsurile inovatoare, de pregătire, monitorizare sau evaluare și orice alt tip de măsuri de asistență tehnică prevăzute în regulamentele în cauză. Acest credit finanțează, de asemenea, fostele măsuri multianuale, în special cele adoptate și puse în aplicare în temeiul celorlalte regulamente menționate mai jos care nu intră sub incidența obiectivelor prioritare ale fondurilor. Acest credit va fi utilizat, de asemenea, în cazul în care este necesar, pentru a acoperi finanțări exigibile atunci când creditele de angajament corespunzătoare nu sunt disponibile sau nu sunt prevăzute în programarea 2000-2006.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2088/85 al Consiliului din 23 iulie 1985 privind programele integrate mediteraneene (JO L 197, 27.7.1985, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2052/88 al Consiliului din 24 iunie 1988 privind obiectivele și eficiența fondurilor structurale, precum și coordonarea activităților lor între ele și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 185, 15.7.1988, p. 9).

Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea activităților diferitelor fonduri structurale între ele, precum și cu operațiunile Băncii Europene de Investiții și cu celelalte instrumente financiare existente (JO L 374, 31.12.1988, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 4254/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de stabilire a dispozițiilor de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește Fondul european de dezvoltare regională (JO L 374, 31.12.1988, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 1783/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 213, 13.8.1999, p. 1).

Articolul 13 03 12 — Contribuția Uniunii la Fondul internațional pentru Irlanda

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	13 608 766	0,—	15 000 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția Uniunii la finanțarea Fondului internațional pentru Irlanda stabilit prin Acordul anglo-irlandez din 15 noiembrie 1985 pentru promovarea progresului economic și social și încurajarea contactelor, a dialogului și a reconcilierii între popoarele Irlandei.

Activitățile care intră sub incidența Fondului internațional pentru Irlanda pot completa și sprijini activitățile promovate de programul de inițiativă menit să sprijine procesul de pace în ambele părți ale Irlandei.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 177/2005 al Consiliului din 24 ianuarie 2005 privind contribuțiile financiare ale Comunității la Fondul internațional pentru Irlanda (2005-2006) (JO L 30, 3.2.2005, p. 1).

Regulamentul (UE) nr. 1232/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2010 privind contribuțiile financiare ale Uniunii Europene la Fondul internațional pentru Irlanda (2007-2010) (JO L 346, 30.12.2010, p. 1).

Articolul 13 03 13 — Finalizarea inițiativei comunitare Interreg III (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	42 000 000	p.m.	90 000 000	0,—	16 382 485,44

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele restante în cadrul inițiativei Interreg III privind cooperarea transfrontalieră, transnațională și interregională din perioada de programare 2000-2006.

O atenție deosebită va fi acordată activităților transfrontaliere, în special cele legate de o mai bună coordonare cu programele Phare, Tacis, ISPA și MEDA.

Acest credit este destinat, de asemenea, să acopere costurile legate de activitățile de coordonare în domeniul mobilității și al calificării mâinii de lucru pe plan transfrontalier. O atenție corespunzătoare va fi acordată cooperării cu regiunile ultraperiferice.

Aceste credite pot fi combinate cu credite Phare pentru cooperare transfrontalieră în cazul proiectelor comune la frontierele externe

ale Uniunii.

Acest credit este destinat să acopere, *inter alia*, operațiunile de pregătire a cooperării locale și regionale între vechile și noile state membre și țările candidate în domeniul democrației și al dezvoltării sociale și regionale.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1783/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iulie 1999 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 213, 13.8.1999, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei din 2 septembrie 2004 de stabilire a orientărilor privind o inițiativă comunitară referitoare la cooperarea transeuropeană menită să încurajeze dezvoltarea armonioasă și echilibrată a teritoriului european (INTERREG III) (JO C 226, 10.9.2004, p. 2).

Articolul 13 03 14 — Sprijinirea regiunilor limitrofe țărilor candidate — Finalizarea programelor anterioare (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele restante pentru proiectele din perioada de programare 2000-2006 desfășurate în regiuni limitrofe țărilor candidate în conformitate cu normele inițiativei comunitare Interreg III privind cooperarea transfrontalieră, transnațională și interregională. Măsurile țin seama de comunicarea Comisiei privind impactul extinderii asupra regiunilor limitrofe țărilor candidate – Acțiune comunitară în favoarea regiunilor limitrofe [COM(2001) 437 final].

Articolul 13 03 16 — Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Convergență

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
25 310 105 801	24 798 520 000	24 398 779 141	21 103 000 000	23 589 013 386,00	19 252 298 369,57

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere programele care intră sub incidența obiectivului „Convergență” al FEDER în perioada de programare 2007-2013. Acest obiectiv este menit să accelereze convergența statelor membre și a regiunilor cel mai puțin dezvoltate prin îmbunătățirea condițiilor pentru creșterea economică și crearea de locuri de muncă.

O parte din acest credit este destinată a fi utilizată pentru combaterea disparităților intraregionale, astfel încât stadiul general de dezvoltare a unei anumite regiuni să nu mascheze zone de sărăcie și unități teritoriale dezavantajate.

În conformitate cu articolul 105a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), modificat prin punctul 7 din Anexa III la Tratatul de aderare a Republicii Croației la Uniunea Europeană (JO L 212, 24.4.2012), programele și proiectele majore care, la data aderării Croației, au fost aprobate de Comisie în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 și a căror punere în aplicare nu a fost finalizată până la acea dată se consideră a fi aprobate de către Comisie în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, cu excepția programelor aprobate în temeiul componentelor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) literele (a)–(e) din Regulamentul (CE) nr. 1085/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 210, 31.7.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Articolul 13 03 17 — Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — PEACE

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
34 060 138	45 000 000	33 392 292	40 000 000	32 737 542,00	35 766 100,95

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea programului PEACE care intră sub incidența obiectivului „Cooperare teritorială europeană” al FEDER.

Programul PEACE va fi pus în aplicare sub forma unui program de cooperare transfrontalieră în sensul articolului 3 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006.

Programul PEACE va promova stabilitate socială și economică în regiunile respective, în special acțiuni menite să promoveze coeziunea între comunități. Întreg teritoriul Irlandei de Nord și al comitatelor de graniță ale Irlandei este eligibil. Punerea în aplicare a acestui program respectă întru totul principiul aditivității intervențiilor fondurilor structurale.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 210, 31.7.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Acte de referință

Concluziile Consiliului European de la Bruxelles din 15 și 16 decembrie 2005.

Articolul 13 03 18 — Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Competitivitate regională și ocuparea forței de muncă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 022 082 950	4 200 822 988	3 946 682 563	3 400 965 947	3 875 763 242,00	4 134 845 386,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere programele care intră sub incidența obiectivului FEDER privind competitivitatea regională în perioada de programare 2007-2013. În afara regiunilor celor mai puțin dezvoltate, acest obiectiv va viza consolidarea competitivității și a atractivității regiunilor, precum și a ocupării forței de muncă, ținând seama de obiectivele stabilite în Strategia Europa 2020.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 210, 31.7.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Articolul 13 03 19 — Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Cooperare teritorială europeană

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 213 929 810	909 165 012	1 168 910 427	965 160 555	1 147 093 337,00	897 806 562,26

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere programele care intră sub incidența obiectivului FEDER privind cooperarea teritorială europeană în perioada de programare 2007-2013. Acest obiectiv va urmări consolidarea cooperării teritoriale și macroregionale și schimbul de experiență la nivelul corespunzător.

În conformitate cu articolul 105a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), modificat prin punctul 7 din Anexa III la Tratatul de aderare a Republicii Croația la Uniunea Europeană (JO L 212, 24.4.2012), programele și proiectele majore care, la data aderării Croației, au fost aprobate de Comisie în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1085/2006 și a căror punere în aplicare nu a fost finalizată până la acea dată se consideră a fi aprobate de către Comisie în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, cu excepția programelor aprobate în temeiul componentelor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) literele (a) –(e) din Regulamentul (CE) nr. 1085/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 210, 31.7.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Articolul 13 03 20 — Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Asistență tehnică operațională

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
50 000 000	35 583 088	50 000 000	35 000 000	45 616 031,04	35 640 715,30

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea măsurilor de pregătire, monitorizare, sprijin administrativ și tehnic, evaluare, audit și de control necesare pentru a pune în aplicare Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, astfel cum se prevede la articolul 45 din regulamentul respectiv. Acest credit poate fi folosit, în special, pentru a acoperi:

- cheltuielile de sprijin (cheltuieli de reprezentare, formare profesională, reuniuni, delegații);
- cheltuieli privind informarea și publicarea;
- elaborarea unor ghiduri instructive și a unor instrumentare privind solicitările pentru fonduri și implementarea proiectelor;
- cheltuieli privind tehnologia informației și telecomunicațiilor;
- contracte de prestări servicii și studii;
- granturi.

Acest credit este, de asemenea, destinat să finanțeze măsurile aprobate de Comisie în contextul pregătirii următoarei perioade de programare.

Acest credit este de asemenea destinat să sprijine formarea administrativă și cooperarea cu organizații neguvernamentale și cu partenerii sociali.

Pentru a oferi sprijin și asistență actorilor locali din Uniune implicați în derularea programelor aferente fondurilor structurale și Fondului de coeziune – în special în cazul noilor state membre –, Comisia ar trebui să propună un sistem de formare și mobilitate care

să permită dezvoltarea competențelor acestora în domeniul derulării programelor și schimbul de practici și idei recomandate în legătură cu problemele cu care se confruntă în mod curent. Acest lucru va duce la îmbunătățirea la nivel global a guvernantei și la consolidarea capacității instituționale pentru gestionarea programelor și a politicilor teritoriale.

Lipsa unei formări eficiente la locul de muncă a autorităților locale și a personalului local responsabil cu gestionarea fondurilor Uniunii este o cauză majoră a erorilor procedurale, a controlului insuficient și a ratelor de absorbție scăzute. Crearea unei rețele de formatori care să activeze la nivel local va duce la creșterea eficienței costurilor și a eficienței politicii.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul european de dezvoltare regională (JO L 210, 31.7.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Articolul 13 03 21 — Proiect-pilot — Coordonare la nivel european a metodelor de integrare a rromilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	2 234 182,01

Comentarii

Scopul proiectului-pilot este de a pregăti o analiză complexă bazată pe înțelegerea actuală a situației comunității rrome din Uniune, punând accentul pe întreg spectrul complex și sinergic al educației și formării, de la copiii preșcolari, educația ulterioară a tinerelor mame și până la formarea persoanelor în vârstă.

Proiectul-pilot ar trebui să reflecte, de asemenea, pregătirea și punerea în aplicare adecvate ale procesului instituțional în materie de consultări, relaționare, colectarea datelor, evaluare, vizite la fața locului, cercetare etc. Anumite state membre au dispus deja măsuri de promovare a integrării rromilor. Există numeroase exemple, atât de practici bune, cât și greșite, precum și o bază crescândă de cercetări sociologice, juridice și politice.

Ar putea fi înființată o unitate pe problematică rromă, responsabilă cu examinarea aspectelor sectoriale, din punctul de vedere al aplicării politicilor Uniunii, care să propună acțiuni și măsuri corespunzătoare spre a fi incluse în propunerile pentru un plan de acțiune pentru integrarea rromilor.

Aceasta și-ar putea asuma, de asemenea, sarcina de a verifica cooperarea intersectorială și utilizarea diferitelor instrumente financiare existente, de a propune proiecte-pilot și de a identifica bunele practici durabile și general aplicabile care ar putea contribui la elaborarea de propuneri de politici concrete.

În acest context, se poate face trimitere la necesitatea de propuneri pe termen lung privind aspectele de dezvoltare urbană și în materie de locuințe (legate de problematica segregării, apariția de ghetouri etc. în cazurile de planificare neadecvată) în legătură cu utilizarea inovativă a fondurilor regionale și a sprijinului oferit de BEI/BERD sau propuneri referitoare la subiectul major al colectării (și protecției) datelor, al statisticilor etc., dar, de asemenea, problematica evident conexă în materie de combatere a criminalității și a traficului, dar și în ceea ce privește problemele fundamentale de evidența populației.

Trebuie acordată o atenție specială aspectelor legate de mediatizare și de comunicare în general.

Ca o condiție esențială prealabilă pentru reușită, trebuie inițiat un proces de dialog structurat cu societatea civilă rromă, la nivel local, național și la nivelul Uniunii.

Parlamentul European a fost un pionier în promovarea drepturilor rromilor; prima sa rezoluție pe această temă datează din 1984. În decursul celei de-a șasea legislaturi, Parlamentul European a adoptat un număr de rezoluții privind situația specifică a rromilor în Europa. Îndeosebi în Rezoluția sa din 31 ianuarie 2008 referitoare la o strategie europeană privind rromii (JO C 68 E, 21.3.2009, p. 31), Parlamentul European a îndemnat Comisia să elaboreze o strategie-cadru europeană privind integrarea rromilor, care să aibă ca obiectiv realizarea coerenței politicilor europene în materie de integrare socială a rromilor și, în același timp, să realizeze un plan cuprinzător de acțiune la nivel comunitar privind integrarea rromilor, care să vizeze furnizarea de sprijin financiar în realizarea obiectivului strategiei menționate mai sus. De asemenea, în Rezoluția sa din 10 iulie 2008 referitoare la recensământul persoanelor de etnie rromă din Italia pe criteriul apartenenței etnice (JO C 294 E, 3.12.2009, p. 54), Parlamentul European a reiterat acele solicitări și a încurajat Comisia și statele membre ca, în cadrul unei strategii Uniunii Europene pentru rromi și în contextul Deceniului pentru integrarea rromilor 2005-2015, să adopte legislație și politici în sprijinul comunităților rrome, promovând totodată integrarea acestora

în toate domeniile, să inițieze programe anti-rasiste și anti-discriminare în școli, pe piața forței de muncă și în mass-media și să amelioreze schimbul de experiență și de bune practici.

Parlamentul European reamintește, în acest context, importanța elaborării de strategii la nivelul Uniunii și la nivel național, fructificând pe deplin oportunitățile oferite de fondurile Uniunii pentru a elimina segregarea rromilor în educație, pentru a asigura un acces egal la educație pentru copiii rromi (participarea la educația generală, introducerea de burse speciale și de programe de stagiatură, măsuri suplimentare concrete pentru promovarea educației preșcolare pentru copiii rromi, precum și studii post-universitare la nivel național și internațional pentru studenții de etnie rromă, precum și educarea unui grup eficace de „diplomați rromi” să poată asigura legătura între comunitățile rrome și instituțiile publice), pentru a asigura și a îmbunătăți accesul rromilor pe piețele forței de muncă, pentru a oferi un acces egal la asistență medicală și la beneficiile sistemului de securitate socială, pentru a combate practicile discriminatorii în ceea ce privește atribuirea de locuințe și pentru a intensifica participarea rromilor la viața socială, economică, culturală și politică.

Parlamentul European reafirmă necesitatea de a crea o rețea de experți academici și din societatea civilă cu mandatul clar de a propune proiecte-pilot specifice și de a elabora proiecte care să conducă la schimbări imediate.

Obiectivul proiectului-pilot este, de asemenea, de a asigura educația integrată a familiilor de rromi cu accent pus simultan pe integrarea timpurie a copiilor în sistemul de învățământ preșcolar, instruirea părinților și desfășurarea de activități comunitare pentru întreaga familie, vizându-se în același timp îmbunătățirea aptitudinilor pasive ale adulților.

În concluziile sale din 14 decembrie 2007, Consiliul European, „conștient de situația specială a rromilor din Uniune” invita „statele membre și Uniunea să facă recurs la toate mijloacele de accelerare a integrării acestora”. În concluziile sale din 19 și 20 iunie 2008, Consiliul European a declarat că „așteaptă cu interes ... următoarea conferință pe această temă, care urmează să aibă loc în septembrie [2008]. Invită Consiliul să ia în considerare acest aspect în cursul examinării de către acesta a agendei sociale revizuite. Consiliul European va reveni asupra acestei chestiuni înainte de sfârșitul anului”.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 22 — Proiect-pilot — Erasmus pentru aleșii locali și regionali

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Obiectivul acestui proiect-pilot este asigurarea de asistență și sprijin pentru consiliile locale și regionale din Uniune.

Principiul de bază al proiectului-pilot este de a încuraja și a sprijini mobilitatea aleșilor locali și regionali din Uniune. Cel de-al doilea principiu al proiectului-pilot este de a include un element de mobilitate într-un program deja adoptat de formare în teren și schimburi de experiență având ca temă principală „coeziunea economică și socială”.

Obiectivele sunt:

- încurajarea cooperării multilaterale dintre instituțiile teritoriale, regionale și locale la nivel politic;
- sprijinirea mobilității aleșilor locali și regionali;
- stimularea cercetării comune și a schimburilor de idei privind problemele cu care se confruntă în munca de zi cu zi prin formare în teren și schimburi de experiențe;
- promovarea schimburilor de bune practici.

Proiectul-pilot constituie astfel un instrument pentru consolidarea cunoștințelor și experienței aleșilor locali și regionali și pentru sporirea capacității consiliilor locale și regionale de aplicare a conceptelor, principiilor și strategiilor democratice.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului

(CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 23 — Proiect-pilot — Intensificarea cooperării regionale și locale prin promovarea politicii regionale a Uniunii la scară mondială

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	92 000	p.m.	p.m.	0,—	681 939,68

Comentarii

Proiectul are ca scop dezvoltarea unei strategii cuprinzătoare care să promoveze cunoștințele și experiența Uniunii din domeniul politicii regionale în țări terțe. Această strategie ar trebui să includă organizarea de evenimente internaționale, activități de informare, crearea de relații între părțile interesate de la nivel regional și local, realizarea unor proiecte comune și a unor parteneriate regionale noi, precum și schimburi de bune practici între regiuni. Prin promovarea modelului Uniunii de politică de coeziune ca o poveste de succes prin dialoguri regionale, Uniunea va folosi aceste acțiuni pentru a-și prezenta și a-și promova valorile, principiile fundamentale, structurile organizatorice și politicile la nivel mondial. Cooperarea cu organizațiile internaționale active în acest domeniu – Forumul global al asociațiilor regionale (FOGAR) și Orașele și Administrațiile Locale Unite (UCLG) – se va dovedi extrem de benefică în acest sens.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 24 — Acțiune pregătitoare — Promovarea unui mediu mai favorabil microcreditului în Europa

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 920 000,00

Comentarii

Microfinanțarea destinată micilor întreprinderi a fost recunoscută ca temă de interes de către Consiliu în numeroase ocazii (în 2000 și în martie 2003). Consiliul European a invitat, pentru prima dată, statele membre să acorde o atenție deosebită microcreditului, pentru a stimula crearea și dezvoltarea micilor întreprinderi. Microcreditul a constituit, de altfel, unul dintre obiectivele instrumentelor financiare ale Programului multianual european (PME/2002-2006), stabilite de Consiliu în decembrie 2001, care a dat o definiție a microcreditului la nivel european ca fiind un împrumut mai mic de 25 000 EUR.

Programul pentru Inovație și Competitivitate (CIP), în vigoare din anul 2006, abordează, de asemenea, tematica microcreditelor, îndeosebi prin mecanismul Garanții pentru IMM-uri, al doilea „ghișeu”. Prin acest mecanism, gestionat de Fondul European de Investiții (FEI), se intenționează stimularea instituțiilor financiare în sensul asumării unui rol mai important în oferta de împrumuturi pentru sume mici, cărora le corespund, în mod normal, costuri unitare de gestionare proporțional mai ridicate, de suportat de către persoanele interesate de credite de acest tip, care nu dispun de garanții suficiente. Pe lângă garanții sau contragarantii, intermediarii financiari pot beneficia de subvenții în vederea reducerii cheltuielilor administrative ridicate implicate de microcredite.

Această acțiune pregătitoare are obiectivul ambițios de a favoriza dezvoltarea microcreditului în Europa, în concordanță cu obiectivele de creștere și ocupare a forței de muncă ale strategiei Europa 2020, cu recomandările formulate în cadrul Rezoluției Parlamentului European din 11 iulie 2007 privind politica serviciilor financiare (2005-2010) – Cartea albă (JO C 175 E, 10.7.2008, p. 392) și, în special, cu necesitatea unui plan de acțiune privind microcreditul.

Acțiunea pregătitoare are ca obiectiv:

- să garanteze, pe termen mediu, autofinanțarea activității de microcreditare în Europa, prin dezvoltarea capacității de finanțare („equity”) a instituțiilor de microfinanțare, îndeosebi a instituțiilor nebancale. Proiectul ar putea fi gestionat de FEI, instituție

financiară a Uniunii specializată în finanțarea întreprinderilor mici și mijlocii și a microîntreprinderilor, responsabilă, de altfel, de gestionarea instrumentelor financiare ale Uniunii;

- să favorizeze îmbunătățirea sinergiei dintre instrumentele financiare existente, corespunzătoare unor domenii conexe (CIP, JEREMIE, FEDER, FSE);
- să încurajeze incluziunea socială prin cultivarea spiritului antreprenorial și creșterea economică rezultată. Pentru aceasta, beneficiarii fondurilor puse la dispoziție pentru accesul la finanțare ar putea să provină din sectorul asociativ, în raport cu categoriile defavorizate ale populației.

Creditul vizează punerea în aplicare a acțiunii pregătitoare adoptate pentru 2008. Acesta va fi utilizat în special pentru a crea un fond de capital inițial pentru instituțiile nebankare.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 26 — Proiect-pilot — Regenerarea durabilă a suburbiilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	142 163	500 000	500 000	473 875,00	0,—

Comentarii

Proiectul-pilot vizează sprijinirea activităților de demolare și de reconstrucție a clădirilor vechi și deteriorate din zonele suburbane ale orașelor europene, testarea introducerii de criterii inovatoare și avansate pentru siguranța construcțiilor, calitatea proiectării, durabilitatea și eficiența energetică. Obiectivul principal este promovarea integrării sociale în suburbii prin intermediul unei intervenții în politica în materie de locuințe.

Proiectul ar trebui să finanțeze:

- selectarea a cel puțin cinci suburbii de testare ale unor orașe europene dens populate, unde există o nevoie evidentă de intervenții de regenerare în ceea ce privește clădirile;
- definirea unor cerințe avansate de siguranță în funcție de fiecare context specific (de exemplu, măsuri antiseismice) și a unor cerințe de calitate pentru proiectarea și construcția structurilor de locuințe, inclusiv proiectarea de spații private și comune, selectarea de materiale, soluții tehnice etc.;
- stabilirea unor obiective privind economiile de energie și mixul energetic, cu un nivel mai mare de utilizare a surselor regenerabile pentru noile clădiri de locuințe;
- selectarea celor mai eficiente instrumente financiare pentru a promova regenerarea zonelor urbane deteriorate și inovarea în domeniul construcțiilor (fonduri de rulment, ajutoare regionale, subvenții la rata dobânzii, parteneriate public-privat etc.);
- elaborarea unui set de măsuri pentru a oferi locuințe alternative temporare persoanelor care locuiesc în zonele de testare și implicarea acestora și a comunităților locale în procesul de re-proiectare;
- elaborarea unui model de evaluare pentru monitorizarea și evaluarea rezultatelor proiectului;
- stadiul inițial al programelor de regenerare din zonele de testare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 27 — Acțiune pregătitoare —RURBAN — Parteneriat pentru dezvoltarea durabilă a zonelor urbane și rurale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	960 896,50	256 798,98

Comentarii

Scopul acestei acțiuni pregătitoare este de a elabora un model/modele de parteneriat pentru orașe sau pentru municipii și zonele rurale care le înconjoară în vederea unei mai bune cooperări între diferiții actori implicați în dezvoltarea și implementarea de inițiative comune pentru zonele urbane și rurale, pe baza unei abordări integrate. Modelul/modelele ar putea fi utilizat(e) în următoarea perioadă de programare pentru proiecte de dezvoltare a zonelor urbane și rurale cofinanțate de Uniune.

Mai concret, acțiunea pregătitoare ar trebui să vizeze:

- identificarea provocărilor comune și a potențialului comun ale zonelor urbane și rurale;
- examinarea parteneriatelor urban-rural existente în statele membre, identificarea domeniilor de cooperare și a actorilor locali/regionali implicați (publici, privați, organizații neguvernamentale etc.);
- identificarea exemplelor de bune practici inovatoare în materie de cooperare între zonele urbane și cele rurale în cadrul parteneriatelor existente;
- crearea unui model/unor modele de parteneriat urban-rural și elaborarea unui ghid pentru acest parteneriat, care ar putea fi folosit în Orientările strategice ale Comisiei privind coeziunea pentru perioada de programare de după 2013.

Acțiunea pregătitoare ar trebui să fie implementată în 2011 și 2012.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 28 — Acțiune pregătitoare — Intensificarea cooperării regionale și locale prin promovarea politicii regionale a Uniunii la scară mondială

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	83 675,34

Comentarii

Această acțiune pregătitoare vizează dezvoltarea unei strategii generale care să promoveze în rândul țărilor terțe cunoștințele despre politica regională a Uniunii și să disemineze experiența dobândită în acest domeniu, pe baza implementării cu succes a unui proiect-pilot anterior, și să abordeze, de asemenea, necesitățile specifice ale teritoriilor îndepărtate ale Uniunii care nu au statutul de regiune ultraperiferică în cursul procesului de trecere la statutul de regiune ultraperiferică. Dimensiunea internațională a politicii de coeziune s-a maturizat considerabil începând din 2009, în mare parte datorită posibilităților suplimentare oferite de resursele furnizate în cadrul proiectului-pilot și al acțiunii pregătitoare din 2012. Actuala acțiune pregătitoare trebuie continuată în 2013 cu credite corespunzătoare, deoarece dialogurile politice cu principalii parteneri (Brazilia, China și Rusia), precum și sprijinul pentru implementarea Parteneriatului estic trebuie să fie dezvoltate constant pentru a face cunoscute la nivel mondial principiile, structurile organizaționale și mecanismele politicii de coeziune a UE. Această acțiune pregătitoare se va concentra cu precădere pe dezvoltarea guvernancei regionale, pe derularea de programe de formare în elaborarea de politici centrate pe un teritoriu specific și planificarea strategică, precum și pe chestiuni procedurale referitoare la mecanismele de control și bună gestiune financiară.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a

Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 29 — Acțiune pregătitoare — Definierea unui model de guvernare pentru regiunea dunăreană a Uniunii Europene — o coordonare mai bună și mai eficace

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 000 000	900 000	1 500 000	1 500 000	1 499 380,89	479 596,42

Comentarii

Data de începere a proiectului: 1 ianuarie 2011.

Data finalizării proiectului: 31 decembrie 2013.

Consiliul European din 19 iunie 2009 a cerut în mod oficial Comisiei să prezinte o strategie a Uniunii Europene pentru regiunea Dunării până la sfârșitul lui 2010. Strategia a fost lansată sub Președinția ungară a Uniunii Europene, la începutul lui 2011, și a fost însoțită de un plan de acțiune care a fost dezvoltat și actualizat în permanență, luând în considerare propunerile din partea statelor membre. Articolul 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană îmbunătățește capacitatea Uniunii de a promova coeziunea economică, socială și teritorială, precum și solidaritatea dintre statele membre. Această acțiune pregătitoare este necesară pentru a consolida capacitățile necesare și pentru a intensifica procesul de coordonare în vederea asigurării modelului adecvat de guvernare pentru implementarea Strategiei Uniunii Europene pentru regiunea Dunării.

Regiunea Dunării dispune de o lungă tradiție de creare de rețele și de cooperare în numeroase domenii de politică. Această strategie și planul de acțiune aferent vor oferi posibilitatea de a trece de la vorbe la fapte și de a aduce beneficii reale pentru regiune în ansamblul ei. Este necesară o viziune strategică comună pentru a orienta viitoarea dezvoltare teritorială în regiunea Dunării. Este evident că nimeni nu poate aplica în mod izolat setul de măsuri necesare pentru a face față provocărilor din regiune și pentru a exploata potențialul acesteia. O strategie pentru regiunea Dunării, constând în acțiuni detaliate și consistente, precum și un sprijin financiar adecvat sunt esențiale pentru dezvoltarea regiunii Dunării și pentru a exploata la maximum potențialul regiunii.

Dunărea leagă zece țări europene – Germania, Austria, Republica Slovacă, Ungaria, Croația, Serbia, România, Bulgaria, Republica Moldova și Ucraina – și ase dintre acestea fiind state membre, iar într-un context teritorial mai larg, regiunea cuprinde de asemenea Republica Cehă, Slovenia, Bosnia și Herțegovina și Muntenegru.

Regiunea Dunării este un important punct de convergență între programele din cadrul politicii de coeziune a Uniunii, programele destinate țărilor vizate de politica europeană de vecinătate și cele destinate țărilor potențial candidate la aderare și reprezintă, prin urmare, un spațiu în care pot fi dezvoltate sinergii consolidate între diferitele politici ale Uniunii (coeziune, transport, turism, agricultură, pescuit, dezvoltare economică și socială, energie, mediu, extindere și politica de vecinătate), iar Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Dunării va fi elaborată pentru următoarele domenii de cooperare: dezvoltare și protecție socială, dezvoltare economică durabilă, infrastructura de transport și de energie, protecția mediului, cultură și educație.

Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Dunării ar trebui să fie implementată prin utilizarea tuturor resurselor de finanțare disponibile, din partea Uniunii, a statelor membre și a celorlalte țări riverane, a instituțiilor financiare internaționale (IFI), precum și a capitalului privat. Accentul ar trebui pus pe găsirea unor modalități mai bune, mai eficiente și mai eficace de coordonare a diferitelor instrumente de finanțare și a acțiunilor specifice. Se preconizează că Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Dunării va stimula dezvoltarea economică și socială a acestei regiuni printr-o mai bună cooperare între statele membre și celelalte țări riverane Dunării. Vor fi create astfel noi oportunități de afaceri, va fi accelerată dezvoltarea unui sistem de transport sustenabil, intermodal și mai eficient, precum și un transport și un turism durabil și va fi îmbunătățită calitatea vieții tuturor cetățenilor din bazinul Dunării, cu respectarea deplină a mediului.

Acțiunea pregătitoare va promova sau va crea astfel un model de guvernare care să poată fi implementat în domenii specifice legate de regiunea Dunării.

Finanțarea va viza activități legate de definirea unui model de guvernare necesar pentru elaborarea și implementarea Strategiei Uniunii Europene pentru regiunea Dunării. Modul de guvernare va îmbunătăți cooperarea dintre toate țările și regiunile participante la proiecte-far comune, în următoarele domenii:

- utilizarea ecologică a Dunării pentru navigația interioară, intermodalitatea cu alte tipuri de transport de-a lungul Dunării, prin îmbunătățirea tuturor infrastructurilor (prioritară fiind utilizarea optimizată a infrastructurii existente) și prin crearea unui sistem de transport multimodal de-a lungul fluviului, utilizarea ecologică a energiei hidraulice de-a lungul Dunării, menținerea și îmbunătățirea calității apelor Dunării în conformitate cu Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2000 de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei (JO L 327, 22.12.2000, p. 1), cerințe

stricte de securitate pentru nave;

- turism durabil: ecoturism, crearea de piste ciclabile aproape de-a lungul întregului fluviu, dezvoltarea turismului cultural de masă clasic, turismul urban și rural, turismul de afaceri și de croazieră, turismul sportiv;
- proiecte comune (de promovat și implementat) pentru a spori cooperarea în domeniul energiei, în special al eficienței energetice și al surselor regenerabile de energie, având în vedere potențialul regiunii ca sursă de bioenergie, și pentru a încuraja producția de energie din biomasă, de energie solară, eoliană și de hidroenergie;
- promovarea infrastructurii de cercetare în funcție de atuurile specifice ale regiunilor și de polurile specifice de excelență pentru inovarea în materie de produse și pentru marketing;
- un program comun de cercetare și dezvoltare în/pentru regiunea Dunării, care să vizeze sprijinirea dezvoltării științifice și a inovării prin asigurarea cooperării dintre țărilor riverane Dunării în domenii precum cercetarea de mediu, pescuitul, agricultura, infrastructura (inclusiv domeniul energiei), transportul, formarea și mobilitatea cercetătorilor și aspectele socioeconomice;
- programe de schimburi universitare în cadrul regiunii și rețele de universități pentru a stimula centre de excelență competitive la nivel internațional și pentru a consolida identitatea dunăreană prin formare, îmbunătățirea guvernării și învățarea de-a lungul vieții;
- asigurarea securității regiunii.

Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Dunării – mai mult decât o strategie

Trebuie să fie întreprinse acțiuni – concrete și vizibile – pentru a face față provocărilor cu care se confruntă regiunea. În planul său de acțiune, Comisia ar trebui să insiste ca statele membre și alte părți interesate să își asume responsabilitatea ca parteneri principali pentru anumite domenii prioritare specifice și pentru proiectele-far, dezvoltând, de exemplu, o guvernare specifică și integrată în concordanță cu o abordare comună și integrată în ceea ce privește Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Dunării, adoptată de Comisie la 8 decembrie 2010.

Comisia va răspunde nevoii de a dispune de o organizație sau de abordare independentă și multisectorială care să garanteze coordonarea, monitorizarea și urmărirea necesare ale planului de acțiune, precum și actualizarea periodică a planului și a strategiei, atunci când acest lucru este necesar. Comisia nu propune în acest moment acordarea de finanțare suplimentară sau de alte resurse. Unele dintre acțiunile și proiectele specifice vor necesita însă sprijin financiar. O sursă majoră în acest sens o reprezintă fondurile structurale disponibile în regiune – majoritatea programelor prevăd deja acțiuni preconizate în strategie. Autoritățile care se ocupă de programare pot revizui criteriile de alocare și pot facilita selecția proiectelor care corespund strategiei. În plus, statele membre vor examina proiectele și măsurile de finanțare care răspund priorităților strategiei și care fac obiectul unei finanțări naționale. Banca Europeană de Investiții și alte instituții financiare internaționale și regionale ar putea de asemenea avea o contribuție.

Ar trebui depuse eforturi sporite prin planul de acțiune, în strânsă coordonare cu orice evoluții de acest tip (noi reglementări în special), inclusiv la nivelul Uniunii, pentru a asigura coerența și eficiența.

Criza economică din prezent atrage după sine un climat mai puțin favorabil investițiilor, ceea ce afectează în general atât sectorul public, cât și cel privat. De aceea este cu atât mai important ca Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Dunării să permită partenerilor din regiune să adopte o perspectivă pe termen mai lung, recunoscând că, atunci când criza va fi trecut, regiunile cele mai bine pregătite vor fi cele mai în măsură să profite de noile oportunități și inovații.

Această acțiune pregătitoare, stabilită la inițiativa Parlamentului European, urmează să aibă o durată de trei ani, din ianuarie 2011 până în decembrie 2013, iar suma ce i se va aloca va fi de 1 500 000 EUR pe an.

Proiectele menționate anterior vor necesita pregătiri susținute cu statele membre vizate și cu autoritățile competente din țările terțe. Primele plăți au avut loc în 2011.

Pe baza cadrului juridic existent, această acțiune pregătitoare prezintă soluții pentru o cooperare durabilă între statele membre și celelalte țări riverane. Propunerea sprijină dezvoltarea Strategiei Uniunii Europene pentru regiunea Dunării și integrarea sa în politica generală a Uniunii.

Acest credit ar trebui, de asemenea, utilizat pentru a organiza sau dezvolta:

- programe de formare și seminarii pentru tineri, cu scopul de a scoate în evidență identitatea regională comună a națiunilor care trăiesc în macromediul Dunării; programele ar trebui să se axeze pe educația civică și oportunități de schimburi culturale care să contribuie la o dimensiune de coexistență europeană, orientată spre viitor, progresivă și durabilă, prin abordarea aspectelor de înțelegere reciprocă a prezenței teritoriale, a conviețuirii și a necesității de cooperare și prin încurajarea dialogului și a reconcilierii;
- îmbunătățirea și elaborarea de soluții noi pentru gestionarea competențelor, prin platforme comune accesibile și informații legate de proiecte, precum și prin construirea de rețele. Acțiunea pregătitoare va promova stabilitatea socială și economică în

regiunile vizate, cuprinzând acțiuni prin care să se promoveze coeziunea dintre comunități prin deschiderea orizontului de familiarizare și cunoașterea reciprocă a culturii și istoriei, și totodată va scoate în evidență beneficiile cooperării transnaționale. Astfel, ar trebui să se creeze o bază solidă pentru o platformă comună care să asigure accesul la competențele regionale, să intensifice cooperarea regională și să permită dobândirea de experiență printr-o strategie macroregională.

Zona eligibilă este macroregiunea dunăreană și țările vecine în conformitate cu politica europeană de vecinătate. Organizarea programelor ar trebui să implice organizațiile neguvernamentale, organizațiile societății civile, pentru a garanta că eforturile de reconciliere depășesc, de asemenea, sfera guvernamentală. Programele eligibile pentru finanțare trebuie să implice participanți din cel puțin trei state membre din regiune.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 30 — Proiect-pilot — Către o identitate regională comună, reconcilierea națiunilor și o cooperare economică și socială, inclusiv o platformă paneuropeană de competențe și excelență în macroregiunea dunăreană

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	600 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000,00	680 000,00

Comentarii

Acest credit ar trebui utilizat pentru a organiza sau dezvolta:

- programe de formare și seminarii pentru tineri, cu scopul de a scoate în evidență identitatea regională comună a națiunilor care trăiesc în macroregiunea Dunării; programele ar trebui să se axeze pe educația civică și oportunități de schimburi culturale care să contribuie la o dimensiune de coexistență europeană, orientată spre viitor, progresivă și durabilă, prin abordarea aspectelor de înțelegere reciprocă a prezenței teritoriale, a conviețuirii și a necesității de cooperare și prin încurajarea dialogului și a reconcilierii;
- îmbunătățirea și elaborarea de soluții noi pentru gestionarea competențelor, prin platforme comune accesibile și informații legate de proiecte, precum și prin construirea de rețele.

Proiectul-pilot va promova stabilitatea socială și economică în regiunile vizate, cuprinzând acțiuni prin care să se promoveze coeziunea dintre comunități prin deschiderea orizontului de familiarizare și cunoașterea reciprocă a culturii și istoriei, și totodată va scoate în evidență beneficiile cooperării transnaționale. Astfel, ar trebui să se creeze o bază solidă pentru o platformă comună care să asigure accesul la competențele regionale, să intensifice cooperarea regională și să permită dobândirea de experiență printr-o strategie macroregională. Zona eligibilă este macroregiunea dunăreană și țările vecine în conformitate cu politica europeană de vecinătate. Programele eligibile pentru finanțare trebuie să implice participanți din cel puțin trei state membre din regiune.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 31 — Asistență tehnică și diseminarea informațiilor privind Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Mării Baltice și o mai bună cunoaștere a strategiei macroregionale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 500 000	494 210	2 500 000	2 500 000	2 132 363,00	1 209 746,00

Comentarii

Acest credit este destinat să asigure:

- o circulație corespunzătoare a informațiilor prin buletine de știri (inclusiv online), rapoarte și conferințe, în special un forum anual;
- organizarea de evenimente pe teren pentru a familiariza toate regiunile europene interesate cu abordarea aplicată în cazul Mării Baltice și cu principiile macroregiunilor;
- administrarea cu succes a strategiei prin sistemul descentralizat creat și, în special, utilizarea sistemului coordonatorilor de domenii prioritare și al liderilor de proiecte-far;
- sprijin tehnic și administrativ pentru planificarea și coordonarea activităților aferente Strategiei Uniunii Europene pentru regiunea Mării Baltice;
- disponibilitatea de fonduri de demarare pentru planificarea și pregătirea proiectelor care vin în sprijinul strategiei;
- sprijin pentru participarea societății civile;
- acordarea în continuare de asistență coordonatorilor de domenii prioritare în activitatea lor;
- participarea la un mecanism de implementare împreună cu BEI, dacă țările baltice solicită acest lucru;
- dezvoltarea unei strategii de comunicare mai ambițioase privind Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Mării Baltice.

Continuarea sprijinului pentru acțiunile de asistență tehnică din 2013 ar trebui să se îndrepte spre:

- susținerea în continuare a coordonatorilor de domenii prioritare în activitatea lor de coordonare;
- participarea la un mecanism de implementare împreună cu BEI, dacă țările baltice solicită acest lucru;
- dezvoltarea unei strategii de comunicare mai ambițioase privind Strategia Uniunii Europene pentru regiunea Mării Baltice (EUSBSR).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul European de Dezvoltare Regională (JO L 210, 31.7.2006, p. 1)

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Articolul 13 03 32 — Acțiune pregătitoare privind un forum atlantic pentru Strategia Uniunii Europene privind regiunea atlantică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 200 000	600 000	1 200 000	600 000		

Comentarii

Instituțiile UE sprijină elaborarea unei strategii europene pentru regiunea atlantică. Trebuie definit un plan de acțiune transversal cu priorități concrete în vederea implementării acestei strategii începând cu 2014. Părțile interesate în regiunea atlantică ar trebui implicate în elaborarea planului de acțiune.

Planul de acțiune ar trebui să fie puternic corelat cu politica regională și cu politica maritimă integrată și ar trebui, de asemenea, să faciliteze sinergiile cu alte domenii de politici ale Uniunii, cum ar fi rețelele transeuropene de transport, politica comună în domeniul pescuitului, acțiunile în domeniul climei și al mediului, programul-cadru de cercetare și dezvoltare, politica energetică etc.

Acțiunea pregătitoare va finanța o platformă de dialog cu părțile interesate, denumită Forumul Atlantic, pentru definirea proiectelor prioritare și a guvernantei Strategiei privind regiunea atlantică.

Finanțarea prin acțiunea pregătitoare va avea ca scop:

- instituirea Forumului atlantic, încurajarea principalelor părți interesate să coopereze în cadrul unor ateliere și asigurarea unei publicități corespunzătoare și a unei largi participări;

- angajarea membrilor forumului într-un proces care să vizeze adoptarea planului de acțiune transversal pentru Strategia privind regiunea atlantică, în funcție de necesitățile regiunilor vizate și conform unei orientări clare în sensul creșterii durabile în regiunile costiere și în sectoarele maritime ale Atlanticului;
- sprijinirea activității tehnice necesare pentru identificarea și testarea fiabilității acțiunilor prioritare concrete ce urmează a fi incluse în planul de acțiune.

Un subcontractant va asista părțile interesate în elaborarea planului de acțiune. Acesta va răspunde de implementarea planului de acțiune și va fi supus monitorizării Comisiei.

Acțiunea pregătitoare a finanțat o platformă de dialog între părțile interesate (denumită „Forumul Atlantic”), pentru definirea proiectelor prioritare și a guvernării Strategiei privind regiunea atlantică.

După adoptarea planului de acțiune la sfârșitul lui 2012, Forumul va încerca să pregătească părțile interesate pentru implementarea respectivului plan. Prin urmare, este necesar să se extindă acțiunea pregătitoare până în 2013.

Finanțarea din cadrul acțiunii pregătitoare va viza:

- crearea Forumului Atlantic prin încurajarea principalelor părți interesate să coopereze în cadrul unor ateliere și prin asigurarea unei publicități corespunzătoare și a unei largi participări;
- angajarea membrilor Forumului într-un proces care să vizeze adoptarea planului de acțiune transversal, care să fie prevăzut de Strategia privind regiunea atlantică, în funcție de necesitățile regiunilor și conform unei axări clare pe creșterea durabilă în regiunile costiere și în sectoarele maritime ale Atlanticului;
- sprijinirea activității tehnice necesare pentru identificarea și testarea fiabilității acțiunilor prioritare concrete ce urmează a fi incluse în planul de acțiune;
- pregătirea părților interesate pentru implementarea planului de acțiune.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 33 — Acțiune pregătitoare — Măsuri de sprijin în procesul de trecere a departamentului Mayotte, sau a oricărui alt teritoriu potențial afectat, la statutul de regiune ultraperiferică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	600 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

Planul de trecere de la statutul de departament și regiune de peste mări la cel de regiune ultraperiferică este primul de acest gen în istoria Uniunii Europene. Odată cu intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, această tranziție este simplificată de aplicarea articolului 355 alineatul (6), la care se prevede că Consiliul hotărăște în unanimitate. În prezent, Guvernul francez pregătește o procedură prin care se va acorda departamentului Mayotte statutul de regiune ultraperiferică în 2014. Această situație implică reforme structurale indispensabile care apropie situația acestui teritoriu de cea a statelor în curs de preaderare pentru care Uniunea instituie o serie de măsuri menite să faciliteze transpunerea acquis-ului comunitar și aplicarea politicilor Uniunii. Autoritățile locale din Mayotte vor trebui, așadar, să gestioneze noi fonduri europene, cu o valoare mai importantă și conform unor proceduri diferite de cele aferente Fondului european de dezvoltare, din care primesc finanțare în prezent. Această acțiune pregătitoare se va axa în principal pe domenii de asistență tehnică pentru a forma personalul administrației din Mayotte responsabil de pregătirea, gestionarea, monitorizarea și controlul viitoarelor programe operaționale. În calitate de teritoriu al unui stat membru, Mayotte nu poate beneficia de Instrumentul de asistență pentru preaderare, însă, cum nu este încă o regiune conform definiției din dispozițiile generale ale fondurilor structurale, nu poate beneficia de asistență tehnică.

Această acțiune pregătitoare are, așadar, drept scop să sprijine departamentul Mayotte în procesul său de trecere la statutul de regiune ultraperiferică.

Sunt necesare mai multe acțiuni:

- formarea personalului local responsabil de pregătirea, gestionarea, monitorizarea și controlul viitoarelor programe operaționale;

- realizarea unor studii prelabile înainte de pregătirea viitoarelor programe și a unei evaluări *ex ante* cu scopul de a stabili un diagnostic teritorial, a veni în sprijinul actorilor locali pentru a defini o strategie regională și axele prioritare ale programelor;
- organizarea unor reuniuni de informare generală pentru aleșii, actorii și funcționarii locali cu privire la urmările trecerii la statutul de regiune ultraperiferică și a unor acțiuni de comunicare instituțională privind lansarea programelor;
- instituirea unei „Celule Europa” pe lângă SGAER, care să colecteze informații și să le difuzeze în rândul partenerilor publici, să organizeze și să execute programele operaționale, precum și să informeze și să sprijine autorii proiectelor.

Această acțiune pregătitoare este aplicabilă oricărui alt teritoriu într-o situație asemănătoare.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 34 — Acțiune pregătitoare — Erasmus pentru aleșii locali și regionali

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

Obiectivul acestei acțiuni pregătitoare este de a oferi asistență și sprijin pentru consiliile locale și regionale din Uniune.

Principiul de bază al acțiunii pregătitoare este de a încuraja și a sprijini mobilitatea aleșilor locali și regionali din Uniune. Cel de-al doilea principiu al acțiunii pregătitoare este de a include un element de mobilitate într-un program deja adoptat de formare pe teren și de schimburi de experiență având ca temă principală „coeziunea economică și socială”.

Obiectivele sunt:

- încurajarea cooperării multilaterale dintre instituțiile teritoriale, regionale și locale la nivel politic;
- sprijinirea mobilității aleșilor locali și regionali;
- stimularea cercetării comune și a schimburilor de idei privind problemele cu care aceștia se confruntă în munca de zi cu zi prin formarea pe teren și schimburi de experiențe;
- promovarea schimburilor de bune practici.

Acțiunea pregătitoare constituie astfel un instrument pentru consolidarea cunoștințelor și experienței aleșilor locali și regionali și pentru sporirea capacității consiliilor locale și regionale de aplicare a conceptelor, principiilor și strategiilor democratice.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 35 — Acțiune pregătitoare — Către o identitate regională comună, reconcilierea națiunilor și o cooperare economică și socială, inclusiv o platformă paneuropeană de competențe și excelență în macroregiunea dunăreană

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	1 000 000				

Comentarii

Acest credit ar trebui utilizat pentru a organiza sau dezvolta:

— programe de formare și seminarii pentru tineri, cu scopul de a scoate în evidență identitatea regională comună a națiunilor care trăiesc în macroregiunea Dunării; programele ar trebui să se axeze pe educația civică și oportunități de schimburi culturale care să contribuie la o dimensiune de coexistență europeană, orientată spre viitor, progresivă și durabilă, prin abordarea aspectelor de înțelegere reciprocă a prezenței teritoriale, a conviețuirii și a necesității de cooperare și prin încurajarea dialogului și a reconcilierii;

— îmbunătățirea și elaborarea de soluții noi pentru gestionarea competențelor, prin platforme comune accesibile și informații legate de proiecte, precum și prin construirea de rețele.

Acțiunea pregătitoare va promova stabilitatea socială și economică în regiunile vizate, cuprinzând acțiuni prin care să se promoveze coeziunea dintre comunități prin deschiderea orizontului de familiarizare și cunoașterea reciprocă a culturii și istoriei, și totodată va scoate în evidență beneficiile cooperării transnaționale. Astfel, ar trebui să se creeze o bază solidă pentru o platformă comună care să asigure accesul la competențele regionale, să intensifice cooperarea regională și să permită dobândirea de experiență printr-o strategie macroregională. Zona eligibilă este macroregiunea dunăreană și țările vecine în conformitate cu politica europeană de vecinătate. Organizarea programelor ar trebui să implice organizațiile neguvernamentale, organizațiile societății civile, pentru a garanta că eforturile de reconciliere depășesc, de asemenea, sfera guvernamentală. Programele eligibile pentru finanțare trebuie să implice participanți din cel puțin trei state membre din regiune.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 13 03 40 — Instrumente de partajare a riscurilor finanțate din pachetul FEDER pentru convergență

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Comentarii

Acest articol este destinat să finanțeze instrumentele de partajare a riscurilor din pachetul FEDER pentru convergență în favoarea statelor membre care se confruntă cu dificultăți grave sau sunt amenințate de astfel de dificultăți cu privire la stabilitatea lor financiară.

Sumele restituite și cele rămase după încheierea unei operațiuni care face obiectul instrumentului de partajare a riscurilor pot fi reutilizate în cadrul aceluiași instrument dacă statul membru îndeplinește în continuare condițiile prevăzute la articolul 77 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006. Dacă statul membru nu mai îndeplinește aceste condiții, sumele restituite și cele rămase se consideră ca fiind venituri alocate.

Eventualele venituri provenite din restituiri sau rambursări ale sumelor rămase, înscrise la postul 6 1 4 4 din situația veniturilor, conduc la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar. La solicitarea statului membru în cauză, creditele de angajament suplimentare generate de venitul alocat se adaugă anul următor la suma alocată statului membru în cauză pentru politica de coeziune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), în special articolul 36a.

Regulamentul (UE) nr. 423/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului în ceea ce privește anumite dispoziții referitoare la instrumentele de împărțire a riscurilor în cazul statelor membre care se confruntă cu dificultăți grave sau sunt amenințate de astfel de dificultăți cu privire la stabilitatea lor financiară (JO L 133, 23.5.2012, p. 1).

Articolul 13 03 41 — Instrumente de partajare a riscurilor finanțate din pachetul FEDER pentru competitivitate regională și ocuparea forței de muncă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Comentarii

Acest articol este destinat să finanțeze instrumentele de partajare a riscurilor din pachetul FEDER pentru competitivitate regională și ocuparea forței de muncă în favoarea statelor membre care se confruntă cu dificultăți grave sau sunt amenințate de astfel de dificultăți cu privire la stabilitatea lor financiară.

Sumele restituite și cele rămase după încheierea unei operațiuni care face obiectul instrumentului de partajare a riscurilor pot fi reutilizate în cadrul aceluiași instrument dacă statul membru îndeplinește în continuare condițiile prevăzute la articolul 77 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006. Dacă statul membru nu mai îndeplinește aceste condiții, sumele restituite și cele rămase se consideră ca fiind venituri alocate.

Eventualele venituri provenite din restituiri sau rambursări ale sumelor rămase, înscrise la postul 6 1 4 4 din situația veniturilor, conduc la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar. La solicitarea statului membru în cauză, creditele de angajament suplimentare generate de venitul alocat se adaugă anul următor la suma alocată statului membru în cauză pentru politica de coeziune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), în special articolul 36a.

Regulamentul (UE) nr. 423/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului în ceea ce privește anumite dispoziții referitoare la instrumentele de împărțire a riscurilor în cazul statelor membre care se confruntă cu dificultăți grave sau sunt amenințate de astfel de dificultăți cu privire la stabilitatea lor financiară (JO L 133, 23.5.2012, p. 1).

CAPITOLUL 13 04 — FONDUL DE COEZIUNE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
13 04	Fondul de coeziune								
13 04 01	Fondul de coeziune — Finalizarea proiectelor anterioare (înainte de 2007)	1.2	p.m.	1 040 873 883	p.m.	950 388 636	0,—	944 940 110,54	90,78 %
13 04 02	Fondul de coeziune	1.2	12 499 800 000	10 461 043 541	11 788 814 578	8 907 000 000	11 020 238 878,86	5 505 331 842,46	52,63 %
13 04 03	Instrumente de partajare a riscurilor finanțate din pachetul Fondului de coeziune	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			
	Capitolul 13 04 — Total		12 499 800 000	11 501 917 424	11 788 814 578	9 857 388 636	11 020 238 878,86	6 450 271 953,00	56,08 %

Comentarii

Anexa II la Regulamentul (CE) nr. 1164/94 al Consiliului din 16 mai 1994 de creare a Fondului de coeziune (JO L 130, 25.5.1994, p. 1) stabilește condițiile în care avansurile care nu au ca efect reducerea contribuției Fondului la intervenția în cauză trebuie rambursate. Eventualele venituri provenite din aceste rambursări de avansuri, înscrise la postul 6 1 5 7 din situația veniturilor, vor conduce la acordarea de credite suplimentare în conformitate cu articolele 21 și 178 din Regulamentul financiar. Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 stabilește condițiile de rambursare a prefinanțării pentru perioada 2007-2013.

Articolul 13 04 01 — Fondul de coeziune — Finalizarea proiectelor anterioare (înainte de 2007)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 040 873 883	p.m.	950 388 636	0,—	944 940 110,54

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele Fondului de coeziune restante înainte de 2000 și finalizarea perioadei de programare 2000-2006.

Acțiunile antifraudă vor fi finanțate la articolul 24 02 01.

Acest credit este, de asemenea, destinat să finanțeze măsurile luate de către parteneri pentru pregătirea următoarei perioade de programare.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 792/93 al Consiliului din 30 martie 1993 de stabilire a unui instrument de coeziune financiară (JO L 79, 1.4.1993, p. 74).

Regulamentul (CE) nr. 1164/94 al Consiliului din 16 mai 1994 de creare a unui Fond de coeziune (JO L 130, 25.5.1994, p. 1).

Acte de referință

Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolele 158 și 161.

Articolul 13 04 02 — Fondul de coeziune

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
12 499 800 000	10 461 043 541	11 788 814 578	8 907 000 000	11 020 238 878,86	5 505 331 842,46

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele Fondului de coeziune pentru perioada de programare 2007-2013.

Măsurile antifraudă vor fi finanțate la articolul 24 02 01.

Acest credit este, de asemenea, destinat să acopere finanțarea măsurilor de pregătire, monitorizare, sprijin administrativ și tehnic, evaluare, audit și de control necesare pentru a pune în aplicare Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, astfel cum se prevede la articolul 45 din regulamentul menționat anterior. Acest credit poate fi folosit, în special, pentru a acoperi:

- cheltuieli de sprijin (cheltuieli de reprezentare, formare profesională, reuniuni);
- cheltuieli privind informarea și publicațiile;
- cheltuieli privind tehnologia informației și telecomunicațiile;
- contracte de prestări servicii și studii;
- granturi.

Acest credit este, de asemenea, destinat să finanțeze măsurile aprobate de Comisie în contextul pregătirii următoarei perioade de programare.

În conformitate cu articolul 105a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), modificat prin punctul 7 din Anexa III la Tratatul de aderare a Republicii Croația la Uniunea Europeană (JO L 212, 24.4.2012), programele și proiectele majore care, la data aderării Croației, au fost aprobate de Comisie în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1085/2006 și a căror punere în aplicare nu a fost finalizată până la acea dată se consideră a fi aprobate de către Comisie în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, cu excepția programelor aprobate în temeiul componentelor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) literele (a)–(e) din Regulamentul (CE)

13 05 01 01	Instrumentul pentru politici structurale de preaderare (ISPA) — Finalizarea altor proiecte anterioare (2000-2006)	4	p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	165 868 813,64	71,41 %
13 05 01 02	Instrumentul pentru politici structurale de preaderare — Finalizarea asistenței de preaderare pentru opt țări solicitante	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	28 310 364,65	
	<i>Articolul 13 05 01 — Total parțial</i>		p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	194 179 178,29	83,60 %
13 05 02	Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA) — Componenta „Dezvoltare regională”	4					390 900 000,00	80 469 498,97	37,06 %
13 05 03	Instrument de asistență pentru preaderare (IPA) — Componenta „Cooperare transfrontalieră” (CTF)								
13 05 03 01	Cooperare transfrontalieră (CTF) — Contribuție din subrubrica 1-b	1.2					49 491 927,00	45 386 497,95	90,77 %
13 05 03 02	Cooperarea transfrontalieră (CTF) și participarea țărilor candidate și potențial candidate la programele transnaționale și interregionale de cooperare finanțate prin fondurile structurale — Contribuție din rubrica 4	4					46 229 232,00	31 370 077,79	90,47 %
	<i>Articolul 13 05 03 — Total parțial</i>						95 721 159,00	76 756 575,74	90,65 %
	Capitolul 13 05 — Total						486 621 159,00	351 405 253,00	65,79 %

Articolul 13 05 01 — Instrumentul pentru politici structurale de preaderare (ISPA) — Finalizarea proiectelor anterioare (2000-2006)

Comentarii

Asistența acordată prin Instrumentul pentru politici structurale de preaderare (ISPA) a fost destinată să ajute țările candidate din Europa Centrală și de Est în vederea aderării acestora la Uniune. ISPA a fost utilizat pentru a ajuta țările beneficiare să respecte acquis-ul Uniunii în domeniile mediului și transporturilor.

Postul 13 05 01 01 — Instrumentul pentru politici structurale de preaderare (ISPA) — Finalizarea altor proiecte anterioare (2000-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	232 278 493	p.m.	225 009 566	0,—	165 868 813,64

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența financiară din cadrul ISPA și asistența tehnică oferită în afara Comisiei care este necesară pentru punerea în aplicare în țările candidate din Europa Centrală și de Est.

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuielile administrative la acest post.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1266/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind coordonarea asistenței acordate statelor candidate în cadrul strategiei de preaderare (JO L 161, 26.6.1999, p. 68).

Regulamentul (CE) nr. 1267/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a unui instrument structural de preaderare (JO L 161, 26.6.1999, p. 73).

Regulamentul (CE) nr. 2257/2004 al Consiliului din 20 decembrie 2004 de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 3906/89, (CE) nr. 1267/1999, (CE) nr. 1268/1999 și (CE) nr. 2666/2000 pentru a lua în considerare statutul de țară candidată al Croației (JO L 389, 30.12.2004, p. 1).

Postul 13 05 01 02 — Instrumentul pentru politici structurale de preaderare — Finalizarea asistenței de preaderare pentru opt țări solicitante

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	28 310 364,65

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența financiară din cadrul ISPA și asistența tehnică oferită în afara Comisiei care este necesară pentru punerea în aplicare în țările candidate care au devenit state membre la 1 mai 2004.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1266/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 privind coordonarea asistenței acordate statelor candidate în cadrul strategiei de preaderare (JO L 161, 26.6.1999, p. 68).

Regulamentul (CE) nr. 1267/1999 al Consiliului din 21 iunie 1999 de stabilire a unui instrument structural de preaderare (JO L 161, 26.6.1999, p. 73).

Articolul 13 05 02 — Instrumentul de asistență pentru preaderare (IPA) — Componenta „Dezvoltare regională”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
462 000 000	217 143 824	462 453 000	141 897 374	390 900 000,00	80 469 498,97

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența Uniunii acordată țărilor candidate care intră sub incidența IPA în cadrul unei alinieri progresive cu standardele și politicile Uniunii, inclusiv, atunci când este cazul, cu acquis-ul Uniunii, în vederea aderării.

Componenta „Dezvoltare regională” va sprijini aceste țări în elaborarea politicilor și pregătirea pentru punerea în aplicare și gestionarea politicii de coeziune a Uniunii, în special în pregătirea acestora pentru fondurile structurale.

În conformitate cu articolul 105a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25), modificat prin punctul 7 din Anexa III la Tratatul de aderare a Republicii Croația la Uniunea Europeană (JO L 212, 24.4.2012), programele și proiectele majore care, la data aderării Croației, au fost aprobate de Comisie în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1085/2006 și a căror punere în aplicare nu a fost finalizată până la acea dată se consideră a fi aprobate de către Comisie în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1083/2006, cu excepția programelor aprobate în temeiul componentelor prevăzute la articolul 3 alineatul (1) literele (a)–(e) din Regulamentul (CE) nr. 1085/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

13 06 01	Fondul de solidaritate al Uniunii Europene — State membre	3.2	14 607 942	14 607 942	688 254 041	688 254 041	196 934 486,00	263 826 026,00	1806,05 %
13 06 02	Fondul de solidaritate al Uniunii Europene — țări aflate în negocieri de aderare	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 001 054,00	5 001 054,00	
Capitolul 13 06 — Total			14 607 942	14 607 942	688 254 041	688 254 041	201 935 540,00	268 827 080,00	1840,28 %

Articolul 13 06 01 — Fondul de solidaritate al Uniunii Europene — State membre

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 607 942	14 607 942	688 254 041	688 254 041	196 934 486,00	263 826 026,00

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze creditele care provin din mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene în caz de catastrofe importante în statele membre. Asistența în cauză ar trebui oferită în principal în caz de catastrofe naturale, dar și în cazuri justificate de urgența situației, statelor membre afectate, stabilindu-se un termen până la care asistența financiară trebuie utilizată și impunându-se statelor beneficiare obligația de a justifica modul în care a fost utilizată asistența primită. Asistența primită care este compensată ulterior cu plăți de la părți terțe conform principiului „poluatorul plătește” sau care a depășit nivelul evaluării finale a daunelor ar trebui recuperată.

Alocarea creditelor se decide printr-un buget rectificativ care are ca unic scop mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2012/2002 al Consiliului din 11 noiembrie 2002 de instituire a Fondului de solidaritate al Uniunii Europene (JO L 311, 14.11.2002, p. 3).

Acte de referință

Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 6 aprilie 2005, privind instituirea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene [COM(2005)0108].

Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Articolul 13 06 02 — Fondul de solidaritate al Uniunii Europene — țări aflate în negocieri de aderare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	5 001 054,00	5 001 054,00

Comentarii

Acest articol este destinat să înregistreze creditele care provin din mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene în caz de catastrofe importante în țările implicate în negocieri de aderare cu Uniunea. Asistența ar trebui oferită țărilor în cauză în principal în caz de catastrofe naturale, dar și în cazuri justificate de urgența situației, stabilindu-se unui termen până la care asistența financiară trebuie utilizată și impunându-se statelor beneficiare obligația de a justifica modul în care a fost utilizată asistența primită. Asistența primită care este compensată ulterior cu plăți de la părți terțe conform principiului „poluatorul plătește”, de exemplu, sau care a depășit nivelul evaluării finale a daunelor ar trebui recuperată.

Alocarea creditelor se decide printr-un buget rectificativ care are ca unic scop mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2012/2002 al Consiliului din 11 noiembrie 2002 de instituire a Fondului de solidaritate al Uniunii Europene (JO L 311, 14.11.2002, p. 3).

Acte de referință

Propunerea Comisiei de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 6 aprilie 2005, privind instituirea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene [COM(2005) 108 final].

Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

TITLUL 14 — IMPOZITARE ȘI UNIUNE VAMALĂ

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Impozitare și uniune vamală” 40 01 40		56 870 394	56 870 394	56 759 910 151 912 56 911 822	56 759 910 151 912 56 911 822	58 176 506,02	58 176 506,02
14 02	Strategia politică și coordonarea Direcției Generale Impozitare și Uniune Vamală	1	3 500 000	2 872 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,00
14 03	Aspecte internaționale în materie de impozitare și vamă	4	1 250 000	1 581 471	1 300 000	1 909 118	2 170 528,45	1 465 043,47
14 04	Politică vamală	1	53 000 000	42 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35
14 05	POLITICĂ FISCALĂ	1	30 000 000	23 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,00	20 384 015,94
	Titlul 14 — Total		144 620 394	127 227 655	142 659 910	110 064 801	140 381 960,89	122 763 836,78
	40 01 40 Total + rezervă				151 912 142 811 822	151 912 110 216 713		

CAPITOLUL 14 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „IMPOZITARE ȘI UNIUNE VAMALĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
14 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Impozitare și uniune vamală”					
14 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Impozitare și uniune vamală”	5	44 297 071	44 067 833	44 099 633,32	99,55 %
14 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Impozitare și uniune vamală”					
14 01 02 01	Personal extern	5	5 680 562	5 852 798	6 267 181,14	110,33 %
14 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	2 837 477	2 773 625	3 240 970,60	114,22 %
	40 01 40			151 912 2 925 537		
	Articolul 14 01 02 — Total parțial 40 01 40		8 518 039	8 626 423	9 508 151,74	111,62 %
				151 912 8 778 335		
14 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Impozitare și uniune vamală”	5	2 803 284	2 813 654	3 316 720,96	118,32 %
14 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Impozitare și uniune vamală”					
14 01 04 01	Realizarea și dezvoltarea pieței interne — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	120 000	120 000	120 000,00	100,00 %

14 01 04 02	Vamă 2013 și Fiscalis 2013 — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1					
				1 132 000	1 132 000	1 132 000,00	100,00 %
			<i>Articolul 14 01 04 — Total parțial</i>	1 252 000	1 252 000	1 252 000,00	100,00 %
			Capitolul 14 01 — Total	56 870 394	56 759 910	58 176 506,02	102,30 %
	40 01 40			151 912			
	Total + rezervă			56 911 822			

Articolul 14 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Impozitare și uniune vamală”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
44 297 071	44 067 833	44 099 633,32

Articolul 14 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Impozitare și uniune vamală”

Postul 14 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 680 562	5 852 798	6 267 181,14

Postul 14 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
14 01 02 11	2 837 477	2 773 625	3 240 970,60
40 01 40		151 912	
Total	2 837 477	2 925 537	3 240 970,60

Articolul 14 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Impozitare și uniune vamală”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 803 284	2 813 654	3 316 720,96

Articolul 14 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Impozitare și uniune vamală”

Postul 14 01 04 01 — Realizarea și dezvoltarea pieței interne — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
120 000	120 000	120 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, deoarece contractele birourilor de asistență tehnică expiră în cursul anilor ulteriori.

Temei juridic

A se vedea articolul 14 02 01.

Postul 14 01 04 02 — Vamă 2013 și Fiscalis 2013 — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 132 000	1 132 000	1 132 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate și, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolele 14 04 02 și 14 05 03.

CAPITOLUL 14 02 — STRATEGIA POLITICĂ ȘI COORDONAREA DIRECȚIEI GENERALE IMPOZITARE ȘI UNIUNE VAMALĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
14 02	Strategia politică și coordonarea Direcției Generale Impozitare și Uniune Vamală								
14 02 01	Realizarea și dezvoltarea pieței interne	1.1	3 500 000	2 872 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,00	96,81 %
	Capitolul 14 02 — Total		3 500 000	2 872 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,00	96,81 %

Articolul 14 02 01 — Realizarea și dezvoltarea pieței interne

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 500 000	2 872 206	3 400 000	2 404 215	2 999 999,40	2 780 447,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile generate de acțiunile care contribuie la realizarea pieței interne, la funcționarea și dezvoltarea acesteia.

Sprrijină politica vamală și fiscală a Uniunii și include acțiuni care nu pot fi finanțate prin programele Vamă 2013 și Fiscalis 2013.

În domeniul impozitării și al vămilor, acest credit este destinat să acopere în primul rând:

- costul consultărilor, al studiilor, al analizelor și al evaluărilor de impact;
- activitățile din clasificarea vamală și achiziționarea de date;
- investiții în programele informatice;
- producția și dezvoltarea publicității, sensibilizare și materiale de instruire.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p.1).

CAPITOLUL 14 03 — ASPECTE INTERNAȚIONALE ÎN MATERIE DE IMPOZITARE ȘI VAMĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
14 03	Aspecte internaționale în materie de impozitare și vamă								
<i>14 03 03</i>	<i>Participarea la organizațiile internaționale din domeniul vamal și fiscal</i>	4	1 250 000	1 186 103	1 300 000	1 240 927	1 170 528,45	1 170 528,45	98,69 %
<i>14 03 04</i>	<i>Buna guvernare în domeniul fiscal</i>	4	p.m.	395 368	p.m.	668 191	1 000 000,00	294 515,02	74,49 %
Capitolul 14 03 — Total			1 250 000	1 581 471	1 300 000	1 909 118	2 170 528,45	1 465 043,47	92,64 %

Articolul 14 03 03 — Participarea la organizațiile internaționale din domeniul vamal și fiscal

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 250 000	1 186 103	1 300 000	1 240 927	1 170 528,45	1 170 528,45

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuțiile Uniunii la:

- Organizația Mondială a Vămilor (OMV);
- Dialogul fiscal internațional (ITD).

Temei juridic

Decizia 2007/668/CE a Consiliului din 25 iunie 2007 privind exercitarea în mod provizoriu de către Comunitatea Europeană a unor drepturi și obligații similare celor acordate membrilor Organizației Mondiale a Vămilor (OMV) (JO L 274, 18.10.2007, p. 11).

Acte de referință

Decizia Comisiei din 4 iunie 2008 privind participarea Comunității la activitățile aferente Dialogului internațional privind impozitarea.

Articolul 14 03 04 — Buna guvernare în domeniul fiscal

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	395 368	p.m.	668 191	1 000 000,00	294 515,02

Comentarii

Acest credit este destinat pentru acoperirea cheltuielilor cu studii, consultări, seminarii, cursuri de formare, conferințe, a cheltuielilor privind asistența tehnică și administrativă, a cheltuielilor pentru reuniunile de experți, informații și publicații referitoare la promovarea bunei guvernare în domeniul fiscal.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Uniunii Europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p.1).

CAPITOLUL 14 04 — POLITICĂ VAMALĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
14 04	Politică vamală								
14 04 01	Finalizarea programelor Vamă anterioare	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
14 04 02	Vamă 2013	1.1	53 000 000	42 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35	94,88 %
	Capitolul 14 04 — Total		53 000 000	42 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35	94,88 %

Articolul 14 04 01 — Finalizarea programelor Vamă anterioare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de punerea în aplicare a programului de acțiune comunitar vamal și, în special, finanțarea acțiunilor comune, a acțiunilor din domeniul informatic, precum și a altor acțiuni.

Acesta acoperă, în special:

- costurile de călătorie și de diurnă pentru participanții din țările care au luat parte la seminare și ateliere de lucru, schimburile de funcționari, acțiunile de formare, monitorizare și analiză comparativă;
- costurile legate de organizarea de seminare, ateliere de lucru și alte reuniuni similare;
- costurile privind achiziționarea și elaborarea oricărui tip de material necesar acțiunilor de formare profesională;
- costurile privind întreținerea, dezvoltarea și funcționarea curentă a sistemelor de schimb de informații și de comunicare actuale, cheltuielile de funcționare a rețelei, precum și de funcționare curentă a elementelor comunitare instalate în sediul Comisiei (sau ale unui subcontractant desemnat). Sistemele și rețelele în cauză sunt următoarele: rețeaua comună de comunicații/interfață comună a sistemelor (CNN/CSI), în măsura în care este necesară pentru a contribui la funcționarea sistemelor definite aici,

sistemul de difuzare a datelor (DDS), noul sistem de tranzit informatizat (NCTS/NSTI), sistemul de informare privind tariful integrat al Comunităților Europene (TARIC), sistemul de informare care permite transferul ștampilelor de origine și transmiterea ștampilelor de tranzit (TCO/TCT), inventarul vamal european al substanțelor chimice (ECICS), sistemul de informații tarifare europene obligatorii (EBTI/RTCE), sistemul de gestionare a supravegherii contingentelor tarifare (TQS), sistemul de gestionare a importurilor în cadrul perfecționării active (IPR), aplicația UNIT VALUES, aplicația SUSPENSIONS și acțiuni întreprinse în cadrul diverselor sisteme informatice vamale (e-Customs și modernizarea structurilor vamale);

- referitor la sistemele de comunicare și de schimb de informații, înființate prin procedura de gestionare stabilită la articolul 4 din Decizia 1999/468/CE: costurile privind concepția, instalarea, buna funcționare și dezvoltarea, în special elementele de hardware, software și conexiunile de rețea, care sunt comune tuturor țărilor participante, astfel încât să se asigure interconectarea și interoperabilitatea sistemelor;
- costurile legate de asistență pentru utilizatori, întreținerea, funcționarea și dezvoltarea sistemului de informații antifraudă (AFIS);
- costurile legate de alte acțiuni necesare îndeplinirii obiectivelor programului.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate și, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din participarea țărilor terțe, altele decât țările candidate și țările potențial candidate din Balcanii de Vest, care participă la acordurile de cooperare din domeniul vamal, înscrise la postul 6 0 3 2 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înscrise la acest articol, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei (JO L 184, 17.7.1999, p. 23).

Decizia nr. 253/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2003 de adoptare a unui program de acțiune pentru vamă în Comunitate (Vamă 2007) (JO L 36, 12.2.2003, p. 1).

Articolul 14 04 02 — Vamă 2013

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
53 000 000	42 112 040	53 000 000	31 753 788	49 234 927,02	39 957 824,35

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de punerea în aplicare a programului Vamă 2013 și, în special, finanțarea acțiunilor comune, a acțiunilor din domeniul informatic, precum și a altor acțiuni.

Acesta acoperă, în special:

- costurile legate de achiziționarea, elaborarea, instalarea, întreținerea și operarea zilnică a componentelor Uniunii ale sistemelor de comunicații și de schimb de informații, care includ: rețeaua comună de comunicații/interfața comună a sistemelor (CCN/CSI), inclusiv costurile legate de comunicații în ceea ce privește sistemului de informații antifraudă (AFIS); sistemul de tranzit informatizat (CTS); sistemele legate de Tarif, în special sistemul de difuzare a datelor (DDS), nomenclatura combinată (NC), sistemul de informații privind tariful integrat al Comunităților Europene (TARIC), sistemul de informații tarifare europene obligatorii (EBTI), sistemul de gestionare a supravegherii contingentelor tarifare (TQS), aplicația SUSPENSIONS, aplicația SMS (specimen management system), sistemul de informații pentru procesarea procedurilor (ISPP), inventarul vamal european al substanțelor chimice (ECICS) și sistemul exportatorilor înregistrați (REX); sistemul pentru îmbunătățirea securității instituit prin Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 302, 19.10.1992, p. 1), inclusiv sistemul Uniunii de gestionare a riscului, sistemul de controlare a exporturilor (ECS), sistemul de controlare a importurilor (ICS) și sistemul pentru agenții economice autorizați (AEO); și orice noi sisteme de comunicații și de schimb de informații legate de vamă, inclusiv sistemele vamale electronice, instituite în temeiul legislației Uniunii și prevăzute în programul de lucru;
- cheltuieli legate de activitățile de pregătire, monitorizare, control, audit și evaluare solicitate în mod direct pentru gestionarea programului și îndeplinirea obiectivelor acestuia, în special studii, reuniuni, acțiuni de informare și publicare și cheltuieli legate

de rețelele IT specializate pe schimbul de informații;

- costurile de călătorie și de diurnă ale oficialilor din țările participante legate de activități de evaluare comparativă, vizite de lucru, seminare, ateliere de lucru, grupuri de proiecte și de pilotaj, formare profesională și acțiuni de monitorizare;
- costurile legate de organizarea de seminare, ateliere de lucru și alte reuniuni similare;
- costurile de călătorie și de diurnă ocazionate de participarea experților și a altor participanți;
- costurile legate de achiziționarea, elaborarea, instalarea, întreținerea sistemelor și a modulelor de formare profesională în măsura în care sunt comune tuturor țărilor participante;
- costurile legate de orice alte acțiuni necesare îndeplinirii obiectivelor programului.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate și, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din participarea țărilor terțe, altele decât țările candidate și țările potențial candidate din Balcanii de Vest, care participă la acordurile de cooperare din domeniul vamal, înscrise la postul 6 0 3 2 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înscrise la acest articol, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei (JO L 184, 17.7.1999, p. 23).

Decizia 2000/305/CE a Consiliului din 30 martie 2000 privind încheierea unui acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Elveția referitor la extinderea rețelei comune de comunicații/interfeței comune a sistemelor (CCN/CSI), în cadrul Convenției privind un regim de tranzit comun (JO L 102, 27.4.2000, p. 50).

Decizia 2000/506/CE a Consiliului din 31 iulie 2000 privind încheierea unui acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Norvegia referitor la extinderea rețelei comune de comunicații/interfeței comune a sistemelor (CCN/CSI), în cadrul Convenției privind un regim de tranzit comun (JO L 204, 11.8.2000, p. 35).

Decizia nr. 624/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 de instituire a unui program de acțiune pentru vamă în Comunitate (Vamă 2013) (JO L 154, 14.6.2007, p. 25).

Decizia nr. 70/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 ianuarie 2008 privind un mediu informatizat pentru vamă și comerț (JO L 23, 26.1.2008, p. 21).

Regulamentul (CE) nr. 450/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2008 de stabilire a Codului Vamal Comunitar (Codul Vamal Modernizat) (JO L 145, 4.6.2008, p. 1).

CAPITOLUL 14 05 — POLITICĂ FISCALĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
14 05	POLITICĂ FISCALĂ								
14 05 02	<i>Informatizarea sistemului de accize (EMCS)</i>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	64 007,94	
14 05 03	<i>Fiscalis 2013</i>	1.1	30 000 000	23 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,00	20 320 008,00	85,41 %
	Capitolul 14 05 — Total		30 000 000	23 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,00	20 384 015,94	85,68 %

Articolul 14 05 02 — Informatizarea sistemului de accize (EMCS)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	64 007,94

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile ocazionate de punerea în practică a unui program multianual privind informatizarea sistemului de accize și va acoperi, în special:

- dezvoltarea, sprijinul și testarea sistemului, gestionarea și controlul calității produselor dezvoltate și instalate, coordonarea, elementele de hardware incluse în definirea componentelor Uniunii din sistem și specificațiile de funcționare și tehnice aferente;
- instituirea unor activități de informare și formare;
- planul de securitate al sistemului.

Temei juridic

Decizia nr. 1152/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 iunie 2003 privind informatizarea circulației și a controlului produselor supuse accizelor (JO L 162, 1.7.2003, p. 5).

Articolul 14 05 03 — Fiscalis 2013

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
30 000 000	23 791 544	28 200 000	17 237 770	27 800 000,00	20 320 008,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de punerea în aplicare a programului Fiscalis 2013 și, în special, finanțarea acțiunilor comune, a acțiunilor din domeniul informatic, precum și a altor acțiuni.

Acesta acoperă, în special:

- costurile legate de achiziționarea, elaborarea, instalarea, întreținerea și operarea zilnică a componentelor Uniunii ale sistemelor de comunicații și de schimb de informații, care includ: rețeaua comună de comunicații/interfața comună a sistemelor (CCN/CSI); sistemul de schimb de informații referitoare la TVA (VIIES); sistemele pentru accize; sistemul de verificare a circulației produselor supuse accizelor (EMCS); orice noi sisteme de comunicații și de schimb de informații instituite în domeniul fiscal în temeiul legislației Uniunii și prevăzute în programul de lucru;
- cheltuieli legate de activitățile de pregătire, monitorizare, control, audit și evaluare solicitate în mod direct pentru gestionarea programului și îndeplinirea obiectivelor acestuia, în special studii, reuniuni, acțiuni de informare și publicare și cheltuieli legate de rețelele IT specializate pe schimbul de informații;
- costurile de călătorie și de diurnă ale oficialilor în țările participante legate de controale multilaterale, vizite de lucru, seminare, ateliere de lucru și grupuri de proiecte;
- costurile legate de organizarea de seminare și alte reuniuni similare;
- costurile de călătorie și de diurnă ocazionate de participarea experților și a altor participanți;
- costurile legate de achiziționarea, elaborarea, instalarea și întreținerea sistemelor și a modulelor de formare profesională în măsura în care sunt comune tuturor țărilor participante;
- costurile legate de orice alte acțiuni necesare îndeplinirii obiectivelor programului.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate și, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din participarea țărilor terțe, altele decât țările candidate și țările potențial candidate din Balcanii de

Vest, care participă la acordurile de cooperare din domeniul vamal, înscrise la postul 6 0 3 2 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înscrise la acest articol, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1798/2003 al Consiliului din 7 octombrie 2003 privind cooperarea administrativă în domeniul taxei pe valoarea adăugată și de abrogare a Regulamentului nr. 218/92 (JO L 264, 15.10.2003, p. 1).

Decizia nr. 1482/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2007 de instituire a unui program comunitar pentru îmbunătățirea funcționării sistemelor de impozitare pe piața internă (Fiscalis 2013) (JO L 330, 15.12.2007, p. 1).

TITLUL 15 — EDUCAȚIE ȘI CULTURĂ

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
15 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Educație și cultură”		123 603 923	123 603 923	125 157 657	125 157 657	134 017 389,68	134 017 389,68
	40 01 40				29 933 125 187 590	29 933 125 187 590		
15 02	Învățare pe tot parcursul vieții, inclusiv multilingvism		1 417 215 664	1 372 289 741	1 345 007 430	1 289 141 456	1 397 140 302,50	1 375 911 670,62
15 04	Dezvoltarea cooperării culturale și în domeniul audiovizual în Europa		175 715 000	161 120 291	173 780 000	157 485 000	178 444 371,13	166 857 126,08
15 05	Încurajarea și promovarea cooperării în domeniul tineretului și sporturilor	3	149 539 000	130 166 227	145 108 000	130 000 000	163 102 282,59	156 079 484,87
15 07	Oameni — Program pentru mobilitatea cercetătorilor	1	963 502 000	771 774 900	906 662 068	691 555 947	846 603 637,00	584 227 243,53
	Titlul 15 — Total		2 829 575 587	2 558 955 082	2 695 715 155	2 393 340 060	2 719 307 982,90	2 417 092 914,78
	40 01 40 Total + rezervă				29 933 2 695 745 088	29 933 2 393 369 993		

CAPITOLUL 15 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „EDUCAȚIE ȘI CULTURĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
15 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Educație și cultură”					
15 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Educație și cultură”	5	51 884 716	52 261 852	52 768 543,03	101,70 %
15 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Educație și cultură”					
15 01 02 01	Personal extern	5	3 724 908	3 973 490	4 776 887,45	128,24 %
15 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	3 333 017	3 361 487	5 481 756,45	164,47 %
	40 01 40			29 933 3 391 420		
	Articolul 15 01 02 — Total parțial		7 057 925	7 334 977	10 258 643,90	145,35 %
	40 01 40			29 933 7 364 910		
15 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Educație și cultură”	5	3 294 977	3 336 828	3 967 061,60	120,40 %
15 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Educație și cultură”					
15 01 04 14	Erasmus Mundus — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	914 000	914 000	1 014 776,39	111,03 %
15 01 04 17	Cooperarea cu țările terțe în domeniul educației și formării profesionale — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	80 000	80 000	79 912,96	99,89 %

15 01 04 22	Învățare pe tot parcursul vieții — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	8 500 000	8 750 000	9 252 127,54	108,85 %
15 01 04 30	Agencia Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuția programelor de la rubrica 1a	1.1	21 395 000	21 444 000	23 315 475,00	108,98 %
15 01 04 31	Agencia Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuția programelor de la rubrica 3b	3.2	16 030 000	15 572 000	16 640 262,00	103,81 %
15 01 04 32	Agencia Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuția programelor de la rubrica 4	4	263 000	600 000	600 000,00	228,14 %
15 01 04 44	Programul Cultura (2007-2013) — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	550 000	550 000	640 322,20	116,42 %
15 01 04 55	Tineretul în acțiune — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	780 000	780 000	1 283 173,66	164,51 %
15 01 04 60	MEDIA 2007 — Program de sprijin pentru sectorul audiovizual european — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	725 000	725 000	881 378,09	121,57 %
15 01 04 68	MEDIA Mundus — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	44 000	75 000	169 257,05	384,68 %
	<i>Articolul 15 01 04 — Total parțial</i>		49 281 000	49 490 000	53 876 684,89	109,33 %
15 01 05	Cheltuieli în sprijinul activităților de cercetare din domeniul de politică „Educație și cultură”					
15 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	1.1	1 952 000	1 952 000	1 800 000,00	92,21 %
15 01 05 02	Personal de cercetare extern	1.1	700 000	700 000	586 660,00	83,81 %
15 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	1.1	348 000	348 000	657 389,06	188,90 %
	<i>Articolul 15 01 05 — Total parțial</i>		3 000 000	3 000 000	3 044 049,06	101,47 %
15 01 60	Achiziționarea de informații					
15 01 60 01	Fond de carte, abonamente, achiziționarea și păstrarea cărților	5	2 534 000	2 734 000	2 749 278,01	108,50 %
	<i>Articolul 15 01 60 — Total parțial</i>		2 534 000	2 734 000	2 749 278,01	108,50 %
15 01 61	Cheltuieli cu organizarea stagiilor în cadrul instituției	5	6 551 305	7 000 000	7 353 129,19	112,24 %
	Capitolul 15 01 — Total		123 603 923	125 157 657	134 017 389,68	108,42 %
	40 01 40			29 933		
	Total + rezervă			125 187 590		

Articolul 15 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Educație și cultură”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
51 884 716	52 261 852	52 768 543,03

Articolul 15 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Educație și cultură”

Postul 15 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 724 908	3 973 490	4 776 887,45

Postul 15 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
15 01 02 11	3 333 017	3 361 487	5 481 756,45
40 01 40		29 933	
Total	3 333 017	3 391 420	5 481 756,45

Articolul 15 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Educație și cultură”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 294 977	3 336 828	3 967 061,60

Articolul 15 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Educație și cultură”

Postul 15 01 04 14 — Erasmus Mundus — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
914 000	914 000	1 014 776,39

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 15 02 02.

Postul 15 01 04 17 — Cooperarea cu țările terțe în domeniul educației și formării profesionale — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
80 000	80 000	79 912,96

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 15 02 03.

Postul 15 01 04 22 — Învățare pe tot parcursul vieții — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
8 500 000	8 750 000	9 252 127,54

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 15 02 22.

Postul 15 01 04 30 — Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuția programelor de la rubrica 1a

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
21 395 000	21 444 000	23 315 475,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile operaționale ale Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură, rezultate ca urmare a participării agenției la gestionarea programelor de la rubrica 1a din cadrul financiar multianual 2007-2013 și a finalizării acțiunilor susținute înainte de 2007.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Schema de personal a agenției este prevăzută în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Decizia nr. 1720/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 noiembrie 2006 de stabilire a unui program de acțiune în domeniul învățării continue (JO L 327, 24.11.2006, p. 45).

Decizia nr. 1298/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 de stabilire a programului de acțiune Erasmus Mundus 2009-2013 pentru ameliorarea calității învățământului superior și promovarea înțelegerii interculturale prin cooperare cu țări terțe (JO L 340, 19.12.2008, p. 83).

Acte de referință

Decizia 2009/336/CE a Comisiei din 20 aprilie 2009 de instituire a Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură pentru gestionarea acțiunii comunitare în domeniul educației, audiovizualului și culturii, în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 101, 21.4.2009, p. 26).

Postul 15 01 04 31 — Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuția programelor de la rubrica 3b

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
16 030 000	15 572 000	16 640 262,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile operaționale ale Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură, rezultate ca urmare a participării agenției la gestionarea programelor de la rubrica 3b din cadrul financiar 2007-2013 și a finalizării acțiunilor susținute înainte de 2007.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Schema de personal a agenției este prevăzută în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Decizia nr. 1718/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 noiembrie 2006 privind punerea în aplicare a unui program de sprijin pentru sectorul audiovizual european (MEDIA 2007) (JO L 327, 24.11.2006, p. 12).

Decizia nr. 1719/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 noiembrie 2006 de instituire a programului „Tineretul în acțiune” pentru perioada 2007-2013 (JO L 327, 24.11.2006, p. 30).

Decizia nr. 1855/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 de instituire a programului Cultura (2007-2013) (JO L 372, 27.12.2006, p. 1).

Acte de referință

Decizia 2009/336/CE a Comisiei din 20 aprilie 2009 de instituire a Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură pentru gestionarea acțiunii comunitare în domeniul educației, audiovizualului și culturii, în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 101, 21.4.2009, p. 26).

Postul 15 01 04 32 — Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuția programelor de la rubrica 4

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
263 000	600 000	600 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile operaționale ale Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură, rezultate ca urmare a participării agenției la gestionarea programelor de la rubrica 4 din cadrul financiar 2007-2013 și a finalizării acțiunilor susținute înainte de 2007.

Schema de personal a agenției este prevăzută în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Decizia 2001/196/CE a Consiliului din 26 februarie 2001 privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii privind reînnoirea programului de cooperare în domeniul învățământului superior și al învățământului și formării profesionale (JO L 71, 13.3.2001, p. 7).

Decizia 2001/197/CE a Consiliului din 26 februarie 2001 privind încheierea Acordului dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Canadei de reînnoire a programului de cooperare în domeniul învățământului superior și al formării profesionale (JO L 71, 13.3.2001, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Decizia 2006/910/CE a Consiliului din 4 decembrie 2006 privind încheierea Acordului între Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii de reînnoire a programului de cooperare în domeniul învățământului superior și al învățământului și formării profesionale (JO L 346, 9.12.2006, p. 33).

Decizia 2006/964/CE a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind încheierea Acordului între Comunitatea Europeană și Guvernul Canadei de stabilire a unui cadru de cooperare în materie de învățământ superior, de formare și de tineret (JO L 397, 30.12.2006, p. 14).

Acte de referință

Decizia 2009/336/CE a Comisiei din 20 aprilie 2009 de instituire a Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură pentru gestionarea acțiunii comunitare în domeniul educației, audiovizualului și culturii, în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 101, 21.4.2009, p. 26).

Postul 15 01 04 44 — Programul Cultura (2007-2013) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
550 000	550 000	640 322,20

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr.

32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea postul 15 04 44.

Postul 15 01 04 55 — Tineretul în acțiune — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
780 000	780 000	1 283 173,66

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 15 05 55.

Postul 15 01 04 60 — MEDIA 2007 — Program de sprijin pentru sectorul audiovizual european — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
725 000	725 000	881 378,09

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr.

32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea postul 15 04 66 01.

Postul 15 01 04 68 — MEDIA Mundus — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
44 000	75 000	169 257,05

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, aplicând același raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea noul articol 15 04 68.

Articolul 15 01 05 — Cheltuieli în sprijinul activităților de cercetare din domeniul de politică „Educație și cultură”

Postul 15 01 05 01 — Cheltuieli cu personalul de cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 952 000	1 952 000	1 800 000,00

Postul 15 01 05 02 — Personal de cercetare extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
700 000	700 000	586 660,00

Postul 15 01 05 03 — Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
348 000	348 000	657 389,06

Articolul 15 01 60 — Achiziționarea de informații

Postul 15 01 60 01 — Fond de carte, abonamente, achiziționarea și păstrarea cărților

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 534 000	2 734 000	2 749 278,01

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- achiziționarea de cărți și alte publicații, reînnoirea volumelor existente;
- cheltuieli de legătorie și alte cheltuieli necesare pentru conservarea cărților și a publicațiilor;
- abonamente la ziare, publicații periodice de specialitate; și
- diverse alte publicații specializate, pe hârtie și/sau în format electronic.

Acesta nu acoperă cheltuielile efectuate:

- la amplasamentele Centrului Comun de Cercetare, pentru care cheltuielile sunt înscrise la articolele 01 05 din fiecare titlu în cauză;
- reprezentanțele Comisiei din Uniune, pentru care cheltuielile sunt înscrise la postul 16 01 03 03
- în afara Uniunii, cheltuieli similare înscrise la posturile 01 03 02 din fiecare titlu în cauză.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 80 000 EUR pentru 2013.

15 02 27 01	Fundația Europeană de Formare — Contribuție la titlurile 1 și 2	4	15 081 500	15 081 500	14 468 414	14 468 414	14 328 000,00	14 328 000,00	95,00 %
15 02 27 02	Fundația Europeană de Formare — Contribuție la titlul 3	4	4 945 000	5 445 000	5 576 116	5 576 116	7 202 173,05	5 522 000,00	101,41 %
	<i>Articolul 15 02 27 — Total parțial</i>		20 026 500	20 526 500	20 044 530	20 044 530	21 530 173,05	19 850 000,00	96,70 %
15 02 30	<i>Proiect-pilot — Politică europeană de vecinătate — Îmbunătățirea educației prin burse și schimburi</i>	1.1	—	—	—	—	1 355,77	1 355,77	
15 02 31	<i>Proiect-pilot destinat acoperirii cheltuielilor de studii suportate de studenții care se specializează în politica europeană de vecinătate (PEV) și unor activități academice conexe, inclusiv înființării unei catedre pentru studiul politicii europene de vecinătate (PEV) la Colegiul Europei (Campusul de la Natolin)</i>	1.1	p.m.	579 935	p.m.	580 000	2 899 674,00	2 319 739,00	400,00 %
15 02 32	<i>Proiect-pilot — Politică europeană de vecinătate — Îmbunătățirea educației prin burse și schimburi</i>	1.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	150 755,80	
15 02 33	<i>Acțiune pregătitoare destinată să acopere costul studiilor pentru persoanele care se specializează în politica europeană de vecinătate (PEV) și costurile aferente activităților academice conexe și altor module de învățământ, inclusiv funcționarea unei catedre pentru studiul politicii europene de vecinătate (PEV) la Colegiul Europei (Campusul de la Natolin)</i>	1.1	4 000 000	2 600 000	3 500 000	1 750 000			
	Capitolul 15 02 — Total		1 417 215 664	1 372 289 741	1 345 007 430	1 289 141 456	1 397 140 302,50	1 375 911 670,62	100,26 %

Articolul 15 02 02 — Erasmus Mundus

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
110 791 000	92 140 726	105 654 000	86 188 852	100 638 103,19	90 890 385,45

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere programul Erasmus Mundus II (2009-2013), precum și finalizarea acțiunilor din cadrul programului anterior Erasmus Mundus 2004-2008. Obiectivele programului Erasmus Mundus II sunt:

- să favorizeze cooperarea structurată între instituțiile de învățământ superior și corpul profesoral în Europa și țările terțe în vederea creării de centre de excelență și a furnizării de resurse umane de o înaltă calificare;
- să contribuie la îmbogățirea reciprocă a societăților prin constituirea unui ansamblu de femei și bărbați bine calificați, cu o largă deschidere intelectuală și posedând o experiență internațională, prin intermediul promovării mobilității pentru cei mai talentați studenți și cadre didactice din țările terțe în vederea dobândirii unei calificări și/sau experiențe în Uniune și pentru cei mai talentați studenți europeni și cadre didactice în țările terțe;
- să contribuie la dezvoltarea resurselor umane și a capacității de cooperare internațională a instituțiilor de învățământ superior în țările terțe prin intermediul fluxului crescut de mobilitate între Uniune și țările terțe;
- să îmbunătățească accesibilitatea și să consolideze imaginea și vizibilitatea învățământului superior european în lume, precum și interesul resortisanților țărilor terțe pentru acesta;
- să încurajeze cooperarea dintre instituțiile de învățământ superior și să îmbunătățească schimburile de personal academic și de studenți în Europa și în țările PEV, în mod egal din sud și din est.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 2317/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 decembrie 2003 de stabilire a unui program pentru ameliorarea calității învățământului superior și promovarea înțelegerii interculturale prin cooperare cu țări terțe (Erasmus Mundus) (2004-2008) (JO L 345, 31.12.2003, p. 1).

Decizia nr. 1298/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 de stabilire a programului de acțiune Erasmus Mundus 2009-2013 pentru ameliorarea calității învățământului superior și promovarea înțelegerii interculturale prin cooperare cu țări terțe (JO L 340, 19.12.2008, p. 83).

Articolul 15 02 03 — Cooperarea cu țările terțe în domeniul educației și formării profesionale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 024 000	3 162 941	9 000 000	7 636 472	1 395 254,77	4 390 505,75

Comentarii

În cadrul acordurilor de cooperare dintre Uniune și Statele Unite ale Americii și Canada, acest credit este destinat, în special, să acopere:

- studii comparative privind politicile educaționale, calificările și aptitudinile existente în Comunitatea Europeană, Statele Unite ale Americii și Canada;
- instituirea unor programe de schimb pentru studenți, persoane care studiază, profesori și personal administrativ;
- promovarea cooperării interinstituționale;
- sprijinirea creării unor legături între sectoarele industriale relevante și universități;
- promovarea cooperării cu sectorul privat pentru dezvoltarea și extinderea programelor;
- dezvoltarea unui dialog politic; măsuri suplimentare și difuzarea rapidă a rezultatelor.

Asistența urmează să fie majorată pentru studenții europeni pentru a studia în Statele Unite și Canada, în special în universități.

Temei juridic

Decizia 2001/196/CE a Consiliului din 26 februarie 2001 privind încheierea unui acord între Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii privind reînnoirea programului de cooperare în domeniul învățământului superior și al învățământului și formării profesionale (JO L 71, 13.3.2001, p. 7).

Decizia 2001/197/CE a Consiliului din 26 februarie 2001 privind încheierea Acordului dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Canadei de reînnoire a programului de cooperare în domeniul învățământului superior și al formării profesionale (JO L 71, 13.3.2001, p. 15).

Decizia 2006/910/CE a Consiliului din 4 decembrie 2006 privind încheierea Acordului între Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii de reînnoire a programului de cooperare în domeniul învățământului superior și al învățământului și formării profesionale (JO L 346, 9.12.2006, p. 33).

Decizia 2006/964/CE a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind încheierea Acordului între Comunitatea Europeană și Guvernul Canadei de stabilire a unui cadru de cooperare în materie de învățământ superior, de formare și de tineret (JO L 397, 30.12.2006, p. 14).

Articolul 15 02 09 — Finalizarea programelor anterioare în domeniul educației și formării

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 338 104,95

Comentarii

Acest post este destinat să acopere finalizarea acțiunilor susținute înainte de 2007 din cadrul următoarelor linii bugetare:

- Socrates;
- Leonardo da Vinci.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 1999/382/CE a Consiliului din 26 aprilie 1999 de adoptare a celei de-a doua etape a programului de acțiune comunitară în domeniul formării profesionale „Leonardo da Vinci” (JO L 146, 11.6.1999, p. 33).

Decizia nr. 253/2000/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 ianuarie 2000 de adoptare a celei de-a doua etape a programului „Socrates” de acțiune comunitară în domeniul educației (JO L 28, 3.2.2000, p. 1).

Decizia nr. 2241/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 de instituire a unui cadru comunitar unic pentru transparența calificărilor și competențelor (Europass) (JO L 390, 31.12.2004, p. 6).

Articolul 15 02 11 — Institutul European de Inovare și Tehnologie

Postul 15 02 11 01 — Institutul European de Inovare și Tehnologie — Structura de conducere

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 765 110	4 215 716	4 493 000	3 169 028	3 742 285,13	3 298 018,35

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative (titlurile 1 și 2) ale Institutului European de Inovare și Tehnologie (EIT).

EIT trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative. La cererea EIT, Comisia se angajează să notifice autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între creditele operaționale și creditele administrative.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Schema de personal a EIT este prevăzută în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 294/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2008 de înființare a Institutului European de Inovare și Tehnologie (JO L 97, 9.4.2008, p. 1).

Postul 15 02 11 02 — Institutul European de Inovare și Tehnologie — Comunități ale cunoașterii și inovării (CCI)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
118 300 000	90 015 023	74 831 000	65 512 600	60 542 918,00	45 705 908,25

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale EIT legate de programul de lucru (titlul 3) inclusiv Comunitățile cunoașterii și inovării (CCI) desemnate de Institutul European de Inovare și Tehnologie (EIT).

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 294/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2008 de înființare a Institutului European de Inovare și Tehnologie (JO L 97, 9.4.2008, p. 1).

Articolul 15 02 22 — Programul Învățare pe tot parcursul vieții

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 140 924 154	1 141 389 000	1 110 476 000	1 087 251 074	1 189 120 538,59	1 189 681 060,40

Comentarii

În conformitate cu propunerea pentru un program integrat în domeniul învățării pe tot parcursul vieții, acest credit este destinat să acopere următoarele programe specifice și acțiuni orizontale:

- Comenius: pentru activități de educație generală pentru colile de până la nivelul de învățământ secundar superior;
- Erasmus: pentru activități de educație și perfecționare în învățământul superior, majorarea numărului de burse și a valorii acestora în cadrul programelor Erasmus;
- Leonardo da Vinci: pentru toate aspectele legate de educația și formarea profesională;
- Grundtvig: pentru educația adulților;
- Jean Monnet: proiecte menite să stimuleze predarea, cercetarea și dezbaterile pe tema procesului de integrare europeană în instituțiile de învățământ superior și acordarea de granturi de funcționare anumitor instituții și asociații-cheie;
- un program transversal care include patru activități principale în scopul de a aborda aspecte de politică, de a formula dispoziții specifice în ceea ce privește învățarea limbilor străine și activitățile din domeniul tehnologiei informațiilor și comunicațiilor, în cazul în care aceste aspecte nu se înscriu în cadrul programelor specifice, precum și de a asigura un serviciu de difuzare mai eficient.

Nevoile de educație specială ale persoanelor cu handicap sau care suferă de boli de tip „dis-” pot fi abordate în cadrul tuturor programelor sectoriale menționate anterior.

- **Brain trust:** O parte din această majorare este destinată sprijinirii Brain trust, un instrument online de schimb de cunoștințe, adresat studenților, în cadrul căruia fiecare student își poate crea o pagină cu profilul său care conține CV-ul său academic,

inclusiv cursurile frecventate, publicațiile, referințele utilizate și cuvinte-cheie care indică interesele studentului în cauză. Platforma Brain trust le va oferi studenților o imagine de ansamblu asupra studiilor lor și posibilitatea de a comunica și coopera în baza intereselor lor academice la nivel internațional, interuniversitar, interdisciplinar și între diferite niveluri de studii, indiferent de afilierea lor instituțională și de situația geografică de moment. Platforma contribuie la întărirea identității și a sensibilității paneuropene în rândul tinerii generații de cetățeni europeni. Ea va crea o dimensiune europeană online care va completa sistemele naționale de învățământ superior, sprijinind obiectivele dezvoltării Comunității ca o societate a cunoașterii, astfel cum se prevede în programul „Învățare pe tot parcursul vieții 2007-2013”, și contribuind la crearea unui spațiu european al învățământului superior ca parte a procesului de la Bologna.

- **Învățământul timpuriu în domeniul științelor exacte și al tehnologiilor în Europa:** O parte din această majorare este destinată sprijinirii unui proiect sau unei acțiuni pentru consolidarea învățământului timpuriu în domeniul științelor exacte și al tehnologiilor în Europa. Viziune: în prima perioadă de formare (vârste de 3-6 ani), toți copiii realizează primele experiențe cu noțiuni de bază din științele exacte pentru a le alimenta curiozitatea care îi caracterizează. Această acțiune are ca scop sprijinirea statelor membre în dezvoltarea strategiilor naționale în domeniul învățământului timpuriu din domeniul științelor exacte.
- **Institutul Universitar European (IUE):** O parte din suma care reprezintă majorarea este destinată să acopere, printre altele, cheltuielile suplimentare legate de activitatea IUE, în conformitate cu articolul 36 alineatul (2) litera (b) din Decizia nr. 1720/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 noiembrie 2006 de stabilire a unui program de acțiune în domeniul învățării continue. O contribuție complementară ar trebui alocată Programului privind guvernarea mondială al IUE. Programul a început în 2010 și în prezent își consolidează și își extinde activitățile. Această majorare va îmbunătăți și va extinde formarea doctorală în domeniul guvernării mondiale și al afacerilor mondiale în cadrul IUE, va extinde Academia Europeană de Guvernare Mondială, consacrată formării, discuțiilor și dezbaterilor la nivel înalt, va întări comunitatea de cercetători postdoctorali debutanți specializați în aceste domenii, va atrage către IUE un număr important de cercetători experimentați din cadrul universităților și centrelor de cercetare din statele membre, precum și de la organizațiile internaționale, va spori și mai mult numărul direcțiilor interconectate de cercetare fundamentală și aplicată privind subiecte legate de guvernarea mondială, va promova și va sprijini o gamă largă de evenimente, conferințe și seminarii de strategie la nivel înalt pe teme legate de guvernarea mondială și va consolida în continuare rețeaua europeană de guvernare mondială, precum și activitățile de difuzare ale programului.

O parte dintre aceste credite ar trebui utilizate pentru promovarea educației superioare în rândul studenților de origine romă pentru a le oferi un sprijin cuprinzător în vederea soluționării provocărilor unice cu care se confruntă și pentru a preveni renunțarea acestora la studiile superioare. Acest sprijin ar trebui să includă burse, activități de mentorat, supraveghere academică și o formare suplimentară în domeniul dezvoltării profesionale și al competențelor lingvistice.

O parte dintre aceste credite ar trebui să finanțeze crearea unei diplome standard de master, acordată de universitățile europene eligibile, care va reprezenta un instrument important pentru recunoașterea automată de toate statele membre și care trebuie să se bazeze pe adoptarea unei programe de bază de masterat comune. Va fi acordată o etichetă europeană pentru acest program de studii pe baza îndeplinirii criteriilor de excelență a calității. Această inițiativă va stimula recunoașterea academică a diplomelor de master în întreaga UE și va reprezenta un instrument important pentru realizarea unui real Spațiu european al învățământului superior, precum s-a subliniat în cadrul recentei Conferințe Ministeriale pentru Procesul de la Bologna organizată la București în aprilie 2012 și în raportul din proprie inițiativă al PE din martie 2012. Proiectul va fi pus în aplicare de universități din diverse state membre și va avea ca rezultat secundar comparabilitatea programelor de învățământ și a rezultatelor academice pe care se bazează diplomele universitare corespunzătoare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 630 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6031 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6033 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1720/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 noiembrie 2006 de stabilire a unui program de acțiune în domeniul învățării continue (JO L 327, 24.11.2006, p. 45).

Articolul 15 02 23 — Acțiune pregătitoare — Program de tip Erasmus pentru ucenici

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	275 000	—	p.m.	0,—	298 836,90

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile pentru finalizarea acțiunii pregătitoare „Program de tip Erasmus pentru ucenici”.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 02 25 — Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale

Postul 15 02 25 01 — Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
12 430 000	12 430 000	12 668 834	12 668 834	13 741 473,16	13 741 473,16

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale Centrului (titlurile 1 și 2).

Centrul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative. La cererea centrului, Comisia se angajează să notifice autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între creditele operaționale și creditele administrative.

Schema de personal a centrului este prevăzută în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 337/75 al Consiliului din 10 februarie 1975 privind înființarea Centrului european pentru dezvoltarea formării profesionale (JO L 39, 13.2.1975, p. 1).

Postul 15 02 25 02 — Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 954 900	4 954 900	4 340 066	4 340 066	3 528 526,84	3 245 526,84

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale Centrului legate de programul său de activitate (titlul 3).

Centrul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative. La cererea centrului, Comisia se angajează să notifice autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între creditele operaționale și creditele administrative.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 17 433 900 EUR. Suma de 49 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 17 384 900 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 337/75 al Consiliului din 10 februarie 1975 privind înfiinșarea Centrului european pentru dezvoltarea formării profesionale (JO L 39, 13.2.1975, p. 1).

Articolul 15 02 27 — Fundașia Europeană de Formare

Postul 15 02 27 01 — Fundașia Europeană de Formare — Contribușie la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execușie 2011	
Angajamente	Plăși	Angajamente	Plăși	Angajamente	Plăși
15 081 500	15 081 500	14 468 414	14 468 414	14 328 000,00	14 328 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale fundașiei (titlurile 1 și 2).

Fundașia trebuie să notifice autoritășii bugetare transferurile efectuate între creditele funcșionale și administrative.

Schema de personal a fundașiei este prevăzută în anexa „Personal” la prezenta secșiune.

Acest credit este destinat sprijinirii șărilor partenerie din regiunea mediteraneană în reformarea propriilor pieșe ale muncii și a sistemelor de formare vocășională, în promovarea dialogului social și în sprijinirea antreprenoriatului.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1339/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind înfiinșarea unei Fundașii Europene de Formare (JO L 354, 31.12.2008, p. 82).

Postul 15 02 27 02 — Fundașia Europeană de Formare — Contribușie la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execușie 2011	
Angajamente	Plăși	Angajamente	Plăși	Angajamente	Plăși
4 945 000	5 445 000	5 576 116	5 576 116	7 202 173,05	5 522 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operașionale ale fundașiei legate de programul său de activitate (titlul 3).

Fundașia trebuie să notifice autoritășii bugetare transferurile efectuate între creditele funcșionale și administrative.

Contribușia Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 20 143 500 EUR. Suma de 117 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 20 026 500 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1339/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind înfiinșarea unei Fundașii Europene de Formare (JO L 354, 31.12.2008, p. 82).

Articolul 15 02 30 — Proiect-pilot — Politica europeană de vecinătate — Îmbunătățirea educației prin burse și schimburi

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	1 355,77	1 355,77

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere costurile legate de finalizarea proiectului-pilot „Politica europeană de vecinătate – Îmbunătățirea educației prin burse și schimburi”.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 02 31 — Proiect-pilot destinat acoperirii cheltuielilor de studii suportate de studenții care se specializează în politica europeană de vecinătate (PEV) și unor activități academice conexe, inclusiv înființării unei catedre pentru studiul politicii europene de vecinătate (PEV) la Colegiul Europei (Campusul de la Natolin)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	579 935	p.m.	580 000	2 899 674,00	2 319 739,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de finalizarea proiectului-pilot destinat cheltuielilor de studii suportate de studenții care se specializează în politica europeană de vecinătate (PEV) și unor activități universitare conexe, inclusiv înființării unei catedre pentru studiul PEV la Colegiul Europei (Campusul de la Natolin).

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 02 32 — Proiect-pilot — Politica europeană de vecinătate — Îmbunătățirea educației prin burse și schimburi

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	150 755,80

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de finalizare a proiectului-pilot privind bursele pentru studenții din țările ce intră sub incidența politicii europene de vecinătate, care urmează cursuri în vederea obținerii unui master în studii europene.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al

Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 02 33 — Acțiune pregătitoare destinată să acopere costul studiilor pentru persoanele care se specializează în politica europeană de vecinătate (PEV) și costurile aferente activităților academice conexe și altor module de învățământ, inclusiv funcționarea unei catedre pentru studiul politicii europene de vecinătate (PEV) la Colegiul Europei (Campusul de la Natolin)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 000 000	2 600 000	3 500 000	1 750 000		

Comentarii

Aceste credite sunt destinate să acopere costul studiilor pentru persoanele provenind din țările Politică europeană de vecinătate și care se specializează în politica europeană de vecinătate (PEV) și costurile aferente activităților academice conexe, inclusiv funcționarea durabilă a unei catedre pentru studiul politicii europene de vecinătate (PEV) la Colegiul Europei (campusul de la Natolin) și alte module de învățământ.

Recent revizuita politică europeană de vecinătate, în contextul Primăverii arabe, așa cum a fost prevăzută de către Comisie, Consiliul și Parlamentul European în deciziile și rezoluțiile lor, și ținând cont de Uniunea pentru Mediterana și Parteneriatul estic, amândouă vizând direct vecinătatea sudică și estică, necesită pregătirea periodică a unor viitori interlocutori din țările europene și din țările vecine, mai precis, pregătirea personalului pentru posturi legate de politica de vecinătate a Uniunii. Acesta ar trebui familiarizat pe deplin și în mod profesionist, periodic, cu conținutul și spiritul politicilor Uniunii, cu legislația Uniunii și cu instituțiile Uniunii și acquis-ul comunitar, și, desigur, cu politica europeană de vecinătate. În acest sens este necesară o ofertă concentrată și complexă, care poate fi asigurată numai de o instituție academică de înaltă recunoaștere și deja specializată în acest domeniu, cum ar fi Colegiul Europei. Cele două campusuri ale Colegiului Europei – unul la Bruges, în Belgia, aproape de instituțiile și competențele profesionale de la Bruxelles, iar cel de-al doilea la Natolin (Varșovia), în Polonia, care oferă specializări în politicile în materie de vecinătate și frontiere (agenția Frontex avându-și sediul în Varșovia) în contextul înființării catedrei de Politică europeană de vecinătate și frontiere finanțării Uniunii – sunt cel mai bine plasate pentru a oferi programe adaptate și alte module de învățământ în acest sens.

Având în vedere experiența acumulată și pozitivă a acestei acțiuni pregătitoare, Comisia Europeană ar trebui să garanteze că această linie bugetară, cu obiectivele sale specifice, va fi în continuare finanțată corespunzător, în viitorul cadru financiar multianual.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 15 04 — DEZVOLTAREA COOPERĂRII CULTURALE ȘI ÎN DOMENIUL AUDIOVIZUAL ÎN EUROPA

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
15 04	Dezvoltarea cooperării culturale și în domeniul audiovizual în Europa								
15 04 09	Finalizarea programelor anterioare								
15 04 09 01	Finalizarea programelor/acțiunilor anterioare în domeniul cultural și lingvistic	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	453 959,84	
15 04 09 02	Finalizarea programelor MEDIA anterioare	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	104 214,99	
	<i>Articolul 15 04 09 — Total parțial</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	558 174,83	

15 04 10	Proiect-pilot — Economia diversității culturale	3.2	250 000	350 000	750 000	375 000			
15 04 44	Programul Cultura (2007-2013)	3.2	59 356 000	53 514 007	58 503 000	50 500 000	59 310 924,30	50 576 970,28	94,51 %
15 04 45	Proiect-pilot — Mobilitatea artiștilor	3.2	—	p.m.	—	350 000	0,—	181 966,96	
15 04 46	Acțiune pregătitoare — Cultura în relațiile externe	3.2	200 000	200 000	500 000	250 000			
15 04 48	Proiect-pilot — O platformă europeană a festivalurilor	3.2	1 000 000	500 000					
15 04 50	Marca „Patrimoniul european”	3.2	300 000	260 696	350 000	250 000			
15 04 66	MEDIA 2007 — Program de sprijin pentru sectorul european al audiovizualului								
15 04 66 01	MEDIA 2007 — Program de sprijin pentru sectorul european al audiovizualului	3.2	108 109 000	100 748 860	106 752 000	100 000 000	114 214 581,83	110 608 856,60	109,79 %
15 04 66 02	Acțiune pregătitoare — Punerea în aplicare a programelor MEDIA 2007 în țări terțe	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 544 561,41	
15 04 66 03	Acțiune pregătitoare — Circulația lucrărilor audiovizuale în mediul digital	3.2	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000			
	Articolul 15 04 66 — Total parțial		110 109 000	101 748 860	108 752 000	101 000 000	114 214 581,83	112 153 418,01	110,23 %
15 04 68	MEDIA Mundus	3.2	4 500 000	4 546 728	4 925 000	4 760 000	4 918 865,00	3 386 596,00	74,48 %
15 04 70	Proiect-pilot — Casa istoriei europene	3.2	p.m.	p.m.					
	Capitolul 15 04 — Total		175 715 000	161 120 291	173 780 000	157 485 000	178 444 371,13	166 857 126,08	103,56 %

Articolul 15 04 09 — Finalizarea programelor anterioare

Postul 15 04 09 01 — Finalizarea programelor/acțiunilor anterioare în domeniul cultural și lingvistic

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	453 959,84

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finalizarea măsurilor susținute înainte de 2007 din cadrul următoarelor linii bugetare:

- subvenții pentru organizațiile de interes european;
- programul-cadru în sprijinul culturii.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 508/2000/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 februarie 2000 de instituire a programului Cultura 2000 (JO L 63, 10.3.2000, p. 1).

Decizia nr. 792/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 de stabilire a unui program de acțiune comunitară pentru promovarea organismelor active la nivel european în domeniul culturii (JO L 138, 30.4.2004, p. 40).

Postul 15 04 09 02 — Finalizarea programelor MEDIA anterioare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	104 214,99

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele anterioare legate de programele MEDIA.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 95/563/CE a Consiliului din 10 iulie 1995 privind punerea în aplicare a unui program de promovare a dezvoltării și distribuției de materiale audiovizuale europene (Media II — Dezvoltare și distribuție) (JO L 321, 30.12.1995, p. 25).

Decizia 95/564/CE a Consiliului din 22 decembrie 1995 privind punerea în aplicare a unui program de formare a profesioniștilor din industria europeană a programelor audiovizuale (Media II — Formare) (JO L 321, 30.12.1995, p. 33).

Decizia 2000/821/CE a Consiliului din 20 decembrie 2000 privind punerea în aplicare a unui program de încurajare a dezvoltării, a distribuirii și a promovării de producții audiovizuale europene (MEDIA Plus — Dezvoltare, distribuție și promovare) (2001-2005) (JO L 336, 30.12.2000, p. 82).

Decizia nr. 163/2001/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 ianuarie 2001 privind punerea în aplicare a unui program de formare profesională pentru profesioniștii din industria europeană de programe audiovizuale (MEDIA — Formare) (2001-2005) (JO L 26, 27.1.2001, p. 1).

Articolul 15 04 10 — Proiect-pilot — Economia diversității culturale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
250 000	350 000	750 000	375 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de finalizarea proiectului-pilot „Economia diversității culturale”.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 04 44 — Programul Cultura (2007-2013)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
59 356 000	53 514 007	58 503 000	50 500 000	59 310 924,30	50 576 970,28

Comentarii

În conformitate cu „Programul Cultura 2007-2013”, acest credit este destinat să acopere următoarele măsuri:

- sprijin pentru proiectele de cooperare culturală în toate domeniile artistice și culturale, cu excepția domeniului audiovizual;
- sprijin pentru cheltuielile de funcționare ale organizațiilor active în domeniul culturii la nivel european;
- sprijin pentru analiza, colectarea și difuzarea de informații în domeniul cooperării culturale;
- sprijin pentru proiectele de traducere literară dintr-o limbă europeană în alta.
- sprijin pentru orice limbă europeană în pericol de dispariție, de exemplu prin proiecte și rețele care să furnizeze materiale educaționale, formarea profesorilor, utilizarea limbilor în pericol de dispariție ca mijloace educaționale, regenerarea limbilor și schimbul de bune practici etc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea au drept rezultat deschiderea de credite corespunzătoare și executarea lor în conformitate cu anexa „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1855/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 de instituire a programului Cultura (2007-2013) (JO L 372, 27.12.2006, p. 1).

Articolul 15 04 45 — Proiect-pilot — Mobilitatea artiștilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	350 000	0,—	181 966,96

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de finalizarea proiectului-pilot „Mobilitatea artiștilor”.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 04 46 — Acțiune pregătitoare — Cultura în relațiile externe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
200 000	200 000	500 000	250 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de finalizarea acțiunii pregătitoare „Cultura în relațiile externe”.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 04 48 — Proiect-pilot — O platformă europeană a festivalurilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000				

Comentarii

Prin crearea unei platforme europene a festivalurilor, Uniunea Europeană:

- sporește valoarea prin creșterea numărului festivalurilor și a participării cetățenilor în Europa;
- sprijină eforturile depuse de festivaluri pentru dezvoltarea Strategiei Europa 2020 pentru creșterea economică și ocuparea forței de muncă;
- conferă vizibilitate activității legate de festivaluri la nivel local și regional, precum și momentelor legate de patrimoniul cultural;
- promovează turismul cultural în temeiul noului tratat;
- asigură relaționarea durabilă și un proces larg de comunicare cu cetățenii.

Acest proiect-pilot amplifică energia festivalurilor și contribuie la promovarea unei Europe inteligente, integratoare și durabile.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 04 50 — Marca „Patrimoniu european”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
300 000	260 696	350 000	250 000		

Comentarii

Marca „Patrimoniu european” va fi acordată locurilor cu o puternică valoare simbolică pentru Uniune și care pun în evidență istoria europeană, construcția Uniunii, precum și valorile europene și drepturile omului care stau la baza procesului de integrare europeană. Obiectivul este acela de a apropia cetățenii, în special tinerii, de Uniune. Cu toate acestea, se preconizează că marca va constitui un stimulent de creștere a turismului cultural, reprezentând o sursă posibilă de avantaje economice.

Acest credit este destinat să acopere:

- acordarea mărcii printr-o procedură de selecție de către un juriu european de experți independenți;
- promovarea mărcii.

Temei juridic

Decizia nr. 1194/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 noiembrie 2011 de instituire a unei acțiuni a Uniunii Europene privind Marca patrimoniului european (JO L 303, 22.11.2011, p. 1).

Articolul 15 04 66 — MEDIA 2007 — Program de sprijin pentru sectorul european al audiovizualului

Postul 15 04 66 01 — MEDIA 2007 — Program de sprijin pentru sectorul european al audiovizualului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
108 109 000	100 748 860	106 752 000	100 000 000	114 214 581,83	110 608 856,60

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere acțiunile următoare:

- sprijin pentru faza de preproducție:
 - favorizarea dobândirii de competențe și calificări pentru profesioniștii din domeniul audiovizualului în domeniul scenaristic, al gestiunii și al noilor tehnologii. De exemplu: sprijinirea mobilității formatorilor; burse pentru profesioniștii din noile state membre;
 - sprijin pentru realizarea de opere audiovizuale, atât în privința aspectelor creative (scenarii), cât și economice (strategii de producție, distribuție și promovare). De exemplu: sprijinirea realizării unor proiecte individuale sau a unor cataloage de proiecte; Sprijin menit să faciliteze accesul întreprinderilor mici și mijlocii la finanțare, inclusiv la Fondul de garantare a producțiilor din cadrul programului MEDIA;
- sprijin pentru faza de postproducție:
 - sprijin pentru distribuția transnațională a producțiilor europene în scopul îmbunătățirii circulației producțiilor europene fără caracter național. De exemplu: sprijin pentru distribuirea în cinematografe și pe casete video a filmelor europene fără caracter național; sprijin automat și selectiv pentru distribuitorii de filme europene fără caracter național, sprijin pentru dosare de promovare, sprijin pentru digitalizare;
 - îmbunătățirea promovării producțiilor europene. De exemplu: asigurarea accesului profesioniștilor pe piața europeană și internațională; asigurarea accesului publicului la producții care reflectă diversitatea culturală europeană;
- sprijin pentru inovare și facilitarea adaptării programului la schimbările tehnologice. Acțiune: sprijinirea proiectelor-pilot, în special în domeniul tehnologiilor digitale, inclusiv sprijinirea digitalizării sălilor de cinema;
- sprijin pentru o rețea de birouri de informare (birouri MEDIA) în întreaga Europă;
- sprijin pentru Observatorul European în Domeniul Audiovizualului.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția Confederației Elvețiene pentru participarea la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatele (2) și (3)

litere din Regulamentul financiar.

În conformitate cu Decizia nr. 1718/2006/CE, o parte din creditul înscris la acest post va fi folosită pentru a încuraja și a susține inițiativele privind educarea în domeniul imaginii, organizate de festivalurile pentru tineri, în special în strânsă cooperare cu școlile și cu alte instituții. Beneficiarii pot fi organizații din sectorul public și din cel privat care au cunoștințe și experiență europeană în probleme de educare privind mijloacele de informare.

Temei juridic

Decizia nr. 1718/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 noiembrie 2006 privind punerea în aplicare a unui program de sprijin pentru sectorul audiovizual european (MEDIA 2007) (JO L 327, 24.11.2006, p. 12).

A se vedea, de asemenea, postul 15 01 04 31.

Postul 15 04 66 02 — Acțiune pregătitoare — Punerea în aplicare a programelor MEDIA 2007 în țări terțe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 544 561,41

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de finalizarea acțiunii pregătitoare MEDIA Internațional.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 15 04 66 03 — Acțiune pregătitoare — Circulația lucrărilor audiovizuale în mediul digital

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de finalizarea acțiunii pregătitoare „Circulația lucrărilor audiovizuale în mediul digital”.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 04 68 — MEDIA Mundus

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 500 000	4 546 728	4 925 000	4 760 000	4 918 865,00	3 386 596,00

Comentarii

În conformitate cu decizia de instituire a programului „MEDIA Mundus”, acest credit este destinat să acopere acțiuni pentru:

- consolidarea competențelor profesioniștilor europeni și din țări terțe și îmbunătățirea nivelului lor de informare și de cunoaștere;
- facilitarea căutării de parteneri de coproducție și încurajarea vânzărilor și a promovării la nivel internațional a operelor audiovizuale;
- încurajarea operatorilor de cinematografe din țările europene și din țările terțe în vederea ameliorării reciproce a condițiilor de programare și de exploatare a operelor audiovizuale prezentate în premieră absolută;
- extinderea furnizării de conținut audiovizual și îmbunătățirea condițiilor de radiodifuzare și de distribuție pentru operele audiovizuale ale țărilor terțe pe canalele de distribuție europene, precum și pentru operele europene pe canalele de distribuție din țări terțe;
- facilitarea organizării de evenimente și de inițiative în materie de cultură cinematografică.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate și, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenind din contribuțiile Confederației Elvețiene pentru participarea la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1041/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de instituire a unui program de cooperare în domeniul audiovizualului cu profesioniști din țări terțe (JO L 288, 4.11.2009, p. 10).

Articolul 15 04 70 — Proiect-pilot — Casa istoriei europene

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.			

Comentarii

Articol nou

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea cheltuielilor operaționale ale Casei istoriei europene, care va spori nivelul de cunoaștere al publicului, va trezi curiozitatea acestuia și va crea ocazia de a reflecta asupra istoriei europene prin intermediul unui centru modern de expoziții și de documentare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 15 05 — ÎNCURAJAREA ȘI PROMOVAREA COOPERĂRII ÎN DOMENIUL TINERETULUI ȘI SPORTURILOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
15 05	Încurajarea și promovarea cooperării în domeniul tineretului și sporturilor								
15 05 06	Evenimente anuale speciale								
		3.2	2 000 000	444 789	1 500 000	2 700 000	4 000 000,00	5 381 398,93	1209,88 %
15 05 09	Finalizarea programelor/acțiunilor anterioare în domeniul tineretului								
		3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 703 595,37	
15 05 10	Acțiuni pregătitoare — Amicus — Asociația statelor membre care pun în aplicare un serviciu universal al comunității								
		3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	290 266,89	
15 05 11	Acțiuni pregătitoare în domeniul sportului								
		3.2	p.m.	209 000	p.m.	2 300 000	2 989 358,62	2 855 192,07	1366,12 %
15 05 20	Acțiuni pregătitoare — Parteneriate europene în domeniul sportului								
		3.2	4 000 000	2 500 000	4 000 000	2 000 000			
15 05 55	Tineret în acțiune								
		3.2	143 539 000	127 012 438	139 608 000	123 000 000	156 112 923,97	144 849 031,61	114,04 %
	Capitolul 15 05 — Total		149 539 000	130 166 227	145 108 000	130 000 000	163 102 282,59	156 079 484,87	119,91 %

Articolul 15 05 06 — Evenimente anuale speciale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	444 789	1 500 000	2 700 000	4 000 000,00	5 381 398,93

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile de finalizare a măsurilor susținute ca evenimente anuale speciale.

Eveniment anual special: Săptămâna europeană a mișcării

Credite de angajament: 1 000 000 EUR

Săptămâna europeană a mișcării, organizată de Asociația internațională pentru sport și cultură (ISCA), este un eveniment paneuropean care promovează sportul și activitatea fizică și impactul lor pozitiv asupra societăților europene. În cadrul obiectivului său de a determina 100 de milioane de noi cetățeni europeni să se implice activ în activități sportive și fizice până în 2020, Săptămâna mișcării 2013 va demonstra adevărata natură a sportului la nivelul cetățenilor de rând și va implica cetățeni europeni din toate categoriile sociale în activități chiar în locul în care se află – în colectivitățile locale. În Săptămâna mișcării 2013 se vor organiza, așadar, cel puțin 200 de evenimente în toate cele 27 de state membre și în cel puțin 100 de orașe, sub forma unor manifestări de anvergură care pun în prim-plan sportul și activitatea fizică, introducând noi inițiative în domeniul sportului și al activităților fizice și scoțând în evidență mulțimea de acțiuni existente care se bucură de succes. Săptămâna europeană a mișcării 2013 va fi prima campanie paneuropeană cu durata de o săptămână care va promova și va sărbători modurile de viață active prin intermediul unor evenimente legate de activitatea fizică în diverse contexte.

Eveniment anual special: Pregătirea Jocurilor Olimpice Europene Speciale de Vară din Anvers, Belgia, 2014

Credite de angajament: 500 000 EUR

Acest credit este alocat pentru a cofinanșa pregătirea esențială a evenimentului multianual Jocurile Olimpice Europene Speciale de Vară din Anvers, Belgia (9-20 septembrie 2014). Fondurile vor permite atletilor participanți, care provin din cele 27 de state membre, să se antreneze, să se pregătească și să participe la competiția din Belgia. În cadrul acestui eveniment, 2 000 de sportivi din 58 de țări și delegațiile lor vor participa la competiții într-o perioadă de 10 zile. Peste 4 000 de voluntari vor contribui la realizarea caracterului unic al acestui eveniment cu multiple probe sportive. În afară de activitățile sportive, vor fi organizate și alte

evenimente (programe tiințifice, educaționale și pentru familii). Anvers va găzdui evenimentul, iar sportivii vor fi găzduiți în aproximativ 30 de ore din Belgia.

Campionatele Universitare Europene

Credite de angajament: 500 000 EUR

Primele campionate universitare europene vor avea loc în Italia în 2014, la Roma și în diferite ore din regiunea Lazio și din alte regiuni învecinate, și au obținut deja toate aprobările necesare din partea guvernului italian și a Comitetului Olimpic Italian. Pentru prima dată, va fi organizat un eveniment cu adevărat nou și remarcabil adresat sportivilor studenți din toate statele membre ale Uniunii. Acest eveniment va contribui la punerea în aplicare a Strategiei Europa 2020 și la atingerea scopurilor menționate în Cartea albă privind sporturile din 2007 a Comunității Europene, care promovează valorile sportive. Pentru a încuraja practicarea sportului în armonie cu spiritul universitar, evenimentul urmărește promovarea prieteniei, fraternității, schimburilor culturale în rândul studenților, care într-o zi vor deține poziții-cheie în societate, a luptei împotriva oricărei forme de violență și a luptei permanente împotriva dopajului. În plus, practicarea sportului încurajează studenții din universități să acorde atenție unui stil de viață sănătos și dezvoltării nu doar intelectuale, ci și morale și fizice. În cadrul evenimentului, vor fi organizate și seminarii care vor sublinia rolul sportului ca instrument important de a îmbunătăți bunăstarea psihică și fizică a oamenilor. În plus, Campionatele Universitare Europene reunesc unele dintre cele mai importante obiective ale politicii europene: rețelele de educație/universitare, sportul și tineretul.

Organizarea campionatelor va urma modelul Universiadelor, iar în cadrul clasificării mondiale, acestea ocupă poziția a doua, imediat după Jocurile Olimpice.

Programul Universiadelor include în prezent 10 sporturi obligatorii (13 discipline obligatorii) și până la trei sporturi opționale.

Vor fi incluse, de asemenea, competiții pentru persoane cu handicap.

Se așteaptă ca la competiții să participe între 5 000 și 7 000 de sportivi studenți din universități.

Organizarea evenimentului programat să aibă loc în vara anului 2014 va fi precedată, în decursul anului 2013, de o perioadă de promovare intensivă prin intermediul unor conferințe, evenimente stradale și campanii în mass-media.

Evenimentul special a primit acordul și sprijinul FISU (Federația internațională a sportului universitar) și al EUSA (Asociația europeană a sportului universitar).

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 05 09 — Finalizarea programelor/acțiunilor anterioare în domeniul tineretului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	2 703 595,37

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finalizarea măsurilor susținute înainte de 2007 în cadrul rubricii bugetare „Tineret”.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1031/2000/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 aprilie 2000 de instituire a programului de acțiune comunitară „Tineret” (JO L 117, 18.5.2000, p. 1).

Decizia nr. 790/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 de stabilire a unui program de acțiune comunitară pentru promovarea organismelor active la nivel european în domeniul tineretului (JO L 138, 30.4.2004, p. 24).

Articolul 15 05 10 — Acțiune pregătitoare — Amicus — Asociația statelor membre care pun în aplicare un serviciu universal al comunității

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	290 266,89

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de finalizarea acțiunii pregătitoare Amicus – Asociația statelor membre care pun în aplicare un serviciu universal al comunității.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 05 11 — Acțiune pregătitoare în domeniul sportului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	209 000	p.m.	2 300 000	2 989 358,62	2 855 192,07

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de finalizarea acțiunilor pregătitoare în domeniul sportului.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 05 20 — Acțiune pregătitoare — Parteneriate europene în domeniul sportului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 000 000	2 500 000	4 000 000	2 000 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de finalizarea acțiunii pregătitoare „Parteneriate europene în domeniul sportului”.

Această acțiune pregătitoare este destinată unui program în domeniul sportului pentru perioada de după 2013. Acțiunea va testa fezabilitatea și utilitatea ideilor și a conceptelor existente cu scopul de a crea o dimensiune europeană a sportului.

Obiectivul acțiunii pregătitoare este testarea parteneriatelor și a rețelelor europene, precum și schimbul de bune practici. Acțiunea pregătitoare se va axa, în special, pe următoarele aspecte:

- corectitudinea în competițiile sportive prin sprijinirea de măsuri care previn fenomene precum aranjarea meciurilor;
- integritatea fizică și morală a sportivilor și sportivelor, precum și condițiile de antrenament pentru minori;
- rolul sportului ca activitate fizică cu impact favorabil asupra sănătății, în special în ceea ce privește persoanele în vârstă;
- sensibilizarea în ceea ce privește protecția sănătății tinerilor sportivi prin monitorizare și controale medicale;
- mobilitatea în sport, mai ales a voluntarilor, antrenorilor și a personalului organizațiilor sportive necomerciale;
- activități de informare privind funcția socială și educațională a sportului;
- competiții sportive comune transfrontaliere în regiuni și state membre învecinate;
- activități de informare a publicului și de strângere de informații privind „sporturile indigene”, care fac parte din moștenirea culturală comună a Europei;
- incluziunea socială și proiecte care să sprijine colectivitățile locale; o organizație sportivă își poate dovedi valoarea adăugată și în afara domeniului sportiv.

În toate aceste domenii, trebuie să se țină seama de nevoile locale în ceea ce privește structura populației și structura de vârstă, incluziunea, integrarea, accesibilitatea, izolarea socială, condiția fizică și sănătatea.

O parte dintre credite ar trebui folosită pentru a sprijini inițiativa Capitala europeană a sportului, creată de ACES Europe (Asociația Europeană a Capitalelor și Orașelor Sportului), în special pentru a îmbunătăți guvernanta organizației, acordându-se o atenție deosebită procedurilor de selecție și atribuire, extinderii acoperirii geografice și sporirii vizibilității acestei inițiative.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 15 05 55 — Tineret în acțiune

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
143 539 000	127 012 438	139 608 000	123 000 000	156 112 923,97	144 849 031,61

Comentarii

În conformitate cu programul „Tineretul în acțiune (2007-2013)”, acest credit este destinat să acopere următoarele măsuri:

- Tineret pentru Europa: scopul acestei acțiuni este de a sprijini schimburile între tineri în vederea creșterii mobilității acestora și inițiativele de tineret, proiectele și activitățile de participare la viața democratică pentru a facilita dezvoltarea cetățeniei acestora și înțelegerea lor reciprocă;
- Serviciul European de Voluntariat: scopul acestei acțiuni este de a încuraja participarea tinerilor la diverse forme de activități de voluntariat, atât în Uniune cât și dincolo de frontierele sale;
- Tineret pentru lume: scopul acestei acțiuni este de a sprijini proiecte cu țările partenere menționate la articolul 5 din Decizia nr. 1719/2006/CE, în special schimburile de tineri și animatori pentru tineret, și de a sprijini inițiativele care consolidează înțelegerea reciprocă între tineri, simțul solidarității și dezvoltarea cooperării în domeniul tineretului și a societății civile în aceste țări;
- animatori pentru tineret și sisteme de sprijin: scopul acestei acțiuni este de a susține organismele active la nivel european în domeniul tineretului, în special funcționarea organizațiilor neguvernamentale de tineret și crearea de rețele aferente, schimbul, formarea și stabilirea de rețele de animatori pentru tineret, încurajarea inovației și a calității acțiunilor întreprinse, furnizarea informațiilor de interes pentru tineri și stabilirea structurilor și activităților necesare pentru îndeplinirea obiectivelor programului;
- sprijin pentru cooperarea politică: scopul acestei acțiuni este de a organiza dialogul între diferiții actori din domeniul tineretului, în special tinerii, animatorii pentru tineret și responsabilii politici, de a contribui la dezvoltarea cooperării politice în domeniul tineretului și de a întreprinde măsurile necesare în vederea creării rețelelor necesare pentru o mai bună înțelegere a aspectelor legate de tineret.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenind din contribuția Confederației Elvețiene pentru participarea la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1719/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 noiembrie 2006 de instituire a programului „Tineretul în acțiune” pentru perioada 2007-2013 (JO L 327, 24.11.2006, p. 30).

CAPITOLUL 15 07 — OAMENI — PROGRAM PENTRU MOBILITATEA CERCETĂTORILOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
15 07	Oameni — Program pentru mobilitatea cercetătorilor								
15 07 77	Oameni	1.1	963 502 000	771 275 000	905 662 068	690 805 947	785 982 833,36	572 312 156,62	74,20 %
15 07 78	Credite provenite din contribuțiile unor părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	59 620 908,93	11 415 139,56	
15 07 79	Proiect-pilot — Parteneriate în materie de cunoaștere	1.1	p.m.	499 900	1 000 000	750 000	999 894,71	499 947,35	100,01 %
	Capitolul 15 07 — Total		963 502 000	771 774 900	906 662 068	691 555 947	846 603 637,00	584 227 243,53	75,70 %

Articolul 15 07 77 — Oameni

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
963 502 000	771 275 000	905 662 068	690 805 947	785 982 833,36	572 312 156,62

Comentarii

Europa trebuie să devină mai atractivă pentru cercetători, pentru a spori capacitatea și performanța acestora în domeniile cercetării și progresului tehnologic și, în același timp, pentru a consolida și a dezvolta în continuare Spațiul european de cercetare. În contextul unei concurențe crescânde la nivel mondial, este necesară dezvoltarea unei piețe europene a muncii deschise și competitive pentru cercetători, cu perspective de carieră variate și atractive.

Valoarea adăugată a sprijinului acordat prin programul specific „Oameni” (pus în aplicare prin Acțiunile „Marie Curie”, prin acțiunea „Noaptea cercetătorilor” și prin acțiunea EURAXESS) constă în promovarea mobilității internaționale, interdisciplinare și intersectoriale a cercetătorilor, ca motor esențial pentru inovare în Europa. Acțiunile „Marie Curie” promovează, de asemenea, creșterea cooperării între sectorul educației, al cercetării și întreprinderile din diferite țări în domeniul formării profesionale și al evoluției carierei cercetătorilor, urmărind extinderea gamei de competențe a acestora și pregătirea lor în vederea locurilor de muncă viitoare. Acțiunile „Marie Curie” contribuie la consolidarea unui parteneriat mai strâns între sectorul educației și întreprinderi în

scopul de a îmbunătăți schimbul de cunoștințe și de a favoriza adaptarea programelor doctorale în funcție de necesitățile industriei. Promovând condiții de încadrare în muncă în concordanță cu Carta europeană a cercetătorilor și cu codul aferent acesteia, acțiunile contribuie la creșterea atractivității carierei de cercetător în Europa.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general

De asemenea, acest credit va acoperi cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenind de la părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) sau țări terțe care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de-al șaptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/973/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Oameni” de punere în aplicare a celui de-al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 272).

Articolul 15 07 78 — Credite provenite din contribuțiile unor părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	59 620 908,93	11 415 139,56

Comentarii

Acest credit va acoperi cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenind de la părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) sau de la țări terțe care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Articolul 15 07 79 — Proiect-pilot — Parteneriate în materie de cunoaștere

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	499 900	1 000 000	750 000	999 894,71	499 947,35

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de finalizarea proiectului-pilot privind parteneriatele în materie de cunoaștere.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al

Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 16 — COMUNICARE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
16 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Comunicare”		129 723 159	129 723 159	126 332 869	126 332 869	127 973 462,20	127 973 462,20
	40 01 40				5 987 126 338 856	5 987 126 338 856		
16 02	Comunicare și media		40 853 000	38 096 948	40 665 000	35 000 000	42 990 822,14	34 809 798,93
	40 02 41				4 500 000 45 165 000	4 500 000 39 500 000		
16 03	Comunicare la nivel local		35 826 000	31 612 837	31 760 000	29 200 000	36 064 456,47	36 510 440,53
	40 02 41				3 300 000 35 060 000	3 400 000 32 600 000		
16 04	Metode de cercetare și comunicare		26 510 000	21 907 320	23 230 000	22 260 000	22 981 025,48	26 077 148,40
16 05	Promovarea cetățeniei europene	3	33 080 000	31 363 677	32 190 000	32 000 000	43 705 744,10	36 225 347,31
	Titlul 16 — Total		265 992 159	252 703 941	254 177 869	244 792 869	273 715 510,39	261 596 197,37
	40 01 40, 40 02 41 Total + rezervă				7 805 987 261 983 856	7 905 987 252 698 856		

CAPITOLUL 16 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „COMUNICARE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
16 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Comunicare”					
16 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Comunicare”					
16 01 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Comunicare”	5	64 377 063	61 854 849	62 416 056,57	96,95 %
	<i>Articolul 16 01 01 — Total parțial</i>		64 377 063	61 854 849	62 416 056,57	96,95 %
16 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Comunicare”					
16 01 02 01	Personal extern al Direcției Generale Comunicare: sediul central	5	6 174 557	7 276 540	7 794 145,89	126,23 %
16 01 02 03	Personal extern al Direcției Generale Comunicare: reprezentanțele Comisiei	5	16 264 200	15 749 000	15 394 049,67	94,65 %
16 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Comunicare: sediul central	5	3 365 317	3 299 156	3 704 729,03	110,09 %
	40 01 40			5 987 3 305 143		
	<i>Articolul 16 01 02 — Total parțial</i>		25 804 074	26 324 696	26 892 924,59	104,22 %
	40 01 40			5 987 26 330 683		
16 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, cheltuieli cu clădirile și alte cheltuieli de funcționare pentru domeniul de politică „Comunicare”					
16 01 03 01	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor ale Direcției Generale Comunicare: sediul central	5	4 074 022	3 949 324	4 684 034,38	114,97 %
16 01 03 03	Cheltuieli cu clădirile și cheltuieli aferente suportate de Direcția Generală Comunicare: reprezentanțele Comisiei	5	26 531 000	25 404 000	25 101 631,37	94,61 %
16 01 03 04	Alte cheltuieli de funcționare	5	1 317 000	1 350 000	1 526 272,72	115,89 %

	<i>Articolul 16 01 03 — Total parțial</i>		31 922 022	30 703 324	31 311 938,47	98,09 %
16 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Comunicare”					
16 01 04 01	Acțiuni de comunicare — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	3 200 000	3 200 000	3 100 003,68	96,88 %
16 01 04 02	Vizite la Comisie — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	800 000	650 000	636 216,00	79,53 %
16 01 04 03	Programul „Europa pentru cetățeni” — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	250 000	230 000	235 322,89	94,13 %
16 01 04 30	Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură	3.2	3 370 000	3 370 000	3 381 000,00	100,33 %
	<i>Articolul 16 01 04 — Total parțial</i>		7 620 000	7 450 000	7 352 542,57	96,49 %
	Capitolul 16 01 — Total		129 723 159	126 332 869	127 973 462,20	98,65 %
	40 01 40			5 987		
	Total + rezervă			126 338 856		

Articolul 16 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Comunicare”

Postul 16 01 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Comunicare”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
64 377 063	61 854 849	62 416 056,57

Articolul 16 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Comunicare”

Postul 16 01 02 01 — Personal extern al Direcției Generale Comunicare: sediul central

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 174 557	7 276 540	7 794 145,89

Postul 16 01 02 03 — Personal extern al Direcției Generale Comunicare: reprezentanțele Comisiei

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
16 264 200	15 749 000	15 394 049,67

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere salariile, indemnizațiile forfetare pentru ore suplimentare și contribuțiile instituției la sistemul de securitate socială pentru personalul local, agenții contractuali și personalul pus la dispoziție de agenți de muncă temporară din cadrul reprezentanțelor Comisiei în Uniune.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 4 000 EUR.

Temei juridic

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Postul 16 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Comunicare: sediul central

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
16 01 02 11	3 365 317	3 299 156	3 704 729,03
40 01 40		5 987	
Total	3 365 317	3 305 143	3 704 729,03

Comentarii

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 3 000 EUR.

Articolul 16 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, cheltuieli cu clădirile și alte cheltuieli de funcționare pentru domeniul de politică „Comunicare”

Postul 16 01 03 01 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor ale Direcției Generale Comunicare: sediul central

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 074 022	3 949 324	4 684 034,38

Postul 16 01 03 03 — Cheltuieli cu clădirile și cheltuieli aferente suportate de Direcția Generală Comunicare: reprezentanțele Comisiei

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
26 531 000	25 404 000	25 101 631,37

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- chiria și redevențele privind clădirile ocupate sau părți din aceste clădiri și închirierea de săli de conferință, de spații de depozitare, de garaje și de spații de parcare;
- plata primelor de asigurare pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către instituție;
- cheltuielile cu consumul de apă, gaz, electricitate și încălzire;
- costuri de întreținere, calculate pe baza contractelor în curs, a sălilor, a ascensoarelor, a sistemului central de încălzire și a instalațiilor de aer condiționat etc.; cheltuieli pentru servicii periodice de curățenie, achiziționarea de produse de întreținere, de spălat, de înălbit și de curățare chimică etc., zugrăvit, reparații și materiale necesare pentru atelierile de întreținere;
- renovarea clădirilor, de exemplu modificări aduse împărțirii spațiului, instalațiilor tehnice și alte intervenții specializate de lăcătușerie, electricitate, instalații sanitare, zugrăvit, pardoseală etc.;
- costul echipamentului necesar;
- cheltuieli privind securitatea persoanelor și a clădirilor, atât în ceea ce privește sănătatea și siguranța persoanelor, cât și securitatea fizică și materială a persoanelor și a bunurilor. Aceste cheltuieli includ, de exemplu, achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor de combatere a incendiilor, înnoirea echipamentelor funcționarilor membri ai echipelor de primă intervenție și costurile pentru controalele legale, precum și contracte pentru paza clădirilor, pentru întreținerea instalațiilor de securitate și pentru achiziționarea de piese mici de echipament;
- cheltuieli pentru clădiri, în special taxele de gestionare pentru clădirile cu mai mulți locatari, costurile pentru supravegherea clădirilor și taxe pentru serviciile de utilități generale (colectarea gunoaielor etc.);

- onorarii pentru asistența tehnică acordată pentru operațiunile importante de echipare a spațiilor;
- costul pentru achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea echipamentelor și a instalațiilor tehnice, a mobilierului și a vehiculelor;
- achiziționarea de cărți, documente și alte publicații neperiodice, înnoirea fondului de carte existent, costuri de legătorie și de achiziționare a echipamentelor de identificare electronică;
- cheltuieli pentru abonamente la ziare, periodice de specialitate, jurnale oficiale, documente parlamentare, statistici de comerț exterior, rapoarte ale agențiilor de știri și diverse alte publicații de specialitate;
- costul abonamentelor și al accesului la serviciile electronice de informații și la bazele externe de date, precum și al achiziționării suporturilor electronice de informații (CD-ROM-uri etc.);
- formarea și asistența necesară pentru accesul la aceste informații;
- taxe în legătură cu drepturile de autor;
- costul materialelor de papetărie și al furniturilor de birou;
- asigurări;
- costurile materialelor de lucru;
- cheltuieli ocazionate de reuniunile interne;
- costurile aferente lucrărilor de întreținere și mutării serviciilor;
- cheltuieli medicale în baza prevederilor din Statutul funcționarilor;
- costurile aferente instalării, întreținerii și funcționării unităților de alimentație publică;
- alte cheltuieli de funcționare;
- taxe poștale și de expediție;
- abonamente și taxe pentru servicii de telecomunicații;
- costuri pentru achiziționarea și instalarea echipamentelor de telecomunicații;
- cheltuieli legate de tehnologia informației (IT) pentru birourile din cadrul Uniunii, în special pentru sistemele informatice și de gestionare, infrastructura de birou automatizată, calculatoarele personale, servere și infrastructura conexă, echipamentele periferice (imprimante, scanere etc.), echipamentele de birou (fotocopiere, faxuri, mașini de scris, dictafoane etc.) și cheltuieli generale privind întreținerea rețelelor, sprijinul și asistența acordate utilizatorilor, formarea în domeniul IT și deplasarea serviciilor;
- eventualele cheltuieli aferente achiziționării sau închirierii cu posibilitatea de cumpărare a clădirilor.

Acest credit acoperă cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția amplasamentelor Centrului Comun de Cercetare, pentru care cheltuielile sunt înscrise la capitolul 01 05 din titlurile respective. Cheltuielile similare suportate în afara Uniunii sunt înscrise la postul 01 03 02 din titlurile respective.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 80 000 EUR.

Postul 16 01 03 04 — Alte cheltuieli de funcționare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 317 000	1 350 000	1 526 272,72

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate în cadrul Uniunii:

- costul abonamentelor și al accesului la serviciile electronice de informații și la bazele externe de date, precum și al achiziționării suporturilor electronice de informații (CD-ROM-uri etc.);
- formarea și asistența necesară pentru accesul la aceste informații.

Acesta acoperă cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția birourilor din cadrul Uniunii.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 1 000 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 16 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Comunicare”

Postul 16 01 04 01 — Acțiuni de comunicare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 200 000	3 200 000	3 100 003,68

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, evaluările, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor activităților prevăzute la articolele menționate mai jos, inclusiv pentru asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Acest credit acoperă, de asemenea, rambursarea cheltuielilor de călătorie și legate de călătorii ale persoanelor invitate să urmărească lucrările Comisiei.

Temei juridic

A se vedea articolele 16 02 02, 16 02 03, 16 03 01, 16 03 02, 16 03 04 și 16 04 01 și postul 16 04 02 01.

Postul 16 01 04 02 — Vizite la Comisie — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
800 000	650 000	636 216,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile administrative ocazionate de vizite, cum ar fi: servicii de însoțitoare pentru asistență în cadrul organizării vizitelor; material promoțional de distribuit grupurilor venite în vizită, material de informare și publicații referitoare la acțiunile și politicile Uniunii; studii ad hoc și acțiuni-pilot legate de vizite; alte cheltuieli administrative generale de natură tehnică și administrativă.

Temei juridic

A se vedea articolul 16 05 02.

Postul 16 01 04 03 — Programul „Europa pentru cetățeni” — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
250 000	230 000	235 322,89

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post bugetar, precum și orice alte cheltuieli privind asistența

tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea postul 16 05 01 01.

Postul 16 01 04 30 — Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 370 000	3 370 000	3 381 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile operaționale ale Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură, rezultate ca urmare a participării Agenției la gestionarea programului „Europa pentru cetățeni” de la rubrica 3b din cadrul cadrului financiar 2007-2013.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Schema de personal a agenției este stabilită în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Decizia 2004/100/CE a Consiliului din 26 ianuarie 2004 de instituire a unui program de acțiune comunitar pentru promovarea cetățeniei europene active (participare civică) (JO L 30, 4.2.2004, p. 6).

Decizia nr. 1904/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 de instituire pentru perioada 2007-2013 a programului „Europa pentru cetățeni” pentru promovarea cetățeniei europene active (JO L 378, 27.12.2006, p. 32).

Acte de referință

Decizia 2009/336/CE a Comisiei din 20 aprilie 2009 de instituire a Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură pentru gestionarea acțiunii comunitare în domeniul educației, audiovizualului și culturii, în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 101, 21.4.2009, p. 26).

CAPITOLUL 16 02 — COMUNICARE ȘI MEDIA

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
16 02 16 02 02	Comunicare și media Acțiuni multimedia	3.2	28 400 000	27 675 735	26 960 000	23 500 000	31 646 053,75	23 809 821,65	86,03 %
	40 02 41				4 500 000 31 460 000	4 500 000 28 000 000			

16 02 03	<i>Informații pentru media</i>	3.2	5 150 000	3 993 213	4 950 000	4 000 000	4 589 982,26	4 499 977,28	112,69 %
16 02 04	<i>Funcționarea studiourilor de radio și televiziune și a echipamentelor audiovizuale</i>	5	5 553 000	5 553 000	6 755 000	6 500 000	6 754 786,13	6 500 000,00	117,05 %
16 02 06	<i>Acțiune pregătitoare — Burse europene de cercetare pentru jurnalismul de investigație transfrontalier</i>	5	750 000	375 000	1 000 000	500 000			
16 02 07	<i>Proiect-pilot — O Europă online la îndemâna tuturor</i>	5	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000			
Capitolul 16 02 — Total			40 853 000	38 096 948	40 665 000	35 000 000	42 990 822,14	34 809 798,93	91,37 %
					4 500 000	4 500 000			
					45 165 000	39 500 000			
			40 02 41						
			Total + rezervă						

Articolul 16 02 02 — Acțiuni multimedia

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
16 02 02	28 400 000	27 675 735	26 960 000	23 500 000	31 646 053,75	23 809 821,65
40 02 41			4 500 000	4 500 000		
Total	28 400 000	27 675 735	31 460 000	28 000 000	31 646 053,75	23 809 821,65

Comentarii

Acest credit este destinat finanțării acțiunilor generale de informare cu privire la Uniune, în scopul de a spori vizibilitatea activității instituțiilor Uniunii, deciziile luate, precum și etapele construcției europene. Acesta se referă, în special, la finanțarea sau cofinanțarea producției și/sau difuzării produselor de informare multimedia (radio, TV, internet etc.), inclusiv a rețelelor paneuropene formate din mass-media locală și națională, precum și la instrumentele necesare pentru a dezvolta această politică.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 50 000 EUR.

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuielile administrative la acest articol.

La executarea acestui articol, Comisia ar trebui să țină seama în mod adecvat de rezultatul reuniunilor Grupului interinstituțional pentru informare (IGI).

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007 intitulată „Parteneriat pentru comunicarea privind Europa” [COM(2007) 568 final].

Comunicarea Comisiei din 24 aprilie 2008: Comunicarea Europei prin intermediul mediei audiovizuale [SEC(2008) 506 final].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Articolul 16 02 03 — Informații pentru media

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 150 000	3 993 213	4 950 000	4 000 000	4 589 982,26	4 499 977,28

Comentarii

Aceste credite sunt destinate să acopere cheltuielile ocazionate de activitățile de comunicare ale Uniunii, axându-se în principal pe mass-media. Instrumentele dezvoltate pentru o mai bună înțelegere și mediatizare a tematicilor sunt, în principal:

- materiale multimedia (foto, video etc.) de informare destinate mass-media și altor platforme, inclusiv publicarea sau difuzarea acestora;
- seminare și sprijin pentru jurnaliști organizate de reprezentanțele Comisiei sau de către serviciile centrale.

La executarea acestui articol bugetar, Comisia ar trebui să țină seama în mod adecvat de rezultatul reuniunilor Grupului interinstituțional pentru informare (IGI).

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 1 000 EUR.

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuielile administrative la acest articol.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007 intitulată „Parteneriat pentru comunicarea privind Europa” [COM(2007) 568 final].

Comunicarea Comisiei din 24 aprilie 2008: Comunicarea Europei prin intermediul mediei audiovizuale [SEC(2008) 506 final].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Articolul 16 02 04 — Funcționarea studiourilor de radio și televiziune și a echipamentelor audiovizuale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 553 000	5 553 000	6 755 000	6 500 000	6 754 786,13	6 500 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere toate costurile de funcționare a studiourilor Comisiei și a altor echipamente de informare audiovizuală: cheltuieli cu personalul și cheltuieli pentru achiziționarea, închirierea, întreținerea și reparația echipamentelor și a materialelor necesare.

Acesta acoperă totodată închirierea sateliților pentru difuzarea pe canalele de televiziune a informațiilor referitoare la activitățile Uniunii. Aceste credite trebuie gestionate în conformitate cu principiile cooperării interinstituționale pentru a asigura difuzarea oricărui tip de informație cu privire la Uniune.

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuielile administrative la acest articol.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007 intitulată „Parteneriat pentru comunicarea privind Europa” [COM(2007) 568 final].

Comunicarea Comisiei din 24 aprilie 2008: Comunicare privind Europa în media audiovizuală [SEC(2008) 506 final].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Articolul 16 02 06 — Acțiune pregătitoare — Burse europene de cercetare pentru jurnalismul de investigație transfrontalier

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
750 000	375 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Această acțiune pregătitoare pentru burse europene de cercetare pentru jurnaliști este destinată să faciliteze și să dezvolte o veritabilă cercetare jurnalistică transfrontalieră la nivelul Uniunii. Vor fi organizate cereri de oferte în vederea selectării unor proiecte de investigație comune care să implice jurnaliști din cel puțin două state membre, cu o dimensiune transfrontalieră sau europeană ce rezultă dintr-o perspectivă națională, regională sau locală. Rezultatele investigației jurnalistice selectate vor fi publicate cel puțin în fiecare dintre statele membre implicate.

În acest sens, se va realiza un studiu de fezabilitate pentru găsirea de noi modalități de a lansa proiectul. Studiul trebuie să analizeze modalități prin care jurnalismul independent și de critică poate fi finanțat de Uniune, asigurându-se, în același timp, independența informațiilor.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 16 02 07 — Proiect-pilot — O Europă online la îndemâna tuturor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Rețelele de socializare și internetul au schimbat drastic modul de acces la informații și comunicarea dintre oameni. Instituțiile Uniunii ar trebui să îmbunătățească modul în care folosesc aceste instrumente inovatoare. În prezent, instituțiile Uniunii nu sunt încă foarte prezente pe rețelele de socializare, cum ar fi Twitter sau Facebook, și nu există o politică de comunicare comună diverselor instituții privind utilizarea acestor instrumente.

Acest proiect-pilot vizează reorientarea strategiei de comunicare a Uniunii asupra rețelilor de socializare, a internetului și a serviciilor mobile. Obiectivul său este acela de a îmbunătăți accesul la informațiile privind politicile Uniunii, de a-i implica pe cetățenii Uniunii în comunicarea experiențelor lor în legătură cu Uniunea, precum și în procesul decizional de la nivelul Uniunii.

Cu acest proiect-pilot, se intenționează să se investească într-o nouă strategie media comună în materie de acces la informații și de comunicare a celor trei instituții principale ale Uniunii.

Implementarea acestui proiect ar trebui să se realizeze pe baza unor metode de lucru convenite de instituțiile Uniunii participante.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 16 03 — COMUNICARE LA NIVEL LOCAL

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
16 03	Comunicare la nivel local								
16 03 01	Centre de informare	3.2	14 800 000	11 959 871	13 750 000	12 000 000	13 727 516,91	12 839 878,60	107,36 %
16 03 02	Activități de comunicare ale reprezentanțelor Comisiei								
16 03 02 01	Activități de comunicare ale reprezentanțelor Comisiei	3.2	7 226 000	6 491 937	5 870 000	5 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41	131,47 %
	40 02 41				1 000 000 6 870 000	1 000 000 6 560 000			
16 03 02 02	Spațiile publice europene	5	1 300 000	1 300 000	1 440 000	1 440 000	1 395 652,43	1 250 726,56	96,21 %
	Articolul 16 03 02 — Total parțial		8 526 000	7 791 937	7 310 000	7 000 000	10 136 867,72	9 785 840,97	125,59 %
	40 02 41				1 000 000 8 310 000	1 000 000 8 000 000			
16 03 04	Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa	3.2	12 500 000	11 861 029	10 700 000	10 200 000	12 200 071,84	13 667 580,96	115,23 %
	40 02 41				2 300 000 13 000 000	2 400 000 12 600 000			
16 03 05	EuroGlobe								
16 03 05 01	Acțiune pregătitoare — EuroGlobe	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	119 988,00	
16 03 05 02	Finalizarea proiectului-pilot EuroGlobe	3.2	—	—	—	—	0,—	97 152,00	
	Articolul 16 03 05 — Total parțial		—	—	—	p.m.	0,—	217 140,00	
	Capitolul 16 03 — Total		35 826 000	31 612 837	31 760 000	29 200 000	36 064 456,47	36 510 440,53	115,49 %
	40 02 41				3 300 000 35 060 000	3 400 000 32 600 000			
	Total + rezervă								

Articolul 16 03 01 — Centre de informare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 800 000	11 959 871	13 750 000	12 000 000	13 727 516,91	12 839 878,60

Comentarii

Aceste credite sunt destinate să acopere:

- finanțarea centrelor și rețelelor de informare și documentare pe întregul teritoriu al Europei (centrele de informare Europe Direct, Centrul de Documentare Europeană, Team Europe etc.); aceste centre de informare completează activitatea reprezentanțelor Comisiei și a birourilor de informare ale Parlamentului European din statele membre;
- sprijin, formare, coordonare și asistență pentru rețelele de informare;
- finanțarea producției, stocării și distribuirii de materiale de informare și produse de comunicare de către aceste centre, precum și pentru acestea.

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuielile administrative la acest articol.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 50 000 EUR.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO

L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei din 20 iulie 2005: Planul de acțiune al Comisiei pentru îmbunătățirea comunicării privind Europa [SEC(2005) 985 final].

Cartea albă din 1 februarie 2006 privind politica europeană de comunicare [COM(2006) 35 final].

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007: Parteneriat pentru comunicarea privind Europa [COM(2007) 568 final].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Articolul 16 03 02 — Activități de comunicare ale reprezentanțelor Comisiei

Postul 16 03 02 01 — Activități de comunicare ale reprezentanțelor Comisiei

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
16 03 02 01	7 226 000	6 491 937	5 870 000	5 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41
40 02 41			1 000 000	1 000 000		
Total	7 226 000	6 491 937	6 870 000	6 560 000	8 741 215,29	8 535 114,41

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile ocazionate de activitățile descentralizate de comunicare ale Uniunii. Scopul activităților de comunicare la nivel local este, în special, de a furniza grupurilor-țintă instrumentele pentru o mai bună înțelegere a temelor de mare interes.

Aceste activități sunt puse în aplicare, în special prin intermediul reprezentanțelor Comisiei din statele membre, prin:

- seminare și conferințe;
- organizarea de sau participarea la manifestări, expoziții și activități de relații publice cu caracter european, organizarea de vizite individuale etc.;
- acțiuni de comunicare directă cu publicul larg (de exemplu, servicii de consiliere pentru cetățeni);
- acțiuni de comunicare directă cu liderii de opinie, în special acțiuni consolidate adresate presei cotidiene regionale, mijloc de informare major pentru un mare număr de cetățeni ai Uniunii;
- gestionarea centrelor de informare pentru publicul larg în reprezentanțele Comisiei;

Acest credit acoperă, de asemenea, rambursarea cheltuielilor de călătorie și a cheltuielilor aferente ale persoanelor invitate să urmărească lucrările Comisiei.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 5 000 EUR.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007 intitulată „Parteneriat pentru comunicarea privind Europa” [COM(2007) 568 final].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea

privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Postul 16 03 02 02 — Spațiile publice europene

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 300 000	1 300 000	1 440 000	1 440 000	1 395 652,43	1 250 726,56

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere mai ales inaugurarea și administrarea „Spațiilor publice europene” (SPE) din Casele Europei care le găzduiesc în mod oficial. Comisia gestionează aranjamentele logistice pentru SPE în beneficiul ambelor instituții (Parlamentul European și Comisia), inclusiv costurile operaționale și organizarea serviciilor contractate. SPE trebuie să fie administrate în comun de cele două instituții pe baza unui raport de evaluare privind gestionarea și funcționarea SPE, precum și pe baza unui program de lucru pentru anul următor. Ambele documente menționate, care sunt elaborate în comun de cele două instituții și care constituie elementele de bază pentru alocarea fondurilor pentru anul următor, urmează să fie prezentate autorității bugetare în timp util pentru a fi luate în considerare în procedura bugetară.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007 intitulată „Parteneriat pentru comunicarea privind Europa” [COM(2007) 568 final].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Articolul 16 03 04 — Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
16 03 04	12 500 000	11 861 029	10 700 000	10 200 000	12 200 071,84	13 667 580,96
40 02 41			2 300 000	2 400 000		
Total	12 500 000	11 861 029	13 000 000	12 600 000	12 200 071,84	13 667 580,96

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze acțiuni de comunicare în principal pe teme prioritare în domeniul comunicării la nivelul Comisiei și la nivelul Uniunii.

Acest credit este destinat să acopere în primul rând acțiunile de informare a cetățenilor, în măsura posibilităților în limba lor maternă, cu privire la posibilitățile actuale și viitoare ale Uniunii Europene și de implicare a acestora într-o dezbatere pe această temă.

Acest credit acoperă, în special, activități precum:

- acțiuni de comunicare privind teme prioritare în domeniul comunicării anuale sau multianuale specifice;
- acțiuni de comunicare ad hoc la nivel național sau internațional care se încadrează în prioritățile stabilite în acest domeniu;
- acțiuni de comunicare organizate în parteneriat cu Parlamentul European și/sau statele membre, în scopul creării unor sinergii între mijloacele de acțiune folosite de fiecare partener și în vederea coordonării activităților de informare și comunicare cu privire la Uniunea Europeană. Unul dintre instrumentele privilegiate în cadrul acestei abordări este parteneriatul de management.

Acest credit acoperă, de asemenea, rambursarea cheltuielilor de călătorie și a cheltuielilor aferente ale persoanelor invitate să urmărească lucrările Comisiei.

Puse în aplicare în strânsă colaborare între instituțiile Uniunii și autoritățile din statele membre și/sau societatea civilă, aceste activități țin seama de trăsăturile naționale și regionale specifice.

Grupul interinstituțional pentru informare (IGI), coprezidat de Parlamentul European, Consiliu și Comisie, stabilește un ghid comun de cooperare interinstituțională în ceea ce privește politica de informare și comunicare a Uniunii. Acesta coordonează activitățile centralizate și descentralizate de informare pe teme europene destinate publicului larg. În fiecare an, IGI își exprimă opinia cu privire la prioritățile pentru anii următori, pe baza unui raport realizat de către Comisie.

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuielile administrative la acest articol.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 50 000 EUR.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007 intitulată „Parteneriat pentru comunicarea privind Europa” [COM(2007) 568 final].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Articolul 16 03 05 — EuroGlobe

Postul 16 03 05 01 — Acțiune pregătitoare — EuroGlobe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	119 988,00

Comentarii

Acest post este destinat acțiunii pregătitoare inițiate în 2007 pentru un teatru Globe itinerant menit să asigure un spațiu public european pentru dezbateri, cultură și studiu.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 16 03 05 02 — Finalizarea proiectului-pilot EuroGlobe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	0,—	97 152,00

Comentarii

Acest post este destinat să acopere finalizarea proiectului-pilot inițiat în 2007 pentru un teatru Globe itinerant menit să asigure un spațiu public european pentru dezbateri, cultură și studiu.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 16 04 — METODE DE CERCETARE ȘI COMUNICARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
16 04	Metode de cercetare și comunicare								
16 04 01	Cercetarea opiniei publice	3.2	6 600 000	5 831 673	6 150 000	6 000 000	6 034 664,59	7 267 467,30	124,62 %
16 04 02	Instrumente de informare și comunicare online și în scris								
16 04 02 01	Instrumente de informare și comunicare online și în scris	3.2	16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 070 323,66	14 937 970,53	109,83 %
16 04 02 02	Fișe electronice de sinteză a legislației (SCAD+) <i>Articolul 16 04 02 — Total parțial</i>	5	—	p.m.	—	p.m.	600 000,00	259 353,41	
			16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 670 323,66	15 197 323,94	111,74 %
16 04 04	Publicații de interes general	5	2 300 000	2 100 000	2 700 000	2 500 000	2 276 037,23	3 612 357,16	172,02 %
16 04 05	Proiect-pilot — Aplicație și serviciu UE în timp real de limbaj al semnelor	3.2	750 000	375 000					
	Capitolul 16 04 — Total		26 510 000	21 907 320	23 230 000	22 260 000	22 981 025,48	26 077 148,40	119,03 %

Articolul 16 04 01 — Cercetarea opiniei publice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
6 600 000	5 831 673	6 150 000	6 000 000	6 034 664,59	7 267 467,30

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente analizei curentelor de opinie în rândul populației, în special prin intermediul sondajelor de opinie publică (de exemplu, sondajele de opinie publică Eurobarometru, sondajele flash, prin telefon, efectuate pe anumite segmente de populație, pe anumite teme, la nivel regional, național sau european ori studii calitative), alături de verificări calitative ale acestor sondaje.

Creditul acoperă, de asemenea, analiza calitativă de monitorizare a mass-media.

La executarea acestui articol, Comisia ar trebui să țină seama în mod adecvat de rezultatul reuniunilor Grupului interinstituțional pentru informare (IGI).

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 1 000 EUR.

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuielile administrative la acest articol.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007 intitulată „Parteneriat pentru comunicarea privind Europa” [COM(2007) 568 final].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Articolul 16 04 02 — Instrumente de informare și comunicare online și în scris

Postul 16 04 02 01 — Instrumente de informare și comunicare online și în scris

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
16 860 000	13 600 647	14 380 000	13 760 000	14 070 323,66	14 937 970,53

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere instrumente multimedia de informare și comunicare online și în scris cu privire la Uniunea Europeană, în scopul de a oferi tuturor cetățenilor informații cu caracter general privind activitatea instituțiilor Uniunii, deciziile luate și etapele construcției europene. Instrumentele online fac posibilă centralizarea întrebărilor sau a reacțiilor cetățenilor cu privire la temele europene. Aceasta este o sarcină de serviciu public. Informațiile se referă la toate instituțiile Uniunii. Aceste instrumente trebuie să devină accesibile persoanelor cu handicap, conform liniilor directoare Inițiativei privind accesibilitatea site-urilor web (WAI).

Principalele instrumente sunt:

- site-ul Europa, care trebuie să constituie principalul punct de acces la informațiile și site-urile internet existente care conțin informații administrative de care cetățenii Uniunii ar putea avea nevoie în viața de zi cu zi și care, prin urmare, trebuie să fie mai bine structurat și mai ușor de utilizat;
- centrul de contact *Europa Direct* (00800-67891011);
- site-urile internet și produsele multimedia și pe suport de hârtie ale reprezentanțelor Comisiei în statele membre;
- comunicate de presă, discursuri, rapoarte etc. electronice (RAPID).

Acest credit este destinat să finanțeze restructurarea site-ului Europa într-un mod mai coerent. Creditul este destinat să acopere, de asemenea, campanii de informare pentru facilitarea accesului la aceste surse de informații, în special pentru numărul de telefon Europa Direct.

Acest credit acoperă, de asemenea, cheltuieli legate de editarea publicațiilor pe teme comunitare destinate diverselor grupuri-țintă care sunt, de regulă, distribuite prin intermediul unei rețele descentralizate, în special:

- publicațiile reprezentanțelor Comisiei (ziare și periodice tipărite): fiecare reprezentanță editează una sau mai multe publicații care sunt distribuite în rândul liderilor de opinie și acoperă diverse domenii (social, economic și politic);
- difuzarea (și prin intermediul unei rețele descentralizate) informațiilor specifice de bază privind Uniunea Europeană (în toate limbile oficiale ale instituțiilor Uniunii) pentru publicul larg, coordonată de la sediile centrale, și promovarea publicațiilor;
- producerea și distribuția Agendei Europa 2013/2014 pentru elevi.

Costurile publicării acoperă, printre altele, pregătirea și elaborarea (inclusiv drepturile de autor), contractele pentru editare cu contractanți externi, utilizarea documentației, reproducerea documentelor, achiziționarea sau gestionarea de date, editarea, traducerea, revizia (inclusiv verificarea concordanței textelor), tipărirea, publicarea pe internet sau înregistrarea pe orice alt suport electronic,

distribuția, depozitarea, difuzarea și promovarea publicațiilor.

La executarea acestui post bugetar, Comisia ar trebui să țină seama în mod adecvat de rezultatele reuniunilor Grupului interinstituțional pentru informare (IGI).

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuielile administrative la acest post.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007 intitulată „Parteneriat pentru comunicarea privind Europa” [COM(2007) 568 final].

Comunicarea Comisiei din 21 decembrie 2007: Comunicare pe teme europene prin internet — Angajarea cetățenilor [SEC(2007) 1742].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Postul 16 04 02 02 — Fișe electronice de sinteză a legislației (SCAD+)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	600 000,00	259 353,41

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile din anii anteriori aferente elaborării fișelor de sinteză a legislației Uniunii disponibile online (SCAD+).

Temei juridic

Sarcinile rezultate din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, menționate la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007 intitulată „Parteneriat pentru comunicarea privind Europa” [COM(2007) 568 final].

Comunicarea Comisiei din 21 decembrie 2007: Comunicare pe teme europene prin internet — Angajarea cetățenilor [SEC(2007) 1742].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Articolul 16 04 04 — Publicații de interes general

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 300 000	2 100 000	2 700 000	2 500 000	2 276 037,23	3 612 357,16

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind editarea, pe orice suport, a publicațiilor pe teme de interes major cu privire la activitățile Comisiei și ale Uniunii, selectate în cadrul programului prioritar de publicații, precum și a publicațiilor prevăzute în tratate și a altor publicații ale instituțiilor sau alte publicații de referință. Aceste publicații sunt destinate cadrelor didactice, liderilor de opinie și publicului larg.

Costurile publicării acoperă, printre altele, pregătirea și elaborarea (inclusiv drepturile de autor), contractele pentru editare cu contractanți externi, utilizarea documentației, reproducerea documentelor, achiziționarea sau gestionarea de date, editarea, traducerea, revizia (inclusiv verificarea concordanței textelor), tipărirea, publicarea pe internet sau înregistrarea pe orice alt suport electronic, distribuția, depozitarea, difuzarea și promovarea publicațiilor, inclusiv în formate accesibile cetățenilor cu handicap. De asemenea, aceste publicații trebuie să includă materiale alternative.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 20 000 EUR.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 249 alineatul (2).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor din 3 octombrie 2007 intitulată „Parteneriat pentru comunicarea privind Europa” [COM(2007) 568 final].

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Articolul 16 04 05 — Proiect-pilot — Aplicație și serviciu UE în timp real de limbaj al semnelor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
750 000	375 000			

Comentarii

1. Obiectiv

Scopul acestui proiect este de a dezvolta un concept de serviciu și, ulterior, o platformă tehnologică și un serviciu care să poate fi utilizate de orice cetățean surd sau cu deficiențe de auz din Uniune, oferindu-le o interpretare în timp real în limbajul semnelor realizată de un interpret în limbajul semnelor atestat sau un serviciu de subtitrare în timp real (finanțat de statul membru sau instituția Uniunii în cauză) pentru a permite o comunicare independentă cu instituțiile Uniunii, cum ar fi Parlamentul European sau Comisia. Acest lucru înseamnă că obiectivul general îl reprezintă dezvoltarea unui serviciu de internet și pentru aparatură portabilă și a unei aplicații TI care conectează cetățenii surzi sau cu deficiențe de auz cu interpreți în limbajul semnelor atestați și cu realizatori de subtitrări pe perioada interacțiunii lor cu instituțiile Uniunii, cum ar fi Parlamentul European sau Comisia.

Proiectul se justifică prin faptul că, în prezent, cetățenii surzi, inclusiv deputații europeni și administratorii surzi sau cu deficiențe de auz, nu au acces la comunicarea directă cu instituțiile Uniunii, fiind nevoie aproape întotdeauna de un interpret în limbajul semnelor pentru a permite unui cetățean surd sau cu deficiențe de auz să comunice cu instituțiile Uniunii. De obicei, cetățenii surzi sunt însoțiți de un interpret pe parcursul vizitei în cadrul instituției, ceea ce implică eforturi organizaționale imense și duce la costuri foarte ridicate pentru toate părțile implicate.

Proiectul-pilot va asigura accesul la o comunicare directă cu toate instituțiile Uniunii pentru aproape un milion de cetățeni surzi și 60-80 de milioane de persoane cu deficiențe de auz, care utilizează limbaje diferite ale semnelor în toate statele membre.

Proiectul-pilot este sugerat în cadrul Rezoluției Parlamentului European din 18 iulie 1988 referitoare la limbajul semnelor pentru persoanele surde (JO C 187, 18.7.1988, p. 236), al Rezoluției din 18 noiembrie 1998 referitoare la limbajele semnelor (JO C 379, 7.12.1998, p. 66), precum și al Rezoluției din 25 octombrie 2011 referitoare la mobilitatea și incluziunea persoanelor cu handicap în Strategia europeană 2010-2020 pentru persoanele cu handicap [P7_TA(2011)0453].

2. Punerea în aplicare

În primul rând, proiectul ar trebui să evalueze situația actuală privind comunicarea cetățenilor surzi și cu deficiențe de auz cu instituțiile publice și să cerceteze tehnologiile de vârf relevante din domeniul comunicării.

Proiectul ar trebui să adopte apoi o abordare colaborativă și participativă pentru a crea concepte precum o interpretare și un serviciu de subtitrare interactive prin implicarea cetățenilor surzi și cu deficiențe de auz din întreaga Uniune, cu implicarea și parteneriatul activ al organizației European Union of the Deaf (EUD) în cadrul acestui proiect, care să ducă la un concept de serviciu creat chiar de utilizatorii finali.

În fine, proiectul ar trebui să transpună conceptul elaborat într-o aplicație în direct gratuită, care să aibă drept rezultat un sistem de traducere în timp real care să poată fi accesat gratuit pe internet, telefoane inteligente sau altă aparatură portabilă.

Platforma de servicii și aplicația pot fi utilizate inițial în cadrul instituțiilor Uniunii, cum ar fi Parlamentul European și Comisia, putând fi oferite ulterior statelor membre participante în mod gratuit, pentru a fi utilizate în cadrul propriilor instituții publice.

3. Previțiuni pentru 2013

Durata globală a acestui proiect-pilot este estimată la 14 luni, iar bugetul total la 1100 000 EUR, inclusiv implementarea deplină a aplicației TI și punerea la dispoziție în mod gratuit a platformei de servicii.

Finalizarea proiectului, inclusiv implementarea sistemului în timp real, este prevăzută pentru ianuarie 2014. Acest lucru ar fi în beneficiul a peste un milion de cetățeni surzi și cu deficiențe de auz din Europa, deoarece aceștia pot utiliza sistemul înainte de următoarele alegeri pentru Parlamentul European din iunie 2014 în vederea unei comunicări directe cu instituțiile Uniunii și a unei participări depline la procesul democratic.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 16 05 — PROMOVAREA CETĂȚENIEI EUROPENE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
16 05	Promovarea cetățeniei europene								
16 05 01	Europa pentru cetățeni								
16 05 01 01	Europa pentru cetățeni	3.2	26 330 000	27 774 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43	99,26 %
16 05 01 02	Acțiuni pregătitoare pentru conservarea siturilor comemorative în Europa	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
16 05 01 03	Proiect-pilot – O nouă narațiune privind Europa	3.2	500 000	250 000					
	<i>Articolul 16 05 01 — Total parțial</i>		26 830 000	28 024 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43	98,37 %
16 05 02	Vizite la Comisie	3.2	4 000 000	2 569 890	2 970 000	2 500 000	2 640 000,00	2 528 863,36	98,40 %
16 05 03	Anul european al voluntariatului 2011								
16 05 03 01	Acțiuni pregătitoare — Anul european al voluntariatului 2011	3.2	—	—	—	p.m.	0,—	778 127,85	
16 05 03 02	Anul european al voluntariatului 2011	3.2	—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	5 349 809,67	
	<i>Articolul 16 05 03 — Total parțial</i>		—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	6 127 937,52	
16 05 06	Casa societății civile europene	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
16 05 07	Anul european al cetățenilor 2013								
16 05 07 01	Acțiuni pregătitoare — Anul european al cetățenilor 2013	3.2	p.m.	150 000	1 000 000	600 000			
16 05 07 02	Anul european al cetățenilor 2013	3.2	2 000 000	494 210					
	<i>Articolul 16 05 07 — Total parțial</i>		2 000 000	644 210	1 000 000	600 000			

16 05 09	Acțiune pregătitoare — Casa societății civile europene	3.2	250 000	125 000					
			33 080 000	31 363 677	32 190 000	32 000 000	43 705 744,10	36 225 347,31	115,50 %
Capitolul 16 05 — Total									

Articolul 16 05 01 — Europa pentru cetățeni

Postul 16 05 01 01 — Europa pentru cetățeni

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
26 330 000	27 774 577	28 220 000	28 000 000	33 365 576,89	27 568 546,43

Comentarii

În conformitate cu programul „Europa pentru cetățeni 2007-2013”, acest credit este destinat să acopere următoarele măsuri:

- „Cetățeni activi pentru Europa”, care cuprinde:
 - înfrățire între orașe;
 - proiecte ale cetățenilor și măsuri de sprijin;
- „Societatea civilă activă în Europa”, care cuprinde:
 - sprijin structural pentru organizațiile de cercetare în domeniul politicii publice europene (grupuri de reflecție);
 - sprijin structural pentru organizațiile societății civile la nivel european etc.;
 - sprijin pentru proiecte inițiate de organizații ale societății civile;
- „Împreună pentru Europa”, care cuprinde:
 - evenimente cu mare vizibilitate, precum comemorări, premii și conferințe la nivel european etc.;
 - studii, anchete și sondaje de opinie;
 - instrumente de informare și difuzare;
- „Memorie europeană activă”, care cuprinde comemorarea victimelor exterminărilor în masă și ale deportărilor în masă asociate cu nazismul și stalinismul, precum și conservarea memorialelor și a arhivelor legate de aceste evenimente.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1904/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 de instituire pentru perioada 2007-2013 a programului „Europa pentru cetățeni” pentru promovarea cetățeniei europene active (JO L 378, 27.12.2006, p. 32).

Postul 16 05 01 02 — Acțiune pregătitoare pentru conservarea siturilor comemorative în Europa

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să acopere cheltuielile legate de lucrările de conservare pe termen lung a unor situri precum lagărul de concentrare de la Auschwitz-Birkenau, care se confruntă în prezent cu o deteriorare severă din cauza condițiilor climatice și a trecerii

timpului.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 16 05 01 03 — Proiect-pilot – O nouă narațiune privind Europa

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
500 000	250 000				

Comentarii

Prin acest proiect-pilot va fi demarat un proces în cadrul căruia vor fi reunite figuri centrale și formatori de opinie din sectorul creativ pentru a formula împreună o nouă narațiune privind Europa. Sarcina lor va fi să nuanceze și să reinterpreteze actuala narațiune a păcii bazate pe comerțul transfrontalier, pentru a identifica o nouă viziune a Uniunii Europene care să nu se bazeze exclusiv pe economie și creștere economică, ci să conțină și o componentă a unității (comunității) și a valorilor culturale. Obiectivul este de a identifica valori europene și aspecte culturale care îi unesc pe cetățeni. Acest lucru este necesar pentru ca cetățenii să creadă în proiectul Uniunii și ca să fie întărit sprijinul public.

Grupul va examina modul în care Europa este percepută în prezent și va formula propuneri concrete cu privire la modul în care să se creeze o nouă identitate pentru Europa, care să conțină o nouă narațiune. Narațiunea trebuie să corespundă istoriei și valorilor de bază ale Uniunii și să descrie aspectele culturale care îi unesc pe cetățenii europeni.

Acest proces ar trebui să fie condus de profesioniști pentru a se asigura executarea controlată a activității grupului, cu scopul de a elabora un manifest.

Obiectivele proiectului-pilot:

- crearea unei noi narațiuni privind Europa bazate pe narațiunea păcii prin schimburi comerciale;
- crearea unei narațiuni care să plaseze Europa într-un context mondial, în concordanță cu noua ordine mondială;
- revitalizarea spiritului european și apropierea Uniunii de cetățeni;
- demonstrarea valorii Uniunii Europene cetățenilor săi;
- identificarea valorilor culturale care unesc cetățenii din diferite state membre;
- formularea acestei narațiuni în cadrul unui manifest.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 16 05 02 — Vizite la Comisie

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 000 000	2 569 890	2 970 000	2 500 000	2 640 000,00	2 528 863,36

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile pentru organizarea vizitelor la Comisie.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 16 05 03 — Anul european al voluntariatului 2011

Postul 16 05 03 01 — Acțiune pregătitoare — Anul european al voluntariatului 2011

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	778 127,85

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele măsuri la nivelul Uniunii și la niveluri naționale:

- campanii de informare și promovare pentru diseminarea mesajelor-cheie ale Anului european al voluntariatului ce va veni;
- diseminarea rezultatelor studiilor și cercetărilor în domeniu;
- schimb de experiențe și de bune practici;
- conferințe, evenimente și inițiative care promovează dezbaterea și sensibilizarea în privința importanței și valorii voluntariatului și care sărbătoresc eforturile depuse de voluntari;
- sprijinirea structurilor competente la nivel național în ceea ce privește coordonarea și organizarea punerii în aplicare a Anului european al voluntariatului în statele membre;
- mobilizarea și coordonarea activității principalelor părți interesate la nivelul Uniunii.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 16 05 03 02 — Anul european al voluntariatului 2011

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	900 000	7 700 167,21	5 349 809,67

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele inițiative organizate la nivelul Uniunii, național, regional sau local, legate de obiectivele Anului european:

- campanii de informare și promovare;
- schimburi de experiență și de bune practici;
- efectuarea de studii și cercetări, precum și diseminarea rezultatelor acestora;
- conferințe și evenimente care promovează dezbaterea și sensibilizarea în privința importanței și valorii activităților de voluntariat care stimulează angajamentul cetățenilor, precum și care omagiază eforturile depuse de voluntari;

- sprijinirea structurilor competente la nivel național în ceea ce privește coordonarea și organizarea punerii în aplicare a Anului european al voluntariatului în statele membre;
- inițiative concrete în statele membre menite să promoveze obiectivele Anului european și selecționate ulterior pentru o cerere de proiecte la nivelul Uniunii (nivelul maxim al cofinanțării din partea Uniunii este stabilit la 80 % din totalul costurilor eligibile);
- mobilizarea și coordonarea activității principalelor părți interesate la nivelul Uniunii.

Temei juridic

Decizia nr. 2010/37/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2009 privind Anul European al Activităților de Voluntariat care Promovează Cetățenia Activă (2011) (JO L17, 22.1.2010, p. 43).

Articolul 16 05 06 — Casa societății civile europene

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat finanțării unui studiu de fezabilitate și a primelor etape de înființare a unei Case a societății civile europene. Nu este prevăzut niciun credit pentru 2011 și 2012.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 16 05 07 — Anul european al cetățenilor 2013

Postul 16 05 07 01 — Acțiune pregătitoare — Anul european al cetățenilor 2013

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	150 000	1 000 000	600 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele măsuri la nivel european:

- o campanie de informare și comunicare pentru diseminarea mesajelor-cheie ale Anului european al cetățenilor 2013 care urmează să vină;
- dezvoltarea site-ului internet al „Anului european al cetățenilor 2013”.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 16 05 07 02 — Anul european al cetățenilor 2013

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
2 000 000	494 210			

Comentarii

Post nou

Obiectivul general al Anului european este acela de a spori gradul de sensibilizare cu privire la drepturile legate de cetățenia Uniunii, pentru a-i ajuta pe cetățeni să beneficieze pe deplin de dreptul lor la liberă circulație și ședere pe teritoriul statelor membre.

În acest context, Anul european va pune accentul, printre altele, pe oportunitățile de participare civică și pe accesul la drepturi al cetățenilor Uniunii care își au reședința în alt stat membru decât cel de origine, al studenților, lucrătorilor, consumatorilor și furnizorilor de bunuri și servicii în întreaga Uniune.

Pe această bază, obiectivele specifice ale Anului european sunt:

- o mai bună sensibilizare a cetățenilor Uniunii cu privire la dreptul lor la liberă circulație și ședere pe teritoriul Uniunii și, mai general, cu privire la drepturile garantate cetățenilor Uniunii în situații transfrontaliere, inclusiv dreptul lor de a participa la viața democratică a Uniunii;
- o mai bună sensibilizare a cetățenilor Uniunii cu privire la modul în care aceștia pot beneficia în mod concret de drepturile și politicile Uniunii atunci când locuiesc într-un alt stat membru și stimularea participării active a acestora în cadrul forumurilor civice privind aspecte și politici ale Uniunii;
- stimularea unei dezbateri cu privire la impactul și potențialul dreptului la liberă circulație, ca aspect inalienabil al cetățeniei Uniunii, în special în ceea ce privește consolidarea coeziunii sociale și a înțelegerii reciproce între cetățenii Uniunii, precum și a legăturii dintre cetățeni și Uniune.

Temei juridic

Decizia nr. 1093/2012/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind Anul european al cetățenilor (2013) (JO L 325, 23.11.2012, p. 1).

Articolul 16 05 09 — Acțiune pregătitoare — Casa societății civile europene

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
250 000	125 000			

Comentarii

Obiectivul acestei acțiuni pregătitoare este de a permite înființarea fizică a Casei societății civile europene (CSCE), ca centru de resurse și birou de consiliere privind drepturile europene și participarea civică a cetățenilor și a organizațiilor societății civile și ca spațiu primitor pentru brainstorming, schimburi de idei și relaționarea persoanelor cu idei similare preocupate de viitorul Europei. Pentru realizarea acestui obiectiv, este necesar:

- să se includă printre partenerii CSCE organizații majore de la nivelul Uniunii și de la nivel național interesate să partajeze spațiul fizic al CSCE sau să devină puncte de contact naționale care să ofere servicii în diferite limbi;
- să se realizeze consultări extinse și activități cu cetățenii, autoritățile locale și alte părți interesate, pentru a lărgi sfera suporterilor CSCE, a crea un mediu favorabil funcționării sale și a-i defini serviciile în beneficiul comunităților și al cetățenilor Uniunii;
- să se planifice utilizarea sediului fizic al CSCE pentru a găzdui un birou de consiliere pentru cetățenii Uniunii, un spațiu de lucru temporar pentru organizațiile societății civile care vizitează orașul Bruxelles și birouri cu caracter permanent, pentru a permite partajarea facilităților și a know-how-ului și a asigura un loc pentru întreaga Uniune în care cetățenii să se poată întâlni și să poată discuta între ei și cu instituțiile Uniunii.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 17 — SĂNĂTATE ȘI PROTECȚIA CONSUMATORILOR

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
		Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
17 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor” 40 01 40	115 811 124	115 811 124	116 502 902 280 045 116 782 947	116 502 902 280 045 116 782 947	118 124 683,58	118 124 683,58
17 02	Politica de protecție a consumatorilor	20 700 000	19 129 963	21 090 000	20 185 400	21 316 696,04	21 219 074,75
17 03	Sănătate publică	225 583 000	221 986 169	214 272 780	210 542 692	222 553 945,40	212 436 104,67
17 04	Siguranța alimentelor și a hranei pentru animale, sănătatea și bunăstarea animalelor și domeniul fitosanitar	272 276 000	245 206 536	268 830 000	260 828 105	312 605 133,50	256 226 273,31
	Titlul 17 — Total 40 01 40 Total + rezervă	634 370 124	602 133 792	620 695 682 280 045 620 975 727	608 059 099 280 045 608 339 144	674 600 458,52	608 006 136,31

CAPITOLUL 17 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „SĂNĂTATE ȘI PROTECȚIA CONSUMATORILOR”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
17 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”					
17 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”	5	77 696 456	77 743 252	78 063 669,77	100,47 %
17 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”					
17 01 02 01	Personal extern	5	7 542 595	7 776 354	8 077 664,00	107,09 %
17 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	9 785 151	9 661 525	10 239 962,42	104,65 %
	40 01 40			280 045 9 941 570		
	Articolul 17 01 02 — Total parțial 40 01 40		17 327 746	17 437 879	18 317 626,42	105,71 %
17 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, cheltuieli cu clădirile și cheltuieli aferente acestora pentru domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”					
17 01 03 01	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”: sediul central	5	4 916 922	4 963 771	5 866 483,05	119,31 %
17 01 03 03	Cheltuieli cu clădirile și cheltuieli aferente pentru domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”: Grange	5	4 700 000	5 338 000	5 350 050,08	113,83 %
	Articolul 17 01 03 — Total parțial		9 616 922	10 301 771	11 216 533,13	116,63 %
17 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”					
17 01 04 01	Măsurii fitosanitare — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	600 000	600 000	441 068,44	73,51 %

17 01 04 02	Program de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	1 500 000	1 400 000	1 411 399,25	94,09 %
17 01 04 03	Program de acțiune a Uniunii în domeniul politicii de protecție a consumatorilor — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	1 100 000	950 000	971 125,34	88,28 %
17 01 04 05	Siguranța hranei pentru animale și a produselor alimentare și activități conexe — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	600 000	700 000	420 149,23	70,02 %
17 01 04 07	Programe de eradicare a bolilor animalelor și Fondul pentru urgențe — Cheltuieli de gestiune administrativă	2	300 000	300 000	245 072,00	81,69 %
17 01 04 30	Agencia Executivă pentru Sănătate și Consumatori — Contribuția programelor de la rubrica 3b	3.2	5 900 000	5 900 000	5 938 040,00	100,64 %
17 01 04 31	Agencia Executivă pentru Sănătate și Consumatori — Contribuția programelor de la rubrica 2	2	1 170 000	1 170 000	1 100 000,00	94,02 %
	<i>Articolul 17 01 04 — Total parțial</i>		11 170 000	11 020 000	10 526 854,26	94,24 %
	Capitolul 17 01 — Total		115 811 124	116 502 902	118 124 683,58	102,00 %
	40 01 40			280 045		
	Total + rezervă			116 782 947		

Articolul 17 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
77 696 456	77 743 252	78 063 669,77

Articolul 17 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”

Postul 17 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 542 595	7 776 354	8 077 664,00

Postul 17 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
17 01 02 11	9 785 151	9 661 525	10 239 962,42
40 01 40		280 045	
Total	9 785 151	9 941 570	10 239 962,42

Articolul 17 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, cheltuieli cu clădirile și cheltuieli aferente acestora pentru domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”

Postul 17 01 03 01 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”: sediul central

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 916 922	4 963 771	5 866 483,05

Postul 17 01 03 03 — Cheltuieli cu clădirile și cheltuieli aferente pentru domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”: Grange

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 700 000	5 338 000	5 350 050,08

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli efectuate pe teritoriul Uniunii:

- chiria, impozitul funciar și taxele municipale privind imobilele ocupate sau părți din aceste imobile și închirierea de săli de conferință, de spații de depozitare, de garaje și de spații de parcare;
- costurile de cumpărare sau de închiriere/cumpărare de clădiri;
- construcția de clădiri;
- plata primelor de asigurare pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către instituție;
- cheltuielile cu consumul de apă, gaz, electricitate și încălzire;
- costuri de întreținere, calculate pe baza contractelor în curs, a sălilor, a ascensoarelor, a sistemului central de încălzire și a instalațiilor de aer condiționat etc.; cheltuieli pentru anumite servicii periodice de curățenie și achiziționarea de produse de întreținere, de spălat, de înălbit și de curățare chimică etc., precum și zugrăvirea, reparațiile și materialele necesare pentru atelierele de întreținere [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuielile privind tratarea selectivă, depozitarea și evacuarea deșeurilor;
- renovarea clădirilor, de exemplu, modificări aduse împărțirii spațiului, instalațiilor tehnice și alte intervenții specializate de lăcătușărie, electricitate, instalații sanitare, zugrăvit, pardoseală etc., cheltuieli privind modificările echipamentului rețelei asociate imobilului, precum și cheltuieli privind echipamentele necesare;
- cheltuielile privind securitatea fizică și materială a persoanelor și a bunurilor, în special contracte pentru paza imobilelor, contracte pentru întreținerea și modernizarea instalațiilor de securitate și achiziționarea de piese de echipament;
- cheltuielile privind sănătatea și securitatea persoanelor la locul de muncă, în special achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor de combatere a incendiilor, înnoirea echipamentelor funcționarilor, membri ai echipelor de primă intervenție, și cheltuieli privind inspecțiile legale;
- cheltuielile privind onorariile pentru consultanță juridică, financiară și tehnică prealabilă achiziționării, închirierii sau construirii clădirilor;
- alte cheltuieli pentru clădiri, în special cheltuielile de gestiune pentru clădirile cu mai mulți locatari, cheltuieli privind supravegherea sediilor și taxe pentru serviciile de utilități generale (curățenia și întreținerea străzilor, colectarea gunoaielor etc.);
- cheltuielile de asistență tehnică privind lucrări importante de reparații, amenajare sau remodelare pentru incinte;

- achiziționarea, închirierea sau leasingul, întreținerea, repararea, instalarea și reînnoirea echipamentelor și a instalațiilor tehnice, în special:
 - echipamente, inclusiv fotocopiatoare pentru producerea, copierea și arhivarea documentelor sub orice formă (suport hârtie sau format electronic etc.);
 - material audiovizual, de bibliotecă și interpretariat (cabine pentru interpretariat, căști, unități de selectare a limbii pentru echipamentele de interpretare simultană etc.);
 - echipamente pentru cantine și restaurante;
 - diferite instrumente pentru atelierele de întreținere a clădirilor;
 - echipament necesar funcționarilor cu handicap;
 - studiile, documentația și instruirea aferentă acestui echipament;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mobilierului, în special:
 - achiziționarea mobilierului de birou și a mobilierului specializat, inclusiv mobilierul ergonomic, rafturi pentru arhive etc.;
 - înlocuirea mobilierului învechit și deteriorat;
 - aprovizionarea cu materiale speciale pentru biblioteci (cartoteci, rafturi, cataloage etc.);
 - echipamente specifice pentru cantine și restaurante;
 - închirierea de mobilier;
 - costurile de întreținere și reparare a mobilierului [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea contractelor a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre acestea pentru un contract similar];
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea vehiculelor, în special:
 - noi achiziții de vehicule, inclusiv toate costurile asociate;
 - înlocuirea vehiculelor care, în decursul anului, au atins un nivel ridicat de kilometraj care justifică înlocuirea acestora;
 - costul aferent închirierii de autovehicule pentru perioade scurte sau lungi, în cazul în care cererea depășește capacitatea parcului de vehicule;
 - costul aferent întreținerii, reparării și asigurării vehiculelor oficiale (combustibil, lubrifianți, anvelope, camere de aer, diverse materiale, piese de schimb, scule etc.), inclusiv inspecția auto anuală la nivel național;
 - diverse tipuri de asigurări (în special asigurarea de răspundere civilă față de terți și asigurarea împotriva furturilor) și taxele naționale aplicabile, precum și costurile de asigurare;
- cheltuieli privind echipamentul de lucru, în special:
 - achiziționarea de uniforme pentru portari și șoferi;
 - achiziționarea și curățarea hainelor de lucru pentru personalul din ateliere și personalul care desfășoară activități pentru care este necesar să se protejeze împotriva condițiilor meteorologice nefavorabile, a temperaturii scăzute, a gradului anormal de uzură și a murdăririi;
 - achiziționarea sau rambursarea costurilor oricăror echipamente care ar putea fi necesare în conformitate cu Directivele 89/391/CEE și 90/270/CEE;
- mutări, reorganizări ale serviciilor și manipulare (recepție, depozitare, livrare) a echipamentelor, a mobilierului și a materialelor de birotică;
- alte cheltuieli de funcționare, precum:
 - cheltuielile aferente echipării clădirilor în materie de telecomunicații, în special achiziționarea, închirierea, instalarea și întreținerea referitoare la centralele și repartitoarele telefonice, sistemele audio și de videoconferință, interfoanele, telefonii mobilă, precum și cheltuielile privind rețelele de date (echipament și întreținere) și serviciile conexe (gestionare, asistență, documentare, instalare și mutare);
 - achiziționarea, închirierea sau leasingul calculatoarelor, al terminalelor, al minicalculatoarelor, al perifericelor, al dispozitivelor de conectare și al software-ului necesar;
 - achiziționarea, închirierea sau leasingul echipamentelor pentru reproducerea informației în formă tipărită, de exemplu imprimante, faxuri, fotocopiatoare, scanere și microcopiatoare;

- achiziționarea, închirierea sau leasingul mașinilor de scris, al procesoarelor de texte sau al oricărui alt echipament electronic de birou;
- instalarea, configurarea, întreținerea, studiile, documentația și materialele aferente acestor echipamente;
- cheltuielile de funcționare a restaurantelor, bufetelor cu autoservire și cantinelor, în special costurile de întreținere a echipamentului și de achiziționare a diverselor materiale, cheltuielile de transformare curentă și de reînnoire a echipamentului, precum și cheltuielile substanțiale de transformare și reînnoire care ar trebui să fie diferențiate în mod clar de transformările, reparațiile și reînnoirile curente ale echipamentelor și materialelor;
- costul abonamentelor și al accesului la serviciile electronice de informații și la bazele externe de date, precum și al achiziționării suporturilor electronice de informații (CD-ROM-uri etc.);
- formarea și asistența necesare pentru accesul la aceste informații;
- costul aferent achiziționării de hârtie, plicuri, materiale de birou și materiale pentru imprimare, precum și cel aferent anumitor lucrări de tipărire încredințate unor furnizori externi;
- cheltuieli de francare și de expediere a corespondenței, a rapoartelor și a publicațiilor, precum și pentru coletele poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, terestră, maritimă sau feroviară și prin serviciul intern de poștă al Comisiei;
- autorizațiile, taxa de abonament și costul aferent comunicațiilor prin cablu sau radio (telefonie fixă și mobilă, telex, telegraf, televiziune, teleconferințe și videoconferințe), cheltuielile privind rețelele de transmitere de date, serviciile telematice etc., precum și achiziționarea anualelor;
- costurile aferente legăturilor telefonice și informatice între clădiri și ale liniilor de transmisie internațională între sediile birourilor Uniunii;
- suportul tehnic și logistic, formarea și costurile asociate, precum și alte activități de interes general legate de echipamentele informatice și software, formarea generală în domeniul tehnologiei informației, abonamentele pentru documentația tehnică în format tipărit sau electronic etc., personalul extern de exploatare, serviciile de birou, abonamentele la organizații internaționale etc., studiile de securitate și asigurarea calității în materie de echipamente informatice și software.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Sănătate și protecția consumatorilor”

Postul 17 01 04 01 — Măsuri fitosanitare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
600 000	600 000	441 068,44

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de asistență tehnică și/sau administrativă legate de identificarea, pregătirea, gestionarea, monitorizarea, evaluarea, auditul și controlul programelor sau proiectelor.

Acest credit acoperă, de asemenea, cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post.

De asemenea, măsurile prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie

2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE ale Consiliului (JO L 309, 24.11.2009, p. 1) pot deveni operaționale în 2010.

Temei juridic

A se vedea articolul 17 04 04.

Postul 17 01 04 02 — Program de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 500 000	1 400 000	1 411 399,25

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, măsurile de informare și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, deoarece contractele birourilor de asistență tehnică expiră în cursul anilor ulteriori.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 17 03 06.

Postul 17 01 04 03 — Program de acțiune a Uniunii în domeniul politicii de protecție a consumatorilor — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 100 000	950 000	971 125,34

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, măsurile de informare și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a măsurilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, deoarece contractele birourilor de asistență tehnică expiră în cursul anilor ulteriori.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 17 02 02.

Postul 17 01 04 05 — Siguranța hranei pentru animale și a produselor alimentare și activități conexe — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
600 000	700 000	420 149,23

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind asistența tehnică și/sau administrativă cu privire la identificarea, pregătirea, gestionarea, monitorizarea, auditul și controlul programelor sau proiectelor.

Acesta acoperă, de asemenea, cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post.

Acesta este destinat, în special, să acopere cheltuielile care rezultă din aplicarea Regulamentului (CE) nr. 882/2004.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind controalele oficiale efectuate pentru a asigura verificarea conformității cu legislația privind hrana pentru animale și produsele alimentare și cu normele de sănătate animală și de bunăstare a animalelor (JO L 165, 30.4.2004, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1332/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind enzimele alimentare și de modificare a Directivei 83/417/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului, a Directivei 2000/13/CE, a Directivei 2001/112/CE a Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 258/97 (JO L 354, 31.12.2008, p. 7).

Regulamentul (CE) nr. 1333/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind aditivii alimentari (JO L 354, 31.12.2008, p. 16).

Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante destinate utilizării în sau pe produsele alimentare și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1601/91 al Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 2232/96 și (CE) nr. 110/2008 și a Directivei 2000/13/CE (JO L 354, 31.12.2008, p. 34).

A se vedea articolul 17 04 07.

Postul 17 01 04 07 — Programe de eradicare a bolilor animalelor și Fondul pentru urgențe — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
300 000	300 000	245 072,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de asistență administrativă legate de auditul cererilor care urmează a fi prezentate de statele membre în conformitate cu articolul 3 alineatul (2), articolele 4 și 14, precum și articolul 27 alineatul (8) din Decizia 2009/470/CE.

Temei juridic

Decizia 2009/470/CE a Consiliului din 25 mai 2009 privind anumite cheltuieli în domeniul veterinar (versiune codificată) (JO L 155, 18.6.2009, p. 30).

A se vedea articolul 17 04 01 și postul 17 04 03 01.

Postul 17 01 04 30 — Agenția Executivă pentru Sănătate și Consumatori — Contribuția programelor de la rubrica 3b

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 900 000	5 900 000	5 938 040,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția pentru cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor, care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la furnizarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestionare administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Decizia nr. 1926/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui program de acțiune comunitară în domeniul politicii de protecție a consumatorilor (2007-2013) (JO L 404, 30.12.2006, p. 39).

Decizia nr. 1350/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2007 de instituire a unui Al doilea program de acțiune comunitară în domeniul sănătății (2008-2013) (JO L 301, 20.11.2007, p. 3).

A se vedea articolele 17 02 02, 17 03 01 și 17 03 06.

Acte de referință

Decizia 2004/858/CE a Comisiei din 15 decembrie 2004 de înființare a unei agenții executive, denumită „Agenția Executivă pentru Programul de Sănătate Publică” pentru gestionarea activității comunitare în domeniul sănătății publice – în temeiul Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 369, 16.12.2004, p. 73).

Postul 17 01 04 31 — Agenția Executivă pentru Sănătate și Consumatori — Contribuția programelor de la rubrica 2

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 170 000	1 170 000	1 100 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția provenită din strategia UE de formare profesională în legislația în domeniul alimentar și legislația în domeniul hranei pentru animale, norme privind sănătatea animală și bunăstarea animalelor, precum și norme fitosanitare, pentru cheltuielile cu personalul și administrarea agenției.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la furnizarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestionare administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Directiva 2000/29/CE a Consiliului din 8 mai 2000 privind măsurile de protecție împotriva introducerii în Comunitate a unor organisme dăunătoare plantelor sau produselor vegetale și împotriva răspândirii lor în Comunitate (JO L 169, 10.7.2000, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li

se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind controalele oficiale efectuate pentru a asigura verificarea conformității cu legislația privind hrana pentru animale și produsele alimentare și cu normele de sănătate animală și de bunăstare a animalelor (JO L 165, 30.4.2004, p. 1), în special articolul 51.

A se vedea articolele 17 04 04 și 17 04 07.

Acte de referință

Decizia 2004/858/CE a Comisiei din 15 decembrie 2004 de înființare a unei agenții executive, denumită „Agenția Executivă pentru Programul de Sănătate Publică” pentru gestionarea activității comunitare în domeniul sănătății publice – în temeiul Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 369, 16.12.2004, p. 73).

CAPITOLUL 17 02 — POLITICA DE PROTECȚIE A CONSUMATORILOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
17 02	Politica de protecție a consumatorilor								
17 02 01	<i>Finalizarea activităților Uniunii în favoarea consumatorilor</i>	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
17 02 02	<i>Acțiunea Uniunii în domeniul politicii de protecție a consumatorilor</i>	3.2	20 700 000	18 779 963	21 090 000	19 000 000	20 816 696,04	20 073 018,12	106,89 %
17 02 03	<i>Acțiune pregătitoare — Măsuri de monitorizare în domeniul politicii de protecție a consumatorilor</i>	3.2	p.m.	150 000	p.m.	860 400	500 000,00	763 963,00	509,31 %
17 02 04	<i>Proiect-pilot — Transparență și stabilitate pe piețele financiare</i>	1.1	p.m.	200 000	p.m.	325 000	0,—	382 093,63	191,05 %
	Capitolul 17 02 — Total		20 700 000	19 129 963	21 090 000	20 185 400	21 316 696,04	21 219 074,75	110,92 %

Articolul 17 02 01 — Finalizarea activităților Uniunii în favoarea consumatorilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit de plată este destinat să acopere angajamentele aferente anilor anteriori în conformitate cu Decizia nr. 20/2004/CE. Decizia respectivă a fost abrogată prin Decizia nr. 1926/2006/CE (a se vedea articolul 17 02 02).

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la furnizarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 20/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 decembrie 2003 de stabilire a unui cadru general de finanțare a acțiunilor comunitare în sprijinul politicii de protecție a consumatorilor pentru anii 2004-2007 (JO L 5, 9.1.2004, p. 1).

Articolul 17 02 02 — Acțiunea Uniunii în domeniul politicii de protecție a consumatorilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
20 700 000	18 779 963	21 090 000	19 000 000	20 816 696,04	20 073 018,12

Comentarii

Decizia nr. 1926/2006/CE stabilește un cadru general de finanțare a acțiunilor Uniunii în sprijinul politicii de protecție a consumatorilor (2007-2013) definit în strategia multianuală. Decizia și strategia prevăd două obiective strategice pe termen mediu:

- asigurarea unui nivel ridicat de protecție a consumatorilor, în special prin îmbunătățirea informațiilor, a consultării și a reprezentării intereselor consumatorilor; și
- asigurarea aplicării eficiente a normelor de protecție a consumatorilor, în special prin cooperare în domeniul controlului aplicării legislației, prin informare, educație și despăgubiri.

Programul în domeniul protecției consumatorilor consolidează și extinde domeniile de acțiune ale programelor existente în acest sector pentru perioada 2002-2006. Acesta extinde în mod considerabil acțiunile Uniunii privind dezvoltarea bazei de cunoștințe și de informații probatorii, cooperarea în domeniul aplicării legislației, supravegherea piețelor și siguranța produselor, educarea consumatorilor și consolidarea capacității asociațiilor de consumatori.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la furnizarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1926/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui program de acțiune comunitară în domeniul politicii de protecție a consumatorilor (2007-2013) (JO L 404, 30.12.2006, p. 39).

Articolul 17 02 03 — Acțiune pregătitoare — Măsuri de monitorizare în domeniul politicii de protecție a consumatorilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	150 000	p.m.	860 400	500 000,00	763 963,00

Comentarii

Obiectivul general al acestui proiect-pilot este de a înțelege mai bine modul de funcționare a pieței interne din perspectiva consumatorului și a cererii. Acesta va fi realizat prin colectarea de date și analizarea comportamentului consumatorilor.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 02 04 — Proiect-pilot — Transparență și stabilitate pe piețele financiare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	200 000	p.m.	325 000	0,—	382 093,63

Comentarii

Obiectivul proiectului-pilot este promovarea responsabilizării consumatorilor, a eficienței și stabilității piețelor financiare europene, în special prin mărirea autonomiei consumatorilor în domeniul serviciilor financiare prin intermediul acțiunilor de formare și prin consilierea consumatorilor.

Proiectul include:

- identificarea, în fiecare stat membru, a entităților nonprofit care acordă consumatorilor consiliere generală în domeniul serviciilor financiare, inclusiv evaluarea celor mai bune practici pentru furnizarea de consultanță financiară generală;
- identificarea nevoilor eventuale de formare ale acestor entități în domeniul consilierii financiare;
- cursuri de formare în domeniul serviciilor financiare pentru asociații de consumatori și pentru alte părți nonprofit interesate care oferă informații și consiliere utilizatorilor finali ai serviciilor financiare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 17 03 — SĂNĂTATE PUBLICĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
17 03	Sănătate publică								
17 03 01	Măsuri în domeniul protecției sănătății publice								
17 03 01 01	Finalizarea programului privind sănătatea publică (2003-2008)	3.2	p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80	312,33 %
	<i>Articolul 17 03 01 — Total parțial</i>		p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80	312,33 %
17 03 03	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor								
17 03 03 01	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor — Contribuție la titlurile 1 și 2	3.2	37 390 000	37 390 000	36 936 900	36 936 900	35 042 831,32	35 042 537,00	93,72 %
17 03 03 02	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor — Contribuție la titlul 3	3.2	19 337 000	19 337 000	19 790 100	19 790 100	21 613 463,00	21 613 463,00	111,77 %
	<i>Articolul 17 03 03 — Total parțial</i>		56 727 000	56 727 000	56 727 000	56 727 000	56 656 294,32	56 656 000,00	99,87 %
17 03 04	Acțiune pregătitoare — Sănătate publică	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
17 03 05	Acorduri internaționale și aderarea la organizații internaționale în domeniul sănătății publice și al controlului tutunului	4	192 000	189 776	200 000	190 912	0,—	0,—	
17 03 06	Acțiunea Uniunii în domeniul sănătății publice	3.2	49 800 000	47 054 136	48 300 000	37 000 000	48 383 606,48	29 635 940,83	62,98 %
17 03 07	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară								
17 03 07 01	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară — Contribuție la titlurile 1 și 2	3.2	46 890 000	46 890 000	48 266 209	48 266 209	51 721 458,00	51 721 400,00	110,30 %

17 03 07 02	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară — Contribuție la titlul 3 <i>Articolul 17 03 07 — Total parțial</i>	3.2	27 444 000	24 980 000	26 813 571	23 992 571	25 588 404,96	23 776 900,00	95,18 %
			74 334 000	71 870 000	75 079 780	72 258 780	77 309 862,96	75 498 300,00	105,05 %
17 03 08	<i>Proiect-pilot — Noua situație a ocupării forței de muncă în sectorul sănătății: bune practici pentru îmbunătățirea formării și a calificărilor profesionale ale lucrătorilor din domeniul asistenței medicale și remunerarea acestora</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	878 669,00	
17 03 09	<i>Proiect-pilot — Cercetare complexă privind sănătatea, mediul, transporturile și schimbările climatice — Îmbunătățirea calității aerului din interior și din exterior</i>	2	p.m.	p.m.	p.m.	1 600 000	0,—	1 483 135,00	
17 03 10	<i>Agenția Europeană pentru Medicamente</i>								
17 03 10 01	Agenția Europeană pentru Medicamente — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	6 165 000	6 165 000	7 655 333	7 655 333	9 569 459,00	9 569 458,60	155,22 %
17 03 10 02	Agenția Europeană pentru Medicamente — Contribuție la titlul 3	1.1	27 065 000	27 065 000	15 310 667	15 310 667	24 617 078,64	24 617 078,64	90,96 %
17 03 10 03	Contribuție specială în favoarea produselor medicamentoase orfane <i>Articolul 17 03 10 — Total parțial</i>	1.1	6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 017 644,00	4 836 248,80	80,60 %
			39 230 000	39 230 000	28 966 000	28 966 000	39 204 181,64	39 022 786,04	99,47 %
17 03 11	<i>Proiect-pilot — Consumul de fructe și legume</i>	2	—	500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00	0,—	
17 03 12	<i>Proiect-pilot — Alimentația sănătoasă în rândul copiilor și al populației în vârstă</i>	2	1 000 000	700 000	1 000 000	500 000			
17 03 13	<i>Proiect-pilot — Dezvoltarea și implementarea cu succes a unor strategii de prevenire a diabetului de tip II</i>	2	—	200 000	1 000 000	500 000			
17 03 14	<i>Ațiuni pregătitoare — Rezistența antimicrobiană (RAM): activități de cercetare privind cauzele folosirii masive și inadecvate a antibioticelor</i>	2	—	200 000	1 000 000	500 000			
17 03 15	<i>Ațiuni pregătitoare — Crearea unei rețele europene de experți în asistență adaptată pentru adolescenții cu probleme psihologice</i>	3.2	—	200 000	1 000 000	500 000			
17 03 16	<i>Proiect-pilot — Protocolul european privind incidența și depistarea precoce a tulburărilor din spectrul autist în Europa</i>	3.2	1 300 000	650 000					
17 03 17	<i>Proiect-pilot — Promovarea în Uniunea Europeană a sistemelor de autoîngrijire</i>	3.2	1 000 000	500 000					
17 03 18	<i>Proiect-pilot — Mecanisme diferențiate pe sexe în boala arterială coronariană în Europa</i>	3.2	1 000 000	500 000					
17 03 19	<i>Ațiuni pregătitoare — Consumul de fructe și legume</i>	2	1 000 000	500 000					
	Capitolul 17 03 — Total		225 583 000	221 986 169	214 272 780	210 542 692	222 553 945,40	212 436 104,67	95,70 %

Articolul 17 03 01 — Măsurile în domeniul protecției sănătății publice

Postul 17 03 01 01 — Finalizarea programului privind sănătatea publică (2003-2008)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	2 965 257	p.m.	10 500 000	0,—	9 261 273,80

Comentarii

Acest credit de plată este destinat să acopere angajamente aferente anilor anteriori în conformitate cu Decizia nr. 1786/2002/CE.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr.

32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1786/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 septembrie 2002 de adoptare a unui program de acțiune comunitară în domeniul sănătății publice (2003-2008) (JO L 271, 9.10.2002, p. 1).

Articolul 17 03 03 — Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor

Postul 17 03 03 01 — Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
37 390 000	37 390 000	36 936 900	36 936 900	35 042 831,32	35 042 537,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale centrului. Mai specific, titlul 1 acoperă cheltuielile cu salariile personalului permanent și ale experților detașați, cheltuielile cu recrutarea, serviciile provizorii, formarea personalului și cheltuielile de delegație. Titlul 2, intitulat „Cheltuieli”, privește cheltuielile cu închirierea facilităților pentru birouri ale ECDC, cu amenajarea sediilor, cu tehnologia informației și a comunicării, cu instalațiile tehnice, cu logistica și alte cheltuieli administrative.

Centrul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Pe parcursul procedurii bugetare și chiar pe parcursul exercițiului financiar, în cazul în care se prezintă o scrisoare rectificativă sau un buget rectificativ, Comisia va informa în prealabil autoritatea bugetară în legătură cu eventualele modificări aduse la bugetul agențiilor, în special în ceea ce privește schemele de personal publicate în buget. Această procedură este conformă dispozițiilor privind transparența prevăzute în Declarația interinstituțională din 17 noiembrie 1995 și puse în aplicare sub forma unui cod de conduită adoptat de Parlamentul European, Comisie și agenții.

Schema de personal a centrului este prevăzută în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 851/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 aprilie 2004 de creare a unui Centru European de Prevenire și Control al Bolilor (JO L 142, 30.4.2004, p. 1).

Postul 17 03 03 02 — Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
19 337 000	19 337 000	19 790 100	19 790 100	21 613 463,00	21 613 463,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale aferente următoarelor domenii vizate:

- îmbunătățirea supravegherii bolilor transmisibile în statele membre;
- consolidarea sprijinului științific furnizat de către statele membre și de către Comisie;
- ameliorarea gradului de pregătire a Uniunii pentru amenințări emergente cauzate de boli transmisibile, în special hepatita B, inclusiv amenințări cu răspândirea intenționată de agenți biologici, și pentru boli de origine necunoscută, precum și pentru coordonarea răspunsului;
- consolidarea capacității relevante a statelor membre prin formare;
- comunicarea informațiilor și dezvoltarea de parteneriate.

Acest credit este destinat totodată să acopere menținerea unui mecanism de urgență („centrul de gestionare a urgențelor”), care să permită centrului să fie în comunicare directă prin internet cu centrele naționale responsabile cu bolile transmisibile și laboratoarele de referință ale statelor membre în cazul unor epidemii majore de boli transmisibile sau de origine necunoscută.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 56 727 000 EUR. Centrul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Pe parcursul procedurii bugetare și chiar pe parcursul exercițiului financiar, în cazul în care se prezintă o scrisoare rectificativă sau un buget rectificativ, Comisia va informa în prealabil autoritatea bugetară în legătură cu eventualele modificări aduse la bugetul agențiilor, în special în ceea ce privește schemele de personal publicate în buget. Această procedură este conformă dispozițiilor privind transparența prevăzute în Declarația interinstituțională din 17 noiembrie 1995 și puse în aplicare sub forma unui cod de conduită adoptat de Parlamentul European, Comisie și agenții.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 851/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 aprilie 2004 de creare a unui Centru European de Prevenire și Control al Bolilor (JO L 142, 30.4.2004, p. 1).

Articolul 17 03 04 — Acțiune pregătitoare — Sănătate publică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest articol nu are alocări noi începând din 2007. Acțiunile aferente au fost continuate în cadrul noului program pentru sănătate publică prevăzut la articolul 17 03 06.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 05 — Acorduri internaționale și aderarea la organizații internaționale în domeniul sănătății publice și al controlului tutunului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
192 000	189 776	200 000	190 912	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția Uniunii la Convenția-cadru OMS pentru controlul tutunului, pe care Comunitatea a ratificat-o și la care Uniunea este parte.

Temei juridic

Decizia 2004/513/CE a Consiliului din 2 iunie 2004 privind încheierea Convenției-cadru a OMS pentru controlul tutunului (JO L 213, 15.6.2004, p. 8).

Articolul 17 03 06 — Acțiunea Uniunii în domeniul sănătății publice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
49 800 000	47 054 136	48 300 000	37 000 000	48 383 606,48	29 635 940,83

Comentarii

Cel de-al Doilea program pentru sănătate înlocuiește programul anterior stabilit prin Decizia nr. 1786/2002/CE și acoperă perioada 2008-2013.

Începând cu anul 2008, în ceea ce privește domeniul sănătății, programul a vizat trei piloni pentru care acțiunea la nivel european este esențială:

1. Informații privind sănătatea

Obiectivul acestui pilon este de a consolida, colecta, analiza, schimba și difuza informații privind sănătatea în Uniune, inclusiv cu privire la handicapuri și boli de tip „dis”, pentru a oferi o bază solidă pentru a permite elaborarea de politici în domeniul sănătății, pentru a facilita munca specialiștilor în domeniu, adoptarea de către cetățeni a unor stiluri de viață sănătoase.

Acțiunile prevăzute vor include și cercetarea în domeniul sclerozei multiple, acordând o atenție deosebită identificării factorilor care conduc la o incidență diferită a bolii în partea de nord și în partea de sud a Europei.

Acțiunile ar trebui să includă, de asemenea, măsuri care să contribuie la intensificarea cercetărilor asupra posibilelor cauze ale sclerozei laterale amiotrofice (SAL), acordându-se o atenție deosebită sportului profesionist și posibilei influențe a abuzului de medicamente în lumea sportului.

2. Securitate sanitară

Obiectivul general este de a proteja cetățenii de amenințările pentru sănătate.

Este necesară existența unei capacități de reacție rapidă și eficientă pentru prevenirea amenințărilor pentru sănătatea publică legate, de exemplu, de boli transmisibile sau atacuri chimice sau biologice. Abordarea unor astfel de amenințări trebuie coordonată eficient la nivelul Uniunii. Integrarea Uniunii, bazată pe principiul libertății de circulație, accentuează necesitatea de a fi vigilenți pentru a putea reacționa la amenințări majore pentru sănătate, precum gripa aviară sau bioterorismul, care depășesc frontierele.

Printre acțiunile se va număra, de asemenea, dezvoltarea unei rețele paneuropene de avertizare pentru detectarea timpurie a noilor

amenințări în materie de alergii, acordându-se o atenție deosebită monitorizării tendințelor alergice la pacienți, înregistrării tuturor cazurilor de alergii rare sau noi în domeniul alergiilor respiratorii, alimentare, medicamentoase sau de contact, diseminării rezultatelor științifice în rândul factorilor de decizie, al cadrelor medicale și al publicului general, precum și dezvoltării unui sistem sustenabil pentru o mai bună cunoaștere a metodelor de identificare și tratare corectă a numărului tot mai mare de cetățeni europeni care suferă de alergii și astm.

3. Promovarea sănătății pentru consolidarea prosperității și a solidarității

Obiectivul general este de a contribui la prosperitatea Uniunii prin favorizarea îmbătrânirii în condiții bune de sănătate și prin reducerea inegalităților, precum și de a întări solidaritatea între sistemele naționale de sănătate.

Acțiunile vor include inițiative care au drept obiectiv creșterea speranței de viață, precum și promovarea îmbătrânirii în condiții mai bune de sănătate, precum și promovarea îmbătrânirii în condiții mai bune de sănătate, studierea efectului sănătății asupra productivității și a participării pe piața muncii, favorizarea reducerii inegalităților între statele membre și a investițiilor în domeniul sănătății și pentru a contribui astfel la realizarea strategiei Europa 2020 și a obiectivelor de productivitate și creștere. Acțiunile vor întări, de asemenea, solidaritatea între sistemele de sănătate, inclusiv prin cooperare pentru a face față provocărilor comune, facilitând astfel elaborarea unui cadru al Uniunii care să permită furnizarea unor servicii de sănătate sigure, de înaltă calitate și eficiente. Acțiunile ar trebui să includă, de asemenea, inițiative pentru evaluarea de către organizații independente a calității serviciilor furnizate de serviciile medicale de urgență din momentul în care cetățenii le alertează (de exemplu prin intermediul numerelor de telefon de urgență) și momentul în care victima este transferată la un spital; scopul este de a contribui la îmbunătățirea serviciilor medicale de urgență pe baza unor date comparabile și identificarea celor mai bune practici care să facă apoi obiectul unor schimburi între statele membre.

Acțiunile vor permite, în egală măsură, promovarea sănătății prin intervenții asupra determinantilor legați de mediu, de toxicomanie și de stilul de viață.

Organizațiile neguvernamentale joacă un rol-cheie în punerea în aplicare a programului. Drept consecință, acestea ar trebui să primească fonduri corespunzătoare.

Printre acțiuni se vor număra, de asemenea, inițiative corespunzătoare care să dea curs recomandărilor obținute în cadrul consultărilor pe marginea Cărții verzi privind sănătatea psihică, în special privind strategiile de prevenire a suicidului pe tot parcursul vieții.

Un alt obiectiv este punerea în aplicare, de către Comisie, a strategiei „Sănătate în toate politicile” în cadrul fondurilor structurale. Un astfel de proiect ar trebui să cuprindă propuneri de metode prin care aspectele legate de sănătate ar putea fi încorporate – conform strategiei „Sănătate în toate politicile” – în proiectele de dezvoltare regională. Proiectul are scopul de a îmbunătăți sănătatea la nivel general în Uniune prin întărirea capacităților din cadrul agențiilor de dezvoltare regională.

Bugetul ar trebui să prevadă fonduri pentru cursuri de formare, evenimente internaționale, schimburi de experiență, bune practici și colaborare internațională în vederea utilizării practice a evaluării impactului asupra sănătății, atât pentru autoritățile locale și agențiile de dezvoltare, cât și pentru persoane fizice sau juridice care doresc să solicite o subvenție acordată de Uniune.

Având în vedere importanța crucială a întreprinderilor mici și mijlocii din Uniune, acestora ar trebui să li se pună la dispoziție sprijin profesionist pentru respectarea normelor obligatorii privind sănătatea mediului înconjurător și pentru realizarea de schimbări pozitive privind sănătatea mediului care afectează funcționarea întreprinderii.

Ar trebui interconectate o bază de date a Uniunii privind aspectele de sănătate și o bază de date privind aspectele de mediu pentru a ameliora cercetările viitoare pentru examinarea legăturii dintre calitatea mediului și starea de sănătate a oamenilor.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la furnizarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1350/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2007 de instituire a unui al Doilea program de acțiune comunitară în domeniul sănătății (2008-2013) (JO L 301, 20.11.2007, p. 3).

Articolul 17 03 07 — Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară

Postul 17 03 07 01 — Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
46 890 000	46 890 000	48 266 209	48 266 209	51 721 458,00	51 721 400,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale autorității (titlurile 1 și 2).

Autoritatea trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Pe parcursul procedurii bugetare și chiar pe parcursul exercițiului financiar, în cazul în care se prezintă o scrisoare rectificativă sau un buget rectificativ, Comisia va informa în prealabil autoritatea bugetară în legătură cu eventualele modificări aduse la bugetul agențiilor, în special în ceea ce privește schemele de personal publicate în buget. Această procedură este conformă dispozițiilor privind transparența prevăzute în Declarația interinstituțională din 17 noiembrie 1995 și puse în aplicare sub forma unui cod de conduită adoptat de Parlamentul European, Comisie și agenții.

Schema de personal a autorității este prevăzută în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare (JO L 31, 1.2.2002, p. 1).

Postul 17 03 07 02 — Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
27 444 000	24 980 000	26 813 571	23 992 571	25 588 404,96	23 776 900,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale autorității privind programul de lucru (titlul 3).

Acesta acoperă, în special:

- costurile privind susținerea și organizarea de reuniuni ale comitetului științific, ale grupurilor științifice și ale grupurilor de lucru, ale forumului consultativ, ale Consiliului de administrație, precum și reuniunile cu parteneri științifici sau cu părți interesate;
- costurile privind obținerea de consultanță științifică folosind resurse externe (contracte și subvenții);
- costurile privind înființarea unor rețele de colectare a datelor și integrarea sistemelor de informații existente;
- costurile privind asistența științifică și tehnică acordată Comisiei (articolul 31);

- costurile privind identificarea măsurilor de sprijin logistic;
- costurile privind cooperarea tehnică și științifică;
- costurile privind difuzarea avizelor științifice;
- costurile privind activitățile de comunicare.

Autoritatea trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile efectuate între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Pe parcursul procedurii bugetare și chiar pe parcursul exercițiului financiar, în cazul în care se prezintă o scrisoare rectificativă sau un buget rectificativ, Comisia va informa în prealabil autoritatea bugetară în legătură cu eventualele modificări aduse la bugetul agențiilor, în special în ceea ce privește schemele de personal publicate în buget. Această procedură este conformă dispozițiilor privind transparența prevăzute în Declarația interinstituțională din 17 noiembrie 1995 și puse în aplicare sub forma unui cod de conduită adoptat de Parlamentul European, Comisie și agenții.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 76 000 000 EUR. Suma de 1 666 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 74 334 000 EUR, înscrisă în buget.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare (JO L 31, 1.2.2002, p. 1).

Articolul 17 03 08 — Proiect-pilot — Noua situație a ocupării forței de muncă în sectorul sănătății: bune practici pentru îmbunătățirea formării și a calificărilor profesionale ale lucrătorilor din domeniul asistenței medicale și remunerarea acestora

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	878 669,00

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze inițiative care să contribuie la soluționarea noii situații a ocupării forței de muncă în sectorul sănătății, în special în ceea ce privește calificările profesionale și sarcinile îndeplinite de lucrătorii și asistenții din domeniul asistenței medicale și de infirmierele cu calificări mai reduse și care să contribuie la analiza efectelor mobilității transfrontaliere atât în țara gazdă, cât și în țara de origine. Printre măsurile acoperite se vor număra:

- analizarea factorilor și a politicilor destinate să acopere mai bine nevoia de măsuri pentru creșterea efectivelor în domeniul asistenței medicale și îmbunătățirea calificării acestora pe termen lung;
- promovarea schimburilor privind politicile și bunele practici concepute pentru a face față creșterii consumului de servicii de asistență ca urmare a schimbărilor demografice;
- finanțarea unor inițiative care contribuie la examinarea efectelor transfrontaliere asupra serviciilor de sănătate;
- luarea în considerare a efectelor unor niveluri diferite de remunerație, care se pot ivi în acest context;
- studii, reuniuni cu experți și campanii de informare. Ar trebui, de asemenea, să se găsească o soluție pentru menținerea nivelului de asistență în sistemele naționale de servicii de sănătate;

- analizarea relației dintre asistența medicală și socială și producerea de date comparabile. O bază de date solidă, care să includă aspecte de gen și diversitate, va fi crucială pentru a consolida metoda deschisă de coordonare atunci când va fi extinsă pentru a include asistența medicală.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 09 — Proiect-pilot — Cercetare complexă privind sănătatea, mediul, transporturile și schimbările climatice — Îmbunătățirea calității aerului din interior și din exterior

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	1 600 000	0,—	1 483 135,00

Comentarii

Mediul și sănătatea reprezintă domenii intersectoriale din cadrul procesului european privind mediul și sănătatea care creează legături între politici și abordări de mediu. Acest proces este esențial pentru o bună calitate a vieții și pentru o dezvoltare durabilă. Obiectivele proiectului se adresează celor nouă țări implicate (Austria, Bosnia și Herțegovina, Finlanda, Ungaria, Italia, Țările de Jos, Norvegia, Serbia și Slovacia), iar acestea ar trebui:

- să evalueze legăturile dintre aerul din școli și sănătatea (respiratorie) a copiilor;
- să evalueze legăturile dintre impactul transportului asupra aerului din școli și sănătatea (respiratorie) a copiilor;
- să evalueze legăturile dintre impactul schimbărilor climatice asupra aerului din școli și sănătatea (respiratorie) a copiilor;
- să emită recomandări pentru îmbunătățirea calității aerului din școli, astfel încât copiii să fie mai sănătoși, precum și orientări pentru școli europene sănătoase.

Începând din 2009, acest articol nu prevede noi alocări de credite de angajament. Inițiativele finanțate sunt în curs, iar finalizarea acestora este prevăzută înainte de sfârșitul anului 2012.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 10 — Agenția Europeană pentru Medicamente

Postul 17 03 10 01 — Agenția Europeană pentru Medicamente — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
6 165 000	6 165 000	7 655 333	7 655 333	9 569 459,00	9 569 458,60

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2), inclusiv cheltuielile determinate de adoptarea Regulamentului (CE) nr. 1901/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2006 privind medicamentele de uz pediatric și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1768/92, a Directivei 2001/20/CE, a Directivei 2001/83/CE și a Regulamentului (CE) nr. 726/2004 (JO L 378, 27.12.2006, p. 1).

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile de funcționare și cele administrative.

Pe parcursul procedurii bugetare și chiar pe parcursul exercițiului financiar, în cazul în care se prezintă o scrisoare rectificativă sau un buget rectificativ, Comisia va informa în prealabil autoritatea bugetară în legătură cu eventualele modificări aduse la bugetul agențiilor, în special în ceea ce privește schemele de personal publicate în buget. Această procedură este în conformitate cu dispozițiile de transparență menționate în Declarația interinstituțională din 17 noiembrie 1995 și puse în aplicare sub forma unui cod de conduită acceptat de către Parlamentul European, Comisia și agenții.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor, care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar, și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a agenției este prevăzută în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 297/95 al Consiliului din 10 februarie 1995 privind taxele datorate Agenției Europene pentru Evaluarea Medicamentelor (JO L 35, 15.2.1995, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 141/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 1999 privind produsele medicamentoase orfane (JO L 18, 22.1.2000, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 494/2003 al Comisiei din 18 martie 2003 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 297/95 al Consiliului privind taxele datorate Agenției Europene pentru Evaluarea Produselor Medicamentoase (JO L 73, 19.3.2003, p. 6).

Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 de stabilire a procedurilor comunitare privind autorizarea și supravegherea medicamentelor de uz uman și veterinar și de instituire a unei Agenții Europene pentru Medicamente (JO L 136, 30.4.2004, p. 1).

Acte de referință

Directiva 2001/83/CE a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (JO L 311, 28.11.2001, p. 67).

Regulamentul (CE) nr. 2049/2005 al Comisiei din 15 decembrie 2005 de stabilire, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului, a normelor privind taxele plătite de microîntreprinderi și întreprinderile mici și mijlocii Agenției Europene pentru Medicamente și asistența administrativă pe care le-o acordă aceasta (JO L 329, 16.12.2005, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 1901/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2006 privind medicamentele de uz pediatric (JO L 378, 27.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1394/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2007 privind medicamentele pentru terapie avansată (JO L 324, 10.12.2007, p. 121).

Regulamentul (CE) nr. 1234/2008 al Comisiei din 24 noiembrie 2008 privind examinarea modificării condițiilor de autorizare de introducere pe piață acordate pentru medicamentele de uz uman și veterinar (JO L 334, 12.12.2008, p. 7).

Regulamentul (UE) nr. 1235/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2010 privind modificarea, în ceea ce privește farmacovigilanța medicamentelor de uz uman, a Regulamentului (CE) nr. 726/2004 de stabilire a procedurilor comunitare privind autorizarea și supravegherea medicamentelor de uz uman și veterinar și de instituire a unei Agenții Europene pentru Medicamente și a Regulamentului (CE) nr. 1394/2007 privind medicamentele pentru terapie avansată (JO L 348, 31.12.2010, p. 1).

Postul 17 03 10 02 — Agenția Europeană pentru Medicamente — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
27 065 000	27 065 000	15 310 667	15 310 667	24 617 078,64	24 617 078,64

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere doar cheltuielile de funcționare ale agenției aferente programului de lucru (titlul 3), inclusiv sarcina referitoare la punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1901/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2006 privind produsele medicinale cu utilizare pediatrică și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1768/92, a Directivei 2001/20/CE, a Directivei 2001/83/CE și a Regulamentului (CE) nr. 726/2004 (JO L 378, 27.12.2006, p. 1).

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile de funcționare și cele administrative.

Pe parcursul procedurii bugetare și chiar pe parcursul exercițiului financiar, în cazul în care se prezintă o scrisoare rectificativă sau un buget rectificativ, Comisia va informa în prealabil autoritatea bugetară în legătură cu eventualele modificări aduse la bugetul agențiilor, în special în ceea ce privește schemele de personal publicate în buget. Această procedură este în conformitate cu dispozițiile de transparență menționate în Declarația interinstituțională din 17 noiembrie 1995 și puse în aplicare sub forma unui cod de conduită acceptat de către Parlamentul European, Comisie și agenții.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 39 230 000 EUR și include contribuția specială în favoarea produselor medicamentoase orfane, în valoare de 6 000 000 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 297/95 al Consiliului din 10 februarie 1995 privind taxele datorate Agenției Europene pentru Evaluarea Medicamentelor (JO L 35, 15.2.1995, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 141/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 1999 privind produsele medicamentoase orfane (JO L 18, 22.1.2000, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 494/2003 al Comisiei din 18 martie 2003 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 297/95 al Consiliului privind taxele datorate Agenției Europene pentru Evaluarea Produselor Medicamentoase (JO L 73, 19.3.2003, p. 6).

Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 de stabilire a procedurilor comunitare privind autorizarea și supravegherea medicamentelor de uz uman și veterinar și de instituire a unei Agenții Europene pentru Medicamente (JO L 136, 30.4.2004, p. 1).

Postul 17 03 10 03 — Contribuție specială în favoarea produselor medicamentoase orfane

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
6 000 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000	5 017 644,00	4 836 248,80

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția specială prevăzută la articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 141/2000, diferită de cea prevăzută la articolul 67 din Regulamentul (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 de stabilire a procedurilor comunitare privind autorizarea și supravegherea medicamentelor de uz uman și veterinar și de instituire a unei Agenții Europene pentru Medicamente (JO L 136, 30.4.2004, p. 1). Este utilizat de agenție exclusiv pentru a compensa nerecuperarea, totală sau parțială, a plăților datorate pentru un produs medicamentos orfan.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (C) din Regulamentul financiar] imputate din postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 141/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 1999 privind produsele medicamentoase orfane (JO L 18, 22.1.2000, p. 1).

Articolul 17 03 11 — Proiect-pilot — Consumul de fructe și legume

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	500 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000,00	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere un proiect-pilot menit să contribuie la creșterea consumului de fructe și legume proaspete în rândul grupurilor vulnerabile ale populației (femeile gravide cu venituri reduse și copiii acestora, persoanele în vârstă etc.) pentru a îmbunătăți sănătatea publică și a stimula cererea pe piața fructelor și legumelor.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 12 — Proiect-pilot — Alimentația sănătoasă în rândul copiilor și al populației în vârstă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 000 000	700 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Scopul acestui proiect-pilot este de a evidenția importanța unei alimentații corecte și sănătoase, în special pentru persoanele în vârstă. Îmbătrânirea populației în Europa este un fenomen demografic generat de reducerea fertilității și creșterea speranței de viață a europenilor.

Se așteaptă ca populația în Europa să îmbătrânească în următorii 40 de ani, iar acest fenomen este strâns legat de aspectele alimentare.

Așa cum arată numeroase studii, alimentația are un impact puternic și important asupra tratării și prevenirii mai multor boli și asupra menținerii unei bune stări de sănătate și a calității vieții persoanelor în vârstă.

Incidența bolilor cronice crește odată cu vârsta și există dovezi care arată importanța alimentației, cu o dietă echilibrată și sănătoasă, bazată pe fructe și legume, pentru apariția, sensibilitatea și consecințele acestor boli.

Prezentul proiect vizează, de asemenea, oferirea de informații legate de alimentație copiilor și părinților. Proiectul se va concentra asupra primilor ani din viață și, prin urmare, ar acoperi alimentația prenatală, alăptarea și alimentația din timpul copilăriei. Acest proiect are două obiective principale: educarea părinților cu privire la importanța unei bune alimentații pentru copiii lor și educarea copiilor astfel încât aceștia să poată alege un stil de viață sănătos pe parcursul vieții. Proiectul va funcționa în cadrul programului Sănătate și va viza îndeosebi două dintre obiectivele principale ale acestuia: promovarea sănătății și reducerea inegalităților în domeniul sănătății și răspândirea de informații privind sănătatea.

Acest proiect-pilot își va viza publicul-țintă printr-o serie de mijloace, cum ar fi cursuri prenatale, spitale, creșe și instituții preșcolare și școli. Programul va implica organizații relevante din societatea civilă, cum ar fi ONG-urile din domeniul sănătății și profesioniștii din domeniu, ca doctorii pediatrii și moașele, precum și autoritățile naționale și regionale de resort. Cooperarea dintre acești diverși actori ar viza educarea specifică a părinților și copiilor privind alimentația, independent de industria de profil. Campaniile de informare ar putea lua forma pliantelor (oferite, de exemplu, de moașe femeilor însărcinate sau de doctorii pediatri părinților) sau a

prezentărilor susținute în școli.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 13 — Proiect-pilot — Dezvoltarea și implementarea cu succes a unor strategii de prevenire a diabetului de tip II

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	200 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Diabetul zaharat de tip II este o boală cronică și una dintre cele mai mari provocări pentru sănătatea publică din Europa. Peste 30 de milioane de cetățeni europeni suferă de diabet și acest număr arată clar că diabetul a ajuns la dimensiunile unui dezastru social și economic. Rata de prevalență la nivelul Uniunii în rândul populației adulte este de 8,6 % și se așteaptă ca aceasta să depășească 10 % până în 2025. Diabetul este una dintre primele zece cauze de handicap, deoarece conduce la complicații devastatoare cum ar fi boli cardiovasculare, pierderea vederii și insuficiență renală. Drept urmare, o parte importantă din bugetele dedicate sănătății din Uniune este în prezent cheltuită pe tratarea și ținerea sub control a diabetului și a complicațiilor acestuia. De exemplu, în 2010, în medie 10 % din bugetele dedicate sănătății din Uniune s-au cheltuit pentru diabet.

Atât apariția, cât și consecințele diabetului de tip II s-au dovedit a fi posibil de prevenit prin diverse măsuri, cum ar fi identificarea la timp a persoanelor cu risc, realizarea de campanii de informare și de programe educaționale concentrate pe încurajarea unui stil de viață sănătos și buna calitate a îngrijirilor preventive. Cu toate acestea, pentru a asigura prevenirea cu succes a diabetului, problema reprezentată de această boală trebuie abordată prin colaborarea tuturor părților implicate – cadre medicale, persoane cu diabet, populația în ansamblu, mass-media, industria alimentară, lanțurile locale de magazine alimentare, precum și factorii de decizie politică.

Acest proiect-pilot propune o abordare inovatoare, în două etape, pentru prevenirea diabetului. Prima etapă va include dezvoltarea unor abordări sistematice ale diagnosticării precoce a persoanelor care au deja diabet și pentru identificarea celor cu risc, cum ar fi persoanele cu sindrom metabolic. A doua etapă va consta în dezvoltarea și evaluarea unor programe de acțiuni structurate pentru prevenirea diabetului în cazul persoanelor cu risc.

1. Screeningul populației se va realiza la scară redusă (3 000-10 000 de persoane), ceea ce va însemna că screeningul va implica întreaga populație care locuiește într-un anumit sat/oraș în cinci state membre selectate. Această abordare inovatoare este propusă pentru:

- a asigura o maximă precizie a evaluării datelor;
- a evita povara aprobărilor administrative care pot fi necesare pentru screeningul la nivel național;
- a gestiona în mod eficient datele obținute în urma screeningului și impactul măsurilor de prevenire implementate;
- a suscita entuziasmul populației locale față de obiectivele proiectului și a atrage atenția tuturor părților interesate.

2. Toate părțile interesate de la nivel local vor fi implicate în proiect și vor lucra în mod coordonat:

- cadrele medicale vor fi implicate în screeningul, monitorizarea/colectarea datelor, precum și în realizarea de programe educaționale;
- populația locală va fi încurajată să dezvolte o atitudine deschisă și de colaborare față de programele de screening și să participe activ la activitățile educaționale privind diabetul;
- mass-media va fi implicată în realizarea de campanii de informare și va ajuta la răspândirea informațiilor despre obiectivele și situația proiectului;
- industria alimentară și lanțurile locale de magazine alimentare vor promova și vor încuraja consumul de produse alimentare cu un conținut redus de grăsimi saturate, grăsimi trans, sare și zahăr;
- factorii locali de decizie politică vor transpune rezultatele proiectului în orientări și strategii privind prevenirea diabetului.

Obiective:

- stabilirea unei colaborări coordonate între medici și alte cadre medicale (asistente medicale, nutriționiști, psihologi, cercetători), populația în ansamblu, industria alimentară, lanțurile locale de magazine alimentare, mass-media și factorii locali de decizie politică, în scopul prevenirii diabetului de tip II;
- dezvoltarea de programe de screening la scară redusă pentru diagnosticarea precoce a persoanelor cu diabet și pentru identificarea la timp a persoanelor cu risc; screeningul populației se va realiza pe patru grupe:
 - screening pentru nou-născuți, în cazul copiilor cu risc (de exemplu, analize de sânge dacă unul sau ambii părinți suferă de diabet);
 - screening pentru toți copiii școlari și adolescenții (cum ar fi analize de sânge, examene clinice, evaluarea obiceiurilor alimentare, evaluarea activității fizice realizate, fumatul, consumul de alcool, consumul excesiv de produse de tip fast-food, precum și alți factori ce se vor stabili);
 - screening pentru toată populația adultă (de exemplu, analize de sânge, examene clinice, evaluarea obiceiurilor alimentare, precum și factorii relevanți privind stilul de viață);
 - screening pentru persoanele în vârstă;
- identificarea de abordări inovatoare privind implicarea industriei alimentare și a administrațiilor publice locale în programele de educație;
- realizarea de programe de educație pentru populație în ansamblu și pentru persoane diagnosticate cu diabet de tip II, pentru persoanele cu risc și pentru părinții ai căror nou-născuți sau copii suferă de diabet sau prezintă risc;
- realizarea unor programe standard de screening prin identificarea și selectarea celor mai buni indicatori/parametri care se vor măsura, cum ar fi analizele de sânge, obiceiurile alimentare, activitatea fizică, precum și alți factori ce se vor stabili;
- crearea unei piețe alimentare locale favorabile prevenirii consumului de alimente și băuturi cu un conținut crescut de zahăr, sare, grăsimi saturate și grăsimi trans;
- organizarea de ateliere și seminarii pentru educarea populației locale cu privire la importanța calității alimentației și a conținutului alimentelor. Activitățile din cadrul atelierelor și seminarelor pot fi relaționate cu campanii de promovare a consumului de fructe și legume. De exemplu, lanțurile locale de magazine alimentare ar putea sponsoriza astfel de evenimente oferind fructe și legume participanților.

Regiuni sau țări implicate: Un număr de cinci orașe sau sate (3 000-10 000 de cetățeni) selectate din cinci state membre ale UE.

Rezultate preconizate

Scopul general al proiectului este identificarea și dezvoltarea celor mai bune practici de prevenire a diabetului de tip II. Se dorește ca unele sate sau orașe participante la proiect să poată dezvolta și implementa o strategie locală de succes pentru prevenirea diabetului de tip II. Cele mai de succes strategii pot fi apoi transpuse sau introduse în inițiative viitoare, la nivelul Uniunii sau la nivel național, privind diabetul (de exemplu, orientări sau recomandări privind diabetul, planuri naționale privind diabetul). Impactul măsurilor de prevenire dezvoltate pe parcursul proiectului poate fi evaluat doar după o perioadă de aproximativ doi ani de la începutul proiectului. Această evaluare de impact se va realiza prin monitorizarea îndeaproape a stării de sănătate a populației locale care participă la proiect.

Data de începere a proiectului: iunie 2012

Data de încheiere a proiectului: iunie 2014

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 14 — Acțiune pregătitoare — Rezistența antimicrobiană (RAM): activități de cercetare privind cauzele folosirii masive și inadecvate a antibioticelor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	200 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

În 2009, pe baza bacteriilor cel mai frecvent izolate în analizele microbiologice de hemocultură în Europa, Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor a estimat că, în fiecare an, aceste bacterii selectate care prezintă rezistență la multiple medicamente au cauzat decesul a circa 25 000 pacienți, precum și costuri medicale suplimentare și pierderi de productivitate de cel puțin 1,5 miliarde EUR în fiecare an. În ultimele decenii, utilizarea iresponsabilă și incorectă a antibioticelor a accelerat această tendință. RAM este deci un fenomen care are, în mod clar, implicații transfrontaliere și nu poate fi exclusă apariția unui efect excepțional care, cel mai probabil, nu va putea fi gestionat cu actualele resurse și cunoștințe.

Obiectivele acțiunii pregătitoare:

- să analizeze fenomenul reprezentat de folosirea și vânzarea inadecvată de agenți antimicrobieni, cu sau fără prescripție medicală, în cadrul lanțului aferent – de la doctor la farmacist și la pacient – cu referire la comportamentul tuturor părților implicate, alegându-se ca studii de caz principalele state membre cu cel mai mare grad de acces la antibiotice fără prescripție medicală; acțiunea va urmări o mai bună evaluare a motivelor utilizării inadecvate a antibioticelor, va evalua procentul de antibiotice vândute fără prescripție medicală în țările vizate (inclusiv în țările în care aplicarea legii se face în mod deficitar), va identifica motivele acestor niveluri ridicate de vânzări fără prescripție medicală, va analiza dacă la părțile implicate ajung suficiente informații, care sunt motivele acestora, stimulentele, practicile și percepția amenințării generale legate de rezistența antimicrobiană și va face recomandări legate de modul în care situația ar putea fi abordată în mod optim;
- să contribuie și să conducă la elaborarea unei politici cuprinzătoare și integrate a UE privind rezistența antimicrobiană.

Acțiuni specifice:

- anchete detaliate în cadrul grupurilor cărora li se adresează acțiunea pregătitoare;
- discuții detaliate;
- identificarea studiilor de caz în fiecare stat membru.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 15 — Acțiune pregătitoare — Crearea unei rețele europene de experți în asistență adaptată pentru adolescenții cu probleme psihologice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	200 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Acest credit este destinată să acopere crearea unei rețele europene de experți care va promova și susține structuri de asistență inovatoare și adaptate pentru adolescenții cu probleme psihologice („case pentru tineri”). Aceasta va colecta, dezvolta și face schimb de experiență, cunoștințe și bune practici în domeniu. Rețeaua trebuie văzută ca o urmare firească a Pactului european privind sănătatea mintală și a seriilor de conferințe organizate de Comisie în domeniu (pe ordinea de zi a reuniunii interministeriale privind „ocuparea forței de muncă, politică socială, sănătate și consumatori” din 6-7 iunie 2011).

Obiectivele rețelei UE sunt:

- de a colecta, dezvolta și face schimb de experiență, expertiză, cunoștințe și mai bune practici;

- de a promova, sprijini și oferi ajutor practic pentru crearea unor structuri de asistență adaptate pentru adolescenți;
- de a facilita formarea reciprocă a personalului, inclusiv vizitele de studiu și stagiile;
- de a sensibiliza publicul larg, precum și autoritățile naționale și europene;
- de a promova specializarea medicală pe probleme specifice adolescenței;
- de a oferi reprezentare membrilor săi în instituțiile europene și internaționale.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 16 — Proiect-pilot — Protocolul european privind incidența și depistarea precoce a tulburărilor din spectrul autist în Europa

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 300 000	650 000			

Comentarii

Dintre persoanele afectate de boli care se manifestă prin întârziere mintală, copiii care suferă de tulburări din spectrul autist (TSA) sunt cei care, cel mai probabil, pot beneficia de o valoare adăugată a Uniunii și care ar trebui, prin urmare, să constituie un obiectiv principal de acțiune. În prezent, lipsa de eforturi la nivel național și al Uniunii în ceea ce privește pacienții cu TSA care au ajuns la maturitate și care sunt diagnosticați pentru prima dată la vârsta adultă are un impact negativ/ afectează speranța de viață sănătoasă și îmbătrânirea activă a acestei subcategorii specifice a populației.

Crearea unei perspective comune europene privind tulburările din spectrul autist necesită încurajarea promovării acestui subiect, practici clinice transculturale și cu un bun raport costuri-eficacitate, cercetare și schimb de informații și de competențe. Capacitatea adulților cu autism de a avea grijă de propria persoană și chiar de a se întreține singuri depinde de calitățile intelectuale și de abilitatea lor de a face față cererilor sociale și de comunicare ale societății moderne. Pacienții diagnosticați pentru prima dată la vârsta adultă au, în general, capacități intelectuale ridicate, dar eșuează din cauza unor slabe competențe sociale și de comunicare. Sprijinul specific se bazează pe existența unor protocoale testate de detectare a simptomelor/ tiparelor comportamentale pentru TSA, care apar nu numai în cazul formelor severe de autism diagnosticate în general în copilărie, ci și în formele mai ușoare diagnosticate pentru prima dată la vârsta adultă. Dacă sunt învățați în mod corespunzător care sunt răspunsurile sociale și comportamentele acceptate, adulții care suferă de autism își pot găsi un loc în societate. În prezent, majoritatea acestor adulți cu autism înalt funcțional trăiesc izolați de societate și sunt dependenți de sprijin social din cauza lipsei de recunoaștere a formei specifice de autism înalt funcțional și a mijloacelor specifice de a sprijini aceste persoane.

Scopul proiectului:

Obiectivele acestui proiect ar trebui să se concentreze pe problema majoră reprezentată de TSA la vârsta adultă, și anume depistarea precoce a autismului înalt funcțional și dezvoltarea unor mijloace de a sprijini aceste persoane. Obiectivul strategic este îmbunătățirea calității vieții, reintegrarea socială și profesională a indivizilor afectați de TSA și evitarea dezintegrării sociale și a pensionării anticipate.

Descrierea proiectului:

Acțiunea propusă se va baza pe rezultatele obținute de proiectul privind Sistemul european de informare cu privire la autism (European Autism Information System – EAIS) (<http://www.eais.eu/>) prin implementarea protocoalelor dezvoltate. Această propunere este în mod special centrată pe aplicarea în cazul TSA a unui model de sănătate publică care să cuprindă pachete de lucru privind incidența, screeningul, diagnosticarea și intervenția.

Există trei acțiuni specifice care trebuie realizate în cadrul acestui proiect, Protocolul european privind incidența și depistarea precoce a tulburărilor din spectrul autist în Europa. Acestea sunt:

1. estimarea incidenței tulburărilor din spectrul autist în țase până la nouă zone-pilot, situate în diferite state membre, folosind Protocolul european armonizat privind incidența autismului, dezvoltat prin proiectul EAIS, precum și validarea protocolului susmenționat în diferite limbi și medii culturale. Astfel, se va elabora primul studiu realizat pe continent în ceea ce privește

incidența autismului și, în mod ideal, se va pune la dispoziția Comisiei Europene o estimare reală a numărului de persoane afectate de TSA în Europa;

2. implementarea și, pe cât posibil, validarea unei strategii pentru identificarea precoce a TSA în țase până la nouă zone-pilot prin intermediul utilizării protocolului armonizat dezvoltat de proiectul EAIS. Aceasta are ca scop includerea traducerii și adaptării instrumentelor de screening al autismului în diferite limbi și medii culturale și compararea rezultatelor. În plus, acest obiectiv va viza creșterea gradului de informare privind autismul în rândul societății și al comunităților profesionale și va contribui la formarea profesională a cadrelor medicale pentru ca acestea să își îmbunătățească cunoștințele și capacitatea de a recunoaște TSA la copii, precum și variantele de autism înalt funcțional la adulți;

3. revizuirea celor mai bune practici actuale privind intervenția, diagnosticarea și managementul clinic precoce în cazul TSA, colaborarea cu parteneri pentru a examina serviciile care sunt în prezent oferite de unitățile acestora în materie de intervenție precoce pentru copiii și adulții cu TSA, precum și identificarea nevoilor specifice și apoi elaborarea unui program de instruire în materie de intervenție, adecvat pentru respectiva comunitate și realizarea de recomandări legate de instruirea personalului.

La sfârșitul perioadei de derulare a proiectului, va exista un tablou clar și comparabil al ratelor de incidență în rândul populației din statele membre. În plus, comunitatea medicală va dispune de orientări privind modul de recunoaștere a TSA dintr-o etapă timpurie și a variantelor slab și înalt funcționale, precum și privind modalitățile optime de diagnosticare și de intervenție medicală pentru a asigura cele mai bune rezultate individuale posibile. Experiența multiculturală și multilingvă propusă va oferi o ocazie unică pentru ameliorarea viitoare, atât în Europa, cât și în întreaga lume, a calității vieții persoanelor care suferă de TSA. Acest proiect se va concentra puternic pe diseminarea masivă a concluziilor acestei acțiuni ample de sănătate publică în statele membre europene, pentru ca beneficiile potențiale să poată fi utile cât mai multor persoane și familii afectate.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 17 — Proiect-pilot — Promovarea în Uniunea Europeană a sistemelor de autoîngrijire

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000			

Comentarii

Scopul proiectului: identificarea costurilor și beneficiilor unor sisteme de sănătate orientate spre autoîngrijire în Europa, schimbul de bune practici și arii potențiale de colaborare; dezvoltarea unei înțelegeri mai aprofundate privind oportunitatea oferită de autoîngrijire în actualul context economic și social din Uniune și identificarea barierelor prezente; testarea posibilității de a pune în aplicare cele mai bune practici în anumite state membre.

Obiectivul proiectului: instituirea unui cadru de acțiune pentru a promova autoîngrijirea la nivelul UE; dezvoltarea de strategii pentru a sprijini o implementare mai amplă a conceptului de autoîngrijire eficientă.

1. Comisia ar trebui să întreprindă o analiză independentă costuri-beneficii a autoîngrijirii în Uniunea Europeană și a cadrelor existente în prezent pentru a promova autoîngrijirea și competența pacienților.

- Comisia ar trebui să lanseze un apel de oferte pentru realizarea studiului, iar contractul ar trebui încredințat unui academician respectat;
- obiectivul studiului:
 - revizuirea studiilor și datelor existente;
 - analiza autoîngrijirii în Uniunea Europeană și în statele membre;
 - identificarea avantajelor și a barierelor legate de preluarea unor competențe de către pacienți;
 - identificarea nivelului de resurse din cadrul sistemelor sanitare destinate afecțiunilor minore sau autolimitative care ar putea fi gestionate în mod eficace prin autoîngrijire de către pacienți motivați, competenți și informați, care beneficiază de sprijinul potrivit;
 - identificarea în rândul statelor membre a celor mai bune practici de autoîngrijire și testarea transferabilității.

Pe baza rezultatelor studiului, Comisia ar trebui să identifice diferitele oportunități de acțiune pentru a promova autoîngrijirea.

2. Înființarea unei platforme de experți în autoîngrijire și servicii medicale, care să reunească părți interesate cu funcții transversale.

Model:

- participarea factorilor de decizie politică de la nivelul Uniunii și de la nivel național, a factorilor cu influență politică, a guvernelor, a mediului academic, a cadrelor medicale, a grupurilor de pacienți, a asociațiilor de consumatori, a industriei, a asigurătorilor de sănătate publici și privați;
- o agendă cu obiective clare, măsuri concrete și un calendar;
- înființarea unei platforme de către organizația selectată în cadrul licitației;
- obiectivul platformei:
 - identificarea discrepanțelor în ceea ce privește datele disponibile care împiedică înțelegerea actuală a conceptului de autoîngrijire;
 - revizuirea și identificarea oportunităților și barierelor identificate în studiul Comisiei;
 - identificarea domeniului și priorităților de acțiune:
 - boli în cazul cărora promovarea sistemelor de autoîngrijire ar putea aduce valoare adăugată în prevenirea și gestionarea eficientă a bolii;
 - instrumente și mecanisme relevante pentru a promova un model de autoîngrijire;
 - publicarea, prin intermediul platformei, a unor orientări la nivelul Uniunii cu privire la modul de a promova autoîngrijirea în cadrul convenit, înăunș seama de rezultatele testării transferurilor celor mai bune practici în diferite state membre;
 - propuneri de scenarii pentru colaborarea în acest domeniu la nivelul Uniunii;
 - pregătirea de instrumente adaptate de comunicare cu pacienți/consumatori privind prevenirea și gestionarea bolilor: broșuri informative, instrumente interactive la punctul de furnizare a serviciilor medicale;
 - creșterea accesului la instrumente de diagnosticare la punctul de furnizare a serviciilor medicale: de ex., tensiometru, spirometru, instrumente de evaluare a alimentației.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 18 — Proiect-pilot — Mecanisme diferențiate pe sexe în boala arterială coronariană în Europa

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000			

Comentarii

Boala arterială coronariană (BAC) este una dintre cele mai frecvente cauze de deces în rândul femeilor și bărbaților din Europa. Studiul propus are drept scop stabilirea unui sistem de bune practici în întreaga Uniune și îmbunătățirea diagnosticării și tratării acestei boli, înăunș seama de manifestările ei specifice pe sexe. Astfel, se vor îmbunătăți semnificativ diagnosticarea și tratamentul acestei boli în rândul femeilor și al bărbaților, iar principiile de bază vor putea fi transpuse și în cazul altor boli.

Obiectivele programului sunt, pentru țările implicate:

- o mai bună informare în rândul cadrelor medicale și al publicului larg cu privire la diferențele pe sexe ale manifestărilor clinice și ale incidenței BAC;
- stabilirea unor orientări la nivelul Uniunii privind manifestările și tratamentele pentru BAC specifice fiecărui sex;

- examinarea implicațiilor asupra factorilor determinanți pentru sănătate și asupra factorilor de risc, în funcție de sex;
- diseminarea celor mai bune practici în statele membre.

Teamei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 03 19 — Acțiune pregătitoare — Consumul de fructe și legume

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000			

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere o acțiune pregătitoare menită să contribuie la creșterea consumului de fructe și legume proaspete în rândul grupurilor vulnerabile ale populației (femeile gravide cu venituri reduse și copiii acestora, persoanele în vârstă etc.) pentru a îmbunătăți sănătatea publică și a stimula cererea pe piața fructelor și legumelor.

Teamei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 17 04 — SIGURANȚA ALIMENTELOR ȘI A HRANEI PENTRU ANIMALE, SĂNĂTATEA ȘI BUNĂSTAREA ANIMALELOR ȘI DOMENIUL FITOSANITAR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
17 04	Siguranța alimentelor și a hranei pentru animale, sănătatea și bunăstarea animalelor și domeniul fitosanitar								
17 04 01	Programe de eradicare și monitorizare a bolilor animalelor și supravegherea stării fizice a animalelor care pot constitui un risc pentru sănătatea publică, legat de un factor exterior								
17 04 01 01	Programe de eradicare și monitorizare a bolilor animalelor și supravegherea stării fizice a animalelor care pot constitui un risc pentru sănătatea publică, legat de un factor exterior — Noi măsuri	2	200 000 000	182 857 537	201 360 000	201 901 486	238 015 000,00	186 257 457,91	101,86 %
17 04 01 02	Proiect-pilot — Rețeaua europeană coordonată pentru bunăstarea animalelor	2	—	300 000	1 000 000	500 000			
	<i>Articolul 17 04 01 — Total parțial</i>		200 000 000	183 157 537	202 360 000	202 401 486	238 015 000,00	186 257 457,91	101,69 %
17 04 02	Alte măsuri în domeniul veterinar, al bunăstării animalelor și al sănătății publice								
17 04 02 01	Alte măsuri în domeniul veterinar, al bunăstării animalelor și al sănătății publice — Noi măsuri	2	14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12	137,96 %

	<i>Articolul 17 04 02 — Total parțial</i>		14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12	137,96 %
17 04 03	Fonduri de urgență veterinară, precum și pentru alte contaminări animale care constituie un risc pentru sănătatea publică								
17 04 03 01	Fonduri de urgență veterinară, precum și pentru alte contaminări ale animalelor, care constituie un risc pentru sănătatea publică — Noi măsuri	2	10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	14 386 939,40	145,56 %
17 04 03 03	Acțiune pregătitoare — Posturi de control (puncte de odihnă) pentru transporturile de animale	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 410 927,00	
	<i>Articolul 17 04 03 — Total parțial</i>		10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	15 797 866,40	159,83 %
17 04 04	Măsuri în domeniul fitosanitar								
17 04 04 01	Măsuri în domeniul fitosanitar — Noi măsuri	2	14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25	95,87 %
	<i>Articolul 17 04 04 — Total parțial</i>		14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25	95,87 %
17 04 06	Finalizarea măsurilor anterioare din domeniul veterinar și fitosanitar	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	347 000	0,—	0,—	
17 04 07	Siguranța hranei pentru animale și a produselor alimentare și activități conexe								
17 04 07 01	Siguranța hranei pentru animale și a produselor alimentare și activități conexe — Noi măsuri	2	34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,00	25 312 317,20	91,46 %
	<i>Articolul 17 04 07 — Total parțial</i>		34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,00	25 312 317,20	91,46 %
17 04 09	Acorduri internaționale și aderarea la organizații internaționale în domeniul siguranței alimentare, al sănătății și al bunăstării animalelor și în domeniul fitosanitar	4	276 000	272 804	250 000	238 640	235 000,00	234 506,43	85,96 %
	Capitolul 17 04 — Total		272 276 000	245 206 536	268 830 000	260 828 105	312 605 133,50	256 226 273,31	104,49 %

Articolul 17 04 01 — Programe de eradicare și monitorizare a bolilor animalelor și supravegherea stării fizice a animalelor care pot constitui un risc pentru sănătatea publică, legat de un factor exterior

Postul 17 04 01 01 — Programe de eradicare și monitorizare a bolilor animalelor și supravegherea stării fizice a animalelor care pot constitui un risc pentru sănătatea publică, legat de un factor exterior — Noi măsuri

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
200 000 000	182 857 537	201 360 000	201 901 486	238 015 000,00	186 257 457,91

Comentarii

Asistența financiară a Uniunii contribuie la accelerarea eradicării sau la controlul bolilor animalelor prin furnizarea de fonduri pentru suplimentarea resurselor financiare naționale, precum și la armonizarea măsurilor la nivelul Uniunii. Cea mai mare parte a acestor boli sau infecții sunt zoonoze transmisibile la om (ESB, bruceloză, gripă aviară, salmoneloză, tuberculoză etc.). În plus, persistența acestor boli afectează buna funcționare a pieței interne; combaterea acestor boli contribuie la îmbunătățirea nivelului de sănătate publică și la ridicarea nivelului de siguranță a alimentelor în Uniune.

Temei juridic

Decizia 2009/470/CE a Consiliului din 25 mai 2009 privind anumite cheltuieli în domeniul veterinar (versiune codificată) (JO L 155, 18.6.2009, p. 30).

Postul 17 04 01 02 — Proiect-pilot — Rețeaua europeană coordonată pentru bunăstarea animalelor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	300 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Acest credit este destinat creării unei rețele pentru bunăstarea animală coordonate la nivel european, după cum a fost numită în Rezoluția Parlamentului European din 5 mai 2010 privind evaluarea și analiza planului de acțiune pentru bunăstarea animalelor 2006-2010 (JO C 81 E, 15.3.2011, p. 25). Rețeaua ar trebui să contribuie la realizarea sarcinilor menționate în Comunicarea Comisiei din 28 octombrie 2009 privind Opțiunile de etichetare în domeniul bunăstării animale și stabilirea unei rețele europene de centre de referință pentru protecția și bunăstarea animalelor [COM(2009) 584 final].

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 04 02 — Alte măsuri în domeniul veterinar, al bunăstării animalelor și al sănătății publice

Postul 17 04 02 01 — Alte măsuri în domeniul veterinar, al bunăstării animalelor și al sănătății publice — Noi măsuri

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 000 000	12 849 449	18 000 000	12 326 766	13 506 114,85	17 726 669,12

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția Uniunii la măsurile care au drept obiectiv eliminarea obstacolelor în calea liberei circulații a bunurilor în aceste sectoare, sprijinirea domeniului veterinar și măsurile însoțitoare.

Acesta constă în furnizarea unei asistențe financiare pentru:

- cumpărarea, depozitarea și formularea de antigeni pentru febra aftoasă și de diferite vaccinuri;
- o politică de informare în domeniul protecției animalelor, inclusiv campanii de informare și programe de informare a opiniei publice cu privire la lipsa de nocivitate a consumului de carne de la animale vaccinate; precum și campanii și programe de informare care pun accentul pe aspectele umane ale strategiilor de vaccinare în lupta împotriva bolilor contagioase ale animalelor;
- monitorizarea respectării prevederilor privind protecția animalelor în timpul transportului de animale destinate sacrificării;
- elaborarea de vaccinuri marker sau de teste care să permită distingerea între animalele bolnave și animalele vaccinate;
- stabilirea și întreținerea unui sistem de alertă rapidă, inclusiv a unui sistem global de alertă rapidă, pentru notificarea riscurilor directe sau indirecte pentru sănătatea umană și animală cauzate de produsele alimentare sau de hrana pentru animale;
- măsuri tehnice sau științifice necesare pentru dezvoltarea legislației UE și a educației și formării în domeniul veterinar;
- instrumente de tehnologia informației, inclusiv TRACES și Sistemul de notificare a bolilor animalelor;
- măsuri pentru combaterea importurilor ilegale de blănuri de câine și pisică.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare (JO L 31, 1.2.2002, p. 1), în special articolul 50.

Decizia 2009/470/CE a Consiliului din 25 mai 2009 privind anumite cheltuieli în domeniul veterinar (JO L 155, 18.6.2009, p. 30).

Articolul 17 04 03 — Fonduri de urgență veterinară, precum și pentru alte contaminări animale care constituie un risc pentru sănătatea publică

Postul 17 04 03 01 — Fonduri de urgență veterinară, precum și pentru alte contaminări ale animalelor, care constituie un risc pentru sănătatea publică — Noi măsuri

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
10 000 000	9 884 191	5 600 000	9 482 128	10 053 119,41	14 386 939,40

Comentarii

Apariția anumitor boli la animale pe teritoriul Uniunii este susceptibilă de a avea repercusiuni majore asupra funcționării pieței interne și asupra relațiilor comerciale ale Uniunii cu țările terțe. În acest context, este importantă existența unei contribuții financiare din partea UE pentru a facilita o eradicare cât mai rapidă a oricăror focare de boli contagioase grave în statele membre prin punerea la dispoziție a unor mijloace UE de combatere a acestor boli.

Temei juridic

Decizia 2009/470/CE a Consiliului din 25 mai 2009 privind anumite cheltuieli în domeniul veterinar (JO L 155, 18.6.2009, p. 30).

Postul 17 04 03 03 — Acțiune pregătitoare — Posturi de control (puncte de odihnă) pentru transporturile de animale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 410 927,00

Comentarii

Această acțiune pregătitoare a fost lansată în 2008 pentru a acoperi costurile aferente dezvoltării unor posturi de control (puncte de odihnă) îmbunătățite pentru animale pe parcursul transporturilor lungi. În interesul sănătății și bunăstării animalelor, a fost necesară introducerea unor măsuri specifice pentru a evita stresul, de exemplu, atunci când animalele sunt descărcate sau reîncărcate, și pentru a preveni răspândirea bolilor infecțioase.

Autoritatea bugetară a alocat noi credite pentru continuarea acestei acțiuni în 2009 și 2010.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 17 04 04 — Măsuri în domeniul fitosanitar

Postul 17 04 04 01 — Măsuri în domeniul fitosanitar — Noi măsuri

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 000 000	11 366 820	14 000 000	9 482 128	21 256 677,24	10 897 456,25

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția Uniunii la punerea în aplicare de către Comisie și/sau de către statele membre a măsurilor prevăzute în temeiul juridic mai jos menționat, în special a celor privind eliminarea obstacolelor în calea liberei circulații a bunurilor în aceste sectoare.

Acest credit ar trebui să acopere atât acțiuni preventive, cât și curative, pentru combaterea dăunătorilor și a bolilor care amenință culturile agricole și horticole, pădurile și peisajul, printre care se numără propagarea speciilor exotice invazive și a bolilor exotice (cum ar fi nematodul lemnului de pin și altele), care sunt tot mai frecvente și mai răspândite.

Temei juridic

Directiva 66/401/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de plante furajere (JO L 125, 11.7.1966, p. 2298/66).

Directiva 66/402/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de cereale (JO L 125, 11.7.1966, p. 2309/66).

Directiva 68/193/CEE a Consiliului din 9 aprilie 1968 privind comercializarea materialului pentru înmulțirea vegetativă a viței-de-vie (JO L 93, 17.4.1968, p. 15).

Decizia 94/800/CE a Consiliului din 22 decembrie 1994 privind încheierea, în numele Comunității Europene, cu privire la aspectele care sunt de competența sa, a acordurilor stabilite în cadrul negocierilor multilaterale ale Rundei Uruguay (1986-1994) (JO L 336, 23.12.1994, p. 1), în special articolul 5, Evaluarea riscului și stabilirea nivelului adecvat de protecție sanitară sau fitosanitară, din capitolul „Acordul privind aplicarea măsurilor sanitare și fitosanitare”.

Directiva 98/56/CEE a Consiliului din 20 iulie 1998 privind comercializarea materialelor de înmulțire pentru plantele ornamentale (JO L 226, 13.8.1998, p. 16).

Directiva 1999/105/CE a Consiliului din 22 decembrie 1999 privind comercializarea materialului forestier de reproducere (JO L 11, 15.1.2000, p. 17), în special articolul 11 alineatul (1).

Directiva 2000/29/CE a Consiliului din 8 mai 2000 privind măsurile de protecție împotriva introducerii în Comunitate a unor organisme dăunătoare plantelor sau produselor vegetale și împotriva răspândirii lor în Comunitate (JO L 169, 10.7.2000, p. 1).

Directiva 2002/53/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind Catalogul comun al soiurilor de plante agricole (JO L 193, 20.7.2002, p. 1), în special articolul 17.

Directiva 2002/54/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea semințelor de sfeclă (JO L 193, 20.7.2002, p. 12).

Directiva 2002/55/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea semințelor de legume (JO L 193, 20.7.2002, p. 33).

Directiva 2002/56/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea cartofilor de sămânță (JO L 193, 20.7.2002, p. 60).

Directiva 2002/57/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea semințelor de plante oleaginoase și pentru fibre (JO L 193, 20.7.2002, p. 74).

Regulamentul (CE) nr. 396/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 februarie 2005 privind conținuturile maxime aplicabile reziduurilor de pesticide din sau de pe produse alimentare și hrana de origine vegetală și animală pentru animale (JO L 70, 16.3.2005, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 247/2006 al Consiliului din 30 ianuarie 2006 privind măsuri specifice pentru agricultură în regiunile ultraperiferice ale Uniunii (JO L 42, 14.2.2006, p. 1).

Directiva 2008/72/CE a Consiliului din 15 iulie 2008 privind comercializarea răsadurilor de legume și a materialului săditor de legume, altul decât semințele (JO L 205, 1.8.2008, p. 28).

Directiva 2008/90/CE a Consiliului din 29 septembrie 2008 privind comercializarea materialului de înmulțire și plantare fructifer

destinat producției de fructe (JO L 267, 8.10.2008, p. 8).

Articolul 17 04 06 — Finalizarea măsurilor anterioare din domeniul veterinar și fitosanitar

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	347 000	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate anterior la posturile B2-5 1 0 0, B2-5 1 0 1, B2-5 1 0 2, B2-5 1 0 3, B2-5 1 0 5, B2-5 1 0 6, B2-5 1 2 2 și B2-5 1 9 0.

Acest credit va fi utilizat, în cazul unei situații de urgență, pentru a acoperi reformularea de antigeni pentru febra aftoasă în vederea vaccinării de urgență pentru combaterea acestei boli. Suma de 347 000 EUR reprezintă soldul, la sfârșitul lui 2009, al sumei de 3 900 000 EUR alocate în 1997 pentru achiziționarea și reformularea de antigeni. Până în momentul în care reformularea în cauză are loc, sunt necesare credite de plată în valoare de 347 000 EUR.

Articolul 17 04 07 — Siguranța hranei pentru animale și a produselor alimentare și activități conexe

Postul 17 04 07 01 — Siguranța hranei pentru animale și a produselor alimentare și activități conexe — Noi măsuri

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
34 000 000	27 675 735	28 620 000	26 549 957	29 539 222,00	25 312 317,20

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere punerea în aplicare a primelor măsuri care rezultă din Regulamentul (CE) nr. 882/2004, în special:

- formarea privind controlul hranei pentru animale și al produselor alimentare;
- activitățile laboratoarelor Uniunii;
- instrumente informatice, comunicare și informații privind controlul hranei pentru animale și al produselor alimentare, dezvoltarea unei strategii UE pentru o mai bună siguranță alimentară;
- cheltuieli de călătorie și de ședere pentru experții naționali care participă la misiunile Oficiului veterinar și pentru alimente.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind controalele oficiale efectuate pentru a asigura verificarea conformității cu legislația privind hrana pentru animale și produsele alimentare și cu normele de sănătate animală și de bunăstare a animalelor (JO L 165, 30.4.2004, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1332/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind enzimele alimentare și de modificare a Directivei 83/417/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului, a Directivei 2000/13/CE, a Directivei 2001/112/CE a Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 258/97 (JO L 354, 31.12.2008, p. 7).

Regulamentul (CE) nr. 1333/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind aditivii alimentari (JO L 354, 31.12.2008, p. 16).

Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante destinate utilizării în sau pe produsele alimentare și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1601/91 al Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 2232/96 și (CE) nr. 110/2008 și a Directivei 2000/13/CE (JO L 354, 31.12.2008, p. 34).

Articolul 17 04 09 — Acorduri internaționale și aderarea la organizații internaționale în domeniul siguranței alimentare, al sănătății și al bunăstării animalelor și în domeniul fitosanitar

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
276 000	272 804	250 000	238 640	235 000,00	234 506,43

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția UE la Uniunea internațională pentru protecția noilor soiuri de plante (UPOV), fondată prin Convenția internațională privind protecția noilor soiuri de plante, modificată ultima dată la 19 martie 1991, care prevede un drept de proprietate exclusiv pentru amelioratorii de noi soiuri de plante.

Temei juridic

Decizia 2005/523/CE a Consiliului din 30 mai 2005 de aprobare a aderării Comunității Europene la Convenția internațională privind protecția noilor soiuri de plante, revizuită la Geneva la 19 martie 1991 (JO L 192, 22.7.2005, p. 63).

TITLUL 18 — AFACERI INTERNE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică Afaceri interne		40 140 399	40 140 399	40 064 398	40 064 398	40 262 573,41	40 262 573,41
	40 01 40				39 662 40 104 060	39 662 40 104 060		
18 02	Solidaritate — Frontiere externe, returnare, politica în materie de vize și libera circulație a persoanelor	3	708 459 000	486 418 412	660 000 000	400 060 911	590 104 421,60	444 629 695,54
	40 02 41		98 230 000 806 689 000	57 892 946 544 311 358	14 740 000 674 740 000	15 659 972 415 720 883		
18 03	Fluxuri de migrație — Politica comună în domeniul imigrării și azilului	3	323 730 000	225 170 578	299 330 000	163 246 661	269 061 490,42	159 180 540,89
18 05	Securitate și protecția libertăților	3	151 280 140	147 285 057	246 370 560	144 970 803	228 794 349,94	148 303 832,51
	40 02 41		13 050 000 164 330 140	8 550 000 155 835 057				
18 08	Strategie politică și coordonare	3	3 500 000	3 010 784	3 400 000	1 814 983	3 187 025,00	1 460 776,71
	Titlul 18 — Total		1 227 109 539	902 025 230	1 249 164 958	750 157 756	1 131 409 860,37	793 837 419,06
	40 01 40, 40 02 41 Total + rezervă		111 280 000 1 338 389 539	66 442 946 968 468 176	14 779 662 1 263 944 620	15 699 634 765 857 390		

CAPITOLUL 18 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ AFACERI INTERNE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
18 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică Afaceri interne					
18 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică Afaceri interne	5	31 078 583	30 477 753	30 569 710,33	98,36 %
18 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică Afaceri interne					
18 01 02 01	Personal extern	5	2 253 261	2 830 564	2 826 729,15	125,45 %
18 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	1 741 785	1 810 130	1 492 743,22	85,70 %
	40 01 40			39 662 1 849 792		

	<i>Articolul 18 01 02 — Total parțial</i>		3 995 046	4 640 694	4 319 472,37	108,12 %
	<i>40 01 40</i>			<i>39 662</i>		
				<i>4 680 356</i>		
18 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Afaceri interne”	5	1 966 770	1 945 951	2 293 211,22	116,60 %
18 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru operațiunile din domeniul de politică Afaceri interne					
18 01 04 02	Fondul european pentru refugiați — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	500 000	500 000	500 000,00	100,00 %
18 01 04 03	Măsuri de urgență în caz de aflus masiv de refugiați — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	200 000	200 000	149 505,83	74,75 %
18 01 04 08	Fondul pentru frontierele externe — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	500 000	500 000	614 649,66	122,93 %
18 01 04 09	Fondul european de integrare a resortisanților țărilor terțe — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	500 000	500 000	490 823,80	98,16 %
18 01 04 10	Fondul european de returnare — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	500 000	500 000	500 000,00	100,00 %
18 01 04 16	Prevenirea, capacitatea de reacție și gestionarea consecințelor în materie de terorism — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	350 000	200 000	299 999,10	85,71 %
18 01 04 17	Prevenirea și lupta împotriva criminalității — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	550 000	600 000	525 201,10	95,49 %
	<i>Articolul 18 01 04 — Total parțial</i>		3 100 000	3 000 000	3 080 179,49	99,36 %
	Capitolul 18 01 — Total		40 140 399	40 064 398	40 262 573,41	100,30 %
	<i>40 01 40</i>			<i>39 662</i>		
	Total + rezervă			40 104 060		

Articolul 18 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică Afaceri interne

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
31 078 583	30 477 753	30 569 710,33

Articolul 18 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică Afaceri interne

Postul 18 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 253 261	2 830 564	2 826 729,15

Postul 18 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
18 01 02 11	1 741 785	1 810 130	1 492 743,22
40 01 40		39 662	
Total	1 741 785	1 849 792	1 492 743,22

Comentarii

O parte din acest credit ar trebui să asigure sprijinul adecvat pentru grupul de lucru „Articolul 29”.

O parte din acest credit ar trebui folosită pentru formarea personalului în materie de politici împotriva discriminării.

Articolul 18 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Afaceri interne”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 966 770	1 945 951	2 293 211,22

Articolul 18 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru operațiunile din domeniul de politică Afaceri interne

Postul 18 01 04 02 — Fondul european pentru refugiați — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	500 000	500 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

Temei juridic

A se vedea articolul 18 03 03.

Postul 18 01 04 03 — Măsurile de urgență în caz de aflux masiv de refugiați — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
200 000	200 000	149 505,83

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

Temei juridic

A se vedea articolul 18 03 04.

Postul 18 01 04 08 — Fondul pentru frontierele externe — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	500 000	614 649,66

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

În conformitate cu articolul 11 alineatul (7) din Acordul între Comunitatea Europeană și Republica Islanda, Regatul Norvegiei, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind normele suplimentare aferente Fondului pentru frontierele externe pentru

perioada 2007-2013 (JO L 169, 3.7.2010, p. 24), Comisia poate utiliza până la 300 000 EUR din plățile efectuate de statele asociate în fiecare an pentru finanțarea cheltuielilor administrative de personal sau pentru personal extern, necesare pentru sprijinirea punerii în aplicare de către statele asociate a Deciziei nr. 574/2007/CE și a acordului respectiv.

Temei juridic

A se vedea articolul 18 02 06.

Postul 18 01 04 09 — Fondul european de integrare a resortisanților țărilor terțe — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	500 000	490 823,80

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

Temei juridic

A se vedea articolul 18 03 09.

Postul 18 01 04 10 — Fondul european de returnare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	500 000	500 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

Temei juridic

A se vedea articolul 18 02 09.

Postul 18 01 04 16 — Prevenirea, capacitatea de reacție și gestionarea consecințelor în materie de terorism — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
350 000	200 000	299 999,10

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

Temei juridic

A se vedea articolul 18 05 08.

Postul 18 01 04 17 — Prevenirea și lupta împotriva criminalității — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
550 000	600 000	525 201,10

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii *ad hoc*.

Temei juridic

A se vedea articolul 18 05 09.

CAPITOLUL 18 02 — SOLIDARITATE — FRONTIERE EXTERNE, RETURNARE, POLITICA ÎN MATERIE DE VIZE
□I LIBERA CIRCULA□IE A PERSOANELOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
18 02	Solidaritate — Frontiere externe, returnare, politica în materie de vize □i libera circula□ie a persoanelor								
18 02 03	Agen□ia Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe								
18 02 03 01	Agen□ia Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe — Contribu□ie la titlurile 1 □i 2	3.1	29 000 000	29 000 000	29 000 000	29 000 000	21 000 000,00	21 000 000,00	72,41 %
18 02 03 02	Agen□ia Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe — Contribu□ie la titlul 3	3.1	49 959 000	49 959 000	50 500 000	40 500 000	90 000 000,00	90 000 000,00	180,15 %
	40 02 41				9 000 000	9 000 000			
	Articolul 18 02 03 — Total parțial		78 959 000	78 959 000	79 500 000	69 500 000	111 000 000,00	111 000 000,00	140,58 %
	40 02 41				9 000 000	9 000 000			
					88 500 000	78 500 000			
18 02 04	Sistemul de informa□ii Schengen (SIS II)								
	40 02 41	3.1	24 000 000	15 081 571	10 360 000	13 678 411	31 096 900,72	27 261 643,94	180,76 %
			12 750 000	7 500 000	5 180 000	6 131 702			
			36 750 000	22 581 571	15 540 000	19 810 113			
18 02 05	Sistemul de Informații privind Vizele (VIS)								
	40 02 41	3.1	7 000 000	21 568 782	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29	121,25 %
			1 750 000	5 471 400					
			8 750 000	27 040 182					
18 02 06	Fondul pentru frontierele externe								
	40 02 41	3.1	332 000 000	195 240 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,00	216 749 132,42	111,02 %
			83 000 000	44 200 000					
			415 000 000	239 440 625					
18 02 07	Evaluarea Schengen								
	40 02 41	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
			730 000	721 546	560 000	528 270			
			730 000	721 546	560 000	528 270			
18 02 08	Acțiune pregătitoare — Finalizarea gestionării returnărilor în domeniul migrației								
		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	75 850,73	
18 02 09	Fondul european de returnare								
		3.1	185 500 000	101 131 434	162 500 000	82 242 766	116 672 001,84	63 185 597,67	62,48 %
18 02 10	Acțiune pregătitoare — Gestionarea migrației — Solidaritatea în acțiune								
		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	204 822,49	

18 02 11	Agenția pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție								
18 02 11 01	Agenția pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție — Contribuție la titlurile 1 și 2	3.1	30 100 000	24 707 000	13 860 000	13 860 000	2 214 658,30	0,—	
18 02 11 02	Agenția pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție — Contribuție la titlul 3	3.1	10 900 000	9 730 000	5 940 000	5 940 000	0,—	0,—	
	<i>Articolul 18 02 11 — Total parțial</i>		41 000 000	34 437 000	19 800 000	19 800 000	2 214 658,30	0,—	
18 02 12	Facilitatea Schengen pentru Croația	3.1	40 000 000	40 000 000					
	Capitolul 18 02 — Total		708 459 000	486 418 412	660 000 000	400 060 911	590 104 421,60	444 629 695,54	91,41 %
	40 02 41		98 230 000	57 892 946	14 740 000	15 659 972			
	Total + rezervă		806 689 000	544 311 358	674 740 000	415 720 883			

Articolul 18 02 03 — Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe

Postul 18 02 03 01 — Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
29 000 000	29 000 000	29 000 000	29 000 000	21 000 000,00	21 000 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile administrative și de personal ale agenției (titlurile 1 și 2), inclusiv pe cele generate de revizuirea mandatului agenției, în special crearea echipelor europene de supraveghere a frontierelor, sarcina de a oferi formare în domeniul drepturilor fundamentale, crearea unui post de ofițer pentru drepturile fundamentale și constituirea unui forum consultativ.

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Bugetul agenției va face obiectul unei modificări în 2013, când Regulamentul EUROSUR intră în vigoare, dacă Agenția are nevoie de resurse suplimentare pentru a-și îndeplini noile sarcini în conformitate cu acest regulament.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care vor fi înscrise la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Eventualele venituri provenite din contribuția Islandei, a Norvegiei, a Elveției și a Liechtensteinului, înscrise la postul 6 3 1 3 din situația veniturilor, pot duce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Schema de personal a agenției este prezentată în anexa Personal la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2007/2004 al Consiliului din 26 octombrie 2004 de instituire a Agenției Europene pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale statelor membre ale Uniunii Europene (JO L 349, 25.11.2004, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 863/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 iulie 2007 de stabilire a unui mecanism de creare a echipelor de intervenție rapidă la frontieră (JO L 199, 31.7.2007, p. 30).

Regulamentul (UE) nr. 1168/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2007/2004 al Consiliului de instituire a Agenției Europene pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (JO L 304 22.11.2011, p. 1).

Postul 18 02 03 02 — Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe —
Contribuție la titlul 3

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 02 03 02	49 959 000	49 959 000	50 500 000	40 500 000	90 000 000,00	90 000 000,00
40 02 41			9 000 000	9 000 000		
Total	49 959 000	49 959 000	59 500 000	49 500 000	90 000 000,00	90 000 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale agenției legate de programul de lucru (titlul 3), inclusiv cele generate de revizuirea mandatului agenției, în special crearea echipelor europene de supraveghere a frontierelor, sarcina de a oferi formare în domeniul drepturilor fundamentale, crearea unui post de ofițer pentru drepturile fundamentale și constituirea unui forum consultativ.

Agencia are obligația să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative. Bugetul agenției va face obiectul unei modificări în 2013, când Regulamentul EUROSUR intră în vigoare, dacă Agenția are nevoie de resurse suplimentare pentru a-și îndeplini noile sarcini în conformitate cu acest regulament.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile Islandei, a Norvegiei, a Elveției și a Liechtensteinului, înscrise la postul 6 3 1 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 79 500 000 EUR. Suma de 541 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 78 959 000 EUR, înscrisă în buget.

Creditele prevăzute în bugetul operațional ar permite agenției să-și îndeplinească angajamentul față de misiunile permanente, mai ales la granițele de sud ale Uniunii (Hera, Nautilus și Poseidon), începând din 2010, și să sprijine statele membre la punerea în aplicare a aspectelor operaționale ale gestionării granițelor externe, inclusiv returnarea cetățenilor și ărilor terțe aflați ilegal în statele membre în conformitate cu standardele comune care garantează că aceștia sunt returnați cu demnitate și respectându-li-se drepturile omului.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2007/2004 al Consiliului din 26 octombrie 2004 de instituire a Agenției Europene pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale statelor membre ale Uniunii Europene (JO L 349, 25.11.2004, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 863/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 iulie 2007 de stabilire a unui mecanism de creare a echipelor de intervenție rapidă la frontieră (JO L 199, 31.7.2007, p. 30).

Regulamentul (UE) nr. 1168/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2007/2004 al Consiliului de instituire a Agenției Europene pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (JO L 304 22.11.2011, p. 1).

Articolul 18 02 04 — Sistemul de informații Schengen (SIS II)

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 02 04	24 000 000	15 081 571	10 360 000	13 678 411	31 096 900,72	27 261 643,94
40 02 41	12 750 000	7 500 000	5 180 000	6 131 702		
Total	36 750 000	22 581 571	15 540 000	19 810 113	31 096 900,72	27 261 643,94

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile operaționale ale sistemului de informații Schengen (SIS);
- alte cheltuieli operaționale care pot rezulta din această incorporare.

Eventualele venituri provenite din contribuția Islandei, a Norvegiei, a Elveției și a Liechtensteinului, înscrise la postul 6 3 1 2 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Creditele puse în rezervă vor fi deblocate când Comisia (sau Agenția europeană pentru gestionarea operațională a unor sisteme informatice la scară largă în spațiul de libertate, securitate și justiție după transferarea creditelor) va prezenta autorității bugetare informații concrete cu privire la conținutul procedurii de ofertare și al contractului suficient de concret privind menținerea în condiții de funcționare a Sistemului de informații Schengen care rezultă din această procedură. În plus, Comisia va prezenta un program concret al măsurilor care trebuie luate înainte de începerea operațiunilor SIS II în 2013, specificând în detaliu etapele tehnice următoare, conținutul și obiectivul fiecărei etape, costurile aferente și responsabilitățile pentru fiecare etapă de dezvoltare.

Temei juridic

Protocolul nr. 19 privind acquis-ul Schengen integrat în cadrul Uniunii Europene.

Decizia 2001/886/JAI a Consiliului din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea Sistemului de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 328, 13.12.2001, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2424/2001 al Consiliului din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea Sistemului de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 328, 13.12.2001, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 1987/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind instituirea, funcționarea și utilizarea Sistemului de informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 381, 28.12.2006, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 1986/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind accesul la Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) al serviciilor competente, în statele membre, pentru eliberarea certificatelor de înmatriculare a vehiculelor (JO L 381, 28.12.2006, p. 1).

Decizia 2007/533/JAI a Consiliului din 12 iunie 2007 privind instituirea, funcționarea și utilizarea Sistemului de informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 205, 7.8.2007, p. 63).

Regulamentul (UE) nr. 1272/2012 al Consiliului din 20 decembrie 2012 privind migrarea de la Sistemul de Informații Schengen (SIS I+) la Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 359, 29.12.2012, p. 21).

Regulamentul (UE) nr. 1273/2012 al Consiliului din 20 decembrie 2012 privind migrarea de la Sistemul de Informații Schengen (SIS I+) la Sistemul de Informații Schengen din a doua generație (SIS II) (JO L 359, 29.12.2012, p. 32).

Articolul 18 02 05 — Sistemul de Informații privind Vizele (VIS)

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 02 05	7 000 000	21 568 782	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29
40 02 41	1 750 000	5 471 400				
Total	8 750 000	27 040 182	38 740 000	27 356 823	29 660 021,74	26 152 648,29

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind analiza, dezvoltarea, livrarea și instalarea pe scară largă la nivel european a sistemului de informații VIS (Sistemul de Informații privind Vizele).

Eventualele venituri provenite din contribuția Islandei, a Norvegiei, a Elveției și a Liechtensteinului, înscrise la postul 6 3 1 2 din situația veniturilor, pot duce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Această rezervă va fi deblocată atunci când se va ajunge la o concluzie satisfăcătoare între Parlamentul European și Consiliu privind guvernarea spațiului Schengen.

Temei juridic

Decizia 2004/512/CE a Consiliului din 8 iunie 2004 de instituire a Sistemului de Informații privind Vizele (VIS) (JO L 213, 15.6.2004, p. 5).

Regulamentul (CE) nr. 767/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 iulie 2008 privind Sistemul de informații privind vizele (VIS) și schimbul de date între statele membre cu privire la vizele de scurtă ședere (Regulamentul VIS) (JO L 218, 13.8.2008, p. 60).

Decizia 2008/633/JAI a Consiliului din 23 iunie 2008 privind accesul la Sistemul de informații privind vizele (VIS) în vederea consultării de către autoritățile desemnate ale statelor membre și de către Europol în scopul prevenirii, depistării și cercetării infracțiunilor de terorism și a altor infracțiuni grave (JO L 218, 13.8.2008, p. 129).

Articolul 18 02 06 — Fondul pentru frontierele externe

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 02 06	332 000 000	195 240 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,00	216 749 132,42
40 02 41	83 000 000	44 200 000				
Total	415 000 000	239 440 625	349 100 000	187 482 911	299 460 839,00	216 749 132,42

Comentarii

Acest credit va fi utilizat în sprijinul măsurilor luate de statele membre în următoarele domenii:

- organizarea eficientă a controlului care acoperă sarcinile de verificare și supraveghere legate de frontierele externe;
- gestionarea eficientă de către statele membre a fluxurilor de persoane la frontierele externe, pentru a asigura atât un nivel ridicat de protecție a frontierelor, cât și fluidizarea trecerii frontierelor externe în conformitate cu acquis-ul Schengen, inclusiv cu principiul tratamentului respectuos și demnității;
- aplicarea uniformă de către agenții de frontieră a legislației Uniunii privind trecerea frontierelor externe;
- îmbunătățirea gestionării activităților organizate de către serviciile consulare și alte servicii ale statelor membre în țările terțe în ceea ce privește fluxul de resortisanți ai țărilor terțe pe teritoriul statelor membre și cooperarea între statele membre în această privință.

În mod special, acest credit este destinat să susțină următoarele acțiuni în statele membre:

- infrastructurile necesare la punctele de trecere a frontierelor și clădirile aferente, precum posturile de frontieră, piste de aterizare pentru elicoptere, precum și culoarele și ghișeele pentru trecerea vehiculelor și a persoanelor la punctele de trecere a frontierelor;
- infrastructura, clădirile și sistemele necesare pentru supravegherea zonei dintre punctele de trecere a frontierei și pentru protecția împotriva trecerii ilegale a frontierei externe;
- echipamentul operațional;
- mijloacele de transport pentru supravegherea frontierelor externe, precum vehicule, vapoare, elicoptere și aeronave ușoare, special dotate cu echipament electronic pentru supravegherea frontierelor și detectarea persoanelor în mijloacele de transport;
- echipamentele destinate schimbului de informații în timp real între autoritățile competente;
- sistemele de informare și comunicare;
- programele de detașare și schimb de personal între statele membre, de exemplu agenți de frontieră, agenți de la serviciul imigrare și agenți consulari;
- formarea profesională și educația personalului autorităților relevante, inclusiv formare lingvistică;
- investițiile în dezvoltarea, testarea și instalarea tehnologiilor de vârf;

- studii și proiecte-pilot de punere în aplicare a recomandărilor, a standardelor operaționale și a celor mai bune practici care rezultă din cooperarea operațională dintre statele membre în domeniul controlului frontierelor;
- studii și proiecte-pilot destinate să stimuleze inovarea, să faciliteze schimburile de experiență și bune practici și să îmbunătățească calitatea gestionării activităților organizate de către serviciile consulare și alte servicii ale statelor membre în țările terțe în ceea ce privește fluxul de resortisanți ai țărilor terțe pe teritoriul statelor membre și cooperarea între statele membre în această privință;
- crearea unui site internet comun pentru vize Schengen pentru a îmbunătăți vizibilitatea și a crea o imagine uniformă a politicii comune a vizelor.

În cadrul regimului de tranzit pentru Kaliningrad, acest credit este destinat să acopere taxele care nu au fost percepute pentru vizele de tranzit și costurile suplimentare (investiții legate de infrastructură, formarea agenților de frontieră și a personalului feroviar, alte costuri operaționale) privind punerea în aplicare a regimului privind documentul de facilitare a tranzitului (FTD) și documentul de facilitare a tranzitului feroviar (FRTD) în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 693/2003 al Consiliului (JO L 99, 17.4.2003, p. 8) și cu Regulamentul (CE) nr. 694/2003 al Consiliului (JO L 99, 17.4.2003, p. 15).

La inițiativa Comisiei, creditul este destinat să acopere și costurile acțiunilor transnaționale sau ale acțiunilor întreprinse în interesul întregii Uniuni („acțiuni ale Uniunii”) care servesc obiectivul general de a contribui la îmbunătățirea activităților organizate de către serviciile consulare și alte servicii ale statelor membre în țări terțe în ceea ce privește fluxul de resortisanți ai țărilor terțe pe teritoriul statelor membre și cooperarea între statele membre în această privință, inclusiv activitățile ofițerilor de legătură pentru azil și ofițerii de legătură pentru imigrare, și obiectivul promovării includerii progresive a controalelor vamale, veterinare și fitosanitare în cadrul activităților de gestionare integrată a frontierelor în conformitate cu evoluția politicilor în acest domeniu. Aceste activități pot fi întreprinse și pentru a furniza servicii de sprijin statelor membre în situațiile de urgență justificate corespunzător care necesită acțiuni urgente la frontierele externe ale statelor membre.

În afară de aceasta, Comisia va întocmi în fiecare an o listă a acțiunilor specifice care să fie puse în aplicare de către statele membre și, atunci când este necesar, în cooperare cu agenția, care să contribuie la dezvoltarea sistemului de gestionare integrată a frontierelor prin soluționarea deficiențelor constatate la punctele de frontieră strategice identificate în analizele de risc efectuate de agenție.

Eventualele venituri provenite din contribuția Islandei, a Norvegiei, a Elveției și a Liechtensteinului, înscrise la postul 6 3 1 3 din situația veniturilor, pot duce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Această rezervă va fi deblocată atunci când se va ajunge la o concluzie satisfăcătoare între Parlamentul European și Consiliu privind guvernarea spațiului Schengen.

Temei juridic

Decizia nr. 574/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 de instituire a Fondului pentru frontierele externe pentru perioada 2007-2013, ca parte a Programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii” (JO L 144, 6.6.2007, p. 22).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 2 mai 2005 de instituire a unui program-cadru privind solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii pentru perioada 2007-2013 [COM(2005) 123 final].

Decizia 2007/599/CE a Comisiei din 27 august 2007 de punere în aplicare a Deciziei nr. 574/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind adoptarea orientărilor strategice pentru perioada 2007-2013 (JO L 233, 5.9.2007, p. 3).

Decizia 2008/456/CE a Comisiei din 5 martie 2008 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 574/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a Fondului pentru frontierele externe pentru perioada 2007-2013, ca parte a Programului general „Solidaritate și gestionarea fluxurilor migratorii”, în ceea ce privește sistemele de gestiune și control ale statelor membre, normele de gestiune administrativă și financiară și eligibilitatea cheltuielilor privind proiectele cofinanțate de fond (JO L 167, 27.6.2008, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 810/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind instituirea unui cod comunitar de vize (Codul de vize) (JO L 243, 15.9.2009, p. 1).

Articolul 18 02 07 — Evaluarea Schengen

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 02 07	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
40 02 41	730 000	721 546	560 000	528 270		
Total	730 000	721 546	560 000	528 270	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit va acoperi rambursarea costurilor ocazionate de vizitele de evaluare *in situ* efectuate de experții Comisiei și ai statelor membre (costurile cu deplasarea și cazarea) cu privire la aplicarea acquis-ului Schengen. La aceste costuri trebuie să se adauge costurile pentru materialele și echipamentele necesare pentru evaluările *in situ*, pentru pregătirea și urmărirea ulterioară a evaluărilor.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Rezerva se deblochează imediat după adoptarea actului de bază corespunzător, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 294 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

Acte de referință

Propunere modificată de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 16 septembrie 2011, privind instituirea unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen [COM(2011) 559 final].

Articolul 18 02 08 — Acțiuni pregătitoare — Finalizarea gestionării returnărilor în domeniul migrației

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	75 850,73

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Acțiuni pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 18 02 09 — Fondul european de returnare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
185 500 000	101 131 434	162 500 000	82 242 766	116 672 001,84	63 185 597,67

Comentarii

Acest credit va oferi sprijin statelor membre privind măsurile luate de acestea pentru a îmbunătăți gestionarea returnărilor sub toate aspectele, respectând drepturile fundamentale, prin folosirea conceptului de gestionare integrată, cu luarea în considerare a legislației Uniunii în acest domeniu, în următoarele domenii:

- introducerea și îmbunătățirea organizării și punerii în aplicare a gestionării integrate a returnărilor de către statele membre;
- extinderea cooperării între statele membre în cadrul gestionării integrate a returnărilor, precum și punerea în aplicare a acestui

sistem;

- promovarea unei aplicări eficiente și uniforme a standardelor comune privind returnarea, conform evoluției politicii în domeniu, acordând prioritate sistemelor de returnare voluntară;
- organizarea de campanii de informare în țările de origine și de tranzit pentru eventualele persoane strămutate, refugiați și solicitanți de azil. Respectivul campanii se pot desfășura în cadrul ameliorării cooperării cu țările terțe care combat migrația clandestină și promovează migrația legală.

La inițiativa Comisiei, acest credit este destinat, de asemenea, să acopere acțiunile transnaționale sau acțiunile în interesul Uniunii („acțiuni ale Uniunii”) privind politica de returnare. Sunt de asemenea acoperite studii pentru stabilirea existenței și evaluarea mecanismelor de sprijinire a reintegrării în anumite țări terțe și pentru examinarea tiparelor de reintegrare socială și profesională în cele mai importante țări de origine, mai ales în regiunile estice și sudice apropiate.

Acest credit este destinat, de asemenea, să finanțeze un plan de acțiune al Uniunii vizând compilarea de date pentru colaborarea și schimbul de bune practici între educatorii din centre închise de detenție destinate solicitanților de azil și imigranților.

Temei juridic

Directiva 2008/115/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind standardele și procedurile comune aplicabile în statele membre pentru returnarea resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere ilegală (JO L 348, 24.12.2008, p. 98).

Decizia nr. 575/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 de instituire a Fondului european de returnare pentru perioada 2008-2013, ca parte a Programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii” (JO L 144, 6.6.2007, p. 45).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 2 mai 2005 de instituire a unui program-cadru privind solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii pentru perioada 2007-2013 [COM(2005) 123 final].

Decizia 2007/837/CE a Comisiei din 30 noiembrie 2007 de punere în aplicare a Deciziei nr. 575/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind adoptarea orientărilor strategice pentru perioada 2008-2013 (JO L 330, 15.12.2007, p. 48).

Decizia 2008/458/CE a Comisiei din 5 martie 2008 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 575/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a Fondului european de returnare pentru perioada 2008-2013, ca parte a Programului general „Solidaritate și gestionarea fluxurilor migratorii”, în ceea ce privește sistemele de gestiune și control ale statelor membre, normele de gestiune administrativă și financiară și eligibilitatea cheltuielilor privind proiectele cofinanțate de fond (JO L 167, 27.6.2008, p. 135).

Articolul 18 02 10 — Acțiune pregătitoare — Gestionarea migrației — Solidaritatea în acțiune

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	204 822,49

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Scopul acestei acțiuni este de a testa ipoteze în domeniul gestionării migrației. Pe baza evaluării sale, această acțiune ar putea conduce la dezvoltarea unei abordări globale, obiectiv al Uniunii. Acțiunea se va baza pe trei componente corelate între ele.

Componenta 1: Asistență financiară pentru angajarea imigranților returnați în țările lor de origine cu care există acorduri de reprimire.

Componenta 2: Organizarea de campanii de informare în țările de origine pentru potențialii imigranți în Uniune pentru a-i informa în special despre pericolele imigrării ilegale.

Componenta 3: Primire cu demnitate și solidaritate – Asistență acordată statelor membre pentru a face față primirii de migranți clandestini sosiți pe mare. Măsurile ar consta în:

- asistență acordată statelor membre afectate de sosirea neașteptată a migranților, de exemplu prin ameliorarea celor mai bune practici și schimburi de astfel de practici și prin asigurarea de interpreți și de echipe medicale și juridice;

- asistență acordată statelor membre pentru a îmbunătăți calitatea și capacitatea de primire, inclusiv cea temporară, primirea migranților clandestini la puncte de sosire, de exemplu prin furnizarea de servicii de prim ajutor și transport către centre de primire adecvate și prin ameliorarea/extinderea dispozitivelor de primire și a condițiilor oferite în dispozitivele în cauză;
- asistență acordată statelor membre pentru a pune în comun resursele necesare pentru a face față unor presiuni deosebite asupra sistemelor lor de azil, în special prin activități în cadrul cărora este necesară o experiență specifică, prin schimburi de cunoștințe și promovarea unor abordări comune pentru a trata sosirile masive de solicitanți de azil la frontiera externă a Uniunii.

Pentru componenta 3, beneficiarii finanțării ar trebui să fie autoritățile naționale. Proiectele pot include parteneriate cu alte autorități din state membre, organizații internaționale și organizații neguvernamentale.

Pentru toate componentele, o parte din credite ar trebui utilizată de Comisie pentru a contribui la gestionarea acestei acțiuni (experți externi, studii etc.).

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 18 02 11 — Agenția pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție

Postul 18 02 11 01 — Agenția pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
30 100 000	24 707 000	13 860 000	13 860 000	2 214 658,30	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2).

Agencia trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Eventualele venituri provenite din contribuția Islandei, a Norvegiei, a Elveției și a Liechtensteinului, înscrise la postul 6 3 1 2 din situația veniturilor, pot duce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Schema de personal a agenției este prezentată în anexa Personal la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 1077/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 de instituire a Agenției europene pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă în spațiul de libertate, securitate și justiție (JO L 286, 1.11.2011, p.1).

18 03 03	Fondul european pentru refugiați (FER)	3.1	112 330 000	87 525 993	102 530 000	57 682 805	98 961 975,36	54 842 279,71	62,66 %
18 03 04	Măsuri de urgență în caz de aflux masiv de refugiați	3.1	11 900 000	6 338 621	9 800 000	5 037 429	21 850 000,00	17 480 000,00	275,77 %
18 03 05	Rețeaua europeană de migrație	3.1	6 500 000	4 854 835	8 000 000	4 150 690	7 582 232,38	5 219 424,95	107,51 %
18 03 06	Acțiuni pregătitoare — Finalizarea integrării resortisanților țărilor terțe	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	82 993,26	155 521,87	
18 03 07	Finalizarea programului ARGO	3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
18 03 09	Fondul european de integrare a resortisanților țărilor terțe	3.1	177 500 000	113 326 129	162 500 000	85 018 402	131 503 342,83	78 539 380,16	69,30 %
18 03 11	Eurodac	3.1	p.m.	p.m.	500 000	377 335	1 532 930,46	1 040 703,82	
18 03 14	Biroul European de Sprijin pentru Azil (BESA)								
18 03 14 01	Biroul European de Sprijin pentru Azil — Contribuție la titlurile 1 și 2	3.1	7 000 000	7 000 000	5 058 000	5 058 000	4 037 298,69	1 639 531,63	23,42 %
18 03 14 02	Birou European de Sprijin pentru Azil — Contribuție la titlul 3	3.1	5 000 000	3 500 000	4 942 000	2 422 000	2 010 717,44	263 698,75	7,53 %
	<i>Articolul 18 03 14 — Total parțial</i>		12 000 000	10 500 000	10 000 000	7 480 000	6 048 016,13	1 903 230,38	18,13 %
18 03 15	Proiect-pilot — Crearea unei rețele de contacte și discuții între anumite municipalități și autorități locale privind experiența acumulată și bunele practici în ceea ce privește reinstalarea și integrarea refugiaților	3.1	p.m.	225 000	p.m.	500 000	1 500 000,00	0,—	
18 03 16	Proiect-pilot — Finanțare pentru victimele actelor de tortură	3.1	2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000			
18 03 17	Acțiuni pregătitoare — Sprijinirea reinstalării refugiaților în situații de urgență	3.1	p.m.	650 000	3 000 000	1 500 000			
18 03 18	Proiect-pilot — Analiza politicilor privind primirea, protecția și integrarea minorilor neînsoțiți în Uniune	3.1	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000			
18 03 19	Acțiuni pregătitoare — Crearea unei rețele de contacte și discuții între anumite municipalități și autorități locale privind experiența acumulată și bunele practici în ceea ce privește reinstalarea și integrarea refugiaților	3.1	500 000	250 000					
	Capitolul 18 03 — Total		323 730 000	225 170 578	299 330 000	163 246 661	269 061 490,42	159 180 540,89	70,69 %

Articolul 18 03 03 — Fondul european pentru refugiați (FER)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
112 330 000	87 525 993	102 530 000	57 682 805	98 961 975,36	54 842 279,71

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze, în ceea ce privește măsurile structurale, proiecte și măsuri privind primirea refugiaților, a persoanelor strămutate și a solicitanților de azil care îndeplinesc condițiile pentru acordarea ajutorului financiar din partea Uniunii.

Acesta este destinat să susțină eforturile statelor membre de integrare a refugiaților și a persoanelor cărora li s-a acordat o protecție suplimentară și de a permite persoanelor strămutate să ducă o viață autonomă, prin intermediul unor măsuri de pus în aplicare în special în următoarele domenii:

- facilitarea accesului la încadrarea în muncă, inclusiv formare profesională;
- acumularea de cunoștințe privind limba, societatea, cultura și instituțiile țării-gazdă;
- facilitarea accesului la locuințe și la infrastructura socială și medicală a țării-gazdă;
- sprijin acordat persoanelor deosebit de vulnerabile, precum femeile refugiate, minorii neînsoțiți și victimele torturii, inclusiv victimele avortului forțat, ale mutilării organelor genitale ale femeilor sau ale sterilizării forțate sau victimele violului;

- integrarea în structurile și activitățile locale;
- îmbunătățirea acțiunilor de sensibilizare și informare a opiniei publice cu privire la situația refugiaților;
- analizarea situației refugiaților în Uniune;
- formare profesională privind egalitatea de șanse între femei și bărbați și protecția copilului pentru funcționari, lucrătorii din domeniul sanitar și ofițerii de poliție din centrele de primire;
- cazarea într-un centru distinct a femeilor și a adolescentelor singure.

În plus, acesta este destinat să sprijine eforturile de realizare a operațiunilor de repartizare voluntară a sarcinilor între statele membre, precum reinstalarea, primirea și integrarea de către statele membre a refugiaților proveniți din țări terțe și recunoscuți de Înaltul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați (ICNUR), precum și transferurile solicitanților și beneficiarilor de protecție internațională dintr-un stat membru în altul care le oferă o protecție echivalentă.

O parte din acest credit va fi utilizată pentru sprijinirea statelor membre în cooperare directă cu agențiile umanitare ale ONU și cu alte agenții, care extind voluntar restabilirea flexibilă în cazul refugiaților aflați în situații dificile. Vor fi în centrul atenției grupurile vulnerabile și cazurile în care alte soluții durabile sunt considerate ca fiind excluse.

Ar trebui să se acorde o atenție deosebită cazurilor în care creditul poate fi utilizat pentru a demonstra o solidaritate importantă și concretă la nivel european, care să poată genera valoare adăugată ca parte dintr-o abordare mai largă în privința acordării de ajutor umanitar unei anumite țări sau regiuni.

La inițiativa Comisiei, acest credit este destinat, de asemenea, să acopere acțiunile transnaționale sau acțiunile în interesul Uniunii („acțiuni ale Uniunii”) privind politica de azil și măsurile aplicabile populației țintă a fondului, în special să ofere sprijin adecvat eforturilor depuse în comun de statele membre pentru a identifica, împărtăși și promova cele mai bune practici și pentru a institui structuri de cooperare eficiente în vederea sporirii calității procesului decizional.

Acest credit este, de asemenea, destinat să acopere angajamentele anterioare pentru ERF I și II, inclusiv cele destinate repatrierii voluntare.

Acest credit este destinat, de asemenea, să finanțeze un plan de acțiune al Uniunii vizând compilarea de date pentru colaborarea și schimbul de bune practici între educatorii din centre închise de detenție destinate solicitanților de azil și imigranților.

Se va institui un mecanism de solidaritate care să faciliteze realocarea voluntară către alte state membre a refugiaților și a persoanelor care beneficiază de protecție internațională din statele membre care se confruntă cu fluxuri semnificative de imigranți către alte state membre. Acest mecanism ar urma să fie creat și testat la nivelul Uniunii pentru a putea fi ulterior transformat într-un sistem european comun de azil. Statele membre ar urma să stabilească liber toate aspectele procesului de selecție. Comisia ar trebui să stabilească cadrul, să emită linii directoare, să încurajeze participarea la acest mecanism și să faciliteze gestionarea și coordonarea acestuia.

Mecanismul ar trebui instituit în conformitate cu Concluziile Consiliului European din 18 și 19 iunie 2009. În aceste concluzii se precizează faptul că, având în vedere situația umanitară curentă gravă, trebuie create și implementate rapid măsuri concrete. Consiliul European a solicitat coordonarea unor măsuri voluntare pentru realocarea internă a celor care beneficiază de protecție internațională și se află în statele membre, fiind expuși la presiuni specifice și disproporționate, și a persoanelor foarte vulnerabile și a salutat intenția Comisiei de a adopta inițiative în acest sens, începând cu un proiect-pilot.

Temei juridic

Decizia nr. 573/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 de instituire a Fondului european pentru refugiați pentru perioada 2008-2013, ca parte a Programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii”, precum și de abrogare a Deciziei 2004/904/CE a Consiliului (JO L 144, 6.6.2007, p. 1).

Decizia nr. 458/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 2010 de modificare a Deciziei nr. 573/2007/CE de instituire a Fondului european pentru refugiați pentru perioada 2008-2013 privind încetarea finanțării anumitor acțiuni comunitare și modificarea limitei de finanțare a acestora (JO L 129, 28.5.2010, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 2 mai 2005 de instituire a unui program-cadru privind solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii pentru perioada 2007-2013 [COM(2005) 123 final].

Decizia 2007/815/CE a Comisiei din 29 noiembrie 2007 de punere în aplicare a Deciziei nr. 573/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind adoptarea orientărilor strategice pentru perioada 2008-2013 (JO L 326, 12.12.2007, p. 29).

Decizia 2008/22/CE a Comisiei din 19 decembrie 2007 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei nr. 573/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului de instituire a Fondului european pentru refugiați pentru perioada 2008-2013 în cadrul programului general „Solidaritate și gestionarea fluxurilor migratorii”, în ceea ce privește sistemele de gestiune și control ale statelor

membre, normele de gestiune administrativă și financiară și eligibilitatea cheltuielilor privind proiectele cofinanțate de fond (JO L 7, 10.1.2008, p. 1).

Articolul 18 03 04 — Măsuri de urgență în caz de aflux masiv de refugiați

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
11 900 000	6 338 621	9 800 000	5 037 429	21 850 000,00	17 480 000,00

Comentarii

În cazul unor afluxuri importante de refugiați sau persoane strămutate, se pot lua măsuri de urgență conform acestui articol, în următoarele domenii:

- primire și cazare;
- punerea la dispoziție a unor mijloace de subzistență;
- asistență medicală, psihologică și de alt tip, inclusiv asistență specializată acordată femeilor și adolescentelor care au fost victime ale oricărei forme de hărțuire sau ale unor acte criminale (viol, violențe sau forme specifice de tortură precum avortul forțat, mutilarea organelor genitale ale femeilor sau sterilizarea forțată) sau care au suferit din cauza condițiilor precare de viață în calitate de refugiați;
- costuri necesare privind personalul și costuri administrative legate de primire și de punerea în practică a măsurilor;
- misiuni de experți și asistență tehnică auxiliară pentru identificarea persoanelor strămutate;
- costuri logistice și de transport.

În conformitate cu această dispoziție, pot fi luate măsuri de urgență și pentru a soluționa situații care comportă un nivel deosebit de ridicat de presiune, caracterizate de sosirea bruscă la anumite puncte de frontieră a unui număr ridicat de resortisanți ai țărilor terțe care pot avea nevoie de protecție internațională, atunci când acest lucru reprezintă sarcini extrem de dificile și urgente pentru centrele de primire, pentru sistemul de azil sau pentru infrastructura statului (statelor) membru (membre) în cauză și poate duce la riscuri pentru viața umană, bunăstare sau accesul la protecție furnizat în temeiul legislației Uniunii.

Durata unor astfel de măsuri nu poate depăși șase luni. În afara măsurilor enumerate anterior, măsurile de urgență pot include asistența juridică și lingvistică și furnizarea de servicii de traducere și interpretariat, informații privind țara de origine sau expertiză și alte măsuri care contribuie la identificarea rapidă a persoanelor care pot avea nevoie de protecție internațională, precum și la prelucrarea echitabilă și eficientă a cererilor de azil.

Temei juridic

Directiva 2001/55/CE a Consiliului din 20 iulie 2001 privind standardele minime pentru acordarea protecției temporare în cazul unui aflux masiv de persoane strămutate și măsurile de promovare a unui echilibru între eforturile statelor membre pentru primirea acestor persoane și suportarea consecințelor acestei primiri (JO L 212, 7.8.2001, p. 12).

Decizia nr. 573/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 mai 2007 de înființare a Fondului european pentru refugiați pentru perioada 2008-2013, ca parte a Programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii”, precum și de abrogare a Deciziei 2004/904/CE a Consiliului (JO L 144, 6.6.2007, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 2 mai 2005 de instituire a unui program-cadru privind solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii pentru perioada 2007-2013 [COM(2005) 123 final].

Articolul 18 03 05 — Rețeaua europeană de migrație

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
6 500 000	4 854 835	8 000 000	4 150 690	7 582 232,38	5 219 424,95

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze crearea Rețelei Europene privind Migrația, pentru a pune la dispoziția Uniunii și a statelor sale membre informații obiective, fiabile și comparabile privind migrația și azilul.

Astfel de informații vor conține date statistice privind numărul solicitanților de azil care sosesc în statele membre UE, informațiile fiind repartizate fiecărui stat membru în parte: numărul de cereri admise, numărul de cereri respinse, motivele respingerii etc.

Temei juridic

Decizia 2008/381/CE a Consiliului din 14 mai 2008 de instituire a unei Rețele europene de migrație (JO L 131, 21.5.2008, p. 7).

Articolul 18 03 06 — Acțiune pregătitoare — Finalizarea integrării resortisanților țărilor terțe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	82 993,26	155 521,87

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 18 03 07 — Finalizarea programului ARGO

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Decizia 2002/463/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 de adoptare a unui program de acțiune privind cooperarea administrativă în domeniile frontierelor externe, vizelor, azilului și imigrării (programul ARGO) (JO L 161, 19.6.2002, p. 11).

Articolul 18 03 09 — Fondul european de integrare a resortisanților țărilor terțe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
177 500 000	113 326 129	162 500 000	85 018 402	131 503 342,83	78 539 380,16

Comentarii

Având în vedere obiectivul general de a sprijini eforturile statelor membre de a face posibilă îndeplinirea de către resortisanții țărilor terțe a condițiilor de rezidență și de a facilita integrarea acestora în societățile europene, în conformitate cu principiile de bază comune pentru politica de integrare a imigranților în Uniunea Europeană adoptate de Consiliu în noiembrie 2004 și cu Rezoluția Parlamentului European din 6 iulie 2006 referitoare la strategiile și mijloacele de integrare a imigranților în Uniunea Europeană (JO C 303 E, 13.12.2006, p. 845), acest credit va sprijini măsurile în următoarele aspecte:

- facilitarea dezvoltării și punerii în aplicare a procedurilor de admisie relevante și de sprijin al procesului de integrare a resortisanților țărilor terțe;
- dezvoltarea și punerea în aplicare a procesului de integrare a resortisanților țărilor terțe nou sosiți în statele membre;
- creșterea capacității statelor membre de a dezvolta, pune în aplicare, monitoriza și evalua politici și măsuri pentru integrarea resortisanților țărilor terțe;
- schimb de informații, cele mai bune practici și cooperare în și între statele membre în dezvoltarea, punerea în aplicare, monitorizarea și evaluarea politicilor și măsurilor pentru integrarea resortisanților țărilor terțe, care vor contribui, printre altele, la reducerea diferențelor dintre ratele de ocupare a forței de muncă în rândurile imigranților și în rândurile altor categorii, la îmbunătățirea participării și performanțelor imigranților în domeniul educației, la îmbunătățirea șanselor de angajare și a accesului la educație pentru femeile imigrante, la crearea de programe lingvistice și de inițiere, la sănătatea, situația locativă, cultura urbană și la intensificarea participării civice a imigranților.

La inițiativa Comisiei, acesta este destinat, de asemenea, să acopere acțiunile transnaționale sau acțiunile în interesul întregii Uniunii („acțiuni ale Uniunii”) privind politica în domeniul imigrării și integrării.

Temei juridic

Decizia 2007/435/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 iunie 2007 de înființare a Fondului european pentru integrarea resortisanților țărilor terțe pentru perioada 2007-2013, ca parte a Programului general „Solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii” (JO L 168, 28.6.2007, p. 18).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 2 mai 2005 de instituire a unui program-cadru privind solidaritatea și gestionarea fluxurilor migratorii pentru perioada 2007-2013 [COM(2005) 123 final].

Decizia 2008/457/CE a Comisiei din 5 martie 2008 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Deciziei 2007/435/CE a Consiliului de instituire a Fondului european de integrare a resortisanților țărilor terțe pentru perioada 2007-2013, ca parte a Programului general „Solidaritate și gestionarea fluxurilor migratorii”, în ceea ce privește sistemele de gestiune și control ale statelor membre, normele de gestiune administrativă și financiară și eligibilitatea cheltuielilor privind proiectele cofinanțate de fond (JO L 167, 27.6.2008, p. 69).

Articolul 18 03 11 — Eurodac

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	500 000	377 335	1 532 930,46	1 040 703,82

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind înființarea și funcționarea unității centrale a sistemului Eurodac.

Eventualele venituri provenite din contribuția Islandei, a Norvegiei, a Elveției și a Liechtensteinului, înscrise la postul 6 3 1 2 din situația veniturilor, pot duce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2725/2000 al Consiliului din 11 decembrie 2000 privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării eficiente a Convenției de la Dublin (JO L 316, 15.12.2000, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 343/2003 al Consiliului din 18 februarie 2003 de stabilire a criteriilor și a mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de azil prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe (JO L 50, 25.2.2003, p. 1).

Acte de referință

Regulamentul (CE) nr. 1560/2003 al Comisiei din 2 septembrie 2003 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 343/2003 al Consiliului de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de azil prezentate într-unul din statele membre de către un resortisant al unei țări terțe (JO L 222, 5.9.2003, p. 3).

Articolul 18 03 14 — Biroul European de Sprijin pentru Azil (BESA)

Postul 18 03 14 01 — Biroul European de Sprijin pentru Azil — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
7 000 000	7 000 000	5 058 000	5 058 000	4 037 298,69	1 639 531,63

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale biroului (titlurile 1 și 2).

Biroul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Eventualele venituri provenite din contribuția Islandei, a Norvegiei, a Elveției și a Liechtensteinului, înscrise la postul 6 3 1 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Schema de personal a biroului este prezentată în anexa Personal la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 439/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 mai 2010 privind înființarea unui Birou European de Sprijin pentru Azil (JO L 132, 29.5.2010, p. 11).

Postul 18 03 14 02 — Birou European de Sprijin pentru Azil — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 000 000	3 500 000	4 942 000	2 422 000	2 010 717,44	263 698,75

Comentarii

Acest credit are ca scop acoperirea cheltuielilor operaționale ale biroului aferente programului de muncă (titlul 3).

Biroul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri

alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate la postul 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Eventualele venituri provenite din contribuția Islandei, a Norvegiei, a Elveției și a Liechtensteinului, înscrise la postul 6 3 1 3 din situația veniturilor, pot duce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 12 000 000 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 439/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 mai 2010 privind înființarea unui Birou European de Sprijin pentru Azil (JO L 132, 29.5.2010, p. 11).

Articolul 18 03 15 — Proiect-pilot — Crearea unei rețele de contacte și discuții între anumite municipalități și autorități locale privind experiența acumulată și bunele practici în ceea ce privește reinstalarea și integrarea refugiaților

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	225 000	p.m.	500 000	1 500 000,00	0,—

Comentarii

Principalul obiectiv al acestui proiect-pilot este de a crea o rețea de contacte și de discuții între anumite municipalități și autorități locale din statele membre care tocmai au demarat un program de reinstalare sau care doresc să participe în viitorul apropiat și din statele membre care au experiență în domeniul reinstalării, care să se bazeze pe experiența acumulată și cele mai bune practici ale UNHCR și organizațiilor neguvernamentale în ceea ce privește reinstalarea și reintegrarea refugiaților. Proiectul-pilot va acoperi următoarele acțiuni:

- identificarea municipalităților sau autorităților locale din statele membre care tocmai au demarat un program de reinstalare (de exemplu, Portugalia, România) și care urmează să participe la un astfel de program (de exemplu, Spania) și organizarea de întâlniri cu anumite municipalități sau autorități locale din țări cu experiență în reinstalare (de exemplu, Regatul Unit, Țările de Jos) pentru consolidarea „noilor” programe de reinstalare și pentru a le asigura o bună calitate și durabilitatea;
- identificarea municipalităților, a autorităților locale sau a organizațiilor neguvernamentale din statele membre care nu participă încă la programe de reinstalare, dar care doresc să facă parte din rețea în vederea unei viitoare participări la astfel de programe;
- organizarea de întâlniri cu reprezentanții autorităților locale și ai municipalităților selectate, împreună cu UNHCR și organizațiile neguvernamentale implicate și cu reprezentanți ai refugiaților reinstalați, pentru a defini activitățile care vor fi desfășurate împreună, inclusiv vizite, schimburi de experiențe, acțiuni de formare, reuniuni tematice pe probleme precum locuințele, educația, ocuparea forței de muncă etc.;
- elaborarea unei modalități de colectare a informațiilor de la diversele părți interesate cu privire la proceduri, tipuri de monitorizare înainte de reinstalare, tipurile de informații colectate de la refugiații care urmează a fi reinstalați (inclusiv despre aspecte culturale, sănătate, educație, alimentație), infrastructură, resurse umane, locuințe, primire, acțiuni întreprinse după reinstalare în vederea integrării refugiaților, participarea comunității la acest proces, eventualele ajutoare economice, juridice sau educaționale, rolul refugiaților deja reinstalați în procesul de integrare, cooperarea cu organizațiile neguvernamentale;
- crearea unui grup de acțiune care să dispună de resursele umane și tehnice necesare și care să organizeze aspectele practice ale proiectului, în special să promoveze întâlnirile necesare, să colecteze informațiile disponibile, să creeze un site internet și conținutul său, favorizând astfel schimbul de informații între diversele părți implicate în procesul de reinstalare, și să creeze legături cu alte proiecte și/sau site-uri internet existente referitoare la problema reinstalării; site-ul va permite, de asemenea, ca informațiile privind întâlnirile care au avut deja loc sau ar urma să aibă loc între municipalități și autoritățile locale să fie puse în mod sistematic la dispoziția celor interesați;
- sistematizarea informațiilor acumulate de grupul de acțiune, pe care acesta le distribuie rețelei și le pune în discuție pentru a trage concluzii cu privire la cele mai bune practici.

Experiențele acumulate în cadrul proiectului-pilot vor fi consemnate și utilizate de Unitatea pentru reinstalare din cadrul BESA.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 18 03 16 — Proiect-pilot — Finanțare pentru victimele actelor de tortură

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

Principalul obiectiv al acestui proiect-pilot este crearea unei noi linii de finanțare în beneficiul victimelor actelor de tortură (cetățeni ai UE sau ai unor țări terțe) aflate pe teritoriul Uniunii. Proiectul-pilot va cuprinde următoarele acțiuni:

- crearea unor centre de reabilitare pentru victimele torturii sau sprijinirea celor existente prin finanțarea reabilitării acestora (sediul, personalul de îngrijire, personalul administrativ etc.) și a altor activități desfășurate (prevenire, reprezentare, formare, asistență juridică etc.);
- asigurarea accesului la acțiuni de sprijin și de consiliere multidisciplinare, inclusiv la tratament fizic și psihoterapeutic, consiliere psihosocială, servicii juridice, precum și sprijin socioeconomic pentru victime;
- sprijinirea procesului de creare de rețele internaționale între centrele de reabilitare (din interiorul și din afara Uniunii) în vederea dezvoltării capacităților, a promovării schimbului de bune practici între specialiști, a periterii supravegherii din partea colegilor ca mijloc de prevenire a victimizării secundare etc.;
- sprijinirea activităților care vizează responsabilizarea victimelor torturii și, în general, consolidarea capacității victimelor torturii de integrare în societate în țările din Europa;

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 18 03 17 — Acțiune pregătitoare — Sprijinirea reînălării refugiaților în situații de urgență

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	650 000	3 000 000	1 500 000		

Comentarii

Această acțiune pregătitoare are drept obiectiv crearea unei noi linii de finanțare pentru sprijinirea reînălării refugiaților în situații de urgență care nu intră în domeniul de aplicare al normelor actuale privind Fondul european pentru refugiați (FER) și care nu vor intra nici în viitor în domeniul de aplicare al acestora întrucât Fondul, aflat în cea de a treia fază (FER III), expiră în 2014. Activitățile desfășurate în cadrul prezentei acțiuni pregătitoare, precum și experiențele acumulate în cadrul respectiv, ar putea să fie integrate ulterior în procesul de revizuire a FER planificat pentru 2014.

Următoarele activități sunt acoperite de această acțiune pregătitoare:

- sprijinirea persoanelor al căror statut de refugiați a fost deja recunoscut de către ICNUR și FER și care sunt victime ale unor catastrofe naturale, atacuri armate etc.;
- sprijinirea acțiunilor de urgență în cazul grupurilor de refugiați identificate ca fiind prioritare în conformitate cu normele FER și ICNUR, care sunt victime ale unor atacuri armate, ale unor catastrofe naturale sau care se confruntă cu alte situații de vulnerabilitate extremă și de natură să le pună viața în pericol;

- finanțarea procedurilor rapide de reinstalare desfășurate de statele membre în condiții similare cu cele în care se desfășoară activitățile obișnuite de reinstalare finanțate de către FER;
- garantarea finanțării procedurilor de urgență fără a perturba procedurile de reinstalare aflate în desfășurare și finanțate prin FER;
- asigurarea, atunci când este necesar, a unui sprijin financiar suplimentar pe durata situațiilor de urgență pentru ICNUR și pentru organizațiile sale de legătură din statele membre și de la nivelul Uniunii;
- consolidarea activităților Biroului European de Sprijin pentru Azil.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 18 03 18 — Proiect-pilot — Analiza politicilor privind primirea, protecția și integrarea minorilor neînsoțiți în Uniune

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000	1 000 000	500 000		

Comentarii

Obiectivul prezentului proiect-pilot este de a identifica bune practici în ceea ce privește politicile de prevenire, primire, protecție și integrare care vizează minorii neînsoțiți. Minorul poate fi returnat în țara sa de origine, iar reintegrarea sa pe teritoriul acesteia va trebui garantată; acestuia i se poate acorda, de asemenea, statutul de protecție internațională sau alt statut juridic care îi permite să se integreze în statul membru de reședință; o altă posibilitate este ca respectivul copil să fie relocalat în Uniune. În toate aceste cazuri, este important ca protecția intereselor minorului să fie garantată. Proiectul-pilot ar trebui să contribuie la punerea în aplicare a Planului de acțiune din 2010 al Comisiei privind minorii neînsoțiți (2010-2014) și a acțiunilor menționate ca intrând în componența acestuia:

- identificarea acțiunilor și politicilor de prevenire care vizează categoria din care fac parte minorii neînsoțiți (de exemplu, solicitanți de azil, victime ale traficului de persoane, minori care pătrund ilegal în Uniune) și/sau țara sau regiunea de origine;
- identificarea bunelor practici privind primirea și protecția minorilor și în special cu privire la aspecte precum procedurile legate de primul contact cu autoritățile, reprezentarea legală, desemnarea unui tutore, accesul la servicii de primire și caracterul adecvat al acestora, primele interviuri, educația și îngrijirea medicală;
- identificarea bunelor practici în ceea ce privește anumite măsuri și garanții procedurale specifice care vizează minorii neînsoțiți în Uniune;
- evaluarea diferitelor experiențe în ceea ce privește combaterea fenomenului dispariției copiilor și identificarea celor mai bune practici;
- identificarea bunelor practici în ceea ce privește reunificarea familiei și reintegrarea minorilor neînsoțiți în țările lor de origine.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 18 03 19 — Acțiune pregătitoare — Crearea unei rețele de contacte și discuții între anumite municipalități și autorități locale privind experiența acumulată și bunele practici în ceea ce privește reinstalarea și integrarea refugiaților

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
500 000	250 000			

Comentarii

Principalul obiectiv al acestei acțiuni pregătitoare este de a crea o rețea de contacte și de discuții între anumite municipalități și autorități locale din statele membre care tocmai au demarat un program de reinstalare sau care doresc să participe în viitorul apropiat și din statele membre care au experiență în domeniul reinstalării, care să se bazeze pe experiența acumulată și cele mai bune practici ale UNHCR și organizațiilor neguvernamentale în ceea ce privește reinstalarea și reintegrarea refugiaților. Acțiunea pregătitoare va cuprinde următoarele acțiuni:

- identificarea municipalităților sau autorităților locale din statele membre care tocmai au demarat un program de reinstalare (de exemplu, Portugalia, România) și care urmează să participe la un astfel de program (de exemplu, Spania) și organizarea de întâlniri cu anumite municipalități sau autorități locale din țări cu experiență în reinstalare (de exemplu, Regatul Unit, Țările de Jos) pentru consolidarea „noilor” programe de reinstalare și pentru a le asigura o bună calitate și durabilitatea;
- identificarea municipalităților, a autorităților locale sau a organizațiilor neguvernamentale din statele membre care nu participă încă la programe de reinstalare, dar care doresc să facă parte din rețea în vederea unei viitoare participări la astfel de programe;
- organizarea de întâlniri cu reprezentanții autorităților locale și ai municipalităților selectate, împreună cu UNHCR și organizațiile neguvernamentale implicate și cu reprezentanți ai refugiaților reinstalați, pentru a defini activitățile care vor fi desfășurate împreună, inclusiv vizite, schimburi de experiențe, acțiuni de formare, reuniuni tematice pe probleme precum locuințele, educația, ocuparea forței de muncă etc.;
- elaborarea unei modalități de colectare a informațiilor de la diversele părți interesate cu privire la proceduri, tipuri de monitorizare înainte de reinstalare, tipurile de informații colectate de la refugiații care urmează a fi reinstalați (inclusiv despre aspecte culturale, sănătate, educație, alimentație), infrastructură, resurse umane, locuințe, primire, acțiuni întreprinse după reinstalare în vederea integrării refugiaților, participarea comunității la acest proces, eventualele ajutoare economice, juridice sau educaționale, rolul refugiaților deja reinstalați în procesul de integrare, cooperarea cu organizațiile neguvernamentale;
- crearea unui grup de acțiune care să dispună de resursele umane și tehnice necesare și care să organizeze aspectele practice ale proiectului, în special să promoveze întâlnirile necesare, să colecteze informațiile disponibile, să creeze un site internet și conținutul său, favorizând astfel schimbul de informații între diversele părți implicate în procesul de reinstalare, și să creeze legături cu alte proiecte și/sau site-uri internet existente referitoare la problema reinstalării; site-ul va permite, de asemenea, ca informațiile privind întâlnirile care au avut deja loc sau ar urma să aibă loc între municipalități și autoritățile locale să fie puse în mod sistematic la dispoziția celor interesați;
- sistematizarea informațiilor acumulate de grupul de acțiune, pe care acesta le distribuie rețelei și le pune în discuție pentru a trage concluzii cu privire la cele mai bune practici.

Experiențele acumulate în cadrul acțiunii pregătitoare vor fi consemnate și utilizate de Unitatea pentru reinstalare din cadrul BESA, după instituirea acesteia.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 18 05 — SECURITATE ȘI PROTECȚIA LIBERTĂȚILOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
18 05	Securitate și protecția libertăților								
18 05 01	Programe de cooperare în domeniile justiției și afacerilor interne — Titlul VI								
18 05 01 01	Finalizarea programelor de cooperare în domeniile justiției și afacerilor interne și AGIS	3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31	
18 05 01 03	Finalizarea programului Erasmus pentru judecători (program de schimb pentru autoritățile judiciare)	3.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
	<i>Articolul 18 05 01 — Total parțial</i>		—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31	
18 05 02	Oficiul European de Poliție (Europol)								
18 05 02 01	Oficiul European de Poliție — Contribuție la titlurile 1 și 2	3.1	56 600 000	56 600 000	61 635 739	61 635 739	63 712 000,00	63 712 000,00	112,57 %
18 05 02 02	Oficiul European de Poliție — Contribuție la titlul 3	3.1	18 582 500	18 582 500	20 869 261	17 869 261	19 757 000,00	19 757 000,00	106,32 %
	<i>Articolul 18 05 02 — Total parțial</i>		75 182 500	75 182 500	82 505 000	79 505 000	83 469 000,00	83 469 000,00	111,02 %
18 05 04	Acțiune pregătitoare — Finalizarea acțiunilor pregătitoare în favoarea victimelor actelor teroriste								
18 05 04		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
18 05 05	Colegiul European de Poliție								
18 05 05 01	Colegiul European de Poliție — Contribuție la titlurile 1 și 2	3.1	4 622 140	4 622 140	3 917 430	3 917 430	3 927 000,00	3 927 000,00	84,96 %
18 05 05 02	Colegiul European de Poliție — Contribuție la titlul 3	3.1	3 828 500	3 828 500	4 533 210	4 533 210	4 414 000,00	4 414 000,00	115,29 %
	<i>Articolul 18 05 05 — Total parțial</i>		8 450 640	8 450 640	8 450 640	8 450 640	8 341 000,00	8 341 000,00	98,70 %
18 05 06	Proiect-pilot — Finalizarea luptei împotriva terorismului								
18 05 06		3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	136 868,41	
18 05 07	Finalizarea măsurilor pentru asigurarea unei capacități corespunzătoare de gestionare a crizelor								
18 05 07		3.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	228,00	
18 05 08	Prevenirea, capacitatea de reacție și gestionarea consecințelor în materie de terorism								
18 05 08		3.1	9 680 000	8 110 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,00	6 721 789,44	82,88 %
	40 02 41		2 420 000 12 100 000	1 550 000 9 660 248					
18 05 09	Prevenirea și combaterea criminalității								
18 05 09		3.1	42 520 000	40 094 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35	85,12 %
	40 02 41		10 630 000 53 150 000	7 000 000 47 094 669					
18 05 11	Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie								
18 05 11 01	Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie — Contribuție la titlurile 1 și 2	3.1	11 091 894	11 091 894	10 629 367	10 629 367	10 923 391,87	10 923 391,87	98,48 %
18 05 11 02	Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie — Contribuție la titlul 3	3.1	4 355 106	4 355 106	3 935 553	3 935 553	4 476 608,13	4 476 608,13	102,79 %
	<i>Articolul 18 05 11 — Total parțial</i>		15 447 000	15 447 000	14 564 920	14 564 920	15 400 000,00	15 400 000,00	99,70 %
	Capitolul 18 05 — Total		151 280 140	147 285 057	246 370 560	144 970 803	228 794 349,94	148 303 832,51	100,69 %
	40 02 41 Total + rezervă		13 050 000 164 330 140	8 550 000 155 835 057					

Articolul 18 05 01 — Programe de cooperare în domeniile justiției și afacerilor interne — Titlul VI

Postul 18 05 01 01 — Finalizarea programelor de cooperare în domeniile justiției și afacerilor interne și AGIS

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	105 579,31

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Acțiunea comună 98/245/JAI din 19 martie 1998 adoptată de Consiliu, în temeiul articolului K.3 al Tratatului privind Uniunea Europeană, de instituire a unui program de schimburi, instruire și cooperare a persoanelor responsabile cu acțiunea de luptă împotriva crimei organizate (Programul Falcone) (JO L 99, 31.3.1998, p. 8).

Decizia 2001/512/JAI a Consiliului din 28 iunie 2001 de stabilire a celei de a doua faze a programului de încurajare și de schimburi, instruire și cooperare destinat practicienilor dreptului (Grotius II – Penal) (JO L 186, 7.7.2001, p. 1).

Decizia 2001/513/JAI a Consiliului din 28 iunie 2001 de stabilire a celei de a doua faze a programului de încurajare, schimburi, instruire și cooperare destinat autorităților însărcinate cu aplicarea legii (Oisin II) (JO L 186, 7.7.2001, p. 4).

Decizia 2001/514/JAI a Consiliului din 28 iunie 2001 de stabilire a celei de a doua faze a programului de încurajare, schimburi, instruire și cooperare destinat persoanelor răspunzătoare de combaterea traficului cu ființe umane și a exploatării sexuale a copiilor (Stop II) (JO L 186, 7.7.2001, p. 7).

Decizia 2001/515/JAI a Consiliului din 28 iunie 2001 de stabilire a unui program de încurajare și de schimburi, instruire și cooperare pentru combaterea criminalității (Hippokrates) (JO L 186, 7.7.2001, p. 11).

Decizia 2002/630/JAI a Consiliului din 22 iulie 2002 de stabilire a unui program-cadru privind cooperarea polițienească și judiciară în materie penală (AGIS) (JO L 203, 1.8.2002, p. 5).

Postul 18 05 01 03 — Finalizarea programului Erasmus pentru judecători (program de schimb pentru autoritățile judiciare)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	0,—	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 18 05 02 — Oficiul European de Poliție (Europol)

Postul 18 05 02 01 — Oficiul European de Poliție — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
56 600 000	56 600 000	61 635 739	61 635 739	63 712 000,00	63 712 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale oficiului (titlurile 1 și 2).

Oficiul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a Oficiului este prezentată în anexa Personal la prezenta secțiune.

Temei juridic

Decizia 2009/371/JAI a Consiliului din 6 aprilie 2009 privind înfiinșarea Oficiului European de Poliție (Europol) (JO L 121, 15.5.2009, p. 37).

Postul 18 05 02 02 — Oficiul European de Poliție — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 582 500	18 582 500	20 869 261	17 869 261	19 757 000,00	19 757 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale oficiului (titlul 3).

Oficiul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 82 120 500 EUR. Suma de 6 938 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 75 182 500 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Decizia 2009/371/JAI a Consiliului din 6 aprilie 2009 privind înfiinșarea Oficiului European de Poliție (Europol) (JO L 121, 15.5.2009, p. 37).

Articolul 18 05 04 — Acțiune pregătitoare — Finalizarea acțiunilor pregătitoare în favoarea victimelor actelor teroriste

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 18 05 05 — Colegiul European de Poliție

Postul 18 05 05 01 — Colegiul European de Poliție — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 622 140	4 622 140	3 917 430	3 917 430	3 927 000,00	3 927 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale colegiului (titlurile 1 și 2).

Colegiul are obligația de a informa autoritatea bugetară în privința transferurilor de credite între cheltuielile operaționale și cele administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a colegiului este prezentată în anexa Personal la prezenta secțiune.

Temei juridic

Decizia 2005/681/JAI a Consiliului din 20 septembrie 2005 de instituire a Colegiului European de Poliție (CEPOL) (JO L 256, 1.10.2005, p. 63).

Postul 18 05 05 02 — Colegiul European de Poliție — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 828 500	3 828 500	4 533 210	4 533 210	4 414 000,00	4 414 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale colegiului (titlul 3).

Colegiul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 8 450 640 EUR.

Temei juridic

Decizia 2005/681/JAI a Consiliului din 20 septembrie 2005 de instituire a Colegiului European de Poliție (CEPOL) (JO L 256, 1.10.2005, p. 63).

Articolul 18 05 06 — Proiect-pilot — Finalizarea luptei împotriva terorismului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	136 868,41

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 18 05 07 — Finalizarea măsurilor pentru asigurarea unei capacități corespunzătoare de gestionare a crizelor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	228,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Sarcină care rezultă din autonomia administrativă a Comisiei, astfel cum se prevede la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul financiar.

Articolul 18 05 08 — Prevenirea, capacitatea de reacție și gestionarea consecințelor în materie de terorism

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 05 08	9 680 000	8 110 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,00	6 721 789,44
40 02 41	2 420 000	1 550 000				
Total	12 100 000	9 660 248	23 280 000	7 546 710	22 400 000,00	6 721 789,44

Comentarii

În ceea ce privește prevenirea și capacitatea de reacție în raport cu atacurile teroriste, acest credit este destinat să sprijine următoarele domenii:

- să stimuleze, să promoveze și să sprijine evaluarea riscurilor și a amenințărilor privind infrastructurile critice, inclusiv evaluări la fața locului, identificarea posibilelor obiective ale atacurilor teroriste și posibile necesități de a întări sistemele de securitate;
- să promoveze și să susțină dezvoltarea unor standarde comune de securitate, inclusiv în materie de securitate cibernetică, și un schimb de cunoștințe și experiență privind protecția infrastructurii critice;
- să promoveze și să susțină coordonarea și cooperarea la nivelul Uniunii privind protecția infrastructurilor critice.

În ceea ce privește consecințele gestionării în caz de atacuri teroriste, acest credit este destinat să sprijine următoarele domenii:

- stimularea, promovarea și sprijinirea schimbului de cunoștințe, experiență și tehnologie privind potențialele consecințe ale unor atacuri teroriste;

- stimularea, promovarea și sprijinirea dezvoltării unei metodologii relevante și a unor planuri de urgență, inclusiv în ceea ce privește strategia europeană de securitate informatică;
- asigurarea în timp real a unor date de expertiză specifică privind probleme legate de terorism în cadrul mecanismelor privind procesul general de gestionare a crizelor, sistemele de alertă rapidă și protecție a populației civile.

În special, acest credit este destinat să acopere următoarele acțiuni:

- acțiuni privind cooperarea și coordonarea operativă (întărirea rețelelor, a încrederii și a înțelegerii reciproce și a dezvoltării planurilor de urgență, a schimbului și difuzării de informații, experiență și cele mai bune practici);
- activități privind analiza, monitorizarea, evaluarea, auditul și inspecția;
- dezvoltarea și transferul de tehnologie și metodologie, în special privind schimbul de informații și interoperabilitatea;
- formare profesională, schimburi de personal și experți;
- acțiuni de sensibilizare și de difuzare; și
- oferirea de sprijin financiar pentru proiecte care ajută victimele terorismului și/sau familiile acestora să își reia cursul firesc al vieții apelând la sprijinul social sau psihologic oferit de organizații și/sau rețele și pentru proiecte care mobilizează opinia publică împotriva tuturor formelor de terorism.

O parte din acest credit va fi utilizată în special pentru a îmbunătăți asistența și consilierea juridică oferită victimelor și familiilor acestora.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Această rezervă va fi deblocată atunci când se va ajunge la o concluzie satisfăcătoare între Parlamentul European și Consiliu privind guvernarea spațiului Schengen.

Temei juridic

Decizia 2007/124/CE, Euratom a Consiliului din 12 februarie 2007 de stabilire pentru perioada 2007-2013, în cadrul programului general „Securitate și protecția libertăților”, a programului specific „Prevenirea, capacitatea de reacție și gestionarea consecințelor terorismului și ale altor riscuri legate de securitate” (JO L 58, 24.2.2007, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 6 aprilie 2005 de stabilire a unui program-cadru privind „Securitatea și garantarea libertăților” pentru perioada 2007-2013 [COM(2005) final 124].

Articolul 18 05 09 — Prevenirea și combaterea criminalității

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 05 09	42 520 000	40 094 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35
40 02 41	10 630 000	7 000 000				
Total	53 150 000	47 094 669	117 570 000	34 903 533	99 184 349,94	34 129 367,35

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine următoarele domenii:

- promovarea și dezvoltarea coordonării, a cooperării și a înțelegerii reciproce între instituțiile responsabile cu aplicarea legii și alte instituții (în special organizații active în domeniul prevenirii violenței și a infracționalității), alte autorități naționale și organisme ale Uniunii din domeniu;
- stimularea, promovarea și dezvoltarea de metode și instrumente orizontale necesare pentru prevenirea strategică și lupta împotriva criminalității și a criminalității informatice, precum prevenirea violenței urbane, în special a violenței urbane care afectează minori, sau măsuri de prevenire și combatere a delincvenței juvenile prin schimburi de bune practici, relaționarea autorităților responsabile și punerea în aplicare a unor proiecte-pilot, care să vizeze și domeniul reabilitării minorilor foști deținuți, parteneriatele public-privat, cele mai bune practici privind prevenirea criminalității, statistică comparată și criminologie aplicată;

- îmbunătățirea cooperării dintre organele naționale competente în materie de recuperare a activelor în ceea ce privește confiscarea și punerea sub sechestru a activelor și a veniturilor provenind din activitățile ilegale ale grupărilor infracționale;
- promovarea și dezvoltarea celor mai bune practici în materie de protecția victimelor și a martorilor, inclusiv a victimelor cu nevoi speciale, cum ar fi victimele unor acte de violență bazate pe sex și victimele unor acte de violență comise de persoane apropiate.

În special, acest credit este destinat să acopere următoarele acțiuni:

- acțiuni privind cooperarea și coordonarea operativă (întărirea relațiilor, a încrederii și a înțelegerii reciproce și a dezvoltării planurilor de urgență, a schimbului și difuzării de informații, experiență și cele mai bune practici);
- activități privind analizarea, monitorizarea și evaluarea;
- dezvoltarea și transferul de tehnologie și metodologie;
- formare profesională, schimburi de personal și experți;
- acțiuni de sensibilizare și de difuzare.

O parte din acest credit va acoperi costurile de creare a unei linii telefonice în cadrul Uniunii pentru victimele traficului de persoane, în vederea stabilirii unui număr comun de telefon în toate statele membre pentru a asigura asistență socială, psihologică și juridică la standarde uniforme victimelor traficului de persoane și, dacă este posibil, pentru a răspunde eventualelor cereri de adăpostire. La acest proiect vor participa diverse părți interesate: autoritățile naționale de reglementare pentru asigurarea liniilor telefonice, companii de telecomunicații, organizații neguvernamentale specializate, personal local și profesional, autoritățile de aplicare a legii (pentru a face schimburi de informații privind traficanții și persoanele implicate în traficul de persoane).

O parte din acest credit va fi folosită pentru a îmbunătăți prevenirea activităților ilegale ale grupărilor de criminalitate mobile din zonele frontaliere.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Această rezervă va fi deblocată atunci când se va ajunge la o concluzie satisfăcătoare între Parlamentul European și Consiliu privind guvernarea spațiului Schengen.

Temei juridic

Decizia 2007/125/JAI a Consiliului din 12 februarie 2007 de stabilire pentru perioada 2007-2013, în cadrul programului general „Securitate și protecția libertăților”, a programului specific „Prevenirea și combaterea infracționalității” (JO L 58, 24.2.2007, p. 7).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 6 aprilie 2005 de stabilire a unui program-cadru privind „Securitatea și garantarea libertăților” pentru perioada 2007-2013 [COM(2005) final 124].

Articolul 18 05 11 — Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie

Postul 18 05 11 01 — Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
11 091 894	11 091 894	10 629 367	10 629 367	10 923 391,87	10 923 391,87

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale observatorului (titlurile 1 și 2).

Observatorul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a observatorului este prezentată în anexa Personal la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1920/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2006 privind Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (JO L 376, 27.12.2006, p. 1).

Postul 18 05 11 02 — Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 355 106	4 355 106	3 935 553	3 935 553	4 476 608,13	4 476 608,13

Comentarii

Acest credit urmează să acopere cheltuielile operaționale ale observatorului privind programul de muncă (titlul 3).

Observatorul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 15 550 000 EUR. Suma de 103 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 15 447 000 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1920/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2006 privind Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (JO L 376, 27.12.2006, p. 1).

CAPITOLUL 18 08 — STRATEGIE POLITICĂ ȘI COORDONARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
18 08	Strategie politică și coordonare								
18 08 01	Prince — Spațiul de libertate, securitate și justiție	3.1	2 900 000	2 633 208	2 800 000	1 437 648	2 700 000,00	992 035,29	37,67 %
18 08 05	Evaluare și studiu de impact	3.1	600 000	377 576	600 000	377 335	487 025,00	468 741,42	124,14 %
	Capitolul 18 08 — Total		3 500 000	3 010 784	3 400 000	1 814 983	3 187 025,00	1 460 776,71	48,52 %

Articolul 18 08 01 — Prince — Spațiul de libertate, securitate și justiție

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 900 000	2 633 208	2 800 000	1 437 648	2 700 000,00	992 035,29

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea acțiunilor prioritare de informare în domeniul afacerilor interne.

Acesta acoperă acțiuni de informare și comunicare în domeniul afacerilor interne în legătură cu crearea unui spațiu de libertate, securitate și justiție (site-uri internet interne, evenimente publice, produse de comunicare, sondaje Eurobarometru etc.). Aceste măsuri sunt concepute ca un canal efektiv de comunicare și de dialog între cetățenii Uniunii, părțile interesate și instituțiile Uniunii și în seama de caracteristicile naționale, regionale și locale specifice, în strânsă cooperare cu autoritățile statelor membre.

Comisia a adoptat o serie de comunicări către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor privind un nou cadru de cooperare în domeniul politicii de informare și comunicare a Uniunii Europene [COM(2001) 354 final și COM(2002) 350 final]. Aceste comunicări propun un cadru interinstituțional de cooperare extins la statele membre pentru dezvoltarea unei strategii politice a Uniunii privind comunicarea și informarea.

Grupul interinstituțional privind informarea (GII), prezidat de Parlamentul European, Consiliu și Comisie, stabilește orientări comune pentru cooperarea interinstituțională în domeniul politicii Uniunii de informare și comunicare. Acesta coordonează activitățile centrale și descentralizate de informare publică pe teme europene. În fiecare an GII se pronunță asupra priorităților pentru următorii ani pe baza informațiilor puse la dispoziție de către Comisie.

Temei juridic

Sarcini care rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, astfel cum se prevede la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul financiar.

Articolul 18 08 05 — Evaluare și studiu de impact

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
600 000	377 576	600 000	377 335	487 025,00	468 741,42

Comentarii

Acest credit urmează să acopere:

- extinderea evaluării la toate activitățile (politici și legislație);
- o mai bună integrare a evaluării în programarea și planificarea strategică;
- completarea muncii metodologice necesare pentru dezvoltarea evaluării politicilor;
- aplicarea cadrului evaluării politicilor la toate marile domenii politice acoperite de programul Stockholm;
- pregătirea pentru punerea în aplicare a proiectelor-pilot și a acțiunilor pregătitoare.

Temei juridic

Sarcină care rezultă din autonomia administrativă a Comisiei, astfel cum se prevede la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul financiar.

TITLUL 19 — RELAȚII EXTERNE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
19 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Relații externe”		163 646 024	163 646 024	163 316 368	163 316 368	155 283	155 283
	40 01 40				16 345	16 345	443,31	443,31
					163 332 713	163 332 713		
19 02	Cooperarea cu țările terțe în materie de migrație și azil	4	58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79

19 03	Politica externă și de securitate comună (PESC)	4	395 832 000	316 294 119	362 464 000	302 277 340	331 644 664,42	308 460 348,68
19 04	Instrumentul european pentru democrație și drepturile omului (IEDDO)	4	166 086 000	139 504 504	165 065 000	138 748 116	161 293 098,95	123 059 078,44
19 05	Relațiile și cooperarea cu țări terțe industrializate	4	23 400 000	18 285 754	24 021 000	20 154 828	25 109 287,17	20 055 675,88
19 06	Gestionarea crizelor și amenințări mondiale la adresa securității	4	393 793 000	271 612 706	377 189 700	258 779 119	359 143 991,05	237 759 005,59
19 08	Politica europeană de vecinătate și relațiile cu Rusia		2 491 284 700	1 430 771 867	2 365 742 646	1 353 926 745	2 066 867 943,36	1 448 913 485,19
19 09	Relațiile cu America Latină	4	387 064 000	295 863 267	374 323 000	280 953 257	351 506 000,00	281 916 029,57
19 10	Relațiile cu Asia, Asia Centrală și Orientul Mijlociu (Irak, Iran, Yemen)	4	893 490 519	615 451 673	896 201 500	677 438 920	881 213 305,43	670 392 693,58
19 11	Strategia politică și coordonarea domeniului de politică „Relații externe”	4	28 630 000	24 364 531	28 000 000	28 445 858	27 408 243,13	27 772 089,65
19 49	Cheltuieli privind gestiunea administrativă a programelor angajate în conformitate cu Regulamentul financiar din 21 decembrie 1977	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
Titlul 19 — Total			5 001 226 243	3 307 423 857	4 813 971 214	3 274 724 552	4 415 110 676,81	3 312 215 282,68
					16 345	16 345		
40 01 40					4 813 987 559	3 274 740 897		
Total + rezervă								

CAPITOLUL 19 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „RELAȚII EXTERNE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
19 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Relații externe”					
19 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Relații externe”					
19 01 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din Serviciul Instrumente de Politică Externă	5	7 265 123	7 394 602	8 985 258,71	123,68 %
19 01 01 02	Cheltuieli cu personalul în activitate aferente domeniului de politică „Relații externe” în cadrul delegațiilor Uniunii	5	6 933 652	6 376 989	7 212 684,60	104,02 %
	<i>Articolul 19 01 01 — Total parțial</i>		14 198 775	13 771 591	16 197 943,31	114,08 %
19 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Relații externe”					
19 01 02 01	Personal extern din Serviciul Instrumente de Politică Externă	5	1 656 669	1 685 884	1 490 447,90	89,97 %
19 01 02 02	Personal extern din domeniul de politică „Relații externe” în cadrul delegațiilor Uniunii	5	857 444	817 380	505 306,00	58,93 %
19 01 02 11	Alte cheltuieli de gestionare ale Serviciului Instrumente de Politică Externă	5	585 573	567 077	391 744,88	66,90 %
	40 01 40			16 345 583 422		
19 01 02 12	Alte cheltuieli de gestionare în domeniul de politică „Relații externe” în cadrul delegațiilor Uniunii	5	435 830	441 438	467 754,00	107,32 %
	<i>Articolul 19 01 02 — Total parțial</i>		3 535 516	3 511 779	2 855 252,78	80,76 %
	40 01 40			16 345 3 528 124		
19 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, cu clădirile și cheltuieli conexe pentru domeniul de politică „Relații externe”					
19 01 03 01	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor ale Serviciului Instrumente de Politică Externă	5	459 764	472 132	779 678,16	169,58 %
19 01 03 02	Cheltuieli cu clădirile și cheltuieli conexe aferente domeniului de politică „Relații externe” în cadrul delegațiilor Uniunii	5	3 609 319	3 524 000	3 333 663,00	92,36 %
	<i>Articolul 19 01 03 — Total parțial</i>		4 069 083	3 996 132	4 113 341,16	101,09 %

19 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru operațiuni din domeniul de politică „Relații externe”					
19 01 04 01	Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (ICD) — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	57 380 196	59 632 000	60 413 638,12	105,29 %
19 01 04 02	Instrumentul european de vecinătate și parteneriat (IEVP) — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	56 556 454	56 347 566	45 598 304,75	80,62 %
19 01 04 03	Instrumentul de stabilitate — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	9 100 000	8 144 000	7 944 046,75	87,30 %
19 01 04 04	Politica externă și de securitate comună (PESC) — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	500 000	500 000	0,—	
19 01 04 05	Evaluarea rezultatelor ajutorului Uniunii, acțiuni de urmărire și misiuni de audit — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	p.m.	p.m.	1 599 916,44	
19 01 04 06	Instrumentul pentru cooperarea în materie de securitate nucleară (ICSN) — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	1 400 000	1 274 300	1 268 300,00	90,59 %
19 01 04 07	Instrumentul european pentru democrație și drepturile omului (IEDDO) — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	10 981 000	11 460 000	10 671 700,00	97,18 %
19 01 04 08	Instrumentul pentru țările industrializate (ITI) — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	100 000	100 000	0,—	
19 01 04 20	Cheltuieli de sprijin administrativ pentru domeniul de politică „Relații externe”	4	p.m.	p.m.	0,—	
19 01 04 30	Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuție din programele din domeniul relațiilor externe	4	5 825 000	4 579 000	4 621 000,00	79,33 %
	<i>Articolul 19 01 04 — Total parțial</i>		141 842 650	142 036 866	132 116 906,06	93,14 %
	Capitolul 19 01 — Total		163 646 024	163 316 368	155 283 443,31	94,89 %
	40 01 40			16 345		
	Total + rezervă			163 332 713		

Articolul 19 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Relații externe”

Postul 19 01 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din Serviciul Instrumente de Politică Externă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 265 123	7 394 602	8 985 258,71

Comentarii

În cadrul Comisiei se va alocă un personal mai numeros gestionării situațiilor de criză, astfel încât să se asigure o capacitate suficientă pentru acțiunile prin care se dă curs propunerilor organizațiilor societății civile privind gestionarea situațiilor de criză.

Postul 19 01 01 02 — Cheltuieli cu personalul în activitate aferente domeniului de politică „Relații externe” în cadrul delegațiilor Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 933 652	6 376 989	7 212 684,60

Comentarii

Comisia va recruta personal cu înaltă calificare și specializat, pentru misiuni pe termen lung, pentru chestiuni referitoare la drepturile omului.

Se va alocă personal suficient pentru gestionarea situațiilor de criză pentru a da curs propunerilor organizațiilor societății civile privind gestionarea acestor situații.

Articolul 19 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Relații externe”

Postul 19 01 02 01 — Personal extern din Serviciul Instrumente de Politică Externă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 656 669	1 685 884	1 490 447,90

Postul 19 01 02 02 — Personal extern din domeniul de politică „Relații externe” în cadrul delegațiilor Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
857 444	817 380	505 306,00

Postul 19 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestionare ale Serviciului Instrumente de Politică Externă

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
19 01 02 11	585 573	567 077	391 744,88
40 01 40		16 345	
Total	585 573	583 422	391 744,88

Postul 19 01 02 12 — Alte cheltuieli de gestionare în domeniul de politică „Relații externe” în cadrul delegațiilor Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
435 830	441 438	467 754,00

Articolul 19 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, cu clădirile și cheltuieli conexe pentru domeniul de politică „Relații externe”

Postul 19 01 03 01 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor ale Serviciului Instrumente de Politică Externă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
459 764	472 132	779 678,16

Postul 19 01 03 02 — Cheltuieli cu clădirile și cheltuieli conexe aferente domeniului de politică „Relații externe” în cadrul delegațiilor Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 609 319	3 524 000	3 333 663,00

Articolul 19 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru operațiuni din domeniul de politică „Relații externe”

Postul 19 01 04 01 — Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (ICD) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
57 380 196	59 632 000	60 413 638,12

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă pe care Comisia o poate delega unei agenții de implementare reglementate de dreptul Uniunii;
- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară) care urmează să preia sarcinile atribuite anterior birourilor de asistență tehnică desființate; cheltuielile cu personalul extern de la sediul central sunt limitate la 4 337 552 EUR. Estimarea respectivă se bazează pe un cost previzional unitar anual om-an, din care 93 % reprezintă remunerația personalului respectiv și 7 % costul suplimentar al formării profesionale, reuniunilor, delegațiilor, tehnologiei informației (IT) și telecomunicațiilor privind personalul în cauză;
- cheltuieli cu personalul extern din delegațiile Uniunii (agenți contractuali, agenți locali sau experți naționali detașați) în vederea gestionării descentralizate a programelor în delegațiile Uniunii din țări terțe sau a internalizării sarcinilor birourilor de asistență tehnică a căror activitate a încetat treptat, precum și costurile suplimentare pentru logistică și infrastructură, ca de exemplu costurile pentru formare, reuniuni, delegații, informatică și telecomunicații și pentru chirii, ocazionate direct de prezența în delegațiile Uniunii a personalului extern remunerat din creditele înscrise la acest post;
- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, sistemele de informare și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Orice venit provenit din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau ale organizațiilor internaționale, la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, poate conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Acest credit acoperă cheltuielile administrative din cadrul capitolelor 19 02, 19 09 și 19 10.

Postul 19 01 04 02 — Instrumentul european de vecinătate și parteneriat (IEVP) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
56 556 454	56 347 566	45 598 304,75

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă pe care Comisia o poate delega unei agenții de implementare reglementată de dreptul Uniunii;
- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară) care urmează să preia sarcinile atribuite anterior birourilor de asistență tehnică desființate;

cheltuielile cu personalul extern de la sediul central sunt limitate la 4 846 907 EUR. Estimarea respectivă se bazează pe un cost previzional unitar anual om-an, din care 93% reprezintă remunerația personalului respectiv și 7% costul suplimentar al formării profesionale, reuniunilor, delegațiilor, tehnologiei informației (IT) și telecomunicațiilor privind personalul în cauză;

- cheltuieli cu personalul extern din delegațiile Uniunii (agenți contractuali, agenți locali sau experți naționali detașați) în vederea gestionării descentralizate a programelor în delegațiile Uniunii din țări terțe sau a internalizării sarcinilor birourilor de asistență tehnică a căror activitate a încetat treptat, precum și costurile suplimentare pentru logistică și infrastructură, ca de exemplu costurile pentru formare, reuniuni, delegații, informatică și telecomunicații și pentru chirii, ocazionate direct de prezența în delegațiile Uniunii a personalului extern remunerat din creditele înscrise la acest post;
- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, sistemele de informare și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Orice venit provenit din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau ale organizațiilor internaționale, la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, poate conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Acest credit acoperă cheltuielile administrative din cadrul capitolului 19 08.

Postul 19 01 04 03 — Instrumentul de stabilitate — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
9 100 000	8 144 000	7 944 046,75

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă pe care Comisia o poate delega unei agenții de implementare reglementată de dreptul Uniunii;
- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuielile cu personalul extern din delegațiile Uniunii (agenți contractuali, agenți locali sau experți naționali detașați în vederea gestionării descentralizate a programelor în delegațiile Uniunii din țări terțe sau a internalizării sarcinilor birourilor de asistență tehnică a căror activitate a încetat treptat, precum și costurile logistice și de infrastructură suplimentare, ca de exemplu costurile pentru formare, reuniuni, delegații, informatică și telecomunicații sau pentru chirii, ocazionate direct de prezența în delegație a personalului extern remunerat din creditele înscrise la acest post;
- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Orice venit provenit din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau ale organizațiilor internaționale, la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, poate conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Acest credit acoperă cheltuielile de gestiune administrativă prevăzute de articolele 19 05 02, 19 06 01, 19 06 02 și 19 06 03.

Postul 19 01 04 04 — Politica externă și de securitate comună (PESC) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	500 000	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența pentru punerea în aplicare a măsurilor PESC pentru care Comisia nu dispune de experiența necesară sau necesită sprijin suplimentar. Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă pe care Comisia o poate delega unei agenții de implementare reglementată de dreptul Uniunii;
- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuielile pentru studii, reuniuni ale experților, informare și publicații legate direct de realizarea obiectivului prevăzut în program.

Acest credit acoperă cheltuieli administrative în cadrul articolelor 19 03 01, 19 03 02 și 19 02 06.

Postul 19 01 04 05 — Evaluarea rezultatelor ajutorului Uniunii, acțiuni de urmărire și misiuni de audit — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	1 599 916,44

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, deoarece contractele birourilor de asistență tehnică expiră pe parcursul anilor următori.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, activitățile de dezvoltare a capacității și de formare destinate principalilor actori implicați în elaborarea și punerea în aplicare a programelor de asistență externă.

Acest credit acoperă cheltuielile de gestiune administrativă din cadrul articolului 19 11 01.

Postul 19 01 04 06 — Instrumentul pentru cooperarea în materie de securitate nucleară (ICSN) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 400 000	1 274 300	1 268 300,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă pe care Comisia o poate delega unei agenții de implementare reglementată de dreptul Uniunii;
- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară) care urmează să preia sarcinile atribuite anterior birourilor de asistență tehnică desființate; cheltuielile cu personalul extern de la sediul central sunt limitate la 968 300 EUR. Estimarea respectivă se bazează pe un cost

previzional unitar anual om-an, din care 93 % reprezintă remunerația personalului respectiv și 7 % costul suplimentar al formării profesionale, reuniunilor, delegațiilor, tehnologiei informației (IT) și telecomunicațiilor privind personalul în cauză;

- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, sistemele de informare și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Orice venit provenit din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau ale organizațiilor internaționale, la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, poate conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Acest credit acoperă cheltuielile administrative prevăzute la articolele 19 05 02 și 19 06 04.

Postul 19 01 04 07 — Instrumentul european pentru democrație și drepturile omului (IEDDO) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
10 981 000	11 460 000	10 671 700,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă pe care Comisia o poate delega unei agenții de implementare reglementată de dreptul Uniunii;
- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară) care urmează să preia sarcinile atribuite anterior birourilor de asistență tehnică desființate. Cheltuielile cu personalul extern de la sediul central sunt limitate la 1 950 000 EUR. Estimarea respectivă se bazează pe un cost previzional unitar anual om-an, din care 95% reprezintă remunerația personalului respectiv și 5% costul suplimentar al formării profesionale, reuniunilor, delegațiilor, tehnologiei informației (IT) și telecomunicațiilor privind personalul în cauză;
- cheltuieli cu personalul extern din delegațiile Uniunii (agenți contractuali, agenți locali sau experți naționali detașați) în vederea gestionării descentralizate a programelor în delegațiile Uniunii din țări terțe sau a internalizării sarcinilor birourilor de asistență tehnică a căror activitate a încetat treptat, precum și costurile suplimentare pentru logistică și infrastructură, precum costurile pentru formare, reuniuni, delegații, informatică și telecomunicații și pentru chirie, ocazionate direct de prezența în delegațiile Uniunii a personalului extern remunerat din creditele înscrise la acest post;
- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, sistemele de informare și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Acest credit acoperă cheltuielile administrative prevăzute la capitolul 19 04.

Postul 19 01 04 08 — Instrumentul pentru țările industrializate (ITI) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
100 000	100 000	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;

— cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.
Acesta acoperă, de asemenea, cheltuielile administrative din cadrul articolului 19 05 01.

Orice venit provenit din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau ale organizațiilor internaționale, la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, poate conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Postul 19 01 04 20 — Cheltuieli de sprijin administrativ pentru domeniul de politică „Relații externe”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă pe care Comisia o poate delega unei agenții de implementare reglementată de dreptul Uniunii;
- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Acest credit acoperă cheltuielile de gestiune administrativă din capitolul 19 02, 19 04, 19 06, 19 08, 19 09 și 19 10.

Postul 19 01 04 30 — Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuție din programele din domeniul relațiilor externe

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 825 000	4 579 000	4 621 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile operaționale ale Agenției Executive pentru Educație și Cultură ocazionate de gestionarea programelor operaționale din domeniul relațiilor externe (rubrica 4) încredințate agenției în cadrul capitolelor 19 05, 19 06, 19 08, 19 09 și 19 10.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale de înființare a Instrumentului european de vecinătate și parteneriat (JO L 310, 9.11.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1717/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 de stabilire a unui Instrument pentru stabilitate (JO L 327, 24.11.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Regulamentul (CE) nr. 1934/2006 al Consiliului din 21 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării cu țările industrializate și alte țări și teritorii cu venituri ridicate (JO L 405, 30.12.2006, p. 41).

Decizia 2009/336/CE a Comisiei din 20 aprilie 2009 de instituire a Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură pentru

gestionarea acțiunii comunitare în domeniul educației, audiovizualului și culturii, în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 101, 21.4.2009, p. 26).

CAPITOLUL 19 02 — COOPERAREA CU ȚĂRILE TERȚE ÎN MATERIE DE MIGRAȚIE ȘI AZIL

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
19 02	Cooperarea cu țările terțe în materie de migrație și azil								
19 02 01	Cooperarea cu țările terțe în materie de migrație și azil	4	58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79	122,05 %
	Capitolul 19 02 — Total		58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79	122,05 %

Articolul 19 02 01 — Cooperarea cu țările terțe în materie de migrație și azil

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
58 000 000	31 629 412	57 648 000	50 684 001	55 640 699,99	38 603 432,79

Comentarii

În cadrul raționalizării și simplificării instrumentelor privind acțiunile externe pentru Cadrul financiar multianual 2007-2013, Programul Aeneas, care implică asistență financiară și tehnică pentru țările terțe în domeniul migrației și azilului și care a fost adoptat la 10 martie 2004 în urma acțiunii pregătitoare pentru perioada 2001-2003 și a Comunicării Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 3 decembrie 2002 intitulată „Integrarea aspectelor referitoare la migrație în relațiile externe ale Uniunii Europene cu țările terțe” [COM(2002) 703 final] – a fost înlocuit de un program tematic privind cooperarea cu țările terțe în aceste domenii, în cadrul Instrumentului financiar de cooperare pentru dezvoltare (ICD) [Regulamentul (CE) nr. 1905/2006].

Obiectivul general al ICD este de a spori eficacitatea asistenței externe acordate de Uniune. În cadrul acestui program, obiectivul programului tematic privind cooperarea cu țările terțe în domeniul migrației și azilului este de a sprijini eforturile țărilor terțe de a asigura o mai bună gestionare a fluxurilor de migrație sub toate aspectele. Creditele sunt destinate asistenței tehnice și financiare, acordate în mod specific și complementar țărilor terțe pentru susținerea eforturilor acestora.

Programul Uniunii de cooperare cu țările terțe și regiunile de origine și de tranzit are drept obiectiv promovarea legăturilor dintre migrație și dezvoltare, precum și reducerea exodului de creiere de la sud la nord, promovarea unei migrații a forței de muncă bine gestionate, combaterea migrației ilegale, a contrabandei și a traficului cu ființe umane, precum și facilitarea readmisiei, protecția migranților și sprijinirea țărilor terțe pentru a-și ameliora capacitățile de care dispun pentru îndeplinirea obligațiilor asumate la nivel internațional în domeniul azilului și migrației.

Acest program de cooperare al Uniunii va finanța acțiuni corespunzătoare care vor alătura, în mod coerent, strategii de cooperare și de dezvoltare a Uniunii aplicate la nivel național și regional în favoarea țărilor terțe respective și vor completa acțiunile – în special cele în materie de migrație, azil, control la frontieră, refugiați și persoane strămutate – prevăzute în vederea punerii în aplicare a acestor strategii și finanțate prin intermediul altor instrumente ale Uniunii din domeniul cooperării și al dezvoltării.

În contextul noii strategii, acest program tematic va lua în considerare și migrația provocată de schimbările climatice. Respectarea principiilor democratice și a statului de drept, precum și a drepturilor omului și a libertăților fundamentale va reprezenta un element esențial pentru aplicarea acestui instrument. Dacă este necesar și în măsura posibilităților, acțiunile finanțate vor fi însoțite de măsuri menite să consolideze democrația și statul de drept, precum și conformitatea cu instrumentele internaționale în acest domeniu, inclusiv cu Convenția de la Geneva din 1951 referitoare la statutul refugiaților.

Partenerii eligibili pentru sprijin financiar în baza acestui credit ar putea fi organizații și agenții regionale și internaționale (în special agențiile ONU), organizații neguvernamentale sau alți actori nestatali, guverne federale, naționale, regionale și locale ale țărilor terțe, departamentele și agențiile acestora, institute, asociații, actori publici și privați.

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări includ aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 491/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 martie 2004 de instituire a unui program de asistență tehnică și financiară în favoarea țărilor terțe în domeniul migrării și al azilului (AENEAS) (JO L 80, 18.3.2004, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 a Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 3 august 2005 intitulată „Acțiuni externe prin intermediul programelor tematice în cadrul viitoarelor perspective financiare 2007-2013” [COM(2005) 324 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 25 ianuarie 2006 intitulată „Program tematic de cooperare cu țările terțe în materie de migrație și azil” [COM(2006) 26 final].

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social și Comitetul Regiunilor din 13 octombrie 2011 intitulată „Creșterea impactului politicii UE în domeniul dezvoltării: o agendă a schimbării” [COM(2011) 637 final].

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social și Comitetul Regiunilor din 18 noiembrie 2011 intitulată „Abordarea globală în materie de migrație și mobilitate” [COM(2011) 743 final].

CAPITOLUL 19 03 — POLITICA EXTERNĂ ȘI DE SECURITATE COMUNĂ (PESC)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
19 03	Politica externă și de securitate comună (PESC)								
19 03 01	Operațiuni de gestionare a crizelor, prevenirea, soluționarea și stabilizarea conflictelor, procesele de monitorizare și securitate								
19 03 01 01	Misiune de monitorizare în Georgia	4	23 000 000	22 733 640	31 000 000	26 632 197	23 900 000,00	23 702 979,85	104,26 %
19 03 01 02	EULEX Kosovo	4	140 000 000	108 726 103	155 000 000	133 160 983	160 123 600,00	144 000 000,00	132,44 %
19 03 01 03	EUPOL AFGANISTAN	4	61 000 000	57 328 309	53 000 000	42 955 156	60 500 000,00	54 025 314,00	94,24 %
19 03 01 04	Alte măsuri și operațiuni de gestionare a crizelor	4	90 000 000	64 247 243	61 714 000	51 586 278	69 549 324,00	60 084 347,52	93,52 %
	<i>Articolul 19 03 01 — Total parțial</i>		314 000 000	253 035 295	300 714 000	254 334 614	314 072 924,00	281 812 641,37	111,37 %
19 03 02	Neproliferarea și dezarmarea	4	19 500 000	17 791 544	20 000 000	14 557 025	2 497 700,00	15 191 019,77	85,38 %
19 03 04	Măsuri de urgență	4	34 000 000	24 710 478	35 000 000	28 636 770	0,—	0,—	
19 03 05	Măsuri pregătitoare și de urmărire	4	8 332 000	4 942 096	6 750 000	4 510 291	132 190,42	216 748,59	4,39 %
19 03 06	Reprezentanți speciali ai Uniunii Europene	4	20 000 000	15 814 706	p.m.	238 640	14 941 850,00	11 239 938,95	71,07 %

	Capitolul 19 03 — Total	395 832 000	316 294 119	362 464 000	302 277 340	331 644 664,42	308 460 348,68	97,52 %
--	--------------------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	-----------------------	-----------------------	----------------

Comentarii

Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate trebuie să se asigure că Parlamentul European este implicat îndeaproape în toate etapele procesului decizional. Reuniunile comune de consultări prevăzute la punctul 43 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1), care vor fi intensificate în baza Declarației Înaltului Reprezentant cu privire la responsabilitatea politică (JO C 210, 3.8.2010, p. 1), trebuie să promoveze un dialog constant între Înaltul Reprezentant și Parlamentul European cu privire la principalele opțiuni și aspecte ale PESC a Uniunii, inclusiv prin consultări înainte de adoptarea mandatelor și strategiilor.

Articolul 19 03 01 — Operațiuni de gestionare a crizelor, prevenirea, soluționarea și stabilizarea conflictelor, procesele de monitorizare și securitate

Comentarii

Măsurile și operațiunile de gestionare a crizelor din cadrul politicii externe și de securitate comune (PESC) în domeniul monitorizării și verificării proceselor de pace, al soluționării conflictelor și al altor activități de stabilizare, al statului de drept și al misiunilor de poliție fac obiectul prezentului articol. Se pot organiza operațiuni pentru a monitoriza trecerea frontierelor și aplicarea acordurilor de pace sau de încetare a focului sau, în sens mai larg, pentru a urmări evoluția situației politice și în materie de securitate. Ca și în cazul tuturor acțiunilor finanțate în temeiul acestui capitol bugetar, măsurile relevante trebuie să fie de natură civilă.

Postul 19 03 01 01 — Misiune de monitorizare în Georgia

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
23 000 000	22 733 640	31 000 000	26 632 197	23 900 000,00	23 702 979,85

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze misiunea de monitorizare a Uniunii Europene în Georgia, în conformitate cu temeiul juridic adoptat de Consiliu.

Temei juridic

Decizia 2010/452/PESC a Consiliului din 12 august 2010 privind misiunea de monitorizare a Uniunii Europene în Georgia, EUMM Georgia (JO L 213, 13.8.2010, p. 43).

Postul 19 03 01 02 — EULEX Kosovo

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
140 000 000	108 726 103	155 000 000	133 160 983	160 123 600,00	144 000 000,00

Comentarii

Acest credit este menit să acopere costurile misiunii Uniunii Europene privind supremația legii în Kosovo, în conformitate cu temeiul juridic corespunzător, adoptat de Consiliu.

Temei juridic

Acțiunea comună 2008/124/PESC a Consiliului din 4 februarie 2008 privind misiunea Uniunii Europene de sprijinire a supremației legii în Kosovo, EULEX KOSOVO (JO L 42, 16.2.2008, p. 92);

Postul 19 03 01 03 — EUPOL AFGANISTAN

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
61 000 000	57 328 309	53 000 000	42 955 156	60 500 000,00	54 025 314,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costul misiunii de poliție a Uniunii Europene în Afganistan, în conformitate cu temeiul juridic relevant adoptat de Consiliu.

Temei juridic

Decizia 2010/279/PESC a Consiliului din 18 mai 2010 privind Misiunea de Poliție a Uniunii Europene în Afganistan (EUPOL AFGANISTAN) (JO L 123, 19.5.2010, p. 4).

Postul 19 03 01 04 — Alte măsuri și operațiuni de gestionare a crizelor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
90 000 000	64 247 243	61 714 000	51 586 278	69 549 324,00	60 084 347,52

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile misiunii integrate a Uniunii Europene de sprijinire a statului de drept în Irak în conformitate cu temeiul juridic corespunzător, adoptat de Consiliu.

Acest credit este destinat să acopere costurile Misiunii de Poliție a Uniunii Europene desfășurate în cadrul reformei sectorului de securitate și interfața sa cu sistemul judiciar din Republica Democratică Congo, în conformitate cu temeiul juridic corespunzător. Acest credit este, de asemenea, destinat să acopere costurile legate de sporirea capacității EUPOL RD Congo în domeniul drepturilor omului și al drepturilor femeilor.

Acest credit este destinat să acopere costurile Misiunii de Poliție a Uniunii Europene privind misiunea de consiliere și de asistență în cadrul reformei sectorului de securitate în Republica Democratică Congo, în conformitate cu temeiul juridic corespunzător adoptat de Consiliu.

Acest credit este, de asemenea, destinat să acopere costurile legate de sporirea capacității EUSEC RD Congo în domeniul drepturilor omului și al drepturilor femeilor.

Acest credit este destinat să acopere costul misiunii de poliție a Uniunii Europene în Bosnia și Herțegovina în conformitate cu temeiul juridic corespunzător adoptat de Consiliu.

Acest credit este destinat să acopere costurile Misiunii de Asistență la Frontieră a Uniunii Europene pentru punctul de trecere Rafah, în conformitate cu temeiul juridic corespunzător, adoptat de Consiliu.

Acest credit este destinat să acopere costul Misiunii de Poliție a Uniunii Europene pentru teritoriile palestiniene în conformitate cu temeiul juridic relevant adoptat de Consiliu.

Acest credit este destinat să acopere costul operațiunilor PSAC în afara misiunilor EUMM Georgia, EULEX Kosovo, EUPOL Afganistan, EUJUST LEX Irak, EUPOL RD Congo, EUSEC RD Congo, MPUE Bosnia și Herțegovina, EUBAM Rafah și EUPOL COPPS.

De asemenea, este menit să asigure funcționarea secretariatului Colegiului European de Securitate și Apărare, precum și a sistemului acestuia de învățământ avansat la distanță prin internet.

Temei juridic

Acțiunea comună 2005/889/PESC a Consiliului din 25 noiembrie 2005 privind instituirea Misiunii de Asistență la Frontieră a Uniunii Europene pentru punctul de trecere Rafah (EU BAM Rafah) (JO L 327, 14.12.2005, p. 28).

Decizia 2010/330/PESC a Consiliului din 14 iunie 2010 privind misiunea integrată a Uniunii Europene de sprijinire a statului de drept în Irak, EUJUST LEX-IRAK (JO L 149, 15.6.2010, p. 12).

Decizia 2010/565/PESC a Consiliului din 21 septembrie 2010 privind misiunea de consiliere și de asistență a Uniunii Europene în domeniul reformei sectorului de securitate în Republica Democratică Congo (EUSEC RD Congo) (JO L 248, 22.9.2010, p. 59).

Decizia 2010/576/PESC a Consiliului din 23 septembrie 2010 privind misiunea de poliție a Uniunii Europene organizată în cadrul reformei sectorului de securitate (RSS) și interfața sa cu justiția în Republica Democratică Congo (EUPOL RD Congo) (JO L 254, 29.9.2010, p. 33).

Decizia 2010/784/PESC a Consiliului din 17 decembrie 2010 privind Misiunea de Poliție a Uniunii Europene pentru teritoriile palestiniene (EUPOL COPPS) (JO L 335, 18.12.2010, p. 60).

Decizia 2011/781/PESC a Consiliului din 1 decembrie 2011 privind Misiunea de Poliție a Uniunii Europene (MPUE) în Bosnia și Herțegovina (BiH) (JO L 319, 2.12.2011, p. 51).

Decizia 2012/312/PESC a Consiliului din 18 iunie 2012 privind Misiunea PSAC a Uniunii Europene în domeniul securității aeronautice în Sudanul de Sud (EUAVSEC-Sudanul de Sud) (JO L 158, 19.6.2012, p. 17).

Decizia 2012/389/PESC a Consiliului din 16 iulie 2012 privind misiunea Uniunii Europene referitoare la consolidarea capacităților maritime regionale în statele din Cornul Africii (EUCAP NESTOR) (JO L 187, 17.7.2012, p. 40).

Decizia 2012/392/PESC a Consiliului din 16 iulie 2012 privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Niger (EUCAP Sahel Niger) (JO L 187, 17.7.2012, p. 48).

Articolul 19 03 02 — Neproliferarea și dezarmarea

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
19 500 000	17 791 544	20 000 000	14 557 025	2 497 700,00	15 191 019,77

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze măsuri care contribuie la neproliferarea armelor de distrugere în masă (nucleare, chimice și biologice), în special în cadrul Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă din decembrie 2003. Acesta acoperă sprijinul măsurilor puse în aplicare de către organizații internaționale în acest domeniu.

Acest credit este destinat să finanțeze măsuri care să contribuie la neproliferarea armelor convenționale și operațiuni de combatere a acumulării și a traficului destabilizator de arme ușoare și de calibrul mic. Acesta acoperă sprijinul măsurilor puse în aplicare de către organizații internaționale în acest domeniu.

Temei juridic

Acțiunea comună 2004/796/PESC a Consiliului din 22 noiembrie 2004 de susținere a protecției fizice a unui sit nuclear din Federația Rusă (JO L 349, 25.11.2004, p. 57).

Acțiunea comună a Consiliului 2007/753/PESC a Consiliului din 19 noiembrie 2007 privind sprijinirea activităților de monitorizare și verificare ale AIEA în Republica Populară Democrată Coreeană (RPDC), în cadrul punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 304, 22.11.2007, p. 38).

Acțiunea comună a Consiliului 2008/314/PESC a Consiliului din 14 aprilie 2008 privind sprijinirea activităților de monitorizare și verificare ale AIEA în domeniul securității nucleare și al controlului nuclear, în cadrul punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 107, 17.4.2008, p. 62).

Acțiunea comună 2008/368/PESC a Consiliului din 14 mai 2008 în sprijinul punerii în aplicare a Rezoluției 1540 (2004) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, în cadrul punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 127, 15.5.2008, p. 78).

Acțiunea comună 2008/487/PESC a Consiliului din 23 iunie 2008 în sprijinul universalizării și al punerii în aplicare a Convenției din 1997 privind interzicerea utilizării, stocării, producerii și transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora, în cadrul Strategiei europene de securitate (JO L 165, 26.6.2008, p. 41).

Acțiunea comună 2008/588/PESC a Consiliului din 15 iulie 2008 privind susținerea activităților Comisiei pregătitoare a Organizației Tratatului de interzicere totală a experiențelor nucleare (CTBTO) în vederea consolidării capacităților acesteia de monitorizare și verificare și în cadrul punerii în aplicare a strategiei UE de combatere a proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 189, 17.7.2008, p. 28).

Acțiunea comună 2008/858/PESC a Consiliului din 10 noiembrie 2008 în sprijinul Convenției privind armele biologice și toxice (BTWC), în cadrul punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 302, 13.11.2008, p. 29).

Decizia 2008/974/PESC a Consiliului din 18 decembrie 2008 în sprijinul Codului de conduită de la Haga împotriva proliferării rachetelor balistice, în cadrul punerii în aplicare a strategiei UE de combatere a proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 345, 23.12.2008, p. 91).

Decizia 2009/42/PESC a Consiliului din 19 ianuarie 2009 privind susținerea activităților UE în vederea promovării în rândul țărilor terțe a procesului de elaborare a unui tratat privind comerțul cu arme, în cadrul Strategiei europene de securitate (JO L 17, 22.1.2009, p. 39).

Decizia 2009/569/PESC a Consiliului din 27 iulie 2009 privind sprijinul acordat activităților OIAC în cadrul punerii în aplicare a strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 197, 29.7.2009, p. 96).

Decizia 2009/1012/PESC a Consiliului din 22 decembrie 2009 privind sprijinirea activităților UE pentru promovarea în rândul țărilor terțe a controlului exporturilor de arme și a principiilor și criteriilor prevăzute în Poziția comună 2008/944/PESC (JO L 348, 29.12.2009, p. 16).

Decizia 2010/179/PESC a Consiliului din 11 martie 2010 de sprijinire a activităților SEESAC de control al armelor în Balcanii de Vest, în cadrul Strategiei UE de combatere a acumulării ilicite și a traficului ilicit de SALW și muniție aferentă (JO L 80, 26.3.2010, p. 48).

Decizia 2010/336/PESC a Consiliului din 14 iunie 2010 privind activitățile UE de susținere a Tratatului privind comerțul cu arme, în cadrul Strategiei europene de securitate (JO L 152, 18.6.2010, p. 14).

Decizia 2010/461/PESC a Consiliului din 26 iulie 2010 privind susținerea activităților Comisiei pregătitoare a Organizației Tratatului de interdicere totală a experiențelor nucleare (CTBTO) în vederea consolidării capacităților acesteia de monitorizare și verificare și în cadrul punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 219, 20.8.2010, p. 7).

Decizia 2010/430/PESC a Consiliului din 26 iulie 2010 de instituire a unei rețele europene de grupuri de reflecție independente în domeniul neproliferării în sprijinul punerii în aplicare a Strategiei Uniunii Europene împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 202, 4.8.2010, p. 5).

Decizia 2010/585/PESC a Consiliului din 27 septembrie 2010 privind sprijinirea activităților AIEA în domeniile securității și verificării nucleare și în cadrul punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 259, 1.10.2010, p. 10).

Decizia 2010/765/PESC a Consiliului din 2 decembrie 2010 privind acțiunea UE de combatere a comerțului ilicit cu arme de calibru mic și armament ușor (SALW) pe calea aerului (JO L 327, 11.12.2010, p. 44).

Decizia 2010/799/PESC a Consiliului din 13 decembrie 2010 de sprijinire a unui proces de consolidare a încrederii care să ducă la instituirea unei zone fără arme de distrugere în masă și fără vectorii acestora în Orientul Mijlociu, pentru susținerea punerii în aplicare a Strategiei UE împotriva proliferării armelor de distrugere în masă (JO L 341, 23.12.2010, p. 27).

Decizia 2011/428/PESC a Consiliului din 18 iulie 2011 de sprijinire a activităților Biroului pentru probleme de dezarmare al Organizației Națiunilor Unite în vederea punerii în aplicare a Programului de acțiune al ONU pentru prevenirea, combaterea și eradicarea comerțului ilicit cu arme de calibru mic și armament ușor sub toate aspectele sale (JO L 188, 19.7.2011, p. 37).

Articolul 19 03 04 — Măsuri de urgență

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
34 000 000	24 710 478	35 000 000	28 636 770	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea oricăror măsuri neprevăzute în cadrul articolelor 19 03 01, 19 03 02 și 19 03 06, care pot fi decise pe parcursul exercițiului financiar și care trebuie puse urgent în aplicare.

Acest articol este destinat, de asemenea, drept un element de flexibilitate în cadrul bugetului PESC, menționat în Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Articolul 19 03 05 — Măsuri pregătitoare și de urmărire

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
8 332 000	4 942 096	6 750 000	4 510 291	132 190,42	216 748,59

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze măsuri pregătitoare de stabilire a condițiilor pentru acțiuni ale Uniunii în domeniul PESC și de adoptare a instrumentelor juridice necesare. Creditul poate acoperi măsurile de evaluare și analiză (evaluări *ex ante* ale mijloacelor, studii specifice, organizarea de reuniuni, operațiuni de recunoaștere pe teren). În domeniul operațiunilor Uniunii de gestionare a crizelor și în ceea ce îi privește pe reprezentanții speciali ai Uniunii Europene (RSUE), în special, măsurile pregătitoare pot servi, *inter alia*, la evaluarea cerințelor operaționale pentru o acțiune prevăzută, la o primă detașare rapidă de personal și de resurse (de exemplu, cheltuieli de delegație, achiziționarea de echipamente, prefinanțarea cheltuielilor de funcționare și de asigurare în faza de demarare) sau la adoptarea măsurilor pregătitoare necesare pe teren, în vederea lansării operațiunii. Creditul poate acoperi, de asemenea, cheltuielile cu experții care sprijină operațiunile Uniunii de gestionare a crizelor în ceea ce privește chestiuni tehnice specifice (de exemplu, identificarea și evaluarea necesarului de achiziții) sau cheltuielile de formare în domeniul securității pentru personalul care urmează să participe la o misiune PESC sau să facă parte dintr-o echipă RSUE.

Creditul acoperă următoarele costuri legate de antrepozit pentru misiunile civile PSAC: stocul inițial de echipamente, reaprovizionarea cu echipamente, alte servicii (achiziții publice, recepție și verificare, transportul mărfii cu efectuarea demersurilor administrative de import-export și de asigurare, pregătirea echipamentelor în vederea transportului maritim).

Creditul acoperă, de asemenea, măsurile de urmărire și audit a măsurilor din cadrul politicii externe și de securitate comune și finanțarea tuturor cheltuielilor privind regularizarea măsurilor anterioare finalizate.

De asemenea, acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului măsurilor din cadrul articolelor 19 03 01, 19 03 02 și 19 03 06.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 19 03 06 — Reprezentanții speciali ai Uniunii Europene

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
20 000 000	15 814 706	p.m.	238 640	14 941 850,00	11 239 938,95

Comentarii

Cheltuielile legate de numirea de reprezentanți speciali ai Uniunii Europene (RSUE) în conformitate cu articolul 33 din Tratatul privind Uniunea Europeană se înscriu la prezentul articol.

Numirea RSUE ar trebui să respecte politicile privind egalitatea de gen și integrarea principiului egalității de gen, prin urmare, ar trebui să se promoveze numirea unor femei în aceste poziții.

Acest credit acoperă cheltuielile cu salariile RSUE și cu constituirea echipelor acestora și/sau a structurilor de sprijin, inclusiv cheltuielile cu personalul, altele decât cele privind personalul detașat de către statele membre sau de către instituțiile Uniunii. Acesta acoperă, de asemenea, costurile eventualelor proiecte puse în aplicare sub responsabilitatea directă a unui RSUE, precum și măsurile care vizează prevenirea conflictelor, mediere și suport pentru procesele de pace.

Acest credit de angajament este destinat să acopere toate cheltuielile legate de numirea de reprezentanți speciali ai Uniunii Europene (RSUE) în Africa Subsahariană, în Africa de Nord și în Bazinul Mediteranean, în Balcanii de Vest și în Caucazul de Sud, Asia și Asia Centrală, care au un mandat tematic.

Acest credit este destinat să acopere toate cheltuielile legate de numirea de reprezentanți speciali ai Uniunii Europene (RSUE), alții decât cei numiți pentru Africa Subsahariană, Africa de Nord și Bazinul Mediteranean, Balcanii de Vest și Caucazul de Sud, Asia

□i Asia Centrală □i cu un mandat tematic.

Temei juridic

Decizia 2012/33/PESC a Consiliului din 23 ianuarie 2012 privind numirea Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru procesul de pace din Orientul Mijlociu (JO L 19, 24.1.2012, p. 17).

Decizia 2012/39/PESC a Consiliului din 25 ianuarie 2012 de numire a Reprezentantului Special al Uniunii Europene în Kosovo (JO L 23, 26.01.12, p. 5).

Decizia 2012/255/PESC a Consiliului din 14 mai 2012 de modificare a Deciziei 2011/427/PESC de prelungire a mandatului Reprezentatului Special al Uniunii Europene în Afganistan (JO L 126, 15.5.2012, p. 8).

Decizia 2012/325/PESC a Consiliului din 25 iunie 2012 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru Sudan □i Sudanul de Sud (JO L 165, 26.6.2012, p. 49).

Decizia 2012/326/PESC a Consiliului din 25 iunie 2012 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru Caucazul de Sud □i criza din Georgia (JO L 165, 26.6.2012, p. 53).

Decizia 2012/327/PESC a Consiliului din 25 iunie 2012 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene (RSUE) pentru regiunea sud-mediteraneeană (JO L 165, 26.6.2012, p. 56).

Decizia 2012/328/PESC a Consiliului din 25 iunie 2012 de numire a Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru Asia Centrală (JO L 165, 26.6.2012, p. 59).

Decizia 2012/329/PESC a Consiliului din 25 iunie 2012 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru Cornul Africii (JO L 165, 26.6.2012, p. 62).

Decizia 2012/330/PESC a Consiliului din 25 iunie 2012 de modificare a Deciziei 2011/426/PESC de numire a Reprezentantului Special al Uniunii Europene în Bosnia □i Her□egovina (JO L 165, 26.6.2012, p. 66).

Decizia 2012/331/PESC a Consiliului din 25 iunie 2012 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene în Afganistan (JO L 165, 26.6.2012, p. 68).

Decizia 2012/390/PESC a Consiliului din 16 iulie 2012 de prelungire a mandatului Reprezentantului Special al Uniunii Europene pe lângă Uniunea Africană (JO L 187, 17.7.2012, p. 44).

Decizia 2012/440/PESC a Consiliului din 25 iulie 2012 de numire a Reprezentantului Special al Uniunii Europene pentru drepturile omului (JO L 200, 27.7.2012, p. 21).

CAPITOLUL 19 04 — INSTRUMENTUL EUROPEAN PENTRU DEMOCRAȚIE ȘI DREPTURILE OMULUI (IEDDO)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
19 04	Instrumentul european pentru democrație și drepturile omului (IEDDO)								
19 04 01	Instrumentul european pentru democrație și drepturile omului (IEDDO)	4	128 165 000	108 463 511	126 665 000	103 411 196	119 490 293,90	89 794 710,91	82,79 %
19 04 03	Misiuni de observare electorală ale UE	4	37 921 000	29 652 574	38 000 000	29 409 566	40 402 805,05	29 875 042,57	100,75 %
19 04 04	Acțiune pregătitoare — Constituirea unei rețele de prevenire a conflictelor	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	69 140,00	
19 04 05	Finalizarea cooperării anterioare	4	p.m.	988 419	p.m.	5 727 354	0,—	3 320 184,96	335,91 %
19 04 06	Proiect-pilot — Forumul societății civile UE-Rusia	4	p.m.	400 000	400 000	200 000	400 000,00	0,—	
19 04 07	Proiect-pilot — Finanțare pentru victimele actelor de tortură	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,00	0,—	
	Capitolul 19 04 — Total		166 086 000	139 504 504	165 065 000	138 748 116	161 293 098,95	123 059 078,44	88,21 %

Articolul 19 04 01 — Instrumentul european pentru democrație și drepturile omului (IEDDO)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
128 165 000	108 463 511	126 665 000	103 411 196	119 490 293,90	89 794 710,91

Comentarii

Obiectivul general va fi contribuția la dezvoltarea și consolidarea democrației și respectării drepturilor omului, în conformitate cu politicile și orientările Uniunii și în strânsă cooperare cu societatea civilă.

Domeniile principale de activitate vor cuprinde:

- consolidarea respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale în țările și regiunile în care acestea sunt cel mai mult expuse riscurilor, precum și promovarea statului de drept;
- consolidarea rolului societății civile în promovarea drepturilor omului și a reformei democratice, asigurând în același timp protecția celor ce luptă pentru drepturile omului și libertatea de expresie și libertatea presei, în sprijinirea concilierii pașnice a intereselor de grup și în consolidarea participării și reprezentării politice;
- susținerea acțiunilor în materie de drepturile omului și democrație în domenii care intră sub incidența orientărilor Uniunii, inclusiv cu privire la dialogul în chestiuni referitoare la drepturile omului, cu privire la apărătorii drepturilor omului, pedeapsa cu moartea, tortura, inclusiv avortul forțat, mutilarea organelor genitale ale femeilor sau sterilizarea forțată, și, de asemenea, cu privire la copilărie și la conflictele armate,
- consolidarea cadrului internațional pentru protecția drepturilor omului, a statului de drept și pentru promovarea democrației, în special a mecanismelor justiției penale internaționale și a instrumentelor juridice fundamentale, o parte din acest sprijin fiind direcționat spre acordarea de consiliere juridică și spre anchetarea crimelor comise împotriva celor ce luptă pentru drepturile omului și libertatea de expresie.

Pentru a garanta o transparență financiară deplină în conformitate cu articolele 53-56 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002, atunci când asigură gestionarea comună cu organizații internaționale, Comisia se va angaja – la cerere – să pună la dispoziția auditorului intern al Comisiei, precum și a Curții de Conturi Europene, toate rapoartele de audit intern și extern cu privire la utilizarea fondurilor Uniunii.

O parte din acest credit va fi destinată Centrului European Interuniversitar pentru Drepturile Omului și Democratizare, care pune la dispoziție o diplomă europeană de master în domeniul drepturilor omului și democratizării și un program UE-ONU de burse, după termenul de expirare, până la sfârșitul anului 2006, al Deciziei nr. 791/2004/CE a Parlamentului European și Consiliului (JO L 138, 30.4.2004, p. 31).

O parte din acest credit va fi destinată să finanțeze inițiative independente de promovare a libertății internetului, inclusiv dezvoltarea de tehnologii și programe de ocire care să fie distribuite apărătorilor drepturilor omului (care activează online) pentru a-și asigura protecție; acest credit va finanța, de asemenea, formarea apărătorilor drepturilor omului cu privire la tehnologii și drepturile omului și organizarea de contacte periodice și sistematice între politicienii din Uniune, comunitatea de afaceri și reprezentanți ai societății civile pentru a face schimb de cunoștințe și a discuta planurile politice legate de tehnologie și drepturile omului.

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Acest credit este, de asemenea, destinat să finanțeze sprijinul pentru organizații neguvernamentale și apărătorii drepturilor omului care acționează în Caucazul de Nord.

Acest credit este destinat și sprijinirii unor organizații precum Clubul de la Madrid, care participă activ la promovarea conducerii și a valorilor democratice prin intermediul unui dialog la nivel înalt și al consultațiilor *inter pares* cu liderii din țările care trec printr-un proces de reformă și tranziție către democrație, precum și prin abordarea, din punct de vedere democratic, a unor chestiuni de importanță mondială.

O parte din acest credit va fi utilizat pentru întărirea sprijinului acordat țărilor vecine membre ale Consiliului Europei în vederea îndeplinirii standardelor Consiliului Europei privind democrația și statul de drept, inclusiv a sprijinului pentru consolidarea organizării de alegeri libere și corecte.

O parte din acest credit va fi utilizată pentru acordarea de asistență țărilor vecine membre ale Consiliului Europei pentru ca acestea să respecte și să își adapteze sistemele legale și de justiție, în conformitate cu hotărârile Curții Europene a Drepturilor Omului.

O parte din aceste credite este destinată finanțării Fondului global al Uniunii Europene pentru libertatea internetului, care ar viza:

- să sprijine recunoașterea faptului că noile tehnologii de comunicare sunt utilizate pentru a promova toleranța și libertatea de exprimare, dar că ele pot fi folosite și ca mijloc de represiune sau de violență; să sublinieze faptul că libertatea internetului reprezintă o forță majoră în sfera relațiilor internaționale și ar trebui să devină o componentă și o parte integrantă a politicii externe și de securitate, precum și a politicii comerciale și a altor sectoare politice relevante ale Uniunii;
- să finanțeze inițiative independente de dezvoltare de tehnologii și programe informatice de eludare a restricțiilor care să fie distribuite apărătorilor drepturilor omului pentru ca aceștia să își asigure protecția;
- să finanțeze formarea apărătorilor drepturilor omului cu privire la tehnologii și drepturile omului;
- să finanțeze organizarea de contacte periodice și sistematice între politicienii din Uniune, comunitatea de afaceri și reprezentanți ai societății civile pentru a face schimb de cunoștințe și a discuta planuri strategice legate de tehnologii și drepturile omului.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1889/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 de instituire a unui instrument de finanțare pentru promovarea democrației și a drepturilor omului la scară mondială (JO L 386, 29.12.2006, p. 1).

Articolul 19 04 03 — Misiuni de observare electorală ale UE

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
37 921 000	29 652 574	38 000 000	29 409 566	40 402 805,05	29 875 042,57

Comentarii

Domeniile-cheie de activitate vor cuprinde: instaurarea unui climat de încredere și consolidarea fiabilității și transparenței proceselor electorale democratice, prin dezvoltarea în continuare a misiunii Uniunii de observare a procesului electoral și prin sprijin pentru dezvoltarea, la nivel regional și național, a capacității de observare a procesului electoral.

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1889/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 de instituire a unui instrument de finanțare pentru promovarea democrației și drepturilor omului la scară mondială (JO L 386, 29.12.2006, p. 1).

Acte de referință

Declarația Comisiei cu privire la misiunile de observare electorală ale Uniunii Europene (UE MEO) legate de adoptarea instrumentului european pentru democrație și drepturile omului, confirmând intenția acestuia de a menține cheltuielile UE MEO la nivelul de 25 % din bugetul IEDDO pe o perioadă de șapte ani din Perspectivele financiare 2007-2013.

Articolul 19 04 04 — Acțiune pregătitoare — Constituirea unei rețele de prevenire a conflictelor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	69 140,00

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze o rețea de prevenire a conflictelor în vederea pregătirii și a sprijinirii procesului decizional în domeniul relațiilor externe, în conformitate cu rezoluția Parlamentului European din 13 decembrie 2001 privind Comunicarea Comisiei privind prevenirea conflictelor (JO C 177 E, 25.7.2002, p. 291).

Temei juridic

Acțiunea pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Acest credit este destinat finanțării unei acțiuni pregătitoare în sensul Acordului interinstituțional din 6 mai 1999 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și ameliorarea procedurii bugetare (JO C 172, 18.6.1999, p. 1) și Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Articolul 19 04 05 — Finalizarea cooperării anterioare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	988 419	p.m.	5 727 354	0,—	3 320 184,96

Comentarii

Acest credit acoperă finalizarea cooperării anterioare în cadrul Inițiativei Europene pentru Democrație și Drepturile Omului.

Acest credit acoperă asistența acordată în scopul înființării și al menținerii centrelor de reabilitare pentru victimele torturii – luând în considerare aspectele specifice genului, în cazul torturii a căror victime sunt femeile și fetele – și pentru familiile acestora, precum și asistența acordată pentru alte organizații care oferă ajutor în mod concret victimelor încălcărilor drepturilor omului. Sprijinul acordat reabilitării victimelor torturii trebuie să rămână o prioritate. În măsura în care sunt relevante, proiectele pot cuprinde și activități de prevenire.

Acest credit este destinat să acopere subvențiile acordate proiectelor efectuate în țările terțe și în Uniune având drept obiectiv:

- promovarea și apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale;
- sprijinirea procesului de democratizare, consolidare a statului de drept și a bunei guvernante;
- sprijin pentru măsurile de promovare a respectării drepturilor omului și a procesului de democratizare;
- susținerea eforturilor în vederea stabilirii de grupări de țări democratice în cadrul organelor Organizației Națiunilor Unite, al agențiilor specializate și al organizațiilor regionale.

Acest credit acoperă sprijinul financiar pentru instaurarea unui climat de încredere și consolidarea fiabilității și a transparenței proceselor electorale democratice prin desfășurarea de misiuni de observare electorală în cadrul Uniunii Europene, precum și sprijinul pentru capacitatea de observare la nivel regional și național.

Acesta este, de asemenea, destinat să permită, în cadrul Statutului funcționarilor, utilizarea de personal extern care să acorde sprijin misiunilor de observare electorală, inclusiv finanțarea contractului încheiat cu Comisia, și a observatorului principal, angajat în calitate de consilier special potrivit prevederilor articolelor 5 și 82 din Regimul aplicabil altor agenți ai Uniunii Europene.

Acest credit este destinat să acopere finanțarea măsurilor elaborate în vederea îmbunătățirii funcționării Tribunalul Internațional al Organizației Națiunilor Unite pentru fosta Iugoslavie și a Tribunalului Penal Internațional pentru Rwanda, precum și a sprijinirii

Tribunalului Special Internațional pentru Sierra Leone.

Acesta este destinat, de asemenea, să acopere finanțarea activității Curții Penale Internaționale, inclusiv sprijinirea organizațiilor internaționale, regionale sau locale, inclusiv a organizațiilor neguvernamentale, pentru a promova procesul lor de ratificare a statutului Curții, pentru a acorda consultanță juridică privind transpunerea Statutului în dreptul național, pentru a consolida susținerea Curții în rândul populației și pentru a organiza cursuri de formare cu privire la dezvoltarea Curții.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 975/1999 al Consiliului din 29 aprilie 1999 de stabilire a cerințelor pentru punerea în aplicare a operațiunilor de cooperare în domeniul dezvoltării care contribuie la atingerea obiectivului general de dezvoltare și consolidare a democrației și a statului de drept și a obiectivului respectării drepturilor și a libertăților fundamentale ale omului (JO L 120, 8.5.1999, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 976/1999 al Consiliului din 29 aprilie 1999 de stabilire a condițiilor pentru punerea în aplicare a operațiunilor comunitare, altele decât cele de cooperare pentru dezvoltare, care, în cadrul politicii de cooperare a Comunității, contribuie la obiectivul general de dezvoltare și consolidare a democrației și a statului de drept și la obiectivul privind respectarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale în țările terțe (JO L 120, 8.5.1999, p. 8).

Regulamentul (CE) nr. 1889/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 de instituire a unui instrument de finanțare pentru promovarea democrației și drepturilor omului la scară mondială (JO L 386, 29.12.2006, p. 1).

Articolul 19 04 06 — Proiect-pilot — Forumul societății civile UE-Rusia

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	400 000	400 000	200 000	400 000,00	0,—

Comentarii

Scopul forumului societății civile UE-Rusia este de a stabili contacte regulate și sistematice între societatea civilă și organizațiile neguvernamentale din Rusia și omologii lor din statele membre. Forumul ar oferi actorilor societății civile din statele membre și, respectiv, din Rusia oportunitatea de a-și exprima opiniile privind chestiuni de interes comun. Reuniunile ar urma să fie organizate în marginea reuniunilor biannuale la nivel înalt UE-Rusia. Proiectul-pilot are menirea de a încuraja o abordare ascendentă a proceselor politice din Europa și Rusia.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 19 04 07 — Proiect-pilot — Finanțare pentru victimele actelor de tortură

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,00	0,—

Comentarii

Principalul obiectiv al acestui proiect-pilot este înființarea unei noi linii bugetare pentru ajutorarea victimelor actelor de tortură.

Proiectul-pilot va acoperi următoarele acțiuni:

- înființarea unor centre de reabilitare pentru victimele actelor de tortură sau sprijinirea centrelor de acest fel deja existente;
- asigurarea accesului la acțiuni de sprijin și de consiliere multidisciplinare, inclusiv la tratament fizic și psihoterapeutic, consiliere psihosocială, servicii juridice, precum și sprijin socioeconomic pentru victime.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene (JO C 83, 30.3.2010, p. 389).

Directiva 2003/9/CE a Consiliului din 27 ianuarie 2003 de stabilire a standardelor minime pentru primirea solicitanților de azil în statele membre (JO L 31, 6.2.2003, p. 18).

Concluziile Consiliului Uniunii Europene, a 2865-a reuniune a Consiliului Relații Externe, Luxemburg, 29 aprilie 2009.

CAPITOLUL 19 05 — RELAȚIILE ȘI COOPERAREA CU ȚĂRI TERȚE INDUSTRIALIZATE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
19 05	Relațiile și cooperarea cu țări terțe industrializate								
19 05 01	<i>Cooperarea cu țări terțe industrializate</i>	4	23 400 000	18 285 754	24 021 000	19 854 828	25 109 287,17	19 548 791,15	106,91 %
19 05 02	<i>Organizația pentru Dezvoltarea Energetică în Peninsula Coreeană (KEDO)</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
19 05 03	<i>Proiect-pilot — Metodele transatlantice de a răspunde provocărilor mondiale</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	506 884,73	
	Capitolul 19 05 — Total		23 400 000	18 285 754	24 021 000	20 154 828	25 109 287,17	20 055 675,88	109,68 %

Articolul 19 05 01 — Cooperarea cu țări terțe industrializate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
23 400 000	18 285 754	24 021 000	19 854 828	25 109 287,17	19 548 791,15

Comentarii

Cooperarea cu țările și teritoriile industrializate și cu alte țări și teritorii cu venituri ridicate are ca obiectiv stabilirea de angajamente cu parteneri care împărtășesc valori și structuri politice, economice și instituționale similare cu cele ale Uniunii și care sunt parteneri și actori bilaterali importanți în organizațiile internaționale și în guvernarea globală. Cooperarea vizează, de asemenea, țările și teritoriile recent industrializate sau cu venituri ridicate, față de care Uniunea are un interes strategic în promovarea legăturilor.

O atenție mărită trebuie acordată măsurilor care pot include o dimensiune regională, în următoarele domenii de cooperare:

- promovarea cooperării, a parteneriatelor și a acțiunilor comune între actorii economici, academici și științifici în Uniune și țările partenere;
- stimularea comerțului bilateral, a fluxului de investiții și a parteneriatelor economice;
- promovarea dialogului între actorii politici, economici și sociali și alte organizații neguvernamentale în domeniile relevante în Uniune și țările partenere;
- promovarea legăturilor interpersonale, a programelor de educație și de formare profesională și a schimburilor intelectuale, precum și consolidarea înțelegerii reciproce dintre culturi și civilizații;
- promovarea proiectelor de cooperare în domenii precum cercetarea, știința și tehnologia, energia, transporturile și mediul — inclusiv schimbările climatice, aspecte vamale și financiare, precum și orice alte chestiuni de interes reciproc între Uniune și

țările partenere;

- consolidarea cunoașterii și a înțelegerii Uniunii și a vizibilității acesteia în țările partenere;
- sprijinul pentru inițiativele specifice, inclusiv munca de cercetare, studiile, schemele-pilot sau proiectele comune destinate să răspundă într-o manieră eficientă și flexibilă obiectivelor cooperării ce derivă din dezvoltările din relația bilaterală a Uniunii cu țările partenere sau având drept obiectiv întărirea și intensificarea relațiilor bilaterale cu aceste țări.

Se vor pune la dispoziție cu prioritate fonduri pentru proiecte gestionate de organizații europene al căror obiectiv este sporirea gradului de sensibilizare și de înțelegere în Statele Unite ale Americii a problematicilor și perspectivelor europene.

Toate veniturile provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1934/2006 al Consiliului din 21 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării cu țările industrializate și alte țări și teritorii cu venituri ridicate (JO L 405, 30.12.2006, p. 41).

Articolul 19 05 02 — Organizația pentru Dezvoltarea Energetică în Peninsula Coreeană (KEDO)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Nu a fost prevăzută nicio contribuție destinată Organizației Peninsulare Coreene pentru Dezvoltarea Energiei, deoarece KEDO ar trebui să își continue activitatea într-o formă mult mai redusă.

Temei juridic

Acordul din 24 martie 2006 dintre Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și Organizația Peninsulară Coreeană pentru Dezvoltarea Energiei.

Participarea Comunității Europene a Energiei Atomice în Organizația Peninsulară Coreeană pentru Dezvoltarea Energiei.

Regulamentul (Euratom) nr. 300/2007 al Consiliului din 19 februarie 2007 de stabilire a unui instrument pentru cooperarea în materie de securitate nucleară (JO L 81, 22.3.2007, p. 1).

Articolul 19 05 03 — Proiect-pilot — Metodele transatlantice de a răspunde provocărilor mondiale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	300 000	0,—	506 884,73

Comentarii

Acest proiect-pilot este destinat să promoveze abordări transatlantice comune pentru principalele provocări politice internaționale. Măsurile din cadrul acestui proiect-pilot vor avea ca obiectiv îmbunătățirea eficacității acțiunilor comunității internaționale și vor veni în completarea mecanismelor existente. Proiectul-pilot va fi utilizat pentru a finanța inițiative inovatoare comune ale factorilor de decizie din Europa și SUA care nu intră în sfera de aplicare a instrumentelor disponibile în prezent în temeiul instrumentelor juridice existente. La executarea acestei acțiuni, Comisia va asigura o distribuție echilibrată a subvențiilor. Proiectul-pilot va contribui, de asemenea, la implicarea administrației SUA în consolidarea parteneriatul transatlantic. În fine, acesta va oferi ocazia de a prezenta

viziunea Uniunii mediilor universitare din SUA.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Rezoluția Parlamentului European din 18 mai 2006 privind bugetul 2007: Raportul de strategie politică anuală al Comisiei (SPA) (JO C 297 E, 7.12.2006, p. 357) și Rezoluțiile Parlamentului European din 1 iunie 2006 privind îmbunătățirea relațiilor UE-SUA în cadrul Acordului de parteneriat transatlantic (JO C 298 E, 8.12.2006, p. 226) și relațiile economice transatlantice UE-SUA (JO C 298 E, 8.12.2006, p. 235).

CAPITOLUL 19 06 — GESTIONAREA CRIZELOR ȘI AMENINĂRI MONDIALE LA ADRESA SECURITĂȚII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
19 06	Gestionarea crizelor și amenințări mondiale la adresa securității								
19 06 01	Pregătirea și capacitatea de reacție în situații de criză								
19 06 01 01	Pregătirea și capacitatea de reacție în situații de criză (Instrumentul de stabilitate)	4	241 717 000	160 116 085	232 834 000	150 772 596	204 536 086,00	120 731 893,28	75,40 %
19 06 01 02	Finalizarea cooperării anterioare	4	p.m.	p.m.	p.m.	238 640	0,—	289 437,13	
	<i>Articolul 19 06 01 — Total parțial</i>		241 717 000	160 116 085	232 834 000	151 011 236	204 536 086,00	121 021 330,41	75,58 %
19 06 02	Acțiuni de protecție a țărilor și a populațiilor lor împotriva amenințărilor tehnologice importante								
19 06 02 01	Acțiuni în domeniul pregătirii și al reducerii riscului în legătură cu materiale și agenți chimici, nucleari și biologici (Instrumentul de stabilitate)	4	46 300 000	34 305 131	46 300 000	28 636 770	49 000 000,00	39 298 182,91	114,55 %
19 06 02 03	Politica Uniunii de combatere a proliferării armelor de calibrul mic	4	p.m.	85 004	p.m.	820 921	0,—	914 092,00	1075,35 %
	<i>Articolul 19 06 02 — Total parțial</i>		46 300 000	34 390 135	46 300 000	29 457 691	49 000 000,00	40 212 274,91	116,93 %
19 06 03	Acțiuni transregionale în domeniile crimei organizate, luptei împotriva traficului, protecției infrastructurii importante, amenințărilor la adresa sănătății publice și luptei împotriva terorismului (Instrumentul de stabilitate)								
19 06 03		4	28 300 000	12 413 143	22 000 000	12 600 179	30 000 000,00	7 348 406,27	59,20 %
19 06 04	Asistență în domeniul nuclear								
19 06 04		4	77 476 000	64 153 343	76 055 700	64 910 013	74 607 905,05	68 496 994,00	106,77 %
19 06 06	Cooperare consulară								
19 06 06		4	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
19 06 07	Proiect-pilot — Sprijin pentru măsurile de supraveghere și protecție a navelor Uniunii care navighează în zone în care pirateria constituie o amenințare								
19 06 07		4	p.m.	340 000	p.m.	600 000	0,—	680 000,00	200,00 %
19 06 08	Acțiune pregătitoare — Răspuns de urgență la criza financiară și economică din țările în curs de dezvoltare								
19 06 08		4	p.m.	200 000	p.m.	200 000	0,—	0,—	
19 06 09	Proiect-pilot — Program pentru activitățile de instaurare a păcii desfășurate de ONG-uri								
19 06 09		4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,00	0,—	
	Capitolul 19 06 — Total		393 793 000	271 612 706	377 189 700	258 779 119	359 143 991,05	237 759 005,59	87,54 %

Articolul 19 06 01 — Pregătirea și capacitatea de reacție în situații de criză

Postul 19 06 01 01 — Pregătirea și capacitatea de reacție în situații de criză (Instrumentul de stabilitate)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
241 717 000	160 116 085	232 834 000	150 772 596	204 536 086,00	120 731 893,28

Comentarii

Acordarea rapidă a finanțării prin intermediul instrumentului de stabilitate are drept obiectiv gestionarea situațiilor de urgență, de criză sau a situațiilor de criză iminentă, a situațiilor care reprezintă o amenințare la adresa democrației, a legii și ordinii publice, a protecției drepturilor omului și a libertăților fundamentale, a securității și siguranței persoanelor, a situațiilor care pot degenera într-un conflict armat sau pot destabiliza statul în cauză, precum și în cazul în care astfel de situații pot pune în pericol efectele benefice ale politicilor și programelor de asistență și cooperare, eficiența acestora și/sau condițiile de punere în aplicare corespunzătoare a acestora.

Acest credit este destinat să acopere un program integrat de măsuri de intervenție care vizează restabilirea condițiilor minime necesare pentru acordarea de asistență în baza instrumentelor de asistență pe termen lung ale Uniunii. Asemenea programe vor asigura continuitate între ajutorul de urgență, reabilitare și dezvoltare. Acestea prevăd, de asemenea, măsuri complementare care intră în competența Comunității privind măsurile adoptate în cadrul PESC, ca parte din abordarea globală a crizelor de către Uniune.

Acest credit este destinat, de asemenea, să acopere măsurile de reacție pentru prevenirea și reducerea pericolelor induse de schimbările climatice, în special gestionarea resurselor de apă, în cazurile în care aceste pericole pot deveni amenințări la adresa securității.

Acest credit este destinat, *inter alia*, pentru următoarele operațiuni:

- înființarea unei rețele și a unui mecanism pentru servicii de mediere și dialog și pentru schimb de experiență, care ar putea fi considerate ca parte integrantă a unei inițiative sau a unui institut european pentru pace;
- susținerea acțiunilor de mediere civilă, de reconciliere și de clădire a păcii întreprinse de organizații internaționale și regionale, de actori statali sau nestatali;
- relansarea serviciilor publice de bază și a activităților economice;
- reabilitarea materială și operațională prealabilă a infrastructurii de bază, inclusiv deminarea;
- reintegrarea socială, în special a refugiaților, a persoanelor strămutate și a combatanților demobilizați;
- restabilirea capacităților instituționale necesare pentru buna guvernare și asigurarea statului de drept și a democrației;
- acordarea de asistență pentru nevoile speciale ale femeilor și copiilor afectați de conflicte armate, în special reabilitarea copiilor afectați de război, inclusiv a copiilor-soldai, în cooperare, printre altele, cu ONU prin Subsecretarul General, reprezentant special pentru copii și conflictele armate;
- măsuri de pregătire destinate să consolideze capacitatea organizațiilor internaționale, regionale și subregionale și a actorilor statali și nestatali privind eforturile acestora de promovare a unei avertizări în timp util, a instaurării unui climat de încredere, a medierii, a reconcilierii, precum și de soluționare a noilor tensiuni intercomunitare și de accelerare a redresării în urma conflictelor și a dezastrelor. În această privință, Comisia va întări, de asemenea, capacitatea organizațiilor societății civile, pe baza sprijinului acordat anterior, în cadrul acțiunii de pregătire a rețelei de prevenire a conflictelor;
- sprijin pentru tribunalele penale internaționale și pentru tribunalele naționale ad-hoc, pentru comisiile de „adevăr și reconciliere”, precum și pentru mecanismele de soluționare judiciară a revendicărilor în materie de drepturile omului;
- în cadrul politicilor de cooperare ale Uniunii și al obiectivelor acestora, sprijin pentru măsuri de abordare a impactului utilizării ilicite și accesului ilicit la armele de foc asupra populației civile;
- sprijin pentru măsuri de promovare și apărare a drepturilor omului;

— sprijin pentru măsuri de susținere a dezvoltării și organizării societății civile.

În materie de punere în aplicare, partenerii pot fi autorități ale statelor membre sau ale statelor beneficiare și agențiile acestora, organizații regionale și internaționale și agențiile acestora, organizații neguvernamentale, operatori publici și privați și organizații sau actori individuali (inclusiv personalul detașat al administrațiilor statelor membre) care dispun de cunoștințele și experiența necesară.

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 633 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1717/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 de instituire a unui instrument pentru stabilitate (JO L 327, 24.11.2006, p. 1).

Postul 19 06 01 02 — Finalizarea cooperării anterioare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	238 640	0,—	289 437,13

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere, pe lângă fondurile alocate acțiunilor privind minele antipersonal din cadrul programelor de cooperare cu statele beneficiare în cauză, contribuția Comunității la proiectele împotriva minelor terestre antipersonal, în special măsurile privind punerea în aplicare a Convenției de la Ottawa (Convenția privind interzicerea folosirii, a producerii, a stocării și a transferului de mine antipersonal și distrugerea acestora).

Acesta este, de asemenea, destinat să acopere acțiunile care au ca scop reabilitarea victimelor minelor antipersonal.

Creditul este destinat să acopere o serie de acțiuni precum deminarea, distrugerea stocurilor, sensibilizarea opiniei publice privind riscurile pe care le prezintă minele, supravegherea zonelor suspectate și asistența acordată victimelor.

Acesta cuprinde, de asemenea, finanțarea activităților organizațiilor neguvernamentale care încearcă să ridice problema minelor terestre față de grupurile armate nestatale care „fac parte din problemă” și, de aceea, trebuie „să facă parte din soluționare”.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1724/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 iulie 2001 cu privire la acțiuni împotriva minelor antipersonal în țările în curs de dezvoltare (JO L 234, 1.9.2001, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1725/2001 din 23 iulie 2001 cu privire la acțiuni împotriva minelor antipersonal în țări terțe altele decât țările în curs de dezvoltare (JO L 234, 1.9.2001, p. 6).

Regulamentul (CE) nr. 1717/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 de instituire a unui instrument de stabilitate (JO L 327, 24.11.2006, p. 1).

Articolul 19 06 02 — Acțiuni de protecție a țărilor și a populațiilor lor împotriva amenințărilor tehnologice importante

Postul 19 06 02 01 — Acțiuni în domeniul pregătirii și al reducerii riscului în legătură cu materiale și agenți chimici, nucleari și biologici (Instrumentul de stabilitate)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
46 300 000	34 305 131	46 300 000	28 636 770	49 000 000,00	39 298 182,91

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere acțiunile care au ca scop să contribuie la protecția țărilor și a populațiilor împotriva amenințărilor tehnologice importante. Acesta poate acoperi, printre altele, sprijinul pentru:

- promovarea activităților de cercetare civilă ca alternativă la cercetarea în materie de apărare și sprijin acordat pentru reinstruire și pentru găsirea unui nou loc de muncă de către oamenii de știință și inginerii care au fost angajați în trecut în domeniile armamentului;
- sprijinirea măsurilor menite să sporească practicile de siguranță legate de obiectivele civile unde sunt depozitate sau manipulate materiale sau agenți sensibili chimici, biologici, radiologici și nucleari în contextul programelor civile de cercetare;
- sprijinirea, în contextul politicilor de cooperare ale Uniunii și al obiectivelor acestora, a creării unei infrastructuri civile și a realizării unor studii civile necesare demontării, vitalizării sau conversiei instalațiilor și siturilor din domeniul armamentului în cazul în care se declară că acestea nu mai aparțin unui program de apărare;
- consolidarea capacității autorităților civile competente implicate în dezvoltarea și consolidarea unui control eficient asupra traficului cu materiale și agenți chimici, biologici, radiologici și nucleari (inclusiv asupra echipamentului pentru producerea sau livrarea acestora), inclusiv prin instalarea unor echipamente logistice moderne de evaluare și control;
- dezvoltarea cadrului legal și al potențialului instituțional pentru stabilirea și consolidarea unor controale eficiente a exporturilor produselor cu dublă folosință, inclusiv a măsurilor pentru cooperarea regională;
- dezvoltarea unei capacități efective de răspuns civile, planuri de urgență, răspuns la crize și capacități de reabilitare în legătură cu posibile incidente de mediu majore în acest domeniu.

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții, în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1717/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 de instituire a unui instrument de stabilitate (JO L 327, 24.11.2006, p. 1)

Postul 19 06 02 03 — Politica Uniunii de combatere a proliferării armelor de calibru mic

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	85 004	p.m.	820 921	0,—	914 092,00

Comentarii

Acest credit este destinat, de asemenea, finanțării acțiunilor de combatere a proliferării armelor de calibru mic și a traficului ilicit cu

arme.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1717/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 de instituire a unui instrument de stabilitate (JO L 327, 24.11.2006, p. 1).

Articolul 19 06 03 — Acțiuni transregionale în domeniile crimei organizate, luptei împotriva traficului, protecției infrastructurii importante, amenințărilor la adresa sănătății publice și luptei împotriva terorismului (Instrumentul de stabilitate)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
28 300 000	12 413 143	22 000 000	12 600 179	30 000 000,00	7 348 406,27

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere noi acțiuni care au ca scop intensificarea cooperării între Uniune și țările terțe privind provocările transfrontaliere la nivel mondial și regional care amenință securitatea și drepturile fundamentale ale cetățenilor.

Măsurile din domeniul combaterii terorismului trebuie să respecte pe deplin obligațiile internaționale ale unei țări terțe în domeniul drepturilor omului și legislația aplicabilă din domeniul umanitar, în conformitate cu declarația Comisiei Europene din 2006 anexată la Regulamentul (CE) nr. 1717/2006.

Asemenea măsuri ar putea contribui în special la:

- consolidarea capacității autorităților represive, judiciare și civile în contextul luptei împotriva terorismului și a crimei organizate, inclusiv a traficului ilicit de persoane, droguri, arme de foc și materiale explozive, precum și a controlului eficient al comerțului ilegal și al tranzitului;
- sprijinirea măsurilor de răspuns la amenințările la adresa transportului internațional și a infrastructurii major, inclusiv a traficului de pasageri și de marfă;
- asigurarea unui răspuns adecvat la amenințările majore la adresa sănătății publice, cum ar fi epidemiile cu un potențial impact transnațional;
- sprijinirea măsurilor care au ca scop promovarea implementării și respectării Convenției de la Ottawa privind minele antipersonal și a Convenției de la Oslo privind munițiile cu dispersie; o parte din acest credit urmează să fie utilizată pentru acțiuni care vizează controlul și îndepărtarea minelor antipersonal, a munițiilor cu dispersie și a resturilor explozive de război, inclusiv pentru cercetare, educație, formare și asistență acordată victimelor.

Aceste măsuri pot fi adoptate în temeiul acestui instrument în contextul unor condiții stabile, atunci când obiectivul lor este de a identifica o soluție la amenințările specifice cu caracter mondial și transregional cu efect destabilizator, și numai în măsura în care nu se poate oferi un răspuns adecvat și eficient în cadrul instrumentelor conexe ale Uniunii în domeniul asistenței externe. Acest credit este menit să acopere, de asemenea, lichidarea plăților aferente măsurilor finanțate în cadrul articolului anterior 19 02 11 „Scheme de cooperare Nord-Sud în campania împotriva drogurilor și a dependenței de droguri”.

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1717/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 de instituire a unui instrument pentru stabilitate (JO L 327, 24.11.2006, p. 1).

Articolul 19 06 04 — Asistență în domeniul nuclear

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
77 476 000	64 153 343	76 055 700	64 910 013	74 607 905,05	68 496 994,00

Comentarii

Fostele posturi 19 06 04 01 și 19 06 04 02

Acest credit este destinat să acopere finanțarea următoarelor activități:

- promovarea unei veritabile culturi în materie de securitate nucleară la toate nivelurile, în special prin:
 - sprijinirea permanentă a organismelor de reglementare, a organizațiilor de asistență tehnică și consolidarea cadrului normativ, în special în ceea ce privește activitățile de autorizare;
 - valorificarea în special a experienței operatorilor, a programelor de asistență pe teren și de asistență externă, precum și a activităților de consultanță și a activităților conexe care au ca scop consolidarea securității la proiectarea, exploatarea și întreținerea centralelor nucleare autorizate în prezent și a altor instalații nucleare, astfel încât să se obțină niveluri ridicate de securitate;
 - sprijinirea transportului, a prelucrării și a eliminării în condiții de securitate a combustibilului nuclear ars și a deșeurilor radioactive; și
 - dezvoltarea și punerea în aplicare a unor strategii pentru dezafectarea instalațiilor existente și reabilitarea fostelor amplasamente nucleare;
- promovarea de cadre normative, de proceduri și sisteme eficiente pentru a garanta o protecție adecvată împotriva radiațiilor ionizante provenind de la materialele radioactive, în special din sursele radioactive cu activitate intensă, precum și eliminarea acestora în condiții de securitate;
- constituirea cadrului normativ și a metodologiilor necesare pentru aplicarea controalelor de garanții în domeniul nuclear, inclusiv evidența și controlul adecvat al materialelor fisibile la nivel de stat și la nivel de operatori;
- instituirea unor regimuri eficiente pentru prevenirea accidentelor cu consecințe radiologice, precum și limitarea acestor consecințe în cazul în care survin, și pentru planificarea de urgență, pregătirea și capacitatea de reacție, măsurile de protecție civilă și de reabilitare;
- măsuri pentru promovarea cooperării internaționale (inclusiv în cadrul organizațiilor internaționale relevante, în special AIEA) în domeniile menționate anterior, inclusiv punerea în aplicare și monitorizarea convențiilor și a tratatelor internaționale, schimbul de informații, formarea și cercetarea.

Acest credit este destinat, de asemenea, monitorizării și cercetării consecințelor accidentului de la Cernobil asupra sănătății oamenilor și asupra mediului din țările învecinate, în special Ucraina și Belarus, precum și a consecințelor socioeconomice ale acesteia.

Acest credit este destinat să sprijine măsurile adoptate pentru acoperirea finanțării necesare participării în continuare a Comisiei la Fondul privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobil.

Toate veniturile provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Temei juridic

Decizia 2006/908/CE, Euratom a Consiliului din 4 decembrie 2006 privind prima tranșă din a treia contribuție comunitară la Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru Fondul privind realizarea unei structuri de protecție la Cernobil (JO L 346, 9.12.2006, p. 28).

Regulamentul (Euratom) nr. 300/2007 al Consiliului din 19 februarie 2007 de stabilire a unui instrument pentru cooperarea în materie de securitate nucleară (JO L 81, 22.3.2007, p. 1).

Articolul 19 06 06 — Cooperare consulară

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze operațiuni de sprijin, în special logistică, pentru misiunile statelor membre, în special în cazul unei situații de criză, în cadrul cooperării consulare. Aceste operațiuni se bazează pe articolul 20 alineatul (2) litera (c) din TFUE și pe articolul 23 din TFUE, care prevăd protecția cetățenilor Uniunii care nu sunt reprezentați de propriul stat membru în țările terțe, precum și pe articolul 35 din TUE, care conferă delegațiilor Uniunii un rol în ceea ce privește punerea în aplicare a articolului 20 alineatul (2) litera (c) din TFUE, în cooperare cu misiunile statelor membre.

Temei juridic

Sarcini care rezultă din competențe specifice conferite Comisiei direct din tratate, în temeiul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 19 06 07 — Proiect-pilot — Sprijin pentru măsurile de supraveghere și protecție a navelor Uniunii care navighează în zone în care pirateria constituie o amenințare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	340 000	p.m.	600 000	0,—	680 000,00

Comentarii

Acest credit va fi utilizat pentru studierea și analizarea eventualelor modalități de acordare a unui sprijin pentru finanțarea, gestionarea și coordonarea măsurilor de supraveghere și protecție a navelor Uniunii care navighează în zone în care pirateria internațională constituie o amenințare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 19 06 08 — Acțiune pregătitoare — Răspuns de urgență la criza financiară și economică din țările în curs de dezvoltare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	200 000	p.m.	200 000	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere acțiunile de urgență și pe termen scurt de diminuare a impactului crizei financiare și economice mondiale asupra țărilor celor mai vulnerabile și celor mai puțin capabile de recuperare vizate de Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Activitățile vizate de acest credit pot include măsuri de diminuare a consecințelor sociale ale crizei, inclusiv măsuri de siguranță

socială, inițiative prin care se creează locuri de muncă și acțiuni care garantează furnizarea unor servicii sociale adecvate.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 19 06 09 — Proiect-pilot — Program pentru activitățile de instaurare a păcii desfășurate de ONG-uri

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000,00	0,—

Comentarii

Acest credit, complementar activităților de consolidare a capacităților prevăzute de Parteneriatul pentru instaurarea păcii din cadrul Instrumentului pentru stabilitate, este destinat să finanțeze un program de activități de instaurare a păcii desfășurate de ONG-uri pentru a sprijini angajamentele asumate de Uniune de prevenire a conflictelor și de instaurare a păcii în afara granițelor sale.

Activitățile care vor fi finanțate în cadrul acestui proiect-pilot vor include: cercetarea unor conflicte concrete și analiza acestora; sprijin pentru procesele de pace, mediere și dialog; sprijin pentru procesele de dezarmare, demobilizare și reintegrare (DDR) și pentru o dezvoltare economică postconflict mai intensă; sprijin pentru participarea actorilor locali la încheierea acordurilor de pace; implicarea societății civile în reforma sectorului securității (RSS), în reforma sectorului judiciar și în procesele de justiție tranzițională; promovarea unor practici de dezvoltare care să țină seama de conflicte; activități de promovare la nivel internațional și național pentru a încuraja instaurarea păcii și prevenirea conflictelor violente; dezvoltarea și gestionarea unor sisteme de avertizare rapidă; promovarea rolului femeilor în instaurarea păcii; activități de menținere a păcii cu civili neînarmați; și deplasarea unor specialiști pentru a susține actorii locali prin reducerea și prevenirea violenței, precum și prin promovarea dialogului, a păcii durabile și a unei societăți capabile să gestioneze conflicte.

Proiectul-pilot ar putea să constituie un studiu de caz pentru sprijinul Uniunii acordat activităților de instaurare a păcii desfășurate de ONG-uri și să conducă astfel la crearea în final a unui mecanism permanent pentru finanțarea pe termen scurt, mediu și lung a acestui domeniu.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 19 08 — POLITICA EUROPEANĂ DE VECINĂTATE ȘI RELAȚIILE CU RUSIA

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
19 08	Politica europeană de vecinătate și relațiile cu Rusia								
19 08 01	Politica europeană de vecinătate și parteneriat (PEVP) — Cooperare financiară								
19 08 01 01	Politica europeană de vecinătate și parteneriat (PEVP) — Cooperarea financiară cu țările mediteraneene	4	1 203 630 000	660 848 229	1 243 861 010	671 552 312	900 922 000,00	588 971 822,37	89,12 %

19 08 01 02	Politica europeană de vecinătate și parteneriat (PEVP) — Asistență financiară acordată Palestinei, procesului de pace și UNRWA	4	300 000 000	247 915 441	200 000 000	180 000 000	413 739 425,01	318 333 055,02	128,40 %
19 08 01 03	Politica europeană de vecinătate și parteneriat (PEVP) — Cooperarea financiară cu Europa de Est	4	822 850 000	362 858 337	728 385 000	343 699 712	571 009 452,35	394 436 116,08	108,70 %
19 08 01 04	Proiect-pilot — Măsuri preventive și de refacere a fundului Mării Baltice	4	p.m.	p.m.	p.m.	500 000	0,—	784 294,14	
19 08 01 05	Acțiune pregătitoare — Minoritățile în Rusia — Dezvoltarea culturii, a mass-media și a societății civile	4	p.m.	1 286 000	p.m.	2 500 000	0,—	832 656,69	64,75 %
19 08 01 06	Acțiune pregătitoare — O nouă strategie euro-mediteraneeană pentru promovarea angajării tinerilor în câmpul muncii	4	p.m.	750 000	1 500 000	750 000			
19 08 01 08	Proiect-pilot — Finanțarea PEV — Pregătirea personalului pentru locurile de muncă aferente UE-PEV	4	p.m.	550 000	p.m.	560 000	0,—	142 481,04	25,91 %
<i>Articolul 19 08 01 — Total parțial</i>			2 326 480 000	1 274 208 007	2 173 746 010	1 199 562 024	1 885 670 877,36	1 303 500 425,34	102,30 %
19 08 02	Cooperarea transfrontalieră (CTF) — Instrumentul european de vecinătate și parteneriat (IEVP)								
19 08 02 01	Cooperarea transfrontalieră (CTF) — Contribuție de la rubrica 4	4	83 988 073	71 363 860	92 775 000	76 364 721	83 529 000,00	77 494 764,93	108,59 %
19 08 02 02	Cooperarea transfrontalieră (CTF) — Contribuție de la rubrica 1b (Politica regională)	1.2	80 816 627	85 200 000	99 221 636	78 000 000	97 668 066,00	67 918 294,92	79,72 %
<i>Articolul 19 08 02 — Total parțial</i>			164 804 700	156 563 860	191 996 636	154 364 721	181 197 066,00	145 413 059,85	92,88 %
19 08 03	Finalizarea protocoalelor financiare cu țările mediteraneene								
Capitolul 19 08 — Total			2 491 284 700	1 430 771 867	2 365 742 646	1 353 926 745	2 066 867 943,36	1 448 913 485,19	101,27 %

Comentarii

Uniunea are drept obiectiv stabilirea unei zone de prosperitate și de bună vecinătate care să implice statele sale membre și țările partenere vecine⁷. În acest scop, Uniunea a încheiat acorduri cu majoritatea țărilor vecine, precum și planurile de acțiune în materie de vecinătate pentru punerea în aplicare a acestor acorduri. Acest cadru negociat are drept obiectiv dezvoltarea unei relații mai strânse și mai profunde bazate pe valori împărtășite și interes mutual, precum și implicarea unui grad ridicat de integrare economică și cooperare politică. Uniunea a inițiat un dialog cu Rusia în vederea creării unui veritabil parteneriat strategic, fondat pe interese comune și valori împărtășite și bazat pe crearea a patru „spații comune”. Creditele prevăzute la acest capitol sunt destinate să acopere măsurile de cooperare care vizează asistența la punerea în aplicare a acestor acorduri. Cooperarea cu acele țări cu care asemenea acorduri nu sunt semnate încă sau nu există – și anume Belarus, Libia sau Siria – va fi bazată pe obiectivele politice ale Uniunii.

Articolul 19 08 01 — Politica europeană de vecinătate și parteneriat (PEVP) — Cooperare financiară

Postul 19 08 01 01 — Politica europeană de vecinătate și parteneriat (PEVP) — Cooperarea financiară cu țările mediteraneene

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 203 630 000	660 848 229	1 243 861 010	671 552 312	900 922 000,00	588 971 822,37

Comentarii

O parte din acest credit este destinată să fie utilizată, cu respectarea dispozițiilor din Regulamentul financiar, pentru activitățile întreprinse de experții seniori voluntari din Uniunea Europeană care fac parte din European Senior Services Network (ESSN),

⁷ Aceasta include 17 țări, dintre care 7 (Armenia, Azerbaidjan, Belarus, Georgia, Moldova, Federația Rusă și Ucraina) situate la est de Uniune și 10 (Algeria, Egipt, Iordan, Israel, Liban, Libia, Maroc, Autoritatea Palestiniană, Siria și Tunisia) situate la sud de Uniune.

inclusiv pentru asistență tehnică, servicii de consultanță și activități de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

Acest credit este menit, în special, să finanțeze măsurile de cooperare care au drept obiectiv principal susținerea implementării programelor indicative multianuale pentru perioadele 2007-2010 și 2011-2013 din cadrul planurilor de acțiune PEV încheiate cu țările din regiunea Mării Mediterane care se învecinează cu Uniunea. Creditul va fi utilizat, de asemenea, pentru sprijinirea punerii în aplicare a Programului indicativ regional pentru 2011-2012, precum și pentru sprijinirea anumitor măsuri în cadrul Uniunii pentru Mediterana, proiect lansat cu ocazia reuniunii la nivel înalt organizate la Paris, la 13 iulie 2008. Acesta va acoperi, *inter alia*, următoarele domenii de cooperare:

- promovarea dialogului și a reformei politice;
- promovarea apropierii legislației și a reglementărilor, precum și încurajarea participării progresive a țărilor partenere în piața internă și a intensificării comerțului;
- consolidarea instituțiilor naționale care răspund de dezvoltarea și punerea în aplicare a politicilor în domeniile care fac obiectul acordurilor de asociere;
- promovarea respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale, consolidarea respectării drepturilor minorităților, combaterea antisemitismului, promovarea egalității de gen și a nediscriminării și promovarea bunei guvernări;
- promovarea dezvoltării durabile și contribuția la reducerea sărăciei;
- sprijinirea modernizării economiei, promovarea investițiilor în regiune și consolidarea întreprinderilor mici și mijlocii;
- crearea unor interconexiuni de transport și de energie mai bune între Uniune și țările vecine, precum și între țările vecine și reacția la amenințările la mediul nostru comun;
- promovarea acțiunilor care contribuie la soluționarea conflictelor;
- sprijinirea dezvoltării societății civile pentru a promova, printre altele, incluziunea socială și pentru a încuraja grupurile slab reprezentate să se afirme și să participe la viața societății civile și în cadrul sistemului politic;
- promovarea contactelor interpersonale și a schimburilor în domeniul educației, cercetării și culturii;
- contribuirea la finanțarea operațiunilor Agenției Organizației Națiunilor Unite de Ajutorare și Construcții pentru Refugiații Palestinieni din Orientul Apropiat (UNRWA), în Liban, Siria și Iordania, în special a programelor de sănătate, educație și servicii sociale ale acestei agenții;
- susținerea integrării regionale în cadrul Parteneriatului euro-mediteranean și, în special, promovarea cooperării regionale, crearea de rețele și parteneriate ale organizațiilor fără scop lucrativ publice și private având ca obiectiv schimburi de cunoștințe și de bune practici în toate domeniile în cauză;
- susținerea acțiunilor în domeniul migrației menite, inter alia, să promoveze legăturile dintre migrație și dezvoltare, să combată imigrarea ilegală și să faciliteze readmisia; aceste acțiuni vor fi completate de acțiuni finanțate prin intermediul alocărilor I EVP de la articolul 19 02 01 (Cooperarea cu țările terțe în domeniul migrației și azilului);
- sprijinirea programelor și a campaniilor care urmăresc promovarea nonviolenței ca metodă adecvată de prevenire a conflictelor, protecția minorităților și consolidarea caracterului liber și echitabil al societăților; sprijinirea inițiativelor care promovează, prin mijloace nonviolente, respectarea legalității și a statului de drept; promovarea nonviolenței se realizează în special prin sprijinirea: responsabilizării prin mijloace nonviolente (diseminarea celor mai bune practici în rândul populației și instruirea activiștilor), precum și a informării populațiilor oprimate, în special a minorităților etnice și a celorlalte minorități cu ajutorul programelor radio;
- acțiuni și măsuri de vizibilitate a ajutorului Uniunii și de informare cu caracter orizontal, direct legate de realizarea obiectivelor acțiunii Uniunii în țările terțe din spațiul mediteranean.

Alocarea de fonduri între țările beneficiare și ariile de cooperare ar trebui să se bazeze pe principiul „mai mult pentru mai mult”, iar creditele individuale ar trebui majorate sau reduse, dacă este cazul, pentru a reflecta nivelul progreselor politice realizate de guvernele partenere.

În caz de deteriorare gravă, într-o anumită țară, a situației în materie de libertate, democrație, respectarea drepturilor și libertăților fundamentale și a statului de drept, ajutorul Uniunii poate fi redus și utilizat prioritar în vederea susținerii actorilor nestatali în cadrul măsurilor care vizează promovarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. Cu excepția ajutorului umanitar și a ajutorului de punere în aplicare acordat de ONG-uri, de agenții ale ONU sau de actori imparțiali, nu ar trebui să se acorde asistență guvernelor în cazul în care acestea din urmă sunt responsabile pentru deteriorarea clară a situației în ceea ce privește democrația, statul de drept și respectarea drepturilor și libertăților fundamentale.

Orice venit provenit din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte

sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, poate conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Acest credit este destinat, de asemenea, să acopere următoarele cheltuieli:

- studierea efectelor schimbărilor climatice asupra calității apei din Marea Mediterană;
- studierea poluării pe coasta mediteraneană;
- examinarea situației infrastructurii energetice subacvatice (conducte de gaz, conducte de petrol, cabluri de energie electrică etc.);
- promovarea colaborării dintre centrele de cercetare publice și cele private angajate în monitorizarea apei din Marea Mediterană și a situației coastei cu scopul de a face schimb de informații și de rezultatele cercetărilor, precum și pentru dezvoltarea unor propuneri comune pentru politici de intervenție și protecție.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui instrument european de vecinătate și de parteneriat (JO L 310, 9.11.2006, p. 1).

Postul 19 08 01 02 — Politica europeană de vecinătate și parteneriat (PEVP) — Asistență financiară acordată Palestinei, procesului de pace și UNRWA

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
300 000 000	247 915 441	200 000 000	180 000 000	413 739 425,01	318 333 055,02

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere operațiunile în favoarea poporului palestinian și a teritoriilor palestinieni ocupate de Cisiordania și Fâșia Gaza, în contextul procesului de pace din Orientul Mijlociu.

Operațiunile vizează în principal:

- susținerea consolidării statului și a dezvoltării instituționale;
- promovarea dezvoltării sociale și economice;
- atenuarea impactului deteriorării condițiilor economice, bugetare și umanitare asupra populației palestinieni prin furnizarea de servicii esențiale și alte forme de ajutor;
- contribuirea la reconstrucția în Gaza;
- contribuirea la finanțarea funcționării Agenției Organizației Națiunilor Unite de Ajutoare și Lucrări pentru Refugiații Palestinieni din Orientul Apropiat (UNRWA), în special a programelor sale de sănătate, educație și servicii sociale;
- finanțarea operațiunilor pregătitoare, tot în contextul procesului de pace, vizând promovarea cooperării dintre Israel și vecinii săi, în special în domeniul instituțional, economic, al apei, al mediului și al energiei;
- finanțarea activităților care vizează influențarea opiniei publice în favoarea procesului de pace;
- finanțarea informațiilor, inclusiv în arabă și ebraică și difuzarea informațiilor privind cooperarea israelo-palestiniană;
- promovarea respectării drepturilor omului și a libertăților fundamentale, a unei mai bune respectări a drepturilor minorităților, combaterea antisemitismului și promovarea egalității de gen și a nediscriminării;

— promovarea dezvoltării societății civile, *inter alia*, pentru promovarea incluziunii sociale.

Orice venit provenit din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, poate conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui instrument european de vecinătate și de parteneriat (JO L 310, 9.11.2006, p. 1).

Postul 19 08 01 03 — Politica europeană de vecinătate și parteneriat (PEVP) — Cooperarea financiară cu Europa de Est

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
822 850 000	362 858 337	728 385 000	343 699 712	571 009 452,35	394 436 116,08

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere în special finanțarea acțiunilor de cooperare care vizează, în general, asistența la punerea în aplicare a acordurilor și a planurilor de acțiune PEV încheiate cu vecinii din est ai Uniunii, precum și finanțarea acțiunilor bilaterale și multilaterale din cadrul Parteneriatului estic. Acesta va fi, de asemenea, utilizat pentru susținerea parteneriatului strategic dintre Uniune și Rusia prin punerea în aplicare a celor patru spații comune care acoperă cooperarea economică; libertatea, securitatea și justiția; securitatea externă; cercetarea și educația, inclusiv cultura. Acesta va acoperi de asemenea, *inter alia*, următoarele domenii de cooperare:

- promovarea dialogului politic și a reformei democratice;
- promovarea apropierii legislației și a reglementărilor, precum și încurajarea participării progresive a țărilor partenere la piața internă și a intensificării comerțului;
- consolidarea instituțiilor naționale care răspund de dezvoltarea și implementarea politicilor în domeniile prevăzute de acordurile de asociere, de exemplu, prin mecanisme de înfrățire și asistență tehnică precum TAIEX;
- promovarea respectării drepturilor omului, precum libertatea presei și libertatea de exprimare;
- promovarea bunei guvernări și a luptei împotriva corupției;
- promovarea egalității de gen;
- sprijinirea tranziției la economia de piață și modernizarea economiei, promovarea investițiilor în regiune și consolidarea întreprinderilor mici și mijlocii;
- promovarea dezvoltării durabile, a dezvoltării rurale și contribuția la reducerea sărăciei;
- stabilirea unor interconexiuni mai bune în domeniul transportului și energiei între țările Uniunii și țările vecine, precum și între țările învecinate, identificarea unor soluții la amenințările asupra mediului comun;
- promovarea acțiunilor care contribuie la soluționarea și prevenirea conflictelor în zonele afectate de conflicte înghețate;
- sprijinirea dezvoltării societății civile pentru a promova, printre altele, incluziunea socială și pentru a încuraja grupurile slab reprezentate să se afirme și să participe la viața societății civile și în cadrul sistemului politic;
- promovarea contactelor interumane și schimburile în domeniul educației, cercetării și culturii;
- sprijinirea cooperării regionale, inclusiv în contextul „Sinergiei Mării Negre” și al Parteneriatului estic;
- susținerea acțiunilor în domeniul migrației menite, *inter alia*, să promoveze legăturile dintre migrație și dezvoltare, să combată imigrarea ilegală și să faciliteze readmisia; aceste acțiuni vor fi completate cu acțiuni finanțate din creditele prevăzute la articolul 19 02 01 („Cooperare cu țări terțe în domeniul migrației și al azilului”).

Acest credit este destinat, de asemenea, să finanțeze activități de cercetare în domeniul sănătății și al dezvoltării durabile în

Ucraina și Belarus, în special în ceea ce privește îmbunătățirea condițiilor de sănătate în regiunile afectate de catastrofa de la Cernobil.

Acest credit este, de asemenea, destinat să finanțeze măsurile de consolidare a încrederii în zonele de conflicte înghețate din Georgia, Transnistria, teritoriile separatiste din Abhazia și în Osetia de Sud, precum și proiectele de consolidare a încrederii localnicilor și de reabilitare a economiei locale din Nagorno-Karabah.

Creditele prevăzute la acest post vor fi, de asemenea, utilizate pentru acțiuni care vizează informarea opiniei publice și a potențialilor beneficiari ai ajutorului și pentru mărirea vizibilității asistenței Uniunii.

Alocarea de fonduri între țările beneficiare și arile de cooperare ar trebui să se bazeze pe principiul „mai mult pentru mai mult”, iar creditele individuale ar trebui majorate sau reduse, dacă este cazul, pentru a reflecta nivelul progreselor politice realizate de guvernele partenere.

În caz de deteriorare gravă, într-o anumită măsură, a situației în materie de libertate, democrație, respectarea drepturilor și libertăților fundamentale și a statului de drept, ajutorul Uniunii poate fi redus și utilizat prioritar în vederea susținerii actorilor nestatali în cadrul măsurilor care vizează promovarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. Cu excepția ajutorului umanitar și a ajutorului de punere în aplicare acordat de ONG-uri, de agenții ale ONU sau de actori imparțiali, nu ar trebui să se acorde asistență guvernelor în cazul în care acestea din urmă sunt responsabile pentru deteriorarea clară a situației în ceea ce privește democrația, statul de drept și respectarea drepturilor și libertăților fundamentale.

Orice venit provenit din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, poate conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

O parte din acest credit va fi alocat în vederea unui sprijin suplimentar pentru îndeplinirea obiectivelor Strategiei pentru regiunea Mării Baltice. Sprijinul, pentru care s-au asumat angajamente în 2010 și în 2011, este pus în aplicare prin intermediul sprijinului acordat componentei nordice din cadrul programului indicativ regional estic și al programului indicativ interregional. Alte cadre pentru implementarea sprijinului pentru Marea Baltică pot include, după caz, Programul pentru regiunea Mării Baltice, Planul de acțiune pentru Marea Baltică HELCOM sau Programul comun de cercetare pentru Marea Baltică BONUS-169 etc.

O parte din acest credit este destinată să fie utilizată, în conformitate cu Regulamentul financiar, pentru activitățile întreprinse de experții seniori voluntari din Uniune care fac parte din European Senior Services Network (ESSN), inclusiv pentru asistență tehnică, servicii de consultanță și activități de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

O parte din acest credit va fi alocat în vederea unui sprijin suplimentar pentru îndeplinirea obiectivelor Strategiei pentru regiunea Mării Baltice. Acest sprijin poate fi realizat fie prin sprijinirea directă a proiectelor din cadrul Strategiei Uniunii Europene pentru regiunea Mării Baltice, fie, după caz, prin sprijinirea Dimensiunii Nordice, printre altele în cadrul programului indicativ regional estic și al programului indicativ interregional, al Programului pentru regiunea Mării Baltice, al Planului de acțiune pentru Marea Baltică HELCOM sau al Programului comun de cercetare pentru Marea Baltică BONUS-169.

Acest credit este destinat să acopere în special finanțarea acțiunilor de cooperare care vizează, în general, asistența la punerea în aplicare a acordurilor și a planurilor de acțiune PEV încheiate cu vecinii din est ai Uniunii, precum și finanțarea acțiunilor bilaterale și multilaterale din cadrul Parteneriatului estic. Acesta va fi, de asemenea, utilizat pentru susținerea parteneriatului strategic dintre Uniune și Rusia prin punerea în aplicare a celor patru spații comune care acoperă cooperarea economică; libertatea, securitatea și justiția; securitatea externă; cercetarea și educația, inclusiv cultura. Acesta va acoperi de asemenea, *inter alia*, următoarele domenii de cooperare:

- promovarea dialogului politic și a reformei democratice;
- promovarea apropierii legislației și a reglementărilor, precum și încurajarea participării progresive a țărilor partenere la piața internă și a intensificării comerțului;
- consolidarea instituțiilor naționale care răspund de dezvoltarea și implementarea politicilor în domeniile prevăzute de acordurile de asociere, de exemplu, prin mecanisme de înfrățire și asistență tehnică precum TAIEX;

- promovarea respectării drepturilor omului, precum libertatea presei și libertatea de exprimare;
- promovarea bunei guvernări și a luptei împotriva corupției;
- promovarea egalității de gen;
- sprijinirea tranziției la economia de piață și modernizarea economiei, promovarea investițiilor în regiune și consolidarea întreprinderilor mici și mijlocii;
- promovarea dezvoltării durabile, a dezvoltării rurale și contribuția la reducerea sărăciei;
- stabilirea unor interconexiuni mai bune în domeniul transportului și energiei între țările Uniunii și țările vecine, precum și între țările învecinate, identificarea unor soluții la amenințările asupra mediului comun;
- promovarea acțiunilor care contribuie la soluționarea și prevenirea conflictelor în zonele afectate de conflicte înghețate;
- sprijinirea dezvoltării societății civile pentru a promova, printre altele, incluziunea socială și pentru a încuraja grupurile slab reprezentate să se afirme și să participe la viața societății civile și în cadrul sistemului politic;
- promovarea contactelor interumane și schimburile în domeniul educației, cercetării și culturii;
- sprijinirea cooperării regionale, inclusiv în contextul „Sinergiei Mării Negre” și al Parteneriatului estic;
- susținerea acțiunilor în domeniul migrației menite, inter alia, să promoveze legăturile dintre migrație și dezvoltare, să combată imigrarea ilegală și să faciliteze readmisia; aceste acțiuni vor fi completate cu acțiuni finanțate din creditele prevăzute la articolul 19 02 01 („Cooperare cu țări terțe în domeniul migrației și al azilului”);
- sprijinirea programelor și a campaniilor care urmăresc promovarea nonviolenței ca metodă adecvată de prevenire a conflictelor, protecția minorităților și consolidarea caracterului liber și echitabil al societăților, precum și sprijinirea inițiativelor care promovează, prin mijloace nonviolente, respectarea legalității și a statului de drept; promovarea nonviolenței se realizează în special prin sprijinirea: responsabilizării prin mijloace nonviolente (diseminarea celor mai bune practici în rândul populației și instruirea activiștilor), precum și a informării populațiilor oprimate, în special a minorităților etnice și a celorlalte minorități cu ajutorul programelor radio.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui instrument european de vecinătate și de parteneriat (JO L 310, 9.11.2006, p. 1).

Postul 19 08 01 04 — Proiect-pilot — Măsuri preventive și de refacere a fundului Mării Baltice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	500 000	0,—	784 294,14

Comentarii

Acest credit este prevăzut să acopere finanțarea unui proiect pilot pentru studiul prevenirii poluării potențiale de la deșeurile subacvatice și pentru testarea metodelor de revigorare a zonelor adânci din Marea Baltică.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 19 08 01 05 — Acțiune pregătitoare — Minoritățile în Rusia — Dezvoltarea culturii, a mass-media și a societății civile

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 286 000	p.m.	2 500 000	0,—	832 656,69

Comentarii

Obiectivul acestei acțiuni pregătitoare este crearea unui parteneriat eficient cu Federația Rusă în vederea promovării culturii, a învățământului, a mass-media și a societății civile ale numeroaselor minorități etnice și naționale din Rusia. În cadrul acestei acțiuni pregătitoare, se va acorda sprijin activităților aferente promovării și dezvoltării culturii, a educației, a mass-media și a societății civile indigene.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 19 08 01 06 — Acțiune pregătitoare — O nouă strategie euro-mediteraneeană pentru promovarea angajării tinerilor în câmpul muncii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	750 000	1 500 000	750 000		

Comentarii

Având în vedere procesul emergent de democratizare a țărilor vecine din regiunea sud-mediteraneeană, fluxul în ambele sensuri, la nivel profesional, de tineri specialiști de pe ambele țărmuri ale Mediteranei reprezintă un aspect esențial al consolidării democrației și al integrării tinerilor specialiști pe piața muncii.

Obiectivul principal al acțiunii pregătitoare este promovarea și consolidarea schimbului de tineri specialiști între ambele țărmuri ale Mediteranei. Activitățile aferente vor cuprinde și stagii de formare profesională.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 19 08 01 08 — Proiect-pilot — Finanțarea PEV — Pregătirea personalului pentru locurile de muncă aferente UE-PEV

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	550 000	p.m.	560 000	0,—	142 481,04

Comentarii

Noua politică europeană de vecinătate consolidată, astfel cum a fost prevăzută de către Parlamentul European și Consiliu în deciziile și rezoluțiile lor respective, în special din perspectiva celor două proiecte politice majore axate pe vecinătate, și anume Uniunea pentru Mediterana și Parteneriatul estic, necesită pregătirea unor viitoare puncte de contact ale Uniunii – mai precis, personalul pentru locurile de muncă aferente UE-PEV din țările învecinate, din Maroc până în Belarus. Aceștia ar trebui să fie familiarizați pe deplin și

în mod profesional cu fondul și spiritul politicilor și instituțiilor Uniunii, precum și ale acquis-ului Uniunii.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 19 08 02 — Cooperarea transfrontalieră (CTF) — Instrumentul european de vecinătate și parteneriat (IEVP)

Comentarii

Cooperarea transfrontalieră la frontierele externe ale Uniunii reprezintă o prioritate majoră în politica europeană de vecinătate, în Parteneriatul strategic al Uniunii cu Rusia și în cadrul Sinergiei Mării Negre. Adoptarea Instrumentului european de vecinătate și parteneriat (IEVP) a îmbunătățit considerabil domeniul de aplicare a cooperării transfrontaliere atât pe plan calitativ, cât și pe plan cantitativ. În cadrul noii abordări, programele de cooperare transfrontalieră stabilite la frontierele externe ale Uniunii vor beneficia de fonduri provenite din rubricile externe și interne ale bugetului general al Uniunii și vor fi puse în aplicare în conformitate cu un set unic de norme, cele stabilite în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui instrument european de vecinătate și de parteneriat (JO L 310, 9.11.2006, p. 1). Sumele totale ale contribuțiilor din cele două rubrici sunt indicate la cele două posturi bugetare prezentate la acest articol.

Acest credit este destinat să finanțeze un anumit număr de programe de cooperare transfrontalieră, stabilite de-a lungul tuturor frontierelor terestre și maritime. Asemenea programe reprezintă proba concretă a faptului că Uniunea nu dorește să stabilească noi linii de divizare, vor consolida, de asemenea, parteneriatul dintre regiunile frontaliere ale Uniunii și țările vecine și vor ajuta acestea din urmă să rezolve problemele de dezvoltare comune. Acestea vor fi axate următoarele cinci obiective principale:

- promovarea dezvoltării economice și sociale în regiuni, de ambele părți ale frontierelor comune;
- colaborarea pentru identificarea unor soluții la provocările comune în domenii precum mediul, sănătatea publică, prevenirea și combaterea crimei organizate;
- asigurarea unor frontiere eficiente și sigure;
- promovarea acțiunilor cu caracter local, transfrontalier și interuman;
- promovarea dezvoltării societății civile, *inter alia*, pentru promovarea incluziunii sociale.

Creditele prevăzute la acest articol vor fi utilizate, de asemenea, pentru acțiuni menite să amelioreze nivelul și capacitatea de implementare, precum și acțiuni care vizează informare opiniei publice și a beneficiarilor potențiali ai asistenței, precum și sporirea vizibilității asistenței Uniunii.

Alocarea de fonduri între țările beneficiare și ariile de cooperare ar trebui să se bazeze pe principiul „mai mult pentru mai mult”, iar creditele individuale ar trebui majorate sau reduse, dacă este cazul, pentru a reflecta nivelul progreselor politice realizate de guvernele partenere.

În caz de deteriorare gravă, într-o anumită țară, a situației în materie de libertate, democrație, respectarea drepturilor și libertăților fundamentale și a statului de drept, ajutorul Uniunii poate fi redus și utilizat prioritar în vederea susținerii actorilor nestatali în cadrul măsurilor care vizează promovarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale. Cu excepția ajutorului umanitar și a ajutorului de punere în aplicare acordat de ONG-uri, de agenții ale ONU sau de actori imparțiali, nu ar trebui să se acorde asistență guvernelor în cazul în care acestea din urmă sunt responsabile pentru deteriorarea clară a situației în ceea ce privește democrația, statul de drept și respectarea drepturilor și libertăților fundamentale.

Postul 19 08 02 01 — Cooperarea transfrontalieră (CTF) — Contribuție de la rubrica 4

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
83 988 073	71 363 860	92 775 000	76 364 721	83 529 000,00	77 494 764,93

Comentarii

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui instrument european de vecinătate și de parteneriat (JO L 310, 9.11.2006, p. 1).

Postul 19 08 02 02 — Cooperarea transfrontalieră (CTF) — Contribuție de la rubrica 1b (Politica regională)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
80 816 627	85 200 000	99 221 636	78 000 000	97 668 066,00	67 918 294,92

Comentarii

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui instrument european de vecinătate și de parteneriat (JO L 310, 9.11.2006, p. 1).

Articolul 19 08 03 — Finalizarea protocoalelor financiare cu țările mediteraneene

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finalizarea protocoalelor financiare cu țările mediteraneene. Acesta include, *inter alia*, sprijinirea Mecanismului de investiții euro-mediteraneen din cadrul Băncii Europene de Investiții și acoperă execuția ajutorului financiar care nu provine de la Banca Europeană de Investiții prevăzut în cadrul celui de-al treia și celui de-al patrulea protocol financiar încheiat cu țările mediteraneene din sud. Protocoalele acoperă perioada 1 noiembrie 1986-31 octombrie 1991, pentru cel de-al treilea protocol financiar, și 1 noiembrie 1991-31 octombrie 1996, pentru cel de-al patrulea protocol financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 2210/78 al Consiliului din 26 septembrie 1978 privind încheierea Acordului de cooperare între Comunitatea Economică Europeană și Republica Algeriană Democratică și Populară (JO L 263, 27.9.1978, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2211/78 al Consiliului din 26 septembrie 1978 privind încheierea Acordului de cooperare între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 264, 27.9.1978, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2212/78 al Consiliului din 26 septembrie 1978 privind încheierea Acordului de cooperare între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 265, 27.9.1978, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2213/78 al Consiliului din 26 septembrie 1978 privind încheierea Acordului de cooperare între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Egipt (JO L 266, 27.9.1978, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2214/78 al Consiliului din 26 septembrie 1978 privind încheierea Acordului de cooperare între Comunitatea Economică Europeană și Republica Libaneză (JO L 267, 27.9.1978, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2215/78 al Consiliului din 26 septembrie 1978 privind încheierea Acordului de cooperare între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Hașemit al Iordaniei (JO L 268, 27.9.1978, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 2216/78 al Consiliului din 26 septembrie 1978 privind încheierea Acordului de cooperare între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 269, 27.9.1978, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 3177/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Algeriană Democratică și Populară (JO L 337, 29.11.1982, p. 1).

Regulamentul (CEE) nr. 3178/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Egipt (JO L 337, 29.11.1982, p. 8).

Regulamentul (CEE) nr. 3179/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Hașemit al Iordaniei (JO L 337, 29.11.1982, p. 15).

Regulamentul (CEE) nr. 3180/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Libaneză (JO L 337, 29.11.1982, p. 22).

Regulamentul (CEE) nr. 3181/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Maroc (JO L 337, 29.11.1982, p. 29).

Regulamentul (CEE) nr. 3182/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 337, 29.11.1982, p. 36).

Regulamentul (CEE) nr. 3183/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 337, 29.11.1982, p. 43).

Decizia 88/30/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Algeriană Democratică și Populară (JO L 22, 27.1.1988, p. 1).

Decizia 88/31/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Egipt (JO L 22, 27.1.1988, p. 9).

Decizia 88/32/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Hașemit al Iordaniei (JO L 22, 27.1.1988, p. 17).

Decizia 88/33/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Libaneză (JO L 22, 27.1.1988, p. 25).

Decizia 88/34/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 22, 27.1.1988, p. 33).

Decizia 88/453/CEE a Consiliului din 30 iunie 1988 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Maroc (JO L 224, 13.8.1988, p. 32).

Decizia 92/44/CEE a Consiliului din 19 decembrie 1991 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 18, 25.1.1992, p. 34).

Decizia 92/206/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Algeriană Democratică și Populară (JO L 94, 8.4.1992, p. 13).

Decizia 92/207/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Egipt (JO L 94, 8.4.1992, p. 21).

Decizia 92/208/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Hașemit al Iordaniei (JO L 94, 8.4.1992, p. 29).

Decizia 92/209/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Libaneză (JO L 94, 8.4.1992, p. 37).

Regulamentul (CEE) nr. 1762/92 al Consiliului din 29 iunie 1992 de aplicare a Protocoalelor privind cooperarea financiară și tehnică încheiată de Comunitate cu statele terțe mediteraneene (JO L 181, 1.7.1992, p. 1).

Decizia 92/548/CEE a Consiliului din 16 noiembrie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Maroc (JO L 352, 2.12.1992, p. 13).

Decizia 92/549/CEE a Consiliului din 16 noiembrie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 352, 2.12.1992, p. 21).

Decizia 94/67/CE a Consiliului din 24 ianuarie 1994 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 32, 5.2.1994, p. 44).

Regulamentul (CE) nr. 1734/94 al Consiliului din 11 iulie 1994 privind cooperarea financiară și tehnică cu Cisiordania și Fâșia Gaza (JO L 182, 16.7.1994, p. 4).

Regulamentul (CE) nr. 213/96 al Consiliului din 29 ianuarie 1996 privind punerea în aplicare a instrumentului financiar „European Communities Investment Partners” destinat țărilor din America Latină, Asia, regiunea mediteraneană și Africa de Sud (JO L 28, 6.2.1996, p. 2).

CAPITOLUL 19 09 — RELAȚIILE CU AMERICA LATINĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
19 09	Relațiile cu America Latină								
19 09 01	Cooperarea cu țările în curs de dezvoltare din America Latină	4	371 064 000	293 386 429	364 323 000	277 589 580	351 506 000,00	281 654 274,57	96,00 %
19 09 02	Acțiuni pregătitoare — Cooperarea cu țările din grupul țărilor cu venituri medii din America Latină	4	p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	261 755,00	52,35 %
19 09 03	Activități de cooperare diferite de asistența oficială pentru dezvoltare (America Latină)	4	16 000 000	1 976 838	10 000 000	2 863 677	0,—	0,—	
	Capitolul 19 09 — Total		387 064 000	295 863 267	374 323 000	280 953 257	351 506 000,00	281 916 029,57	95,29 %

Comentarii

Principalul obiectiv al cooperării pentru dezvoltare prevăzut la această rubrică bugetară este contribuția la promovarea democrației, a bunei guvernări, a respectării drepturilor omului și a statului de drept, promovarea dezvoltării durabile și a integrării economice, precum și realizarea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului.

În conformitate cu declarația Comisiei referitoare la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a instrumentului financiar de cooperare pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41) (ICD) pentru țările definite drept beneficiari ai asistenței oficiale pentru dezvoltare de către Comitetul asistenței pentru dezvoltare (CAD), Comisia va continua să raporteze anual cu privire la plafonul de referință, utilizat anterior însă în prezent depășit, de 35 % din asistența acordată țărilor în curs de dezvoltare, ce urmează a fi alocată infrastructurii sociale și serviciilor, recunoscându-se că trebuie să se considere contribuția Uniunii trebuie drept parte din sprijinul global acordat de donatori sectoarelor sociale și că un anumit grad de flexibilitate trebuie să fie o regulă. În plus, în conformitate cu declarația Comisiei menționată anterior, Comisia va depune eforturi pentru a asigura că 20 % din asistența prevăzută de programele pentru țările care intră sub incidența ICD va fi acordată educației primare și secundare și sănătății de bază, prin sprijinirea proiectelor, programelor sau bugetelor din aceste sectoare, ținând seama de o medie a tuturor zonelor geografice și recunoscând că un anumit nivel de flexibilitate trebuie să fie o regulă, de exemplu în cazurile în care asistența acordată are un caracter excepțional.

În fiecare an, înainte de luna iulie, Comisia va înainta Parlamentului European și Consiliului un raport anual privind politica Uniunii în materie de dezvoltare și ajutor extern, care va respecta toate exigențele reglementare ale Comisiei referitoare la prezentarea rapoartelor și va oferi informații complete privind cooperarea pentru dezvoltare, în special privind măsura în care și-a atins obiectivele. În special, acest raport:

- prezintă obiectivele politicii de dezvoltare a UE și contribuția sa la plafonul de referință anterior, de 35 %, pentru infrastructura și serviciile sociale, precum și actualul plafon de referință de 20 % pentru educația primară și secundară și pentru sănătatea de bază, în contextul cooperării geografice în cadrul ICD și, de asemenea, evaluează eficiența și eficacitatea cooperării, inclusiv a progresului înregistrat în coordonarea ajutorului, ameliorarea coerenței strategiei UE în acțiunile sale externe și integrarea unor chestiuni intersectoriale, cum ar fi egalitatea de șanse între femei și bărbați, drepturile omului, prevenirea conflictelor și mediul;
- prezintă principalele rezultate ale rapoartelor de evaluare și monitorizare, arătându-se astfel în ce măsură acțiunile întreprinse și-au atins obiectivele;
- prezintă o sinteză a principalelor caracteristici și manifestări în domeniul cooperării în fiecare regiune geografică; și
- furnizează informații financiare privind sprijinul acordat fiecărui sector, în conformitate cu criteriile OCDE de prezentare a rapoartelor.

Articolul 19 09 01 — Cooperarea cu țările în curs de dezvoltare din America Latină

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
371 064 000	293 386 429	364 323 000	277 589 580	351 506 000,00	281 654 274,57

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere regimurile de cooperare în țările în curs de dezvoltare din America Latina, pentru:

- a contribui la susținerea bunei guvernări și a promova consolidarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept;
- a promova coeziunea socială, a combate sărăcia și excluziunea socială, acordând o atenție specială cercului vicios al sărăciei cu care se confruntă persoanele cu handicap;
- a promova un climat de afaceri favorabil IMM-urilor prin acordarea de drepturi legale de proprietate, prin reducerea formalităților administrative, prin ameliorarea accesului la credite, precum și prin dezvoltarea asociațiilor de întreprinderi mici și mijlocii;
- a sprijini integrarea regională;
- a îmbunătăți standardele în domeniul învățământului și sănătății;
- a promova utilizarea mai intensă a tehnologiilor informației și comunicațiilor;
- a sprijini procesul de creare de capacități, în special în țările cel mai puțin dezvoltate, pentru a le ajuta să se integreze mai bine în sistemul comercial multilateral, inclusiv prin îmbunătățirea capacităților lor de a participa la OMC;
- a încuraja transferul de cunoștințe tehnice și pentru a promova contactul și colaborarea dintre actorii economici ai ambelor părți;
- a promova un climat mai favorabil pentru expansiune economică și deci pentru dezvoltare în țările în cauză;
- a promova utilizarea durabilă a resurselor naturale, energiile durabile și combaterea schimbărilor climatice;
- a sprijini acțiunile de prevenire a catastrofelor și de reducere a riscurilor, inclusiv a pericolelor conexe schimbărilor climatice;
- a sprijini sindicatele, organizațiile neguvernamentale și inițiativele locale să monitorizeze impactul investițiilor europene asupra economiei naționale, în special în domeniul codurilor de conduită și a acordurilor sectoriale care includ respectarea standardelor de lucru, de mediu și sociale și a drepturilor omului;
- a promova dezvoltarea societății civile, a încuraja grupurile mai slab reprezentate să se exprime, să se alătore societății civile și să participe la viața politică, a combate toate formele de discriminare și a consolida drepturile femeilor și copiilor și ale altor grupuri deosebit de vulnerabile, inclusiv ale persoanelor cu handicap și ale persoanelor în vârstă.

O parte din acest credit este destinat să fie utilizată pentru finanțarea unor programe internaționale de promovare a egalității între bărbați și femei și a emancipării femeilor, inclusiv prin intermediul ONU-FEMEI.

Cu excepția ajutorului umanitar, nu ar trebui să se acorde asistență guvernelor în cazul în care acestea din urmă sunt responsabile pentru înrăutățirea clară a situației în ceea ce privește democrația, statul de drept și respectarea drepturilor și libertăților fundamentale.

Acest credit acoperă, de asemenea, acțiunile de dezvoltare a capacității pentru a ajuta producătorii agricoli din țările în curs de dezvoltare să respecte standardele sanitare și fitosanitare ale Uniunii, necesare pentru accesul pe piața Uniunii.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. O parte din acest credit este destinată să sprijine, printre altele, inițiative precum Fundația UE-ALC (înființată la reuniunea la nivel înalt a șefilor de stat și de guvern UE-ALC) și Forumul Biarritz.

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

O parte din acest credit este destinată, cu respectarea Regulamentului financiar, activităților întreprinse de experții seniori voluntari din Uniune care fac parte din European Senior Services Network (ESSN), inclusiv asistenței tehnice, serviciilor de consultanță și activităților de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări includ aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Cu excepția ajutorului umanitar și a ajutorului de punere în aplicare acordat de organizațiile neguvernamentale, de agenții ale ONU sau de agenți imparțiali, nu ar trebui să se acorde asistență guvernelor în cazul în care acestea din urmă sunt responsabile pentru înrăutățirea clară a situației în ceea ce privește democrația, statul de drept și respectarea drepturilor și libertăților fundamentale.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Rezoluția Parlamentului European din 1 iunie 2006 privind IMM-urile din țările în curs de dezvoltare (JO C 298 E, 8.12.2006, p. 171).

Articolul 19 09 02 — Acțiune pregătitoare — Cooperarea cu țările din grupul țărilor cu venituri medii din America Latină

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	500 000	p.m.	500 000	0,—	261 755,00

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze măsuri de cooperare pentru țările cu venituri medii și alte țări în curs de dezvoltare din America Latină.

Acest credit este prevăzut să finanțeze măsurile de cooperare care nu îndeplinesc criteriile asistenței oficiale pentru dezvoltare stabilite de Comitetul de asistență pentru dezvoltare din cadrul Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE/CAD) și care, prin urmare, nu intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a instrumentului financiar de cooperare pentru dezvoltare [articolul 2 alineatul (4)] (JO L 378, 27.12.2006, p. 41), în special măsurile privind cooperarea în sectoarele care au capacitatea de a se dezvolta în mod independent, prin urmare investițiile de la bugetul general al Uniunii nu contribuie la combaterea sărăciei în țările din America Latină.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Rezoluția Parlamentului European din 15 februarie 2007 privind documentele naționale de strategie și programele indicative pentru Malaezia, Brazilia și Pakistan (JO C 287 E, 29.11.2007, p. 374).

Rezoluția Parlamentului European din 7 iunie 2007 privind documentele de strategie regională și programele indicative regionale pentru Mercosur și America Latină (JO C 125 E, 22.5.2008, p. 26).

Rezoluția Parlamentului European din 9 iulie 2008 privind proiectul de decizie a Comisiei de stabilire a programelor de acțiune anuale pentru Brazilia și pentru Argentina pentru anul 2008 (JO C 294 E, 3.12.2009, p. 19).

Articolul 19 09 03 — Activități de cooperare diferite de asistența oficială pentru dezvoltare (America Latină)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
16 000 000	1 976 838	10 000 000	2 863 677	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat sprijinirii activităților care, depășind cadrul cooperării pentru dezvoltare, vizează colaborarea și mai strânsă cu partenerii la nivel bilateral, regional sau multilateral.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 1338/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 decembrie 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1934/2006 al Consiliului privind stabilirea unui instrument financiar pentru cooperarea cu țările industrializate și celelalte țări și teritorii cu venituri ridicate (JO L 347, 30.12.2011, p. 21).

CAPITOLUL 19 10 — RELAȚIILE CU ASIA, ASIA CENTRALĂ ȘI ORIENTUL MIJLOCIU (IRAK, IRAN, YEMEN)

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
19 10	Relațiile cu Asia, Asia Centrală și Orientul Mijlociu (Irak, Iran, Yemen)								
19 10 01	Cooperarea cu țările în curs de dezvoltare din Asia								
19 10 01 01	Cooperarea cu țările în curs de dezvoltare din Asia	4	513 190 519	394 495 037	520 903 500	403 106 931	548 328 139,14	440 991 503,83	111,79 %
19 10 01 02	Ajutor pentru reabilitarea și reconstrucția Afganistanului	4	201 000 000	128 988 695	198 915 000	152 729 442	200 000 000,00	130 962 145,00	101,53 %
19 10 01 03	Acțiune pregătitoare — Schimburile economice și științifice cu India	4	p.m.	3 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 883 070,20	80,09 %
19 10 01 04	Acțiune pregătitoare — Schimburile economice și științifice cu China	4	p.m.	3 700 000	p.m.	3 300 000	0,—	2 898 243,18	78,33 %
19 10 01 05	Acțiune pregătitoare — Cooperarea cu țările din grupul țărilor cu venituri medii din Asia	4	p.m.	550 000	p.m.	530 000	0,—	590 992,77	107,45 %
19 10 01 06	Acțiune pregătitoare — Uniunea Europeană-Asia — Integrarea politicii și a punerii în aplicare a acesteia	4	p.m.	300 000	p.m.	200 000	0,—	225 226,88	75,08 %

	<i>Articolul 19 10 01 — Total parțial</i>		714 190 519	531 633 732	719 818 500	562 166 373	748 328 139,14	578 551 181,86	108,83 %
19 10 02	Cooperarea cu țările în curs de dezvoltare din Asia Centrală	4	104 300 000	56 339 890	105 232 000	72 546 485	93 938 166,29	66 298 539,84	117,68 %
19 10 03	Cooperarea cu Irak, Iran și Yemen	4	45 500 000	23 030 165	52 651 000	38 182 361	38 947 000,00	25 542 971,88	110,91 %
19 10 04	Activități de cooperare diferite de asistența oficială pentru dezvoltare (Asia, Asia Centrală, Irak, Iran și Yemen)	4	29 500 000	4 447 886	18 500 000	4 543 701	0,—	0,—	
	Capitolul 19 10 — Total		893 490 519	615 451 673	896 201 500	677 438 920	881 213 305,43	670 392 693,58	108,93 %

Comentarii

Principalul obiectiv al cooperării pentru dezvoltare prevăzut la această rubrică bugetară este contribuția la realizarea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului (ODM), precum și promovarea democrației, a bunei guvernante, a respectării drepturilor omului și a statului de drept, încurajând dezvoltarea durabilă și integrarea economică și promovând prevenirea conflictelor, încheierea conflictelor și reconcilierea. În conformitate cu Declarația Comisiei privind articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a instrumentului financiar de cooperare pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41) (ICD) pentru țările definite drept beneficiare ale asistenței oficiale pentru dezvoltare de către Comitetul de asistență pentru dezvoltare (CAD), Comisia va continua să raporteze anual cu privire la plafonul de referință, utilizat anterior însă în prezent depășit, de 35 % din asistența acordată țărilor în curs de dezvoltare, ce urmează a fi acordată infrastructurii sociale și serviciilor, recunoscându-se că trebuie să se considere contribuția Uniunii drept parte din sprijinul global acordat de donatori sectoarelor sociale și că, ca regulă generală, trebuie să existe un anumit grad de flexibilitate.

În plus, tot în conformitate cu Declarația Comisiei, Comisia va face eforturi pentru a garanta că 20 % din asistența alocată în cadrul programelor pentru țările care intră sub incidența ICD va fi alocată, educației primare și secundare și sănătății de bază, prin sprijinirea proiectelor, a programelor sau a bugetelor din aceste sectoare, ținând seama de o medie a tuturor zonelor geografice și recunoscând că un anumit nivel de flexibilitate este normal, de exemplu, în cazurile în care se oferă o asistență excepțională.

În fiecare an, înainte de luna iulie, Comisia va înainta Parlamentului European și Consiliului un raport anual privind politica Uniunii în materie de dezvoltare și ajutor extern, care va respecta toate exigențele reglementare ale Comisiei referitoare la prezentarea rapoartelor și va oferi informații complete privind cooperarea pentru dezvoltare, în special privind măsura în care și-a atins obiectivele. În special, acest raport:

- prezintă obiectivele politicii de dezvoltare a Uniunii și contribuția sa la plafonul de referință anterior, de 35 %, pentru infrastructura și serviciile sociale, precum și actualul plafon de referință de 20 % pentru educația primară și secundară și pentru sănătatea de bază, în contextul cooperării geografice în cadrul ICD și, de asemenea, evaluează eficiența și eficacitatea cooperării, inclusiv a progresului înregistrat în coordonarea ajutorului, ameliorarea coerenței strategiei UE în acțiunile sale externe și integrarea unor chestiuni intersectoriale, cum ar fi egalitatea de șanse între femei și bărbați, drepturile omului, prevenirea conflictelor și mediul;
- prezintă principalele rezultate ale rapoartelor de evaluare și monitorizare, arătându-se astfel în ce măsură acțiunile întreprinse și-au atins obiectivele;
- prezintă o sinteză a principalelor caracteristici și manifestări în domeniul cooperării în fiecare regiune geografică în parte; și
- furnizează informații financiare privind sprijinul acordat fiecărui sector, în conformitate cu criteriile OCDE de prezentare a rapoartelor.

Articolul 19 10 01 — Cooperarea cu țările în curs de dezvoltare din Asia

Comentarii

Acest credit este menit să acopere finanțarea sistemelor de dezvoltare în țările asiatice în curs de dezvoltare, în special în cele mai sărace, în vederea creșterii dezvoltării umane și sociale, precum și pentru abordarea problemelor macroeconomice și sectoriale. Accentul este pus pe acele operațiuni care influențează organizarea economică și dezvoltarea instituțională, ameliorarea situației drepturilor omului, inclusiv a libertății religioase, consolidarea societății civile, inclusiv operațiunile în domeniul democratizării, educației, pregătirii profesionale, învățării de-a lungul vieții, schimburilor academice și culturale, științifice și tehnologice, mediului, pădurilor tropicale, campaniilor antidrog, cooperării regionale, în domeniul prevenirii dezastrelor și al măsurilor de reconstrucție, precum și promovarea energiei durabile și a tehnologiei informației și comunicațiilor.

Comisia elaborează un raport anual care acoperă toate activitățile sale de ajutor extern.

Cheltuielile privind operațiunile și alte măsuri cu caracter orizontal destinate îmbunătățirii vizibilității și a nivelului de informare privind relațiile de cooperare ale Uniunii cu țările în curs de dezvoltare din Asia sunt, de asemenea, imputate acestui articol.

Acesta este, de asemenea, destinat să acopere sprijinul dezvoltării societății civile și, în special, a activităților organizațiilor neguvernamentale care promovează și apără drepturile grupurilor vulnerabile, precum femeile, copiii, minoritățile etnice și persoanele cu handicap.

Acest credit este destinat, de asemenea, să acopere promovarea unui climat de afaceri favorabil IMM-urilor prin acordarea de drepturi legale de proprietate, prin reducerea formalităților administrative, prin ameliorarea accesului la credite, precum și prin dezvoltarea asociațiilor de întreprinderi mici și mijlocii.

Utilizarea acestui credit este supusă respectării principiilor care stau la baza acțiunii Uniunii.

În perspectiva interesului reciproc al Uniunii și al partenerilor săi, acest credit este, de asemenea, destinat să acopere diferite tipuri de activități, precum cele în materie de asistență tehnică, formare, transfer de tehnologie și sprijin instituțional în domeniul promovării comerciale, al energiei (în special al energiei regenerabile), al mediului, al gestiunii etc., în vederea:

- îmbunătățirii contextului economic, social, cultural, juridic și reglementar și facilitării relațiilor economice și a schimburilor dintre Uniunea și Asia;
- susținerii integrării regionale;
- sprijinirii instituirii de structuri, în special în țările cele mai puțin dezvoltate, pentru a le permite să se integreze mai bine în sistemul comercial multilateral, inclusiv îmbunătățind capacitatea acestora de participare în cadrul OMC;
- încurajării transferului de cunoștințe tehnice și promovării contactelor și colaborării între agenții economici din ambele părți;
- promovării unui climat mai favorabil expansiunii economice și, prin urmare, dezvoltării în țările în cauză;
- promovării dezvoltării sociale, a coeziunii sociale și a distribuției echitabile a veniturilor;
- promovării utilizării mai intense a tehnologiei informației și comunicației.

Acest credit este destinat, de asemenea, să acopere viitoarele inițiative ale Uniunii de sprijinire și promovare a dialogului și cooperării permanente dintre sectorul privat și comunitățile de cercetători din Uniune și India într-o serie largă de domenii, prin consolidarea și promovarea parteneriatelor și a schimburilor, prin sprijinirea inițiativelor comune și prin ameliorarea fluxului de informații referitor la accesul pe piață în domeniul comerțului și al investițiilor, în special în contextul unui viitor acord de liber schimb UE-India.

Acoperă, de asemenea, educația copiilor afectați de război sau de catastrofe naturale.

Aceste măsuri pot fi cofinanțate de organizații neguvernamentale și de organizații internaționale.

Acest credit este destinat, de asemenea, să sprijine acțiunile de prevenire a dezastrelor și de reducere a riscurilor, inclusiv a pericolelor asociate schimbărilor climatice.

Acest credit este destinat, de asemenea, să acopere operațiunile Uniunii în cadrul procesului de reconstrucție din Afganistan.

Comisia va supraveghea respectarea condițiilor aplicabile contribuției Uniunii la acest proces și, în special, aplicarea integrală și în conformitate cu litera și spiritul Acordului de la Bonn-Petersberg. Comisia va informa autoritatea bugetară în legătură cu rezultatele și concluziile sale.

Acest credit este, de asemenea, destinat să sprijine strategia națională din Afganistan de combatere a drogurilor, inclusiv oprirea producției de opium în Afganistan, precum și dezmembrarea și distrugerea rețelelor și a filierelor de export ilegal de opium către țările europene.

O parte din acest credit, în conformitate cu Regulamentul financiar, este destinată proiectelor care vizează îmbunătățirea situației femeilor, în special prin activități în domeniul sănătății și al educației și prin promovarea participării active a femeilor la toate domeniile și nivelurile procesului decizional.

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări includ aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

O parte din acest credit este destinată, cu respectarea Regulamentului financiar, activităților întreprinse de experții seniori voluntari din Uniune care fac parte din European Senior Services Network (ESSN), inclusiv asistenței tehnice, serviciilor de consultanță și activităților de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

O parte din acest credit este destinată să fie utilizată pentru finanțarea unor programe internaționale de promovare a egalității între bărbați și femei și a emancipării femeilor, inclusiv prin intermediul ONU-FEMEI.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Rezoluția 2005/2207(INI) a Parlamentului European din 1 iunie 2006 privind IMM-urile din țările în curs de dezvoltare (JO C 298 E, 8.12.2006, p. 171).

Postul 19 10 01 01 — Cooperarea cu țările în curs de dezvoltare din Asia

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
513 190 519	394 495 037	520 903 500	403 106 931	548 328 139,14	440 991 503,83

Comentarii

Acest credit este menit să acopere schemele de dezvoltare în țările asiatice în curs de dezvoltare, în special cele mai sărace, în vederea creșterii dezvoltării umane și sociale, precum și pentru abordarea problemelor macroeconomice și sectoriale. În conformitate cu declarația Comisiei privind articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a instrumentului financiar de cooperare pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41) (ICD), Comisia va depune eforturi pentru a asigura că 20 % din asistența prevăzută de programele pentru țările care intră sub incidența ICD va fi acordată educației primare și secundare și sănătății de bază, prin sprijinirea proiectelor, programelor sau bugetelor din aceste sectoare, ținând seama de o medie a tuturor zonelor geografice și recunoscând că un anumit nivel de flexibilitate trebuie să fie o regulă, de exemplu în cazurile în care asistența acordată are un caracter excepțional.

Se pune accentul pe operațiunile care influențează organizarea economică și dezvoltarea instituțională, care îmbunătățesc situația drepturilor omului, inclusiv libertatea religioasă, care consolidează societatea civilă, inclusiv operațiunile privind democratizarea, accesul universal al copiilor de ambele sexe și al femeilor, precum și al copiilor cu handicap la învățământul primar și secundar, mediul și gestionarea durabilă a resurselor naturale, inclusiv a pădurilor tropicale, cooperarea regională, prevenirea dezastrelor și reducerea riscurilor, inclusiv a pericolelor asociate schimbărilor climatice, măsurile de reconstrucție, precum și promovarea formelor durabile de energie, lupta împotriva schimbărilor climatice și tehnologiile informației și comunicațiilor.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, măsuri care să promoveze prevenirea și soluționarea conflictelor și reconcilierea.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, cheltuieli privind operațiunile și alte măsuri cu caracter orizontal destinate îmbunătățirii vizibilității și a nivelului de informare privind relațiile de cooperare ale Uniunii cu țările în curs de dezvoltare din Asia.

Acesta este, de asemenea, destinat să acopere sprijinul pentru dezvoltarea societății civile și, în special, sprijinul pentru activitățile organizațiilor neguvernamentale care promovează și apără drepturile grupurilor vulnerabile, precum femeile, copiii, minoritățile etnice și persoanele cu handicap.

Acesta este, de asemenea, destinat să acopere sprijinul pentru regimuri de microcredite.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, acțiunile de dezvoltare a capacității pentru a ajuta producătorii agricoli din țările în curs de dezvoltare să respecte standardele sanitare și fitosanitare ale Uniunii, necesare pentru accesul pe piața Uniunii.

Utilizarea acestui credit este supusă respectării principiilor care stau la baza acțiunii Uniunii.

Acesta este destinat să acopere, de asemenea, măsuri care influențează organizarea economică și dezvoltarea instituțională.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, asistența tehnică, formarea, transferul de tehnologie și sprijinul instituțional în domeniul promovării comerciale, al energiei (în special al energiei regenerabile), al mediului, al gestiunii etc., în vederea:

- promovării integrării regionale;
- sprijinirii instituirii de structuri, în special în țările cele mai puțin dezvoltate, pentru a le permite să se integreze mai bine în sistemul comercial multilateral, inclusiv îmbunătățind capacitatea acestora de participare în cadrul OMC;
- încurajării transferului de cunoștințe tehnice și promovării contactelor și a colaborării dintre agenții economici din ambele părți;
- promovării dezvoltării sociale, a coeziunii sociale și a distribuției echitabile a veniturilor;
- promovării utilizării mai intense a tehnologiilor informației și comunicațiilor;
- încurajării dezvoltării societății civile și stimulării grupurilor mai slab reprezentate să se afirme și să participe la societatea civilă și sistemul politic, combaterii tuturor formelor de discriminare și consolidării drepturilor femeilor, ale copiilor și ale altor grupuri deosebit de vulnerabile, inclusiv ale persoanelor cu handicap și ale persoanelor în vârstă.

Acesta este destinat să acopere, de asemenea, educația pentru copii afectați de război sau de dezastre naturale.

Aceste măsuri pot fi finanțate în comun cu organizații neguvernamentale și organizații internaționale.

O parte din acest credit este destinată a fi utilizată pentru îmbunătățirea situației femeilor, acordându-se prioritate acțiunilor din domeniul sănătății și educației, și pentru sprijinirea implicării lor active în toate domeniile și la toate nivelurile procesului decizional, cu respectarea dispozițiilor Regulamentului financiar.

O parte din acest credit este destinată să fie utilizată pentru acțiuni care vizează controlul și îndepărtarea minelor antipersonal, a resturilor explozive de război și a armelor ușoare și de calibru mic (SALW).

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatele ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Comisie și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții, în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor, constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

O parte din aceste credit este destinată să fie folosită pentru îmbunătățirea poziției creștinilor și a altor minorități religioase din Pakistan.

O parte din acest credit este destinată, cu respectarea Regulamentului financiar, activităților întreprinse de experții seniori voluntari din Uniune care fac parte din European Senior Services Network (ESSN), inclusiv asistenței tehnice, serviciilor de consultanță și activităților de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări includ aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

O parte din acest credit este destinată să fie utilizată pentru finanțarea unor programe internaționale de promovare a egalității între bărbați și femei și a emancipării femeilor, inclusiv prin intermediul ONU-FEMEI.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Postul 19 10 01 02 — Ajutor pentru reabilitarea și reconstrucția Afganistanului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
201 000 000	128 988 695	198 915 000	152 729 442	200 000 000,00	130 962 145,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere operațiunile Uniunii în cadrul procesului de reconstrucție din Afganistan. Este completat de cheltuieli din alte capitole și articole, cărora li se aplică proceduri diferite.

Comisia va supraveghea respectarea condițiilor aplicabile contribuției Uniunii la acest proces și, în special, aplicarea integrală a procesului post-Bonn. Comisia va informa autoritatea bugetară în legătură cu rezultatele și concluziile sale.

Acest credit este destinat să sprijine serviciile sociale de bază și dezvoltarea economică în Afganistan.

Acest credit este, de asemenea, destinat să sprijine strategia națională împotriva drogurilor din Afganistan, inclusiv oprirea producției de opium în Afganistan, precum și dezmembrarea și distrugerea rețelelor și a filierelor de export ilegal de opium către țările europene.

O parte semnificativă din acest credit trebuie alocată exclusiv pentru finanțarea fazei de demarare a planului de cinci ani pentru eliminarea treptată a cultivării opiumului prin înlocuirea cu activități de producție alternative pentru a obține un rezultat verificabil în acest domeniu, conform cererilor exprimate în cuprinsul rezoluției adoptate de Parlamentul European la 16 decembrie 2010 cu privire la o nouă strategie pentru Afganistan (JO C 169 E, 15.6.2012, p. 108).

Acesta este destinat, de asemenea, să sprijine contribuția Uniunii la procesele de repatriere a refugiaților afgani și a persoanelor deplasate în țara și regiunile lor de origine în conformitate cu angajamentele asumate de Comunitatea Europeană la Conferința de la Tokio în ianuarie 2002.

Acest credit este destinat să sprijine, de asemenea, activitățile organizațiilor femeilor care au lucrat un timp îndelungat pentru drepturile femeilor afgane.

Uniunea ar trebui să își majoreze sprijinul financiar destinat Afganistanului pentru domenii precum sănătatea (construirea și renovarea spitalelor, prevenirea mortalității infantile) și proiectele de infrastructură de dimensiuni mici și mijlocii (repararea rețelei de drumuri, îndiguiuri etc.), precum și aplicarea efectivă a sistemelor de securitate a locurilor de muncă și de siguranță alimentară.

O parte din acest credit este destinată a fi utilizată pentru integrarea diminuării riscurilor de catastrofe prin participarea și strategiile naționale ale țărilor predispușe la catastrofe.

O parte din acest credit este destinată a fi utilizată pentru îmbunătățirea situației femeilor, acordându-se prioritate acțiunilor din domeniul sănătății și al educației, și pentru sprijinirea implicării lor active în toate domeniile și la toate nivelurile procesului decizional, cu respectarea Regulamentului financiar.

În toate celelalte acțiuni și proiecte sprijinite din acest credit se acordă o atenție specială situației femeilor și fetelor.

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 63 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Postul 19 10 01 03 — Acțiune pregătitoare — Schimburile economice și științifice cu India

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	3 600 000	p.m.	2 300 000	0,—	2 883 070,20

Comentarii

Această acțiune pregătitoare este menită să sprijine schimburile dintre întreprinderile și industriile europene și indiene, precum și instituțiile de cercetare. Acest lucru este important în contextul ameliorării legăturilor dintre întreprinderile din Uniune și cercetătorii din economiile cu un ritm alert de dezvoltare, cum ar fi India. Această acțiune este conformă cu alineatul (4) din Rezoluția Parlamentului European din 18 mai 2006 privind bugetul 2007: Raportul anual al Comisiei privind strategia de politică (RSP) (JO C 297 E, 7.12.2006, p. 357), care prevede că „nu s-a acordat suficientă atenție ... schimbărilor ample și foarte rapide care au loc în

economia globală, în special în economiile în formare, cum ar fi India și China”.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 19 10 01 04 — Acțiune pregătitoare — Schimburile economice și științifice cu China

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	3 700 000	p.m.	3 300 000	0,—	2 898 243,18

Comentarii

Această acțiune pregătitoare este destinată să sprijine schimburile între conducătorii de întreprinderi și oamenii de știință europeni și chinezi în cadrul unor universități și institute de cercetare. Acest lucru este important în contextul îmbunătățirii relațiilor dintre întreprinderile din Uniune și cercetători din economii în plină dezvoltare, precum China. Această acțiune este în conformitate cu punctul 4 din Rezoluția Parlamentului European din 18 mai 2006 privind bugetul 2007: Raportul de strategie politică anuală al Comisiei (SPA) (JO C 297 E, 7.12.2006, p. 357), care stipulează că „nu s-a acordat o atenție suficientă ... schimbărilor vaste și foarte rapide care au loc în economia mondială, în special în economiile emergente, precum India și China”.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 19 10 01 05 — Acțiune pregătitoare — Cooperarea cu țările din grupul țărilor cu venituri medii din Asia

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	550 000	p.m.	530 000	0,—	590 992,77

Comentarii

Acest credit este prevăzut să acopere măsurile de cooperare în țările cu venituri medii și în alte țări în curs de dezvoltare din Asia care nu îndeplinesc criteriile asistenței oficiale pentru dezvoltare stabilite de Comitetul de asistență pentru dezvoltare din cadrul Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE/CAD) și care, prin urmare, nu intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a instrumentului financiar de cooperare pentru dezvoltare [articolul 2 alineatul (4)] (JO L 378, 27.12.2006, p. 41), în special măsurile privind cooperarea în sectoarele care au capacitatea de a se dezvolta în mod independent, prin urmare investițiile de la bugetul general al Uniunii nu contribuie la combaterea sărăciei în țările din Asia.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Rezoluția Parlamentului European din 15 februarie 2007 privind documentele naționale de strategie și programele indicative pentru Malaezia, Brazilia și Pakistan (JO C 287 E, 29.11.2007, p. 374).

Rezoluția Parlamentului European din 21 iunie 2007 privind documentul de strategie regională și programul indicativ multianual

pentru Asia (JO C 146 E, 12.6.2008, p. 257).

Rezoluția Parlamentului European din 25 octombrie 2007 privind proiectul de decizie a Comisiei de stabilire a unei Măsuri specifice 2007 pentru Irak (JO C 263 E, 16.10.2008, p. 624).

Postul 19 10 01 06 — Acțiune pregătitoare — Uniunea Europeană-Asia — Integrarea politicii și a punerii în aplicare a acesteia

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	300 000	p.m.	200 000	0,—	225 226,88

Comentarii

Această acțiune pregătitoare are ca scop să conducă la o abordare integrată a dezvoltării și aplicării politicii pentru Uniunea Europeană-Asia. Această abordare holistică dezvoltată de Institutul European pentru Studii Asiatice vizează activitățile care intră sub incidența mai multor temeuri juridice, dar care sunt acoperite de mai multe linii bugetare.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 19 10 02 — Cooperarea cu țările în curs de dezvoltare din Asia Centrală

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
104 300 000	56 339 890	105 232 000	72 546 485	93 938 166,29	66 298 539,84

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea integrală sau parțială a măsurilor de asistență la nivel de guvern, instituții, organizații neguvernamentale și din sectorul privat care sunt menite să sprijine reducerea sărăciei, promovarea și protecția drepturilor omului, tranziția la economia de piață, consolidarea democrației și a statului de drept și promovarea prevenirii și soluționării conflictelor și reconcilierea în țările partenere.

Măsurile sus-menționate au ca obiect, *inter alia*, sprijinirea reformelor instituționale, juridice și administrative și a sectorului privat, precum și asistența pentru dezvoltare economică, sprijinul pentru gestionarea consecințelor sociale ale tranziției, inclusiv reformele din sectoarele sociale, dezvoltarea rețelelor de infrastructură, promovarea protecției mediului și gestionarea resurselor naturale, energiile regenerabile, lupta împotriva schimbărilor climatice, prevenirea dezastrelor și reducerea riscurilor, inclusiv a pericolelor legate de schimbările climatice, precum și pentru dezvoltarea economiei rurale.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, acțiuni în domeniul serviciilor sociale de bază, inclusiv în ceea ce privește educația de bază, sănătatea de bază, sănătatea reproducerii, inclusiv HIV/SIDA, combaterea avortului forțat, a mutilării organelor genitale ale femeilor sau a sterilizării forțate, alimentarea cu apă potabilă și igiena de bază.

O parte din acest credit urmează a fi utilizat, cu respectarea Regulamentului financiar, pentru promovarea democrației și a statului de drept.

O parte din acest credit trebuie să fie utilizată pentru acțiuni de control și înlăturare a minelor antipersonale, a resturilor explozive de război și a armelor ilicite de calibru mic și ușoare (SALW).

Acest credit acoperă, de asemenea, acțiunile de dezvoltare a capacității pentru a ajuta producătorii agricoli din țările în curs de dezvoltare să respecte standardele sanitare și fitosanitare ale Uniunii, necesare pentru accesul pe piața Uniunii.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare,

inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatele ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Comisie și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare.

Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări includ aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

O parte din acest credit este destinată, cu respectarea Regulamentului financiar, activităților întreprinse de experții seniori voluntari din Uniune care fac parte din European Senior Services Network (ESSN), inclusiv asistenței tehnice, serviciilor de consultanță și activităților de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Articolul 19 10 03 — Cooperarea cu Irak, Iran și Yemen

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
45 500 000	23 030 165	52 651 000	38 182 361	38 947 000,00	25 542 971,88

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere acțiuni în Irak și Yemen și, eventual, în urma analizei pe care Comisia o efectuează în regiune în prezent, acțiuni precise privind dezvoltarea socială și umană în Iran. În ceea ce privește Irakul, acest credit este destinat să acopere operațiunile Uniunii în cadrul procesului de reconstrucție din Irak. În ceea ce privește Yemenul, acțiunile vor urmări în principal promovarea bunei guvernante și a luptei împotriva sărăciei (sprijin acordat sectoarelor sociale și sectorului privat).

Acest credit acoperă, de asemenea, acțiunile de dezvoltare a capacității pentru a ajuta producătorii agricoli din țările în curs de dezvoltare să respecte standardele sanitare și fitosanitare ale Uniunii, necesare pentru accesul pe piața Uniunii.

Orice venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatele ale acestora sau din contribuțiile financiare ale organizațiilor internaționale la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Astfel de contribuții în temeiul articolului 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care să nu depășească 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

La executarea acestui credit, se ține seama de Rezoluția Parlamentului European din 10 martie 2011 referitoare la abordarea UE privind Iranul pentru pregătirea condițiilor necesare pentru înființarea unei delegații viitoare a Uniunii în Iran.

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări includ aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

O parte din acest credit este destinată, cu respectarea Regulamentului financiar, activităților întreprinse de experții seniori voluntari din Uniune care fac parte din European Senior Services Network (ESSN), inclusiv asistenței tehnice, serviciilor de consultanță și activităților de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

O parte din acest credit este destinat să fie utilizat pentru finanțarea unor programe internaționale de promovare a egalității între bărbați și femei și a emancipării femeilor, inclusiv prin intermediul ONU-FEMEI.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Rezoluția Parlamentului European din 10 martie 2011 referitoare la abordarea UE privind Iranul (JO C 199 E, 7.7.2012, p. 163).

Articolul 19 10 04 — Activități de cooperare diferite de asistența oficială pentru dezvoltare (Asia, Asia Centrală, Irak, Iran și Yemen)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
29 500 000	4 447 886	18 500 000	4 543 701	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat sprijinirii activităților care, depășind cadrul cooperării pentru dezvoltare, vizează colaborarea și mai strânsă cu partenerii la nivel bilateral, regional sau multilateral, precum și finanțării activităților Platformei de coordonare pentru extinderea întreprinderilor din UE pe plan internațional.

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 1338/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 decembrie 2011 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1934/2006 al Consiliului privind stabilirea unui instrument financiar pentru cooperarea cu țările industrializate și celelalte țări și teritorii cu venituri ridicate (JO L 347, 30.12.2011, p. 21).

CAPITOLUL 19 11 — STRATEGIA POLITICĂ ȘI COORDONAREA DOMENIULUI DE POLITICĂ „RELAȚII EXTERNE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
19 11	Strategia politică și coordonarea domeniului de politică „Relații externe”								
19 11 01	Evaluarea rezultatelor în domeniul ajutorului Uniunii, acțiuni de urmărire și misiuni de audit	4	14 840 000	11 317 399	14 000 000	11 454 708	14 000 000,00	14 267 694,23	126,07 %
19 11 02	Activități de informare cu privire la Uniunea Europeană – Relații externe	4	12 300 000	11 861 029	11 500 000	13 077 458	11 748 247,13	12 241 672,02	103,21 %
19 11 03	Uniunea Europeană în lume	4	1 490 000	1 186 103	2 500 000	3 913 692	1 659 996,00	1 262 723,40	106,46 %
	Capitolul 19 11 — Total		28 630 000	24 364 531	28 000 000	28 445 858	27 408 243,13	27 772 089,65	113,99 %

Articolul 19 11 01 — Evaluarea rezultatelor în domeniul ajutorului Uniunii, acțiuni de urmărire și misiuni de audit

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 840 000	11 317 399	14 000 000	11 454 708	14 000 000,00	14 267 694,23

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea evaluărilor, a măsurilor de monitorizare și sprijin pe parcursul etapelor de programare, pregătire și punere în aplicare a operațiunilor, strategiilor și politicilor de dezvoltare, inclusiv:

- studii de eficiență, eficacitate, relevanță, impact și viabilitate;
- monitorizarea operațiunilor în timpul derulării și după încheierea acestora;
- măsuri de sprijin pentru îmbunătățirea calității sistemelor de monitorizare, a metodologiilor și a practicilor privind operațiunile în derulare și pregătirea operațiunilor viitoare;
- feedback și acțiuni de informare privind rezultatele, concluziile și recomandările evaluărilor în procesul decizional;
- evoluții metodologice pentru îmbunătățirea calității și a utilității evaluărilor, inclusiv cercetare, feedback, acțiuni de informare și de formare în acest sens.

Acest credit acoperă, de asemenea, finanțarea misiunilor de audit privind gestionarea programelor și a proiectelor puse în aplicare de către Comisie în domeniul ajutorului extern. Acesta va acoperi, de asemenea, finanțarea acțiunilor de formare profesională, în baza regulilor speciale care reglementează ajutorul extern al Uniunii, organizate pentru auditorii externi.

În plus, acest credit este destinat să acopere, de asemenea, să sprijine eforturile susținute de stabilire a unor noi instrumente de măsură și indicatori ai impactului cooperării pentru dezvoltare.

În fine, acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile și dezvoltarea de instrumente metodologice, reuniunile experților, acțiunile de informare și publicațiile, precum și activitățile de formare și de schimb de cunoștințe privind conceperea și punerea în aplicare a programelor de asistență externă, în special privind gestionarea ciclului proiectului și programului și privind dezvoltarea capacității.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, conform prevederilor de la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 19 11 02 — Activități de informare cu privire la Uniunea Europeană – Relații externe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
12 300 000	11 861 029	11 500 000	13 077 458	11 748 247,13	12 241 672,02

Comentarii

Activitățile de informare care urmează să se desfășoare în baza acestui articol se împart în două categorii principale: pe de o parte, activități orizontale și de sprijin logistic din partea sediului central și, pe de altă parte, activități întreprinse de delegațiile Uniunii în țările terțe și destinate organizațiilor internaționale.

Măsuri conduse de la sediul central:

- programul Vizitatori ai Uniunii Europene (EUVP), desfășurat de Parlamentul European împreună cu Comisia, oferă, în fiecare an, posibilitatea unui număr de aproximativ 170 de participanți, aleși de către delegațiile Uniunii, să intre în contact cu Uniunea, vizitând Parlamentul European și Comisia în cadrul unui program individual personalizat de vizite tematice;
- producția și distribuția de publicații pe teme prioritare, în cadrul unui program anual;

- producția și difuzarea de materiale audiovizuale;
- dezvoltarea informației emise pe căi electronice (internet și sisteme de corespondență electronică);
- organizarea de vizite pentru grupuri de jurnaliști;
- sprijinirea acțiunilor de informare ale liderilor de opinie care sunt conforme cu prioritățile Uniunii;

Comisia va continua finanțarea transmiterii programelor de știri în limba persană.

Măsuri descentralizate puse în aplicare de delegațiile Uniunii din țările terțe în relația cu organizațiile internaționale

În conformitate cu obiectivele de comunicare stabilite pentru fiecare regiune și pentru fiecare țară, delegațiile Uniunii propun un plan de comunicare anual care, în urma aprobării de către sediul central, va beneficia de o alocare bugetară pentru următoarele activități:

- site-uri web;
- relațiile cu media (conferințe de presă, seminare, programe radio etc.);
- produse de informare (alte publicații, materiale grafice etc.);
- organizarea de evenimente, inclusiv activități culturale;
- buletine informative;
- campanii de informare.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, conform prevederilor de la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 19 11 03 — Uniunea Europeană în lume

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 490 000	1 186 103	2 500 000	3 913 692	1 659 996,00	1 262 723,40

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea activităților prioritare de informare și comunicare destinate cetățenilor Uniunii și care privesc ansamblul politicilor externe ale Uniunii.

Activitățile de informare vor acoperi domeniile menționate mai jos, acestea putând însă aborda și alte aspecte ale relațiilor externe ale Uniunii, în special cele privind perspectivele viitoare ale politicii externe a Uniunii:

- îmbunătățirea percepției populației cu privire la ajutorul extern. Obiectivul este de a evidenția faptul că asistența externă face parte integrantă din activitățile Uniunii și reprezintă una dintre politicile esențiale care definesc Uniunea și rolul său la nivel mondial, precum și de a sensibiliza opinia publică asupra faptului că Uniunea obține, în numele cetățenilor săi, rezultate concrete în lupta împotriva sărăciei și în asigurarea unei dezvoltări durabile de calitate în întreaga lume;
- politica europeană de vecinătate (PEV): PEV a fost lansată în baza unei comunicări a Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 11 martie 2003 intitulată „Europa extinsă – Vecinătatea: un nou cadru pentru relațiile cu vecinii noștri din est și sud” [COM(2003) 104 final]. Acțiunile cuprinse în această activitate vor furniza în continuare informații privind activitățile întreprinse de Uniune în cadrul politicii sale europene de vecinătate;
- activități de informare, care urmează să fie desfășurate în cooperare cu Consiliul, privind obiectivele și evoluția politicii externe și de securitate comune;
- organizarea de vizite pentru grupuri ale reprezentanților societății civile.

Comisia a adoptat două comunicări către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social și Comitetul Regiunilor, cu privire la un nou cadru pentru activități de cooperare privind politica de informare și comunicare a Uniunii Europene [COM(2001) 354 final și COM(2002) 350 final]. Acestea propun un cadru interinstituțional de cooperare între instituții și cu statele membre, în vederea elaborării unei strategii privind politica de informare și comunicare pentru Uniunea.

Grupul interinstituțional pentru informare (GII), coprezidat de către Parlamentul European, Consiliu și Comisie, stabilește orientările comune pentru cooperarea interinstituțională în materie de informare și comunicare a Uniunii. Acesta coordonează activitățile de informare centralizate și descentralizate destinate opiniei publice privind tematicile europene. În fiecare an GII se pronunță, în baza informațiilor furnizate de către Comisie, asupra priorităților pentru anii următori.

Nicio cheltuială administrativă, indiferent de beneficiarul măsurii, nu este autorizată în cadrul acestui articol.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, conform prevederilor de la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 19 49 — CHELTUIELI PRIVIND GESTIUNEA ADMINISTRATIVĂ A PROGRAMELOR ANGAJATE ÎN CONFORMITATE CU REGULAMENTUL FINANCIAR DIN 21 DECEMBRIE 1977

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
19 49	Cheltuieli privind gestiunea administrativă a programelor angajate în conformitate cu Regulamentul financiar din 21 decembrie 1977								
19 49 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Relații externe”								
19 49 04 04	Cooperarea financiară și tehnică cu țările în curs de dezvoltare din Asia — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
19 49 04 05	Cooperarea financiară și tehnică cu țările în curs de dezvoltare din America Latină — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
19 49 04 06	Asistența acordată țărilor partenere din Europa de Est și din Asia Centrală — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
19 49 04 12	MEDA (măsuri care însoțesc reformele structurilor economice și sociale în țările terțe mediteraneene) — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 19 49 04 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	Capitolul 19 49 — Total		p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	

Articolul 19 49 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Relații externe”

Postul 19 49 04 04 — Cooperarea financiară și tehnică cu țările în curs de dezvoltare din Asia — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate în cadrul postului 19 01 04 04 (fostele articole B7-3 0 0 A, B7-3 0 2 A și B7-3 0 4 A) care includea anterior credite diferențiate.

Postul 19 49 04 05 — Cooperarea financiară și tehnică cu țările în curs de dezvoltare din America Latină — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate în cadrul postului 19 01 04 05 (fostele articole B7-3 1 0 A, B7-3 1 2 A și B7-3 1 3 A) care includea anterior credite diferențiate.

Postul 19 49 04 06 — Asistența acordată țărilor partenere din Europa de Est și din Asia Centrală — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate în cadrul postului 19 01 04 07 (fostul articol B7-5 2 0 A) care includea anterior credite diferențiate.

Postul 19 49 04 12 — MEDA (măsuri care însoțesc reformele structurilor economice și sociale în țările terțe mediteraneene) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate în cadrul postului 19 01 04 06 (fostul articol B7-4 1 0 A) care includea anterior credite diferențiate.

TITLUL 20 — COMERȚ

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
20 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Comerț”		93 973 453	93 973 453	93 019 275	93 019 275	93 332 465,75	93 332 465,75
	40 01 40				37 417 93 056 692	37 417 93 056 692		

20 02	Politică comercială	4	13 500 000	10 203 879	11 125 000	8 495 576	12 737 955,41	11 091 449,23
	Titlul 20 — Total		107 473 453	104 177 332	104 144 275	101 514 851	106 070 421,16	104 423 914,98
	40 01 40				37 417	37 417		
	Total + rezervă				104 181 692	101 552 268		

CAPITOLUL 20 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „COMERȚ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
20 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Comerț”					
20 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Comerț”					
20 01 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din cadrul Direcției Generale Comerț	5	48 232 346	47 265 499	47 087 246,25	97,63 %
20 01 01 02	Cheltuieli cu personalul în activitate din delegațiile Uniunii	5	13 867 302	13 244 517	13 578 721,21	97,92 %
	<i>Articolul 20 01 01 — Total parțial</i>		62 099 648	60 510 016	60 665 967,46	97,69 %
20 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Comerț”					
20 01 02 01	Personal extern al Direcției Generale Comerț	5	3 236 031	3 531 000	3 644 532,45	112,62 %
20 01 02 02	Personal extern al Direcției Generale Comerț în delegațiile Uniunii	5	6 459 410	6 484 544	5 962 614,00	92,31 %
20 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Comerț	5	4 388 200	4 359 091	4 833 871,40	110,16 %
	40 01 40			37 417		
				4 396 508		
20 01 02 12	Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Comerț în delegațiile Uniunii	5	1 541 546	1 634 953	1 756 286,00	113,93 %
	<i>Articolul 20 01 02 — Total parțial</i>		15 625 187	16 009 588	16 197 303,85	103,66 %
	40 01 40			37 417		
				16 047 005		
20 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, precum și cheltuieli privind clădirile și cheltuieli conexe, pentru domeniul de politică „Comerț”					
20 01 03 01	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor ale Direcției Generale Comerț	5	3 052 323	3 017 820	3 549 750,94	116,30 %
20 01 03 02	Cheltuieli privind clădirile și cheltuieli conexe ale Direcției Generale Comerț în delegațiile Uniunii	5	12 766 295	13 051 851	12 516 963,00	98,05 %
	<i>Articolul 20 01 03 — Total parțial</i>		15 818 618	16 069 671	16 066 713,94	101,57 %
20 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Comerț”					
20 01 04 01	Relații comerciale externe, inclusiv accesul pe piețele din țările terțe — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	430 000	430 000	402 480,50	93,60 %
	<i>Articolul 20 01 04 — Total parțial</i>		430 000	430 000	402 480,50	93,60 %
	Capitolul 20 01 — Total		93 973 453	93 019 275	93 332 465,75	99,32 %
	40 01 40			37 417		
	Total + rezervă			93 056 692		

Articolul 20 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Comerț”

Postul 20 01 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din cadrul Direcției Generale Comerț

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
48 232 346	47 265 499	47 087 246,25

Postul 20 01 01 02 — Cheltuieli cu personalul în activitate din delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
13 867 302	13 244 517	13 578 721,21

Articolul 20 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Comerț”

Postul 20 01 02 01 — Personal extern al Direcției Generale Comerț

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 236 031	3 531 000	3 644 532,45

Postul 20 01 02 02 — Personal extern al Direcției Generale Comerț în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 459 410	6 484 544	5 962 614,00

Postul 20 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Comerț

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
20 01 02 11	4 388 200	4 359 091	4 833 871,40
40 01 40		37 417	
Total	4 388 200	4 396 508	4 833 871,40

Postul 20 01 02 12 — Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Comerț în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 541 546	1 634 953	1 756 286,00

Articolul 20 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, precum și cheltuieli privind clădirile și cheltuieli conexe, pentru domeniul de politică „Comerț”

Postul 20 01 03 01 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor ale Direcției Generale Comerț

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 052 323	3 017 820	3 549 750,94

Postul 20 01 03 02 — Cheltuieli privind clădirile și cheltuieli conexe ale Direcției Generale Comerț în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
12 766 295	13 051 851	12 516 963,00

Articolul 20 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Comerț”

Postul 20 01 04 01 — Relații comerciale externe, inclusiv accesul pe piețele din țările terțe — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
430 000	430 000	402 480,50

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a măsurilor prevăzute la acest post, precum și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, precum gestionarea site-ului Direcției Generale Comerț.

Acesta acoperă cheltuielile administrative prevăzute la articolul 20 02 01.

CAPITOLUL 20 02 — POLITICA COMERCIALĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
20 02	Politica comercială								
20 02 01	<i>Relațiile comerciale externe, inclusiv accesul pe piețele țărilor terțe</i>	4	9 000 000	6 918 934	7 300 000	7 159 193	8 237 955,41	8 268 043,41	119,50 %
20 02 03	<i>Ajutor pentru comerț — Inițiative multilaterale</i>	4	4 500 000	3 284 945	3 825 000	1 336 383	4 500 000,00	2 823 405,82	85,95 %
	Capitolul 20 02 — Total		13 500 000	10 203 879	11 125 000	8 495 576	12 737 955,41	11 091 449,23	108,70 %

Articolul 20 02 01 — Relațiile comerciale externe, inclusiv accesul pe piețele țărilor terțe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
9 000 000	6 918 934	7 300 000	7 159 193	8 237 955,41	8 268 043,41

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine următoarele acțiuni:

Activități de sprijinire a procesului de purtare a negocierilor comerciale multilaterale și bilaterale în curs și noi

Acțiunile sunt menite să consolideze poziția de negociere a Uniunii în cadrul negocierilor comerciale multilaterale în curs (în contextul Agendei de dezvoltare de la Doha), precum și al negocierilor comerciale bilaterale și regionale în curs și noi, pentru a garanta faptul că elaborarea politicii Uniunii se bazează pe informații specializate complete și actualizate și pentru a forma coaliții în vederea încheierii cu succes a acestora, inclusiv:

- studii ale experților și seminare legate de elaborarea politicii și a pozițiilor de negociere și de purtarea negocierilor comerciale în curs și a celor viitoare;
- elaborarea și punerea în aplicare a unei strategii de comunicare și informare coerente și cuprinzătoare, care să promoveze politica comercială a Uniunii și să atragă atenția asupra detaliilor și obiectivelor politicii comerciale a Uniunii și asupra pozițiilor în cadrul negocierilor în curs, atât în interiorul, cât și în afara Uniunii.

Studii, evaluări și evaluări ale impactului legate de acordurile și politicile comerciale

Acțiuni pentru a asigura că politica comercială a Uniunii se bazează pe rezultatele evaluărilor *ex ante* și *ex post* și ține seama în mod corespunzător de acestea, inclusiv:

- evaluări ale impactului realizate în vederea unor noi posibile propuneri legislative și evaluări ale impactului asupra dezvoltării durabile realizate pentru a sprijini negocierile în curs și menite să evalueze impactul negocierilor comerciale asupra dezvoltării durabile și, dacă este cazul, să propună măsuri complementare pentru combaterea oricăror efecte negative asupra anumitor țări sau sectoare;
- evaluări ale politicilor și practicilor DG Comerț, care trebuie realizate în conformitate cu planul de evaluare multianual al direcției generale.

Asistență tehnică în materie de comerț și alte acțiuni de formare și consolidare a capacităților destinate țărilor în curs de dezvoltare

Acțiuni menite să consolideze capacitatea țărilor în curs de dezvoltare de a participa la negocierile comerciale internaționale, bilaterale sau biregionale, de a pune în aplicare acordurile comerciale internaționale și de a participa la sistemul comercial internațional, inclusiv:

- proiecte care cuprind acțiuni de formare profesională și consolidare a capacităților individuale destinate funcționarilor și operatorilor din țările în curs de dezvoltare, în special în domeniul măsurilor sanitare și fitosanitare;
- rambursarea cheltuielilor provenite din misiunile de consultanță ale experților din statele membre destinate funcționarilor și operatorilor din țările în curs de dezvoltare privind necesitatea respectării măsurilor sanitare și fitosanitare și a altor măsuri legate de comerț;
- rambursarea cheltuielilor participanților la forumuri și conferințe menite să sensibilizeze și să formeze cetățenii din țările în curs de dezvoltare în materie de comerț;
- gestionarea, dezvoltarea și promovarea serviciului de asistență în materie de exporturi, care pune la dispoziția întreprinderilor din țările în curs de dezvoltare informații privind accesul pe piețele Uniunii și care le ajută să profite de oportunitățile de acces pe piață oferite de sistemul comercial internațional;
- programe de asistență tehnică în materie de comerț instituite în cadrul Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) și al altor organizații multilaterale, în special fondurile fiduciare ale OMC;
- activități de informare și promovare și seminare în țările în curs de dezvoltare pentru actorii statali și nestatali (inclusiv din societatea civilă și sectorul economic) pentru a explica stadiul negocierilor în curs și/sau al punerii în aplicare a acordurilor existente;
- activități de cercetare privind impactul sistemelor de asigurare a durabilității comerciale asupra producătorilor și lucrătorilor în țările în curs de dezvoltare (inclusiv o analiză comparativă a costurilor și a beneficiilor sistemelor de certificare), precum și modul în care acestea sunt percepute de către consumatori;
- acordarea de asistență tehnică și consolidarea capacităților pentru producători și asociațiile sau cooperativele de producători în vederea unui acces mai larg pe piață (de exemplu, în ceea ce privește respectarea standardelor și a reglementărilor);
- acordarea de consiliere factorilor politici cu privire la cele mai bune modalități de a se asigura că interesele specifice ale producătorilor mici și ale lucrătorilor din țările în curs de dezvoltare sunt reflectate în toate domeniile de politici și pentru promovarea unui mediu propice accesului producătorilor la sistemele de asigurare a durabilității comerciale.

Activități de facilitare a accesului pe piață în sprijinul punerii în aplicare a strategiei Uniunii privind accesul pe piață

Acțiuni destinate să sprijine strategia Uniunii privind accesul pe piață, al cărei scop este înlăturarea sau reducerea barierelor în calea comerțului, identificarea restricțiilor comerciale aplicate de țările terțe și, după caz, eliminarea obstacolelor în calea comerțului.

Aceste acțiuni pot include:

- întreținerea și dezvoltarea în continuare a bazei de date privind accesul pe piață, care este disponibilă pe internet pentru operatorii

economici și care menționează barierele comerciale și alte informații care afectează exporturile Uniunii și exportatorii din Uniune; achiziționarea informațiilor, datelor și documentației necesare pentru această bază de date;

- analiza specifică a diferitelor obstacole în calea comerțului pe piețele respective, inclusiv analizarea punerii în aplicare de către țările terțe a obligațiilor care le revin prin acordurile comerciale internaționale în contextul pregătirii negocierilor;
- conferințe, seminare și alte activități de informare (de exemplu elaborarea și difuzarea de studii, pachete informaționale, publicații și broșuri) pentru a informa întreprinderile, funcționarii statelor membre și alți actori despre barierele comerciale și instrumentele de politică comercială menite să protejeze Uniunea împotriva unor practici comerciale neechitabile, cum ar fi dumpingul sau subvențiile la export;
- sprijinirea industriei europene în organizarea activităților care vizează în mod special aspectele legate de accesul pe piață.

Activități de sprijinire a punerii în aplicare a regulilor existente și de monitorizare a obligațiilor comerciale

Acțiuni de sprijinire a punerii în aplicare a acordurilor comerciale existente și de asigurare a aplicării sistemelor conexe care permit punerea în aplicare efectivă a acestor acorduri, precum și efectuarea de investigații și de inspecții pentru a asigura că țările terțe respectă regulile, inclusiv:

- schimb de informații, formare, seminare și activități de comunicare pentru a sprijini punerea în aplicare a legislației Uniunii existente în domeniul controalelor exporturilor de produse cu dublă utilizare, în special a noilor reguli introduse de Regulamentul (CE) nr. 428/2009 al Consiliului din 5 mai 2009 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor, transferului, serviciilor de intermediere și tranzitului de produse cu dublă utilizare (JO L 134, 29.5.2009, p. 1);
- activități de facilitare a investigațiilor desfășurate în contextul investigațiilor de protecție comercială, având drept scop apărarea producătorilor din Uniune împotriva practicilor comerciale neloiale din partea țărilor terțe care pot fi nocive pentru economia Uniunii (instrumente de combatere a dumpingului, a subvențiilor și de salvagardare). Activitățile se vor axa în special pe dezvoltarea, întreținerea și securitatea sistemelor de tehnologia informației de sprijinire a activităților de protecție comercială, pe crearea de instrumente de comunicare, pe achiziționarea de servicii juridice în țările terțe și pe realizarea unor studii ale experților;
- acțiuni legate de dezvoltarea și mentenanța progresivă a sistemelor de gestionare dezvoltate pentru Sistemul integrat de gestionare a licențelor pentru importurile de textile, îmbrăcăminte, încălțăminte și oțel în Uniune, a Sistemului de sprijin pentru gestionarea cotelor la exportul de lemn dezvoltat ca urmare a aderării Rusiei la OMC și care acoperă condițiile pentru importurile de lemn din Rusia în Uniune, precum și a Sistemului de combatere a contrafăcării prin intermediul serviciului de informații rapide (ACRIS) care sprijină participarea întreprinderilor din Uniune la raportarea încălcărilor drepturilor de proprietate intelectuală. Aceste acțiuni includ implementarea și exploatarea acestor sisteme, precum și formularea unor orientări comune pentru formarea profesională și asistența tehnică necesară pentru implementare. Acest credit acoperă □i cheltuielile pentru contribuțiile la funcționarea sistemelor (hardware, software, mentenanță), finanțarea acțiunilor de informare și instruire destinate utilizatorilor sistemului și finanțarea asistenței tehnice, precum și, după caz, asigurarea unor servicii de asistență care sunt utilizate în principal de statele membre.

Activități de promovare a politicii comerciale externe a Uniunii prin intermediul unui dialog structurat cu principalii formatori de opinie, societatea civilă și alte părți interesate (inclusiv întreprinderile mici și mijlocii)

Acțiuni de sprijinire a politicii comerciale a Uniunii prin organizarea unor forumuri și întâlniri specifice în vederea promovării dialogului cu principalii formatori de opinie, societatea civilă și alte părți interesate (inclusiv întreprinderile mici și mijlocii) cu privire la chestiuni de comerț exterior.

Sprijinul din partea Comisiei pentru aceste acțiuni poate include servicii de conferință sau servicii legate de organizarea evenimentelor, precum și rambursarea cheltuielilor de deplasare ale persoanelor care participă la aceste acțiuni, în special în contextul Dialogului cu societatea civilă al DG Comerț, precum și seminare și întâlniri cu statele membre, țările terțe, întreprinderile mici și mijlocii și actorii economici, în vederea schimbului de opinii privind politica comercială, în special în domeniul politicii de protecție comercială.

Asistență juridică și alte forme de asistență specializată necesare pentru punerea în aplicare a acordurilor comerciale existente

Acțiuni menite să garanteze faptul că partenerii comerciali ai Uniunii asumă și respectă în fapt obligațiile rezultate din acordurile OMC, precum și din alte acorduri multilaterale și bilaterale, inclusiv:

- studii ale experților, inclusiv inspecții și anchete specifice și seminare privind aplicarea de către țările terțe a obligațiilor care le revin în cadrul acordurilor comerciale internaționale;
- expertiză juridică, în special în materie de drept străin, necesară pentru a facilita apărarea poziției Uniunii în cazul soluționării diferendelor înaintate în cadrul OMC, alte studii ale experților, necesare pentru pregătirea, gestionarea și urmărirea litigiilor înaintate în cadrul OMC;
- costuri de arbitraj, expertiză juridică și onorarii suportate de Uniune în calitate de parte la litigiile ce ar putea decurge din punerea

în aplicare a acordurilor internaționale încheiate în temeiul articolului 207 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Soluționarea litigiilor dintre investitori și stat, astfel cum s-a stabilit prin acordurile internaționale

Următoarele cheltuieli sunt destinate acoperirii:

- costurilor de arbitraj, expertizei juridice și onorariilor suportate de Uniune în calitate de parte la litigiile ce decurg din punerea în aplicare a acordurilor internaționale încheiate în temeiul articolului 207 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.
- plățile tranșei finale sau lichidării tranșelor plătite unui investitor în cadrul unor astfel de acorduri internaționale.

Temei juridic

Decizia 98/181/CE, CECO, Euratom a Consiliului și a Comisiei din 23 septembrie 1997 privind încheierea de către Comunitățile Europene a Tratatului privind Carta energiei și a Protocolului la Carta energiei privind eficiența energetică și aspectele conexe referitoare la mediu (JO L 69, 9.3.1998, p. 1).

Decizia 98/552/CE a Consiliului din 24 septembrie 1998 privind punerea în aplicare de către Comisie a unor acțiuni privind strategia comunitară de acces la piețe (JO L 265, 30.9.1998, p. 31).

Sarcini care decurg din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, după cum se prevede la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 20 02 03 — Ajutor pentru comerț — Inițiative multilaterale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
4 500 000	3 284 945	3 825 000	1 336 383	4 500 000,00	2 823 405,82

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze programe și inițiative multilaterale în domeniul asistenței comerciale pentru consolidarea capacității țărilor în curs de dezvoltare de a participa eficient la sistemul comercial multilateral și la aranjamentele comerciale regionale și de a-și îmbunătăți performanțele comerciale.

Inițiativele și programele multilaterale care urmează a fi finanțate din acest credit vor sprijini următoarele acțiuni:

Asistență pentru politica comercială, participarea la negocieri și executarea acordurilor comerciale

Acțiuni de consolidare a capacității țărilor în curs de dezvoltare de a-și formula politici comerciale și de a-și consolida instituțiile implicate în politica comercială, inclusiv printr-o analiză complexă și la zi a politicilor comerciale și prin acordarea de asistență pentru integrarea aspectelor comerciale în politicile lor de creștere și dezvoltare economică.

Acțiuni de consolidare a capacității țărilor în curs de dezvoltare de a participa eficient la negocieri comerciale internaționale și la executarea acordurilor comerciale internaționale.

Activități de cercetare pentru consilierea factorilor politici cu privire la cele mai bune modalități de a se asigura că interesele specifice ale producătorilor mici și ale lucrătorilor din țările în curs de dezvoltare sunt reflectate în toate domeniile de politici și pentru promovarea unui mediu propice accesului producătorilor la sistemele de asigurare a durabilității comerciale.

Aceste măsuri de asistență sunt direcționate în special spre sectorul public.

Dezvoltarea comerțului

Acțiuni de reducere a constrângerilor generate de ofertă care afectează în mod direct abilitatea țărilor în curs de dezvoltare de a-și exploata potențialul comercial internațional, inclusiv și în special dezvoltarea sectorului privat.

Acest credit completează programele geografice ale Uniunii și trebuie să acopere numai inițiativele și programele multilaterale care oferă o valoare adăugată reală programelor geografice ale Uniunii, în special cadrului integrat pentru țările cel mai puțin dezvoltate.

Comisia va prezenta un raport bianual cu privire la punerea în aplicare și rezultatele obținute, precum și la principalele urmări și efecte ale asistenței în materie de ajutor pentru comerț. Comisia va furniza informații privind valoarea totală a fondurilor aferente ajutorului pentru comerț care provin din bugetul general al Uniunii și cuantumul aferent ajutorului pentru comerț din valoarea totală a „asistenței în domeniul comercial”.

Temei juridic

Sarcini rezultate din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, menționate la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 21 — DEZVOLTARE ȘI RELAȚII CU STATELE DIN AFRICA, ZONA CARAIBILOR ȘI PACIFIC (ACP)

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
21 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”		268 569 707	268 569 707	258 747 370	258 747 370	344 925 999,56	344 925 999,56
	40 01 40				29 933 258 777 303	29 933 258 777 303		
21 02	Siguranța alimentară	4	258 629 000	180 505 121	246 264 700	216 053 058	247 512 969,80	319 350 145,81
21 03	Actorii nestatali din domeniul dezvoltării	4	245 400 000	201 450 589	233 018 000	188 093 567	231 797 917,26	202 310 925,20
21 04	Mediul și gestionarea durabilă a resurselor naturale, inclusiv energia	4	217 650 000	124 511 655	200 713 000	153 775 032	226 845 492,47	136 346 969,79
21 05	Dezvoltarea capitalului uman și social	4	195 545 000	107 257 336	161 630 000	126 433 699	172 470 985,20	171 986 176,97
21 06	Cooperarea geografică cu statele din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP)	4	331 382 779	314 087 142	345 693 444	321 730 039	337 666 205,09	300 494 442,49
21 07	Acțiuni de cooperare pentru dezvoltare și programe ad hoc	4	34 198 140	29 299 709	32 110 000	29 600 874	31 173 374,81	29 980 375,50
21 08	Strategia politică și coordonarea pentru domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”	4	20 325 000	13 224 060	19 477 000	16 566 519	19 477 000,00	14 579 936,09
21 49	Cheltuieli privind gestiunea administrativă a programelor angajate în conformitate cu fostul Regulamentul financiar din 21 decembrie 1977	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Titlul 21 — Total		1 571 699 626	1 238 905 319	1 497 653 514	1 311 000 158	1 611 869 944,19	1 519 974 971,41
	40 01 40 Total + rezervă				29 933 1 497 683 447	29 933 1 311 030 091		

Comentarii

Nu ar trebui să se acorde asistență din partea Uniunii autorităților, organizațiilor sau programelor care sprijină sau participă la gestionarea unei acțiuni care implică încălcări ale drepturilor omului cum ar fi avortul forțat, sterilizarea forțată sau infanticidul, în special în cazul în care o astfel de acțiune își susține prioritățile prin intermediul presiunii psihologice, sociale, economice sau juridice, punând astfel în aplicare interdicția specifică din Conferința Internațională privind Populația și Dezvoltarea (CIPD) de la Cairo privind constrângerea sau obligarea în materie de sănătate sexuală și reproductivă. Comisia ar trebui să prezinte un raport privind punerea în aplicare a asistenței externe a Uniunii în cadrul acestui program.

CAPITOLUL 21 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „DEZVOLTARE ȘI RELAȚII CU STATELE ACP”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
21 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”					
21 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”					

21 01 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid	5	75 375 653	75 944 564	77 744 173,70	103,14 %
21 01 01 02	Cheltuieli cu personalul în activitate din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid, aflat în delegațiile Uniunii	5	90 137 465	82 410 328	84 659 587,20	93,92 %
	<i>Articolul 21 01 01 — Total parțial</i>		165 513 118	158 354 892	162 403 760,90	98,12 %
21 01 02	Cheltuieli cu personalul extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”					
21 01 02 01	Personal extern din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid	5	3 906 849	4 727 382	6 841 290,71	175,11 %
21 01 02 02	Personal extern din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid aflat în delegațiile Uniunii	5	1 314 748	1 307 808	1 313 797,00	99,93 %
21 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid	5	6 379 288	6 767 892	7 172 314,85	112,43 %
	40 01 40			29 933		
				6 797 825		
21 01 02 12	Alte cheltuieli de gestiune din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid, în delegațiile Uniunii	5	4 277 589	4 316 278	4 686 370,00	109,56 %
	<i>Articolul 21 01 02 — Total parțial</i>		15 878 474	17 119 360	20 013 772,56	126,04 %
	40 01 40			29 933		
				17 149 293		
21 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, cu clădirile și cheltuieli conexe pentru domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”					
21 01 03 01	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor ale Direcției Generale Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid	5	4 770 054	4 848 928	5 874 416,66	123,15 %
21 01 03 02	Cheltuieli cu clădirile și cheltuieli aferente ale Direcției Generale Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid, în delegațiile Uniunii	5	35 424 800	34 456 890	33 399 534,00	94,28 %
	<i>Articolul 21 01 03 — Total parțial</i>		40 194 854	39 305 818	39 273 950,66	97,71 %
21 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru operații din domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”					
21 01 04 01	Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (ICD) — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	46 438 261	43 533 300	44 622 705,60	96,09 %
21 01 04 03	Evaluarea rezultatelor ajutorului Uniunii, acțiuni de urmărire și misiuni de audit — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	p.m.	p.m.	2 111 000,00	
21 01 04 04	Coordonare și sensibilizare în materie de dezvoltare — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	270 000	204 000	243 483,84	90,18 %
21 01 04 05	Mecanism de reacție rapidă la creșterea prețurilor la produsele alimentare în țările în curs de dezvoltare — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	—	—	179 697,00	
21 01 04 10	Contribuția Fondului european pentru dezvoltare (FED) la cheltuielile de sprijin administrativ comun	4	p.m.	p.m.	75 847 954,00	
21 01 04 20	Cheltuieli administrative de sprijin pentru domeniul de politică Dezvoltare și relații cu statele ACP	4	275 000	230 000	229 675,00	83,52 %
	<i>Articolul 21 01 04 — Total parțial</i>		46 983 261	43 967 300	123 234 515,44	262,29 %
	Capitolul 21 01 — Total		268 569 707	258 747 370	344 925 999,56	128,43 %
	40 01 40			29 933		
	Total + rezervă			258 777 303		

Articolul 21 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”

Postul 21 01 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
75 375 653	75 944 564	77 744 173,70

Postul 21 01 01 02 — Cheltuieli cu personalul în activitate din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid, aflat în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
90 137 465	82 410 328	84 659 587,20

Articolul 21 01 02 — Cheltuieli cu personalul extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”

Postul 21 01 02 01 — Personal extern din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 906 849	4 727 382	6 841 290,71

Postul 21 01 02 02 — Personal extern din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid aflat în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 314 748	1 307 808	1 313 797,00

Postul 21 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
21 01 02 11	6 379 288	6 767 892	7 172 314,85
40 01 40		29 933	
Total	6 379 288	6 797 825	7 172 314,85

Postul 21 01 02 12 — Alte cheltuieli de gestiune din Direcția Generală Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid, în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 277 589	4 316 278	4 686 370,00

Articolul 21 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, cu clădirile și cheltuieli conexe pentru domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”

Postul 21 01 03 01 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor ale Direcției Generale Dezvoltare și Cooperare – EuropeAid

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 770 054	4 848 928	5 874 416,66

Postul 21 01 03 02 — Cheltuieli cu clădirile și cheltuieli aferente ale Direcției Generale Dezvoltare și Cooperare — EuropeAid, în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
35 424 800	34 456 890	33 399 534,00

Articolul 21 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru operații din domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”

Postul 21 01 04 01 — Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (ICD) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
46 438 261	43 533 300	44 622 705,60

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli cu asistența tehnică și administrativă pe care Comisia o poate delega unei agenții de implementare reglementată de dreptul Uniunii;
- cheltuieli cu asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal angajat prin agenții) care urmează să preia sarcinile atribuite anterior birourilor de asistență tehnică desființate; cheltuielile cu personalul extern de la sediul central sunt limitate la 3 653 300 EUR. Estimarea respectivă se bazează pe un cost previzional unitar anual om-an, din care 93% reprezintă remunerația personalului respectiv și 7 % costul suplimentar al formării profesionale, reuniunilor, delegațiilor, tehnologiei informației și telecomunicațiilor privind personalul în cauză;
- cheltuieli cu personalul extern din delegațiile Uniunii (agenți contractuali, agenți locali sau experți naționali detașați) în vederea transferării gestiunii programelor către delegațiile Uniunii din țările terțe sau a internalizării sarcinilor birourilor de asistență tehnică a căror activitate a încetat treptat, precum și costurile suplimentare pentru logistică și infrastructură, precum costurile pentru formare, reuniuni, delegații, informatică și telecomunicații și pentru chirii, ocazionate direct de prezența în delegațiile Uniunii a personalului extern remunerat din creditele înscrise la acest post;
- cheltuieli cu studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatale ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare.

Contribuțiile de acest tip de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Acest credit acoperă cheltuielile administrative prevăzute la capitolele 21 02, 21 03, 21 04, 21 05 și 21 06.

Postul 21 01 04 03 — Evaluarea rezultatelor ajutorului Uniunii, acțiuni de urmărire și misiuni de audit — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	2 111 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli cu asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, activitățile de dezvoltare a capacității și de formare destinate principalilor actori implicați în elaborarea și punerea în aplicare a programelor de asistență externă.

Acest credit acoperă cheltuielile de gestiune administrativă din cadrul articolului 21 08 01.

Postul 21 01 04 04 — Coordonare și sensibilizare în materie de dezvoltare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
270 000	204 000	243 483,84

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile cu asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuielile cu serviciile de tipărire, traducerile, studiile, reuniunile de experți, informațiile și achiziționarea de materiale de informare direct legate de realizarea obiectivului programului.

Sunt acoperite de asemenea costurile publicării, producerii, depozitării, distribuiri și difuzării materialelor de informare, în special prin intermediul Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene, precum și alte costuri administrative legate de coordonare.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile administrative la articolul 21 08 02.

Postul 21 01 04 05 — Mecanism de reacție rapidă la creșterea prețurilor la produsele alimentare în țările în curs de dezvoltare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
—	—	179 697,00

Comentarii

Acest post este destinat să acopere:

- cheltuieli cu asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;

- cheltuieli cu personalul extern din delegațiile Uniunii (agenți contractuali, agenți locali sau experți naționali detașați) în vederea transferării gestiunii programelor către delegațiile Uniunii din țările terțe sau a internalizării sarcinilor birourilor de asistență tehnică a căror activitate a încetat treptat, precum și costurile suplimentare pentru logistică și infrastructură, precum costurile pentru formare, reuniuni, delegații, tehnologia informației și telecomunicații și pentru chirii, ocazionate direct de prezența în delegațiile Uniunii a personalului extern remunerat din creditele înscrise la acest post;
- cheltuieli cu studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, agențiile publice și parastatale ale acestora sau ale organizațiilor internaționale, la anumite proiecte sau programe de sprijin extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele acestora, în temeiul actului de bază relevant, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare. Aceste sume provin din contribuții, în conformitate cu articolul 6 3 3 din situația veniturilor, care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 2 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar.

Acest credit acoperă cheltuielile administrative prevăzute la articolul 21 02 03.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1337/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 de creare a unui mecanism de reacție rapidă la creșterea prețurilor la produsele alimentare în țările în curs de dezvoltare (JO L 354, 31.12.2008, p. 62).

Postul 21 01 04 10 — Contribuția Fondului european pentru dezvoltare (FED) la cheltuielile de sprijin administrativ comune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	75 847 954,00

Comentarii

Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de sprijin administrativ în conformitate cu cele decise în cadrul celui de al nouălea și al celui de al zecelea Fond european de dezvoltare.

Eventualele venituri din contribuția Fondului european de dezvoltare (FED) la costurile măsurilor de suport, înscrise la articolul 6 3 2 din situația veniturilor pot duce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar. Creditele suplimentare vor fi deschise la postul 21 01 04 10.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 60 000 000 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1), în special articolul 21 alineatele (2) și (3).

Postul 21 01 04 20 — Cheltuieli administrative de sprijin pentru domeniul de politică Dezvoltare și relații cu statele ACP

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
275 000	230 000	229 675,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile cu asistența tehnică și administrativă pe care Comisia o poate delega unei agenții de implementare reglementate de dreptul Uniunii;

— cheltuielile cu asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;

— cheltuielile cu studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile administrative la articolul 21 07 02.

CAPITOLUL 21 02 — SIGURANȚA ALIMENTARĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
21 02	Siguranța alimentară								
21 02 01	Siguranța alimentară								
		4	258 629 000	178 903 860	246 264 700	181 366 213	245 633 145,80	200 191 014,33	111,90 %
21 02 02	Finalizarea convenției privind ajutorul alimentar	4	p.m.	1 087 261	p.m.	4 772 795	0,—	6 140 376,38	564,76 %
21 02 03	Mecanismul de reacție rapidă la creșterea prețurilor la produsele alimentare în țările în curs de dezvoltare	4	p.m.	p.m.	p.m.	29 114 050	1 879 824,00	111 780 483,10	
21 02 04	Proiect-pilot — Finanțare pentru producție agricolă	4	p.m.	514 000	p.m.	800 000	0,—	1 238 272,00	240,91 %
	Capitolul 21 02 — Total		258 629 000	180 505 121	246 264 700	216 053 058	247 512 969,80	319 350 145,81	176,92 %

Articolul 21 02 01 — Siguranța alimentară

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
258 629 000	178 903 860	246 264 700	181 366 213	245 633 145,80	200 191 014,33

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie:

- la reducerea sărăciei și a nesiguranței alimentare în țările în curs de dezvoltare confruntate cu o nesiguranță alimentară cronică;
- la atenuarea efectelor crizei asupra celor mai vulnerabile segmente ale populației.

Având în vedere caracterul de legătură al acestui instrument între intervențiile pe termen scurt (situații de criză) și cele pe termen lung (dezvoltare), sfera de aplicare a acestui articol include crize prelungite, măsuri de reabilitare și abordarea problemei nesiguranței alimentare structurale ca un prim pas în reducerea durabilă a sărăciei.

Mai precis, creditul este destinat a contribui la prioritățile strategice ale programului tematic pentru siguranța alimentară, inclusiv:

- cercetarea, tehnologia și inovarea în domeniul siguranței alimentare;
- activități de cercetare pentru colectarea de date privind impactul comerțului echitabil asupra producătorilor și lucrătorilor marginalizați din sud, schimburi de bune practici și realizarea de analize ale lanțului de aprovizionare și de evaluări ale trasabilității și responsabilității;
- activități de cercetare pentru consilierea factorilor politici cu privire la cele mai bune modalități de a se asigura că interesele specifice ale producătorilor marginalizați și ale lucrătorilor săraci din sud sunt reflectate în toate domeniile de politici;
- guvernarea în materie de siguranță alimentară la nivelurile global, continental și regional, inclusiv stabilirea unei legături între informație și procesul de luare a deciziilor pentru a îmbunătăți strategiile de răspuns în materie de siguranță alimentară;
- asigurarea siguranței alimentare în situații excepționale de tranziție, precum și în state fragile și în disoluție;
- sprijinirea producătorilor marginalizați din țările în curs de dezvoltare pentru a obține acces la prefinanțări care să le permită să

finanțeze materiile prime și granturi pentru activități care vizează respectarea standardelor și a dispozițiilor legale.

Acest program se adresează, în principal, țărilor care beneficiază de Instrumentul financiar a cooperării pentru dezvoltare (ICD).

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatele ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări vor include aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Pentru a garanta o transparență financiară deplină în conformitate cu articolele 53-56 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului, Comisia va depune toate eforturile, atunci când încheie sau modifică acorduri privind gestionarea și punerea în practică a proiectelor de către organizații internaționale, pentru ca acestea să se angajeze să transmită Curții de Conturi Europene și auditorului intern al Comisiei toate rapoartele lor de audit intern și extern cu privire la utilizarea fondurilor Uniunii.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 3 august 2005 intitulată „Acțiunile externe prin intermediul programelor tematice în cadrul viitoarelor perspective financiare 2007-2013” [COM(2005) 324 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 25 ianuarie 2006 intitulată „Acțiunile externe: O strategie tematică pentru siguranța alimentară – Realizarea de progrese în cadrul programului de siguranță alimentară în vederea atingerii Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului (ODM) [COM(2006) 21 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 31 martie 2010 intitulată „Un cadru de politică al UE în vederea sprijinirii țărilor în curs de dezvoltare în eforturile acestora de a răspunde provocărilor pe care le ridică securitatea alimentară” [COM(2010) 127 final]

Articolul 21 02 02 — Finalizarea convenției privind ajutorul alimentar

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 087 261	p.m.	4 772 795	0,—	6 140 376,38

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie:

- la reducerea sărăciei și a nesiguranței alimentare în țările în curs de dezvoltare care se confruntă cu o nesiguranță alimentară cronică;
- la atenuarea efectelor crizei asupra celor mai vulnerabile segmente ale populației.

Având în vedere caracterul de legătură al acestui instrument între intervențiile pe termen scurt (situații de criză) și cele pe termen lung (dezvoltare), sfera de aplicare a acestui articol include crize prelungite, măsuri de reabilitare și abordarea problemei nesiguranței alimentare structurale ca un prim pas în reducerea durabilă a sărăciei.

Acest credit are ca obiectiv, în special, finalizarea plăților pentru programele de ajutor alimentar aflate în derulare și pentru programele de sprijin bugetar în desfășurare, prin instituirea unei linii de credit în valută.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 3 august 2005 intitulată „Acțiunile externe prin intermediul programelor tematice în cadrul viitoarelor perspective financiare 2007-2013 [COM(2005) 324 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 25 ianuarie 2006 intitulată „Acțiunile externe: O strategie tematică pentru siguranța alimentară – Realizarea de progrese în cadrul programului de siguranță alimentară în vederea atingerii obiectivelor de dezvoltare ale mileniului (ODM) [COM(2006) 21 final].

Articolul 21 02 03 — Mecanismul de reacție rapidă la creșterea prețurilor la produsele alimentare în țările în curs de dezvoltare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	29 114 050	1 879 824,00	111 780 483,10

Comentarii

Acest credit este menit să sprijine o reacție rapidă și directă la creșterea prețurilor la produsele alimentare în țările în curs de dezvoltare, vizând perioada dintre ajutorul de urgență și cooperarea pentru dezvoltare pe termen mediu și lung. Principalele obiective ale asistenței și cooperării au rolul de a încuraja o reacție pozitivă în ceea ce privește oferta, a sectorului agricol din țările și regiunile vizate, pentru susținerea activităților care vizează atenuarea rapidă și directă a efectelor negative ale creșterii prețurilor la produsele alimentare, în conformitate cu obiectivele în materie de securitate alimentară globală și pentru consolidarea capacităților de producție și a gestionării sectorului agricol în vederea promovării durabilității intervențiilor.

În funcție de condițiile specifice fiecărei țări, măsurile de sprijin eligibile sunt:

- măsuri în vederea îmbunătățirii accesului la factorii de producție agricoli și serviciile agricole, inclusiv la îngrășăminte și semințe, acordându-se o atenție deosebită facilităților și disponibilității locale;
- măsuri de tip „plasă de siguranță” care vizează menținerea sau îmbunătățirea capacității de producție agricole și abordarea nevoilor alimentare de bază ale populațiilor celor mai vulnerabile, printre care și copiii;
- alte măsuri la scară mică menite să sporească producția în funcție de nevoile țării: microcredite, investiții, echipamente, infrastructură și capacități de depozitare; dezvoltarea și consolidarea asociațiilor și cooperativelor, astfel încât acestea să poată crea capacități instituționale și de producție; sprijinirea producătorilor marginalizați din țările în curs de dezvoltare astfel încât să aibă acces la prefinanțare care să le permită să finanțeze materiile prime și granturi pentru activități care vizează respectarea standardelor și a dispozițiilor legale; precum și formare profesională și sprijin pentru grupurile profesionale din sectorul agricol.

De această asistență beneficiază țările în curs de dezvoltare și populația acestora. Resursele sunt concentrate pe o listă restrânsă de 50 de țări destinate cu un nivel ridicat de prioritate.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1337/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 de creare a unui mecanism de reacție rapidă la creșterea prețurilor la produsele alimentare în țările în curs de dezvoltare (JO L 354, 31.12.2008, p. 62).

Articolul 21 02 04 — Proiect-pilot — Finanțare pentru producție agricolă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	514 000	p.m.	800 000	0,—	1 238 272,00

Comentarii

Acest proiect-pilot este destinat să faciliteze accesul micilor agricultori la resurse financiare care ar trebui utilizate pentru a stimula producția agricolă în țările în curs de dezvoltare. Aceste credite ar trebui canalizate prin organizații specializate în microfinanțare, inclusiv bănci și asociații locale, care se conformează unor standarde internaționale recunoscute în materie de transparență, responsabilitate și integritate financiară.

Având în vedere criza economică mondială, microfinanțarea este mai necesară ca oricând. Uniunea ar trebui să își asume responsabilitatea și să acorde importanță facilitării microfinanțării în țările în curs de dezvoltare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 21 03 — ACTORII NESTATALI DIN DOMENIUL DEZVOLTĂRII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
21 03	Actorii nestatali din domeniul dezvoltării								
21 03 01	Actorii nestatali din domeniul dezvoltării	4	208 700 000	182 973 346	198 461 980	175 638 859	194 568 207,77	178 479 935,65	97,54 %
21 03 02	Autorități locale implicate în dezvoltare	4	35 700 000	17 477 243	32 556 020	11 454 708	37 229 709,49	23 830 989,55	136,35 %
21 03 03	Acțiune pregătitoare — Rețeaua africană regională a organizațiilor societății civile pentru Obiectivul de Dezvoltare a Mileniului numărul 5	4	p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000			
21 03 04	Proiect-pilot — Investiții strategice într-un proces durabil de pace și de democratizare în Cornul Africii	4	1 000 000	500 000					
Capitolul 21 03 — Total			245 400 000	201 450 589	233 018 000	188 093 567	231 797 917,26	202 310 925,20	100,43 %

Articolul 21 03 01 — Actorii nestatali din domeniul dezvoltării

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
208 700 000	182 973 346	198 461 980	175 638 859	194 568 207,77	178 479 935,65

Comentarii

Acest credit este destinat sprijinirii inițiativelor în domeniul dezvoltării, derulate în țările în curs de dezvoltare de organizații ale societății civile din interiorul Uniunii sau din țări partenere, precum și consolidării capacității acestora în cadrul procesului de elaborare a politicilor, în scopul:

- promovării unei societăți integratoare, cu puteri extinse, care: (i) să favorizeze populațiile care nu au acces la serviciile și resursele de bază și sunt excluse din procesul de elaborare a politicilor; (ii) să consolideze capacitatea organizațiilor societății civile din țările partenere, în vederea sprijinirii participării acestora la definirea și punerea în aplicare a strategiilor de dezvoltare durabilă; și (iii) să faciliteze interacțiunea dintre actorii statali și nestatali în diferite contexte;
- unei mai mari sensibilizări a cetățenilor europeni cu privire la aspectele legate de dezvoltare și mobilizarea sprijinului activ al opiniei publice din cadrul Uniunii și din statele aderente în vederea reducerii sărăciei și a elaborării unor strategii de dezvoltare durabilă în țările partenere, în vederea unor relații mai echitabile între țările dezvoltate și cele în curs de dezvoltare, ca și

consolidarea rolului societății civile ca factor de progres și transformare;

- promovării unei cooperări mai eficiente, încurajării sinergiilor și construirii unui dialog structurat între rețelele societății civile, în interiorul organizațiilor lor și cu instituțiile Uniunii.

Aceste inițiative pot, de asemenea, include:

- sprijinul acordat activităților de promovare a informării factorilor de decizie de la toate nivelurile cu privire la politicile care îi avantajează cel mai mult pe producătorii marginalizați și pe lucrătorii din țările în curs de dezvoltare;
- înființarea și consolidarea de asociații și cooperative în țările în curs de dezvoltare care să le permită acestora să își creeze capacități instituționale și de producție prin care să realizeze produse cu valoare adăugată și să se dezvolte;
- sprijinul acordat rețelelor de producători sudici din domeniul comerțului echitabil, care reprezintă vocea producătorilor marginalizați din domeniul comerțului echitabil.

Acest program se adresează, în principal, țărilor care beneficiază de Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (ICD). Cu toate acestea, în conformitate cu articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 prin care se alocă o anumită sumă pentru finanțarea activităților în beneficiul țărilor din cadrul Instrumentului European de Vecinătate și Parteneriat (IEVP) în cadrul programelor tematice, se preconizează un pachet, echivalentul a 3,9 % din acest program pentru respectivele țări.

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatele ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări vor include aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Pentru a garanta o transparență financiară deplină în conformitate cu articolele 53-56 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului, Comisia va depune toate eforturile, atunci când încheie sau modifică acorduri privind gestionarea și punerea în practică a proiectelor de către organizații internaționale, pentru ca acestea să se angajeze să transmită Curții de Conturi Europene și auditorului intern al Comisiei toate rapoartele lor de audit intern și extern cu privire la utilizarea fondurilor Uniunii.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 3 august 2005 intitulată „Acțiunile externe prin intermediul programelor tematice în cadrul viitoarelor perspective financiare 2007-2013 [COM(2005) 324 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 25 ianuarie 2006 intitulată „Programul tematic: „Actori nestatali și autorități locale din domeniul dezvoltării” [COM(2006) 19 final].

Articolul 21 03 02 — Autorități locale implicate în dezvoltare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
35 700 000	17 477 243	32 556 020	11 454 708	37 229 709,49	23 830 989,55

Comentarii

Acest credit este destinat sprijinirii inițiativelor în domeniul dezvoltării, derulate în țările în curs de dezvoltare de organizații ale societății civile din interiorul Uniunii sau din țări partenere, precum și consolidării capacității acestora în cadrul procesului de elaborare a politicilor, în scopul:

- promovării unei societăți integratoare, cu puteri extinse, care: (i) să favorizeze populațiile care nu au acces la serviciile și resursele de bază și sunt excluse din procesul de elaborare a politicilor; (ii) să consolideze capacitatea autorităților locale și regionale din țările partenere, în vederea sprijinirii participării acestora la definirea și punerea în aplicare a strategiilor de dezvoltare durabilă; și (iii) să faciliteze interacțiunea dintre stat și autoritățile locale și regionale în diferite contexte și să sprijine un rol mai mare al autorităților locale în procesele de descentralizare;
- unei mai mari sensibilizări a cetățenilor europeni cu privire la aspectele legate de dezvoltare și mobilizării sprijinului activ al opiniei publice din Uniune și din statele în curs de aderare pentru reducerea sărăciei și elaborarea unor strategii de dezvoltare durabilă în țările partenere și pentru asigurarea unor relații mai echitabile între țările dezvoltate și cele în curs de dezvoltare, inclusiv sensibilizării opiniei publice cu privire la relațiile comerciale nord-sud și la deciziile consumatorilor din Uniune privind achiziționarea unui produs și impactul acestora asupra reducerii sărăciei și dezvoltării durabile, precum și consolidării rolului autorităților locale și regionale în acest sens;
- promovării unei cooperări mai eficiente, încurajării sinergiilor și asigurării unui dialog structurat între asociațiile autorităților locale și regionale, precum și cu societatea civilă, în interiorul organizațiilor lor și cu instituțiile Uniunii.

Acest program se adresează, în principal, țărilor care beneficiază de Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (ICD). Cu toate acestea, în conformitate cu articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 prin care se alocă o anumită sumă pentru finanțarea activităților în beneficiul țărilor din cadrul Instrumentului European de Vecinătate și Parteneriat (IEVP) în cadrul programelor tematice, se preconizează un pachet, echivalentul a 3,9 % din acest program pentru respectivele țări.

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatele ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări vor include aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 3 august 2005 intitulată „Acțiunile externe prin intermediul programelor tematice în cadrul viitoarelor perspective financiare 2007-2013 [COM(2005) 324 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 25 ianuarie 2006 intitulată „Acțiunile externe prin intermediul programului tematic: „Actori nestatali și autorități locale din domeniul dezvoltării” [COM(2006) 19 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 6 octombrie 2008 intitulată „Autoritățile locale: actori în slujba dezvoltării” [COM(2008) 626 final].

Articolul 21 03 03 — Acțiune pregătitoare — Rețeaua africană regională a organizațiilor societății civile pentru Obiectivul de Dezvoltare a Mileniului numărul 5

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	500 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze constituirea în estul Africii a unei rețele regionale a organizațiilor active în domeniul Obiectivului de Dezvoltare a Mileniului 5 care să reunească platformele naționale existente ale organizațiilor de sprijin sau prestatoare de servicii din cadrul societății civile din Kenya, Tanzania, Rwanda și Burundi – toate aceste țări aflându-se printre ultimele din lume în ceea ce privește indicatorii de sănătate maternă și reproductivă. Obiectivul acestui forum privind Obiectivul de Dezvoltare a Mileniului 5 va fi de a asigura o platformă informală pentru schimburi de idei, informații și experiență în domeniul sănătății materne și reproductive și de a oferi oportunități pentru organizațiile participante de a explora posibilitățile de colaborare și cooperare multinațională pentru a evidenția nevoia urgentă de a acorda o atenție politică și resurse financiare sporite Obiectivului de Dezvoltare a Mileniului 5.

Printre activitățile incluse în acest proiect de numără crearea unui secretariat al rețelei în cadrul uneia dintre organizațiile participante, crearea unui platforme virtuale pentru diseminarea și partajarea informațiilor și a bunelor practici, precum și organizarea de evenimente regionale cu scopul de a îmbunătăți rezultatele din domeniul sănătății materne și reproductive din regiune.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 21 03 04 — Proiect-pilot — Investiții strategice într-un proces durabil de pace și de democratizare în Cornul Africii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000				

Comentarii

Locuitorii și țările din Cornul Africii se confruntă cu două probleme fundamentale: 1. lipsa guvernării participative și a stabilității; și 2. lipsa democrației și a proceselor democratice și a lipsei unei participări autentice a populației. Ambele sunt legate de o criză fundamentală și de durată a guvernării în toate țările din această regiune. În realitate, efectul crizei este resimțit în tot nord-estul Africii, precum și în Europa. Dacă aceste probleme nu sunt abordate de Uniune și de alte părți în cadrul unei perspective cuprinzătoare, nu există speranțe pentru asigurarea unor mijloace de existență durabile, a creșterii economice și a păcii și stabilității în regiune. Fără o viziune pe termen lung și investiții pe termen lung din partea comunității internaționale care să o susțină, ipoteza unei Primăveri arabe în această regiune nu va duce nicăieri.

Proiectul-pilot propus va aborda aceste aspecte cu ajutorul unei strategii alcătuite din două componente care se sprijină reciproc. Ambele componente sunt esențiale pentru elaborarea unor alternative credibile pe termen lung la regimurile militare dictatoriale din Cornul Africii:

1. Asigurarea unui spațiu suficient pentru societatea civilă, combinată cu investiții strategice în actorii ai societății civile autentice. Societatea civilă din Cornul Africii și diaspora sa din Africa se confruntă cu probleme din ce în ce mai mari în ceea ce privește capacitatea de funcționare și încălcarea drepturilor omului. Politica guvernelor țărilor din Cornul Africii se bazează din ce în ce mai mult pe neîncredere, axându-se mai curând pe controlarea și restricționarea activității societății civile, decât pe sprijinirea sau facilitarea ei. Autoritățile din Cornul Africii percep societatea civilă ca o amenințare, dacă nu chiar ca pe un oponent direct și nu îi permit să le completeze politicile, cu atât mai puțin să le conteste. Cu toate acestea, societatea civilă are un rol esențial în sistemele și procesele democratice. Mediul de constrângere a societății civile trebuie abordat, așadar, la nivel național și de regiune pentru a permite societății civile să ia parte la procesele democratice. Membrii înșiși ai societății civile trebuie să fie întăriți pentru a face față cu eficacitate acestui mediu de funcționare din ce în ce mai dificil, precum și pentru a face față viitoarelor procese

democratice.

2. Încurajarea tinerilor și consolidarea mișcărilor lor din Cornul Africii cu scopul de a-i pregăti în mod eficace pentru schimbări democratice viitoare. Tinerii, atât cei din Cornul Africii, cât și cei din diasporă, reprezintă viitorul țărilor lor, dar nu au competențe și cunoștințe, nici experiență de viață într-un mediu pașnic și democratic. Tinerii nu au nici mijloace pentru a-și dezvolta aceste competențe, iar guvernele lor le dedică foarte puține investiții. Tinerii sunt adesea găzduiți în tabere de refugiați. Strămutarea și statutul juridic adesea neclar îi împiedică să profite de oportunitățile de învățare. Pentru a instrui viitorii lideri înalți funcționari, precum și pentru a stabili procese democratice autentice, investițiile străine adresate tinerilor din Cornul Africii sunt esențiale. Investițiile în educația lor, valorificându-le în mod eficace entuziasmul, visele și speranțele pentru viitor, au o mai mare valoare strategică decât investițiile în schimbarea sistemului actual.

Proiectul-pilot vizează realizarea de investiții în țările următoare: Sudan și Sudanul de Sud, Eritreea, Etiopia, Somalia (Somaliland, Puntland) și Djibouti. Investițiile din cadrul proiectului-pilot vor fi realizate la nivel de național și la nivel (sub)regional, dar se preconizează că nivelul regional va fi prioritar.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 21 04 — MEDIUL ȘI GESTIONAREA DURABILĂ A RESURSELOR NATURALE, INCLUSIV ENERGIA

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
21 04	Mediul și gestionarea durabilă a resurselor naturale, inclusiv energia								
21 04 01	Mediul și gestionarea durabilă a resurselor naturale, inclusiv energia	4	217 150 000	122 563 971	200 713 000	152 275 032	223 845 492,47	135 694 636,79	110,71 %
21 04 05	Fondul mondial pentru eficiență energetică și energii regenerabile (GEEREF)	4	p.m.	197 684	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
21 04 06	Acțiuni pregătitoare — Gestionarea apei în țările în curs de dezvoltare	4	p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	3 000 000,00	652 333,00	43,49 %
21 04 07	Proiect-pilot — Recuperarea de materiale prime esențiale prin reciclare: o oportunitate pentru Uniunea Europeană și Uniunea Africană	4	500 000	250 000					
	Capitolul 21 04 — Total		217 650 000	124 511 655	200 713 000	153 775 032	226 845 492,47	136 346 969,79	109,51 %

Comentarii

Articolul 21 04 01 — Mediul și gestionarea durabilă a resurselor naturale, inclusiv energia

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
217 150 000	122 563 971	200 713 000	152 275 032	223 845 492,47	135 694 636,79

Comentarii

Acest credit are ca obiectiv promovarea și punerea în aplicare a politicii de mediu și de gestionare durabilă a resurselor naturale, inclusiv energia, în conformitate cu modul de reglementare a relațiilor Uniunii cu țările în curs de dezvoltare și cu vecinii Europei.

Se acordă asistență financiară proiectelor din cinci domenii prioritare: (1) pregătirea Obiectivului de Dezvoltare a Mileniului 7: promovarea unui mediu durabil; (2) promovarea aplicării inițiativelor Uniunii și sprijinirea țărilor în curs de dezvoltare pentru a

respecta angajamentele convenite la nivel internațional, cum ar fi Conferința ONU privind dezvoltarea durabilă (Rio + 20) și Convenția ONU privind diversitatea biologică (COP 11 Hyderabad); (3) o mai bună expertiză pentru integrare și consecvență; (4) consolidarea administrării în domeniul mediului și a rolului de lider al Uniunii și (5) sprijinirea opțiunilor în materie de energie durabilă din țările și regiunile partenere.

O parte din acest credit urmează să fie utilizată pentru integrarea diminuării riscurilor de catastrofe prin participarea și strategiile naționale ale țărilor predispuse la catastrofe.

Sprijinirea opțiunilor în materie de energie durabilă în țările și regiunile partenere include, de asemenea, creditele pentru a acoperi contribuția Uniunii la Fondul mondial pentru eficiență energetică și energie regenerabilă (GEEREF). Obiectivul GEEREF este de a mobiliza finanțarea publică și privată pentru a contribui la rezolvarea dificultăților financiare întâmpinate în cadrul proiectelor și de întreprinderile din domeniul energiilor regenerabile, în țările în curs de dezvoltare și în țările cu economie în tranziție (în afara Uniunii).

O parte dintre aceste credite vor fi, de asemenea, utilizate pentru a sprijini inițiativa Organizației Națiunilor Unite intitulată „Energie durabilă pentru toți”.

Sprijinirea adaptării la schimbările climatice în țările și regiunile partenere include o contribuție destinată să consolideze în continuare punerea în aplicare a Planului de acțiune al Uniunii privind schimbările climatice și dezvoltarea prin intermediul Alianței mondiale împotriva schimbărilor climatice (AMSC). AMSC este esențială în vederea intensificării cooperării cu privire la schimbările climatice între Uniunea Europeană și țările în curs de dezvoltare, în special în ceea ce privește adaptarea la efectele schimbărilor climatice, care sunt deosebit de acute pentru numeroase țări sărace în curs de dezvoltare.

Acest program se adresează, în principal, țărilor care beneficiază de Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (ICD). Cu toate acestea, în conformitate cu articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 prin care se alocă o anumită sumă pentru finanțarea activităților în beneficiul țărilor din cadrul Instrumentului European de Vecinătate și Parteneriat (IEVP) în cadrul programelor tematice, se preconizează un pachet de 63 000 000 EUR pentru aceste țări. De asemenea, creditul este menit să acopere finalizarea plăților pentru acțiunile finanțate în temeiul fostului articol bugetar 21 02 05 („Mediul în țările în curs de dezvoltare”).

Pentru a garanta o transparență financiară deplină în conformitate cu articolele 53-56 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului, Comisia va depune toate eforturile, atunci când încheie sau modifică acorduri privind gestionarea și punerea în practică a proiectelor de către organizații internaționale, pentru ca acestea să se angajeze să transmită Curții de Conturi Europene și auditorului intern al Comisiei toate rapoartele lor de audit intern și extern cu privire la utilizarea fondurilor Uniunii.

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatale ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări vor include aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 3 august 2005 intitulată „Acțiunile externe prin intermediul programelor tematice în cadrul viitoarelor perspective financiare 2007-2013” [COM(2005) 324 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 25 ianuarie 2006 intitulată „Acțiune Externă: program tematic pentru mediu și gestionarea durabilă a resurselor naturale, inclusiv energia” [COM (2006) 20 final].

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu din 9 martie 2010 intitulată „Politica climatică internațională post-Copenhaga: acționând acum pentru a revigora măsurile luate pe plan mondial în domeniul schimbărilor climatice” [COM(2010) 86 final].

Articolul 21 04 05 — Fondul mondial pentru eficiență energetică și energii regenerabile (GEEREF)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	197 684	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Creditul va fi folosit pentru a sprijini instituirea Fondului mondial pentru eficiență energetică și energie regenerabilă (GEEREF), care are ca obiectiv furnizarea de capital de risc pentru diverse proiecte de investiții pentru energie regenerabilă și eficiență energetică în țări în curs de dezvoltare, în Uniune și în țările învecinate.

În contextul schimbărilor climatice, Uniunea trebuie să joace un rol de lider în domeniul măsurilor pentru reducerea efectelor și a cauzelor acestora. Schimbul de bune practici în domeniul eficienței energetice, între statele membre, va permite Uniunii să aibă acțiuni coordonate care ar putea contribui astfel la definirea strategiei și a acțiunilor comune în domeniul politicii energetice. Uniunea ar trebui să analizeze posibilitatea promovării eficienței energetice ca pe un instrument de combatere a efectelor schimbărilor climatice și să stimuleze utilizarea surselor regenerabile de energie în țările în curs de dezvoltare, pentru a le face mai puțin dependente din punct de vedere energetic.

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41). Aceste evaluări includ aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 21 04 06 — Acțiune pregătitoare — Gestionarea apei în țările în curs de dezvoltare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	3 000 000,00	652 333,00

Comentarii

Acest credit este destinat să promoveze gestionarea apei în țări în curs de dezvoltare și, în special, să consolideze cooperarea dintre țările în curs de dezvoltare care au ape transfrontaliere comune.

Este destinat să acopere dezvoltarea și ameliorarea instrumentelor de gestionare a apei și, în special, să consolideze cooperarea dintre țările în curs de dezvoltare.

O parte din acest credit poate fi utilizată pentru a furniza asistență tehnică pentru executarea acordurilor de gestionare a apei dintre țările în curs de dezvoltare.

Este destinat, de asemenea, să acopere dialogul și coordonarea dintre părțile interesate pentru a ameliora eficiența și eficacitatea gestionării apei și, în special, în vederea cooperării dintre țările în curs de dezvoltare.

Printre măsuri se numără sprijinul pentru regiunile din Africa în care există un deficit grav de apă.

Acest credit este destinat, de asemenea, să acopere măsuri în sprijinul diseminării și al schimbului de rezultate și bune practici în țările în curs de dezvoltare.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European intitulată „Gestionarea apei în țările în curs de dezvoltare, politicile și prioritățile pentru cooperarea pentru dezvoltare a UE” [COM(2002) 132 final].

Rezoluția Consiliului cu privire la gestionarea apei în țările în curs de dezvoltare: Politica și prioritățile pentru cooperarea pentru dezvoltare a UE (DEVTEN 83 ENV 309, 9696/02)

Articolul 21 04 07 — Proiect-pilot — Recuperarea de materiale prime esențiale prin reciclare: o oportunitate pentru Uniunea Europeană și Uniunea Africană

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
500 000	250 000			

Comentarii

Obiectiv general

Obiectivul acestei inițiative este de a crea bazele unei strânse cooperări între Europa și Africa în materie de cercetare și inovare în domeniul reciclării și recuperării de materii prime.

Îmbunătățirea gestionării deșeurilor și evitarea costurilor pentru mediu și sănătate pot contribui la reducerea presiunii financiare ce apasă asupra guvernelor africane și la o mai bună aprovizionare cu materii prime. Participarea sectorului privat poate să reducă semnificativ costurile și să îmbunătățească furnizarea de servicii.

Acest lucru s-ar realiza prin două seminarii organizate în 2013 în Europa și, respectiv, în Africa.

Printre obiectivele specifice din domeniul recuperării materiilor prime și reciclării deșeurilor se numără:

- realizarea de schimburi de cunoștințe la nivel politic și în domeniul cercetării;
- crearea unei platforme de discuții pentru antreprenorii și reprezentanții mediului academic și de cercetare din Europa și Africa;
- implicarea membrilor guvernelor din Europa și din Africa.

Se are în vedere implicarea următorilor participanți la proiectul-pilot:

- Uniunea Europeană;
- Uniunea Africană;
- reprezentanți ai sectorului materiilor prime și deșeurilor/reciclării;
- reprezentanți ai mediului academic și cercetători implicați în tehnologiile de mediu pentru eficiența resurselor și reciclare.

Concluzii

Uniunea Europeană a creat cu succes în trecut, împreună cu țări africane, infrastructuri politice sau de cercetare similare în mai multe domenii, printre care rețele de cercetare (e-infrastructuri). Aceste inițiative au creat legături strânse între cele două continente, bazate constant pe obiective de interes reciproc.

În acest context, se preconizează abordarea următoarelor principale probleme:

- o politică comună de gestionare a deșeurilor: deșeurile (materii prime) produse în Europa și exportate în Africa ar trebui tratate de o manieră eficientă și nedăunătoare mediului. În acest context, Uniunea Europeană și Uniunea Africană ar trebui să elaboreze un plan comun de gestionare a deșeurilor pentru aceste materiale;
- transferul de cunoștințe cu privire la tehnologii inovatoare de reciclare: în timp ce unele soluții ar necesita, în mod cert, tehnologii, procese și servicii de ultimă generație, un obiectiv prioritar mai urgent pare să fie exploatarea tehnologiilor existente, schimbul de cunoștințe și sensibilizarea. Cercetarea ar trebui să vizeze colectarea, recuperarea și reciclarea de materiale valoroase, inclusiv materii prime, din fluxurile de deșeururi urbane și industriale. Țările africane trebuie să facă față deșeurilor care sunt transportate de zeci de ani pe teritoriul și în apele lor. Cercetările europene pot oferi soluții la câteva dintre problemele actuale în materie de gestionare a deșeurilor;
- economia și crearea de locuri de muncă: investițiile în ecologizarea sectorului deșeurilor pot genera multiple beneficii economice și de mediu. De exemplu, reciclarea creează mai multe locuri de muncă decât înlocuiește și, din acest motiv, se numără printre

cele mai importante sectoare din punctul de vedere al creării de locuri de muncă. Legislația europeană privind deșeurile este una dintre cele mai inovatoare și cuprinzătoare din lume. Aplicarea sa ar genera economii de costuri de 72 de miliarde EUR anual, o creștere anuală de 42 de miliarde EUR a cifrei de afaceri pentru gestionarea și reciclarea deșeurilor și crearea de 400 000 de noi locuri de muncă.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 21 05 — DEZVOLTAREA CAPITALULUI UMAN ȘI SOCIAL

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
21 05	Dezvoltarea capitalului uman și social								
21 05 01	Dezvoltarea capitalului uman și social								
21 05 01 01	Sănătate	4	58 552 000	14 826 287	38 190 000	29 863 856	34 922 919,52	33 958 402,00	229,04 %
21 05 01 02	Educație	4	40 693 000	7 907 353	p.m.	8 113 752	33 048 065,68	22 847 810,00	288,94 %
21 05 01 03	Alte aspecte ale dezvoltării capitalului uman și social	4	40 300 000	17 297 335	71 440 000	17 683 206	0,—	21 316 939,00	123,24 %
21 05 01 04	Egalitatea de șanse între femei și bărbați	4	p.m.	7 907 353	p.m.	12 958 139	37 000 000,00	7 217 046,64	91,27 %
21 05 01 05	Proiect-pilot — Monitorizarea calitativă și cantitativă a cheltuielilor în domeniul sănătății și al educației	4	p.m.	p.m.	p.m.	50 000	0,—	106 883,10	
21 05 01 06	Acțiuni pregătitoare — Transferul de tehnologie în domeniul farmaceutic în favoarea țărilor în curs de dezvoltare	4	p.m.	1 385 000	p.m.	1 384 000	0,—	0,—	
21 05 01 07	Acțiuni pregătitoare pentru cercetare și dezvoltare în domeniul bolilor asociate sărăciei, al celor tropicale și al celor neglijate	4	p.m.	1 270 000	p.m.	2 800 000	0,—	1 360 172,00	107,10 %
21 05 01 08	Proiect-pilot — Servicii medicale îmbunătățite pentru victimele actelor de violență sexuală din Republica Democratică Congo (RDC)	4	p.m.	400 000	p.m.	80 000	2 500 000,00	1 462 063,84	365,52 %
21 05 01 09	Acțiuni pregătitoare — Servicii medicale îmbunătățite pentru victimele actelor de violență sexuală din Republica Democratică Congo (RDC)	4	1 500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000			
	<i>Articolul 21 05 01 — Total parțial</i>		141 045 000	52 243 328	111 630 000	73 932 953	107 470 985,20	88 269 316,58	168,96 %
21 05 02	Fondul global de luptă împotriva HIV/SIDA, a tuberculozei și a malariei (FGSTM)	4	54 500 000	51 455 699	50 000 000	47 727 951	65 000 000,00	65 000 000,00	126,32 %
21 05 03	Dezvoltarea capitalului uman și social — Finalizarea cooperării anterioare	4	p.m.	3 558 309	p.m.	4 772 795	0,—	18 716 860,39	526,00 %
	Capitolul 21 05 — Total		195 545 000	107 257 336	161 630 000	126 433 699	172 470 985,20	171 986 176,97	160,35 %

Articolul 21 05 01 — Dezvoltarea capitalului uman și social

Postul 21 05 01 01 — Sănătate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
58 552 000	14 826 287	38 190 000	29 863 856	34 922 919,52	33 958 402,00

Comentarii

Acest credit este destinat să asigure sprijin financiar acțiunilor din țările în curs de dezvoltare și țărilor învecinate cu Europa în cadrul componentei „Sănătate pentru toți” din cadrul programului tematic „Investiția în oameni”.

Se acordă asistență financiară acțiunilor din patru domenii prioritare: 1. combaterea bolilor sărăciei și a celor neglijate, cu accent pe bolile transmisibile și cele care pot fi prevenite prin vaccinare; 2. ameliorarea sănătății materne, reproductive și sexuale în țările în curs de dezvoltare; 3. îmbunătățirea accesului echitabil la furnizorii de servicii de sănătate, la produsele și serviciile de sănătate; și 4. menținerea unui raport corect între prevenire, tratare și îngrijire, prevenirea fiind o prioritate de bază.

Acest credit nu poate fi utilizat pentru Fondul global de luptă împotriva HIV/SIDA, a tuberculozei și a malariei (FGSTM). O parte din acest credit va fi destinată asistenței tehnice în țările beneficiare. Aceste fonduri vor completa rolul de finanțator al FGSTM asigurând punerea în practică a unui mecanism de asistență tehnică coordonat și eficient, ceea ce va determina utilizarea eficientă a creditelor aferente Fondului global.

Acest program se adresează în principal țărilor care beneficiază de Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare (ICD). Cu toate acestea, în conformitate cu articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 prin care se alocă fonduri pentru finanțarea activităților în beneficiul țărilor care participă la Instrumentul European de Vecinătate și Parteneriat (IEVP) în cadrul programelor tematice, pentru respectivele țări se preconizează, în perioada 2007-2013, un pachet reprezentând echivalentul a 6 % din acest program.

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv, în ambele cazuri, de la agențiile publice și parastatale ale acestora, sau ale unor organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele prevăzute la linia bugetară pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi stabilite printr-un acord privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie de maximum 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător din fiecare capitol bugetar. Acest credit este destinat să acopere suplimentele de zinc și alți micronutrienți pentru tratarea și prevenirea diareii și a malnutriției în țările în curs de dezvoltare.

Acest credit este destinat să asigure sprijin financiar acțiunilor din țările în curs de dezvoltare și țărilor învecinate cu Europa în cadrul componentei „Sănătate pentru toți” din cadrul programului tematic „Investiția în oameni”.

Pentru a realiza obiectivele de dezvoltare ale mileniului 4, 5 și 6, este nevoie urgent de un sprijin constant pentru consolidarea sistemelor de sănătate, combaterea mortalității și morbidității materne și ale copiilor și asigurarea accesului universal la măsurile de sănătate a reproducerii. Din acest motiv, ar trebui să se aloce mai multe fonduri acestor programe pentru a asigura continuitatea măsurilor de prevenire, de îngrijire și de informare și a serviciilor, inclusiv a serviciilor de planificare familială, în conformitate cu abordarea bazată pe drepturi reflectată în Programul de acțiune al Conferinței Internaționale pentru Populație și Dezvoltare aprobat de statele membre.

Creditele din cadrul acestui titlu și pentru a doua prioritate (ameliorarea sănătății reproductive și sexuale în țările în curs de dezvoltare) ar trebui să finanțeze, în mod special, intervențiile în țările cu indicatori critici în materie de sănătate maternă și reproductivă pentru a reduce blocajele și pentru a promova bunele practici în vederea îndeplinirii Obiectivului de Dezvoltare al Mileniului 5 („îmbunătățirea sănătății materne”) până în 2015 și progresul spre implementarea completă a Programului de acțiune din cadrul CIPD, în special prin sprijinirea construirii de capacități pentru elaborarea și aplicarea unor strategii naționale în materie de sănătate maternă, reproductivă și de planificare familială în cadrul consolidării sistemelor de sănătate.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006.

Teamei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de

finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 25 ianuarie 2006 intitulată „Investiția în oameni. Comunicare privind programul tematic pentru dezvoltare umană și socială și perspectivele financiare pentru 2007-2013 [COM(2006) 18 final].

Postul 21 05 01 02 — Educație

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
40 693 000	7 907 353	p.m.	8 113 752	33 048 065,68	22 847 810,00

Comentarii

Acest credit este destinat să asigure sprijin financiar acțiunilor din țările în curs de dezvoltare și în țările învecinate cu Europa în cadrul componentei „Educație, știință și competențe” din cadrul programului tematic „Investiția în oameni”.

Se acordă asistență financiară pentru acțiunile din șapte domenii prioritare: 1. Obiectivul de Dezvoltare al Mileniului de asigurare a unui învățământ primar universal până în 2015 și Cadrul de acțiune Dakar cu privire la Educația pentru toți; 2. educație de bază, învățământ secundar și superior, inclusiv învățământ vocațional și formare profesională, pentru a îmbunătăți accesul la educație pentru toți copiii și, într-o măsură mai mare, pentru femei și bărbați de toate vârstele; 3. promovarea unei educații de bază de înaltă calitate, cu accent deosebit pe accesul fetelor, al copiilor din regiunile afectate de conflicte și al copiilor din grupurile sociale marginalizate și mai vulnerabile, inclusiv al copiilor cu handicap; 4. dezvoltarea de modalități de măsurare a rezultatelor procesului de învățare pentru a evalua mai bine calitatea educației; 5. promovarea armonizării și a alinierii donatorilor pentru a promova învățământul universal, obligatoriu, gratuit și de înaltă calitate prin inițiative la nivel internațional sau la nivelul mai multor țări; 6. sprijinirea unei societăți a cunoașterii deschisă pentru toți și contribuirea la atenuarea diferențelor de infrastructură digitală și a lacunelor în materie de informație și cunoaștere; și 7. ameliorarea cunoașterii și a inovației prin știință și tehnologie, precum și dezvoltarea rețelelor de comunicare electronică și accesul la acestea.

Măsurile ar trebui să țină seama de faptul că, în urma îmbunătățirii educației și, implicit, a perspectivelor de viață în țările de origine, migrația cunoaște o reducere.

Acest program este destinat în principal celor mai sărace și mai puțin dezvoltate țări și celor mai dezavantajate segmente ale populației din țările care fac obiectul articolului 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006.

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatale ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41)

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 3 august 2005 intitulată „Acțiunile externe prin intermediul programelor tematice în cadrul viitoarelor perspective financiare 2007-2013” [COM(2005) 324 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 25 ianuarie 2006 intitulată „Investiția în oameni. Comunicare privind programul tematic pentru dezvoltare umană și socială și perspectivele financiare pentru 2007-2013” [COM(2006) 18 final].

Postul 21 05 01 03 — Alte aspecte ale dezvoltării capitalului uman și social

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
40 300 000	17 297 335	71 440 000	17 683 206	0,—	21 316 939,00

Comentarii

Acest credit este destinat să furnizeze asistență financiară pentru acțiunile din țările în curs de dezvoltare și din țările învecinate cu Europa în cadrul componentei „Alte aspecte ale dezvoltării capitalului uman și social” din programul tematic „Investiția în oameni”, care se axează pe teme centrale cum ar fi un nivel bun de sănătate pentru toți, cunoștințe și competențe, cultură, ocuparea forței de muncă și coeziune socială, egalitate de șanse între femei și bărbați, copii și tineret. Acțiunile în cele patru domenii ar trebui să țină seama de aspecte transversale cum ar fi egalitatea de șanse între bărbați și femei, nevoile persoanelor cu handicap și protecția mediului.

Se acordă asistență financiară acțiunilor din trei domenii prioritare: (1) cultură; (2) ocuparea forței de muncă și coeziune socială; și (3) tineret și copii.

O parte din creditul destinat celui de al doilea domeniu prioritar (ocuparea forței de muncă și coeziunea socială) urmează să fie folosită pentru îmbunătățirea accesului la sistemele de protecție socială în țările în curs de dezvoltare. Măsurile trebuie să includă facilitarea dialogului de strategie cu țările partenere privind protecția socială, precum și sprijinirea țărilor partenere în crearea de sisteme de asigurare cuprinzătoare și nonprofit, inclusiv prin consolidarea capacităților instituționale ale guvernelor naționale, încurajarea transferului de competențe specifice și sprijinirea inițiativelor societății civile.

Acest credit este destinat să acopere, de asemenea, sprijinul acordat societății civile tibetane din China și din exil, precum și revitalizării comunităților tibetane în exil.

Acest program este destinat celor mai sărace și mai puțin dezvoltate țări și celor mai dezavantajate segmente ale populației din țările care fac obiectul articolului 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. În conformitate cu articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 prin care se alocă o anumită sumă pentru finanțarea activităților în beneficiul țărilor din cadrul Instrumentului European de Vecinătate și Parteneriat (IEVP) în cadrul programelor tematice, pentru respectivele țări se preconizează, în perioada 2007-2013, un pachet indicativ specific în cadrul priorităților (2) și (3).

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatale ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 3 august 2005 intitulată „Acțiunile externe prin intermediul programelor tematice în cadrul viitoarelor perspective financiare 2007-2013” [COM(2005) 324 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 25 ianuarie 2006 intitulată „Investiția în oameni. Comunicare privind programul tematic pentru dezvoltare umană și socială și perspectivele financiare pentru 2007-2013” [COM(2006) 18 final].

Postul 21 05 01 04 — Egalitatea de șanse între femei și bărbați

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	7 907 353	p.m.	12 958 139	37 000 000,00	7 217 046,64

Comentarii

Acest credit este destinat să furnizeze asistență financiară pentru acțiunile din țările în curs de dezvoltare și din țările învecinate cu Europa în cadrul componentei „Egalitate de șanse între femei și bărbați” din programul tematic „Investiția în resursele umane”, care se axează pe teme centrale cum ar fi un nivel bun de sănătate pentru toți, cunoștințe și competențe, cultură, ocuparea forței de muncă și coeziune socială, egalitate de șanse între femei și bărbați, copii și tineret.

Se acordă sprijin financiar pentru acțiunile care au ca obiectiv promovarea egalității de șanse între femei și bărbați și promovarea drepturilor femeii, precum și punerea în aplicare a angajamentelor asumate la nivel mondial, înscrise în Planul de acțiune al Uniunii Europene privind aspectele legate de gen, Declarația de la Beijing și în Platforma pentru acțiune, precum și în Convenția privind eliminarea tuturor formelor de discriminare împotriva femeilor.

Acest program este destinat celor mai sărace și mai puțin dezvoltate țări și celor mai dezavantajate segmente ale populației din țările care fac obiectul articolului 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE). În conformitate cu articolul 38 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 prin care se alocă o anumită sumă pentru finanțarea activităților în beneficiul țărilor din cadrul Instrumentului European de Vecinătate și Parteneriat (IEVP) în cadrul programelor tematice, pentru respectivele țări se preconizează, în perioada 2007-2013, un pachet indicativ specific.

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatele ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006.

Teamei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 3 august 2005 intitulată „Acțiunile externe prin intermediul programelor tematice în cadrul viitoarelor perspective financiare 2007-2013” [COM(2005) 324 final].

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 25 ianuarie 2006 intitulată „Investiția în oameni. Comunicare privind programul tematic pentru dezvoltare umană și socială și perspectivele financiare pentru 2007-2013” [COM(2006) 18 final].

Postul 21 05 01 05 — Proiect-pilot — Monitorizarea calitativă și cantitativă a cheltuielilor în domeniul sănătății și al educației

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	50 000	0,—	106 883,10

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine monitorizarea calitativă și cantitativă a cheltuielilor în domeniul sănătății și al educației și al dezbaterii asupra acțiunilor întreprinse de Comisie în sectorul sănătății și al educației.

Realizarea proiectelor concrete urmează a fi discutată și monitorizată de experți și de părțile interesate, astfel încât să se consolideze conștientizarea și cunoștințele populației despre acțiunile întreprinse în domeniul sănătății și al educației.

Este destinat, de asemenea, să acopere acțiuni în sprijinul diseminării și al schimbului de rezultate și bune practici în țările în curs de dezvoltare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 21 05 01 06 — Acțiune pregătitoare — Transferul de tehnologie în domeniul farmaceutic în favoarea țărilor în curs de dezvoltare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 385 000	p.m.	1 384 000	0,—	0,—

Comentarii

Această acțiune pregătitoare, lansată în 2008, este destinată creării unui program de acțiune cu scopul:

- de a sprijini îmbunătățirea cercetării în domeniul farmaceutic, a dezvoltării și a capacității de producție în țările în curs de dezvoltare;
- de a oferi sprijin financiar concret pentru transferul de tehnologie și consolidarea capacităților în domeniul farmaceutic în țările în curs de dezvoltare și pentru producția locală de medicamente în toate aceste țări, în special în țările cele mai puțin dezvoltate, în conformitate cu obligațiile prevăzute la articolul 66 alineatul (2) din Acordul privind aspectele legate de comerț ale drepturilor de proprietate intelectuală (TRIPS).

În 2009 a fost lansat un studiu, iar în 2010 s-a finanțat un proiect specific cu scopul îmbunătățirii accesului la tehnologie, dezvoltării capacităților și sporirii capacității locale de producție (inclusiv în domeniul medicinei tradiționale).

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Rezoluția Parlamentului European din 12 iulie 2007 privind Acordul TRIPS și accesul la medicamente (JO C 175 E, 10.7.2008, p. 445).

Postul 21 05 01 07 — Acțiune pregătitoare pentru cercetare și dezvoltare în domeniul bolilor asociate sărăciei, al celor tropicale și al celor neglijate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 270 000	p.m.	2 800 000	0,—	1 360 172,00

Comentarii

Această acțiune pregătitoare a fost lansată în 2008 și destinată creării unui program de acțiune pentru a sprijini cercetarea și dezvoltarea în domeniul bolilor asociate sărăciei, al celor tropicale și al celor neglijate, precum și sprijinirea institutelor de cercetare care doresc să coopereze în cadrul inițiativelor din domeniul sănătății publice dedicate acestor eforturi. Activitățile de cercetare ar trebui să se desfășoare în principal în țările în curs de dezvoltare, pentru a le ajuta să acumuleze cunoștințe la nivel local și să găsească

soluții pe plan local adaptate la lipsa accesului la medicamente.

În 2009 a fost lansat un studiu care a inclus o amplă consultare cu părțile interesate în privința stabilirii priorităților, acesta axându-se pe participarea activă și rolurile esențiale pe care le au în acest proces cercetătorii din țările în curs de dezvoltare, factorii de decizie și instituțiile.

În plus, în 2009 și 2010, creditele au fost consacrate finanțării unor acțiuni specifice, precum sprijinirea rețelelor de cercetare și dezvoltarea capacităților în țările în curs de dezvoltare. În toate aceste proiecte, ar trebui să se garanteze consultarea părților interesate din țările în curs de dezvoltare (experți regionali, naționali și locali, oameni de știință și instituții) și rolul principal al acestora.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1)..

Acte de referință

Rezoluția Parlamentului European din 12 iulie 2007 privind Acordul TRIPS și accesul la medicamente (JO C 175 E, 10.7.2008, p. 445).

Postul 21 05 01 08 — Proiect-pilot — Servicii medicale îmbunătățite pentru victimele actelor de violență sexuală din Republica Democratică Congo (RDC)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	400 000	p.m.	80 000	2 500 000,00	1 462 063,84

Comentarii

Acest credit este destinat formării medicilor congolezi, atât în domeniul chirurgiei ginecologice, cât și al procedurilor medicale indispensabile, precum repararea fistulei sau reconstrucția pelvisului.

Acesta ar trebui să sprijine schimburile în domeniul chirurgical și programele de formare destinate personalului medical din diverse spitale din RDC, cu un accent special pe partea de est a țării.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 21 05 01 09 — Acțiune pregătitoare — Servicii medicale îmbunătățite pentru victimele actelor de violență sexuală din Republica Democratică Congo (RDC)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

Acest credit este destinat formării medicilor congolezi, atât în domeniul chirurgiei ginecologice, cât și al procedurilor medicale delicate, precum repararea fistulelor sau reconstrucția pelvisului.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și

de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 21 05 02 — Fondul global de luptă împotriva HIV/SIDA, a tuberculozei și a malariei (FGSTM)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
54 500 000	51 455 699	50 000 000	47 727 951	65 000 000,00	65 000 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să asigure sprijin financiar pentru acțiuni din cadrul Fondului global de luptă împotriva HIV/SIDA, a tuberculozei și a malariei (FGSTM).

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări vor include aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27. 12. 2006, p. 41).

Articolul 21 05 03 — Dezvoltarea capitalului uman și social — Finalizarea cooperării anterioare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	3 558 309	p.m.	4 772 795	0,—	18 716 860,39

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finalizarea cooperării anterioare în cadrul mai multor programe privind sănătatea, educația primară, cooperarea culturală, contribuțiile suplimentare în vederea realizării Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului ale ONU, cooperarea descentralizată, tehnologiile informației și comunicațiilor, energia durabilă și egalitatea de șanse între femei și bărbați.

Sănătate

Acest credit este destinat să finanțeze acțiunile de îmbunătățire a sănătății reproductive și sexuale din țările în curs de dezvoltare și să asigure respectarea drepturilor legate de aceasta.

Asistența financiară va fi acordată în vederea promovării recunoașterii drepturilor în materie de reproducere și sexualitate, protecției maternității și accesului universal la o gamă largă de servicii de sănătate sigure și fiabile în materie de sexualitate și reproducere.

În furnizarea acestor fonduri și a expertizei corespunzătoare, trebuie să se acorde prioritate celor mai sărace și mai puțin dezvoltate țări și celor mai dezavantajate segmente ale populației din țările în curs de dezvoltare, precum și acțiunilor care completează și consolidează atât politicile și capacitățile țărilor în curs de dezvoltare, cât și asistența acordată prin intermediul altor instrumente de cooperare pentru dezvoltare.

Scopul activităților desfășurate va fi să:

- garanteze dreptul femeilor, al bărbaților și al adolescenților la un nivel corespunzător de sănătate în materie de reproducere și sexualitate;
- faciliteze accesul femeilor, al bărbaților și al adolescenților la o gamă largă de servicii și produse sigure și fiabile în materie de reproducere și sexualitate;
- reducă rata mortalității materne, acordând o atenție deosebită țărilor și populațiilor unde aceasta atinge cote extrem de ridicate;
- combată mutilarea genitală a femeilor.

Se va acorda asistență financiară proiectelor sau programelor concepute anume pentru atingerea obiectivelor descrise anterior.

Acest credit este destinat finanțării unei acțiuni pregătitoare de combatere a bolilor favorizate de sărăcie, altele decât HIV/SIDA, malaria și tuberculoza. Se are în vedere ca aceasta să contribuie în special la programele de imunizare împotriva unor boli precum pojarul, difteria, tetanosul, tusea convulsivă, hepatita de tip B, *Haemophilus influenzae* de tip B, febra galbenă, meningita și bolile provocate de pneumococ, prin sprijinirea eforturilor de vaccinare aflate în desfășurare în unele țări în curs de dezvoltare.

Acțiunile pregătitoare vizează, prin metode specifice și inovative, să identifice și să asigure condițiile necesare pentru o mai bună coordonare între Uniune, statele membre și principalele parteneriate internaționale între sectorul public și cel privat implicate în domeniul sănătății publice și al imunizării, precum și să garanteze investiții mai eficiente în sistemele de sănătate (cu accent pe prevenire, educare, consolidare a capacităților) din țările în curs de dezvoltare.

Acest credit este destinat să acopere o contribuție a Uniunii la punerea în aplicare a programului de acțiune al Uniunii, care vizează cele trei boli transmisibile importante, HIV/SIDA, malaria și tuberculoza din țările în curs de dezvoltare.

În cadrul acestui program, Uniunea va furniza asistența financiară și expertiza corespunzătoare în scopul promovării investițiilor în domeniul sănătății, al reducerii sărăciei și al dezvoltării economice echitabile în țările în curs de dezvoltare.

În furnizarea acestor fonduri și a expertizei corespunzătoare, trebuie să se acorde prioritate celor mai sărace și mai puțin dezvoltate țări și celor mai dezavantajate segmente ale populației din țările în curs de dezvoltare, în special femeilor și fetelor, precum și acțiunilor care completează și susțin atât politicile și capacitățile țărilor în curs de dezvoltare, cât și asistența acordată prin intermediul altor instrumente de cooperare pentru dezvoltare. Aceste acțiuni ar trebui să contribuie la identificarea unor soluții inovatoare, care să asigure un grad sporit de eficiență a practicilor curente de combatere a bolilor favorizate de sărăcie.

Scopul tuturor acestor activități este să:

- optimizeze impactul intervențiilor, al serviciilor, al bunurilor și al informațiilor existente referitoare la principalele boli transmisibile care afectează cele mai sărace populații;
- îmbunătățească accesibilitatea, din punct de vedere al prețului, a produselor farmaceutice esențiale;
- acorde o pondere mai mare activității de cercetare și dezvoltare, inclusiv în ceea ce privește vaccinurile și experimentele clinice, microbicidul și tratamentele inovatoare;
- susțină creșterea numărului de acțiuni legate de prevenirea bolilor, inclusiv a testelor VCCT, a campaniilor de informare cu scop specific și a consilierii grupurilor care prezintă un grad sporit de risc;
- promoveze companiile de sensibilizare, eforturile de educare, informare și comunicare destinate să descurajeze comportamentele care prezintă risc;
- integreze dimensiunea de tratament specific în funcție de sex în cadrul programării acțiunilor de combatere a HIV/SIDA și al dezvoltării de metode de contracepție inițiate și controlate de femei, precum și să-i coopteze pe bărbați în cadrul programelor care vizează impactul asupra femeilor și a fetelor;
- promoveze desfășurarea de cursuri de sensibilizare privind responsabilitățile.

Acest credit este, de asemenea, destinat finanțării programelor de vaccinare împotriva malariei.

Se va acorda asistență financiară a Uniunii unor proiecte specifice, destinate să contribuie la realizarea obiectivelor descrise mai sus, inclusiv unor inițiative globale de combatere a principalelor boli transmisibile în contextul reducerii sărăciei, în special prin intermediul Fondului global de luptă împotriva HIV/SIDA, a tuberculozei și a malariei, care a devenit operațional la 29 ianuarie 2002.

Educația primară

Acest credit este conceput ca un proiect-pilot de sprijinire a programelor naționale de ajutor pentru asigurarea unei educații elementare în țările în curs de dezvoltare prin acțiuni și analize relevante.

Cooperarea culturală

Este destinat să promoveze diversitatea culturală prin sprijinirea cooperării culturale, inclusiv:

- a activităților de promovare a înțelegerii reciproce între diferite culturi, în cadrul țărilor partenere;
- a schimburilor care permit o mai bună înțelegere culturală între țările în curs de dezvoltare și Uniunea Europeană.

Contribuțiile suplimentare în vederea realizării Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului ale ONU

Acest credit este destinat să finanțeze sprijinul acordat bugetului sectorial pentru suprimarea taxelor de școlarizare și pentru uniforme în cadrul învățământului primar, în special în rândul fetelor. Un număr limitat de țări beneficiare va fi selectat din lista țărilor citate de Proiectului Mileniului al ONU ca potențiale candidate pentru realizarea accelerată a Obiectivului de Dezvoltare al Mileniului, în conformitate cu regulile aplicate de Comisie țărilor care beneficiază de sprijin pentru buget, acordându-se o atenție specială capacității acestora de a îndeplini criteriile bunei guvernări și ale bunei gestiuni financiare.

O parte din acest credit este destinată să ajute țările beneficiare să acopere, prin alte surse de finanțare publică, costurile eliminării taxelor de școlarizare, după încheierea acestei acțiuni temporare a Uniunii.

Acest credit este destinat să finanțeze sprijinul acordat bugetului sectorial pentru alimentația școlară a copiilor din școlile primare. Această măsură însoțește acțiunea Quick Win de suprimare a taxelor de școlarizare și pentru uniforme și se va derula în aceleași țări selectate din lista țărilor citate de Proiectul Mileniului al ONU ca potențiale candidate pentru realizarea accelerată a Obiectivului de Dezvoltare al Mileniului, în conformitate cu regulile aplicate de Comisie pentru țările care beneficiază de sprijin pentru buget, acordându-se o atenție deosebită capacității acestora de a îndeplini criteriile bunei guvernări și ale bunei gestiuni financiare.

O parte din acest credit este destinată să pregătească țările beneficiare pentru organizarea finanțării publice a alimentației școlare după ce se va fi încheiat această acțiune temporară a Uniunii.

Acest credit este destinat finanțării ajutorului acordat micilor agricultori pentru realimentarea masivă cu substanțe nutritive a solurilor sărace, prin distribuirea gratuită sau subvenționată de fertilizanți chimici și prin măsuri agroforestiere.

Țările beneficiare ale acestei acțiuni vor fi selectate din lista țărilor citate de Proiectul Mileniului al ONU ca potențiali candidați pentru realizarea accelerată a Obiectivului de Dezvoltare al Mileniului.

Cooperarea descentralizată

Acest credit este destinat să consolideze capacitatea actorilor societății civile și a autorităților locale de a acționa, a se mobiliza și a se organiza, precum și de a promova dialogul dintre actorii guvernamentali și cei neguvernamentali. Este destinat să acopere finanțarea operațiunilor de dezvoltare socială și economică în beneficiul celor mai sărace segmente ale populației din țările în curs de dezvoltare, în special al grupurilor vulnerabile. Sprijină inițiativele de dezvoltare durabilă ale autorităților publice locale, ale organizațiilor care operează la nivelul colectivităților locale, precum și ale altor asociații și grupări din țările în curs de dezvoltare, eventual în cooperare cu omologii lor din Uniune.

Este, în acest context, destinat în principal finanțării proiectelor de informare, educare, capitalizare și comunicare care să le permită agenților potențiali să asimileze mai bine ideea de cooperare descentralizată și să se implice mai activ în consultările privind programele Uniunii și în aplicarea efectivă a cooperării descentralizate.

Tehnologiile informației și comunicațiilor și energia durabilă

Acest credit va finanța tehnologiile informației și comunicațiilor care pot contribui la procesul de cooperare descentralizată.

Acest credit era destinat sprijinirii Comisiei în eforturile de instituire în 2002 a unui mecanism de sprijin pentru consolidarea capacităților țărilor în curs de dezvoltare în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor (TIC) și al energiei durabile. Programul trebuie să fie coordonat eficient cu alte inițiative ale țărilor donatoare în domeniul TIC și al energiei durabile.

Aspectele legate de energia durabilă sunt abordate în articolul 06 04 02, în timp ce partea de TIC este vizată de programele naționale/regionale oricând acest lucru este oportun.

Comisia ar trebui, de asemenea, să utilizeze acest credit pentru cooperarea cu Programul de dezvoltare al Organizației Națiunilor Unite în cadrul proiectelor-pilot comune și să se asigure că sunt explorate și subliniate în mod corespunzător toate beneficiile asociate TIC și tehnologiilor din domeniul energiei durabile.

Egalitatea de șanse între femei și bărbați

Acest credit este destinat:

- să joace un rol de catalizator în promovarea egalității între femei și bărbați în cadrul cooperării pentru dezvoltare a Uniunii;
- să furnizeze asistență financiară și expertiză corespunzătoare, precum și să consolideze strategia de integrare a dimensiunii care tratează egalitatea de șanse între femei și bărbați în cadrul politicilor comunitare, prin sprijinirea unor acțiuni specifice de promovare a emancipării femeilor.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 443/92 al Consiliului din 25 februarie 1992 privind asistența financiară și tehnică și cooperarea economică cu țările în curs de dezvoltare din Asia și America Latină (JO L 52, 27.2.1992, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1292/96 al Consiliului din 27 iunie 1996 privind politica și administrarea ajutorului alimentar și acțiuni speciale de sprijin al securității alimentare (JO L 166, 5.7.1996, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 955/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 mai 2002 de prelungire și modificare a Regulamentului (CE) nr. 1659/98 privind cooperarea descentralizată (JO L 148, 6.6.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 625/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 31 martie 2004 de prelungire și modificare a Regulamentului (CE) nr. 1659/98 privind cooperarea descentralizată (JO L 99, 3.4.2004, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Acte de referință

Proiecte-pilot, în sensul Acordului interinstituțional din 17 mai 2006 încheiat între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Ațiuni pregătitoare, în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Rezoluția Parlamentului European din 12 aprilie 2005 privind rolul Uniunii Europene în realizarea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului (JO C 033 E, 9.2.2006, p. 311).

Concluziile reuniunii Consiliului Afaceri Generale și Relații Externe din 23 și 24 mai privind Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului.

Concluziile Președinției Consiliului European din 16 și 17 iunie 2005 din Bruxelles.

Concluziile reuniunii Consiliului Afaceri Generale și Relații Externe din 18 iulie 2005 privind reuniunea la nivel înalt a ONU.

Comunicarea Comisiei către Consiliu, Parlamentul European și Comitetul Economic și Social European din 12 aprilie 2005 intitulată „Coerența politicilor în serviciul dezvoltării – Accelerarea realizării obiectivelor mileniului pentru dezvoltare” [COM(2005) 134 final].

CAPITOLUL 21 06 — COOPERAREA GEOGRAFICĂ CU STATELE DIN AFRICA, ZONA CARAIBILOR ȘI PACIFIC (ACP)

Cifre

Titlul Capitolului Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
21 06	Cooperarea geografică cu statele din Africa, zona Caraibilor și Pacific (ACP)								
21 06 02	Relațiile cu Africa de Sud	4	128 611 000	141 459 743	127 869 000	137 456 498	140 549 527,00	139 743 594,83	98,79 %
21 06 03	Srijin de adaptare pentru țările semnatare ale protocolului privind zahărul	4	177 000 000	128 494 485	174 824 444	127 000 000	196 920 986,96	136 312 033,99	106,08 %
21 06 04	Ațiuni de reabilitare și reconstrucție în țările în curs de dezvoltare, în special în statele ACP	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
21 06 05	Asistență pentru statele ACP producătoare de banane	4	p.m.	10 576 085	p.m.	22 909 416	195 691,13	24 438 813,67	231,08 %
21 06 06	Activități de cooperare diferite de asistența oficială pentru dezvoltare (Africa de Sud)	4	2 400 000	938 998	2 000 000	954 559	0,—	0,—	
21 06 07	Măsuri de însoțire pentru sectorul bananelor	4	23 371 779	32 617 831	41 000 000	33 409 566	0,—	0,—	
	Capitolul 21 06 — Total		331 382 779	314 087 142	345 693 444	321 730 039	337 666 205,09	300 494 442,49	95,67 %

Comentarii

Pentru țările definite ca „beneficiare ale asistenței oficiale pentru dezvoltare (ODA)” de către Comitetul Asistență pentru Dezvoltare (CAD) din cadrul OCDE, s-a stabilit în trecut un obiectiv de 35 % pentru creditele anuale pentru infrastructura socială, în special educație și sănătate, dar și pentru asistența macroeconomică condiționată de o componentă, recunoscând faptul că contribuția Uniunii trebuie considerată drept parte din sprijinul global al donatorilor destinat sectoarelor sociale și că un anumit nivel de flexibilitate ar trebui să fie normal. Comisia va prezenta în continuare rapoarte privind acest obiectiv.

În plus, în paralel cu Declarația Comisiei privind articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41), Comisia va face eforturi pentru a garanta că 20 % din asistența alocată în cadrul programelor pentru țările care intră sub incidența ICD vor fi alocate, educației primare și secundare și sănătății de bază, prin sprijinirea proiectelor, a programelor și a

bugetelor din aceste sectoare, ținând seama de o medie a tuturor zonelor geografice și recunoscând că un anumit nivel de flexibilitate este normal, de exemplu, în cazurile în care se oferă o asistență excepțională.

În fiecare an, înainte de luna iulie, Comisia va înainta Parlamentului European și Consiliului un raport anual privind politica a Uniunii în materie de dezvoltare și asistență externă, care va respecta toate exigențele reglementare ale Comisiei referitoare la prezentarea rapoartelor și va oferi informații complete privind cooperarea pentru dezvoltare, în special privind măsura în care și-a atins obiectivele. În special, acest raport:

- va prezenta obiectivele strategice ale politicii pentru dezvoltare a Uniunii și contribuția sa în vederea atingerii obiectivului anterior de 35 % pentru infrastructurile și serviciile sociale și a obiectivului actual de 20 % privind educația primară și secundară și sănătatea de bază, în contextul cooperării geografice în cadrul ICD, și va evalua eficiența și eficacitatea cooperării, inclusiv progresele înregistrate privind coordonarea ajutorului, îmbunătățirea coerenței strategiei Uniunii la nivelul acțiunilor sale externe și integrarea aspectelor cu caracter transversal, precum egalitatea de șanse dintre femei și bărbați, drepturile omului, prevenirea conflictelor și mediul;
- va prezenta rezultatele principale ale rapoartelor de evaluare și monitorizare, indicând în ce măsură acțiunile întreprinse și-au atins obiectivele;
- va rezuma cele mai importante caracteristici și acțiuni în domeniul cooperării în fiecare regiune geografică în parte; și
- va furniza informații financiare privind sprijinul acordat fiecărui sector, în conformitate cu criteriile de prezentare a rapoartelor OCDE.

Raportul ar trebui să conțină, de asemenea, informații privind modul în care sprijinul bugetar a contribuit la Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului. Sprijinul bugetar va depinde de o demonstrație prealabilă privind disponibilitatea unei capacități instituționale suficiente și îndeplinirea criteriilor detaliate pentru custodia și utilizarea fondurilor în țara beneficiară. Criteriile trebuie să fie prezentate în raportul anual, împreună cu o evaluare a respectării lor.

După prezentarea raportului la Parlamentul European, Consiliul și Comisia poartă un dialog asupra rezultatelor și asupra modului în care se pot face progrese suplimentare spre atingerea obiectivelor.

Articolul 21 06 02 — Relațiile cu Africa de Sud

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
128 611 000	141 459 743	127 869 000	137 456 498	140 549 527,00	139 743 594,83

Comentarii

Acest credit este în conformitate cu Acordul pentru comerț, dezvoltare și cooperare (ACDC) încheiat între Uniunea Europeană și Africa de Sud și cu Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Programul este implementat prin intermediul documentelor de strategie de țară (DST) și al programelor indicative multianuale (PIM) din cadrul Acordului pentru comerț, dezvoltare și cooperare (ACDC) pentru perioada 2007-2013 și este finanțat din bugetul general al Uniunii.

Acest credit este destinat să acopere în primul rând finanțarea proiectelor și a programelor de cooperare pentru dezvoltare derulate cu Africa de Sud, care contribuie:

- la dezvoltarea economică și socială durabilă și armonioasă a Africii de Sud prin programe și măsuri destinate să reducă sărăcia și să încurajeze dezvoltarea economică în beneficiul populației sărace;
- la integrarea continuă a acesteia în economia mondială;
- la consolidarea bazelor unei societăți democratice și a unui stat de drept în care drepturile omului și libertățile fundamentale sunt pe deplin respectate;
- la îmbunătățirea serviciilor sociale și la contribuția la atingerea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului.

Programele vor viza în special lupta împotriva sărăciei și realizarea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului, vor lua în considerare nevoile comunităților anterior dezavantajate și vor integra dimensiunea privind egalitatea de șanse între femei și bărbați și protecție a mediului din domeniul dezvoltării. Se va acorda o atenție specială consolidării capacităților instituționale.

Cooperarea pentru dezvoltare se concentrează în principal asupra:

- consolidării capacității și sprijinului acordat furnizării de servicii pentru populația săracă (inclusiv sănătate, HIV/SIDA, educație, construcția de locuințe, infrastructură, cum ar fi cele de aprovizionare cu apă și epurare a apei, energie durabilă și comunicații, precum și reforme ale gestionării finanțelor publice la toate nivelurile administrației, dezvoltarea capacităților și consolidarea monitorizării și a evaluării);
- sprijinirii creșterii durabile, acordând o atenție deosebită creării de locuri de muncă (abordând în aceeași măsură aspectele legate de cererea și de oferta de muncă, de exemplu, dezvoltarea competențelor), în special în domeniul adaptării la schimbările climatice și a atenuării efectelor acestora și, în general, al economiei ecologice;
- sprijinirii guvernării (atât în sectorul public, cât și în cel privat);
- sprijinului acordat la nivel regional și panafrican (inclusiv contribuții la acțiuni de promovare a păcii și securității, la programele intra-ACP în domeniile științei, al tehnologiei și al mobilității universitare, precum și la interconectivitatea regională prin dezvoltarea infrastructurilor și a comerțului).

Având în vedere provocările în materie de mediu ale Africii de Sud și rolul acestei țări de al 12-lea producător de emisii de gaze cu efect de seră din lume, cooperarea pentru dezvoltare va acorda o atenție sporită măsurilor de protecție a mediului și de combatere a schimbărilor climatice.

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatale ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări vor include aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006.

Teamei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Articolul 21 06 03 — Sprijin de adaptare pentru țările semnatare ale protocolului privind zahărul

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
177 000 000	128 494 485	174 824 444	127 000 000	196 920 986,96	136 312 033,99

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere măsurile de sprijinire a adaptării în țările ACP afectate de reforma organizării comune a pieței zahărului.

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatale ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Comisie și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006. Aceste evaluări vor include aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor

sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Articolul 21 06 04 — Acțiuni de rehabilitare și reconstrucție în țările în curs de dezvoltare, în special în statele ACP

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit urmează să acopere măsurile destinate să sprijine revenirea la o viață normală a populației din țările în curs de dezvoltare, în special din statele ACP, după situații critice determinate de dezastre naturale, conflicte violente sau alte crize.

Creditul acoperă și efectele colaterale ale acestor situații critice care au loc în țările din vecinătatea țărilor ACP, cum ar fi Republica Dominicană, afectată de cutremurul care a avut loc în Haiti.

Acoperă, în special, următoarele operațiuni:

- relansarea durabilă a producției;
- rehabilitarea fizică și operațională a infrastructurii de bază, inclusiv deminarea;
- reconcilierea civilă, prin măsuri nestructurale în societățile care au fost victime ale unor conflicte violente;
- reintegrarea socială, în special a refugiaților, a persoanelor strămutate și a trupelor demobilizate;
- restabilirea capacităților instituționale necesare în perioada de rehabilitare, în special la nivel local;
- acordarea de sprijin în ceea ce privește nevoile copiilor, în special readaptarea copiilor afectați de război, inclusiv a copiilor soldați;
- sensibilizarea privind pericolele pe care le prezintă dezastrele naturale și măsurile de prevenire a acestora sau de evitare sau reducere a consecințelor acestora;
- sprijinirea persoanelor cu handicap și a organizațiilor specifice în vederea promovării drepturilor acestora și pentru a avea garanția că persoanele în vârstă beneficiază de ajutor în caz de dezastre și de intervenții pentru reconstrucție, precum și pentru a se asigura că se acordă o atenție corespunzătoare cercetării și culegerii de date pentru diferitele grupe de vârstă, care să sprijine programarea și politicile.

Acest credit acoperă, de asemenea, educația copiilor afectați de război sau de dezastre naturale.

Operațiunile ar trebui să acopere în special programele și proiectele puse în aplicare de organizațiile neguvernamentale din domeniul dezvoltării și de alți actori ai societății civile, destinate să încurajeze participarea populației care beneficiază de pe urma acestora la fiecare nivel decizional și de execuție.

O parte din acest credit trebuie să fie utilizată pentru acțiuni care vizează controlul și îndepărtarea minelor antipersonal, a resturilor explozive de război și a armelor ușoare și de calibru mic (SALW).

Eventualele venituri din contribuțiile financiare ale statelor membre și ale altor țări donatoare, inclusiv în ambele cazuri de la agențiile publice și parastatele ale acestora, sau de la alte organizații internaționale pentru proiecte sau programe de ajutor extern, finanțate de Uniune și gestionate de Comisie în numele lor, în temeiul actului juridic relevant, pot duce la deschiderea de credite suplimentare. Contribuțiile de la articolul 6 3 3 din situația veniturilor constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul financiar. Sumele înscrise în linia pentru cheltuielile de sprijin administrativ vor fi determinate conform acordului privind contribuțiile financiare pentru fiecare program operațional, cu o medie care nu depășește 4 % din contribuțiile pentru programul corespunzător, pentru fiecare capitol.

Atunci când asistența este oferită prin sprijin bugetar, Comisia va sprijini eforturile țărilor partenere de a-și dezvolta capacități de control parlamentar și de audit, precum și de a spori transparența, în conformitate cu articolul 25 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Articolul 21 06 05 — Asistență pentru statele ACP producătoare de banane

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	10 576 085	p.m.	22 909 416	195 691,13	24 438 813,67

Comentarii

Acest credit este destinat să permită îndeplinirea angajamentelor asumate în contextul asistenței tehnice și al ajutorului pentru venit acordat producătorilor ACP, în urma introducerii organizării comune a pieței în sectorul bananelor.

Este destinat, de asemenea, să sprijine consolidarea capacităților statelor ACP producătoare, pentru a le ajuta să se integreze mai bine în sistemul comercial multilateral, inclusiv prin îmbunătățirea capacității lor de a participa în cadrul OMC.

Este, de asemenea, imputat acestui articol un program de asistență destinat să ajute statele ACP producătoare de banane să se adapteze la noile condiții ale pieței, determinate de schimbările organizării comune a pieței în sectorul bananelor.

Creditele de la acest articol fac obiectul unor evaluări în conformitate cu articolul 33 din Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41). Aceste evaluări vor include aspecte privind activitățile desfășurate și lanțul de rezultate (randament, rezultat, impact). Concluziile evaluărilor sunt utilizate la formularea măsurilor ulterioare finanțate din aceste credite.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 856/1999 al Consiliului din 22 aprilie 1999 de stabilire a unui cadru special de asistență pentru furnizorii ACP tradiționali de banane (JO L 108, 27.4.1999, p. 2).

Articolul 21 06 06 — Activități de cooperare diferite de asistența oficială pentru dezvoltare (Africa de Sud)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 400 000	938 998	2 000 000	954 559	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat sprijinirii activităților care, depășind cadrul cooperării pentru dezvoltare, vizează instituirea de relații cu parteneri ale căror valori politice, economice și instituționale sunt similare cu cele ale Uniunii și care sunt parteneri bilaterali și actori importanți în forurile internaționale și în materie de guvernanță mondială.

În mod specific, acest credit finanțează acțiunile de mobilitate academică ale Uniunii către Africa de Sud.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1934/2006 al Consiliului din 21 decembrie 2006 privind stabilirea unui instrument financiar pentru cooperarea cu țările industrializate și celelalte țări și teritorii cu venituri ridicate, precum și cu țările în curs de dezvoltare care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește alte activități decât asistența oficială pentru dezvoltare (JO L 405, 30.12.2006, p. 41) astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) nr. 1338/2011 (JO L 347, 30.12.2011, p. 21).

Articolul 21 06 07 — Măsuri de însoțire pentru sectorul bananelor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
23 371 779	32 617 831	41 000 000	33 409 566	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit ar trebui să acopere măsurile de sprijin pentru adaptarea principalelor țări ACP exportatoare de banane în contextul modificării regimurilor comerciale, în special ca urmare a liberalizării clauzei națiunii celei mai favorizate din cadrul Organizației Mondiale a Comerțului, în așteptarea unui acord final între cele două componente ale autorității bugetare privind finanțarea multianuală a acestor măsuri cu ajutorul tuturor mijloacelor prevăzute în Acordul Interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisiei privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1), în special la punctele 21, 22, 23 și 27.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

CAPITOLUL 21 07 — ACȚIUNI DE COOPERARE PENTRU DEZVOLTARE ȘI PROGRAME AD HOC

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
21 07	Acțiuni de cooperare pentru dezvoltare și programe ad hoc								
21 07 01	Acorduri de asociere cu țările și teritoriile de peste mări	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
21 07 02	Cooperarea cu Groenlanda	4	28 717 140	26 353 231	28 442 000	26 727 652	28 442 000,00	27 249 001,00	103,40 %
21 07 03	Acord cu Organizația pentru Alimentație și Agricultură (FAO) și alte organisme ale Organizației Națiunilor Unite	4	326 000	322 225	310 000	295 913	269 546,50	269 546,50	83,65 %
21 07 04	Acorduri privind produsele de bază	4	5 155 000	2 624 253	3 358 000	2 577 309	2 461 828,31	2 461 828,00	93,81 %
	Capitolul 21 07 — Total		34 198 140	29 299 709	32 110 000	29 600 874	31 173 374,81	29 980 375,50	102,32 %

Comentarii

Articolul 21 07 01 — Acorduri de asociere cu țările și teritoriile de peste mări

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea asocierii țărilor și a teritoriilor de peste mări cu Uniunea.

Până acum, aceste cheltuieli au fost finanțate din al șaselea, al șaptelea, al optulea, al nouălea și al zecelea Fond european de dezvoltare (adică în afara bugetului general al Uniunii).

Temei juridic

Decizia 86/283/CEE a Consiliului din 30 iunie 1986 privind asocierea țărilor și a teritoriilor de peste mări la Comunitatea Economică Europeană (JO L 175, 1.7.1986, p. 1).

Decizia 91/482/CEE a Consiliului din 25 iulie 1991 privind asocierea țărilor și a teritoriilor de peste mări la Comunitatea Economică Europeană (JO L 263, 19.9.1991, p. 1).

Decizia 2001/822/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2001 privind asocierea țărilor și a teritoriilor de peste mări la Comunitatea Europeană („decizie de asociere peste mări”) (JO L 314, 30.11.2001, p. 1).

Articolul 21 07 02 — Cooperarea cu Groenlanda

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
28 717 140	26 353 231	28 442 000	26 727 652	28 442 000,00	27 249 001,00

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze cooperarea pentru dezvoltarea durabilă a Groenlandei în contextul parteneriatului dintre Uniunea Europeană și Groenlanda. Cooperarea va sprijini politicile și strategiile sectoriale care facilitează accesul la activități și resurse productive, în special: (a) educație și formare profesională; (b) resurse minerale; (c) energie; (d) turism și cultură; (e) cercetare; (f) siguranță alimentară.

Temei juridic

Decizia 2006/526/CE a Consiliului din 17 iulie 2006 privind relațiile între Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Groenlanda și Regatul Danemarcei, pe de altă parte (JO L 208, 29.7.2006, p. 28).

Acte de referință

Declarație comună a Comunității Europene, pe de o parte, și a Guvernului local al Groenlandei și Guvernului Danemarcei, pe de altă parte, privind parteneriatul dintre Comunitatea Europeană și Groenlanda, semnat la Luxemburg la 27 iunie 2006 (JO L 208, 29.7.2006, p. 32).

Articolul 21 07 03 — Acord cu Organizația pentru Alimentație și Agricultură (FAO) și alte organisme ale Organizației Națiunilor Unite

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
326 000	322 225	310 000	295 913	269 546,50	269 546,50

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția anuală a Uniunii la FAO (în urma aderării la aceasta), precum și la Tratatul internațional privind resursele fitogenetice pentru alimentație și agricultură (ITPGRFA), în urma ratificării acestuia.

Temei juridic

Decizia Consiliului din 25 noiembrie 1991 cu privire la aderarea Comunității la Organizația pentru Alimentație și Agricultură a ONU (FAO) (JO C din 16.12.1991, p. 238).

Decizia 2004/869/CE a Consiliului din 24 februarie 2004 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Tratatului internațional privind resursele fitogenetice pentru alimentație și agricultură (JO L 378, 23.12.2004, p. 1).

Articolul 21 07 04 — Acorduri privind produsele de bază

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 155 000	2 624 253	3 358 000	2 577 309	2 461 828,31	2 461 828,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cotizațiile anuale pe care Uniunea trebuie să le plătească pentru participarea sa, în temeiul competenței sale exclusive în domeniu.

Acest credit acoperă în prezent plata pentru:

- cotizația anuală de membru al Organizației Internaționale a Cafelei,
- cotizația anuală de membru al Organizației Internaționale pentru Cacao;
- cotizația anuală de membru al Organizației Internaționale a Iutei;
- cotizația anuală de membru al Acordului internațional privind esențele de lemn tropical, în urma intrării sale în vigoare și a aprobării finale a acestuia de către Uniune;
- cotizația anuală de membru al Comitetului Consultativ Internațional al Bumbacului, după aprobarea acestuia.

Este posibilă încheierea în viitor a unor acorduri privind alte produse tropicale, în funcție de oportunitatea politică și juridică.

Temei juridic

Decizia 2002/312/CE a Consiliului din 15 aprilie 2002 privind acceptarea, în numele Comunității Europene, a Acordului de stabilire a termenilor de referință ai grupului internațional de studiere a iutei, 2001 (JO L 112, 27.4.2002, p. 34).

Decizia 2002/970/CE a Consiliului din 18 noiembrie 2002 privind încheierea în numele Comunității Europene a Acordului internațional privind cacaoa 2001 (JO L 342, 17.12.2002, p. 1).

Decizia 2007/648/CE a Consiliului din 26 septembrie 2007 cu privire la semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu, de către Comunitatea Europeană, a Acordului internațional privind esențele de lemn tropical din 2006 (JO L 262, 9.10.2007, p. 6), intrat în vigoare la 7 decembrie 2011.

Decizia 2008/76/CE a Consiliului din 21 ianuarie 2008 privind poziția care urmează să fie adoptată de Comunitate în cadrul Consiliului Internațional pentru Cacao în ceea ce privește prelungirea Acordului internațional privind cacaoa din 2001 (JO L 23, 26.1.2008, p. 27).

Decizia 2008/579/CE a Consiliului din 16 iunie 2008 privind semnarea și încheierea în numele Comunității Europene a Acordului internațional privind cafeaua din 2007 (JO L 186, 15.7.2008, p. 12).

Decizia 2011/634/UE a Consiliului din 17 mai 2011 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului internațional privind cacaoa din 2010 (JO L 259, 4 octombrie 2011, p 7-30).

Decizia 2011/731/UE a Consiliului din 8 noiembrie 2011 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului internațional privind esențele de lemn tropical din 2006 (JO L 294, 12.11.2011, p. 1).

Decizia 2012/189/UE a Consiliului din 26 martie 2012 privind încheierea Acordului internațional privind cacaoa din 2010 (JO L 102, 12.4.2012, p. 1).

Acte de referință

Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 133, și Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207.

Acordul Internațional privind cafeaua renegociat în 2007 și 2008 a intrat în vigoare la data de 2 februarie 2011 pentru o perioadă inițială de 10 ani, până la 1 februarie 2021, cu posibilitatea prelungirii pentru o perioadă suplimentară.

Acordul Internațional privind cacaoa a fost renegociat în 2001 și, cel mai recent, în 2010, dar nu a intrat încă în vigoare. În ceea ce privește acordul din 2001, obligațiile au început la 1 octombrie 2003, pentru o perioadă de cinci ani, cu o prelungire suplimentară până la 30 septembrie 2012.

Acordul internațional privind iuta renegociat în 2001 a instituit o nouă Organizație Internațională a Iutei. Durata: opt ani, cu posibilitatea prelungirii pentru o perioadă suplimentară de maximum patru ani. Actuala prelungire durează până în mai 2014.

Acordul internațional privind esențele de lemn tropical negociat în 2006, a intrat în vigoare la data de 7 decembrie 2011: Declarația Comunității Europene în conformitate cu articolul 36 alineatul (3) din Acordul din 2006 (JO L 262, 9.10.2007, p. 26).

Comitetul consultativ internațional al bumbacului, Concluziile Consiliului din 29 aprilie 2004 (8972/04), Concluziile Consiliului din 27 mai 2008 (9986/08) și Concluziile Consiliului din 30 aprilie 2010 (8674/10).

CAPITOLUL 21 08 — STRATEGIA POLITICĂ ȘI COORDONAREA PENTRU DOMENIUL DE POLITICĂ „DEZVOLTARE ȘI RELAȚII CU STATELE ACP”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
21 08	Strategia politică și coordonarea pentru domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”								
21 08 01	Evaluarea rezultatelor ajutorului Uniunii și acțiuni de urmărire și misiuni de audit	4	11 000 000	8 352 142	9 577 000	8 466 001	9 577 000,00	9 657 931,40	115,63 %
21 08 02	Coordonare și sensibilizare în materie de dezvoltare	4	9 325 000	4 871 918	9 900 000	8 100 518	9 900 000,00	4 922 004,69	101,03 %
	Capitolul 21 08 — Total		20 325 000	13 224 060	19 477 000	16 566 519	19 477 000,00	14 579 936,09	110,25 %

Articolul 21 08 01 — Evaluarea rezultatelor ajutorului Uniunii și acțiuni de urmărire și misiuni de audit

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
11 000 000	8 352 142	9 577 000	8 466 001	9 577 000,00	9 657 931,40

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea evaluărilor *ex ante* și *ex post*, a măsurilor de monitorizare și de sprijin în timpul etapelor de programare, pregătire și punere în aplicare ale operațiunilor, strategiilor și politicilor în materie de dezvoltare, inclusiv:

- studii privind eficacitatea, eficiența, relevanța, impactul și viabilitatea, precum și dezvoltarea de instrumente de măsură și de indicatori ai impactului cooperării pentru dezvoltare;
- monitorizarea operațiunilor în timpul derulării și după încheierea acestora;
- măsuri de sprijin pentru îmbunătățirea calității sistemelor de monitorizare, a metodologiilor și practicilor privind operațiunile aflate în derulare și pregătirea operațiunilor viitoare;
- acțiuni de obținere a feedbackului de informare și de informare privind rezultatele, concluziile și recomandările evaluărilor în cadrul procesului decizional;
- dezvoltare metodologică pentru îmbunătățirea calității și utilității evaluărilor, inclusiv cercetare, feedback, informare și activități de formare în acest sens.

Acest credit acoperă, de asemenea, finanțarea misiunilor de audit legate de gestionarea programelor și a proiectelor puse în aplicare de Comisie în domeniul ajutoarelor externe. Acesta va acoperi, de asemenea, finanțarea acțiunilor de formare profesională, în baza regulilor speciale care reglementează acordarea de ajutoare Uniunii externe și organizate pentru auditorii externi.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 21 08 02 — Coordonare și sensibilizare în materie de dezvoltare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
9 325 000	4 871 918	9 900 000	8 100 518	9 900 000,00	4 922 004,69

Comentarii

Finanțarea de la buget oferă Comisiei mijloacele de asistență de care are nevoie pentru a pregăti, formula și urmări măsurile de coordonare în cadrul politicii sale de dezvoltare. Coordonarea politicilor este esențială pentru asigurarea coerenței, complementarității și eficacității ajutorului și dezvoltării.

Măsurile de coordonare sunt esențiale pentru definirea și orientarea politicii Uniunii în domeniul dezvoltării la nivel de strategie și de programare. Natura specifică a politicii Uniunii în domeniul dezvoltării este consacrată direct în tratate (articolele 208 și 210 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene). Este necesar ca ajutorul acordat de Uniune și politicile naționale ale statelor membre în sfera cooperării pentru dezvoltare să se completeze și să se consolideze reciproc, iar acest lucru nu poate fi asigurat fără coordonare. Articolul 210 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene invită Comisia să își asume rolul de coordonator al politicilor naționale și ale statelor membre și ale Uniunii în domeniul dezvoltării, precum și al acțiunilor în domeniul cooperării pentru dezvoltare.

Coordonarea nu constituie numai un factor important din perspectiva plusvalorii pe care Comisia o conferă politicilor statelor membre, ci și o prioritate în programul de lucru al acesteia, acolo unde agenda Uniunii și cea a comunității internaționale se întâlnesc. Reflectă, prin urmare, o nevoie din ce în ce mai presantă a celorlalte instituții europene și recunoscută de statele membre și de Parlamentul European la Consiliul European de la Barcelona în martie 2002.

Acest credit acoperă diferite forme de acțiune:

Acțiunea A: Coordonarea la nivel european și internațional

- studii de eficacitate, eficiență, relevanță, impact și viabilitate în domeniul coordonării, reuniuni ale experților și schimburi între Comisie, statele membre și alți actori internaționali (SUA, donatorii emergenți etc.) și foruri internaționale, cum ar fi cooperarea Sud-Sud;
- monitorizarea politicilor și operațiunilor în cursul punerii în aplicare;
- măsuri de sprijin pentru o mai bună monitorizare a operațiunilor aflate în derulare și pentru pregătirea operațiunilor viitoare,
- măsuri de sprijinire a inițiativelor externe în sfera coordonării;
- pregătirea unor poziții, declarații și inițiative comune;
- organizarea de evenimente legate de coordonare;
- cotizația de membru a Comisiei Europene la organizațiile/rețelele internaționale;
- diseminarea de informații prin intermediul publicațiilor și prin dezvoltarea de sisteme informaționale.

Acest credit va acoperi, de asemenea, finanțarea inițiativei intitulată „Mobilizarea cercetării europene privind politicile de dezvoltare” al cărei scop este de a furniza valoare adăugată procesului Uniunii de elaborare de politici în materie de dezvoltare prin îmbunătățirea calității și o perspectivă pe termen lung în formularea politicilor Uniunii. Inițiativa urmărește să consolideze sinergiile între cercetătorii europeni și factorii de decizie politică prin reunirea lor în cadrul unui proiect comun. Principala realizare a acestei inițiative este publicarea anuală a unui „Raport european privind dezvoltarea” (RED). RED, alături de alte produse intermediare (documentele de bază, seminarii și ateliere), va avea un rol de catalizator pentru consolidarea și îmbunătățirea perspectivei europene privind provocările-cheie în domeniul dezvoltării și influența acesteia în cadrul agendei internaționale privind dezvoltarea pe baza unor recomandări independente privind excelența în domeniul cunoașterii și a unor recomandări inovatoare privind politicile. Această inițiativă este finanțată de Comisie împreună cu statele membre, pe baza contribuțiilor voluntare. În plus, creditul va finanța publicarea RED, inclusiv traducerea, tipărirea, difuzarea sa și campania de promovare la scară largă a recomandărilor politice din raport privind politicile, în rândul actorilor din domeniul dezvoltării.

Acțiunea B: sensibilizare

Acest credit acoperă finanțarea activităților menite să atragă atenția asupra acțiunilor desfășurate de Uniune și statele membre în domeniul dezvoltării și să sensibilizeze populația cu privire la aspectele legate de dezvoltare. Orice activitate finanțată în temeiul acestui articol trebuie să includă următoarele două componente, care, în viziunea Comisiei, sunt complementare:

- o componentă de informare, menită să promoveze diferitele activități desfășurate de Uniune în domeniul ajutoarelor pentru dezvoltare și activitățile derulate în parteneriat cu statele membre și cu alte instituții internaționale;

— o componentă de sensibilizare adresată opiniei publice din interiorul Uniunii și din statele în curs de dezvoltare.

Aceste activități constau în principal, deși nu exclusiv, în acordarea de asistență financiară proiectelor din domeniul audiovizual, publicistic, al seminarelor și evenimentelor din domeniul dezvoltării, producerii de materiale de informare, dezvoltării de sisteme informaționale și premiului Lorenzo Natali pentru jurnalism în domeniul dezvoltării.

Aceste activități vizează partenerii din sectorul public și privat, precum și reprezentanțele și delegațiile Uniunii din statele membre.

Indiferent de beneficiar, nu se autorizează cheltuielile administrative la acest articol.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Sarcini ce rezultă din competențele specifice conferite în mod direct Comisiei prin articolul 210 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

CAPITOLUL 21 49 — CHELTUIELI PRIVIND GESTIUNEA ADMINISTRATIVĂ A PROGRAMELOR ANGAJATE ÎN CONFORMITATE CU FOSTUL REGULAMENTUL FINANCIAR DIN 21 DECEMBRIE 1977

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
21 49	Cheltuieli privind gestiunea administrativă a programelor angajate în conformitate cu fostul Regulamentul financiar din 21 decembrie 1977								
21 49 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”								
21 49 04 01	Alte ajutoare sub formă de produse, acțiuni de sprijin și transport, distribuție, măsuri adiacente și măsuri de monitorizare a punerii în aplicare — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
21 49 04 02	Alte măsuri de cooperare și strategii sectoriale — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
21 49 04 05	Programul european pentru reconstrucție și dezvoltare (PERD) — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 21 49 04 — Total parțial</i>		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	Capitolul 21 49 — Total		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	

Articolul 21 49 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Dezvoltare și relații cu statele ACP”

Postul 21 49 04 01 — Alte ajutoare sub formă de produse, acțiuni de sprijin și transport, distribuție, măsuri adiacente și măsuri de monitorizare a punerii în aplicare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate la postul 21 01 04 01 care includea anterior credite diferențiate.

Postul 21 49 04 02 — Alte măsuri de cooperare și strategii sectoriale — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate la postul 21 01 04 02 care includea anterior credite diferențiate.

Postul 21 49 04 05 — Programul european pentru reconstrucție și dezvoltare (PERD) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate la postul 21 01 04 05 care includea anterior credite diferențiate.

TITLUL 22 — EXTINDERE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
		Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
22 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Extindere” 40 01 40	88 841 907	88 841 907	91 332 005 8 082 91 340 087	91 332 005 8 082 91 340 087	93 461 163,96	93 461 163,96
22 02	Procesul și strategia de extindere	1 002 420 021	824 355 164	996 118 710	829 906 144	1 025 825 285,98	835 043 540,22
	Titlul 22 — Total	1 091 261 928	913 197 071	1 087 450 715	921 238 149	1 119 286 449,94	928 504 704,18
	40 01 40 Total + rezervă			8 082 1 087 458 797	8 082 921 246 231		

CAPITOLUL 22 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „EXTINDERE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
22 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Extindere”					

22 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Extindere”					
22 01 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din cadrul Direcției Generale Extindere	5	22 703 511	23 382 932	24 013 268,53	105,77 %
22 01 01 02	Cheltuieli cu personalul în activitate din cadrul Direcției Generale Extindere aflat în delegațiile Uniunii	5	7 822 581	8 666 166	8 885 055,21	113,58 %
	<i>Articolul 22 01 01 — Total parțial</i>		30 526 092	32 049 098	32 898 323,74	107,77 %
22 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Extindere”					
22 01 02 01	Personal extern al Direcției Generale Extindere	5	1 985 382	2 912 342	3 044 665,69	153,35 %
22 01 02 02	Personal extern al Direcției Generale Extindere în delegațiile Uniunii	5	1 543 398	1 580 268	1 414 859,00	91,67 %
22 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Extindere	5	1 209 726	1 769 647	2 216 142,85	183,19 %
	40 01 40			8 082 1 777 729		
22 01 02 12	Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Extindere în delegațiile Uniunii	5	573 035	670 331	714 870,00	124,75 %
	<i>Articolul 22 01 02 — Total parțial</i>		5 311 541	6 932 588	7 390 537,54	139,14 %
	40 01 40			8 082 6 940 670		
22 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile de tehnologia informației și comunicațiilor, cheltuieli cu clădiri și cheltuieli aferente pentru domeniul de politică „Extindere”					
22 01 03 01	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile de tehnologia informației și comunicațiilor ale Direcției Generale Extindere	5	1 436 764	1 492 960	1 811 280,33	126,07 %
22 01 03 02	Clădiri și cheltuieli aferente ale Direcției Generale Extindere în delegațiile Uniunii	5	4 745 586	5 351 259	5 094 845,00	107,36 %
	<i>Articolul 22 01 03 — Total parțial</i>		6 182 350	6 844 219	6 906 125,33	111,71 %
22 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Extindere”					
22 01 04 01	Asistență de preaderare — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	40 430 024	40 237 500	41 058 601,65	101,55 %
22 01 04 02	Eliminarea treptată a asistenței de aderare pentru noile state membre — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	2 277 300	1 040 000	1 039 992,29	45,67 %
22 01 04 04	Activitatea Oficiului de asistență tehnică și de schimb de informații (TAIEX) în cadrul facilității de preaderare — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	2 985 600	3 095 600	2 948 583,41	98,76 %
22 01 04 30	Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuția programelor de la rubrica 4 în cadrul domeniului de politică „Extindere”	4	1 129 000	1 133 000	1 219 000,00	107,97 %
	<i>Articolul 22 01 04 — Total parțial</i>		46 821 924	45 506 100	46 266 177,35	98,81 %
	Capitolul 22 01 — Total		88 841 907	91 332 005	93 461 163,96	105,20 %
	40 01 40			8 082 91 340 087		
	Total + rezervă					

Articolul 22 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Extindere”

Postul 22 01 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din cadrul Direcției Generale Extindere

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
22 703 511	23 382 932	24 013 268,53

Postul 22 01 01 02 — Cheltuieli cu personalul în activitate din cadrul Direcției Generale Extindere aflat în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 822 581	8 666 166	8 885 055,21

Articolul 22 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Extindere”

Postul 22 01 02 01 — Personal extern al Direcției Generale Extindere

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 985 382	2 912 342	3 044 665,69

Postul 22 01 02 02 — Personal extern al Direcției Generale Extindere în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 543 398	1 580 268	1 414 859,00

Postul 22 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Extindere

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
22 01 02 11	1 209 726	1 769 647	2 216 142,85
40 01 40		8 082	
Total	1 209 726	1 777 729	2 216 142,85

Postul 22 01 02 12 — Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Extindere în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
573 035	670 331	714 870,00

Articolul 22 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile de tehnologia informației și comunicațiilor, cheltuieli cu clădiri și cheltuieli aferente pentru domeniul de politică „Extindere”

Postul 22 01 03 01 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile de tehnologia informației și comunicațiilor ale Direcției Generale Extindere

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 436 764	1 492 960	1 811 280,33

Postul 22 01 03 02 — Clădiri și cheltuieli aferente ale Direcției Generale Extindere în delegațiile Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 745 586	5 351 259	5 094 845,00

Articolul 22 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Extindere”

Postul 22 01 04 01 — Asistență de preaderare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
40 430 024	40 237 500	41 058 601,65

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile administrative legate direct de punerea în aplicare a instrumentului de asistență pentru preaderare (IPA), în special:

- cheltuieli cu asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenții de muncă) care urmează să preia sarcinile atribuite anterior birourilor de asistență tehnică desființate; cheltuielile cu personalul extern de la sediul central sunt limitate la 3 245 024 EUR. Această estimare se bazează pe un cost unitar anual indicativ om-an, din care o estimare de 75 % reprezintă remunerația personalului respectiv, iar 25 % costul suplimentar al formării profesionale, al reuniunilor, al delegațiilor (inclusiv delegații pe termen lung), al tehnologiei informației și al telecomunicațiilor pentru personalul respectiv;
- cheltuieli cu personalul extern din delegațiile Uniunii (agenți contractuali, agenți locali sau experți naționali detașați) în vederea transferării gestiunii programelor către delegațiile Uniunii din țările terțe sau a internalizării sarcinilor birourilor de asistență tehnică a căror activitate a încetat treptat, precum și costurile suplimentare pentru logistică și infrastructură, precum costurile pentru formare, reuniuni, delegații, informatică și telecomunicații și pentru chirii, ocazionate direct de prezența în delegațiile Uniunii a personalului extern remunerat din creditele înscrise la acest post;
- cheltuieli cu studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Acest credit acoperă cheltuielile de gestiune administrativă de la articolele 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 04, 22 02 05, 22 02 07 și 22 02 08.

Postul 22 01 04 02 — Eliminarea treptată a asistenței de aderare pentru noile state membre — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 277 300	1 040 000	1 039 992,29

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile administrative ale închiderii treptate a programelor în materie de asistență pentru aderare în noile state membre, respectiv:

- cheltuieli privind asistența tehnică pe termen scurt, legată de îndeplinirea obiectivului programului (sau măsuri în cadrul acestui post), plus eventualele cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc;
- cheltuieli cu personalul extern al echipei de tranziție post aderare a Comisiei, rămasă în noile state membre în perioada de închidere treptată (agenți contractuali, personal pus la dispoziție de agenții de muncă) care îndeplinesc sarcini direct legate

de încheierea programelor de aderare, precum și costurile suplimentare de logistică, de administrare și de infrastructură, cum ar fi costurile pentru formare, reuniuni, delegații, tehnologia informației și telecomunicații și de închiriere, determinate direct de prezența în echipa de tranziție a personalului extern remunerat din creditele înscrise la acest post;

- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenții de muncă) care îndeplinesc sarcini direct legate de încheierea programelor de aderare; cheltuielile cu personalul extern de la sediul central sunt limitate la 829 000 EUR. Această estimare se bazează pe un cost unitar anual indicativ om-an, din care 93 % reprezintă remunerația personalului respectiv, iar 7 % costul suplimentar al formării profesionale, al reuniunilor, al delegațiilor, al tehnologiei informației și al telecomunicațiilor pentru personalul respectiv.

Acest credit acoperă cheltuielile de gestiune administrativă de la articolele 22 02 01 și 22 02 05.

Postul 22 01 04 04 — Activitatea Oficiului de asistență tehnică și de schimb de informații (TAIEX) în cadrul facilității de preaderare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 985 600	3 095 600	2 948 583,41

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică ce nu implică sarcini de autoritate publică externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, avantajoase atât pentru țările beneficiare, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli cu personalul extern de la sediul central (agenți contractuali, experți naționali detașați sau personal pus la dispoziție de agenții de muncă) care urmează să preia sarcinile atribuite anterior birourilor de asistență tehnică desființate; cheltuielile cu personalul extern de la sediul central sunt limitate la 2 945 600 EUR. Această estimare se bazează pe un cost previzional unitar anual per om-an, din care 95 % reprezintă remunerația personalului respectiv, iar 5 % costul suplimentar al formării profesionale, al reuniunilor, al delegațiilor, al tehnologiei informației și al telecomunicațiilor pentru personalul respectiv;
- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Acest credit acoperă cheltuielile de gestiune administrativă de la articolul 22 02 06.

Postul 22 01 04 30 — Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuția programelor de la rubrica 4 în cadrul domeniului de politică „Extindere”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 129 000	1 133 000	1 219 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile operaționale ale Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură legate de gestionarea programelor în cadrul domeniului de politică „Extindere”. Mandatul agenției a fost extins pentru a cuprinde toate programele pentru tineret, Tempus și Erasmus Mundus în care sunt implicate țări care beneficiază de IPA.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Decizia 2005/56/CE a Comisiei din 14 ianuarie 2005 de instituire a Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură pentru gestionarea acțiunii comunitare în domeniul educației, audiovizualului și culturii, în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 24, 27.1.2005, p. 35).

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Decizia 2009/336/CE a Comisiei din 20 aprilie 2009 de instituire a Agenției Executive pentru Educație, Audiovizual și Cultură pentru gestionarea acțiunii comunitare în domeniile educației, audiovizualului și culturii, în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 101, 21.4.2009, p. 26).

CAPITOLUL 22 02 — PROCESUL ȘI STRATEGIA DE EXTINDERE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
22 02	Procesul și strategia de extindere								
22 02 01	<i>Asistență de tranziție și consolidare instituțională pentru țările candidate</i>	4	293 880 176	283 229 616	323 026 643	246 827 484	336 524 160,00	221 034 520,00	78,04 %
22 02 02	<i>Asistență de tranziție și consolidare instituțională pentru potențialele țări candidate</i>	4	453 337 844	339 099 912	442 833 982	343 436 015	416 342 769,85	349 420 140,02	103,04 %
22 02 03	<i>Administrații civile interimare în Balcanii de Vest</i>	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 089 987,00	8 532 088,17	
22 02 04	<i>Cooperare transfrontalieră și regională</i>								
22 02 04 01	Cooperarea transfrontalieră (CTF) între țările beneficiare IPA și participarea la programele transnaționale sau interregionale din cadrul FEDER și la programele din cadrul IEVP pentru bazinele maritime	4	18 787 731	12 514 374	18 729 148	19 053 952	18 600 000,00	11 149 452,51	89,09 %
22 02 04 02	Cooperare transfrontalieră (CTF) cu statele membre	4	3 347 971	1 184 126	3 282 324	3 379 139	3 217 965,00	170 721,40	14,42 %
	<i>Articolul 22 02 04 — Total parțial</i>		22 135 702	13 698 500	22 011 472	22 433 091	21 817 965,00	11 320 173,91	82,64 %
22 02 05	<i>Finalizarea fostei asistențe</i>								
22 02 05 01	Finalizarea asistenței de preaderare Phare	4	—	p.m.	—	p.m.	45 602,66	132 683,31	
22 02 05 02	Finalizarea asistenței CARDS	4	p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	23 786,44	29 774 678,17	1506,18 %
22 02 05 03	Finalizarea fostei cooperări cu Turcia	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	53 847,08	53 847,08	
22 02 05 04	Finalizarea cooperării cu Malta și Cipru	4	—	—	—	—	24 476,85	24 476,85	
22 02 05 05	Finalizarea acțiunilor pregătitoare privind impactul extinderii asupra regiunilor frontaliere ale Uniunii	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
22 02 05 09	Finalizarea facilității de tranziție pentru noile state membre	3.2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	6 052 866,39	
22 02 05 10	Finalizarea activităților Oficiului de asistență tehnică și de schimb de informații (TAIEX) în cadrul facilității de tranziție	3.2	p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
	<i>Articolul 22 02 05 — Total parțial</i>		p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	147 713,03	36 038 551,80	1823,04 %
22 02 06	<i>Activitatea Oficiului de asistență tehnică și de schimb de informații (TAIEX) în cadrul facilității de preaderare</i>	4	12 000 000	8 724 776	12 000 000	10 500 149	12 000 000,00	7 881 477,27	90,33 %
22 02 07	<i>Programe regionale, orizontale și ad-hoc</i>								
22 02 07 01	Programe regionale și orizontale	4	142 566 299	149 414 143	146 656 613	138 263 100	181 749 637,50	132 502 880,79	88,68 %
22 02 07 02	Evaluarea rezultatelor ajutorului din partea Uniunii, acțiuni de urmărire și misiuni de audit	4	3 500 000	3 459 467	3 590 000	4 215 333	3 650 000,00	5 016 516,91	145,01 %
22 02 07 03	Srijin financiar pentru încurajarea dezvoltării economice a comunității turco-cipriote	4	31 000 000	14 265 853	28 000 000	48 017 182	28 003 053,60	49 982 341,58	350,36 %
	<i>Articolul 22 02 07 — Total parțial</i>		177 066 299	167 139 463	178 246 613	190 495 615	213 402 691,10	187 501 739,28	112,18 %
22 02 08	<i>Proiect-pilot — Conservarea și restaurarea patrimoniului cultural din zonele de conflict</i>	4	p.m.	932 000	p.m.	240 000	0,—	1 042 462,24	111,85 %

22 02 09	<i>Acțiune pregătitoare — Conservarea și restaurarea patrimoniului cultural din zonele de conflict</i>	4	p.m.	p.m.	3 000 000	2 000 000	500 000,00	652 457,61	
22 02 10	<i>Informare și comunicare</i>								
22 02 10 01	Prince — Informare și comunicare	4	5 000 000	4 358 928	5 000 000	4 416 745	5 000 000,00	4 226 209,19	96,96 %
22 02 10 02	Programe de informare și comunicare pentru țările terțe	4	10 000 000	5 195 131	10 000 000	5 438 123	11 000 000,00	7 393 720,73	142,32 %
	<i>Articolul 22 02 10 — Total parțial</i>		15 000 000	9 554 059	15 000 000	9 854 868	16 000 000,00	11 619 929,92	121,62 %
22 02 11	<i>Facilitatea de tranziție pentru consolidarea instituțiilor după aderare</i>	3.2	29 000 000	p.m.					
	Capitolul 22 02 — Total		1 002 420 021	824 355 164	996 118 710	829 906 144	1 025 825 285,98	835 043 540,22	101,30 %

Articolul 22 02 01 — Asistență de tranziție și consolidare instituțională pentru țările candidate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
293 880 176	283 229 616	323 026 643	246 827 484	336 524 160,00	221 034 520,00

Comentarii

În cadrul IPA, acest credit este destinat să cuprindă componenta „tranziție și consolidare instituțională” pentru țările candidate. Obiectivul principal este dezvoltarea unei capacități eficiente pentru punerea în aplicare a acquis-ului Uniunii, în special prin:

- consolidarea instituțiilor democratice, precum și a statului de drept, inclusiv aplicarea principiilor acestuia;
- promovarea și protejarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale și a respectului pentru drepturile minorităților, promovarea egalității între femei și bărbați și a nediscriminării;
- reforma administrației publice, inclusiv înființarea unui sistem care să permită descentralizarea gestionării asistenței pentru țara beneficiară în conformitate cu regulile stabilite prin Regulamentul financiar;
- reformă economică;
- dezvoltarea societății civile și a integrării sociale, stimularea grupurilor mai slab reprezentate să se afirme și să participe la societatea civilă, combaterea tuturor formelor de discriminare și consolidarea drepturilor femeilor, ale copiilor și ale altor grupuri deosebit de vulnerabile, inclusiv ale persoanelor cu handicap și ale persoanelor în vârstă;
- reconciliere, măsuri de consolidare a încrederii și reconstrucție.

Acest credit poate cuprinde orice măsuri eligibile de cooperare care nu sunt acoperite în mod special de alte componente ale Regulamentului (CE) nr. 1085/2006 sau care facilitează stabilirea de legături între diferitele componente.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Articolul 22 02 02 — Asistență de tranziție și consolidare instituțională pentru potențialele țări candidate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
453 337 844	339 099 912	442 833 982	343 436 015	416 342 769,85	349 420 140,02

Comentarii

În cadrul IPA, asistența financiară de preaderare este disponibilă nu numai pentru țările candidate, ci este extinsă și la potențialele țări candidate. Acest credit este destinat să acopere componenta „tranzitie și consolidare instituțională” pentru potențialele țări candidate. Obiectivul principal este de a sprijini participarea potențialelor țări candidate la procesul de stabilizare și asociere, precum și evoluția acestora către statutul de țară candidată, dată fiind consolidarea perspectivei lor europene în urma Consiliului European de la Salonic (19-20 iunie 2003). Acest lucru va implica sprijinirea introducerii treptate a acquis-ului Uniunii în toate țările și aplicarea obligațiilor asumate în cadrul Acordului interimar/Acordului de stabilizare și de asociere, în special prin:

- consolidarea instituțiilor democratice, precum și a statului de drept, inclusiv a aplicării principiilor acestuia;
- promovarea și protejarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale și consolidarea respectului pentru drepturile minorităților, promovarea egalității de șanse între bărbați și femei și a nediscriminării;
- reforma administrației publice, inclusiv înființarea unui sistem care să permită descentralizarea gestionării asistenței către țara beneficiară în conformitate cu regulile stabilite prin Regulamentul financiar;
- reformă economică;
- dezvoltarea societății civile și a integrării sociale, stimularea grupurilor mai slab reprezentate să se afirme și să participe la societatea civilă, combaterea tuturor formelor de discriminare și consolidarea drepturilor femeilor, ale copiilor și ale altor grupuri deosebit de vulnerabile, inclusiv ale persoanelor cu handicap și ale persoanelor în vârstă;
- reconciliere, măsuri de consolidare a încrederii și reconstrucție.

O parte din credite vor fi utilizate pentru a acorda sprijin suplimentar autorităților din Kosovo pentru ca acestea să ia rapid măsurile necesare în vederea îndeplinirii criteriilor și reperelor pentru liberalizarea vizelor cu Uniunea Europeană, astfel încât regimul de călătorie fără vize cu Kosovo să poate fi introdus fără întârziere.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Articolul 22 02 03 — Administrații civile interimare în Balcanii de Vest

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9 089 987,00	8 532 088,17

Comentarii

Uniunea va finanța o parte din costurile pentru funcționarea Oficiului pentru Înaltul Reprezentant (OHR) din Bosnia și Herțegovina. Finanțarea se face sub forma unei contribuții la bugetele acestuia.

OHR urma să fie închis după atingerea de către Bosnia și Herțegovina a unor valori de referință importante, dar închiderea a fost amânată din cauza insecurității politice.

OHR va raporta Parlamentului European cu privire la situația politică din Bosnia și Herțegovina, în special în ceea ce privește impactul acesteia asupra punerii în aplicare a asistenței financiare a Uniunii.

O parte din acest credit este destinată, cu respectarea dispozițiilor din Regulamentul financiar, activităților întreprinse de experți seniori voluntari din Uniune care fac parte din ESSN (European Senior Services Network), inclusiv asistenței tehnice, serviciilor de consultanță și activităților de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Articolul 22 02 04 — Cooperare transfrontalieră și regională

Comentarii

Componenta cooperării transfrontaliere (CTF) a IPA va susține programele CTF la frontierele terestre și maritime dintre țările candidate sau potențial candidate și statele membre adiacente, precum și la frontierele dintre țările candidate sau potențial candidate, prin două posturi bugetare: „CTF cu statele membre” și „CTF între țările beneficiare IPA și participarea la programele transnaționale/interregionale ale FEDER și la programele din cadrul I EVP pentru bazinele maritime”.

Postul 22 02 04 01 — Cooperarea transfrontalieră (CTF) între țările beneficiare IPA și participarea la programele transnaționale sau interregionale din cadrul FEDER și la programele din cadrul I EVP pentru bazinele maritime

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 787 731	12 514 374	18 729 148	19 053 952	18 600 000,00	11 149 452,51

Comentarii

Acest credit are rolul de a sprijini programele CTF la frontierele dintre țările beneficiare IPA.

Poate fi utilizat, dacă este cazul, și pentru sprijinirea participării beneficiarilor IPA eligibili la programele transnaționale și interregionale corespunzătoare din cadrul obiectivului fondurilor structurale de cooperare teritorială europeană, precum și la programele multilaterale în cauză pentru bazinele maritime din cadrul Instrumentului european de vecinătate și parteneriat (ENPI).

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Postul 22 02 04 02 — Cooperare transfrontalieră (CTF) cu statele membre

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 347 971	1 184 126	3 282 324	3 379 139	3 217 965,00	170 721,40

Comentarii

Acest credit are rolul de a sprijini programele CTF la frontierele dintre țările beneficiare IPA și statele membre.

Pentru aceste programe cu statele membre, fondurile IPA sunt suplimentate prin contribuția de la rubrica 1b (FEDER) care apare la postul 13 05 03 01: Politică regională.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 (JO L 210, 31.7.2006, p. 25).

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Articolul 22 02 05 — Finalizarea fostei asistențe

Comentarii

Odată cu introducerea IPA la 1 ianuarie 2007, precum și odată cu aderarea Bulgariei și a României la aceeași dată, acest credit este

destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate anterior în cadrul asistenței de preaderare a programului CARDS.

O parte din acest credit este destinată, cu respectarea dispozițiilor din Regulamentul financiar, activităților întreprinse de experți seniori voluntari din Uniune care fac parte din ESSN, inclusiv asistenței tehnice, serviciilor de consultanță și activităților de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

Postul 22 02 05 01 — Finalizarea asistenței de preaderare Phare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	45 602,66	132 683,31

Comentarii

Odată cu introducerea IPA la 1 ianuarie 2007, precum și odată cu aderarea Bulgariei și a României la aceeași dată, acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate anterior în cadrul asistenței de preaderare Phare pentru țările respective, noile state membre care au aderat la Uniune în 2004 și actualele țări candidate.

O parte din acest credit este destinată, cu respectarea dispozițiilor din Regulamentul financiar, activităților întreprinse de experți seniori voluntari din Uniune care fac parte din ESSN, inclusiv asistenței tehnice, serviciilor de consultanță și activităților de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 3906/89 al Consiliului din 18 decembrie 1989 privind ajutorul economic pentru Republica Ungaria și Republica Populară Poloneză (JO L 375, 23.12.1989, p. 11).

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Postul 22 02 05 02 — Finalizarea asistenței CARDS

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	1 976 838	p.m.	4 118 922	23 786,44	29 774 678,17

Comentarii

Odată cu introducerea Instrumentului de asistență pentru preaderare la 1 ianuarie 2007, acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate anterior în cadrul asistenței CARDS pentru Balcanii de Vest.

O parte din acest credit este destinată, cu respectarea dispozițiilor din Regulamentul financiar, activităților întreprinse de experți seniori voluntari din Uniune care fac parte din ESSN, inclusiv asistenței tehnice, serviciilor de consultanță și activităților de formare în anumite întreprinderi publice sau private.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2666/2000 al Consiliului din 5 decembrie 2000 privind ajutorul acordat Albaniei, Bosniei și Herțegovinei, Croației, Republicii Federale Iugoslavia și Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1628/96 și de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 3906/89 și (CEE) nr. 1360/90 și Deciziilor 97/256/CE și 1999/311/CE (JO L 306, 7.12.2000, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Postul 22 02 05 03 — Finalizarea fostei cooperări cu Turcia

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	53 847,08	53 847,08

Comentarii

Odată cu introducerea IPA la 1 ianuarie 2007, acest post este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate anterior în cadrul asistenței de preaderare pentru Turcia.

Eventualele venituri provenind din conturi fiduciare, înscrise la postul 5 2 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în prezentul post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1488/96 al Consiliului din 23 iulie 1996 privind măsurile financiare și tehnice de însoțire (MEDA) a reformei structurilor economice și sociale din cadrul parteneriatului euro-mediteraneean (JO L 189, 30.7.1996, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 764/2000 al Consiliului din 10 aprilie 2000 privind punerea în aplicare a unor măsuri de aprofundare a uniunii vamale CE-Turcia (JO L 94, 14.4.2000, p. 6).

Regulamentul (CE) nr. 2500/2001 al Consiliului din 17 decembrie 2001 privind asistența financiară de preaderare în favoarea Turciei (JO L 342, 27.12.2001, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Postul 22 02 05 04 — Finalizarea cooperării cu Malta și Cipru

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	24 476,85	24 476,85

Comentarii

Odată cu aderarea Ciprului și a Maltei la Uniune în 2004, acest post este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate anterior în cadrul articolelor B7-0 4 0, B7-0 4 1, B7-4 1 0 (parțial) și al posturilor B7-4 0 1 0 și B7-4 0 1 1 pentru țările respective.

Eventualele veniturile generate de conturile fiduciare, înscrise la articolul 5 2 3 din situația veniturilor, vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la prezentul post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 555/2000 al Consiliului din 13 martie 2000 de punere în aplicare a unor acțiuni în cadrul strategiei de preaderare pentru Republica Cipru și Republica Malta (JO L 68, 16.3.2000, p. 3).

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Postul 22 02 05 05 — Finalizarea acțiunilor pregătitoare privind impactul extinderii asupra regiunilor frontaliere ale Uniunii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate anterior în cadrul articolului „Impactul extinderii asupra regiunilor frontaliere ale Uniunii”. Aceste credite pot genera angajamente care rezultă din obligațiile legale privind finalizarea proiectelor (precum acte juridice, penalizări pentru întârzierea plăților, regularizări etc.).

Temei juridic

Acțiuni pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 22 02 05 09 — Finalizarea facilității de tranziție pentru noile state membre

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	6 052 866,39

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate anterior în cadrul asistenței pentru facilitatea de tranziție acordată noilor state membre.

Obiectivul facilității de tranziție este de a continua să sprijine noile state membre în eforturile lor de consolidare a capacităților administrative în vederea punerii în aplicare a legislației Uniunii și a dezvoltării schimbului de bune practici.

Facilitatea de tranziție pentru cele zece noi state membre care au aderat la Uniunea Europeană la 1 mai 2004 a fost acordată între 2004 și 2006. În Actul de aderare din 2005 s-a prevăzut o altă facilitate de tranziție pentru Bulgaria și România, cu durata de un an de la data aderării acestora la Uniune.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din competențele specifice atribuite Comisiei în mod direct prin articolul 34 din Actul de aderare din 16 aprilie 2003 și articolul 31 din titlul III din Actul de aderare din 25 aprilie 2005.

Postul 22 02 05 10 — Finalizarea activităților Oficiului de asistență tehnică și de schimb de informații (TAIEX) în cadrul facilității de tranziție

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența tehnică în domeniul armonizării legislațiilor pentru întregul acquis al Uniunii, sprijinind toate organismele implicate în punerea în aplicare și executarea acquis-ului, inclusiv organizațiile neguvernamentale, în îndeplinirea obiectivelor lor și monitorizarea gradului de îndeplinire.

Obiectivul este de a furniza, cât mai repede, o asistență pe termen scurt prin intermediul unor seminare, ateliere de lucru, vizite de studiu și vizite ale experților, prin organizarea unor cursuri de formare, furnizarea de instrumente și produse, în special pentru colectarea și diseminarea de informații, servicii de traducere sau interpretare, precum și orice altă formă de asistență tehnică în cadrul procesului de armonizare cu acquis-ul Uniunii.

În rândul beneficiarilor se numără reprezentanții ai tuturor organismelor din sectoarele public și semi-public, respectiv administrații naționale, parlamente, consilii legislative, guverne regionale, autorități de reglementare și control, reprezentanți ai partenerilor sociali și ai grupurilor comerciale, profesionale și economice care joacă un rol în transpunerea și punerea în aplicare a acquis-ului Uniunii.

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din competențele specifice atribuite Comisiei în mod direct prin articolul 34 din Actul de aderare din 16 aprilie 2003 și articolul 31 din titlul III din Actul de aderare din 25 aprilie 2005.

Articolul 22 02 06 — Activitatea Oficiului de asistență tehnică și de schimb de informații (TAIEX) în cadrul facilității de preaderare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
12 000 000	8 724 776	12 000 000	10 500 149	12 000 000,00	7 881 477,27

Comentarii

Acest credit este menit să acopere asistența tehnică în țările candidate și potențial candidate, precum și în țările din cadrul Politicii Europene de Vecinătate (PEV), în domeniul armonizării legislațiilor pentru întregul acquis al Uniunii, sprijinind toate organismele implicate în punerea în aplicare și executarea acquis-ului, inclusiv organizațiile neguvernamentale, în îndeplinirea obiectivelor lor și monitorizarea gradului de îndeplinire.

Obiectivul este de a furniza, cât mai repede, o asistență pe termen scurt prin intermediul unor seminare, ateliere de lucru, vizite de studiu și vizite ale experților, prin organizarea unor cursuri de formare, furnizarea de instrumente și produse, în special pentru colectarea și difuzarea de informații, servicii de traducere sau interpretare, precum și orice altă formă de asistență tehnică în cadrul procesului de armonizare cu acquis-ul Uniunii.

În rândul beneficiarilor se numără reprezentanți ai tuturor organismelor din sectoarele public și semipublic, respectiv administrații naționale, parlamente, consilii legislative, guverne regionale, autorități de reglementare și control, reprezentanți ai partenerilor sociali și ai grupurilor comerciale, profesionale și economice și alți actori ai societății civile implicați sau care joacă un rol în transpunerea, punerea în aplicare și asigurarea respectării acquis-ului Uniunii.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Articolul 22 02 07 — Programe regionale, orizontale și ad-hoc

Postul 22 02 07 01 — Programe regionale și orizontale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
142 566 299	149 414 143	146 656 613	138 263 100	181 749 637,50	132 502 880,79

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea programelor regionale de preaderare și a programelor cu beneficiari multipli pentru toate țările candidate sau potențial candidate.

Eventualele venituri generate de conturile fiduciare, înscrise la articolul 5 2 3 din situația veniturilor, vor conduce la deschiderea de credite suplimentare la prezentul post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Postul 22 02 07 02 — Evaluarea rezultatelor ajutorului din partea Uniunii, acțiuni de urmărire și misiuni de audit

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 500 000	3 459 467	3 590 000	4 215 333	3 650 000,00	5 016 516,91

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea acțiunilor de evaluare, audit și monitorizare pe parcursul etapelor de programare, punere în aplicare, evaluare și încheiere a proiectelor, atât în cadrul instrumentelor IPA cât și al instrumentelor financiare anterioare de preaderare.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Postul 22 02 07 03 — Sprijin financiar pentru încurajarea dezvoltării economice a comunității turco-cipriote

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
31 000 000	14 265 853	28 000 000	48 017 182	28 003 053,60	49 982 341,58

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere asistența financiară pentru încurajarea dezvoltării economice a comunității turco-cipriote, în vederea menținerii și consolidării rezultatelor înregistrate datorită asistenței furnizate anterior de Uniune. Asistența se va axa în special pe integrarea economică a insulei și pe îmbunătățirea relațiilor dintre cele două comunități și a relațiilor cu Uniunea pentru a facilita reunificarea Ciprului.

Asistența poate fi utilizată pentru a sprijini:

- promovarea dezvoltării sociale și economice, în special în ceea ce privește dezvoltarea rurală, dezvoltarea resurselor umane și dezvoltarea regională;
- dezvoltarea și restructurarea infrastructurii;
- reconciliere, măsuri de instaurare a unui climat de încredere și sprijin pentru societatea civilă;
- apropierea comunității turco-cipriote de Uniune, *inter alia*, prin difuzarea de informații cu privire la cadrul politic și legislativ al Uniunii, promovarea schimburilor de tineri și acordarea de burse de studiu;
- armonizare progresivă cu acquis-ul Uniunii și pregătirea pentru punerea lui în aplicare;
- punerea în aplicare a deciziilor Comisiei tehnice pentru patrimoniul cultural, inclusiv a proiectelor minorităților;
- continuarea sprijinului financiar din partea Uniunii și accelerarea activității Comisiei pentru persoane dispărute.
- consolidarea capacităților pentru a îmbunătăți gradul de informare al societății civile despre Uniune și acquis-ul Uniunii, cu scopul de a îmbunătăți capacitatea de a solicita fonduri din partea Uniunii și de a le executa.

O parte din acest credit este, de asemenea, destinată să sprijine cheltuielile administrative necesare pentru punerea în aplicare a programului, respectiv:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă pe care Comisia o poate delega unei agenții de implementare reglementată în dreptul Uniunii;
- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc, avantajoase atât pentru beneficiari, cât și pentru Comisie;
- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, informația și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului.

Creditele trebuie folosite, în special, pentru a sprijini rezultatul lucrărilor, al bunurilor furnizate și al granturilor acordate din alocările anterioare. În plus, vor fi continuate schemele de grant destinate unei game largi de beneficiari din societatea civilă a comunității:

organizații neguvernamentale (ONG-uri), studenți și profesori, țicoli, agricultori, sate mici, sectorul privat. Aceste activități sunt axate pe reunificare. Ar trebui să se acorde prioritate, în măsura posibilităților, proiectelor de reconciliere care creează punți între cele două comunități și care consolidează încrederea. Aceste măsuri subliniază dorința puternică și angajamentul Uniunii în ceea ce privește soluționarea problemei Ciprului și reunificarea.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 389/2006 al Consiliului din 27 februarie 2006 privind crearea unui instrument de sprijin financiar în scopul de a încuraja dezvoltarea economică a comunității cipriote turce (JO L 65, 7.3.2006, p. 5).

Articolul 22 02 08 — Proiect-pilot — Conservarea și restaurarea patrimoniului cultural din zonele de conflict

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	932 000	p.m.	240 000	0,—	1 042 462,24

Comentarii

Acest credit va fi utilizat pentru sprijinirea organizațiilor nonprofit (cum ar fi organizații ale societății civile la nivel local și internațional și instituții publice) să desfășoare lucrări de conservare, restaurare și dezvoltare durabile a unor situri care conțin elemente culturale valoroase (biserici, moschei, biblioteci, muzee, monumente etc.) din țările candidate și țările potențial candidate.

Ar trebui să se acorde o atenție deosebită, ori de câte ori este posibil, proiectelor care sprijină procesele de instaurare a unui climat de încredere implicând diferite grupuri etnice și religioase în proiecte comune, precum și consolidării competențelor și acțiunilor de sensibilizare la nivel local și național.

Pe viitor, experiența acumulată în acest proiect-pilot ar putea fi utilizată și pentru elaborarea unui temei juridic permanent și aplicarea unei abordări mai largi pentru conservarea și restaurarea patrimoniului cultural în zonele de conflict din alte regiuni geografice.

În Rezoluția Parlamentului European din 29 martie 2007 privind viitorul provinciei Kosovo și rolul UE (JO C 27 E, 31.1.2008, p. 207) se afirmă că un acord privind Kosovo ar trebui să includă „protejarea tuturor siturilor culturale și religioase”.

Un număr imens de clădiri avariate din Balcani reamintesc prin prezența lor fizică conflictele anterioare, creând neîncredere. Diferite grupuri etnice și autorități locale sunt în prezent implicate prin organizații neguvernamentale în proiecte de restaurare prin care se promovează respectul față de valorile culturale ale celorlalți, dar nu sunt disponibile fonduri ale Uniunii. IPA acoperă în linii mari „reconstrucția” și „cooperarea între comunități”, dar nu face trimitere în mod specific la restaurarea patrimoniului cultural.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 22 02 09 — Acțiune pregătitoare — Conservarea și restaurarea patrimoniului cultural din zonele de conflict

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	3 000 000	2 000 000	500 000,00	652 457,61

Comentarii

Creditele vor fi utilizate pentru sprijinirea proiectelor de conservare și restaurare a siturilor culturale și religioase de valoare (biserici, moschei, biblioteci, muzee, monumente etc.) avariate sau distruse de războaie sau alte conflicte politice în Balcanii de Vest. Creditele

pot fi utilizate pentru a sprijini organizațiile publice și ONG-urile care desfășoară proiecte în acest domeniu. Este important ca, în acest context, să se recunoască rolul-cheie pe care îl joacă adesea ONG-urile în astfel de proiecte de conservare și restaurare.

Ar trebui să se acorde o atenție deosebită proiectelor care își aduc contribuția la procesul de restabilire a încrederii prin implicarea diverselor grupuri etnice și religioase în proiecte comune și care sprijină educația la nivel local și dezvoltarea cunoștințelor și a competențelor de restaurare de o înaltă calitate culturală.

Cele mai bune practici de restaurare trebuie să servească drept orientări în selectarea siturilor, iar la selectarea și evaluarea propunerilor și a contractanților trebuie permisă participarea experților din domeniul restaurării.

Experiența acumulată în cadrul proiectului-pilot din 2008-2009, precum și acțiunea pregătitoare din 2010-2011 ar trebui să contribuie la dezvoltarea unei abordări mai ample pentru „conservarea și restaurarea patrimoniului cultural din zonele de conflict”, atât în Balcanii de Vest, cât și în alte zone geografice.

Această acțiune pregătitoare vizează să servească drept bază pentru integrarea conservării și restaurării patrimoniului cultural în zonele de conflict în instrumentele financiare existente, nu numai în cadrul programului IPA (pentru Balcanii de Vest, Turcia etc.), ci și în cadrul programelor aferente Instrumentului european de vecinătate și parteneriat (Orientul Mijlociu, Africa de Nord etc.).

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 22 02 10 — Informare și comunicare

Postul 22 02 10 01 — Prince — Informare și comunicare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 000 000	4 358 928	5 000 000	4 416 745	5 000 000,00	4 226 209,19

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea activităților prioritare de informare și comunicare referitoare la extindere, care vizează în special statele membre, printre care acțiunile de evaluare.

Cuantumul creditelor propuse reflectă prioritățile stabilite în materie de informare și comunicare în funcție de calendarul privind procesul de extindere. Obiectivul strategiei de informare și comunicare este de a promova sprijinul pentru aderare și de a sensibiliza opinia publică europeană cu privire la extinderea Uniunii, în special în țările în care cetățenii sunt mai sensibili cu privire la următoarele etape ale procesului de extindere.

Creditele vor finanța acțiunile de informare și comunicare privind politicile prioritare ale Uniunii, precum: un dialog eficient privind extinderea și preaderarea între cetățenii europeni și instituțiile Uniunii, ținând cont de specificul și necesitățile de informare ale fiecărei țări; o dezbateră în cunoștință de cauză pe tema extinderii și a preaderării între organizațiile societății civile și cetățenii din Uniune și cei din țările candidate și din țările potențial candidate; informarea ziariștilor și a altor lideri de opinie cu privire la procesul de extindere; efectuarea de studii și sondaje de opinie; crearea și actualizarea de site-uri web dedicate; pregătirea de materiale tipărite și audiovizuale; organizarea de evenimente publice, conferințe și seminare și evaluarea programului de informare.

La executarea acestui post, Comisia ar trebui să țină seama în mod adecvat de rezultatele reuniunilor Grupului interinstituțional pentru informare (IGI).

Temei juridic

Sarcină ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 22 02 10 02 — Programe de informare și comunicare pentru țările terțe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
10 000 000	5 195 131	10 000 000	5 438 123	11 000 000,00	7 393 720,73

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea activităților prioritare de informare și comunicare referitoare la extindere, care vizează în special țările candidate și potențial candidate, inclusiv acțiuni de evaluare.

În mare parte, acest credit va fi alocat activităților de informare și comunicare atribuite birourilor de legătură/delegațiilor Uniunii din țările candidate și din țările potențial candidate.

Acțiunile de informare și comunicare se adresează opiniei publice, unui anumit public specific relevant, în special tinerii, mijloacelor de informare în masă și organizațiile societății civile și au drept scop consolidarea sprijinului acordat de către liderii de opinie în favoarea extinderii, precum și procesului de asociere și stabilizare. Obiectivul este, de asemenea, de a consolida vizibilitatea Uniunii Europene și influența sa politică în aceste țări și de a genera în rândul opiniei publice sprijin în favoarea procesului de reformă pe durata perioadei de aderare și preaderare.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82).

Articolul 22 02 11 — Facilitatea de tranziție pentru consolidarea instituțiilor după aderare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
29 000 000	p.m.				

Comentarii

Articol nou

Acest credit este destinat, în primul an după aderare, să ofere asistență financiară temporară Croației pentru a-și dezvolta și consolida capacitatea administrativă și judiciară pentru a pune în aplicare și a asigura respectarea dreptului Uniunii și pentru a promova schimbul de bune practici între parteneri. Această asistență va finanța proiecte de consolidare a instituțiilor și un număr limitat de mici investiții aferente. Asistența trebuie să răspundă necesității continue de întărire a capacității instituționale în anumite domenii prin acțiuni care nu pot fi finanțate din fondurile structurale sau din fondurile pentru dezvoltare rurală.

Asistența acordată în cadrul Facilității de tranziție se alocă și se pune în aplicare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 210, 31.7.2006, p. 82) sau în baza altor dispoziții tehnice necesare pentru punerea în aplicare a Facilității de tranziție, care urmează să fie adoptate de Comisie.

Temei juridic

Sarcinile care rezultă din competențele specifice atribuite Comisiei în mod direct prin articolul 30 Actul de aderare al Croației.

TITLUL 23 — AJUTOR UMANITAR

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
23 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Ajutor umanitar”		36 465 828	36 465 828	35 023 564	35 023 564	34 781 689,91	34 781 689,91
	40 01 40				13 470 35 037 034	13 470 35 037 034		
23 02	Ajutor umanitar, inclusiv ajutorul pentru persoanele dezrădăcinate, ajutorul alimentar și pregătirea pentru apărarea împotriva catastrofelor	4	857 657 000	819 610 372	842 628 500	826 424 986	1 073 938 988,40	1 007 379 447,87
23 03	Instrumentul financiar de protecție civilă		23 200 000	18 588 070	22 000 000	21 318 236	30 575 228,52	26 918 516,90
	Titlul 23 — Total		917 322 828	874 664 270	899 652 064	882 766 786	1 139 295 906,83	1 069 079 654,68
	40 01 40 Total + rezervă				13 470 899 665 534	13 470 882 780 256		

CAPITOLUL 23 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „AJUTOR UMANITAR”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
23 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Ajutor umanitar”					
23 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Ajutor umanitar”	5	21 189 943	20 085 339	20 099 449,37	94,85 %
23 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Ajutor umanitar”					
23 01 02 01	Personal extern	5	2 090 567	2 044 842	2 268 755,38	108,52 %
23 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	1 944 339	2 010 969	2 196 222,00	112,95 %
	40 01 40			13 470 2 024 439		
	Articolul 23 01 02 — Total parțial		4 034 906	4 055 811	4 464 977,38	110,66 %
	40 01 40			13 470 4 069 281		
23 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Ajutor umanitar”	5	1 340 979	1 282 414	1 507 119,73	112,39 %
23 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Ajutor umanitar”					
23 01 04 01	Ajutor umanitar — Cheltuieli de gestiune administrativă	4	9 600 000	9 350 000	8 408 663,43	87,59 %
23 01 04 02	Protecție civilă — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.2	300 000	250 000	301 480,00	100,49 %
	Articolul 23 01 04 — Total parțial		9 900 000	9 600 000	8 710 143,43	87,98 %
	Capitolul 23 01 — Total		36 465 828	35 023 564	34 781 689,91	95,38 %
	40 01 40 Total + rezervă			13 470 35 037 034		

Articolul 23 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Ajutor umanitar”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
21 189 943	20 085 339	20 099 449,37

Articolul 23 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Ajutor umanitar”

Postul 23 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 090 567	2 044 842	2 268 755,38

Postul 23 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
23 01 02 11	1 944 339	2 010 969	2 196 222,00
40 01 40		13 470	
Total	1 944 339	2 024 439	2 196 222,00

Articolul 23 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Ajutor umanitar”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 340 979	1 282 414	1 507 119,73

Articolul 23 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Ajutor umanitar”

Postul 23 01 04 01 — Ajutor umanitar — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
9 600 000	9 350 000	8 408 663,43

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuieli de sprijin direct legate de realizarea obiectivelor politicii de ajutor umanitar. Acesta cuprinde, printre altele:

- cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc;
- taxe și cheltuieli rambursabile rezultate din contracte de servicii privind realizarea de audituri și evaluări ale partenerilor și acțiunilor DG Ajutor umanitar;
- cheltuieli privind studiile, informațiile și publicațiile, campaniile de conștientizare și de informare, precum și orice altă măsură care pune în evidență caracterul specific Uniunii pe care îl are ajutorul;
- cheltuieli cu personalul extern (agenți contractuali, experți naționali detașați sau agenți interimari) de la sediul central, limitate la 1 800 000 EUR. Acest personal este destinat să preia atribuțiile încredințate contractorilor externi care se ocupă cu gestionarea experților individuali și să gestioneze programele în țările terțe. Această sumă, calculată pe baza unui cost anual indicativ om/an, este destinată să acopere remunerația personalului extern în cauză, precum și costurile privind formarea, reuniunile, delegațiile, tehnologia informației (IT) și telecomunicațiile legate de atribuțiile lor;
- cheltuieli legate de achiziția și întreținerea instrumentelor de securitate, a instrumentelor informatice și a celor de comunicare

specializate, precum și a serviciilor tehnice și a prestațiilor persoanelor fizice necesare pentru crearea și funcționarea Centrului de răspuns pentru situații de urgență. Acest centru („celula de criză”) va fi operațional 24 de ore din 24 și va răspunde de coordonarea componentei civile a răspunsului Uniunii în caz de dezastre, în special pentru a asigura coerența deplină și cooperarea eficientă între asistența umanitară și protecția civilă;

- cheltuielile privind dezvoltarea și funcționarea sistemelor de informații accesibile prin intermediul site-ului Europa sau al unui site securizat la Centrul de date, în scopul îmbunătățirii coordonării între Comisie și alte instituții, administrații naționale, agenții, organizații neguvernamentale, ceilalți parteneri în domeniul ajutorului umanitar și experții DG Ajutor umanitar în domeniu.

Acest credit acoperă cheltuieli administrative în cadrul articolelor 23 02 01, 23 02 02 și 23 02 03.

Postul 23 01 04 02 — Protecție civilă — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
300 000	250 000	301 480,00

Comentarii

Acest credit urmează să acopere:

- cheltuielile privind asistența tehnică și/sau administrativă legată de identificarea, pregătirea, gestiunea, controlul, auditul, supravegherea și evaluarea instrumentului financiar de protecție civilă și a mecanismului comunitar de protecție civilă;
- cheltuielile legate de achiziția și întreținerea instrumentelor de securitate, a instrumentelor informatice și a celor de comunicare specializate, precum și a serviciilor tehnice și a prestațiilor persoanelor fizice necesare pentru crearea și funcționarea Centrului de răspuns pentru situații de urgență. Acest centru („celula de criză”) va fi operațional 24 de ore din 24 și va răspunde de coordonarea componentei civile a răspunsului Uniunii în caz de dezastre, în special pentru a asigura coerența deplină și cooperarea eficientă între asistența umanitară și protecția civilă;
- cheltuielile privind studiile, reuniunile experților, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivelor programului, precum și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 23 03 01.

CAPITOLUL 23 02 — AJUTOR UMANITAR, INCLUSIV AJUTORUL PENTRU PERSOANELE DEZRĂDĂCINATE, AJUTORUL ALIMENTAR ȘI PREGĂTIREA PENTRU APĂRAREA ÎMPOTRIVA CATASTROFELOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
23 02	Ajutor umanitar, inclusiv ajutorul pentru persoanele dezrădăcinate, ajutorul alimentar și pregătirea pentru apărarea împotriva catastrofelor								
23 02 01	Ajutor umanitar	4	560 551 000	555 545 722	553 261 000	542 262 233	739 537 015,89	727 134 943,25	130,89 %
23 02 02	Ajutor alimentar	4	259 187 000	229 941 029	251 580 000	247 602 367	298 983 918,17	247 463 639,66	107,62 %
23 02 03	Pregătirea pentru apărarea împotriva catastrofelor	4	35 919 000	32 123 621	34 787 500	33 560 386	34 418 054,34	32 079 011,97	99,86 %
23 02 04	Ațiuni pregătitoare — Corpul voluntar european de ajutor umanitar	4	2 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	1 000 000,00	701 852,99	35,09 %
	Capitolul 23 02 — Total		857 657 000	819 610 372	842 628 500	826 424 986	1 073 938 988,40	1 007 379 447,87	122,91 %

Articolul 23 02 01 — Ajutor umanitar

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
560 551 000	555 545 722	553 261 000	542 262 233	739 537 015,89	727 134 943,25

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea ajutorului umanitar în favoarea populațiilor din țările din afara Uniunii care sunt victimele conflictelor sau ale catastrofelor naturale sau cauzate de mâna omului (războaie, conflicte etc.) sau ale unor situații de urgență similare, și aceasta atât timp cât este necesar pentru a face față nevoilor umanitare ce rezultă din astfel de situații.

Ajutorul este acordat pe bază de nediscriminare a victimelor pe motive rasiale, etnice, religioase, de sex, de vârstă, de naționalitate sau de apartenență politică.

Acest credit este destinat să acopere de asemenea, achiziționarea și furnizarea oricărui produs sau material necesar pentru punerea în aplicare a operațiunilor de ajutor umanitar, inclusiv construirea de locuințe sau de adăposturi pentru populațiile respective, lucrări de reabilitare și de reconstrucție, în special pe cele de infrastructură și de echipamente, pe termen scurt, cheltuielile legate de personalul extern, expatriat sau local, stocarea, transportarea, internațională sau națională, sprijinul logistic și distribuirea ajutoarelor, precum și orice altă acțiune menită să faciliteze accesul liber la destinatarii ajutoarelor.

Acest credit poate acoperi, de asemenea, oricare alte costuri direct legate de punerea în aplicare a operațiunilor de ajutor umanitar.

Creditul acoperă, printre altele:

- studiile de fezabilitate a acțiunilor umanitare, evaluarea proiectelor și planurilor umanitare, precum și acțiunile de vizibilitate și campaniile de informare legate de operațiunile de ajutor umanitar;
- acțiunile de monitorizare a proiectelor și a planurilor umanitare, promovarea și dezvoltarea inițiativelor menite să îmbunătățească coordonarea și cooperarea în vederea creșterii eficacității ajutorului și a îmbunătățirii monitorizării proiectelor și a planurilor;
- acțiunile de supraveghere și coordonare a punerii în aplicare a operațiunilor de ajutor care fac parte din ajutorul respectiv;
- acțiunile de consolidare a coordonării Uniunii cu statele membre, cu alte țări terțe donatoare, cu organizațiile și instituțiile internaționale, în special cele care fac parte din Organizația Națiunilor Unite, cu organizațiile neguvernamentale, precum și cu organizațiile reprezentative ale acestora din urmă;
- acțiunile de asistență tehnică necesare pregătirii și punerii în aplicare a proiectelor umanitare, în special cheltuieli care acoperă și costul contractelor experților individuali în domeniu și costurile pentru infrastructură și logistică, acoperite din conturi de avans și

- ordonanțări ale cheltuielilor pentru serviciile din cadrul Direcției Generale pentru Ajutor Umanitar răspândite în întreaga lume;
- finanțarea contractelor de asistență tehnică pentru facilitarea schimbului de cunoștințe tehnice și de experiență între organizațiile și organismele umanitare ale Uniunii sau între acestea și cele ale țărilor terțe;
- studii și activități de formare legate de îndeplinirea obiectivelor domeniului de politică „ajutor umanitar”;
- subvenționarea acțiunilor și a costurilor de funcționare în favoarea rețelelor umanitare;
- acțiunile umanitare de deminare, inclusiv campanii de sensibilizare a populațiilor locale cu privire la minele antipersonale;
- cheltuielile suportate de rețeaua de ajutor umanitar (NOHA), în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1257/96. Aceasta este o diplomă postuniversitară multidisciplinară pentru un an de studii în domeniul ajutorului umanitar destinată să promoveze un grad mai ridicat de profesionalism în rândul persoanelor care lucrează în domeniul ajutorului umanitar și implică participarea mai multor universități.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (JO L 163, 2.7.1996, p. 1).

Articolul 23 02 02 — Ajutor alimentar

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
259 187 000	229 941 029	251 580 000	247 602 367	298 983 918,17	247 463 639,66

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere acțiunile de ajutor alimentar cu caracter umanitar desfășurate în conformitate cu normele privind ajutorul umanitar prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1257/96.

Ajutorul umanitar din partea Uniunii cuprinde acțiuni nediscriminatorii de asistență destinate ajutorării populațiilor din țările din afara Uniunii Europene, în special a celor mai vulnerabile populații și, cu prioritate, a celor din țările în curs de dezvoltare, victime ale catastrofelor naturale, ale evenimentelor de origine umană, cum ar fi războaiele și conflictele, ale circumstanțelor excepționale sau ale circumstanțelor asemănătoare calamităților naturale sau provocate de mâna omului. Respectivul ajutor este acordat atât timp cât este necesar pentru a face față nevoilor umanitare ce rezultă din astfel de situații.

Acest credit poate fi utilizat pentru finanțarea achiziționării și a livrării alimentelor, a semințelor, a animalelor de fermă sau a oricărui produs sau echipament necesar punerii în aplicare a acțiunilor de ajutor alimentar cu caracter umanitar.

Acest credit este destinat să acopere costul măsurilor indispensabile pentru punerea în aplicare a operațiunilor de ajutor alimentar cu caracter umanitar în termenul solicitat și într-o manieră care să răspundă nevoilor beneficiarilor, să îndeplinească obiectivul privind obținerea celui mai bun raport preț/eficacitate și să ofere o mai mare transparență. Sunt cuprinse:

- transportul și distribuirea ajutoarelor, inclusiv operațiunile conexe, precum asigurarea, încărcarea, descărcarea, coordonarea etc.;
- măsuri de sprijin esențiale pentru programarea, coordonarea și punerea în aplicare a ajutoarelor într-o manieră optimă, a căror finanțare nu este acoperită prin alte credite, de exemplu transportul și stocarea excepțională, dezinfectare, operațiuni de transformare sau de pregătire pe loc a alimentelor, servicii de consultanță, asistență tehnică și material direct legat de furnizarea ajutorului (instrumente, ustensile, carburanți etc.);
- supravegherea și coordonarea operațiunilor de ajutor alimentar, în special a condițiilor de furnizare, livrare, distribuție și utilizare a produselor destinate ajutorului alimentar, inclusiv utilizarea fondurilor de contrapartidă;
- programe-pilot privind noi forme de transport, împachetare sau depozitare, studii privind acțiunile de ajutor alimentar, acțiuni de vizibilitate legate de acțiuni umanitare și campanii de informare pentru sensibilizarea opiniei publice;
- stocarea produselor alimentare (inclusiv cheltuielile de gestiune a piețelor la termen, opționale sau nu, formarea tehnicienilor, achiziționarea de ambalaje și unități de stocare mobile, întreținerea și repararea magazinelor etc.);
- acțiunile de asistență tehnică necesare pregătirii și punerii în aplicare a proiectelor umanitare, în special cheltuieli care acoperă costul contractelor experților individuali în domeniu și costurile pentru infrastructură și logistică, acoperite din conturi de avans și ordonanțări ale cheltuielilor pentru serviciile din cadrul Direcției Generale pentru Ajutor Umanitar răspândite în întreaga lume.

Pentru a garanta o transparență financiară deplină în conformitate cu articolele 53-56 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002

al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1), Comisia va depune toate eforturile, atunci când încheie sau modifică acorduri privind gestionarea și punerea în practică a proiectelor de către organizații internaționale, pentru ca acestea să se angajeze să transmită Curții de Conturi Europene și auditorului intern al Comisiei toate rapoartele lor de audit intern și extern cu privire la utilizarea fondurilor Uniunii.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (JO L 163, 2.7.1996, p. 1).

Articolul 23 02 03 — Pregătirea pentru apărarea împotriva catastrofelor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
35 919 000	32 123 621	34 787 500	33 560 386	34 418 054,34	32 079 011,97

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea de acțiuni de pregătire în cazul producerii unor catastrofe sau pentru prevenirea acestora sau a situațiilor de urgență similare și dezvoltarea unor sisteme de alertă rapidă pentru toate tipurile de catastrofe naturale (inundații, cicloane, erupții vulcanice etc.), inclusiv achiziționarea și transportul oricărui material necesar.

Acest credit poate acoperi, de asemenea, eventualele costuri legate în mod direct de punerea în aplicare a acțiunilor de pregătire pentru apărarea împotriva catastrofelor, precum:

- finanțarea de studii științifice privind prevenirea catastrofelor;
- constituirea de stocuri de urgență de bunuri și echipamente destinate a fi utilizate în cadrul acțiunilor de ajutor umanitar;
- acțiunile de asistență tehnică necesare pregătirii și punerii în aplicare a proiectelor de pregătire pentru apărarea împotriva catastrofelor, în special cheltuieli care acoperă costul contractelor experților individuali în domeniu și costurile pentru infrastructură și logistică, acoperite din conturi de avans și ordonanțări ale cheltuielilor pentru serviciile din cadrul Direcției Generale pentru Ajutor Umanitar răspândite în întreaga lume.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (JO L 163, 2.7.1996, p. 1).

Articolul 23 02 04 — Acțiune pregătitoare — Corpul voluntar european de ajutor umanitar

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 000 000	2 000 000	3 000 000	3 000 000	1 000 000,00	701 852,99

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere o acțiune de pregătire pentru instituirea unui corp voluntar european de ajutor umanitar (EVHAC), care este prevăzut la articolul 214 alineatul (5) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

În 2012, Comisia a prezentat o propunere legislativă privind instituirea EVHAC [COM(2012) 514 final]. Obiectivul EVHAC este acela de a crea un cadru pentru contribuțiile comune ale europenilor la operațiunile de ajutor umanitar ale Uniunii. Este o modalitate de exprimare a solidarității Uniunii cu persoanele care au nevoie de ajutor. EVHAC va conferi mai multă vizibilitate Europei ca actor mondial care manifestă solidaritate față de segmentele cele mai vulnerabile ale populațiilor din toată lumea și asigură implicarea unei game largi de actori. O examinare inițială a sectorului european de ajutor umanitar voluntar a identificat lacunele și domeniile în care EVHAC va aduce o valoare adăugată. Acestea cuprind identificarea și selectarea voluntarilor, formarea prin intermediul dezvoltării standardelor comune, bunele practici și, eventual, module și operațiuni de detașare. Pe lângă faptul că dă o dimensiune europeană activităților foarte variate întreprinse de voluntari, existența EVHAC va conduce, de asemenea, la creșterea eficienței prin coordonarea activităților umanitare, prin standardizarea procedurilor și a practicilor care se aplică voluntarilor și la economii de scară.

Acest credit este destinat să acopere următoarele măsuri și posturi de cheltuieli:

- pe baza lucrărilor pregătitoare desfășurate în 2011, Comisia va identifica domeniile în care sunt necesare studii detaliate. Vor fi lansate studii și evaluări specifice pentru a examina în profunzime chestiunile legate de instituirea EVHAC, ceea ce va permite definirea mai clară a caracteristicilor concrete ale EVHAC;
- această activitate va fi urmată de un proces amplu de informare și consultare (publicații, ateliere, reuniuni ale experților, conferințe) și de coordonarea și mobilizarea principalelor părți interesate, astfel cum impune procesul legislativ. Se vor organiza seminare, grupuri de lucru și conferințe cu părțile interesate în vederea consultării acestora cu privire la structura și direcția în care se îndreaptă voluntariatul european în domeniul ajutorului umanitar;
- se vor pune în aplicare acțiuni-pilot concrete în sectoarele neacoperite în 2011 (de exemplu protecția civilă) pentru a experimenta opțiuni concrete și pentru a trage învățăminte care vor alimenta procesul de elaborare a propunerii legislative;
- se va realiza urmărirea acțiunilor concrete din 2011 în vederea implicării unui număr mai mare de parteneri, explorând astfel alte opțiuni și răspunzând așteptărilor suscitade în 2011.

Punerea în aplicare a unor proiecte concrete va cuprinde asistența tehnică necesară pentru pregătirea și punerea în aplicare a proiectelor, în special cheltuielile efectuate pentru a acoperi costul contractelor voluntarilor și ale experților individuali din domeniu, precum și, dacă este cazul, costurile de infrastructură și logistică (de exemplu securitate, sănătate, cazare, asigurări, diurne și indemnizații de transport), activități de informare și sensibilizare, inclusiv de promovare a voluntariatului în organizații care nu sunt asociate în mod tradițional cu acest tip de activitate.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 23 03 — INSTRUMENTUL FINANCIAR DE PROTECȚIE CIVILĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
23 03	Instrumentul financiar de protecție civilă								
23 03 01	Protecția civilă în interiorul Uniunii	3.2	18 200 000	14 332 077	18 000 000	14 000 000	16 596 324,47	12 498 778,30	87,21 %
23 03 02	Proiect-pilot — Cooperarea transfrontalieră în materie de prevenire a catastrofelor naturale	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	592 767,53	
23 03 03	Finalizarea programelor și a acțiunilor anterioare din domeniul protecției civile și al poluării marine	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
23 03 04	Proiect-pilot — Consolidarea cooperării dintre statele membre în lupta împotriva incendiilor forestiere	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	1 567 425,00	
23 03 05	Acțiune pregătitoare — Capacitatea de reacție rapidă a Uniunii	2	p.m.	500 000	p.m.	3 500 000	0,—	1 030 925,93	206,19 %
23 03 06	Intervențiile de protecție civilă în țările terțe	4	5 000 000	3 755 993	4 000 000	3 818 236	13 978 904,05	11 228 620,14	298,95 %
	Capitolul 23 03 — Total		23 200 000	18 588 070	22 000 000	21 318 236	30 575 228,52	26 918 516,90	144,82 %

Articolul 23 03 01 — Protecția civilă în interiorul Uniunii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 200 000	14 332 077	18 000 000	14 000 000	16 596 324,47	12 498 778,30

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente acțiunilor din domeniul protecției civile. El este destinat să sprijine și să completeze eforturile statelor membre, ale statelor AELS și ale țărilor candidate care au semnat un memorandum de înțelegere cu Uniunea Europeană privind acțiunile de răspuns, pregătire și prevenire cu privire la dezastrele naturale sau cele provocate de om, actele de terorism și accidente tehnologice, radiologice sau ecologice. Creditul are, de asemenea, scopul de a facilita o cooperare mai strânsă între statele membre în domeniul protecției civile.

Acesta acoperă, în special:

- crearea și gestionarea unui veritabil Centru de răspuns pentru situații de urgență, de sine stătător, care să fie operațional 24 de ore din 24 și în zilele de lucru. Creditul acoperă achiziția și întreținerea instrumentelor de securitate, a instrumentelor informatice și a celor de comunicare specializate, precum și a serviciilor tehnice și a prestațiilor persoanelor fizice necesare pentru crearea și funcționarea Centrului de răspuns pentru situații de urgență. Acest centru („celula de criză”) va fi operațional 24 de ore din 24 și va răspunde de coordonarea componentei civile a răspunsului Uniunii în caz de dezastre, în special pentru a asigura coerența deplină și cooperarea eficientă între asistența umanitară și protecția civilă. Centrul are nevoie de tehnologie avansată pentru a maximiza colectarea informațiilor și a facilita difuzarea acestora în rândul diverselor părți interesate, parteneri și echipe care se află pe teren în situațiile de urgență majoră. Într-o situație de criză, un număr mai mare de informații transmise urgent factorilor de decizie se traduce prin vieți salvate;
- crearea unei capacități „stand-by” de resurse și echipamente care să fie puse la dispoziția unui stat membru în cazul situațiilor de urgență;
- inventarierea echipelor de experți, a modulelor și a altor mijloace de sprijin disponibile în statele membre pentru intervenții în caz de urgență;
- mobilizarea de experți pentru a evalua nevoile de asistență și a facilita asistența Uniunii pentru statele membre sau țările terțe în caz de dezastre și sprijinul logistic de bază necesar acestor experți;
- un program privind experiența acumulată din intervențiile și exercițiile în materie de protecție civilă din cadrul mecanismului comunitar de protecție civilă;
- un program de formare destinat echipelor de intervenție, personalului extern și experților, pentru ca aceștia să beneficieze de cunoștințele și instrumentele necesare participării efective la intervențiile Uniunii și a dezvolta o cultură comună a intervențiilor europene;
- exerciții la postul de comandă și exerciții în condiții reale pentru a testa interoperabilitatea, a forma funcționari de protecție civilă și a crea o cultură de intervenție comună;
- schimburi de experți în scopul sporirii gradului de înțelegere a protecției civile la nivelul Uniunii și al schimbului de informații și experiență;
- sisteme de informații și comunicații, în special sistemul comun de comunicare și informare în caz de urgență (CECIS), facilitând schimbul de informații cu statele membre în situațiile de urgență, pentru a îmbunătăți eficiența și a permite schimbul de informații „clasificate UE”. Creditul acoperă costurile de dezvoltare, întreținere, funcționare și suport (hardware, software și servicii) aferente sistemelor. El acoperă, de asemenea, costurile de gestiune a proiectului, control al calității, securitate, documentare și formare profesională legate de punerea în funcțiune a acestor sisteme;
- studierea și dezvoltarea modulelor de protecție civilă în sensul articolului 3 alineatul (5) din Decizia 2007/779/CE, Euratom;
- studierea și dezvoltarea sistemelor de detectare a dezastrelor și de alertă timpurie;
- oferirea de sprijin statelor membre în vederea obținerii accesului la resurse de echipament și transport;
- oferirea de resurse suplimentare de transport și suport logistic, necesare pentru a asigura o reacție rapidă la urgențele majore și completarea resurselor de transport oferite de statele membre în condițiile stabilite la articolul 4 alineatul (2) litera (c) din Decizia 2007/162/CE, Euratom;
- sprijin în vederea furnizării de asistență consulară cetățenilor Uniunii în țările terțe, în caz de urgență majoră, în materie de protecție civilă, la cererea autorităților consulare ale statelor membre;

- ateliere, seminare, proiecte, studii, anchete, modelare, elaborare de scenarii și planificare de urgență, asistență pentru crearea de capacități, proiecte demonstrative, transfer de tehnologie, campanii de sensibilizare a opiniei publice, informare, comunicare și monitorizare, analiză și evaluare;
- alte acțiuni complementare și de sprijin necesare în cadrul mecanismului Comunității de protecție civilă.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 2007/162/CE, Euratom din 5 martie 2007 de instituire a unui instrument financiar de protecție civilă (JO L 71, 10.3.2007, p. 9).

Decizia 2007/779/CE, Euratom a Consiliului din 8 noiembrie 2007 de instituire a unui mecanism comunitar de protecție civilă (reformare) (JO L 314, 1.12.2007, p. 9).

Articolul 23 03 02 — Proiect-pilot — Cooperarea transfrontalieră în materie de prevenire a catastrofelor naturale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	p.m.	p.m.	0,—	592 767,53

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere plățile aferente angajamentelor care provin din studii și subvenții de sprijinire a unor acțiuni de cooperare și dezvoltare a unei cooperări mai strânse privind măsurile de protecție civilă, în scopul prevenirii sau cel puțin al minimizării consecințelor catastrofelor naturale prin dezvoltarea reacției rapide transfrontaliere, a coordonării și a mijloacelor logistice.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 23 03 03 — Finalizarea programelor și a acțiunilor anterioare din domeniul protecției civile și al poluării marine

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere plățile aferente angajamentelor provenind din acțiuni din domeniul protecției civile și din activități întreprinse în cadrul protecției mediului marin, a liniilor de coastă și a sănătății umane împotriva riscurilor de poluare marină, accidentală sau voluntară.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32

se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia 1999/847/CE a Consiliului din 9 decembrie 1999 de instituire a unui program de acțiune comunitară în domeniul protecției civile (JO L 327, 21.12.1999, p. 53).

Decizia nr. 2850/2000/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 decembrie 2000 de stabilire a unui cadru comunitar de cooperare în domeniul poluării maritime accidentale sau deliberate (JO L 332, 28.12.2000, p. 1).

Decizia 2001/792/CE, Euratom a Consiliului din 23 octombrie 2001 de instituire a unui mecanism comunitar de favorizare a unei cooperări consolidate în cadrul intervențiilor de urgență care țin de protecția civilă (JO L 297, 15.11.2001, p. 7).

Articolul 23 03 04 — Proiect-pilot — Consolidarea cooperării dintre statele membre în lupta împotriva incendiilor forestiere

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	p.m.	p.m.	0,—	1 567 425,00

Comentarii

Acest proiect-pilot are drept obiectiv ameliorarea mobilizării de mijloace operaționale și de structuri de urgență puse la dispoziție de statele membre în vederea acordării de ajutor unuia dintre ele în lupta împotriva incendiilor forestiere care depășesc, prin numărul și intensitatea lor, capacitatea logistică și umană a statului membru respectiv.

Obiectivele proiectului-pilot sunt, în special, următoarele:

- inventarierea echipelor de intervenție și a mijloacelor logistice ale statelor membre, care pot fi mobilizate în caz de urgență;
- elaborarea unor mecanisme standardizate de comunicare și informare care să asigure o eficacitate mai mare a intervențiilor, precum și schimburi de informații asupra celor mai bune practici și a celor mai bune echipamente și asupra elaborării de planuri operaționale pentru utilizarea mijloacelor de intervenție tehnice și umane.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 23 03 05 — Acțiune pregătitoare — Capacitatea de reacție rapidă a Uniunii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	500 000	p.m.	3 500 000	0,—	1 030 925,93

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere o acțiune pregătitoare privind capacitatea de reacție rapidă a Uniunii menită să reacționeze imediat la nevoile critice apărute în urma unor dezastre majore, inclusiv incendii forestiere. Poate fi compusă din module de protecție civilă specializate puse la dispoziție de statele membre pentru acțiunile de intervenții de protecție civilă europene și/sau capacități complementare suplimentare puse la dispoziție de Centrul de Monitorizare și Informare (CMI) prin acorduri permanente cu alte părți.

Acțiunea pregătitoare are drept obiectiv ameliorarea mobilizării de mijloace operaționale și de structuri de urgență suplimentare puse la dispoziție de statele membre în vederea acordării de ajutor altor state membre sau unor țări terțe în lupta împotriva incendiilor forestiere care depășesc, prin numărul și intensitatea lor, capacitatea logistică și umană națională. Proiectul este destinat să testeze

mecanismele inovatoare prin care se poate oferi asistență statelor membre sau țărilor terțe care se confruntă cu incendii forestiere grave. Proiectul acoperă în special înființarea de către statele membre a unei rezerve de capacități de luptă împotriva incendiilor care să poată fi pusă la dispoziție în situațiile în care statele membre nu au capacitatea de a oferi asistență deoarece și-au angajat toate capacitățile naționale de luptă împotriva incendiilor pentru a face față incendiilor forestiere sau din cauza riscului ridicat de declanșare a unor incendii forestiere pe teritoriul lor.

Garantând faptul că resursele-cheie și dotările esențiale sunt gata de folosire în perioadele relevante, în conformitate cu scenariul de reacție la dezastre majore, această acțiune pregătitoare este destinată să asigure o mai bună pregătire colectivă a Uniunii Europene pentru dezastre majore și pregătește terenul pentru Forța de Protecție Civilă a Uniunii.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 23 03 06 — Intervențiile de protecție civilă în țările terțe

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 000 000	3 755 993	4 000 000	3 818 236	13 978 904,05	11 228 620,14

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente intervențiilor de protecție civilă în țările terțe în cadrul Instrumentului financiar de protecție civilă și al Mecanismului comunitar pentru protecție civilă:

- mobilizarea experților pentru a evalua nevoile de sprijin și pentru a facilita asistența europeană în statele membre sau în țările terțe în caz de dezastre;
- transportarea asistenței europene de protecție civilă – inclusiv furnizarea informațiilor relevante privind mijloacele de transport – în eventualitatea unui dezastru, precum și aspectele logistice corespunzătoare.

În materie de punere în aplicare, partenerii pot fi autorități ale statelor membre sau ale statelor beneficiare și agențiile acestora, organizații regionale și internaționale și agențiile acestora, ONG-uri, operatori publici și privați și organizații sau actori individuali (inclusiv personalul detașat al administrațiilor statelor membre) care dispun de cunoștințele și experiența necesară.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Orice venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate și, dacă este cazul, din partea țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest pentru participarea la programele Uniunii prevăzute la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia 2007/162/CE, Euratom a Consiliului din 5 martie 2007 de instituire a unui instrument financiar de protecție civilă (JO L 71, 10.3.2007, p. 9).

Decizia 2007/779/CE, Euratom a Consiliului din 8 noiembrie 2007 de instituire a unui mecanism comunitar de protecție civilă (JO L 314, 1.12.2007, p. 9).

TITLUL 24 — LUPTĂ ANTIFRAUDĂ

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
24 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Luptă antifraudă”	5	53 727 800	53 727 800	57 392 000	57 392 000	55 514 280,71	55 514 280,71
	40 01 40		3 929 200	3 929 200				
			57 657 000	57 657 000				
24 02	Luptă antifraudă		21 700 000	15 715 864	21 450 000	16 676 792	21 912 539,84	16 809 815,24
	Titlul 24 — Total		75 427 800	69 443 664	78 842 000	74 068 792	77 426 820,55	72 324 095,95
	40 01 40		3 929 200	3 929 200				
	Total + rezervă		79 357 000	73 372 864				

CAPITOLUL 24 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „LUPTĂ ANTIFRAUDĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
24 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Luptă antifraudă”	5				
24 01 06	Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)		53 727 800	57 392 000	55 514 280,71	103,33 %
	40 01 40		3 929 200			
			57 657 000			
	Capitolul 24 01 — Total		53 727 800	57 392 000	55 514 280,71	103,33 %
	40 01 40		3 929 200			
	Total + rezervă		57 657 000			

Articolul 24 01 06 — Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
24 01 06	53 727 800	57 392 000	55 514 280,71
40 01 40	3 929 200		
Total	57 657 000	57 392 000	55 514 280,71

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente Oficiului European de Luptă Antifraudă (OLAF), inclusiv ale personalului OLAF din delegațiile Uniunii, al cărui obiectiv este combaterea fraudei într-un cadru interinstituțional.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 65 000 EUR.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Rezerva de 3 929 200 EUR va fi deblocată de îndată ce OLAF va fi acordat deputaților în Parlamentul European acces, într-o cameră de lectură sigură, la informațiile privind utilizarea în statele membre a creditelor cofinanțate de OLAF în cadrul programului Hercule II. Atunci când acordă accesul, OLAF va face cunoscute elementele de infrastructură cofinanțate, echipamentele tehnice existente și modul de funcționare al acestora, precum și rezultatele obținute.

Temei juridic

Decizia 1999/352/CE, CECO, Euratom a Comisiei din 28 aprilie 1999 de instituire a Oficiului European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 20), în special articolul 4 și articolul 6 alineatul (3).

Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 1).

Regulamentul (Euratom) nr. 1074/1999 al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă

Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 8), în special articolul 11.

CAPITOLUL 24 02 — LUPTĂ ANTIFRAUDĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
24 02	Luptă antifraudă								
24 02 01	Programe operaționale în cadrul luptei antifraudă	1.1	14 000 000	9 884 191	14 250 000	10 524 112	13 483 651,73	9 551 461,42	96,63 %
24 02 02	Pericles	1.1	1 000 000	889 577	1 000 000	866 425	998 233,20	649 626,74	73,03 %
24 02 03	Sistemul de informații antifraudă (AFIS)	1.1	6 700 000	4 942 096	6 200 000	4 536 255	5 930 654,91	6 608 727,08	133,72 %
24 02 04	Proiect-pilot — Crearea unui mecanism al Uniunii de evaluare în domeniul combaterii corupției, acordând o atenție deosebită identificării și reducerii costurilor corupției în achizițiile publice care implică fonduri ale Uniunii	5	p.m.	p.m.	p.m.	750 000	1 500 000,00	0,—	
Capitolul 24 02 — Total			21 700 000	15 715 864	21 450 000	16 676 792	21 912 539,84	16 809 815,24	106,96 %

Articolul 24 02 01 — Programe operaționale în cadrul luptei antifraudă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 000 000	9 884 191	14 250 000	10 524 112	13 483 651,73	9 551 461,42

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere acțiuni sau activități organizate în cadrul programului Hercule II în domeniul protecției intereselor financiare ale Uniunii, inclusiv în domeniul prevenirii și luptei împotriva contrabandei cu țigări și a contrafacerii acestora.

Acest credit acoperă:

- dezvoltarea și ameliorarea metodelor de anchetă și a mijloacelor tehnice în lupta împotriva fraudei, precum și ameliorarea calității suportului tehnic și operațional în anchete, în special asistența tehnică oferită autorităților naționale implicate în lupta împotriva fraudei, inclusiv a luptei împotriva contrabandei cu țigări;
- promovarea și ameliorarea cooperării între statele membre și Uniune și între practicieni și teoreticieni;
- furnizarea de informații și susținerea activităților care privesc accesul la informații.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate și, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (Euratom, CE) nr. 2185/96 al Consiliului din 11 noiembrie 1996 privind controalele și inspecțiile la fața locului efectuate de Comisie în scopul protejării intereselor financiare ale Comunităților Europene împotriva fraudei și a altor abateri (JO L 292, 15.11.1996, p. 2).

Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 1).

Regulamentul (Euratom) nr. 1074/1999 al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 8).

Decizia nr. 804/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 de stabilire a unui program de acțiune comunitară în vederea promovării unor acțiuni în domeniul protecției intereselor financiare ale Comunității (programul „Hercule”) (JO L 143, 30.4.2004, p. 9).

Articolul 24 02 02 — Pericles

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
1 000 000	889 577	1 000 000	866 425	998 233,20	649 626,74

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze un program de formare, schimburi și asistență pentru protecția monedei euro împotriva falsificării (programul „Pericles”).

Temei juridic

Decizia 2001/923/CE a Consiliului din 17 decembrie 2001 privind înființarea unui program de schimb, asistență și formare profesională pentru protecția monedei euro împotriva contrafacerii (programul „Pericles”) (JO L 339, 21.12.2001, p. 50).

Decizia 2001/924/CE a Consiliului din 17 decembrie 2001 de extindere a efectelor deciziei de instituire a unui program de schimb, asistență și formare în vederea protejării monedei euro împotriva falsificării (programul „Pericles”) asupra statelor membre care nu au adoptat euro ca monedă unică (JO L 339, 21.12.2001, p. 55).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu, Parlamentul European și Banca Centrală Europeană din 22 iulie 1998, intitulată „Protecția monedei euro – Combaterea falsificării” [COM(1998)0474].

Rezoluția Parlamentului European din 17 noiembrie 1998 privind Comunicarea Comisiei către Consiliu, Parlamentul European și Banca Centrală Europeană, „Protecția monedei euro – Combaterea falsificării” (JO C 379, 7.12.1998, p. 39).

Articolul 24 02 03 — Sistemul de informații antifraudă (AFIS)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
6 700 000	4 942 096	6 200 000	4 536 255	5 930 654,91	6 608 727,08

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze costul studiilor de fezabilitate, precum și dezvoltarea și producția de noi aplicații informatice care sunt destinate, în special, luptei antifraudă și care constituie infrastructura Sistemului de informații antifraudă (AFIS). AFIS este destinat să sprijine autoritățile competente în prevenirea și combaterea activităților frauduloase care au efecte negative asupra bugetului general al Uniunii, asigurând un schimb de informații rapid și sigur între autoritățile competente din statele membre, precum și între acestea și Comisie.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 515/97 al Consiliului din 13 martie 1997 privind asistența reciprocă între autoritățile administrative ale statelor membre și cooperarea dintre acestea și Comisie în vederea asigurării aplicării corespunzătoare a legislației din domeniile vamal și agricol (JO L 82, 22.3.1997, p. 1), în special articolul 23.

Articolul 24 02 04 — Proiect-pilot — Crearea unui mecanism al Uniunii de evaluare în domeniul combaterii corupției, acordând o atenție deosebită identificării și reducerii costurilor corupției în achizițiile publice care implică fonduri ale Uniunii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	750 000	1 500 000,00	0,—

Comentarii

Așa cum prevede Planul de acțiune pentru punerea în aplicare a Programului de la Stockholm, Comisia intenționează să prezinte o „Comunicare privind o politică cuprinzătoare de combatere a corupției în statele membre, care să includă instituirea unui mecanism de evaluare și să prezinte modalitățile de cooperare în acest scop cu Grupul de state împotriva corupției (GRECO) din cadrul Consiliului European”.

Politica de combatere a corupției și mecanismul de evaluare la nivelul Uniunii ar constitui o reacție la: (i) percepția publică în Uniune (Eurobarometrele din 2007 și 2009: peste 75 % din cetățenii europeni consideră că corupția reprezintă o problemă majoră în statele membre din care provin), și (ii) așteptările ridicate ale publicului cu privire la o acțiune mai puternică la nivelul Uniunii (consultări publice privind Programul de la Stockholm: 88 % dintre cetățenii consultați doreau acțiuni mai intense ale Uniunii de combatere a corupției).

Un pas concret înspre crearea unui mecanism de evaluare ar fi un proiect-pilot care să acorde o atenție deosebită achizițiilor publice care implică fonduri ale Uniunii; acest proiect ar putea să identifice indicatori ai corupției în domeniul achizițiilor publice pe care să îi testeze într-un număr limitat de state membre și să măsoare costurile corupției în anumite domenii. Acest obiectiv deosebit al proiectului-pilot este justificat de quantumul mare al fondurilor Uniunii implicate la nivelul Uniunii și de faptul că achizițiile publice reprezintă un domeniu dezvoltat al *acquis*-ului în care competența Uniunii este bine stabilită.

Proiectul și acțiunile Uniunii sunt cu atât mai urgente cu cât corupția a jucat un rol important în criza financiară și încetinește redresarea economică.

Ca o condiție prealabilă, o componentă de cercetare în cadrul proiectului-pilot poate identifica definiții comune pentru corupție în domeniul achizițiilor publice, astfel încât datele din diversele state membre să fie comparabile, iar costurile corupției să poată fi calculate pe baza unor criterii comune.

Proiectul-pilot ar putea fi pus în aplicare într-un număr limitat de state membre, selectate pe baza relevanței rezultatelor pentru continuarea proiectului la nivelul Uniunii și pentru viitoarele acțiuni politice și legislative ale Uniunii. Concluziile proiectului-pilot ar putea fi ulterior diseminate în întreaga Uniune.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 25 — COORDONAREA POLITICILOR COMISIEI ȘI CONSULTANȚĂ JURIDICĂ

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
25 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică”	5	189 330 661	190 080 661	189 627 357	188 627 357	193 123 672,13	193 743 826,23
25 02	Relația cu societatea civilă, deschidere și informare	5	4 006 000	4 006 000	3 953 000	3 953 000	4 328 097,03	4 686 725,45
Titlul 25 — Total			193 336 661	194 086 661	193 580 357	192 580 357	197 451 769,16	198 430 551,68

CAPITOLUL 25 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „COORDONAREA POLITICILOR COMISIEI ȘI CONSULTANȚĂ JURIDICĂ”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
25 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică”								
25 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică”								
25 01 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică”	5	141 669 902	141 669 902	141 332 506	141 332 506	142 455 473,86	142 455 473,86	100,55 %
25 01 01 03	Remunerații, indemnizații și drepturi salariale în bani pentru membrii instituției	5	9 532 000	9 532 000	9 248 000	9 248 000	9 052 440,17	9 052 440,17	94,97 %
	<i>Articolul 25 01 01 — Total parțial</i>		151 201 902	151 201 902	150 580 506	150 580 506	151 507 914,03	151 507 914,03	100,20 %
25 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică”								
25 01 02 01	Personal extern din domeniul de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și asistență juridică”	5	6 273 249	6 273 249	6 339 934	6 339 934	5 771 714,44	5 771 714,44	92,01 %
25 01 02 03	Consilieri speciali	5	844 000	844 000	609 000	609 000	628 200,00	628 200,00	74,43 %
25 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune în domeniul de politică Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică	5	12 841 109	12 841 109	12 133 119	12 133 119	15 222 493,27	15 222 493,27	118,55 %
25 01 02 13	Alte cheltuieli de gestiune pentru membrii instituției	5	4 405 000	4 405 000	4 325 000	4 325 000	4 400 327,21	4 400 327,21	99,89 %
	<i>Articolul 25 01 02 — Total parțial</i>		24 363 358	24 363 358	23 407 053	23 407 053	26 022 734,92	26 022 734,92	106,81 %
25 01 03	Cheltuielile cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică”								
25 01 06	O mai bună legiferare și dezvoltare instituțională								
25 01 06 01	Comitetul de evaluare a impactului	5	p.m.	p.m.	1 000	1 000	0,—	0,—	
	<i>Articolul 25 01 06 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	1 000	1 000	0,—	0,—	
25 01 07	Calitatea legislației								
25 01 07 01	Codificarea dreptului Uniunii	5	600 000	600 000	930 000	930 000	400 000,00	400 000,00	66,67 %
	<i>Articolul 25 01 07 — Total parțial</i>		600 000	600 000	930 000	930 000	400 000,00	400 000,00	66,67 %
25 01 08	Consultanță juridică, litigii și încălcări								
25 01 08 01	Cheltuieli judiciare	5	3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	4 482 471,12	4 482 471,12	121,15 %
	<i>Articolul 25 01 08 — Total parțial</i>		3 700 000	3 700 000	3 700 000	3 700 000	4 482 471,12	4 482 471,12	121,15 %
25 01 09	Proiect-pilot — Sistemul interinstituțional de identificare a tendințelor pe termen lung cu care se confruntă Uniunea								
25 01 10	Acțiune pregătitoare — Sistemul interinstituțional de identificare a tendințelor pe termen lung cu care se confruntă Uniunea	5	—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	620 154,10	
	Capitolul 25 01 — Total		189 330 661	190 080 661	189 627 357	188 627 357	193 123 672,13	193 743 826,23	101,93 %

Articolul 25 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică”

Postul 25 01 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
141 669 902	141 332 506	142 455 473,86

Postul 25 01 01 03 — Remunerații, indemnizații și drepturi salariale în bani pentru membrii instituției

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
9 532 000	9 248 000	9 052 440,17

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- salariile de bază ale membrilor Comisiei;
- indemnizațiile de rezidență pentru membrii Comisiei;
- alocațiile familiale pentru membrii Comisiei, care includ:
 - alocație pentru locuință;
 - alocație pentru creșterea copilului;
 - alocație școlară;
- indemnizațiile de reprezentare pentru membrii Comisiei;
- contribuția angajatorului la asigurarea de boli profesionale și accidente de muncă pentru membrii Comisiei;
- contribuția angajatorului la asigurarea de boală pentru foștii membri ai Comisiei;
- alocația de naștere;
- în caz de deces al unui membru al Comisiei:
 - remunerația completă a decedatului până la sfârșitul celei de-a treia luni care urmează lunii decesului;
 - costurile transportului persoanei decedate la locul de origine;
- costul incidenței coeficienților corectori aplicabili retribuțiilor și indemnizațiilor de tranziție;
- costul incidenței coeficienților corectori aplicabili acelei părți a retribuțiilor transferate într-o țară, alta decât țara angajatoare;
- costul oricăror rectificări ale remunerațiilor, ale indemnizațiilor de tranziție și ale pensiilor, aprobate de Consiliu pe parcursul exercițiului financiar.

Acest credit este destinat să ia în considerare și eventuala înscriere a unui credit necesar pentru a acoperi:

- costuri de călătorie pentru membrii Comisiei (inclusiv pentru familiile acestora) în momentul intrării în funcție sau al părăsirii instituției;
- indemnizațiile de instalare și reinstalare pentru membrii Comisiei la intrarea în funcție sau la părăsirea instituției;
- cheltuielile de mutare pentru membrii Comisiei la intrarea în funcție sau la părăsirea instituției.

Temei juridic

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și greșierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și

grefierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1), în special articolele 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 și 14.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 25 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică”

Postul 25 01 02 01 — Personal extern din domeniul de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și asistență juridică”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 273 249	6 339 934	5 771 714,44

Postul 25 01 02 03 — Consilieri speciali

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
844 000	609 000	628 200,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere remunerația consilierilor speciali, a cheltuielilor de delegație ale acestora și contribuțiile instituției la asigurări de accidente.

Temei juridic

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Postul 25 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune în domeniul de politică Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
12 841 109	12 133 119	15 222 493,27

Postul 25 01 02 13 — Alte cheltuieli de gestiune pentru membrii instituției

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 405 000	4 325 000	4 400 327,21

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile de transport, diurna și cheltuielile suplimentare sau excepționale aferente delegației;
- cheltuielile privind obligațiile Comisiei referitoare la protocol și reprezentare (aceste cheltuieli pot fi suportate individual de către membrii Comisiei în îndeplinirea atribuțiilor, precum și ca parte a activităților instituției).

Rambursarea cheltuielilor de delegație plătite pentru alte instituții sau organisme ale Uniunii și pentru părți terțe va fi disponibilă ca

venituri alocate.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 20 000 EUR.

Temei juridic

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și greșierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și greșierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și greșierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1), în special articolul 6.

Decizia C(2007) 3494 a Comisiei din 18 iulie 2007 privind Regulamentul referitor la cheltuielile de reprezentare și protocol ale Comisiei, ale Președintelui Comisiei sau ale comisarilor.

Comunicarea SEC(2004) 1487 a președintelui Comisiei privind Codul de conduită al comisarilor.

Articolul 25 01 03 — Cheltuielile cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Coordonarea politicilor Comisiei și consultanță juridică”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
8 965 401	9 008 798	10 710 552,06

Articolul 25 01 06 — O mai bună legiferare și dezvoltare instituțională

Postul 25 01 06 01 — Comitetul de evaluare a impactului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	1 000	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea studiilor specializate, a consultărilor, a reuniunilor și a activităților legate de Comitetul de evaluare a impactului.

Articolul 25 01 07 — Calitatea legislației

Postul 25 01 07 01 — Codificarea dreptului Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
600 000	930 000	400 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de codificare și de reformare a instrumentelor Uniunii.

Articolul 25 01 08 — Consultanță juridică, litigii și încălcări

Postul 25 01 08 01 — Cheltuieli judiciare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
	3 700 000		3 700 000		4 482 471,12

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile provenind din procedurile precontencioase, din recursul la mediere și la asistența oferită de avocați sau de alți experți în calitate de consilieri ai Comisiei.

De asemenea, acoperă costurile atribuite Comisiei de către Curtea de Justiție a Uniunii Europene sau alte instanțe.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 250 000 EUR.

Articolul 25 01 09 — Proiect-pilot — Sistemul interinstituțional de identificare a tendințelor pe termen lung cu care se confruntă Uniunea

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	620 154,10

Comentarii

Acest proiect-pilot a avut ca scop instituirea unui sistem interinstituțional de identificare a tendințelor pe termen lung cu care se confruntă Uniunea în domeniile majore de politică și punerea la dispoziția decidenților politici de analize comune privind rezultatele probabile ale principalelor aspecte de politici. Aceste analize se realizează în comun de Parlamentul European (cu implicarea departamentelor tematice), de Consiliu și de Comisia Europeană, folosind deja binecunoscutul Institut pentru Studii de Securitate al Uniunii Europene (ISSUE) drept nucleu al sistemului.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 25 01 10 — Acțiune pregătitoare — Sistemul interinstituțional de identificare a tendințelor pe termen lung cu care se confruntă Uniunea

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
500 000	1 250 000	2 000 000	1 000 000		

Comentarii

Această acțiune pregătitoare are ca scop instituirea unui sistem interinstituțional de identificare a tendințelor pe termen lung cu care se confruntă Uniunea. Obiectivul acțiunii este acela de a pune la dispoziția decidenților politici analize comune privind rezultatele probabile ale principalelor aspecte de politică. De asemenea, în vederea realizării acestui obiectiv, ar fi oportună analizarea în detaliu a structurii mecanismelor specifice de promovare a unei cooperări mai strânse între departamentele de cercetare ale diverselor instituții și organe ale Uniunii care au ca domeniu de activitate analizarea tendințelor pe termen mediu și lung în domeniile de politică.

Această acțiune pregătitoare își propune următoarele:

- crearea unui sistem european de evaluare a strategiilor și a politicilor (ESPAS) la care să participe toate instituțiile Uniunii până în 2014 pe baza unei propuneri din partea Comisiei (articolul 54 din Regulamentul financiar). Institutul pentru Studii de Securitate al Uniunii Europene (ISSUE) ar putea continua să pună la dispoziție facilități și sprijin tehnic până în momentul în care sistemul va deveni operațional; Sistemul respectiv:
 - va fi de natură interinstituțională, punând accentul pe tendințele mondiale pe termen lung privind Uniunea, atât la nivel extern, cât și la nivel intern;
 - ar trebui conceput cu scopul de a furniza în mod regulat instituțiilor Uniunii, date care să servească drept bază pentru o gândire strategică pe termen lung și mediu, incluzând colaborarea cu mediul academic și alte părți interesate în scopul obținerii unei perspective mai ample:
 - aceste date ar implica evaluarea în detaliu a tendințelor mondiale pe termen lung, precum și transmiterea unui raport care analizează posibile provocări pentru perioada 2014-2019 viitorilor președinți ai instituțiilor Uniunii;
 - de asemenea, rapoartele ar include documente pentru instituțiile Uniunii în vederea dezbaterii unor subiecte viitoare, contribuind la dezvoltarea și consolidarea cooperării dintre instituțiile Uniunii;
 - ar dezvolta cooperarea cu alte țări care desfășoară activități de analiză a tendințelor mondiale pentru a beneficia de expertiza acestora și ar oferi propria expertiză altor țări care încearcă să înțeleagă tendințele și schimbările strategice;
- crearea și actualizarea unui site web deschis care să funcționeze ca un registru global al tuturor informațiilor relevante, să faciliteze accesul cetățenilor și să fie conectat cu alte site-uri web care se ocupă de tendințele pe termen lung la nivel mondial.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 25 02 — RELAȚIA CU SOCIETATEA CIVILĂ, DESCHIDERE ȘI INFORMARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
25 02	Relația cu societatea civilă, deschidere și informare								
25 02 01	Instituții de interes european								
25 02 01 01	Arhivele istorice ale Uniunii	5	2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,00	2 141 549,04	94,42 %
	<i>Articolul 25 02 01 — Total parțial</i>		2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,00	2 141 549,04	94,42 %
25 02 04	Informări și publicații								
25 02 04 01	Baze de date documentare	5	760 000	760 000	760 000	760 000	799 574,63	947 260,68	124,64 %
25 02 04 02	Publicații digitale	5	978 000	978 000	978 000	978 000	1 352 522,40	1 597 915,73	163,39 %
	<i>Articolul 25 02 04 — Total parțial</i>		1 738 000	1 738 000	1 738 000	1 738 000	2 152 097,03	2 545 176,41	146,44 %
	Capitolul 25 02 — Total		4 006 000	4 006 000	3 953 000	3 953 000	4 328 097,03	4 686 725,45	116,99 %

Articolul 25 02 01 — Instituții de interes european

Postul 25 02 01 01 — Arhivele istorice ale Uniunii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 268 000	2 268 000	2 215 000	2 215 000	2 176 000,00	2 141 549,04

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de gestionare (personal și costuri de funcționare) ale arhivelor istorice ale Uniunii de către Institutul Universitar European al Uniunii.

Temei juridic

Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 354/83 al Consiliului din 1 februarie 1983 privind deschiderea către public a arhivelor istorice ale Comunității Economice Europene și ale Comunității Europene a Energiei Atomice (JO L 43, 15.2.1983, p. 1).

Decizia nr. 359/83/CECO a Comisiei din 8 februarie 1983 privind deschiderea accesului public la arhivele istorice ale Comunității Economice a Cărbunelui și Oțelului (JO L 43, 15.2.1983, p. 14).

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Acte de referință

Contract încheiat între Comisie și Institutul Universitar European, Florența, semnat la 17 decembrie 1984.

Articolul 25 02 04 — Informări și publicații

Postul 25 02 04 01 — Baze de date documentare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
760 000	760 000	760 000	760 000	799 574,63	947 260,68

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente bazei de date documentare a Comisiei privind progresul procedurilor și al documentelor oficiale, în special cheltuieli referitoare la:

- colectarea, pregătirea, analiza metodică și înregistrarea textelor și procedurilor;
- dezvoltarea, întreținerea și exploatarea unui sistem integrat;
- difuzarea informațiilor prin diverse mijloace electronice.

Acesta acoperă cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 25 02 04 02 — Publicații digitale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
978 000	978 000	978 000	978 000	1 352 522,40	1 597 915,73

Comentarii

Acest credit este destinat să cuprindă cheltuieli privind apariția, pe orice suport, a publicațiilor menționate în tratate și în alte publicații ale instituțiilor sau alte publicații de referință.

Costurile de publicare acoperă, printre altele, pregătirea și elaborarea (inclusiv contractele autorilor), editarea de către editori independenți, utilizarea documentației, reproducerea de documente, obținerea de date sau gestionarea acestora, redactarea, traducerea, revizia (inclusiv verificarea coerenței textelor), imprimarea acestora, publicarea lor pe internet sau pe orice alt suport, distribuirea, stocarea, difuzarea și promovarea unor astfel de documente.

Temei juridic

Sarcini ce rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu dispozițiile articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 26 — ADMINISTRAȚIA COMISIEI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
26 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Administrația Comisiei” 40 01 40		988 983 348	988 983 348	981 017 917 1 502 275 982 520 192	981 017 917 1 502 275 982 520 192	1 054 009 593,13	1 054 009 593,13
26 02	Producții multimedia	1	14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14
26 03	Servicii destinate administrațiilor publice, întreprinderilor și cetățenilor		26 300 000	21 472 610	26 100 000	12 094 264	25 368 004,13	28 480 127,36
	Titlul 26 — Total 40 01 40 Total + rezervă		1 030 021 548	1 023 305 407	1 020 317 917 1 502 275 1 021 820 192	1 005 269 345 1 502 275 1 006 771 620	1 091 421 929,77	1 096 383 070,63

CAPITOLUL 26 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „ADMINISTRAȚIA COMISIEI”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011		2011/2013
					Angajamente	Plăți	
26 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Administrația Comisiei”						
26 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Administrația Comisiei”	5	105 041 573	105 722 828	106 339 229,79	106 339 229,79	101,24 %
26 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Administrația Comisiei”						
26 01 02 01	Personal extern	5	5 818 812	5 584 921	6 402 391,19	6 402 391,19	110,03 %
26 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	17 986 456	17 676 594	24 057 193,75	24 057 193,75	133,75 %

	40 01 40								
						2 275			
						17 678 869			
		Articolul 26 01 02 — Total parțial	23 805 268	23 261 515	30 459 584,94	30 459 584,94			127,95 %
	40 01 40								
						2 275			
						23 263 790			
26 01 03		Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Administrația Comisiei”	5	6 647 424	6 750 218	7 997 754,15	7 997 754,15		120,31 %
26 01 04		Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Administrația Comisiei”							
26 01 04 01		Soluții de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene (ISA) — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	400 000	560 000	498 819,60	498 819,60		124,70 %
		Articolul 26 01 04 — Total parțial		400 000	560 000	498 819,60	498 819,60		124,70 %
26 01 09		Sprijin administrativ acordat Oficiului pentru Publicații							
26 01 09 01		Oficiul pentru Publicații	5	84 274 000	83 077 750	90 710 028,44	90 710 028,44		107,64 %
		Articolul 26 01 09 — Total parțial		84 274 000	83 077 750	90 710 028,44	90 710 028,44		107,64 %
26 01 10		Consolidarea dreptului Uniunii							
26 01 10 01		Consolidarea dreptului Uniunii	5	1 070 000	1 000 000	1 499 906,86	1 499 906,86		140,18 %
		Articolul 26 01 10 — Total parțial		1 070 000	1 000 000	1 499 906,86	1 499 906,86		140,18 %
26 01 11		Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (seriile L și C)							
26 01 11 01		Jurnalul Oficial al Uniunii Europene	5	11 805 000	11 806 000	12 145 981,44	12 145 981,44		102,89 %
		Articolul 26 01 11 — Total parțial		11 805 000	11 806 000	12 145 981,44	12 145 981,44		102,89 %
26 01 12		Sinteze ale legislației Uniunii	5	533 000					
26 01 20		Oficiul European pentru Selecția Personalului	5	28 535 000	26 728 750	27 651 206,57	27 651 206,57		96,90 %
	40 01 40								
						1 500 000			
						28 228 750			
26 01 21		Oficiul de Administrare și Plată a Drepturilor Individuale	5	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33	41 979 223,33		114,32 %
26 01 22		Infrastructură și Logistică (Bruxelles)							
26 01 22 01		Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles	5	69 455 000	69 711 000	72 336 439,37	72 336 439,37		104,15 %
26 01 22 02		Achiziționarea și închirierea de clădiri la Bruxelles	5	203 592 000	207 983 000	209 665 696,00	209 665 696,00		102,98 %
26 01 22 03		Cheltuieli aferente clădirilor din Bruxelles	5	71 229 000	70 272 000	95 841 144,54	95 841 144,54		134,55 %
26 01 22 04		Cheltuieli cu echipamentele și mobilierul în Bruxelles	5	8 271 000	9 163 000	12 422 946,49	12 422 946,49		150,20 %
26 01 22 05		Prestări servicii, materiale și alte cheltuieli de funcționare la Bruxelles	5	9 930 000	9 126 810	11 347 034,44	11 347 034,44		114,27 %
26 01 22 06		Supravegherea clădirilor la Bruxelles	5	32 500 000	32 788 000	27 106 979,94	27 106 979,94		83,41 %
		Articolul 26 01 22 — Total parțial		394 977 000	399 043 810	428 720 240,78	428 720 240,78		108,54 %
26 01 23		Infrastructură și Logistică (Luxemburg)							
26 01 23 01		Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg	5	25 191 000	25 266 000	24 671 665,74	24 671 665,74		97,94 %
26 01 23 02		Achiziționarea și închirierea de clădiri la Luxemburg	5	40 091 000	40 319 000	40 991 816,67	40 991 816,67		102,25 %
26 01 23 03		Cheltuieli aferente clădirilor din Luxemburg	5	17 481 000	17 357 000	17 915 807,88	17 915 807,88		102,49 %
26 01 23 04		Cheltuieli aferente echipamentului și mobilierului din Luxemburg	5	1 087 000	1 087 000	975 719,04	975 719,04		89,76 %
26 01 23 05		Prestări servicii, materiale și alte cheltuieli de funcționare la Luxemburg	5	1 034 000	1 019 036	1 512 407,68	1 512 407,68		146,27 %
26 01 23 06		Supravegherea clădirilor la Luxemburg	5	5 640 000	5 640 000	5 881 368,10	5 881 368,10		104,28 %
		Articolul 26 01 23 — Total parțial		90 524 000	90 688 036	91 948 785,11	91 948 785,11		101,57 %
26 01 40		Securitate și monitorizare	5	8 044 000	8 321 000	8 280 911,00	8 280 911,00		102,95 %
26 01 50		Politica de personal și gestionarea personalului							
26 01 50 01		Serviciul medical	5	5 554 000	5 350 000	6 766 659,93	6 766 659,93		121,83 %
26 01 50 02		Cheltuieli aferente concursurilor și procedurii de selecționare și recrutare	5	1 620 000	1 850 000	1 672 991,52	1 672 991,52		103,27 %
26 01 50 04		Cooperarea interinstituțională în domeniul social	5	7 048 000	7 537 000	14 623 700,92	14 623 700,92		207,49 %
26 01 50 06		Funcționari ai instituției repartizați temporar pe lângă administrații naționale, organizații internaționale sau instituții sau întreprinderi publice sau private	5	250 000	264 000	231 500,00	231 500,00		92,60 %
26 01 50 07		Daune-interese	5	150 000	150 000	6 465 760,00	6 465 760,00		4310,51 %
26 01 50 08		Asigurări diverse	5	58 000	58 000	58 060,44	58 060,44		100,10 %

26 01 50 09	Cursuri de limbi străine	5	3 524 000	3 744 000	4 639 411,33	4 639 411,33	131,65 %
	<i>Articolul 26 01 50 — Total parțial</i>		18 204 000	18 953 000	34 458 084,14	34 458 084,14	189,29 %
26 01 51	□ colile europene						
26 01 51 01	Biroul secretarului general al □colilor europene (Bruxelles)	5	7 570 534	7 627 207	7 624 467,00	7 624 467,00	100,71 %
26 01 51 02	Bruxelles I (Uccle)	5	24 097 099	24 446 700	25 332 000,00	25 332 000,00	105,12 %
26 01 51 03	Bruxelles II (Woluwé)	5	23 717 185	22 758 847	24 116 059,00	24 116 059,00	101,68 %
26 01 51 04	Bruxelles III (Ixelles)	5	23 692 379	22 759 039	23 270 853,00	23 270 853,00	98,22 %
26 01 51 05	Bruxelles IV (Laeken)	5	10 617 239	9 694 355	6 604 420,17	6 604 420,17	62,20 %
26 01 51 11	Luxemburg I	5	20 608 988	24 498 581	27 147 052,83	27 147 052,83	131,72 %
26 01 51 12	Luxemburg II	5	17 094 433	10 007 959	4 707 235,83	4 707 235,83	27,54 %
26 01 51 21	Mol (BE)	5	6 097 656	5 937 428	6 453 181,50	6 453 181,50	105,83 %
26 01 51 22	Frankfurt pe Main (DE)	5	6 903 749	7 346 564	6 729 800,00	6 729 800,00	97,48 %
26 01 51 23	Karlsruhe (DE)	5	2 785 194	3 054 845	3 287 675,17	3 287 675,17	118,04 %
26 01 51 24	München (DE)	5	348 531	344 180	307 535,81	307 535,81	88,24 %
26 01 51 25	Alicante (ES)	5	7 839 695	8 097 123	7 235 727,00	7 235 727,00	92,30 %
26 01 51 26	Varese (IT)	5	10 972 286	9 670 615	10 303 944,00	10 303 944,00	93,91 %
26 01 51 27	Bergen (NL)	5	4 579 641	4 304 020	5 478 705,00	5 478 705,00	119,63 %
26 01 51 28	Culham (UK)	5	4 629 474	4 828 547	5 301 212,67	5 301 212,67	114,51 %
26 01 51 31	Contribuția Uniunii la □colile europene de tipul 2	5	6 848 000	3 850 000	7 419 968,00	7 419 968,00	108,35 %
	<i>Articolul 26 01 51 — Total parțial</i>		178 402 083	169 226 010	171 319 836,98	171 319 836,98	96,03 %
	Capitolul 26 01 — Total		988 983 348	981 017 917	1 054 009 593,13	1 054 009 593,13	106,58 %
	40 01 40			1 502 275			
	Total + rezervă			982 520 192			

Articolul 26 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Administrația Comisiei”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
105 041 573	105 722 828	106 339 229,79

Articolul 26 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Administrația Comisiei”

Postul 26 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 818 812	5 584 921	6 402 391,19

Postul 26 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
26 01 02 11	17 986 456	17 676 594	24 057 193,75
40 01 40		2 275	
Total	17 986 456	17 678 869	24 057 193,75

Comentarii

Articolul 26 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Administrația Comisiei”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 647 424	6 750 218	7 997 754,15

Articolul 26 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Administrația Comisiei”

Postul 26 01 04 01 — Soluții de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene (ISA) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
400 000	560 000	498 819,60

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post , plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc, deoarece contractele birourilor de asistență tehnică expiră în cursul anilor ulteriori.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) litera (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea postul 26 03 01 01.

Articolul 26 01 09 — Sprijin administrativ acordat Oficiului pentru Publicații

Postul 26 01 09 01 — Oficiul pentru Publicații

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
84 274 000	83 077 750	90 710 028,44

Comentarii

Suma înscrisă corespunde creditelor destinate Oficiului pentru Publicații stabilite în detaliu într-o anexă specifică la prezenta secțiune.

Pe baza previziunilor de contabilitate analitică ale oficiului, costul serviciilor prestate de oficiu în favoarea fiecărei instituții se estimează astfel:

Parlamentul European	8 562 238	10,16 %
Consiliu	5 705 350	6,77 %
Comisie	53 690 966	63,71 %
Curtea de Justiție	5 250 270	6,23 %
Curtea de Conturi	1 508 505	1,79 %
Comitetul Economic și Social European	1 533 787	1,82 %
Comitetul Regiunilor	556 208	0,66 %
Altele	7 466 676	8,86 %
Total	84 274 000	100,00 %

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 4 200 800 EUR.

Temei juridic

Decizia 2009/496/CE, Euratom a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a Comitetului Economic și Social European și a Comitetului Regiunilor din 26 iunie 2009 privind organizarea și funcționarea Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene (JO L 168, 30.6.2009, p. 41).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 26 01 10 — Consolidarea dreptului Uniunii

Postul 26 01 10 01 — Consolidarea dreptului Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 070 000	1 000 000	1 499 906,86

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind consolidarea actelor Uniunii și punerea la dispoziția publicului, sub toate formele și pe toate suporturile editoriale, a actelor consolidate ale Uniunii în toate limbile oficiale ale Uniunii Europene.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 100 EUR.

Temei juridic

Concluziile Consiliului European de la Edinburgh, decembrie 1992 (SN/456/92, anexa 3 la partea A, p. 5).

Declarație privind calitatea redactării legislației comunitare, anexată la Actul final la Tratatul de la Amsterdam.

Decizia 2009/496/CE, Euratom a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a Comitetului Economic și Social European și a Comitetului Regiunilor din 26 iunie 2009 privind organizarea și funcționarea Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene (JO L 168, 30.6.2009, p. 41).

Articolul 26 01 11 — Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (seriile L și C)

Postul 26 01 11 01 — Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
11 805 000	11 806 000	12 145 981,44

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de publicare, sub toate formele – inclusiv distribuție, catalogare, indexare și arhivare – ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 360 000 EUR.

Temei juridic

Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 297.

Regulamentul nr. 1 al Consiliului din 15 aprilie 1958 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Economice Europene (JO 17, 6.10.1958, p. 385/58).

Decizia Consiliului din 15 septembrie 1958 privind înființarea *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene* (JO 17, 6.10.1958, p. 390/58).

Decizia 2009/496/CE, Euratom a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a Comitetului Economic și Social European și a Comitetului Regiunilor din 26 iunie 2009 privind organizarea și funcționarea Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene (JO L 168, 30.6.2009, p. 41).

Articolul 26 01 12 — Sinteze ale legislației Uniunii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	
		Angajamente	Plăți
533 000			

Comentarii

Articol nou

Acest credit este destinat să acopere realizarea de sinteze online ale legislației Uniunii (care prezintă succint principalele aspecte ale legislației Uniunii într-un format ușor de citit) și dezvoltarea de produse conexe.

Se preconizează că fiecare dintre cele două instituții, și anume Parlamentul European și Consiliul, va contribui din secțiunea sa din bugetul general la același nivel ca și Comisia.

Temei juridic

Activitate care rezultă din sarcinile Oficiului pentru Publicații stabilite la articolul 5 alineatul (1) litera (d) din Decizia 2009/496/CE, Euratom a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a Comitetului Economic și Social European și a Comitetului Regiunilor din 26 iunie 2009 privind organizarea și funcționarea Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene (JO L 168, 30.6.2009, p. 41).

Acte de referință

Rezoluția Consiliului din 20 iunie 1994 privind difuzarea în format electronic a dreptului comunitar și a legislațiilor naționale de punere în aplicare și privind condiții îmbunătățite de acces (JO C 179, 1.7.1994, p. 3).

Declarația Parlamentului European, a Consiliului și a Comisiei din 22 octombrie 2008 intitulată „Parteneriatul pentru comunicarea privind Europa” (JO C 13, 20.1.2009, p. 3).

Decizia 2009/496/CE, Euratom a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a

Comitetului Economic și Social European și a Comitetului Regiunilor din 26 iunie 2009 privind organizarea și funcționarea Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene (JO L 168, 30.6.2009, p. 41).

Articolul 26 01 20 — Oficiul European pentru Selecția Personalului

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
26 01 20	28 535 000	26 728 750	27 651 206,57
40 01 40		1 500 000	
Total	28 535 000	28 228 750	27 651 206,57

Comentarii

Suma înscrisă corespunde creditelor destinate Oficiului European pentru Selecția Personalului stabilite în detaliu într-o anexă specifică la prezenta secțiune.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 406 000 EUR.

Temei juridic

Decizia 2002/620/CE a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a Comitetului Economic și Social, a Comitetului Regiunilor și a Ombudsmanului European din 25 iulie 2002 de înființare a Oficiului pentru Selecția Personalului Comunităților Europene (JO L 197, 26.7.2002, p. 53).

Articolul 26 01 21 — Oficiul de Administrare și Plată a Drepturilor Individuale

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
36 721 000	35 879 000	41 979 223,33

Comentarii

Suma înscrisă corespunde creditelor destinate Oficiului de Administrare și Plată a Drepturilor Individuale, stabilite în detaliu într-o anexă specifică la prezenta secțiune.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 5 242 000 EUR.

Temei juridic

Decizia 2003/522/CE a Comisiei din 6 noiembrie 2002 de creare a Oficiului pentru gestionarea și plata drepturilor bănești individuale (JO L 183, 22.7.2003, p. 30).

Articolul 26 01 22 — Infrastructură și Logistică (Bruxelles)

Postul 26 01 22 01 — Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
69 455 000	69 711 000	72 336 439,37

Comentarii

Suma înscrisă corespunde creditelor destinate Oficiului pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles stabilite în detaliu într-o anexă specifică la prezenta secțiune.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 7 100 000 EUR.

Temei juridic

Decizia 2003/523/CE a Comisiei din 6 noiembrie 2002 de înființare a Oficiului pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles (JO L 183, 22.7.2003, p. 35).

Postul 26 01 22 02 — Achiziționarea și închirierea de clădiri la Bruxelles

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
203 592 000	207 983 000	209 665 696,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii:

- chiria și chiria pentru locațiunea pe termen lung privind clădirile ocupate sau părți din aceste clădiri și închirierea de săli de conferință, de spații de depozitare, de garaje și de spații de parcare;
- costurile de cumpărare sau leasingul de clădiri;
- construcția de clădiri.

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii, pentru care cheltuielile se înscriu la postul 16 01 03 03.

Veniturile provenite din contribuțiile statelor AELS la costurile generale ale Uniunii în temeiul articolelor 76 și 82 din Acordul privind Spațiul Economic European conduc la deschiderea de credite suplimentare care se înscriu în liniile bugetare respective, conform dispozițiilor Regulamentului financiar. Cuantumul acestor venituri se estimează la 521 241 EUR.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 4 718 000 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 26 01 22 03 — Cheltuieli aferente clădirilor din Bruxelles

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
71 229 000	70 272 000	95 841 144,54

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii:

- plata primelor de asigurare pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către instituție;
- cheltuieli aferente consumului de apă, gaz, electricitate și încălzire;
- costuri de întreținere, calculate pe baza contractelor în curs, a sălilor, a ascensoarelor, a sistemului central de încălzire și a instalațiilor de aer condiționat etc.; cheltuieli privind anumite servicii periodice de curățenie și achiziționarea de produse de întreținere, de spălat, de înălbit și de curățare chimică etc., precum și zugrăvirea, reparațiile și materialele necesare pentru atelierile de întreținere [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli privind tratarea selectivă, depozitarea și evacuarea deșeurilor;
- renovarea clădirilor, de exemplu, modificări aduse împărțirii spațiului, instalațiilor tehnice și alte intervenții specializate de lăcătușărie, electricitate, instalații sanitare, zugrăvit, pardoseală etc., cheltuieli privind modificările echipamentului rețelei

asociate clădirii, precum și cheltuieli privind echipamentele necesare [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];

- cheltuieli privind igiena și protecția persoanelor la locul de muncă, în special achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor de luptă împotriva incendiilor, înnoirea echipamentelor funcționarilor membri ai echipelor de primă intervenție și cheltuieli privind inspecțiile legale [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, instituția trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli aferente realizării auditului privind accesibilitatea clădirilor pentru persoanele cu handicap și/sau mobilitate redusă și realizarea adaptărilor necesare ca urmare a auditului pentru a face clădirile integral accesibile tuturor vizitatorilor;
- cheltuieli privind onorariile pentru consultanța juridică, financiară și tehnică prealabilă achiziționării, închirierii sau construirii clădirilor;
- celelalte cheltuieli pentru clădiri, în special costurile de gestionare pentru clădirile cu mai mulți locatari, costurile legate de supravegherea clădirilor, taxele pentru serviciile de utilități generale (curățenia și întreținerea străzilor, colectarea gunoaielor etc.);
- cheltuieli de asistență tehnică privind lucrări importante de amenajare.

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii, pentru care cheltuielile se înscriu la postul 16 01 03 03.

Veniturile provenite din contribuțiile statelor AELS la costurile generale ale Uniunii în temeiul articolelor 76 și 82 din Acordul privind Spațiul Economic European conduc la deschiderea de credite suplimentare care se înscriu în liniile bugetare respective, conform dispozițiilor Regulamentului financiar. Cuantumul acestor venituri se estimează la 182 362 EUR.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 7 550 000 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Decizia Ombudsmanului European din 4 iulie 2007: ancheta din proprie inițiativă OI/3/2003/JMA privind Comisia Europeană.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 26 01 22 04 — Cheltuieli cu echipamentele și mobilierul în Bruxelles

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
8 271 000	9 163 000	12 422 946,49

Comentarii

Fostul post 26 01 22 04 și fostul post XX 01 03 01 (parțial)

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii:

- achiziționarea, închirierea sau leasingul, întreținerea, repararea, instalarea și reînnoirea echipamentelor și instalațiilor tehnice, în special:
 - echipamente (inclusiv fotocopiatoare) pentru producerea, copierea și arhivarea documentelor sub orice formă (suport hârtie sau format electronic etc.);
 - material audiovizual, de bibliotecă și interpretariat (cabine pentru interpretariat, căști, unități de selectare a limbii pentru echipamentele de interpretare simultană etc.);

- echipamente pentru cantine și restaurante;
- diferite instrumente pentru atelierile de întreținere a clădirilor;
- echipament necesar funcționarilor cu handicap;
- precum și studiile, documentația și instruirea aferentă acestui echipament [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mijloacelor de transport, în special:
 - achiziționarea de noi vehicule, din care cel puțin un vehicul adaptat pentru transportul persoanelor cu mobilitate redusă;
 - înlocuirea vehiculelor care, în decursul anului, au atins un nivel ridicat de kilometraj care justifică înlocuirea acestora;
 - costul aferent închirierii de autovehicule pentru perioade scurte sau lungi, în cazul în care cererea depășește capacitatea parcului de vehicule sau în cazul în care parcul de vehicule nu este adecvat pentru nevoile pasagerilor cu mobilitate redusă;
 - costul aferent întreținerii, reparării și asigurării vehiculelor oficiale (combustibil, lubrifianți, anvelope, camere de aer, diverse materiale, piese de schimb, scule etc.);
 - diverse tipuri de asigurări (în special asigurarea de răspundere civilă față de terți și asigurarea împotriva furturilor) și costurile de asigurare prevăzute la articolul 84 din Regulamentul financiar;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mobilierului, în special:
 - achiziționarea de mobilier de birou și de mobilier specializat, inclusiv mobilier ergonomic, rafturi pentru arhive etc.;
 - înlocuirea mobilierului uzat sau scos din folosință;
 - materiale speciale pentru biblioteci (cartoteci, rafturi, cataloage etc.);
 - închirierea de mobilier;
 - costurile de întreținere și reparare a mobilierului [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea contractelor a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele pentru un contract similar];
- cheltuieli privind echipamentul de lucru, în special:
 - achiziționarea de uniforme pentru curierii de etaj și șoferi;
 - achiziționarea și curățarea hainelor de lucru pentru personalul din ateliere și personalul care desfășoară activități pentru care este necesară protejarea împotriva condițiilor meteorologice nefavorabile, temperaturii scăzute, gradului anormal de uzură și murdăririi;
 - achiziționarea sau rambursarea costurilor tuturor echipamentelor care ar putea fi necesare în conformitate cu Directivele 89/391/CEE și 90/270/CEE ale Consiliului;
- achiziționarea de titluri de transport („o călătorie” și „business pass”), accesul gratuit la liniile de transport public pentru a facilita mobilitatea între clădirile Comisiei sau între aceste clădiri și clădirile publice (precum aeroporturile), bicicletele de serviciu și orice alte mijloace care încurajează utilizarea transportului public și mobilitatea personalului Comisiei, cu excepția vehiculelor de serviciu;
- cheltuielile pentru cumpărarea materiilor prime în cadrul activităților de catering pentru protocol.

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția cheltuielilor Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii, care se înscriu la postul 16 01 03 03.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 2 440 000 EUR.

Alocarea unor credite specifice pentru rambursarea abonamentelor la transportul în comun este o măsură modestă, dar crucială pentru a confirma angajamentul instituțiilor Uniunii de a-și reduce emisiile de CO₂ în conformitate cu politica lor din cadrul Schemei de management de mediu și audit (EMAS) și cu obiectivele convenite în domeniul schimbărilor climatice.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii

securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale (JO L 134, 30.4.2004, p. 1).

Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii (JO L 134, 30.4.2004, p. 114).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 26 01 22 05 — Prestări servicii, materiale și alte cheltuieli de funcționare la Bruxelles

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
9 930 000	9 126 810	11 347 034,44

Comentarii

Fostul post 26 01 22 05 și fostul post XX 01 03 01 (parțial)

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii:

- mutări, reorganizări ale serviciilor și manipulare (recepție, depozitare, livrare) a echipamentelor, a mobilierului și a materialelor de birotică;
- cheltuieli de francare și de expediere a corespondenței, a rapoartelor și a publicațiilor, precum și pentru coletele poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, terestră, maritimă sau feroviară și prin serviciul intern de poștă al Comisiei;
- cheltuieli legate de prestarea de servicii în cadrul activităților de catering pentru protocol;
- costul aferent achiziționării de hârtie, plicuri, materiale de birou și materiale pentru imprimare, precum și cel aferent anumitor lucrări de tipărire efectuate de furnizori de servicii externi.

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția cheltuielilor Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii, care se înscriu la postul 16 01 03 03.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 2 734 000 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 26 01 22 06 — Supravegherea clădirilor la Bruxelles

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
32 500 000	32 788 000	27 106 979,94

Comentarii

Fostul post 26 01 40 02

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru supraveghere, controlul accesului și alte servicii aferente pentru clădirile ocupate de Comisie [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar].

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția cheltuielilor aferente Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii, care se înscriu la postul 16 01 03 03.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 2 570 260 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 26 01 23 — Infrastructură și Logistică (Luxemburg)

Postul 26 01 23 01 — Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
25 191 000	25 266 000	24 671 665,74

Comentarii

Suma înscrisă corespunde creditelor destinate Oficiului pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg stabilite în detaliu într-o anexă specifică la prezenta secțiune.

Temei juridic

Decizia 2003/524/CE a Comisiei din 6 noiembrie 2002 de creare a Oficiului pentru Infrastructură și Logistică în Luxemburg (JO L 183, 22.7.2003, p. 40).

Postul 26 01 23 02 — Achiziționarea și închirierea de clădiri la Luxemburg

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
40 091 000	40 319 000	40 991 816,67

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii:

- chiria și chiria pentru locațiunea pe termen lung privind clădirile ocupate sau părți din aceste clădiri și închirierea de săli de conferință, de spații de depozitare, de garaje și de spații de parcare;
- costurile de cumpărare sau leasingul de clădiri;

— construcția de clădiri.

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția cheltuielilor aferente Reprezentanțelor din interiorul Uniunii, care se înscriu la postul 16 01 03 03.

Veniturile provenite din contribuțiile statelor AELS la costurile generale ale Uniunii în temeiul articolelor 76 și 82 din Acordul privind Spațiul Economic European conduc la deschiderea de credite suplimentare care se înscriu în liniile bugetare respective, conform dispozițiilor Regulamentului financiar. Cuantumul acestor venituri se estimează la 102 642 EUR.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 609 000 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 26 01 23 03 — Cheltuieli aferente clădirilor din Luxemburg

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
17 481 000	17 357 000	17 915 807,88

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii:

- plata primelor de asigurare pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către instituție;
- cheltuieli aferente consumului de apă, gaz, electricitate și încălzire;
- costuri de întreținere, calculate pe baza contractelor în curs, a sălilor, a ascensoarelor, a sistemului central de încălzire și a instalațiilor de aer condiționat etc.; cheltuielile privind anumite servicii periodice de curățenie și achiziționarea de produse de întreținere, de spălat, de înălbit și de curățare chimică etc., precum și zugrăvirea, reparațiile și materialele necesare pentru atelierele de întreținere [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli privind tratarea selectivă, depozitarea și evacuarea deșeurilor;
- renovarea clădirilor, de exemplu, modificări aduse împărțirii spațiului, instalațiilor tehnice și alte intervenții specializate de lăcătușărie, electricitate, instalații sanitare, zugrăvit, pardoseală etc., cheltuieli privind modificările echipamentului rețelei asociate clădirii, precum și cheltuieli privind echipamentele necesare [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli privind igiena și protecția persoanelor la locul de muncă, în special achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor de combatere a incendiilor, înnoirea echipamentelor funcționarilor membri ai echipelor de primă intervenție, cursurile de instruire și cheltuieli privind inspecțiile legale [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli aferente realizării auditului privind accesibilitatea clădirilor pentru persoanele cu handicap și/sau mobilitate redusă și realizarea adaptărilor necesare ca urmare a auditului pentru a face clădirile integral accesibile tuturor vizitatorilor;
- cheltuieli privind onorariile pentru consultanța juridică, financiară și tehnică prealabilă achiziționării, închirierii sau construirii clădirilor;
- alte cheltuieli pentru clădiri, în special taxele de gestionare pentru clădirile cu mai mulți locatari, cheltuieli privind supravegherea clădirilor și taxe pentru serviciile de utilități generale (curățenia și întreținerea străzilor, colectarea gunoaielor etc.);
- cheltuieli de asistență tehnică privind lucrări importante de amenajare.

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția cheltuielilor aferente Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii, care se înscriu la postul 16 01 03 03.

Veniturile provenite din contribuțiile statelor AELS la costurile generale ale Uniunii în temeiul articolelor 76 și 82 din Acordul privind Spațiul Economic European conduc la deschiderea de credite suplimentare care se înscriu în liniile bugetare respective, conform dispozițiilor Regulamentului financiar. Cuantumul acestor venituri se estimează la 44 755 EUR.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 270 000 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Decizia Ombudsmanului European din 4 iulie 2007: ancheta din proprie inițiativă OI/3/2003/JMA privind Comisia Europeană.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 26 01 23 04 — Cheltuieli aferente echipamentului și mobilierului din Luxemburg

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 087 000	1 087 000	975 719,04

Comentarii

Fostul post 26 01 23 04 și fostul post XX 01 03 01 (parțial)

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii:

- achiziționarea, închirierea sau leasingul, întreținerea, repararea, instalarea și reînnoirea echipamentelor și instalațiilor tehnice, în special:
 - echipamente (inclusiv fotocopiatoare) pentru producerea, copierea și arhivarea documentelor sub orice formă (suport hârtie sau format electronic etc.);
 - material audiovizual, de bibliotecă și interpretariat (cabine pentru interpretariat, căști, unități de selectare a limbii pentru echipamentele de interpretare simultană etc.);
 - echipamente pentru cantine și restaurante;
 - diferite instrumente pentru atelierele de întreținere a clădirilor;
 - echipament necesar funcționarilor cu handicap;
 - precum și studiile, documentația și instruirea aferentă acestui echipament [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mijloacelor de transport, în special:
 - achiziționarea de noi vehicule, din care cel puțin un vehicul adaptat pentru transportul persoanelor cu mobilitate redusă;
 - înlocuirea vehiculelor care, în decursul anului, au atins un nivel ridicat de kilometraj care justifică înlocuirea acestora;
 - costul aferent închirierii de autovehicule pentru perioade scurte sau lungi, în cazul în care cererea depășește capacitatea parcului de vehicule sau în cazul în care parcul de vehicule nu este adecvat pentru nevoile pasagerilor cu mobilitate redusă;
 - costul aferent întreținerii, reparării și asigurării vehiculelor oficiale (combustibil, lubrifianți, anvelope, camere de aer, diverse materiale, piese de schimb, scule etc.);
 - diverse tipuri de asigurări (în special asigurarea de răspundere civilă față de terți și asigurarea împotriva furturilor) și

costurile de asigurare prevăzute la articolul 84 din Regulamentul financiar;

- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mobilierului, în special:
 - achiziționarea de mobilier de birou și de mobilier specializat, inclusiv mobilier ergonomic, rafturi pentru arhive etc.;
 - înlocuirea mobilierului uzat sau scos din folosință;
 - materiale speciale pentru biblioteci (cartoteci, rafturi, cataloage etc.);
 - închirierea de mobilier;
 - costurile de întreținere și reparare a mobilierului [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea contractelor a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele pentru un contract similar];
- cheltuieli privind echipamentul de lucru, în special:
 - achiziționarea de uniforme pentru curierii de etaj și șoferi;
 - achiziționarea și curățarea hainelor de lucru pentru personalul din ateliere și personalul care desfășoară activități pentru care este necesară protejarea împotriva condițiilor meteorologice nefavorabile, temperaturii scăzute, gradului anormal de uzură și murdăririi;
 - achiziționarea sau rambursarea costurilor tuturor echipamentelor care ar putea fi necesare în conformitate cu Directivele 89/391/CEE și 90/270/CEE ale Consiliului;

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția cheltuielilor aferente Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii, care se înscriu la postul 16 01 03 03.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 32 000 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale (JO L 134, 30.4.2004, p. 1).

Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii (JO L 134, 30.4.2004, p. 114).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 26 01 23 05 — Prestări servicii, materiale și alte cheltuieli de funcționare la Luxemburg

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 034 000	1 019 036	1 512 407,68

Comentarii

Fostul post 26 01 23 05 și fostul post XX 01 03 01 (parțial)

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii:

- mutări, reorganizări ale serviciilor și manipulare (recepție, depozitare, livrare) a echipamentelor, a mobilierului și a materialelor de birotică;
- cheltuieli de francare și de expediere a corespondenței, a rapoartelor și a publicațiilor, precum și pentru coletele poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, terestră, maritimă sau feroviară și prin serviciul intern de poștă al Comisiei;

— costul aferent achiziționării de hârtie, plicuri, materiale de birou și materiale pentru imprimare, precum și cel aferent anumitor lucrări de tipărire efectuate de furnizori de servicii externi.

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția cheltuielilor aferente Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii, care se înscriu la postul 16 01 03 03.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 100 000 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 26 01 23 06 — Supravegherea clădirilor la Luxemburg

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 640 000	5 640 000	5 881 368,10

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli de pe teritoriul Uniunii:

- cheltuieli privind securitatea fizică și materială a persoanelor și a bunurilor, în special contracte pentru paza clădirilor, contracte pentru întreținerea instalațiilor de securitate, cursurile de instruire și achiziționarea de piese mici de echipament [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, instituția trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli privind igiena și protecția persoanelor la locul de muncă, în special achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor de combatere a incendiilor, înnoirea echipamentelor funcționarilor membri ai echipelor de primă intervenție, cursurile de instruire și cheltuieli privind inspecțiile legale [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Comisia trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar].

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția cheltuielilor aferente Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii, care se înscriu la postul 16 01 03 03.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 26 01 40 — Securitate și monitorizare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
8 044 000	8 321 000	8 280 911,00

Comentarii

Fostul post 26 01 40 01

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind:

- securitatea fizică și materială a persoanelor și a bunurilor, în special achiziționarea, închirierea sau leasingul, întreținerea, repararea, instalarea și reînnoirea echipamentelor și materialelor tehnice de securitate;
- cheltuieli privind igiena și protecția persoanelor la locul de muncă, în special costurile controalelor legale (controalele instalațiilor tehnice din clădiri, coordonatorul de securitate și controalele sanitare ale produselor alimentare), achiziționarea, închirierea și întreținerea materialelor de combatere a incendiilor, cheltuielile de formare și cheltuielile pentru echipamentul șefilor de echipă (ECI) și al membrilor echipelor de primă intervenție (EPI), a căror prezență în clădiri este obligatorie conform legii.

În scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, instituția trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar.

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția cheltuielilor aferente Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii, care se înscriu la postul 16 01 03 03.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 423 660 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 26 01 50 — Politica de personal și gestionarea personalului

Postul 26 01 50 01 — Serviciul medical

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 554 000	5 350 000	6 766 659,93

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- costul vizitelor medicale anuale și al examenelor medicale prealabile angajării, al materialelor și al produselor farmaceutice, al instrumentelor de lucru și al mobilierului special considerate necesare din punct de vedere medical, precum și costurile aferente funcționării Comitetului pentru invaliditate;
- cheltuielile aferente personalului medical, paramedical și psihosocial cu contract de drept local sau de înlocuire ocazională, precum și cheltuielile aferente serviciilor externe prestate de specialiști medicali, considerate necesare de consilierii medicali;
- cheltuielile aferente examenelor medicale prealabile angajării pentru supraveghetorii din cadrul centrelor de supraveghere a

copiilor;

- costul examenelor medicale pentru personalul expus la radiații;
- achiziționarea sau rambursarea echipamentelor în cadrul aplicării Directivelor 89/391/CEE și 90/270/CEE.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii pentru care cheltuielile sunt înscrise la postul 16 01 03 03.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 1 181 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special capitolul III.

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Legislația națională privind normele de bază.

Postul 26 01 50 02 — Cheltuieli aferente concursurilor și procedurii de selecționare și recrutare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 620 000	1 850 000	1 672 991,52

Comentarii

Aceste credite sunt destinate să acopere:

- costurile aferente procedurii de recrutare și selecționare pentru posturi de conducere;
- cheltuielile aferente convocării candidaților la interviuri în vederea angajării;
- cheltuielile privind convocarea funcționarilor și a altor agenți în delegații care participă la concursuri și la procedurile de selecționare;
- cheltuielile aferente organizării concursurilor și selecțiilor prevăzute la articolul 3 din Decizia 2002/620/CE.

În cazuri justificate în mod corespunzător de nevoile funcționale și după consultarea Oficiului European pentru Selecția Personalului, aceste credite pot fi utilizate pentru concursuri organizate chiar de instituție.

Acest credit nu acoperă cheltuielile privind personalul, pentru care creditele sunt înscrise la capitolele 01 04 și 01 05 din titlurile respective.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 10 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Decizia 2002/620/CE a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a Comitetului Economic și Social, a Comitetului Regiunilor și a Ombudsmanului European din 25 iulie 2002 de înființare a Oficiului pentru Selecția Personalului Comunităților Europene (JO L 197, 26.7.2002, p. 53).

Decizia 2002/621/CE secretarilor generali ai Parlamentului European, Consiliului și Comisiei, a grefierului Curții de Justiție, a secretarilor generali ai Curții de Conturi, Comitetului Economic și Social și Comitetului Regiunilor și a reprezentantului Ombudsmanului European din 25 iulie 2002 privind organizarea și funcționarea Oficiului pentru Selecția Personalului Comunităților Europene (JO L 197, 26.7.2002, p. 56).

Postul 26 01 50 04 — Cooperarea interinstituțională în domeniul social

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 048 000	7 537 000	14 623 700,92

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli aferente creării și dezvoltării site-ului intranet al Comisiei (*My IntraComm*) și realizării hebdomadarului intern, *Comission en direct*;
- alte cheltuieli de comunicare și informare internă, inclusiv campanii promoționale;
- cheltuieli cu personalul interimar pentru centrele de supraveghere postșcolară, centrele de vacanță și centrele de supraveghere în aer liber organizate de serviciile Comisiei;
- cheltuieli pentru activitățile de reproducere a documentelor distribuite în extern care nu pot fi executate de către serviciile Comisiei;
- cheltuieli privind contracte de drept privat încheiate cu persoanele care înlocuiesc infirmierele angajate și infirmierele cu statut de funcționar în creșe;
- o parte din costurile pentru animarea centrului, activitățile culturale, subvențiile pentru cluburile personalului, gestionarea și echipamentul suplimentar pentru centrele sportive;
- inițiativele în vederea promovării relațiilor sociale între membrii personalului de diferite naționalități și integrarea personalului și a familiilor acestora și proiecte de prevenire pentru a răspunde nevoilor membrilor personalului și ale familiilor acestora;
- o contribuție la cheltuielile membrilor personalului pentru activități precum ajutorul domestic, consultanța juridică, centrele în aer liber pentru copii, cursuri de limbi străine și culturale;
- cheltuieli cu primirea noilor funcționari și agenți și a familiilor acestora, precum și asistența în aspecte legate de instalarea personalului;
- cheltuieli privind ajutorul în natură care poate fi acordat unui funcționar, unui fost funcționar sau succesorilor în drepturi ai unui funcționar decedat, care se află într-o situație deosebit de dificilă;
- anumite cheltuieli aferente centrelor pentru preșcolari și altor creșe și centre de supraveghere pentru copii; veniturile provenite din contribuția parentală vor fi disponibile în vederea reutilizării;
- cheltuieli privind acțiunile de recunoaștere a meritelor funcționarilor, în special costul medaliilor pentru 20 de ani de activitate și a cadourilor oferite cu ocazia pensionării;
- plăți specifice către beneficiarii de pensii ale Uniunii și succesorii în drepturi ai acestora, precum și eventualii supraviețuitori aflați în întreținere care se confruntă cu o situație deosebit de dificilă;
- finanțarea de proiecte de prevenire pentru a răspunde nevoilor specifice ale foștilor membri ai personalului în diferitele state membre, precum și contribuții către asociații ale foștilor membri ai personalului.

Cheltuielile corespunzătoare pentru cercetare sunt acoperite prin credite înscrise la capitolul 01 05 de la titlurile respective.

Referitor la politica în favoarea persoanelor cu handicap din următoarele categorii:

- funcționari și alți agenți în activitate;
- soții și soțiile funcționarilor și ai agenților temporari în activitate;
- toți copiii aflați în întreținere în sensul Statutului funcționarilor Uniunii Europene,

în limitele sumei înscrise în buget și după solicitarea drepturilor acordate la nivel național în țara de reședință sau de origine, acest credit acoperă orice cheltuieli de altă natură decât medicală care au fost justificate în mod corespunzător care sunt recunoscute ca fiind necesare și care sunt generate de un handicap.

Acest credit este destinat să acopere unele cheltuieli privind școlarizarea copiilor care, din motive pedagogice inevitabile, nu pot fi sau nu mai pot să se înscrie la □colile europene sau care, din cauza situării locului de muncă al unuia din părinți (birouri exterioare) nu pot urma cursuri la o școală europeană.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția Reprezentanțelor Comisiei din interiorul Uniunii (pentru care cheltuielile sunt înscrise la postul 16 01 03 03).

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 4 714 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Postul 26 01 50 06 — Funcționari ai instituției repartizați temporar pe lângă administrații naționale, organizații internaționale sau instituții sau întreprinderi publice sau private

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
250 000	264 000	231 500,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile suplimentare care rezultă din detașarea funcționarilor Uniunii și care corespund plății indemnizațiilor și rambursarea cheltuielilor la care funcționarii au dreptul ca urmare a detașării.

Acesta este destinat, de asemenea, să acopere costurile aferente programelor de formare specifice pe lângă administrațiile și organismele din statele membre și din țările terțe.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 1 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Postul 26 01 50 07 — Daune-interese

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
150 000	150 000	6 465 760,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- costurile aferente plății de daune-interese de către Comisie (răspunderea față de terți), precum și cele care decurg din răspunderea civilă a acesteia și referitoare la aspecte legate de personalul și funcționarea administrativă a instituției;
- cheltuielile privind anumite cazuri în care, din motive de echitate, despăgubirea trebuie să fie plătită.

Postul 26 01 50 08 — Asigurări diverse

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
58 000	58 000	58 060,44

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind asigurarea de răspundere civilă pentru operațiuni și alte contracte gestionate de către Oficiul de Administrație și Plată a Drepturilor Individuale în numele Comisiei, al agențiilor, al Centrului Comun de Cercetare, al delegațiilor Uniunii și al reprezentanțelor Comisiei și al cercetării indirecte.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 1 000 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L

298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 26 01 50 09 — Cursuri de limbi străine

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 524 000	3 744 000	4 639 411,33

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- costul organizării de cursuri de limbi pentru funcționari și alte categorii de personal;
- costul organizării de cursuri de limbi pentru soții și soțiile funcționarilor sau ai altor categorii de personal, având în vedere politica de integrare;
- achiziționarea de material și documentație;
- consultarea experților.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 750 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Articolul 26 01 51 — □colile europene

Postul 26 01 51 01 — Biroul secretarului general al □colilor europene (Bruxelles)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 570 534	7 627 207	7 624 467,00

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea Biroului secretarului general al □colilor europene (Bruxelles).

□colile Europene trebuie să respecte principiul nediscriminării și pe cel al egalității de șanse.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 02 — Bruxelles I (Uccle)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
24 097 099	24 446 700	25 332 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Bruxelles-Uccle (Bruxelles I).

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 03 — Bruxelles II (Woluwé)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
23 717 185	22 758 847	24 116 059,00

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Bruxelles-Woluwe (Bruxelles II).

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 04 — Bruxelles III (Ixelles)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
23 692 379	22 759 039	23 270 853,00

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Bruxelles-Ixelles (Bruxelles III).

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 05 — Bruxelles IV (Laeken)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
10 617 239	9 694 355	6 604 420,17

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Bruxelles-Laeken (Bruxelles IV).

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 11 — Luxemburg I

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
20 608 988	24 498 581	27 147 052,83

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Luxemburg I.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 12 — Luxemburg II

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
17 094 433	10 007 959	4 707 235,83

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Luxemburg II.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 21 — Mol (BE)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 097 656	5 937 428	6 453 181,50

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Mol.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 22 — Frankfurt pe Main (DE)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 903 749	7 346 564	6 729 800,00

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Frankfurt pe Main.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 23 — Karlsruhe (DE)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 785 194	3 054 845	3 287 675,17

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Karlsruhe.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 24 — München (DE)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
348 531	344 180	307 535,81

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din München.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 25 — Alicante (ES)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 839 695	8 097 123	7 235 727,00

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Alicante.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 26 — Varese (IT)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
10 972 286	9 670 615	10 303 944,00

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Varese.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 27 — Bergen (NL)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 579 641	4 304 020	5 478 705,00

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Bergen.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 28 — Culham (UK)

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 629 474	4 828 547	5 301 212,67

Comentarii

Acest credit este destinat să contribuie la finanțarea bugetului □colii europene din Culham.

Acte de referință

Convenția privind definirea statutului □colilor europene (JO L 212, 17.8.1994, p. 3).

Postul 26 01 51 31 — Contribuția Uniunii la □colile europene de tipul 2

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 848 000	3 850 000	7 419 968,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția Comisiei la □colile europene de tipul 2 acreditate de Consiliul superior al □colilor europene și care au semnat acordul financiar cu Comisia.

Acte de referință

Decizia C (2009) 7719 a Comisiei din 14 octombrie 2009 și Decizia C (2010) 7993 a Comisiei din 8 decembrie 2010.

CAPITOLUL 26 02 — PRODUCȚII MULTIMEDIA

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
26 02	Producții multimedia								
26 02 01	<i>Proceduri de atribuire și promovare a contractelor de achiziții publice de bunuri, lucrări și servicii</i>	1.1	14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14	108,12 %
	Capitolul 26 02 — Total		14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14	108,12 %

Articolul 26 02 01 — Proceduri de atribuire și promovare a contractelor de achiziții publice de bunuri, lucrări și servicii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
14 738 200	12 849 449	13 200 000	12 157 164	12 044 332,51	13 893 350,14

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

— colectarea, procesarea, publicarea și difuzarea anunțurilor privind contractele de achiziții publice în Uniune și în țări terțe privind

diferite mijloace și includerea acestora în serviciile de e-achiziții oferite de către instituții întreprinderilor și autorităților contractante. Aceasta include costurile aferente traducerii anunțurilor privind contractele publice publicate de către instituții;

- promovarea și utilizarea noilor tehnici de colectare și difuzare a anunțurilor de contracte publice pe cale electronică;
- dezvoltarea și exploatarea serviciilor e-achiziții pentru diferitele etape ale procedurii de atribuire a contractelor.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 403 100 EUR.

Temei juridic

Regulamentul nr. 1 al Consiliului din 15 aprilie 1958 de stabilire a regimului lingvistic al Comunității Economice Europene (JO 17, 6.10.1958, p. 385/58).

Decizia Consiliului din 15 septembrie 1958 privind înființarea *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene* (JO 17, 6.10.1958, p. 390/58).

Regulamentul (CEE) nr. 2137/85 al Consiliului din 25 iulie 1985 privind Grupul European de Interes Economic (GEIE) (JO L 199, 31.7.1985, p. 1).

Directiva 89/665/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1989 privind coordonarea actelor cu putere de lege și actelor administrative privind aplicarea procedurilor privind căile de atac față de atribuirea contractelor de achiziții publice de produse și a contractelor publice de lucrări (JO L 395, 30.12.1989, p. 33).

Directiva 92/13/CEE a Consiliului din 25 februarie 1992 privind coordonarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la aplicarea normelor comunitare cu privire la procedurile de achiziții publice ale entităților care desfășoară activități în sectoarele apei, energiei, transporturilor și telecomunicațiilor (JO L 76, 23.3.1992, p. 14).

Decizia 94/1/CECO, CE a Consiliului și a Comisiei din 13 decembrie 1993 privind încheierea Acordului privind Spațiul Economic European între Comunitățile Europene, statele membre ale acestora și Republica Austria, Republica Finlanda, Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei, Regatul Suediei și Confederația Elvețiană (JO L 1, 3.1.1994, p. 1).

Decizia 94/800/CE a Consiliului din 22 decembrie 1994 privind încheierea, în numele Comunității Europene, referitor la domeniile de competența sa, a acordurilor obținute în cadrul negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay (1986 - 1994) (JO L 336, 23.12.1994, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 2157/2001 al Consiliului din 8 octombrie 2001 privind statutul societății europene (SE) (JO L 294, 10.11.2001, p. 1).

Decizia 2002/309/CE, Euratom a Consiliului și a Comisiei privind acordul de cooperare științifică și tehnologică din 4 aprilie 2002 privind încheierea a șapte acorduri cu Confederația Elvețiană (JO L 114, 30.4.2002, p. 1), în special Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind anumite aspecte ale achizițiilor publice (JO L 114, 30.4.2002, p. 430).

Regulamentul (CE) nr. 2195/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 noiembrie 2002 privind Vocabularul comun privind achizițiile publice (CPV) (JO L 340, 16.12.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1435/2003 al Consiliului din 22 iulie 2003 privind statutul societății cooperative europene (SCE) (JO L 207, 18.8.2003, p. 1).

Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale (JO L 134, 30.4.2004, p. 1).

Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii (JO L 134, 30.4.2004, p. 114).

Decizia 2005/15/CE a Comisiei din 7 ianuarie 2005 de stabilire a normelor de aplicare a procedurii prevăzute la articolul 30 din Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transporturilor și serviciilor poștale (JO L 7, 11.1.2005, p. 7).

Regulamentul (CE) nr. 1082/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind o grupare europeană de cooperare teritorială (GECT) (JO L 210, 31.7.2006, p. 19).

Decizia 2007/497/CE a Băncii Centrale Europene din 3 iulie 2007 de stabilire a normelor privind achizițiile (BCE/2007/5) (JO L 184, 14.7.2007, p. 34).

Regulamentul (CE) nr. 718/2007 al Comisiei din 12 iunie 2007 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA) (JO L 170, 29.6.2007, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1370/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2007 privind serviciile publice de transport feroviar și public de călători și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 1191/69 și nr. 1107/70 ale Consiliului (JO L 315,

3.12.2007, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate (reformare) (JO L 293, 31.10.2008, p. 3).

Directiva 2009/81/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind coordonarea procedurilor privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri și de prestare de servicii de către autoritățile sau entitățile contractante în domeniile apărării și securității (JO L 216, 20.8.2009, p. 76).

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 842/2011 al Comisiei din 19 august 2011 de stabilire a formularelor standard pentru publicarea anunțurilor în domeniul achizițiilor publice (JO L 222, 27.8.2011, p. 1).

Regulamentul (UE) nr. 1251/2011 al Comisiei din 30 noiembrie 2011 de modificare a Directivelor 2004/17/CE, 2004/18/CE și 2009/81/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește pragurile de aplicare a acestora în cazul procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții (JO L 319, 2.12.2011, p. 43).

CAPITOLUL 26 03 — SERVICII DESTINATE ADMINISTRAȚIILOR PUBLICE, ÎNTREPRINDERILOR ȘI CETĂȚENILOR

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
26 03	Servicii destinate administrațiilor publice, întreprinderilor și cetățenilor								
26 03 01	Rețele pentru schimbul de date între administrațiile publice								
26 03 01 01	Soluții de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene (ISA)	1.1	25 700 000	20 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	20 189 963,52	96,73 %
26 03 01 02	Finalizarea programelor IDA și IDABC anterioare	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	7 140 413,64	
	<i>Articolul 26 03 01 — Total parțial</i>		25 700 000	20 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	27 330 377,16	130,94 %
26 03 02	Proiect-pilot — Programul Erasmus pentru administrația publică	5	—	—	p.m.	p.m.	0,—	346 054,63	
26 03 03	Ațiuni pregătitoare — Programul Erasmus pentru administrația publică	5	600 000	600 000	600 000	300 000	0,—	803 695,57	133,95 %
	Capitolul 26 03 — Total		26 300 000	21 472 610	26 100 000	12 094 264	25 368 004,13	28 480 127,36	132,63 %

Articolul 26 03 01 — Rețele pentru schimbul de date între administrațiile publice

Postul 26 03 01 01 — Soluții de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene (ISA)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
25 700 000	20 872 610	25 500 000	11 794 264	25 368 004,13	20 189 963,52

Comentarii

La 29 septembrie 2008, Comisia a propus un program privind „Soluții de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene” (ISA) ca succesor al programului IDABC, care s-a terminat în decembrie 2009.

Programul ISA urmărește facilitarea unei interacțiuni transfrontaliere și transsectoriale eficiente și eficace între administrațiile publice europene, în vederea furnizării de servicii publice electronice.

Pentru aceasta, programul ISA trebuie să contribuie la stabilirea cadrului organizațional, financiar și operațional aferent, prin

asigurarea disponibilității unor cadre comune, a unor servicii comune și a unor instrumente generice, precum și prin creșterea nivelului de conștientizare cu privire la aspectele legate de tehnologia de informare și comunicare ale legislației Uniunii.

Programul ISA va contribui astfel la consolidarea și punerea în aplicare a politicilor și legislației Uniunii.

Programul este pus în aplicare în strânsă cooperare și coordonare cu statele membre și sectoarele implicate, prin studii, proiecte și măsuri de asistență.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 922/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind soluțiile de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene (ISA) (JO L 260, 3.10.2009, p. 20).

Postul 26 03 01 02 — Finalizarea programelor IDA și IDABC anterioare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	7 140 413,64

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere lichidarea angajamentelor asumate în cadrul programului IDABC anterior.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32 se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia 2004/387/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind furnizarea interoperabilă de servicii paneuropene de guvernare electronică administrațiilor publice, întreprinderilor și cetățenilor (IDABC) (JO L 181, 18.5.2004, p. 25).

Articolul 26 03 02 — Proiect-pilot — Programul Erasmus pentru administrația publică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	p.m.	p.m.	0,—	346 054,63

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile de finalizare a proiectului-pilot – Programul Erasmus pentru administrația publică.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 49 alineatul (6) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 248, 16.9.2002, p. 1).

Articolul 26 03 03 — Acțiune pregătitoare — Programul Erasmus pentru administrația publică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
600 000	600 000	600 000	300 000	0,—	803 695,57

Comentarii

Acest credit are ca obiectiv să asigure aplicarea continuă a măsurilor finanțate prin acțiunea pregătitoare în cadrul acțiunii pregătitoare Erasmus pentru administrația publică.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 27 — BUGET

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
27 01	Cheltuieli administrative din domeniul de politică „Buget” 40 01 40	5	67 450 570	67 450 570	68 442 702 100 293 68 542 995	68 442 702 100 293 68 542 995	60 608 604,45	60 608 604,45
27 02	Execuție bugetară, control și descărcare de gestiune		75 000 000	75 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Titlul 27 — Total 40 01 40 Total + rezervă		142 450 570	142 450 570	68 442 702 100 293 68 542 995	68 442 702 100 293 68 542 995	60 608 604,45	60 608 604,45

CAPITOLUL 27 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE DIN DOMENIUL DE POLITICĂ „BUGET”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
27 01	Cheltuieli administrative din domeniul de politică „Buget”					
27 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Buget”	5	41 572 649	41 769 511	41 972 375,75	100,96 %
27 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Buget”					
27 01 02 01	Personal extern din cadrul Direcției Generale Buget	5	4 334 110	4 461 606	5 546 747,55	127,98 %
27 01 02 09	Personal extern — Gestiune nedescentralizată	5	4 386 126	1 652 723	0,—	
27 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Buget 40 01 40	5	7 906 099	7 758 058 10 028 7 768 086	9 274 557,44	117,31 %
27 01 02 19	Alte cheltuieli de gestiune — Gestiune nedescentralizată 40 01 40	5	5 950 713	9 309 894 90 265 9 400 159	0,—	
	<i>Articolul 27 01 02 — Total parțial</i> 40 01 40		22 577 048	23 182 281 100 293 23 282 574	14 821 304,99	65,65 %
27 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Buget”	5	2 630 873	2 666 910	3 156 539,41	119,98 %
27 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Buget”	5	150 000	204 000	148 274,30	98,85 %

27 01 11	Cheltuieli excepționale în caz de criză	5	p.m.	p.m.	0,—	
27 01 12	Contabilitate					
27 01 12 01	Cheltuieli financiare	5	390 000	420 000	383 000,00	98,21 %
27 01 12 02	Acoperirea cheltuielilor suportate în legătură cu gestionarea trezoreriei	5	p.m.	p.m.	0,—	
27 01 12 03	Achiziționarea de informații financiare privind solvabilitatea beneficiarilor fondurilor bugetului general al Uniunii și a debitorilor Comisiei	5	130 000	200 000	127 110,00	97,78 %
	<i>Articolul 27 01 12 — Total parțial</i>		520 000	620 000	510 110,00	98,10 %
	Capitolul 27 01 — Total		67 450 570	68 442 702	60 608 604,45	89,86 %
	40 01 40			100 293		
	Total + rezervă			68 542 995		

Articolul 27 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Buget”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
41 572 649	41 769 511	41 972 375,75

Articolul 27 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Buget”

Postul 27 01 02 01 — Personal extern din cadrul Direcției Generale Buget

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 334 110	4 461 606	5 546 747,55

Postul 27 01 02 09 — Personal extern — Gestiune nedescentralizată

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 386 126	1 652 723	0,—

Comentarii

Acest credit nu este alocat unui domeniu de politică specific de la începutul exercițiului financiar și se poate utiliza pentru a acoperi nevoile tuturor serviciilor Comisiei. Pe parcursul exercițiului financiar, acesta va fi transferat, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului financiar, către posturile bugetare aferente domeniilor de politică pentru care va fi executat.

Postul 27 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune ale Direcției Generale Buget

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
27 01 02 11	7 906 099	7 758 058	9 274 557,44
40 01 40		10 028	
Total	7 906 099	7 768 086	9 274 557,44

Postul 27 01 02 19 — Alte cheltuieli de gestiune — Gestiune nedescentralizată

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
27 01 02 19	5 950 713	9 309 894	0,—
40 01 40		90 265	
Total	5 950 713	9 400 159	0,—

Comentarii

Acest credit nu este alocat unui domeniu de politică specific de la începutul exercițiului financiar și se poate utiliza pentru a acoperi nevoile tuturor serviciilor Comisiei. Creditul nu va fi folosit pentru acest post, ci va fi transferat pe parcursul exercițiului bugetar, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului financiar, către postul bugetar aferent domeniilor de politică pentru care va fi executat.

Articolul 27 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Buget”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 630 873	2 666 910	3 156 539,41

Articolul 27 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Buget”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
150 000	204 000	148 274,30

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente publicării de documente referitoare la bugetul general al Uniunii care urmează să fie transmise în exterior, în special broșura anuală privind bugetul, raportul financiar privind execuția bugetară din anul precedent, versiunea sintetică a conturilor anuale și publicațiile punctuale privind diferite aspecte ale execuției bugetare.

Acesta este, de asemenea, destinat să acopere cheltuielile de timbrare și de expediere a corespondenței obișnuite, legate de rapoarte și publicații, colete poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, maritimă sau feroviară, precum și serviciul de corespondență internă al Comisiei.

Creditele pentru acoperirea cheltuielilor corespunzătoare pentru cercetare sunt înscrise la articolul 01 05 al titlurilor respective.

Articolul 27 01 11 — Cheltuieli excepționale în caz de criză

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere orice cheltuieli, survenite pe parcursul unei crize declarate care a activat unul sau mai multe planuri de continuitate a activității și care sunt de așa natură și/sau valoare, încât nu a fost posibilă înscrierea lor la alte linii bugetare administrative ale Comisiei.

Autoritatea bugetară va fi informată cu privire la cheltuielile survenite în termen de cel mult 3 săptămâni de la încetarea crizei.

Activități fără linie bugetară:

- promovarea bunei gestiuni financiare;
- sprijin administrativ și de gestionare a Direcției Generale Buget;

- cadru financiar și procedură bugetară;
- strategie politică și coordonare pentru Direcția Generală Buget.

Articolul 27 01 12 — Contabilitate

Postul 27 01 12 01 — Cheltuieli financiare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
390 000	420 000	383 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere taxele bancare (comisioane, agiouri și cheltuieli diverse) și cheltuielile privind conectarea la rețeaua Societății de Telecomunicații Financiare Interbancare Globale (SWIFT).

Acest post este, de asemenea, destinat să includă, dacă este cazul, un credit destinat să acopere eventualele pierderi rezultate ca urmare a lichidării sau încetării activității unei bănci la care Comisia deține conturi de avans.

Postul 27 01 12 02 — Acoperirea cheltuielilor suportate în legătură cu gestionarea trezoreriei

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele ajustări bugetare:

- pentru conturile de avans, atunci când ordonatorul de credite a luat toate măsurile necesare pentru rezolvarea situației și când cheltuiala implicată de ajustare nu poate fi înregistrată în altă linie specifică a bugetului;
- în situațiile în care o creanță este stinsă total sau parțial după ce a fost înregistrată în contabilitate drept venit (în special în cazul unei compensări cu o datorie);
- în cazurile în care nu a fost recuperat TVA-ul și nu mai este posibil să se înregistreze suma corespunzătoare în linia aferentă cheltuielii principale;
- pentru orice fel de dobândă aferentă cazurilor de mai sus, atunci când dobânda nu se poate înregistra în nicio altă linie specifică de buget.

Acest post este, de asemenea, destinat să includă, după caz, un credit destinat să acopere eventualele pierderi rezultate ca urmare a lichidării sau încetării activităților unei bănci la care Comisia deține conturi de avans.

Postul 27 01 12 03 — Achiziționarea de informații financiare privind solvabilitatea beneficiarilor fondurilor bugetului general al Uniunii și a debitorilor Comisiei

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
130 000	200 000	127 110,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costul abonamentelor și al accesului la serviciile de informare electronică și la bazele de date externe, care oferă informații financiare privind solvabilitatea beneficiarilor fondurilor din bugetul general al Uniunii și a debitorilor Comisiei, cu scopul de a proteja interesele financiare ale Comisiei la diferitele nivele ale procedurilor financiare și contabile.

Este, de asemenea, destinat să confirme informațiile privind structura grupului, acționariatul și conducerea beneficiarilor fondurilor din bugetul general al Uniunii și a debitorilor Comisiei.

CAPITOLUL 27 02 — EXECUȚIE BUGETARĂ, CONTROL ȘI DESCĂRCARE DE GESTIUNE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
27 02	Execuție bugetară, control și descărcare de gestiune								
27 02 01	<i>Deficit reportat din exercițiul financiar anterior</i>	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
27 02 02	<i>Compensație temporară și forfetară pentru noile state membre</i>	6	75 000 000	75 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
Capitolul 27 02 — Total			75 000 000	75 000 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

Articolul 27 02 01 — Deficit reportat din exercițiul financiar anterior

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

În conformitate cu articolul 18 din Regulament financiar, soldul fiecărui exercițiu financiar se înscrie în bugetul exercițiului următor ca venit, în cazul unui excedent, sau ca alocație pentru plată, în cazul unui deficit.

Estimările acestor venituri sau credite de plată se înregistrează în buget pe parcursul procedurii bugetare și printr-o scrisoare rectificativă prezentată în conformitate cu articolul 39 din Regulamentul financiar. Acestea se stabilesc în conformitate cu Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000.

După prezentarea conturilor pentru fiecare exercițiu financiar, diferențele față de estimările făcute se înregistrează în bugetul exercițiului următor cu ajutorul unui buget rectificativ.

Un excedent este înscris la articolul 3 0 0 din situația veniturilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 privind punerea în aplicare a Deciziei 2007/436/CE, Euratom referitoare la sistemul resurselor proprii ale Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 27 02 02 — Compensație temporară și forfetară pentru noile state membre

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
75 000 000	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere compensația pentru noile state membre începând de la data intrării în vigoare a actului de aderare,

conform dispozițiilor acestuia.

Temei juridic

Actul privind condițiile de aderare a Republicii Croația, precum și adaptările la Tratatul privind Uniunea Europeană, la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice (JO L 112, 24.4.2012, p. 21), în special articolul 32.

TITLUL 28 — AUDIT

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
28 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Audit”	5	11 879 141	11 775 839	11 705 493,24
	Titlul 28 — Total		11 879 141	11 775 839	11 705 493,24

CAPITOLUL 28 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „AUDIT”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
28 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Audit”					
28 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Audit”	5	9 989 544	9 992 705	9 619 009,11	96,29 %
28 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Audit”					
28 01 02 01	Personal extern	5	717 417	638 226	928 720,18	129,45 %
28 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	540 004	506 890	435 512,16	80,65 %
	<i>Articolul 28 01 02 — Total parțial</i>		1 257 421	1 145 116	1 364 232,34	108,49 %
28 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Audit”	5	632 176	638 018	722 251,79	114,25 %
	Capitolul 28 01 — Total		11 879 141	11 775 839	11 705 493,24	98,54 %

Articolul 28 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Audit”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
9 989 544	9 992 705	9 619 009,11

Articolul 28 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Audit”

Postul 28 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
717 417	638 226	928 720,18

Postul 28 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
540 004	506 890	435 512,16

Articolul 28 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Audit”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
632 176	638 018	722 251,79

TITLUL 29 — STATISTICI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
29 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Statistici”		77 071 571	77 071 571	80 668 122	80 668 122	81 961 913,27	81 961 913,27
	40 01 40		2 900 000 79 971 571	2 900 000 79 971 571	29 933 80 698 055	29 933 80 698 055		
29 02	Producerea de informații statistice	1	5 000 000	39 967 679	48 410 000	41 041 707	63 737 868,49	52 592 786,45
	40 02 41		49 000 000 54 000 000	4 843 254 44 810 933				
	Titlul 29 — Total		82 071 571	117 039 250	129 078 122	121 709 829	145 699 781,76	134 554 699,72
	40 01 40, 40 02 41		51 900 000	7 743 254	29 933	29 933		
	Total + rezervă		133 971 571	124 782 504	129 108 055	121 739 762		

CAPITOLUL 29 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „STATISTICI”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011		2011/2013
					Angajamente	Plăți	
29 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Statistici”						
29 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Statistici”	5	63 569 828	63 953 318	64 365 902,40	64 365 902,40	101,25 %
29 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Statistici”						
29 01 02 01	Personal extern	5	5 240 348	5 552 910	5 086 659,46	5 086 659,46	97,07 %
29 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	3 958 458	3 928 587	4 386 979,55	4 386 979,55	110,83 %
	40 01 40			29 933 3 958 520			
	Articolul 29 01 02 — Total parțial		9 198 806	9 481 497	9 473 639,01	9 473 639,01	102,99 %
	40 01 40			29 933 9 511 430			
29 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Statistici”	5	4 022 937	4 083 307	4 839 683,34	4 839 683,34	120,30 %
29 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Statistici”						

29 01 04 01	Programul statistic al Uniunii pentru perioada 2008-2012 — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	p.m.	2 900 000	2 899 120,52	2 899 120,52	
29 01 04 04	Modernizarea statisticilor privind întreprinderile și comerțul din Europa (MEETS) — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	280 000	250 000	383 568,00	383 568,00	136,99 %
29 01 04 05	Programul statistic european pentru perioada 2013-2017 — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	p.m.				
	40 01 40			2 900 000			
				2 900 000			
	<i>Articolul 29 01 04 — Total parțial</i>		280 000	3 150 000	3 282 688,52	3 282 688,52	1172,39 %
	40 01 40			2 900 000			
				3 180 000			
	Capitolul 29 01 — Total		77 071 571	80 668 122	81 961 913,27	81 961 913,27	106,35 %
	40 01 40			2 900 000			
	Total + rezervă			79 971 571	80 698 055		

Articolul 29 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Statistici”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
63 569 828	63 953 318	64 365 902,40

Articolul 29 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Statistici”

Postul 29 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 240 348	5 552 910	5 086 659,46

Postul 29 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
29 01 02 11	3 958 458	3 928 587	4 386 979,55
40 01 40		29 933	
Total	3 958 458	3 958 520	4 386 979,55

Articolul 29 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Statistici”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 022 937	4 083 307	4 839 683,34

Articolul 29 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Statistici”

Postul 29 01 04 01 — Programul statistic al Uniunii pentru perioada 2008-2012 — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	2 900 000	2 899 120,52

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind asistența tehnică și/sau administrativă legată de identificarea, pregătirea, gestionarea, controlul, auditul și supravegherea programului sau a proiectelor;
- cheltuieli cu personalul extern (agenți contractuali, experți naționali detașați și agenți interimari) de la sediile centrale, până la 2 300 000 EUR. Această valoare este calculată pe baza costului unitar anual pe persoană/an, 97 % din total fiind reprezentat de remunerațiile pentru personalul în cauză și 3 % de costurile pentru formare, reuniuni, delegații, tehnologia informației și telecomunicații pentru acest personal;
- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, precum și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția Confederației Elvețiene pentru participarea la programele Uniunii înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 29 02 03.

Postul 29 01 04 04 — Modernizarea statisticilor privind întreprinderile și comerțul din Europa (MEETS) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
280 000	250 000	383 568,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile privind asistența tehnică și/sau administrativă legată de identificarea, pregătirea, gestionarea, controlul, auditul și supravegherea programului sau a proiectelor;
- cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, delegațiile, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, precum și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de către Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția Confederației Elvețiene pentru participarea la programele Uniunii înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 29 02 04.

Postul 29 01 04 05 — Programul statistic european pentru perioada 2013-2017 — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți
29 01 04 05	p.m.			
40 01 40	2 900 000			
Total	2 900 000			

Comentarii

Post nou

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile privind asistența tehnică și/sau administrativă legată de identificarea, pregătirea, gestionarea, controlul, auditul și supravegherea programului sau a proiectelor;
- cheltuieli cu personalul extern (agenți contractuali, experți naționali detașați și agenți interimari) de la sediile centrale, până la 2 300 000 EUR. Această valoare este calculată pe baza costului unitar anual pe persoană/an, 97 % din total fiind reprezentat de remunerațiile pentru personalul în cauză și 3 % de costurile pentru formare, reuniuni, delegații, tehnologia informației și telecomunicații pentru acest personal;
- cheltuieli privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, precum și orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția Confederației Elvețiene pentru participarea la programele Uniunii înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Rezerva se deblochează imediat după intrarea în vigoare a actului de bază corespunzător.

Temei juridic

A se vedea articolul 29 02 05.

CAPITOLUL 29 02 — PRODUCEREA DE INFORMAȚII STATISTICE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
29 02	Producerea de informații statistice								
29 02 01	Finalizarea politicii de informare statistică	1.1	p.m.	988 419	p.m.	1 360 877	0,—	1 611 372,81	163,03 %
29 02 02	Finalizarea rețelor pentru statisticile intracomunitare (Edicom)	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—	
29 02 03	Finalizarea Programului statistic al Uniunii pentru perioada 2008-2012	1.1	—	33 493 534	40 000 000	34 176 556	54 837 445,12	44 712 667,89	133,50 %
29 02 04	Modernizarea statisticilor privind întreprinderile și comerțul din Europa (MEETS)	1.1	5 000 000	5 485 726	8 410 000	5 504 274	8 900 423,37	6 268 745,75	114,27 %
29 02 05	Programul statistic european pentru perioada 2013-2017	1.1	p.m.	p.m.					
	40 02 41		49 000 000 49 000 000	4 843 254 4 843 254					
	Capitolul 29 02 — Total		5 000 000	39 967 679	48 410 000	41 041 707	63 737 868,49	52 592 786,45	131,59 %
	40 02 41		49 000 000 54 000 000	4 843 254 44 810 933					
	Total + rezervă								

Articolul 29 02 01 — Finalizarea politicii de informare statistică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	988 419	p.m.	1 360 877	0,—	1 611 372,81

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finalizarea activităților în desfășurare din cadrul liniilor bugetare pentru „Politica de informare statistică”.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest articol în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția Confederației Elvețiene pentru participarea la programele Uniunii înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 322/97 al Consiliului din 17 februarie 1997 privind statisticile comunitare (JO L 52, 22.2.1997, p. 1).

Decizia nr. 2367/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2002 privind programul statistic comunitar pentru perioada 2003-2007 (JO L 358, 31.12.2002, p. 1).

Articolul 29 02 02 — Finalizarea rețelelor pentru statisticile intracomunitare (Edicom)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere realizarea activităților în desfășurare din cadrul liniilor bugetare pentru „acțiunea Edicom (Electronic data interchange on commerce)”.

Temei juridic

Decizia nr. 507/2001/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 martie 2001 privind o serie de acțiuni referitoare la rețeaua transeuropeană de culegere, producere și difuzare a statisticilor privind comerțul cu bunuri în cadrul Comunității și între Comunitate și țările terțe (Edicom) (JO L 76, 16.3.2001, p. 1).

Articolul 29 02 03 — Finalizarea Programului statistic al Uniunii pentru perioada 2008-2012

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	33 493 534	40 000 000	34 176 556	54 837 445,12	44 712 667,89

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- anchete, studii statistice și dezvoltarea indicatorilor/reperelor;
- studii de calitate și activități destinate să îmbunătățească calitatea statisticilor;
- subvenții pentru autoritățile naționale de statistică;
- prelucrarea, difuzarea, promovarea și comercializarea informațiilor statistice;
- echipament, infrastructură informatică și de întreținere indispensabilă pentru sistemele de informare statistică;
- analiză și documentare statistică pe suport magnetic;
- servicii prestate de experți externi;
- cofinanțare de către sectorul public și sectorul privat;
- finanțarea anchetelor de către întreprinderi;
- organizarea de cursuri de formare pentru statisticieni, privind tehnologiile avansate de statistică;
- costul achiziționării documentației;
- subvenții pentru Institutul Internațional de Statistică și înregistrarea pe lângă alte asociații internaționale de statistică.

De asemenea, creditul este destinat să asigure strângerea informațiilor necesare pentru elaborarea unui raport de sinteză anual privind situația economică și socială a Uniunii, pe baza datelor economice și indicatorilor/reperelor structurale.

Acest credit este, de asemenea, destinat să acopere costurile suportate în cadrul formării de statisticieni naționali și politici de cooperare cu țările în curs de dezvoltare, cu țările din Europa Centrală și de Est și cu țările sud-mediteraneene; cheltuieli privind schimburile de funcționari, costurile aferente reuniunilor de informare, subvenții, cheltuieli de rambursare a serviciilor prestate în legătură cu ajustarea remunerării funcționarilor și a altor agenți.

Cheltuielile privind achiziționarea de date și accesul serviciilor Comisiei la bănci de date externe sunt, de asemenea, imputate acestui articol. Mai mult de atât, ar trebui alocate credite pentru dezvoltarea de noi metode modulare.

Acest articol este, de asemenea, destinat să acopere furnizarea informațiilor statistice necesare, la cererea Comisiei sau a altor instituții ale Uniunii, în vederea estimării, monitorizării și evaluării cheltuielilor Uniunii. Acest lucru va îmbunătăți execuția politicii financiare

și bugetare (întocmirea bugetului și revizuirea periodică a perspectivelor financiare) și va face posibilă strângerea de date pe termen mediu și lung pentru finanțarea Uniunii.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest articol în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția Confederației Elvețiene pentru participarea la programele Uniunii înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1578/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2007 privind programul statistic comunitar pentru perioada 2008-2012 (JO L 344, 28.12.2007, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene (JO L 87, 31.3.2009, p. 164).

Articolul 29 02 04 — Modernizarea statisticilor privind întreprinderile și comerțul din Europa (MEETS)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
5 000 000	5 485 726	8 410 000	5 504 274	8 900 423,37	6 268 745,75

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de punerea în aplicare a programului privind modernizarea statisticilor europene referitoare la întreprinderi și comerț (MEETS), care are ca obiective dezvoltarea unor serii specifice de indicatori, revizuirea priorităților, perfecționarea cadrului statisticilor referitoare la întreprinderi, punerea în aplicare a unui mod mai inteligent de culegere a datelor, precum și modernizarea și simplificarea Intrastat.

Programul acoperă următoarele aspecte:

- definirea domeniilor prioritare și a seriilor specifice de indicatori;
- identificarea domeniilor de mai mică importanță;
- integrarea conceptelor și a metodelor în cadrul de reglementare legală;
- dezvoltarea statisticilor privind grupurile de întreprinderi;
- efectuarea de sondaje în vederea reducerii sarcinilor întreprinderilor;
- o mai bună utilizare a datelor existente deja în sistemele de statistică, inclusiv a posibilității de a face estimări;
- o întrebuițare mai eficientă a datelor care există deja în economie;
- dezvoltarea de instrumente pentru extragerea, transmiterea și tratarea mai eficientă a datelor;
- metode de armonizare în scopul îmbunătățirii calității în cadrul unui sistem simplificat Intrastat;
- utilizarea mai eficientă a datelor administrative; precum și
- îmbunătățirea și facilitarea schimbului de date pentru Intrastat.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la prezentul articol în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1297/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind un program pentru modernizarea statisticilor europene referitoare la întreprinderi și comerț (MEETS) (JO L 340, 19.12.2008, p. 76).

Articolul 29 02 05 — Programul statistic european pentru perioada 2013-2017

Cifre

	Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
	Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
29 02 05	p.m.	p.m.			
40 02 41	49 000 000	4 843 254			
Total	49 000 000	4 843 254			

Comentarii

Articol nou

Acest credit este destinat să acopere:

- colectarea de date, anchete, studii statistice și dezvoltarea indicatorilor și reperelor;
- studii de calitate și activități destinate să îmbunătățească calitatea statisticilor;
- prelucrarea, difuzarea, promovarea și comercializarea informațiilor statistice;
- dezvoltarea și întreținerea infrastructurii statistice și a sistemelor de informare statistică;
- dezvoltarea și întreținerea infrastructurii IT care sprijină reconfigurarea procesului de producție statistică;
- activități de control bazat pe riscuri la punctele de lucru ale entităților implicate în producerea de informații statistice în statele membre, în special în vederea sprijinirii guvernantei economice a UE;
- sprijinirea rețelelor colaborative și a organizațiilor care au ca obiective și activități principale promovarea și susținerea punerii în aplicare a Codului de bune practici al statisticilor europene și punerea în aplicare a noi metode de producție a statisticilor europene;
- servicii prestate de experți externi;
- cursuri de formare în domeniul statisticii pentru statisticieni;
- costul achiziționării de documentație;
- subvenții și cotizații în favoarea unor asociații internaționale de statistică.

De asemenea, creditul este destinat să asigure strângerea informațiilor necesare pentru elaborarea unui raport de sinteză anual privind situația economică și socială a Uniunii, pe baza datelor economice și a indicatorilor structurali și a reperelor structurale.

Acest credit este, de asemenea, destinat să acopere costurile suportate pentru a forma statisticieni naționali, precum și pentru politica de cooperare cu țările terțe în domeniul statisticii; cheltuieli legate de schimburile de funcționari, costurile aferente reuniunilor de informare, cheltuieli de rambursare a serviciilor prestate în legătură cu ajustarea remunerării funcționarilor și a altor agenți.

Cheltuielile pentru achiziționarea de date și pentru accesul serviciilor Comisiei la baze de date externe sunt, de asemenea, imputate acestui articol.

Mai mult de atât, ar trebui alocate fonduri pentru dezvoltarea de noi metode modulare.

Acest articol este, de asemenea, destinat să acopere furnizarea informațiilor statistice necesare, la cererea Comisiei sau a altor instituții ale Uniunii, în vederea estimării, monitorizării și evaluării cheltuielilor Uniunii. Acest lucru va îmbunătăți execuția politicii financiare și bugetare (întocmirea bugetului și revizuirea periodică a cadrului financiar multianual) și va face posibilă strângerea de date pe termen mediu și lung pentru finanțarea Uniunii.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor, care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar; acestea conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția Confederației Elvețiene pentru participarea la programele Uniunii înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Rezerva se deblochează imediat după intrarea în vigoare a actului de bază corespunzător.

Temei juridic

Decizia nr. 1578/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2007 privind programul statistic comunitar pentru perioada 2008-2012 (JO L 344, 28.12.2007, p. 15).

Acte de referință

Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind programul statistic european pentru perioada 2013-2017, [COM(2011) 928 final].

TITLUL 30 — PENSII ȘI CHELTUIELI CONEXE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
30 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Pensii și cheltuieli conexe”	5	1 399 471 000	1 334 531 857	1 257 343 187,35
	Titlul 30 — Total		1 399 471 000	1 334 531 857	1 257 343 187,35

CAPITOLUL 30 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „PENSII ȘI CHELTUIELI CONEXE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
30 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Pensii și cheltuieli conexe”					
30 01 13	Indemnizațiile și pensiile foștilor membri și ale supraviețuitorilor aflați în întreținere					
30 01 13 01	Indemnizații temporare	5	287 000	2 251 000	2 006 081,30	698,98 %
30 01 13 02	Pensiile foștilor membri și ale supraviețuitorilor aflați în întreținere	5	4 942 000	4 703 000	4 449 696,69	90,04 %
30 01 13 03	Ponderări și ajustări ale pensiilor și diverselor indemnizații	5	297 000	350 000	216 767,96	72,99 %
	<i>Articolul 30 01 13 — Total parțial</i>		5 526 000	7 304 000	6 672 545,95	120,75 %
30 01 14	Indemnizații pentru personalul disponibilizat, pensionat în interesul serviciului sau concediat					
30 01 14 01	Indemnizații pentru personalul disponibilizat, pensionat în interesul serviciului sau concediat	5	3 913 000	4 393 000	4 979 536,49	127,26 %
30 01 14 02	Asigurare de sănătate	5	133 000	149 000	117 659,11	88,47 %
30 01 14 03	Ponderări și ajustări ale indemnizațiilor	5	97 000	172 000	89 271,42	92,03 %
	<i>Articolul 30 01 14 — Total parțial</i>		4 143 000	4 714 000	5 186 467,02	125,19 %
30 01 15	Pensii și indemnizații					
30 01 15 01	Pensii, indemnizațiile de invaliditate și compensații pentru desfacerea contractului de muncă	5	1 304 588 000	1 242 559 143	1 181 442 910,04	90,56 %
30 01 15 02	Asigurare de sănătate	5	43 283 000	41 178 571	38 195 647,46	88,25 %
30 01 15 03	Ponderări și ajustări ale pensiilor și diverselor indemnizații	5	41 931 000	38 776 143	25 845 616,88	61,64 %
	<i>Articolul 30 01 15 — Total parțial</i>		1 389 802 000	1 322 513 857	1 245 484 174,38	89,62 %
	Capitolul 30 01 — Total		1 399 471 000	1 334 531 857	1 257 343 187,35	89,84 %

Articolul 30 01 13 — Indemnizațiile și pensiile foștilor membri și ale supraviețuitorilor aflați în întreținere

Postul 30 01 13 01 — Indemnizații temporare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
287 000	2 251 000	2 006 081,30

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- indemnizațiile de tranziție;
- alocațiile familiale

ale membrilor Comisiei la încetarea raporturilor de muncă.

Temei juridic

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom din 25 iulie 1967 al Consiliului de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1).

Postul 30 01 13 02 — Pensiile foștilor membri și ale supraviețuitorilor aflați în întreținere

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 942 000	4 703 000	4 449 696,69

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- pensiile pentru limită de vârstă ale foștilor membri ai Comisiei;
- pensiile de invaliditate ale foștilor membri ai Comisiei;
- pensiile de urmaș pentru soțul supraviețuitor și/sau orfani ai foștilor membri ai Comisiei.

Temei juridic

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom din 25 iulie 1967 al Consiliului de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1).

Postul 30 01 13 03 — Ponderări și ajustări ale pensiilor și diverselor indemnizații

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
297 000	350 000	216 767,96

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere efectul coeficienților de corecție aplicați indemnizațiilor temporare, pensiilor pentru limită în vârstă, pensiilor de invaliditate și pensiilor de urmaș ai foștilor membri ai Comisiei și ale celorlalte persoane care au dreptul la acestea.

O parte din acest credit este destinată să acopere efectul eventualelor ajustări ale pensiilor aprobate de Consiliu pe parcursul

exercițiului financiar. Această parte din credit este doar provizorie și poate fi utilizată numai după un transfer la alte posturi din acest capitol în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom din 25 iulie 1967 al Consiliului de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și greșierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și greșierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și greșierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO L 187, 8.8.1967, p. 1).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 30 01 14 — Indemnizații pentru personalul disponibilizat, pensionat în interesul serviciului sau concediat

Comentarii

Postul 30 01 14 01 — Indemnizații pentru personalul disponibilizat, pensionat în interesul serviciului sau concediat

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 913 000	4 393 000	4 979 536,49

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile pentru funcționarii:

- disponibilizați ca urmare a unei reduceri a numărului de locuri de muncă în instituție;
- care ocupă un post din gradele AD 16, AD 15 sau AD 14 și sunt pensionați în interes de serviciu.

Creditul acoperă, de asemenea, cheltuielile care rezultă din aplicarea regulamentelor Consiliului privind măsurile speciale și/sau temporare referitoare la încetarea raporturilor de muncă ale funcționarilor și/sau agenților temporari.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1746/2002 al Consiliului din 30 septembrie 2002 de stabilire, în cadrul reformei Comisiei, a unor măsuri speciale privind încetarea raporturilor de muncă ale unor funcționari ai Comunităților Europene, numiți într-un post permanent în cadrul Comisiei Comunităților Europene (JO L 264, 2.10.2002, p. 1).

Postul 30 01 14 02 — Asigurare de sănătate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
133 000	149 000	117 659,11

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția angajatorului pentru asigurarea de sănătate pentru pensionari și pentru beneficiarii de indemnizații de disponibilizare, de pensionare în interesul serviciului și de concediere.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Postul 30 01 14 03 — Ponderări și ajustări ale indemnizațiilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
97 000	172 000	89 271,42

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere efectul coeficienților de corecție care se aplică pensiilor și indemnizațiilor în caz de disponibilizare, de pensionare în interesul serviciului sau de concediere.

O parte din acest credit este destinată să acopere efectul eventualelor ajustări ale indemnizațiilor aprobate de Consiliu pe parcursul exercițiului financiar. Această parte din credit este doar provizorie și poate fi utilizată numai după un transfer la alte posturi din acest capitol în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 30 01 15 — Pensii și indemnizații

Comentarii

Postul 30 01 15 01 — Pensii, indemnizațiile de invaliditate și compensații pentru desfacerea contractului de muncă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 304 588 000	1 242 559 143	1 181 442 910,04

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- pensiile pentru limită de vârstă ale funcționarilor, agenților temporari și contractuali din toate instituțiile și agențiile Uniunii, inclusiv ale celor remunerați din creditele pentru cercetare și dezvoltare tehnologică;
- pensiile de invaliditate ale funcționarilor și agenților temporari din toate instituțiile și agențiile Uniunii, inclusiv ale celor remunerați din creditele pentru cercetare și dezvoltare tehnologică;
- indemnizațiile de invaliditate ale funcționarilor, agenților temporari și contractuali din toate instituțiile și agențiile Uniunii, inclusiv ale celor remunerați din creditele pentru cercetare și dezvoltare tehnologică;
- pensiile de urmaș pentru succesorii în drepturi ai foștilor funcționari, ai agenților temporari și contractuali din toate instituțiile și agențiile Uniunii, inclusiv cei remunerați din creditele pentru cercetare și dezvoltare tehnologică;
- compensații la încetarea raporturilor de muncă ale funcționarilor, agenților temporari și contractuali din toate instituțiile și agențiile Uniunii, inclusiv ale celor remunerați din creditele pentru cercetare și dezvoltare tehnologică;
- plățile echivalentului statistic al pensiilor pentru limită de vârstă;
- plățile (primă pentru pensii) către foștii membri ai Rezistenței (sau pentru succesorii în drepturi ai acestora) care au fost deportați sau ținuți prizonieri;
- plățile unui ajutor financiar către soțul supraviețuitor care suferă de o boală gravă sau de durată sau care are un handicap, pe perioada bolii grave sau de durată sau a handicapului, pe baza unei examinări a situației sociale și medicale a persoanei în cauză.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Postul 30 01 15 02 — Asigurare de sănătate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
43 283 000	41 178 571	38 195 647,46

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția angajatorului pentru asigurarea de sănătate pentru pensionari.

Creditul acoperă, de asemenea, plățile unui supliment la rambursarea cheltuielilor medicale pentru foștii membri ai Rezistenței care au fost deportați sau ținuți prizonieri.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Postul 30 01 15 03 — Ponderări și ajustări ale pensiilor și diverselor indemnizații

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
41 931 000	38 776 143	25 845 616,88

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere efectul coeficienților de corecție aplicabili pensiilor.

O parte din acest credit este destinată să acopere efectul eventualelor ajustări ale pensiilor aprobate de Consiliu pe parcursul exercițiului financiar. Această parte din credit este doar provizorie și poate fi utilizată numai după un transfer la alte posturi din acest capitol în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 31 — SERVICII LINGVISTICE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
31 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Servicii lingvistice”	5	396 815 433	397 947 372	438 379 004,29
	Titlul 31 — Total		396 815 433	397 947 372	438 379 004,29

CAPITOLUL 31 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „SERVICII LINGVISTICE”

Cifre

Titlul Capitolului Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
31 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Servicii lingvistice”					
31 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Servicii lingvistice”	5	319 261 807	319 167 022	320 761 115,22	100,47 %
31 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Servicii lingvistice”					
31 01 02 01	Personal extern	5	11 489 853	11 324 662	9 671 492,74	84,17 %
31 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	4 991 191	5 240 431	7 016 511,31	140,58 %
	<i>Articolul 31 01 02 — Total parțial</i>		16 481 044	16 565 093	16 688 004,05	101,26 %
31 01 03	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, precum și alte cheltuieli de funcționare pentru domeniul de politică „Servicii lingvistice”					
31 01 03 01	Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Servicii lingvistice”	5	20 204 082	20 378 257	24 120 167,42	119,38 %
31 01 03 04	Echipamente și servicii tehnice destinate sălilor de conferințe ale Comisiei	5	1 783 000	1 283 000	1 345 742,32	75,48 %
	<i>Articolul 31 01 03 — Total parțial</i>		21 987 082	21 661 257	25 465 909,74	115,82 %
31 01 06	Cheltuieli cu interpretarea					
31 01 06 01	Cheltuieli cu interpretarea	5	21 013 000	22 923 000	52 980 847,71	252,13 %
31 01 06 02	Formarea și perfecționarea interpreților de conferință	5	422 500	457 000	1 346 844,78	318,78 %
31 01 06 03	Cheltuieli cu tehnologia informației ale Direcției Generale Interpretare	5	1 256 000	1 242 000	3 272 566,94	260,55 %
	<i>Articolul 31 01 06 — Total parțial</i>		22 691 500	24 622 000	57 600 259,43	253,84 %
31 01 07	Cheltuieli cu traducerea					
31 01 07 01	Cheltuieli cu traducerea	5	14 000 000	13 538 000	15 206 515,89	108,62 %
31 01 07 02	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile Direcției Generale Traduceri	5	1 721 000	1 721 000	1 727 693,48	100,39 %
	<i>Articolul 31 01 07 — Total parțial</i>		15 721 000	15 259 000	16 934 209,37	107,72 %
31 01 08	Activități de cooperare interinstituțională					
31 01 08 01	Activități de cooperare interinstituțională în domeniul lingvistic	5	673 000	673 000	929 506,48	138,11 %
	<i>Articolul 31 01 08 — Total parțial</i>		673 000	673 000	929 506,48	138,11 %
31 01 09	Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene					
31 01 09 01	Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene — Contribuție la titlurile 1 și 2	5	p.m.	p.m.	0,—	
31 01 09 02	Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene — Contribuție la titlul 3	5	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 31 01 09 — Total parțial</i>		p.m.	p.m.	0,—	
	Capitolul 31 01 — Total		396 815 433	397 947 372	438 379 004,29	110,47 %

Articolul 31 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Servicii lingvistice”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
319 261 807	319 167 022	320 761 115,22

Articolul 31 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Servicii lingvistice”

Postul 31 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
11 489 853	11 324 662	9 671 492,74

Postul 31 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
4 991 191	5 240 431	7 016 511,31

Articolul 31 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor, precum și alte cheltuieli de funcționare pentru domeniul de politică „Servicii lingvistice”

Postul 31 01 03 01 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Servicii lingvistice”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
20 204 082	20 378 257	24 120 167,42

Postul 31 01 03 04 — Echipamente și servicii tehnice destinate sălilor de conferințe ale Comisiei

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 783 000	1 283 000	1 345 742,32

Comentarii

Acest credit acoperă cheltuielile cu:

- echipamentele necesare funcționării sălilor de conferință ale Comisiei cu cabine de interpretare;
- serviciile tehnice legate de organizarea reuniunilor și a conferințelor Comisiei la Bruxelles.

Creditele pentru acoperirea cheltuielilor echivalente pentru cercetare sunt înscrise la diverse posturi din articolul 01 05 al titlurilor aferente.

Acest credit acoperă cheltuielile suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția birourilor din Uniune.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) Nr. 1605/2002 al Consiliului (JO

Articolul 31 01 06 — Cheltuieli cu interpretarea

Postul 31 01 06 01 — Cheltuieli cu interpretarea

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
21 013 000	22 923 000	52 980 847,71

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- retribuiția interpreților independenți (interpreți de conferință auxiliari — ICA) angajați de Direcția Generală Interpretare, în temeiul articolului 90 din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, pentru a-i permite acestei direcții generale să pună la dispoziția instituțiilor pentru care asigură interpretarea un număr suficient de interpreți de conferință calificați;
- retribuiția include, pe lângă remunerație, cotizațiile la un regim de asigurare pentru limita de vârstă și în caz de deces și la o asigurare de sănătate și împotriva accidentelor, precum și, în cazul interpreților care nu își au domiciliul profesional acolo unde se află locul de muncă, rambursarea cheltuielilor de deplasare și plata indemnizațiilor forfetare de călătorie și de ședere;
- servicii pentru Comisie prestate de către interpreții Parlamentului European (atât funcționari, cât și agenți temporari);
- cheltuielile privind activitățile interpreților legate de pregătirea reuniunilor și de formare;
- contractele de servicii de interpretare încheiate de Direcția Generală Interpretare prin intermediul delegațiilor Comisiei, pentru reuniunile organizate de Comisie în țările terțe.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 35 517 500 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de către Comisie.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 31 01 06 02 — Formarea și perfecționarea interpreților de conferință

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
422 500	457 000	1 346 844,78

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind acțiunile destinate să permită Direcția Generală Interpretare să asigure prezența unui număr suficient de interpreți de conferință calificați, în special pentru anumite combinații lingvistice, precum și cheltuielile privind formarea specifică a interpreților de conferință.

În această categorie intră, în special, bursele acordate universităților, acțiunile de formare pentru formatori și programele de asistență pedagogică, precum și bursele pentru studenți.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 877 500 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Postul 31 01 06 03 — Cheltuieli cu tehnologia informației ale Direcției Generale Interpretare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 256 000	1 242 000	3 272 566,94

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere toate cheltuielile cu tehnologia informației ale Direcției Generale Interpretare, în special:

- achiziționarea sau închirierea de calculatoare personale, servere și microfoane, cheltuielile cu facilitățile de back-up, terminalele, perifericele, dispozitivele de conectare, mașinile de copiat, faxurile, toate echipamentele electronice utilizate în birourile sau cabinetele de interpretare ale Direcției Generale Interpretare, software-ul necesar funcționării acestora, instalarea, configurarea, întreținerea, studiile, documentația și materialele aferente acestor echipamente;
- dezvoltarea și întreținerea sistemelor de informare și de difuzare necesare pentru Direcția Generală Interpretare, inclusiv documentația, formarea proprie acestor sisteme, studiile și dobândirea cunoștințelor și a competențelor în domeniul tehnologiei informației: calitate, securitate, tehnologie, internet, metodologie de dezvoltare, gestionarea tehnologiei informației;
- suportul tehnic și logistic, formarea și documentarea legate de echipamentele informatice și software, formarea și cărțile de interes general din domeniul tehnologiei informației, personalul extern de exploatare și de administrare de baze de date, serviciile de birou și abonamentele;
- achiziționarea sau închirierea, întreținerea, sprijinul privind echipamentele și software-ul de transmisie și de comunicare, precum și formarea și cheltuielile aferente.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 1 944 000 EUR.

Articolul 31 01 07 — Cheltuieli cu traducerea

Postul 31 01 07 01 — Cheltuieli cu traducerea

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
14 000 000	13 538 000	15 206 515,89

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente serviciilor de traducere externă și cheltuielile aferente altor servicii lingvistice încredințate contractanților externi.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 1 200 000 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul 31 01 07 02 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile Direcției Generale Traduceri

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 721 000	1 721 000	1 727 693,48

Comentarii

În ceea ce privește bazele de date terminologice și lingvistice, instrumentele de asistare a traducerii și cheltuielile legate de documentare și de bibliotecă ale DG Traduceri, acest credit este destinat să acopere:

- cheltuieli privind achiziția, dezvoltarea și adaptarea software-ului, a instrumentelor de asistare a traducerii și a altor instrumente multilingve sau de asistare a traducerii, precum și privind achiziția, consolidarea și extinderea conținutului bazelor de date lingvistice și terminologice, a memoriilor de traducere și a dicționarilor de traducere automată, în special în scopul de a spori eficiența abordării multilingvistului și de a consolida cooperarea interinstituțională;
- cheltuieli privind documentarea și biblioteca pentru a răspunde nevoilor traducătorilor, în special:
 - dotarea bibliotecilor cu ediții monolingve și cu abonamente la jurnale și publicații periodice selecționate;
 - acordarea de dotări individuale în vederea achiziționării unui stoc de dicționare și de ghiduri lingvistice pentru noii traducători;
 - achiziționarea de dicționare, enciclopedii și glosare de termeni în format electronic sau de baze de date documentare accesibile prin internet;
 - înființarea și întreținerea unui stoc de bază de biblioteci multilingve prin achiziția de cărți de referință.

Acest credit acoperă cheltuieli suportate pe teritoriul Uniunii, cu excepția birourilor Centrului Comun de Cercetare, ale căror cheltuieli sunt înscrise la articolul 01 05 din titlurile respective.

Articolul 31 01 08 — Activități de cooperare interinstituțională

Postul 31 01 08 01 — Activități de cooperare interinstituțională în domeniul lingvistic

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
673 000	673 000	929 506,48

Comentarii

Acest credit acoperă cheltuielile aferente activităților de cooperare organizate de către Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI) în vederea promovării cooperării interinstituționale în domeniul lingvistic.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 279 000 EUR.

Articolul 31 01 09 — Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene

Comentarii

Acest articol acoperă Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene.

Postul 31 01 09 01 — Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale Centrului de Traduceri (titlurile 1 și 2).

Resursele bugetare ale Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene constau în contribuțiile financiare din partea agențiilor pentru care lucrează și din partea instituțiilor și a organismelor cu care cooperează, fără a se aduce atingere altor venituri.

Pe parcursul procedurii bugetare și pe parcursul exercițiului financiar, în cazul în care se prezintă o scrisoare rectificativă sau un buget rectificativ, Comisia va informa în prealabil autoritatea bugetară în legătură cu eventualele modificări aduse la bugetul agențiilor, în special în ceea ce privește schemele de personal publicate în buget. Această procedură este conformă dispozițiilor privind transparența prevăzute în Declarația interinstituțională din 17 noiembrie 1995 și puse în aplicare sub forma unui cod de conduită adoptat de Parlamentul European, Comisie și agenții.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a Centrului de Traduceri este prevăzută în Anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 de înființare a Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene (JO L 314, 7.12.1994, p. 1).

Acte de referință

Declarația reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți la Bruxelles la 29 octombrie 1993 la nivel de șefi de stat sau de guvern.

Postul 31 01 09 02 — Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale Centrului de Traduceri (titlul 3).

Resursele bugetare ale Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene constau în contribuțiile financiare din partea agențiilor pentru care lucrează și din partea instituțiilor și a organismelor cu care cooperează, fără a se aduce atingere altor venituri.

Pe parcursul procedurii bugetare și pe parcursul exercițiului financiar, în cazul în care se prezintă o scrisoare rectificativă sau un buget rectificativ, Comisia va informa în prealabil autoritatea bugetară în legătură cu eventualele modificări aduse la bugetul agențiilor, în special în ceea ce privește schemele de personal publicate în buget. Această procedură este conformă dispozițiilor privind transparența prevăzute în Declarația interinstituțională din 17 noiembrie 1995 și puse în aplicare sub forma unui cod de conduită adoptat de Parlamentul European, Comisie și agenții.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 de înființare a Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene (JO L 314, 7.12.1994, p. 1).

Acte de referință

Declarația reprezentanților guvernelor statelor membre reuniți la Bruxelles la 29 octombrie 1993 la nivel de șefi de stat sau de guvern.

TITLUL 32 — ENERGIE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
32 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Energie”		76 789 240	76 789 240	77 909 898	77 909 898	76 911 403,17	76 911 403,17
	40 01 40				23 947 77 933 845	23 947 77 933 845		
32 03	Rețele transeuropene	1	22 200 000	11 972 009	21 129 600	18 145 022	24 150 000,00	18 005 120,39
32 04	Energii convenționale și energii regenerabile		151 679 511	377 606 326	144 450 237	818 755 140	275 300 388,95	591 045 575,58
32 05	Energie nucleară	1	289 750 000	199 660 662	282 496 400	227 357 119	280 519 620,68	120 765 862,57
32 06	Cercetarea în domeniul energiei	1	197 884 030	148 579 814	192 088 457	140 407 198	203 247 029,38	159 220 354,99
	Titlul 32 — Total		738 302 781	814 608 051	718 074 592	1 282 574 377	860 128 442,18	965 948 316,70
	40 01 40 Total + rezervă				23 947 718 098 539	23 947 1 282 598 324		

CAPITOLUL 32 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN DOMENIUL DE POLITICĂ „ENERGIE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
32 01	Cheltuieli administrative în domeniul de politică „Energie”					
32 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Energie”	5	54 992 946	56 159 007	54 722 586,62	99,51 %
32 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Energie”					
32 01 02 01	Personal extern	5	2 833 885	3 119 918	2 948 041,60	104,03 %
32 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	1 992 249	1 917 719	2 506 325,00	125,80 %
	40 01 40			23 947 1 941 666		
	Articolul 32 01 02 — Total parțial		4 826 134	5 037 637	5 454 366,60	113,02 %
	40 01 40			23 947 5 061 584		
32 01 03	Cheltuieli cu echipamentele □i serviciile aferente tehnologiei informației □i comunicațiilor pentru domeniul de politică „Energie”	5	3 480 160	3 585 654	4 047 886,23	116,31 %
32 01 04	Cheltuieli de sprijin privind acțiunile din domeniul de politică „Energie”					
32 01 04 01	Energie convențională — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	600 000	700 000	247 976,08	41,33 %
32 01 04 02	Sprijin financiar pentru proiecte de interes comun ale rețelei transeuropene de energie — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	600 000	694 400	399 646,76	66,61 %
32 01 04 03	Energie nucleară — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	250 000	195 200	219 454,00	87,78 %
32 01 04 04	Siguranța □i protecția utilizatorilor de energie — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	—	p.m.	10 000,00	
32 01 04 05	Informare □i comunicare — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	500 000	496 000	500 000,00	100,00 %
32 01 04 06	Programul-cadru pentru inovație □i competitivitate — Programul „Energie inteligentă — Europa” — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	800 000	992 000	663 132,60	82,89 %
32 01 04 07	Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	—	p.m.	0,—	

32 01 04 30	Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare — Contribuție la Programul-cadru pentru inovație și competitivitate — Programul „Energie inteligentă — Europa”	1.1	6 542 000	6 542 000	6 758 104,00	103,30 %
	<i>Articolul 32 01 04 — Total parțial</i>		9 292 000	9 619 600	8 798 313,44	94,69 %
32 01 05	Cheltuieli de sprijin pentru activitățile de cercetare din domeniul de politică Energie					
32 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	1.1	1 950 000	1 700 000	1 965 000,00	100,77 %
32 01 05 02	Personal de cercetare extern	1.1	950 000	850 000	841 000,00	88,53 %
32 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	1.1	1 200 000	860 000	1 082 250,28	90,19 %
	<i>Articolul 32 01 05 — Total parțial</i>		4 100 000	3 410 000	3 888 250,28	94,84 %
32 01 06	Contribuția Euratom pentru funcționarea Agenției de Aprovizionare					
		5	98 000	98 000	0,—	
	Capitolul 32 01 — Total		76 789 240	77 909 898	76 911 403,17	100,16 %
	40 01 40			23 947		
	Total + rezervă			77 933 845		

Articolul 32 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Energie”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
54 992 946	56 159 007	54 722 586,62

Articolul 32 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune în sprijinul domeniului de politică „Energie”

Postul 32 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 833 885	3 119 918	2 948 041,60

Postul 32 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
32 01 02 11	1 992 249	1 917 719	2 506 325,00
40 01 40		23 947	
Total	1 992 249	1 941 666	2 506 325,00

Articolul 32 01 03 — Cheltuieli cu echipamentele și serviciile aferente tehnologiei informației și comunicațiilor pentru domeniul de politică „Energie”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 480 160	3 585 654	4 047 886,23

Articolul 32 01 04 — Cheltuieli de sprijin privind acțiunile din domeniul de politică „Energie”

Postul 32 01 04 01 — Energie convențională — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
600 000	700 000	247 976,08

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile și reuniunile de experți direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post bugetar, plus orice alte tipuri de cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 32 04 03.

Postul 32 01 04 02 — Sprijin financiar pentru proiecte de interes comun ale rețelei transeuropene de energie — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
600 000	694 400	399 646,76

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post bugetar, plus orice alte tipuri de cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Temei juridic

A se vedea articolele 32 03 01 și 32 03 02.

Postul 32 01 04 03 — Energie nucleară — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
250 000	195 200	219 454,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile și reuniunile de experți direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post bugetar, plus orice alte tipuri de cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Temei juridic

A se vedea articolele 32 05 01, 32 05 02 și 32 05 03.

Postul 32 01 04 04 — Siguranța și protecția utilizatorilor de energie — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
—	p.m.	10 000,00

Comentarii

Acest post este destinat să acopere cheltuielile privind studiile și reuniunile de experți direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post bugetar, plus orice alte tipuri de cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 32 04 16.

Postul 32 01 04 05 — Informare și comunicare — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
500 000	496 000	500 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de informare și publicații direct legate de îndeplinirea obiectivului politicilor nucleare și de energie, precum și a celui de siguranță și protecție a utilizatorilor de energie.

Temei juridic

A se vedea articolele 32 04 03, 32 04 16, 32 05 01, 32 05 02 și 32 05 03.

Postul 32 01 04 06 — Programul-cadru pentru inovație și competitivitate — Programul „Energie inteligentă — Europa” — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
800 000	992 000	663 132,60

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post bugetar, plus orice alte tipuri de cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, externalizate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția țărilor terțe, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în prezentul post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 32 04 06.

Postul 32 01 04 07 — Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
—	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să acopere cheltuielile privind evaluările, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice sau de acțiuni prevăzute la acest post bugetar, plus orice alte tipuri de cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad-hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 32 04 14.

Postul 32 01 04 30 — Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare — Contribuție la Programul-cadru pentru inovație și competitivitate — Programul „Energie inteligentă — Europa”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 542 000	6 542 000	6 758 104,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile operaționale ale Agenției Executive pentru Competitivitate și Inovare, ocazionate de participarea agenției la gestionarea acțiunilor Programului-cadru pentru inovație și competitivitate — Programul „Energie inteligentă — Europa”.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și valoarea totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuția unor terțe părți înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor vor conduce la deschiderea de credite suplimentare care urmează a fi înscrise la acest post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Schema de personal a Agenției Executive pentru Competitivitate și Inovare este prezentată în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 58/2003 al Consiliului din 19 decembrie 2002 de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini în gestionarea programelor comunitare (JO L 11, 16.1.2003, p. 1).

Decizia nr. 1230/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 de adoptare a programului multianual de acțiune în domeniul energiei: „Energie inteligentă — Europa” (2003-2006) (JO L 176, 15.7.2003, p. 29).

Decizia nr. 1639/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de instituire a unui program-cadru pentru inovație și competitivitate (2007-2013) (JO L 310, 9.11.2006, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 1653/2004 al Comisiei din 21 septembrie 2004 de stabilire a regulamentului financiar tip pentru agențiile

executive, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului de stabilire a statutului agențiilor executive cărora urmează să li se încredințeze anumite sarcini privind gestionarea programelor comunitare (JO L 297, 22.9.2004, p. 6).

Acte de referință

Decizia 2004/20/CE a Comisiei din 23 decembrie 2003 de înființare a unei agenții executive, „Agenția Executivă pentru Energie Inteligentă”, pentru gestionarea acțiunilor comunitare în domeniul energiei, în cadrul aplicării Regulamentului (CE) nr. 58/2003 al Consiliului (JO L 5, 9.1.2004, p. 85).

Decizia 2007/372/CE a Comisiei din 31 mai 2007 de modificare a Deciziei 2004/20/CE în vederea transformării „Agenției Executive pentru Energie Inteligentă” în Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare (JO L 140, 1.6.2007, p. 52).

Decizia C(2007) 3198 a Comisiei din 9 iulie 2007 de delegare a competențelor către Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare în vederea executării sarcinilor aferente implementării programului Energie inteligentă — Europa 2003-2006, a programului Marco Polo 2003-2006, a Programului-cadru pentru competitivitate și inovare 2007-2013 și a programului Marco Polo 2007-2013, incluzând, în special, executarea creditelor înscrise în bugetul comunitar.

Articolul 32 01 05 — Cheltuieli de sprijin pentru activitățile de cercetare din domeniul de politică Energie

Postul 32 01 05 01 — Cheltuieli cu personalul de cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 950 000	1 700 000	1 965 000,00

Postul 32 01 05 02 — Personal de cercetare extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
950 000	850 000	841 000,00

Postul 32 01 05 03 — Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 200 000	860 000	1 082 250,28

Articolul 32 01 06 — Contribuția Euratom pentru funcționarea Agenției de Aprovizionare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
98 000	98 000	0,—

Comentarii

Întrucât cheltuielile cu personalul și clădirile sunt incluse în creditele înscrise la posturile XX 01 01 01 și XX 01 03 01 și la articolul 26 01 23, contribuția Comisiei, la care se adaugă veniturile proprii ale agenției, este destinată să acopere cheltuielile suportate de agenție în cadrul activităților pe care le desfășoară.

În cadrul celei de a 23-a sesiuni din 1 și 2 februarie 1960, Consiliul Euratom a propus în unanimitate amânarea de către Comisie atât a percepției taxei (destinate să acopere cheltuielile operaționale ale Agenției de Aprovizionare a Euratom), cât și a introducerii efective a acesteia. Din acel moment, o subvenție, destinată să echilibreze situația estimativă a veniturilor și a cheltuielilor agenției, figurează în buget.

Temei juridic

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolele 52, 53 și 54.

Acte de referință

Decizia 2008/114/CE, Euratom a Consiliului din 12 februarie 2008 de stabilire a Statutului Agenției de aprovizionare a Euratom (JO L 41, 15.2.2008, p. 15), în special articolele 4 și 7 din anexă.

CAPITOLUL 32 03 — REȚELE TRANSEUROPENE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
32 03	Rețele transeuropene								
32 03 01	<i>Finalizarea sprijinului financiar pentru proiectele de interes comun din cadrul rețelei transeuropene de energie</i>	1.1	—	1 840 713	—	5 897 132	0,—	5 035 540,36	273,56 %
32 03 02	<i>Sprijin financiar pentru proiectele de interes comun din cadrul rețelei transeuropene de energie</i>	1.1	22 200 000	10 131 296	21 129 600	12 247 890	24 150 000,00	12 969 580,03	128,02 %
	Capitolul 32 03 — Total		22 200 000	11 972 009	21 129 600	18 145 022	24 150 000,00	18 005 120,39	150,39 %

Articolul 32 03 01 — Finalizarea sprijinului financiar pentru proiectele de interes comun din cadrul rețelei transeuropene de energie

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	1 840 713	—	5 897 132	0,—	5 035 540,36

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele anterioare ale programului TEN-E.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 2236/95 al Consiliului din 18 septembrie 1995 de stabilire a normelor generale de acordare a ajutorului financiar comunitar în domeniul rețelelor transeuropene (JO L 228, 23.9.1995, p. 1).

Decizia nr. 1364/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 septembrie 2006 de stabilire a orientărilor pentru rețelele energetice transeuropene (JO L 262, 22.9.2006, p. 1).

Articolul 32 03 02 — Sprijin financiar pentru proiectele de interes comun din cadrul rețelei transeuropene de energie

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
22 200 000	10 131 296	21 129 600	12 247 890	24 150 000,00	12 969 580,03

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile necesare pentru realizarea studiilor economice și tehnice de fezabilitate, a studiilor de pregătire și evaluare, pentru subvențiile privind rata dobânzii, pentru garanțiile aferente împrumuturilor sau subvențiilor directe, în cazuri perfect justificate, pentru proiecte de interes comun din cadrul orientărilor prevăzute în Decizia nr. 1364/2006/CE.

Obiectivul acestei măsuri este de a contribui la funcționarea competitivă a pieței interne a energiei și la consolidarea securității aprovizionării cu energie prin crearea infrastructurii de rețele necesare, în special prin crearea și dezvoltarea rețelelor transeuropene de energie, prin promovarea interconectării și a interoperabilității rețelelor naționale și a accesului la acestea și prin extinderea lor în afara Uniunii.

Temei juridic

Decizia nr. 1364/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 6 septembrie 2006 de stabilire a orientărilor pentru rețelele energetice transeuropene (JO L 262, 22.9.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 680/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2007 de stabilire a normelor generale pentru acordarea asistenței financiare comunitare în domeniul rețelelor transeuropene de transport și energetice (JO L 162, 22.6.2007, p. 1)

Acte de referință

Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 21 octombrie 2011, privind orientări pentru infrastructuri energetice transeuropene și de abrogare a Deciziei nr. 1364/2006/CE [COM (2011) 658 final].

CAPITOLUL 32 04 — ENERGII CONVENȚIONALE ȘI ENERGII REGENERABILE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
32 04	Energii convenționale și energii regenerabile								
32 04 01	Finalizarea programului „Energie inteligentă — Europa” (2003-2006)	1.1	—	p.m.	—	453 626	71 596,71	4 922 248,85	
32 04 02	Finalizarea programului „Energie inteligentă — Europa” (2003-2006): componenta externă — Coopener	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	187 921,77	
32 04 03	Activități de sprijinire a politicii energetice europene și a pieței interne a energiei	1.1	3 600 000	1 680 313	3 720 000	3 765 092	2 632 485,82	2 847 449,84	169,46 %
32 04 04	Finalizarea programului-cadru „Energie” (1999-2002) — Surse convenționale și regenerabile de energie	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	0,—	
32 04 05	Planul strategic european privind tehnologiile energetice (Planul SET)	1.1	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
32 04 06	Program-cadru pentru competitivitate și inovare — Programul „Energie inteligentă — Europa”	1.1	137 250 000	80 000 000	129 813 600	71 854 285	117 699 861,92	83 335 483,35	104,17 %
32 04 07	Proiect-pilot — Securitatea energetică — Biocombustibili	1.1	—	—	—	p.m.	0,—	1 500 000,00	
32 04 10	Agencia pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei								
32 04 10 01	Agencia pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	6 967 383	6 967 383	6 864 725	6 864 725	4 017 000,00	5 394 271,63	77,42 %
32 04 10 02	Agencia pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei — Contribuție la titlul 3	1.1	402 412	402 412	377 125	377 125	983 000,00	983 000,00	244,28 %
	Articolul 32 04 10 — Total parțial		7 369 795	7 369 795	7 241 850	7 241 850	5 000 000,00	6 377 271,63	86,53 %
32 04 11	Comunitatea Energiei	4	3 159 716	2 628 914	2 724 787	2 600 970	3 312 400,00	3 312 400,00	126,00 %

32 04 12	<i>Proiect-pilot — Programul-cadru european pentru dezvoltare și schimb de experiență privind dezvoltarea urbană durabilă</i>	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—		
32 04 13	<i>Ațiuni pregătitoare — Insulele europene pentru o politică energetică comună</i>	1.1	—	p.m.	—	2 000 000	0,—	1 050 425,60		
32 04 14	<i>Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice</i>									
32 04 14 01	Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice — Rețele energetice	1.1	—	120 982 500	p.m.	493 488 963	0,—	224 169 430,99	185,29 %	
32 04 14 02	Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice — Captarea și stocarea dioxidului de carbon (CSC)	1.1	—	93 437 134	p.m.	119 393 397	0,—	192 027 188,76	205,51 %	
32 04 14 03	Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice — Rețeaua europeană de energie eoliană offshore	1.1	—	39 699 665	p.m.	73 487 337	0,—	41 300 324,67	104,03 %	
32 04 14 04	Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice — Inițiative în materie de eficiență energetică și de energie din surse regenerabile	1.1	—	31 413 490	p.m.	43 548 052	146 334 644,50	30 000 000,00	95,50 %	
	<i>Articolul 32 04 14 — Total parțial</i>		—	285 532 789	p.m.	729 917 749	146 334 644,50	487 496 944,42	170,73 %	
32 04 16	<i>Securitatea instalațiilor și a infrastructurilor energetice</i>	1.1	300 000	184 515	250 000	571 568	249 400,00	15 430,12	8,36 %	
32 04 17	<i>Proiect-pilot — Sprijinirea conservării resurselor naturale și combaterea schimbărilor climatice prin utilizarea sporită a energiei solare (energie solară, termică și fotovoltaică)</i>	2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—		
32 04 18	<i>Proiect-pilot — Securitatea energetică — Gazele de șist</i>	1.1	—	60 000	200 000	100 000				
32 04 19	<i>Ațiuni pregătitoare — Mecanisme de cooperare pentru aplicarea Directivei 2009/28/CE privind energia din surse regenerabile</i>	2	—	150 000	500 000	250 000				
	Capitolul 32 04 — Total		151 679 511	377 606 326	144 450 237	818 755 140	275 300 388,95	591 045 575,58	156,52 %	

Articolul 32 04 01 — Finalizarea programului „Energie inteligentă — Europa” (2003-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	453 626	71 596,71	4 922 248,85

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele anterioare din cadrul programului „Energie inteligentă — Europa” (2003-2006).

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest articol în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1230/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 de adoptare a programului multianual de acțiune în domeniul energiei: „Energie inteligentă — Europa” (JO L 176, 15.7.2003, p. 29).

Articolul 32 04 02 — Finalizarea programului „Energie inteligentă — Europa” (2003-2006): componenta externă — Coopener

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	187 921,77

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamentele anterioare din cadrul Coopener, componenta externă a programului „Energie inteligentă — Europa”.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest articol în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1230/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 de adoptare a programului multianual de acțiune în domeniul energiei: „Energie inteligentă — Europa” (2003-2006) (JO L 176, 15.7.2003, p. 29).

Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (JO L 378, 27.12.2006, p. 41).

Articolul 32 04 03 — Activități de sprijinire a politicii energetice europene și a pieței interne a energiei

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 600 000	1 680 313	3 720 000	3 765 092	2 632 485,82	2 847 449,84

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile suportate de către Comisie pentru colectarea și prelucrarea informațiilor de orice tip necesare analizării, definirii, promovării, monitorizării, evaluării și punerii în aplicare a unei politici europene energetice competitive, sigure și durabile, a pieței interne a energiei și a extinderii acesteia la țările terțe, a securității aprovizionării cu energie sub toate aspectele dintr-o perspectivă europeană și globală, precum și pentru consolidarea drepturilor și protecției utilizatorilor de energie prin furnizarea de servicii de calitate la prețuri transparente și comparabile.

Principalele obiective aprobate sunt: elaborarea unei politici europene comune progresive care să asigure securitatea aprovizionării continue cu energie, buna funcționare a pieței interne a energiei și accesul la rețelele de transport al energiei, observarea pieței energetice, analiza modelării, inclusiv a scenariilor privind impactul politicilor respective, consolidarea drepturilor și protecției utilizatorilor de energie, pe baza cunoștințelor generale și specifice despre piețele energetice globală și europeană pentru toate tipurile de energie.

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu expertii legate direct de colectarea, validarea și analiza informațiilor necesare privind observarea pieței energetice („evaluare între egali”).

Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 994/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 octombrie 2010 privind măsurile de garantare a securității aprovizionării cu gaze naturale (JO L 295, 12.11.2010, p. 1).

Decizia nr. 1673/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 privind finanțarea standardizării europene (JO L 315, 15.11.2006, p. 9).

Regulamentul (CE) nr. 714/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețea pentru schimburile transfrontaliere de energie electrică (JO L 211, 14.8.2009, p. 15).

Regulamentul (CE) nr. 715/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind condițiile de acces la rețelele pentru transportul gazelor naturale (JO L 211, 14.8.2009, p. 36).

Directiva 2009/72/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă a energiei electrice (JO L 211, 14.8.2009, p. 55).

Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 iulie 2009 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale (JO L 211, 14.8.2009, p. 94).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 617/2010 al Consiliului din 24 iunie 2010 privind informarea Comisiei cu privire la proiectele de investiții în infrastructura energetică din cadrul Uniunii Europene (JO L 180, 15.7.2010, p. 7).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 833/2010 al Comisiei din 21 septembrie 2010 de implementare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 617/2010 al Consiliului privind informarea Comisiei cu privire la proiectele de investiții în infrastructura energetică din cadrul Uniunii Europene (JO L 248, 22.9.2010, p. 36).

Acte de referință

Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 27 octombrie 2011, privind siguranța activităților petroliere și gaziere offshore de prospectare, explorare și producție [COM (2011) 688 final].

Decizia Comisiei din 19 ianuarie 2012 de instituire a Grupului autorităților offshore ale Uniunii Europene în materie de petrol și gaze (JO C 18, 21.1.2012, p. 8).

Articolul 32 04 04 — Finalizarea programului-cadru „Energie” (1999-2002) — Surse convenționale și regenerabile de energie

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere lichidarea angajamentelor contractate în temeiul regulamentelor și deciziilor adoptate.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest articol în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia 91/565/CEE a Consiliului din 29 octombrie 1991 privind promovarea eficienței energetice în Comunitate (programul SAVE) (JO L 307, 8.11.1991, p. 34).

Decizia 1999/21/CE, Euratom a Consiliului din 14 decembrie 1998 de adoptare a unui program-cadru multianual pentru acțiuni în sectorul energetic (1998-2002) și măsuri conexe (JO L 7, 13.1.1999, p. 16).

Decizia 1999/22/CE a Consiliului din 14 decembrie 1998 de adoptare a unui program multianual de studii, analize, previziuni și alte lucrări conexe în sectorul energetic (1998-2002) (JO L 7, 13.1.1999, p. 20).

Decizia 1999/23/CE a Consiliului din 14 decembrie 1998 de adoptare a unui program multianual de promovare a cooperării internaționale în sectorul energetic (1998-2002) (JO L 7, 13.1.1999, p. 23).

Decizia 1999/24/CE a Consiliului din 14 decembrie 1998 de adoptare a unui program multianual de acțiuni tehnologice pentru promovarea utilizării curate și eficiente a combustibililor solizi (1998-2002) (JO L 7, 13.1.1999, p. 28).

Decizia nr. 646/2000/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 februarie 2000 de adoptare a unui program multianual pentru promovarea surselor de energie regenerabilă în Comunitate (Altener) (1998-2002) (JO L 79, 30.3.2000, p. 1).

Decizia nr. 647/2000/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 28 februarie 2000 de adoptare a unui program multianual pentru promovarea eficienței energetice (SAVE) (1998-2002) (JO L 79, 30.3.2000, p. 6).

Decizia 2001/353/CE a Consiliului din 9 aprilie 2001 de stabilire a noilor orientări aplicabile acțiunilor și măsurilor care urmează a fi luate în cadrul programului multianual de promovare a cooperării internaționale în sectorul energetic (1998-2002), care decurg din Programul-cadru multianual de acțiuni în sectorul energetic și măsuri conexe (JO L 125, 5.5.2001, p. 24).

Articolul 32 04 05 — Planul strategic european privind tehnologiile energetice (Planul SET)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să asigure finanțarea Planului strategic european pentru tehnologiile energetice (Planul SET) anunțat de Comisie în Comunicarea sa intitulată „Un plan strategic european pentru tehnologiile energetice (Planul SET): Către un viitor cu emisii reduse de carbon” [COM(2007) 723 final]. Acest credit are ca obiectiv finanțarea în special a măsurilor de sprijinire a tehnologiilor energetice cu emisii reduse de carbon, în fazele de cercetare, dezvoltare, demonstrare și comercializare.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia nr. 1639/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de instituire a unui program-cadru pentru inovație și competitivitate (2007-2013) (JO L 310, 9.11.2006, p. 15).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu, către Parlamentul European, către Comitetul Economic și Social European și către Comitetul Regiunilor din 22 noiembrie 2007 — Un plan strategic European pentru tehnologiile energetice (planul SET) — „Către un viitor cu emisii reduse de carbon” [COM(2007) 723 final].

Comunicare a Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul economic și social european și Comitetul regiunilor — Investițiile în dezvoltarea de tehnologii cu emisii reduse de carbon (Planul SET) [COM(2009) 519 final].

Articolul 32 04 06 — Program-cadru pentru competitivitate și inovare — Programul „Energie inteligentă — Europa”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
137 250 000	80 000 000	129 813 600	71 854 285	117 699 861,92	83 335 483,35

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze acțiuni sau măsuri privind:

- proiecte de promovare și difuzare:
 - studii strategice pe baza unor analize comune și a unei monitorizări periodice a evoluției pieței și a tendințelor din domeniul energiei pentru a elabora viitoare măsuri legislative sau pentru a revizui legislația în vigoare, inclusiv în ceea ce privește funcționarea pieței interne a energiei, pentru punerea în aplicare a strategiei pe termen mediu și lung din domeniul energiei în scopul promovării dezvoltării durabile, pentru pregătirea unor angajamente voluntare pe termen lung care urmează să fie stabilite împreună cu industria și alte părți interesate și pentru dezvoltarea normelor și sistemelor de etichetare și certificare, în colaborare, unde este cazul, cu țările terțe și organizațiile internaționale;
 - crearea, extinderea sau reorganizarea structurilor și a instrumentelor necesare pentru dezvoltarea energetică durabilă,

- inclusiv pentru gestionarea energiei la nivel local și regional și măsuri de reducere a consumului, precum și dezvoltarea de produse financiare și instrumente de piață adecvate; exploatarea experienței dobândite prin rețele actuale și anterioare;
- promovarea unor sisteme și echipamente energetice durabile, în scopul accelerării intrării lor pe piață și al stimulării investițiilor, pentru a facilita tranziția între demonstrația și comercializarea unor tehnologii mai performante, a unor campanii de sensibilizare și crearea de structuri instituționale;
 - dezvoltarea unor structuri informaționale, educaționale și de formare, valorizarea rezultatelor, promovarea și difuzarea de cunoștințe tehnologice și a celor mai bune practici, în care sunt implicați toți consumatorii, difuzarea rezultatelor acțiunilor și ale proiectelor și cooperarea cu statele membre prin intermediul rețelelor operaționale;
 - monitorizarea punerii în aplicare și analizarea efectelor măsurilor de sprijin ale Uniunii și a dispozițiilor legislative;
- proiecte de multiplicare pe piață:
- sprijin acordat unor proiecte privind multiplicarea pe piață a unor tehnici, procedee, produse sau practici inovatoare de interes la nivelul Uniunii a căror demonstrație tehnică a fost deja efectuată cu succes. Acestea vor fi concepute astfel încât să promoveze o utilizare pe scară mai largă în țările participante și să faciliteze introducerea lor pe piață.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest articol în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor terțe, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în acest post, în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 1639/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a unui program-cadru pentru inovare și competitivitate (2007-2013) (JO L 310, 9.11.2006, p. 15).

Articolul 32 04 07 — Proiect-pilot — Securitatea energetică — Biocombustibili

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	1 500 000,00

Comentarii

Acest articol este destinat să finanțeze acțiuni sau măsuri în domeniul securității energetice pentru promovarea autonomiei Uniunii în ceea ce privește sursele de energie regenerabilă, printre altele biocombustibili proveniți din deșeurile și reziduuri.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 32 04 10 — Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei

Postul 32 04 10 01 — Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
6 967 383	6 967 383	6 864 725	6 864 725	4 017 000,00	5 394 271,63

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2).

Agenția are obligația să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a Agenției Europene de Cooperare a Autorităților de Reglementare în Domeniul Energiei este prezentată în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 713/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de instituire a Agenției pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (JO 211, 14.8.2009, p. 1).

Regulamentul (UE) nr. 1227/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2011 privind integritatea și transparența pieței angro de energie (JO L 326, 8.12.2011, p.1).

Acte de referință

Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 21 octombrie 2011, privind orientări pentru infrastructuri energetice transeuropene și de abrogare a Deciziei nr. 1364/2006/CE [COM(2011) 658 final].

Postul 32 04 10 02 — Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
402 412	402 412	377 125	377 125	983 000,00	983 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere doar cheltuielile operaționale ale agenției privind programul de lucru (titlul 3).

Agenția are obligația să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din

Regulamentul financiar îi conduc la deschiderea de credite corespunzătoare îi la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 7 369 795 EUR.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 713/2009 al Parlamentului European îi al Consiliului din 13 iulie 2009 de instituire a Agenției pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (JO 211, 14.8.2009, p. 1).

Regulamentul (UE) nr. 1227/2011 al Parlamentului European îi al Consiliului din 25 octombrie 2011 privind integritatea îi transparența pieței angro de energie (JO L 326, 8.12.2011, p.1).

Articolul 32 04 11 — Comunitatea Energiei

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 159 716	2 628 914	2 724 787	2 600 970	3 312 400,00	3 312 400,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere contribuția Uniunii Europene la bugetul Comunității Energiei. Acest articol acoperă cheltuielile cu personalul, cheltuielile administrative îi cele operaționale.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 3 159 716 EUR.

Temei juridic

Decizia 2006/500/CE a Consiliului din 29 mai 2006 privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Tratatului de instituire a Comunității Energiei (JO L 198, 20.7.2006, p. 15).

Articolul 32 04 12 — Proiect-pilot — Programul-cadru european pentru dezvoltare îi schimb de experiență privind dezvoltarea urbană durabilă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să asigure cofinanțare, printre altele, pentru:

- Platforma europeană a cunoașterii;
- schimburi de experiență îi bune practici privind planurile de transport urban durabil;
- dezvoltarea îi schimburi de bune practici privind planurile de administrare urbană durabilă, inclusiv măsuri pentru limitarea riscurilor de mediu îi pentru combaterea schimbărilor climatice;
- schimburi de experiență îi bune practici privind construcția durabilă, promovarea unui urbanism durabil, biodiversitatea;
- acțiuni de sensibilizare.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European îi al

Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 32 04 13 — Acțiune pregătitoare — Insulele europene pentru o politică energetică comună

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	2 000 000	0,—	1 050 425,60

Comentarii

Pentru atingerea obiectivului ca energiile regenerabile să reprezinte 20 % din totalul surselor energetice mondiale în Uniune până în 2020 – obiectivul actual este de 12 % pentru 2010 –, obiectiv prezentat de Comisie în comunicarea sa din 10 ianuarie 2007 intitulată „O politică energetică pentru Europa” [COM(2007) 001 final], această acțiune pregătitoare este destinată să finanțeze:

- proiectele de dezvoltare a unor sisteme energetice regenerabile integrate (energie marină, eoliană, solară, biomasă și biogaz) adaptate la condițiile climatice și socioeconomice specifice ale comunităților insulare, inclusiv sisteme hibrid și sisteme de desalinizare;
- proiecte de evaluare a impactului social și economic al penetrării și utilizării sporite a energiilor regenerabile și a măsurilor de eficiență energetică asupra comunităților insulare locale (dezvoltare economică, ocuparea forței de muncă, reținerea tinerilor în comunitățile insulare etc.);
- inițiative în domeniul tehnologiei energetice adecvate pentru comunitățile insulare care promovează proiecte de cercetare în domeniul energiei regenerabile și tehnologii de eficiență energetică pentru maximizarea utilizării energiei regenerabile și adaptarea la circumstanțele locale;
- proiecte de dezvoltare a unor mijloace eficiente și nedăunătoare mediului pentru transportul acestei energii pe continent, inclusiv interconectarea rețelelor electrice insulare periferice la rețelele de pe continent;
- schimbul de bune practici între regiunile insulare din Europa.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 32 04 14 — Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice

Postul 32 04 14 01 — Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice — Rețele energetice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	120 982 500	p.m.	493 488 963	0,—	224 169 430,99

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile proiectelor de infrastructură pentru gaze și electricitate care au cea mai mare valoare adăugată pentru Uniune.

Creditul ar trebui să servească la adaptarea și dezvoltarea rețelelor de energie de importanță deosebită pentru Uniune, în sprijinul funcționării pieței interne a energiei, și în special la sporirea capacității de interconectare, a securității și diversității surselor de aprovizionare și la depășirea obstacolelor legate de mediu, tehnice și financiare. Un sprijin special din partea Uniunii este necesar pentru dezvoltarea în mod mai intensiv a rețelelor energetice și pentru accelerarea construcției acestora, în special atunci când diversitatea rutelor și a surselor de aprovizionare este scăzută.

De asemenea, creditul ar trebui să servească la promovarea conectării și integrării resurselor de energie regenerabilă și la întărirea coeziunii economice și sociale cu regiunile mai puțin favorizate și insulare ale Uniunii.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 663/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de stabilire a unui program de ajutor pentru redresare economică prin acordarea de asistență financiară comunitară pentru proiecte în domeniul energiei (JO L 200, 31.7.2009, p. 31).

Postul 32 04 14 02 — Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice — Captarea și stocarea dioxidului de carbon (CSC)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	93 437 134	p.m.	119 393 397	0,—	192 027 188,76

Comentarii

Aceste credite ar trebui să servească la promovarea proiectelor în vederea captării dioxidului de carbon (CO₂) emis de instalațiile industriale, transportarea acestuia la un amplasament de stocare și injectarea acestuia într-o formațiune geologică subterană adecvată în scopul stocării permanente.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 663/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de stabilire a unui program de ajutor pentru redresare economică prin acordarea de asistență financiară comunitară pentru proiecte în domeniul energiei (JO L 200, 31.7.2009, p. 31).

Postul 32 04 14 03 — Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice — Rețeaua europeană de energie eoliană offshore

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	39 699 665	p.m.	73 487 337	0,—	41 300 324,67

Comentarii

Creditele ar trebui să servească la promovarea proiectelor care vizează dezvoltarea rețelei de energie eoliană offshore a Uniunii, punându-se un accent deosebit pe:

- reglarea variațiilor electricității din surse eoliene prin sisteme integratoare;
- sisteme de stocare la scară largă;
- gestionarea fermelor eoliene ca centrale electrice virtuale (cu mai mult de 1 GW);
- turbine plasate la o distanță mai mare de țărm sau la o adâncime mai mare (la 20-50 m) față de standardele actuale;
- designuri inovatoare pentru substructuri;
- caracteristici inovatoare și demonstrarea punerii în aplicare;
- procese de asamblare, instalare, funcționare și dezafectare, precum și testarea acestor procese în proiecte de mărime naturală.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 663/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de stabilire a unui program de ajutor pentru redresare economică prin acordarea de asistență financiară comunitară pentru proiecte în domeniul energiei (JO L 200, 31.7.2009, p. 31).

Postul 32 04 14 04 — Proiecte energetice pentru sprijinirea redresării economice — Inițiative în materie de eficiență energetică și de energie din surse regenerabile

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	31 413 490	p.m.	43 548 052	146 334 644,50	30 000 000,00

Comentarii

Regulamentul (UE) nr. 1233/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2010 a fost modificat, ceea ce a permis crearea unui nou mecanism financiar în sprijinul eficienței energetice și al surselor regenerabile de energie. Mecanismul este compus dintr-un fond de investiții denumit Fondul european pentru eficiență energetică (EEE-F), cu un buget total de 265 000 000 EUR, din care contribuția Uniunii este de 125 000 000 EUR, dintr-un program de asistență tehnică (AT) în valoare de 20 000 000 EUR și din activitățile de sensibilizare (1 300 000 EUR). EEE-F sprijină autoritățile publice locale și regionale și, în cazul în care se justifică, autoritățile publice naționale precum și entitățile publice sau private care acționează în numele autorităților publice.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 663/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 de stabilire a unui program de ajutor pentru redresare economică prin acordarea de asistență financiară comunitară pentru proiecte în domeniul energiei (JO L 200, 31.7.2009, p. 31).

Articolul 32 04 16 — Securitatea instalațiilor și a infrastructurilor energetice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
300 000	184 515	250 000	571 568	249 400,00	15 430,12

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile suportate de către Comisie pentru colectarea și prelucrarea informațiilor de orice tip necesare analizei, definirii, promovării, monitorizării, evaluării și punerii în aplicare a măsurilor și a normelor necesare pentru întărirea siguranței sectorului energetic, asistența tehnică și formarea specifică.

Obiectivele principale sunt dezvoltarea și aplicarea normelor de siguranță în domeniul energiei, în special:

- măsuri de prevenire a actelor răuvoitoare în sectorul energiei, în special în ceea ce privește instalațiile și infrastructurile sistemului european de producere și transmisie de energie;
- apropierea legislațiilor, a normelor tehnice și a practicilor administrative de monitorizare privind securitatea energiei;
- definirea unor indicatori, metode și obiective comune privind securitatea în sectorul transportului și colectarea datelor necesare pentru această definire;
- monitorizarea măsurilor privind securitatea în sectorul energiei adoptate de către autoritățile naționale, operatori și alți factori importanți din domeniu;
- coordonarea internațională în domeniul securității energiei, în special cu țările învecinate furnizoare și de tranzit, precum și cu alți parteneri la nivel mondial;
- promovarea dezvoltării tehnologice în domeniul securității energiei.

Temei juridic

Sarcină care rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, în conformitate cu articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 32 04 17 — Proiect-pilot — Sprijinirea conservării resurselor naturale și combaterea schimbărilor climatice prin utilizarea sporită a energiei solare (energie solară, termică și fotovoltaică)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Obiectivul general al acestui proiect este întocmirea de propuneri în vederea pregătirii unor acțiuni viitoare care să promoveze, în statele membre, investițiile în instalații demonstrative de mici dimensiuni care să prezinte utilizarea energiei solare pentru încălzire, răcire și producerea de energie electrică. Obiectivul specific ar trebui să fie amplasarea unor instalații rezidențiale în statele membre și în regiunile în care nu există subvenții sau în care subvențiile sunt foarte limitate, astfel încât publicul larg să cunoască diferitele tehnologii și posibilități de a folosi energia solară pentru încălzire, răcire și producerea de energie electrică. Întrucât acestea sunt tehnologii noi, iar majoritatea cetățenilor din Uniune nu sunt bine informați cu privire la avantajele pe care le prezintă aceste tehnologii, investițiile private în instalații solare rezidențiale pot fi promovate prin crearea acestor instalații demonstrative mai aproape de zonele rezidențiale.

Proiectul ar trebui să se concretizeze prin realizarea mai multor instalații solare funcționale în case și clădiri din zone rezidențiale care să poată fi vizitate.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 32 04 18 — Proiect-pilot — Securitatea energetică — Gazele de șist

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	60 000	200 000	100 000		

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze proiecte-pilot și alte activități de sprijin care urmăresc să analizeze în ce măsură publicul acceptă explorarea și exploatarea gazelor de șist și să demareze un dialog pe această temă.

În Europa a început o dezbatere publică privind exploatarea gazelor de șist, mai precis avantajele și efectele sale negative, dar dezbaterea nu se bazează întotdeauna pe cunoștințe și informații concrete. Prin urmare, este important să se demareze un dialog cu cetățenii și o campanie de informare a acestora înainte de a începe producția la scară industrială.

Acest credit este destinat să sprijine dialogul public privind efectele sociale, de mediu și economice ale unor astfel de proiecte la nivel local, național și european. La acest dialog ar trebui să participe autoritățile naționale, comunitățile locale, publicul larg, întreprinderile și ONG-urile. Printre activitățile planificate s-ar putea număra audieri publice, concilieri și alte noi metode de consultare publică în zonele în care se va dezvolta exploatarea gazelor de șist și în capitalele naționale.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 32 04 19 — Acțiune pregătitoare — Mecanisme de cooperare pentru aplicarea Directivei 2009/28/CE privind energia din surse regenerabile

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	150 000	500 000	250 000		

Comentarii

În cadrul Directivei 2009/28/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind promovarea utilizării energiei din surse regenerabile (JO L 140, 5.6.2009, p. 16), care stabilește obiective naționale pentru cota surselor de energie regenerabilă din consumul final brut de energie, se propune crearea unui nou mecanism pentru realizarea obiectivelor naționale, în temeiul căruia se va permite statelor membre să facă apel la regimuri naționale de sprijin și la mecanismele de cooperare prevăzute în cadrul Directivei 2009/28/CE. Aceste mecanisme, care conferă flexibilitate statelor membre prin intermediul unei cooperări voluntare, vizează transferuri statistice între statele membre (articolul 6), proiecte comune ale statelor membre (articolele 7 și 8), proiecte comune ale statelor membre și țărilor terțe (articolele 9 și 10) și regimuri de sprijin comune statelor membre (articolul 11).

Această acțiune pregătitoare își propune să examineze toate condițiile necesare pentru utilizarea cu succes a respectivelor mecanisme de cooperare menționate și interferența acestora cu alte mecanisme sau regimuri naționale de sprijin, precum și nevoia de a elabora un cadru specific pentru funcționarea acestui mecanism. Ar trebui să se acorde prioritate elaborării acestui cadru de funcționare în statele membre care dispun de capacități limitate de conectare la rețelele transfrontaliere, precum și domeniilor care prezintă un potențial deosebit pentru proiecte specifice legate de sursele de energie regenerabilă.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 32 05 — ENERGIE NUCLEARĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
32 05	Energie nucleară								
32 05 01	Garanții nucleare	1.1	20 550 000	15 814 706	20 410 000	17 237 770	20 721 545,56	16 884 075,93	106,76 %
32 05 02	Securitatea nucleară și protecția contra radiațiilor	1.1	2 200 000	1 976 838	2 182 400	1 451 602	1 798 075,12	1 916 310,12	96,94 %
32 05 03	Securitate nucleară — Măsuri tranzitorii (dezafectare)	1.1	267 000 000	181 869 118	259 904 000	208 667 747	258 000 000,00	101 965 476,52	56,07 %
Capitolul 32 05 — Total			289 750 000	199 660 662	282 496 400	227 357 119	280 519 620,68	120 765 862,57	60,49 %

Articolul 32 05 01 — Garanții nucleare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
20 550 000	15 814 706	20 410 000	17 237 770	20 721 545,56	16 884 075,93

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze, în special:

- cheltuielile aferente misiunilor inspectorilor desfășurate în conformitate cu programe semestriale prestabilite, controale cu preaviz scurt (diurne și cheltuieli de călătorie);
- formarea inspectorilor și reuniunile cu statele membre și cu operatorii nucleari;
- achiziționarea de echipamente care urmează să fie utilizate cu ocazia inspecțiilor, în special echipamente de monitorizare, precum sisteme video digitale, echipamente pentru măsurarea razelor gama, a neutronilor și a razelor infraroșii, sigilii electronice și sistemele de lectură aferente;
- achiziționarea și reînnoirea echipamentelor informatice pentru inspecții;
- proiecte informatice specifice pentru inspecții (dezvoltare și întreținere);
- înlocuirea echipamentelor de monitorizare și de măsură care sunt la sfârșitul duratei de viață;
- întreținerea echipamentelor, inclusiv asigurarea echipamentelor specifice pentru siturile din Canberra, Ametek, Fork și GBNS,
- lucrări tehnice de infrastructură, inclusiv gestionarea deșeurilor și transportul de eșantioane;
- analize la fața locului (costuri salariale și cheltuieli de delegare pentru analiști);
- acorduri privind spațiile de lucru la amplasamente (laboratoare, birouri etc.);
- gestionarea curentă a instalațiilor la amplasamente și a laboratoarelor centrale (reparații, întreținere, echipamente informatice, achiziționarea de echipamente și consumabile etc.);
- suport informatic și teste informatice pentru aplicațiile aferente inspecțiilor.

De asemenea, vor conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar:

- indemnizațiile de asigurare încasate;
- rambursarea sumelor plătite în mod nejustificat de către Comisie pentru bunuri, lucrări sau servicii prestate.

Temei juridic

Regulamentul (Euratom) nr. 302/2005 al Comisiei din 5 februarie 2005 privind aplicarea garanțiilor nucleare Euratom (JO L 54, 28.2.2005, p. 1).

Sarcină care rezultă din competențele specifice conferite Comisiei direct de Tratatul privind instituirea Comunității Europene de Energie Atomică la capitolul VII din Titlul II și la articolul 174.

Acte de referință

Acordul tripartit încheiat între Comunitate, statele membre care nu dețin arme nucleare și Agenția Internațională a Energiei Atomice.

Acord tripartit încheiat între Comunitate, Regatul Unit și Agenția Internațională a Energiei Atomice.

Acord tripartit încheiat între Comunitate, Franța și Agenția Internațională a Energiei Atomice.

Acorduri de cooperare încheiate între Comunitate și țări terțe, precum Statele Unite ale Americii, Canada și Australia.

Comunicarea Comisiei către Parlamentul European și Consiliu din 24 martie 1992 privind o decizie a Comisiei privind instalarea laboratoarelor la fața locului pentru analize de verificare a eșantioanelor de control de securitate [SEC(1992)0515].

Articolul 32 05 02 — Securitatea nucleară și protecția contra radiațiilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 200 000	1 976 838	2 182 400	1 451 602	1 798 075,12	1 916 310,12

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile suportate de către Comisie pentru colectarea și prelucrarea informațiilor de orice tip necesare analizării, definirii, promovării, monitorizării, evaluării și punerii în aplicare a politicii comune în domeniul securității și siguranței nucleare, în special în noile state membre, și a normelor și măsurilor din domeniul protecției împotriva radiațiilor;
- cheltuielile aferente măsurilor și acțiunilor privind monitorizarea și asigurarea protecției împotriva efectelor radiațiilor ionizante și are drept scop asigurarea protecției sanitare și a mediului împotriva pericolelor reprezentate de radiații și de substanțele radioactive. Aceste acțiuni se referă la sarcini precise prevăzute de Tratatul privind instituirea Comunității Europene de Energie Atomică;
- cheltuielile privind instituirea și funcționarea unui grup de inspectori însărcinat cu controlul protecției împotriva radiațiilor ionizante în statele membre. Aceste cheltuieli includ, pe lângă diurne și cheltuielile de deplasare (misiune), costurile cu formarea, reuniunile pregătitoare și achiziționarea echipamentelor care urmează să fie utilizate în cadrul inspecțiilor.
- cheltuielile aferente punerii în aplicare a sarcinilor Comisiei menționate la punctul 31 al concluziilor Consiliului European (din 24 și 25 martie 2011).

Temei juridic

Sarcină care rezultă din competențele specifice conferite Comisiei direct de Tratatul Euratom la capitolul 3 din Titlul II și la articolul 174.

Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 31 (colectarea de informații și pregătirea de noi acte legislative în completarea standardelor de siguranță de bază) și articolul 33 [punerea în aplicare a directivelor, în special în domeniul medical (domeniul C)].

Directiva 96/29/Euratom a Consiliului din 13 mai 1996 de stabilire a normelor de securitate de bază privind protecția sănătății lucrătorilor și a populației împotriva pericolelor prezentate de radiațiile ionizante (JO L 159, 29.6.1996, p. 1).

Directiva 97/43/Euratom a Consiliului din 30 iunie 1997 privind protecția sănătății persoanelor împotriva pericolelor pe care le prezintă radiațiile ionizante rezultate din expunerea în scopuri medicale și de abrogare a Directivei 84/466/Euratom (JO L 180, 9.7.1997, p. 22).

Directiva 2003/122/Euratom a Consiliului din 22 decembrie 2003 privind controlul surselor radioactive închise de mare activitate și al surselor orfane (JO L 346, 31.12.2003, p. 57).

Directiva 2009/71/Euratom a Consiliului din 25 iunie 2009 de instituire a unui cadru comunitar pentru securitatea nucleară a instalațiilor nucleare (JO L 172, 2.7.2009, p. 18).

Îndeplinirea obligațiilor ce îi revin Comisiei în temeiul următoarelor acte legislative specifice:

- Decizia 87/600/Euratom a Consiliului din 14 decembrie 1987 privind procedura comunitară de schimb rapid de informații în caz de urgență radiologică (JO L 371, 30.12.1987, p. 76);
- Regulamentul (CE) nr. 733/2008 al Consiliului din 15 iulie 2008 privind condițiile de import al produselor agricole originare din țările terțe în urma accidentului produs la centrala nucleară de la Cernobîl (versiune codificată) (JO L 201, 30.7.2008, p. 1);
- articolul 35 al doilea paragraf din Tratatul privind instituirea Comunității Europene de Energie Atomică: verificarea monitorizării radioactivității din mediu.

Articolul 32 05 03 — Securitate nucleară — Măsuri tranzitorii (dezafectare)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
267 000 000	181 869 118	259 904 000	208 667 747	258 000 000,00	101 965 476,52

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze fondurile de dezafectare a centralelor nucleare de la Ignalina (Lituania), Jaslovské Bohunice (Slovacia) și Kozlodui (Bulgaria), în conformitate cu acordurile semnate cu respectivele state membre.

Aceste cheltuieli sunt legate, de asemenea, de colectarea și prelucrarea informațiilor de orice tip necesare analizării, stabilirii,

promovării, monitorizării și evaluării regulilor și măsurilor din domeniul dezafectării.

Comisia trebuie să prezinte un raport anual privind execuția fondurilor înscrise la acest articol, precum și previziuni actualizate ale costurilor și calendarului stabilit pentru operațiunile de dezafectare a reactoarelor nucleare respective.

Temei juridic

Sarcină care rezultă din competențele specifice conferite Comisiei direct de Tratatul de aderare din 2003 (Protocolul nr. 4 privind centrala nucleară de la Ignalina din Lituania și Protocolul nr. 9 privind unitățile 1 și 2 ale centralei nucleare Jaslovské Bohunice V1 din Slovacia, ambele anexate la Tratatul de aderare din 2003).

Sarcină care rezultă din competențele specifice conferite Comisiei direct de Tratatul privind instituirea Comunității Europene de Energie Atomică la articolul 203.

Sarcina privind centrala nucleară de la Kozlodui din Bulgaria este de asemenea conferită Comisiei direct de articolul 30 din Actul de aderare din 2005.

Regulamentul (CE) nr. 1990/2006 al Consiliului din 21 decembrie 2006 privind punerea în aplicare a Protocolului nr. 4 la Actul de aderare a Republicii Cehe, a Estoniei, a Ciprului, a Letoniei, a Lituaniei, a Ungariei, a Maltei, a Poloniei, a Sloveniei și a Slovaciei, privind centrala nucleară de la Ignalina din Lituania – „Programul Ignalina” (JO L 411, 30.12.2006, p. 10).

Regulamentul (Euratom) nr. 549/2007 al Consiliului din 14 mai 2007 privind punerea în aplicare a Protocolului nr. 9 cu privire la unitatea 1 și unitatea 2 ale centralei nucleare Jaslovské Bohunice V1 din Slovacia, anexat la Actul privind condițiile de aderare a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia și a Republicii Slovace la Uniunea Europeană (JO L 131, 23.5.2007, p. 1).

Regulamentul (Euratom) nr. 647/2010 al Consiliului din 13 iulie 2010 privind asistența financiară a Uniunii pentru dezafectarea unităților 1-4 ale centralei nucleare de la Kozlodui din Bulgaria (programul Kozlodui) (JO L 189, 22.7.2010, p. 9).

CAPITOLUL 32 06 — CERCETAREA ÎN DOMENIUL ENERGIEI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
32 06	Cercetarea în domeniul energiei								
32 06 01	Cercetarea în domeniul energiei								
		1.1	171 635 030	116 069 721	162 633 457	104 333 874	174 357 016,05	116 924 209,26	100,74 %
32 06 02	Cercetarea în domeniul energiei — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”								
		1.1	26 249 000	17 683 806	29 455 000	13 392 047	25 093 338,00	11 230 167,00	63,51 %
32 06 03	Credite provenite din contribuțiile unor părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică								
		1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 796 675,33	5 275 528,35	
32 06 04	Finalizarea programelor anterioare								
32 06 04 01	Finalizarea programelor (înainte de 2003)	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—	
32 06 04 02	Finalizarea celui de-al Șaselea program-cadru (2003-2006)	1.1	p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38	173,95 %
	<i>Articolul 32 06 04 — Total parțial</i>		p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38	173,95 %
	Capitolul 32 06 — Total		197 884 030	148 579 814	192 088 457	140 407 198	203 247 029,38	159 220 354,99	107,16 %

Comentarii

Aceste comentarii se aplică tuturor liniilor bugetare din acest capitol.

Aceste credite vor fi folosite în cadrul celui de al Șaptelea program-cadru pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative, care acoperă perioada 2007-2013.

Acest program va fi pus în aplicare cu scopul de a îndeplini obiectivele generale enunțate la articolul 179 din Tratatul privind

funcționarea Uniunii Europene, va contribui la crearea unei societăți a cunoașterii bazate pe Spațiul de Cercetare European, și anume: sprijinirea cooperării transnaționale la toate nivelurile în întreaga Uniune, sporirea dinamismului, a creativității și a excelenței cercetării europene până la limitele cunoașterii, consolidarea resurselor umane din cercetare și tehnologie în Europa din punct de vedere calitativ și cantitativ, precum și a capacităților de cercetare și inovare în toată Europa și asigurarea utilizării optime a acestora.

Sunt, de asemenea, înscrise la aceste articole și posturi cheltuielile cu întâlnirile, conferințele, atelierile și seminarele științifice și tehnologice la nivel înalt, de interes european, organizate de către Comisie, finanțarea analizelor și a evaluărilor științifice și tehnologice la nivel înalt efectuate în numele Uniunii în scopul descoperirii unor noi domenii de cercetare potrivite, printre altele, pentru acțiunea Uniunii, în cadrul Spațiului de Cercetare European, și măsuri de monitorizare și difuzare a rezultatelor programelor, inclusiv măsuri stabilite de programe-cadru anterioare.

Aceste credite acoperă, de asemenea, cheltuielile administrative, inclusiv cheltuielile cu personalul, informarea, publicațiile, funcționarea tehnică și administrativă, precum și anumite alte cheltuieli privind infrastructura internă, generate de realizarea obiectivului acțiunii din care fac parte integrantă, inclusiv acțiunea și măsurile necesare pentru pregătirea și monitorizarea strategiei Uniunii privind cercetarea, dezvoltarea tehnologică și activitățile demonstrative.

Participarea țărilor terțe sau a institutelor din țările terțe la cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice este posibilă în cazul anumitor proiecte. Eventualele contribuții financiare vor fi înscrise la posturile 6 0 1 3 și 6 0 1 5 din situația veniturilor și pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite de la statele care iau parte la cooperarea europeană în domeniul cercetării științifice și tehnice, înscrise la postul 6 0 1 6 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Eventualele contribuții ale organismelor externe la activități ale Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 3 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Deschiderea de credite suplimentare se va face la articolul 32 06 03.

Articolul 32 06 01 — Cercetarea în domeniul energiei

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
171 635 030	116 069 721	162 633 457	104 333 874	174 357 016,05	116 924 209,26

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine obiectivele și inițiativele Planului strategic european pentru tehnologiile energetice (Planul SET). Acestea sunt, în principal: energie eoliană, solară, bioenergie, captarea și stocarea dioxidului de carbon (CCS) și rețelele de electricitate. Recunoscându-se importanța contribuției lor la viitoarele sisteme energetice durabile, din 2012 două treimi din creditele bugetare vor fi alocate pentru politicile de energie regenerabilă și eficiență energetică la utilizatorii finali.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1906/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a normelor de participare a întreprinderilor, a centrelor de cercetare și a universităților la acțiuni din cel de al Șaptelea program-cadru și de difuzare a rezultatelor activităților de cercetare (2007-2013) (JO L 391, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Articolul 32 06 02 — Cercetarea în domeniul energiei — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
26 249 000	17 683 806	29 455 000	13 392 047	25 093 338,00	11 230 167,00

Comentarii

Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” contribuie la punerea în aplicare a celui de al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013), în special a temelor „Energie”, „Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție”, „Mediu (inclusiv schimbări climatice)” și „Transport (inclusiv aeronautică)” din cadrul programului specific „Cooperare”. Principalele sale sarcini sunt următoarele: urmărirea să plaseze Europa în avangarda mondială a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului și să contribuie la pătrunderea pe piață a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului, permițându-le astfel forțelor comerciale de pe piață să genereze beneficii publice potențiale substanțiale; sprijină în mod coordonat activitățile de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (CDT) din statele membre și țările asociate la cel de al Șaptelea program-cadru, pentru a reduce efectele eșecurilor pieței și pentru a se concentra asupra dezvoltării aplicațiilor comerciale, încurajând astfel noile eforturi industriale în vederea mobilizării rapide a tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului; sprijină punerea în aplicare a priorităților în materie de CDT ale ITC privind pilele de combustie și hidrogenul, în special prin acordarea de finanțări pe bază competitivă în urma unor cereri de propuneri; și urmărirea să încurajeze sporirea investițiilor publice și private în cercetarea în domeniul tehnologiilor pilelor de combustie și hidrogenului din statele membre și țările asociate Programului-cadru.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1982/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 decembrie 2006 privind al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 412, 30.12.2006, p. 1).

Decizia 2006/971/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 privind programul specific „Cooperare” de punere în aplicare a celui de al Șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative (2007-2013) (JO L 400, 30.12.2006, p. 86).

Regulamentul (CE) nr. 521/2008 al Consiliului din 30 mai 2008 de înființare a întreprinderii comune „Pile de combustie și hidrogen” (JO L 153, 12.6.2008, p. 1).

Articolul 32 06 03 — Credite provenite din contribuțiile unor părți terțe (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetarea și dezvoltarea tehnologică

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 796 675,33	5 275 528,35

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere cheltuielile aferente veniturilor care duc la deschiderea de credite suplimentare provenite de la

terțe părți sau de la terțe țări (țări care nu fac parte din Spațiul Economic European) care participă la proiecte în domeniul cercetării și al dezvoltării tehnologice.

Eventualele venituri înscrise la posturile 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 și 6 0 3 3 din situația veniturilor pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar.

Articolul 32 06 04 — Finalizarea programelor anterioare

Postul 32 06 04 01 — Finalizarea programelor (înainte de 2003)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia 87/516/Euratom, CEE a Consiliului din 28 septembrie 1987 privind Programul-cadru pentru activități comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1987-1991) (JO L 302, 24.10.1987, p. 1).

Decizia 90/221/Euratom, CEE a Consiliului din 23 aprilie 1990 privind Programul-cadru al activităților comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 117, 8.5.1990, p. 28).

Decizia 93/167/Euratom, CEE a Consiliului din 15 martie 1993 de adaptare a Deciziei 90/221/Euratom, CEE privind Programul-cadru al activităților comunitare în domeniul cercetării și dezvoltării tehnologice (1990-1994) (JO L 69, 20.3.1993, p. 43).

Decizia nr. 1110/94/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 aprilie 1994 privind cel de-al Patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrații (1994-1998) (JO L 126, 18.5.1994, p. 1).

Decizia nr. 616/96/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 1996 de adaptare a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de-al Patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (1994-1998) ca urmare a aderării Republicii Austria, a Republicii Finlanda și a Regatului Suediei la Uniunea Europeană (JO L 86, 4.4.1996, p. 69).

Decizia nr. 2535/97/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 1 decembrie 1997 de adaptare pentru a doua oară a Deciziei nr. 1110/94/CE privind cel de-al Patrulea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (1994-1998) (JO L 347, 18.12.1997, p. 1).

Decizia nr. 182/1999/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 decembrie 1998 privind al Cincilea program-cadru al Comunității Europene pentru cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative (1998-2002) (JO L 26, 1.2.1999, p. 1).

Postul 32 06 04 02 — Finalizarea celui de-al Șaselea program-cadru (2003-2006)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	14 826 287	p.m.	22 681 277	0,—	25 790 450,38

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Contribuțiile statelor AELS se adaugă creditelor înscrise la acest post în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1513/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2002 privind cel de-al Șaselea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație, care contribuie la crearea Spațiului European de Cercetare și la inovare (2002-2006) (JO L 232, 29.8.2002, p. 1).

Decizia 2002/834/CE a Consiliului din 30 septembrie 2002 de adoptare a unui program specific de cercetare, dezvoltare tehnologică și activități demonstrative: „Integrarea și consolidarea Spațiului de Cercetare European” (2002-2006) (JO L 294, 29.10.2002, p. 1).

TITLUL 33 — JUSTIȚIE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
33 01	Cheltuieli administrative din domeniul de politică „Justiție”		38 567 096	38 567 096	38 605 939	38 605 939	39 511 825,29	39 511 825,29
	40 01 40				6 413 38 612 352	6 413 38 612 352		
33 02	Drepturi fundamentale și cetățenie	3	55 524 400	48 903 610	54 996 000	48 118 826	56 482 328,85	48 317 328,23
33 03	Justiția în materie penală și civilă	3	75 103 660	58 266 535	78 220 000	61 771 157	74 585 363,45	61 591 801,28
33 04	Prevenirea consumului de droguri și informarea opiniei publice	3	3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,00	2 668 162,77
33 05	Strategie politică și coordonare	3	3 500 000	2 788 488	3 400 000	2 754 549	3 187 025,00	1 956 793,78
33 06	Egalitate		42 543 368	33 176 001	39 358 800	32 964 707	40 367 972,88	34 767 919,87
	Titlul 33 — Total		218 238 524	184 498 972	217 580 739	187 045 194	218 229 715,47	188 813 831,22
	40 01 40 Total + rezervă				6 413 217 587 152	6 413 187 051 607		

CAPITOLUL 33 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE DIN DOMENIUL DE POLITICĂ „JUSTIȚIE”

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
33 01	Cheltuieli administrative din domeniul de politică „Justiție”					
33 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Justiție”	5	29 363 205	29 278 629	29 366 968,32	100,01 %
33 01 02	Cheltuieli cu personalul extern și alte cheltuieli de gestiune aferente domeniului de politică „Justiție”					
33 01 02 01	Personal extern	5	3 126 611	3 133 125	3 423 269,78	109,49 %
33 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	1 336 067	1 441 795	1 924 563,78	144,05 %
	40 01 40			6 413 1 448 208		
	Articolul 33 01 02 — Total parțial		4 462 678	4 574 920	5 347 833,56	119,83 %
	40 01 40			6 413 4 581 333		
33 01 03	Cheltuieli legate de echipament și servicii aferente domeniului de politică „Justiție” în tehnologia informației și comunicațiilor	5	1 858 213	1 869 390	2 202 987,21	118,55 %

33 01 04	Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Justiție”					
33 01 04 01	Drepturi fundamentale și cetățenie — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	300 000	300 000	300 000,00	100,00 %
33 01 04 02	Măsuri de combatere a violenței (Daphne) — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	400 000	400 000	356 611,60	89,15 %
33 01 04 03	Justiția penală — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	350 000	350 000	350 000,00	100,00 %
33 01 04 04	Justiția civilă — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	250 000	250 000	250 000,00	100,00 %
33 01 04 05	Prevenirea consumului de droguri și informarea opiniei publice — Cheltuieli de gestiune administrativă	3.1	50 000	50 000	51 190,00	102,38 %
33 01 04 06	Programul Progress — Cheltuieli de gestiune administrativă	1.1	1 533 000	1 533 000	1 286 234,60	83,90 %
	<i>Articolul 33 01 04 — Total parțial</i>		2 883 000	2 883 000	2 594 036,20	89,98 %
	Capitolul 33 01 — Total		38 567 096	38 605 939	39 511 825,29	102,45 %
	40 01 40			6 413		
	Total + rezervă			38 612 352		

Articolul 33 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate din domeniul de politică „Justiție”

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
29 363 205	29 278 629	29 366 968,32

Articolul 33 01 02 — Cheltuieli cu personalul extern și alte cheltuieli de gestiune aferente domeniului de politică „Justiție”

Postul 33 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 126 611	3 133 125	3 423 269,78

Comentarii

Postul 33 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
33 01 02 11	1 336 067	1 441 795	1 924 563,78
40 01 40		6 413	
Total	1 336 067	1 448 208	1 924 563,78

Comentarii

Articolul 33 01 03 — Cheltuieli legate de echipament și servicii aferente domeniului de politică „Justiție” în tehnologia informației și comunicațiilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 858 213	1 869 390	2 202 987,21

Comentarii

Articolul 33 01 04 — Cheltuieli de sprijin pentru acțiunile din domeniul de politică „Justiție”

Postul 33 01 04 01 — Drepturi fundamentale și cetățenie — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
300 000	300 000	300 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 33 02 04.

Postul 33 01 04 02 — Măsuri de combatere a violenței (Daphne) — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
400 000	400 000	356 611,60

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii/Comunității, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 33 02 05.

Postul 33 01 04 03 — Justiția penală — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
350 000	350 000	350 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de

realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 33 03 04.

Postul 33 01 04 04 — Justiția civilă — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
250 000	250 000	250 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Temei juridic

A se vedea articolul 33 03 05.

Postul 33 01 04 05 — Prevenirea consumului de droguri și informarea opiniei publice — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
50 000	50 000	51 190,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a acțiunilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică, subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

A se vedea articolul 33 04 01.

Postul 33 01 04 06 — Programul Progress — Cheltuieli de gestiune administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 533 000	1 533 000	1 286 234,60

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile privind asistența tehnică și administrativă pentru punerea în aplicare a măsurilor în vederea asigurării egalității de șanse între femei și bărbați și a soluționării nevoilor specifice ale persoanelor cu handicap;

— cheltuielile privind studiile, reuniunile de experți, informarea și publicațiile direct legate de realizarea obiectivului programului sau a măsurilor prevăzute la acest post, plus orice alte cheltuieli privind asistența tehnică și administrativă care nu implică sarcini de autoritate publică subcontractate de Comisie prin contracte de prestări servicii ad hoc.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare pe baza aceluiași raport ca cel dintre suma autorizată pentru cheltuielile de gestiune administrativă și suma totală a creditelor înscrise pentru program, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

A se vedea articolul 33 06 01.

CAPITOLUL 33 02 — DREPTURI FUNDAMENTALE ȘI CETĂȚENIE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
33 02	Drepturi fundamentale și cetățenie								
33 02 01	<i>Finalizarea măsurilor de combatere a violenței împotriva copiilor, a adolescenților și a femeilor</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 222,34	218 274,08	
33 02 02	<i>Finalizarea acțiunii pregătitoare de sprijinire a societății civile în noile state membre</i>	3.1	—	—	—	—	8 920,45	8 920,45	
33 02 03	<i>Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene</i>								
33 02 03 01	Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene — Contribuție la titlurile 1 și 2	3.1	13 354 880	13 354 880	13 168 151	13 168 151	14 045 000,00	15 278 005,25	114,40 %
33 02 03 02	Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene — Contribuție la titlul 3	3.1	7 669 520	7 669 520	7 027 849	7 027 849	6 135 020,00	6 135 020,00	79,99 %
	<i>Articolul 33 02 03 — Total parțial</i>		21 024 400	21 024 400	20 196 000	20 196 000	20 180 020,00	21 413 025,25	101,85 %
33 02 04	<i>Drepturi fundamentale și cetățenie</i>	3.1	15 500 000	12 355 239	15 300 000	12 263 403	13 811 166,06	10 472 013,45	84,76 %
33 02 05	<i>Combaterea violenței (Daphne)</i>	3.1	18 000 000	15 023 971	19 500 000	14 716 084	20 476 000,00	15 407 366,70	102,55 %
33 02 06	<i>Cooperarea la nivel european dintre autoritățile naționale și internaționale responsabile cu drepturile copilului și societatea civilă care promovează și apără drepturile copilului</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	641 338,10	
33 02 07	<i>Instituirea, la nivel european, a unui mecanism de alertă rapidă în caz de răpire sau de dispariție a unor copii</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	62 747,04	
33 02 08	<i>Acțiune pregătitoare — Standardizarea legislației naționale privind violența împotriva femeilor și a copiilor</i>	3.1	—	—	—	p.m.	0,—	93 643,16	
33 02 09	<i>Metodologie europeană pentru elaborarea unor politici bazate pe dovezi în materie de drepturi ale copilului</i>	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	943 339	2 000 000,00	0,—	
33 02 10	<i>Proiect-pilot — Centrul european pentru libertatea presei și a mass-mediei</i>	3.1	1 000 000	500 000					

	Capitolul 33 02 — Total	55 524 400	48 903 610	54 996 000	48 118 826	56 482 328,85	48 317 328,23	98,80 %
--	--------------------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	----------------------	----------------------	----------------

Articolul 33 02 01 — Finalizarea măsurilor de combatere a violenței împotriva copiilor, a adolescenților și a femeilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	6 222,34	218 274,08

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 293/2000/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 ianuarie 2000 de adoptare a unui program de acțiune comunitară (programul Daphne) (2000-2003) privind măsurile preventive de combatere a violenței împotriva copiilor, tinerilor și femeilor (JO L 34, 9.2.2000, p. 1).

Decizia nr. 803/2004/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 de adoptare a unui program de acțiune comunitară (2004-2008) pentru prevenirea și combaterea violenței împotriva copiilor, tinerilor și femeilor și pentru protejarea victimelor și a grupurilor de risc (programul Daphne II) (JO L 143, 30.4.2004, p. 1).

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 02 02 — Finalizarea acțiunii pregătitoare de sprijinire a societății civile în noile state membre

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	8 920,45	8 920,45

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 02 03 — Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene

Postul 33 02 03 01 — Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
13 354 880	13 354 880	13 168 151	13 168 151	14 045 000,00	15 278 005,25

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale agenției (titlurile 1 și 2).

Agencia trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii/Comunității, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Schema de personal a Agenției este prezentată în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Regulamentul (CE) nr. 168/2007 al Consiliului din 15 februarie 2007 de înființare a Agenției pentru Drepturile Omului a intrat în vigoare la 1 martie 2007. La acea dată, agenția a înlocuit Observatorul European al Fenomenelor Rasiste și Xenofobe (EUMC), fiind succesorul legal al acestuia, preluând toate drepturile și obligațiile legale, angajamentele financiare, creanțele și contractele de muncă ale observatorului, astfel cum se prevede la articolul 23 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 168/2007.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1035/97 al Consiliului din 2 iunie 1997 de înființare a Observatorului European al Fenomenelor Rasiste și Xenofobe (JO L 151, 10.6.1997, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 168/2007 al Consiliului din 15 februarie 2007 de instituire a unei Agenții pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (JO L 53, 22.2.2007, p. 1).

Postul 33 02 03 02 — Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
7 669 520	7 669 520	7 027 849	7 027 849	6 135 020,00	6 135 020,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale (titlul 3) ale Agenției pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene, care are responsabilitatea de a acorda instituțiilor Uniunii și autorităților din statele membre, la punerea în aplicare a legislației Uniunii, asistență și expertiză privind drepturile fundamentale, pentru a le sprijini să respecte integral drepturile fundamentale la adoptarea de măsuri sau formularea de acțiuni în domeniile lor respective de competență.

Agencia trebuie să urmărească următoarele obiective operaționale și să îndeplinească următoarele sarcini:

- acordarea de asistență instituțiilor Uniunii și statelor membre;
- promovarea unei rețele de contacte între persoanele interesate și a dialogului la nivel european;
- promovarea și diseminarea de informații și activități de sensibilizare pentru amplificarea vizibilității în materie de drepturi fundamentale;

— funcționarea eficientă a structurii de gestionare și desfășurarea operațiunilor.

Agenția trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii/Comunității, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Regulamentul (CE) nr. 168/2007 al Consiliului din 15 februarie 2007 de înființare a Agenției pentru Drepturile Omului a intrat în vigoare la 1 martie 2007. La acea dată, agenția a înlocuit Observatorul European al Fenomenelor Rasiste și Xenofobe (EUMC), fiind succesorul legal al acestuia, preluând toate drepturile și obligațiile legale, angajamentele financiare, creanțele și contractele de muncă ale observatorului, astfel cum se prevede la articolul 23 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 168/2007.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 21 246 000 EUR. Suma de 221 600 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 21 024 400 EUR înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1035/97 al Consiliului din 2 iunie 1997 de înființare a Observatorului European al Fenomenelor Rasiste și Xenofobe (JO L 151, 10.6.1997, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 168/2007 al Consiliului din 15 februarie 2007 de instituire a unei Agenții pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (JO L 53, 22.2.2007, p. 1).

Articolul 33 02 04 — Drepturi fundamentale și cetățenie

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
15 500 000	12 355 239	15 300 000	12 263 403	13 811 166,06	10 472 013,45

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine următoarele domenii:

- promovarea dezvoltării unei societăți europene bazate pe respectarea drepturilor fundamentale, principiu recunoscut la articolul 6 din Tratatul privind Uniunea Europeană, inclusiv drepturi care rezultă din cetățenia Uniunii;
- consolidarea societății civile și încurajarea unui dialog deschis, transparent și periodic cu aceasta privind drepturile fundamentale;
- combaterea rasismului, a xenofobiei, a antisemitismului și a comportamentelor antiromi și promovarea unei mai mari înțelegeri interconfesionale și interculturale și a unei mai mari toleranțe pe întreg teritoriul Uniunii;
- îmbunătățirea contactelor, schimbului de informații și creării de rețele între autoritățile legale, judiciare și administrative și profesiile legale, inclusiv prin acordarea de sprijin pentru formarea judiciară, în vederea unei mai bune înțelegeri reciproce între astfel de autorități și specialiști.

În special, acest credit este destinat să acopere următoarele acțiuni:

- acțiuni specifice întreprinse de Comisie, cum ar fi studii și cercetări, sondaje de opinie și anchete, formularea de indicatori și metodologii comune, colectarea, dezvoltarea și diseminarea de date statistice, seminare, conferințe și reuniuni ale experților, organizarea de campanii publice și evenimente; crearea și actualizarea de site-uri internet, elaborarea și difuzarea suporturilor de informație, sprijinirea și gestionarea rețelelor de experți naționali, activități de analiză, monitorizare și evaluare;
- proiecte transnaționale specifice de interes pentru Uniune prezentate de cel puțin trei state membre în condițiile prevăzute de programele anuale de lucru;
- sprijinirea activităților organizațiilor neguvernamentale sau ale altor entități care urmăresc un obiectiv de interes general european în conformitate cu obiectivele generale ale programului în condițiile prevăzute de programele anuale de lucru, inclusiv activități aferente rețelelor de organizații neguvernamentale care promovează drepturile copiilor;

- o subvenție de funcționare pentru cofinanțarea cheltuielilor aferente programului permanent de lucru al Conferinței Curților Constituționale și al Asociației Consiliilor de Stat și a Curților Administrative Supreme ale Uniunii Europene care sunt dotate cu anumite baze de date ce reprezintă o culegere la scară europeană de hotărâri judecătorești naționale privind punerea în aplicare a legislației Uniunii, în măsura în care cheltuielile sunt suportate în cadrul urmăririi unui obiectiv de interes general european prin promovarea schimbului de opinii și experiență privind chestiunile de jurisprudență, organizare și funcționare ale membrilor săi în executarea funcțiilor lor judiciare și/sau de consiliere cu privire la legislația Uniunii.

Creditul este de asemenea destinat să acopere o campanie de sensibilizare privind legislația antidiscriminare a Uniunii.

Acest credit este destinat, de asemenea, să promoveze și să sprijine acțiunile Uniunii în domeniul condițiilor de detenție, ca răspuns la starea deplorabilă în care se află multe dintre închisorile din statele membre și condițiile dificile în care trebuie să trăiască deținuții, în special din cauza suprapopulării.

Astfel, acest credit este destinat să finanțeze, de asemenea:

- schimburi de bune practici între organizațiile din domeniul public și privat și organizațiile neguvernamentale care lucrează în acest sector în statele membre;
- măsuri de sprijin (de exemplu, studii comparative în Uniune) pentru acțiunile Uniunii din acest sector crucial, în paralel cu măsurile pe care trebuie să le ia Comisia (prezentarea, la 14 iunie 2011, a unei Cărți verzi cu privire la aplicarea legislației Uniunii în domeniul justiției penale referitoare la detenție) în conformitate cu Planul de acțiune de la Stockholm.

Temei juridic

Decizia 2007/252/CE a Consiliului din 19 aprilie 2007 de instituire pentru perioada 2007-2013 a programului specific „Drepturi fundamentale și cetățenie” ca parte a programului general „Drepturi fundamentale și justiție” (JO L 110, 27.4.2007, p. 33).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 6 aprilie 2005 privind stabilirea pentru perioada 2007-2013 a unui program-cadru „Drepturile fundamentale și justiția” [COM(2005) 122 final].

Articolul 33 02 05 — Combaterea violenței (Daphne)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
18 000 000	15 023 971	19 500 000	14 716 084	20 476 000,00	15 407 366,70

Comentarii

Acest credit este destinat să acorde sprijin în următoarele domenii:

- contribuirea la protecția copiilor, a tinerilor și a femeilor împotriva tuturor formelor de violență și atingerea unui nivel ridicat de protecție a sănătății, bunăstare și coeziune socială;
- contribuirea, în special în ceea ce privește copiii, tinerii și femeile, la dezvoltarea politicilor Uniunii și, mai specific, a politicilor privind sănătatea publică, drepturile omului și egalitatea între bărbați și femei, la acțiunile menite să protejeze drepturile copiilor și la combaterea avortului forțat, a sterilizării forțate, a avortului selectiv în funcție de sexul copilului, a mutilării genitale a femeilor, a căsătoriilor forțate, a traficului de ființe umane și a exploatarea sexuale.

În special, acest credit este destinat să acopere următoarele acțiuni:

- acțiuni specifice întreprinse de Comisie, cum ar fi studii și cercetări, sondaje de opinie și anchete, formularea de indicatori și metodologii comune, colectarea, dezvoltarea și difuzarea de date statistice, seminare, conferințe și reuniuni ale experților, organizarea de campanii publice și evenimente, crearea și actualizarea de site-uri internet, elaborarea și difuzarea suporturilor de informație, sprijinirea și gestionarea rețelelor de experți naționali, activități de analiză, monitorizare și evaluare;
- proiecte transnaționale specifice de interes pentru Uniune prezentate de cel puțin trei state membre în condițiile prevăzute de programele anuale de lucru;
- sprijinirea activităților organizațiilor neguvernamentale sau a altor entități care urmăresc un obiectiv de interes general european în conformitate cu obiectivele generale ale programului în condițiile prevăzute de programele anuale de lucru;
- prevenirea tuturor formelor de violență și exploatare sexuală comercială, a traficului și a altor forme de abuz, cum ar fi mutilarea

genitală a femeilor, a violenței în școli și a delincvenței juvenile și promovarea reabilitării victimelor unor astfel de abuzuri și protecția copiilor, a adolescenților și a femeilor împotriva acestora;

- desfășurarea unor campanii de informare destinate să combată pedofilia, traficul de ființe umane, exploatarea sexuală, avortul forțat, mutilarea organelor genitale ale femeilor sau sterilizarea forțată și căsătoriile forțate, precum și să împiedice delincvența juvenilă;
- promovarea introducerii unor instrumente concepute pentru a încuraja denunțarea violenței împotriva femeilor, copiilor și adolescenților și a formelor de trafic cu femei în scopul exploatării sexuale;
- proiecte-pilot și subvenții direcționate spre organizații care, în cadrul acțiunilor de protejare a copiilor și de combatere a pedofiliei pe internet, sunt implicate în conceperea și/sau adoptarea de măsuri pentru prevenirea distribuirii pe internet a materialelor și imaginilor care implică pornografie infantilă sau aduc atingere demnității umane;
- schimburi de bune practici în ceea ce privește acțiunile întreprinse ca urmare a violenței în școli, măsurile de prevenire și combatere a delincvenței juvenile, susținerea inițiativelor relevante ale organizațiilor neguvernamentale și a cooperării transfrontaliere, proiecte-pilot la nivel local și regional și punerea în contact a autorităților responsabile cu tratarea cazurilor de delincvență juvenilă.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenite din contribuțiile țărilor candidate sau, dacă este cazul, ale țărilor potențial candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii/Comunității, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la deschiderea de credite suplimentare, în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia nr. 779/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iunie 2007 de instituire, pentru perioada 2007-2013, a unui program special de prevenire și combatere a violenței împotriva copiilor, a tinerilor și a femeilor, precum și de protecție a victimelor și a grupurilor expuse riscurilor (programul Daphne III), ca parte a Programului general „Drepturile fundamentale și justiția” (JO L 173, 3.7.2007, p. 19).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 6 aprilie 2005 privind stabilirea pentru perioada 2007-2013 a unui program-cadru „Drepturile fundamentale și justiția” [COM(2005) 122 final].

Articolul 33 02 06 — Cooperarea la nivel european dintre autoritățile naționale și internaționale responsabile cu drepturile copilului și societatea civilă care promovează și apără drepturile copilului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	641 338,10

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere angajamente anterioare.

Creditele destinate acestei acțiuni trebuie să pregătească aplicarea strategiei Uniunii privind drepturile copilului, conform Comunicării Comisiei „Spre o strategie UE privind drepturile copilului” [COM(2006) 367 final]:

- coordonarea acțiunilor realizate în Uniune pentru combaterea sărăciei infantile;
- orice măsură directă pentru a evita excluziunea socială a copiilor, exploatarea lor și pornografia infantilă pe internet.

Acest credit vor putea fi folosite, de asemenea, pentru orice măsură pregătitoare necesară pentru atingerea obiectivelor de mai sus.

Temei juridic

Comunicarea Comisiei din 4 iulie 2006 „Spre o strategie UE privind drepturile copilului” [COM(2006) 367 final].

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 02 07 — Instituirea, la nivel european, a unui mecanism de alertă rapidă în caz de răpire sau de dispariție a unor copii

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	62 747,04

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere angajamente anterioare.

Obiectivul acestui articol este instituirea unui mecanism cunoscut sub denumirea de „Amber Alert” (în Statele Unite ale Americii și în Grecia) sau de „Alerte-Enlèvement” (în Franța) în întreaga Uniune, insistând asupra necesității de interconectare dincolo de frontiere.

După utilizarea cu succes, în Franța și Grecia (precum și în SUA și Canada), a unor sisteme de alertare a publicului în cazuri de răpire (și/sau dispariție) a unor copii și în cazuri în care sănătatea sau viețile unor copii sunt puse în pericol, Comisia ar dori să ajute statele membre să instituie mecanisme similare la nivel național. Dacă toate statele membre adoptă astfel de mecanisme și se instituie sisteme de comunicare, soluționarea cazurilor transfrontaliere va fi posibilă și mai ușoară.

Acest articol vizează finanțarea eventualelor cheltuieli suplimentare pentru realizarea acestui mecanism. Este vorba, de exemplu, de cheltuielile de instituire a unor puncte de contact 24 h/24 h, a unor linii telefonice gratuite și a unor rețele informatice.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 02 08 — Acțiune pregătitoare — Standardizarea legislației naționale privind violența împotriva femeilor și a copiilor

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	p.m.	0,—	93 643,16

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere angajamente anterioare.

Acest articol este destinat să finanțeze o acțiune pregătitoare care reunește eforturile pe care Uniunea le face pentru promovarea măsurilor preventive de combatere a violenței împotriva copiilor și adolescenților de ambele sexe și împotriva femeilor, în vederea standardizării legislației naționale în acest domeniu. Obiectivele vor consta în:

- analizarea legislației naționale în vigoare în materie de violență împotriva femeilor, cu referire la toate formele de violență: violența domestică, violența sexuală, prostituția și traficul, mutilarea organelor genitale ale femeilor și crimele de onoare;
- analizarea deficiențelor în aplicarea legislației privind violența în raporturile dintre femei și bărbați în fiecare stat membru;
- punerea în aplicare a procesului de armonizare, la nivel european, a legislației împotriva violenței în raporturile dintre femei și bărbați, prin propunerea unei serii de dispoziții privind combaterea și reducerea acestui fenomen în cadrul Uniunii.

Temei juridic

Acțiune pregătitoare în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 02 09 — Metodologie europeană pentru elaborarea unor politici bazate pe dovezi în materie de drepturi ale copilului

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	943 339	2 000 000,00	0,—

Comentarii

Există la nivelul Uniunii deficiențe și obstacole majore în materie de colectare de date statistice fiabile și comparabile în ceea ce privește copiii. Prin urmare, este nevoie să se creeze o metodologie pentru a stabili indicatori care să se refere în mod specific la copii.

Proiectul-pilot are ca obiective:

- colectarea de date statistice și bune practici privind copiii;
 - promovarea schimbului de informații relevante, stabilirea celor mai bune practici și publicarea unei sinteze a situației din cele 27 de state membre;
 - crearea unei baze de cunoștințe pe tema drepturilor copiilor care să permită instituțiilor Uniunii și statelor membre să își adapteze politicile proprii pe baza unor cunoștințe de specialitate comune;
 - analiza legislației actuale a statelor membre în materie de protejare a drepturilor copiilor;
 - elaborarea de indicatori (cantitativi și calitativi) și de valori de referință pentru a ameliora comparabilitatea, obiectivitatea și fiabilitatea datelor privind copiii la nivel european în ceea ce privește:
 - sărăcia infantilă și excluziunea socială;
 - abuzul, exploatarea sexuală a copiilor, pornografia infantilă;
 - violența domestică;
 - turismul sexual;
 - răpirile internaționale de copii implicați în litigii;
 - copiii cu handicap: politici de susținere a copiilor cu diferite deficiențe și cu dizabilități grave;
 - traficul cu copii;
 - discriminarea de gen (mutilarea organelor genitale ale femeilor, crimele de onoare și căsătoriile forțate);
 - tulburările de comportament alimentar;
 - dependențele (alcool, tabagism, droguri, medicamente);
 - copiii dispăruți;
 - minorii neînsoțiți;
 - riscurile asociate cu aspectele comportamentale și psihologice ale utilizării noilor tehnologii;
 - delincvența juvenilă;
- implicarea și consultarea copiilor:
 - dezvoltarea unei metodologii de participare și consultare la nivel european și național (a) care să permită copiilor să își exprime opiniile; și (b) care să asigure implicarea constructivă și eficace a copiilor în deciziile care îi afectează, așa cum prevede articolul 12 din Convenția Organizației Națiunilor Unite privind drepturile copilului;
 - dezvoltarea unor sisteme de comunicare și de informare ușor de înțeles de copii cu scopul de a face cunoscute măsurile Uniunii adresate unui public mai tânăr.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 02 10 — Proiect-pilot — Centrul european pentru libertatea presei și a mass-mediei

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți			Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000				

Comentarii

Propunerea privind Centrul european pentru libertatea presei și a mass-mediei se bazează pe Carta fundamentală a drepturilor omului a Uniunii Europene și pe Carta europeană privind libertatea presei, iar centrul în cauză are rol de „centru de contact” la nivel european pentru organizațiile de jurnaliști sau persoanele fizice, precum și pentru alți actori din domeniul mass-mediei care au identificat posibile încălcări ale cartelor menționate. Centrul va monitoriza și va documenta astfel de încălcări. Acesta va avea și rol de centru de alarmă pentru cazurile grave, de exemplu prin organizarea acțiunilor de sprijin pentru jurnaliștii care au nevoie de ajutor. Centrul se va bucura de contribuții din partea unei game largi de surse, inclusiv din partea centrelor academice, a partenerilor regionali din întreaga Europă și a diverselor organizații de jurnaliști.

Centrul ar acoperi teritorial cele 27 de state membre, Croația și țările candidate.

Acest proiect va completa acțiunile existente sprijinite de bugetul Uniunii. Mai exact, centrul va reprezenta omologul axat pe acțiuni practice și pe participare directă al Centrului pentru pluralism și libertate în mass-media, care este axat pe activități academice și care are sediul în Institutul Universitar European din Florența. În plus, el va beneficia de impulsul creat de Grupul la nivel înalt pentru libertate și pluralism în mass-media creat de Comisie, precum și de viitorul raport al acestuia.

Proiectul-pilot va acoperi costurile de înființare ale centrului și va participa la cofinanțarea costurilor sale de funcționare anuale.

Libertatea și pluralismul mass-mediei, inclusiv guvernarea independentă a mass-mediei, reprezintă elemente esențiale care permit exercitarea libertății de exprimare, această libertate constituind unul dintre elementele esențiale ale Uniunii Europene. Libertatea și pluralismul mass-mediei reprezintă un aspect esențial al societăților noastre democratice.

Proiectul pilot urmărește să sprijine organizațiile de jurnaliști sau persoanele fizice și alți actori din domeniul mass-mediei din cele 27 de state membre și din țările candidate și potențial candidate, care au identificat posibile încălcări ale Cartei europene privind libertatea presei.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 33 03 — JUSTIȚIA ÎN MATERIE PENALĂ ȘI CIVILĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
33 03	Justiția în materie penală și civilă								
33 03 01	Finalizarea unor programe anterioare de cooperare judiciară în materie civilă	3.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 801,56	
33 03 02	Eurojust								
33 03 02 01	Eurojust — Contribuție la titlurile 1 și 2	3.1	22 302 366	22 302 366	23 447 325	23 447 325	23 956 698,00	23 556 698,00	105,62 %

33 03 02 02	Eurojust — Contribuție la titlul 3	3.1	7 751 294	7 751 294	8 222 675	8 222 675	7 777 042,00	7 777 042,00	100,33 %
	<i>Articolul 33 03 02 — Total parțial</i>		30 053 660	30 053 660	31 670 000	31 670 000	31 733 740,00	31 333 740,00	104,26 %
33 03 04	Justiția penală	3.1	27 500 000	18 799 732	26 950 000	18 017 770	26 500 000,00	22 415 464,66	119,23 %
33 03 05	Justiția civilă	3.1	16 550 000	7 413 143	16 100 000	9 433 387	15 625 449,26	7 821 795,06	105,51 %
33 03 06	Proiect-pilot — Evaluarea impactului măsurilor legislative în materie de drept contractual	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	0,—	
33 03 07	Proiect-pilot — Recuperarea rapidă și eficientă a creanțelor scadente de către întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) care desfășoară activități transfrontaliere	3.1	—	750 000	2 000 000	1 500 000	726 174,19	0,—	
33 03 08	Proiect-pilot — Formarea judiciară în Europa	3.1	p.m.	750 000	1 500 000	750 000			
33 03 09	Proiect-pilot — Instrument de informare pentru cuplurile binaționale	3.1	1 000 000	500 000					
	Capitolul 33 03 — Total		75 103 660	58 266 535	78 220 000	61 771 157	74 585 363,45	61 591 801,28	105,71 %

Articolul 33 03 01 — Finalizarea unor programe anterioare de cooperare judiciară în materie civilă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	p.m.	0,—	20 801,56

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere angajamente anterioare.

Temei juridic

Decizia nr. 1496/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 de instituire a unui program de acțiune pentru o mai mare sensibilizare a profesiiilor juridice față de dreptul comunitar (acțiunea Robert Schuman) (JO L 196, 14.7.1998, p. 24).

Regulamentul (CE) nr. 290/2001 al Consiliului din 12 februarie 2001 de extindere a programului de stimulare și schimburi destinat practicienilor dreptului la domeniul dreptului civil (Grotius – civil) (JO L 43, 14.2.2001, p. 1).

Decizia 2001/470/CE a Consiliului din 28 mai 2001 de creare a unei Rețele Judiciare Europene în materie civilă și comercială (JO L 174, 27.6.2001, p. 25).

Regulamentul (CE) nr. 743/2002 al Consiliului din 25 aprilie 2002 de stabilire a unui cadru comunitar general de activități pentru facilitarea cooperării judiciare în materie civilă (JO L 115, 1.5.2002, p. 1).

Decizia 2004/100/CE a Consiliului din 26 ianuarie 2004 de instituire a unui program de acțiune comunitar pentru promovarea cetățeniei europene active (participare civică) (JO L 30, 4.2.2004, p. 6).

Articolul 33 03 02 — Eurojust

Postul 33 03 02 01 — Eurojust — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
22 302 366	22 302 366	23 447 325	23 447 325	23 956 698,00	23 556 698,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu personalul și cheltuielile administrative ale Eurojust (titlurile 1 și 2).

Eurojust trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Schema de personal a Eurojust este prezentată în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Temei juridic

Decizia 2002/187/JAI a Consiliului din 28 februarie 2002 de instituire a Eurojust în scopul consolidării luptei împotriva formelor grave de criminalitate (JO L 63, 6.3.2002, p. 1).

Decizia 2009/426/JAI a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind consolidarea Eurojust și de modificare a Deciziei 2002/187/JAI de instituire a Eurojust în scopul consolidării luptei împotriva formelor grave de criminalitate (JO L 138, 4.6.2009, p.14).

Postul 33 03 02 02 — Eurojust — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
7 751 294	7 751 294	8 222 675	8 222 675	7 777 042,00	7 777 042,00

Comentarii

Acest credit urmează să acopere cheltuielile operaționale ale Eurojust privind programul de muncă (titlul 3).

Eurojust trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 32 358 660 EUR. Suma de 2 305 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 30 053 660 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Decizia 2002/187/JAI a Consiliului din 28 februarie 2002 de instituire a Eurojust în scopul consolidării luptei împotriva formelor grave de criminalitate (JO L 63, 6.3.2002, p. 1).

Decizia 2009/426/JAI a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind consolidarea Eurojust și de modificare a Deciziei 2002/187/JAI de instituire a Eurojust în scopul consolidării luptei împotriva formelor grave de criminalitate (JO L 138, 4.6.2009, p.14).

Articolul 33 03 04 — Justiția penală

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
27 500 000	18 799 732	26 950 000	18 017 770	26 500 000,00	22 415 464,66

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- promovarea cooperării judiciare în scopul de a contribui la crearea unui veritabil spațiu de justiție în materie penală, bazat pe recunoaștere și încredere reciprocă;
- promovarea recunoașterii reciproce a instrumentelor juridice la nivelul statelor membre, cu referire specială la ordinele de

confiscare și de sechestrare a activelor obținute din activitățile ilegale ale grupărilor de criminalitate organizată, ținând seama de recomandările Parlamentului European;

- promovarea adaptării actualelor sisteme judiciare ale statelor membre la faptul că Uniunea este un teritoriu caracterizat de lipsa controalelor efectuate la frontiere, cu o monedă unică, precum și de libera circulație a persoanelor, a serviciilor, a mărfurilor și a capitalului;
- îmbunătățirea vieții zilnice a cetățeanului și a companiilor oferindu-le posibilitatea să își valorifice drepturile pe întreg teritoriul Uniunii, în special prin facilitarea accesului la justiție;
- îmbunătățirea contactelor și a schimbului de informații între autoritățile judiciare și administrative și profesiile juridice, precum și promovarea formării profesionale a membrilor sistemului judiciar.

În special, acest credit este destinat să acopere următoarele acțiuni:

- acțiuni specifice întreprinse de Comisie, cum ar fi studii și cercetări, sondaje de opinie și anchete, formularea de indicatori și metodologii comune, colectarea, dezvoltarea și difuzarea de date statistice, seminare, conferințe și reuniuni ale experților, organizarea de campanii publice și evenimente, crearea și actualizarea de site-uri internet, elaborarea și difuzarea suporturilor de informație, sprijinirea și gestionarea rețelelor de experți naționali, activități de analiză, monitorizare și evaluare;
- proiecte transnaționale specifice de interes pentru Uniune prezentate de cel puțin trei state membre în condițiile prevăzute de programele anuale de lucru;
- sprijinirea activităților organizațiilor neguvernamentale sau a altor entități care urmăresc un obiectiv de interes general european în conformitate cu obiectivele generale ale programului în condițiile prevăzute de programele anuale de lucru;
- subvenție de funcționare pentru cofinanțarea cheltuielilor legate de programul permanent de lucru al Rețelei europene de formare judiciară al cărei obiectiv este de a servi interesul general european în domeniul formării profesionale a personalului sistemului judiciar.

O parte din acest credit este, de asemenea, destinată să acopere costurile unui proiect de înființare a unui organism al avocaților specializați în dreptul penal european (Eurorights). Organismul ar urma să funcționeze ca mediator, investigând problemele cu care se confruntă avocații apărării în contextul cooperării europene polițienești și judiciare.

Temei juridic

Decizia 2007/126/JAI a Consiliului din 12 februarie 2007 de stabilire pentru perioada 2007-2013, în cadrul programului general „Drepturile fundamentale și justiția”, a programului specific „Justiția penală” (JO L 58, 24.2.2007, p. 13).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 6 aprilie 2005 privind stabilirea pentru perioada 2007-2013 a unui program-cadru „Drepturile fundamentale și justiția” [COM(2005) 122 final].

Articolul 33 03 05 — Justiția civilă

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
16 550 000	7 413 143	16 100 000	9 433 387	15 625 449,26	7 821 795,06

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine următoarele domenii:

- promovarea cooperării judiciare în scopul de a contribui la crearea unui veritabil spațiu european de justiție în materie civilă, bazat pe recunoaștere și încredere reciprocă;
- promovarea eliminării obstacolelor din calea bunei funcționări a procedurilor civile transfrontaliere în statele membre;
- îmbunătățirea vieții de zi cu zi a cetățenilor și a întreprinderilor, permițându-le să își valorifice drepturile pe întreg teritoriul Uniunii, în special printr-un mai mare acces la justiție;
- îmbunătățirea contactelor, a schimbului de informații și a creării de rețele între autoritățile legale, judiciare și administrative și profesiile legale, inclusiv prin acordarea de sprijin pentru formarea judiciară, în vederea unei mai bune înțelegeri reciproce între astfel de autorități și specialiști.

În special, acest credit este destinat să acopere următoarele acțiuni:

- acțiuni specifice întreprinse de Comisie, precum studii și cercetări, sondaje de opinie și anchete, formularea de indicatori și metodologii comune, colectarea, dezvoltarea și difuzarea de date statistice, seminare, conferințe și reuniuni ale experților, organizarea de campanii publice și evenimente, crearea și actualizarea de site-uri internet, elaborarea și difuzarea suporturilor de informație, sprijinirea și gestionarea rețelelor de experți naționali, activități de analiză, monitorizare și evaluare;
- proiecte transnaționale specifice de interes pentru Uniune prezentate de cel puțin trei state membre în condițiile prevăzute de programele anuale de lucru;
- sprijinirea activităților organizațiilor neguvernamentale sau a altor entități care urmăresc un obiectiv de interes general european în conformitate cu obiectivele generale ale programului în condițiile prevăzute de programele anuale de lucru;
- subvenții de funcționare pentru cofinanțarea cheltuielilor aferente programului permanent de lucru al Rețelei europene de Consilii ale Magistraturii și al Rețelei de președinți ai Curților Supreme de Justiție ale Uniunii Europene, în măsura în care cheltuielile sunt suportate pentru a atinge un obiectiv de interes general european prin promovarea schimbului de opinii și experiență privind chestiunile de jurisprudență, organizare și funcționare ale membrilor săi în executarea funcțiilor lor judiciare și/sau de consiliere cu privire la legislația Uniunii;
- măsuri de sprijin a creării unei rețele online a registrelor de succesiuni în acele state membre care au sau doresc să aibă un registru de succesiuni.

Temei juridic

Decizia 2001/470/CE a Consiliului din 28 mai 2001 de creare a unei Rețele Judiciare Europene în materie civilă și comercială (JO L 174, 27.6.2001, p. 25).

Decizia nr. 1149/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 septembrie 2007 de instituire, pentru perioada 2007-2013, a programului specific „Justiție civilă” în cadrul programului general „Drepturile fundamentale și justiția” (JO L 257, 3.10.2007, p. 16).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 6 aprilie 2005 privind stabilirea pentru perioada 2007-2013 a unui program-cadru „Drepturile fundamentale și justiția” [COM(2005) 122 final].

Articolul 33 03 06 — Proiect-pilot — Evaluarea impactului măsurilor legislative în materie de drept contractual

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	400 000	0,—	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să finanțeze acțiunile următoare:

- realizarea unei evaluări juridice și economice de impact al măsurilor legislative în materie de drept contractual;
- examinarea și dezvoltarea Cadrului comun de referință (CCR) pe baza proiectului Cadrului comun de referință și a altor lucrări academice din domeniul dreptului contractual european.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 03 07 — Proiect-pilot — Recuperarea rapidă și eficientă a creanțelor scadente de către întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri) care desfășoară activități transfrontaliere

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	750 000	2 000 000	1 500 000	726 174,19	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să îmbunătățească situația financiară a IMM-urilor care își desfășoară activitatea în statul membru de origine și peste granițe, sprijinindu-le în gestionarea și recuperarea creanțelor scadente. IMM-urile vor fi ajutate să își optimizeze procedurile de lucru prin îmbunătățirea accesului la informații și a diseminării acestora în domeniul instrumentelor și opțiunilor de gestionare a creanțelor și a debitorilor. Se urmărește, de asemenea, îmbunătățirea utilizării, a înțelegerii și a cunoașterii instrumentelor juridice disponibile. În cadrul acestui proiect-pilot, se vor elabora orientări bazate pe practică, în mai multe limbi, care vor prezenta subiectul și metodologia de gestionare a creanțelor și a debitorilor și vor explica modalitatea de aplicare a instrumentelor juridice disponibile pentru recuperarea națională și transfrontalieră a creanțelor [Regulamentul (CE) nr. 1896/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2006 privind plățile transfrontaliere în Comunitate (JO L 399, 30.12.2006, p. 1), Regulamentul (CE) nr. 861/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 iulie 2007 de stabilire a unei proceduri europene cu privire la cererile cu valoare redusă (JO L 199, 31.7.2007, p. 1), Regulamentul (CE) nr. 805/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 aprilie 2004 privind crearea unui Titlu Executoriu European pentru creanțele necontestate (JO L 143, 30.4.2004, p. 15), Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (JO L 12, 16.1.2001, p. 1) etc.]. În plus, vor fi organizate în mod descentralizat evenimente în întreaga Europă, de exemplu, prin intermediul camerelor de comerț și industrie, al organizațiilor care reprezintă IMM-urile și al altor organizații implicate în promovarea afacerilor, pentru a le oferi IMM-urilor informații cu privire la gestionarea creanțelor și a debitorilor și la instrumentele juridice disponibile.

Evenimentele care vizează informarea IMM-urilor cu privire la gestionarea creanțelor și a debitorilor și instrumentele juridice disponibile vor fi continuate și extinse. Se vor desfășura și evenimente adresate persoanelor care participă la programe de formare profesională și vor fi dezvoltate module de studiu al căror conținut va putea fi integrat și utilizat în formarea profesională avansată și în formarea avansată a tinerilor întreprinzători. În plus, se vor desfășura activități de sensibilizare cu privire la gestionarea creanțelor și a debitorilor, precum și activități de familiarizare a IMM-urilor cu instrumentele juridice naționale și de la nivelul Uniunii și cu instrumentele și posibilitățile oferite de portalul e-Justiție. Aceste programe vor fi sprijinite de difuzarea de orientări multilingve bazate pe practici, care prezintă subiectul și metodologia gestionării creanțelor și a debitorilor și explică modul de aplicare a instrumentelor juridice existente în ceea ce privește recuperarea creanțelor. În plus, acest proiect-pilot este extins la IMM-urile care își desfășoară activitatea în statele membre de origine.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 03 08 — Proiect-pilot — Formarea judiciară în Europa

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	750 000	1 500 000	750 000		

Comentarii

Un proiect-pilot specific privind formarea judiciară poate contribui la obiectivul de a crea o cultură judiciară europeană – exprimat în Programul de la Stockholm și în diverse rezoluții adoptate de Parlamentul European în 2009 și 2010. Resursele programului-pilot vor contribui la:

- identificarea celor mai bune practici de formare a judecătorilor, a procurorilor și a profesioniștilor din domeniul judiciar în sistemele și tradițiile judiciare naționale, precum și în dreptul Uniunii;
- identificarea celor mai bune practici de formare în dreptul Uniunii și în sistemele și tradițiile judiciare naționale pentru judecători,

procurori și profesioniști din domeniul judiciar, la nivel local, precum și promovarea dialogului și a coordonării dintre judecătorii și procurorii din Uniune;

- promovarea schimbului de bune practici în acest domeniu între cei care oferă formare judiciară în Uniune și diseminarea acestor bune practici pe teritoriul Uniunii;
- îmbunătățirea cooperării dintre rețeaua europeană de formare judiciară și instituțiile naționale de formare judiciară cu școli de formare judiciară, cum ar fi Academia de Drept European, dar și cu organizații profesionale de nivel european, cum ar fi Rețeaua europeană de Consilii ale Magistraturii, Rețeaua Președinților Curților Supreme de Justiție, Asociația Consiliilor de Stat și a Jurisdicțiilor Administrative Supreme și Rețeaua Eurojustice a procurorilor generali europeni.

Proiectul-pilot ar putea fi coordonat de minimum trei școli naționale de formare judiciară în cooperare cu cel puțin o școală europeană de formare judiciară.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 03 09 — Proiect-pilot – Instrument de informare pentru cuplurile binaționale

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000			

Comentarii

Conform ultimelor date disponibile, în fiecare an în Europa se căsătoresc 300 000 de cupluri în care soții sunt de naționalități diferite. 129 000 dintre acestea se despart sau divorțează.

Acest fenomen a condus în ultimii ani la o creștere dramatică a conflictelor de jurisdicție pentru custodia copiilor născuți în cupluri binaționale și la o creștere a numărului de cazuri de răpiri internaționale de copii.

Scopul acestui proiect este de a crea un instrument de informare pentru toate cuplurile binaționale cu privire la responsabilitățile părinților și la drepturile copiilor în cazul separării sau divorțului părinților.

Acest instrument este destinat să asigure un „consimțământ în cunoștință de cauză”, subliniind diferențele dintre sistemele juridice ale statelor membre în ceea ce privește consecințele separării și/sau ale divorțului, normele privind custodia asupra minorilor conform convențiilor internaționale și consecințele răpirii internaționale de copii, în special impactul asupra copiilor implicați.

Experiența mediatorului Parlamentului European pentru răpirile internaționale de copii a arătat că o gamă variată de probleme apar din cauza incertitudinilor privind legea aplicabilă, a conflictelor de jurisdicție și a cunoștințelor complet inadecvate cu privire la drepturile și obligațiile cuplurilor binaționale.

Acțiuni:

- compararea legislațiilor naționale din statele membre privind separarea, divorțul și custodia asupra copiilor;
- dezvoltarea de instrumente de informare (de exemplu, un vademecum, ghiduri practice, broșuri etc.) care să furnizeze toate informațiile necesare (drepturile, obligațiile și responsabilitățile părinților față de copii);
- implicarea tuturor autorităților competente din statele membre în distribuirea acestor informații;
- instrumente pentru a îmbunătăți nivelul de cunoaștere și de sensibilizare în rândul cuplurilor binaționale.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 33 04 — PREVENIREA CONSUMULUI DE DROGURI ȘI INFORMAREA OPINIEI PUBLICE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
33 04	Prevenirea consumului de droguri și informarea opiniei publice								
33 04 01	Prevenirea consumului de droguri și informarea opiniei publice	3.1	3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,00	2 668 162,77	95,39 %
Capitolul 33 04 — Total			3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,00	2 668 162,77	95,39 %

Articolul 33 04 01 — Prevenirea consumului de droguri și informarea opiniei publice

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 000 000	2 797 242	3 000 000	2 830 016	4 095 200,00	2 668 162,77

Comentarii

Acest credit este destinat să acorde sprijin în următoarele domenii:

- prevenirea și reducerea consumului de droguri, a toxicomaniei și a efectelor nocive produse de droguri;
- contribuirea la îmbunătățirea informațiilor privind consumul de droguri;
- punerea în aplicare a strategiei Uniunii privind drogurile.

În special, acest credit este destinat să acopere următoarele acțiuni:

- acțiuni specifice întreprinse de Comisie, cum ar fi studii și cercetări, sondaje de opinie și anchete, formularea de indicatori și metodologii comune, colectarea, dezvoltarea și difuzarea de date statistice, seminare, conferințe și reuniuni ale experților, organizarea de campanii publice și evenimente, crearea și actualizarea de site-uri internet, elaborarea și difuzarea suporturilor de informație, sprijinirea și gestionarea rețelelor de experți naționali, activități de analiză, monitorizare și evaluare; sau
- proiecte transnaționale specifice de interes pentru Uniune prezentate de cel puțin două state membre, sau de cel puțin un stat membru și un alt stat care poate fi în curs de aderare sau țară candidată, în condițiile stabilite în programul anual de lucru; sau
- sprijinirea activităților organizațiilor neguvernamentale sau a altor entități care urmăresc un obiectiv de interes general european în conformitate cu obiectivele generale ale programului în condițiile prevăzute de programele anuale de lucru; sau
- inițiative de prevenire a consumului de droguri și de reducere a consecințelor negative aferente acestuia și activități strategice de luptă împotriva dependenței asociate consumului de droguri.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Temei juridic

Decizia nr. 1150/2007/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 septembrie 2007 de instituire, pentru perioada 2007-2013, a programului specific „Prevenirea și informarea cu privire la consumul de stupefiante” în cadrul programului general „Drepturile fundamentale și justiția” (JO L 257, 3.10.2007, p. 23).

Acte de referință

Comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European din 6 aprilie 2005 privind stabilirea pentru perioada 2007-2013 a unui program-cadru „Drepturile fundamentale și justiția” [COM(2005) 122 final].

CAPITOLUL 33 05 — STRATEGIE POLITICĂ ȘI COORDONARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/2013
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
33 05	Strategie politică și coordonare								
33 05 01	<i>Prince — Spațiu de libertate, securitate și justiție</i>	3.1	2 900 000	2 354 414	2 800 000	2 377 214	2 700 000,00	1 488 053,59	63,20 %
33 05 02	<i>Evaluare și studiu de impact</i>	3.1	600 000	434 074	600 000	377 335	487 025,00	468 740,19	107,99 %
Capitolul 33 05 — Total			3 500 000	2 788 488	3 400 000	2 754 549	3 187 025,00	1 956 793,78	70,17 %

Articolul 33 05 01 — Prince — Spațiu de libertate, securitate și justiție

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 900 000	2 354 414	2 800 000	2 377 214	2 700 000,00	1 488 053,59

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea acțiunilor de informare prioritare în domeniul justiției și afacerilor interne.

Acest credit acoperă acțiuni de informare și comunicare în domeniul justiției și afacerilor interne în legătură cu crearea unui spațiu de libertate, securitate și justiție (site-uri internet interne, evenimente publice, produse de comunicare, sondaje Eurobarometru etc.). Aceste măsuri sunt concepute ca un canal eficient de comunicare și dialog între populația Uniunii, părțile interesate și instituțiile Uniunii și în seama de caracteristici naționale, regionale și locale specifice, în strânsă cooperare cu autoritățile statelor membre.

Comisia a adoptat o serie de comunicări către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor privind un nou cadru de cooperare în domeniul politicii de informare și comunicare a Uniunii Europene [COM(2001) 354 final și COM(2002) 350 final]. Aceste comunicări propun un cadru interinstituțional de cooperare extins la statele membre pentru dezvoltarea unei strategii politice a Uniunii privind comunicarea și informarea.

Grupul interinstituțional privind informarea (GII), prezidat de Parlamentul European, Consiliu și Comisie, stabilește orientări comune pentru cooperarea interinstituțională în domeniul politicii Uniunii de informare și comunicare. Acesta coordonează activitățile centrale și descentralizate de informare publică pe teme europene. În fiecare an GII se pronunță asupra priorităților pentru următorii ani pe baza informațiilor puse la dispoziție de către Comisie.

Temei juridic

Sarcini care rezultă din prerogativele Comisiei la nivel instituțional, astfel cum se prevede la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 05 02 — Evaluare și studiu de impact

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
600 000	434 074	600 000	377 335	487 025,00	468 740,19

Comentarii

Acest credit urmează să acopere:

- extinderea evaluării la toate activitățile (politici și legislație);
- o mai bună integrare a evaluării în programarea și planificarea strategică;
- completarea muncii metodologice necesare pentru dezvoltarea evaluării politicilor;
- aplicarea cadrului evaluării politicilor la toate marile domenii politice acoperite de programul Stockholm;
- pregătirea pentru punerea în aplicare a proiectelor-pilot și a acțiunilor pregătitoare.

Temei juridic

Sarcină care rezultă din autonomia administrativă a Comisiei, astfel cum se prevede la articolul 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

CAPITOLUL 33 06 — EGALITATE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
33 06	Egalitate								
33 06 01	Combaterea discriminării și diversitate								
		1.1	22 283 000	16 783 972	21 000 000	17 237 770	20 735 593,26	16 853 406,57	100,41 %
33 06 02	Egalitate de șanse între femei și bărbați								
		1.1	12 938 000	9 569 661	12 458 000	9 072 511	12 102 379,62	9 653 728,11	100,88 %
33 06 03	Institutul European pentru Egalitatea de șanse între Femei și Bărbați								
33 06 03 01	Institutul European pentru Egalitatea de șanse între Femei și Bărbați — Contribuție la titlurile 1 și 2	1.1	2 885 800	2 885 800	2 318 277	2 318 277	3 390 000,00	3 390 000,00	117,47 %
33 06 03 02	Institutul European pentru Egalitatea de șanse între Femei și Bărbați — Contribuție la titlul 3	1.1	3 436 568	3 436 568	3 582 523	3 582 523	4 140 000,00	4 140 000,00	120,47 %
	<i>Articolul 33 06 03 — Total parțial</i>		6 322 368	6 322 368	5 900 800	5 900 800	7 530 000,00	7 530 000,00	119,10 %
33 06 04	Anul European al Egalității de șanse pentru Toți (2007)	1.1	—	—	—	—	0,—	0,—	
33 06 05	Finalizarea programelor anterioare	1.1	—	p.m.	—	453 626	0,—	267 110,76	
33 06 06	Sprijin pentru costurile de funcționare ale Platformei europene a organizațiilor neguvernamentale cu caracter social	3.2	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
33 06 07	Proiect-pilot — Ocuparea persoanelor autiste	1.1	—	p.m.	—	300 000	0,—	463 674,43	
33 06 09	Proiect-pilot — Elaborarea de indicatori pentru evaluarea aplicării Cartei europene pentru egalitatea dintre bărbați și femei la nivel local	3.1	1 000 000	500 000					
	Capitolul 33 06 — Total		42 543 368	33 176 001	39 358 800	32 964 707	40 367 972,88	34 767 919,87	104,80 %

Articolul 33 06 01 — Combaterea discriminării și diversitate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
22 283 000	16 783 972	21 000 000	17 237 770	20 735 593,26	16 853 406,57

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine aplicarea efectivă a principiului nediscriminării și să promoveze integrarea acestuia în toate politicile Uniunii prin următoarele mijloace:

- o mai bună înțelegere a discriminării tuturor grupurilor vulnerabile, îndeosebi a persoanelor cu dizabilități, mai ales prin realizarea de analize și studii și, după caz, prin elaborarea de statistici și indicatori, precum și evaluarea eficacității și a impactului legislației, politicilor și practicilor în vigoare;
- sprijinirea punerii în aplicare a legislației Uniunii în materie de combatere a discriminării printr-o monitorizare eficientă, susținerea de seminare pentru cei care lucrează în domeniu și dezvoltarea unor rețele care să reunească organisme specializate în domeniul combaterii discriminării, precum și campanii de informare a cetățenilor cu privire la directivele Uniunii privind lupta împotriva discriminărilor 2000/43/CE, 2000/78/CE și 2004/113/CE;
- sensibilizarea, difuzarea informațiilor și promovarea dezbaterii privind principalele dificultăți și problematicele legate de politici referitoare la discriminare și la integrarea nediscriminării în toate politicile Uniunii, inclusiv în rândul organizațiilor nonguvernamentale care își desfășoară activitatea în domeniul combaterii discriminării, al actorilor regionali și locali, al partenerilor sociali și al altor părți interesate;
- dezvoltarea capacității principalelor rețele ale Uniunii de a promova și elabora obiective și strategii politice Uniunii.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

În conformitate cu declarația Comisiei privind Decizia nr. 283/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 2010 de instituire a unui instrument european de microfinanțare Progress pentru ocuparea forței de muncă și incluziune socială (JO L 87, 7.4.2010, p. 1), o marjă suficientă nealocată în cadrul plafonului de cheltuieli de la rubrica 1a a fost pusă la dispoziție pentru situația în care autoritatea bugetară, și anume Parlamentul European și Consiliul, poate decide majorarea sumei alocate programului Progress cu cel mult 20 de milioane EUR pentru perioada 2011-2013, în conformitate cu punctul 37 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Temei juridic

Decizia nr. 1672/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a Programului comunitar pentru ocuparea forței de muncă și solidaritate socială — Progress (JO L 315, 15.11.2006, p. 1).

Articolul 33 06 02 — Egalitate de șanse între femei și bărbați

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
12 938 000	9 569 661	12 458 000	9 072 511	12 102 379,62	9 653 728,11

Comentarii

Acest credit este destinat să sprijine aplicarea efectivă a principiului egalității de șanse între femei și bărbați și să promoveze integrarea acestuia în toate politicile Uniunii prin următoarele mijloace:

- realizarea unei mai bune înțelegeri a situației în ceea ce privește aspectele legate de egalitatea de șanse între femei și bărbați și abordarea integratoare a principiului egalității de șanse între femei și bărbați, în special prin realizarea de analize și studii și, dacă este cazul, prin elaborarea unor indicatori, având ca obiectiv, printre altele, revalorizarea activităților de promovare a egalității, cu scopul de a promova remunerarea egală a bărbaților și a femeilor, și evaluarea eficienței și a impactului legislației, a politicilor și a practicilor existente;
- sprijinirea punerii în aplicare a legislației Uniunii în materie de egalitate de șanse între femei și bărbați printr-o monitorizare eficientă, susținerea de seminare pentru cei care lucrează în domeniu și dezvoltarea unor rețele care să reunească organisme specializate în domeniul egalității;
- sensibilizarea, difuzarea informațiilor, consolidarea comunicării și promovarea dezbaterii privind principalele provocări și aspecte de politică referitoare la egalitatea de șanse între femei și bărbați, inclusiv importanța armonizării vieții profesionale cu viața de familie (de exemplu pentru persoanele care asigură servicii informale de îngrijire) și integrarea în cadrul politicilor a principiului egalității de șanse între femei și bărbați, precum și integrarea dimensiunii de gen în buget ca instrument al bunei guvernante menit să îmbunătățească eficiența și să asigure un nivel mai ridicat de echitate;
- dezvoltarea capacității principalelor rețele ale Uniunii de a sprijini și elabora obiective și strategii politice ale Uniunii privind egalitatea de șanse între femei și bărbați.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest post. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

În conformitate cu declarația Comisiei din Decizia nr. 283/2010/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 martie 2010 de instituire a unui instrument european de microfinanțare Progress pentru ocuparea forței de muncă și incluziune socială (JO L 87, 7.4.2010, p. 1), o marjă suficientă nealocată în cadrul plafonului de cheltuieli de la rubrica 1a a fost făcută disponibilă pentru situația în care autoritatea bugetară, și anume Parlamentul European și Consiliul, poate decide creșterea sumei alocate programului Progress cu cel mult 20 de milioane EUR pentru perioada 2011-2013, în conformitate cu punctul 37 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Temei juridic

Decizia nr. 1672/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a Programului comunitar pentru ocuparea forței de muncă și solidaritate socială — Progress (JO L 315, 15.11.2006, p. 1).

Articolul 33 06 03 — Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați

Postul 33 06 03 01 — Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați — Contribuție la titlurile 1 și 2

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
2 885 800	2 885 800	2 318 277	2 318 277	3 390 000,00	3 390 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de personal și administrative ale Institutului (titlurile 1 și 2).

Institutul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Schema de personal a agenției este prevăzută în anexa „Personal” la prezenta secțiune.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor. În conformitate cu Decizia 2006/996/CE adoptată de comun acord de către reprezentanții guvernelor statelor membre la 11 decembrie 2006 privind stabilirea sediului Institutului European pentru Egalitatea de șanse între Femei și Bărbați (JO L 403, 30.12.2006, p. 61), institutul își are sediul la Vilnius.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1922/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind crearea unui Institut European pentru Egalitatea de șanse între Femei și Bărbați (JO L 403, 30.12.2006, p. 9).

Postul 33 06 03 02 — Institutul European pentru Egalitatea de șanse între Femei și Bărbați — Contribuție la titlul 3

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
3 436 568	3 436 568	3 582 523	3 582 523	4 140 000,00	4 140 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile operaționale ale institutului (titlul 3).

Institutul trebuie să informeze autoritatea bugetară cu privire la transferurile de credite între cheltuielile operaționale și cheltuielile administrative.

Sumele rambursate în conformitate cu articolul 16 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei constituie venituri alocate [articolul 21 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul financiar] care trebuie imputate postului 6 6 0 0 din situația generală a veniturilor.

Contribuția Uniunii pentru 2013 se ridică la un total de 7 478 368 EUR. Suma de 1 156 000 EUR, care provine din recuperarea excedentului, se adaugă la suma de 6 322 638 EUR, înscrisă în buget.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1922/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind crearea unui Institut European pentru Egalitatea de șanse între Femei și Bărbați (JO L 403, 30.12.2006, p. 9).

Articolul 33 06 04 — Anul European al Egalității de șanse pentru Toți (2007)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	—	—	0,—	0,—

Comentarii

Anul European al Egalității de șanse pentru Toți a sprijinit măsuri care au avut drept scop sensibilizarea în legătură cu eforturile necesare pentru o societate mai solidară, care să se bucure de diferențe și să respecte acquis-ul Uniunii substanțial în materie de egalitate și nediscriminare, precum și stimularea dezbaterii și a dialogului privind aspecte esențiale pentru o societate egalitară.

În conformitate cu Decizia nr. 771/2006/CE, acest articol a fost destinat să sprijine activitățile puse în aplicare la nivel național de statele membre în cadrul strategiei și priorităților naționale pentru anul european și să acopere costurile aferente organizării conferinței Uniunii de închidere a Anului European de către statul membru care deținea președinția Consiliului la data respectivă. O parte din acest credit va acoperi și costurile aferente organizării unui sondaj de opinie Eurobarometru pentru măsurarea tendințelor și a progreselor înregistrate în cursul anului european.

Temei juridic

Decizia nr. 771/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 de instituire a Anului European al Egalității de
□anse pentru Toți (2007) — „Spre o societate justă” (JO L 146, 31.5.2006, p. 1).

Articolul 33 06 05 — Finalizarea programelor anterioare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	453 626	0,—	267 110,76

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere finanțarea angajamentelor restante din exercițiile anterioare în temeiul fostelor articole și posturi sus-menționate.

Contribuțiile statelor AELS în conformitate cu Acordul privind Spațiul Economic European, în special articolul 82 și Protocolul nr. 32, se adaugă creditelor înscrise la acest articol. Cu titlu informativ, aceste sume provin din contribuțiile statelor AELS înscrise la articolul 6 3 0 din situația veniturilor care constituie venituri alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar și conduc la deschiderea de credite corespunzătoare și la execuție în cadrul anexei „Spațiul Economic European” la prezenta parte din situația cheltuielilor din această secțiune, care face parte integrantă din bugetul general.

□ările candidate pot folosi instrumentul de preaderare Phare pentru a acoperi cheltuielile generate de participarea lor la programe.

Eventualele venituri provenind din contribuția țărilor candidate și, după caz, a potențialelor țări candidate din Balcanii de Vest care participă la programele Uniunii, înscrise la postul 6 0 3 1 din situația veniturilor, pot conduce la provizionarea de credite suplimentare în conformitate cu articolul 21 alineatul (2) literele (e)-(g) din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Decizia Consiliului din 9 iulie 1957 privind mandatul și Regulamentul de procedură al Comisiei pentru sănătatea și securitatea muncii în sectorul minier (JO 28, 31.8.1957, p. 487).

Decizia 74/325/CEE a Consiliului din 27 iunie 1974 privind constituirea unui Comitet consultativ pe probleme de securitate, igienă și protecție a sănătății la locul de muncă (JO L 185, 9.7.1974, p. 15).

Decizia 74/326/CEE a Consiliului din 27 iunie 1974 privind extinderea răspunderii Comisiei pentru sănătatea și securitatea muncii în sectorul minier la întreaga industrie extractivă (JO L 185, 9.7.1974, p. 18).

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1) și directivele speciale asociate.

Directiva 92/29/CEE a Consiliului din 31 martie 1992 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru promovarea unei mai bune asistențe medicale la bordul navelor (JO L 113, 30.4.1992, p. 19).

Decizia 98/171/CE a Consiliului din 23 februarie 1998 privind activitățile Comunității de analiză, cercetare și cooperare în domeniul ocupării forței de muncă și al pieței muncii (JO L 63, 4.3.1998, p. 26).

Decizia 2000/750/CE a Consiliului din 27 noiembrie 2000 privind stabilirea un program de acțiune comunitară de combatere a discriminării (2001-2006) (JO L 303, 2.12.2000, p. 23).

Decizia nr. 50/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 decembrie 2001 de stabilire a unui program de acțiune comunitară pentru încurajarea cooperării între statele membre și combaterea excluderii sociale (JO L 10, 12.1.2002, p. 1).

Decizia nr. 1145/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 10 iunie 2002 privind măsurile comunitare de stimulare în domeniul ocupării forței de muncă (JO L 170, 29.6.2002, p. 1).

Decizia Consiliului din 22 iulie 2003 privind constituirea unui comitet consultativ pe probleme de securitate, igienă și protecție a sănătății la locul de muncă (JO C 218, 13.9.2003, p. 1).

Decizia nr. 1554/2005/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 septembrie 2005 de modificare a Deciziei 2001/51/CE a Consiliului de stabilire a unui program de acțiune comunitară referitor la strategia comunitară privind egalitatea între femei și bărbați și a Deciziei nr. 848/2004/CE de stabilire a unui program de acțiune comunitară pentru promovarea organizațiilor active la nivel european în domeniul egalității între femei și bărbați (JO L 255, 30.9.2005, p. 9).

Acte de referință

Convenția încheiată în 1959 între Înalta Autoritate a CECO și Centrul internațional de informare privind securitatea și sănătatea la locul de muncă (CIS) din cadrul Biroului Internațional de Muncă.

Sarcină rezultând din puterile specifice conferite Comisiei direct de Tratatul de instituire a Comunității Europene în temeiul articolelor 136, 137 și 140 (articolele 151, 153 și 156 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene).

Articolul 33 06 06 — Sprijin pentru costurile de funcționare ale Platformei europene a organizațiilor neguvernamentale cu caracter social

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Acest articol este destinat să acopere costurile de funcționare ale Platformei europene a organizațiilor neguvernamentale cu caracter social.

Platforma socială va facilita democrația participativă în cadrul Uniunii prin promovarea unei participări constante a organizațiilor neguvernamentale cu caracter social la un dialog civil structurat cu instituțiile Uniunii. De asemenea, aceasta va aduce o valoare adăugată procesului de elaborare a politicii sociale a Uniunii și va consolida societatea civilă în noile state membre.

Temei juridic

Decizia nr. 1904/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 decembrie 2006 de instituire pentru perioada 2007-2013 a programului „Europa pentru cetățeni” pentru promovarea cetățeniei europene active (JO L 378, 27.12.2006, p. 32).

Articolul 33 06 07 — Proiect-pilot — Ocuparea persoanelor autiste

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
—	p.m.	—	300 000	0,—	463 674,43

Comentarii

Obiectivul proiectului-pilot este de a finanța inițiative care contribuie la dezvoltarea de politici pentru angajarea și integrarea socială a persoanelor care suferă de autism. Proiectul-pilot ar trebui, așadar, să sprijine proiecte inovatoare și integrate care să abordeze nenumăratele dezavantaje cu care se confruntă persoanele care suferă de autism, ținând în același timp seama de punctele lor forte și promovându-le integrarea pe piața muncii, precum și activitățile sociale și economice.

Măsurile care vor fi finanțate se vor axa pe:

- obținerea unei mai bune înțelegeri a autismului și a provocărilor și obstacolelor cu care se confruntă persoanele care suferă de autism pentru a intra pe piața muncii;
- evaluarea măsurilor concrete de pe piața muncii care ar trebui adoptate pentru a preveni șomajul și pentru a crește nivelul de ocupare a persoanelor care suferă de autism (potrivit unor surse, 62 % dintre adulții cu autism nu au un loc de muncă, în timp ce alte surse arată că doar 6 % dintre adulții cu autism au un loc de muncă cu normă întreagă plătit);
- identificarea abordărilor politice existente în statele membre și trasarea tipurilor de măsuri menite să dezvolte oportunități de angajare pentru persoanele autiste și să le ajute să obțină și să păstreze un loc de muncă;
- evaluarea eficacității măsurilor întreprinse;
- promovarea schimburilor de bune practici.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 33 06 09 — Proiect-pilot — Elaborarea de indicatori pentru evaluarea aplicării Cartei europene pentru egalitatea dintre bărbați și femei la nivel local

Cifre

Buget 2013		Credite 2012	Execuție 2011	
Angajamente	Plăți		Angajamente	Plăți
1 000 000	500 000			

Comentarii

Carta europeană pentru egalitatea dintre bărbați și femei la nivel local demonstrează potențialul de acțiune al autorităților locale în ceea ce privește egalitatea dintre femei și bărbați. Pentru a fi eficace din punct de vedere politic, diversele obiective enumerate în Cartă trebuie să fie definite în funcție de o serie de indicatori relevanți care sunt măsurabili în mod specific și fără echivoc, detaliați și complecși, realiști și modificabili, și care să permită stabilirea stadiului actual de realizare a obiectivelor Cartei. Proiectul-pilot ar trebui să finanțeze acțiuni destinate să elaboreze astfel de indicatori astfel încât să se evalueze aplicarea Cartei (similari cu cei utilizați pentru monitorizarea de către Uniune a procesului ONU de la Beijing). În cooperare cu autoritățile locale, ar putea fi implicat și Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați, având în vedere experiența sa în elaborarea de indicatori. Proiectul-pilot ar trebui să dureze doi ani, cu un buget total de 1 milion EUR. Acesta ar urma să faciliteze monitorizarea aplicării Cartei de către actorii locali.

Temei juridic

Proiect-pilot în sensul articolului 54 alineatul (2) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

TITLUL 40 — REZERVE

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
40 01	Rezerve pentru cheltuielile administrative	5	6 829 200	6 829 200	3 500 000	3 500 000	0,—	0,—
40 02	Rezerve pentru intervenții financiare		1 043 006 985	268 563 836	859 600 505	191 683 477	0,—	0,—
40 03	Rezervă negativă		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Titlul 40 — Total		1 049 836 185	275 393 036	863 100 505	195 183 477	0,—	0,—

CAPITOLUL 40 01 — REZERVE PENTRU CHELTUIELILE ADMINISTRATIVE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
40 01	Rezerve pentru cheltuielile administrative					
40 01 40	<i>Rezervă administrativă</i>		6 829 200	3 500 000	0,—	
40 01 42	<i>Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Capitolul 40 01 — Total		6 829 200	3 500 000	0,—	

Articolul 40 01 40 — Rezervă administrativă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 829 200	3 500 000	0,—

Comentarii

Creditele înscrise la acest articol sunt provizorii și nu pot fi utilizate decât după un transfer la alte linii bugetare în conformitate cu Regulamentul financiar.

1.	Articolul	24 01 06	Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)	3 929 200
2.	Postul	29 01 04 05	Programul statistic european pentru perioada 2013-2017 — Cheltuieli de gestiune administrativă	2 900 000
Total				6 829 200

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) Nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 40 01 42 — Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

CAPITOLUL 40 02 — REZERVE PENTRU INTERVENȚII FINANCIARE

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
40 02	Rezerve pentru intervenții financiare								
40 02 40	Credite nediferențiate		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
40 02 41	Credite diferențiate		278 891 985	188 563 836	100 663 505	101 683 477	0,—	0,—	
40 02 42	Rezervă pentru ajutoare de urgență	4	264 115 000	80 000 000	258 937 000	90 000 000	0,—	0,—	
40 02 43	Rezervă pentru Fondul european de ajustare la globalizare	1.1	500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.	0,—	0,—	
Capitolul 40 02 — Total			1 043 006 985	268 563 836	859 600 505	191 683 477	0,—	0,—	

Articolul 40 02 40 — Credite nediferențiate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Creditele din titlul „Rezerve” sunt destinate numai în două situații: (a) în cazul în care nu există nici un act de bază pentru acțiunea respectivă în momentul întocmirii bugetului; și (b) în cazul în care există motive serioase de incertitudine cu privire la caracterul adecvat al creditelor sau la posibilitatea executării, în condiții conforme cu buna gestiune financiară, a creditelor înscrise în liniile respective. Creditele înscrise la acest articol pot fi utilizate numai după un transfer în conformitate cu procedura prevăzută la articolul

27 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 40 02 41 — Credite diferențiate

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
278 891 985	188 563 836	100 663 505	101 683 477	0,—	0,—

Comentarii

Creditele din titlul „Rezerve” sunt destinate numai în două situații: (a) în cazul în care nu există nici un act de bază pentru acțiunea respectivă în momentul întocmirii bugetului; și (b) în cazul în care există motive serioase de incertitudine cu privire la caracterul adecvat al creditelor sau la posibilitatea executării, în condiții conforme cu buna gestiune financiară, a creditelor înscrise în liniile respective. Creditele înscrise la acest articol pot fi utilizate numai după un transfer în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 27 din Regulamentul financiar.

Repartizarea este următoarea (angajamente, plăți):

1.	Postul	09 02 03 01	Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor — Contribuție la titlurile 1 și 2	391 985	391 985
2.	Articolul	11 03 01	Acorduri internaționale în domeniul pescuitului	115 220 000	113 885 651
3.	Articolul	12 02 01	Realizarea și dezvoltarea pieței interne	1 500 000	1 500 000
4.	Postul	12 04 02 01	Autoritatea bancară europeană — Contribuție la titlurile 1 și 2	1 500 000	1 500 000
5.	Articolul	18 02 04	Sistemul de informații Schengen (SIS II)	12 750 000	7 500 000
6.	Articolul	18 02 05	Sistemul de Informații privind Vizele (VIS)	1 750 000	5 471 400
7.	Articolul	18 02 06	Fondul pentru frontierele externe	83 000 000	44 200 000
8.	Articolul	18 02 07	Evaluarea Schengen	730 000	721 546
9.	Articolul	18 05 08	Prevenirea, capacitatea de reacție și gestionarea consecințelor în materie de terorism	2 420 000	1 550 000
10.	Articolul	18 05 09	Prevenirea și combaterea criminalității	10 630 000	7 000 000
11.	Articolul	29 02 05	Programul statistic european pentru perioada 2013-2017	49 000 000	4 843 254
				Total	278 891 985 188 563 836

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 40 02 42 — Rezervă pentru ajutoare de urgență

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
264 115 000	80 000 000	258 937 000	90 000 000	0,—	0,—

Comentarii

În conformitate cu punctul 25 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006, scopul acestei rezerve este să permită un răspuns rapid la cererile specifice de ajutor ale țărilor terțe în urma producerii unor evenimente care nu ar fi putut fi prevăzute în momentul întocmirii bugetului, în primul rând pentru operațiuni de ajutor umanitar, precum și, dacă este cazul, pentru gestionarea civilă a crizelor și protecția civilă. Cuantumul anual prevăzut pentru această rezervă este stabilit la 221 000 000 EUR pe durata cadrului financiar, la prețuri constante.

Această rezervă este înscrisă în bugetul general ca măsură provizorie. Creditele de angajament aferente vor fi înscrise în buget, dacă este cazul, peste plafoane.

În cazul în care Comisia consideră că este necesar să se apeleze la această rezervă, va prezenta celor două componente ale autorității bugetare o propunere de transfer din această rezervă către liniile bugetare aferente.

În același timp cu prezentarea propunerii de transfer, Comisia va iniția o procedură de trilog, dacă este necesar într-o formă simplificată, pentru a obține acordul celor două componente ale autorității bugetare cu privire la necesitatea de a utiliza această rezervă și cu privire la suma necesară.

Acte de referință

Acordul interinstituțional dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

Articolul 40 02 43 — Rezervă pentru Fondul european de ajustare la globalizare

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

În conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006, scopul acestei rezerve este de a oferi sprijin suplimentar lucrătorilor care suferă de pe urma consecințelor schimbărilor structurale majore intervenite în practicile comerciale mondiale și de a le acorda asistență în procesul de reintegrare pe piața muncii.

Metodele de înregistrare a creditelor în această rezervă și de mobilizare a fondului sunt prevăzute la punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 și la articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 1927/2006.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentul European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare (JO L 406, 30.12.2006, p. 1)

Acte de referință

Acordul interinstituțional dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

CAPITOLUL 40 03 — REZERVĂ NEGATIVĂ

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011		Plăți 2011/20 13
			Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	
40 03	Rezervă negativă								
40 03 01	Rezervă negativă (Rubrica 3b — Cetățenie)	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
40 03 02	Rezervă negativă (Rubrica 4b — UE ca actor mondial)	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	
	Capitolul 40 03 — Total		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—	

Articolul 40 03 01 — Rezervă negativă (Rubrica 3b — Cetățenie)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Principiul rezervei negative este prevăzut la articolul 47 din Regulamentul financiar. Această rezervă trebuie folosită înainte de sfârșitul exercițiului financiar printr-un transfer în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 26 și 27 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul 40 03 02 — Rezervă negativă (Rubrica 4b — UE ca actor mondial)

Cifre

Buget 2013		Credite 2012		Execuție 2011	
Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți	Angajamente	Plăți
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Comentarii

Principiul rezervei negative este prevăzut la articolul 47 din Regulamentul financiar. Această rezervă trebuie folosită înainte de sfârșitul exercițiului financiar printr-un transfer în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 26 și 27 din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

1. S — Personal

1.1. S 01 — Comisia

1.1.1. S 01 01 — Administrație

Function group and grade ⁸⁹	Administrație					
	2013		Amending Budget No. 4		2013	
	Authorised under the EU budget		Amendments to the authorised establishment plan		Amended establishment plan	
	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts
AD 16	24				24	
AD 15	190	22			190	22
AD 14	580	31			580	31
AD 13	1 969				1 969	
AD 12	1 329	53			1 329	53
AD 11	634	62			634	62
AD 10	1 012	11			1 012	11
AD 9	814				814	
AD 8	970	2		-2	970	
AD 7	1 072				1 072	
AD 6	1 245				1 245	
AD 5	1 363	20			1 363	20
Total AD	11 202	201		-2	11 202	199
AST 11	172				172	
AST 10	240	20			240	20
AST 9	529				529	
AST 8	539	12			539	12
AST 7	1 003	28			1 003	28
AST 6	802	19			802	19
AST 5	1 125	42			1 125	42
AST 4	929	20			929	20
AST 3	1 159	9			1 159	9
AST 2	511	13			511	13
AST 1	695				695	
Total AST	7 704	163			7 704	163
Total general	18 906	364		-2	18 906	362
Total effective	19 270		-2		19 268	

1.1.2. S 01 02 — Cercetare și dezvoltare tehnologică — Centrul Comun de Cercetare

Cercetare și dezvoltare tehnologică — Centrul Comun de Cercetare

Grupa de funcții și gradul	2013		2012	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16 ⁽¹⁰⁾	2		2	

8 The establishment plan includes, pursuant to Article 53 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, the following permanent posts for the Supply Agency: one *ad personam* AD 15 for the Director-General of the Agency, two AD 14 (of which one for the Deputy Director-General of the Agency), three AD 12, one AD 11, two AD 10, one AST 10, two AST 8, one AST 7, nine AST 6, one AST 5 and two AST 3.

9 The establishment plan accepts the following *ad personam* appointments: up to 25 AD 15 may become AD 16; up to 21 AD 14 may become AD 15; up to 13 AD 11 may become AD 14 and one AST 8 may become AST 10.

AD 15	10		10	
AD 14	75		45	
AD 13	223		223	
AD 12	202		222	
AD 11	39		21	
AD 10	52		54	
AD 9	60		50	
AD 8	62		86	
AD 7	93		93	
AD 6	73		53	
AD 5	21		53	
Total AD	912		912	
AST 11	46		35	
AST 10	71		66	
AST 9	129		129	
AST 8	117		117	
AST 7	126		127	
AST 6	98		94	
AST 5	127		127	
AST 4	90		91	
AST 3	131		155	
AST 2	45		45	
AST 1	24		58	
Total AST	1 004		1 044	
Total general	1 916		1 956	
Total efective		1 916		1 956

1.1.3. S 01 03 — Cercetare și dezvoltare tehnologică — Acțiune indirectă

Cercetare și dezvoltare tehnologică — Acțiune indirectă

Grupa de funcții și gradul	2013		2012	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16	1		1	
AD 15	19		19	
AD 14	88		74	
AD 13	291		250	
AD 12	178		279	
AD 11	45		45	
AD 10	61		61	
AD 9	60		41	
AD 8	88		88	
AD 7	73		54	
AD 6	114		114	
AD 5	88		79	
Total AD	1.106		1 105	
AST 11	12		12	
AST 10	18		11	
AST 9	41		42	
AST 8	70		79	
AST 7	80		83	
AST 6	85		92	
AST 5	114		105	
AST 4	142		163	
AST 3	115		115	

10() Dintre care un funcționar care beneficiază de avantajele prevăzute la articolul 93 din Statutul funcționarilor.

AST 2	39		29	
AST 1	35		35	
Total AST	751		766	
Total general	1 857		1 871	
Total efective ⁽¹⁾	1 857		1 871	

1.2. S 02 — Oficii

1.2.1. S 02 01 — Oficiul pentru Publicații (OP)

Grupa de funcții și gradul	Oficiul pentru Publicații			
	2013		2012	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16	1		1	
AD 15	3		3	
AD 14	8		8	
AD 13	9		1	
AD 12	16		16	
AD 11	9		9	
AD 10	9		8	
AD 9	13		5	
AD 8	13		19	
AD 7	13		4	
AD 6	11		7	
AD 5	16		29	
Total AD	121		110	
AST 11	19		10	
AST 10	28		37	
AST 9	46		24	
AST 8	41		44	
AST 7	42		51	
AST 6	77		79	
AST 5	114		72	
AST 4	94		120	
AST 3	69		91	
AST 2	16		32	
AST 1	2		2	
Total AST	548		562	
Total general	669		672	
Total efective	669		672	

1.2.2. S 02 02 — Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)

Grupa de funcții și gradul	Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF)			
	2013		2012	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16	1		1	
AD 15	2	1	2	1
AD 14	7		5	
AD 13	20		11	
AD 12	20	18	20	18
AD 11	18		18	

11) În schema de personal sunt acceptate următoarele numiri *ad personam*: doi AD 15 devin AD 16; un AD 14 devine AD 15.

AD 10	22	1	29	1
AD 9	15	17	9	19
AD 8	17	1	17	3
AD 7	12		10	
AD 6	13		14	
AD 5	10		18	
Total AD	157	38	154	42
AST 11	5	5	4	5
AST 10	9	11	5	11
AST 9	14	3	14	3
AST 8	13	14	16	14
AST 7	13	1	10	1
AST 6	12	3	14	4
AST 5	18		18	1
AST 4	23		19	
AST 3	23		18	
AST 2	13		23	
AST 1	3		8	
Total AST	146	37	149	39
Total general	303	75	303	81
Total efective	378		384	

1.2.3. S 02 03 — Oficiul European pentru Selecția Personalului (EPSO)

Grupa de funcții și gradul	Oficiul European pentru Selecția Personalului			
	2013		2012	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16				
AD 15		1		1
AD 14	1		1	
AD 13	5	1	3	1
AD 12	5		6	
AD 11	3		2	
AD 10	2		2	
AD 9	2		4	
AD 8	3	1	2	1
AD 7	1		1	
AD 6			2	
AD 5	5		1	
Total AD	27	3	24	3
AST 11	2		1	
AST 10	4		3	
AST 9	7		8	
AST 8	9		5	
AST 7	9		10	
AST 6	14		7	
AST 5	17		19	
AST 4	7		16	
AST 3	14		7	
AST 2	8		12	
AST 1	4		10	
Total AST	95		98	
Total general	122	3	122	3
Total efective	125⁽¹²⁾		125⁽¹³⁾	

12) Din care posturi permanente în cadrul EUSA: trei AD 12, un AD 11, două AD 8, un AST 10, două AST 9, un AST 8, un AST 7, un AST 5, un AST 4 și două AST 3.

1.2.4. S 02 04 — Oficiul de Administrare și Plată a Drepturilor Individuale (PMO)

Grupa de funcții și gradul	Oficiul de Administrare și Plată a Drepturilor Individuale			
	2013		2012	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	4		4	
AD 13	7		1	
AD 12	7		11	
AD 11	3		4	
AD 10	2		3	
AD 9	2		2	
AD 8	1		1	
AD 7	2		2	
AD 6	2		2	
AD 5	2		1	
Total AD	33		32	
AST 11	3		3	
AST 10	18		18	
AST 9	3		3	
AST 8	22		22	
AST 7	15		15	
AST 6	46		46	
AST 5	30		30	
AST 4	7		7	
AST 3	4		9	
AST 2	1		3	
AST 1				
Total AST	149		156	
Total general	182		188	
Total efective	182		188	

1.2.5. S 02 05 — Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles (OIB)

Grupa de funcții și gradul	Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Bruxelles			
	2013		2012	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	8		8	
AD 13	8		2	
AD 12	12		12	
AD 11	5		11	
AD 10	4		4	
AD 9	8		7	
AD 8	4		5	
AD 7	3		3	
AD 6	5		3	
AD 5	18		15	
Total AD	76		71	
AST 11	7		4	
AST 10	10		13	
AST 9	14		9	

13) Din care posturi permanente în cadrul EUSA: trei AD 12, un AD 11, două AD 8, un AST 10, două AST 9, un AST 8, un AST 7, un AST 5, un AST 4 și două AST 3.

AST 8	17		7	
AST 7	53		30	
AST 6	50		53	
AST 5	82		76	
AST 4	59		123	
AST 3	35		39	
AST 2			1	
AST 1				
Total AST	327		355	
Total general	403		426	
Total efective	403		426	

1.2.6. S 02 06 — Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg (OIL)

Grupa de funcții și gradul	Oficiul pentru Infrastructură și Logistică din Luxemburg			
	2013		2012	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16				
AD 15	1		1	
AD 14	3		3	
AD 13	4		4	
AD 12	5		5	
AD 11	4		4	
AD 10	4		4	
AD 9				
AD 8				
AD 7	1		1	
AD 6	3		3	
AD 5	4		4	
Total AD	29		29	
AST 11	2		2	
AST 10	6		6	
AST 9				
AST 8	7		7	
AST 7	10		4	
AST 6	16		14	
AST 5	26		30	
AST 4	32		38	
AST 3	15		22	
AST 2	1		1	
AST 1				
Total AST	115		124	
Total general	144		153	
Total efective	144		153	

1.3. S 03 — Organisme cu personalitate juridică înființate de Uniunea Europeană

1.3.1. S 03 01 — Agenții descentralizate

1.3.1.1. S 03 01 02 — Agenții descentralizate — Întreprinderi

1.3.1.1.1. S 03 01 02 01 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		12		6		9
AD 12		24		17		22
AD 11		30		17		26
AD 10		34		26		28
AD 9		54		31		36
AD 8		64		34		47
AD 7		51		60		51
AD 6		72		45		50
AD 5		7		65		52
Total AD		350		303		323
AST 11						
AST 10		1				1
AST 9		6		2		5
AST 8		7		3		7
AST 7		18		5		12
AST 6		23		8		19
AST 5		33		20		22
AST 4		36		25		29
AST 3		14		43		25
AST 2		14		11		15
AST 1		1		27		12
Total AST		153		144		147
Total general		503		447		470
Total efective		503		447		470

1.3.1.1.2. S 03 01 02 02 — Agenția GNSS European

Function group and grade	European GNSS Agency					
	2013		Amending Budget No. 4		2013	
	Authorised under the EU budget		Amendments to the authorised establishment plan		Amended establishment plan	
	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts
AD 16						
AD 15						
AD 14		1				1

AD 13						
AD 12		1				1
AD 11		3				3
AD 10		2		3		5
AD 9		6		3		9
AD 8		5		6		11
AD 7		23		7		30
AD 6		8		1		9
AD 5		3				3
Total AD		52		20		72
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		2				2
AST 4		1				1
AST 3		1				1
AST 2		1				1
AST 1						
Total AST		5				5
Total general		57		20		77
Total efective		57		20		77

1.3.1.2. S 03 01 04 — Agenții descentralizate — Ocuparea forței de muncă și afaceri sociale

1.3.1.2.1. S 03 01 04 01 — Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15				1		
AD 14		1		1		2
AD 13		3		2		2
AD 12	1	3	1	2	1	5
AD 11	2	5	1	6	1	5
AD 10	1	4	1	3	2	4
AD 9		3	1	2		3
AD 8	1	4		2	1	5
AD 7	2	5	1	6	2	7
AD 6	1	6	1	2	1	4
AD 5		8		13		5
Total AD	8	42	6	40	8	42
AST 11						
AST 10		2				2
AST 9		5		5		4
AST 8		5		2		4
AST 7		7		6		7
AST 6	2	6		10	1	8
AST 5	3	5	3	3	2	4

AST 4	4	5	3	5	4	6
AST 3		3	2	4	2	4
AST 2		1		1		1
AST 1	2	1	2	4	2	
Total AST	11	40	10	40	11	40
Total general	19	82	16	80	19	82
Total efective	101		96		101	

1.3.1.2.2. S 03 01 04 02 — Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1		1		1
AD 12		1		1		1
AD 11		1		1		1
AD 10		3		2		3
AD 9		1		1		1
AD 8		5		1		3
AD 7		5		6		6
AD 6		6		8		7
AD 5						
Total AD		24		22		24
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6		1				1
AST 5		1		2		1
AST 4		6		6		5
AST 3		6		5		7
AST 2		3		1		2
AST 1		1		3		2
Total AST		20		19		20
Total general		44		41		44
Total efective		44		41		44

1.3.1.3. S 03 01 06 — Agenții descentralizate — Transporturi

1.3.1.3.1. S 03 01 06 01 — Agenția Europeană de Siguranță a Aviației

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						

AD 15		2		2		2
AD 14		14		5		11
AD 13		21		7		19
AD 12		37		22		35
AD 11		60		14		53
AD 10		84		49		72
AD 9		107		80		102
AD 8		100		77		91
AD 7		75		95		65
AD 6		46		76		45
AD 5		5		16		4
Total AD		551		443		499
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2				1
AST 7		8				6
AST 6		19		1		15
AST 5		34		8		31
AST 4		31		23		32
AST 3		23		53		27
AST 2		20		29		18
AST 1		4		16		5
Total AST		141		130		135
Total general		692		573		634
Total efective		692		573		634 (*)

(*) Posturile finanțate de Uniune sunt în număr de 229 în 2012 și de 227 în 2013.

1.3.1.3.2. S 03 01 06 02 — Agenția Europeană pentru Siguranța Maritimă

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15			1			1
AD 14			1			1
AD 13	1		3		2	3
AD 12	1		9		6	9
AD 11			11	2	1	11
AD 10	1		17		12	17
AD 9			25	1	17	25
AD 8	1		23		26	23
AD 7			24		27	24
AD 6			19		15	19
AD 5			9		25	9
Total AD	4		142	3	131	142
AST 11						
AST 10			1			
AST 9					1	1
AST 8			1			1
AST 7			1			1
AST 6			3		2	3
AST 5			15	1	7	15

AST 4		20		16		20
AST 3		19		23		19
AST 2		7		9		7
AST 1				4		
Total AST		67	1	62		67
Total general	4	209	4	193	4	209
Total efective		213		197		213

1.3.1.3.3. S 03 01 06 03 — Agenția Europeană a Căilor Ferate

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		1		4
AD 10		13		8		12
AD 9		26		28		28
AD 8		22		19		16
AD 7		9				11
AD 6		30		36		27
AD 5				4		2
Total AD		103		97		101
AST 11						
AST 10						
AST 9		2				1
AST 8		2		2		2
AST 7		1		1		2
AST 6		2		3		2
AST 5		5		6		5
AST 4		6		4		6
AST 3		8		7		8
AST 2		8		10		10
AST 1		6		10		7
Total AST		40		43		43
Total general		143		140		144
Total efective		143		140		144

1.3.1.4. S 03 01 07 — Agenții descentralizate — Mediu

1.3.1.4.1. S 03 01 07 01 — Agenția Europeană de Mediu

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						

AD 15		1		1		1
AD 14		2		2		2
AD 13		2				2
AD 12	1	9	1	10	1	9
AD 11		11		8		11
AD 10		9		7		9
AD 9		8		5		8
AD 8		8		7		8
AD 7		8		11		8
AD 6		8		10		6
AD 5						
Total AD	1	66	1	61	1	64
AST 11		3		1		1
AST 10		3		2	1	3
AST 9	2	3		3	1	2
AST 8	1	10	3	4	1	8
AST 7		10		10		6
AST 6		10		6		10
AST 5		10		5		10
AST 4		5		12		10
AST 3		5		12		9
AST 2		5		5		4
AST 1		4		7		5
Total AST	3	68	3	67	3	68
Total general	4	134	4	128	4	132
Total efective		138		132		136

1.3.1.4.2. S 03 01 07 02 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind biocidele

A se vedea schema de personal S 03 01 02 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice

1.3.1.4.3. S 03 01 07 03 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Activități în domeniul legislației privind importul și exportul de produse chimice periculoase

A se vedea schema de personal S 03 01 02 — Agenția Europeană pentru Produse Chimice

1.3.1.5. S 03 01 09 — Agenții descentralizate — Societatea informațională și media

1.3.1.5.1. S 03 01 09 01 — Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012 ⁽¹⁴⁾			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15			1			1
AD 14				1		

14) Recrutarea de personal, în 2012, pentru două posturi AD și un post AST este sub rezerva adoptării noului temei juridic pentru ENISA [COM(2010) 521]. Aceeași condiție se aplică până în 2013, în cazul în care temeiul juridic nu este adoptat până la sfârșitul anului 2012.

AD 13						
AD 12		3		1		3
AD 11				1		
AD 10		5		2		5
AD 9		9		6		8
AD 8		7		3		5
AD 7		6		8		9
AD 6				3		
AD 5				1		
Total AD		31		26		31
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		2				2
AST 5		6		3		6
AST 4		1		3		1
AST 3		2		4		2
AST 2		5		3		5
AST 1				2		
Total AST		16		15		16
Total general		47		41		47
Total efective		47		41		47

1.3.1.5.2. S 03 01 09 02 — Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) — Oficiu

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14			1		1	
AD 13						1
AD 12						
AD 11						
AD 10						
AD 9			2		2	
AD 8						2
AD 7			3		2	
AD 6						3
AD 5			5		3	
Total AD			11		8	
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3			4		2	
AST 2						4

AST 1		1		1		1
Total AST		5		3		5
Total general		16		11		16
Total efective	16		11		16	

1.3.1.6. S 03 01 11 — Agenții descentralizate — Afaceri maritime și pescuit

1.3.1.6.1. S 03 01 11 01 — Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (AECPP)

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14				1		
AD 13		2		1		2
AD 12		2	1	2		2
AD 11						
AD 10		3		1		3
AD 9		6	2	6		6
AD 8		5	1	2		5
AD 7		1		1		1
AD 6		1		1		1
AD 5				1		
Total AD		21	4	16		21
AST 11				1		
AST 10		7		6		7
AST 9		3		3		3
AST 8		3		3		3
AST 7		8		7		8
AST 6		3		3		3
AST 5		6		6		6
AST 4						
AST 3		2		1		2
AST 2		1		2		1
AST 1						
Total AST		33		32		33
Total general		54	4	48		54
Total efective	54		52		54	

1.3.1.7. S 03 01 12 — Agenții descentralizate — Piața internă

1.3.1.7.1. S 03 01 12 01 — Autoritatea Europeană pentru valori mobiliare și piețe

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						

AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13						1
AD 12		3		2		4
AD 11		5		1		4
AD 10		6		2		5
AD 9		12		1		5
AD 8		24		11		11
AD 7		24		11		11
AD 6		18		4		11
AD 5		12		7		9
Total AD		106		41		63
AST 11						1
AST 10						1
AST 9		1				2
AST 8				1		1
AST 7						1
AST 6		1				
AST 5		2		2		
AST 4		6		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2		3				1
AST 1				3		2
Total AST		15		9		12
Total general		121		50		75
Total efective		121		50		75

1.3.1.7.2. S 03 01 12 02 — Autoritatea bancară europeană

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		1		2
AD 12		6		2		4
AD 11		10		4		6
AD 10		10		5		7
AD 9		13		4		8
AD 8		16		7		10
AD 7		12		3		6
AD 6		7		5		7
AD 5		5		2		5
Total AD		84		35		57
AST 11						
AST 10						1
AST 9						
AST 8						
AST 7						1
AST 6						
AST 5		1				2
AST 4		3		3		2
AST 3		2		1		2

AST 2		3			2
AST 1				1	1
Total AST		9		5	11
Total general		93		40	68
Total efective	93		40		68

1.3.1.7.3. S 03 01 12 03 — Autoritatea Europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15			1	1		1
AD 14			1	1		1
AD 13			3	1		2
AD 12			5	2		4
AD 11			7	3		7
AD 10			8	6		8
AD 9			7	3		8
AD 8			10	4		6
AD 7			10	8		8
AD 6			7	3		5
AD 5			8	5		7
Total AD			67	37		57
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						1
AST 7			1	1		1
AST 6			3	3		3
AST 5			1	1		2
AST 4			3			
AST 3			3			2
AST 2			2	4		3
AST 1						
Total AST			13	9		12
Total general			80	46		69
Total efective	80			46		69

1.3.1.8. S 03 01 15 — Agenții descentralizate — Educație și cultură

1.3.1.8.1. S 03 01 15 01 — Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15			1			1
AD 14			1			1

AD 13		2		1		2
AD 12	6	3	2	3	6	4
AD 11	1	8	5	4	1	7
AD 10		9	1	4		9
AD 9		4		3		2
AD 8		3	4	3		2
AD 7		7	2	4		7
AD 6		5		6		7
AD 5		1	1	5		1
Total AD	7	44	15	33	7	43
AST 11						
AST 10	2	1	1	1	3	1
AST 9		1				1
AST 8	2	2	1	1	3	
AST 7	1	6	3	2		7
AST 6	4	3	1	4	5	
AST 5	5	5	4	3	4	10
AST 4	1	11	6	7	1	11
AST 3		4	1	9		3
AST 2		1	1	4		2
AST 1						
Total AST	15	34	18	31	16	35
Total general	22	78	33	64	23	78
Total efective	100		97		101	

1.3.1.8.2. S 03 01 15 02 — Fundația Europeană de Formare

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14				1		1
AD 13						4
AD 12					5	9
AD 11					14	9
AD 10					1	4
AD 9					10	11
AD 8					6	4
AD 7					16	17
AD 6					1	
AD 5					1	2
Total AD				55		61
AST 11						
AST 10						4
AST 9					6	6
AST 8					4	5
AST 7					8	6
AST 6					3	4
AST 5					3	3
AST 4					3	5
AST 3					5	2
AST 2					3	
AST 1						

Total AST		34		35		35
Total general		96		90		96
Total efective	96		90		96	

1.3.1.9. S 03 01 17 — Agenții descentralizate — Sănătate și protecția consumatorilor

1.3.1.9.1. S 03 01 17 01 — Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15			1			1
AD 14			4	2		3
AD 13			3			2
AD 12			6	4		5
AD 11			10	2		9
AD 10			18	4		15
AD 9			27	11		26
AD 8			18	37		22
AD 7			16	1		12
AD 6			22	8		24
AD 5			10	46		17
Total AD		135		115		136
AST 11			1			
AST 10			1			1
AST 9			1			1
AST 8			4			3
AST 7			7	1		6
AST 6			13	4		11
AST 5			20	8		20
AST 4			11	32		15
AST 3			2			2
AST 2			3	4		3
AST 1				13		2
Total AST		63		62		64
Total general		198		177		200
Total efective	198		177		200	

1.3.1.9.2. S 03 01 17 02 — Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15			1	1		1
AD 14			2			2
AD 13			1	1		1
AD 12	1		14	4	1	14

AD 11		11		11		10
AD 10	1	12		8	1	8
AD 9	1	37		28	1	32
AD 8		47		45		41
AD 7	1	61	3	40	1	57
AD 6	1	23	1	40	1	25
AD 5		17	1	18		17
Total AD	5	226	5	196	5	208
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		2				1
AST 7		5		3		5
AST 6		7				5
AST 5		25		10		22
AST 4		34		43		38
AST 3		25		19		25
AST 2		20		47		26
AST 1		2		11		20
Total AST		120		133		142
Total general	5	346	5	329	5	350
Total efective		351		334		355

1.3.1.9.3. S 03 01 17 03 — Agenția Europeană pentru Medicamente

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16				1		1
AD 15		4		4		4
AD 14		6		5		6
AD 13		8		7		7
AD 12		38		36		36
AD 11		38		35		36
AD 10		36		30		32
AD 9		40		37		38
AD 8		47		43		46
AD 7		45		39		49
AD 6		42		35		36
AD 5		42		32		35
Total AD		346		304		326
AST 11		2		2		2
AST 10		5		4		5
AST 9		7		8		7
AST 8		13		13		13
AST 7		20		19		20
AST 6		33		34		34
AST 5		35		34		35
AST 4		51		48		51
AST 3		39		32		39
AST 2		40		37		40
AST 1		20		16		18
Total AST		265		247		264
Total general		611		551		590

Total efective	611	551	590
-----------------------	------------	------------	------------

1.3.1.10.S 03 01 18 — Agenții descentralizate — Afaceri interne

1.3.1.10.1. S 03 01 18 01 — Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (FRONTEX)

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii ⁽¹⁵⁾	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15		1		1		1
AD 14		1		1		1
AD 13		3		3		3
AD 12		8		8		8
AD 11		9		9		9
AD 10		9		8		8
AD 9		1		2		1
AD 8		48		43		45
AD 7		8		2		2
AD 6		6		6		6
AD 5		3		3		3
Total AD		97		86		87
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		5		6		5
AST 7		12		11		12
AST 6		10		10		10
AST 5		20		19		20
AST 4		5		5		5
AST 3		4		4		4
AST 2						
AST 1						
Total AST		56		55		56
Total general		153		141		143
Total efective		153		141		143

1.3.1.10.2. S 03 01 18 02 — Agenția europeană pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14			1			1
AD 13			2			

15) Fără a include modificarea din 2012 a schemei de personal adoptate de Consiliul de administrație al Frontex.

AD 12		3				3
AD 11		1				1
AD 10		4				2
AD 9		7				6
AD 8						
AD 7		21				17
AD 6						
AD 5		36				19
Total AD		75				49
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2				2
AST 6						
AST 5		15				10
AST 4						
AST 3		27				14
AST 2		1				
AST 1						
Total AST		45				26
Total general		120				75
Total efective	120					75

1.3.1.10.3. S 03 01 18 03 — Biroul European de Sprijin pentru Azil (EASO)

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10						
AD 9						
AD 8						
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Total AD						
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Total AST						

Total general		45		5		38
Total efective		45		5		38

1.3.1.10.4. S 03 01 18 04 — Oficiul European de Poliție (Europol)

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15		1				
AD 14				1		1
AD 13		3		3		3
AD 12		3		3		3
AD 11		23		21		23
AD 10				1		
AD 9		72		62		71
AD 8		80		86		80
AD 7		127		101		125
AD 6		51		75		53
AD 5		37		39		36
Total AD		397		392		395
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		2		2		4
AST 6		14		12		13
AST 5		3		4		3
AST 4		40		37		40
AST 3		1				2
AST 2				4		
AST 1						
Total AST		60		59		62
Total general		457		451		457
Total efective		457		451		457

1.3.1.10.5. S 03 01 18 05 — Colegiul European de Poliție

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11						
AD 10		2		2		2
AD 9		3				3
AD 8						
AD 7		1		2		1

AD 6					
AD 5		9		8	9
Total AD		16		13	16
AST 11					
AST 10					
AST 9					
AST 8					
AST 7					
AST 6					
AST 5		2		2	2
AST 4		2		2	2
AST 3		8		6	8
AST 2					
AST 1					
Total AST		12		10	12
Total general		28		23	28
Total efective	28		23		28

1.3.1.10.6. S 03 01 18 06 — Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15			1	1		1
AD 14			1		1	
AD 13	1	2		2	1	2
AD 12	4	10	3	4	4	10
AD 11	3	10	2	6	3	8
AD 10	1	13		6	1	13
AD 9		7	1	3		7
AD 8		2		2		4
AD 7				7		
AD 6				11		
AD 5						
Total AD	9	46	6	42	10	45
AST 11	1		1		1	
AST 10		2				2
AST 9	1	5		2		5
AST 8	2	7	1	2	2	5
AST 7	1	6	2	2	1	5
AST 6	1	1	1	1	1	4
AST 5		2		7		1
AST 4			2	7	2	
AST 3				1		
AST 2						
AST 1						
Total AST	6	23	7	22	7	22
Total general	15	69	13	64	17	67
Total efective	84		77		84	

1.3.1.11.S 03 01 31 — Agenții descentralizate — Servicii lingvistice

1.3.1.11.1. S 03 01 31 01 — Centrul de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14	1		1	1	1	
AD 13					1	1
AD 12	8	3	6	5	7	5
AD 11	9	9	8	9	9	8
AD 10	10	5	10	5	9	6
AD 9	2	10	3	7	3	10
AD 8	5	8	2	9	3	9
AD 7	7	23	9	18	9	22
AD 6	5	16		15	4	16
AD 5		16	3	21	1	13
Total AD	47	91	42	90	47	91
AST 11						
AST 10						
AST 9		1		1		1
AST 8	5		5		5	
AST 7	3	3	2	2	2	3
AST 6	2	2	2	3	3	2
AST 5	2	9	1	3	1	6
AST 4	3	12	3	12	5	16
AST 3	2	17	5	20	2	21
AST 2		6		6		10
AST 1		1		8		
Total AST	17	51	18	55	18	59
Total general	64	142	60	145	65	150
Total efective	206		205		215	

1.3.1.12.S 03 01 32 — Agenții descentralizate — Energie

1.3.1.12.1. S 03 01 32 01 — Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		4		3		4

AD 10					
AD 9		2		2	2
AD 8		6		4	5
AD 7		6		3	4
AD 6		4		1	4
AD 5		11		8	10
Total AD		34		22	30
AST 11					
AST 10					
AST 9					
AST 8					
AST 7					
AST 6					
AST 5		1		1	1
AST 4					
AST 3		14		11	12
AST 2					
AST 1					
Total AST		15		12	13
Total general		49		34	43
Total efective		49		34 (*)	43

(*) Cinci posturi suplimentare (un post AD 7, un post AD 6, două posturi AD 5 și un post AST 3) au fost confirmate la sfârșitul anului 2011 cu o dată de început în ianuarie și februarie 2012.

1.3.1.13.S 03 01 33 — Agenții descentralizate — Justiție

1.3.1.13.1. S 03 01 33 01 — Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						1
AD 14				1		
AD 13				1		3
AD 12				1		11
AD 11				3		
AD 10				4		15
AD 9				5		11
AD 8				5		1
AD 7				16		5
AD 6				7		
AD 5				1		
Total AD				44		47
AST 11						
AST 10						1
AST 9						
AST 8				1		3
AST 7				6		9
AST 6						4

AST 5		1		8		1
AST 4		9		7		9
AST 3				3		
AST 2		1		1		1
AST 1						
Total AST		28		26		28
Total general		78		70		75
Total efective		78		70		75

1.3.1.13.2. S 03 01 33 02 — Eurojust

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii ⁽¹⁶⁾	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		1				1
AD 12		1				1
AD 11						
AD 10		6				6
AD 9		3		6		3
AD 8		17		4		16
AD 7		15		4		16
AD 6		30		19		30
AD 5		7		6		5
Total AD		81		40		79
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8				1		
AST 7						
AST 6						
AST 5		2				2
AST 4		32		4		32
AST 3		54		58		56
AST 2		38		14		38
AST 1		5		45		5
Total AST		132		122		134
Total general		213		162		213
Total efective		213		162		213

1.3.1.13.3. S 03 01 33 03 — Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						

(16) Modificarea schemei de personal adoptată printr-o decizie a Colegiului Eurojust.

AD 14						
AD 13		1		1		1
AD 12						
AD 11		1		1		1
AD 10		1		1		1
AD 9		1				1
AD 8		6		4		6
AD 7		4		3		4
AD 6		1		1		1
AD 5		8		8		8
Total AD		23		19		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		2		2		2
AST 5		3				3
AST 4		2		5		2
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Total AST		7		7		7
Total general		30		26		30
Total efective	30		26		30	

1.3.2. S 03 02 — Întreprinderi comune europene

1.3.2.1. S 03 02 01 — Întreprinderea comună Fusion for Energy (F4E)

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15			1			1
AD 14				1		
AD 13	9	2	4	2	9	2
AD 12	18	10	17	2	15	10
AD 11	5	12	2		5	7
AD 10	6	32	5	2	6	26
AD 9	4	15	2	37	5	26
AD 8	1	16	1	1	3	15
AD 7	1	65		17	1	45
AD 6		19	4	77		40
AD 5		2		1		2
Total AD	44	174	35	140	44	174
AST 11	4		2		4	
AST 10	2				2	
AST 9	4		1		3	
AST 8			2		1	
AST 7			3			
AST 6	1				1	

AST 5	5	4	1		4	4
AST 4		17	2	1	1	11
AST 3	2	5	3	19	2	11
AST 2			1			
AST 1			1			
Total AST	18	26	16	20	18	26
Total general	62	200	51	160	62	200
Total efective	262		211		262	

1.3.2.2. S 03 02 02 — Cooperare — Sănătate — Întreprinderea comună IMI

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		1		1		1
AD 11		4		4		4
AD 10						
AD 9		5		2		5
AD 8		11		11		11
AD 7		1		1		1
AD 6						
AD 5						
Total AD		23		20		23
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1		1		1
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3		5		5		5
AST 2						
AST 1						
Total AST		6		6		6
Total general		29		26		29
Total efective	29		26		29	

1.3.2.3. S 03 02 03 — Cooperare — Transport — Întreprinderea comună Clean Sky

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						

AD 12						
AD 11						
AD 10		3		3		3
AD 9		7		7		7
AD 8		1		1		1
AD 7		2		2		2
AD 6		3		3		3
AD 5						
Total AD		17		17		17
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6		1		1		1
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Total AST		1		1		1
Total general		18		18		18
Total efective		18		18		18

1.3.2.4. S 03 02 04 — Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Întreprinderea comună ARTEMIS

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14			1		1	
AD 13						1
AD 12						
AD 11			2		2	
AD 10						2
AD 9						
AD 8			5		5	
AD 7						5
AD 6						
AD 5						
Total AD			8		8	8
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						

Total AST					
Total general		8		8	8
Total efective		8		8	8

1.3.2.5. S 03 02 05 — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Întreprinderea comună ENIAC

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8		4		3		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Total AD		7		6		8
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Total AST						
Total general		7		6		8
Total efective		7		6		8

1.3.2.6. S 03 02 06 — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” (PCH)

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		3		3		3
AD 10						

AD 9		1		1		1
AD 8		4		4		4
AD 7		2		2		2
AD 6						
AD 5						
Total AD		11		11		11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1		1		1
AST 7		3		3		3
AST 6						
AST 5						
AST 4		1		1		1
AST 3		2		2		2
AST 2						
AST 1						
Total AST		7		7		7
Total general		18		18		18
Total efective	18		18		18	

1.3.2.7. S 03 02 07 — Întreprinderea comună SESAR (ICS)

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		4		4		4
AD 11		1				1
AD 10		3		3		3
AD 9						
AD 8		6		3		6
AD 7		4		3		4
AD 6		4		1		4
AD 5		10		3		10
Total AD		33		18		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6						
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3		2		1		2
AST 2						
AST 1		2		2		2
Total AST		6		5		6
Total general		39		23		39
Total efective	39		23		39	

1.3.3. S 03 03 — Institutul European de Inovare și Tehnologie (IET)

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		1				1
AD 11		1		1		
AD 10		2				1
AD 9		4		2		3
AD 8		8		3		8
AD 7		2		1		2
AD 6		7		7		4
AD 5		1		1		1
Total AD		27		16		21
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5		3				1
AST 4		1		4		3
AST 3		3		3		3
AST 2						
AST 1						
Total AST		7		7		7
Total general		34		23		28
Total efective		34		23		28

1.3.4. S 03 04 — Agenții executive

1.3.4.1. S 03 04 01 — Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		7		1		5
AD 10		3		6		5
AD 9		2		1		1
AD 8		8		4		9
AD 7		5		11		5

AD 6		4			4
AD 5		3		6	3
Total AD		33		30	33
AST 11					
AST 10					
AST 9					
AST 8					
AST 7		2			2
AST 6					
AST 5		1		1	1
AST 4					
AST 3		1		1	1
AST 2				1	
AST 1					
Total AST		4		3	4
Total general		37		33	37
Total efective	37		33		37

1.3.4.2. S 03 04 02 — Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură

Function group and grade	Education, Audiovisual and Culture Executive Agency					
	2013		Amending Budget No. 4		2013	
	Authorised under the EU budget		Amendments to the authorised establishment plan		Amended establishment plan	
	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts	Permanent posts	Temporary posts
AD 16						
AD 15						
AD 14		1			1	
AD 13		4			4	
AD 12		5			5	
AD 11		4			4	
AD 10		15			15	
AD 9		14			14	
AD 8		16		2	18	
AD 7		3			3	
AD 6		9			9	
AD 5		5			5	
AD total		76		2	78	
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		3			3	
AST 7		4			4	
AST 6		1			1	
AST 5		9			9	
AST 4		7			7	
AST 3		3			3	
AST 2						
AST 1						
Total AST		27			27	
Total general		103		2	105	
Total efective	103		2		105	

1.3.4.3. S 03 04 03 — Agenția Executivă pentru Sănătate și Consumatori

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11		2		1		2
AD 10						
AD 9		1		2		1
AD 8		1		1		1
AD 7		1		1		1
AD 6		2				1
AD 5		1		2		2
Total AD		9		8		9
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7		1		1		1
AST 6		1		1		1
AST 5		1		1		1
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Total AST		3		3		3
Total general		12		11		12
Total efective		12		11		12

1.3.4.4. S 03 04 04 — Agenția Executivă pentru Rețeaua Transeuropeană de Transport

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13						
AD 12		2				1
AD 11		2		2		2
AD 10		2		1		2
AD 9		4		4		4
AD 8		4		2		4
AD 7		7		7		7
AD 6		6		9		7
AD 5		0		2		
Total AD		28		28		28
AST 11						

AST 10					
AST 9					
AST 8					
AST 7					
AST 6					
AST 5		2		2	2
AST 4		1		1	1
AST 3		2		2	2
AST 2					
AST 1					
Total AST		5		5	5
Total general		33		33	33
Total efective	33		33		33

1.3.4.5. S 03 04 05 — Agenția Executivă a Consiliului European pentru Cercetare

Grupa de funcții și gradul	Posturi					
	2013		2012			
	Autorizate prin bugetul Uniunii		Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011		Autorizate prin bugetul Uniunii	
	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14			1			1
AD 13			3		3	3
AD 12			5		5	5
AD 11			2		2	2
AD 10			3		3	3
AD 9			11		3	3
AD 8			34		24	27
AD 7			32		39	40
AD 6			8		11	10
AD 5			1		7	6
Total AD			100		97	100
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Total AST						
Total general			100		97	100
Total efective	100			97		100

1.3.4.6. S 03 04 06 — Agenția Executivă pentru Cercetare

Grupa de funcții și gradul	Posturi		
	2013	2012	
	Autorizate prin bugetul Uniunii	Ocupate efectiv, conform situației existente la 31 decembrie 2011	Autorizate prin bugetul Uniunii

	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare	Permanente	Temporare
AD 16						
AD 15						
AD 14		1		1		1
AD 13		2		1		1
AD 12		2		1		3
AD 11		11		4		4
AD 10		7		11		10
AD 9		8		6		12
AD 8		20		3		8
AD 7		21		18		19
AD 6		28		20		32
AD 5		29		28		27
Total AD		129		93		117
AST 11						
AST 10						
AST 9		1				1
AST 8		2				2
AST 7				1		
AST 6		2		1		1
AST 5		3		3		3
AST 4		2		2		3
AST 3		1		3		1
AST 2						
AST 1						
Total AST		11		10		11
Total general		140		103		128
Total efective	140		103		128	

Anexa A — COMISIA — ANEXE

Anexa A1 — COMISIA — ANEXE

2. ANNEXBIII — Spațiul Economic European

În cadrul Acordului de instituire a Spațiului Economic European, statele AELS (cu excepția Elveției) participă la o gamă largă de politici ale Uniunii înscrise la subrubricile 1a, 3a, 3b, și rubricile 4 și 5 din Cadrul financiar multianual, în schimbul unei contribuții financiare la creditele de funcționare calculate prin aplicarea unui „factor de proporționalitate”. Acest factor de proporționalitate este egal cu suma proporțiilor obținute prin împărțirea produsului intern brut în prețurile pieței fiecărui stat AELS la produsul intern brut în prețurile pieței tuturor statelor membre ale Comunității Europene plus cel al statului AELS respective.

Pentru 2013, factorul de proporționalitate se estimează la 2,80 % (pe baza cifrelor din 2011).

Aceste contribuții financiare nu vor fi înscrise în mod formal în buget; fiecare rubrică bugetară referitoare la activitățile la care participă statele AELS va face trimitere la contribuțiile AELS ca post pro-memoria. În anexa la bugetul general al Uniunii se publică un tabel recapitulativ în care sunt înscrise rubricile bugetare în cauză și valoarea contribuțiilor AELS pentru fiecare linie bugetară. Contribuția totală a AELS la partea operațională pentru 2013 se estimează la aproximativ 369 914 677 EUR reprezentând credite de angajament. Statele AELS vor contribui, de asemenea, la cheltuielile administrative legate direct de aplicarea acestor politici. Cifrele și liniile bugetare referitoare la contribuțiile statelor AELS urmează a fi discutate cu acestea și, prin urmare, trebuie să fie considerate ca fiind provizorii.

	Titlu	Buget 2013		Contribuție AELS	
		Angajamente ¹⁷	Plăți ¹⁸	Angajamente	Plăți
XX 01 02 01	Personal extern	132 735 390	132 735 390	194 868	194 868

XX 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	143 147 000	143 147 000	1 004 500	1 004 500
26 01 22 02	Achiziționarea și închirierea de clădiri la Bruxelles	203 592 000	203 592 000	507 153	507 153
26 01 22 03	Cheltuieli aferente clădirilor din Bruxelles	71 229 000	71 229 000	177 433	177 433
26 01 23 02	Achiziționarea și închirierea de clădiri la Luxemburg	40 091 000	40 091 000	99 868	99 868
26 01 23 03	Cheltuieli aferente clădirilor din Luxemburg	17 481 000	17 481 000	43 546	43 546
	SUBTOTAL — PARTEA ADMINISTRATIVĂ	608 275 390	608 275 390	2 027 368	2 027 368
01 04 04	Program-cadru pentru inovație și competitivitate — Program pentru inovare și spirit antreprenorial	208 950 000	110 000 000	5 850 600	3 080 000
01 04 05	Finalizarea programului pentru întreprinderi: îmbunătățirea cadrului financiar pentru întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)	p.m.	9 884 191	p.m.	276 757
01 04 06	Finalizarea inițiativei „Ocuparea forței de muncă” (1998-2000)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 01 04 01	Funcționarea și dezvoltarea pieței interne, în special în materie de notificare, certificare și apropiere sectorială — Cheltuieli de gestiune administrativă ¹⁹	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.
02 01 04 04	Program-cadru pentru competitivitate și inovare — Program pentru spirit antreprenorial și inovare — Cheltuieli de gestiune administrativă	5 000 000	5 000 000	140 000	140 000
02 01 04 05	Programe europene de radionavigație prin satelit (EGNOS și Galileo) — Cheltuieli de gestiune administrativă ²⁰	1 000 000	1 000 000	26 800	26 800
02 01 04 06	Programul european de monitorizare a Pământului (GMES) — Cheltuieli de gestiune administrativă ²¹	1 000 000	1 000 000	52 500	52 500
02 01 04 30	Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare — Contribuție de la Programul-cadru pentru inovație și competitivitate — Programul pentru spirit antreprenorial și inovare	7 583 000	7 583 000	212 324	212 324
02 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	11 184 000	11 184 000	313 152	313 152
02 01 05 02	Personal de cercetare extern	3 650 000	3 650 000	102 200	102 200
02 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune aferente activității de cercetare	5 150 000	5 150 000	144 200	144 200
02 02 01	Program-cadru pentru inovație și competitivitate — Program pentru spirit antreprenorial și inovare	161 500 000	115 000 000	4 522 000	3 220 000
02 02 02 02	Finalizarea și completarea lucrărilor privind Programul pentru întreprinderi și spirit antreprenorial, în special pentru întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 02 15	European Earth monitoring Programme (GMES) ²²	55 000 000	36 571 507	2 489 100	1 811 338
02 03 01	Funcționarea și dezvoltarea pieței interne, în special în materie de notificare, certificare și apropiere sectorială ²³	19 300 000	13 831 868	p.m.	p.m.
02 03 03 01	Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Legislația privind produsele chimice — Contribuție la titlurile 1 și 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 03 03 02	Agenția Europeană pentru Produse Chimice — Legislația privind produsele chimice — Contribuție la titlul 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 04 01 01	Cercetarea în domeniul spațiului	312 710 000	249 081 618	8 755 880	6 974 285
02 04 01 02	Cercetarea în domeniul securității	300 730 000	154 193 382	8 420 440	4 317 415
02 04 01 03	Cercetarea în domeniul transporturilor (Galileo)	137 657 000	79 073 529	3 854 396	2 214 059
02 04 02	Acțiune pregătitoare — Consolidarea cercetării în materie de securitate europeană	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

17 Inclusiv creditele înscrise în rezervă.

18 Inclusiv creditele înscrise în rezervă.

19 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

20 Fără participarea Liechtensteinului și a Islandei (factor de proporționalitate 2,68 %).

21 Contribuția AELS pentru 2012 și 2013 pentru Norvegia, în conformitate cu articolul 1 alineatul (8c) din Protocolul 31 la Acordul privind SEE care prevede punerea în aplicare retroactivă începând cu 1 ianuarie 2012 și în conformitate cu Deciziile nr. 139/2012 din 13 iulie 2012 (JO L 309, 8.11.2012, p. 21) și nr. 233/2012 din 7 decembrie 2012 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) ale Comitetului mixt al SEE.

22 Contribuția AELS pentru 2012 și 2013 pentru Norvegia, în conformitate cu articolul 1 alineatul (8c) din Protocolul 31 la Acordul privind SEE care prevede punerea în aplicare retroactivă începând cu 1 ianuarie 2012 și în conformitate cu Deciziile nr. 139/2012 din 13 iulie 2012 (JO L 309, 8.11.2012, p. 21) și nr. 233/2012 din 7 decembrie 2012 (nepublicată încă în *Jurnalul Oficial*) ale Comitetului mixt al SEE.

23 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

02 04 04 01	Finalizarea programelor (inițiate înainte de 2003)	—	p.m.	—	p.m.
02 04 04 02	Finalizarea celui de Al șaselea program-cadru CE (2003-2006)	—	296 526	—	8 303
02 05 01	Programe europene de radionavigație prin satelit (EGNOS și Galileo) ²⁴	p.m.	355 830 882	10 057 000 ²⁵	19 593 268
02 05 02 01	Agenția GNSS European — Contribuție la titlurile 1 și 2 ²⁶	9 337 065	9 337 065	250 233	250 233
02 05 02 02	Agenția GNSS European — Contribuție la titlul 3 ²⁷	2 362 935	2 362 935	63 327	63 327
04 01 04 04	EURES (Servicii europene pentru ocuparea forței de muncă) — Cheltuieli de gestiune administrativă	470 000	470 000	13 160	13 160
04 01 04 08	Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de asigurări sociale și măsuri în favoarea migranților, inclusiv a migranților din țări terțe — Cheltuieli de gestiune administrativă ²⁸	400 000	400 000	p.m.	p.m.
04 01 04 10	Programul Progress — Cheltuieli de gestiune administrativă	2 847 000	2 847 000	79 716	79 716
04 03 04	EURES (Servicii europene pentru ocuparea forței de muncă)	21 300 000	13 837 868	596 400	387 460
04 03 05	Libera circulație a lucrătorilor, coordonarea sistemelor de securitate socială și măsuri pentru persoane cu handicap și migranți, inclusiv migranți din țări terțe ²⁹	5 692 000	4 645 570	p.m.	p.m.
04 03 15	Anul european al îmbătrânirii active și al solidarității între generații (2012) ³⁰	p.m.	296 526	p.m.	p.m.
04 04 01 01	Ocuparea forței de muncă	20 808 000	16 803 125	582 624	470 488
04 04 01 02	Protecție și incluziune socială	28 735 000	24 216 268	804 580	678 056
04 04 01 03	Condiții de lucru	7 893 000	7 413 143	221 004	207 568
04 04 01 06	Srijin pentru punerea în aplicare	1 200 000	1 186 103	33 600	33 211
04 04 04 02	Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă — Contribuție la titlurile 1 și 2	6 978 964	6 978 964	195 411	195 411
04 04 04 03	Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă — Contribuție la titlul 3	7 056 036	7 056 036	197 569	197 569
04 04 07	Finalizarea programelor anterioare	p.m.	494 210	p.m.	13 838
04 04 12	Anul European pentru Combaterea Sărăciei și Excluziunii Sociale 2010	p.m.	444 789	p.m.	12 454
06 01 04 01	Programul Marco Polo II — Cheltuieli de gestiune administrativă	120 000	120 000	3 360	3 360
06 01 04 32	Agenția Executivă pentru Competitivitate și Inovare — Contribuția Programului Marco Polo II	1 555 000	1 555 000	43 540	43 540
06 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	5 750 000	5 750 000	161 000	161 000
06 01 05 02	Personal de cercetare extern	2 800 000	2 800 000	78 400	78 400
06 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	1 100 000	1 100 000	30 800	30 800
06 02 01 01	Agenția Europeană de Siguranță a Aviației — Contribuție la titlurile 1 și 2	26 435 440	26 435 440	740 192	740 192
06 02 01 02	Agenția Europeană de Siguranță a Aviației — Contribuție la titlul 3	8 120 371	8 120 371	227 370	227 370
06 02 02 01	Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă — Contribuție la titlurile 1 și 2	22 776 724	22 776 724	637 748	637 748
06 02 02 02	Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă — Contribuție la titlul 3	8 431 789	9 000 000	236 090	252 000
06 02 02 03	Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă — Măsuri împotriva poluării	22 663 000	18 414 450	634 564	515 605
06 02 06	Programul Marco Polo II	60 000 000	24 710 478	1 680 000	691 893
06 02 07	Finalizarea programului Marco Polo	—	p.m.	—	p.m.
06 02 08 01	Agenția Europeană a Căilor Ferate — Contribuție la titlurile 1 și 2	17 853 400	17 853 400	499 895	499 895
06 02 08 02	Agenția Europeană a Căilor Ferate — Contribuție la titlul 3	7 018 000	7 018 000	196 504	196 504
06 06 02 01	Cercetarea în domeniul transporturilor (inclusiv aeronautica)	p.m.	10 542 392	p.m.	295 187

24 Fără participarea Liechtensteinului și a Islandei (factor de proporționalitate 2,68 %).

25 Amânarea creditelor pe 2008, în conformitate cu articolul 1.2 alineatul (8a) litera (b) din Decizia nr. 94/2009 din 8 iulie 2009 a Comitetului mixt al SEE

26 Fără participarea Liechtensteinului și a Islandei (factor de proporționalitate 2,68 %).

27 Fără participarea Liechtensteinului și a Islandei (factor de proporționalitate 2,68 %).

28 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

29 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

30 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

06 06 02 02	Cercetarea în domeniul transporturilor (inclusiv aeronautica) — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”	2 656 000	2 305 982	74 368	64 567
06 06 02 03	Întreprinderea comună SESAR	58 324 795	29 652 574	1 633 094	830 272
06 06 05 01	Finalizarea programelor (inițiate înainte de 2003)	—	p.m.	—	p.m.
06 06 05 02	Finalizarea celui de Al șaselea program-cadru CE (2003-2006)	—	582 998	—	16 324
07 03 09 01	Agenția Europeană de Mediu — Contribuție la titlurile 1 și 2	22 835 305	22 835 305	639 389	639 389
07 03 09 02	Agenția Europeană de Mediu — Contribuție la titlul 3	12 962 092	12 962 092	362 939	362 939
08 01 04 30	Agenția Executivă a Consiliului European pentru Cercetare (ERCEA)	39 000 000	39 000 000	1 092 000	1 092 000
08 01 04 31	Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)	49 300 000	49 300 000	1 380 400	1 380 400
08 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	104 953 000	104 953 000	2 938 684	2 938 684
08 01 05 02	Personal de cercetare extern	24 672 000	24 672 000	690 816	690 816
08 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	44 016 000	44 016 000	1 232 448	1 232 448
08 02 01	Cooperare — Sănătate	796 240 000	534 563 000	22 294 720	14 967 764
08 02 02	Cooperare — Sănătate — Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare	207 068 000	100 719 908	5 797 904	2 820 157
08 02 03	Cooperare — Sănătate — Cheltuieli de sprijin pentru Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare	4 240 000	4 190 897	118 720	117 345
08 03 01	Cooperare — Alimentație, agricultură, pescuit și biotehnologie	361 475 000	257 924 000	10 121 300	7 221 872
08 04 01	Cooperare — Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție	609 914 000	496 708 000	17 077 592	13 907 824
08 04 02	Cooperare — Nanoștiințe, nanotehnologii, materiale și noi tehnologii de producție — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”	8 792 000	7 107 722	246 176	199 016
08 05 01	Cooperare — Energie	201 580 000	130 366 551	5 644 240	3 650 263
08 05 02	Cooperare — Energie — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” (PCH)	15 006 000	13 190 453	420 168	369 333
08 05 03	Cheltuieli de sprijin pentru Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” (PCH)	1 239 000	1 224 651	34 692	34 290
08 06 01	Cooperare — Mediu (inclusiv schimbări climatice)	335 135 000	239 976 301	9 383 780	6 719 336
08 06 02	Cooperare — Mediu — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen”	3 951 000	2 671 697	110 628	74 808
08 07 01	Cooperare — Transport (inclusiv aeronautică)	311 890 000	309 711 246	8 732 920	8 671 915
08 07 02	Cooperare — Transport — Întreprinderea comună „Clean Sky”	226 514 477	121 725 043	6 342 405	3 408 301
08 07 03	Cooperare — Transport — Cheltuieli de sprijin pentru Întreprinderea comună „Clean Sky”	2 888 523	2 361 333	80 879	66 117
08 07 04	Cooperare — Transport — Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” (PCH)	17 526 000	10 672 950	490 728	298 843
08 08 01	Cooperare — Științe socioeconomice și științe umane	112 181 000	55 311 934	3 141 068	1 548 734
08 09 01	Cooperare — Mecanism de finanțare cu partajarea riscurilor	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
08 10 01	Idei	1 707 158 000	989 690 500	47 800 424	27 711 334
08 12 01	Capacități — Infrastructuri de cercetare	74 663 000	128 463 844	2 090 564	3 596 988
08 13 01	Capacități — Cercetare în beneficiul întreprinderilor mici și mijlocii (IMM)	273 226 000	215 923 122	7 650 328	6 045 847
08 14 01	Capacități — Regiuni ale cunoașterii	27 231 000	16 506 599	762 468	462 185
08 15 01	Capacități — Potențial de cercetare	73 939 000	55 351 471	2 070 292	1 549 841
08 16 01	Capacități — Știința în societate	63 376 000	32 080 131	1 774 528	898 244
08 17 01	Capacități — Activități de cooperare internațională	39 683 000	27 277 402	1 111 124	763 767
08 18 01	Capacități — Mecanism de finanțare cu partajarea riscurilor	50 000 000	49 420 956	1 400 000	1 383 787
08 19 01	Capacități — Sprijin pentru dezvoltarea coerentă a politicilor de cercetare	13 411 000	8 895 772	375 508	249 082
08 22 01	Finalizarea programelor (înainte de 1999)	—	—	—	—
08 22 02 01	Finalizarea celui de Al cincilea program-cadru CE (1998-2002)	—	—	—	—
08 22 03 01	Finalizarea celui de Al șaselea program-cadru CE (2003-2006)	—	24 960 548	—	698 895
09 01 04 03	Programul-cadru pentru competitivitate și inovare — Sprijin pentru politica în domeniul tehnologiei informației și a comunicațiilor — Cheltuieli de gestiune administrativă	1 480 000	1 480 000	41 440	41 440
09 01 04 04	Programul „Safer internet” — Cheltuieli de gestiune administrativă	150 000	150 000	4 200	4 200
09 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	48 600 000	48 600 000	1 360 800	1 360 800
09 01 05 02	Personal de cercetare extern	12 875 000	12 875 000	360 500	360 500
09 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	17 455 000	17 455 000	488 740	488 740

09 02 02 01	Programul pentru un internet mai sigur	2 700 000	10 576 085	75 600	296 130
09 02 02 02	Finalizarea „Safer internet plus” — Promovarea utilizării în condiții de mai mare siguranță a internetului și a noilor tehnologii online	—	p.m.	—	p.m.
09 02 03 01	Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor — Contribuție la titlurile 1 și 2	5 826 443	5 826 443	163 140	163 140
09 02 03 02	Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor — Contribuție la titlul 3	2 379 815	2 379 815	66 635	66 635
09 02 04 01	Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) — Oficiu — Contribuție la titlurile 1 și 2 ³¹	3 165 705	3 165 705	p.m.	p.m.
09 02 04 02	Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) — Oficiu — Contribuție la titlul 3 ³²	602 991	602 991	p.m.	p.m.
09 03 01	Programul-cadru pentru inovație și competitivitate — Programul de sprijin pentru politica în domeniul tehnologiei informației și comunicațiilor (TIC- PSP)	144 265 000	98 841 912	4 039 420	2 767 574
09 03 02	Finalizarea eContent plus — Promovarea conținutului digital european	—	1 367 988	—	38 304
09 03 04 01	Finalizarea rețelelor de telecomunicații transeuropene (eTEN)	—	p.m.	—	p.m.
09 03 04 02	Finalizarea programului MODINIS	—	p.m.	—	p.m.
09 04 01 01	Sprijin pentru cooperarea în materie de cercetare în domeniul tehnologiilor informației și comunicațiilor (TIC — Cooperare)	1 301 428 065	1 015 600 643	36 439 986	28 436 818
09 04 01 02	Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Întreprinderea comună ARTEMIS	65 000 000	19 016 953	1 820 000	532 475
09 04 01 03	Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Cheltuieli de sprijin pentru întreprinderea comună ARTEMIS	911 793	901 234	25 530	25 235
09 04 01 04	Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Întreprinderea comună ENIAC	110 000 000	35 143 790	3 080 000	984 026
09 04 01 05	Cooperare — Tehnologiile informației și comunicațiilor — Cheltuieli de sprijin pentru întreprinderea comună ENIAC	429 142	424 172	12 016	11 877
09 04 03	Finalizarea programelor-cadru anterioare ale CE (de dinainte de 2007)	—	10 872 610	—	304 433
09 05 01	Capacități — Infrastructuri de cercetare	37 403 000	53 948 802	1 047 284	1 510 566
10 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	145 865 475	145 865 475	4 084 233	4 084 233
10 01 05 02	Personal de cercetare extern	32 407 225	32 407 225	907 402	907 402
10 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	64 031 900	64 031 900	1 792 893	1 792 893
10 02 01	Activități nenucleare ale Centrului Comun de Cercetare (JRC)	32 898 000	28 664 154	921 144	802 596
10 04 01 01	Finalizarea programelor comune anterioare — CE	—	p.m.	—	p.m.
12 01 04 01	Realizarea și dezvoltarea pieței interne — Cheltuieli de gestiune administrativă ³³	700 000	700 000	p.m.	p.m.
12 02 01	Realizarea și dezvoltarea pieței interne ³⁴	7 100 000	7 907 353	p.m.	p.m.
12 04 02 01	Autoritatea bancară europeană — Contribuție la titlurile 1 și 2 ³⁵	7 833 000	7 833 000	p.m.	p.m.
12 04 02 02	Autoritatea bancară europeană — Contribuție la titlul 3 ³⁶	1 122 000	1 122 000	p.m.	p.m.
12 04 03 01	Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale — Contribuție la titlurile 1 și 2 ³⁷	5 260 000	5 260 000	p.m.	p.m.
12 04 03 02	Autoritatea europeană pentru asigurări și pensii ocupaționale — Contribuție la titlul 3 ³⁸	1 125 000	1 125 000	p.m.	p.m.
12 04 04 01	Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe — Contribuție la titlurile 1 și 2 ³⁹	5 663 000	5 663 000	p.m.	p.m.

31 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

32 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

33 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

34 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

35 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

36 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

37 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

38 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

39 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

12 04 04 02	Autoritatea europeană pentru valori mobiliare și piețe — Contribuție la titlul 3 ⁴⁰	1 251 000	1 251 000	p.m.	p.m.
15 01 04 14	Erasmus Mundus — Cheltuieli de gestiune administrativă	914 000	914 000	25 592	25 592
15 01 04 22	Învățare pe tot parcursul vieții — Cheltuieli de gestiune administrativă	8 500 000	8 500 000	238 000	238 000
15 01 04 30	Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuția programelor de la rubrica 1a	21 395 000	21 395 000	599 060	599 060
15 01 04 31	Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură — Contribuția programele de la rubrica 3b	15 572 000	15 572 000	436 016	436 016
15 01 04 44	Programul Cultura (2007-2013) — Cheltuieli de gestiune administrativă	550 000	550 000	15 400	15 400
15 01 04 55	Tineretul în acțiune — Cheltuieli de gestiune administrativă	780 000	780 000	21 840	21 840
15 01 04 60	MEDIA 2007 — Program de sprijin pentru sectorul audiovizual european — Cheltuieli de gestiune administrativă	725 000	725 000	20 300	20 300
15 01 04 68	MEDIA Mundus — Cheltuieli de gestiune administrativă ⁴¹	75 000	75 000	2 070	2 070
15 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	1 952 000	1 952 000	54 656	54 656
15 01 05 02	Personal de cercetare extern	700 000	700 000	19 600	19 600
15 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	348 000	348 000	9 744	9 744
15 02 02	Erasmus Mundus	110 791 000	86 140 726	3 102 148	2 411 940
15 02 09	Finalizarea programelor anterioare în domeniul educației și formării	—	p.m.	—	p.m.
15 02 11 01	Institutul European de Inovare și Tehnologie — Structura de conducere	4 765 110	4 215 716	133 423	118 040
15 02 11 02	Institutul European de Inovare și Tehnologie — Comunități ale cunoașterii și inovării (CCI)	118 300 000	90 015 023	3 312 400	2 520 421
15 02 22	Programul Învățare pe tot parcursul vieții	1 131 174 154	1 015 000 000	31 672 876	28 420 000
15 04 09 01	Finalizarea programelor/acțiunilor anterioare în domeniul cultural și lingvistic	—	p.m.	—	p.m.
15 04 09 02	Finalizarea programelor MEDIA anterioare	—	p.m.	—	p.m.
15 04 44	Programul Cultura (2007-2013)	59 356 000	50 014 007	1 661 968	1 400 392
15 04 66 01	MEDIA 2007 — Program de sprijin pentru sectorul european al audiovizualului	108 109 000	98 248 860	3 027 052	2 750 968
15 04 68	MEDIA Mundus ⁴²	4 500 000	4 546 728	124 200	125 490
15 05 09	Finalizarea programelor/acțiunilor anterioare în domeniul tineretului	—	p.m.	—	p.m.
15 05 55	Tineretul în acțiune	141 450 000	126 023 438	3 960 600	3 528 656
15 07 77	Oameni	959 252 000	725 000 000	26 859 056	20 300 000
17 01 04 02	Program de acțiune a Uniunii în domeniul sănătății — Cheltuieli de gestiune administrativă	1 500 000	1 500 000	42 000	42 000
17 01 04 03	Program de acțiune a Uniunii în domeniul politicii de protecție a consumatorilor — Cheltuieli de gestiune administrativă	1 100 000	1 100 000	30 800	30 800
17 01 04 30	Agenția Executivă pentru Sănătate și Consumatori — Contribuția programelor de la rubrica 3b	5 900 000	5 900 000	165 200	165 200
17 02 01	Finalizarea activităților Uniunii în favoarea consumatorilor	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 02 02	Acțiunea Uniunii în domeniul politicii de protecție a consumatorilor	20 700 000	18 779 963	579 600	525 839
17 03 01 01	Finalizarea programului privind sănătatea publică (2003-2008)	p.m.	2 965 257	p.m.	83 027
17 03 03 01	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor — Contribuție la titlurile 1 și 2	37 390 000	37 390 000	1 046 920	1 046 920
17 03 03 02	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor — Contribuție la titlul 3	19 337 000	19 337 000	541 436	541 436
17 03 06	Acțiunea Uniunii în domeniul sănătății	49 800 000	38 054 136	1 394 400	1 065 516
17 03 07 01	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară — Contribuție la titlurile 1 și 2 ⁴³	46 890 000	46 890 000	1 294 164	1 294 164
17 03 07 02	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară — Contribuție la titlul 3 ⁴⁴	27 444 000	24 980 000	757 454	689 448
17 03 10 01	Agenția Europeană pentru Medicamente — Contribuție la titlurile 1	6 165 000	6 165 000	172 620	172 620

40 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

41 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

42 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

43 Fără participarea Liechtensteinului (factor de proporționalitate 2,76 %).

44 Fără participarea Liechtensteinului (factor de proporționalitate 2,76 %).

	□i 2				
17 03 10 02	Agen□ia Europeană pentru Medicamente — Contribu□ie la titlul 3	27 065 000	27 065 000	757 820	757 820
17 03 10 03	Contribu□ie specială în favoarea produselor medicamentoase orfane	6 000 000	6 000 000	168 000	168 000
23 01 04 02	Protec□ia civilă — Cheltuieli de gestiune administrativă	300 000	300 000	8 400	8 400
23 03 01	Protec□ia civilă în Uniune	18 200 000	14 332 077	509 600	401 298
23 03 03	Finalizarea programelor □i a ac□iunilor anterioare din domeniul protec□iei civile □i al poluării marine	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
23 03 06	Interven□ii de protec□ie civilă în □ări ter□e	5 000 000	3 755 993	140 000	105 168
26 01 04 01	Solu□ii de interoperabilitate pentru administra□iile publice europene (ISA) — Cheltuieli de gestiune administrativă	400 000	400 000	11 200	11 200
26 03 01 01	Solu□ii de interoperabilitate pentru administra□iile publice europene (ISA)	25 700 000	10 872 610	719 600	304 433
26 03 01 02	Finalizarea programelor IDA □i IDABC anterioare	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
29 01 04 01	Programul statistic al Uniunii 2008-2012 — Cheltuieli de gestiune administrativă ⁴⁵	—	p.m.	—	p.m.
29 01 04 04	Modernizarea statisticilor europene privind întreprinderile □i comer□ul (MEETS) — Cheltuieli de gestiune administrativă ⁴⁶	280 000	280 000	5 880	5 880
29 01 04 05	Programul statistic european 2013-2017 — Cheltuieli de gestiune administrativă ⁴⁷	2 900 000	2 900 000	p.m.	p.m.
29 02 01	Finalizarea politicii de informare statistică ⁴⁸	p.m.	988 419	p.m.	20 757
29 02 03	Finalizarea programului statistic al Uniunii pentru perioada 2008-2012 ⁴⁹	—	24 117 426	—	506 466
29 02 04	Modernizarea statisticilor europene privind întreprinderile □i comer□ul (MEETS) ⁵⁰	5 000 000	5 485 726	105 000	115 200
29 02 05	Programul statistic european 2013-2017 ⁵¹	49 000 000	4 843 254	p.m.	p.m.
32 01 04 06	Programul-cadru pentru inova□ie □i competitivitate — Programul „Energie inteligentă – Europa” — Cheltuieli de gestiune administrativă	800 000	800 000	22 400	22 400
32 01 04 30	Agen□ia Executivă pentru Competitivitate □i Inovare — Contribu□ia Programului-cadru pentru inova□ie □i competitivitate — Programul „Energie inteligentă – Europa”	6 542 000	6 542 000	183 176	183 176
32 01 05 01	Cheltuieli cu personalul de cercetare	1 950 000	1 950 000	54 600	54 600
32 01 05 02	Personal de cercetare extern	950 000	950 000	26 600	26 600
32 01 05 03	Alte cheltuieli de gestiune pentru cercetare	1 200 000	1 200 000	33 600	33 600
32 04 01	Finalizarea programului „Energie inteligentă – Europa” (2003-2006)	—	p.m.	—	p.m.
32 04 02	Finalizarea programului „Energie inteligentă – Europa” (2003-2006) componenta externă — Coopener	—	p.m.	—	p.m.
32 04 04	Finalizarea programului-cadru „Energie” (1999-2002) — Surse conven□ionale □i regenerabile de energie	—	—	—	—
32 04 06	Program-cadru pentru inova□ie □i competitivitate — Programul „Energie inteligentă – Europa”	132 250 000	80 000 000	3 703 000	2 240 000
32 04 10 01	Agen□ia pentru Cooperarea Autorită□ilor de Reglementare din Domeniul Energiei — Contribu□ie la titlurile 1 □i 2 ⁵²	6 967 383	6 967 383	p.m.	p.m.
32 04 10 02	Agen□ia pentru Cooperarea Autorită□ilor de Reglementare din Domeniul Energiei — Contribu□ie la titlul 3 ⁵³	402 412	402 412	p.m.	p.m.
32 06 01	Cercetarea în domeniul energiei	170 878 000	115 842 721	4 784 584	3 243 596
32 06 02	Cercetarea în domeniul energiei — Întreprinderea comună „Pile de combustie □i hidrogen” (PCH)	26 249 000	17 683 806	734 972	495 147

45 Calculat pe baza participării statelor AELS pentru maximum 75 % din credite.

46 Calculat pe baza participării statelor AELS pentru maximum 75 % din credite.

47 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

48 Calculat pe baza participării statelor AELS pentru maximum 75 % din credite.

49 Calculat pe baza participării statelor AELS, care se ridică la 75 % din credite.

50 Calculat pe baza participării statelor AELS pentru maximum 75 % din credite.

51 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

52 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

53 Sub rezerva unui acord privind participarea statelor AELS.

32 06 04 01	Finalizarea programelor (inițiate înainte de 2003)	—	p.m.	—	p.m.
32 06 04 02	Finalizarea celui de Al șaselea program-cadru CE (2003-2006)	p.m.	14 826 287	p.m.	415 136
33 01 04 02	Măsuri de combatere a violenței (Daphne) — Cheltuieli de gestiune administrativă	400 000	400 000	11 200	11 200
33 01 04 05	Prevenirea consumului de droguri și informarea opiniei publice — Cheltuieli de gestiune administrativă	50 000	50 000	1 400	1 400
33 01 04 06	Programul Progress — Cheltuieli de gestiune administrativă	1 533 000	1 533 000	42 924	42 924
33 02 01	Finalizarea măsurilor de combatere a violenței împotriva copiilor, a adolescenților și a femeilor	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
33 02 05	Combaterea violenței (Daphne)	18 000 000	15 023 971	504 000	420 671
33 04 01	Prevenirea consumului de droguri și informarea opiniei publice	3 000 000	2 797 242	84 000	78 323
33 06 01	Prevenirea consumului de droguri și informarea opiniei publice	22 283 000	16 783 972	623 924	469 951
33 06 02	Egalitatea de șanse între femei și bărbați	12 938 000	9 569 661	362 264	267 951
33 06 05	Finalizarea programelor anterioare	—	p.m.	—	p.m.
	SUBTOTAL — PARTEA OPERAȚIONALĂ	12 939 764 529	10 071 091 406	369 914 677	290 212 783
	TOTAL	13 548 039 919	10 679 366 796	371 942 045	292 240 151

3. ANNEXBIV — Lista rubricilor bugetare deschise pentru țările candidate și, dacă este cazul, pentru țările potențial candidate din Balcanii de Vest

[AL = Albania; BA = Bosnia și Herțegovina; HR = Croația; MK = fosta Republică iugoslavă a Macedoniei (cod provizoriu care nu aduce în niciun fel atingere denumirii definitive a acestei țări, care va fi convenită în urma încheierii negocierilor pe această temă ce se desfășoară în prezent în cadrul Organizației Națiunilor Unite); ME = Muntenegru; RS = Republica Serbia; TR = Turcia; Kosovo* = Kosovo, în conformitate cu statutul definit prin Rezoluția 1244 a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite]

Contribuția totală a țărilor terțe

(milioane EUR)

	State beneficiare								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosovo*	Total
01 04 04	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Program-cadru pentru inovație și competitivitate — Program pentru spirit antreprenorial și inovare									
02 02 01, 02 01 04 04 și 02 01 04 30	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Program-cadru pentru inovație și competitivitate — Program pentru spirit antreprenorial și inovare									
04 04 01 și 04 01 04 10	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Programul Progress									
06 02 06, 06 01 04 01 și 06 01 04 32	0,1075	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,1075
Programul Marco Polo II									
07 03 07 și 07 01 04 01	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
LIFE+ (Instrument financiar pentru mediu — 2007-2013)									
07 03 09 01 și 07 03 09 02	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Agenția Europeană de Mediu									
09 02 02 01 și 09 01 04 04	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,175	p.m.	0,175
Programul Safer Internet									
09 03 01 și 09 01 04 03	0,499	0,082	2,778	p.m.	p.m.	0,035	0,395	p.m.	3,790
Programul cadru pentru inovație și competitivitate (PIC)									
09 04 02	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Credite provenite din contribuțiile unor țări pârși (care nu fac parte din Spațiul Economic European) la cercetare și la dezvoltarea tehnologică									
14 04 02 și 14 01 04 02 (parțial)	0,08	0,05	0,16	0,05	p.m.	0,04	0,10	p.m.	0,48
Vamă 2008-2013									
14 05 03 și 14 01 04 02 (parțial)	0,09	0,04	0,10	p.m.	p.m.	p.m.	0,08	p.m.	0,31
Fiscalis 2013									
15 02 22, 15 01 04 22 și 15 01 04 30 (parțial)	9,925	0,085	117,925	0,105	0,145	0,035	0,365	p.m.	128,585

Programul „Învățare pe tot parcursul vieții”									
15 04 44, 15 01 04 44 și 15 01 04 31 (parțial) Programul Cultura (2007-2013)	0,161	0,023	1,481	0,032	0,041	0,011	0,098	p.m.	1,847
15 04 66 01, 15 01 04 60 și 15 01 04 31 (parțial) MEDIA 2007	0,140	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,140
15 05 55, 15 01 04 55 și 15 01 04 31 (parțial) Tineretul în acțiune	2,180	p.m.	15,980	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18,160
16 05 61, 16 01 04 03 și 16 01 04 30 (parțial) Europa pentru cetățeni	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 02 02, 17 01 04 03 și 17 01 04 30 (parțial) Acțiunea Uniunii în domeniul protecției consumatorilor	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
17 03 06, 17 01 04 02 și 17 01 04 30 (parțial) Acțiunea Uniunii în domeniul sănătății	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
33 02 05 și 33 01 04 02 Combaterea violenței (Daphne)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
33 02 03 01 și 33 02 03 02 Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
23 03 01, 23 03 06 și 23 01 04 02 Protecție civilă	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
24 02 01 Lupta antifraudă	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
26 01 04 01 și 26 03 01 01 Soluții de interoperabilitate pentru administrațiile publice europene (ISA)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
32 04 06, 32 01 04 06 și 32 01 04 30 Program-cadru pentru inovație și competitivitate — Programul „Energie inteligentă – Europa”	0,42168	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,42168
Al șaptelea program-cadru pentru cercetare – CE (în domeniul nenuclear)⁵⁴	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Al șaptelea program-cadru pentru cercetare – Euratom (în domeniul nuclear)⁵⁵	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

4. ANNEXBII — PARTEA a II-a DIN BUGET — Operațiuni de împrumut și de credit — Operațiuni de împrumut și de credit garantate de bugetul Uniunii (prin indicare)

4.1. ANNEXBII - A — A. INTRODUCERE

Această anexă este întocmită în conformitate cu articolul 35 alineatul (1) din Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Anexa furnizează informații privind sumele operațiunilor de împrumut și de credit garantate de bugetul Uniunii: împrumuturi pentru susținerea balanței de plăți, operațiuni de împrumut pentru acordarea de asistență macro-financiară țărilor terțe, împrumuturi Euratom destinate să contribuie la finanțarea necesară pentru sporirea eficienței și siguranței centralelor de energie nucleară din anumite țări terțe și împrumuturi acordate de Banca Europeană de Investiții anumitor țări terțe.

La 30 iunie 2012, operațiunile restante acoperite de bugetul Uniunii se ridicau la 99 915 560 000 EUR; din acest total, 73 029 800 000 EUR au fost acordate în cadrul Uniunii, iar 26 885 760 000 milioane EUR în afara acesteia (cifre rotunjite și cursul de schimb al euro aplicabil la data de 30 iunie 2012).

⁵⁴ Linii bugetare vizate: articolele 08 22 04 și 09 04 02, posturile 02 04 01 03, 02 04 01 01 și 02 04 01 02 și articolele 06 06 04, 10 02 02, 15 07 78 și 32 06 03.

⁵⁵ Linii bugetare vizate: articolele 08 22 04 și 10 03 02.

4.2. ANNEXBII - B — B. SCURTĂ PREZENTARE A DIFERITELOR CATEGORII DE OPERAȚIUNI DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT GARANTATE DE BUGETUL UNIUNII

4.2.1. BII-B I — I. MECANISM UNIC DE SPRIJIN FINANCIAR PE TERMEN MEDIU PENTRU BALANȚELE DE PLĂȚI ALE STATELOR MEMBRE

4.2.1.1. BII-B I 1 — 1. Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 332/2002 al Consiliului din 18 februarie 2002 de înființare a unui mecanism de asistență financiară pe termen mediu pentru balanțele de plăți ale statelor membre (JO L 53, 23.2.2002, p. 1).

Regulamentul (CE) nr. 1360/2008 al Consiliului din 2 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 332/2002 (JO L 352, 31.12.2008, p. 11).

Decizia 2009/102/CE a Consiliului din 4 noiembrie 2008 de acordare a unui ajutor financiar comunitar pe termen mediu Ungariei (JO L 37, 6.2.2009, p. 5).

Decizia 2009/290/CE a Consiliului din 20 ianuarie 2009 de acordare a unei asistențe financiare comunitare pe termen mediu Letoniei (JO L 79, 20.1.2009, p. 39).

Decizia 2009/459/CE a Consiliului din 6 mai 2009 de acordare de asistență financiară comunitară pe termen mediu României (JO L 150, 13.6.2009, p. 8).

Regulamentul (CE) nr. 431/2009 al Consiliului din 18 mai 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 332/2002 (JO L 128, 27.5.2009, p. 1).

Decizia 2011/288/UE a Consiliului din 12 mai 2011 de acordare a unei asistențe financiare preventive pe termen mediu din partea UE României (JO L 132, 19.5.2011, p. 15).

4.2.1.2. BII-B I 2 — 2. Descriere

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 332/2002, Uniunea Europeană poate acorda împrumuturi statelor membre care se confruntă cu dificultăți sau care sunt puternic amenințate de o astfel de situație, în balanța plăților curente sau în cea a mișcărilor de capital. Numai statele membre care nu au adoptat moneda euro pot beneficia de această facilitate. Valoarea totală a împrumuturilor este limitată la 12 000 000 000 EUR în principal.

La 2 decembrie 2008, Consiliul a decis extinderea facilității la suma de 25 000 000 000 EUR.

La 4 noiembrie 2008, Consiliul a decis să acorde Ungariei asistență financiară comunitară pe termen mediu sub forma unui împrumut de capital pe termen mediu, de maximum 6 500 000 000 EUR, cu o scadență medie de maximum 5 ani.

La 20 ianuarie 2009, Consiliul a decis să acorde Letoniei asistență financiară comunitară pe termen mediu sub forma unui împrumut de capital pe termen mediu, de maximum 3 100 000 000 EUR, cu o scadență medie de maximum 7 ani.

La 6 mai 2009, Consiliul a decis să acorde României asistență financiară comunitară pe termen mediu sub forma unui împrumut de capital pe termen mediu, de maximum 5 000 000 000 EUR, cu o scadență medie de maximum 5 ani.

La 18 mai 2009, Consiliul a decis extinderea facilității la suma de 50 000 000 000 EUR.

La 12 mai 2011, Consiliul a decis să acorde României asistență financiară preventivă pe termen mediu într-un quantum maxim de 1 400 000 000 EUR sub forma unui credit cu o scadență medie de maximum 7 ani.

4.2.1.3. BII-B I 3 — 3. Incidența bugetară

Având în vedere că operațiunile de împrumut și cele de credit se desfășoară în condiții identice, incidența bugetară se limitează la activarea garanției în cazul incapacității de plată a debitorului. La 31 decembrie 2012, suma restantă din cadrul acestui instrument era de 11 400 000 000 EUR.

4.2.2. BII-B II — II. Garanția Uniunii Europene pentru împrumuturile Uniunii destinate asistenței financiare acordate prin mecanismul european de stabilizare financiară

4.2.2.1. BII-B II 1 — 1. Temei juridic

Regulamentul (UE) nr. 407/2010 al Consiliului din 11 mai 2010 de instituire a unui mecanism european de stabilizare financiară (JO L 118, 12.5.2010, p. 1).

Articolul 122 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Decizia de punere în aplicare a Consiliului 2011/177/UE din 7 decembrie 2010 privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Irlanda (JO L 30, 4.2.2011, p. 34).

Decizia de punere în aplicare a Consiliului 2011/344/UE din 30 mai 2011 privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Portugalia (JO L 159, 17.6.2011, p. 88).

Decizia de punere în aplicare a Consiliului 2011/682/UE din 11 octombrie 2011 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2011/77/UE privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Irlanda (JO L 269, 14.10.2011, p. 31).

Decizia de punere în aplicare a Consiliului 2011/683/UE din 11 octombrie 2011 de modificare a Deciziei de punere în aplicare 2011/344/UE privind acordarea de asistență financiară din partea Uniunii pentru Portugalia (JO L 269, 14.10.2011, p. 32).

4.2.2.2. BII-B II 2 — 2. Descriere

Articolul 122 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene prevede posibilitatea ca Uniunea să acorde asistență financiară unui stat membru care se confruntă cu dificultăți sau este serios amenințat de dificultăți grave, din cauza, printre altele, unor evenimente excepționale situate în afara controlului său.

Garanția acordată de Uniune este destinată împrumuturilor contractate pe piețele de capital sau de la instituții financiare.

În conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul nr. 407/2010 al Consiliului din 11 mai 2010, valoarea totală a împrumuturilor sau a liniilor de credit acordate statelor membre în baza mecanismului european de stabilitate financiară este limitată la marja disponibilă în cadrul plafonului resurselor proprii ale Uniunii pentru creditele de plată.

Acest post constituie structura pentru garanția oferită de Uniune. Acesta va permite Comisiei să asigure serviciul datoriilor în locul debitorilor insolubili.

Pentru a-și respecta obligațiile, Comisia poate recurge la propriile rezerve de lichidități pentru a asigura, provizoriu, serviciul datoriilor. Se aplică articolul 12 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1150/2000 al Consiliului din 22 mai 2000 privind punerea în aplicare a Deciziei 2000/597/CE, Euratom referitoare la sistemul resurselor proprii ale Comunităților Europene (JO L 130, 31.5.2000, p. 1).

La 7 decembrie 2010, Uniunea a decis să pună la dispoziția Irlandei un împrumut în valoare de maximum 22 500 000 000 EUR, cu o maturitate medie maximă de 7,5 ani (JO L 30, 4.2.2011, p. 34).

La 30 mai 2011, Uniunea a decis să pună la dispoziția Portugaliei un împrumut în valoare de maximum 26 000 000 000 EUR (JO L 159, 17.6.2011, p. 88).

La 11 octombrie 2011, Consiliul a decis să modifice Deciziile de punere în aplicare 2011/77/UE și 2011/344/UE prin extinderea scadenței și prin aplicarea reducerii dobânzii la toate tranșele care au fost deja achitate [JO L 269, 14.10.2011, p. 31 privind Irlanda (2011/682/UE) și p. 32 privind Portugalia (2011/683/UE)].

La 31 octombrie 2011, suma restantă pentru acest instrument era de 28 000 000 000 EUR (Irlanda 13 900 000 000 și Portugalia 14 100 000 000 EUR).

La 31 decembrie 2012 suma restantă pentru acest instrument era de 43 800 000 000 EUR.

4.2.2.3. BII-B II 3 — 3. Incidența bugetară

În ceea ce privește cheltuielile, bugetul este afectat în cazul în care garanția este activată în caz de neplată.

În ceea ce privește veniturile, norma privind venitul din dobânzi rezultat din diferența de dobândă între operațiunile de credit și împrumut plătite de beneficiar – prevăzută inițial în Deciziile 2011/77/UE și 2011/344/UE care se aplică fiecărei țări beneficiare în

parte la articolul 1 alineatul (5) din aceste decizii – a fost abrogată de Deciziile 2011/682/UE și 2011/683/UE.

4.2.3. BII-B III — III. GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU PROGRAMELE DE ÎMPRUMUT CONTRACTATE DE UNIUNE PENTRU ASIGURAREA ASISTENȚEI FINANCIARE PENTRU STATELE MEDITERANEENE NEMEMBRE

4.2.3.1. BII-B III 1 — 1. Temei juridic

Decizia 2007/860/CE a Consiliului din 10 decembrie 2007 de acordare de asistență macrofinanciară comunitară Libanului (JO L 337, 21.12.2007, p. 111).

4.2.3.2. BII-B III 2 — 2. Descriere

La 10 decembrie 2007, Consiliul a decis să acorde o garanție a Uniunii Europene pentru o operațiune de contractare și dare a unui împrumut cu Liban sub forma unui împrumut pe termen lung pentru o sumă de 50 000 000 EUR de capital pe o durată de maximum 10 ani. Prima tranșă de 25 000 000 EUR a fost plătită în 2009.

4.2.3.3. BII-B III 3 — 3. Incidența bugetară

De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2728/94 al Consiliului din 31 octombrie 1994 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 293, 12.11.1994, p. 1), eventualele datorii nerecuperate sunt acoperite de către acest fond, în limita sumelor disponibile.

Incidența bugetară este astfel limitată la:

- o plată anuală către sau, în caz excepțional, din fond, pentru menținerea valorii-țintă de 9 % din operațiunile garantate;
- activarea garanției bugetare în cazul incapacității de plată a debitorului.

4.2.4. BII-B IV — IV. GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU PROGRAMELE DE ÎMPRUMUT CONTRACTATE DE CĂTRE UNIUNE ÎN VEDEREA FURNIZĂRII ASISTENȚEI FINANCIARE ȚĂRILOR TERȚE DIN EUROPA CENTRALĂ ȘI DE EST

4.2.4.1. BII-B IV 1 — 1. Temei juridic

Decizia 1999/732/CE a Consiliului din 8 noiembrie 1999 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară României (JO L 294, 16.11.1999, p. 29).

4.2.4.2. BII-B IV 2 — 2. Descriere

La 8 noiembrie 1999, Consiliul a decis să acorde României asistență macrofinanciară sub forma unui împrumut de capital pe termen lung, de maximum 200 000 000 EUR, pe o perioadă de maximum 10 ani (ROMANIA IV). Prima tranșă, de 100 000 000 EUR, a fost vărsată la 29 iunie 2000. Cea de-a doua tranșă, de 50 000 000 EUR, a fost vărsată la 17 iulie 2003.

4.2.4.3. BII-B IV 3 — 3. Incidența bugetară

De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2728/94 al Consiliului din 31 octombrie 1994 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 293, 12.11.1994, p. 1), eventualele datorii nerecuperate sunt acoperite de către acest fond, în limita sumelor disponibile.

Incidența bugetară este astfel limitată la:

- o plată anuală către sau, în caz excepțional, din fond, pentru menținerea valorii-țintă de 9 % din operațiunile garantate;
- activarea garanției bugetare în cazul incapacității de plată a debitorului.

Începând cu data de 1 ianuarie 2007, împrumuturile acordate Bulgariei și României au încetat a mai fi considerate acțiuni externe [a se vedea Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2273/2004 (JO L 396, 31.12.2004, p. 28)], urmând a fi acoperite direct din bugetul Uniunii, și nu din Fond.

4.2.5. BII-B V — V. GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU PROGRAMELE DE ÎMPRUMUT CONTRACTATE DE CĂTRE UNIUNE ÎN VEDEREA FURNIZĂRII ASISTENȚEI FINANCIARE COMUNITĂȚII ȚĂRILOR INDEPENDENTE ȘI MONGOLIEI

4.2.5.1. BII-B V 1 — 1. Temei juridic

Decizia 97/787/CE a Consiliului din 17 noiembrie 1997 privind acordarea de asistență macrofinanciară excepțională Armeniei și Georgiei (JO L 322, 25.11.1997, p. 37).

Decizia 98/592/CE a Consiliului din 15 octombrie 1998 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Ucrainei (JO L 284, 22.10.1998, p. 45).

Decizia 2000/244/CE a Consiliului din 20 martie 2000 de modificare a Deciziei 97/787/CE privind acordarea unei asistențe financiare excepționale Armeniei și Georgiei, în vederea extinderii acesteia la Tadjikistan (JO L 77, 28.3.2000, p. 11).

Decizia 2009/890/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind acordarea de asistență macrofinanciară Armeniei (JO L 320, 5.12.2009, p. 3).

4.2.5.2. BII-B V 2 — 2. Descriere

La 17 noiembrie 1997, Consiliul a decis acordarea garanției Uniunii Europene pentru o operațiune excepțională de împrumut și credit pentru Georgia și Armenia (un împrumut pentru Georgia de 142 000 000 EUR în principal și un împrumut pentru Armenia de 28 000 000 EUR), pe o durată maximă de 15 ani.

Prima tranșă de 110 000 000 EUR a fost vărsată Georgiei la 24 iulie 1998. A doua tranșă nu se va mai vărsa.

La 15 octombrie 1998, Consiliul a decis acordarea garanției Uniunii Europene pentru o a treia operațiune de împrumut și credit pentru Ucraina (UCRAINA III). Inițial, valoarea maximă a împrumutului era de 150 000 000 EUR în principal, pe o durată de maximum 10 ani. Prima tranșă, de 58 000 000 EUR, a fost vărsată la 30 iulie 1999. Conform Deciziei 2002/639/CE din 12 iulie 2002 de oferire de asistență macro-financiară Ucrainei (JO L 209, 6.8.2002, p. 22), plata soldului de 110 000 000 EUR nu mai este prevăzută.

La 20 martie 2000, Consiliul a decis acordarea garanției Uniunii Europene pentru o operațiune de împrumut și credit pentru Tadjikistan. Valoarea maximă a împrumutului este de 75 000 000 EUR în principal, pe o durată de maximum 15 ani. În 2001 a fost plătit un împrumut de 60 000 000 EUR. A doua tranșă nu se va mai vărsa.

La 30 noiembrie 2009, Consiliul a decis să acorde o garanție a Uniunii Europene pentru o operațiune de contractare și dare a unui împrumut cu Armenia sub forma unui împrumut pe termen lung pentru o sumă maximă de 65 000 000 EUR de capital pe o durată de maximum 15 ani. Prima tranșă de 26 000 000 EUR a fost plătită în 2011, a doua și ultima în 2012.

4.2.5.3. BII-B V 3 — 3. Incidența bugetară

De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2728/94 al Consiliului din 31 octombrie 1994 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 293, 12.11.1994, p. 1), eventualele datorii nerecuperate sunt acoperite de către acest fond, în limita sumelor disponibile.

Incidența bugetară este astfel limitată la:

- o plată anuală către sau, în caz excepțional, din fond, pentru menținerea valorii-țintă de 9 % din operațiunile garantate;

— activarea garanției bugetare în cazul incapacității de plată a debitorului.

4.2.6. BII-B VI — VI. GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU PROGRAMELE DE ÎMPRUMUT CONTRACTATE DE CĂTRE UNIUNE PENTRU FURNIZAREA ASISTENȚEI FINANCIARE ȚĂRILOR DIN BALCANII DE VEST

4.2.6.1. BII-B VI 1 — 1. Temei juridic

Decizia 97/471/CE a Consiliului din 22 iulie 1997 privind acordarea de asistență macrofinanciară Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei (JO L 200, 29.7.1997, p. 59).

Decizia 1999/325/CE a Consiliului din 10 mai 1999 privind acordarea de asistență macrofinanciară Bosniei și Herțegovinei (JO L 123, 13.5.1999, p. 57).

Decizia 1999/733/CE a Consiliului din 8 noiembrie 1999 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei (JO L 294, 16.11.1999, p. 31).

Decizia 2001/549/CE a Consiliului din 16 iulie 2001 privind acordarea de asistență macrofinanciară Republicii Federale Iugoslavia (JO L 197, 21.7.2001, p. 38).

Decizia 2002/882/CE a Consiliului din 5 noiembrie 2002 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Republicii Federale Iugoslavia (JO L 308, 9.11.2002, p. 25).

Decizia 2002/883/CE a Consiliului din 5 noiembrie 2002 privind acordarea de asistență macrofinanciară suplimentară Bosniei și Herțegovinei (JO L 308, 9.11.2002, p. 28).

Decizia 2004/580/CE a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind acordarea de asistență macrofinanciară Albaniei (JO L 261, 6.8.2004, p. 116).

Decizia Consiliului 2008/784/CE din 2 octombrie 2008 de stabilire a răspunderii separate a Muntenegrului și de reducere proporțională a răspunderii Serbiei în ceea ce privește împrumuturile pe termen lung acordate de Comunitate Uniunii Statale Serbia și Muntenegru (fosta Republică Federală Iugoslavia) în conformitate cu Deciziile 2001/549/CE și 2002/882/CE (JO L 269, 10.10.2008, p.8).

Decizia 2009/891/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind acordarea de asistență macrofinanciară Bosniei și Herțegovinei (JO L 320, 5.12.2009, p. 6).

Decizia 2009/892/CE a Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind acordarea de asistență macrofinanciară Serbiei (JO L 320, 5.12.2009, p. 9).

4.2.6.2. BII-B VI 2 — 2. Descriere

La 22 iulie 1997, Consiliul a decis acordarea garanției Uniunii Europene pentru o operațiune de împrumut și credit în favoarea Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei (FYROM I).

Valoarea împrumutului este de maximum 40 000 000 EUR în principal, pe o durată de maximum 15 ani.

La 30 septembrie 1997 a fost vărsată Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei prima tranșă de 25 000 000 EUR pentru o durată maximă de 15 ani. Începând cu cel de-al 11-lea an, rambursarea se va efectua în cinci rate anuale egale.

Cea de-a doua tranșă de 15 000 000 EUR a fost vărsată la 13 februarie 1998. Începând cu cel de-al 11-lea an, rambursarea se va efectua în cinci rate anuale egale.

La 10 mai 1999, Consiliul a decis acordarea garanției Uniunii Europene pentru o operațiune de împrumut și credit în favoarea Bosniei și Herțegovinei, sub forma unui împrumut pe termen lung, în valoare de maximum 20 000 000 EUR în principal, pe o perioadă maximă de 15 ani (Bosnia I).

La 21 decembrie 1999, a fost vărsată Bosniei și Herțegovinei prima tranșă de 10 000 000 EUR, pentru o durată maximă de 15 ani. Cea de-a doua tranșă de 10 000 000 EUR a fost vărsată în 2001.

La 8 noiembrie 1999, Consiliul a decis acordarea garanției Uniunii Europene pentru o operațiune de împrumut și credit în favoarea Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei, sub forma unui împrumut pe termen lung, în valoare de maximum 50 000 000 EUR în principal, pe o durată maximă de 15 ani (FYROM II).

Prima tranșă, de 10 000 000 EUR, pe o durată maximă de 15 ani, a fost vărsată Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei în ianuarie 2001, a doua tranșă, de 12 000 000 EUR, în ianuarie 2002, a treia tranșă, de 10 000 000 EUR, în iunie 2003, și cea de-a patra tranșă, de 18 000 000 EUR, în decembrie 2003.

La 16 iulie 2001, Consiliul a decis acordarea garanției Uniunii Europene pentru o operațiune de împrumut și credit destinată Republicii Federale a Iugoslaviei (Serbia și Muntenegru I), sub forma unui împrumut pe termen lung, în valoare de maximum 250 000 000 EUR în principal, pe o perioadă maximă de 15 ani. Împrumutul a fost plătit într-o singură tranșă în octombrie 2001.

La 5 noiembrie 2002, Consiliul a decis acordarea garanției Uniunii Europene pentru o operațiune de împrumut și credit în favoarea Bosniei și Herțegovinei, sub forma unui împrumut pe termen lung, în valoare de maximum 20 000 000 EUR în principal, pe o perioadă maximă de 15 ani (Bosnia II).

Prima tranșă de 10 000 000 EUR pe o durată maximă de 15 ani a fost vărsată Bosniei și Herțegovinei în 2004, iar a doua tranșă de 10 000 000 EUR a fost vărsată în 2006.

La 5 noiembrie 2002, Consiliul a decis acordarea garanției Uniunii Europene pentru o operațiune de împrumut și credit destinată Serbiei și Muntenegrului (Serbia și Muntenegru II), sub forma unui împrumut pe termen lung, în valoare de maximum 55 000 000 EUR în principal, pe o perioadă maximă de 15 ani.

Prima tranșă de 10 000 000 EUR și ce-a de-a doua tranșă de 30 000 000 EUR, pe o durată maximă de 15 ani, au fost vărsate Serbiei și Muntenegrului în 2003, iar cea de-a treia tranșă, de 15 000 000 EUR, în 2005.

Împrumutul către Albania IV de 9 000 000 EUR, pentru o durată maximă de 15 ani, a fost plătit în întregime în 2006.

La 30 noiembrie 2009, Consiliul a decis să acorde o garanție a Uniunii Europene pentru o operațiune de contractare și dare a unui împrumut cu Serbia sub forma unui împrumut pe termen lung pentru o sumă maximă de 200 000 000 EUR de capital pe o durată de maximum 8 ani. Prima tranșă de 100 000 000 EUR a fost plătită în 2011.

4.2.6.3. BII-B VI 3 — 3. Incidența bugetară

De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2728/94 al Consiliului din 31 octombrie 1994 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 293, 12.11.1994, p. 1), eventualele datorii nerecuperate sunt acoperite de către acest fond, în limita sumelor disponibile.

Incidența bugetară este astfel limitată la:

- o plată anuală către sau, în caz excepțional, din fond, pentru menținerea valorii-țintă de 9 % din operațiunile garantate;
- activarea garanției bugetare în cazul incapacității de plată a debitorului.

4.2.7. BII-B VII — VII. GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU ÎMPRUMUTURILE EURATOM ÎN SCOPUL ÎMBUNĂTĂȚIRII NIVELULUI DE EFICIENȚĂ ȘI SECURITATE A CENTRALELOR NUCLEARE ÎN ȚĂRILE DIN EUROPA CENTRALĂ ȘI DE EST ȘI ÎN COMUNITATEA STATELOR INDEPENDENTE

4.2.7.1. BII-B VII 1 — 1. Temei juridic

Decizia Consiliului 77/270/Euratom din 29 martie 1977 de mandatare a Comisiei să acorde împrumuturi Euratom pentru a contribui la finanțarea centralelor (JO L 88, 6.4.1977, p. 9).

4.2.7.2. BII-B VII 2 — 2. Descriere

În temeiul Deciziei 94/179/Euratom (JO L 84, 29.3.1994, p. 41), Uniunea Europeană extinde sfera de aplicare a împrumuturilor Euratom în temeiul Deciziei 77/270/Euratom în vederea îmbunătățirii nivelului de eficiență și securitate a centralelor nucleare în țările Europei Centrale și de Est și în Comunitatea Statelor Independente.

Valoarea maximă a împrumuturilor Euratom pentru statele membre și țările terțe rămâne stabilită la 4 000 000 000 EUR.

În 2000, Comisia a hotărât acordarea unui împrumut centralei nucleare de la Kozlodui, Bulgaria (212 500 000 EUR), iar ultima tranșă a fost vărsată în 2006. În 2000, Comisia a acordat un împrumut centralei K2R4 din Ucraina, dar a redus, în 2004, valoarea

împrumutului la echivalentul în EUR a 83 000 000 USD. În 2007, centrala K2R4 a primit un împrumut în valoare de 39 000 000 EUR (prima tranșă), în 2008 de 22 000 000 USD și în 2009 de 10 335 000 USD, în temeiul deciziei Comisiei din 2004. În 2004, Comisia a decis acordarea unui împrumut centralei Cernavodă din România (223 500 000 EUR). În 2005 au fost vărsate o primă tranșă de 100 000 000 EUR și o a doua de 90 000 000 EUR, iar în 2006 ultima tranșă de 33 500 000 EUR.

4.2.7.3. BII-B VII 3 — 3. Incidența bugetară

De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2728/94 al Consiliului din 31 octombrie 1994 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 293, 12.11.1994, p. 1), eventualele datorii nerecuperate sunt acoperite de către acest fond, în limita sumelor disponibile.

Incidența bugetară este astfel limitată la:

- o plată anuală către sau, în caz excepțional, din fond, pentru menținerea valorii-țintă de 9 % din operațiunile garantate;
- activarea garanției bugetare în cazul incapacității de plată a debitorului.

Începând cu data de 1 ianuarie 2007, împrumuturile acordate Bulgariei și României au încetat a mai fi considerate acțiuni externe [a se vedea Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2273/2004 (JO L 396, 31.12.2004, p. 28)], urmând a fi acoperite direct din bugetul Uniunii și nu din Fond.

4.2.8. BII-B VIII — VIII. GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU ÎMPRUMUTURI ACORDATE DE CĂTRE BANCA EUROPEANĂ DE INVESTIȚII ÎN ȚĂRILOR MEDITERANEENE

4.2.8.1. BII-B VIII 1 — 1. Temei juridic

Unele dintre țările incluse în temeiurile legale de mai jos sunt acum state membre sau sunt considerate țări în curs de aderare. În plus, este posibil ca numele țărilor să se fi schimbat de la adoptarea temeiurilor legale relevante.

Decizia Consiliului din 8 martie 1977 (Protocoloalele mediteraneene).

Regulamentul (CEE) nr. 1273/80 al Consiliului din 23 mai 1980 de încheiere a Protocolului interimar între Comunitatea Economică Europeană și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia privind punerea în aplicare anticipată a Protocolului 2 la Acordul de cooperare (JO L 130, 27.5.1980, p. 98).

Decizia Consiliului din 19 iulie 1982 (ajutor excepțional suplimentar pentru reconstrucția Libanului).

Regulamentul (CEE) nr. 3183/82 al Consiliului din 22 noiembrie 1982 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 337, 29.11.1982, p. 43).

Decizia Consiliului din 9 octombrie 1984 (împrumut în afara Protocolului Iugoslav).

Decizia 87/604/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a celui de-al doilea protocol privind cooperarea financiară între Comunitatea Economică Europeană și Republica Socialistă Federativă Iugoslavia (JO L 389, 31.12.1987, p. 65).

Decizia 88/33/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Libaneză (JO L 22, 27.1.1988, p. 25).

Decizia 88/34/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1987 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 22, 27.1.1988, p. 33).

Decizia 88/453/CEE a Consiliului din 30 iunie 1988 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Maroc (JO L 224, 13.8.1988, p. 32).

Decizia 92/44/CEE a Consiliului din 19 decembrie 1991 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Tunisia (JO L 18, 25.1.1992, p. 34).

Decizia 92/207/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Egipt (JO L 94, 8.4.1992, p. 21).

Decizia 92/208/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Hașemit al Iordaniei (JO L 94, 8.4.1992, p. 29).

Decizia 92/209/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între

Comunitatea Economică Europeană și Republica Libaneză (JO L 94, 8.4.1992, p. 37).

Decizia 92/210/CEE a Consiliului din 16 martie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Statul Israel (JO L 94, 8.4.1992, p. 45).

Regulamentul (CEE) nr. 1763/92 al Consiliului din 29 iunie 1992 privind cooperarea financiară cu toate țările terțee mediteraneene (JO L 181, 1.7.1992, p. 5).

Decizia 92/548/CEE a Consiliului din 16 noiembrie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Maroc (JO L 352, 2.12.1992, p. 13).

Decizia 92/549/CEE a Consiliului din 16 noiembrie 1992 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 352, 2.12.1992, p. 21).

Decizia 93/408/CEE a Consiliului din 19 iulie 1993 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Slovenia (JO L 189, 29.7.1993, p. 152).

Decizia 94/67/CE a Consiliului din 24 ianuarie 1994 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Arabă Siriană (JO L 32, 5.2.1994, p. 44).

Decizia 95/484/CE a Consiliului din 30 octombrie 1995 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Malta (JO L 278, 21.11.1995, p. 14).

Decizia 95/485/CE a Consiliului din 30 octombrie 1995 de încheiere a unui protocol privind cooperarea financiară și tehnică între Comunitatea Economică Europeană și Republica Cipru (JO L 278, 21.11.1995, p. 22).

Decizia 97/256/CE a Consiliului din 14 aprilie 1997 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității (țările din Europa Centrală și de Est, țările mediteraneene, țările din America Latină și din Asia, Africa de Sud, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei și Bosnia și Herțegovina) (JO L 102, 19.4.1997, p. 33).

Decizia 1999/786/CE a Consiliului din 29 noiembrie 1999 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții (BEI) împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile pentru proiecte de reconstrucție a regiunilor afectate de cutremur din Turcia (JO L 308, 3.12.1999, p. 35).

Decizia 2000/24/CE a Consiliului din 22 decembrie 1999 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității (țările din Europa Centrală și de Est, țările mediteraneene, țările din America Latină și Asia și din Republica Africa de Sud) (JO L 9, 13.1.2000, p. 24).

Decizia 2000/788/CE a Consiliului din 4 decembrie 2000 de modificare a Deciziei 2000/24/CE în vederea instituirii unui program special de acțiune al Băncii Europene de Investiții în sprijinul consolidării și intensificării uniunii vamale CE-Turcia (JO L 314, 14.12.2000, p. 27).

Decizia 2005/47/CE a Consiliului din 22 decembrie 2004 de modificare a Deciziei 2000/24/CE pentru a pune seama de extinderea Uniunii Europene și de politica europeană de vecinătate (JO L 21, 25.1.2005, p. 9).

Decizia 2006/1016/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi și garanții de împrumuturi pentru proiectele din afara Comunității (JO L 414, 30.12.2006, p. 95), înlocuită de Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 190, 2.7.2009, p.1).

Decizia nr. 1080/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 de acordare a unei garanții a UE Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi pentru proiecte din afara Uniunii și de abrogare a Deciziei nr. 633/2009/CE (JO L 280, 27.10.2011, p. 1).

4.2.8.2. BII-B VIII 2 — 2. Garanția de la bugetul Uniunii

În conformitate cu dispozițiile Deciziei Consiliului din 8 martie 1977, Uniunea garantează împrumuturile ce vor fi acordate de către Banca Europeană de Investiții, în cadrul angajamentelor financiare ale Uniunii față de țările mediteraneene.

Această decizie a stat la baza contractului de garanție semnat de către Comunitatea Economică Europeană și Banca Europeană de Investiții la 30 octombrie 1978 la Bruxelles și la 10 noiembrie 1978 la Luxemburg, care introduce o garanție globală de 75 % din totalitatea creditelor puse la dispoziție pentru împrumuturile din următoarele țări: Malta, Tunisia, Algeria, Maroc, Portugalia (Protocol Financiar, ajutor de urgență), Turcia, Cipru, Egipt, Iordania, Siria, Israel, Grecia, fosta Iugoslavie și Liban.

Contractul de garanție este prelungit pentru fiecare nou protocol financiar.

Decizia 97/256/CE a stat la baza contractului de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la

25 iulie 1997 la Bruxelles și la 29 iulie 1997 la Luxemburg, care stabilește o garanție limitată la 70 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe.

Decizia 1999/786/CE a stat la baza contractului de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la 18 aprilie 2000 la Bruxelles și la 23 mai 2000 la Luxemburg, care stabilește o garanție limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe.

Decizia 2000/24/CE a stat la baza contractului de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la 19 iulie 2000 la Bruxelles și la 24 iulie 2000 la Luxemburg, care stabilește o garanție limitată la 65 % din suma totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe.

Decizia 2005/47/CE a stat la baza unui contract de garanție reafirmat și modificat între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții semnat la Bruxelles la 30 august 2005 și la Luxemburg la 2 septembrie 2005, care stabilește o garanție limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe.

Decizia 2006/1016/CE a Consiliului a fost baza pentru contractul de garanție dintre Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții semnată în Luxemburg la 1 august 2007 și la Bruxelles la 29 august 2007 de instituire a unei garanții limitate la 65 % din totalul creditelor plătite și al garanțiilor acordate în cadrul operațiunilor de finanțare ale BEI, din care se scad sumele rambursate și la care se adaugă toate sumele conexe. Această decizie a fost înlocuită de Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.8.3. BII-B VIII 3 — 3. Descriere

Conform protocoalelor financiare încheiate cu țările terțe mediteraneene, sunt stabilite sumele globale pentru împrumuturile ce urmează a fi acordate de către Banca Europeană de Investiții din fondurile proprii. Banca Europeană de Investiții acordă împrumuturi care pot contribui la dezvoltarea economică și socială a țărilor vizate (infrastructura transporturilor, porturile, furnizarea apei, producerea și distribuția energiei, proiecte în domeniul agriculturii și promovarea întreprinderilor mici și mijlocii).

La 14 aprilie 1997, Consiliul a decis, la propunerea Comisiei și după consultarea Parlamentului European, să reînnoiască garanția comunitară acordată Băncii Europene de Investiții pentru împrumuturi privind proiecte în următoarele țări mediteraneene: Algeria, Cipru, Egipt, Israel, Iordania, Liban, Malta, Maroc, Siria, Tunisia, Turcia, Gaza și Cisiordania. Garanția este limitată la 70 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție este echivalent cu 7 105 000 000 EUR, din care 2 310 000 000 EUR sunt destinate țărilor mediteraneene mai sus menționate. Acesta a acoperit o perioadă de trei ani începând cu 31 ianuarie 1997 (cu o posibilă prelungire de șase luni).

Banca Europeană de Investiții este invitată să încerce să acopere riscul comercial pentru 25 % din împrumuturile sale din garanții neguvernamentale.

La 29 noiembrie 1999, Consiliul a decis să acorde Băncii Europene de Investiții o garanție comunitară împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile pentru proiecte de reconstrucție în zonele afectate de cutremur din Turcia. Garanția este limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție este echivalent cu 600 000 000 EUR și acoperă o perioadă de trei ani începând cu 29 noiembrie 1999 (cu o posibilă prelungire de șase luni).

Banca Europeană de Investiții este invitată să își propună să acopere riscul comercial pentru 30 % din împrumuturile sale din garanții neguvernamentale. Atunci când va fi posibil și în măsura în care piața permite acest lucru, acest procent trebuie mărit.

La 22 decembrie 1999, Consiliul a decis încă o dată, la propunerea Comisiei și după consultarea Parlamentului European, să acorde Băncii Europene de Investiții garanția comunitară împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile destinate realizării unor proiecte desfășurate în următoarele țări mediteraneene: Algeria, Cipru, Egipt, Israel, Iordania, Liban, Malta, Maroc, Siria, Tunisia, Turcia, Gaza și Cisiordania. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pentru toate țările care fac obiectul Deciziei 2000/24/CE este egal cu 19 460 000 000 EUR. Garanția este limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Aceasta acoperă o perioadă de șapte ani, cuprinsă între 1 februarie 2000 și 31 ianuarie 2007. Dacă la finele acestei perioade împrumuturile acordate de către Banca Europeană de Investiții nu au atins valorile totale menționate anterior, perioada este prelungită automat cu șase luni.

La 4 decembrie 2000 Consiliul a decis instituirea unui program special de acțiune al Băncii Europene de Investiții în vederea sprijinirii consolidării și intensificării uniunii vamale dintre CE și Turcia. Valoarea acestor împrumuturi este limitată la un plafon general de 450 000 000 EUR.

Decizia 2005/47/CE a restructurat mandatul regional mediteranean pentru a exclude Cipru, Malta și Turcia, care erau incluse în mandatul „Țările vecine din Sud-Est”.

Decizia 2006/1016/CE acordă o garanție comunitară BEI împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile destinate realizării unor proiecte în afara Comunității, pentru împrumuturi în următoarele țări mediteraneene: Algeria, Egipt, Cisiordania și Gaza, Israel, Iordania, Liban, Libia (eligibilitatea acestora urmează să fie stabilită de Consiliu), Maroc, Siria, Tunisia. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pentru toate țările care fac obiectul Deciziei 2006/1016/CE este egal cu 27 800 000 000 EUR și acoperă perioada cuprinsă între 1 februarie 2007 și 31 decembrie 2013, cu o posibilă prelungire de șase luni. Garanția comunitară este limitată la 65 %.

Decizia 2006/1016/CE a fost înlocuită de Decizia 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.8.4. BII-B VIII 4 — 4. Incidența bugetară

De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2728/94 al Consiliului din 31 octombrie 1994 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 293, 12.11.1994, p. 1), eventualele datorii nerecuperate sunt acoperite de către acest fond, în limita sumelor disponibile.

Incidența bugetară este astfel limitată la:

- o plată anuală către sau, în caz excepțional, din fond, pentru menținerea valorii-șintă de 9 % din operațiunile garantate;
- activarea garanției bugetare în cazul incapacității de plată a debitorului;
- acordarea, într-un număr de cazuri, a unor subvenții la dobândă de 2 %, vărsate cu titlu de ajutor nerambursabil, în limita sumelor totale prevăzute de Protocoalele financiare.

Împrumuturile acordate noilor state membre au încetat a fi acțiuni externe [a se vedea Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2273/2004 (JO L 396, 31.12.2004, p. 28)], urmând a fi acoperite direct din bugetul Uniunii, și nu din Fond.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.9. BII-B IX — IX. GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU PROGRAMELE DE ÎMPRUMUT ACORDATE DE CĂTRE BANCA EUROPEANĂ DE INVESTIȚII ȚĂRILOR TERȚE DIN EUROPA CENTRALĂ ȘI DE EST ȘI DIN BALCANII DE VEST

4.2.9.1. BII-B IX 1 — 1. Temei juridic

Unele dintre țările incluse în temeiurile legale de mai jos sunt acum state membre sau sunt considerate țări în curs de aderare. În plus, este posibil ca numele țărilor să se fi schimbat de la adoptarea temeiurilor legale relevante.

Decizia din 29 noiembrie 1989 a Consiliului Guvernatorilor al Băncii Europene de Investiții privind operațiunile bancare din Ungaria și Polonia.

Decizia 90/62/CEE a Consiliului din 12 februarie 1990 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele din Ungaria și Polonia (JO L 42, 16.2.1990, p. 68).

Decizia 91/252/CEE a Consiliului din 14 mai 1991 de extindere la Cehoslovacia, Bulgaria și România a domeniului de aplicare al Deciziei 90/62/CEE de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele din Ungaria și Polonia (JO L 123, 18.5.1991, p. 44).

Decizia 93/166/CEE a Consiliului din 15 martie 1993 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele de investiții derulate în Estonia, Letonia și Lituania (JO L 69, 20.3.1993, p. 42).

Decizia 93/696/CE a Consiliului din 13 decembrie 1993 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții

împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele din țările din Europa Centrală și de Est (Polonia, Ungaria, Republica Cehă, Republica Slovacă, România, Bulgaria, Estonia, Letonia, Lituania și Albania) (JO L 321, 23.12.1993, p. 27).

Decizia 97/256/CE a Consiliului din 14 aprilie 1997 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității (țările din Europa Centrală și de Est, țările mediteraneene, țările din America Latină și din Asia, Africa de Sud, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Bosnia și Herțegovina) (JO L 102, 19.4.1997, p. 33).

Decizia 98/348/CE a Consiliului din 19 mai 1998 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiecte din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (JO L 155, 29.5.1998, p. 53).

Decizia 98/729/CE a Consiliului din 14 decembrie 1998 de modificare a Deciziei 97/256/CE în sensul extinderii garanției comunitare acordate Băncii Europene de Investiții pentru a acoperi împrumuturile pentru proiecte din Bosnia și Herțegovina (JO L 346, 22.12.1998, p. 54).

Decizia 2000/24/CE a Consiliului din 22 decembrie 1999 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității (țările din Europa Centrală și de Est, țările mediteraneene, țările din America Latină și din Asia și Africa de Sud) (JO L 9, 13.1.2000, p. 24).

Decizia 2000/688/CE a Consiliului din 7 noiembrie 2000 de modificare a Deciziei 2000/24/CE a Consiliului în vederea extinderii garanției comunitare acordate Băncii Europene de Investiții pentru a acoperi împrumuturile pentru proiecte din Croația (JO L 285, 10.11.2000, p. 20).

Decizia 2001/778/CE a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de modificare a Deciziei 2000/24/CE în sensul extinderii garanției comunitare acordate Băncii Europene de Investiții pentru a acoperi împrumuturile pentru proiecte din Republica Federală Iugoslavia (JO L 292, 9.11.2001, p. 43).

Decizia 2005/47/CE a Consiliului din 22 decembrie 2004 de modificare a Deciziei 2000/24/CE pentru a ține seama de extinderea Uniunii Europene și de politica europeană de vecinătate (JO L 21, 25.1.2005, p. 9).

Decizia 2006/1016/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi și garanții de împrumuturi pentru proiecte din afara Comunității (JO L 414, 30.12.2006, p. 95). Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 190, 22.7.2009, p. 1).

Decizia nr. 1080/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 de acordare a unei garanții a UE Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi pentru proiecte din afara Uniunii și de abrogare a Deciziei nr. 633/2009/CE (JO L 280, 27.10.2011, p. 1).

4.2.9.2. BII-B IX 2 — 2. Garanția de la bugetul Uniunii

Decizia 90/62/CEE stă la baza contractului de garanție semnat de Comunitatea Economică Europeană și de Banca Europeană de Investiții la 24 aprilie 1990 la Bruxelles și la 14 mai 1990 la Luxemburg privind împrumuturile acordate Ungariei și Poloniei, precum și a extinderii acestui contract la împrumuturile acordate Cehoslovaciei, României și Bulgariei, semnate la 31 iulie 1991 la Bruxelles și la Luxemburg.

Acest contract de garanție a făcut obiectul unui instrument semnat la Bruxelles la 19 ianuarie 1993 și la Luxemburg la 4 februarie 1993 destinat să înlocuiască Republica Federală Cehoslovacia cu Republica Cehă și Republica Slovacă, începând cu 1 ianuarie 1993.

Decizia 93/696/CE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 22 iulie 1994 și la Luxemburg la 12 august 1994.

Decizia 97/256/CE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 25 iulie 1997 și la Luxemburg la 29 iulie 1997.

Decizia 98/348/CE și Decizia 98/729/CE stau la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 25 iulie 1997 și la Luxemburg la 29 iulie 1997.

Decizia 2000/24/CE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 19 iulie 2000 și la Luxemburg la 24 iulie 2000.

Decizia 2005/47/CE stă la baza unui contract de garanție reafirmat și modificat între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 30 august 2005 și la Luxemburg la 2 septembrie 2005, care stabilește o garanție limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe.

Decizia 2006/1016/CE a fost baza pentru contractul de garanție dintre Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții semnată în Luxemburg la 1 august 2007 și la Bruxelles la 29 august 2007 de instituire a unei garanții limitate la 65 % din totalul

creditelor plătite și al garanțiilor acordate în cadrul operațiunilor de finanțare ale BEI, din care se scad sumele rambursate și la care se adaugă toate sumele conexe. Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.9.3. BII-B IX 3 — 3. Descriere

Ca răspuns la o solicitare a Consiliului din 9 octombrie 1989, Consiliul guvernatorilor Băncii Europene de Investiții a decis, la 29 noiembrie 1989, să autorizeze furnizarea de împrumuturi din resursele proprii ale băncii pentru finanțarea proiectelor de investiții în Ungaria și Polonia pentru o sumă totală maximă de 1 000 000 000 EUR. Aceste împrumuturi sunt acordate pentru finanțarea proiectelor de investiții care răspund cerințelor obișnuite privind împrumuturile din resursele proprii ale Băncii.

La propunerea Comisiei și după consultarea Parlamentului European, Consiliul a decis la 14 mai 1991 și la 15 martie 1993 ca această garanție să fie extinsă la orice tip de împrumut pe care Banca Europeană de Investiții l-ar putea acorda în celelalte țări din Europa Centrală și de Est (Cehoslovacia, Bulgaria și România), pe o perioadă de doi ani și pentru o sumă maximă de 700 000 000 EUR.

La 13 decembrie 1993, Consiliul a decis, la propunerea Comisiei și după consultarea Parlamentului European, să extindă pentru trei ani garanția din partea Comunității de 3 000 000 000 EUR acordată Băncii Europene de Investiții pentru împrumuturile în favoarea realizării proiectelor din Polonia, Ungaria, Republica Cehă, Republica Slovacă, România, Bulgaria, Estonia, Letonia, Lituania și Albania.

Garanția bugetară acoperă toate aspectele legate de prelucrarea debitelor (rambursare a capitalului, a dobânzilor, a costurilor aferente) în legătură cu aceste împrumuturi.

La 14 aprilie 1997, Consiliul a decis, la propunerea Comisiei și după consultarea Parlamentului European, să reînnoiască garanția comunitară acordată Băncii Europene de Investiții pentru împrumuturile destinate realizării unor proiecte în Albania, Bulgaria, Republica Cehă, Estonia, Ungaria, Letonia, Lituania, Polonia, România, Republica Slovacă și Slovenia. Garanția este limitată la 70 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție este echivalent cu 7 105 000 000 EUR, din care 3 520 000 000 EUR sunt destinate țărilor din Europa Centrală și de Est menționate anterior. Acesta acoperă o perioadă de trei ani începând cu 31 ianuarie 1997. În cazul în care, la expirarea acestei perioade, împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții nu au atins valorile totale menționate anterior, perioada va fi prelungită automat cu încă șase luni.

La 19 mai 1998, Consiliul a decis să acorde Băncii Europene de Investiții o garanție comunitară împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile destinate realizării unor proiecte în Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei. Garanția este limitată la 70 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pe o perioadă de doi ani începând cu 1 ianuarie 1998 este de 150 000 000 EUR. În cazul în care, la expirarea acestei perioade, împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții nu au atins valorile totale menționate anterior, perioada va fi prelungită automat cu încă șase luni.

La 14 decembrie 1998, Consiliul a hotărât modificarea Deciziei 97/256/CE în vederea extinderii garanției comunitare acordate Băncii Europene de Investiții la împrumuturile destinate realizării unor proiecte în Bosnia și Herțegovina. Garanția este limitată la 70 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție este echivalent cu 100 000 000 EUR, pe o perioadă de doi ani începând cu 22 decembrie 1998. În cazul în care, la expirarea acestei perioade, împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții nu au atins valorile totale menționate anterior, perioada va fi prelungită automat cu încă șase luni.

Banca Europeană de Investiții este invitată să își propună să acopere riscul comercial pentru 25 % din împrumuturile sale din garanții neguvernamentale.

La 22 decembrie 1999, Consiliul a decis, la propunerea Comisiei și după consultarea Parlamentului European, să reînnoiască garanția comunitară acordată Băncii Europene de Investiții pentru împrumuturile destinate realizării unor proiecte în Albania, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Bosnia și Herțegovina, Bulgaria, Republica Cehă, Estonia, Ungaria, Letonia, Lituania, Polonia, România, Republica Slovacă și Slovenia. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pentru toate țările care fac obiectul Deciziei 2000/24/CE este egal cu 19 460 000 000 EUR. Garanția este limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Aceasta acoperă o perioadă de șapte ani cuprinsă între 1 februarie 2000 și 31 ianuarie 2007. În cazul în care, la expirarea acestei perioade, împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții nu au atins valorile totale menționate anterior, perioada va fi prelungită automat cu încă șase luni.

Banca Europeană de Investiții este invitată să își propună să acopere riscul comercial pentru 30 % din împrumuturile sale din

garanții neguvernamentale. Atunci când va fi posibil și în măsura în care piața permite acest lucru, acest procent trebuie mărit. La 7 noiembrie 2000, Consiliul a decis extinderea garanției acordate de către Comunitate Băncii Europene de Investiții privind proiecte de împrumuturi în Croația.

La 6 noiembrie 2000, Consiliul a decis extinderea garanției acordată de către Comunitate Băncii Europene de Investiții la împrumuturi destinate realizării unor proiecte în Republica Federală Iugoslavia.

Decizia 2005/47/CE a restructurat mandatul regional mediteranean pentru a exclude Cipru, Malta și Turcia, care erau incluse în mandatul „Țările vecine din Sud-Est”.

Decizia 2006/1016/CE acordă o garanție comunitară BEI împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile și garanțiile de împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității, pentru împrumuturi în următoarele țări candidate: Croația, Turcia, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei și eventualele țări candidate: Albania, Bosnia și Herțegovina, Serbia, Kosovo. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pentru toate țările care fac obiectul Deciziei 2006/1016/CE este egal cu 27 800 000 000 EUR și acoperă perioada cuprinsă între 1 februarie 2007 și 31 decembrie 2013, cu o posibilă prelungire de șase luni. Garanția comunitară este limitată la 65 %. Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.9.4. BII-B IX 4 — 4. Incidența bugetară

De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2728/94 al Consiliului din 31 octombrie 1994 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 293, 12.11.1994, p. 1), eventualele datorii nerecuperate sunt acoperite de către acest fond, în limita sumelor disponibile.

Incidența bugetară este astfel limitată la:

- o plată anuală către sau, în caz excepțional, din fond, pentru menținerea valorii-țintă de 9 % din operațiunile garantate;
- activarea garanției bugetare în cazul incapacității de plată a debitorului.

Împrumuturile acordate noilor state membre au încetat a fi acțiuni externe [a se vedea Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2273/2004 (JO L 396, 31.12.2004, p. 28)], urmând a fi acoperite direct din bugetul Uniunii, și nu din Fond.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.10. BII-B X — X. GARANȚIA UNIUNII EUROPENE ACORDATĂ BĂNCII EUROPENE DE INVESTIȚII ÎMPOTRIVA PIERDERILOR REZULTATE DIN ÎMPRUMUTURILE DESTINATE REALIZĂRII UNOR PROIECTE ÎN ANUMITE ȚĂRI DIN ASIA ȘI AMERICA LATINĂ

4.2.10.1. BII-B X 1 — 1. Temei juridic

Decizia 93/115/CEE a Consiliului din 15 februarie 1993 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiecte de interes comun în unele țări terțe (JO L 45, 23.2.1993, p. 27).

Decizia 96/723/CE a Consiliului din 12 decembrie 1996 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiecte de interes comun în țările din America Latină și din Asia cu care Comunitatea a încheiat acorduri de cooperare (Argentina, Bolivia, Brazilia, Chile, Columbia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexic, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, El Salvador, Uruguay și Venezuela; Bangladesh, Brunei, China, India, Indonezia, Macao, Malaysia, Pakistan, Filipine, Singapore, Sri Lanka, Thailanda și Vietnam) (JO L 329, 19.12.1996, p. 45).

Decizia 97/256/CE a Consiliului din 14 aprilie 1997 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității (țările din Europa Centrală și de Est, țările mediteraneene, țările din America Latină și din Asia, Africa de Sud, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei și Bosnia și Herțegovina) (JO L 102, 19.4.1997, p. 33).

Decizia 2000/24/CE a Consiliului din 22 decembrie 1999 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității (Țările din Europa Centrală și de Est, Țările mediteraneene, Țările din America Latină și din Asia și Africa de Sud) (JO L 9, 13.1.2000, p. 24).

Decizia 2005/47/CE a Consiliului din 22 decembrie 2004 de modificare a Deciziei 2000/24/CE pentru a ține seama de extinderea Uniunii Europene și de politica europeană de vecinătate (JO L 21, 25.1.2005, p. 9).

Decizia 2006/1016/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi și garanții de împrumuturi pentru proiecte din afara Comunității (JO L 414, 30.12.2006, p. 95). Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 190, 22.7.2009, p. 1).

Decizia nr. 1080/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 de acordare a unei garanții a UE Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi pentru proiecte din afara Uniunii și de abrogare a Deciziei nr. 633/2009/CE (JO L 280, 27.10.2011, p. 1).

4.2.10.2.BII-B X 2 — 2. Garanția de la bugetul Uniunii

Decizia 93/115/CEE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 4 noiembrie 1993 și la Luxemburg la 17 noiembrie 1993.

Decizia 96/723/CE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 18 martie 1997 și la Luxemburg la 26 martie 1997.

Decizia 97/256/CE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 25 iulie 1997 și la Luxemburg la 29 iulie 1997.

Decizia 2000/24/CE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 19 iulie 2000 și la Luxemburg la 24 iulie 2000.

Decizia 2005/47/CE stă la baza unui contract de garanție reafirmat și modificat între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 30 august 2005 și la Luxemburg la 2 septembrie 2005, care stabilește o garanție limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe.

Decizia 2006/1016/CE a fost baza pentru contractul de garanție dintre Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții semnat în Luxemburg la 1 august 2007 și la Bruxelles la 29 august 2007 de instituire a unei garanții limitate la 65 % din totalul creditelor plătite și al garanțiilor acordate în cadrul operațiunilor de finanțare ale BEI, din care se scad sumele rambursate și la care se adaugă toate sumele conexe. Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.10.3.BII-B X 3 — 3. Descriere

Conform Deciziei 93/115/CEE, Uniunea Europeană garantează, după caz, împrumuturile contractate de către Banca Europeană de Investiții în Țările terțe semnatare ale acordurilor de cooperare cu Uniunea Europeană.

Decizia 93/115/CEE stabilește o limită generală de 250 000 000 EUR pe an pentru o perioadă de trei ani.

La 12 decembrie 1996, Consiliul a acordat BEI o garanție comunitară de 100 % pentru împrumuturile destinate realizării unor proiecte de interes reciproc în anumite țări terțe (Țările în curs de dezvoltare din Asia și America Latină), cu care Comunitatea a încheiat acorduri de cooperare. Această garanție a fost limitată la un plafon general de 275 000 000 EUR, care urmează a fi acordată în 1996 (cu posibilitatea unei prelungiri de șase luni).

La 14 aprilie 1997, Consiliul a decis, la propunerea Comisiei și după consultarea Parlamentului European, să reînnoiască garanția comunitară acordată Băncii Europene de Investiții pentru împrumuturile destinate realizării unor proiecte în următoarele țări din Asia și America Latină: Argentina, Bolivia, Brazilia, Chile, Columbia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexic, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Salvador, Uruguay, Venezuela, Bangladesh, Brunei, China, India, Indonezia, Macao, Malaysia, Mongolia, Pakistan, Filipine, Singapore, Sri Lanka, Thailanda și Vietnam. Garanția este limitată la 70 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție este echivalent cu 7 105 000 000 EUR, din care 900 000 000 EUR sunt destinate Țărilor din Asia și America Latină menționate anterior. Acesta a acoperit o

perioadă de trei ani începând cu 31 ianuarie 1997 (cu posibilitatea unei prelungiri de șase luni).

Banca Europeană de Investiții este invitată să își propună să acopere riscul comercial pentru 25 % din împrumuturile sale din garanții neguvernamentale.

La 22 decembrie 1999, Consiliul a decis să reînnoiască garanția comunitară acordată Băncii Europene de Investiții pentru împrumuturile destinate realizării unor proiecte în următoarele țări din Asia și America Latină: Argentina, Bolivia, Brazilia, Chile, Columbia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexic, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Salvador, Uruguay, Venezuela, Bangladesh, Brunei, China, India, Indonezia, Laos, Macao, Malaysia, Mongolia, Nepal, Pakistan, Filipine, Singapore, Coreea de Sud, Sri Lanka, Thailanda, Vietnam și Yemen. Garanția este limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pentru toate țările care fac obiectul Deciziei 2000/24/CE este egal cu 19 460 000 000 EUR. Aceasta acoperă o perioadă de șapte ani cuprinsă între 1 februarie 2000 și 31 ianuarie 2007. În cazul în care, la expirarea acestei perioade, împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții nu au atins valorile totale menționate anterior, perioada va fi prelungită automat cu încă șase luni.

Banca Europeană de Investiții este invitată să își propună să acopere riscul comercial pentru 30 % din împrumuturile sale din garanții neguvernamentale. Atunci când va fi posibil și în măsura în care piața permite acest lucru, acest procent trebuie mărit.

Decizia 2005/47/CE a stat la baza unui contract de garanție reafirmat și modificat între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 30 august 2005 și la Luxemburg la 2 septembrie 2005, care stabilește o garanție limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe.

Decizia 2006/1016/CE acordă o garanție comunitară BEI împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile și garanțiile de împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității, pentru împrumuturi în următoarele țări din America Latină: Argentina, Bolivia, Brazilia, Chile, Columbia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexic, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Uruguay, Venezuela și următoarele țări din Asia: Afganistan*, Bangladesh, Bhutan*, Brunei, Cambodgia*, China, India, Indonezia, Irak*, Coreea de Sud, Laos, Malaysia, Maldive, Mongolia, Nepal, Pakistan, Filipine, Singapore, Sri Lanka, Taiwan*, Thailanda, Vietnam, Yemen și țările din Asia Centrală: Kazahstan*, Kârgâzstan*, Turkmenistan*, Uzbekistan* (*: eligibilitatea acestora urmează să fie stabilită de Consiliu). Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pentru toate țările care fac obiectul Deciziei 2006/1016/CE este egal cu 27 800 000 000 EUR și acoperă perioada cuprinsă între 1 februarie 2007 și 31 decembrie 2013, cu posibilitatea unei prelungiri de șase luni. Garanția comunitară este limitată la 65 %. Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.10.4.BII-B X 4 — 4. Incidența bugetară

De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2728/94 al Consiliului din 31 octombrie 1994 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 293, 12.11.1994, p. 1), eventualele datorii nerecuperate sunt acoperite de către acest fond, în limita sumelor disponibile.

Incidența bugetară este astfel limitată la:

- o plată anuală către sau, în caz excepțional, din fond, pentru menținerea valorii-șintă de 9 % din operațiunile garantate;
- activarea garanției bugetare în cazul incapacității de plată a debitorului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.11. BII-B XI — XI. GARANȚIA UNIUNII EUROPENE ACORDATĂ BĂNCII EUROPENE DE INVESTIȚII ÎMPOTRIVA PIERDERILOR REZULTATE DIN ÎMPRUMUTURILE DESTINATE REALIZĂRII UNOR PROIECTE ÎN CAUCAZUL DE SUD, RUSIA, BELARUS, REPUBLICA MOLDOVA ȘI UCRAINA

4.2.11.1.BII-B XI 1 — 1. Temei juridic

Decizia 2001/777/CE a Consiliului din 6 noiembrie 2001 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din acțiunea specială de împrumuturi pentru realizarea de proiecte de mediu selecționate în regiunea rusească a Mării Baltice, în cadrul Dimensiunii Nordice (JO L 292, 9.11.2001, p. 41).

Decizia 2005/48/CE a Consiliului din 22 decembrie 2004 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru anumite tipuri de proiecte în Rusia, Ucraina, Republica Moldova și Belarus (JO L 21, 25.1.2005, p. 11). Începând cu 31 decembrie 2006 și în conformitate cu Decizia C(2005) 1499 a Comisiei, numai Rusia și Ucraina sunt eligibile în temeiul Deciziei 2005/48/CE.

Decizia 2006/1016/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi și garanții de împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității (JO L 414, 30.12.2006, p. 95). Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 190, 22.7.2009, p. 1).

Decizia nr. 1080/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 de acordare a unei garanții a UE Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi pentru proiecte din afara Uniunii și de abrogare a Deciziei nr. 633/2009/CE (JO L 280, 27.10.2011, p. 1).

4.2.11.2.BII-B XI 2 — 2. Garanția de la bugetul Uniunii

Decizia 2001/777/CE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 6 mai 2002 și la Luxemburg la 7 mai 2002.

Decizia 2005/48/CE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 21 decembrie 2005 și la Luxemburg la 9 decembrie 2005.

Decizia 2006/1016/CE a fost baza pentru contractul de garanție dintre Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții semnat în Luxemburg la 1 august 2007 și la Bruxelles la 29 august 2007 de instituire a unei garanții limitate la 65 % din totalul creditelor plătite și al garanțiilor acordate în cadrul operațiunilor de finanțare ale BEI, din care se scad sumele rambursate și la care se adaugă toate sumele conexe. Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.11.3.BII-B XI 3 — 3. Descriere

Consiliul a hotărât la 6 noiembrie 2001 să acorde Băncii Europene de Investiții o garanție din partea Comunității împotriva pierderilor rezultate dintr-o acțiune specială de împrumut pentru realizarea de proiecte de mediu selecționate în regiunea rusească a Mării Baltice, în cadrul Dimensiunii Nordice. Plafonul general al creditelor este de 100 000 000 EUR. BEI beneficiază de o garanție comunitară excepțională de 100 %.

Consiliul a hotărât la 22 decembrie 2004 să acorde Băncii Europene de Investiții o garanție comunitară împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile destinate realizării unor proiecte în Rusia, Ucraina, Moldova și Belarus. Plafonul general al creditelor este de 500 000 000 EUR. BEI beneficiază de o garanție comunitară excepțională de 100 %.

Decizia 2005/48/CE stă la baza contractului de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 21 decembrie 2005 și la Luxemburg la 9 decembrie 2005, care stabilește o garanție de 100 %.

Decizia 2006/1016/CE acordă o garanție comunitară BEI împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile și garanțiile de împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității, pentru împrumuturi în următoarele țări din Europa de Est:

Republica Moldova, Ucraina, Belarus (eligibilitatea acestora urmează să fie stabilită de Consiliu); în țările din Caucazul de Sud: Armenia, Azerbaidjan, Georgia și în Rusia. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pentru toate țările care fac obiectul Deciziei 2006/1016/CE este egal cu 27 800 000 000 EUR și acoperă perioada cuprinsă între 1 februarie 2007 și 31 decembrie 2013, cu posibilitatea unei prelungiri de șase luni. Garanția comunitară este limitată la 65 %. Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.11.4.BII-B XI 4 — 4. Incidența bugetară

De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2728/94 al Consiliului din 31 octombrie 1994 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 293, 12.11.1994, p. 1), eventualele datorii nerecuperate sunt acoperite de către acest fond, în limita sumelor disponibile.

Incidența bugetară este astfel limitată la:

- o plată anuală către sau, în caz excepțional, din fond, pentru menținerea valorii-șintă de 9 % din operațiunile garantate;
- activarea garanției bugetare în cazul incapacității de plată a debitorului.

4.2.12. BII-B XII — XII. GARANȚIA UNIUNII EUROPENE PENTRU ÎMPRUMUTURILE ACORDATE DE BANCA EUROPEANĂ DE INVESTIȚII AFRICII DE SUD

4.2.12.1.BII-B XII 1 — 1. Temei juridic

Decizia 95/207/CE a Consiliului din 1 iunie 1995 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi pentru proiectele din Africa de Sud (JO L 131, 15.6.1995, p. 31).

Decizia 97/256/CE a Consiliului din 14 aprilie 1997 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității (țările din Europa Centrală și de Est, țările mediteraneene, țările din America Latină și din Asia, Africa de Sud, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei și Bosnia și Herțegovina) (JO L 102, 19.4.1997, p. 33).

Decizia 2000/24/CE a Consiliului din 22 decembrie 1999 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității (țările din Europa Centrală și de Est, țările mediteraneene, țările din America Latină și din Asia și Africa de Sud) (JO L 9, 13.1.2000, p. 24).

Decizia 2005/47/CE a Consiliului din 22 decembrie 2004 de modificare a Deciziei 2000/24/CE pentru a pune seama de extinderea Uniunii Europene și de politica europeană de vecinătate (JO L 21, 25.1.2005, p. 9).

Decizia 2006/1016/CE a Consiliului din 19 decembrie 2006 de acordare a unei garanții comunitare Băncii Europene de Investiții împotriva pierderilor rezultate din împrumuturi și garanții de împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității (JO L 414, 30.12.2006, p. 95). Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 190, 22.7.2009, p. 1).

Decizia nr. 1080/2011/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2011 de acordare a unei garanții a UE Băncii Europene de Investiții pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi pentru proiecte din afara Uniunii și de abrogare a Deciziei nr. 633/2009/CE (JO L 280, 27.10.2011, p. 1).

4.2.12.2.BII-B XII 2 — 2. Garanția de la bugetul Uniunii

Decizia 95/207/CEE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 4 octombrie 1995 și la Luxemburg la 16 octombrie 1995.

Decizia 97/256/CE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 25 iulie 1997 și la Luxemburg la 29 iulie 1997.

Decizia 2000/24/CE stă la baza unui contract de garanție între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 19 iulie 2000 și la Luxemburg la 24 iulie 2000.

Decizia 2006/1016/CE a fost baza pentru contractul de garanție dintre Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții semnat în Luxemburg la 1 august 2007 și la Bruxelles la 29 august 2007 de instituire a unei garanții limitate la 65 % din totalul creditelor plătite și al garanțiilor acordate în cadrul operațiunilor de finanțare ale BEI, din care se scad sumele rambursate și la care se adaugă toate sumele conexe. Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.12.3.BII-B XII 2 — 3. Descriere

În conformitate cu prevederile Deciziei 95/207/CE, Uniunea acordă garanție pentru împrumuturile acordate de către Banca Europeană de Investiții Africii de Sud, pentru o sumă totală maximă de 300 000 000 EUR.

Garanția bugetară acoperă toate aspectele legate de prelucrarea debitelor (rambursare a capitalului, a dobânzilor, a costurilor aferente) în legătură cu aceste împrumuturi.

La 14 aprilie 1997, Consiliul a decis, la propunerea Comisiei și după consultarea Parlamentului European, să reînnoiască garanția comunitară acordată Băncii Europene de Investiții pentru împrumuturile destinate realizării unor proiecte în Republica Africa de Sud. Garanția este limitată la 70 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Plafonul general al angajamentelor puse la dispoziție este echivalent cu 7 105 000 000 EUR, din care 375 000 000 EUR sunt destinate Republicii Africa de Sud. Acesta a acoperit o perioadă de trei ani începând cu 1 iulie 1997 (cu posibilitatea unei prelungiri de șase luni).

Banca Europeană de Investiții este invitată să își propună să acopere riscul comercial pentru 25 % din împrumuturile sale din garanții neguvernamentale.

La 22 decembrie 1999, Consiliul a decis, la propunerea Comisiei și după consultarea Parlamentului European, să reînnoiască garanția comunitară acordată Băncii Europene de Investiții pentru împrumuturile destinate realizării unor proiecte în Republica Africa de Sud. Garanția este limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pentru toate țările care fac obiectul Deciziei 2000/24/CE este egal cu 19 460 000 000 EUR. Acesta acoperă perioada cuprinsă între 1 iulie 2000 și 31 ianuarie 2007. În cazul în care, la expirarea acestei perioade, împrumuturile acordate de Banca Europeană de Investiții nu au atins valorile totale menționate anterior, perioada va fi prelungită automat cu încă șase luni.

Banca Europeană de Investiții este invitată să își propună să acopere riscul comercial pentru 30 % din împrumuturile sale din garanții neguvernamentale. Atunci când va fi posibil și în măsura în care piața permite acest lucru, acest procent trebuie mărit.

Decizia 2005/47/CE a stat la baza unui contract de garanție reafirmat și modificat între Comunitatea Europeană și Banca Europeană de Investiții, semnat la Bruxelles la 30 august 2005 și la Luxemburg la 2 septembrie 2005, care stabilește o garanție limitată la 65 % din valoarea totală a creditelor puse la dispoziție, plus toate sumele conexe.

Decizia 2006/1016/CE acordă o garanție comunitară BEI împotriva pierderilor rezultate din împrumuturile și garanțiile de împrumuturi destinate realizării unor proiecte în afara Comunității pentru împrumuturi. Plafonul general al creditelor puse la dispoziție pentru toate țările care fac obiectul Deciziei 2006/1016/CE este egal cu 27 800 000 000 EUR și acoperă perioada cuprinsă între 1 februarie 2007 și 31 decembrie 2013, cu posibilitatea unei prelungiri de șase luni. Garanția comunitară este limitată la 65 %. Această decizie a fost înlocuită prin Decizia nr. 633/2009/CE a Parlamentului European și a Consiliului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.2.12.4.BII-B XII 3 — 4. Incidența bugetară

De la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 2728/94 al Consiliului din 31 octombrie 1994 privind constituirea Fondului de garantare pentru acțiuni externe (JO L 293, 12.11.1994, p. 1), eventualele datorii nerecuperate sunt acoperite de către acest fond, în limita sumelor disponibile.

Incidența bugetară este astfel limitată la:

- o plată anuală către sau, în caz excepțional, din fond, pentru menținerea valorii-țintă de 9 % din operațiunile garantate;
- activarea garanției bugetare în cazul incapacității de plată a debitorului.

Decizia nr. 1080/2011/UE care a intrat în vigoare la 30 octombrie 2011, a mărit suma totală de credite plătite și garantate furnizată în cadrul operațiunilor de finanțare a BEI de la 25 800 000 000 EUR la 29 484 000 000 EUR (2 000 000 EUR pentru finanțarea operațiunilor privind schimbările climatice și 1 684 000 EUR pentru consolidarea operațiunilor de risc ale BEI).

4.3. ANNEXBII - C — C. PREVIZIUNI PENTRU NOI OPERAȚIUNI DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT ÎN 2013 ȘI 2014

Următorul tabel oferă, în cifre aproximative, indicații privind evoluția posibilelor noi împrumuturi și plata noilor credite în 2013 și 2014 (garantate de către bugetul general).

Operațiuni de credit și împrumut în 2013 și 2014

(milioane EUR)

Instrument	2013	2014
A. Operațiuni de împrumut și de credit ale Uniunii și Euratom garantate de bugetul Uniunii		
1. Asistență comunitară macrofinanciară pentru țările terțe		
Operațiuni decise sau programate:		
Armenia	35	35
Bosnia și Herțegovina	100	0
Egipt	225	225
Iordania	90	90
Kârgâstan	8	7
Ucraina	110	500
Subtotal MFA	568	857
2. Împrumuturi Euratom	50	100
3. Balanș de plăți ⁽¹⁾	1 000	400
4. Mecanismul european de stabilitate financiară (EFSM)		
Irlanda	800	Nu vor mai exista plăți de credite
Portugalia	3 900	
Subtotal MESF	4 700	
Subtotal A	6 318	1 357
B. Împrumuturi acordate de la Banca Europeană de Investiții garantate de bugetul Uniunii		
1. Țări în curs de aderare	1 800	1 500
2. Bazinul mediteranean	800	925
3. Europa de Est, Caucazul de Sud și Rusia	800	925
4. Asia și America Latină	425	375
5. Republica Africa de Sud	125	225
Subtotal B	3 950	3 950
Total	10 268	5 307

⁽¹⁾ Inclusiv Ungaria, Letonia și România.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 407/2010 al Consiliului din 11 mai 2010 de instituire a unui mecanism european de stabilizare financiară (JO L 118, 12.5.2010, p. 1).

⁽³⁾ Se presupune că în 2014 va exista un nou mandat extern. Cifrele de mai sus includ plăți și din mandatul curent și cele anterioare și sunt furnizate numai cu titlu indicativ și nu aduc atingere propunerii viitoare a Comisiei privind mandatul extern viitor al BEI.

1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	36,0	4,0	4,0	32,0	28,0	2,0	1,8	1,6
2002	40,0	40,0	24,3	4,0	4,0	20,3	16,3	0,1	0,1	0,1
2003	25,0	25,0	13,7	2,5	2,5	11,2	8,7	0,1	0,1	0,1
2004	65,0	65,0	46,7	6,5	6,5	40,2	33,7	0,3	0,2	0,1
2005	215,0	215,0	215,0	11,6	13,1	203,4	190,3	1,0	0,8	0,7
2006	51,0	51,0	51,0	1,3	2,5	49,7	47,2	0,3	0,2	0,2
2007	39,0	39,0	21,5	3,9	3,9	17,6	13,7	0,1	0,1	0,1
2008	15,8	15,8	9,8	1,8	1,8	8,0	6,2	0,1	0,1	0,1
2009	6,9	6,9	5,0	1,0	1,0	4,0	3,0	0,1	0,1	0,1
2010										
2011										
2012										
Total	4 040,2	4 511,0	423,0	36,6	39,3	386,4	347,1	4,2	3,3	2,9
2. Balanș de plăți										
2008	2 000,0	2 000,0	0							
2009	7 200,0	7 200,0	7 200,0		3 000,0	7 200,0	4 200,0	285,6	285,6	189,4
2010	2 850,0	2 850,0	2 850,0			2 850,0	2 850,0	33,1	33,1	33,1
2011	1 350,0	1 350,0	1 350,0			1 350,0	1 350,0	43,7	43,7	43,7
2012										
Total	13 400,0	13 400,0	11 400,00	0	3 000,0	11 400,0	8 400,0	362,4	362,4	362,4
3. Asistență macrofinanciară pentru țările terțe și ajutoare alimentare pentru Fosta Uniune Sovietică										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	195,0	0							
1998	153,0	403,0	3,0	3,0		0	0	0,1	0	0
1999	108,0	108,0	4,0	2,0	2,0	2	0	0,1	0,1	0
2000	160,0	160,0								
2001	305,0	305,0	212,0	61	53	151,0	98,0	0,8	0,5	0,3
2002	12,0	12,0	12,0	2,4	2,4	9,6	7,2	0,1	0,1	0,1
2003	118,0	118,0	80,5	12,5	13,6	68,0	54,4	1,6	1,5	1,2
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,1	0,1	0,1
2005	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0	0,6	0,6	0,6
2006	19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,1	0,1	0,1
2007										
2008										
2009	25,0	25,0	25,0		25,0	25,0	0	0,8	0,8	
2010										
2011	126,0	126,0				126,0	126,0	4,3	4,3	4,3
2012	39,0	39,0	39,0			39,0	39,0	1,2	1,2	1,2
Total	6 125,0	6 125,0	545,5	80,9	96,0	464,6	368,6	9,5	9,0	7,8
4. MESF										
2011	28 000	28 000	28 000			28 000	28 000	816,0	816,0	816,0
2012	15.800	15 800	15 800			15 800	15 800	497,7	489,9	489,9
Total	43 800	43 800	43 800			43 800	43 800	1.313,7	1.305,9	1.305,9

4.4.1. BII-D I — Date tehnice referitoare la tabele

Cursul de schimb: sumele din coloana 2 „Contravaloarea la data semnării” sunt convertite la cursul aplicabil la data semnării. În ceea ce privește operațiunile de refinanțare, tabelul 1 redă atât operațiunile inițiale (din 1979, de exemplu), cât și operațiunile de înlocuire (din 1986, de exemplu), valoarea pentru cea din urmă fiind convertită la cursul operațiunii inițiale. Suprapunerea care rezultă afectează cifrele anuale, dar este eliminată din total.

Toate celelalte sume sunt convertite la rata aplicabilă la 31 decembrie 2012.

Coloana 3 „Suma inițială primită/plătită până la 31 decembrie 2012”: pentru 1986, de exemplu, se redă totalul cumulat al tuturor sumelor încasate până la 31 decembrie 2012, pe baza împrumuturilor semnate în 1986 (tabelul 1), inclusiv refinanțările (de unde reiese o anumită suprapunere).

Coloana 4 „Suma restantă la 31 decembrie 2012”: acestea sunt valorile nete, fără suprapuneri ca rezultat al operațiunilor de refinanțare. Sunt obținute scăzând din cifra din coloana 3 totalul cumulat al rambursărilor efectuate până la 31 decembrie 2012, inclusiv rambursările aferente operațiunilor de refinanțare (totalul nu este indicat în tabele).

Coloana 7 = coloana 4 – coloana 5.

MFA 2011: ca urmare a Acordului de împrumut semnat de Muntenegru la 9 februarie 2010 în temeiul Deciziei 2008/784/CE a Consiliului din 2 Octombrie 2008 de stabilire a răspunderii separate a Muntenegrului, împrumuturile acordate inițial Serbiei și Muntenegrului au fost reinițializate cu o dată virtuală de începere în 2011 pentru implementarea separării țărilor, ceea ce explică diferențele de sume între împrumuturile acordate și împrumuturile luate, întrucât contractul cu banca de împrumut nu s-a modificat.

Anexa A2 — Oficiul pentru Publicații

VENITURI — VENITURI

Cifre

Titlul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4	DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII	9 172 000	8 357 000	4 914 945,34
6	CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI	p.m.	p.m.	p.m.
	Total	9 172 000	8 357 000	4 914 945,34

TITLUL 4 — DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII	4 143 000	3 678 000	p.m.
4 1	CONTRIBUȚIILE LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII	5 029 000	4 679 000	4 914 945,34
	Titlul 4 — Total	9 172 000	8 357 000	4 914 945,34

CAPITOLUL 4 0 — DEDUCERI DIN REMUNERAȚII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 0 4 0 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII <i>Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale altor agenți</i>	3 438 000	3 102 000		

4 0 3	Încasări din contribuția temporară din remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	p.m.	p.m.	p.m.
4 0 4	Încasări din prelevarea specială din remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	705 000	576 000	
Capitolul 4 0 — Total		4 143 000	3 678 000	p.m.

Articolul 4 0 0 — Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale altor agenți

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
3 438 000	3 102 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din impozitul pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale altor agenți dedus lunar din salariile personalului oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 260/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a condițiilor și a procedurii de aplicare a impozitului stabilit în beneficiul Comunităților Europene (JO L 56, 4.3.1968, p. 8).

Acte de referință

Protocol privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în special articolul 12.

Articolul 4 0 3 — Încasări din contribuția temporară din remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate dedusă lunar din remunerațiile personalului oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Comunităților Europene, în special articolul 66a în forma în vigoare înainte de 15 decembrie 2003.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul 4 0 4 — Încasări din prelevarea specială din remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
705 000	576 000	

Comentarii

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 66a.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

CAPITOLUL 4 1 — CONTRIBUȚIILE LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 1	CONTRIBUȚIILE LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII				
4 1 0	<i>Contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii</i>	5 029 000	4 679 000	4 914 945,34	97,73 %
	Capitolul 4 1 — Total	5 029 000	4 679 000	4 914 945,34	97,73 %

Articolul 4 1 0 — Contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
5 029 000	4 679 000	4 914 945,34

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate contribuțiile deduse lunar din remunerațiile personalului oficiului, în conformitate cu articolul 83 alineatul (2) din Statutul funcționarilor, și utilizate la finanțarea sistemului de pensii.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

TITLUL 6 — CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI	p.m.	p.m.	p.m.
	Titlul 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.

CAPITOLUL 6 6 — ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI				
6 6 0	<i>Alte contribuții și restituiri</i>				
6 6 6 0	Alte contribuții și restituiri alocate	p.m.	p.m.	p.m.	

	<i>Articolul 6 6 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	p.m.
	Capitolul 6 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.

Articolul 6 6 0 — Alte contribuții și restituiri

Postul 6 6 6 0 — Alte contribuții și restituiri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Acest post este destinat înregistrării, în conformitate cu dispozițiile articolului 21 din Regulamentul financiar, eventualelor venituri care nu sunt prevăzute în altă parte în titlul 6 și care conduc la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

CHELTUIELI — CHELTUIELI

TITLUL A2 — OFICIUL PENTRU PUBLICAȚII

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
A2 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE	5	76 807 000	74 087 250	77 129 197,35
A2 02	ACTIVITĂȚI SPECIFICE	5	7 467 000	8 990 500	13 580 831,09
A2 10	REZERVE	5	p.m.	p.m.	
Capitolul A2 — Total			84 274 000	83 077 750	90 710 028,44

CAPITOLUL A2 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A2 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE					
<i>A2 01 01</i>	<i>Cheltuieli cu personalul în activitate</i>	5	56 725 000	53 240 000	53 904 853,05	95,03 %
<i>A2 01 02</i>	<i>Personal extern și alte cheltuieli de gestiune</i>					
A2 01 02 01	Personal extern	5	2 991 000	3 268 000	2 903 162,71	97,06 %
A2 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	733 000	766 250	716 205,00	97,71 %
<i>Postul A2 01 02 — Total parțial</i>			<i>3 724 000</i>	<i>4 034 250</i>	<i>3 619 367,71</i>	<i>97,19 %</i>
<i>A2 01 03</i>	<i>Clădiri și cheltuieli conexe</i>	5	16 026 000	16 514 000	19 301 807,52	120,44 %
<i>A2 01 50</i>	<i>Politica de personal și gestionarea personalului</i>	5	306 000	270 000	268 674,58	87,80 %
<i>A2 01 51</i>	<i>Politica în domeniul infrastructurii și gestionarea infrastructurilor</i>	5	19 000	19 000	26 994,49	142,08 %
<i>A2 01 60</i>	<i>Cheltuieli privind documentarea și bibliotecile</i>	5	7 000	10 000	7 500,00	107,14 %
Articolul A2 01 — Total			76 807 000	74 087 250	77 129 197,35	100,42 %

Articolul A2 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
56 725 000	53 240 000	53 904 853,05

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere pentru funcționarii și agenții temporari care dețin posturi prevăzute în schema de personal:

- remunerațiile, indemnizațiile și alte drepturi salariale în bani;
- asigurarea pentru accident și asigurarea de sănătate și alte cheltuieli aferente asigurărilor sociale;
- asigurarea de omaj pentru agenții temporari și plățile care urmează să fie efectuate de către instituție în vederea constituirii sau a menținerii drepturilor lor de pensie în țara de origine;
- alocații și indemnizații diverse;
- efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerației funcționarilor și agenților temporari, precum și efectul coeficienților de corecție aplicați acelei părți din retribuții transferate într-o altă țară decât cea în care își desfășoară activitatea;
- cheltuielile de deplasare pentru funcționarii și agenții temporari (inclusiv membrii familiilor) cu ocazia începerii activității, a părăsirii instituției sau a unui transfer care implică schimbarea locului de muncă;
- indemnizațiile de instalare și de reinstalare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența după începerea activității sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul părăsirii definitive a instituției, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- cheltuielile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența după începerea activității sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul părăsirii definitive a instituției, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Cuantumul veniturilor alocate, în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar, este estimat la 100 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A2 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune

Postul A2 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 991 000	3 268 000	2 903 162,71

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- cheltuieli cu remunerarea agenților contractuali (în sensul titlului IV din Regimul aplicabil celorlalți agenți), contribuțiile instituției la sistemul de asigurări sociale pentru agenții contractuali, astfel cum se prezintă în respectivul titlu, precum și efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor acestor categorii de personal;

- cheltuielile rezultate (remunerații, asigurări etc.) din contractele de drept privat ale personalului extern și prin recurgerea la agenți temporari;
- cheltuielile de detașare sau transfer temporar în serviciile oficiului a funcționarilor din statele membre și a altor experți, precum și cheltuieli suplimentare care decurg din detașarea funcționarilor pe lângă administrațiile naționale sau organizațiile internaționale;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar;
- serviciile de asistență în domeniul corectării textelor, cheltuieli privind agenții interimari și independenți și cheltuielile administrative aferente.

Cuquantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 100 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulile privind numirea, remunerarea și alte condiții financiare stabilite de Comisie.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul A2 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
733 000	766 250	716 205,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- cheltuielile de deplasare, indemnizațiile de delegare și cheltuielile suplimentare sau excepționale suportate cu ocazia delegațiilor efectuate de către personalul cărui se aplică Statutul funcționarilor și de către experții sau funcționarii naționali sau internaționali detașați;
- cheltuielile de reprezentare în numele Comisiei și care fac obiectul unei rambursări (personalul Comisiei sau al altor instituții ale Uniunii nu face obiectul unei astfel de rambursări);
- cheltuielile de deplasare, de cazare și aferente ale experților care participă la grupuri de studiu și de lucru, precum și cheltuielile aferente organizării unor astfel de reuniuni în cazul în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă (la sediile centrale ale instituțiilor sau la birourile externe) (experții sunt rambursați pe baza deciziilor luate de către Comisie);
- costul băuturilor răcoritoare și al alimentelor servite la ocazii speciale în timpul reuniunilor interne;
- costul aferent conferințelor, congreselor și reuniunilor la care oficiul participă sau pe care le organizează;
- cheltuielile de formare în scopul de a îmbunătăți competențele personalului, performanța și eficiența pentru a răspunde nevoilor specifice ale oficiului;
- recurgerea la experți pentru a identifica nevoile, a concepe, a elabora și a susține cursuri, precum și a evalua și a monitoriza rezultatele în materie de formare;
- recurgerea la consultanți în diverse domenii, în special metode de organizare, gestionare, strategie, calitate și gestionare a personalului;
- participarea la sesiuni de formare externe și înscrierea în organizații profesionale relevante;
- cheltuielile legate de aspectele practice ale organizării cursurilor, de folosirea spațiilor, de deplasare, de masă și de cazare pentru participanții la cursurile desfășurate în centre de formare externe;
- cheltuieli de formare privind publicațiile și informarea, site-urile internet corespunzătoare și achiziționarea de material didactic, abonamentele și licențele pentru învățământul la distanță, cărți, presă și produse multimedia;

- finanșarea materialului didactic;
- cheltuielile aferente studiilor și consultanței de specialitate încredințate prin contract unor experți de înaltă calificare (persoane fizice sau juridice), în măsura în care personalul de care dispune oficiul nu permite realizarea directă a acestora, inclusiv achiziționarea studiilor deja efectuate;
- costurile aferente participării oficiului la Bridge Forum Dialogule.

Cuantumul veniturilor alocate, în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 100 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulile privind numirea, remunerarea și alte condiții financiare stabilite de Comisie.

Articolul A2 01 03 — Clădiri și cheltuieli conexe

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
16 026 000	16 514 000	19 301 807,52

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente clădirilor oficiului și alte cheltuieli conexe, în special:

- costurile aferente achiziționării sau închirierii cu posibilitatea de cumpărare a clădirilor sau construcției de clădiri;
- chiria și chiria pentru locațiunea pe termen lung, diverse taxe etc. privind posibilitățile de achiziționare a clădirilor ocupate sau a unor părți din aceste clădiri și închirierea de săli de conferință, de spații de depozitare, de spații de arhivare, de garaje și de spații de parcare;
- primele de asigurare pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către oficiu;
- cheltuielile cu consumul de apă, gaz, electricitate și încălzirea pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către oficiu;
- cheltuielile privind întreținerea sălilor, a ascensoarelor etc., a sistemului central de încălzire și a instalațiilor de aer condiționat etc.; cheltuieli privind anumite servicii periodice de curățenie și achiziționarea de produse de întreținere, de spălat, de înălbit și de curățare chimică etc.; precum și zugrăvirea, reparațiile și materialele necesare pentru atelierile de întreținere;
- cheltuielile privind tratarea selectivă, depozitarea și evacuarea deșeurilor;
- renovarea clădirilor, de exemplu, modificări aduse împărțirii spațiului, instalațiilor tehnice și alte intervenții specializate de lăcătușărie, electricitate, instalații sanitare, zugrăvit, pardoseală etc., cheltuieli privind modificările echipamentului rețelei asociate clădirii, precum și cheltuieli privind echipamentele necesare [în scopul raționalizării cheltuielilor și înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, oficiul trebuie să consulte Oficiile pentru Infrastructură și Logistică din cadrul Comisiei cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuielile privind securitatea fizică și materială a persoanelor și a bunurilor, în special contracte pentru paza clădirilor, contracte pentru întreținerea instalațiilor de securitate și achiziționarea de piese mici de echipament [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, oficiul trebuie să consulte Oficiile pentru Infrastructură și Logistică din cadrul Comisiei cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuielile privind igiena și protecția persoanelor la locul de muncă, în special achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor de luptă împotriva incendiilor, înnoirea echipamentelor funcționarilor membri ai echipelor de primă intervenție și cheltuieli privind inspecțiile legale [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, oficiul trebuie să consulte Oficiile pentru Infrastructură și Logistică din cadrul Comisiei cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuielile privind onorariile pentru consultanța financiară și tehnică prealabilă achiziționării, închirierii sau construirii

clădirilor;

- alte cheltuieli pentru clădiri, în special taxele de gestiune pentru clădirile cu mai mulți locatari, cheltuieli privind supravegherea clădirilor și taxe pentru serviciile de utilități generale (curățenia și întreținerea străzilor, colectarea gunoaielor etc.);
- onorarii pentru asistență tehnică privind lucrările importante de amenajare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul, întreținerea, repararea, instalarea și reînnoirea echipamentelor și a instalațiilor tehnice;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mobilierului;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea echipamentelor de transport;
- diverse tipuri de asigurări (în special asigurarea de răspundere civilă față de terți și asigurarea împotriva furturilor);
- cheltuieli privind echipamentul de lucru etc., în special:
 - achiziționarea de uniforme (în special pentru curieri, oferi și personalul din alimentația publică);
 - achiziționarea și curățarea hainelor de lucru pentru personalul din ateliere și personalul care desfășoară activități pentru care este necesar să se protejeze împotriva condițiilor meteorologice nefavorabile, a temperaturii scăzute, a gradului anormal de uzură și murdărire;
 - achiziționarea sau rambursarea costurilor oricărui echipamente care ar putea fi necesare în conformitate cu Directivele 89/391/CEE și 90/270/CEE;
- mutări, reorganizări ale serviciilor și manipulare (recepție, depozitare, livrare) a echipamentelor, a mobilierului și a materialelor de birotică;
- cheltuielile aferente echipării clădirilor în materie de telecomunicații, în special achiziționarea, închirierea, instalarea și întreținerea în materie de cablare a centralelor și a repartitoarelor telefonice, a sistemelor audio și de videoconferință, a interfoanelor, a telefoniei mobile, precum și cheltuieli privind rețelele de date (echipamente și întreținere) și serviciile conexe (gestionare, asistență, documentare, instalare și mutare);
- achiziționarea, închirierea sau leasingul și întreținerea calculatoarelor, terminalelor, serverelor, minicalcatoarelor, perifericelor, dispozitivelor de conectare și a programelor informatice necesare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul și întreținerea calculatoarelor, a terminalelor, a minicalcatoarelor, a perifericelor, a dispozitivelor de conectare și a programelor informatice necesare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul de mașini de scris și procesoare de texte și orice alt echipament electronic de birou;
- instalarea, configurarea, întreținerea, studiile, documentația și materialele pentru aceste echipamente;
- costul aferent achiziționării de hârtie, plicuri, materiale de birou etc.;
- cheltuieli de francare și de expediere a corespondenței, a rapoartelor și a publicațiilor, precum și pentru coletele poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, terestră, maritimă sau feroviară și prin serviciul intern de poștă al oficiului;
- cheltuielile cu abonamentele și costul aferent comunicațiilor prin cablu sau radio (telefonie fixă și mobilă, televiziune prin internet, teleconferințe și videoconferințe), cheltuieli privind rețelele de transmitere de date, serviciile telematice etc., precum și achiziționarea anualelor;
- costurile aferente legăturilor telefonice și informatice și ale liniilor de transmisie internațională între sediile birourilor Uniunii;
- suportul tehnic și logistic, formarea și alte activități de interes general legate de echipamentele și programele informatice, formarea generală în domeniul tehnologiei informației, abonamentele pentru documentația tehnică în format tipărit sau electronic etc., personalul extern de exploatare, serviciile de birou, abonamente la organizațiile internaționale etc., studiile de securitate și asigurarea calității în materie de echipamente și programe informatice, cheltuielile aferente utilizării, întreținerii și dezvoltării de programe informatice, precum și realizării de proiecte în domeniul tehnologiei informației;
- alte cheltuieli de exploatare care nu sunt menționate anterior.

Acest credit nu acoperă cheltuielile legate de activități industriale ale centrului de difuzare.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 50 000 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 87/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A2 01 50 — Politica de personal și gestionarea personalului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
306 000	270 000	268 674,58

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- contribuția oficiului la costurile legate de centrele de recreere și de alte activități culturale și sportive în Luxemburg și orice inițiative destinate să încurajeze contactele sociale între membrii personalului de naționalități diferite;
- contribuția oficiului la cheltuielile aferente Centrului pentru copii preșcolari și altor creșe, precum și transportului copiilor;
- în cadrul unei politici în favoarea persoanelor cu handicap, pentru persoanele cu handicap care aparțin următoarelor categorii:
 - funcționari și agenți temporari în activitate;
 - soții și soțiile funcționarilor și ai agenților temporari în activitate;
 - toți copiii aflați în întreținere în sensul Statutului funcționarilor Uniunii Europene.

El acoperă, în limitele sumei înscrise în buget și după solicitarea drepturilor acordate la nivel național în țara de reședință sau de origine, orice cheltuieli de altă natură decât medicală care au fost justificate în mod corespunzător care sunt recunoscute ca fiind necesare și care sunt generate de un handicap.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 100 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul A2 01 51 — Politica în domeniul infrastructurii și gestionarea infrastructurilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
19 000	19 000	26 994,49

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- cheltuielile de funcționare curentă și de transformare pentru restaurante, bufete cu autoservire și cantine;
- costurile aferente plății de daune-interese de către oficiu, precum și cele care decurg din responsabilitatea civilă a acestuia și cheltuielile privind anumite cazuri în care, din motive de echitate, despăgubirea trebuie să fie plătită.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 100 EUR.

Articolul A2 01 60 — Cheltuieli privind documentarea și bibliotecile

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
7 000	10 000	7 500,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- abonamente la servicii de vizualizare electronică a datelor, abonamente la ziare, periodice de specialitate, achiziționarea de publicații și de lucrări tehnice referitoare la activitățile oficiului;
- costurile legate de abonamentele la agențiile de presă (prin teleimprimator, buletine de presă și informative).

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 100 EUR.

CAPITOLUL A2 02 — ACTIVITĂȚI SPECIFICE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A2 02	ACTIVITĂȚI SPECIFICE					
A2 02 01	Producție	5	1 035 000	1 035 000	2 674 243,99	258,38 %
A2 02 02	Catalogare și arhivare	5	2 213 000	2 578 000	2 249 230,17	101,64 %
A2 02 03	Distribuție fizică și promovare	5	2 876 000	3 600 000	6 942 099,84	241,38 %
A2 02 04	Site-uri internet publice	5	1 343 000	1 777 500	1 715 257,09	127,72 %
	Articolul A2 02 — Total		7 467 000	8 990 500	13 580 831,09	181,88 %

Articolul A2 02 01 — Producție

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 035 000	1 035 000	2 674 243,99

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere toate cheltuielile privind activitățile de „producție”, în special:

- producerea de publicații de orice tip (pe hârtie sau pe suport electronic), incluzând co-publicarea;
- retipărirea publicațiilor și corectării greșelilor pentru care oficiul își asumă răspunderea;
- cumpărarea sau cheltuielile de închiriere a echipamentelor și a infrastructurii de reproducere a documentelor de orice tip, inclusiv costul hârtiei și al altor consumabile.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 1 150 000 EUR.

Temei juridic

Decizia 2009/496/CE, Euratom a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a Comitetului Economic și Social European și a Comitetului Regiunilor din 26 iunie 2009 privind organizarea și funcționarea Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene (JO L 168, 30.6.2009, p. 41).

Articolul A2 02 02 — Catalogare și arhivare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 213 000	2 578 000	2 249 230,17

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere toate cheltuielile privind activitatea „Catalogare și arhivare”, în special:

- catalogarea, care cuprinde cheltuielile privind analiza documentară și judiciară, indexarea, specificările și redactarea, înregistrarea și întreprinderea contribuțiilor;
- abonamente anuale la agențiile internaționale din domeniul catalogării publicațiilor;
- stocarea electronică;
- păstrarea pe termen lung a documentelor în format electronic și serviciile aferente și digitalizarea.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 100 EUR.

Temei juridic

Rezoluția Consiliului din 26 noiembrie 1974 privind informatizarea documentării juridice (JO C 20, 28.1.1975, p. 2).

Rezoluția Consiliului din 13 noiembrie 1991 privind reorganizarea structurilor de funcționare ale sistemului CELEX (documentație informatizată privind dreptul comunitar) (JO C 308, 28.11.1991, p. 2).

Rezoluția Consiliului din 20 iunie 1994 privind difuzarea în format electronic a dreptului comunitar și a legislațiilor naționale de punere în aplicare și privind condițiile îmbunătățite de acces (JO C 179, 1.7.1994, p. 3).

Decizia 2009/496/CE, Euratom a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a Comitetului Economic și Social European și a Comitetului Regiunilor din 26 iunie 2009 privind organizarea și funcționarea Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene (JO L 168, 30.6.2009, p. 41).

Articolul A2 02 03 — Distribuție fizică și promovare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 876 000	3 600 000	6 942 099,84

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere toate cheltuielile privind activitatea Distribuție fizică și promovare, în special:

- activitățile de depozitare a publicațiilor: plasarea în depozit, intrări și ieșiri etc.;
- ambalare și adresare (mașini, instalații, consumabile, manipulare etc.);
- costuri de expediere: francare, transport, navete etc.;
- achiziționarea și gestionarea listelor de adrese: producere, introducere și codificare, actualizare etc.;
- promovarea și comercializarea: expoziții, cataloage, broșuri, publicitate, studii de piață etc.;
- informare și asistență pentru public;
- materiale pentru biblioteci: cartoteci, rafturi, mobilă, cataloage etc.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 3 000 000 EUR.

Temei juridic

Decizia 2009/496/CE, Euratom a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a Comitetului Economic și Social European și a Comitetului Regiunilor din 26 iunie 2009 privind organizarea și funcționarea Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene (JO L 168, 30.6.2009, p. 41).

Articolul A2 02 04 — Site-uri internet publice

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 343 000	1 777 500	1 715 257,09

Comentarii

Acest credit este menit să acopere toate cheltuielile legate de activități privind site-uri internet publice (în special publicarea site-urilor internet EUR-Lex, EU Bookshop și Who's Who), în special:

- actualizarea și dezvoltarea site-urilor internet publice;
- asistență pentru utilizatorii site-urilor internet.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 100 EUR.

Temei juridic

Decizia 2009/496/CE, Euratom a Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei, a Curții de Justiție, a Curții de Conturi, a Comitetului Economic și Social European și a Comitetului Regiunilor din 26 iunie 2009 privind organizarea și funcționarea Oficiului pentru Publicații al Uniunii Europene (JO L 168, 30.6.2009, p. 41).

CAPITOLUL A2 10 — REZERVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A2 10	REZERVE					
A2 10 01	Credite provizorii		p.m.	p.m.		
A2 10 02	Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute	5	p.m.	p.m.		
	Articolul A2 10 — Total		p.m.	p.m.		

Articolul A2 10 01 — Credite provizorii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	

Comentarii

Creditele înscrise la acest articol sunt provizorii și nu pot fi utilizate decât după transferarea lor la alte capitole în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A2 10 02 — Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	

Anexa A3 — Oficiul European de Luptă Antifraudă

VENITURI — VENITURI

Cifre

Titlul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4	DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII	7 028 000	6 750 000	p.m.
6	CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI	p.m.	p.m.	p.m.
	Total	7 028 000	6 750 000	p.m.

TITLUL 4 — DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII	3 562 000	3 358 000	p.m.
4 1	CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII	3 466 000	3 392 000	
	Titlul 4 — Total	7 028 000	6 750 000	p.m.

CAPITOLUL 4 0 — DEDUCERI DIN REMUNERAȚII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII				
4 0 0	Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți	2 950 000	2 828 000		
4 0 3	Încasări din contribuția temporară din remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Încasări din prelevarea specială din remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	612 000	530 000		
	Capitolul 4 0 — Total	3 562 000	3 358 000	p.m.	

Articolul 4 0 0 — Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
2 950 000	2 828 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din impozitul pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți dedus lunar din salariile personalului oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul 4 0 3 — Încasări din contribuția temporară din remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate, dedusă lunar din remunerațiile personalului oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Comunităților Europene, în special articolul 66a în versiunea în vigoare înainte de 15 decembrie 2003.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul 4 0 4 — Încasări din prelevarea specială din remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
612 000	530 000	

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 66a.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

CAPITOLUL 4 1 — CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 1	CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII				
4 1 0	<i>Contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii</i>	3 466 000	3 392 000		
	Capitolul 4 1 — Total	3 466 000	3 392 000		

Articolul 4 1 0 — Contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
3 466 000	3 392 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate contribuțiile personalului oficiului, deduse lunar din remunerații, în conformitate cu articolul 83 alineatul (2) din Statutul funcționarilor, la finanțarea sistemului de pensii.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

TITLUL 6 — CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI	p.m.	p.m.	p.m.
	Titlul 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.

CAPITOLUL 6 6 — ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI				
6 6 0	<i>Alte contribuții și restituiri</i>				
6 6 0 0	Alte contribuții și restituiri alocate	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Articolul 6 6 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Capitolul 6 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.	

Articolul 6 6 0 — Alte contribuții și restituiri

Postul 6 6 0 0 — Alte contribuții și restituiri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Acest post este destinat înregistrării, în conformitate cu dispozițiile articolului 21 din Regulamentul financiar, eventualelor venituri care nu sunt prevăzute în altă parte în titlul 6 și care conduc la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

CHELTUIELI — CHELTUIELI

TITLUL A3 — OFICIUL EUROPEAN DE LUPTĂ ANTIFRAUDĂ

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
A3 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE	5	51 971 800	55 626 000	54 348 222,39
	A3 10 01		3 929 200		
			55 901 000		
A3 02	FINANȚAREA MĂSURILOR DE COMBATERE A FRAUDEI	5	1 556 000	1 566 000	970 824,14
A3 03	CHELTUIELI CARE DECURG DIN EXERCITAREA MANDATULUI DE CĂTRE MEMBRII COMITETULUI DE CONTROL	5	200 000	200 000	195 234,18
A3 10	REZERVE	5	3 929 200	p.m.	0,—
	Capitolul A3 — Total		57 657 000	57 392 000	55 514 280,71
	Of which Reserves: A3 10 01		3 929 200		

CAPITOLUL A3 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A3 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE					
<i>A3 01 01</i>	<i>Cheltuieli cu personalul în activitate</i>	5	34 709 800	38 543 000	36 931 517,73	106,40 %
	A3 10 01		3 929 200			
			38 639 000			
<i>A3 01 02</i>	<i>Personal extern și alte cheltuieli de gestiune</i>					
A3 01 02 01	Personal extern	5	2 586 000	2 586 000	2 828 872,04	109,39 %
A3 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	3 159 000	3 184 000	3 020 138,95	95,60 %
	<i>Postul A3 01 02 — Total parțial</i>		5 745 000	5 770 000	5 849 010,99	101,81 %
<i>A3 01 03</i>	<i>Clădiri și cheltuieli conexe</i>	5	11 499 000	11 295 000	11 552 746,81	100,47 %
<i>A3 01 50</i>	<i>Politică de personal și gestionarea personalului</i>	5	3 000	3 000	0,—	
<i>A3 01 51</i>	<i>Politică în domeniul infrastructurii și gestionarea infrastructurilor</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
<i>A3 01 60</i>	<i>Cheltuieli privind documentarea și bibliotecile</i>	5	15 000	15 000	14 946,86	99,65 %
	Articolul A3 01 — Total		51 971 800	55 626 000	54 348 222,39	104,57 %
	A3 10 01		3 929 200			
	Total + rezervă		55 901 000			

Articolul A3 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
A3 01 01	34 709 800	38 543 000	36 931 517,73
A3 10 01	3 929 200		
Total	38 639 000	38 543 000	36 931 517,73

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere pentru funcționarii și agenții temporari care ocupă posturi în schema de personal:

- remunerațiile, indemnizațiile și alte drepturi salariale în bani;
- asigurarea pentru accident și asigurarea de sănătate și alte cheltuieli aferente asigurărilor sociale;
- asigurarea de omaj pentru agenții temporari și plățile care urmează să fie efectuate de către instituție în vederea constituirii sau a menținerii drepturilor lor de pensie în țara de origine;
- alocații și indemnizații diverse;
- cheltuielile de deplasare pentru funcționarii și agenții temporari (inclusiv membrii familiilor) cu ocazia începerii activității, a părăsirii instituției sau a unui transfer care implică schimbarea locului de muncă;
- indemnizațiile de instalare și de reinstalare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența după începerea activității sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a raporturilor de serviciu, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- cheltuielile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența după începerea activității sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a raporturilor de serviciu, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerației funcționarilor și agenților temporari, precum și efectul coeficienților de corecție aplicați acelei părți din retribuții transferate într-o altă țară decât cea în care își desfășoară activitatea;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Condiții pentru deblocarea rezervei

Rezerva de 3 929 200 EUR va fi deblocată de îndată ce OLAF va fi acordat deputaților în Parlamentul European acces, într-o cameră de lectură sigură, la informațiile privind utilizarea în statele membre a creditelor cofinanțate de OLAF în cadrul programului Hercule II. Atunci când acordă accesul, OLAF va face cunoscute elementele de infrastructură cofinanțate, echipamentele tehnice existente și modul de funcționare al acestora, precum și rezultatele obținute.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A3 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune

Postul A3 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
2 586 000	2 586 000	2 828 872,04

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- remunerația agenților contractuali (în sensul titlului IV din Regimul aplicabil celorlalți agenți), schema de asigurări sociale a instituției care acoperă agenții contractuali, astfel cum a fost descrisă în respectivul titlu și efectul coeficienților de corectare aplicabili pentru remunerarea personalului menționat;
- cheltuielile rezultate (salarii, asigurări etc.) din contractele de drept privat ale personalului extern și prin recurgerea la agenți

contractuali;

- cheltuielile cu personalul care este inclus în contractele de prestări servicii pentru activități tehnice și administrative;
- cheltuielile de detașare sau transfer temporar în serviciile oficiului al funcționarilor publici din statele membre și al altor experți, precum și cheltuieli suplimentare care decurg din detașarea funcționarilor pe lângă administrațiile naționale sau al organizațiilor interne;
- costul eventualelor ajustări la remunerații, aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Postul A3 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 159 000	3 184 000	3 020 138,95

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- cheltuielile de deplasare, inclusiv costurile auxiliare pentru titluri de transport și rezervări, diurnele, precum și cheltuielile suplimentare sau excepționale suportate cu ocazia efectuării de delegații de către personalul Comisiei care face obiectul Statutului funcționarilor și de către experții sau funcționarii naționali sau internaționali detașați pe lângă serviciile Comisiei;
- cheltuielile de reprezentare în numele Comisiei și care fac obiectul unei rambursări (personalul Comisiei sau al altor instituții ale Uniunii nu fac obiectul unei astfel de rambursări);
- cheltuielile de deplasare, de cazare și aferente ale experților care participă la grupuri de studiu și de lucru, precum și cheltuielile aferente organizării unor astfel de reuniuni în cazul în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă (la sediile centrale ale instituțiilor sau la birourile externe) (experții sunt rambursați pe baza deciziilor adoptate de către Comisie);
- costul băuturilor răcoritoare și al alimentelor servite la ocazii speciale în timpul reuniunilor interne;
- diverse cheltuieli rezultate din organizarea conferințelor, a congreselor și a reuniunilor la care participă oficiul;
- costuri aferente participării la sesiuni de formare externe și înscrierea în organizațiile profesionale respective;
- formarea generală pentru îmbunătățirea capacităților personalului, precum și a performanței și eficienței oficiului:
 - onorarii destinate experților angajați pentru a identifica nevoile de formare, a concepe, a elabora și a susține cursurile, precum și pentru a evalua și monitoriza rezultatele;
 - onorarii pentru consultanții din diverse domenii, în special în metode de organizare, gestionare, strategie, calitate și gestionare a personalului;
 - costuri aferente participării la sesiuni de formare externe și înscrierea în organizațiile profesionale respective;
- cheltuielile legate de aspectele practice ale organizării cursurilor, de folosirea spațiilor, deplasare, masă și cazare pentru participanții la cursurile desfășurate în centre de formare externe;
- cheltuieli de formare privind publicațiile și informarea, site-urile internet corespunzătoare și achiziționarea de material didactic, abonamentele și licențele pentru învățământul la distanță, cărți, presă și produse multimedia;
- finanțarea materialului didactic.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 65 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de Comisie.

Articolul A3 01 03 — Clădiri și cheltuieli conexe

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
11 499 000	11 295 000	11 552 746,81

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente clădirilor oficiului și celelalte cheltuieli conexe, în special:

- achiziționarea sau închirierea cu posibilitatea de cumpărare a clădirilor sau construirea de clădiri;
- plata chiriei și a cheltuielilor pentru locațiunea pe termen lung, diverse taxe și exercitarea posibilităților de cumpărare privind clădirile ocupate sau părți din aceste clădiri, precum și închirierea de săli de conferință, de spații de depozitare, de garaje și de spații de parcare;
- plata primelor de asigurare pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către oficiu;
- cheltuielile cu consumul de apă, gaz, electricitate și încălzirea pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către oficiu;
- cheltuielile privind întreținerea sălilor, a ascensoarelor, a sistemului central de încălzire și a instalațiilor de aer condiționat etc.; cheltuieli privind anumite servicii periodice de curățenie și achiziționarea de produse de întreținere, de spălat, de înălbit și de curățare chimică etc., precum și zugrăvirea, reparațiile și materialele necesare pentru atelierele de întreținere;
- cheltuielile privind tratarea selectivă, depozitarea și evacuarea deșeurilor;
- renovarea clădirilor, de exemplu, modificări aduse împărțirii spațiului, instalațiilor tehnice și alte intervenții specializate de lăcătușărie, electricitate, instalații sanitare, zugrăvit, pardoseală etc., cheltuieli privind modificările echipamentului rețelei asociate clădirii, precum și cheltuieli privind echipamentele necesare [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli privind securitatea fizică și materială a persoanelor și a bunurilor, în special contracte pentru paza clădirilor, contracte pentru întreținerea instalațiilor de securitate și achiziționarea de piese mici de echipament [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli privind igiena și protecția persoanelor la locul de muncă, în special achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor de combatere a incendiilor, înnoirea echipamentelor funcționarilor membri ai echipelor de primă intervenție și cheltuieli privind inspecțiile legale [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli privind onorariile pentru consultanța juridică, financiară și tehnică prealabilă achiziționării, închirierii sau construirii clădirilor;
- alte cheltuieli pentru clădiri, în special taxele de gestiune pentru clădirile cu mai mulți locatari, cheltuieli privind supravegherea clădirilor și taxe pentru serviciile de utilități generale (colectarea gunoaielor etc.);
- cheltuieli de asistență tehnică privind lucrările importante de amenajare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul, întreținerea, repararea, instalarea și reînnoirea echipamentelor și a instalațiilor tehnice și, în special:
 - achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mobilierului;
 - achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea vehiculelor;
- diverse tipuri de asigurări (în special asigurarea de răspundere civilă față de terți și asigurarea împotriva furturilor);
- cheltuieli privind echipamentul de lucru, în special:
 - achiziționarea de uniforme pentru portari și oferi;
 - achiziționarea și curățarea hainelor de lucru pentru personalul din ateliere și personalul care desfășoară activități pentru care este necesar să se protejeze împotriva condițiilor meteorologice nefavorabile, a temperaturii scăzute, a gradului anormal de uzură și a murdăririi;
 - achiziționarea sau rambursarea costurilor oricăror echipamente care ar putea fi necesare în conformitate cu Directivele

89/391/CEE și 90/270/CEE;

- mutări, reorganizări ale serviciilor și manipulare (recepție, depozitare, livrare) a echipamentelor, a mobilierului și a materialelor de birotică;
- cheltuieli aferente echipării clădirilor în materie de telecomunicații, în special achiziționarea, închirierea, instalarea și întreținerea centralelor și a repartitoarelor telefonice, a sistemelor audio și de videoconferință, a interfoanelor, a telefoniei mobile, precum și cheltuieli privind rețelele de date (echipamente și întreținere) și serviciile conexe (gestionare, asistență, documentare, instalare și mutare);
- achiziționarea, închirierea sau leasingul calculatoarelor, al terminalelor, al minicalculatoarelor, al perifericelor, al dispozitivelor de conectare și ale programelor informatice necesare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul echipamentelor pentru reproducerea și arhivarea informației, în formă tipărită, de exemplu, imprimante, faxuri, fotocopiere, scanere și microcopiatoare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul mașinilor de scris, al procesoarelor de texte și al oricărui alt echipament electronic de birou;
- instalarea, configurarea, întreținerea, studiile, documentația și materialele pentru aceste echipamente;
- costul aferent achiziționării de hârtie, plicuri, materiale de birou și materiale pentru imprimare, precum și cel aferent anumitor lucrări de tipărire încredințate unor furnizori externi;
- cheltuieli de francare și de expediere a corespondenței, a rapoartelor și a publicațiilor, precum și pentru coletele poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, terestră, maritimă sau feroviară și prin serviciul intern de poștă al Comisiei;
- taxe de abonament și costul aferent comunicațiilor prin cablu sau radio (telefonie fixă și mobilă, televiziune, teleconferințe și videoconferințe), cheltuieli privind rețelele de transmitere de date, serviciile telematice etc., precum și achiziționarea anuarelor;
- costurile aferente legăturilor telefonice și informatice între clădiri și ale liniilor de transmisie internațională între sediile birourilor Uniunii;
- suportul tehnic și logistic, formarea și alte activități de interes general legate de echipamentele și programele informatice, formarea generală în domeniul tehnologiei informației, abonamentele pentru documentația tehnică în format tipărit sau electronic etc., personalul extern de exploatare, serviciile de birou, abonamente la organizațiile internaționale etc., studiile de securitate și asigurarea calității în materie de echipamente și programe informatice, cheltuielile aferente utilizării, întreținerii și dezvoltării de programe informatice, precum și realizării de proiecte în domeniul tehnologiei informației;
- alte cheltuieli de exploatare care nu sunt menționate anterior.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A3 01 50 — Politica de personal și gestionarea personalului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 000	3 000	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- contribuția oficiului la costurile pentru animarea centrelor de recreare și pentru alte activități culturale și sportive în Bruxelles, precum și inițiativele destinate să încurajeze contactele sociale între membrii personalului oficiului de naționalități

diferite;

- contribuția oficiului la cheltuielile aferente creșterii transportului copiilor, precum și în cadrul unei politici în favoarea persoanelor cu handicap, pentru persoanele cu handicap care aparțin următoarelor categorii:
 - funcționari și agenți temporari în activitate;
 - soții și soțiile funcționarilor și ai agenților temporari în activitate;
 - toți copiii aflați în întreținere în sensul Statutului funcționarilor.

În limitele sumei înscrise în buget și după solicitarea drepturilor acordate la nivel național în țara de reședință sau de origine, acest credit acoperă orice cheltuiești de altă natură decât medicală care au fost justificate în mod corespunzător, care sunt recunoscute ca fiind necesare și care sunt generate de un handicap.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul A3 01 51 — Politica în domeniul infrastructurii și gestionarea infrastructurilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de funcționare curentă și de transformare pentru restaurante, bufete cu autoservire și cantine.

Articolul A3 01 60 — Cheltuieli privind documentarea și bibliotecile

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
15 000	15 000	14 946,86

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind realizarea și dezvoltarea site-ului intranet al Comisiei (Intracomm); abonamentele la servicii de vizualizare electronică a datelor; cheltuielile de legătură și alte cheltuieli necesare pentru conservarea cărților și a publicațiilor; cheltuielile privind abonamentele la ziare și periodice de specialitate; achiziționarea de publicații și de lucrări tehnice referitoare la activitățile oficiului.

CAPITOLUL A3 02 — FINANȚAREA MĂSURILOR DE COMBATERE A FRAUDEI

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A3 02	FINANȚAREA MĂSURILOR DE COMBATERE A FRAUDEI					
A3 02 01	Controale, studii, analize și activități specifice Oficiului European de Luptă Antifraudă	5	1 176 000	1 176 000	704 961,04	59,95 %
A3 02 02	Măsuri de protejare a monedei euro împotriva falsificării	5	50 000	50 000	26 000,12	52,00 %
A3 02 03	Măsuri de informare și de comunicare	5	330 000	340 000	239 862,98	72,69 %

	Articolul A3 02 — Total	1 556 000	1 566 000	970 824,14	62,39 %
--	--------------------------------	------------------	------------------	-------------------	----------------

Articolul A3 02 01 — Controale, studii, analize și activități specifice Oficiului European de Luptă Antifraudă

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 176 000	1 176 000	704 961,04

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere toate cheltuielile aferente măsurilor de combatere a fraudei care nu fac obiectul activităților administrative ale oficiului.

În acest sens, acesta este destinat în special pentru:

- conceperea, dezvoltarea, îmbunătățirea și gestionarea sistemelor de schimburi de informații și infrastructurilor comune, respectând în același timp cerințele referitoare la confidențialitate și securitate;
- cercetarea, strângerea, examinarea, utilizarea și transmiterea către serviciile naționale de investigație a tuturor informațiilor care sunt utile pentru descoperirea și urmărirea fraudelor (de exemplu, prin intermediul bazelor de date);
- sprijinirea eforturilor statelor membre, în special în cazul fraudei internaționale când este necesar să se întreprindă acțiuni la nivelul Uniunii;
- finanțarea acțiunilor destinate să sporească eficiența măsurilor preventive, a controalelor și a investigațiilor;
- întărirea cooperării cu administrațiile naționale, în special în vederea combaterii contrabandei cu sigarete;
- organizarea și participarea la investigațiile și la controalele la fața locului;
- finanțarea cheltuielilor de deplasare și a indemnizațiilor de ședere ale inspectorilor și ale magistraților naționali care își desfășoară activitatea în afara statului acestora, cu ocazia unor misiuni de control, investigații la fața locului, reuniuni de coordonare și ori de câte ori se impune necesitatea unei investigații;
- acoperirea cheltuielilor de deplasare, a indemnizațiilor de ședere și a cheltuielilor suplimentare ale experților invitați de către oficiu pe parcursul desfășurării controalelor pentru a oferi consultanță profesională cu privire la un anumit aspect;
- acoperirea costurilor privind conferințele, congresele și reuniunile pe care oficiul le organizează în cadrul activităților sale de combatere a fraudei.

Temei juridic

Regulamentul (CEE) nr. 4045/89 al Consiliului din 21 decembrie 1989 privind controalele efectuate de către statele membre cu privire la operațiunile care fac parte din sistemul de finanțare prin Fondul european de orientare și garantare agricolă, secțiunea „Garantare” (JO L 388, 30.12.1989, p. 18).

Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 1).

Regulamentul (Euratom) nr. 1074/1999 al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 8).

Acte de referință

Articolul 325 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Articolul A3 02 02 — Măsuri de protejare a monedei euro împotriva falsificării

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
50 000	50 000	26 000,12

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile legate de inițiativele și de măsurile specifice adoptate în scopul protejării monedei euro împotriva falsificării.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 1).

Regulamentul (Euratom) nr. 1074/1999 al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 8).

Articolul A3 02 03 — Măsuri de informare și de comunicare

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
330 000	340 000	239 862,98

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costul legat de măsurile de informare și comunicare luate de către oficiu.

Strategia externă de informare și comunicare a oficiului ocupă un loc central în cadrul activităților sale. Oficiul a fost înființat ca un organism independent de investigație și astfel este necesar să aibă propria strategie de comunicare. Activitățile oficiului au, adesea, un caracter prea tehnic pentru a fi imediat înțelese de către opinia publică. Oficiul trebuie să își informeze interlocutorii și opinia publică în general cu privire la rolul și sarcinile care îi revin. Imaginea opiniei publice despre activitățile oficiului este deosebit de importantă.

În calitatea sa de serviciu din cadrul Comisiei, oficiul trebuie, de asemenea, să ia în considerare deficitul democratic care există între instituțiile Uniunii și cetățenii europeni. Comisia a recunoscut existența acestui deficit și a întocmit un plan de acțiune în acest sens.

Strategia de comunicare pe care oficiul a dezvoltat-o și pe care o aplică în continuare trebuie să își demonstreze caracterul independent.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 1).

Regulamentul (Euratom) nr. 1074/1999 al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 8).

CAPITOLUL A3 03 — CHELTUIELI CARE DECURG DIN EXERCITAREA MANDATULUI DE CĂTRE MEMBRII COMITETULUI DE CONTROL

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A3 03	CHELTUIELI CARE DECURG DIN EXERCITAREA MANDATULUI DE CĂTRE MEMBRII COMITETULUI DE CONTROL					
<i>A3 03 01</i>	<i>Cheltuieli care decurg din exercitarea mandatului de către membrii Comitetului de control</i>	5	200 000	200 000	195 234,18	97,62 %
	Articolul A3 03 — Total		200 000	200 000	195 234,18	97,62 %

Articolul A3 03 01 — Cheltuieli care decurg din exercitarea mandatului de către membrii Comitetului de control

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
200 000	200 000	195 234,18

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere toate cheltuielile care decurg din exercitarea mandatului de către membrii Comitetului de control, și anume:

- indemnizații acordate membrilor Comitetului de control pentru timpul alocat îndeplinirii funcțiilor care le revin, precum și cheltuielile de deplasare și cheltuielile suplimentare;
- cheltuieli efectuate de către membrii Comitetului de control când reprezintă în mod oficial Comitetul de control;
- toate cheltuielile de exploatare, precum costurile legate de achiziționarea de echipamente, articole de papetărie și de birotică și cheltuieli privind comunicațiile și telecomunicațiile (taxe de francare, taxe de telefon, fax și telegraf), cheltuielile privind documentarea și bibliotecile, achiziționarea de cărți și abonamentele la mijloacele de informare în masă;
- cheltuieli de deplasare, de cazare și conexe ale experților invitați de către membrii Comitetului de control să participe la grupuri de studiu și de lucru și cheltuieli legate de organizarea unor astfel de reuniuni în cazul în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă (la sediile centrale ale instituțiilor sau la birourile din străinătate);
- cheltuieli privind studiile și consultanța de specialitate încredințate prin contract unor experți cu o înaltă calificare profesională (persoane fizice sau companii) în cazul în care membrii Comitetului de control se află în imposibilitatea de a încredința realizarea acestor studii personalului competent care se află la dispoziția oficiului.

Temei juridic

Decizia 1999/352/CE, CECO, Euratom a Comisiei din 28 aprilie 1999 de instituire a Oficiului European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 20), în special articolul 4 și articolul 6 alineatul (3).

Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 1), în special articolul 11.

Regulamentul (Euratom) nr. 1074/1999 al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 8), în special articolul 11.

CAPITOLUL A3 10 — REZERVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A3 10	REZERVE					
A3 10 01	Credite provizorii	5	3 929 200	p.m.	0,—	
A3 10 02	Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Articolul A3 10 — Total		3 929 200	p.m.	0,—	

Articolul A3 10 01 — Credite provizorii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
3 929 200	p.m.	0,—

Comentarii

Creditele înscrise la acest capitol sunt provizorii și nu pot fi utilizate decât după transferul lor la alte capitole în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A3 10 02 — Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anexa A4 — Oficiul European pentru Selecția Personalului

VENITURI — VENITURI

Cifre

Titlul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4	DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII	1 858 000	1 983 000	p.m.
6	CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI	p.m.	p.m.	p.m.
	Total	1 858 000	1 983 000	p.m.

TITLUL 4 — DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII	809 000	721 000	p.m.
4 1	CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII	1 049 000	1 262 000	
	Titlul 4 — Total	1 858 000	1 983 000	p.m.

CAPITOLUL 4 0 — DEDUCERI DIN REMUNERAȚII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII				
4 0 0	Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți	676 000	606 000		
4 0 3	Încasări din contribuția temporară din remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Încasări din prelevarea specială din remunerațiile funcționarilor și ale altor agenți în activitate	133 000	115 000		

	Capitolul 4 0 — Total	809 000	721 000	p.m.
--	------------------------------	----------------	----------------	-------------

Articolul 4 0 0 — Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
676 000	606 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din impozitul pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale altor agenți deduse lunar din salariile personalului Oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 260/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a condițiilor și a procedurii de aplicare a impozitului stabilit în beneficiul Comunităților Europene (JO L 56, 4.3.1968, p. 8).

Acte de referință

Protocol privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în special articolul 12.

Articolul 4 0 3 — Încasări din contribuția temporară din remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate deduse lunar din remunerațiile personalului Oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Comunităților Europene, în special articolul 66a în forma în vigoare până la 15 decembrie 2003.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene, în special articolul 20 alineatul (3) în forma în vigoare până la 30 aprilie 2004.

Articolul 4 0 4 — Încasări din prelevarea specială din remunerațiile funcționarilor și ale altor agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
133 000	115 000	

Comentarii

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 66a.

Regimul aplicabil celorlalte agenții ai Uniunii Europene, în special articolul 20 alineatul (3).

CAPITOLUL 4 1 — CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 1	CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII				
4 1 0	Contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii	1 049 000	1 262 000		
	Capitolul 4 1 — Total	1 049 000	1 262 000		

Articolul 4 1 0 — Contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
1 049 000	1 262 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate contribuțiile personalului Oficiului, deduse lunar din remunerații, în conformitate cu articolul 83 alineatul (2) din Statutul funcționarilor, la finanțarea sistemului de pensii.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalte agenții ai Uniunii Europene.

TITLUL 6 — CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI	p.m.	p.m.	p.m.
	Titlul 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.

CAPITOLUL 6 6 — ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI				
6 6 0	Alte contribuții și restituiri				
6 6 0 0	Alte contribuții și restituiri	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Articolul 6 6 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Capitolul 6 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.	

Articolul 6 6 0 — Alte contribuții și restituiri

Postul 6 6 0 0 — Alte contribuții și restituiri

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Acest post este destinat înregistrării, în conformitate cu dispozițiile articolului 21 din Regulamentul financiar, a eventualelor venituri care nu sunt prevăzute în altă parte în titlul 6 și care conduc la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

CHELTUIELI — CHELTUIELI

TITLUL A4 — OFICIUL EUROPEAN PENTRU SELECȚIA PERSONALULUI

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
A4 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE A4 10 01	5	17 701 000	17 043 950 500 000 17 543 950	15 707 255,61
A4 02	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ, SERVICII ȘI ACTIVITĂȚI INTERINSTITUȚIONALE A4 10 01	5	7 347 000	6 147 800 1 000 000 7 147 800	7 835 703,96
A4 03	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ PENTRU FORMARE	5	3 487 000	3 537 000	4 108 247,00
A4 10	REZERVE	5	p.m.	1 500 000	0,—
	Capitolul A4 — Total Of which Reserves: A4 10 01		28 535 000	28 228 750 1 500 000	27 651 206,57

CAPITOLUL A4 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A4 01 A4 01 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE <i>Cheltuieli cu personalul în activitate</i> A4 10 01	5	10 439 000	10 048 000 500 000 10 548 000	9 785 291,68	93,74 %
A4 01 02	<i>Personal extern și alte cheltuieli de gestiune</i>					
A4 01 02 01	Personal extern	5	1 560 000	1 560 000	1 486 500,00	95,29 %
A4 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	674 000	674 950	1 039 267,44	154,19 %
	<i>Postul A4 01 02 — Total parțial</i>		2 234 000	2 234 950	2 525 767,44	113,06 %
A4 01 03	<i>Clădiri și cheltuieli conexe</i>	5	5 023 000	4 754 000	3 392 514,49	67,54 %
A4 01 50	<i>Politică de personal și gestionarea personalului</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	

A4 01 51	Politica în domeniul infrastructurii și gestionarea infrastructurilor	5	p.m.	p.m.	0,—	
A4 01 60	Fonduri ale bibliotecii, achiziționarea de cărți	5	5 000	7 000	3 682,00	73,64 %
	Articolul A4 01 — Total		17 701 000	17 043 950	15 707 255,61	88,74 %
	A4 10 01			500 000		
	Total + rezervă			17 543 950		

Articolul A4 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
A4 01 01	10 439 000	10 048 000	9 785 291,68
A4 10 01		500 000	
Total	10 439 000	10 548 000	9 785 291,68

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere, pentru funcționarii și agenții temporari care ocupă posturi în schema de personal:

- remunerațiile, indemnizațiile și alte drepturi salariale în bani;
- asigurarea pentru accident și asigurarea de sănătate și alte cheltuieli aferente asigurărilor sociale;
- asigurarea de omaj pentru agenții temporari și plățile care urmează să fie efectuate de către instituție în vederea constituirii sau a menținerii drepturilor lor de pensie în țara de origine;
- alocații și indemnizații diverse;
- efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerației funcționarilor și agenților temporari, precum și efectul coeficienților de corecție aplicați acelei părți din retribuții transferate într-o altă țară decât cea în care își desfășoară activitatea;
- cheltuielile de deplasare pentru funcționarii și agenții temporari (inclusiv membrii familiilor acestora) la începerea activității, la părăsirea instituției sau la un transfer către un alt loc de muncă;
- indemnizațiile de instalare și de reinstalare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența la începerea activității sau în urma unui transfer către un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a raporturilor de muncă și stabilirea într-o altă localitate;
- cheltuielile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența la începerea activității sau în urma unui transfer către un nou loc de muncă, precum și în momentul părăsirii definitive a instituției și stabilirea într-o altă localitate;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de Consiliu pe parcursul exercițiului financiar;
- indemnizațiile forfetare și retribuțiile, acordate pe baza tarifului orar, pentru orele suplimentare prestate de către funcționarii din categoria AST și personalul local, care nu a putut fi compensat, în conformitate cu procedurile prevăzute, cu timp liber corespunzător;
- diurnele pentru funcționarii și agenții temporari care dovedesc că trebuie să își schimbe reședința la începerea activității sau în cazul unui transfer către un nou loc de muncă;
- cheltuielile suplimentare suportate cu ocazia detașării funcționarilor Uniunii, de exemplu, plata indemnizațiilor și rambursarea cheltuielilor aferente detașării la care funcționarii au dreptul. Acest credit este, de asemenea, destinat să acopere costurile aferente programelor speciale de formare de pe lângă administrațiile și organismele din statele membre și din statele terțe.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A4 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune

Postul A4 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 560 000	1 560 000	1 486 500,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- remunerația agenților contractuali (în sensul titlului IV din Regimul aplicabil celorlalți agenți), schema de asigurări sociale a instituției care acoperă agenții contractuali, astfel cum a fost descrisă în respectivul titlu, și efectul coeficienților de corectare aplicabili pentru remunerarea personalului menționat;
- cheltuielile rezultate (salarii, asigurări etc.) din contractele de drept privat ale personalului extern și prin recurgerea la agenți contractuali;
- cheltuieli cu personalul care este inclus în contractele de prestări servicii pentru activități tehnice și administrative, asistență suplimentară, precum și prestarea de servicii cu caracter intelectual;
- cheltuielile de detașare sau transfer temporar în serviciile Oficiului al funcționarilor publici din statele membre și al altor experți, precum și cheltuieli suplimentare care decurg din detașarea funcționarilor pe lângă administrațiile naționale sau organizațiile internaționale;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu pe parcursul exercițiului financiar;
- serviciile traducătorilor și ale lingviștilor independenți, precum și serviciile de dactilografare sau alte servicii externalizate de către serviciul de traduceri.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de către Comisie.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul A4 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
674 000	674 950	1 039 267,44

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile de deplasare, diurnele și cheltuielile suplimentare sau excepționale suportate cu ocazia delegațiilor efectuate de către personalul cărui a se aplică Statutul funcționarilor și de către experții sau funcționarii naționali sau internaționali detașați;
- cheltuielile de reprezentare în numele Oficiului și care fac obiectul unei rambursări (nu se rambursează cheltuielile de reprezentare față de personalul Comisiei sau al altor instituții ale Uniunii);
- cheltuielile de deplasare, de cazare și aferente ale experților care participă la grupuri de studiu și de lucru, precum și cheltuielile aferente organizării unor astfel de reuniuni în cazul în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă (la sediile centrale ale instituțiilor sau la birourile externe) (experții sunt rambursați pe baza deciziilor adoptate de către Comisie);

- diverse cheltuieli rezultate din organizarea conferințelor, a congreselor și a reuniunilor la care participă Oficiul;
- cheltuielile de formare în scopul îmbunătățirii competențelor personalului, precum și a performanței și eficienței Oficiului:
 - onorarii destinate experților angajați pentru a identifica nevoile de formare, a concepe, a elabora și a susține cursurile, precum și pentru a evalua și a monitoriza rezultatele;
 - onorarii pentru consultanții din diverse domenii, în special în metode de organizare, gestiune, strategie, calitate și gestionare a personalului;
 - costuri aferente participării la sesiuni de formare externe și înscrierea în organizațiile profesionale relevante;
 - cheltuielile legate de aspectele practice ale organizării cursurilor, de folosirea spațiilor, deplasare, masă și cazare pentru participanții la cursurile desfășurate în centre de formare externe;
 - cheltuieli de formare privind publicațiile și informarea, site-urile internet corespunzătoare și achiziționarea de material didactic, abonamentele și licențele pentru învățământul la distanță, cărți, presă și produse multimedia;
 - finanțarea materialului didactic;
- contribuțiile la asigurările sociale, cheltuielile de deplasare și diurnele interpreților independenți și ale altor interpreți nepermanenți convocați de către Direcția Generală pentru Interpretariat pentru reuniunile organizate de Oficiu pentru care interpreții Comisiei (funcționari și agenți temporari) nu pot asigura prestarea serviciilor necesare.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de către Comisie.

Articolul A4 01 03 — Clădiri și cheltuieli conexe

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 023 000	4 754 000	3 392 514,49

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind clădirile Oficiului și celelalte cheltuieli conexe, inclusiv:

- chiria și chiria pentru locațiunea pe termen lung privind clădirile ocupate sau părți din aceste clădiri și închirierea de săli de conferință, de spații de depozitare, de garaje și de spații de parcare;
- primele de asigurare pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către Oficiu;
- cheltuielile cu consumul de apă, gaz, electricitate și încălzire pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către Oficiu;
- costuri de întreținere, calculate pe baza contractelor în curs, a sălilor, a ascensoarelor, a sistemului central de încălzire și a instalațiilor de aer condiționat etc.; cheltuieli privind anumite servicii periodice de curățenie și achiziționarea de produse de întreținere, de spălat, de înălbit și de curățare chimică etc., precum și zugrăvirea, reparațiile și materialele necesare pentru atelierele de întreținere;
- cheltuielile privind tratarea selectivă, depozitarea și eliminarea deșeurilor;
- renovarea clădirilor, de exemplu, modificări aduse împărțirii spațiului, instalațiilor tehnice și alte intervenții specializate de lăcătușărie, electricitate, instalații sanitare, zugrăvit, pardoseală etc., cheltuieli privind modificările echipamentului rețelei asociate clădirii, precum și cheltuieli privind echipamentele necesare [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli privind securitatea fizică și materială a persoanelor și a bunurilor, în special contracte pentru paza clădirilor, contracte pentru întreținerea instalațiilor de securitate și achiziționarea de piese mici de echipament [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];

- cheltuieli privind igiena și protecția persoanelor la locul de muncă, în special achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor de combatere a incendiilor, înnoirea echipamentelor funcționarilor membri ai echipelor de primă intervenție și cheltuieli privind inspecțiile legale [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obișnuite de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuieli privind onorariile pentru consultanța juridică, financiară și tehnică prealabilă achiziționării, închirierii sau construirii clădirilor;
- alte cheltuieli pentru clădiri, în special taxele de gestionare pentru clădirile cu mai mulți locatari, cheltuieli privind supravegherea clădirilor și taxe pentru serviciile de utilități generale (colectarea gunoaielor etc.);
- cheltuieli de asistență tehnică privind lucrările importante de amenajare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul, întreținerea, repararea, instalarea și reînnoirea echipamentelor și a instalațiilor tehnice și, în special:
 - echipamente (inclusiv fotocopiere) pentru producerea, reproducerea și arhivarea documentelor în orice format (hârtie, electronic);
 - material audiovizual, de bibliotecă și pentru interpretariat (cabine pentru interpretariat, căști, unități de selectare a limbii pentru echipamentele de interpretare simultană etc.);
 - echipamente pentru cantine și pentru restaurante;
 - diverse instrumente pentru atelierele de întreținere a clădirilor;
 - echipament necesar funcționarilor cu handicap,
 - precum și studiile, documentația și instruirea aferentă acestui echipament;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mobilierului și, în special:
 - achiziționarea de mobilier de birou și de mobilier specializat, inclusiv mobilier ergonomic, rafturi pentru arhive etc.;
 - înlocuirea mobilierului uzat sau scos din folosință;
 - materiale speciale pentru biblioteci (cartoteci, rafturi, cataloage etc.);
 - echipamente specifice pentru cantine și restaurante;
 - închirierea de mobilier;
 - costuri aferente întreținerii și reparării mobilierului;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mijloacelor de transport, în special:
 - noi achiziționări de vehicule;
 - înlocuirea vehiculelor care, în decursul anului, au atins un nivel ridicat de kilometraj care justifică înlocuirea acestora;
 - costul aferent închirierii de vehicule pentru perioade scurte sau lungi, în cazul în care cererea depășește capacitatea parcului de vehicule;
 - costul aferent întreținerii, reparării și asigurării vehiculelor oficiale (combustibil, lubrifiant, anvelope, camere de aer, diverse materiale, piese de schimb, scule etc.);
 - diverse tipuri de asigurări (în special asigurarea de răspundere civilă față de terți și asigurarea împotriva furturilor);
- cheltuieli privind echipamentul de lucru, în special:
 - achiziționarea de uniforme pentru curierii de etaj și oferi;
 - achiziționarea și curățarea hainelor de lucru pentru personalul din ateliere și personalul care desfășoară activități pentru care este necesar să se protejeze împotriva condițiilor meteorologice nefavorabile, a temperaturii scăzute, a gradului anormal de uzură și a murdăririi;
 - achiziționarea sau rambursarea costurilor oricăror echipamente care ar putea fi necesare în conformitate cu Directivele 89/391/CEE și 90/270/CEE;
- mutări, reorganizări ale serviciilor și manipulare (recepție, depozitare, livrare) a echipamentelor, a mobilierului și a materialelor de birotică;
- cheltuielile aferente echipării clădirilor în materie de telecomunicații, în special achiziționarea, închirierea, instalarea și

întreținerea în materie de cablare a centralelor și a repartitoarelor telefonice, a sistemelor audio și de videoconferință, a interfoanelor, a telefoniei mobile, precum și cheltuieli privind rețelele de date (echipamente și întreținere) și serviciile conexe (gestiune, asistență, documentare, instalare și mutare);

- achiziționarea, închirierea sau leasingul și întreținerea calculatoarelor, a terminalelor, a minicalcutoarelor, a perifericelor, a dispozitivelor de conectare și a software-ului necesar;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul și întreținerea echipamentelor pentru reproducerea și arhivarea informației în formă tipărită, de exemplu, imprimante, faxuri, fotocopiere, scanere și microcopiatoare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul mașinilor de scris, al procesoarelor de texte sau al oricărui alt echipament electronic de birou;
- instalarea, configurarea, întreținerea, studiile, documentația și materialele pentru aceste echipamente;
- costul aferent achiziționării de hârtie, plicuri, materiale de birou și materiale pentru imprimerie, precum și cel aferent anumitor lucrări de tipărire încredințate unor furnizori externi;
- cheltuieli de francare și de expediere a corespondenței, a rapoartelor și a publicațiilor, precum și pentru coletele poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, terestră, maritimă sau feroviară și prin serviciul intern de poștă al Oficiului;
- taxe de abonament și costul aferent comunicațiilor prin cablu sau radio (telefonie fixă și mobilă, televiziune, teleconferințe și videoconferințe), cheltuieli privind rețelele de transmitere de date, serviciile telematice etc., precum și achiziționarea anuarelor;
- costurile aferente legăturilor telefonice și informatice între clădiri și ale liniilor de transmisie internă și între sediile birourilor Uniunii;
- suportul tehnic și logistic, formarea și alte activități de interes general legate de echipamentele informatice și software, formarea generală în domeniul tehnologiei informației, abonamentele pentru documentația tehnică în format tipărit sau electronic etc., personalul extern de exploatare, serviciile de birou, abonamente la organizațiile internaționale etc., studiile de securitate și asigurarea calității în materie de echipamente informatice și software, cheltuielile aferente utilizării, întreținerii și dezvoltării de software, precum și realizării de proiecte în domeniul tehnologiei informației.

Acest credit acoperă, de asemenea, alte cheltuieli de exploatare care nu sunt menționate anterior, precum taxele de înscriere la conferințe (cu excepția cheltuielilor legate de formare), drepturile de participare la asociațiile profesionale sau științifice, costuri legate de înscrierea în cărțile de telefon.

În scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obișnuite de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A4 01 50 — Politica de personal și gestionarea personalului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- ajutor pecuniar care poate fi acordat unui funcționar, unui fost funcționar sau succesorilor unui funcționar decedat care se află într-o situație deosebit de dificilă;

- contribuția Oficiului la costurile pentru animarea centrelor de recreere și pentru alte activități culturale și sportive în Bruxelles, precum și inițiativele în vederea promovării relațiilor sociale între membrii personalului Oficiului de naționalități diferite;
- contribuția Oficiului la cheltuielile aferente Centrului pentru copii preșcolari și creșelor și transportului copiilor;
- cheltuielile pentru următoarele categorii de persoane, în cadrul unei politici în favoarea persoanelor cu handicap:
 - funcționari și agenți temporari în activitate;
 - soții și soțiile funcționarilor și agenților temporari în activitate;
 - toți copiii aflați în întreținere în sensul Statutului funcționarilor Uniunii Europene.

În limitele sumei înscrise în buget și după solicitarea drepturilor acordate la nivel național în țara de reședință sau de origine, acest credit acoperă orice cheltuiești de altă natură decât medicală care au fost justificate în mod corespunzător care sunt recunoscute ca fiind necesare și care sunt generate de un handicap.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Articolul A4 01 51 — Politica în domeniul infrastructurii și gestionarea infrastructurilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile de funcționare curentă și de transformare pentru restaurante, bufete cu autoservire și cantine;
- cheltuielile care urmează să fie suportate de către Oficiu cu titlu de daune-interese, precum și cele care decurg din asigurarea de răspundere civilă față de terți și eventualele cheltuieli privind anumite cazuri în care, din motive de echitate, despăgubirea trebuie să fie plătită.

Articolul A4 01 60 — Fonduri ale bibliotecii, achiziționarea de cărți

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 000	7 000	3 682,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu realizarea și dezvoltarea site-ului intranet al Oficiului ca parte a site-ului intranet al Comisiei (IntraComm), abonamentele la servicii de vizualizare electronică a datelor, cheltuielile de legătorie și alte cheltuieli necesare pentru conservarea cărților și publicațiilor, cheltuielile cu abonamentele la ziare, publicații periodice de specialitate și achiziționarea de publicații și de lucrări tehnice referitoare la activitățile Oficiului.

CAPITOLUL A4 02 — COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ, SERVICII ȘI ACTIVITĂȚI INTERINSTITUȚIONALE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A4 02	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ, SERVICII ȘI ACTIVITĂȚI INTERINSTITUȚIONALE					
<i>A4 02 01</i>	<i>Cooperare interinstituțională, servicii și activități interinstituționale</i>					
A4 02 01 01	Concursuri interinstituționale	5	7 258 000	6 038 550	7 820 703,96	107,75 %
	A4 10 01			1 000 000 7 038 550		
A4 02 01 02	Consultații, studii și anchete cu caracter limitat	5	75 000	95 000	0,—	
A4 02 01 03	Costurile aferente reuniunilor interne	5	14 000	14 250	15 000,00	107,14 %
	<i>Postul A4 02 01 — Total parțial</i> <i>A4 10 01</i>		7 347 000	6 147 800	7 835 703,96	106,65 %
	Articolul A4 02 — Total		7 347 000	6 147 800	7 835 703,96	106,65 %
	A4 10 01 Total + rezervă			1 000 000 7 147 800		

Articolul A4 02 01 — Cooperare interinstituțională, servicii și activități interinstituționale

Comentarii

În cadrul programului său de dezvoltare, oficiul și-a modernizat metodele de selecție pentru a răspunde, în mod mai eficient și mai eficace din punct de vedere al costurilor, nevoilor actuale și viitoare ale instituțiilor prin:

- îmbunătățirea planificării concursurilor în vederea selecționării personalului adecvat la momentul potrivit și a optimizării folosirii listelor de rezervă;
- reducerea duratei procesului de selecție;
- îmbunătățirea considerabilă a calității procesului de selecție, astfel încât instituțiile să poată recruta cele mai bune persoane pentru o carieră întreagă, selectând candidații pe baza competențelor necesare pentru postul respectiv și prin profesionalizarea activităților desfășurate de juri;
- crearea unei imagini pozitive și moderne a instituțiilor în calitate de angajatori, pentru ca acestea să poată atrage cele mai bune persoane în condițiile unei concurențe din ce în ce mai mari pe piața muncii;
- furnizarea tuturor facilităților necesare pentru participarea candidaților cu handicap.

Postul A4 02 01 01 — Concursuri interinstituționale

Cifre

	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
A4 02 01 01	7 258 000	6 038 550	7 820 703,96
A4 10 01		1 000 000	
Total	7 258 000	7 038 550	7 820 703,96

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile care rezultă din procedurile necesare pentru organizarea diverselor concursuri.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 250 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 27-31 și 33 și anexa III.

Postul A4 02 01 02 — Consultații, studii și anchete cu caracter limitat

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
75 000	95 000	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente studiilor și consultanței de specialitate încredințate prin contract unor experți de înaltă calificare (persoane fizice sau juridice), în măsura în care personalul de care dispune Comisia nu permite realizarea acestor studii. Acesta acoperă, de asemenea, achiziționarea de studii deja realizate sau de abonamente la instituții specializate de cercetare.

Postul A4 02 01 03 — Costurile aferente reuniunilor interne

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
14 000	14 250	15 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costul băuturilor răcoritoare și al alimentelor servite la ocazii speciale în timpul reuniunilor interne, în special la reuniunile comitetelor de selecție și traducătorilor.

CAPITOLUL A4 03 — COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ PENTRU FORMARE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A4 03	COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ PENTRU FORMARE					
A4 03 01	Școala Europeană de Administrație (EUSA)					
A4 03 01 01	Formare în domeniul managementului	5	1 344 000	1 360 000	1 503 220,08	111,85 %
A4 03 01 02	Cursuri pentru personalul nou-angajat	5	1 090 000	1 127 000	1 367 026,92	125,42 %
A4 03 01 03	Formare în vederea atestării	5	1 053 000	1 050 000	1 238 000,00	117,57 %
	<i>Postul A4 03 01 — Total parțial</i>		3 487 000	3 537 000	4 108 247,00	117,82 %
	Articolul A4 03 — Total		3 487 000	3 537 000	4 108 247,00	117,82 %

Articolul A4 03 01 — Școala Europeană de Administrație (EUSA)

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile aferente cursurilor de formare generală organizate de către Școala Europeană de Administrație (EUSA) în vederea îmbunătățirii competențelor personalului, a performanței și a eficacității instituțiilor participante, inclusiv:

- onorarii pentru experți angajați pentru a identifica nevoile, a concepe, a elabora și a susține cursurile, precum și pentru a evalua și a monitoriza rezultatele în materie de formare;

- onorarii pentru consultanții în diverse domenii, în special metode de organizare, gestiune, strategie, calitate și gestionare a personalului;
- cheltuielile care rezultă din conceperea, coordonarea și evaluarea activităților de formare organizate de către școală sub formă de cursuri, seminare și conferințe (instructori/conferențieri și costurile de deplasare și de cazare aferente, precum și materialul didactic);
- participarea la sesiuni de formare externe, precum și cotizațiile de membru la organizațiile profesionale corespunzătoare;
- costurile aferente creării unei rețele la nivel european între EUSA și rețelele naționale de administrație și institutele universitare active în acest domeniu în vederea schimbului de experiență, a identificării exemplarelor de cele mai bune practici și a cooperării pentru dezvoltarea perfecționării profesionale în cadrul administrațiilor publice europene;
- cheltuielile legate de aspectele practice ale organizării cursurilor, de folosirea spațiilor, de deplasare, de masă și de cazare pentru participanții la cursurile desfășurate în centre de formare externe;
- cheltuielile de formare privind publicațiile și informarea, site-urile internet corespunzătoare și achiziționarea de material didactic, abonamentele și licențele pentru învățământul la distanță, cărți, presă și produse multimedia;
- finanțarea materialului didactic.

Temei juridic

Decizia 2005/119/CE a secretarilor generali ai Parlamentului European, Consiliului, Comisiei, a grefierului Curții de Justiție, a secretarilor generali ai Curții de Conturi, Comitetului Economic și Social European, Comitetului Regiunilor și a reprezentantului Ombudsmanului European din 26 ianuarie 2005 privind organizarea și funcționarea școlii Europene de Administrație (JO L 37, 10.2.2005, p. 17).

Postul A4 03 01 01 — Formare în domeniul managementului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 344 000	1 360 000	1 503 220,08

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile cursurilor de formare efectuate în cadrul domeniului tehnicilor de management pentru funcționari și alți agenți (calitate și gestionare a personalului, strategie).

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 100 000 EUR.

Postul A4 03 01 02 — Cursuri pentru personalul nou-angajat

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 090 000	1 127 000	1 367 026,92

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile aferente formării noilor funcționari și a agenților nou-recruțați cu privire la mediul de lucru din instituții.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 40 000 EUR.

Postul A4 03 01 03 — Formare în vederea atestării

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
1 053 000	1 050 000	1 238 000,00

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere costurile cursurilor de pregătire pentru funcționari în vederea obținerii unei atestări care să confirme competența acestora în a îndeplini sarcini de administrator în scopul unui eventual transfer către un grup de funcționari superiori.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 16 000 EUR.

CAPITOLUL A4 10 — REZERVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A4 10	REZERVE					
A4 10 01	Credite provizorii	5	p.m.	1 500 000	0,—	
A4 10 02	Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Articolul A4 10 — Total		p.m.	1 500 000	0,—	

Articolul A4 10 01 — Credite provizorii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	1 500 000	0,—

Comentarii

Creditele incluse în acest capitol sunt provizorii și pot fi utilizate numai după transferul lor la alte capitole în conformitate cu procedura stabilită pentru acest scop în Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr.1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A4 10 02 — Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anexa A5 — Oficiul de Administrație și Plată a Drepturilor Individuale

VENITURI — VENITURI

Cifre

Titlul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4	DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII	4 118 000	3 958 000	p.m.

6	CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI			
			p.m.	p.m.
	Total	4 118 000	3 958 000	p.m.

TITLUL 4 — DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII	1 399 000	1 414 000	p.m.
4 1	CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII	2 719 000	2 544 000	
	Titlul 4 — Total	4 118 000	3 958 000	p.m.

CAPITOLUL 4 0 — DEDUCERI DIN REMUNERAȚII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII				
4 0 0	Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți	1 157 000	1 191 000		
4 0 3	Încasări din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Încasări din prelevarea specială care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	242 000	223 000		
	Capitolul 4 0 — Total	1 399 000	1 414 000	p.m.	

Articolul 4 0 0 — Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
1 157 000	1 191 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din impozitul pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți dedus lunar din salariile personalului Oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 260/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a condițiilor și a procedurii de aplicare a impozitului stabilit în beneficiul Comunităților Europene (JO L 56, 4.3.1968, p. 8).

Acte de referință

Protocol privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în special articolul 12.

Articolul 4 0 3 — Încasări din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Acest venituri cuprind toate încasările din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate dedusă lunar din remunerațiile personalului Oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Comunităților Europene, în special articolul 66a în forma în vigoare până la 15 decembrie 2003.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul 4 0 4 — Încasări din prelevarea specială care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
242 000	223 000	

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 66a.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

CAPITOLUL 4 1 — CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 1	CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII				
4 1 0	Contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii	2 719 000	2 544 000		
	Capitolul 4 1 — Total	2 719 000	2 544 000		

Articolul 4 1 0 — Contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
2 719 000	2 544 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate contribuțiile personalului Oficiului, deduse lunar din remunerații, în conformitate cu articolul 83 alineatul (2) din Statutul funcționarilor, la finanțarea sistemului de pensii.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

TITLUL 6 — CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI	p.m.	p.m.	p.m.
	Titlul 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.

CAPITOLUL 6 6 — ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI				
6 6 0	<i>Alte contribuții și restituiri</i>				
6 6 0 0	Alte contribuții și restituiri alocate	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Articolul 6 6 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Capitolul 6 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.	

Articolul 6 6 0 — Alte contribuții și restituiri

Postul 6 6 0 0 — Alte contribuții și restituiri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Acest post este destinat înregistrării, în conformitate cu dispozițiile articolului 21 din Regulamentul financiar, a eventualelor venituri care nu sunt prevăzute în altă parte în titlul 6 și care conduc la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

CHELTUIELI — CHELTUIELI

TITLUL A5 — OFICIUL DE ADMINISTRAȚIE ȘI PLATĂ A DREPTURILOR INDIVIDUALE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
A5 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE	5	36 721 000	35 879 000	41 979 223,33
A5 10	REZERVE	5	p.m.	p.m.	0,—
Capitolul A5 — Total			36 721 000	35 879 000	41 979 223,33

CAPITOLUL A5 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A5 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE					
<i>A5 01 01</i>	<i>Cheltuieli cu personalul în activitate</i>	5	16 738 000	16 678 000	15 756 409,23	94,14 %
<i>A5 01 02</i>	<i>Personal extern și alte cheltuieli de gestiune</i>					
A5 01 02 01	Personal extern	5	9 543 000	9 592 000	14 867 554,72	155,80 %
A5 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	214 000	214 000	188 091,49	87,89 %
	<i>Postul A5 01 02 — Total parțial</i>		9 757 000	9 806 000	15 055 646,21	154,31 %
<i>A5 01 03</i>	<i>Clădiri și cheltuieli conexe</i>	5	10 226 000	9 395 000	11 167 167,89	109,20 %
<i>A5 01 50</i>	<i>Politică de personal și gestionarea personalului</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
<i>A5 01 51</i>	<i>Politică în domeniul infrastructurii și gestionării infrastructurilor</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
<i>A5 01 60</i>	<i>Cheltuieli privind documentarea și bibliotecile</i>	5	p.m.	p.m.	0,—	
Articolul A5 01 — Total			36 721 000	35 879 000	41 979 223,33	114,32 %

Articolul A5 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
16 738 000	16 678 000	15 756 409,23

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere, pentru funcționari și agenții temporari care ocupă un post prevăzut în schema de personal:

- remunerațiile, indemnizațiile și alte drepturi salariale în bani;
- asigurarea pentru accident și asigurarea de sănătate și alte cheltuieli aferente asigurărilor sociale;
- asigurarea de omaj pentru agenții temporari și plățile care urmează să fie efectuate de către instituție în vederea constituirii sau a menținerii drepturilor lor de pensie în țara de origine;
- alocații și indemnizații diverse;
- efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerației funcționarilor și agenților temporari, precum și efectul coeficienților de corecție aplicați acelei părți din retribuții transferate într-o altă țară decât cea în care își desfășoară activitatea;

- cheltuielile de deplasare pentru funcționarii și agenții temporari (inclusiv membrii familiilor) cu ocazia începerii activității, a părăsirii instituției sau a unui transfer care implică schimbarea locului de muncă;
- indemnizațiile de instalare și de reinstalare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența după intrarea în funcție sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a raporturilor de serviciu, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- cheltuielile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența după intrarea în funcție sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a raporturilor de serviciu, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A5 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune

Postul A5 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
9 543 000	9 592 000	14 867 554,72

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- remunerațiile agenților contractuali (în sensul titlului IV din același regim), contribuțiile instituției la sistemul de asigurări sociale pentru agenții contractuali, astfel cum se prezintă în respectivul titlu, precum și efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerației acestor categorii de personal;
- cheltuielile rezultate (remunerații, asigurări etc.) din contractele de drept privat ale personalului extern și prin recurgerea la agenții temporari;
- cheltuielile cu personalul care este inclus în contractele de prestări servicii pentru activități tehnice și administrative, asistență suplimentară, precum și prestarea de servicii cu caracter intelectual;
- cheltuielile de detașare sau transfer temporar în serviciile Oficiului a funcționarilor din statele membre și a altor experți, precum și cheltuieli suplimentare care decurg din detașarea funcționarilor pe lângă administrațiile naționale sau organizațiile internaționale;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 4 700 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de către Comisie.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul A5 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
214 000	214 000	188 091,49

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- cheltuielile de deplasare, indemnizațiile de delegare și cheltuielile suplimentare sau excepționale suportate cu ocazia delegațiilor efectuate de către personalul căruia i se aplică Statutul funcționarilor și de către experții sau funcționarii naționali sau internaționali detașați;
- cheltuielile de reprezentare în numele Comisiei și care fac obiectul unei rambursări (personalul Comisiei sau al altor instituții ale Uniunii nu face obiectul unei astfel de rambursări);
- cheltuielile de deplasare, de cazare și aferente ale experților care participă la grupuri de studiu și de lucru, precum și cheltuielile aferente organizării unor astfel de reuniuni în cazul în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă (la sediile centrale ale instituțiilor sau la birourile externe) (experții sunt rambursați pe baza deciziilor luate de către Comisie);
- costul băuturilor răcoritoare și al alimentelor servite la ocazii speciale în timpul reuniunilor interne;
- costul aferent conferințelor, congreselor și reuniunilor la care Oficiul participă sau pe care le organizează;
- cheltuielile aferente studiilor și consultanței de specialitate încredințate prin contract unor experți de înaltă calificare (persoane fizice sau juridice), în măsura în care personalul de care dispune Comisia nu permite realizarea acestor studii, inclusiv achiziționarea de studii deja realizate;
- cheltuielile de formare în scopul de a îmbunătăți competențele personalului, performanța și eficiența Oficiului:
 - onorarii pentru experți angajați pentru a identifica nevoile, concepe, elabora și susține cursurile, precum și pentru a evalua și monitoriza rezultatele în materie de formare;
 - onorarii pentru consultanții din diverse domenii, în special metode de organizare, gestionare, strategie, calitate și gestionare a personalului;
 - participarea la sesiuni de formare externe, precum și cotizațiile de membru la organizațiile profesionale relevante;
- cheltuielile legate de aspectele practice ale organizării cursurilor, de folosirea spațiilor, de deplasare, de masă și de cazare pentru participanții la cursurile desfășurate în centre de formare externe;
- cheltuielile de formare privind publicațiile și informarea, site-urile internet corespunzătoare și achiziționarea de material didactic, abonamentele și licențele pentru învățământul la distanță, cărți, presă și produse multimedia;
- finanțarea materialului didactic.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de către Comisie.

Articolul A5 01 03 — Clădiri și cheltuieli conexe

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
10 226 000	9 395 000	11 167 167,89

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de clădirile Oficiului și alte cheltuieli conexe, inclusiv:

- costurile aferente achiziționării sau închirierii cu posibilitatea de cumpărare a clădirilor sau construcției de clădiri;

- chiria și redevenșele, diverse taxe și posibilitățile de achiziționare a clădirilor ocupate sau a unor părți din aceste clădiri și închirierea de săli de conferință, de spații de depozitare, de spații de arhivare, de garaje și de spații de parcare;
- primele de asigurare pentru clădiri sau părți din clădiri ocupate de către Oficiu;
- cheltuielile cu consumul de apă, gaz, electricitate și încălzire pentru clădiri sau părți din clădiri ocupate de către Oficiu;
- cheltuielile privind întreținerea sălilor, a ascensoarelor etc., a sistemului central de încălzire și a instalațiilor de aer condiționat etc.; cheltuieli privind anumite servicii periodice de curățenie și achiziționarea de produse de întreținere, de spălat, de înălbit și de curățare chimică etc., precum și zugrăvirea, reparațiile și materialele necesare pentru atelierele de întreținere;
- cheltuielile privind tratarea selectivă, depozitarea și evacuarea deșeurilor;
- renovarea clădirilor, de exemplu, modificări aduse împărțirii spațiului, instalațiilor tehnice și alte intervenții specializate de lăcătușărie, electricitate, instalații sanitare, zugrăvit, pardoseală etc., cheltuieli privind modificările echipamentului rețelei asociate clădirii, precum și cheltuieli privind echipamentele necesare [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obligate de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuielile privind securitatea fizică și materială a persoanelor și a bunurilor, în special contracte pentru paza clădirilor, contracte pentru întreținerea instalațiilor de securitate și achiziționarea de piese mici de echipament [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obligate de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuielile privind igiena și protecția persoanelor la locul de muncă, în special achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor de combatere a incendiilor, înnoirea echipamentelor funcționarilor membri ai echipelor de primă intervenție și cheltuieli privind inspecțiile legale (în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obligate de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar);
- cheltuielile privind onorariile pentru consultanța juridică, financiară și tehnică prealabilă achiziționării, închirierii sau construirii clădirilor;
- alte cheltuieli pentru clădiri, în special taxele de gestiune pentru clădirile cu mai mulți locatari, cheltuieli privind supravegherea clădirilor și taxe pentru serviciile de utilități generale (colectarea gunoaielor etc.);
- cheltuielile de asistență tehnică pentru lucrările importante de amenajare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul, întreținerea, repararea, instalarea și reînnoirea echipamentelor și a instalațiilor tehnice;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mobilierului;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mijloacelor de transport;
- diverse tipuri de asigurări (în special asigurarea de răspundere civilă față de terți și asigurarea împotriva furturilor);
- cheltuielile privind echipamentul de lucru, în special:
 - achiziționarea de uniforme (în special pentru portari, oferi și personalul din restaurante și bufetele cu autoservire);
 - achiziționarea și curățarea hainelor de lucru pentru personalul din ateliere și personalul care desfășoară activități pentru care este necesar să se protejeze împotriva condițiilor meteorologice nefavorabile, temperaturii scăzute, gradului anormal de uzură și murdăririi;
 - achiziționarea sau rambursarea costurilor oricărui echipamente care ar putea fi necesare în conformitate cu Directivele 89/391/CEE și 90/270/CEE;
- mutări, reorganizări ale serviciilor și manipulare (recepție, depozitare, livrare) a echipamentelor, a mobilierului și a materialelor de birou;
- cheltuielile aferente echipării clădirilor în materie de telecomunicații, în special achiziționarea, închirierea, instalarea și întreținerea în materie de cablare a centralelor și a repartitoarelor telefonice, a sistemelor audio și de videoconferință, a interfoanelor, a telefoniei mobile, precum și cheltuieli privind rețelele de date (echipamente și întreținere) și serviciile conexe (gestionare, asistență, documentare, instalare și mutare);
- achiziționarea, închirierea sau leasingul și întreținerea calculatoarelor, a terminalelor, a minicalcutoarelor, a perifericelor, a dispozitivelor de conectare și a programelor informatice necesare;

- achiziționarea, închirierea sau leasingul și întreținerea echipamentelor pentru reproducerea și arhivarea informației, precum imprimante, faxuri, fotocopiere, scanere și microcopiatoare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul mașinilor de scris și al procesoarelor de texte sau al oricărui alt echipament electronic de birou;
- instalarea, configurarea, întreținerea, studiile, documentația și materialele pentru aceste echipamente;
- costul aferent achiziționării de hârtie, plicuri, materiale de birou și materiale pentru imprimare, precum și cel aferent anumitor lucrări de tipărire încredințate unor furnizori externi;
- cheltuielile de francare și de expediere a corespondenței, a rapoartelor și a publicațiilor, precum și pentru coletele poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, terestră, maritimă sau feroviară și prin serviciul intern de poștă al Oficiului;
- taxe de abonament și costul aferent comunicațiilor prin cablu sau radio (telefonie fixă și mobilă, televiziune, teleconferințe și videoconferințe), cheltuieli privind rețelele de transmitere de date, serviciile telematice etc., precum și achiziționarea anuarelor;
- costurile aferente legăturilor telefonice și informatice între clădiri și ale liniilor de transmisie internațională între sediile birourilor Uniunii;
- suportul tehnic și logistic, formarea și alte activități de interes general legate de echipamentele și programele informatice, formarea generală în domeniul tehnologiei informației, abonamentele pentru documentația tehnică în format tipărit sau electronic etc., personalul extern de exploatare, serviciile de birou, abonamentele la organizații internaționale etc., studiile de securitate și asigurarea calității în materie de echipamente și programe informatice, cheltuielile aferente utilizării, întreținerii și dezvoltării de programe informatice, precum și realizării de proiecte în domeniul tehnologiei informației;
- alte cheltuieli de exploatare care nu sunt prevăzute, în mod expres, în rândurile de mai sus.

Cuantumul veniturilor alocate în temeiul articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 542 000 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A5 01 50 — Politică de personal și gestionarea personalului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- contribuția Oficiului la costurile pentru centrul de recreere și alte activități culturale și sportive, precum și inițiativele în vederea promovării relațiilor sociale între membrii personalului de naționalități diferite;
- contribuția Oficiului la cheltuielile aferente Centrului pentru copii preșcolari și altor centre pentru îngrijirea copiilor;
- cheltuieli, în cadrul unei politici în favoarea persoanelor cu handicap, pentru persoanele cu handicap care aparțin următoarelor categorii:
 - funcționari și agenți temporari în activitate;
 - soții și soțiile funcționarilor și ai agenților temporari în activitate;
 - toți copiii aflați în întreținere în sensul Statutului funcționarilor.

În limitele sumei înscrise în buget și după solicitarea drepturilor acordate la nivel național în țara de reședință sau de origine,

acest credit acoperă orice cheltuieli de altă natură decât medicală care au fost justificate în mod corespunzător care sunt recunoscute ca fiind necesare și care sunt generate de un handicap.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul A5 01 51 — Politica în domeniul infrastructurii și gestionării infrastructurilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile de funcționare curentă și de transformare pentru restaurante, bufete cu autoservire și cantine;
- cheltuielile care urmează să fie suportate de către Oficiu cu titlu de daune-interese și cele care decurg din asigurarea de răspundere civilă față de terți, precum și eventualele cheltuieli privind anumite cazuri în care, din motive de echitate, despăgubirea trebuie să fie plătită.

Articolul A5 01 60 — Cheltuieli privind documentarea și bibliotecile

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind realizarea și dezvoltarea site-ului intranet al Comisiei (MyIntraComm), abonamente la servicii de vizualizare electronică a datelor, cheltuielile de legatorie și alte cheltuieli necesare pentru conservarea cărților și a publicațiilor, abonamente la ziare, periodice de specialitate, precum și achiziționarea de publicații și de lucrări tehnice referitoare la activitățile Oficiului.

CAPITOLUL A5 10 — REZERVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A5 10	REZERVE					
A5 10 01	Credite provizorii		p.m.	p.m.	0,—	
A5 10 02	Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Articolul A5 10 — Total		p.m.	p.m.	0,—	

Articolul A5 10 01 — Credite provizorii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Creditele înscrise la acest capitol sunt provizorii și nu pot fi utilizate decât după un transfer la alte capitole în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A5 10 02 — Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anexa A6 — Oficiul pentru Infrastructură și Logistică — Bruxelles

VENITURI — VENITURI

Cifre

Titlul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4	DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII	7 802 000	8 129 000	p.m.
6	CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI	p.m.	p.m.	p.m.
	Total	7 802 000	8 129 000	p.m.

TITLUL 4 — DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII	2 798 000	2 905 000	p.m.
4 1	CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII	5 004 000	5 224 000	
	Titlul 4 — Total	7 802 000	8 129 000	p.m.

CAPITOLUL 4 0 — DEDUCERI DIN REMUNERAȚII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII				
4 0 0	Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți	2 356 000	2 482 000		
4 0 3	Încasări din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	p.m.	p.m.	p.m.	

4 0 4	Încasări din prelevarea specială care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	442 000	423 000		
	Capitolul 4 0 — Total	2 798 000	2 905 000	p.m.	

Articolul 4 0 0 — Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
2 356 000	2 482 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din impozitul pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți, dedus lunar din salariile personalului Oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 260/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a condițiilor și a procedurii de aplicare a impozitului stabilit în beneficiul Comunităților Europene (JO L 56, 4.3.1968, p. 8).

Acte de referință

Protocol privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în special articolul 12.

Articolul 4 0 3 — Încasări din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate, dedusă lunar din remunerațiile personalului Oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Comunităților Europene, în special articolul 66a, în versiunea în vigoare până la 15 decembrie 2003.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul 4 0 4 — Încasări din prelevarea specială care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
442 000	423 000	

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 66a.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

CAPITOLUL 4 1 — CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 1	CONTRIBUȚIILE PERSONALULUI LA FINANȚAREA SISTEMULUI DE PENSII				
4 1 0	Contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii	5 004 000	5 224 000		
	Capitolul 4 1 — Total	5 004 000	5 224 000		

Articolul 4 1 0 — Contribuțiile personalului la finanțarea sistemului de pensii

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
5 004 000	5 224 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate contribuțiile personalului Oficiului, deduse lunar din remunerații, în conformitate cu articolul 83 alineatul (2) din Statutul funcționarilor, la finanțarea sistemului de pensii.

Acte de referință

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

TITLUL 6 — CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI	p.m.	p.m.	p.m.
	Titlul 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.

CAPITOLUL 6 6 — ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI				
6 6 0	Alte contribuții și restituiri				
6 6 0 0	Alte contribuții și restituiri alocate	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Articolul 6 6 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Capitolul 6 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.	

Articolul 6 6 0 — Alte contribuții și restituiri

Postul 6 6 0 0 — Alte contribuții și restituiri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Acest post este destinat înregistrării, în conformitate cu dispozițiile articolului 21 din Regulamentul financiar, a eventualelor venituri care nu sunt prevăzute în altă parte în titlul 6 și care conduc la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

CHELTUIELI — CHELTUIELI

TITLUL A6 — OFICIUL PENTRU INFRASTRUCTURĂ ȘI LOGISTICĂ — BRUXELLES

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
A6 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE	5	69 455 000	69 711 000	72 336 439,37
A6 10	REZERVE	5	p.m.	p.m.	0,—
Capitolul A6 — Total			69 455 000	69 711 000	72 336 439,37

CAPITOLUL A6 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A6 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE					
A6 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate	5	34 146 000	34 486 000	33 550 688,68	98,26 %
A6 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune					
A6 01 02 01	Personal extern	5	22 357 000	22 401 000	25 392 908,05	113,58 %
A6 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	431 000	431 000	561 162,12	130,20 %
<i>Postul A6 01 02 — Total parțial</i>			22 788 000	22 832 000	25 954 070,17	113,89 %
A6 01 03	Clădiri și cheltuieli conexe	5	12 521 000	12 393 000	12 831 680,52	102,48 %
A6 01 50	Politica de personal și gestionarea personalului	5	p.m.	p.m.	0,—	
A6 01 51	Politica în domeniul infrastructurii și gestionarea infrastructurilor	5	p.m.	p.m.	0,—	
A6 01 60	Cheltuieli privind documentarea și bibliotecile	5	p.m.	p.m.	0,—	
Articolul A6 01 — Total			69 455 000	69 711 000	72 336 439,37	104,15 %

Articolul A6 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
34 146 000	34 486 000	33 550 688,68

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere, pentru funcționarii și agenții temporari care ocupă un post prevăzut în schema de personal:

- remunerațiile, indemnizațiile și alte drepturi salariale în bani;
- asigurarea pentru accident și asigurarea de sănătate și alte cheltuieli aferente asigurărilor sociale;
- asigurarea de omaj pentru agenții temporari și plățile care urmează să fie efectuate de către instituție în vederea constituirii sau a menținerii drepturilor lor de pensie în țara de origine;
- alocații și indemnizații diverse;
- efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerației funcționarilor și agenților temporari, precum și efectul coeficienților de corecție aplicați acelei părți din retribuții transferate într-o altă țară decât cea în care își desfășoară activitatea;
- cheltuielile de deplasare pentru funcționarii și agenții temporari (inclusiv membrii familiilor) cu ocazia începerii activității, a părăsirii instituției sau a unui transfer care implică schimbarea locului de muncă;
- indemnizațiile de instalare și de reinstalare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența după intrarea în funcție sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a raporturilor de serviciu, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- cheltuielile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența după intrarea în funcție sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a raporturilor de serviciu, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 750 000 EUR.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1)

Articolul A6 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune

Postul A6 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
22 357 000	22 401 000	25 392 908,05

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- remunerațiile agenților contractuali (în sensul titlului IV din Regimul aplicabil), contribuțiile instituției la sistemul de asigurări sociale pentru agenții contractuali, astfel cum se prezintă în respectivul titlu, precum și efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor acestor categorii de personal;

- cheltuielile rezultate (remunerații, asigurări etc.) din contractele de drept privat ale personalului extern și prin recurgerea la agenți temporari;
- cheltuielile cu personalul care este inclus în contractele de prestări servicii pentru activități tehnice și administrative, asistență, precum și prestarea de servicii cu caracter intelectual;
- cheltuielile de detașare sau transfer temporar în serviciile Oficiului al funcționarilor din statele membre și al altor experți, precum și cheltuieli suplimentare care decurg din detașarea funcționarilor pe lângă administrațiile naționale sau organizațiile internaționale;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Cuquantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 6 000 000 EUR.

Teamei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de către Comisie.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul A6 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
431 000	431 000	561 162,12

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- cheltuielile de deplasare, indemnizațiile de delegare și cheltuielile suplimentare sau excepționale suportate cu ocazia delegațiilor efectuate de către personalul cărui se aplică Statutul funcționarilor și de către experții sau funcționarii naționali sau internaționali detașați;
- cheltuielile de reprezentare în numele Comisiei și care fac obiectul unei rambursări (personalul Comisiei sau al altor instituții ale Uniunii nu face obiectul unei astfel de rambursări);
- cheltuielile de deplasare, de cazare și aferente ale experților care participă la grupuri de studiu și de lucru, precum și cheltuielile aferente organizării unor astfel de reuniuni, în cazul în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă la sediile centrale ale instituțiilor sau la birourile externe (experții sunt rambursați pe baza deciziilor luate de către Comisie);
- costul băuturilor răcoritoare și al alimentelor servite la ocazii speciale în timpul reuniunilor interne;
- costul aferent conferințelor, congreselor și reuniunilor la care participă Oficiul;
- cheltuielile aferente studiilor și consultanței de specialitate încredințate prin contract unor experți de înaltă calificare (persoane fizice sau juridice), în măsura în care personalul de care dispune Oficiul nu permite realizarea directă a acestora;
- cheltuielile de formare, în scopul de a îmbunătăți competențele personalului, performanța și eficiența Oficiului:
 - onorarii pentru experții angajați pentru a identifica nevoile, pentru a concepe, elabora și susține cursurile, precum și pentru a evalua și monitoriza rezultatele în materie de formare;
 - onorarii pentru consultanți în diverse domenii, în special metode de organizare, gestionare, strategie, calitate și gestionare a personalului;
 - participarea la sesiuni de formare externe, precum și cotizațiile de membru la organizațiile profesionale relevante;
- cheltuielile legate de aspectele practice ale organizării cursurilor, de folosirea spațiilor, de deplasare, de masă și de cazare pentru participanții la cursurile desfășurate în centre de formare externe;
- cheltuielile de formare privind publicațiile și informarea, site-urile internet corespunzătoare și achiziționarea de material

didactic, abonamente și licențe pentru învățământul la distanță, cărți, presă și produse multimedia;

— finanțarea materialului didactic.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de către Comisie.

Articolul A6 01 03 — Clădiri și cheltuieli conexe

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
12 521 000	12 393 000	12 831 680,52

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind clădirile Oficiului și celelalte cheltuieli conexe, inclusiv:

- costurile aferente achiziționării sau închirierii cu posibilitatea de cumpărare a clădirilor sau construcției de clădiri;
- chiria și chiria pentru locațiunea pe termen lung și diverse taxe privind posibilitățile de achiziționare a clădirilor ocupate sau a unor părți din aceste clădiri și închirierea de săli de conferință, de spații de depozitare, de spații de arhivare, de garaje și de spații de parcare;
- primele de asigurare pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către Oficiu;
- cheltuielile cu consumul de apă, gaz, electricitate și încălzire pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către Oficiu;
- cheltuielile privind întreținerea sălilor, ascensoarelor etc., a sistemului central de încălzire și a instalațiilor de aer condiționat etc., calculate pe baza contractelor în curs; cheltuielile privind anumite servicii periodice de curățenie și achiziționarea de produse de întreținere, de spălat, de înălbit și de curățare chimică etc., precum și zugrăvirea, reparațiile și materialele necesare pentru atelierele de întreținere;
- cheltuielile privind tratarea selectivă, depozitarea și evacuarea deșeurilor;
- renovarea clădirilor, de exemplu, modificări aduse împărțirii spațiului, instalațiilor tehnice și alte intervenții specializate de lăcătușărie, electricitate, instalații sanitare, zugrăvit, pardoseală etc., cheltuieli privind modificările echipamentului rețelei asociate clădirii, precum și cheltuieli privind echipamentele necesare [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obligate de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuielile privind securitatea fizică și materială a persoanelor și a bunurilor, în special contracte pentru paza clădirilor, contracte pentru întreținerea instalațiilor de securitate și achiziționarea de piese mici de echipament [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obligate de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuielile privind igiena și protecția persoanelor la locul de muncă, în special achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor de combatere a incendiilor, înnoirea echipamentelor funcționarilor membri ai echipelor de primă intervenție și cheltuieli privind inspecțiile obligatorii [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obligate de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];
- cheltuielile privind onorariile pentru consultanța juridică, financiară și tehnică prealabilă achiziționării, închirierii sau construirii clădirilor;
- alte cheltuieli pentru clădiri, în special taxele de gestiune pentru clădirile cu mai mulți locatari, cheltuieli privind supravegherea clădirilor și taxe pentru serviciile de utilități generale (colectarea gunoaielor etc.);
- cheltuieli de asistență tehnică privind lucrările importante de amenajare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul, întreținerea, repararea, instalarea și reînnoirea echipamentelor și a instalațiilor tehnice;

- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mobilierului;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mijloacelor de transport;
- diverse tipuri de asigurări (în special asigurarea de răspundere civilă față de terți și asigurarea împotriva furturilor);
- cheltuielile privind echipamentul de lucru, în special:
 - achiziționarea de uniforme (în special pentru portari, oferi și personalul din alimentația publică);
 - achiziționarea și curățarea hainelor de lucru pentru personalul din ateliere și personalul care desfășoară activități pentru care este necesar să se protejeze împotriva condițiilor meteorologice nefavorabile, a temperaturii scăzute, a gradului anormal de uzură și a murdăririi;
 - achiziționarea sau rambursarea costurilor oricăror echipamente care ar putea fi necesare în conformitate cu Directivele 89/391/CEE și 90/270/CEE;
- mutări, reorganizări ale serviciilor și manipulare (recepție, depozitare, livrare) a echipamentelor, a mobilierului și a materialelor de birotică;
- cheltuielile aferente echipării clădirilor în materie de telecomunicații, în special achiziționarea, închirierea, instalarea și întreținerea în materie de cablare a centralelor și a repartitoarelor telefonice, a sistemelor audio și de videoconferință, a interfoanelor, telefoniei mobile, precum și cheltuieli privind rețelele de date (echipamente și întreținere) și serviciile conexe (gestionare, asistență, documentare, instalare și mutare);
- achiziționarea, închirierea sau leasingul și întreținerea calculatoarelor, a terminalelor, a minicalculetoarelor, a perifericelor, a dispozitivelor de conectare și a programelor informatice necesare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul și întreținerea echipamentelor pentru reproducerea și arhivarea informației, precum imprimante, faxuri, fotocopiere, scanere și microcopiatoare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul mașinilor de scris și al procesoarelor de texte, precum și al oricărui alt echipament electronic de birou;
- instalarea, configurarea, întreținerea, studiile, documentația și materialele pentru aceste echipamente;
- costul aferent achiziționării de hârtie, plicuri, materiale de birou și materiale pentru imprimare, precum și cel aferent anumitor lucrări de tipărire încredințate unor furnizori externi;
- cheltuielile de francare și de expediere a corespondenței, a rapoartelor și a publicațiilor, precum și pentru coletele poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, terestră, maritimă sau feroviară și prin serviciul intern de poștă al Oficiului;
- taxe de abonament și costul aferent comunicațiilor prin cablu sau radio (telefonie fixă și mobilă, televiziune, teleconferințe și videoconferințe), cheltuieli privind rețelele de transmitere de date, serviciile telematice etc., precum și achiziționarea anuarelor;
- costurile aferente legăturilor telefonice și informatice între clădiri și liniilor de transmisie internă între sediile birourilor Uniunii;
- suportul tehnic și logistic, formarea și alte activități de interes general legate de echipamentele și programele informatice, formarea generală în domeniul tehnologiei informației, abonamentele pentru documentația tehnică în format tipărit sau electronic etc., personalul extern de exploatare, serviciile de birou, abonamente la organizațiile internaționale etc., studiile de securitate și asigurarea calității în materie de echipamente și programe informatice, cheltuielile aferente utilizării, întreținerii și dezvoltării de programe informatice, precum și realizării de proiecte în domeniul tehnologiei informației;
- alte cheltuieli de exploatare care nu sunt menționate anterior.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar se estimează la 300 000 EUR.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A6 01 50 — Politica de personal și gestionarea personalului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- contribuția Oficiului la costurile pentru centrul de recreere și alte activități culturale și sportive, precum și orice inițiative în vederea promovării relațiilor sociale între membrii personalului de naționalități diferite;
- contribuția Oficiului la costurile aferente Centrului pentru copii preșcolari și altor centre pentru îngrijirea copiilor;
- cheltuielile, în cadrul unei politici în favoarea persoanelor cu handicap, pentru următoarele categorii de persoane:
 - funcționari și agenți temporari în activitate;
 - soții și soțiile funcționarilor și ai agenților temporari în activitate;
 - toți copiii aflați în întreținere în sensul Statutului funcționarilor.

În limitele sumei înscrise în buget și după solicitarea drepturilor acordate la nivel național în țara de reședință sau de origine, acest credit acoperă orice cheltuiești de altă natură decât medicală care au fost justificate în mod corespunzător, care sunt recunoscute ca fiind necesare și care sunt generate de un handicap.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul A6 01 51 — Politica în domeniul infrastructurii și gestionarea infrastructurilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile de funcționare curentă și de transformare pentru restaurante, bufete cu autoservire și cantine;
- cheltuielile care urmează să fie suportate de către Oficiu cu titlu de daune-interese și cele care decurg din asigurarea de răspundere civilă față de terți, precum și eventualele cheltuieli privind anumite cazuri în care, din motive de echitate, despăgubirea trebuie să fie plătită.

Articolul A6 01 60 — Cheltuieli privind documentarea și bibliotecile

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind realizarea și dezvoltarea site-ului intranet al Comisiei (MyIntraComm); realizarea publicației interne săptămânale *Commission en direct*; abonamente la servicii de vizualizare electronică a datelor; cheltuielile de legătură și alte cheltuieli necesare pentru conservarea cărților și publicațiilor; abonamente la ziare, periodice de specialitate; jurnale oficiale, jurnale parlamentare, statistici de comerț internațional, rapoarte ale agențiilor de presă și alte publicații de specialitate; achiziționarea de publicații și de lucrări tehnice referitoare la activitățile Oficiului.

CAPITOLUL A6 10 — REZERVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A6 10	REZERVE					
A6 10 01	Credite provizorii		p.m.	p.m.	0,—	
A6 10 02	Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Articolul A6 10 — Total		p.m.	p.m.	0,—	

Articolul A6 10 01 — Credite provizorii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Creditele înscrise la acest articol sunt provizorii și nu pot fi utilizate decât după transferul lor la alte capitole în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A6 10 02 — Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Anexa A7 — Oficiul pentru Infrastructură și Logistică — Luxemburg

VENITURI — VENITURI

Cifre

Titlul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4	DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII	2 620 000	2 619 000	p.m.
6	CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI	p.m.	p.m.	p.m.
	Total	2 620 000	2 619 000	p.m.

TITLUL 4 — DIVERSE IMPOZITE, PRELEVĂRI ȘI TAXE ALE UNIUNII

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII	1 014 000	1 032 000	p.m.
4 1	CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII	1 606 000	1 587 000	
	Titlul 4 — Total	2 620 000	2 619 000	p.m.

CAPITOLUL 4 0 — DEDUCERI DIN REMUNERAȚII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 0	DEDUCERI DIN REMUNERAȚII				
4 0 0	Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți	861 000	887 000		
4 0 3	Încasări din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	p.m.	p.m.	p.m.	
4 0 4	Încasări din prelevarea specială care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate	153 000	145 000		
	Capitolul 4 0 — Total	1 014 000	1 032 000	p.m.	

Articolul 4 0 0 — Încasări din impozitele pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
861 000	887 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din impozitul pe remunerațiile, salariile și indemnizațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți dedus lunar din salariile personalului oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 260/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a condițiilor și a procedurii de aplicare a impozitului stabilit în beneficiul Comunităților Europene (JO L 56, 4.3.1968, p. 8).

Acte de referință

Protocol privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în special articolul 12.

Articolul 4 0 3 — Încasări din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate încasările din contribuția temporară care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate, dedusă lunar din remunerațiile personalului oficiului.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Comunităților Europene, în special articolul 66a în versiunea în vigoare până la 15 decembrie 2003.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul 4 0 4 — Încasări din prelevarea specială care afectează remunerațiile funcționarilor și ale celorlalți agenți în activitate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
153 000	145 000	

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 66a.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

CAPITOLUL 4 1 — CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
4 1	CONTRIBUȚII LA SISTEMUL DE PENSII				
4 1 0	<i>Contribuții la sistemul de pensii</i>	1 606 000	1 587 000		
	Capitolul 4 1 — Total	1 606 000	1 587 000		

Articolul 4 1 0 — Contribuții la sistemul de pensii

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
1 606 000	1 587 000	

Comentarii

Aceste venituri cuprind toate contribuțiile deduse lunar din remunerațiile personalului oficiului, în conformitate cu articolul 83 alineatul (2) din Statutul funcționarilor, și utilizate la finanțarea sistemului de pensii.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

TITLUL 6 — CONTRIBUȚII LA PROGRAMELE UNIUNII, RAMBURSAREA CHELTUIELILOR ȘI VENITURI

Cifre

Titlul Capitolul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI	p.m.	p.m.	p.m.
	Titlul 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.

CAPITOLUL 6 6 — ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI

Cifre

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011	2011/2013
6 6	ALTE CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI				
6 6 0	<i>Alte contribuții și restituiri</i>				
6 6 0 0	Alte contribuții și restituiri alocate	p.m.	p.m.	p.m.	
	<i>Articolul 6 6 0 — Total parțial</i>	p.m.	p.m.	p.m.	
	Capitolul 6 6 — Total	p.m.	p.m.	p.m.	

Articolul 6 6 0 — Alte contribuții și restituiri

Postul 6 6 0 0 — Alte contribuții și restituiri alocate

Cifre

Buget 2013	Buget 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	p.m.

Comentarii

Acest post este destinat înregistrării, în conformitate cu dispozițiile articolului 21 din Regulamentul financiar, eventualelor venituri care nu sunt prevăzute în altă parte în titlul 6 și care conduc la deschiderea de credite suplimentare destinate finanțării cheltuielilor pentru care aceste venituri sunt alocate.

CHELTUIELI — CHELTUIELI

TITLUL A7 — OFICIUL PENTRU INFRASTRUCTURĂ ȘI LOGISTICĂ — LUXEMBURG

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
A7 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE	5	25 191 000	25 266 000	24 671 665,74
A7 10	REZERVE	5	p.m.	p.m.	0,—
	Capitolul A7 — Total		25 191 000	25 266 000	24 671 665,74

CAPITOLUL A7 01 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolului Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A7 01	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE					
A7 01 01	Cheltuieli cu personalul în activitate	5	12 659 000	12 618 000	12 026 217,56	95,00 %
A7 01 02	Personal extern și alte cheltuieli de gestiune					
A7 01 02 01	Personal extern	5	6 577 000	6 629 000	6 205 364,79	94,35 %
A7 01 02 11	Alte cheltuieli de gestiune	5	349 000	385 000	327 414,94	93,82 %
	<i>Postul A7 01 02 — Total parțial</i>		6 926 000	7 014 000	6 532 779,73	94,32 %
A7 01 03	Clădiri și cheltuieli conexe	5	5 606 000	5 634 000	6 112 668,45	109,04 %
A7 01 50	Politica de personal și gestionarea personalului	5	p.m.	p.m.	0,—	
A7 01 51	Politica în domeniul infrastructurii și gestionarea infrastructurilor	5	p.m.	p.m.	0,—	
A7 01 60	Cheltuieli privind documentarea și bibliotecile	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Articolul A7 01 — Total		25 191 000	25 266 000	24 671 665,74	97,94 %

Articolul A7 01 01 — Cheltuieli cu personalul în activitate

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
12 659 000	12 618 000	12 026 217,56

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere, pentru funcționarii și agenții temporari care ocupă un post prevăzut în schema de personal:

- remunerațiile, indemnizațiile și alte drepturi salariale în bani;
- asigurarea pentru accident și asigurarea de sănătate și alte cheltuieli aferente asigurărilor sociale;
- asigurarea de omaj pentru agenții temporari și plățile care urmează să fie efectuate de către instituție în vederea constituirii sau a menținerii drepturilor lor de pensie în țara de origine;
- alocații și indemnizații diverse;
- efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerației funcționarilor și agenților temporari, precum și efectul coeficienților de corecție aplicați acelei părți din retribuții transferate într-o altă țară decât cea în care își desfășoară activitatea;
- cheltuielile de deplasare pentru funcționarii și agenții temporari (inclusiv membrii familiilor) cu ocazia începerii activității, a părăsirii instituției sau a unui transfer care implică schimbarea locului de muncă;
- indemnizațiile de instalare și de reinstalare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența după intrarea în funcție sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a raporturilor de serviciu, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- cheltuielile de mutare pentru funcționarii și agenții temporari care trebuie să își schimbe rezidența după intrarea în funcție sau în urma unui transfer la un nou loc de muncă, precum și în momentul încetării definitive a raporturilor de serviciu, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- efectul eventualelor ajustări ale renumerației aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele

financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) Nr 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A7 01 02 — Personal extern și alte cheltuieli de gestiune

Postul A7 01 02 01 — Personal extern

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
6 577 000	6 629 000	6 205 364,79

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- remunerațiile agenților contractuali (în sensul titlului IV din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene), sistemul de asigurări sociale al instituției pentru agenții contractuali, astfel cum se menționează la respectivul titlu, și efectul coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor acestor agenți;
- cheltuielile rezultate (remunerații, asigurări etc.) din contractele de drept privat ale personalului extern și prin recurgerea la agenți temporari;
- cheltuielile cu personalul care este inclus în contractele de prestări servicii pentru activități tehnice și administrative, asistență, precum și prestarea de servicii cu caracter intelectual;
- cheltuielile de detașare sau transfer temporar în serviciile oficiului al funcționarilor din statele membre și al altor experți, precum și cheltuieli suplimentare care decurg din detașarea funcționarilor pe lângă administrațiile naționale sau organizațiile internaționale;
- efectul eventualelor ajustări ale remunerațiilor aprobate de către Consiliu în cursul exercițiului financiar.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de către Comisie.

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Postul A7 01 02 11 — Alte cheltuieli de gestiune

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
349 000	385 000	327 414,94

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere următoarele cheltuieli:

- cheltuielile de deplasare, indemnizațiile de delegare și cheltuielile suplimentare sau excepționale suportate cu ocazia delegațiilor efectuate de către personalul căruia i se aplică Statutul funcționarilor și de către experții sau funcționarii naționali sau internaționali detașați;
- cheltuielile de reprezentare în numele Comisiei și care fac obiectul unei rambursări (personalul Comisiei sau al altor instituții ale Uniunii nu face obiectul unei astfel de rambursări);
- cheltuielile de deplasare, de cazare și aferente ale experților care participă la grupuri de studiu și de lucru, precum și

cheltuielile aferente organizării unor astfel de reuniuni în cazul în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă (la sediile centrale ale instituțiilor sau la birourile externe) (experții sunt rambursați pe baza deciziilor luate de către Comisie);

- costul băuturilor răcoritoare și al alimentelor servite la ocazii speciale în timpul reuniunilor interne;
- costul aferent conferințelor, congreselor și reuniunilor la care participă Oficiul;
- cheltuielile aferente studiilor și consultanței de specialitate încredințate prin contract unor experți de înaltă calificare (persoane fizice sau juridice), în măsura în care personalul de care dispune Oficiul nu permite realizarea directă a acestora, inclusiv achiziționarea studiilor deja efectuate;
- cheltuielile de formare în scopul de a îmbunătăți competențele personalului, performanța și eficiența oficiului:
 - onorarii pentru experți angajați pentru a identifica nevoile, pentru a concepe, elabora și susține cursurile, precum și pentru a evalua și monitoriza rezultatele în materie de formare;
 - onorarii pentru consultanți în diverse domenii, în special metode de organizare, gestionare, strategie, calitate și gestionare a personalului;
 - participarea la sesiuni de formare externe, precum și cotizațiile de membru la organizațiile profesionale relevante;
- cheltuielile legate de aspectele practice ale organizării cursurilor, de folosirea spațiilor, de deplasare, de masă și de cazare pentru participanții la cursurile desfășurate în centre de formare externe;
- cheltuielile de formare privind publicațiile și informarea, site-urile internet corespunzătoare și achiziționarea de material didactic, abonamente și licențe pentru învățământul la distanță, cărți, presă și produse multimedia;
- finanțarea materialului didactic.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Norme privind numirea și remunerarea și alte condiții financiare adoptate de către Comisie.

Articolul A7 01 03 — Clădiri și cheltuieli conexe

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
5 606 000	5 634 000	6 112 668,45

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere clădirile oficiului și cheltuielile conexe, în special:

- costurile aferente achiziționării sau închirierii cu posibilitatea de cumpărare a clădirilor sau construcției de clădiri;
- chiria și chiria pentru locațiunea pe termen lung și diverse taxe privind posibilitățile de achiziționare a clădirilor ocupate sau a unor părți din aceste clădiri și închirierea de săli de conferință, de spații de depozitare, de spații de arhivare, de garaje și de spații de parcare;
- primele de asigurare pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către Oficiu;
- cheltuielile cu consumul de apă, gaz, electricitate și încălzire pentru clădirile sau părți din clădirile ocupate de către Oficiu;
- cheltuielile privind întreținerea sălilor, ascensoarelor etc., a sistemului central de încălzire și a instalațiilor de aer condiționat etc., calculate pe baza contractelor în curs; cheltuielile privind anumite servicii periodice de curățenie și achiziționarea de produse de întreținere, de spălat, de înălbire și de curățare chimică etc., precum și zugrăvirea, reparațiile și materialele necesare pentru atelierile de întreținere;
- cheltuielile privind tratarea selectivă, depozitarea și evacuarea deșeurilor;
- renovarea clădirilor, de exemplu, modificări aduse împărțirii spațiului, instalațiilor tehnice și alte intervenții specializate de lăcătușerie, electricitate, instalații sanitare, zugrăvit, pardoseală etc., cheltuieli privind modificările echipamentului rețelei asociate clădirii, precum și cheltuieli privind echipamentele necesare [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea de contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la

condițiile (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze) obținute de fiecare dintre ele în parte pentru un contract similar];

- cheltuielile cu securitatea fizică și materială a persoanelor și a bunurilor, în special contractele de supraveghere a imobilelor, contractele de întreținere a instalațiilor de securitate, formările și achiziționarea de echipamente cu capacitate mică [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea unor contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile obținute de fiecare dintre ele pentru un contract similar (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze)];
- cheltuielile cu sănătatea și securitatea persoanelor la locul de muncă, în special achiziționarea, închirierea și întreținerea echipamentelor destinate prevenirii și stingerii incendiilor, înlocuirea echipamentelor pichetelor de incendiu, formările și costurile cu inspecțiile statutare [în scopul raționalizării cheltuielilor, înainte de reînnoirea sau încheierea unor contracte a căror valoare depășește 300 000 EUR, Oficiul trebuie să consulte celelalte instituții cu privire la condițiile obținute de fiecare dintre ele pentru un contract similar (preț, moneda aleasă, indexare, durată, alte clauze)];
- cheltuielile privind onorariile pentru consultanța juridică, financiară și tehnică prealabilă achiziționării, închirierii sau construirii clădirilor;
- alte cheltuieli pentru clădiri, în special taxele de gestiune pentru clădirile cu mai mulți locatari, cheltuieli privind supravegherea clădirilor și taxe pentru serviciile de utilități generale (colectarea gunoaielor etc.);
- cheltuieli de asistență tehnică privind lucrările importante de amenajare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul, întreținerea, repararea, instalarea și reînnoirea echipamentelor și a instalațiilor tehnice;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mobilierului;
- achiziționarea, închirierea, întreținerea și repararea mijloacelor de transport;
- diverse tipuri de asigurări (în special asigurarea de răspundere civilă față de terți și asigurarea împotriva furturilor);
- cheltuielile privind echipamentul de lucru, în special:
 - achiziționarea de uniforme (în special pentru portari, oferi și personalul din alimentația publică);
 - achiziționarea și curățarea hainelor de lucru pentru personalul din ateliere și personalul care desfășoară activități pentru care este necesar să se protejeze împotriva condițiilor meteorologice nefavorabile, a temperaturii scăzute, a gradului anormal de uzură și a murdăririi;
 - achiziționarea sau rambursarea costurilor oricăror echipamente care ar putea fi necesare în conformitate cu Directivele 89/391/CEE și 90/270/CEE;
- mutări, reorganizări ale serviciilor și manipulare (recepție, depozitare, livrare) a echipamentelor, mobilierului și materialelor de birotică;
- cheltuielile aferente echipării clădirilor în materie de telecomunicații, în special achiziționarea, închirierea, instalarea și întreținerea în materie de cablare a centralelor și repartitoarelor telefonice, a sistemelor audio și de videoconferință, a interfoanelor, telefoniei mobile, precum și cheltuieli privind rețelele de date (echipamente și întreținere) și serviciile conexe (gestionare, asistență, documentare, instalare și mutare);
- achiziționarea, închirierea sau leasingul și întreținerea calculatoarelor, a terminalelor, a minicalculatoarelor, a perifericelor, a dispozitivelor de conectare și a programelor informatice necesare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul și întreținerea echipamentelor pentru reproducerea și arhivarea informației, precum imprimante, faxuri, fotocopiatoare, scanere și microcopiatoare;
- achiziționarea, închirierea sau leasingul mașinilor de scris și a procesoarelor de texte, precum și a oricărui alt echipament electronic de birou;
- instalarea, configurarea, întreținerea, studiile, documentația și materialele pentru aceste echipamente;
- costul aferent achiziționării de hârtie, plicuri, materiale de birou și materiale pentru imprimare, precum și cel aferent anumitor lucrări de tipărire încredințate unor furnizori externi;
- cheltuielile de francare și de expediere a corespondenței, a rapoartelor și publicațiilor, precum și pentru coletele poștale și de altă natură expediate pe cale aeriană, terestră, maritimă sau feroviară și prin serviciul intern de poștă al oficiului;
- taxe de abonament și costul aferent comunicațiilor prin cablu sau radio (telefonie fixă și mobilă, televiziune, teleconferințe și videoconferințe), cheltuieli privind rețelele de transmitere de date, serviciile telematice etc., precum și achiziționarea anuarelor;

- costurile aferente legăturilor telefonice și informatice și ale liniilor de transmisie internațională între sediile birourilor Uniunii;
- suportul tehnic și logistic, formarea și alte activități de interes general legate de echipamentele și programele informatice, formarea generală în domeniul tehnologiei informației, abonamentele pentru documentația tehnică în format tipărit sau electronic etc., personalul extern de exploatare, serviciile de birou, abonamente la organizațiile internaționale etc., studiile de securitate și asigurarea calității în materie de echipamente și programe informatice, cheltuielile aferente utilizării, întreținerii și dezvoltării de programe informatice, precum și realizării de proiecte în domeniul tehnologiei informației;
- alte cheltuieli de exploatare care nu sunt menționate anterior.

Temei juridic

Directiva 89/391/CEE a Consiliului din 12 iunie 1989 privind punerea în aplicare de măsuri pentru promovarea îmbunătățirii securității și a sănătății lucrătorilor la locul de muncă (JO L 183, 29.6.1989, p. 1).

Directiva 90/270/CEE a Consiliului din 29 mai 1990 privind condițiile minime de securitate și sănătate pentru lucrul la monitor [a cincea directivă individuală în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 87/391/CEE] (JO L 156, 21.6.1990, p. 14).

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A7 01 50 — Politica de personal și gestionarea personalului

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- contribuția oficiului la costurile pentru animarea centrului și alte activități culturale și sportive, precum și orice inițiative în vederea promovării relațiilor sociale între membrii personalului de naționalități diferite;
- contribuția oficiului la costurile aferente creșelor și grădinișelor;
- cheltuielile, în cadrul unei politici în favoarea persoanelor cu handicap, pentru următoarele categorii de persoane:
 - funcționari și agenți temporari în activitate;
 - soții și soțiile funcționarilor și ai agenților temporari în activitate;
 - toți copiii aflați în întreținere în sensul Statutului funcționarilor.

În limitele sumei înscrise în buget și după solicitarea drepturilor acordate la nivel național în țara de reședință sau de origine, acest credit acoperă orice cheltuiești de altă natură decât medicală care au fost justificate în mod corespunzător care sunt recunoscute ca fiind necesare și care sunt generate de un handicap.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

Articolul A7 01 51 — Politica în domeniul infrastructurii și gestionarea infrastructurilor

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile de funcționare curentă și de transformare pentru restaurante, bufete cu autoservire și cantine;
- cheltuielile care urmează să fie suportate de către Oficiu cu titlu de daune-interese și cele care decurg din asigurarea de răspundere civilă față de terți, precum și eventualele cheltuieli privind anumite cazuri în care, din motive de echitate, despăgubirea trebuie să fie plătită.

Articolul A7 01 60 — Cheltuieli privind documentarea și bibliotecile

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind realizarea și dezvoltarea site-ului intranet al Comisiei (My IntraComm); abonamente la servicii de vizualizare electronică a datelor; cheltuielile de legătorie și alte cheltuieli necesare pentru conservarea cărților și publicațiilor; abonamente la ziare, periodice de specialitate; achiziționarea de publicații și de lucrări tehnice referitoare la activitățile oficiului.

CAPITOLUL A7 10 — REZERVE

Cifre

Clasificare în funcție de tip

Titlul Capitolul Articolul Postul	Rubrică	CF	Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011	2011/2013
A7 10	REZERVE					
A7 10 01	Credite provizorii		p.m.	p.m.	0,—	
A7 10 02	Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute	5	p.m.	p.m.	0,—	
	Articolul A7 10 — Total		p.m.	p.m.	0,—	

Articolul A7 10 01 — Credite provizorii

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Creditele înscrise la acest capitol sunt provizorii și nu pot fi utilizate decât după transferul lor la alte linii bugetare în conformitate cu Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului (JO L 298, 26.10.2012, p. 1).

Articolul A7 10 02 — Rezervă pentru cheltuieli neprevăzute

Cifre

Buget 2013	Credite 2012	Execuție 2011
p.m.	p.m.	0,—